Managing The Challenge of Growth









2013

Laporan Tahunan
Annual Report

Bank Muamalat



Daftar Isi
Contents

At a Glance 1

8 **Ikhtisar Keuangan**
Financial Highlights
10 **Ikhtisar Saham**
Stock Highlights
14 **Ikhtisar Sukuk Subordinasi Mudharabah**
Subordinated Mudharabah Sukuk Highlights
16 **Profil Singkat Perusahaan**
Company in Brief
18 **Visi dan Misi**
Vision and Mission
19 **Budaya Perusahaan**
Corporate Culture
20 **Sejarah Singkat**
Brief Historical Journey
24 **Profil Pemegang Saham**
Shareholder's Profile
28 **Penghargaan**
Awards
30 **Tinjauan Rencana, Kebijakan dan Strategi Pengembangan Usaha**
Review of Plans, Policies and Business Development Strategy
36 **Peristiwa Penting 2013**
2013 Event Highlights

Report to Shareholders 46

46 **Sambutan Dewan Pengawas Syariah**
Message from the Sharia Supervisory Board
48 **Pernyataan Dewan Pengawas Syariah**
Statement from the Sharia Supervisory Board
50 **Laporan Komisaris Utama**
Report from the President Commissioner
58 **Laporan Direktur Utama**
Report from the President Director

Management Discussion and Analysis 69

70 **Tinjauan Industri**
Industry Review
78 **Bisnis Ritel**
Retail Business
86 **Bisnis Korporasi**
Corporate Business
92 **Bisnis Internasional & Tresuri**
Treasury & International Business Director
96 **Pemasaran**
Marketing
100 **Sumber Daya Insani**
Human Capital
108 **Jaringan, Operasi dan Kualitas Pelayanan**
Network, Operation and Service Quality
116 **Teknologi Informasi**
Information Technology
120 **Manajemen Risiko**
Risk Management
140 **Tinjauan Keuangan**
Financial Review

Good Corporate Governance 181

181 **Pendahuluan**
Introduction
181 **Landasan dan Kebijakan GCG**
Foundations and Policies of GCG
184 **Visi dan Misi Bank Muamalat Indonesia**
Vision and Mission of Bank Muamalat Indonesia
185 **Budaya Perusahaan**
Corporate Culture
186 **Prinsip-prinsip GCG Bank Muamalat Indonesia**
GCG Principles of Bank Muamalat Indonesia
187 **Struktur dan Mekanisme Tata Kelola**
Governance Structure and Mechanism



Good Corporate Governance 181

189 **Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan dan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa**
Annual General Meeting of Shareholders and Extraordinary Meeting of Shareholders

199 **Komposisi dan Profil Pemegang Saham Bank Muamalat Indonesia**
Composition and Profile of Shareholders of Bank Muamalat Indonesia

202 **Peta Strategi perjalanan Bank Muamalat 2009 – 2020**
Bank Muamalat Strategic Road Map 2009 – 2020

205 **Inisiatif dan Langkah Strategis**
Initiatives and Strategic Measures

205 **Dewan Komisaris**
Board of Commissioners

216 **Komite Dewan Komisaris**
Board of Commissioners Committee

232 **Dewan Pengawas Syariah (DPS)**
Sharia Supervisory Board (SSB)

242 **Direksi** | Board of Directors

253 **Pelatihan Anggota Komisaris dan Direksi**
Trainings for the Members of the BOC and BOD

254 **Komite Eksekutif Direksi**
Executive Committees of the Board of Directors

262 **Fungsi Kepatuhan Bank**
Bank Compliance Function

273 **Fungsi Audit Intern**
Audit Intern Function

292 **Fungsi Audit Ekstern**
External Audit Function

294 **Sekretaris Perusahaan / Corporate Secretary**
Corporate Secretary

311 **Sumber Daya Insani / Human Capital**
Human Capital

316 **Manajemen Risiko**
Risk Management

322 **Komitmen Bank Terhadap Perlindungan Nasabah**
The Bank's Commitment to Customer Protection

323 **Data lain yang terkait pelaksanaan GCG BMI**
Other Data Related to the Implementation of BMI's GCG

346 **Hasil Self Assessment atas pelaksanaan GCG Bank Muamalat Indonesia tahun 2013**
Results of 2013 GCG Implementation Self Assessment

Corporate Social Responsibility 359

Financial Report 383

Corporate Data 539

540 **Profil Dewan Komisaris**
Board of Commissioners' Profile

544 **Profil Direksi**
Board of Director's Profile

550 **Profil Dewan Pengawas Syariah**
Sharia Supervisory Board's Profile

552 **Profil Anggota Komite**
Members of Committees' Profile

557 **Profil Sekretaris Perusahaan**
Corporate Secretary Profile

558 **Profil Pejabat Eksekutif**
Executive Officers' Profile

562 **Anak Perusahaan**
Subsidiaries

564 **Afiliasi**
Affiliation

567 **Informasi Bagi Investor**
Information for Investors

568 **Informasi Umum**
General Information

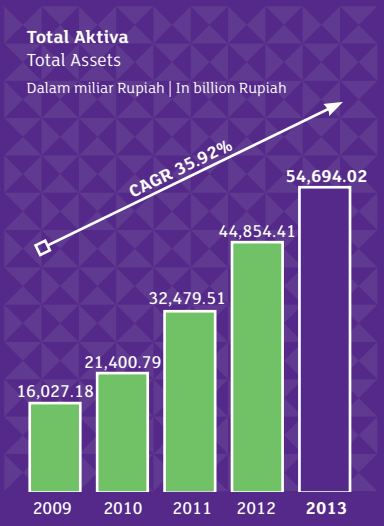
570 **Produk dan Layanan**
Products and Services

580 **Struktur Organisasi**
Organizational Structure

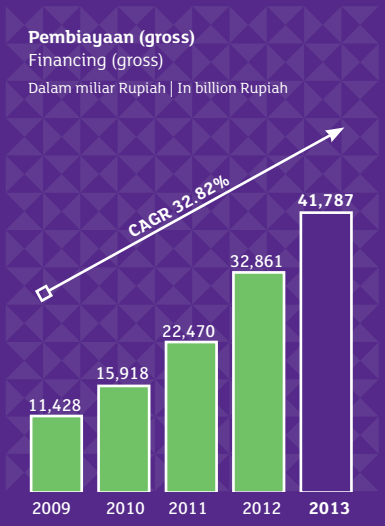
582 **Alamat Cabang**
Branch Addresses

Pencapaian
Key Achievements

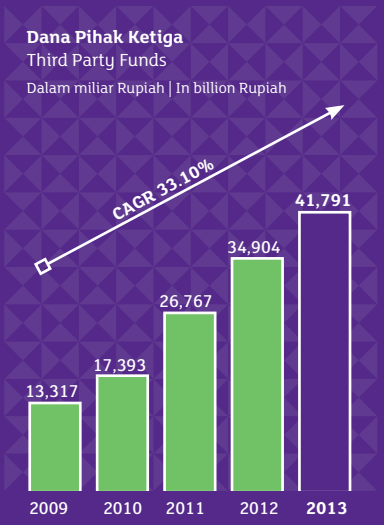
Total Aktiva
Total Assets
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



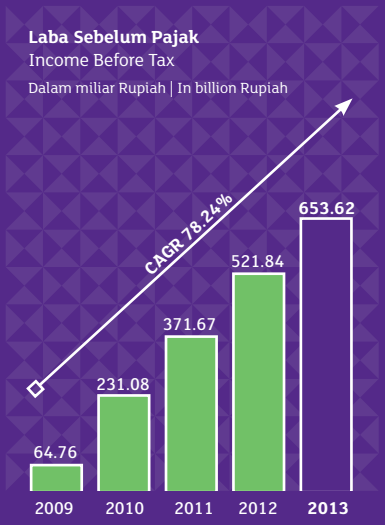
Pembiayaan (gross)
Financing (gross)
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Dana Pihak Ketiga
Third Party Funds
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Laba Sebelum Pajak
Income Before Tax
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Managing the Challenge of Growth

Kondisi eksternal lingkungan usaha sepanjang tahun 2013 memberikan tantangan tersendiri bagi Bank Muamalat dalam memelihara momentum pertumbuhan yang digalang tahun sebelumnya. Di tengah tekanan dinamika pasar, Bank Muamalat berkonsentrasi pada upaya-upaya untuk mempererat relasi dengan nasabah, mempertahankan kesehatan neraca keuangan, serta terus memperkuat kapabilitas internal perusahaan. Melalui cara-cara ini, Bank Muamalat mampu membukukan pertumbuhan dan profitabilitas yang baik, sekaligus memperkuat landasan untuk maju lebih pesat di tahun mendatang.

Throughout 2013, external conditions in the business environment presented quite a challenge for Bank Muamalat to maintain its growth momentum from the previous year. Nevertheless, Bank Muamalat with efforts in deepening customer relationships, maintaining financial health and strengthening internal capabilities. By so doing, Bank Muamalat succeeded in posting satisfactory growth and profitability, while reinforcing its solid foundation for faster growth going forward.

- **Islamic Finance News Award 2013**
  Category: The Best Islamic Bank in Indonesia
- **Global Finance Award 2013**
  Category: Best Islamic Financial Institution in Indonesia
- **Alpha Southeast Asia Award 2013**
  Category: Best Islamic Finance Bank in Indonesia





Deepening **Customer Relationship**

E - Muamalat

Jaringan perbankan elektronik komprehensif Bank Muamalat mencakup Mobile Banking, Internet Banking, Cash Management, Virtual Account, ATM dan Mini Banking (EDC) menyediakan berbagai kemudahan dan fleksibilitas untuk mendukung transaksi nasabah.

Kemudahan akses bagi pelanggan

- 456 outlet (cabang, sub-cabang dan kantor kas)
- 53 unit Mobile Branch Muamalat (MBM)
- 1.483 unit ATM Muamalat
- Akses di lebih dari 4.000 Kantor Pos
- Bank Muamalat hadir di kota-kota besar hingga ke daerah-daerah terpencil di Indonesia
- Cabang Kuala Lumpur

E - Muamalat

Bank Muamalat's comprehensive electronic banking channels comprising Mobile Banking, Internet Banking, Cash Management, Virtual Account, ATM and Mini Banking (EDC) Muamalat service now provide more convenience and flexibility for customer transaction needs

Accessibility for Customers

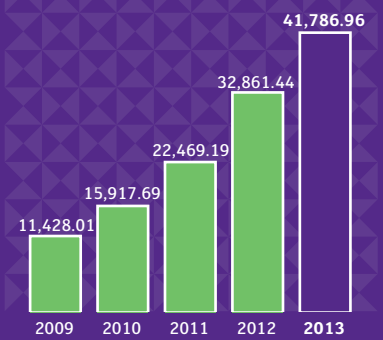
- 456 outlets (branch, sub-branch and cash offices
- 53 units of Mobile Branch Muamalat (MBM)
- 1,483 unit Muamalat ATM
- Access to more than 4,000 Post Office outlets
- Presence ranges from high-density cities to remote areas in Indonesia
- Kuala Lumpur Branch

Financing

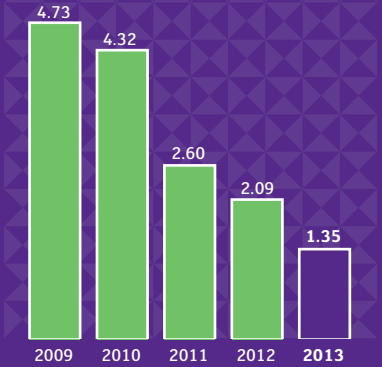


Growing Higher Quality Financing

Financing
In billion Rupiah



Non-Performance Financing
Percentage





Maintaining **Financial Health**

Additional Capital for Future Growth

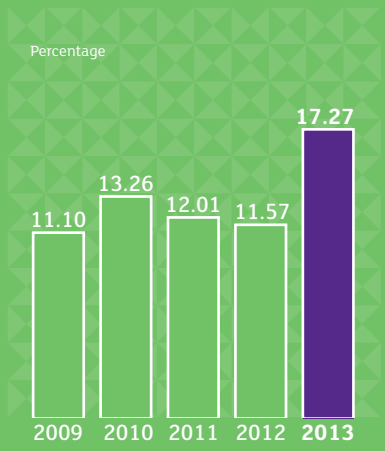
Subordinated Mudharabah Sukuk Phase II

Rp 700 billion

Rights Issue V with Pre-Emptive Right

Rp 1.35 trillion

Capital Adequacy Ratio



Kapabilitas Manajemen Risiko yang Kokoh

Fungsi risiko telah diperkuat melalui penerapan Muamalat Early Warning System (MEWS), berbagai perangkat bantu untuk mengevaluasi kelayakan kredit dari permintaan fasilitas pembiayaan, serta infrastruktur Business Continuity Management (BCM) untuk menjaga dampak risiko operasional.

Robust Risk Management Capability

Risk function has been strengthened through the implementation of the Muamalat Early Warning System (MEWS), reliable risk tools to evaluate creditworthiness of financing applications, and a Business Continuity Management (BCM) infrastructure against operational risks.





Strengthening **Internal Capabilities**

Muamalat Core Banking (MCB)

Bank Muamalat telah mengimplentasikan *core banking* terbaru dalam organisasi dan jaringan cabang di seluruh Indonesia, sehingga kini Bank dapat memanfaatkan kapasitas operasional yang lebih besar.

Operasi Terpusat

Bank Muamalat terus mendorong penerapan sentralisasi dan otomasi operasional untuk mempercepat proses dan meningkatkan kualitasnya demi kepentingan nasabah, serta menekan biaya operasional secara signifikan.

Muamalat Core Banking (MCB)

Bank Muamalat's new core banking system was successfully deployed across the whole organization and branch network throughout Indonesia, enabling the Bank to capitalize on vastly enlarged operations capacity.

Centralized Operations

Continuing push for centralized and automated operations has resulted in improved speed, quality and flexibility of work processes for the benefit of customers, as well as significant cost savings for Bank Muamalat.

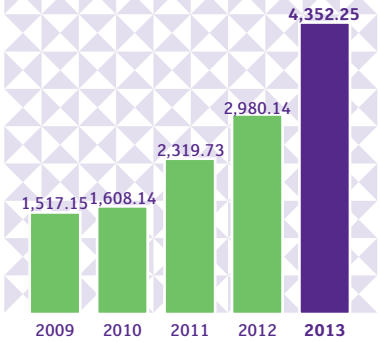
Ikhtisar Keuangan

Financial Highlights

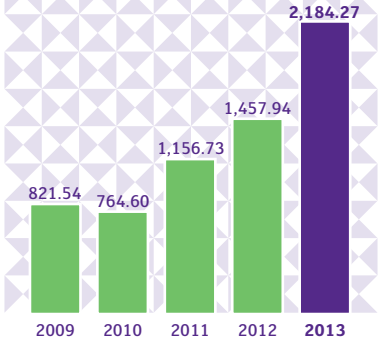
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah

Keterangan	2013	2012	2011	2010	2009	Description
Neraca						**Balance Sheet**
Total Aktiva	54,694.02	44,854.41	32,479.51	21,400.79	16,027.18	Total Assets
Total Aktiva Produktif	45,440.18	42,768.70	31,032.91	19,881.17	15,083.20	Earning Assets
Pembiayaan	41,786.96	32,861.44	22,469.19	15,917.69	11,428.01	Financing
Penempatan Surat Berharga	3,613.76	2,684.44	1,223.85	530.41	154.05	Securities
Penyertaan	39.46	47.18	47.29	46.71	44.91	Placement
Total Kewajiban	9,875.16	8,115.49	4,273.43	3,085.42	1,707.13	Total Liabilities
Dana Pihak Ketiga	41,791.04	34,903.83	26,766.90	17,393.44	13,316.90	Third Party Funds
Giro	5,278.79	4,962.35	2,498.45	2,192.90	1,188.44	Demand Deposits
Tabungan	11,871.07	9,353.92	6,913.57	5,258.47	4,492.19	Saving Deposits
Deposito	24,641.18	20,587.57	17,354.89	9,942.07	7,636.27	Time Deposits
Total Ekuitas	4,291.09	2,457.99	2,067.40	1,749.16	898.03	Total Equity
Laba Rugi						**Profit/Loss**
Pendapatan Pengelolaan Dana oleh Bank sebagai Mudharib	4,352.25	2,980.14	2,319.73	1,608.14	1,517.15	Revenue from Fund Management as Mudharib
Hak Pihak Ketiga atas Bagi Hasil Dana Syirkah Temporer	(2,184.27)	(1,457.94)	(1,156.73)	(764.60)	(821.54)	Third Parties' Share On Return Of Temporary Syirkah Funds
Hak Bagi Hasil Milik Bank	2,167.98	1,522.20	1,163.00	843.54	695.60	Bank's Share in Profit Sharing
Pendapatan Operasional Lainnya	441.96	402.69	354.80	279.70	231.15	Other Operating Revenue
Penyisihan Penghapusan Aktiva	(234.05)	(151.16)	(127.52)	(96.31)	(108.91)	Provision for Losses Expense
Beban Operasional Lainnya	(1,667.22)	(1,248.83)	(1,006.65)	(788.65)	(739.14)	Other Operating Expenses
Laba Operasional	708.68	524.90	383.62	238.28	78.71	Operating Income
Laba (Rugi) Non Operasional	(55.06)	(3.06)	(11.95)	(7.20)	(13.95)	Non Operating Income (Loss)
Laba Sebelum Pajak	653.62	521.84	371.67	231.08	64.76	Income Before Tax
Laba Bersih	475.85	389.41	273.62	170.94	50.19	Net Income
Total Laba (Rugi) Komprehensif	486.32	329.75	-	-	-	Total Comprehensive Profit
Laba Bersih Per Saham (dalam satuan Rupiah)	62.61	52.68	185.08	122.10	61.19	Basic Earning per Share (in full amount IDR)
Jumlah Saham Beredar (dalam juta)	10,207.70	7,391.78	1,478.36	1,400.00	820.25	Share Issued (in million)
Rasio Keuangan Penting (%)						**Key Financial Ratio (%)**
Rasio Kecukupan Modal	17.27	11.57	12.01	13.26	11.10	Capital Adequacy Ratio (CAR)
Aktiva Tetap terhadap Modal	20.93	19.55	22.01	17.45	23.29	Fixed Assets to Capital
Aktiva Produktif Bermasalah	1.07	1.62	1.82	3.47	3.62	Non Performings Earning Assets
Pembiayaan Bermasalah Kotor	1.35	2.09	2.60	4.32	4.73	Non Performing Financing (NPF) Gross
Pembiayaan Bermasalah Bersih	0.78	1.81	1.78	3.51	4.10	Non Performing Financing (NPF) Nett
PPAP terhadap Aktiva Produktif	1.36	1.09	1.39	1.50	1.38	Allowance for Possible Losses on Earning Assets
Tingkat Pengembalian Aset	1.37	1.54	1.52	1.36	0.45	Return on Assets (ROA)
Tingkat Pengembalian Ekuitas	32.87	29.16	20.79	17.78	8.03	Return on Equity (ROE)
Margin Pendapatan Bersih	4.64	4.64	5.01	5.24	5.15	Net Income Margin (NIM)
Beban Operasional terhadap Pendapatan Operasional (BOPO)	85.12	84.47	85.25	87.38	95.50	Operating Expenses to Operating Revenues
Pembiayaan terhadap Dana Pihak Ketiga	99.99	94.15	85.18	91.52	85.82	Financing to Deposits Ratio (FDR)
Giro Wajib Minimum (GWM)	5.10	5.30	5.13	5.21	5.25	Statutory Reserves
Posisi Devisa Netto	1.83	9.35	2.60	2.33	3.79	Net Open Position (NOP)
Persentase Pelanggaran Batas Maksimum Pemberian Pembiayaan (BMPP)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Violation of the LLL

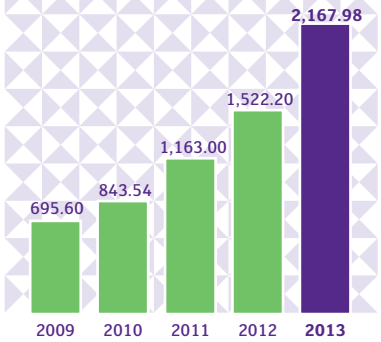
Pendapatan Pengelolaan Dana oleh Bank Sebagai Mudharib
Revenue from Fund Management as Mudharib
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Hak Pihak Ketiga atas Bagi Hasil Dana Syirkah Temporer
Third Parties' Share On Return Of Temporary Syirkah Funds
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Hak Bagi Hasil Milik Bank
Bank's Share in Profit Sharing
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah

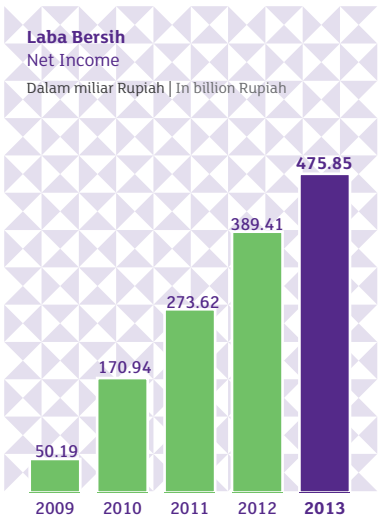


21.94%

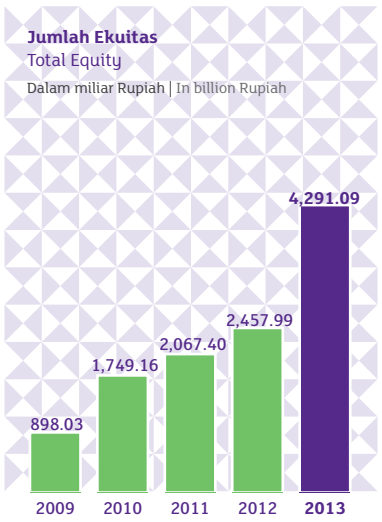
Pertumbuhan Aset Bank Muamalat Tahun 2013

Bank Muamalat Assets Growth in 2013

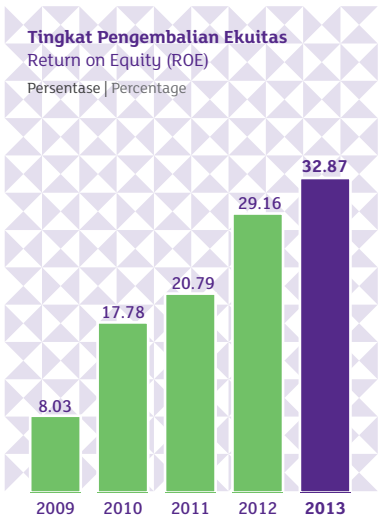
Laba Bersih
Net Income
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Jumlah Ekuitas
Total Equity
Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah



Tingkat Pengembalian Ekuitas
Return on Equity (ROE)
Persentase | Percentage



Ikhtisar Saham

Stock Highlights

Ikhtisar Saham
Stock Highlights

Keterangan	Jumlah Saham Number of Shares	Kepemilikan | Ownership		Description
		Jumlah Nominal Amount (Rp)	Persentase (%)	
Modal Dasar				Authorized Capital
Seri A (nilai nominal Rp 200,-)	826,649,175	165,329,835,000	2.83%	Series A (amount Rp 200.-)
Seri B (nilai nominal Rp 100,-)	28,346,701,650	2,834,670,165,000	97.17%	Series B (amount Rp 100.-)
Total	29,173,350,825	3,000,000,000,000	100.00%	Total
Modal Ditempatkan dan Disetor Penuh				Issued and Fully Paid-Up Capital
Seri A (nilai nominal Rp 200,-)	826,649,175	165,329,835,000	8.10%	Series A (amount Rp 200.-)
Seri B (nilai nominal Rp 100,-)	9,381,053,160	938,105,316,000	91.90%	Series B (amount Rp 100.-)
Total	10,207,702,335	1,103,435,151,000	100.00%	Total
Saham dalam Portepel				Shares in Portfolio
Seri A (nilai nominal Rp 200,-)	-	-		Series A (amount Rp 200.-)
Seri B (nilai nominal Rp 100,-)	18,965,648,490	1,896,564,849,000		Series B (amount Rp 100.-)
Total	18,965,648,490	1,896,564,849,000		Total

Pergerakan harga saham tidak tersedia karena PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk. tidak memperjualbelikan sahamnya di bursa.

The stock price movement is unavailable as PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk. shares are not listed and traded in the stock market.

Kebijakan Dividen
Dividend Policy

Tahun Year	Jumlah Dividen Total Dividend Rp	Dividen per Lembar Saham Dividend per Share Rp	Rasio Dividen Dividend Ratio
2005	85.331.417.987,20	104.03	80% of 2005 net income
2006	85.602.216.440,00	104.36	79% of 2006 net income
2007	87.194.958.000,00	106.30	60% of 2007 net income
2008	93.244.898.250,00	113.68	45% of 2008 net income
2009 *	37.896.346.817,79	25.63	75,5% of 2009 net income
2010 *	8.770.471.582,21	5.93	5,13% of 2010 net income
2011 **	0,00	0.00	0% 0f 2011 net income
2012***	0,00	0.00	0% of 2012 net income

*) Pembayaran Dividen 2009 & 2010 (akumulasi) dibayarkan pada tahun 2011 dalam bentuk dividen saham dengan rasio 15:1 (sebelum pajak)
Dividend payment for 2009 & 2010 (accumulated) was made in 2011 in the form of bonus share issuance with 15:1 ratio (pre-tax)
**) Dividen 2011 tidak dibagikan. Seluruh laba tahun 2011 digunakan untuk cadangan perseroan
There was no dividend payment on 2011 net income, the entirety of which is used as general reserves
***) Dividen 2012 tidak dibagikan. Seluruh laba tahun 2012 digunakan untuk cadangan perseroan
There was no dividend payment on 2012 net income, the entirety of which is used as general reserves

Kronologis Saham
Share Chronology

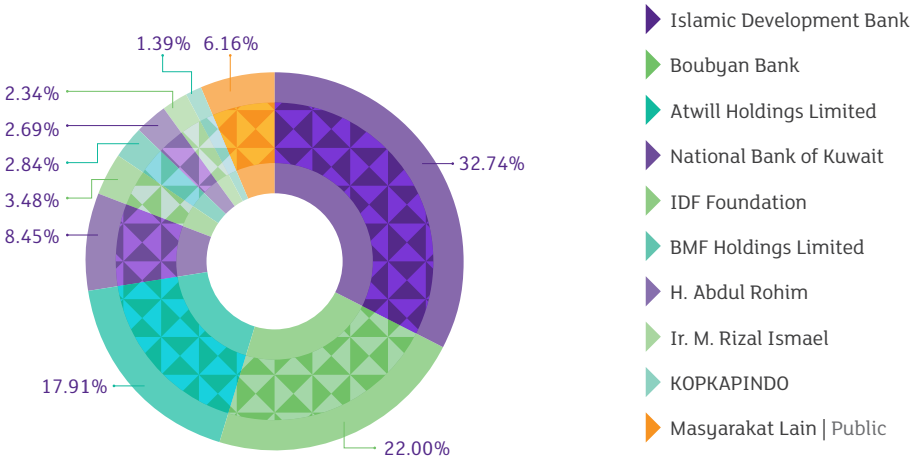
No.	Keterangan	Tanggal Efektif Effective Date	Jumlah Lembar Saham yang Dikeluarkan Total Share Issued	Description
1	Penawaran Umum Saham Perdana	28 Oktober 1993	2,489,090	Initial Public Offering
2	Penawaran Umum Terbatas I Saham Seri B dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu	22 Juni 1998	172,504,936	Rights Issue I Series B Shares with Pre-emptive Right
3	Penambahan Modal Tanpa Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu	22 Juni 2000	400,000	Additional Capital Issuance without Pre-emptive Right
4	Penawaran Umum Terbatas II Saham Seri C dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu	29 Oktober 2002	276,975,562	Rights Issue II Series C Shares with Pre-emptive Right
5	Penawaran Umum Terbatas III Saham Seri C dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu	28-Apr-2005	498,743,597	Rights Issue III Series C Shares with Pre-emptive Right
6	Penawaran Umum Terbatas IV Saham Seri C dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu	28 Juni 2010	820,251,749	Rights Issue IV Series C Shares with Pre-emptive Right
7	Pembagian Saham Bonus	26 Mei 2011	78,352,338	Bonus Shares
8	Pemecahan Nilai Saham (Stock Split)	21-Nov-2012	• Jumlah saham yang dikeluarkan berdasarkan modal disetor menjadi: 7.391.784.450 lembar saham • Rasio Pemecahan Nilai Saham 1:5	Stock Split
9	Penawaran Umum Terbatas V Saham Seri B dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu	23 Desember 2013	2,815,917,885	Rights Issue V Series B Shares with Pre-emptive Right

Ikhtisar Saham
Stock Highlights

Komposisi Pemegang Saham
Shareholders' Composition

No	Nama	Jumlah Lembar Saham Total Share	Jumlah Nominal (Rp) Total Amount (Rp)	Persentase Percentage %
1	Islamic Development Bank	3,341,894,294	347,435,238,900	32.74%
2	Boubyan Bank	2,245,694,513	224,569,451,300	22.00%
3	Atwill Holdings Limited	1,828,090,034	182,809,003,400	17.91%
4	National Bank of Kuwait	862,755,656	86,275,565,600	8.45%
5	IDF Foundation	355,461,941	35,546,194,100	3.48%
6	BMF Holdings Limited	289,985,977	28,998,597,700	2.84%
7	H. Abdul Rohim	275,000,000	27,500,000,000	2.69%
8	Ir. M. Rizal Ismael	238,500,000	23,850,000,000	2.34%
9	KOPKAPINDO	142,012,245	27,514,872,500	1.39%
10	Masyarakat Lain | Public	628,307,675	118,936,227,500	6.16%
	Jumlah | Total	**10,207,702,335**	**1,103,435,151,000**	**100.00%**

Komposisi Pemegang Saham
Shareholders' Composition



Jumlah Kepemilikan Saham Komisaris dan Direksi
Share Ownership of the Board of Commissioners and Directors

Nama | Name	**Jabatan** | Position	**Kepemilikan Saham (Lembar)** Shares Ownership (per Share)		**Jumlah Nominal Saham (Rp) Jumlah Nominal Saham** Total Amount Share (Rp)	
		Seri A A Series	**Seri B** B Series	**Seri A** A Series	**Seri B** B Series
Widigdo Sukarman	Komisaris Utama/Komisaris Independen President Commissioner/Independent Commissioner	-	-	-	-
Emirsyah Satar	Komisaris Independen | Independent Commissioner	-	-	-	-
Andre Mirza Hartawan	Komisaris Independen Independent Commissioner	-	-	-	-
Mohamed Al-Midani	Komisaris | Commissioner	-	-	-	-
Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	Komisaris | Commissioner	-	-	-	-
Saleh Ahmad Al Ateeqi	Komisaris | Commissioner	-	-	-	-
Arviyan Arifin	Direktur Utama | President Director	500	30	100,000	3,000
Andi Buchari	Direktur | Director	14685	880	2,937,000	88,000
Adrian Asharyanto Gunadi	Direktur | Director	-	-	-	-
Luluk Mahfudah	Direktur | Director	15045	900	3,009,000	90,000
Hendiarto	Direktur | Director	-	-	-	-

Ringkasan Penggunaan Dana Hasil Penawaran Umum Terbatas dengan HMETD V, 2013
Summary of the Utilization of Proceeds from Rights Issue V, 2013

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Jenis Penawaran Umum | Type of Offerings			Penawaran Umum Terbatas (PUT) V dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) Rights Issue (PUT) V with Pre-Emptive Right (HMETD)	**Jumlah** | Total
Tanggal Efektif | Effective Date			7 November 2013	
Nilai Realisasi Hasil Penawaran Umum Terbatas (PUT) V Realized Funds from Rights Issue (PUT) V	**Jumlah Hasil Penawaran Umum Terbatas (PUT)** Proceeds from the Rights Issue (PUT)		1,351,641	1,351,641
	Biaya Penawaran Umum Terbatas (PUT) Issuance Costs of Rights Issue (PUT)		4,849	4,849
	Hasil Bersih | Net Proceeds		1,346,791	1,346,791
Rencana Penggunaan Dana Sesuai Prospektus Planned Utilization of Funds as per Prospectus	**Memperkuat Struktur Permodalan Guna Mengembangkan Kegiatan Pembiayaan** To strengthen the capital structure in support of financing expansion	**100%**	1,346,791	1,346,791
	Jumlah | Total		1,346,791	1,346,791
Realisasi Penggunaan Dana Sesuai Prospektus Realized Utilization of Funds as per Prospectus	**Memperkuat Struktur Permodalan Guna Mengembangkan Kegiatan Pembiayaan** To strengthen the capital structure in support of financing expansion	**100%**	-	-
	Jumlah | Total		-	-
Sisa Dana Hasil Penawaran Umum Terbatas (PUT) V Remaining Amount of Proceeds from Rights Issue (PUT) V			1,346,791	1,346,791

Ikhtisar Sukuk Subordinasi Mudharabah

Subordinated Mudharabah Sukuk Highlights

	Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Tahap I Bank Muamalat Tahun 2012 Subordinated Sustainable Mudharabah Sukuk I Phase I Bank Muamalat 2012	**Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Tahap II Bank Muamalat Tahun 2013** Subordinated Sustainable Mudharabah Sukuk I Phase II Bank Muamalat 2013	
Emisi	Rp 800,000,000,000	Rp 700,000,000,000	Issue Value
Tanggal Terbit	Juni 2012	Maret 2013	Issue Date
Jatuh Tempo	Juni 2022	Maret 2023	Maturity Date
Call Option tahun Ke-5 pada Tanggal	Juni 2017	Maret 2018	Call Option on the 5th year on Coupon Date
Yield	10.125%	9.6%	Yield
Rata-rata Kupon untuk Pembayaran	9.81%	8.72%	Average Coupon Paid
Pembayaran Kupon Terakhir	8.45%	7.79%	Last Payment of Coupon
Nisbah tahun ke-1 s/d ke-5	17.12%	15.79%	Profit sharing in year-1 to 5
Jumlah Pembayaran	**6**	**3**	**Number of Payment**

Bagi Hasil Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Tahap I Bank Muamalat Tahun 2012
Profit Sharing of Bank Muamalat Continuous Subordinated Mudharabah Sukuk I Phase I of 2012

Pembayaran Payment	**Periode Pembayaran** Payment Period	**Bulan Pembayaran** Payment Month	**Nominal yang Dibayarkan** Amount paid (Rp)	**Yield**
I	Juni, Juli, Agustus 2012	Sep-12	22,331,129,882.37	11.17%
II	Sept, Oct, Nov 2012	Dec-12	21,975,433,930.31	10.99%
		Total	**44,306,563,812.68**	**11.08%**
III	Dec 12, Jan 13, Feb 2013	Mar-13	21,721,442,037.93	10.86%
IV	Mar, April, Mei 2013	Jun-13	22,389,642,607.86	11.19%
V	Juni, Juli, Agustus 2013	Sep-13	17,432,124,876.90	8.72%
VI	Sept, Oct, Nov 2013	Dec-13	16,900,404,388.61	8.45%
		Total	**78,443,613,911.31**	**9.81%**
		Total	**122,750,177,723.99**	**10.44%**

Bagi Hasil Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Tahap II Bank Muamalat Tahun 2013
Profit Sharing of Bank Muamalat Continuous Subordinated Mudharabah Sukuk I Phase II of 2013

Pembayaran Payment	Periode Pembayaran Payment Period	Bulan Pembayaran Payment Month	Nominal yang Dibayarkan Amount paid (Rp)	Yield
I	Mar, April, Mei 2013	Jun-13	18,068,977,785.10	10.33%
II	Juni, Juli, Agustus 2013	Sep-13	14,068,142,250.61	8.04%
III	Sept, Oct, Nov 2013	Dec-13	13,639,031,082.60	7.79%
		Total	**45,776,151,118.31**	**8.72%**
		Total	**45,776,151,118.31**	**8.72%**

Peringkat Sukuk Subordinasi Mudharabah Bank Muamalat
Subordinated Mudharabah Sukuk of Bank Muamalat Rating

Pemeringkat Rating Agency	2013	2012	2011	2010	2009
PT Fitch Rating Indonesia (Fitch)	-	A^{+} (sy)	A^{-} (idn)	A^{-} (idn)	A^{-} (idn)
PT Pemeringkat Efek Indonesia (PEFINDO)	id A	id A	-	-	-

Laporan Realisasi Penggunaan Dana Hasil Penawaran Umum Berkelanjutan Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan (PUBSSMB) I Tahap II tahun 2013
Report of Fund Utilization from the Proceeds of Subordinated Sharia Mudharabah Bonds I Phase II 2013

Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah

Tanggal Efektif	22 Juni 2013	Effective Date
Hasil Sukuk	700,000	Proceeds of Sukuk
Biaya Emisi	2,940	Issuance Cost
Hasil Bersih Penawaran Sukuk	697,060	Net Proceeds from Sukuk
Rencana Penggunaan Dana Sukuk		Utilization Plan on The Proceeds From Sukuk
Untuk Mendukung Pengembangan Pembiayaan	697,060	To Support Financing Expansion
Total	697,060	Total
Realisasi Penggunaan Dana Sukuk		Realization of Utilization Plan on The Proceeds from Sukuk
Untuk Mendukung Pengembangan Pembiayaan	697,060	To Support Financing Expansion
Total	697,060	Total
Sisa Dana Hasil Penawaran Umum Berkelanjutan Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan (PUBSSMB) I	-	Remaining Proceeds from Public Offering of Sutainable Subordinated Sukuk Mudharabah (PUBSSMB) I

Profil Singkat Perusahaan

Company in Brief



Saat ini Bank Muamalat memberikan layanan kepada 3,9 juta nasabah melalui 456 kantor layanan yang tersebar di 34 Provinsi di Indonesia dan didukung oleh jaringan layanan di lebih dari 4.000 *outlet System Online Payment Point* (SOPP) di PT. POS Indonesia dan 1.483 *Automated Teller Machine* (ATM). Untuk memantapkan aksesibilitas nasabah. Bank Muamalat telah meluncurkan Shar-e Gold yang dapat digunakan untuk bertransaksi bebas biaya di jutaan *merchant* di 170 negara. Shar-e Gold meraih predikat sebagai Kartu Debit Syariah Berteknologi Chip Pertama di Indonesia oleh Musium Rekor Indonesia (MURI).

Bank Muamalat merupakan satu-satunya bank syariah yang berekspansi ke luar negeri dengan membuka kantor cabang di Kuala Lumpur, Malaysia. Nasabah dapat memanfaatkan jaringan Malaysia *Electronic Payment System* (MEPS) dengan jangkauan akses lebih dari 2.000 ATM di Malaysia.

Pelopor perbankan syariah ini selalu berkomitmen untuk menghadirkan layanan perbankan syariah yang kompetitif dan mudah dijangkau bagi masyarakat hingga ke berbagai pelosok Nusantara.

Bukti komitmen tersebut telah mendapat apresiasi dari pemerintah, media massa, lembaga nasional dan internasional, serta masyarakat luas dengan perolehan lebih dari 100 penghargaan bergengsi selama 5 tahun terakhir.

SEJARAH SINGKAT PERJALANAN BANK MUAMALAT

Gagasan pendirian Bank Muamalat berawal dari lokakarya Bunga Bank dan Perbankan yang diselenggarakan Majelis Ulama Indonesia pada 18-20 Agustus 1990 di Cisarua, Bogor. Ide ini berlanjut dalam Musyawarah Nasional IV Majelis Ulama Indonesia di Hotel Sahid Jaya, Jakarta, pada 22-25 Agustus 1990 yang diteruskan dengan pembentukan kelompok kerja untuk mendirikan bank murni syariah pertama di Indonesia.

Realisasinya dilakukan pada 1 November 1991 yang ditandai dengan penandatanganan akte pendirian PT Bank

Today Bank Muamalat provides services to approximately 3.9 million customers through 456 service offices in all 34 provinces in Indonesia and supported by a network of service outlets in over 4,000 System Online Payment Point (SOPP) at PT POS Indonesia and 1,483 Automated Teller Machine (ATM). Customer accessibility is greatly improved through our Shar-E Gold debit card that are accepted for purchase transactions, free of charge, at million of merchants in 170 countries worlwide. The Shar-E Gold card is awarded the accolade as The First Sharia Debit Card in Indonesia with Chip Technology by Museum Rekor Indonesia (MURI).

Bank Muamalat is the only Indonesian sharia bank to expand overseas by opening a branch office in Kuala Lumpur, Malaysia. Customers can utilize the Malaysian Electronic Payment System (MEPS) network with an access ranging more than 2,000 ATMs in Malaysia.

This pioneer of islamic banking has always been committed in bringing competitive and easily accessible islamic banking services for people in the various corners of the archipelago.

That commitment has received appreciations from the government, the media, national and international institutions, and the community by the granting of more than 100 prestigious awards in the past 5 years.

BRIEF HISTORICAL JOURNEY OF BANK MUAMALAT

The initiative for the establishment of Bank Muamalat originated from the Bank and Banking Interest Workshop which was held by the Indonesian Ulemas Council on 18-20 August 1990 in Cisarua, Bogor. This idea continues in the National Congress IV of the Indonesian Ulemas Council at Hotel Sahid Jaya, Jakarta, on 22 - 25 August 1990 which continued with the establishment of a working group to establish a pure sharia bank in Indonesia.

The realization was made on 1 November 1991 which was marked by the signing of deed of establishment of PT Bank

Muamalat Indonesia, Tbk di Hotel Sahid Jaya berdasarkan Akte Notaris Nomor 1 Tanggal 1 November yang dibuat oleh Notaris Yudo Paripurno, S.H. dengan Izin Menteri Kehakiman Nomor C2.2413. T.01.01 Tanggal 21 Maret 1992/Berita Negara Republik Indonesia Tanggal 28 April 1992 Nomor 34.

Pada saat penandatanganan akte pendirian ini diperoleh komitmen dari berbagai pihak untuk membeli saham sebanyak Rp 84 miliar. Kemudian dalam acara silaturahmi pendirian di Istana Bogor diperoleh tambahan dana dari masyarakat Jawa Barat senilai Rp 106 miliar sebagai wujud dukungan mereka.

Dengan modal awal tersebut dan berdasarkan Surat Keputusan Menteri Keuangan RI Nomor 1223/ MK.013/1991 tanggal 5 November 1991 serta izin usaha yang berupa Keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia Nomor 430/ KMK.013/1992 Tanggal 24 April 1992, Bank Muamalat mulai beroperasi pada 1 Mei 1992 bertepatan dengan 27 Syawal 1412 H. Pada 27 Oktober 1994, Bank Muamalat mendapat kepercayaan dari Bank Indonesia sebagai Bank Devisa.

Beberapa tahun yang lalu Indonesia dan beberapa negara di Asia Tenggara pernah mengalami krisis moneter yang berdampak terhadap perbankan nasional yang menyebabkan timbulnya kredit macet pada segmen korporasi. Bank Muamalat pun ikut terimbas dampak tersebut. Tahun 1998, angka *non performing financing* (NPF) Bank Muamalat sempat mencapai lebih dari 60%. Perseroan mencatat kerugian sebesar Rp 105 miliar dan ekuitas mencapai titik terendah hingga Rp 39,3 miliar atau kurang dari sepertiga modal awal.

Kondisi tersebut telah mengantarkan Bank Muamalat memasuki era baru dengan keikutsertaan Islamic Development Bank (IDB), yang berkedudukan di Jeddah Saudi Arabia, sebagai salah satu pemegang saham luar negeri yang resmi diputuskan melalui Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS) pada 21 Juni 1999.

Dalam kurun waktu 1999-2002 Bank Muamalat terus berupaya dan berhasil membalikkan keadaan dari rugi menjadi laba. Hasil tersebut tidak lepas dari upaya dan dedikasi segenap karyawan dengan dukungan kepemimpinan yang kuat, strategi usaha yang tepat, serta kepatuhan terhadap pelaksanaan perbankan syariah secara murni.

Pada tahun 2009 Bank Muamalat memulai proses transformasi salah satunya dengan membuka kantor cabang internasional pertamanya di Kuala Lumpur, Malaysia dan tercatat sebagai bank pertama dan satu-satunya dari Indonesia yang membuka jaringan bisnis di Malaysia. Dan pada tahun 2012 tepat pada milad yang ke-20 tahun, Bank Muamalat meluncurkan logo baru (*rebranding*) dengan tujuan menjadi bank syariah yang *Islamic, Modern*, dan *Professional*.

Proses transformasi yang dijalankan Bank Muamalat membawa hasil yang positif dan signifikan terlihat dari aset Bank Muamalat yang tumbuh dari tahun 2008 sebesar Rp 12,6 triliun menjadi Rp 54,6 triliun di tahun 2013

Muamalat Indonesia at Hotel Sahid Jaya by the Notary Deed No. 1 Dated 1 November by Notary Yudo Paripurno, SH with permission of the Minister of Justice No. C2.2413. T.01.01 dated 21 March 1992/ Official Gazette of the Republic of Indonesia dated 28 April 1992 No. 34.

At the time of signing of the deed of amounting to, a commitment from various parties to purchase shares amounting to Rp 84 billion was obtained. Afterward in the inauguration event in Bogor Palace, additional funds from the people of West Java worth Rp 106 billion as a form of support was obtained.

With the initial capital and based on the Decree of the Minister of Finance No. 1223 / MK.013/1991 dated 5 November 1991 and a business license in the form of the Decision of the Finance Minister of Indonesia No. 430/KMK.013/1992 On 24 April 1992, Bank Muamalat began operations in 1 May 1992 coinciding with 27 Syawal 1412 H. On 27 October 1994, Bank Muamalat Indonesia gained the trust of Bank Indonesia as a Foreign Exchange Bank.

A few years ago, Indonesia and several Southeast Asian countries experienced a financial crisis affecting the national banking system that contributed to the credit crunch in the corporate segment. Bank Muamalat was also affected by the crisis. In 1998, Bank Muamalat's Non-Performing Financing (NPF) had reached more than 60%. The Company recorded a loss of Rp 105 billion and shareholders' equity reached its lowest point to Rp39.3 billion, or less than one-third of the initial capital.

These conditions led Bank Muamalat into a new era with the participation of Islamic Development Bank (IDB), based in Jeddah-Saudi Arabia, as one of the foreign shareholders formally decided by the General Meeting of Shareholders (GMS) on 21 June 1999.

In the period of 1999-2002, Bank Muamalat continued its efforts and managed to turn things around from loss to profit. The results could not be separated from the efforts and dedication of all employees with the support of strong leadership, the right business strategy, as well as adherence to the implementation of a sharia.

In 2009, Bank Muamalat began the process of transformation, and one of the ways was by opening our first international branch office in Kuala Lumpur, Malaysia and was listed as the first bank and the only bank from Indonesia with business network in Malaysia. In 2012, in our 20th anniversary, Bank Muamalat launched a new logo (rebranding) with the goal to become an Islamic, Modern and Professional sharia bank.

The transformation process conducted by Bank Muamalat brings positive and significant results, visible from the growth of Bank Muamalat's assets from 12.6 trillion in 2008 to 54.6 trillion in 2013.

Visi dan Misi

Vision and Mission

Visi Vision

Menjadi bank syariah utama di Indonesia, dominan di pasar spiritual, dan dikagumi di pasar rasional.

To become the premier sharia bank in Indonesia, dominant in the spiritual market and admired in the rational market.

Misi Mission

Menjadi *role model* lembaga keuangan syariah dunia dengan penekanan pada semangat kewirausahaan, keunggulan manajemen, dan orientasi investasi yang inovatif untuk memaksimalkan nilai kepada seluruh pemangku kepentingan.

To become a role model among the world's sharia financial institutions, emphasizing in entrepreneurial spirit, managerial excellence and innovative investment orientation to maximize value for stakeholders.

Visi dan Misi di atas telah mendapatkan persetujuan dari Dewan Komisaris dan Direksi Bank Muamalat

The Vision and Mission as stated above have been approved by the BOC and BOD of Bank Muamalat

Budaya Perusahaan

Corporate Culture

Keberhasilan suatu perusahaan sangat dipengaruhi oleh kemampuan sumber daya manusianya, keunggulan produk atau jasa yang dijual, jaringan, dan teknologi yang unggul guna mendukung *operational excellence*. Komponen tersebut bukanlah penentu yang menjadi kunci keberhasilan suatu bisnis. Faktor pendorong yang sesungguhnya terletak pada kekuatan visi dan misi serta nilai-nilai yang menjadi sumber inspirasi dan energi budaya kerja perusahaan.

Hal ini dibuktikan oleh Bank Muamalat yang memiliki visi menjadi bank syariah utama di Indonesia, dominan di pasar spritual, dikagumi di pasar rasional dengan misi menjadi *role model* lembaga keuangan syariah dunia yang penekanannya pada semangat kewirausahaan, keunggulan manajemen dan orientasi investasi yang inovatif untuk memaksimumkan nilai kepada *stakeholders*.

Pencapaian visi dan misi tersebut sangat didukung oleh nilai-nilai yang tertanam dan ditumbuhkembangkan oleh individual serta *positioning* Perseroan sebagai lembaga keuangan syariah, sehingga harus digerakkan dengan sistem, akhlak, dan akidah sesuai prinsip syariah.

Bank Muamalat menjunjung praktik kejujuran sejak awal rekrutmen, serta larangan menerima imbalan dalam bentuk apapun dari para nasabah dan mitra kerja. Selain itu Bank Muamalat juga sangat tegas dalam menyikapi risiko reputasi yang ditimbulkan karyawan akibat perilaku yang tidak sesuai dengan tatanan budaya, etika, dan hukum.

Penilaian kinerja terhadap karyawan mengacu kepada *scoreboard* berdasarkan aspek-aspek finansial dan kepatuhan.

Pengangkatan staf dan pejabat yang akan memangku jabatan harus melalui prosesi sumpah jabatan secara lisan dan tertulis tentang pernyataan tujuh perilaku sebagai pedoman perilaku (*code of conduct*) yang harus dipertanggungjawabkan dengan janji untuk:

- Mentaati peraturan perundang-undangan dan ketentuan perusahaan
- Memegang teguh rahasia bank dan perusahaan
- Tidak menerima hadiah dalam bentuk apapun terkait tugas dan jabatan
- Menjunjung kehormatan perusahaan dan karyawan
- Bekerja sesuai dengan prinsip syariah
- Berpegang teguh pada akhlak Islam dalam menjalani kehidupan sehari-hari
- Bertanggung jawab terhadap kesalahan dan pelanggaran yang dilakukan Bank Muamalat, senantiasa menjunjung tinggi etika bisnis yang berorientasi kepada kemaslahatan, khususnya kepuasan nasabah dan segenap pemangku kepentingan.

The success of a company is highly influenced by the competency of its Human Capital, the superiority of its proposed products or services, network, and superior technology to support the operational excellence. However, those components are not the keystone for success of the business. The real driving factor lies on the strength of the vision, mission and values which become the source of inspiration and the energy of the company's work culture.

This is proven by Bank Muamalat whose vision is to be the leading Sharia bank in Indonesia, dominant in spiritual market and admired in the rational market with the mission to be the role model of global Sharia financial institution which emphasizes on the entrepreneurial spirit, management advantages and innovative investment orientation to maximize the value for stakeholders.

The attainment of vision and mission is highly supported by the values that are embedded and cultivated by each individual as well as the company's positioning as the Sharia financial institution, thus must be carried out by system, morals and faith in accordance with Sharia principles.

Bank Muamalat upholds the practice of honestly since the onset of recruitment. In addition, the Bank prohibits receiving gifts in any forms from customers and business partners. Bank Muamalat is also strict in addressing reputation risk caused by employee's behaviour which is not in accordance with culture, ethic and law.

The performance evaluation of the employees is based on scoreboard, based on financial and compliance aspects.

The designation of staff and officials have to go through oral and written oath procession on the seven behaviors as the code of conduct that the employees must be accounted for and promise to:

- Obey the regulations and provisions of the Company
- Keep the Bank's and the Company's confidentiality
- Refuse to accept any compensations in any forms in relation to tasks or position
- Uphold the Company's and employees' honor
- Work according to the Sharia principles
- Be reliant upon Islamic morals in conducting daily routines
- Responsible for mistakes and violation that done by Bank Muamalat, always uphold benefience oriental business ethics, especially in relation to customer's and stakeholders' satisfaction.

Sejarah Singkat

Brief Historical Journey

1991

Bank Muamalat merupakan bank syariah pertama di Indonesia berdiri pada 1 November 1991 bertepatan 24 Rabiuts Tsani 1412 H.

- Pendiriannya digagas oleh Majelis Ulama Indonesia, Ikatan Cendekiawan Muslim Indonesia, serta pengusaha muslim dengan dukungan Pemerintah Republik Indonesia.
- Modal awal diperoleh dari sejumlah pribadi dan pengusaha muslim dengan nominal sebesar Rp 84 miliar. Tambahan modal awal diperoleh dari masyarakat, sehingga jumlahnya menjadi sebesar Rp 106 miliar.
- Acara pengumpulan modal dilakukan di Istana Presiden Bogor, Jawa Barat.

Bank Muamalat, the first sharia bank in Indonesia, established on 1 November 1991 or 24 Rabiuts Tsani 1412 H.

- The establishment was initiated by the Indonesian Ulemas Council, Indonesia Community for Moslem Intelectuals and Muslim business community with the support from the Government of Republic of Indonesia.
- The initial capital was obtained from several individuals and Muslim business community amounting to IDR 84 billion. The additional capital was obtained from the community so the nominal was increased to IDR106 billion.
- The fund raising event was held in the Bogor Presidential Palace, West Java.

1992

Mulai beroperasi pada 1 Mei 1992 atau 27 Syawal 1412 H. Sejak beroperasi, Bank Muamalat telah menjadi pelopor bisnis keuangan syariah lainnya seperti :

a. Asuransi syariah pertama (Asuransi Takaful);
b. Memberikan bantuan teknis dan bantuan modal kepada Bank Pembiayaan Rakyat Syariah (BPRS);
c. Pusat Inkubasi Bisnis Usaha Kecil dan Menengah (PINBUK) yang kemudian mendirikan lebih dari 3.000 Baitul Maal wat Tamwil (BMT);
d. Beraliansi dengan Perum Pegadaian dalam pendirian pegadaian syariah;
e. Mendirikan Muamalat Institute (MI) untuk pengembangan, peningkatan dan penyebarluasan pengetahuan mengenai lembaga keuangan syariah;
f. Dana Pensiun Lembaga Keuangan Muamalat (DPLK Muamalat);
g. Baitulmaal Muamalat (BMM) sebagai kepanjangan tangan Bank Muamalat untuk pengumpulan dan penyaluran Zakat, Infak, Sedekah (ZIS), serta dana tanggung jawab sosial perusahaan Bank Muamalat melalui program pengembangan usaha mikro.

Started to operate on 1 May 1992 or 27 Syawal 1412 H on Islamic calendar. Since it first operated, Bank Muamalat has become the pioneer in other sharia financial businesses, such as:

a. The first sharia insurance (Tafakul Insurance);
b. Technical assistance and capital loan for Sharia Rural Banks (BPRS);
c. Incubation Center for Small-Medium Business (PINBUK) loading to the establishment of more than 3,000 Baitul Maal wat Tamwil (BMT);
d. Allied with Perum Pegadaian in sharia pawning;
e. Established Muamalat Institute (MI) for the development, enhancement, and knowledge dissemination of sharia financial institution;
f. Muamalat retirement Fund for Financial Institutions (DPLK Muamalat);
g. Baitulmaal Muamalat (BMM) as Bank Muamalat's representative in collecting and distributing ZIS (Zakat, Infak, Sedekah) as well as Bank Muamalat's social responsibility fund through micro business unit development program.

1993

Menjadi perusahaan publik, namun tidak listing di Bursa Efek Indonesia.

Become a public company but not listed in the Indonesia Stock Exchange.

1994

Pada 27 Oktober 1994 memperoleh izin sebagai Bank Devisa.

On 27 October 1994, granted license as Foreign Exchange Bank.

1998

Terjadinya krisis finansial yang menghantam Indonesia telah menyebabkan kondisi ekonomi yang tidak kondusif, sehingga menyebabkan ditutupnya sejumlah bank di Indonesia.

Imbas krisis moneter tersebut menyebabkan NPF Bank Muamalat mencapai lebih dari 60%, sehingga Bank Muamalat mengalami kerugian. Modal Bank Muamalat tergerus hingga menjadi sepertiga dari modal awal.

Namun dalam kondisi tersebut, modal Bank Muamalat masih positif, tidak ada *negative spread* dan Bank Muamalat tetap dalam predikat bank dengan kategori A.

Hal tersebut menyebabkan Bank Muamalat tidak ikut dalam program rekapitalisasi yang dilakukan Pemerintah.

The financial crisis has taken a heavy toll on Indonesian economy, resulted in the closing of many banks in Indonesia.

The impact from the monetary crisis has caused the NPF of Bank Muamalat exceeded 60%, and the Bank suffered losses. The Bank Muamalat's capital declined to one third its the initial capital.

However, in such a condition, Bank Muamalat still has positive capital balance, with no negative spread and Bank Muamalat remained as bank with Category A.

Under such condition, Bank Muamalat was not required to undergo Government's recapitalization program.

1999

Penawaran Umum Terbatas (PUT) I dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) yang menghasilkan pemegang saham baru yaitu Islamic Development Bank (IDB).

Rights Issue I with Pre-emptive Rights generated a new shareholder, Islamic Development Bank.

2000

Berhasil mengembalikan keadaan (*recovery*) dari krisis 1998 dengan meraih keuntungan.

Successfully recovered from the 1998 recession with profit gain.

2003

- Melakukan Penawaran Umum Terbatas (PUT) II dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) dengan hadirnya Islamic Development Bank (IDB) dan pemegang saham lokal lainnya untuk berinvestasi.
- Berhasil menerbitkan Sukuk Subordinasi Mudharabah I sejumlah Rp 200 miliar dan merupakan sukuk pertama yang diterbitkan oleh lembaga perbankan di Indonesia.

- Held the Rights Issue II with Pre-emptive Rights with the presence of IDB and other local shareholders to invest.
- Successfully issued Mudharabah Sub-Ordinated Sukuk I of IDR 200 billion and it was the first sukuk issued by an Indonesian bank.

2004

Peluncuran produk Shar-e yang merupakan tabungan instan pertama di Indonesia melalui ribuan jaringan *online* Kantor Pos di seluruh Indonesia, yakni *System Online Payment Point* (SOPP). Produk ini mengalami pertumbuhan tercepat dengan pencapaian lebih dari 2 juta pemegang kartu dalam waktu 4 tahun.

The launch of Shar-e product as the first instant saving in Indonesia through thousands of Post Office online network called System Online Payment Point (SOPP) throughout Indonesia. The product had the fastest growth with the collection of more than 2 million cardholders in 4 years.

2005

Menyelenggarakan Penawaran Umum Terbatas (PUT) III dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) yang menghasilkan pemegang saham baru yaitu Boubyan Bank dari Kuwait, Atwill Holdings Ltd, IDF Foundation, dan BMF Holdings Ltd.

Held the Rights Issue III with Pre-emptive Rights that resulted in obtaining new several shareholders, among others are Boubyan Bank from Kuwait, Atwill Holdings Ltd., IDF Foundation, and BMF Holdings Ltd.

Sejarah Singkat
Brief Historical Journey

2007

Pendirian Al-Ijarah Indonesia Finance (ALIF) bersama dengan Boubyan Bank dan International Leasing and Investment Company (ILIC) sebagai perusahaan *multifinance* syariah pertama di Indonesia.

Establishment of Al-Ijarah Indonesia Finance (ALIF) with Boubyan Bank and International Leasing and Investment Company (ILIC) as the first sharia multifinance company in Indonesia.

2008

- Penerbitan Sukuk Subordinasi Mudharabah II Menerbitkan Sukuk Subordinasi Mudharabah senilai Rp 314 miliar. Sukuk yang diterbitkan sebelumnya jatuh tempo pada tahun yang sama.
- Krisis global melanda sektor finansial yang pemicunya subprime mortgage di Amerika Serikat.

- Issued the Mudharabah Sub-Ordinated sukuk II for Rp 314 billion. The previously issued sukuk matured in the same year.
- Global recession struck financial sector, triggered by the subprime mortgage crisis in the US.

2009

Pembukaan kantor cabang internasional pertama di Kuala Lumpur, Malaysia, tercatat sebagai bank pertama dan satu-satunya dari Indonesia yang membuka jaringan bisnis di Malaysia.

The Opening of the first international branch office in Kuala Lumpur, Malaysia, recorded as the first and sole Indonesian bank to open the business network in Malaysia.

2010

- Menyelenggarakan Penawaran Umum Terbatas (PUT) IV dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) yang menghasilkan penambahan modal sebesar Rp 673 miliar
- Asset meningkat 33,53% sehingga total menjadi Rp 21,4 Triliun
- Meraih Predikat pertama dari Bank Indonesia untuk kategori Penyelesaian Pengaduan Nasabah Terbaik yang diikuti seluruh bank
- Menyalurkan pembiayaan berskala internasional

- Organized Rights Issue IV, generating additional capital of IDR 673 billion.
- Total assets grew by 33.53% to reach Rp 21.4 trillion
- Ranked 1st place by Bank Indonesia in the category Best Bank in Customer Complaints Resolution
- Delivered international-scale financing.

2011

- Pembagian dividen saham dengan rasio 15:1 sebanyak 18.352.338 lembar saham Seri C, sehingga menambah jumlah modal disetor menjadi Rp 821.843.362.500,-
- Peluncuran produk Shar-E Gold Debit Visa yang dapat dipergunakan sebagai alat pembayaran diseluruh merchant VISA baik di dalam negeri maupun mancanegara. Produk ini mendapat penghargaan dari Museum Rekor Indonesia (MURI) sebagai Kartu Debit Syariah dengan teknologi *chip* pertama di Indonesia.
- Meraih predikat *Best Islamic Finance Bank in* Indonesia dari Alhpa South East Asia, sebuah media yang berbasis di Hongkong
- Meraih predikat *Best Islamic Banking in* Indonesia dari Islamic Finance News, sebuah lembaga publikasi internasional yang berkedudukan di Kuala Lumpur, Malaysia
- Meraih predikat A dengan prospek stabil dari hasil pemeringkatan yang dilakukan oleh Lembaga Pemeringkat Internasional Fitch Ratings
- Meraih penghargaan sebagai Bank Syariah Pilihan Masyarakat dari Karim Business Consulting

- Distribution of stock dividend of 18,352,338 Stock Series C with ratio 15:1, and thus increase the paid-in capital to Rp 821,843,362,500.-
- Launching of Shar-E Gold Debt Visa Card that can be used for transaction at all VISA's merchant in Indonesia and abroad. The card was awarded by the Museum Rekor Indonesia (MURI) as the first Sharia Debt Card using chip technology in Indonesia.
- Recognized as Best Islamic Finance Bank in Indonesia by Alpha South East Asia, a Hong Kong-based media publication
- Recognized as Best Islamic Banking in Indonesia by Islamic Finance News, the Kuala Lumpur, Malaysia-based international publication
- Rated A (stable prospect) by the international rating agency Fitch Ratings
- Received an award as 'The Sharia Bank of Choice' from Karim Business Consulting

2012

- Bank Muamalat memantapkan transformasi dengan melakukan *rebranding* atau perubahan logo. Peresmian logo baru sekaligus memperingati ulang tahun Bank Muamalat ke 20.
- Meraih predikat sebagai *Best Islamic Finance Bank in* Indonesia dari Alpha South East Asia. Penghargaan ini merupakan yang keempat kalinya berturut-turut sejak tahun 2009, 2010, 2011, dan 2012.
- Meraih predikat *The Best Islamic Bank in* Indonesia dari Global Finance. Penghargaan ini merupakan yang keempat kalinya berturut-turut sejak tahun 2009, 2010, 2011, dan 2012.
- Pemecahan nilai nominal saham dengan rasio 1:5. Saham Seri A dan B yang sebelumnya bernilai Rp 1.000,- (seribu rupiah) per lembar saham menjadi bernilai Rp 200,- (dua ratus rupiah) per lembar saham. Sedangkan saham seri C yang sebelumnya bernilai Rp 500,- (lima ratus rupiah) per lembar saham menjadi bernilai 100,- (seratus rupiah) per lembar saham. Selain itu juga dilakukan penyederhanaan saham. Saham Seri A dan Seri B menjadi saham seri A, sedangkan saham seri C menjadi saham seri B
- Menerbitkan Sukuk Subordinasi Mudharabah berkelanjutan tahap 1.

- Bank Muamalat established its transformation by rebranding and launched a new logo. The ceremony for the establishment of the new logo coincodes with the 20th anniversary of Bank Muamalat.
- Acquired the accolade as the Best Islamic Finance Bank in Indonesia from Alpha South East Asia. This award was the fourth one in a row since 2009, 2010, 2011, and 2012.
- Acquired the accolade as The Best Islamic Bank in Indonesia from Global Finance. This award was the fourth consecutive year since 2009, 2010, 2011, and 2012.
- Stock split with a ratio of 1:5. Shares of Series A and B which were previously valued at Rp 1,000,- (one thousand rupiahs) per share to be worth Rp 200,- (two hundred rupiahs) per share. While the previous series C shares worth Rp 500,- (five hundred rupiahs) per share to be worth 100, - (one hundred rupiahs) per share. Simplification of shares were also conducted. Shares of Series A and Series B into shares of series A, while the C series shares into shares of series B.
- Issuance of Continuous Mudharabah Subordinated Sukuk phase 1.

2013

- Transformasi logo Bank Muamalat termasuk kedalam 101 perusahaan di dunia yang melakukan *rebranding* terbaik
- Meraih predikat sebagai *Best Islamic Finance Bank in* Indonesia dari Alpha South East Asia. Penghargaan ini merupakan yang kelima kalinya berturut-turut sejak tahun 2009, 2010, 2011, 2012 dan 2013.
- Meraih predikat *The Best Islamic Financial Institutuion in* Indonesia dari Global Finance. Penghargaan ini merupakan yang kelima kalinya berturut-turut sejak tahun 2009, 2010, 2011, 2012 dan 2013

- Meraih berbagai penghargaan lainnya baik dari nasional maupun internasional diantaranya sebagai *Excellent Service Experience Award* (ESEA), *Islamic Finance Award* 2013, Indonesia *Bank Loyalty Award* (IBLA) 2013, *Corporate Image Award* 2013, Bank Berpredikat Sangat Baik Atas Kinerja Keuangan 2012, *Great Performance Brand in Social Media* serta Indonesia *Middle Class Brand Champion* 2013.

- Menggelar *public expose* dalam rangka *secondary public offering* (SPO). Namun, karena kondisi perekonomian dan keuangan yang *volatile* rencana SPO Bank Muamalat ditunda sementara waktu hingga kondisi perekonomian dan keuangan membaik. Penundaan tersebut juga sebagai bagian dari komitmen manajamen Bank Muamalat untuk memberikan hasil yang optimal kepada para pemegang saham

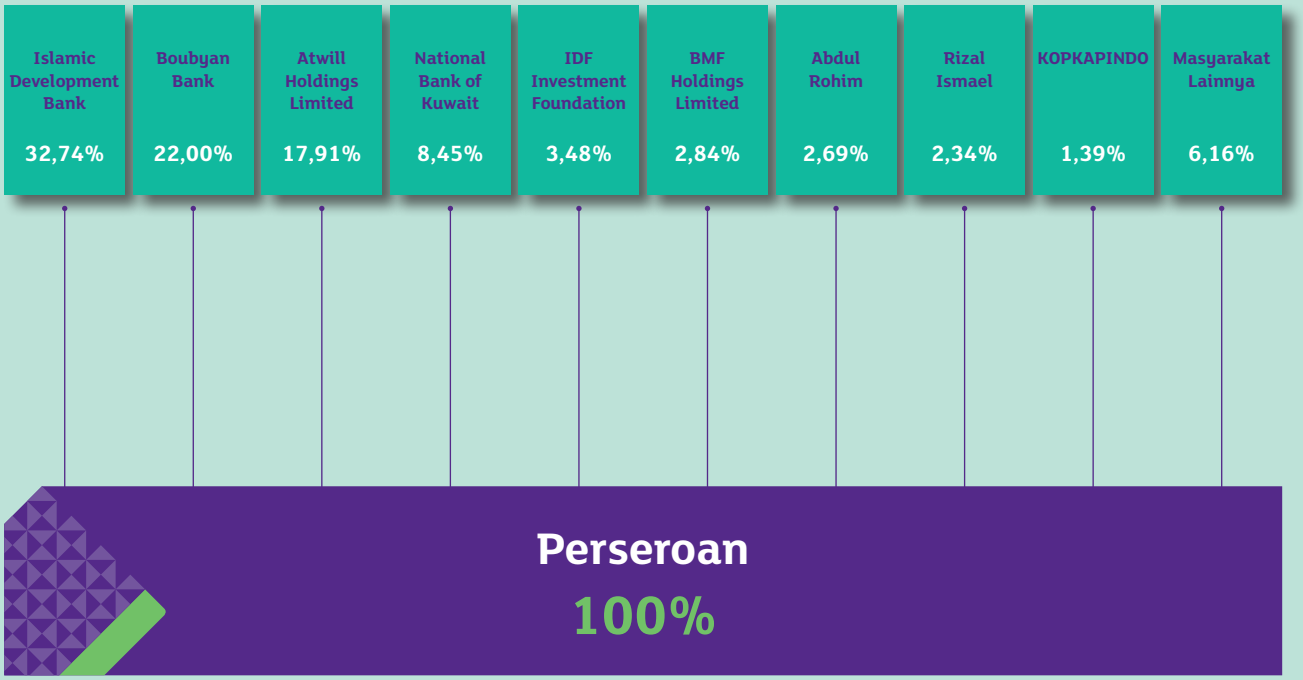
- Penawaran Umum Terbatas V (PUT V) PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk dalam rangka penerbitan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) kepada pemegang saham. Dalam PUT V tersebut ditawarkan sebanyak-banyaknya 2.815.917.885 (dua miliar delapan ratus lima belas juta sembilan ratus tujuh belas ribu delapan ratus delapan puluh lima) Saham Seri B dengan nilai nominal Rp 100,- (Seratus Rupiah). Semua saham yang ditawarkan tersebut diserap habis (*full subscribed*) oleh pemegang saham eksisting.

- Bank Muamalat's logo transformation logo was listed in the 101 companies in the world with the best rebranding.
- Bank Muamalat achieved the predicate as the Best Islamic Finance Bank in Indonesia from Alpha South East Asia. Bank Muamalat received this award five consecutive times, in 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013.
- Achieved the title of The Best Islamic Financial Institutuion in Indonesia from Global Finance. This award is the fifth time in a row since 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013
- Bank Muamalat achieved numerous other awards both nationally and internationally such as the Excellent Service Experience Award (ESEA), Islamic Finance Award 2013, the Indonesia Bank Loyalty Award (IBLA) 2013, Corporate Image Award 2013, Bank with the Predicate of Very Good over the Financial Performance 2012, Great Performance Brand in Social Media as well as the Indonesia Middle Class Brand Champion 2013.
- Bank Muamalat performed public expose related to the secondary public offering (SPO). However, due to the volatile economic and financial conditions, Bank Muamalat's plan to conduct SPO was temporarily delayed until the economic and financial conditions improve. The delay is also part of Bank Muamalat Management's commitment to deliver optimal results to our shareholders.
- PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk conducted Limited Public Offering V (LPO V) on the issuance of Pre-emptive Rights to the shareholders. In the PUT V, as much as 2,815,917,885 (two billion, eight hundred and fifteen million nine hundred and seventeen thousand eight hundred and eighty-five) Series B Shares were offered with a nominal value of Rp 100 (One Hundred Rupiah). All of the shares offered were fully subscribed by existing shareholders.

Profil Pemegang Saham

Shareholder's Profile

STRUKTUR PEMEGANG SAHAM UTAMA
MAJOR SHAREHOLDERS STRUCTURE



ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (32,74%)

Islamic Development Bank (IDB) menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk mulai tahun 1999. IDB merupakan lembaga keuangan internasional yang didirikan menurut *Declaration of Intent* yang dikeluarkan oleh Konferensi Menteri Keuangan negara-negara Muslim yang tergabung dalam Organisasi Konferensi Islam (OKI) yang diadakan di Jeddah pada Dzulqa'dah 1393 H atau Desember 1973. Hasil Konferensi tersebut kemudian dilanjutkan dengan Pelantikan Dewan Gubernur pada bulan Rajab 1395 H atau pada Juli 1975. Bank secara resmi kemudian dibuka pada tanggal 15 Syawal 1395 H atau pada 20 Oktober 1975.

IDB didirikan dengan tujuan untuk mendorong pembangunan ekonomi dan kemajuan sosial dari negara anggota dan masyarakat muslim secara individu maupun bersama-sama sesuai dengan prinsip-prinsip syariah.

Dalam aktivitasnya IDB banyak berpartisipasi dalam pemberian modal dan pinjaman untuk proyek-proyek produktif dan perusahaan. Selain itu, IDB juga aktif memberikan bantuan keuangan kepada negara-negara anggota dalam bentuk lain untuk pembangunan ekonomi dan sosial. Selain itu, IDB sejauh ini juga banyak memberikan bantuan dana khusus untuk tujuan tertentu diantaranya dana untuk bantuan kepada komunitas muslim di negara non-anggota.

Sampai saat ini keanggotaan IDB terdiri dari 56 negara. IDB memiliki kantor utama di Jeddah, Kerajaan Arab Saudi. Empat kantor regional dibuka di Rabat, Maroko (1994), Kuala Lumpur, Malaysia (1994), Almaty, Kazakhstan (1997), dan Dakar, Senegal (2008). Selain itu, IDB juga memiliki perwakilan (*field representatives*) di 12 negara anggota yakni: Afghanistan, Azerbaijan, Bangladesh, Guinea Conakry, Indonesia, Iran, Nigeria, Pakistan, Sierra Leone, Sudan, Uzbekistan dan Yaman.

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (32.74%)

Islamic Development Bank (IDB) became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk from 1999. IDB is an international financial institution established by the Declaration of Intent issued by the Conference of Finance Minister of Muslim countries that are incorporated in the Organization of the Islamic Conference (OIC) held in Jeddah in Dzulqa'dah 1393H or December 1973. Proceedings from the Conference was followed by the Inaugural of the Board of Governors in the month of Rajab 1395 H or in July 1975. The Bank was subsequently officially opened on 15 of Syawal 1395 H or in 20 October 1975.

IDB was established with the objective to promote economic development and social progress of the member countries and Muslim communities individually as well as jointly in accordance with the principles of Sharia.

In its activities, IDB has actively provided capital and loans for productive projects and enterprises. In addition, IDB is also active in providing financial assistance to member countries in other forms for economic and social development. In addition, IDB has so far also provides many special funds for specific purposes such as funding for assistance to Muslim communities in non-member countries.

Currently, IDB has 56 member countries. IDB is headquartered in Jeddah, Saudi Arabia. It also has four regional offices opened in 1994 in Rabat, Morocco, in Kuala Lumpur, Malaysia, in 1997, in Almaty, Kazakhstan, in 2008, and in Dakar, Senegal (2008). In addition, IDB also has field representatives in its twelve member countries which are: Afghanistan, Azerbaijan, Bangladesh, Guinea Conakry, Indonesia, Iran, Nigeria, Pakistan, Sierra Leone, Sudan, Uzbekistan and Yemen.

BOUBYAN BANK (22,00%)

Boubyan Bank adalah Bank Kuwait yang didirikan pada tahun 2004 melalui Keputusan Amiri Decree No 88 dengan modal disetor 100 juta Dinar Kuwait. Menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005, dalam aktivitasnya, Boubyan Bank menjalankan semua kegiatan bisnis perbankan (keuangan dan komersial) sesuai dengan peraturan Bank Sentral Kuwait.

Saat ini lebih dari 90% warga Kuwait menjadi pemegang saham Boubyan Bank. Komposisi kepemilikan saham warga Kuwait di Bank Boubyan tersebut mencapai 76% dari seluruh total saham Bank Boubyan. Sisa saham lainnya dimiliki oleh Kuwait Investment Authority (KIA) dan Lembaga Publik Sosial Keamanan (PIFSS).

Kuatnya dukungan masyarakat Kuwait terhadap keberadaan Bank Boubyan membuat Bank ini mendapatkan kepercayaan penuh untuk menjalankan berbagai proyek nasional.

Bank Boubyan dibangun di atas idealisme untuk membangun sosial ekonomi yang dapat mempengaruhi dan meningkatkan lingkungan bisnis dan masyarakat.

ATWILL HOLDINGS LIMITED (17,91%)

Atwill Holdings Limited adalah perusahaan yang berkedudukan di Trident, Tortola, British Virgin Islands. Perusahaan ini menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005. Di awal pendiriannya, Perusahaan ini didirikan dengan tujuan menjadi Perusahaan investasi besar. Dari waktu ke waktu Atwill Holdings Limited terus mengembangkan sayap bisnisnya. Saat ini, Atwill Holding Limited menanamkan investasinya tidak hanya pada pasar dalam negeri tapi juga bagian belahan dunia lainnya.

BOUBYAN BANK (22.00%)

Boubyan Bank of Kuwait was established in 2004 by Amiri Decree No. 88 with a paid up capital of 100 million Kuwait Dinar. Having been a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005, Boubyan Bank runs its banking business activities (financial and commercial) according to the rules of Central Bank of Kuwait.

Currently more than 90% of Kuwait citizens are shareholders of Boubyan Bank. Altogether, they represent 76% of the total shares of Boubyan Bank. Kuwait Investment Authority (KIA) and the Public Institution of Social Security (PIFFS) hold the remaining shares.

Strong public support for Boubyan Bank has granted this bank full trust to run various national projects.

Boubyan Bank was built on idealism to improve business environments and empower societies through social and economic development.

ATWILL HOLDINGS LIMITED (17.91%)

Atwill Holdings Limited is an investment company domiciled in Tortola, British Virgin Islands. This company has been shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005. Since its establishment, this company was incorporated with the goal of becoming a major investment company. Thus for, Atwill Holding Limited continues to develop its business. Currently, Atwill Holding Limited invests not only in the domestic market but also in other parts of the world.

NATIONAL BANK OF KUWAIT (8,45%)

Didirikan pada tanggal 19 Mei 1952, National Bank of Kuwait lahir melalui Keputusan *Amiri Decree* dengan modal dasar KD 435,349,762/500 (Empat Ratus Tiga Puluh Lima Juta Tiga Ratus Empat Puluh Sembilan Ribu Tujuh Ratus Enam Puluh Dua Kuwait Dinar dan Lima Ratus Fils), terdiri dari

NATIONAL BANK OF KUWAIT (8.45%)

Established on 19 May 1952, National Bank of Kuwait was established by Amiri Decree with an authorized capital of KD 435,349,762 / 500 (Four Hundred Thirty-Five Million Three Hundred Forty Nine Thousand Seven Hundred and Sixty-Two Kuwaiti Dinar and Five Hundred fils), consisting of

4,353,497,625 (Empat Miliar Tiga Ratus Lima Puluh Tiga Juta Empat Ratus Sembilan Puluh Tujuh Ribu Enam Ratus Dua Puluh Lima) saham dengan nilai masing-masing seratus Fils. National Bank Kuwait masuk menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk pada tahun 2012 setelah membeli sebagian saham Bank Boubyan di Bank Muamalat.

IDF INVESTMENT FOUNDATION (3,48%)

Menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005, IDF Investment ditetapkan sebagai badan hukum independen berdasarkan *Art* 552. Perusahaan ini berdomisili di Vaduz, Kerajaan Liechtenstein dan didirikan dengan tujuan pemerataan kekayaan bagi individu dan organisasi dan terus mengembangkan kemajuan bagi seluruh masyarakat dunia.

BMF HOLDINGS LIMITED (2,84%)

BMF Investment adalah perusahaan yang berkedudukan di Trident, Tortola, British Virgin Islands. Menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005, Perusahaan ini didirikan dengan tujuan menjadi perusahaan investasi besar. Dari waktu ke waktu BMF Investment terus mengembangkan sayap bisnisnya. Saat ini, menanamkan investasinya tidak hanya pada pasar dalam negeri tapi juga bagian belahan dunia lainnya.

PEMEGANG SAHAM LAINNYA (12,58%)

Pemegang saham lainnya yang memegang 12,58% kepemilikan Bank Muamalat merupakan badan usaha maupun perorangan, antara lain:

- **Abdul Rohim (2,69%)**
  Pemegang saham perorangan, menjadi pemegang saham Bank Muamalat sejak tahun 2003.

- **Rizal Ismael (2,34%)**
  Pemegang saham perorangan, menjadi pemegang saham Bank Muamalat sejak tahun 2003.

- **KOPKAPINDO (1,39%)**
  Koperasi Perkayuan Apkindo-MPI (KOPKAPINDO) berdiri pada 22 Desember 1998, untuk menampung aset APKINDO (Asosiasi Panel Kayulapis Indonesia) berupa saham maupun bidang usaha di luar usaha inti APKINDO. Menjadi pemegang saham Bank Muamalat sejak tahun 1992.

- **Masyarakat Lainnya (6,16%)**
  Sebanyak lebih dari 800.000 pemegang saham berbadan hukum maupun perorangan yang tersebar di seluruh Indonesia.

4,353,497,625 (Four Billion Three hundred Fifty Three Million Four hundred Ninety Seven Thousand Six Hundred and Twenty-Five) shares with a value of one hundred fils each. National Bank of Kuwait became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk in 2012 after buying some shares of Boubyan Bank in Bank Muamalat.

IDF INVESTMENT FOUNDATION (3.48%)

Became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005, IDF Investment is stipulated as an independent legal entity based on Art 552. this company is domiciled in Vaduz, Liechtenstein Kingdom and was established with the objective of equal wealth distribution for individuals and organization and continues to develop progress for all people in the world.

BMF HOLDINGS LIMITED (2.84%)

BMF Investment is a company domiciled in Tortola, British Virgin Island. Became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005, this Company was established with the objective of becoming a major investment company. Thus for, BMF Investment continues to develop its business. Currently, BMF invest not only in the domestic market but also in other parts of the world.

OTHER SHAREHOLDERS (12.58%)

Other shareholders with a total of 12.58% shareownership in Bank Muamalat comprised of legal entities and individual shareholders, as follow:

- **Abdul Rohim (2.69%)**
  Individual shareholder, with ownership in Bank Muamalat since 2003.

- **Rizal Ismael (2.34%)**
  Individual shareholder, with ownership in Bank Muamalat since 2003.

- **KOPKAPINDO (1.39%)**
  Apkindo-MPI Timber Cooperative (KOPKAPINDO) was established on 22 December 1998, to manage the assets of APKINDO (Indonesia Plywood Panel Association) in share equities or businesses other than the core business of APKINDO. It has been a shareholder of Bank Muamalat since 1992.

- **Public Shareholders (6.16%)**
  More than 800,000 legal entities and individual shareholders spread out all over Indonesia.

Penghargaan

Awards

Best Islamic Financial Institution in Indonesia 2009, 2010, 2011, 2012, and 2013
Global Finance Award New York

Best Overall Performance Banking Service Excellence Award 2013

Bank Berpredikat Sangat Bagus atas Kinerja Keuangan tahun 2012
Infobank Awards 2013



Best Islamic Finance Bank in Indonesia 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013
Alpha Southeast Asia Award
Hongkong

Great Performing Brand in Social Media Category Sharia Bank
Social Media Award 2013

Rebrand 100 Global Awards 2013
Winner

Best Islamic Bank in Indonesia 2006, 2008, 2009, 2010, 2012, and 2013
Islamic Finance News Awards 2013

Bank Berpredikat Sangat Bagus atas Kinerja Keuangan tahun 2012
Infobank Sharia Finance Awards 2013

Category Sharia Banking for Achieving Excellent Total Service Quality Satisfaction Based on Customer Perception Survey SQ Index 2013
Service Quality Award 2013

The Best of Indonesian Bank Loyalty Champion 2013
Category: Saving Account
Indonesian Bank Loyalty Award 2013

Best Bank Fraud Prevention Rating AA
Asia Anti Fraud Award 2012



Best Performance Banking
Kategori Bank Syariah Buku 2
Indonesia Banking Awards 2013

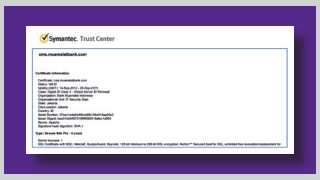
Excellence in Building and Managing Corporate Image
Category Sharia Bank
Corporate Image Award 2013

Category Sharia Banking Industry for Achieving Excellent Service Performance
Call Center Award 2013

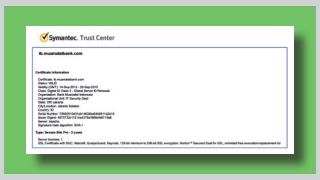
Category Sharia Saving Consumer Choice
Indonesia Middle Class Brand Champion 2013

Sertifikasi

Certification



Nama Sertifikat: CMS Muamalat Bank
Tahun Perolehan: 2012
Badan Pemberi Sertifikat: Symantec
Masa Berlaku: 14 September 2012 - 28 September 2015



Nama Sertifikat: IB Muamalat Bank
Tahun Perolehan: 2012
Badan Pemberi Sertifikat: Symantec
Masa Berlaku: 14 September 2012 - 29 September 2015

Tinjauan Rencana, Kebijakan dan Strategi Pengembangan Usaha

Review of Plans, Policies and Business Development Strategy

RENCANA BISNIS BANK MUAMALAT 2009-2020

Tujuan jangka panjang dari tahapan strategis Bank Muamalat adalah menjadi 10 Bank Terbesar di Indonesia dan juga menjadi bank yang mampu bersaing di regional Asia. Untuk itu, Bank Muamalat telah membentuk rencana strategis jangka panjang. Rencana Strategis dibagi menjadi empat tahap yang telah diinisiasi dari tahun 2009 - 2010 sebagai tahap stabilisasi. Tahun 2010-2012 merupakan tahapan Transformasi Operasional, tahun 2013-2015 merupakan tahapan Meningkatkan Pangsa Pasar, dan tahap terakhir pada Tahun 2016-2020 yaitu menjadi Top 10 *Indonesian Bank & Asian Regional Player*. Rencana bisnis Bank Muamalat di Tahun 2014 akan menjadi fase yang sangat strategis dalam Mendapatkan pangsa pasar Bank Muamalat untuk menjadi Top 10 Bank in Indonesia. Sejalan dengan itu, dalam persiapannya untuk menghadapi Masyarakat Ekonomi ASEAN (MEA) di tahun 2015, Rencana Bisnis Bank Muamalat di tahun 2014 juga merupakan langkah penting untuk menjadi *Asian Regional Player*.

Stabilisasi (2009-2010)

Pada tahapan stabilisasi di tahun 2009-2010, Bank Muamalat fokus terhadap dua hal yaitu membangun pondasi pertumbuhan yang kuat dan juga stabilisasi pertumbuhan yang baik. Di Tahun 2009, Bank Muamalat telah membangun dasar pondasi yang kuat untuk pertumbuhan bisnis kedepan. Beberapa program konsolidasi yang telah dilakukan yaitu melakukan penguatan permodalan, penyempurnaan struktur organisasi dan manajemen sumberdaya manusia, serta penguatan infrastruktur IT. Selain itu, penguatan di bidang kepatuhan, manajemen risiko dan sistem *internal control*, juga dilaksanakan guna melengkapi program konsolidasi tersebut.

Tahapan stabilisasi berikutnya adalah di tahun 2010. Pada tahun tersebut, proses stabilisasi terutama diarahkan pada 5 aspek penting yaitu penguatan *human capital*, peningkatan prinsip-prinsip *good corporate governance*, mendorong program efisiensi, penghandalan produk dan layanan serta penguatan internal control. Disamping itu, dilakukan pula program efisiensi yang mampu menghemat beberapa pos-pos pengeluaran diantaranya melalui pengembangan ATM yang berhasil menekan beban subsidi, mengevaluasi kebijakan sewa kendaraan menjadi pembelian kendaraan, melakukan penghematan atas beban aktivitas kantor dan lain sebagainya.

LONG-TERM GROWTH STRATEGY

The long-term objective of the strategic development stages of Bank Muamalat is to position the Bank as one of the 10 largest banks in Indonesia that is also capable of competing in the Asian region. To that end, Bank Muamalat has established its long-term strategic plan. The Strategic Plan is divided into four stages, beginning with the Stabilization stage in 2009 - 201, followed by the Operational Transformation stage in 2010 - 2012, the Increasing Market Share stage in 2013 - 2015, and finally the final stage in the period 2016 - 2020 where Bank Muamalat will become one of the Top 10 Indonesian Bank and an Asian Regional Player. Bank Muamalat's business plan in 2014 will be very strategic in obtaining market share in order for the Bank to become one of the Top 10 Banks in Indonesia. At the same time, in preparing for the ASEAN Economic Community in 2015, Bank Muamalat's business plan in 2014 is also important in regards of efforts towards becoming an Asian Regional Player.

Stabilization (2009-2010)

At the Stabilization stage in 2009 - 2010, Bank Muamalat focus ed on two issues: building a solid foundation for growth and achieving a stable growth. In 2009, Bank Muamalat has built a strong basic foundation for future business growth. Among some consolidation programs that were undertaken were the strengthening of the capital structure, improving the organizational structure and human resources management, and strengthening the IT infrastructure. In addition, enhancements in the areas of compliance, risk management and internal control system, were also implemented in order to complete the consolidation program.

The next stage was stabilization in 2010. In that year, the process of stabilization is mainly directed at 5 important aspects, namely the strengthening of human capital, improving the practice of good corporate governance, promoting efficiency programs, creating reliable products and services, and strengthening internal controls. Efficiency programs were conducted to cut costs in a number of areas, such as the development of proprietary ATM in order to reduce the burden of subsidies, implementing a policy of company vehicle purchase to replace rented vehicles, cost efficiencies in office activities, and other initiatives.

Transformasi Operasional (2011-2012)

Tahapan selanjutnya setelah stabilisasi adalah tahapan tranpormasi operasional. Tujuan dari tahapan ini adalah agar Bank Muamalat dapat bertransformasi menjadi entitas yang lebih kuat secara sistem dan struktur baik pada aspek finansial maupun aspek non finansial, untuk bisa mendeliver *product* dan *service* yang memberikan benefit kepada nasabah. Proses transformasi ditekankan kepada enam elemen utama yaitu: (i) *positioning*; (ii) produk; (iii) distribusi; (iv) operasional; (v) teknologi informasi; dan (vi) manajemen risiko. Dari sisi *positioning*, untuk menuju pertumbuhan bisnis yang lebih cepat dan berkelanjutan, disadari bahwa perlunya memperluas target pasar.

Bank Muamalat telah berhasil melewati dua tahapan strategis jangka panjang yaitu tahapan stabilisasi dan transformasi operasional. Dalam tiga tahun tersebut, Bank Muamalat telah berhasil menciptakan pondasi pertumbuhan bisnis yang baik melalui program stabilisasi. Setelah itu dilanjutkan oleh transformasi operasional yang juga berhasil mentransformasikan Bank Muamalat menjadi bank yang setara dengan industri perbankan nasional dalam produk dan layanan.

Meningkatkan Pangsa Pasar (2013-2015)

Pada periode 2013-2015, setelah memperkokoh landasan bisnis guna menopang pertumbuhan yang berkelanjutan dan melengkapinya dengan proses transformasi dalam enam aspek utama, tahap berikutnya adalah mengoptimalisasikan model bisnis dan memfokuskan segmen bisnis untuk memperkuat penetrasi pasar. Tahapan ini adalah tahap awal dari aspirasi untuk menjadi *leader* di industri perbankan syariah dari sisi kinerja dan layanan. Bank Muamalat juga akan didorong untuk menjadi bank syariah pilihan melalui pemeliharaan budaya kerja yang positif, didukung dengan produk baru yang inovatif, pemenuhan terhadap aspek syariah sebagai nilai lebih, *platform* teknologi yang mendukung fokus bisnis dan optimal melayani kebutuhan nasabah. Upaya tersebut akan dilakukan secara serius dan intensif, terutama ditujukan untuk meningkatkan daya saing Bank Muamalat, menyongsong era Masyarakat Ekonomi ASEAN 2015.

Operational Transformation (2011-2012)

The next stage after stabilization is operational transformation stage. The purpose of this stage is to transform Bank Muamalat into becoming a more robust entity in terms of systems and structure in both the financial aspects as well as non-financial aspects, in order to deliver products and services that provides benefits to customers. The transformation process is concerned with six main elements, namely: (i) positioning, (ii) the product, (iii) distribution, (iv) operations, (v) information technology, and (vi) risk management. In terms of positioning towards rapid and sustained business growth, Bank Muamalat realized the need to expand its target markets.

Bank Muamalat has successfully completed the first two stages, namely the long-term strategic stages of stabilization and operational transformation. In the space of three years, Bank Muamalat has managed to create a solid foundation for business growth through stabilization programs. This was followed by the successful operational transformation of Bank Muamalat into a bank that can compete on a level playing field within the national banking industry in terms of products and services.

Increase Market Share (2013-2015)

In the period 2013-2015, after strengthening the foundation of business in order to sustain continued growth and complete the transformation process in six major aspects, the next step is to optimize the business model and focus on the business segment to strengthen market penetration. This stage is the initial step in the aspiration to become a leader in the Islamic banking industry in terms of performance and service. Bank Muamalat will also strive to become the Islamic bank of choice through the strengths of a positive work culture, innovative new products, sharia compliance as a value proposition, and a technology platform that supports business focus and optimally serve the needs of customers. These will be pursued consistently and intensively, with the primary objective being to improve the competitiveness of Bank Muamalat in the face of the ASEAN Economic Community 2015.

10 Besar Bank di Indonesia dan Regional Asia (2016-2020)

Pada akhirnya, aspirasi Bank Muamalat dalam beberapa tahun kedepan adalah menjadi *most valued* Bank tidak saja di Indonesia melainkan juga di Asia Tenggara dengan mengedepankan nilai-nilai syariah didalam menjalankan bisnis. Bank Muamalat bertekad untuk dapat masuk dalam kategori "*Qualified* ASEAN *Bank* (QAB)" di kategori perbankan syariah pada saat dimulainya ASEAN *Banking Integration* 2020.

Sebagai langkah untuk memastikan arah bisnis Bank Muamalat telah sesuai dengan rencana jangka panjang yang telah ditetapkan, Bank Muamalat telah menyusun Rencana Bisnis Bank tahun 2014. Secara umum, Rencana Bisnis 2014 ini disusun dengan mempertimbangkan faktor-faktor yang diperkirakan dapat mempengaruhi perkembangan bisnis Bank Muamalat. Mencermati perkembangan perekonomian global dan domestik, persaingan dalam industri, kendala dan tantangan yang dihadapi merupakan hal utama dalam penyusunan Rencana Bisnis 2014. Dari perspektif perekonomian global, kondisi perekonomian terutama perkembangan ekonomi Amerika Serikat dan beberapa negara Eropa, masih cukup rentan. Pemulihan ekonomi yang sedianya akan mulai terlihat pada tahun 2013, masih terkendala dengan beberapa sentimen dalam negeri Amerika Serikat seperti *tappering off quantitative easing* oleh The Fed.

Tahun 2014 merupakan tahun selanjutnya dari tahapan "*Leading the Market*" yang digagas pada awal tahun 2013 dan akan berlangsung hingga 2015. Pada tahapan ini, Bank Muamalat melakukan inisiatif dan langkah strategis yang terukur untuk kembali memimpin pasar Bank Syariah di Industri perbankan Indonesia. Strategi bisnis di tahun 2014 akan difokuskan pada penguatan segmen bisnis sebagai *income generator* Bank Muamalat. Lini bisnis akan dibagi kedalam empat segmentasi yaitu korporasi, komersial, UMKM, dan konsumer. Pembagian tersebut dilakukan agar bisnis dapat fokus memaksimalkan potensi bisnis dari masing-masing lini. Penguatan infrastruktur dan juga pengukuran kinerja didukung oleh sistem manajemen informasi yang baik menjadi titik berat keberhasilan inisiatif tersebut.

Top 10 Indonesian Bank & Asian Regional Player (2016-2020)

Eventually, Bank Muamalat aspirations in the next few years is to be the most valued Bank not only in Indonesia but also in Southeast Asia to promote Islamic values in running the business. Bank Muamalat is determined to be included as a "Qualified Asean Bank (QAB)" in the Islamic bank category at the commencement of the ASEAN Banking Integration 2020.

As a step to ensure that the direction of Bank Muamalat's business is in accordance with the established long-term plan, Bank Muamalat has established the 2014 Bank Business Plan. In general, the 2014 Bank Business Plan was prepared by considering factors which were estimated to be able to influence Bank Muamalat's business development. Observing the development of the global and domestic economy, competition in the industry, the constraints and challenges faced become the main focus in the preparation of the 2014 Business Plan. From the perspective of the global economy, the economic conditions especially the development of the United States economy and several European countries are still quite vulnerable. Economic recovery which was supposed to begin in 2013 is still constrained by several domestic sentiments within the United States such as the tapering off quantitative easing policy by the Fed.

2014 is the continuing year of the stage of "Leading the Market" which was initiated in early 2013 and will last until 2015. At this stage, Bank Muamalat performs initiatives and measurable strategic steps towards a leading position in the Islamic banking market in the Indonesian banking industry. The business strategy in 2014 will focus on strengthening the business segments as an income generator of Bank Muamalat. The business line will be divided into four segments, namely corporate, commercial, SME and Micro, and consumer. In this way, Bank Muamalat can focus on maximizing the business potential of each business line. Infrastructure strengthening and performance measurement are supported by good information management system and become the focus of success of the initiatives.

Selain itu, untuk memperbaiki profitabilitas, Bank Muamalat akan mulai serius menggarap pembiayaan mikro dimana sejak semester II 2013, beberapa titik dan kluster mikro telah diidentifikasi. Selain itu, inovasi dibidang pengembangan produk dengan menitikberatkan pada pengembangan produk ritel merupakan langkah strategis bank dalam menggarap *mass affluent market*.

KEBIJAKAN STRATEGI DAN PENGEMBANGAN USAHA

Tahun 2014 merupakan tahun yang sangat penting untuk melanjutkan langkah dan inisiatif strategis untuk kembali memimpin pasar di industri perbankan syariah. Hal tersebut sesuai dengan strategi jangka panjang Bank Muamalat yang terangkum dalam "*Strategic Road Map* 2009-2020", tahun 2014 adalah merupakan tahapan penting dalam menuju "*leading the market*". Tema Bisnis tahun 2014 adalah "*Sustainable Growth with Quality Improvement*". Tema tersebut menekankan pada empat kebijakan dan strategi penting untuk kembali menjadi market leader di tahun 2015 yaitu:

1. **Organization Alignment & Increasing People Competency**
   Proses dan model bisnis yang saat ini diklasifikasikan dalam perbankan korporasi & perbankan ritel akan mulai ditransisikan kedalam *strategic business* unit ritel & korporasi yang meliputi segmen korporasi, komersial, UMKM dan konsumer. Dalam hal ini, Bank Muamalat juga turut berperan aktif dalam mendukung proyek nasional Bank Indonesia terkait *payment system*, yaitu melalui BI-RTGS dan SKNBI Generasi II. Inisiatif utama yang terkait hal tersebut pada tahun 2014 adalah sebagai berikut :
   - Mengembangkan model unit bisnis strategis
   - Mengembangkan unit manajemen haji
   - Meningkatkan proses sentralisasi dan otomasi operasi
   - Meningkatkan fungsi satuan anti fraud
   - Peningkatan strategi pengembangan sumber daya manusia

In addition, to improve profitability, Bank Muamalat will begin to increase focus on micro-financing. Already in the second half of 2013, some micro points and clusters have been identified. In addition, innovations in product development focusing on the development of retail products will be the Bank's strategic approach in capturing the mass affluent market segment.

BUSINESS DEVELOPMENT STRATEGY AND POLICY

2014 is a crucial year for continuing action and strategic initiatives to lead the market in the Islamic banking industry. This is consistent with the long-term strategy of Bank Muamalat which are summarized in the "Strategic Road Map 2009-2020," 2014 is an important step in moving towards "leading the market". The business theme for 2014 is "Sustainable Growth with Quality Improvement". The theme emphasizes on four key policies and strategies to become a market leader back in 2015, namely:

1. **Organization Alignment & Increasing People Competency**
   Processes and business models that are currently classified in the corporate banking and retail banking will begin to be transitioned into a strategic business unit of retail & corporate segment includes corporate, commercial, SME and consumer. In this case, Bank Muamalat also take an active role in supporting the Bank Indonesia national projects related payment system, namely through the BI-RTGS and SKNBI Generation II. The main initiatives are related to it in 2014 is as follows:
   - Develop models for strategic business units
   - Develop a Hajj management unit
   - Improve the process of centralization and automation of operations
   - Improve the function of anti-fraud unit
   - Improvement of Human Resources development strategy

2. Revitalisasi Produktivitas Cabang

Untuk meningkatkan produktivitas cabang, beberapa langkah strategis akan dilakukan pada tahun 2014, seperti:

- Strategi optimalisasi cabang; mengembangkan pembiayaan cabang mikro, klasifikasi cabang berdasarkan fokus bisnisnya, dan optimalisasi fungsi *mobile branch*.
- Meningkatkan fokus area; area akan diperluas fungsi dan perannya, pengembangan area fokus sesuai dengan potensi pasar & fokus bisnis.
- Menyempurnakan proses bisnis di cabang; Melakukan beberapa aktivitas rutin sebagai bagian dari proses kegiatan pembinaan seperti *briefing* pagi, pertemuan mingguan, *review* bulanan, pembinaan, pelatihan, dan penyegaran produk.

3. Peningkatan Kapasitas IT & e-Business

Peningkatan kapasitas IT & e-*Business* dilakukan diantaranya adalah untuk meningkatkan pendapatan berbasiskan *fee*. Inisiatif dan langkah strategis pada tahun 2014 terdiri sebagai berikut:

- Meningkatkan kapasitas *e-channel*, Peningkatan jumlah ATM, peningkatan jumlah transaksi, menerima pembayaran dari *channel* VISA/ Mastercard , perluasan *bandwidth*.
- Menyediakan berbagai produk dan program, meningkatkan fitur *internet banking & cash management, promo & sponsorship , cross selling*.
- Portofolio & Bisnis Inteligent, *profilling* dan rekomendasi untuk *fee based income & cross selling*.
- Pengembangan e-commerce

2. Branch Productivity Revitalization

To improve branch productivity, strategic steps will be carried out in 2014, such as:

- branch optimization strategies; develop micro-finance branch, branch classification based on its business focus, and optimization of the mobile branch functions.
- Increase the focus area; area will be expanded in functions and roles, the development area according to market potential and business focus.
- Improving business processes in the branch; performing routine activities as part of the process of development activities such as morning briefings, weekly meetings, monthly reviews, coaching, training, and product refresher.

3. IT Capacity & e-Business

Increasing the capacity of IT & e-Business made them is to increase fee-based income. Initiatives and strategic actions in 2014 is composed as follows:

- Increase the capacity of the e-channel, Increasing the number of ATMs, the increase in the number of transactions, receive payments from the channel VISA/Mastercard, bandwidth expansion.
- Provide a variety of products and programs, enhancing the features of internet banking and cash management, promotion and sponsorship, cross selling.
- Portfolio & Business Intelligent, profiling and recommendation for fee-based income and cross selling.
- e-commerce development

4. **Meningkatkan Kinerja Keuangan**

Untuk meningkatkan kinerja keuangan, Bank Muamalat akan fokus pada beberapa hal strategis yang terdiri sebagai berikut:

- Memperkuat *business banking*; meningkatkan penetrasi bisnis melalui 6 koridor ekonomi (MP3EI), fokus dan menaikkan volume serta *fee trade finance*.
- Menyasar bisnis dengan *margin* tinggi, mengembangkan pembiayaan bisnis mikro, mengoptimalkan dan memanfaatkan pelanggan yang sudah ada, *cross selling* kepada pelanggan yang sudah ada.
- Diversifikasi pendapatan, memanfaatkan *supply chain* & sinergi antara perbankan transaksional dan unit bisnis.
- Peningkatan CASA.
- Peningkatan efisiensi, melanjutkan program efisiensi biaya, peningkatan operasi perbankan; dan pengendalian biaya

4. **Improving Financial Performance**

To improve financial performance, Bank Muamalat will focus on the following strategic issues:

- Strengthening business banking; increasing market penetration through the six economic corridors (MP3EI), focusing to grow the volume and fee income from trade finance.
- Targeting high-margin business, developing micro-finance business, optimize and utilize existing customers, cross-selling to existing customers.
- Diversification of income, making use of supply chain and synergies between transactional banking and business units.
- Increasing CASA.
- Improving efficiencies, continuing with cost efficiency programs, banking operations improvements, and cost control.

Peristiwa Penting 2013

2013 Event Highlights

Januari
January

22 Januari • 22 January



Direktur Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (kanan) dan Direktur Keuangan PT PLN (Persero) Setio Anggono Dewo (kiri) berfoto bersama selepas acara syukuran layanan PPOB (*Payment Point Online Bank*) di Jakarta, 22 Januari 2013.

Director of Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (right) and Finance Director of PT PLN (Persero) Setio Anggono Dewo (left) photographed together after the PPOB (Payment Point Online Bank) celebration in Jakarta, 22 January 2013.

28 Januari • 28 January



Bertempat di Kantor Pusat Jakarta, 28 Januari 2013 Direktur Utama Bank Muamalat Arviyan Arifin (keempat dari kanan) melakukan penarikan pemenang Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) periode ke-4 tahun 2012

Taking place in the Jakarta Head Office, 28 January 2013 President Director of Bank Muamalat Arviyan Arifin (fourth from the right) conducted the winner drawings of Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) for the fourth period of 2012

29 Januari • 29 January



Direktur Bank Muamalat Andi Buchari (kanan) mewakili Bank Muamalat menerima *Digital Brand Award* dari Majalah Infobank di Jakarta, 29 Januari 2013.

Director of Bank Muamalat Andi Buchari (right) representing Bank Muamalat accepted the Digital Brand Award from Infobank Magazine in Jakarta, 29 January 2013.

31 Januari • 31 January



Bertempat di Jakarta, 31 Januari 2013 Bank Muamalat kembali meraih penghargaan Indonesia *Brand Champion* 2013 dari Majalah Marketers dan Markplus Insight.

Taking place in Jakarta, 31 January 2013 Bank Muamalat re-obtained the awardIndonesia Brand Champion 2013 from Marketers Magazine and Markplus Insight.

Februari
February

7 Februari • 7 February



Bank Muamalat menerima penghargaan pada acara *Excellent Service Experience Award* (ESEA) untuk kategori bank syariah dengan *Excellent Performance in Delivering Positive Customer Experience Based on Mystery Shopping Research* ISEI 2013. Jakarta, 7 Februari 2013.

Bank Muamalat accepted an award in the Excellent Service Experience Award (ESEA) event for the category sharia bank with Excellent Performance in Delivering Positive Customer Experience Based on Mystery Shopping Research ISEI 2013. Jakarta, 7 February 2013.

20 Februari • 20 February



Direktur Bank Muamalat Andi Buchari (kedua dari kanan) hadir sebagai pembicara mewakili Bank Muamalat dalam Seminar Nasional Prospek dan Arah Pengembangan Perbankan Syariah 2013 yang berlangsung di Jakarta, 20 Februari 2013.

Director of Bank Muamalat Andi Buchari (second from the right) attend as a speaker representing Bank Muamalat in the National Seminar Sharia Banking Prospect and Development Direction 2013 which was held in Jakarta, 20 February 2013.



18 September
18 September

Untuk kelima kalinya Bank Muamalat mendapatkan penghargaan sebagai *The Best Islamic Finance Bank in Indonesia* di Jakarta, 18 September 2013. Direktur Utama Bank Muamalat Arviyan Arifin (kiri) hadir menerima penghargaan yang diserahkan CEO Alpha South East Asia, Siddiq Bazarwala (kanan).

For the fifth time Bank Muamalat was awarded as the Best Islamic Finance Bank in Indonesia in Jakarta, 18 September 2013. The President Director of Bank Muamalat Arviyan Arifin (left) was present to receive the award presented by the CEO of Alpha South East Asia Siddiq Bazarwala (right).



19 Oktober
19 October

Direktur Utama Bank Muamalat Arviyan Arifin menerima penghargaan dari Global Finance Magazine New York di Washington DC, 19 Oktober 2013. Untuk kelima kalinya Bank Muamalat menerima gelar sebagai *Best Islamic Financial Institution in Indonesia*. Acara tersebut berlangsung bertepatan dengan pelaksanaan Rapat Tahunan IMF.

President Director of Bank Muamalat Arviyan Arifin received an award from Global Finance Magazine New York in Washington DC, 19 October 2013. For the fifth time Bank Muamalat received the title as the Best Islamic Financial Institution in Indonesia. The award ceremony coincided with the Annual Meeting of IMF.

Peristiwa Penting 2013
2013 Event Highlights

22 Februari • 22 February



Jakarta, 22 Februari 2013. Bank Muamalat kembali menerima penghargaan *Islamic Finance Award* 2013 yang digelar oleh Karim Business Consulting . Bank Muamalat dinobatkan sebagai pemenang untuk empat kategori yakni *The Best Service Quality, The Best Customer Choice, The Best Service Quality* Regional Medan, dan *The Best Customer Choice* Regional Medan.

Jakarta, 22 February 2013. Bank Muamalat re-acquired the Islamic Finance Award 2013 which was organized by Karim Business Consulting . Bank Muamalat was awarded as winners in four categories, namely The Best Service Quality, The Best Customer Choice, The Best Service Quality Regional Medan, and The Best Customer Choice Regional Medan.

23 Februari • 23 February



Bertempat di Ambarukmo Plaza, Yogyakarta 23 Februari 2013. Bank Muamalat menggelar acara penyerahan *grand prize* Muamalat Berbagi Rezeki periode ke-empat tahun 2012. Jajaran Direksi berfoto bersama dengan pemenang *grand prize* Toyota Alphard.

Taking place in Ambarukmo Plaza, Yogyakarta 23 February 2013. Bank Muamalat held the Muamalat Berbagi Rezeki grand prize presentation for the fourth period of 2012. The Board of Directors is photographed together with the grand prize winner of Toyota Alphard.

23 Februari • 23 February



Bank Muamalat menggelar acara *Corporate Social Responsibility* (CSR) di Yogyakarta, 23 Februari 2013. Acara yang merupakan rangkaian dari Muamalat Berbagi Rezeki ini memaparkan laporan Komitmen Aksi Tanggap Muamalat (ATM) sebesar Rp 2 miliar pasca erupsi merapi yang menimpa Yogyakarta pada tahun 2010 silam. Selain laporan ATM, Bank Muamalat juga memberikan beasiswa dan peralatan sekolah kepada siswa SD di daerah yang terdampak bencana serta bantuan wirausaha kepada pedagang kaki lima di sekitar wilayah kantor cabang Bank Muamalat Yogyakarta.

Bank Muamalat held the Corporate Social Responsibility (CSR) event in Yogyakarta, 23 February 2013. The event which is a series of Muamalat Berbagi Rezeki explains the report of the Muamalat Action Reponse (ATM) Commitment in the amount of Rp 2 billion after the Merapi eruption which hit Yogyakarta in 2010. In addition to the ATM report, Bank Muamalat also provides scholarships and school supplies to elementary school students in the areas affected by the disaster as well as entrepreneurial assistance to street vendors around the area of Bank Muamalat Yogyakarta branch.

23 Februari • 23 February



Bank Muamalat menggelar acara *Sales Award* yang bertempat di Hotel Ambarukmo Yogyakarta, 23 Februari 2013. Acara yang telah berlangsung selama dua tahun ini merupakan bentuk apresiasi Bank Muamalat atas kinerja unit bisnis.

Bank Muamalat held the Sales Award which took place in Ambarukmo Hotel Yogyakarta, 23 February 2013. The event which has been held for two years is a form of Bank Muamalat's appreciation to the performance of the business unit.

Maret
March

28 Maret • 28 March



Direktur Bank Muamalat Andi Buchari (kedua dari kanan) hadir sebagai pembicara mewakili Bank Muamalat pada Seminar Nasional Ekonomi Syariah di Jakarta, 28 Maret 2013.

Director of Bank Muamalat Andi Buchari (second from the right) attend as a speaker representing Bank Muamalat in the Sharia Economy National Seminar in Jakarta, 28 March 2013.

April
April

10 April • 10 April



Transformasi logo Bank Muamalat termasuk kedalam 101 perusahaan di dunia yang melakukan *rebranding* terbaik. Bertempat di Jakarta, 10 April 2013 Direktur Bank Muamalat Luluk Mahfudah (kiri) menerima penghargaan tersebut yang diserahkan oleh CEO DM ID Holland Daniel Surya (kanan).

The transformation of Bank Muamalat logo was included into the 101 companies in the world that performed the best rebranding. Taking place in Jakarta, 10 April 2013 Director of Bank Muamalat Luluk Mahfudah (left) received the award which was submitted by the CEO of DM ID Holland Daniel Surya (right).

15 April • 15 April



Bank Muamalat menggelar Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPST) untuk tahun buku yang berakhir pada 31 Desember 2012. Acara yang digelar di Hotel Four Seasons Jakarta, 15 April 2013 ini dihadiri oleh para pemegang saham dan para wakil kuasa pemegang saham.

Bank Muamalat organized the Annual General Meeting of Shareholders (AGM) for the financial year ended 31 December 2012. The event which was held at the Four Seasons Hotel Jakarta, 15 April 2013, was attended by the shareholders and proxies.

17 April • 17 April



Bank Muamalat menerima penghargaan dari Indonesia *Bank Loyalty Award* (IBLA) 2013 yang berlangsung di Hotel Intercontinental Jakarta, 17 April 2013. Bank Muamalat diberi predikat sebagai *The Best Of Indonesian Bank Loyalty Champion* 2013 kategori *Saving Account*.

Bank Muamalat received an award from the Indonesia Bank Loyalty Award (IBLA) 2013, which took place at the Intercontinental Hotel Jakarta, 17 April 2013. Bank Muamalat was given the tpredicate as The Best Of Indonesia Bank Loyalty Champion 2013 Category Savings Account.

29 April • 29 April



Bank Muamalat menggelar pemaparan kinerja tahun 2012 di depan rekan-rekan media massa. Acara yang dilangsungkan di Intercontinental Hotel Jakarta, 29 April 2013 ini memaparkan peningkatan aset dan pencapaian Bank Muamalat.

Bank Muamalat organized the 2012 performance exposure in front of media partners. The event which was held at the Intercontinental Hotel Jakarta, 29 April 2013 described the increase in assets and achievements of Bank Muamalat.

Mei
May

1 Mei • 1 May



Bertempat di kantor pusat Bank Muamalat Jakarta seluruh direksi, komisaris dan karyawan Bank Muamalat menggelar syukuran Milad 21 tahun pada 1 Mei 2013.

Taking place at Bank Muamalat's Jakarta Head Office all directors, commissioners and employees of Bank Muamalat organized the celebration of the 21st Anniversary on 1 May 2013.

Juni
June

5 Juni • 5 June



Direksi Bank Muamalat berfoto bersama selepas presentasi manajemen pada acara *Public Expose* Bank Muamalat yang digelar di Ballroom Ritz Carlton Pacific Place Jakarta, 5 Juni 2013.

The Board of Directors of Bank Muamalat photographed together after the management presentation at the Bank Muamalat Public Expose which was held in the Ballroom of the Ritz Carlton Pacific Place Jakarta, 5 June 2013.

Peristiwa Penting 2013
2013 Event Highlights

Juni
June

12 Juni • 12 June



Bertempat di Jakarta, 12 Juni 2013 Bank Muamalat memperoleh pengakuan sebagai perusahaan dengan *image* yang baik melalui *Corporate Image Award* 2013 yang diselenggarakan oleh Bloomberg Businessweek yang bekerjasama dengan Frontier Consulting Group

Taking place in Jakarta, 12 June 2013 Bank Muamalat gained the recognition as a company with a good image through the Corporate Image Award 2013 organized by Bloomberg Businessweek in cooperation with Frontier Consulting Group.

13 Juni • 13 June



Bank Muamalat menggelar *talkshow* dan *customer gathering* dengan tema "Kilau Emas Muamalat Berbagi Rezeki" di Jakarta pada 13 Juni 2013.

Bank Muamalat held talk shows and customer gathering with the theme "Kilau Emas Muamalat Berbagi Rezeki" in Jakarta on 13 June 2013.

14 Juni • 14 June



Direktur Bank Muamalat Luluk Mahfudah (kiri) mewakili Bank Muamalat menerima penghargaan *Banking Service Excellence Award* 2013 dari Majalah Infobank yang bekerjasama dengan Marketing Research Indonesia (MRI) di Jakarta, 14 Juni 2013.

Director of Bank Muamalat Luluk Mahfudah (left) representing Bank Muamalat received the award for Banking Service Excellence Award 2013 from Infobank magazine in cooperation with Marketing Research Indonesia (MRI) in Jakarta, 14 June 2013.

25 Juni • 25 June



Penandatanganan Perjanjian Kerjasama (PKS) Kafalah Bank Garansi Penyelenggaraan Haji dan Umrah dengan PT Jaminan Pembiayaan Askrindo Syariah di Jakarta, 25 Juni 2013. Hadir mewakili Bank Muamalat Direktur Corporate Banking, Luluk Mahfudah.

Signing of Cooperation Agreement (PKS) Hajj and Umrah Implementation Bank Guarantee Kafalah with PT Jaminan Pembiayaan Askrindo Syariah in Jakarta, 25 June 2013. Present representing Bank Muamalat was the Director of Corporate Banking, Luluk Mahfudah.

27 Juni • 27 June



Direktur Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (paling kanan) dan Direktur Telkomsel Herdy Rosadi (tengah) pada saat penandatanganan Perjanjian Kerjasama (PKS) Pengelolaan Tabungan Pendidikan Karyawan antara Telkomsel dengan Bank Muamalat di Jakarta, 27 Juni 2013.

Director of Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (far right) and Director of Telkomsel Herdy Rosadi (center) at the signing of the Cooperation Agreement (PKS) on Employee Education Savings Management between Bank Muamalat with Telkomsel in Jakarta, 27 June 2013.

27 Juni • 27 June



Direktur Retail Bank Muamalat Adrian A Gunadi (kiri) dan Direktur Human Capital Management Telkomsel Herdy Rosadi (kanan) berfoto bersama sesaat setelah menandatangani naskah Perjanjian Kerjasama Tabungan Pendidikan di Jakarta, 27 Juni 2013.

Director of Retail of Bank Muamalat, Mr. Adrian A Gunadi (left) and Director of Human Capital Management of Telkomsel Herdy Rosadi (right) after the signing of the Collaboration Agreement on Educational Saving in Jakarta, 27 June 2013.

Juli
July

1 Juli • 1 July



Bank Muamalat melakukan penandatangan Perjanjian Kerjasama (PKS) dengan Garuda Indonesia untuk fasilitas pembiayaan *booking seat* pembelian tiket umrah Garuda Indonesia oleh PPIU di Jakarta, 1 Juli 2013.

Bank Muamalat signed a Cooperation Agreement (Agreement) with Garuda Indonesia for seat booking financing facilities for the purchase of Garuda Indonesia umrah tickets by PPIU in Jakarta, 1 July 2013.

5 Juli • 5 July



Jakarta, 5 Juli 2013 Bank Muamalat meraih penghargaan sebagai Bank Berpredikat Sangat Baik atas kinerja keuangan tahun 2012 dari Majalah Infobank.

Jakarta, 5 July 2013 Muamalat Bank was awarded as Bank With Predicate Very Good for the financial performance in 2012 by Infobank magazine.

17 Juli • 17 July



Bertempat di Hotel Shangri-La Jakarta, 17 Juli 2013 Bank Muamalat menggelar konferensi pers dalam rangka Go-Live Muamalat Core Banking (MCB).

Taking place at the Shangri-La Hotel Jakarta, 17 July 2013 Bank Muamalat held a press conference in the Go-Live Muamalat Core Banking (MCB).

18 Juli • 18 July



Bertempat di Kantor Pusat Bank Muamalat, Jakarta 18 Juli 2013. Direktur Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (kanan) bersama Direktur Perusahaan Daerah Air Minum (PDAM) Ir. H. Muslih (kiri) menandatangani Perjanjian Kerjasama (PKS) antara Bank Muamalat dengan PDAM Pemerintah Kota Banjarmasin.

Taking place at the Head Office of Bank Muamalat, Jakarta, 18 July 2013. Director of Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (right) with Director of Regional Water Company (PDAM) Ir. H. Muslih (left) signed a Cooperation Agreement (Agreement) between Bank Muamalat with PDAM of Banjarmasin City Government.

19 Juli • 19 July



Bank Muamalat menggelar *Corporate Gathering* di Hotel Shangri-La Jakarta, 19 Juli 2013 yang dihadiri Komisaris, jajaran Direksi dan beberapa pejabat negara.

Bank Muamalat held the Corporate Gathering at the Shangri-La Hotel Jakarta, 19 July 2013, which was attended by the Board of Commissioners, the Board of Directors and several State officials.

25 Juli • 25 July



Bank Muamalat bersama dengan Baitulmaal Muamalat (BMM) kembali menggelar Program Berbagi Cahaya Ramadhan ke-6. Peresmian program ini dilakukan oleh Direktur Bank Muamalat Andi Buchari di TMII Jakarta, 25 Juli 2013.

Bank Muamalat along with Baitulmaal Muamalat (BMM) held the 6th Berbagi Cahaya Ramadhan Program. The inauguration of this program was conducted by the Director of Bank Muamalat Andi Buchari in TMII Jakarta, 25 July 2013.

Peristiwa Penting 2013
2013 Event Highlights

Juli
July

30 Juli • 30 July



Direktur Bank Muamalat Hendiarto (keempat dari kiri) dan Direktur PT Mitra Pertala Perkasa Dilip Dasyanormal Aswani (ketiga dari kiri) berfoto bersama di Jakarta, 30 Juli 2013 seusai menandatangani LoO (*Letter of Offer*) pembangunan Kantor Pusat Bank Muamalat di Jalan Prof Dr Satrio.

Director of Bank Muamalat Hendiarto (fourth from the left) and Director of PT Mitra Pertala Perkasa Dilip Dasyanormal Aswani (third from the left) photographed together in Jakarta, 30 July 2013 after the LoO (Letter of Offer) signing for the construction of Bank Muamalat Head Office in Jalan Prof. Dr. Satrio.

Agustus
August

16 Agustus • 16 August



Bertempat di Jakarta, 16 Agustus 2013 Bank Muamalat mendapatkan kunjungan dari Sekolah Staf dan Pimpinan Tinggi Polri (SESPIMTI). Kunjungan tersebut diterima oleh Direktur Bank Muamalat Andi Buchari (kanan).

In Jakarta, on August 16, 2013, Bank Muamalat was visited by a delegation from Sekolah Staf dan Pimpinan Tinggi Polri (SESPIMTI), which was welcomed by Andi Buchari (right), Director of Bank Muamalat.

September
September

4 September • 4 September



Direksi Bank Muamalat yang diwakili oleh Hendiarto (kiri) dan Andi Buchari (tengah) menerima kunjungan Direksi baru Majalah Infobank di Kantor Pusat Bank Muamalat Jakarta, 4 September 2013.

The BOD of Bank Muamalat represented by Hendiarto (left) and Andi Buchari (center) received the visit from the new BOD of Infobank Magazine at Bank Muamalat Head Office in Jakarta, 4 September 2013.

25 September • 25 September



Direktur Utama Bank Muamalat Arviyan Arifin (paling depan) melakukan Penarikan Program Muamalat Berbagi Rezeki untuk Periode 1 tahun 2013 di Jakarta, 25 September 2013.

President Director of Bank Muamalat Arviyan Arifin (front) perform the Drawings for the Muamalat Berbagi Rezeki Program for Period 1 of 2013 in Jakarta, 25 September 2013.

Oktober
October

1 Oktober • 1 October



Bank Muamalat meraih penghargaan sebagai *Best Performance Banking* kategori Bank Syariah Buku 2 dalam Indonesia *Banking Award* di Jakarta, 1 Oktober 2013 yang diselenggarakan Tempo Media Group dan CRMS Indonesia.

Bank Muamalat obtained the award for Best Performance Banking for Islamic Banking Category Book 2 in the Indonesia Banking Award in Jakarta, 1 October 2013, which was organized by Tempo Media Group and CRMS Indonesia.

22 Oktober • 22 October



Bank Muamalat meraih gelar *Great Performance Brand In Social Media* kategori *Sharia Bank* pada acara *Social Media Award* 2013 di Jakarta, 22 Oktober 2013 yang diselenggarakan Majalah Marketing dan Frontier.

Bank Muamalat obtained the Great Performance Brand award in Social Media Category Sharia Banks in the Social Media Award 2013 event in Jakarta, 22 October 2013 which was organized by Marketing Magazine and Frontier.

31 Oktober • 31 October



Bertempat di Jakarta, 31 Oktober 2013 Bank Muamalat dianugerahi sebagai Indonesia *Middle-Class Brand Champion* 2013 untuk kategori *Sharia Saving* yang diselenggarakan oleh SWA Network dan Inventure.

Taking place in Jakarta, 31 October 2013 Bank Muamalat Indonesia was awarded as Middle-Class Brand Champion 2013 in the category Sharia Saving which was organized by Swanetwork and Inventure.

November
November

6 November • 6 November



Bank Muamalat menerima penghargaan dalam *Sharia Finance Award* 2013 sebagai bank dengan Peringkat Sangat Bagus atas Kinerja Keuangan Tahun 2012 di Jakarta, 6 November 2013.

Bank Muamalat received an award in the Sharia Finance Award 2013 as the bank with the Predicate Very Good for the 2012 Financial Performance in Jakarta, 6 November 2013.

7 November • 7 November



Bank Muamalat menggelar Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) di Hotel Four Seasons Jakarta, 7 November 2013. Acara ini dihadiri oleh para pemegang saham dan para wakil kuasa pemegang saham.

Bank Muamalat held the Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGM) at the Four Seasons Hotel Jakarta, 7 November 2013. The event was attended by the shareholders and proxies.

11 November • 11 November



Jajaran Direksi Bank Muamalat berfoto bersama dengan Direktur Investasi Islamic Development Bank (IDB) Mohamed Hedi Mejai (ketiga dari kanan) di Kantor Pusat Bank Muamalat Jakarta, 11 November 2013.

The Board of Directors of Bank Muamalat photographed together with the Investment Director of Islamic Development Bank (IDB) Mohamed Hedi Mejai (third from right) at the Head Office of Bank Muamalat Jakarta, 11 November 2013.

13 November • 13 November



Bank Muamalat meraih penghargaan IT *Banking Excellence Award* 2013 untuk kategori Bank Umum dengan Modal Inti 1-5 Triliun yang diselenggarakan Warta Ekonomi di Jakarta, 13 November 2013.

Bank Muamalat obtain the IT Banking Excellence Award 2013 in the category of Commercial Bank with Core Capital 1-5 Trillion which was organized by Warta Ekonomi in Jakarta, 13 November 2013.

15 November • 15 November



Sebagai bentuk apresiasi bagi para *frontliner* , setiap tahun Bank Muamalat mengadakan *Service Champion* 2013. Bertempat di Hotel Royal Kuningan Jakarta, 15 November 2013 acara ini dihadiri oleh Direksi Bank Muamalat.

As a token of appreciation for the front liners, Bank Muamalat held the Muamalat Service Champion 2013 which is held annually. Taking place at Hotel Royal Kuningan Jakarta, 15 November 2013 the event was attended by the Board of Directors of Bank Muamalat.

Peristiwa Penting 2013
2013 Event Highlights

November
November

17 November • 17 November



Direktur Bank Muamalat Andi Buchari dan Luluk Mahfudah berbincang di *booth* Bank Muamalat pada acara pencanangan Gerakan Ekonomi Syariah (Gres!) di Monas Jakarta, 17 November 2013.

Director of Bank Muamalat Andi Buchari and Luluk Mahfudah chatting in the Bank Muamalat booth at the launching of the Sharia Economics Movement (Gres!) at Monas Jakarta, 17 November 2013.

27 November • 27 November



Bertempat di Hotel Four Seasons Jakarta, 27 November 2013, Bank Muamalat menggelar Business Gathering sekaligus Penyerahan Hadiah Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) periode 1 tahun 2013 senilai Rp 1 Miliar

Taking place at the Four Seasons Hotel Jakarta, 27 November 2013, Bank Muamalat held a Business Gathering simultaneously with the Presentation of Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) Prize period 1 in 2013 with a value of Rp 1 Billion.

28 November • 28 November



Komisaris dan Direksi Bank Muamalat bertemu dengan Menteri Agama Republik Indonesia Suryadharma Ali (tengah) di Jakarta, 28 November 2013 dalam rangka pembahasan dana talangan haji.

The Board of Commissioners and the Board of Directors of Bank Muamalat met with Indonesian Minister of Religious Affairs Suryadharma Ali (center) in Jakarta, 28 November 2013 in the framework of the discussion on pilgrimage (hajj) reserves.

Desember
December

3 Desember • 3 December



Direktur Compliance and Risk Management Bank Muamalat Andi Buchari (kedua dari kiri) menjadi salah satu pembicara dalam National Anti Fraud Conference yang berlangsung di Pekanbaru, 2-3 Desember 2013.

Director of Compliance and Risk Management of Bank Muamalat Andi Buchari (second from left) became one of the speakers in the National Anti Fraud Conference in Pekanbaru, 2-3 December 2013.

11 Desember • 11 December



Penandatanganan MoU antara Bank Muamalat dengan PT Jaminan Pembiayaan Askrindo Syariah yang diwakili oleh Direktur Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (kanan) dan Direktur Operasional Askrindo Mevyta B Husman (kanan) di Jakarta, 11 Desember 2013.

Signing of MoU between PT Bank Muamalat with PT Jaminan Pembiayaan Askrindo Syariah represented by the Director of Bank Muamalat Adrian A. Gunadi (right) and Director of Operations of Askrindo Mevyta B Husman (right) in Jakarta, 11 December 2013.

11 Desember • 11 December



Penandatanganan Akad Pembiayaan Mudharabah Muqayaddah antara Bank Muamalat dan PT Sarana Multigriya Finansial berlangsung di Kantor Pusat Bank Muamalat Jakarta pada 13 Desember 2013.

Signing of Muqayaddah Mudaraba Financing Agreement between Bank Muamalat and PT Sarana Multigriya Finansial which took place at the Head Office of Bank Muamalat Jakarta on 13 December 2013.

12 Desember • 12 December



Direktur Compliance and Risk Management Bank Muamalat, Andi Buchari menjadi pembicara dalam seminar internasional Enterprise Risk Management 2013 yang bertempat di Grand Nikko Hotel, Nusa Dua Bali, 12 Desember 2013. Dalam kesempatan tersebut, topik yang dibahas adalah Understanding Risk Governance Practice in Indonesia.

Director of Compliance and Risk Management of Bank Muamalat, Andi Buchari became speaker for the international seminar on Enterprise Risk Management 2013 in Grand Nikko Hotel, Nusa Dua Bali, 12 December 2013, presenting the topic of Understanding Risk Governance Practice in Indonesia.

21 Desember • 21 December



Direktur Compliance and Risk Management Bank Muamalat, Andi Buchari bersilaturahim dengan mantan Ketua Dewan Presidium ICMI (Ikatan Cendekiawan Muslim Indonesia) Dr. Hj. Marwah Daud Ibrahim disela pelaksanaan Silaturahim Kerja Nasional (Silaknas) ICMI 2013 di Jakarta, 21 Desember 2013. ICMI merupakan salah satu lembaga yang memprakarsai berdirinya PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk yang memulai kegiatan operasinya pada 1 Mei 1992.

Director of Compliance and Risk Management of Bank Muamalat, Andi Buchari met the former Head of Board of Presidium of ICMI (Association of Indonesian Muslim Intellectuals) Dr. Hj. Marwah Daud Ibrahim during the Silaknas of ICMI 2013 in Jakarta, 21 December 2013. ICMI is one of the institutions behind the inception of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk, which commenced its operations on May 1, 1992.

23 Desember • 23 December



Bertempat di Kantor Pusat Bank Muamalat Jakarta, 23 Desember 2013. Jajaran Direksi Bank Muamalat menggelar konferensi pers terkait Realisasi Hasil Penawaran Umum Terbatas V (PUT V).

Taking place at the Head Office of Bank Muamalat Jakarta, 23 December 2013. The Board of Directors of Bank Muamalat held a press conference related to the Realization of Limited Public Offering V (PUT V).

Sambutan Dewan Pengawas Syariah

Message from the Sharia Supervisory Board

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Puji dan syukur kita panjatkan kepada Allah SWT atas keberkahan yang dilimpahkan kepada kita semua. Shalawat dan salam senantiasa tercurah kepada teladan umat, Muhammad SAW.

Praise and gratitude be to Allah SWT for the blessings bestowed upon us all. Shalawat and greetings always devoted to the exemplary of people, Muhammad SAW.

Dewan Pengawas Syariah bersyukur bahwa Bank Muamalat dapat memperlihatkan kinerja dan pencapaian yang baik pada tahun 2013. Dalam kesempatan ini, izinkan saya mewakili Dewan Pengawas Syariah mengucapkan selamat kepada manajemen dan seluruh jajaran karyawan Bank Muamalat atas prestasi tersebut.

The Sharia Supervisory Board is grateful that Bank Muamalat is able to demonstrate good performance and achievements in 2013. On this occasion, allow me to represent the Sharia Supervisory Board to congratulate the management and all levels of employees for the performance of Bank Muamalat.

Sepanjang tahun 2013, Dewan Pengawas Syariah telah melaksanakan fungsi pengawasan secara independen atas kegiatan Bank Muamalat, untuk menjaga kesesuaian dengan prinsip-prinsip syariah maupun kepatuhan terhadap peraturan yang berlaku, termasuk fatwa Dewan Syariah Nasional. Pelaksanaan fungsi pengawasan tersebut dilakukan melalui serangkaian rapat dengan Direksi dan pejabat senior Bank Muamalat lainnya, untuk membahas perkembangan yang terjadi terkait produk, layanan maupun operasional Bank Muamalat dari aspek kepatuhan prinsip-prinsip syariah.

During 2013, the Sharia Supervisory Board has implemented the supervisory function independently on the activities of Bank Muamalat, to maintain its compatibility with the Sharia principles or adherence to the regulations, including the fatwa of National Sharia Board. The implementation of the monitoring function is performed by a series of meetings with the Board of Directors and other senior officials of Bank Muamalat, to discuss developments that occurred related to products, services or operations of Bank Muamalat to the aspects of compliance with the Sharia principles.

Alhamdulillah, dengan kerja sama yang baik dari Direksi dan unit-unit kerja lain yang terlibat di Bank Muamalat, seluruh kegiatan penghimpunan dan penyaluran dana maupun aktivitas operasional di Bank Muamalat telah sesuai dengan Fatwa Dewan Syariah Nasional (DSN) maupun Keputusan Dewan Pengawas Syariah. Dewan Pengawas Syariah telah

Alhamdulillah, with good cooperation of the Board of Directors and other work units involved in Bank Muamalat, the entire activities of raising and disbursement of funds and operational activities in Bank Muamalat are in accordance with Fatwa of the National Sharia Board (DSN) and the Sharia Supervisory Board's Decisions. The Sharia Supervisory Board



K.H. Ma'ruf Amin
Ketua | Chairman

melaporkan kegiatan dan temuan-temuannya tersebut dalam Laporan Pengawasan tiap semester yang disampaikan kepada Bank Indonesia dan DSN.

Dewan Pengawas Syariah berharap bahwa Direksi, manajemen dan jajaran karyawan Bank Muamalat dapat terus memegang teguh komitmen terhadap penegakan prinsip syariah dalam aktivitas mereka. Hal ini akan menjadi semakin penting mengingat ekspektasi akan pertumbuhan pesat ke depan baik dalam ukuran maupun kompleksitas bisnis yang dijalankan Bank Muamalat. Insya Allah, pertumbuhan dan perkembangan tersebut akan mampu terus meningkatkan peran Bank Muamalat dalam mendorong dan memajukan industri perbankan syariah di Indonesia untuk kebaikan bagi semua.

Semoga Allah SWT meridhai dan memberikan kekuatan kepada kita semua untuk tetap semangat dalam menjalankan amanah ini, serta mendapatkan keberkahan dari hasil kerja yang kita lakukan.

has reported its activities and findings in the Supervision Reports submitted each semester to Bank Indonesia and the DSN.

The Sharia Supervisory Board hopes that the Board of Directors, management and employees of Bank Muamalat will be able to continue to adhere to the commitments of enforcing Islamic principles in their activities. This will become increasingly important given the expectations in the future both in magnitude as well as the complexity of the business being conducted by Bank Muamalat. Insha Allah, the growth and development will be able to continue to enhance the role of Bank Muamalat in encouraging and promoting Islamic banking industry in Indonesia for the good of all.

May Allah SWT be pleased and give strength to all of us to keep the spirit in exercising of this trust, and obtain blessings of the work we do.

Wassalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh



K.H. Ma'ruf Amin

Ketua
Chairman

Pernyataan Dewan Pengawas Syariah

Statement from the Sharia Supervisory Board

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Dewan Pengawas Syariah telah melaksanakan tugas dan kewajibannya dalam mengevaluasi, mengkaji, mengawasi dan memeriksa kegiatan Bank Muamalat pada semester I dan II Tahun 2013, dan berdasarkan hasil dari aktivitasnya tersebut menyatakan sebagai berikut:

1. Pelaksanaan produk dan jasa yang meliputi penghimpunan dan penyaluran dana telah sesuai dengan Fatwa Dewan Syariah Nasional (DSN) serta Keputusan Dewan Pengawas Syariah (DPS).
2. Pedoman operasional dan produk yang meliputi penghimpunan dan penyaluran dana telah sesuai dengan Fatwa Dewan Syariah Nasional (DSN) serta Keputusan Dewan Pengawas Syariah (DPS).
3. Laporan Keuangan perusahaan telah disusun dan disajikan sesuai dengan prinsip Syariah.

Demikian pernyataan ini dibuat sesuai ketentuan yang berlaku.

The Sharia Supervisory Board has carried out its duties and responsibilities in evaluating, reviewing, supervisong and examining the activities of Bank Muamalat in the first and second semesters of 2013, and based on the results of such activities, declares the following:

1. The implementation of products and services in funding and financing have complied with the fatwa of the National Sharia Board (DSN) as well as decision of the Sharia Supervisory Board (DPS).
2. THe product and operational guidelines for funding and financing have complied with the fatwa of the National Sharia Board (DSN) as well as decision of the Sharia Supervisory Board (DPS).
3. The company's Financial Statements has been prepared and presented in accordance with the Sharia principles.

This statement is duly made in accordance with prevailing regulations.

Wassalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

K.H. Ma'ruf Amin
Ketua
Chairman

Prof. Dr. H. Muardi Chatib
Anggota
Member

Prof. Dr. H. Umar Shihab
Anggota
Member



2 **Prof. Dr. H. Muardi Chatib**
Anggota
Member

1 **K.H. Ma'ruf Amin**
Ketua
Chairman

3 **Prof. Dr. H. Umar Shihab**
Anggota
Member

Laporan Komisaris Utama

Report from the President Commissioner



Penambahan modal melalui mekanisme *rights issue* menegaskan komitmen jangka panjang serta keyakinan pemegang saham pada prospek pertumbuhan bisnis Bank Muamalat, seperti yang dapat terlihat juga dari pencapaian kinerja bisnis yang baik di tahun 2013

The additional capital injection through a rights issue underscored the long-term commitment and confidence of shareholders over Bank Muamalat's prospects, as also evidenced by the excellent performance and achievements of the Bank in 2013.

Widigdo Sukarman
Komisaris Utama/Komisaris Independen
President Commissioner/Independent Commissioner

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Pemegang Saham yang Terhormat,

Dengan memanjatkan puji dan syukur ke hadapan Allah SWT, saya berbesar hati dapat melaporkan bahwa Bank Muamalat kembali mencatatkan kinerja yang baik pada tahun 2013, bergerak maju dengan mantap menuju sasaran-sasaran pertumbuhan jangka panjangnya dalam rangka meningkatkan nilai bagi pemegang saham secara berkelanjutan.

Penilaian atas Kinerja Direksi

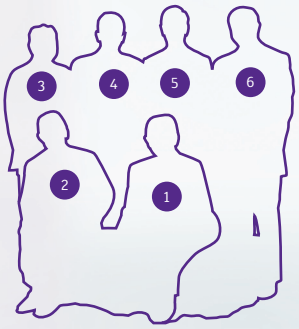
Walaupun secara keseluruhan ekonomi Indonesia masih mampu menunjukkan tingkat pertumbuhan yang relatif baik pada tahun 2013, terdapat beberapa perkembangan makro yang harus menjadi perhatian kita. Perkembangan harga-harga komoditas di pasar dunia, selain berpengaruh pada ekspor Indonesia, juga telah mempengaruhi kecukupan cadangan devisa. Langkah Pemerintah menaikkan harga BBM bersubsidi untuk menyelamatkan Anggaran Pendapatan dan Belanja Negara telah memicu kenaikan tingkat inflasi, dan diantisipasi oleh Bank Indonesia dengan menaikkan suku bunga acuan BI *Rate* secara bertahap. Di sisi lain, kenaikan BI *Rate* juga mendorong perbankan untuk menaikkan suku bunga simpanan maupun pinjaman, yang dalam jangka panjang akan berdampak pada aktivitas ekonomi sektor riil. Kesemua ini merupakan tanda-tanda adanya kemungkinan bahwa ekonomi tidak akan melaju dengan mulus seperti tahun sebelumnya.

Dear Shareholders,

With praise and gratefulness to Allah SWT, I am pleased to report to you that Bank Muamalat has once again performed as expected in 2013, and continue to move forward purposely towards its stated long-term growth objectives in the creation of sustainable added value for shareholders.

Assessment of Directors Performance

While Indonesia's economy managed to show a relatively satisfying growth overall in 2013, a number of macro developments during the year should be kept in mind. The trend in global commodities prices, while impacting directly on the performance of Indonesia's exports, has also been detrimental to the country's foreign exchange reserves. A measure taken by the Government to reduce the deficit in the State Budget by raising the prices of subsidized fuels has driven higher inflation rates, which was correctly anticipated by Bank Indonesia (BI), the central bank, by raising its benchmark interest rate in several steps. On the other hand, the increase in the BI Rate has driven corresponding increases in bank lending and funding rates, which in the long run are bound to impact on the real sector of the economy. These are signs that point to the likelihood that the economy would not perform as well as it did in the previous year.



1 **Widigdo Sukarman**
Komisaris Utama/Komisaris Independen
President Commissioner/ Independent Commissioner

2 **Emirsyah Satar**
Komisaris Independen
Independent Commissioner

3 **Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf**
Komisaris
Commissioner

4 **Andre Mirza Hartawan**
Komisaris Independen
Independent Commissioner

5 **Saleh Ahmed Al-Ateeqi**
Komisaris
Commissioner

6 **Mohamad Al-Midani**
Komisaris
Commissioner

Laporan Komisaris Utama
Report from the President Commissioner

Dengan latar belakang kondisi yang sarat akan tantangan tersebut, Bank Muamalat masih berhasil membukukan kinerja keuangan yang sangat baik pada tahun 2013. Pada aspek finansial, target-target pertumbuhan yang ditetapkan di awal tahun berhasil dicapai dengan baik, seperti aset yang tumbuh 21,94%, penyaluran pembiayaan yang meningkat 27,16% dengan kualitas yang relatif terjaga, penghimpunan Dana Pihak Ketiga yang tumbuh 19,73%, serta laba sebelum pajak yang meningkat 25,25%, dibandingkan masing-masing pencapaian di tahun sebelumnya. Keberhasilan ini merupakan prestasi yang layak diapresiasi setinggi-tingginya terkait dengan kerja keras Direksi pada tahun 2013, tentunya dengan dukungan yang solid dari seluruh jajaran manajemen dan karyawan Bank Muamalat.

Against this challenging backdrop, Bank Muamalat managed to deliver excellent performance in 2013. In terms of financial performance, growth targets set at the start of the year have been ably met. Total assets have grown by 21.94%, financing by 27.16% with relatively manageable NPF, third party funds grew by 19.73%, and our income before tax increased by 25.25%, compared to the corresponding achievements in the previous year. These successes represent an achievement worthy of the highest appreciation for the hard work on the part of the Board of Directors throughout 2013, with the solid support from the management and employees of Bank Muamalat.

Pencapaian dan kemajuan di berbagai aspek non-finansial juga sama menggembirakan, antara lain yang menonjol adalah kemajuan di sisi penguasaan Teknologi Informasi serta pengembangan Sumber Daya Manusia. Kembali, ini adalah prestasi Direksi dalam menjalankan proses transformasi Bank Muamalat sesuai tahapan-tahapan strategi pertumbuhan jangka panjang yang dicanangkan pada tahun 2009.

Progress and achievements in non-financial areas were likewise encouraging, noteworthy of which was the progress made in the implementation of Information Technology and the development of human capital. Again, the Board of Directors deserve recognition for their successful efforts in keeping Bank Muamalat's transformation on track through the stages of the long-term growth strategy since 2009.

Direksi juga telah memperlihatkan kejelian dan fleksibilitas saat Bank Muamalat membutuhkan penambahan modal yang direncanakan melalui *Secondary Public Offering* untuk mendukung ekspansi pembiayaan sesuai target di tahun 2013. Namun, rencana ini dihadapkan pada perkembangan kondisi pasar modal yang memburuk dan tidak lagi mendukung langkah tersebut. Alhamdullilah, peningkatan modal dapat terpenuhi melalui penerbitan saham melalui Penawaran Umum Terbatas V (PUT V) pada Desember 2013. Keberhasilan PUT V tersebut juga merupakan bukti bahwa para pemegang saham mempunyai komitmen jangka panjang terhadap Bank Muamalat.

The Board of Directors also showed responsiveness and flexibility related to the planned capital raising to fund financing expansion targets in 2013 through a Secondary Public Offering, which unfortunately has to be postponed due to an unexpected and unfavorable downturn in the capital market at the time. Thanks be to Allah SWT, the need for additional capital was finally met through a successful and fully subscribed Rights Issue (PUT V) executed in December 2013. The successful Rights Issue, of course, reflects the firm long-term commitment on the part of shareholders towards Bank Muamalat.

Tata Kelola Perusahaan yang Baik

Pelaksanaan praktik Tata Kelola Perusahaan yang baik (GCG) telah menjadi semakin penting seiring dengan pesatnya perkembangan dan perubahan di lingkungan Bank Muamalat beberapa tahun terakhir ini, tidak lain agar pertumbuhan Bank Muamalat dapat dijaga agar berlangsung dengan baik dan berkelanjutan. Dalam hal ini, Dewan Komisaris berbesar hati melihat kemajuan penerapan GCG di Bank Muamalat sampai dengan tahun 2013 yang baru lalu. Kemajuan ini tercermin antara lain pada kinerja komite-komite, baik komite-komite eksekutif di bawah Direksi maupun komite-komite di tingkat Komisaris. Terlihat adanya peningkatan baik dari sisi kelengkapan keanggotaan komite maupun pelaksanaan fungsi sesuai bidang tugas masing-masing komite melalui rapat-rapat komite.

Aspek lain dari GCG yang juga memperlihatkan kemajuan yang menggembirakan adalah pengembangan kapabilitas dan kualitas pengelolaan risiko serta pengendalian internal di lingkungan Bank Muamalat. Dalam hal ini, kami percaya bahwa Bank Muamalat telah berada di jalur yang tepat untuk membangun fungsi pengelolaan risiko yang tangguh dan handal. Tentunya kapabilitas pengelolaan risiko yang telah terbentuk tersebut perlu dijaga dan terus ditingkatkan sesuai perkembangan lingkungan bisnis maupun standar-standar yang relevan.

Masih terkait dengan praktik GCG adalah pengembangan kultur atau budaya perusahaan. Hal ini menjadi sangat penting apabila kita menyadari lingkup dari transformasi menyeluruh di Bank Muamalat yang berlangsung dalam tahun-tahun terakhir ini. Perubahan-perubahan besar telah terjadi di berbagai aspek seperti peningkatan pesat jumlah karyawan, perubahan model bisnis dan akuisisi kapabilitas Teknologi Informasi modern. Oleh karenanya, saatnya kini untuk kita meninjau kembali nilai-nilai dan budaya yang telah berkembang dalam perjalanan Bank Muamalat selama 21 tahun ini, memperbaiki yang dirasa kurang tepat, membuang yang tidak lagi relevan dan mengidentifikasi nilai-nilai baru

Good Corporate Governance

The practice of Good Corporate Governance (GCG) has gained importance in line with the fast pace of growth and changes occurring at Bank Muamalat during the last couple of years, if Bank Muamalat is to maintain this quality growth sustainably over the long term. In this regard, the Board of Commissioners are pleased with the good progress made by Bank Muamalat in the implementation of GCG up to the year 2013. This progress was evident, inter alia, in the performance of the various executive committees under the Board of Directors as well as committees under the Board of Commissioners. In these committees, there was a marked improvement in terms of availability of committee members as well as in the discharge of committee responsibilities in their respective areas through committee meetings.

Another area of GCG that showed an equally encouraging progress is the development of capabilities and quality of risk management and internal control at Bank Muamalat. In this regard, we believe that Bank Muamalat is well on its way in building a robust and reliable risk management function. We hope, further progress in risk management capability will be made and improved from time to time according to developments in the business environment as well as in applicable relevant standards.

Also closely related to the practice of GCG is the development of corporate culture. The importance of this should be obvious if we only stop to consider the scope of the comprehensive transformation occurring at Bank Muamalat during recent years. Major changes have been made in various areas such as the rapid increase in the number of employees, the change in the business model and the acquisition of modern Information technology capabilities. Accordingly, it is fitting that we should now re-visit the values and culture that have developed during the 21-year journey of Bank Muamalat, improving the ones that are ineffective, remove those that are no longer relevant, and identify new values that are necessary.

yang diperlukan. Kemudian, nilai-nilai dan budaya tersebut perlu disosialisasikan dan diinternalisasikan agar tumbuh dan melekat dalam diri tiap individu di Bank Muamalat. Hal ini kiranya harus menjadi perhatian kita bersama di tahun-tahun mendatang, seiring dengan pelaksanaan tahap ketiga roadmap pertumbuhan Bank Muamalat untuk memimpin di pasarnya sebagai bank yang unggul dalam kinerja dan pelayanan.

Next, these should be socialized and internalized so as to become embedded within each individual at Bank Muamalat. This should be our focus in the coming years, as we enter the third stage in the growth roadmap of Bank Muamalat to lead the market by becoming a bank with excellent performance and service.

Pandangan atas Prospek Usaha 2014

Apabila mencermati perkembangan kondisi makroekonomi di domestik maupun internasional yang terjadi pada bulan-bulan menjelang akhir tahun 2013, rasanya tidak terlalu berlebihan apabila kita bersikap berhati-hati dalam mengantisipasi kemungkinan pertumbuhan ekonomi dan kondisi lingkungan bisnis di tahun 2014 yang tidak sebaik tahun sebelumnya. Di lain sisi, apabila melihat pada tren perkembangan sektor perbankan syariah di Indonesia selama beberapa tahun terakhir ini, optimisme juga masih besar bahwa sektor ini masih memiliki peluang yang sangat baik untuk terus tumbuh.

Business Prospects in 2014

If we consider the developments in macroeconomy conditions both domestic and global during the closing months of 2013, it would not be inappropriate to take a prudent attitude in anticipating that economic growth and business environment in 2014 would not be as favorable as in the prior year. At the same time, if the growth trend of the sharia banking sector in Indonesia during the previous years is of any indications, there should be ample optimism that this sector should still present enormous opportunities for continuing growth.

Dewan Komisaris telah melihat dan mempelajari prospek usaha dan Rencana Bisnis Bank Muamalat untuk tahun 2014 yang disusun oleh Direksi. Dalam pandangan Dewan Komisaris, prospek usaha dan rencana bisnis tersebut telah sesuai dan memuat target-target bisnis yang mencerminkan potensi pertumbuhan Bank Muamalat, dengan tetap mengindahkan prinsip kehati-hatian dalam mengantisipasi perkembangan kondisi eksternal.

The Board of Commissioners has examined the business prospects and business plans of Bank Muamalat formulated by the Board of Directors for the year 2014. In our opinion, the business prospects and business plans have been formulated properly and contains business targets that reflect the growth potentials of Bank Muamalat, with due observance of prudent banking principles in anticipation of external developments.

Ucapan Terima Kasih

Atas nama Dewan Komisaris, saya mengucapkan terima kasih kepada Direksi dan seluruh karyawan Bank Muamalat atas kerja keras mereka dalam mewujudkan sasaran-sasaran pertumbuhan Bank Muamalat di tahun 2013. Terima kasih juga kami ucapkan kepada para Pemegang Saham, Dewan Pengawas Syariah, nasabah setia Bank Muamalat dan seluruh pemangku kepentingan lainnya, atas dukungan, kerja sama dan kepercayaan yang diberikan sehingga Bank Muamalat dapat tumbuh dan berkembang dengan baik sampai saat ini.

Insya Allah, dengan tuntunan-Nya semata, Bank Muamalat bersama para pemangku kepentingan akan dapat terus mencapai kemajuan, tumbuh dan berkembang untuk kebaikan bersama.

Appreciation

On behalf of the Board of Commisioners, I would like to extend a sincere thanks to the Board of Directors and all employees of Bank Muamalat for their dedication in working to realize Bank Muamalat's growth objectives in 2013. Our highest appreciation also goes to the Shareholders, the Sharia Supervisory Board, our loyal customers, and all our other stakeholders, for their support, cooperation and trust that have enabled Bank Muamalat to continue to grow and to prosper.

If Allah wills it, with His guidance, Bank Muamalat would continue to make progress, grow and prosper along with its stakeholders, for the good of all concerned.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh



Widigdo Sukarman

Komisaris Utama/Komisaris Independen
President Commissioner/Independent Commissioner

Laporan Direktur Utama

Report from the President Director



Bank Muamalat mengelola tantangan pertumbuhan di tahun 2013 dengan terus fokus pada pengembangan lini-lini bisnis serta memperluas akses nasabah kepada produk dan layanan Bank Muamalat dengan dukungan kapabilitas Teknologi Informasi dan kualitas pelayanan yang unggul.

Bank Muamalat manages the challenge of growth in 2013 through its focus on developing its business lines while providing customers with wider access to our products and services on the back of improved Information Technology capabilities and excellent service quality.

Arviyan Arifin
Direktur Utama
President Director

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Pemegang Saham yang Terhormat,

Tahun 2013 menjadi tahun yang penuh dinamika bagi Bank Muamalat, baik yang terkait dengan langkah-langkah memasuki tahapan ketiga *roadmap* pertumbuhan jangka panjang Perusahaan, maupun upaya-upaya Perusahaan dalam merespon berbagai perkembangan eksternal dalam lingkungan bisnis pada tahun tersebut. Alhamdullilah, Bank Muamalat berhasil mengelola berbagai tantangan tersebut dan kembali membukukan pertumbuhan yang baik, yang Insya Allah dapat sesuai dengan ekspektasi pemegang saham. Keberhasilan ini tercermin dari pencapaian finansial maupun non-finansial yang berhasil diraih oleh Bank Muamalat.

Tantangan Tahun 2013

Berbagai perkembangan di lingkup domestik maupun global mewarnai kondisi lingkungan bisnis dan industri perbankan di Indonesia pada tahun 2013. Di lingkup global, mulai membaiknya kondisi ekonomi di negara-negara maju ternyata belum mampu mendorong peningkatan ekspor nasional, dengan harga-harga komoditas yang masih terus tertekan. Kebijakan pengurangan stimulus (*tapering off*) oleh bank sentral Amerika memicu arus dana keluar dari pasar-pasar yang sedang berkembang termasuk Indonesia, antara lain berdampak pada melemahnya indeks di Bursa Efek Indonesia dan juga melemahnya nilai tukar Rupiah. Di lingkup domestik, kebijakan Pemerintah menaikkan harga BBM bersubsidi telah memicu kenaikan inflasi, yang disikapi

Esteemed Shareholders,

2013 was an enterprising year for Bank Muamalat, both in terms of its progress into the third stage in the roadmap of long-term growth strategy, as well as in efforts taken in response to a variety of developments in the business environment during the year. Thanks be to Allah SWT, Bank Muamalat managed to steer a clear course in managing the challenge of growth and was again successful in posting excellent growth that, Allah willing, should meet the expectations of shareholders. The Bank's success is reflected in its financial and non-financial achievements.

Challenges in 2013

A number of developments, domestic as well as global, marked the conditions in business environment and the banking sector in Indonesia during 2013. On the global stage, improvements in developed economies were still insufficient to drive the demand for Indonesia's exports, with prices of global commodities remaining under pressure. The tapering off of the Fed stimulus triggered capital outflows from the emerging markets, including Indonesia, resulting in, among others, the fall of the index at Indonesia Stock Exchange and the weakening of the Rupiah against the US Dollar. On the domestic front, the Government's policy in raising the prices of subsidized fuel has triggered rising inflation, prompting Bank Indonesia, the central bank, to raise its benchmark interest





1 **Arviyan Arifin**
Direktur Utama
President Director

2 **Luluk Mahfudah**
Direktur Bisnis Korporasi
Corporate Banking Director

3 **Andi Buchari**
Direktur Kepatuhan & Manajemen Risiko
Compliance & Risk Management Director

4 **Hendiarto**
Direktur Keuangan & Operasi
Finance & Operations Director

5 **Adrian Asharyanto Gunadi**
Direktur Bisnis Ritel
Retail Banking Director

Bank Indonesia dengan menaikkan suku bunga acuan BI *Rate*. Beberapa kebijakan lain yang dikeluarkan oleh Bank Indonesia seperti kebijakan *Loan-to-Value* untuk KPR, GWM sekunder, tingkat FDR, dan klasifikasi kategori bank berdasarkan modal inti melengkapi tantangan yang dihadapi sektor perbankan Indonesia, termasuk Bank Muamalat, di tahun 2013.

rate. A number of regulations issued by Bank Indonesia such as those regulating the Loan-to-Value ratio for housing loans, the level of secondary minimum reserve, level of FDR, and new bank classification based on Tier-1 capital ratio, also presented challenges for Indonesia's banking sector, including Bank Muamalat, in 2013.

Pencapaian 5 Tahun Transformasi Bisnis Bank Muamalat

Transformasi bisnis yang dilakukan oleh Bank Muamalat telah berjalan selama hampir lima tahun. Target yang hendak dicapai adalah menjadi pemimpin di pasar. Sejak transformasi digulirkan, banyak pencapaian yang berhasil di raih. Bisnis Bank Muamalat tumbuh secara signifikan selama periode 2009-2013.

5 Years of Bank Muamalat Business Transformation

Bank Muamalat has undergone almost five years of business transformation, in order to be the market leader in its industry. Bank Muamalat has achieved much since the start of the transformation process, and the size of its business has grown considerable during the 2009 - 2013 period.

Dalam rangka menopang target pertumbuhan bisnis tersebut, upaya peningkatan modal melalui serangkaian aksi korporasi telah menghasilkan tambahan modal sekitar Rp 3,5 triliun. Selain itu, melalui penambahan modal tersebut, Bank Muamalat dapat melakukan pengembangan jaringan yang cukup agresif dalam hal infrastruktur jaringan fisik, elektronik, dan juga teknologi informasi.

In support of business growth targets, the Bank has increased its equity through a number of corporate actions that have raised some Rp 3.5 trillion of additional capital. The additional capital has also enabled Bank Muamalat to engage in an aggressive network expansion program involving physical and electronic distribution channels as well as Infomation Technology capability.

Pengembangan jaringan fisik yang dilakukan dalam kurun waktu 2009-2013 bertujuan untuk menopang strategi bisnis Bank Muamalat, khususnya di segmen retail. Jaringan kantor tumbuh dua kali lipat dari 243 kantor di tahun 2009 menjadi 456 pada akhir tahun 2013 ditambah dengan 53 unit *mobile branches* untuk menjangkau potensi pasar yang lebih fleksibel.

The expansion of physical distribution network during the period 2009 - 2013 was in support of Bank Muamalat's business strategies, especially in the retail banking segment. The Bank's branch office network has doubled from 243 offices in 2009 to 456 offices as year-end 2013, and further strengthened with 53 units of mobile branches allowing for more flexible market penetration.

Pengembangan jaringan elektronik juga dilakukan dengan masif dengan penambahan ATM dari hanya 22 unit di tahun 2009 menjadi 1.483 unit ATM di akhir tahun 2013. Ekspansi ATM tersebut dilakukan untuk memudahkan transaksi nasabah dan juga meningkatkan *fee based income*.

The Bank's electronic distribution channel meanwhile has also grown significantly, from 22 ATM units in 2009 to 1,483 units at the end of 2013. The expansion in ATM network has resulted in more conveniences for customer transactions as well as higher fee based income.

Guna memenuhi kebutuhan ruangan kantor yang makin besar, telah dimulai pembangunan Gedung Kantor Pusat Bank Muamalat. Selain itu, untuk memenuhi kebutuhan pelatihan yang makin besar, didirikanlah Muamalat *Training Center* sebagai pusat kegiatan pendidikan dan pelatihan.

In anticipation of growing need of office spaces, Bank Muamalat has also initiated the construction of a new Head Office building of its own. Also, the Muamalat Training Center facility was also established to provide for the increasingly greater volume of employee training activities.

Guna mengantisipasi pertumbuhan dan kebutuhan bisnis yang lebih besar, peningkatan infrastruktur IT dilakukan dengan membangun *Core Banking System* baru dengan

In anticipation of higher growth and business volumes, Bank Muamalat has upgraded its IT infrastructure through the development of a new core banking system, the Muamalat

nama Muamalat *Core Banking* (MCB). Disamping itu, agar transaksi yang makin meningkat dapat berjalan lancar, *switching system* juga diperbaiki juga dibangun *data center* baru yang memenuhi *standard*.

Transformasi bisnis yang dilakukan oleh Bank Muamalat tidak akan berhasil tanpa didukung oleh peningkatan kompetensi sumberdaya manusia dan pengembangan organisasi. Pengembangan sumberdaya manusia dilakukan antara lain melalui program Muamalat *Officer Development Program* (MODP) sebanyak 25 angkatan antara tahun 2009-2013. Selain itu, rekrutmen di berbagai jenjang pun dilakukan untuk memenuhi kebutuhan bisnis. Struktur organisasi dikembangkan agar diperoleh pembagian tugas dan tanggung jawab yang jelas dan melengkapinya dengan sumberdaya yang cukup.

Seiring dengan peningkatan sumberdaya manusia, Bank Muamalat juga fokus untuk memperbaiki kualitas layanan yang diberikan. Bank Muamalat berhasil menjadi bank syariah terbaik dalam kualitas layanan pada tahun 2012 berdasarkan penilaian oleh MRI dari yang sebelumnya peringkat ke-9 dari 11 bank syariah pada tahun 2010. Transformasi bisnis juga ditandai oleh pergantian logo Bank Muamalat yang diluncurkan pada tahun 2012 sebagai bagian dari strategi bank untuk menjadi *Modern Bank with Sharia Values*. Logo baru memperkuat *corporate image* yang dimiliki Bank Muamalat sebagai bank yang telah melakukan transformasi dan peningkatan dalam hal layanan dan kinerja, dan tetap menjadi bank pertama dan murni syariah di Indonesia.

Berbagai inisiatif yang telah dilakukan tersebut memiliki dampak positif terhadap kinerja keuangan selama tahun 2009-2013. Aset dalam kurun waktu tersebut berhasil tumbuh dengan pertumbuhan rata-rata sebesar 35,92% atau meningkat hampir 3,4 kali lipat dibandingkan akhir tahun 2009. Penyaluran dana juga tumbuh dengan rata-rata pertumbuhan tahunan sebesar 38,28% atau meningkat lebih dari 3,6 kali. Sejalan dengan peningkatan layanan dan juga pertumbuhan jaringan, dana pihak ketiga juga berhasil ditingkatkan dengan pertumbuhan rata-rata tahunan sebesar 33,10%. Kinerja finansial disisi aset juga direpresentasikan oleh kinerja profitabilitas yang baik. Laba bersih Bank Muamalat berhasil ditingkatkan hampir 10 kali lipat dibandingkan dengan akhir tahun 2009 dengan pertumbuhan rata-rata tahunan mencapai 75,47%.

Core Banking (MCB). In addition, to ensure the smooth processing of increasingly larger volume of transactions, the switching system has also been improved, and a new data center facility built according to latest industry standard.

Bank Muamalat's business transformation would not be successful without the support of human capital with improved competences as well as an improved organization structure. Human capital development was undertaken through, among other initiatives, the Muamalat Officer Development Program (MODP), which were undertaken in 25 batches in the period 2009 - 2013. Recruitment at all levels was carried out to meet the demand of business expansion. The organization structure was enhanced to facilitate clear segregation of duties and reporting lines at all levels, along with sufficient human capital

In line with improvement in human capital competences, Bank Muamalat also focused on enhancing service quality. Bank Muamalat was voted the best Sharia bank for service quality in 2012 based on a polling by MRI, whereas in the previous polling in 2010 it ranked 9th among 11 sharia banks. The business transformation was accompanied by a logo refresh in 2012 as part of Bank Muamalat's strategy to position itself as a Modern Bank with Sharia Values. The new logo reinforces the overall corporate image of Bank Muamalat as a bank that has successfully transformed and with improved services and performance, while retaining the distinction of being the first and purely sharia bank in Indonesia.

The various initiatives described above have positively impacted on the Bank's financial performance during the 2009 - 2013 period. In that period, the Bank's assets has grown by an average of 35.92% a year, or increased almost 3.4 times from the level at year-end 2009. The Bank's financing portfolio also grew with an average annual growth rate of 38.28%, representing an increase of more than 3.6 times duirng the period. In line with service improvement and network expansion, third party funding also grew with an average annual growth rate of 33.10%. The growth in assets went hand in hand with improved profitability. Bank Muamalat's bottom line has increased almost 10 times compared to the level at year-end 2009, representing an average annual growth rate of 75.47%.

Kebijakan Strategis 2013

Tahun 2013 juga menjadi tahun pertama dari tahap ketiga dari strategi pertumbuhan jangka panjang Bank Muamalat, setelah sebelumnya menyelesaikan tahap stabilisasi & transformasi bisnis, untuk memimpin pasar perbankan Syariah di Indonesia sebagai bank yang unggul di sisi kinerja dan pelayanan.

Strategi bisnis pada tahun 2013 diarahkan pada upaya mendorong fokus pada pengembangan lini-lini bisnis yang ditetapkan di masing-masing segmen bisnis Bank Muamalat yaitu bisnis korporat dan bisnis ritel. Fokus pada pengembangan lini bisnis juga terus didukung dengan penguatan infrastruktur sebagai kelanjutan proses transformasi yang telah dilakukan sejak 2009 pada enam elemen utama yaitu *positioning*, produk, distribusi, operasional, teknologi informasi, dan manajemen risiko. Berbagai kemajuan yang dicapai Bank Muamalat terkait dengan penguatan infrastruktur ini disajikan lebih rinci pada pembahasan untuk elemen-elemen yang relevan pada bagian Diskusi dan Pembahasan Manajemen di Laporan Tahunan ini.

Sebagaimana telah disinggung pada Laporan Tahunan sebelumnya, di tahun 2013 Bank Muamalat juga akan fokus pada perluasan aksesibilitas nasabah kepada produk dan layanan bank. Tujuan ini diwujudkan melalui inisiatif-inisiatif di bidang perluasan jaringan kantor cabang dan ATM maupun pengembangan jalur distribusi elektronik (*e-channel*). Terkait dengan inisiatif-inisiatif ini, tahun 2013 menjadi tonggak sejarah penting bagi Bank Muamalat dengan dilakukan *roll-out* secara nasional dari sistem *core banking* yang baru, Muamalat *Core Banking* (MCB). Keberadaan MCB berperan penting dalam meningkatkan aksesibilitas nasabah terhadap produk dan layanan Bank Muamalat, termasuk melalui ragam produk dan akses yang lebih memenuhi selera konsumen modern yang semakin menuntut kemudahan, kecepatan, dan kenyamanan dalam bertransaksi.

Target dan Pencapaian Keuangan Tahun 2013

Dengan telah selesainya elemen-elemen utama transformasi bisnis Bank Muamalat di tahun 2012 dan semester pertama 2013, Bank Muamalat berhasil menunjukkan kinerja keuangan yang baik di tengah berbagai tantangan yang ada pada tahun tersebut. Aset Bank Muamalat tercatat tumbuh 21,94% menjadi sebesar Rp 54,69 triliun di akhir tahun 2013, terutama didorong oleh peningkatan penyaluran pembiayaan

Strategy in 2013

Following the completion of the first stage, or business transformation stage, of Bank Muamalat's long-term growth strategy, the year 2013 marks the beginning of the third growth stage, in which Bank Muamalat aim to lead the Sharia banking market as a bank with excellent performance and service.

The 2013 business strategies are directed towards efforts to focus the growth of the various lines of business established in each of Bank Muamalat's business segments, namely the corporate business and the retail business segments. Focus on the lines of business is supported with infrastructure strengthening as a continuation of the transformation process undertaken since 2009 on six pillars, namely positioning, products, distributions, operations, information technology, and risk management. The progress achieved by Bank Muamalat in this infrastructure strengthening is discussed in more details for each of the respective pillars in the Management Discussion and Analysis section of this Annual Report.

As was mentioned in our previous Annual Report, in 2013 Bank Muamalat will also focus on expanding customer access to the bank's products and services. This objective is served through various initiatives in expanding the networks of branch outlets and ATM as well as the development of our electronic banking channels. With regard to these initiatives, the year 2013 marked a milestone achievement for bank Muamalat with the nation-wide roll-out of the new core banking system, Muamalat Core Banking (MCB). The MCB plays an important role in improving customer access to Bank Muamalat's products and services, including through increased variety of product features and access modes that are in line with the modern consumers that demands convenience and speed in doing their transactions.

2013 Financial Targets and Achievements

With the main elements of Bank Muamalat's business transformation well in place in 2012 and in the first half of 2013, Bank Muamalat succeeded in posting excellent financial performance amidst the challenges in 2013. Bank Muamalat's total assets grew by 21.94% to Rp 54.69 trillion at year-end 2013, mainly on the strength of the expansion in financing that increased by 27.16% to Rp 41.79 trillion.

yang tumbuh 27,16% menjadi sebesar Rp 41,79 triliun. Dibandingkan dengan target yang ditetapkan di awal tahun, pencapaian tersebut mencerminkan 107,46% dan 107,28% berturut-turut untuk aset dan pembiayaan yang ditargetkan. Sementara itu, penghimpunan dana pihak ketiga juga berhasil melampaui target, yaitu menjadi sebesar Rp 41,79 triliun pada tahun 2013, naik 19,73% dari Rp 34,90 triliun di tahun 2012, dan 101,93% dari target tahun 2013 sebesar Rp 41,00 triliun.

Dari sisi profitabilitas, Bank Muamalat membukukan pendapatan margin yang meningkat 46,04% dari sebesar Rp 2,98 triliun di tahun 2012 menjadi sebesar Rp 4,35 triliun di tahun 2013, sedikit di atas target yang ditetapkan untuk tahun tersebut sebesar Rp 4,25 triliun. Sementara itu, beban margin tercatat naik 49.82% menjadi sebesar Rp 2,18 triliun di tahun 2013, dari sebesar Rp 1,46 triliun di tahun sebelumnya. Angka ini berada di atas target tahun 2013 untuk beban margin sebesar Rp 1,89 triliun, terutama karena belum tercapainya komposisi dana murah (CASA) yang ditargetkan sehingga Dana Pihak Ketiga masih didominasi oleh dana-dana dari institusi yang berbiaya lebih tinggi.

Pencapaian laba sebelum pajak di tahun 2013 tercatat sebesar Rp 653,62 miliar meningkat 25,25% dibandingkan tahun sebelumnya. Walaupun pencapaian laba sebelum pajak tersebut meningkat dibandingkan dengan tahun 2012, namun masih lebih rendah dari target yang ditentukan oleh manajemen. Lebih rendahnya pencapaian laba sebelum pajak dari target tersebut merupakan implikasi dari kebijakan provisi yang lebih *prudent*. Beban provisi Bank Muamalat di tahun 2013 meningkat 54,83% dibandingkan pada tahun 2012.

Kendala yang Dihadapi

Pertumbuhan usaha Bank Muamalat di tahun 2013 bukannya tanpa kendala. Sebagaimana di 2 tahun sebelumnya, ketersediaan Sumber Daya Manusia, dari sisi kuantitas maupun kualitas, tetap menjadi tantangan saat harus mengimbangi tuntutan pertumbuhan bisnis. Ini merupakan kondisi yang berlaku umum di industri perbankan dan terutama perbankan syariah di Indonesia, sehingga Bank Muamalat harus lebih banyak mengandalkan pada rekrutmen lulusan-lulusan baru dan kemudian mengembangkan kompetensi mereka melalui program-program pelatihan dan pendidikan. Pentingnya aspek ini antara lain terlihat dari penyelenggaraan Muamalat *Officer Development Program* dengan jumlah sebanyak 628 partisipan selama tahun 2010-2012.

Compared to the respective targets set at the beginning of the year, these achievements represent 107.46% and 107.28% achievement rate, respectively, of the targets for total assets and financing. Meanwhile, third party funds also exceeded the target, growing by 19.73% to Rp 41.79 trillion in 2013 from Rp 34.90 trillion in 2012, and representing 101% achievement rate against the target of Rp 41.37 trillion set for 2013.

In terms of profitability, Bank Muamalat posted Rp 4.35 trillion in margin income in 2013, an increase of 46.04% over margin income of Rp 2.98 trillion in 2012, and slightly exceeding the 2013 target of Rp 4.25 trillion. On the other hand, margin expenses recorded an increase of 49.82% to Rp 2.18 trillion in 2013, from Rp 1.46 trillion in 2012. This figure exceeded the target set for margin expenses in 2013 of Rp 1.89 trillion, due mainly to the challenges in achieving the target for CASA fund composition, resulting in our third party funds being mostly funds from institutions with higher cost of funds.

Profit before tax in 2013 amounted to Rp 653.62 billion, or an increase of 25.25% over the previous year. Despite this increase and growth, profit before tax was lower than the target set by the management for the year. This mainly reflects the implications of management policy in prudent loss provisioning, whereby Bank Muamalat's provisioning expenses in 2013 was higher by 54.83% compared to the level posted in 2012.

Difficult Issues in 2013

Business growth comes with its own challenges in 2013. As in the previous couple of years, the availability of the necessary quantity and quality of human capital is a challenge to meet the demands of business growth. As this is a prevalent condition in the banking sector and particularly the Sharia banking sector in Indonesia, Bank Muamalat has had to rely more on recruiting fresh graduates and then grooming them through training and development programs. That this is a crucial issue can be seen, among other things, from the fact that the Muamalat Officer Development Program has been organized for 628 participants in total during the period 2010 - 2012.

Kendala lain pada tahun 2013 adalah kecukupan modal. Untuk mengimbangi ekspansi pembiayaan, dimana pertumbuhan pembiayaan yang tinggi dalam tahun-tahun terakhir ini telah membuat Rasio Kecukupan Modal (CAR) Bank Muamalat tercatat 13,26% pada tahun 2010, 12,01% di tahun 2011 dan 11,57% di 2012. Rencana awal bank Muamalat untuk menggalang dana melalui *Secondary Public Offering* di pertengahan tahun 2013 terpaksa ditunda mengingat perkembangan kondisi pasar modal yang memburuk pada saat itu. Alhamdullilah, pemegang saham memiliki komitmen jangka panjang terhadap Bank Muamalat dan mendukung penerbitan saham baru (*rights issue*) senilai Rp 1,35 triliun pada bulan Desember 2013. Penerbitan saham baru tersebut merupakan salah satu tonggak sejarah, karena dengan tambahan modal tersebut, CAR Bank Muamalat tercatat sebesar 17,27% pada akhir tahun 2013, yang memberikan keleluasaan bagi ekspansi pembiayaan lebih lanjut di tahun-tahun mendatang. Selain itu, Bank Muamalat juga berhasil menerbitkan Sukuk Mudharabah Berkelanjutan Tahap II senilai Rp 700 miliar di tahun 2013.

Another challenging issue in 2013 was the maintaining of capital adequacy to match the expansion in financing, as the high growth rates of financing in recent years have eroded Bank Muamalat's Capital Adequacy Ratio (CAR) which had reached 13.26% in 2010, to 12.01% in 2011 and then to 11.57% in 2012. Our initial plans to raise capital through a Secondary Public Offering scheduled for mid-2013 had to be postponed due to unfavorable developments in the capital market. However, the shareholders demonstrated their long-term commitment in Bank Muamalat by supporting a Rights Issue that generated Rp 1.35 trillion of fresh funds in November 2013. The Rights Issue was an important milestone for Bank Muamalat, as it bumped the Bank's a CAR to 17.27% at year-end 2013, providing room for further expansion in financing in the coming years. Bank Muamalat was also successful in issuing the second phase of its Sukuk Mudharabah worth Rp 700 billion in 2013.

Penerapan Tata Kelola Perusahaan

Kualitas penerapan prinsip-prinsip Tata Kelola Perusahaan yang baik (GCG) di Bank Muamalat terus memperlihatkan peningkatan. Pada tahun 2013, hal ini tercermin antara lain pada penguatan aspek manajemen risiko, termasuk penerapannya pada proses-proses bisnis terkait dengan penyaluran pembiayaan, pengembangan kapabilitas Teknologi Informasi, operasional *Business Continuity Management*, dan lain-lain.

GCG Implementation

Bank Muamalat continues to improve the quality of the implementation of Good Corporate Governance (GCG). In 2013, this was reflected in, among others, the strengthening of risk management, including its implementation in various business processes related to the disbursement of financing facilities, development of Information Technology capabilities, Business Continuity Management operations, and others.

Prospek Usaha 2014

Bank Indonesia memperkirakan pertumbuhan yang melambat di sektor perbankan Indonesia pada tahun 2014, termasuk industri perbankan syariah. Pembiayaan ke sektor mikro menjadi salah satu peluang bagi industri perbankan untuk mempertahankan pertumbuhan. Sementara itu, ketatnya likuiditas akan menjadi salah satu tantangan terbesar bagi perbankan.

Business Prospects in 2014

Bank Indonesia predicted a slower growth for Indonesia's banking sector in 2014, including for the sharia banking sector. Financing to the micro sector is seen as providing an opportunity for banks to maintain growth. Meanwhile, one of the biggest challenges for banks will be the tightening in liquidity.

Menyikapi prospek usaha sebagaimana diuraikan di atas, manajemen Bank Muamalat menyiapkan program kerja dengan elemen-elemen utama sebagai berikut:

- Penyelarasan organisasi dan peningkatan kompetensi SDM
- Peningkatan produktivitas cabang
- Peningkatan kapasitas Teknologi Informasi dan *e-Business*
- Memperkuat kinerja keuangan

Penutup

Mewakili seluruh jajaran Direksi Bank Muamalat, saya ingin menyampaikan terima kasih dan penghargaan yang tulus kepada para nasabah setia, karyawan beserta keluarga, jajaran Komisaris, Dewan Pengawas Syariah, Pemegang Saham, serta para pemangku kepentingan lainnya. Dukungan, kerja sama dan kepercayaan dari seluruh pemangku kepentingan tersebut telah memungkinkan Bank Muamalat mengelola tantangan pertumbuhan dengan baik pada tahun 2013, dalam kelanjutan perjalanannya ke tahap pertumbuhan berikutnya.

Semoga Allah SWT senantiasa memberkahi dan meridhoi upaya kita bersama.

In response to these prospects, the management of Bank Muamalat has prepared a business plan with the following main elements:

- Organization alignment and improving human capital competency
- Improving branch productivity
- Improving the capacities of Information Technology and e-Business
- Strengthening financial performance

Closing Words

On behalf of the Board of Directors, I would like to extend our sincere thanks and appreciation to our loyal customers, our employees and their families, the Board of Commissioners, the Sharia Supervisory Board, the Shareholders, and our other stakeholders. Their support, cooperation and trust has enabled Bank Muamalat to successfully manage the challenge of growth in 2013, in continuing its journey into the next stage of growth.

May the Blessings of Allah SWT be upon us always as we progress together.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Arviyan Arifin

Direktur Utama
President Director





Pembahasan dan Analisis Manajemen

Management Discussion and Analysis

Di tengah dinamika pasar dan tantangan ekonomi di tahun 2013, Bank Muamalat konsisten menjalankan strategi pertumbuhan untuk menjadi bank yang unggul dalam kinerja dan pelayanan.

In the midst of rapidly changing market and economic challenges of the year 2013, Bank Muamalat consistently execute its growth strategy to become one the leading banks in terms of performance and services.

Tinjauan Industri

Industry Review



4,9%

Pangsa pasar industri perbankan syariah
Market Share of Sharia Banking

Penetrasi industri perbankan syariah yang masih relatif rendah di Indonesia memberikan prospek yang baik bagi Bank Muamalat untuk terus tumbuh dan merebut pangsa pasar lebih besar.

The relatively low penetration of Islamic banking in Indonesia provide provides Bank Muamalat with good prospects to continue to grow and capture greater market share.

PERKEMBANGAN EKONOMI GLOBAL

Pemulihan ekonomi global yang diharapkan terjadi pada tahun 2012 dan berlanjut di tahun 2013 meleset dari proyeksi semula. Perekonomian Amerika Serikat pada tahun 2013 masih menghadapi risiko pengurangan stimulus dari *The Fed* dan kebijakan konsolidasi anggaran. Secara global, isu mengenai pengurangan stimulus/*tappering off* Quantitative Easing (QE) di Amerika Serikat memiliki dampak yang signifikan pada semester kedua 2013. Disamping itu, perekonomian Eropa juga masih menyimpan risiko ketidakpastian yang tinggi terkait lambatnya implementasi pengurangan belanja pemerintah (*austerity program*) di beberapa negara. IMF dalam World Economic Outlook telah menurunkan proyeksinya untuk pertumbuhan ekonomi dunia dari 3,5 persen menjadi 3,1 persen (WEO, Juli 2013). Menurunnya ekspektasi pertumbuhan ekonomi global tidak dapat dihindari akan memberikan implikasi terhadap pencapaian kinerja perekonomian, termasuk Indonesia.

PERKEMBANGAN EKONOMI INDONESIA

Kurang baiknya perkembangan ekonomi global menyebabkan *capital outflows* yang cukup signifikan berimplikasi pada perkembangan kondisi ekonomi di Indonesia. Pelemahan sejumlah indikator makro ekonomi seperti Jakarta Composite Index (JCI), nilai tukar Rupiah serta meningkatnya BI *rate* berdampak pada pertumbuhan ekonomi yang belum sesuai harapan. Fenomena *capital outflow* pada akhir semester pertama berakibat pada turunnya cadangan devisa Indonesia yang pada gilirannya membuat Rupiah melemah terhadap Dollar. Disisi domestik, kebijakan Pemerintah untuk menaikkan harga BBM bersubsidi juga memicu peningkatan tingkat inflasi yang sangat signifikan. Kebijakan kenaikan harga tersebut juga bersamaan dengan musim liburan hari raya dan sekolah yang menyebabkan efek inflasi semakin besar. Pada tahun 2013, perekonomian Indonesia tumbuh sebesar 5,78 persen (yoy). Pertumbuhan ini turun dari angka perkiraan pertumbuhan pemerintah yang ditetapkan dalam APBN 2013 yang sebesar 6,8 persen. Pada tahun 2013 inflasi tercatat 8,38 persen (yoy) lebih tinggi dibandingkan proyeksi pemerintah dan Bank Indonesia. Hingga bulan Desember, BI *rate* telah meningkat menjadi 7,5 persen dari 5,75 persen pada bulan Mei 2013.

Indonesia saat ini adalah negara dengan kekuatan ekonomi nomor 16 di dunia dan merupakan yang terbesar di Asia

GLOBAL ECONOMIC DEVELOPMENT

The global economic recovery which is expected to occur in 2012 and continued in 2013 misses the initial projection. U.S. economy in 2013 is still at risk of stimulus/tapering off reduction from the Fed and budget consolidation policies. Globally, the issue of stimulus/ tapering off reduction of Quantitative Easing (QE) in the United States have a significant impact in the second half of 2013. In addition, the European economy still has a high uncertainty risk associated to the implementation of government spending reduction (austerity programs) in several countries. The IMF in its World Economic Outlook has lowered its forecast for world economic growth from 3.5 percent to 3.1 percent (WEO, July 2013). The reduced expectations for global economic growth will inevitably have implications for the achievement of economic performance, including Indonesia.

INDONESIAN ECONOMIC DEVELOPMENT

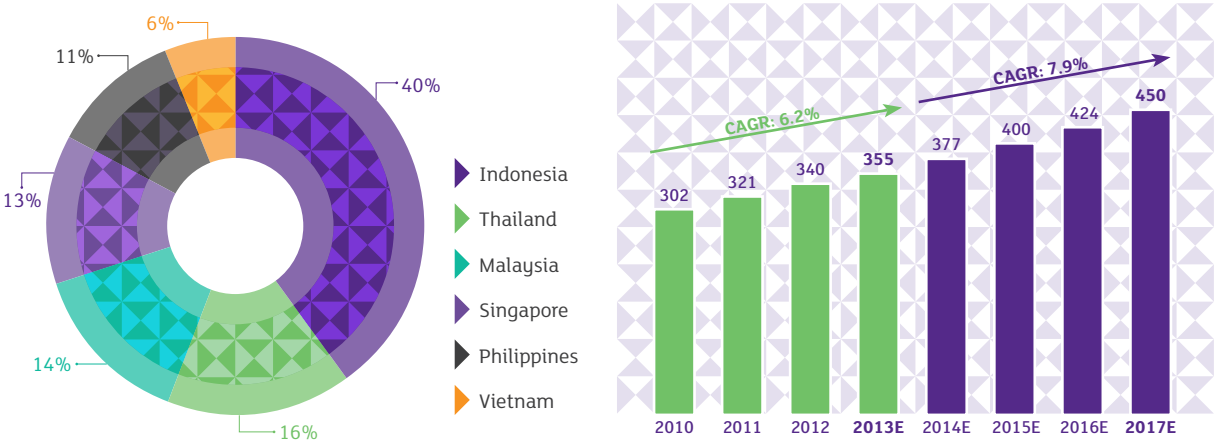
The not so favorable global economic developments lead to significant capital outflows impacting the development of economic conditions in Indonesia. The weakening of a number of macroeconomic indicators such as the Jakarta Composite Index (JCI), the rupiah exchange rate as well as the rising of BI rate impacted on economic growth which has not been as expected. The capital outflow phenomenon at the end of the first half resulted in a decrease in foreign exchange reserves, which in turn weakened the Rupiah against the Dollar. Domestically, the Government's policy to raise subsidized fuel prices also triggered a significant increase in the inflation rate. The price hike also coincides with the holiday season and the school holidays causing a greater inflation effect. In 2013, the Indonesian economy grew by 5.78 percent (yoy). This growth is lower than the growth estimate which the government determined in the 2013 State Budget which expected a growth of 6.8 percent. In 2013, inflation was recorded at 8.38 percent (yoy), higher than the projections of the government and Bank Indonesia. By December, the BI rate has risen to 7.5 percent from 5.75 percent in May 2013.

Indonesia's economic strength is positioned as number 16 in the world and the largest in Southeast Asia (McKinsey,

Tenggara (McKinsey, 2012). Pertumbuhan ekonomi dalam beberapa tahun terakhir adalah termasuk yang tertinggi selain China dan India. Dengan hampir 45 juta konsumen dan lebih dari 55 juta pekerja di usia produktif, Indonesia merupakan negara yang pertumbuhan ekonominya ditopang oleh sektor konsumsi dan investasi. Sebanyak 53% populasi dikota besar menghasilkan sekitar 74% GDP Indonesia. Dengan kekuatan ekonomi tersebut, Indonesia diproyeksikan akan menjadi negara dengan kekuatan ekonomi yang dominan dalam beberapa tahun kedepan.

2012). Indonesia's economic growth in recent years is among the highest in addition to China and India. With almost 45 million customers and more than 55 million workers in the productive age, Indonesia is a country with economic growth supported by the consumption sector and investment. 53% of the population of the big cities generates around 74% of Indonesia's GDP. With this economic strength, Indonesia is projected to become a country with dominant economic power in the next few years.

Indonesia: Kekuatan Ekonomi Terbesar dengan Pertumbuhan GDP Riil Tertinggi di Asia Tenggara
Indonesia: Largest Economic Strength with the Highest Real GDP Growth in Southeast Asia



GDP Asia Tenggara 2012: USD 2.214 miliar

CAGR dalam 4 Tahun terakhir 6,2%; diproyeksikan menjadi 7,9%

Sumber : McKinsey dan angka estimasi IMF, 2012
Source : McKinsey and estimate number IMF, 2012

McKinsey Global Institute dalam laporannya yang bertajuk "The Archipelago Economy – Unleashing Indonesia's Potential" memproyeksikan Indonesia menjadi negara dengan kekuatan ekonomi nomor tujuh di dunia pada tahun 2030. Dengan 135 juta jiwa konsumen sebagai penggerak ekonomi, diperkirakan sekitar USD 1,8 triliun potensi pasar dimiliki Indonesia khususnya konsumer, sumberdaya, pertanian dan perikanan, serta jasa pendidikan. Selain itu, Indonesia juga didukung oleh struktur demografi yang sangat baik dan dalam lima tahun kedepan, Indonesia juga akan memasuki bonus demografi.

McKinsey Global Institute in a report titled "The Archipelago Economy - Unleashing Indonesia's Potential" projected that in 2030 Indonesia will be the country with economic power positioned as number seven in the world. With 135 million consumers as the driver of the economy, Indonesia is estimated to have around USD 1.8 trillion market potential, particularly in consumer, natural resources, agriculture and fisheries, as well as educational services. In addition, Indonesia is also supported by an excellent demographic structure and in the next five years Indonesia will enter the demographic bonus.

Peningkatan jumlah penduduk terutama didominasi oleh penduduk berusia produktif, akan berkontribusi positif terhadap pertumbuhan ekonomi. Selain itu, kelas menengah yang cukup signifkan telah membawa berkah tersendiri karena mampu mendorong pertumbuhan konsumsi. Diproyeksikan pada 2017-2019, populasi usia produktif yakni penduduk dengan usia 15-64 tahun, akan mendominasi dengan persentase sebesar 66%. Sedangkan ditahun 2030, penduduk usia produktif diperkirakan akan mencapai lebih dari 180 juta jiwa yaitu hampir 70% dari seluruh penduduk. Pada saat yang sama, kontribusi investasi terhadap GDP terus menunjukkan peningkatan. Pengeluaran konsumsi dan investasi domestik diperkirakan akan menjadi motor utama petumbuhan ekonomi di tahun 2014.

Proyeksi dasar (*baseline*) pertumbuhan ekonomi 2014 akan berada di level 5,8 persen. Namun, pertumbuhan ekonomi yang lebih tinggi dapat dicapai hingga ke level 6,2% (Bank Indonesia, 2013). Proyeksi yang lebih optimis dikeluarkan oleh pemerintah sesuai dengan asumsi pemerintah dalam APBN 2014 yaitu sebesar 6,4%. Walaupun asumsi tersebut masih dibayangi oleh risiko kenaikan harga minyak dunia yang juga perlu dicermati terutama dampaknya terhadap beban fiskal dan tekanan inflasi.

INFLASI DAN NILAI TUKAR

Proyeksi tingkat inflasi di tahun 2014 diperkirakan berada di kisaran 4,5 ± 1 %. Hal ini didasari pada sudah berkurangnya dampak kenaikan harga BBM yang dilakukan pada pertengahan 2013. Selain itu, memasuki tahun politik 2014, kebijakan peningkatan harga BBM bersubsidi akan menjadi sentimen buruk bagi pemerintahan. Walaupun kenaikan harga minyak dunia dan juga asumsi lifting minyak dalam negeri harus sesuai dengan yang telah diproyeksikan.

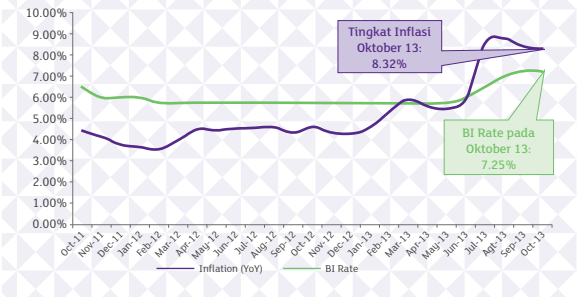
The population increase which is mainly dominated by the productive age population will contribute positively to economic growth. In addition, the significant growth of the middle-class population has brought blessings due to the ability to drive consumption growth. In 2017-2019, the productive age population (15-64 years of age) is projected to dominate with the percentage of 66%. Whereas in 2030, the productive age population is expected to reach more than 180 million people, or nearly 70% of the entire population. At the same time, the contribution of investment to GDP continues to show improvement. Consumption and domestic investment is expected to be the main motor of economic growth in 2014.

The baseline projection of economic growth in 2014 will be at the level of 5.8%. However, higher economic growth can be achieved up to the level of 6.2% (Bank Indonesia, 2013). A more optimistic projection was issued by the Government in accordance to the assumption of the government in the 2014 State Budget, namely 6.4%. However, the assumption is still overshadowed by the risk of the rising world oil prices which needs to be observed, especially the impacts on the fiscal burden and inflationary pressures.

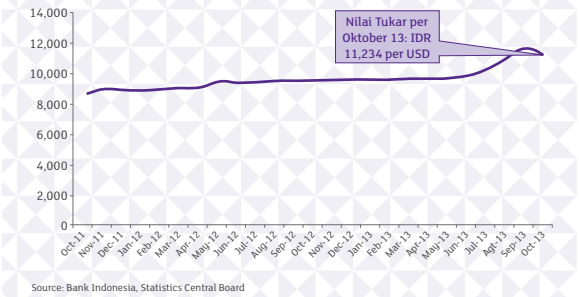
INFLATION AND EXCHANGE RATE

In 2014, the rate of inflation is estimated to be in the range of 4.5 ± 1%. This is based on the already reduced impacts of the fuel oil prices increase carried out in mid-2013. Moreover, entering the political year of 2014, the policy to increase subsidized fuel oil prices would be bad sentiment for the Government although the rise in world oil prices and domestic oil lifting assumption must match the projected number.

Grafik Tingkat Inflasi Bulanan Oktober 2011-2013
Graph of monthly Inflation Rate October 2011-2013
Persentase | Percentage



Grafik Nilai Tukar Oktober 2011-2013
Graph of Exchange Rate October 2011-2013
Persentase | Percentage



Source: Bank Indonesia, Statistics Central Board

Masih kuatnya isu mengenai *tappering off* QE dari The Fed, diperkirakan masih akan membayangi kondisi ekonomi global. Sehingga, nilai tukar diproyeksikan masih akan cukup tertekan. Diperkirakan nilai tukar pada tahun 2014 akan berada pada rentang level 10.500 - 11.500. Walaupun secara historis, hingga memasuki kuartal IV 2013, nilai tukar masih berada pada level diatas Rp 12.000/USD.

ASUMSI DASAR EKONOMI MAKRO 2014

Beberapa lembaga telah merilis proyeksi indikator ekonomi makro di tahun 2014. Pada umumnya, beberapa lembaga tersebut melihat kondisi global masih membayangi pertumbuhan ekonomi Indonesia disamping beberapa faktor internal yang cukup signifikan mendorong pertumbuhan ekonomi. Selain lembaga-lembaga independen yang memberikan proyeksi makroekonomi Indonesia, Pemerintah pun telah merilis asumsi dasar makro ekonomi lewat APBN 2014 yang telah disampaikan oleh Pemerintah kepada DPR.

Pemerintah memproyeksikan ekonomi Indonesia pada tahun 2014 dapat tumbuh hingga 6,4%. Pertumbuhan ini seiring dengan perekonomian global yang diperkirakan akan kembali

The issue of tapering off QE from The Fed is still expected to overshadow the global economic condition. Thus, the exchange rate is projected to remain pressured. In 2014, the exchange rate is estimated to be at the range of 10,500-11,500. However historically until entering the fourth quarter of 2013, the exchange rate remained at the level above Rp 11,000/ USD.

MACROECONOMIC ASSUMPTIONS 2014

Several institutions have released their macroeconomic indicators projections in 2014. In general, these institutions view that the global condition still overshadows the Indonesian economic growth despite the existence of several internal factors that are significant enough to encourage economic growth. In addition to the Indonesian macroeconomic projections provided by the independent institutions, the Government also released the basic assumptions of the macro economy through the 2014 State Budget presented by the Government to Parliament.

The government projected that in 2014 the Indonesian economy will be able to grow by 6.4%. This growth is in line with the global economy that is expected to recover and the



membaik dan volume perdagangan dunia juga diperkirakan meningkat. Disamping itu, permintaan domestik juga diperkirakan meningkat didukung oleh meningkatnya daya beli masyarakat dan adanya penyelenggaraan Pemilu 2014.

Bank Indonesia mengeluarkan proyeksi Makroekonomi tahun 2014 yang lebih moderat. Pertumbuhan ekonomi tahun 2014 diperkirakan membaik dalam kisaran 5,5-5,9%. Prospek ini ditopang oleh perbaikan ekspor sejalan dengan membaiknya perekonomian global dan permintaan domestik. Namun demikian, proyeksi neraca transaksi berjalan dan potensi *downside risk* pertumbuhan ekonomi tetap perlu mendapat perhatian mengingat proses perlambatan ekonomi global hingga saat ini masih terus berlangsung.

Inflasi di tahun 2014 akan kembali terkendali pada kisaran target 4,5+1%. Ini dipengaruhi oleh dampak positif dari berbagai kebijakan Pemerintah dan Bank Indonesia. Inflasi bahan makanan dan inflasi *administered prices* diproyeksikan kembali stabil disertai dengan membaiknya pasokan dan distribusi pangan. Inflasi inti diperkirakan tetap terkendali karena terjaganya ketersediaan pasokan, nilai tukar rupiah yang kembali stabil, serta ekspektasi inflasi yang terjaga.

volume of world trade is also expected to increase. In addition, domestic demand is also expected to increase supported by the increase of purchasing power and the 2014 election.

Bank Indonesia issued a more moderate 2014 Macroeconomic projections. Economic growth in 2014 is expected to improve in the range of 5.5-5.9%. This prospect is bolstered by improved exports in line with the improving global economy and domestic demand. Nevertheless, the projected current account and economic growth downside risk potentials still need attention given the global economic slowdown process that is still ongoing.

Inflation in 2014 will be again under control in the target range of 4.5+1%. This is influenced by the positive impact of various government and Bank Indonesia policies. Inflation of food and administered prices inflation is projected to be re-stabilized complemented with improvements in the supply and distribution of food. Core inflation is expected to remain subdued due to sustained availability of supply, the exchange rate is stabilized, and inflation expectations are maintained.



Tinjauan Industri
Industry Review

POTENSI PERTUMBUHAN PERBANKAN SYARIAH

Industri perbankan syariah diharapkan tumbuh lebih cepat dalam beberapa tahun kedepan. Hal ini disebabkan karena masih relatif rendahnya pangsa pasar industri perbankan syariah dibandingkan dengan Industri perbankan nasional. Hingga Desember 2013, pangsa pasar Industri Perbankan syariah tercatat 4,9% dengan total aset sebesar Rp 242,28 triliun. Jika dibandingkan dengan beberapa negara lainnya, angka ini cukup rendah. Malaysia contohnya, pangsa pasar industri perbankan syariahnya mencapai lebih dari 20 persen total aset perbankan nasional.

Meskipun Indonesia adalah negara dengan populasi umat muslim terbesar didunia, mencapai 245 juta jiwa, *market share* perbankan syariah di Indonesia hanya mencapai 4,9% total aset perbankan. Dengan dukungan kerangka regulasi yang kondusif ditambah dengan kondisi ekonomi Indonesia saat ini yang sangat solid, perbankan syariah diharapkan akan mencatat pertumbuhan yang sehat dan lebih *profitable*.

TINGKAT PERSAINGAN USAHA

Sejak beroperasi pertama kalinya pada tahun 1992, pertumbuhan bisnis Bank Muamalat mengalami peningkatan yang signifikan. Aset pada saat itu hanya Rp 121 miliar dengan PBT hanya sekitar Rp 4 miliar. Namun setelah 21 tahun, Aset Bank Muamalat telah mencapai Rp 54,69 triliun dengan PBT lebih dari Rp 653,62 miliar. Perkembangan aset yang cukup signifikan tersebut dihasilkan melalui transformasi operasional yang dilakukan dalam periode 2009-2013 yang telah membuat aset Bank Muamalat tumbuh sekitar 35,92% (CAGR) setiap tahunnya.

GROWTH POTENTIAL OF ISLAMIC BANKING

The Islamic banking industry is expected to grow more rapidly in the next few years. This is due to the relatively low market share of the Islamic banking industry compared to the national banking industry. As of December 2013, the market share of sharia Banking Industry was recorded at 4.9% with a total assets of Rp 242.28 trillion. When compared to several other countries, this figure is quite low. Malaysia for example, the market share of Malaysia's sharia banking industry reached more than 20 percent of the total national banking assets.

Although Indonesia is a country with the largest Muslim population in the world, reaching up to 245 million, the market share of Islamic banking in Indonesia only reached 4.9% of the total banking assets. With the support of conducive regulatory framework along with the Indonesian economic condition which is currently solid, Islamic banking is expected to record healthy growth and become more profitable.

LEVEL OF COMPETITION

Since the beginning of its operations in 1992, Bank Muamalat's business growth has increased significantly. At that time, Bank Muamalat asset was only Rp 121 billion with PBT only around Rp 4 billion. However, after 21 years, the asset of Bank Muamalat has reached Rp 54.69 trillion, with PBT of more than Rp 653.62 billion. The significant growth of the asset was generated through operational transformation conducted in 2009-2013 period , resulting Bank Muamalat's assets growing by around 35.92% (CAGR) annually.

Jika pada awal berdirinya Bank Muamalat lebih menitikberatkan pertumbuhan bisnis dengan menggarap pasar emosional, maka dalam beberapa tahun terakhir, Bank Muamalat mulai intensif untuk masuk ke segmen pasar rasional dan membuka banyak jaringan di wilayah-wilayah kota besar. Transformasi tersebut berhasil memperkokoh dominasi Bank Muamalat pada Industri perbankan syariah dan juga memperbaiki peringkat aset Bank Muamalat di industri perbankan. Per Desember 2013, Bank Muamalat menempati peringkat ke-23 di industri perbankan nasional.

Bank Muamalat sebagai satu-satunya bank syariah yang tidak memiliki induk konvensional juga terus berupaya untuk meningkatkan *market share* nya di industri perbankan syariah. Dengan Aset Rp 54,69 triliun di Desember 2013, *market share* tercatat sekitar 22,37%. Dengan proyeksi pertumbuhan yang lebih agresif pada tahun-tahun mendatang, *market share* Bank Muamalat diharapkan akan meningkat sehingga dapat memberikan kontribusi yang lebih optimal terhadap masyarakat.

Dari sisi layanan, pada tahun 2013, berdasarkan hasil penilaian *Marketing Research Indonesia* (MRI), Bank Muamalat menempati peringkat pertama sebagai Bank Syariah dengan layanan terbaik setelah pada tahun sebelumnya hanya menempati peringkat ketiga. Pengakuan ini menunjukkan bahwa pertumbuhan bisnis yang baik tersebut didukung dengan peningkatan kualitas layanan.

If at the beginning of the establishment, Bank Muamalat was more focused on business growth by working on the emotional market, in the last few years Bank Muamalat began to intensively enter the rational market segment and open networks in large urban areas. This transformation succeeded to strengthen Bank Muamalat's dominance in the Islamic banking industry and also improved Bank Muamalat's asset rank in the banking industry. As of December 2013, Bank Muamalat occupied rank 23 in the national banking industry.

Bank Muamalat, as the only Islamic bank with no conventional parent company continues to strive to improve its market share in the Islamic banking industry. With assets of Rp 54.69 trillion in December 2013, Bank Muamalat's market share was recorded to be approximately 22.37%. With projection of aggressive growth over the coming years, the market share of Bank Muamalat is expected to increase so as to provide maximum contribution to the society.

In terms of services, in 2013, based on the assessment results of the Marketing Research Indonesia (MRI), Bank Muamalat occupied rank 1 as the Islamic Bank with the best services after only occupying rank 3 in the previous year. This recognition shows that the good business growth is supported by the improvement of the quality of services.

Bisnis Ritel

Retail Business



48,9%

Pertumbuhan KPR iB Muamalat
Sharia Housing Financing Growth

Kinerja Bisnis Ritel Bank Muamalat di tahun 2013 didukung oleh perluasan jaringan distribusi, penambahan ragam produk maupun peningkatan kualitas pelayanan

Bank Muamalat's Performance on Retail Business in 2013 was supported by the expansion of distribution network, increase in product variety and improvement in service quality

Pada tahun 2013, Bisnis Ritel terus mendorong pertumbuhan pembiayaan dan penghimpunan dana pada segmen nasabah Usaha Kecil Menengah (UKM), konsumer dan mikro, selain fokus pada pengembangan *e-channel* untuk meningkatkan akses nasabah pada produk dan layanan Bisnis Ritel.

PENGHIMPUNAN DANA RITEL

Penghimpunan dana ritel di Bank Muamalat dari tahun ke tahun diarahkan untuk menunjang pertumbuhan dana murah secara signifikan dan berkelanjutan, khususnya melalui penghimpunan dana tabungan. Pada tahun 2013, tujuan ini diupayakan melalui berbagai inisiatif strategis dengan skala prioritas sebagai berikut: (i) meningkatkan jumlah dana dari nasabah segmen menengah ke atas (*mass affluent*) untuk memastikan pertumbuhan dana tabungan secara signifikan dan mengurangi risiko likuiditas, (ii) meningkatkan jumlah nasabah tabungan yang aktif bertransaksi menggunakan layanan *e-channel* termasuk kartu debit sebagai alat pembayaran, dan (iii) menunjang pencapaian target profitabilitas Bank Muamalat dengan menjaga plafon maksimal biaya dana tabungan dan meningkatkan arus pendapatan imbal-jasa dari biaya administrasi rekening serta *interchange fee* kartu debit Visa.

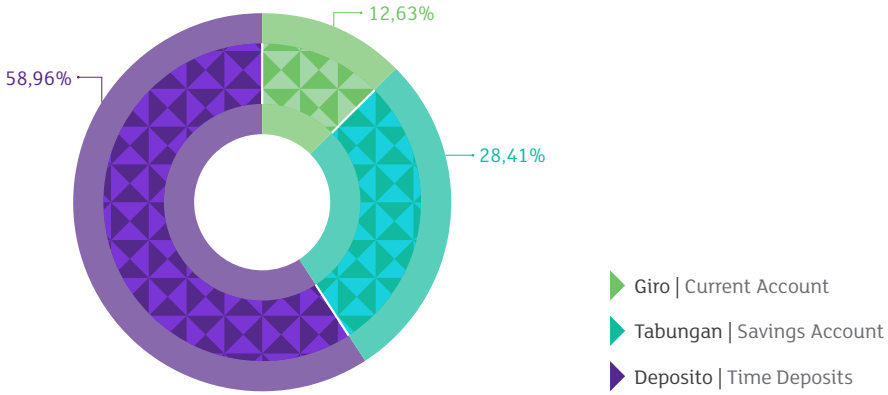
In 2013, the Retail Business continued to boost the growth of financing and fund collection on the segments of Small and Medium Enterprises (SMEs), consumer and micro, in addition to focusing on the development of e-channel to improve customer access to the products and services of the Retail Business.

RETAIL FUNDS COLLECTION

In Bank Muamalat, the collection of retail funds from year to year is directed to support the growth of low-cost fund significantly and sustainably, in particular through the collection of savings fund. In 2013, this goal was achieved through a variety of strategic initiatives with the following priorities: (i) increase the amount of fund of the upper-middle customer segment (mass affluent) to ensure significant savings fund growth and reduce liquidity risk, (ii) increase the number of savings of customers who actively conduct transactions using the e-channel including the debit card as the mean of payment, and (iii) support the achievement of Bank Muamalat's profitability target by maintaining the maximum limit of the cost of savings and increase the flow of services revenue from administrative fees and Visa debit card interchange fees.

Komposisi Dana Pihak Ketiga 2013
2013 Third Party Funds Composition

Persentase, 2013 | Percentage, 2013



Bisnis Ritel
Retail Business

Di akhir tahun 2013, total dana ritel dalam rekening tabungan, giro dan deposito berjangka perorangan tercatat sebesar Rp 19,7 triliun, yang mengkontribusikan 44% pada total Dana Pihak Ketiga yang dihimpun Bank Muamalat pada tahun tersebut.

At the end of 2013, the total retail funds in the form of individual savings accounts, demand deposits and time deposits was Rp 19.7 trillion, or 44 % of the total third-party funds collected by Bank Muamalat within that year.

Total dana tabungan tercatat mencapai sebesar Rp 11,9 triliun pada akhir tahun 2013, tumbuh sebesar 27,5% dari posisi setahun sebelumnya. Diantara berbagai produk tabungan yang tersedia bagi nasabah Bank Muamalat, produk Tabungan iB Muamalat Prima yang baru diluncurkan pada tahun 2012 memperlihatkan perkembangan yang sangat baik pada tahun 2013. Diposisikan sebagai salah satu produk unggulan Bank Muamalat, Tabungan iB Muamalat Prima yang menyasar target nasabah dari kalangan *mass affluent* tersebut tercatat mengkontribusikan saldo dana sebesar Rp 3,2 triliun, atau sekitar 25% dari total dana tabungan di Bank Muamalat pada akhir tahun 2013.

By the end of 2013, the total savings fund reached Rp 11.9 trillion or grew by 27.5% from the previous year. Among the variety of savings products available for the customers of Bank Muamalat, the product iB Muamalat Prima newly launched in 2012 showed excellent progress in 2013. Positioned as one of the superior products of Bank Muamalat, by the end of 2013 iB Muamalat Prima which targets the mass affluent customers contributed Rp 3.2 trillion or around 25% of the total savings fund in Bank Muamalat.

Kinerja ini didukung oleh upaya-upaya pengembangan produk dalam rangka meningkatkan akuisisi nasabah baru maupun *wallet share* nasabah Tabungan iB Muamalat Prima. Diantara pengembangan produk tersebut adalah Tabungan Prima Reward Nisbah, yang menawarkan bagi hasil atau nisbah yang menarik dan kompetitif bagi nasabah Tabungan Prima yang aktif bertransaksi dan memelihara saldo mengendap sejumlah tertentu. Sementara itu, produk Tabungan Prima Berhadiah Langsung dan Tabungan Prima Kilau Emas merupakan produk tabungan berjangka yang menawarkan manfaat berbeda sesuai selera nasabah bagi penempatan dana sebesar nominal tertentu dan dalam jangka waktu tertentu.

This performance was supported by the product development efforts to increase the acquisition of new customers and wallet share customers of iB Muamalat Prima. Among the product development is the Prima Reward Nisbah which offers attractive and competitive profit sharing for the customers of Prima savings who actively perform transactions and maintain a certain amount of balance in their account. Meanwhile, the products Tabungan Prima Berhadiah Langsung and Tabungan Prima Kilau Emas are savings products that offer different benefits to suit the tastes of the customers for the placement of funds at certain nominal and within a certain time period.

Sementara itu, dana dalam deposito berjangka ritel individu tercatat tumbuh 18% dan mencapai sebesar Rp 7,4 triliun pada akhir tahun 2013.

Meanwhile, the fund in the form of individual retail time deposits was recorded to grow by 18% and reached Rp 7.4trillion by the end of 2013.

PEMBIAYAAN RITEL

Dibandingkan posisi pada akhir tahun 2012, total pembiayaan ritel yang disalurkan tercatat tumbuh sebesar 25% mencapai sebesar Rp 22,6 triliun di akhir tahun 2013, dan berkontribusi sebesar 53,7% pada total pembiayaan yang disalurkan Bank Muamalat di tahun 2013. Bank Muamalat menyalurkan pembiayaan ritel ke sektor konsumer maupun pembiayaan ritel komersial ke sektor Usaha Kecil Menengah dan Mikro.

RETAIL FINANCING

Compared to the position at the end of 2012, the total retail financing which was recorded to grow by 25% at the end of 2013 reached Rp 22.6 trillion, and contributed 53.7% of the total funding distributed by Bank Muamalat in 2013. Bank Muamalat distributed retail financing to the consumer sector and commercial retail financing to the Small, Medium as well as the Micro businesses.





PEMBIAYAAN RITEL KONSUMER

Portofolio pembiayaan konsumer Bank Muamalat memperlihatkan pertumbuhan yang baik, tumbuh 20,9% dari posisi setahun sebelumnya dan membukukan total *outstanding* sebesar Rp 14,2 triliun pada akhir tahun 2013. Angka ini mewakili 62,8% dari total portofolio ritel, atau 34,16% dari total pembiayaan di Bank Muamalat. Produk-produk pembiayaan konsumer yang tersedia bagi nasabah Bank Muamalat adalah produk pembiayaan hunian KPR iB, pembiayaan *multifinance* untuk konsumen kendaraan bermotor, pembiayaan Multiguna, pembiayaan Koperasi Karyawan, pembiayaan Haji dan Umroh, serta pembiayaan Pensiunan.

Produk KPR iB masih merupakan produk konsumen unggulan di Bank Muamalat, yang mengkontribusikan 57,3% dari total portofolio pembiayaan konsumer. Di akhir tahun 2013, Bank Muamalat membukukan total *outstanding* pembiayaan KPR iB sebesar Rp 8 triliun, yang menempatkan Bank Muamalat di jajaran 10 besar bank penyalur KPR di Indonesia. Dibandingkan posisi pada akhir tahun 2012, portofolio KPR

CONSUMER RETAIL FINANCING

Bank Muamalat's consumer financing portfolio showed good growth, growing 20.9% from the previous year with total outstanding of Rp 14.2 trillion by the end of 2013. This figure represents 62.8% of the total retail portfolio, or 34.16% of Bank Muamalat's total financing. Consumer financing products available to the customers of Bank Muamalat include the KPR iB mortgage, customer multi-financing for motor vehicles, multipurpose financing, Employees Cooperative financing, Hajj and Umrah financing, and Pension financing.

The product KPR iB is a superior consumer product in Bank Muamalat, which contributes 57.3% to the total consumer financing portfolio. At the end of 2013, Bank Muamalat posted a total outstanding of KPR iB financing with the amount of Rp 8 trillion, which places Bank Muamalat in the top 10 of the banks distributing mortgage in Indonesia. Compared to the position at the end of 2012, the portfolio of

iB tumbuh sebesar Rp 2,6 triliun, atau 48,9%, pada tahun 2013, sementara jumlah nasabah meningkat 48,6% menjadi sebanyak 41.813 orang. Untuk mendorong kinerja KPR iB, Bank Muamalat terus aktif mengembangkan varian produk baru maupun program-program promosi seperti program Gebyar KPR iB Pembelian, Gebyar KPR iB Kongsi, dan Gebyar KPR iB Fix & Fix. Sementara itu, varian produk baru yang diluncurkan pada tahun 2013 adalah produk KPR iB Konsumer Duo, yaitu produk pembiayaan properti baru yang di *bundling* dengan pembelian kendaraan bermotor sehingga memberikan nilai tambah bagi konsumer.

KPR iB grew by Rp 2.6 trillion or 48.9% in 2013, meanwhile the number of customers increased by 48.6% and became 41,813 people. To support the performance of KPR iB, Bank Muamalat continued to actively develop new product variants and promotional programs such as Gebyar KPR iB Pembelian, Gebyar KPR iB Kongsi, and Gebyar KPR iB Fix & Fix. Meanwhile, the new product variant launched in 2013 is the product KPR iB Konsumer Duo which is a new property financing product bundling with the purchase of a motor vehicle so as to provide added value to the consumer.

Produk konsumen unggulan lainnya di Bank Muamalat adalah Pembiayaan Multiguna, yaitu fasilitas pembiayaan untuk pembelian barang dan/atau jasa sesuai syariah, dan tidak memerlukan agunan untuk nominal pembiayaan di bawah Rp 100 juta. Pembiayaan Multiguna memperlihatkan kinerja yang baik setelah diluncurkan di tahun 2012, dengan membukukan total *outstanding* sebesar Rp 1,8 triliun di akhir tahun 2013. Pembiayaan Multiguna mengkontribusikan 12,6% dari total portofolio pembiayaan konsumer Bank Muamalat.

Multipurpose financing is another consumer product issued by Bank Muamalat, namely the financing for the purchase of goods and/or services according to sharia, which does not require collateral for financing under the nominal of Rp 100 million. Multipurpose financing showed good performance after its launch in 2012, with total outstanding of Rp 1.8 trillion at the end of 2013. Multipurpose financing contributed 12.6% of the total consumer financing portfolio of Bank Muamalat.

Produk pembiayaan *multifinance* untuk pembelian kendaraan bermotor disalurkan melalui skema pembiayaan bersama maupun *channeling* dengan *end user* mitra perusahaan *multifinance*. Per akhir tahun 2013, total *outstanding* pembiayaan *multifinance* tercatat sebesar Rp 2,9 triliun, dengan pertumbuhan sebesar 16,5% dibandingkan tahun 2012, serta mewakili 21% dari total portofolio pembiayaan konsumer tahun 2013.

Financing for the purchase of motor vehicle is channeled through the co-financing scheme as well as channeling with multi-finance company partners as end users. As of the end of 2013, the total outstanding of multi-finance financing amounted Rp 2.9 trillion, with growth of 16.5% compared to the year 2012, and represented 21% of the total consumer financing portfolio in 2013.

Konsep Muamalat Consumer Center (MCC) yang dirintis pada tahun 2012 telah terbukti efektif dalam mendorong peningkatan penyaluran pembiayaan konsumer, khususnya untuk produk KPR iB Bank Muamalat. Oleh karenanya, Bank Muamalat pada tahun 2013 membuka dua fasilitas MCC baru untuk melayani area Yogyakarta dan Lampung, melengkapi fasilitas yang telah ada sebelumnya di area Jakarta, Bandung dan Surabaya.

The concept Muamalat Consumer Center (MCC) which was formulated in 2012 has shown to be effective in promoting consumer financing, particularly for the product KPR iB Bank Muamalat. Therefore, in 2013 Bank Muamalat opened two new MCC facilities to serve the area of Yogyakarta and Lampung, complementing the existing facilities in the area of Jakarta, Bandung and Surabaya.

Dari sisi kualitas, tingkat pembiayaan bermasalah (*non-performing financing*/NPF) pada portofolio pembiayaan konsumer tetap terjaga pada posisi yang baik yaitu 1,50% pada tahun 2013. Selain merupakan hasil dari proses penyaluran pembiayaan yang ketat mengacu pada prinsip

In terms of quality, the level non-performing financing/ NPF on the consumer financing portfolio is maintained in a good position, namely 1.50% in 2013. In addition to the result of the rigorous process of financing referring to the precautionary principle, the low level of NPF is also supported by the efforts

kehati-hatian, rendahnya NPF pembiayaan konsumer juga didukung oleh upaya peningkatan kualitas sistem penagihan melalui sms *reminder* dan *call center* (*telecollection*), serta audit secara berkala terhadap nasabah *business-to-business* khususnya perusahaan *multifinance* yang menjadi mitra kerja Bank Muamalat.

to improve the quality of billing systems via sms reminders and call center (telecollection), as well as periodic audits on customers, business-to-business, especially multifinance companies that becomes the partners of Bank Muamalat.

PEMBIAYAAN RITEL KOMERSIAL

Bank Muamalat menyalurkan pembiayaan ke nasabah produktif di sektor Mikro (fasilitas pembiayaan sampai dengan Rp 500 juta) dan UKM (sampai dengan Rp 25 miliar). Total *outstanding* pembiayaan ritel komersial (UKM dan Mikro) tercatat sebesar Rp 8,4 triliun pada akhir tahun 2013, mewakili 20% dari total pembiayaan Bank Muamalat, dan tumbuh 32% dibandingkan posisi akhir tahun 2012. Dilihat dari sisi jumlah nasabah yang dibiayai, tercatat peningkatan sebesar 64% pada jumlah akun pembiayaan selama tahun 2013. Peningkatan tersebut terutama berasal dari nasabah pembiayaan usaha kecil dan menengah.

COMMERCIAL RETAIL FINANCING

Bank Muamalat channels the financing to productive customers in the Micro sector (financing up to Rp 500 million) and SMEs (up to Rp 25 billion). By the end of 2013, the total outstanding of commercial retail financing (SME and Micro) was Rp 8.4 trillion, representing 20% of the total financing of Bank Muamalat, and grew 32% compared to the end of 2012. Viewed from the number of customers financed, there was an increase of 64% on the number of financing accounts for the year 2013. The increase was mainly from small and medium enterprises financing.

Bank Muamalat pada tahun 2013 mulai lebih intensif mengupayakan peluang di sektor pembiayaan Mikro. Pada tahap awal, sekitar 29 titik pelayanan penyaluran pembiayaan mikro telah dibuka di beberapa lokasi di Jawa Barat dan Jawa Tengah. Bank Muamalat kemudian merekrut dan melatih tenaga-tenaga pengelola pembiayaan mikro yang berpengalaman, merancang produk iB Muamalat Usaha Mikro dengan fitur-fitur yang menarik sesuai kebutuhan nasabah, dan menyediakan aplikasi *Financing Origination System* (FOS) untuk mendukung proses penyaluran pembiayaan yang berkualitas.

In 2013, Bank Muamalat began to be more intensive in striving for opportunities in the sector of Micro financing. In the early stages, around 29 micro financing services points were opened in several locations in West Java and Central Java. Bank Muamalat then recruited and trained experienced micro financing personnel, designed the product iB Muamalat Usaha Mikro with interesting features that correspond to the customers' needs, and provided the application Financing Origination System (FOS) to support qualified financing process.

Di akhir tahun 2013, upaya-upaya tersebut telah menunjukkan hasil yang baik. Total *oustanding* pembiayaan Mikro mencapai sebesar Rp 3,47 miliar dengan jumlah rekening pembiayaan sebanyak 30 rekening. Ke depan, penyaluran pembiayaan mikro akan terus didorong lebih agresif melalui perluasan titik-titik pelayanan mikro ke lokasi-lokasi lain di Indonesia, termasuk dengan memanfaatkan sarana *Mobile Branch Muamalat* (MBM), serta skema produk pembiayaan yang lebih beragam.

At the end of 2013, these efforts showed good results. The total outstanding of micro financing reached Rp 3.47 billion with the number of financing accounts as many as 30 accounts. In the future, micro financing will continue to be driven more aggressively through the expansion of micro services points to other locations in Indonesia, including by utilizing the Mobile Branch Muamalat (MBM), as well as more diverse financing products.

Di sektor UKM, Bank Muamalat terus fokus pada strategi peningkatan portofolio pembiayaan dengan target pelaku UKM di beberapa bidang usaha yang prospektif dan dikenal baik, serta didukung oleh pengembangan ragam produk

In the SME sector, Bank Muamalat continues to focus on the strategies to improve the financing portfolio with the target of prospective and well known SMEs in several business areas, and supported by the development of a variety of financing

pembiayaan yang memberikan nilai tambah dan *pricing* yang kompetitif. Selain menyalurkan pembiayaan secara langsung, Bank Muamalat juga menggunakan skema pembiayaan secara *linkage* bekerja sama dengan Baitulmaal Muamalat (BMM).

products which provides competitive value-added and pricing. In addition to channeling financing directly, Bank Muamalat also uses the linkage financing scheme in cooperation with Baitulmaal Muamalat (BMM).

Pada tahun 2013, sektor pembiayaan UKM memperlihatkan perkembangan yang cukup baik dengan total *outstanding* sebesar Rp 8,416 triliun di akhir tahun, atau tumbuh 32% dibandingkan jumlah setahun sebelumnya. Kualitas pembiayaan juga masih terjaga baik dengan NPF sebesar 1,70%.

In 2013, SME sector financing showed a fairly good progress with total outstanding of Rp 8.416 trillion at the end of the year, or an increase of 32% compared to the amount of the previous year. The quality of financing was also maintained well with NPF of 1.70%.



KINERJA LAYANAN E-CHANNEL

Platform distribusi *elektronic* (*e-channel*) Bank Muamalat dikenal sebagai e-Muamalat, dan mencakup layanan ATM Muamalat, *Mobile Banking* Muamalat, *Internet Banking* Muamalat, *Mini Banking* Muamalat, *Cash Management* Muamalat, *Virtual Account* Muamalat, dan SALAMuamalat 500016 (call center).

Di tahun 2013, Bank Muamalat terus mengembangkan kapabilitas e-Muamalat, terutama melalui penambahan jumlah unit dan fitur-fitur ATM Muamalat, penyempurnaan fitur pada layanan *Internet Banking* Muamalat dan *Mobile Banking* Muamalat , serta perluasan *Mini Banking* Muamalat. Pada saat yang sama, Bank Muamalat juga terus mendorong penggunaan e-Muamalat untuk bertransaksi, antara lain melalui pemasangan iklan di media massa serta program-program hadiah.

Hasil dari upaya-upaya tersebut tercermin pada kinerja layanan e-channel Bank Muamalat yang meningkat signifikan pada tahun 2013. Layanan *Mobile Banking* Muamalat misalnya, mencatat peningkatan dua kali lipat pada jumlah transaksi menjadi sekitar 1.140.000 transaksi, sementara jumlah transaksi menggunakan layanan *Internet Banking* Muamalat meningkat dari sekitar 57.000 menjadi lebih dari 210.000 transaksi. Layanan *Mini Banking* Muamalat, atau yang juga dikenal sebagai Gerai Muamalat, mencatat lebih dari 2,7 juta transaksi dengan total volume sekitar Rp 251 miliar, dari 1.569 konter yang telah beroperasi di tahun 2013.

Kedepan, Bank Muamalat akan terus mengembangkan kapabilitas e-Muamalat sebagai elemen kunci untuk mendukung *positioning* sebagai bank transaksional, mengoptimalkan perputaran dana nasabah di Bank Muamalat, serta meningkatkan potensi pendapatan imbal jasa.

PERFORMANCE OF THE E-CHANNEL SERVICE

Bank Muamalat's electronic distribution platform (e-channel) is known as e-Muamalat, and includes the services of Muamalat ATM, Muamalat Mobile Banking, Muamalat Internet Banking, Muamalat Mini Banking, Muamalat Cash Management, Muamalat Virtual Account, and SALAMuamalat 500016 (call center).

In 2013, Bank Muamalat continued to develop the capabilities of e-Muamalat, primarily through increasing the number of units and features of Muamalat ATM, feature enhancements in the Muamalat Internet Banking and Muamalat Mobile Banking, as well as the expansion of Muamalat Mini banking. At the same time, Bank Muamalat also continued to encourage the use of e-Muamalat for transacting, including advertisements through mass media and reward programs.

The result of these efforts is reflected in the performance of Bank Muamalat e-channel services which increased significantly in 2013. Muamalat Mobile Banking Services, for example, recorded a twofold increase in the number of transactions becoming approximately 1.140.000 transactions. Meanwhile the number of transactions using Muamalat Internet Banking Services increased from about 57,000 to more than 210,000 transactions. Muamalat Mini Banking Services, or also known as the Gerai Muamalat, recorded more than 2.7 million of transactions with a total volume of about Rp 251 billion from the 1,569 counters which have been operating in the year 2013.

Looking ahead, Bank Muamalat will continue to develop the capabilities of e-Muamalat as the key element to support the positioning as transactional bank, optimize the customers' cash flow in Bank Muamalat, and increase the potential of services revenue.

Bisnis Korporasi

Corporate Business



46% **Kontribusi terhadap total pembiayaan**
Contribution to total financing

Pada tahun 2013, portofolio pembiayaan di segmen Bisnis Korporasi tumbuh 29,6% sementara pendapatan *fee-based* dari layanan *trade finance* meningkat lebih dari dua kali lipat menjadi sebesar Rp 137,29 miliar

In 2013, financing portfolio at the Corporate Business segment grew by 29.6% while the amount of fee-based income from trade finance increased more than two-fold to Rp 137.29 billion

Bisnis Korporasi Bank Muamalat pada tahun 2013 membukukan kinerja yang baik seperti terlihat dari pencapaian target-target yang ditetapkan terkait penyaluran pembiayaan maupun penghimpunan dana, serta peningkatan yang signifikan pada perolehan pendapatan imbal-jasa khususnya dari transaksi *trade finance*.

PENYALURAN PEMBIAYAAN

Untuk mendukung pertumbuhan aset dan profitabilitas, Bank Muamalat menetapkan target pembiayaan korporat yang cukup agresif untuk tahun 2013. Pertumbuhan ekonomi domestik dan aktivitas sektor riil yang positif pada tahun tersebut, bersama dengan upaya-upaya Bank Muamalat untuk terus meningkatkan kapabilitas dan produktivitas para *Relationship Manager* (RM) di segmen Bisnis Korporat, merupakan faktor-faktor yang mendukung pencapaian target tersebut. Untuk tahun 2013, total pembiayaan segmen Bisnis Korporat tercatat mencapai sebesar Rp 19,1 triliun. Angka ini mencerminkan kenaikan sebesar 29,6% dari pencapaian di tahun 2012 sebesar Rp 14,7 triliun, dan mewakili 46% dari total pembiayaan yang disalurkan Bank Muamalat.

Pada saat yang bersamaan, pembiayaan bermasalah (*non-performing financing*/NPF) pembiayaan korporasi masih dapat dijaga pada tingkat yang relatif baik sebesar 1,33% pada tahun 2013, dibandingkan 2,40% di tahun 2012. Penyelesaian portofolio pembiayaan macet yang tersisa juga telah mencapai kemajuan sepanjang tahun 2013 dan diharapkan dapat tuntas pada tahun 2014.

Corporate Business of Bank Muamalat in 2013 recorded a good performance as reflected from the achievement of the determined targets related to financing and fund raising, as well as a significant increase in services revenue particularly in trade finance transactions.

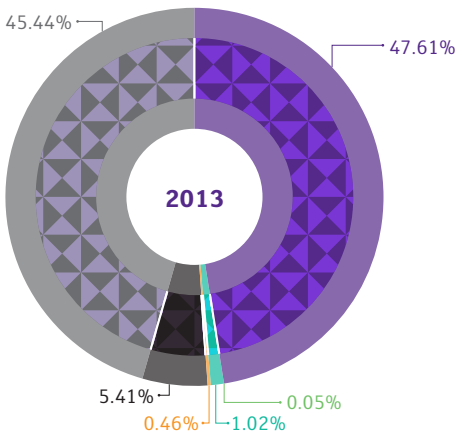
FUND DISBURSEMENTS

To support the growth of assets and profitability, Bank Muamalat sets a fairly aggressive corporate financing targets for 2013. Domestic economic growth and a positive real sector activity for the year, along with the efforts of Bank Muamalat to continue to enhance the capabilities and productivity of the Relationship Manager (RM) in the Corporate Business segment, are the factors that support the achievement of these targets. For 2013, total financing for the Corporate Business segment was recorded to reach Rp 19.1 trillion. This figure reflects an increase of 29.6% from the achievement in 2012 of Rp 14.7 trillion, and represented 46% of the total funding disbursed by Bank Muamalat.

At the same time, the non-performing financing/ NPF of corporate finance can still be maintained at a relatively good rate of 1.33% in 2013, compared to 2.40% in 2012. Completion of the remaining non-performing financing portfolio hal also improved during 2013 and is expected to be completed in 2014.

Komposisi Pembiayaan
Financing Composition

Persentase, 2013 | Percentage, 2013



- Murabahah 47.61%
- Istishna 0.05%
- Al-Qardh 1.02%
- Ijarah 0.46%
- Mudharabah 5.41%
- Musyarakah | Public 45.44%

Bank Muamalat juga terus meningkatkan kapabilitas para RM *Financing* dalam penggunaan sistem pemeringkatan pembiayaan yang baru dikembangkan menggunakan *Moody's Analytics* untuk standarisasi penilaian aplikasi pembiayaan oleh RM, maupun penggunaan perangkat Muamalat *Early Warning System* untuk memantau perkembangan portofolio atau akun pembiayaan. Upaya-upaya ini diharapkan dapat mencegah peningkatan NPF akibat perkembangan kondisi makro yang berimbas pada kinerja nasabah yang dibiayai.

Bank Muamalat also continues to improve the capabilities of the Financing RM in the application of the new rating system developed by Bank Muamalat for the assessment standardization of the financing application by the RM, and the utilization of the Mualamalat Early Warning System device to monitor the development of a portfolio or a financing account. These efforts are expected to prevent an increase in the NPF due to the development of the macro conditions that impact on the performance of the customers funded.

Para RM *Financing* juga terus dibekali dengan berbagai pelatihan dan pendampingan secara berkesinambungan dari sisi pengetahuan lini bisnis untuk sektor-sektor spesifik yang dibiayai, untuk meningkatkan kemampuan dalam mengidentifikasi sektor maupun nasabah yang potensial dan berkualitas baik. Pelatihan dan pendampingan juga

The Financing RMs are also continuously equipped with numerous trainings and mentorings on an ongoing basis in terms of business lines knowldge for specific sectors being funded, to improve the ability in identifying potential sectors and customers with good quality. Training and mentoring are also provided to enhance the technical competence related





- **Pembiayaan L/C Bank Muamalat untuk industri migas**
  L/C financing of Bank Muamalat for oil & gas industry

- **Pembiayaan Minihydro Bank Muamalat di Malea, Toraja**
  Minihydro Financing of Bank Muamalat in Malea, Toraja





diberikan untuk meningkatkan kompetensi teknikal terkait produk atau skema pembiayaan yang ada agar mereka mampu memberikan solusi dengan nilai lebih kepada nasabah, dan bukan sekedar menjual fasilitas pembiayaan investasi ataupun modal kerja.

to the existing financing products or schemes to enable them to provide solutions with greater value to the customers, and not only sell investment or working capital funding facility.

Kedepan, Bank Muamalat juga akan mengembangkan pola *supply chain financing* untuk mendorong pertumbuhan pembiayaan, memanfaatkan kapabilitas di sisi Teknologi Informasi yang telah meningkat pesat dengan implementasi sistem Muamalat *Core Banking* (MCB) di tahun 2013.

Looking ahead, Bank Muamalat will also develop patterns of supply chain financing to boost growth in financing, utilizing the Information Technoology capabilities which has increased rapidly with the implementation of the Muamalat Core Banking (MCB) system in 2013.

PENGHIMPUNAN DANA

Penghimpunan dana pihak ketiga di segmen Bisnis Korporasi tercatat mencapai sebesar Rp 22,48 triliun di akhir tahun 2013, meningkat 15,94% dari jumlah setahun sebelumnya, dan mengkontribusikan 53,79% terhadap total dana pihak ketiga Bank Muamalat. Dana-dana ini berasal dari penempatan di rekening giro dan deposito berjangka non-individu oleh nasabah perusahaan, termasuk sektor UKM, serta institusi keuangan non-bank dan sektor publik.

Produk deposito berjangka non-individu mencatat pertumbuhan 19,27% pada tahun 2013, dengan porsi dominan 76,52% dari total dana pihak ketiga di segmen Bisnis Korporasi. Porsi selebihnya berada pada rekening giro, yang tumbuh 6,26% dibandingkan tahun 2012. Konsentrasi pendanaan yang masih dominan pada penempatan deposito berjangka non-individu dari institusi keuangan non-bank dan sektor publik berdampak pada biaya dana yang relatif tinggi, selain risiko likuiditas akibat ketergantungan pada sejumlah kecil nasabah dengan penempatan dana yang besar.

Pada tahun 2013, organisasi Direktorat Korporat telah ditata-ulang dengan penambahan struktur *Corporate Funding & Hajj Division* (CFHD), sebagai unit yang bertanggung jawab atas pengembangan dan pemasaran produk-produk giro dan deposito berjangka untuk nasabah non-individu. Pembentukan unit CFHD diharapkan dapat mendukung pencapaian target-target Bisnis Korporasi secara keseluruhan, khususnya melalui pengelolaan yang lebih fokus pada penghimpunan dana pihak ketiga berbiaya murah serta dana haji.

FUND RAISING

Third-party fundings in the Corporate Business segment reached a total of Rp 22.48 trillion at the end of 2013, an increase of 15.94% from the previous year's total, and contributed 53.79% to the total deposits of Bank Muamalat. These funds come from placement in current accounts and time deposits by non-individual by the client of the company, including the SME sector, as well as non-bank financial institutions and public sector.

Non-individual timed deposit products recorded a 19.27% growth in 2013, with a dominant portion of 76.52% from total deposits in the Corporate Business segment. The rest of the portion are in the current accounts, which grew by 6.26% compared to 2012. The fund raising concentration which is still dominant in the placement of non-individual timed deposits by non-bank financial institutions and public sector impacted on the relatively high cost of funds, in addition to liquidity risk due to the reliance on a small number of customers with large fund placements.

In 2013, the Corporate Directorate has been re-organized with the structural addition of the Corporate Funding & Hajj Division (CFHD), as the unit responsible for the development and marketing of current account and timed deposit products for non-individual customers. The establishment of the CFHD unit is expected to support the achievement of the Corporate Business targets comprehensively, particularly through improved management focus on low cost third-party funds as well as hajj funds.

PENDAPATAN *FEE-BASED*

Bank Muamalat juga semakin mengandalkan pada pendapatan *fee-based* untuk meningkatkan profitabilitas. Di segmen Bisnis Korporasi, pendapatan *fee-based* berasal dari aktivitas perbankan transaksional melalui layanan *trade finance* dan *cash management* maupun layanan-layanan lain seperti *internet banking*, *payroll* dan *virtual account*.

Layanan *trade finance* mencatat kinerja yang sangat baik di tahun 2013, dengan membukukan pendapatan *fee-based* sebesar Rp 137,29 miliar, tumbuh 251,52% di atas pencapaian tahun 2012. Pencapaian kinerja tersebut terutama didukung oleh kualitas dan kuantitas personil RM *Trade*, yang sejak tahun 2013 juga telah ditempatkan di kantor-kantor Area selain di kantor *Corporate Branch* di Jakarta dan Surabaya. Selain transaksi murni *trade finance*, para RM tersebut juga mampu menawarkan produk-produk *trade finance* terstruktur yang lebih kompleks yang melibatkan pemasok dari nasabah yang dibiayai.

Sementara itu, layanan Muamalat *Cash Management System* (CMS) yang baru diluncurkan pada bulan Mei 2012 juga memperlihatkan perkembangan yang cukup menggembirakan. Jumlah nasabah pengguna CMS meningkat pesat dari 217 nasabah di awal tahun menjadi 708 nasabah korporasi dan UKM di akhir tahun 2013. Perbaikan dan peningkatan dari sisi kelengkapan fitur layanan maupun kemudahan proses penggunaan juga terus diupayakan untuk mendorong pertumbuhan jumlah dan nilai transaksi nasabah melalui CMS.

Dengan perbaikan dan peningkatan tersebut, layanan CMS diharapkan akan dapat berkontribusi lebih maksimal terutama dalam mendorong penghimpunan dana murah dalam rekening giro nasabah korporasi dan UKM, selain pada peningkatan pendapatan *fee-based*.

FEE-BASED INCOME

Bank Muamalat is also increasingly relying on fee-based income to increase profitability. In the Corporate Business segment, fee-based revenues are derived from transactional banking services through trade finance and cash management and other services such as internet banking, payroll and virtual accounts.

Trade finance services recorded an excellent performance in 2013, by recording a fee-based income of Rp 137.29 billion, growing by 251.52% compared to the achievement in 2012. The performance achievement is mainly supported by the quality and quantity of RM Trade personnels, which since 2013 has also been placed in Area offices in addition to the Corporate Branch offices in Jakarta and Surabaya. In addition to pure trade finance transactions, the RMs were also able to offer a more complex structurized trade finance products which involved suppliers of the financing customers.

Meanwhile, the Muamalat Cash Management System (CMS) services which was recently launched in May 2012 also showed encouraging progress. Total CMS user customers increased rapidly from 217 customers at the beginning of the year to 708 corporate and SME customers at the end of 2013. Enhancements and improvements in terms of the range of service features and ease of utilization process also continued to be performed to encourage growth in the number and value of customer transactions through the CMS.

With these improvements and enhancements, the CMS services is expected to contribute more maximally, particularly in encouraging low cost funds raising in corporate and SME customers current accounts, in addition to the increase in fee-based income.

Bisnis Internasional & Tresuri

Treasury & International Business



Rp 1,71 triliun

Dana Pihak Ketiga Cabang KL
Third Party Funds of KL Branch

Bisnis Tresuri mampu terus meningkatkan kontribusinya kepada arus pendapatan dan profitabilitas Bank Muamalat, selain menjaga tingkat likuiditas yang memadai di tengah gejolak pasar di tahun 2013

Treasury Business continued to increase its contribution to the revenue and profitability of Bank Muamalat, in addition to maintaining an adequate level of liquidity in the midst of market turmoil in 2013

Pada tahun 2013, Bisnis Tresuri berkontribusi cukup signifikan pada profitabilitas Bank Muamalat melalui peningkatan pendapatan transaksi valuta asing, sementara Bisnis Perbankan Internasional melalui cabang Kuala Lumpur terus menunjukkan pertumbuhan yang pesat dari sisi aset.

BISNIS TRESURI

Bisnis Tresuri menyediakan layanan transaksi valuta asing, khususnya transaksi spot dalam berbagai mata uang, bagi nasabah korporasi maupun ritel. Dinamika yang cukup besar dalam pergerakan nilai tukar Rupiah-Dollar AS di semester kedua tahun 2013, bersama dengan peningkatan produktivitas jaringan kantor cabang devisa yang berjumlah 53, telah berdampak positif pada kinerja layanan transaksi valuta asing Bank Muamalat. Pada tahun 2013, pendapatan imbal-jasa dari transaksi valas oleh nasabah tercatat mencapai Rp 4,5 miliar.

Bank Muamalat juga kembali ditunjuk sebagai agen penjual Sukuk Negara Ritel di pasar perdana domestik oleh Pemerintah, yaitu untuk penjualan Sukuk Negara Ritel seri SR-005 pada tahun 2013 dan penjualan seri berikutnya yang akan diterbitkan pada tahun 2014. Untuk tahun 2013, Bank Muamalat berhasil membukukan penjualan Sukuk Negara Ritel senilai Rp 171 miliar, yang menghasilkan pendapatan imbal-jasa sebesar Rp 1 miliar.

Fungsi Tresuri dalam pengelolaan neraca juga berlangsung dengan baik sepanjang tahun 2013, dengan keberhasilan menjaga tingkat likuiditas yang memadai setiap saat, baik untuk keperluan cadangan likuiditas yang mandatori dan non-mandatori maupun pengelolaan arus kas dan posisi kas harian kantor cabang untuk keperluan operasional. Kelebihan likuiditas dikelola sebagai cadangan sekunder melalui penempatan pada berbagai instrumen investasi jangka pendek yang relatif berisiko moderat seperti Sertifikat Bank Indonesia Syariah (SBIS), Reverse Repo Surat Berharga Syariah Negara (SBSN), SIMA, SIKA dan surat berharga syariah. Pengelolaan investasi portofolio ini juga memberikan kontribusi arus pendapatan bagi Bank Muamalat, yang pada tahun 2013 mencapai sebesar Rp 152 miliar dari rata-rata investasi portofolio senilai Rp 3,7 triliun.

In 2013, the Treasury Business contributes significantly to the profitability of Bank Muamalat through increased income from foreign exchange transactions, while the International Banking Business through the Kuala Lumpur branch continues to show rapid growth in terms of assets.

TREASURY BUSINESS

The Treasury Business provides foreign exchange transaction services, particularly spot transactions in multiple currencies, for both corporate and retail customers. The large dynamics in the movement of the Rupiah-US Dollar exchange rate in the second half of 2013, along with the increased productivity of foreign branch office network totaling to 53, have had a positive impact on the performance of foreign exchange transaction services of Bank Muamalat. In 2013, trade-services revenue from foreign exchange transactions by customers amounted to Rp 4.5 billion.

Bank Muamalat was also re-appointed as a selling agent of State Retail Sukuk (Sukuk Negara Ritel) in the domestic primary market by the Government, namely for the Retail Sukuk series SR-005 in 2013 and the sale of subsequent series to be issued in 2014. For 2013, Bank Muamalat recorded a successful sale of Retail Sukuk in the amount Rp 171 billion, which generated services revenue in the amount of Rp 1 billion.

The Treasury Function in the management of the balance sheet also proceeded well throughout 2013, with the success of maintaining an adequate level of liquidity at all times, for the purposes of both the mandatory and non-mandatory liquidity reserves as well as the daily management of cash flow and cash position of branch offices for operational purposes. Excess liquidity is managed as a secondary reserve through placement on various short-term investment instruments with relatively moderate risk such as Bank Indonesia Sharia Certificate (SBIS), State Sharia Securities Reverse Repo (SBSN), SIMA, SIKA and sharia securities. The management of this investment portfolio also contributed revenues for Bank Muamalat, which reached Rp 152 billion in 2013 of the Rp 3.7 trillion average value of investment portfolio.

Fungsi Tresuri pada tahun 2013 juga berperan aktif memfasilitasi penerbitan Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan tahap II senilai Rp 700 miliar, yang diperhitungkan sebagai Modal Tier-2 (pelengkap) guna menunjang strategi ekspansi pembiayaan Bank Muamalat di tahun tersebut.

BISNIS INTERNASIONAL

Bank Muamalat adalah satu-satunya bank dari Indonesia yang telah mengoperasikan kantor cabang penuh (*full branch*) di Malaysia, sehingga tidak saja dapat menawarkan layanan pengiriman uang namun juga produk penghimpunan dana dan pembiayaan bagi nasabah di negara tersebut. Untuk layanan pengiriman uang ke Indonesia, Bank Muamalat mengoperasikan empat *Service Center Outlet* di beberapa lokasi strategis di Kuala Lumpur. Nasabah juga dapat memanfaatkan jaringan kantor cabang domestik dari bank mitra lokal, yaitu Maybank Berhad, Bank Muamalat Malaysia Berhad dan Bank Islam Malaysia Berhad, untuk mengirim uang ke rekening Bank Muamalat di Indonesia.

Kinerja penghimpunan dana dan penyaluran pembiayaan di Kantor Cabang Kuala Lumpur juga sangat baik. Jumlah dana pihak ketiga dalam rekening Rupiah dan Dolar AS mencapai sebesar ekivalen Rp 1,71 triliun, sebagian besar dalam rekening deposito berjangka denominasi Dolar AS milik nasabah bank dan non-bank lokal. Selain untuk memenuhi kebutuhan pendanaan Dolar AS di Bank Muamalat Jakarta, dana tersebut juga disalurkan sebagai fasilitas pembiayaan bagi nasabah korporasi lokal dan badan usaha milik pemerintah Malaysia. Per akhir tahun 2013, jumlah portofolio pembiayaan di Kantor Cabang Kuala Lumpur tercatat sebesar Rp 383,25 miliar, meningkat 67,07% dari posisi setahun sebelumnya.

The Treasury Function in 2013 also has an active role in facilitating the issuance of the Continuous Mudaraba Subordinated Sukuk phase II with a value of Rp 700 billion, which is calculated as a Tier-2 Capital (supplementary) to support the financing expansion strategy of Bank Muamalat that year.

INTERNATIONAL BUSINESS

Bank Muamalat is the only Indonesian bank which has full branch operations in Malaysia, hence, not only can it offer remittance services but also funding and financing products for customers in that country. For remittance services to Indonesia, Bank Muamalat operates four Service Center Outlets in several strategic locations in Kuala Lumpur. Customers can also take advantage of the domestic branch network of local bank partners, namely Maybank Berhad, Bank Muamalat Malaysia Berhad and Bank Islam Malaysia Berhad, to send money to an account in Bank Muamalat Indonesia.

The performance of fund raising and financing disbursements in the Kuala Lumpur branch office is also very good. The number of third-party funds in Rupiah and US Dollar accounts reached a total equivalent to Rp 1.71 trillion, most in timed deposit accounts denominated in US Dollars belonging to local bank and non-bank customers. In addition to fulfill the financing needs of the US Dollar in Bank Muamalat Jakarta, the funds are also disbursed as financing facilities to corporate clients and Malaysian government owned enterprises. As of the end of 2013, the total financing portfolio at the Kuala Lumpur Branch Office was in the amount of Rp 383.25 billion, an increase of 67.07% from the previous year's position.


JEDDAH
NEW YORK
TOKYO


for explanation.
for Settings,Use <Page> for tables
Settings
Actions
Range
12/31/2009
11/30/2012
Security
Currency
Price Appreciation
Period Monthly
Total Return
No. of Period
Difference
IDR
68.73%
64.96%
66.01%
79.87%
64.96%
66.01%
14.91%
1.05%
3M
6M
YTD
1Y
2Y
3Y
5Y
10Y
Total Return
Scenarios For Derivative

Pemasaran

Marketing



Peningkatan aktivitas *sales* di tahun 2013
Increased sales activity in 2013

Dengan kegiatan secara berkelanjutan dan berkesinambungan, *Sales Force Executive* (SFE) berperan penting untuk mendorong pertumbuhan pemasaran dan penjualan produk-produk ritel bank Muamalat

Through its continuous activities, Sales Force Executive (SFE) plays an important role in promoting the growth of marketing and sales of bank Muamalat retail products

Di Bank Muamalat, unit *Sales Management & Support Division* bertanggung jawab atas penjualan produk-produk pendanaan melalui aktivitas *Sales Force Executive* (SFE) di kantor-kantor cabang, sementara unit *Corporate & Marketing Communication Department* merancang dan mengkoordinasikan implementasi program-program promosi dan pemasaran produk pendanaan dan pembiayaan konsumer maupun layanan *electronic banking*.

In Bank Muamalat, the Sales Management unit & the Support Division are responsible for the sale of financing products through the Sales Force Executive (SFE) activities in branch offices, while the Corporate & Marketing Communication Department designs and coordinates the implementation of promotional and marketing programs of funding products and consumer financing as well as electronic banking services.

Aktivitas SFE berperan penting dalam mendorong pemasaran dan penjualan produk-produk ritel Bank Muamalat, seperti produk tabungan, giro dan deposito untuk nasabah individu, maupun produk Dana Pensiun Lembaga Keuangan (DPLK) dan *bancassurance* melalui kerja sama dengan mitra. Personil SFE beroperasi dari Kantor Pusat maupun kantor-kantor cabang Bank Muamalat di berbagai daerah.

SFE's activity has an important role in driving the marketing and sales of Bank Muamalat's retail products, such as savings, current accounts and deposits for individual customers, as well as Pension Fund (DPLK) product and bancassurance through cooperations with partners. SFE personnels operate from the head office and branch offices of Bank Muamalat in various regions.

Pemasaran dan penjualan oleh SFE dilakukan melalui kegiatan *canvassing*, *referral*, maupun penjualan langsung di lokasi *Point of Sale* di berbagai event dan pameran dimana Bank Mumamalat berpartisipasi. Salah satu diantara event tersebut pada tahun 2013 adalah iB Vaganza, sebuah program edukasi masyarakat mengenai perbankan Syariah yang diprakarsai Bank Indonesia, dalam bentuk expo, *talk show* dan hiburan yang diselenggarakan di sejumlah kota. Bank Muamalat berpartisipasi dalam program iB Vaganza di Palembang, Medan, Makassar dan Palembang.

Marketing and sales by SFE are conducted through the activities of canvassing, referrals, and direct sales at point of sale locations in various events and exhibitions where Bank Mumamalat participates. One among such events in 2013 is the iB Vaganza, a public education program on the Islamic banking initiated by Bank Indonesia, in the form of expos, talk shows and entertainments which were held in several cities. Bank Muamalat participated in the iB Vaganza program in Palembang, Medan, Makassar and Palembang.

Kinerja produk segmen ritel Bank Muamalat pada tahun 2013 juga didukung oleh upaya aliansi bisnis dengan beberapa perusahaan terkemuka di Indonesia, seperti Garuda Indonesia dan Telkomsel. Dalam kerja sama dengan Garuda Indonesia, Bank Muamalat menyediakan fasilitas pembiayaan *booking seat* kepada biro wisata Penyelenggara Perjalanan Ibadah Umrah untuk pembelian tiket Garuda Indonesia bagi penumpang yang melaksanakan ibadah umrah. Sedangkan dengan Telkomsel, Bank Muamalat bekerja sama menyediakan tabungan berjangka bagi karyawan Telkomsel, dengan keunggulan bebas biaya pembukaan dan penutupan rekening maupun administrasi bulanan serta fasilitas asuransi jiwa Syariah bebas premi.

The performance of Bank Muamalat's retail products segment in 2013 was also supported by business alliances efforts with several leading companies in Indonesia, such as Garuda Indonesia and Telkomsel. In cooperation with Garuda Indonesia, Bank Muamalat provides booking seat financing facilities to travel agents Umrah Worship Travel Operator for the purchase of Garuda Indonesia tickets for passengers performing the Umrah. While with Telkomsel, Bank Muamalat cooperates in providing time savings for Telkomsel employees, with the advantage of free account opening and closing as well as monthly administration and free premium Islamic life insurance facility.

Pemasaran
Marketing

Pencapaian target-target penghimpunan dana ritel didukung juga oleh program-program promosi yang atraktif, diantaranya program Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) yang merupakan program *loyalty* nasabah utama di Bank Muamalat untuk nasabah ritel individu. Program MBR telah diselenggarakan sejak tahun 2010 untuk mendorong kinerja produk tabungan Bank Muamalat baik dalam hal akuisisi nasabah baru maupun peningkatan *wallet share* rekening nasabah. Pada tahun 2013, program MBR dikemas dengan fokus pada produk Tabungan iB Muamalat Prima, dengan konsep baru dimana seluruh hadiah berupa *voucher* uang tunai sehingga pemenang dapat menentukan sendiri hadiahnya sesuai keinginan.

Retail funding target achievements were also supported by attractive promotional programs, including the Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) program which is a loyalty program for major customers of Bank Muamalat for individual retail customers. The MBR program has been held since 2010 to encourage the performance of Bank Muamalat's savings products both in terms of acquisition of new customers and an increase in the wallet share of the customer's account. In 2013, the MBR program was packaged with a focus on the Tabungan iB Muamalat Prima product, with a new concept whereby all gifts are in the form of cash vouchers, hence the winners can decide the prize at will.





- **Penandatanganan MOU antara Bank Muamalat dengan Garuda Indonesia**
  Signing of MOU between Bank Muamalat and Garuda Indonesia
- **Penyerahan Hadiah Utama Program Muamalat Berbagi Rezeki**
  Grand Prize awarding ceremony in Muamalat Berbagi Rezeki program

Program MBR juga mempromosikan penggunaan rekening tabungan nasabah sebagai rekening transaksional untuk bertransaksi menggunakan *electronic channel* Bank Muamalat, melalui konsep bertransaksi sambil beramal. Untuk setiap transaksi nasabah, Bank Muamalat akan menyisihkan Rp 100,- (seratus rupiah) dari dana bank untuk keperluan amal yang akan dikelola oleh Baitulmal Muamalat (BMM), afiliasi Bank Muamalat di bidang kegiatan sosial dan pengembangan masyarakat.

The MBR program also promotes the use of the customers' savings accounts as transactional accounts to transact using Bank Muamalat's electronic channels, through the concept of conducting transaction while performing charities. For each customer transaction, Bank Muamalat will set aside Rp 100,- (one hundred rupiah) of the bank's fund for charitable purposes which will be managed by Baitulmal Muamalat (BMM), an affiliate of Bank Muamalat in the field of social and community development activities.

No	**Pameran** Exhibition	**Lokasi Pameran** Location Exhibition	**Waktu Pelaksanaan** Date
1	Diskusi Terbuka Dunia Properti	Hotel Borobudur, Jakarta	13 Februari 2013
2	Gebyar Syariah Perbanas	Perbanas Institute, Jakarta	20-21 Februari 2013
3	Temu Kangen Agathis TPB 21 IPB	Kampus IPB, Bogor	3 Maret 2013
4	iB Vaganza Palembang 2013	Palembang Indah Mall, Palembang	14-17 Maret 2013
5	IFN Asia Forum & Roadshows 2013	Singapore, Singapore	3 April 2013
6	IFN Indonesia Forum & Roadshows 2013	Hotel Mulia, Jakarta	15-16 April 2013
7	iB Vaganza Medan 2013	Medan Fair, Medan	22-28 April 2013
8	Jatim Kreatif Bank & UMKM Expo	Grand City Surabaya	22-26 Mei 2013
9	3rd BI International Seminar on Islamic Finance	Nusa Dua Beach Hotel & Spa Bali	30-31 Mei 2013
10	iB Vaganza Makassar 2013	Mall Ratu Indah, Makassar	30 Mei-2 Juni 2013
11	Musyawarah Nasional Himpunan Alumni IPB 2013	IPB International Convention Centre, Bogor	28 Juni 2013
12	iB Vaganza Solo 2013	Solo Grand Mall, Solo	27-29 September 2013
13	IFN Asia Forum & Roadshow 2013	Kuala Lumpur, Malaysia	21-22 Oktober 2013
14	Perayaan Kelulusan SpOG Baru dan Penerimaan PPDS Obsgin 2013 oleh FK UI	RSCM, Jakarta	25 Oktober 2013
15	iB Vaganza Padang 2013	Plaza Andalas, Padang	24-27 Oktober 2013
16	Indonesia Halal Expo 2013	JIE, Jakarta	30 Oktober-2 November 2013
17	Investor Summit & Capital Market Expo	Grand City Mall & Convex, Surabaya	30-31 Oktober 2013
18	Solo Raya Creative Expo KADIN Surakarta	Graha Wisata Niaga, Solo	20-24 November 2013
19	Edukasi Keuangan & Kampanye Gerakan Indonesia Menabung 2013	Kambang Iwak, Palembang	17 November 2013
20	Launching GRES!	Monas, Jakarta	17 November 2013
21	iB Vaganza Semarang	Paragon Mall, Semarang	21-24 November 2013
22	National Anti Fraud Conference 2013	Hotel Aryaduta, Pekanbaru	2-3 Desember 2013
23	iB Vaganza Surabaya 2013	Royal Plaza, Surabaya	12-15 Desember 2013
24	iB Vaganza Jakarta	Perkantoran Bank Indonesia, Jakarta	16-18 Desember 2013

Sumber Daya Insani

Human Capital



22%

Pertumbuhan Sumber Daya Insani
Human Capital Growth

Pemenuhan kebutuhan akan Sumber Daya Insani merupakan salah satu fokus utama manajemen Bank Muamalat seiring pesatnya pertumbuhan volume bisnis dalam beberapa tahun terakhir ini

Meeting the needs of human resources is one of the main focus of the Management of Bank Muamalat in line with the rapid growth of its business volume in recent years

Transformasi Sumber Daya Insani (SDI) Bank Muamalat dalam aspek kuantitas maupun kualitas terus berlangsung sebagai bagian dari proses transformasi Bank Muamalat sejak tahun 2009. Pada tahun 2013, Bank Muamalat memberikan prioritas pada program *zero gap manpower need*, untuk terus mengejar pemenuhan kebutuhan SDI dari sisi kuantitas sejalan dengan pesatnya pertumbuhan usaha di beberapa tahun sebelumnya, serta dari sisi kualitas melakukan penyelarasan kompetensi-kompetensi yang dibutuhkan terutama guna menunjang implementasi strategi *line of business* ke depan. Keseluruhan upaya pengembangan tersebut dilakukan secara konsisten untuk membentuk Sumber Daya Insani Bank Muamalat yang Islami, Modern dan Profesional.

The transformation of human resources of Bank Muamalat in the quantity and quality aspects continues to be conducted as part of the transformation process of Bank Muamalat since 2009. In 2013, Bank Mumalat placed priority to the program zero gap manpower need in order to continue to pursue the fulfillment of HR in terms of quantity in line with the rapid growth of the business in the previous few years, as well as in terms of quality conduct competencies alignment required primarily to support the implementation of the line of business strategy in the future. The overall development was conducted consistently to form Islamic, modern and professional human resources of Bank Muamalat.

PERKEMBANGAN JUMLAH KARYAWAN

Seiring dengan pertumbuhan bisnis dari tahun ke tahun, jumlah SDI Bank Muamalat juga terus bertambah dari 2.732 karyawan pada tahun 2010, 3.556 karyawan di tahun 2011, 4.933 karyawan di tahun 2012, dan pada akhir tahun 2013 jumlah tersebut telah mencapai sebanyak 6.020 karyawan.

NUMBER OF EMPLOYEES GROWTH

Along with the growth of the business from year to year, the number of human resources of Bank Muamalat also continued to grow from 2,732 employees in 2010, 3,556 employees in 2011, 4,933 employees in 2012, and by the end of 2013 the number of employees reached as many as 6,020 employees.

Komposisi Karyawan Berdasarkan Direktorat
Company's Employee Composition Based on Directorate

Direktorat	2013	2012	Directorate
Direktorat Compliance and Risk Management	127	110	Compliance and Risk Management Directorate
Direktorat Corporate Banking	258	61	Corporate Banking Directorate
Direktorat dibawah Presiden Direktur	218	142	Directorate under President Director
Direktorat Finance and Operation	2,081	1605	Finance and Operation Directorate
Direktorat Retail Banking	3,336	3,015	Retail Banking Directorate
Jumlah	**6,020**	**4,933**	**Total**

Komposisi Karyawan Berdasarkan Level Jabatan
Company's Employee Composition Based on Position Level

Level Jabatan	2013	2012	Position Level
Kepala Divisi dan Area Manager	32	32	Division Head & Area Manager
Kepala Cabang/Bisnis Manager	83	82	Branch/Business Manager
Officer	1,202	808	Officer
Staff	4,703	4,011	Clerical
Jumlah	**6,020**	**4,933**	**Total**

Komposisi Karyawan Berdasarkan Masa Kerja
Company's Employee Composition Based on Length of Services

Masa Kerja	2013	2012	Length of Services
<1 Tahun	1,491	1,550	<1 Year
1-5 Tahun	3,391	2,335	1-5 Years
>5-10 Tahun	675	619	>5-10 Years
>10 Tahun	463	429	>10 Years
Jumlah	**6,020**	**4,933**	Total

Komposisi Karyawan Berdasarkan Usia
Company's Employee Composition Based on Age

Usia	2013	2012	Age
<30 Tahun	4,253	3,459	<30 Years
31-40 Tahun	1,330	1,092	31-40 Years
>=41 Tahun	437	382	>=41 Years
Jumlah	**6,020**	**4,933**	Total

Komposisi Karyawan Berdasarkan Pendidikan
Company's Employee Composition Based on Education Level

Pendidikan	2013	2012	Education Level
Pasca Sarjana	132	132	Post Graduate
Sarjana	5,304	4,417	Graduate
Diploma dan di bawahnya	584	384	Undergraduate
Jumlah	**6,020**	**4,933**	Total

Komposisi Karyawan Berdasarkan Status Kepegawaian
Company's Employee Composition Based on Employment Status

Kepegawaian	2013	2012	Employment
Tetap	3,643	2,415	Permanent
Kontrak	2,377	2,516	Non-Permanent
Outsource (Banking Staff)	-	8	Outsource (Banking Staff)
Jumlah	**6,020**	**4,939**	Total

Pada tahun 2013, Bank Muamalat merekrut 1.487 karyawan baru untuk mengisi kekosongan atau kekurangan tenaga kerja di beberapa fungsi yang telah terjadi sejak beberapa tahun terakhir, serta untuk memenuhi kebutuhan penambahan karyawan yang diantisipasi sesuai pengembangan bisnis yang dilakukan. Tingkat *turnover* karyawan pada tahun 2013 sementara itu adalah sebesar 9,23%, dibandingkan 4,7% di tahun 2012.

In 2013, Bank Muamalat recruited 1,487 new employees to fill vacancies or employee shortages in some of the functions that have occurred since the last few years, as well as to meet the needs of employees as the anticipation of the business development conducted. The level of employee turnover in 2013 was 9.23% compared to 4.7% in 2012.

Proses rekrutmen dilakukan melalui berbagai jalur atau pendekatan, termasuk proses perekrutan dan seleksi *online* berbasis *web*, *direct sourcing* ke perguruan-perguruan tinggi yang *accredited*, keikutsertaan pada *job fairs*, iklan di media serta *personal referral*.

Salah satu perkembangan yang menarik adalah kenyataan bahwa proses pencarian tenaga kerja pada tahun 2013 telah menjadi lebih mudah dibandingkan dengan tahun-tahun sebelumnya. Kondisi ini seiring dengan semakin meningkatnya citra *brand* Bank Muamalat di masyarakat, termasuk di pasar tenaga kerja, sehingga Bank Muamalat semakin diminati oleh para lulusan S1 perguruan-perguruan tinggi terkemuka yang berminat berkarir di dunia perbankan.

PENGEMBANGAN KOMPETENSI KARYAWAN

Bank Muamalat terus melakukan upaya peningkatan produktivitas karyawan melalui berbagai program pelatihan dan pendidikan, yang dirancang untuk mendukung implementasi strategi *line of business* melalui peningkatan kompetensi-kompetensi yang berdampak langsung pada peningkatan pendapatan ataupun pencapaian sasaran-sasaran bisnis lainnya. Selain itu, pemberian pelatihan dan pendidikan juga merupakan bagian dari imbalan atas prestasi kerja karyawan, untuk memenuhi persyaratan kompetensi jabatan dalam rangka promosi jabatan atau kelanjutan jenjang karir karyawan.

Secara garis besar, program-program pengembangan kompetensi karyawan didasarkan pada 4 matrix pengembangan karyawan, yaitu (i) *Initial Development Program* seperti program pengenalan awal Muamalat *Ways*; (ii) *Regular Development Program* seperti *Front Liner Academy* dan *Consumer Academy Program*; (iii) *Strategic Development Program* seperti Muamalat *Officer Development Program* (MODP) dan *Branch Manager Academy*, serta (iv) *Strategy Related Program* seperti *high-level* seminar/lokakarya. Program pelatihan juga dibedakan menjadi 3 kategori yaitu *Core Training Program*, *Supporting Program* dan *Leadership & Management Training Program*.

Pesatnya pertumbuhan jumlah karyawan Bank Muamalat memberikan tantangan tersendiri terhadap upaya mempersiapkan para lulusan perguruan tinggi yang baru direkrut menjadi tenaga *officer* bank yang handal melalui penyelenggaraan MODP, yang pada tahun 2013

The recruitment process is conducted through various channels or approaches, including the web-based online recruitment and selection process, direct sourcing to accredited Universities, job fairs, media advertisements as well as personal referrals.

One of the interesting developments is the fact that the process of employee recruitment in 2013 became easier compared to the previous years. This was due to the growing brand image of Bank Muamalat in the society, including in the labor market, thus Bank Muamalat increasingly captures the interest of graduates of leading universities who are interested in a career in banking.

DEVELOPMENT OF EMPLOYEE COMPETENCIES

Bank Muamalat continues to make efforts to increase the productivity of employees through various training and educational programs which are designed to support the implementation of the line of business strategy by increasing competencies that have direct impact on revenue increase or the achievement of other business goals. In addition, the provision of trainings and education is also part of the reward for the employees' performance, to meet the position competencies requirements for promotion or continuation of career path.

Broadly speaking, employee competencies development programs are based on 4 matrix of employee development, namely (i) Initial Development Program such as the program of early recognition of Muamalat Ways; (ii) Regular Development Program such as Front Liner Academy and Consumer Academy Program, (iii) Strategic Development Program such as Muamalat Officer Development Program (MODP) and Branch Manager Academy, and (iv) Strategy Related Program such as high-level seminars/ workshops. The training programs are also divided into three categories: Core Training Program, Supporting Program and Leadership & Management Training Program.

The rapid growth in the number of employees of Bank Muamalat provided challenges to the efforts to prepare new university graduates recruited to become reliable bank officers through the MODP which in 2013 had been conducted as many as 14 times with the total of 349 participants. This

Sumber Daya Insani
Human Capital

telah dilakukan sebanyak 14 angkatan dengan total 349 partisipan. Ini merupakan peningkatan yang cukup signifikan dibandingkan 8 angkatan MODP dengan 211 peserta pada tahun sebelumnya. Selain program MODP yang bersifat generalis dengan lama pendidikan 10 bulan, Bank Muamalat juga menyelenggarakan MODP spesialis dengan durasi 4 bulan untuk fungsi-fungsi Auditor, Funding, Operations dan Consumer Financing. Pada tahun 2013, program MODP spesialis tercatat terselenggara sebanyak 7 angkatan dengan 165 peserta.

Salah satu perkembangan penting di tahun 2013 adalah diresmikannya fasilitas Muamalat *Training Resort* yang berlokasi di kawasan Gunung Geulis, Bogor, Jawa Barat. Fasilitas ini memiliki arti yang strategis mengingat bahwa dalam rangka mendukung pertumbuhan bisnis ke depan, dibutuhkan setidaknya 50 ribu jam pelatihan karyawan

was a significant increase compared to the 8 MODP with 211 participants conducted in the previous year. In addition to the MODP program which is general and takes 10 months long of study, Bank Muamalat also conducts MODP specialist with duration of 4 months for the functions of Auditor, Funding, Operations and Consumer Financing. In 2013, the MODP specialist program was conducted as many as 7 times with 165 participants.

One important development in 2013 was the inauguration of the facility Muamalat Training Resort located in the Gunung Geulis, Bogor, West Java. This facility has strategic significance given that in order to support future business growth; it takes at least 50 thousand hours of employee training per year, equivalent to 20 classes of training for 200 working days in a





- **Muamalat Training Resort yang berlokasi di Gunung Geulis, Bogor, Jawa Barat**
  Muamalat Training Resort located at Guning Geulis, Bogor, West Java

per tahun, atau setara dengan penyelenggaraan 20 ruang kelas pelatihan sehari untuk 200 hari kerja dalam setahun. Pemusatan pelatihan di Muamalat *Training Resort* dengan demikian akan dapat mengatasi masalah kerumitan penjadwalan pelatihan yang selama ini dilakukan di berbagai hotel atau fasilitas sejenis yang berbeda-beda sehingga dapat lebih efisien. Selain itu, penyelenggaraan pelatihan juga sekaligus diharapkan dapat lebih efektif karena para peserta dapat berkonsentrasi mengikuti sesi-sesi pembelajaran di lingkungan yang dirancang khusus untuk belajar dan sekaligus nyaman.

PENILAIAN KINERJA DAN KOMPENSASI KARYAWAN

Sistem penilaian kinerja karyawan serta strategi remunerasi karyawan merupakan dua aspek yang saling terkait dan sangat penting agar karyawan dapat berkontribusi secara optimal terhadap peningkatan kinerja Bank Muamalat. Sampai dengan tahun 2013, sistem penilaian kinerja karyawan dilakukan dengan 2 (dua) parameter pengukuran, yaitu pencapaian *Key Performance Indicator* (KPI) serta penilaian aspek hasil kerja, cara kerja dan sifat individu. Kedua parameter tersebut kemudian digabungkan dan menghasilkan satu nilai total.

Sejalan dengan penerapan strategi pengelolaan sumber daya manusia yang berbasis prestasi dan kompetensi, Bank Muamalat telah mulai mengembangkan konsep Sistem Pengelolaan Kinerja (*Performance Management System*/ PMS), dimana kinerja karyawan akan dinilai berdasarkan parameter pencapaian KPI serta penguasaan 7 (tujuh) bidang kompetensi meliputi kompetensi umum maupun kompetensi inti. Konsep PMS ini rencananya akan diterapkan mulai tahun 2014, dan dalam teknis pelaksanaannya akan diintegrasikan ke dalam sistem Muamalat *Human Power*.

Sementara itu, strategi remunerasi karyawan tetap didasarkan pada prinsip *pay for performance* dan dengan mengacu kepada standar yang berlaku di industri khususnya di kelompok *peer banks*. Paket remunerasi karyawan berupa gaji dan tunjangan juga ditinjau dari waktu ke waktu dan disesuaikan terhadap faktor kenaikan biaya hidup (inflasi) maupun peningkatan pada kemampuan finansial Bank Muamalat. Secara keseluruhan, strategi remunerasi karyawan dirancang untuk dapat memotivasi peningkatan kinerja karyawan, mempertahankan karyawan yang berkinerja tinggi, dan menjadi daya tarik bagi calon karyawan untuk bergabung dengan Bank Muamalat.

year. Centralization of trainings in Muamalat Training Resort will thus be able to address the complexity of scheduling problems in which trainings were previously conducted at various hotels or similar facilities, and become more efficient. In addition, trainings are also expected to be more effective because participants are able to concentrate when following the learning sessions since trainings are conducted in an environment that is specifically designed for study while at same time being comfortable.

EMPLOYEE PERFORMANCE APPRAISAL AND COMPENSATION

Employee performance appraisal system and employee remuneration strategy are two interrelated aspects and are very important for the employees so as to be able to contribute optimally to improve the performance of Bank Muamalat. Until the year 2013, the employee performance appraisal system was conducted with two (2) measurement parameters, namely the achievement of Key Performance Indicators (KPI) and the assessment of the aspects of work results, ways of working and individual traits. These two parameters are combined and will produce a total value.

In line with the implementation of human resources management strategies based on performance and competence, Bank Muamalat has started to develop the concept of Performance Management System (PMS), in which the employee performance will be assessed based on the parameter of KPI achievement as well as the mastery of seven (7) areas of competencies including general competencies and core competencies. This PMS concept is planned to be implemented starting in 2014, and the technical implementation will be integrated into the Muamalat Human Power system.

Meanwhile, the employee remuneration strategy remains based on the principle of pay for performance and with reference to the standards applied in the industry, especially in the peer banks group. Employee remuneration packages in the form of salaries and allowances are also reviewed from time to time and adjusted with the factor of increase of the living costs (inflation) as well as the increase of the financial capabilities of Bank Muamalat. Overall, the employee remuneration strategy is designed to motivate the improvement of the performance of employees, maintaining high-performing employees, and capturing the interests of prospective employees of Bank Muamalat.

Sumber Daya Insani
Human Capital

MUAMALAT HUMAN POWER

Penerapan perangkat pendukung berupa *Human Capital Information System* (HCIS) telah menjadi kebutuhan mutlak di Bank Muamalat sejalan dengan bertambahnya jumlah karyawan maupun untuk menyesuaikan dengan tuntutan akibat perubahan dan perkembangan dalam lingkungan bisnis. Bank Muamalat telah meluncurkan aplikasi HCIS yang disebut Muamalat *Human Power* (MHP) - pada tahun 2012, yang terus dikembangkan dan disempurnakan sepanjang tahun 2013. Dari sisi fungsi, misalnya, MHP kini telah dilengkapi dengan kapabilitas *Online Statement* untuk pernyataan anti-fraud secara *paperless*, serta sistem *Reminder/Alert* yang memanfaatkan *e-mail* dalam menginformasikan perubahan data penting atau hal-hal yang akan jatuh tempo kepada masing-masing karyawan yang bersangkutan.

Selain itu, penyelenggaraan *online examination* kini telah dapat difasilitasi melalui MHP, sehingga pengukuran kemampuan karyawan seperti di bidang *Know Your Product and Procedure* serta beberapa keterampilan teknis lainnya dapat dilakukan dengan lebih mudah dan cepat. Menjelang akhir tahun 2013, pengembangan fungsi *Performance Management System* (PMS) dalam MHP juga telah dimulai, dengan rencana penerapan pada tahun 2014. Dengan berbagai pengembangan tersebut, MHP telah terbukti semakin efektif dalam mendukung dan meningkatkan kualitas proses-proses administrasi kepegawaian di Bank Muamalat.

KOMUNIKASI DENGAN KARYAWAN

Terpeliharanya komunikasi yang baik antara perusahaan/ manajemen dan karyawan merupakan faktor penting yang berkontribusi pada peningkatan level keterlibatan karyawan, sehingga pada akhirnya akan berdampak positif pada pencapaian sasaran dan tujuan Bank Muamalat. Komunikasi dengan karyawan dilakukan melalui berbagai sarana internal seperti *bulletin* bulanan Media Muamalat, penyebaran informasi melalui Muamalat *Human Power*, maupun penerbitan *President Letter* dari waktu ke waktu. Melalui berbagai sarana tersebut, Bank Muamalat mengkomunikasikan perkembangan dan arah bisnis bank, pencapaian-pencapaian strategis bank, serta berbagai informasi lain yang terkait dengan kepentingan karyawan.

MUAMALAT HUMAN POWER

The application of supporting means such as the Human Capital Information System (HCIS) have become an absolute necessity in Bank Muamalat aligned with the increase of the number of employees as well as to adjust to the demands due to the changes and developments in the business environment. Bank Muamalat launched an HCIS application called the Muamalat Human Power (MHP) in 2012 which continued to be developed and refined during the year 2013. In terms of function, for example, MHP has been equipped with the feature Online Statement for paperless anti-fraud statements as well as the Reminder/ Alert system utilizing email to inform critical data changes or things approaching maturity to the respective employees.

In addition, the implementation of online examination is now facilitated through the MHP, thus the measurement of employees capabilities such as in the field of Know Your Product and Procedure as well as several other technical skills can be conducted more easily and quickly. Towards the end of 2013, the development of the function Performance Management System (PMS) in the MHP has also begun, with the implementation planned to be performed in 2014. With the wide range of development, MHP has proven to be more effective in supporting and improving the quality of employment administration processes in Bank Muamalat.

COMMUNICATION WITH EMPLOYEES

Maintaining good communication between the Company/ management and the employees is an important factor which contributes to the increase in the level of employee involvement, which in turn will have positive impacts on the achievement of the goals and objectives of Bank Muamalat. Communication with employees is conducted through various internal means such as the Muamalat monthly newsletter, dissemination of information through Muamalat Human Power, and the issuance of President Letter from time to time. Through these various means, Bank Muamalat communicates the progress and direction of the Bank's business, the Bank's strategic accomplishments, as well as other information related to the interests of the employees.





HUBUNGAN INDUSTRIAL

Pengelolaan hubungan industrial di Bank Muamalat didasarkan pada prinsip kesetaraan dan kewajaran/keadilan dalam penyelesaian masalah-masalah hubungan industrial antara manajemen Bank Muamalat dan karyawan, serta niat untuk menjaga hubungan yang baik dan bermanfaat dengan seluruh karyawan. Dalam implementasinya, hal ini diwujudkan melalui kesepakatan antara manajemen dengan karyawan, yang diwakili oleh Serikat Pekerja Bank Muamalat, dan dituangkan dalam bentuk dokumen Perjanjian Kerja bersama (PKB) yang diperbaharui setiap 2 (dua) tahun sekali. PKB yang terakhir ditandatangani pada 2012 dan berlaku sampai tahun 2014.

INDUSTRIAL RELATIONS

Management of industrial relations in Bank Muamalat is based on the principle of equality and fairness/justice in the resolution of the problems of industrial relations between the management and the employees of Bank Muamalat, as well as the intention to maintain good and beneficial relationships to all employees. In practice, this is realized through an agreement between the management and the employees, who are represented by the Bank Muamalat Labor Union, and documented in the Collective Labor Agreement (CLA) which is updated every two (2) years. The last CLA was signed in 2012 and will be valid until 2014.

Jaringan, Operasi dan Kualitas pelayanan

Network, Operation and Service Quality



48% **Pertumbuhan unit ATM**
ATM unit Growth

Bank Muamalat terus memperkuat kapabilitas distribusi produk dan layanan melalui perluasan jaringan distribusi, yang juga didukung oleh peningkatan di sisi efisiensi operasional serta kualitas pelayanan

Bank Muamalat continues to strengthen its distribution capabilities through the expansion of its distribution network, supported by an increase in the operational efficiency and service quality

Pada tahun 2013, Bank Muamalat terus memperkuat kapabilitas distribusi produk dan layanan melalui perluasan jaringan distribusi, yang juga didukung oleh peningkatan di sisi efisiensi operasional serta kualitas pelayanan. Dengan demikian, Bank Muamalat semakin mampu untuk melayani lebih banyak nasabah dengan lebih baik.

JARINGAN

Bank Muamalat memiliki jaringan distribusi yang ekstensif di kota-kota besar di Indonesia, mencakup kantor cabang reguler, *mobile branch* serta ATM. Pada tahun 2013, Bank Muamalat membuka 13 outlet pelayanan baru, yaitu 2 kantor cabang dan 11 kantor cabang pembantu, serta meningkatkan status beberapa kantor kas menjadi kantor cabang pembantu. Dengan demikian, jaringan kantor cabang reguler Bank Muamalat per akhir tahun 2013 telah mencakup 81 kantor cabang, 267 kantor cabang pembantu dan 108 kantor kas, atau total 456 *outlet*, dibandingkan 442 *outlet* setahun sebelumnya.

Penambahan jaringan kantor cabang reguler pada tahun 2013 tumbuh moderat. Hal ini disebabkan karena pada tahun 2013, strategi penguatan kapabilitas distribusi melalui *outlet* pelayanan lebih diarahkan pada peningkatan produktivitas melalui pemberdayaan *outlet* yang ada. Upaya-upaya pemberdayaan *outlet* terutama dilakukan melalui konsep *branch focus*, selain *outlet-outlet* yang memiliki kapabilitas sebagai *full branch* dalam mendistribusikan seluruh

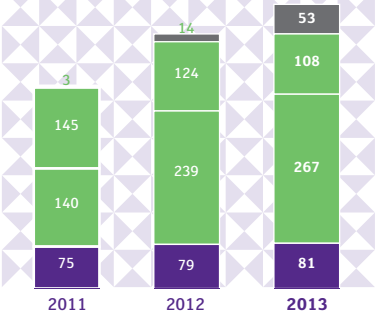
In 2013, Bank Muamalat continues to strengthen its products and services distribution capabilities through the expansion of the distribution network, which is also supported by improvements in operational efficiency as well as quality of services. Hence, Bank Muamalat is increasingly able to serve more customers better.

NETWORK

Bank Muamalat has an extensive distribution network in major cities in Indonesia, including regular branches, mobile branches and ATMs. In 2013, Bank Muamalat opened 13 new service outlets, namely 2 branches and 11 sub-branches, as well as enhancing the status of several cash offices to branch office. Thus, regular branch network of Bank Muamalat as of the end of 2013 has included 81 branches, 267 sub-branches and 108 cash offices, or a total of 456 outlets, compared to 442 outlets in the previous year.

The addition of regular branch network grew moderately in 2013 . This is because in 2013, the strategy of strengthening the distribution capabilities through services outlets emphasizes more on improving productivity by empowering the existing outlets. Branch empowerment efforts was mainly conducted through the concept of branch focus, in addition to outlets that have the capability as a full branch in distributing the entire range of products and services

Jumlah Jaringan Kantor
Total of Office Network
Cabang | Branches



- Kantor Cabang | Branches
- Kantor Cabang Pembantu | Sub-branches
- Kantor Kas | Cash Office
- Mobile Branch | Mobile Branch

rangkaian produk dan layanan Bank Muamalat. Dalam konsep *branch focus*, masing-masing *outlet* dikembangkan dengan fokus pada segmen bisnis tertentu yang berbeda, seperti misalnya untuk melayani pembiayaan konsumen, penghimpunan dana ritel, atau pembiayaan mikro. Dengan cara ini, produktivitas cabang dapat ditingkatkan karena aktivitas di cabang dapat disesuaikan potensi utama yang ada di masing-masing wilayah yang dilayani, sementara alokasi sumber daya terkait dengan kapabilitas SDM maupun proses-proses operasional juga dapat lebih efisien dan efektif.

of Bank Muamalat. In the concept of focus branch, each outlet was developed with a particular focus on different business segments, such as consumer finance services, retail fundings, or microfinancing. This way, branch productivity can be increased because branch activities can be tailored to the existing major potentials in the respective services areas, while the allocation of resources associated with human resources capabilities and operational processes can also be more efficient and effective.

Upaya-upaya standarisasi tampilan kantor cabang/*outlet* juga terus dilakukan untuk memperkuat branding dan *visibility* Bank Muamalat di kalangan konsumen. Selain itu, pada tahun 2013 Bank Muamalat juga mulai membangun beberapa outlet yang diposisikan sebagai *iconic branch* di lokasi-lokasi yang strategis, dilihat dari aspek pencitraan, di beberapa kota besar di Indonesia. Pengembangan *iconic branch* ini diharapkan dapat meningkatkan citra brand Bank Muamalat sebagai bank Islam yang modern dan profesional.

Branch office/outlet display standardization efforts also continues to be performed to strengthen the branding and visibility of Bank Muamalat among the consumers. In addition, in 2013 the Bank Muamalat also started building several outlets that are positioned as iconic branch at strategic locations, from the imaging aspects, in several major cities in Indonesia. The iconic branch developments is expected to enhance the brand image of Bank Muamalat as a modern and professional Islamic bank.

Peningkatan kapabilitas distribusi melalui jaringan ATM Muamalat juga terus berlangsung di tahun 2013. Di tahun tersebut, Bank Muamalat kembali melakukan investasi pada penambahan unit ATM baru, sehingga total jaringan ATM Muamalat pada akhir tahun 2013 mencapai sebanyak 1.483 unit ATM. Penambahan dan perluasan jaringan ATM tersebut telah semakin mempermudah nasabah di berbagai lokasi atau daerah untuk mengakses produk dan layanan Bank Muamalat yang disalurkan melalui jalur ATM dengan fitur-fitur layanan yang juga telah semakin berkembang dan lengkap. Ekspansi jaringan ATM Muamalat juga diharapkan dapat memperkuat citra *brand* maupun *visibility* Bank Muamalat di mata konsumen.

Distribution capability improvements through the ATM Muamalat network also continues in 2013. In that year, Bank Muamalat invested by adding new ATMs, bringing the total Muamalat ATM network by the end of 2013 to reach as many as 1,483 ATMs. The addition and expansion of the ATM network has facilitated the customers in various locations or regions to access the products and services of Bank Muamalat that are channeled through the ATM with service features that have also been growing and complete. Muamalat ATM network expansion is also expected to strengthen the brand image and visibility of Bank Muamalat in the eyes of the consumers.

Perluasan jaringan ATM secara agresif, dari awalnya hanya 22 unit ATM di tahun 2009, juga telah berdampak pada penghematan yang signifikan di sisi subsidi untuk biaya transaksi nasabah Bank Muamalat di jaringan ATM bank lain, yang terus berkurang dari rata-rata Rp 60 miliar pada tahun 2009-2011, Rp 31 miliar pada tahun 2012, dan hanya Rp 11 miliar pada tahun 2013. Pada saat yang sama, jumlah transaksi nasabah melalui ATM Muamalat meningkat signifikan dari sekitar 13 juta transaksi di tahun 2012 menjadi sekitar 21 juta transaksi selama tahun 2013. Peningkatan ini diikuti oleh kenaikan pendapatan imbal hasil (*fee-based income*) dari transaksi nasabah, yang mencapai sebesar Rp 25,68 miliar di tahun 2013.

Aggressive ATM network expansion, starting with only 22 ATMs in 2009, also has a significant impact on the cost savings in terms of subsidies for Bank Muamalat customer transactions at other bank's ATM networks, which continue to decrease from an average of Rp 60 billion in 2009-2011, Rp 31 billion in 2012, to Rp 11 billion in 2013. At the same time, the number of customer transactions through the Muamalat ATM increased significantly from approximately 13 million transactions in 2012 to approximately 21 million transactions during 2013. This increase was followed by an increase in fee-based income from customer transactions, which reached Rp 25.68 billion in 2013.

Peningkatan kapabilitas jaringan distribusi Bank Muamalat juga didukung oleh keberadaan *Mobile Branch* Muamalat (MBM), yang pertama kali diperkenalkan pada tahun 2012 dan terus dikembangkan sepanjang tahun 2013. Keunggulan dari konsep MBM antara lain adalah fungsinya sebagai kantor cabang pembantu yang berpindah-pindah (*mobile*) yang mampu melayani kebutuhan nasabah pendanaan mulai dari pembukaan rekening, penyetoran uang tunai dan sampai pada pelayanan transaksi karena dilengkapi dengan unit ATM Muamalat yang terhubung *online* dengan memanfaatkan koneksi *wi-fi.* MBM juga menggunakan jenis kendaraan berukuran kecil sehingga lebih mudah menjangkau lokasi-lokasi dengan akses terbatas seperti di pasar-pasar tradisional, serta dioperasikan dengan jadwal yang tetap sehingga dapat lebih diandalkan oleh nasabah pengguna layanan. MBM juga memberikan layanan diluar "*regular banking service hours*".

The capability increase of Bank Muamalat's distribution network was also supported by the presence of Mobile Branch Muamalat (MBM), which was first introduced in 2012 and continued to be developed throughout 2013. The advantages of the MBM concept, among others, is its function as a mobile sub-branch office that is able to serve the funding needs of customers ranging from account opening, depositing cash and transactional services as it is equipped with a Muamalat ATM unit that is connected online by utilizing the wi-fi connection. MBM also utilizes small type of vehicles making it easy to reach locations with limited access such as traditional markets, and is operated with a fixed schedule so it is more reliable to customers who uses the services. MBM also provide services outside the "regular hours banking service".

Sampai dengan akhir tahun 2013, terdapat 53 unit MBM yang telah beroperasi penuh melayani nasabah di kota-kota di Indonesia maupun di sentra-sentra perkebunan dan pertambangan di luar wilayah perkotaan. Keberadaan MBM diharapkan berperan penting dalam menunjang target penghimpunan dana Bank Muamalat, khususnya dana murah dalam rekening tabungan dan giro. Ke depan, selain layanan pendanaan, layanan MBM juga akan dikembangkan untuk mendukung bisnis pembiayaan mikro.

As of the end of 2013, there are 53 MBM units that are fully operational serving customers in the cities in Indonesia and in the centers of plantation and mining outside urban areas. The presence of MBM is instrumental in supporting the fund raising target of Bank Muamalat, in the form of low-cost fundings in savings and checking accounts. In the future, in addition to funding services, MBM services will also be developed to support the micro-finance business.

Bank Muamalat juga berencana untuk memindahkan Kantor Pusat dari lokasi saat ini di Gedung Arthaloka ke gedung milik sendiri di kawasan *Central Business District*. Gedung 20-lantai yang akan diberi nama Muamalat *Tower* tersebut saat ini tengah dalam proses konstruksi, dan diperkirakan akan selesai paling lambat bulan Desember 2014.

Bank Muamalat is also planning to move the head office from its current location in Arthaloka Building into its own building in the Central Business District. The 20-storey building which will be named the Muamalat Tower is currently under construction, and expected to be completed no later than in December 2014.

Dengan berkantor pusat di gedung milik sendiri, Bank Muamalat akan dapat menghemat biaya sewa atas fasilitas ruang/lantai untuk Kantor Pusat seperti yang selama ini dilakukan, menciptakan nilai bagi pemegang saham, dan sekaligus meningkatkan citra di mata publik sebagai bank Islam terkemuka yang modern dan profesional. Selain itu, dengan mengintegrasikan seluruh unit kerja Kantor Pusat di satu gedung, dimana saat ini sejumlah unit kerja masih beroperasi dari beberapa lokasi yang terpisah di Jakarta, Bank Muamalat akan dapat meningkatkan efisiensi operasional dan produktivitas kerja.

With headquartered in its own building, Bank Muamalat will be able to save costs on room/office floor facilities lease for the Head Office which it has done all this time, creating value for the shareholders, and simultaneously increasing the image in the public eye as a leading Islamic bank that is modern and professional . In addition, by integrating all Head Office units in one building, in which is several units still operates from several separate locations in Jakarta, Bank Muamalat will be able to improve operational efficiency and work productivity.





OPERASI

Upaya sentralisasi dan otomasi operasional merupakan salah satu fokus utama Bank Muamalat sejak tahun 2012. Sejalan dengan terus meningkatnya volume transaksi yang harus ditangani dalam beberapa tahun terakhir ini, upaya tersebut merupakan solusi yang efektif dan efisien untuk mempertahankan dan meningkatkan kualitas proses-proses operasional sehari-hari di Bank Muamalat. Tuntasnya implementasi penuh sistem Muamalat *Core Banking* (MCB) pada tahun 2013 berperan besar dalam memfasilitasi transformasi operasional di Bank Muamalat melalui sentralisasi dan otomasi proses.

Sampai dengan akhir tahun 2013, sejumlah proses operasional di kantor cabang telah berhasil disentralisasikan di kantor pusat, ataupun diotomasi secara sistem. Salah satu inisiatif tersebut adalah *Centralized Cash Management* untuk mengelola persediaan uang tunai di kantor-kantor cabang dan menjaga tingkat rasio kas terhadap aset yang ditetapkan manajemen. Implementasi *Centralized Cash Management* mampu secara signifikan meningkatkan efisiensi proses-proses tersebut, dan menghasilkan penghematan biaya sebesar 9% sampai dengan akhir tahun 2013. Proses pembayaran pajak atas transaksi Bank Muamalat dengan pihak ketiga juga telah disentralisasi di Kantor Pusat. Sementara itu, otomasi secara sistem antara lain telah diterapkan pada perhitungan amortisasi aktiva tetap, biaya dibayar dimuka, dan pengeluaran untuk investasi.

Sentralisasi dan otomasi operasional di Bank Muamalat juga dilakukan dalam kerangka sistem pembayaran nasional Bank Indonesia, mencakup antara lain proses-proses pengolahan warkat masuk dari Bank Indonesia, pengolahan transaksi *Outgoing Credit* dan *Incoming Credit* melalui BI-RTGS, serta transaksi setoran kliring.

Secara keseluruhan, upaya sentralisasi dan otomasi operasional di Bank Muamalat sejauh ini telah memperlihatkan dampak positif, misalnya pada perbaikan pencapaian *Service Level Agreement* (SLA) operasional, peningkatan kualitas informasi nasabah dalam rangka *Know Your Customer*, penguatan praktik kehati-hatian melalui otomasi administrasi pembiayaan, serta peningkatan kualitas layanan proses pembayaran.

OPERATION

Operational centralization and automation effort is one of the main focus of Bank Muamalat since 2012. In line with the increasing volume of transactions that must be handled in recent years, this effort is an effective and efficient solution to maintain and improve the quality of the daily operational processes at Bank Muamalat. Completion of the full implementation of the Muamalat Core Banking (MCB) system in 2013 played a major role in facilitating the operational transformation of Bank Muamalat through centralization and automation processes.

As of the end of 2013, a number of operational processes in the branch office have been successfully centralized at the head office, or systematically automated. One of the initiative is the Centralized Cash Management to manage the supply of cash in branch offices and maintain a level of cash to assets ratio set by the management. The implementation of Centralized Cash Management is able to significantly improve the efficiency of these processes, and resulting in cost savings of approximately 9% up to the end of 2013. The process of paying taxes on transactions of Bank Muamalat with third parties has also been centralized at the Head Office. Meanwhile, system automation, among others, has been applied in the amortization calculation of fixed assets, prepaid expenses, and investment expenses.

Bank Muamalat's operational centralization and automation is also performed within the framework of the national payment system of Bank Indonesia, including among others the management of incoming instruments from Bank Indonesia, processing of Outgoing Credit and Incoming Credit Credit transactions via the BI-RTGS, as well as clearing deposit transactions.

Overall, Bank Muamalat's operational centralization and automation efforts so far have shown positive impacts, for example on improving the achievement of the operational Service Level Agreement (SLA), improving the quality of customer information in Know Your Customer, strengthening prudential practices through automation of financial administrations, and improving the quality of payment processing services.

Selain upaya sentralisasi dan otomasi operasional, perkembangan penting lainnya di aspek operasional adalah implementasi *Business Continuity Management* (BCM) di Bank Muamalat. Selain sebagai pemenuhan aspek regulasi, implementasi BCM dimaksudkan untuk membangun kerangka kerja lintas unit/divisi yang mampu mengantisipasi dan merespon secara efektif dalam hal terjadi gangguan yang dapat menghentikan proses bisnis atau operasional Bank Muamalat.

Sampai dengan akhir tahun 2013, Bank Muamalat telah menyelesaikan penyusunan kebijakan dan prosedur dalam rangka implementasi BCM, antara lain *Disaster Recovery Plan* (DCP), *Business Continuity Plan* (BCP), dan *Emergency Response Plan* (ERP). Bank Muamalat juga telah melakukan *Business Impact Analysis* untuk mengidentifikasi proses-proses bisnis yang kritikal, membentuk organisasi BCM di Kantor Pusat, serta menetapkan struktur '*calling tree*' dalam penanganan kejadian bencana.

Untuk memvalidasi dan menguji konsep BCM, Bank Muamalat pada tahun 2013 mengadakan serangkaian pelatihan dan simulasi evakuasi darurat dalam hal terjadi bencana kebakaran, banjir ataupun gempa bumi di Kantor Pusat Bank Muamalat. Pembentukan organisasi BCM, sosialisasi proses-proses BCM serta latihan dan simulasi penanggulangan bencana juga dilakukan di kantor-kantor cabang Bank Muamalat. Upaya ini dilakukan secara bertahap dengan memprioritaskan cabang-cabang di lokasi rawan bencana sesuai indeks risiko bencana yang dikeluarkan oleh Badan Nasional Penanggulangan Bencana (BNPB).

KUALITAS PELAYANAN

Bank Muamalat terus berupaya memprioritaskan kualitas pelayanan sebagai salah satu faktor pembeda utama saat ini dalam berkompetisi di pasar perbankan. Kegiatan-kegiatan peningkatan kualitas pelayanan dilakukan di tiap aspek dimana berlangsung interaksi dengan nasabah, dan merupakan bagian yang menyatu dalam aktivitas pemasaran dan penjualan produk maupun retensi nasabah.

Untuk meningkatkan kompetensi personil *Teller*, *Customer Service* dan Satpam sebagai *front liners* pelayanan, Bank Muamalat menyusun acuan standar pelayanan yang komprehensif, mencakup standar proses, standar perilaku, dan standar hasil yang harus dicapai. Kompetensi para *front liners* kemudian dibina melalui pelatihan, sesi-sesi *role play*

In addition to the operational centralization and automation efforts, other important developments in the operational aspect is the implementation of the Business Continuity Management (BCM) in Bank Muamalat. In addition to the fulfillment of the regulatory aspects, the implementation of BCM is intended to establish an inter unit/division framework that is able to anticipate and respond effectively in the event of disruption that can stop the business process or operations of Bank Muamalat.

Up to the end of 2013, Bank Muamalat has completed the preparation of policies and procedures for the implementation of BCM, among others, the Disaster Recovery Plan (DCP), the Business Continuity Plan (BCP), and the Emergency Response Plan (ERP). Bank Muamalat has also conducted the Business Impact Analysis to identify critical business processes, establishing the BCM organization in the central office, as well as determining the 'calling tree' structure in handling disaster occurences.

To validate and test the BCM concept, in 2013 Bank Muamalat organized a series of trainings and emergency evacuation simulations in the event of fires, floods or earthquakes in the Head Office of Bank Muamalat. The establishment of the BCM organization, BCM processes socialization as well as trainings and simulations of disaster preventions are also performed at branch offices of Bank Muamalat. This effort was conducted in stages with priority to branches in disaster-prone locations according to the disaster risk index released by the National Disaster Management Agency (BNPB).

QUALITY OF SERVICE

Bank Muamalat continues to prioritize the quality of service as one of the key differentiating factor in the current banking market competition. Quality improvement activities are conducted in each aspect of the service where interaction with customers take place, and is an integral part in the activities of marketing and product sales as well as customer retention.

To increase the competence of teller, Customer Service and Security Guard personnels as services front liners, Bank Muamalat formulates a comprehensive service standards reference, including standard processes, behaviour standards, and standard results to be achieved. Competence of the front liners is then fostered through trainings, role play sessions

dan diskusi, serta tes pengetahuan secara berkesinambungan yang dikenal dengan *Know Your Product & Process* (KYPP) yang dilakukan secara *online*.

Upaya lain untuk meningkatkan kualitas pelayanan adalah *Program Service Champion* yang diselenggarakan tiap tahun sejak 2011. Bank Muamalat menyeleksi dan memberi penghargaan kepada kantor cabang, personil *front liners* dan *office boy* terbaik seluruh Indonesia dari sisi pelayanan, yang akan menjadi *Service Ambassador* dan *role model* untuk memotivasi rekan-rekan mereka untuk terus meningkatkan prestasi kerja.

Keberadaan *call center* SalaMuamalat juga berperan penting dalam menunjang kualitas pelayanan Bank Muamalat dengan melayani pengaduan oleh nasabah maupun permintaan informasi produk. Upaya peningkatan kualitas pelayanan dilakukan antara lain melalui dukungan sistem Teknologi Informasi serta peningkatan kompetensi profesional dari staf call center. Hasilnya dapat dilihat pada prestasi yang diraih SalaMuamalat dengan skor 87,37 (*Excellent*) dalam kompetisi *Call Center Service Excellence* Indonesia 2013 oleh *Center for Customer Satisfaction and Loyalty* (CCSL). Saat ini, fungsi SalaMuamalat telah diperluas untuk juga menangani aspek pemasaran dan promosi produk termasuk *telemarketing*.

Secara rutin, kualitas pelayanan dipantau melalui survei oleh konsultan eksternal independen menggunakan metode *mistery shopping*. Hasil survei menjadi masukan untuk melakukan langkah-langkah perbaikan secara terus menerus, serta untuk dapat lebih memahami keinginan nasabah (*voice of customer*) sebagai langkah awal untuk mewujudkan kepuasan nasabah.

Hasil dari upaya-upaya perbaikan kualitas pelayanan yang telah dilakukan sejauh ini tercermin antara lain pada penghargaan yang diterima dalam Bank *Service Excellent Monitoring* 2013 yang diselenggarakan oleh *Marketing Research Indonesia*.

Bank Muamalat meraih skor total 85,91% dan menduduki peringkat pertama keseluruhan dengan predikat sebagai bank syariah dengan kualitas layanan terbaik. Ini akan menjadi tantangan bagi Bank Muamalat ke depan untuk mempertahankan prestasi tersebut dan sekaligus mengejar kualitas layanan setara dengan layanan perbankan konvensional papan atas di Indonesia.

and discussions, as well as knowledge tests on an ongoing basis, known as Know Your Product & Process (KYPP) that are conducted online.

Another effort to improve the quality of service is through the Program Service Champion which is held annually since 2011. Bank Muamalat selects and rewards the best branch office, front liner personnel, and office boy throughout Indonesia in terms of services, who will be the Service Ambassadors and role models to motivate their colleagues to continuously improve performance.

The presence of SalaMuamalat call center also plays an important role in supporting Bank Muamalat's quality of service by handling complaints by the customer as well as product information requests. Efforts to improve the quality of services is conducted through the support of the Information Technology system as well as improving the professional competence of the call center staffs. The result can be seen in the achievement obtained by SalaMuamalat with a score of 87.37 (Excellent) in the Call Center Service Excellence 2013 competition by the Center for Customer Satisfaction and Loyalty (CCSL). Currently, SalaMuamalat's function has been expanded to also handle the marketing and promotional aspects of products including telemarketing.

Routinely, the quality of service is monitored through surveys by independent external consultants using the mystery shopping method. The survey results will serve as input to perform continuous improvement steps, as well as to better understand customer desires (voice of customer) as a first step to achieve customer satisfaction.

The results of quality improvement efforts that have already been performed so far is reflected in, among others, the awards received in Bank Service Excellent Monitoring 2013 which was organized by Marketing Research Indonesia.

Bank Muamalat acquired a total score of 85.91% and ranked first overall with the predicate as the Islamic bank with the best quality of service. This will be a challenge for the Bank Muamalat in the future to maintain that achievement as well as in pursuit of the quality of service equal to the leading conventional banking services in Indonesia.

Teknologi Informasi

Information Technology



Muamalat *Core Banking roll-out* ke seluruh cabang
Muamalat Core Banking roll-out to all branches

Bank Muamalat telah melakukan investasi yang signifikan dalam beberapa tahun terakhir ini untuk membangun infrastruktur Teknologi Informasi yang tangguh dan handal

Bank Muamalat made significant investments in recent years to build a strong and reliable IT infrastructure

Bank Muamalat secara konsisten telah melakukan investasi yang signifikan dalam beberapa tahun terakhir ini untuk membangun infrastruktur Teknologi Informasi (TI) yang tangguh dan handal. Tujuannya adalah untuk memungkinkan Bank Muamalat mengimplementasikan strategi penjualan dan perluasan pangsa pasar secara agresif dan efektif, sementara pada saat bersamaan juga mampu memenuhi dan bahkan melebihi kebutuhan maupun ekspektasi nasabah terhadap produk dan layanan Bank Muamalat. Pada tahun 2013, upaya tersebut diwujudkan terutama melalui inisiatif-inisiatif strategis terkait dengan implementasi *core banking system* dan pengembangan *electronic delivery channel*.

MUAMALAT *CORE BANKING*

Pengembangan *core banking system* merupakan salah satu prioritas strategis Bank Muamalat dalam rangka meningkatkan kapasitas operasional dan menangkap peluang-peluang bisnis baru. Upaya tersebut dimulai pada pertengahan tahun 2010 dengan penyusunan *Business Requirement Document* dan pemilihan aplikasi, dimana akhirnya Bank Muamalat menjatuhkan pilihan pada aplikasi *Flexcube* dari *Oracle*. Tahun 2011 dan 2012 merupakan tahap implementasi, dimana telah dikembangkan secara bertahap berbagai modul dari *core banking system* tersebut, yang disebut Muamalat *Core Banking* (MCB). Menjelang akhir tahun 2012, uji coba terbatas (*piloting*) MCB telah dilakukan dengan hasil yang baik di cabang Bandung, disusul kemudian dengan proses *roll-out* keseluruh kantor cabang yang selesai dilaksanakan pada triwulan ke-2 tahun 2013.

Implementasi MCB menjadi tonggak sejarah penting bagi Bank Muamalat mengingat peran MCB yang sangat strategis dalam pengembangan bisnis bank ke depan. Sistem MCB memberikan kemudahan integrasi dengan aplikasi-aplikasi lainnya, dimana saat ini telah terhubung online dengan sistem RTGS, SKN, *Internet Banking, Cash Management System*, maupun *Switching System* untuk pengaturan lalu-lintas transaksi *e-channel* dengan menggunakan standar ISO untuk *Messaging*. Implementasi MCB juga telah secara signifikan meningkatkan kecepatan proses transaksi dan sekaligus akurasi data, termasuk dalam pengembangan sistem LSMK (LBU Syariah) dan PSAK 50/55 Syariah untuk pelaporan mandatori ke Bank Indonesia yang kini menggunakan data yang terpusat di sistem MCB.

Bank Muamalat has consistently made significant investments in recent years to develop the infrastructure of Information Technology (IT) that is tough and reliable. The objective is to allow Bank Muamalat to implement sales strategies and expanding the market share aggressively and effectively, while at the same time also able to meet, even exceed the needs and expectations of customers towards the products and services of Bank Muamalat. In 2013, these efforts were manifested primarily through strategic initiatives related to the implementation of the core banking system and the development of electronic delivery channels.

MUAMALAT CORE BANKING

The development of the core banking system is one of the strategic priorities of Bank Muamalat in order to improve the operational capacity and capture new business opportunities. That effort was initiated in mid-2010 with the preparation of the Business Requirement Document and application selection, in which Bank Muamalat finally settled on Oracle's Flexcube application. 2011 and 2012 were the implementation phase, where various modules of the core banking system has been gradually developed, which is called Muamalat Core Banking (MCB). Towards the end of 2012, limited trial (piloting) of MCB has been conducted with good results in the Bandung branch, followed by the roll-out process to all branch offices which was completed in the 2nd quarter of 2013.

The implementation of MCB become an important milestone for Bank Muamalat given the strategic role of MCB in the bank's business development in the future. The MCB system provides ease of integration with other applications, which are now connected online with the RTGS system, SKN, Internet Banking, Cash Management System, as well as Switching Systems for traffic management of e-channel transactions using the ISO standard for messaging. The implementation of MCB has also significantly increase the speed of transaction process and accuracy of data at the same time, including in the development of the LSMK (LBU Sharia) system and PSAK 50/55 Shariah for mandatory reporting to Bank Indonesia, which now utilizes data that are centralized in the MCB system.

Aplikasi MCB yang berbasis parameter juga akan mendukung efisiensi pengembangan produk baru di Bank Muamalat. Dengan tahap pengembangan serta *time to market* yang lebih cepat, secara tidak langsung juga akan mengurangi biaya implementasi produk, layanan atau *delivery channel* baru. Selain itu, perhatian pada kehandalan aspek keamanan pada MCB melalui pengamanan akses data, pembagian peran dan proses otorisasi yang ada di sistem MCB juga akan mendukung mitigasi yang lebih baik terhadap risiko operasional di Bank Muamalat.

INVESTASI UNTUK TI

Sampai dengan tahun 2013, investasi untuk pengadaan sistem *core banking* MCB adalah sekitar USD 10 juta. Sementara itu, investasi untuk perluasan jaringan ATM selama tahun 2013 tercatat sekitar Rp 34,2 miliar.

PENGEMBANGAN DELIVERY CHANNEL

Bank Muamalat terus mengembangkan kapabilitas jalur distribusi ektronik (*e-channel*), guna memenuhi kebutuhan nasabah perbankan untuk melakukan transaksi perbankan secara lebih mudah, nyaman, dan cepat namun sekaligus akurat dan aman. Untuk layanan ATM Muamalat, misalnya, nasabah kini semakin memperoleh kemudahan dan manfaat dari ketersediaan layanan maupun kelengkapan fitur ATM Muamalat. Dengan penambahan unit ATM sepanjang tahun 2013, sehingga jumlah ATM Muamalat posisi akhir tahun 2013 tercatat sebanyak 1.483 unit dan kini tersedia di semakin banyak lokasi dekat dengan tempat dimana nasabah tinggal, bekerja atau berekreasi.

Fitur-fitur layanan ATM Muamalat juga telah semakin lengkap, untuk melayani transaksi pembelian produk maupun pembayaran tagihan dari berbagai penyedia jasa telekomunikasi, TV berbayar, asuransi, transportasi dan multifinance.

Selain peningkatan jaringan ATM dari sisi jumlah unit maupun kualitas fitur layanan, Bank Muamalat pada tahun 2013 juga terus mendorong pengembangan fitur-fitur pada layanan *Internet Banking* dan *Cash Management System*. Untuk layanan *Cash Management*, misalnya, selain penyempurnaan pada beberapa jenis transaksi seperti transfer dana dalam mata uang yang berbeda serta pemantauan mutasi rekening yang lebih komprehensif, validasi transaksi kini juga dapat dilakukan dengan menggunakan *hard token*, yang lebih memudahkan nasabah dibandingkan penggunaan SMS melalui telepon selular nasabah.

Parameter-based MCB applications will also support the efficiency of new product developments at Bank Muamalat. With the development stage and time to market that are faster, will also indirectly reduce the implementation cost of the new products, services or delivery channels. In addition, attention to the reliability of the security aspect of MCB through data access security, the division of roles and authorization process in the MCB system will also support a better mitigation on the operational risks of Bank Muamalat.

INVESTMENT FOR IT

Up to 2013, investment for the procurement of the MCB core banking system is approximately USD 10 million. Meanwhile, investment for the expansion of the ATM network during 2013 was approximately Rp 34.2 billion.

DELIVERY CHANNEL DEVELOPMENT

Bank Muamalat continues to develop the capabilities of electronic distribution channels (e-channels), in order to meet the needs of bank customers to conduct banking transactions in a more convenient, comfortable, and fast manner as well as accurate and safe. For Muamalat ATM services, for example, customers are increasingly gaining ease and benefit from the availability of services and premium features of Muamalat ATM. With the addition of ATMs during the 2013, in which the total of Muamalat ATM at the end of 2013 position as many as 1,483 units and are now available in a growing number of locations close to where our customers live, work or have leisure.

Services features of Muamalat ATM have also been more complete, serving product purchases and bill payments from various providers of telecommunications services, paid-TV, insurance, transportation and multifinance.

In addition to the increase in ATM networks in terms of number of units and the quality of service features, in 2013 Bank Muamalat also continues to encourage the development of the features in Internet Banking and Cash Management System services. For cash management services, for example, in addition to improvements in certain types of transactions such as the transfer of funds in different currencies as well as a more comprehensive accounts mutation monitoring, transaction validation can now also be conducted using hard tokens, which makes it easier for customers than the use of SMS by the customer's cellular phone.

DUKUNGAN SDM TI & IT GOVERNANCE

Bank Muamalat juga terus fokus pada pengembangan Sumber Daya Manusia yang profesional di bidang TI, baik melalui rekrutmen eksternal tenaga profesional siap pakai maupun pelaksanaan pendidikan dan pelatihan untuk mengembangkan kompetensi personil yang ada. Pada tahun 2013, Bank Muamalat antara lain melakukan rekrutmen *pro-hire* untuk mengisi fungsi-fungsi *Business Analyst, Programmer, Project Manager*, dan *Infrastructure Support*. Upaya-upaya pengembangan talenta dengan kapabilitas TI akan terus dilakukan untuk mendukung strategi Bank Muamalat dalam pengembangan aplikasi-aplikasi sistem TI secara internal.

TATA KELOLA TI

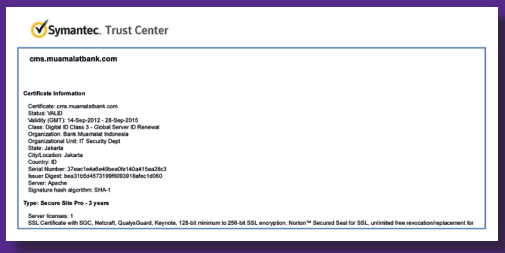
Teknologi Informasi di perbankan kini tidak lagi berfungsi sekedar sebagai pendukung operasional, namun lebih sebagai fungsi pemberdaya bisnis untuk memungkinkan bank menggali dan memanfaatkan peluang-peluang baru dalam menyediakan produk dan layanan yang dibutuhkan oleh nasabah. Saat ini, tiap lini usaha di Bank Mumalat telah dilengkapi dengan personil IT *Business Analyst*, yang berfungsi sebagai IT *liaison officer* dengan Divisi Teknologi Informasi. Dengan demikian, seluruh kebutuhan terkait TI dari masing-masing bisnis tersebut terkait IT dapat dipantau, dikelola dan selanjutnya ditindaklanjuti dengan baik. Hal ini merupakan bagian dari proses-proses Tata Kelola TI di Bank Muamalat

HUMAN RESOURCES SUPPORT

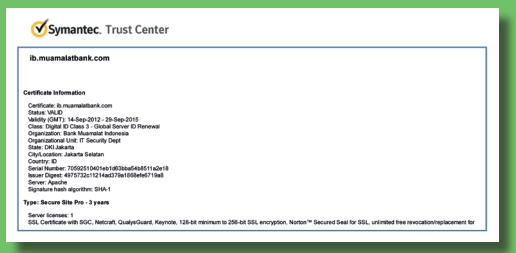
Bank Muamalat also continues to focus on the development of Human Resources that are professionals in the field of IT, either through ready to use external professional recruitment as well as the implementation of education and training to develop the competencies of existing personnel. In 2013, Bank Muamalat among others conducted pro-hire recruitments to fill the functions of Business Analyst, Programmer, Project Manager, and Infrastructure Support. Talent with IT capabilities development efforts will continue to be conducted to support the strategy of Bank Muamalat in the development of IT systems applications internally.

IT GOVERNANCE

Information technology in banking is now no longer serve merely as operational support, but more as a business enabler functions to allow banks to explore and exploit new opportunities in providing products and services required by the customer. Currently, each business line in Bank Muamalat have been equipped with IT Business Analyst personnels, which serve as the IT liaison officer with the Information Technology Division. Thus, all IT related needs of each of these businesses associated with IT can be monitored, managed and subsequently followed up well. This is part of the IT Ggovernance processes in Bank Muamalat.



Nama Sertifikat: CMS Muamalat Bank
Tahun Perolehan: 2012
Badan Pemberi Sertifikat: Symantec
Masa Berlaku: 14 September 2012 - 28 September 2015



Nama Sertifikat: IB Muamalat Bank
Tahun Perolehan: 2012
Badan Pemberi Sertifikat: Symantec
Masa Berlaku: 14 September 2012 - 29 September 2015

Manajemen Risiko

Risk Management



Tingkat NPF gross turun dari 2,09% menjadi 1,35%
Gross NPF level decreased from 2,09% to 1.35%

Pengembangan dan penguatan budaya sadar risiko di seluruh tingkatan organisasi merupakan bagian dari upaya untuk mengelola risiko secara terpadu di Bank Muamalat

The development and the reinforcement of risk culture awareness at all levels of the organization is part of our effort to manage risk in an integrated manner at Bank Muamalat

SISTEM MANAJEMEN RISIKO BANK MUAMALAT

Manajemen risiko Bank Muamalat adalah proses membangun sistem kontrol untuk meminimalkan kemungkinan terjadinya kerugian atau dapat didefinisikan juga sebagai serangkaian prosedur dan metodologi yang sistematis yang digunakan untuk mengidentifikasi (*identification*), mengukur (*measure*), memantau (*monitor*) dan mengendalikan (*control*) risiko yang timbul dari kegiatan usaha Bank Muamalat.

Penerapan sistem manajemen risiko di Bank Muamalat untuk memberikan alat bantu bagi manajemen untuk memantau kepatuhan Bank Muamalat kepada ketentuan/hukum yang berlaku, kebijakan/ketentuan dan prosedur internal Bank Muamalat.

Fungsi penerapan sistem manajemen risiko di bank Muamalat dilakukan dengan proses sebagai berikut:

- Mengidentifikasi (*identify*), mengukur (*measure*), mengendalikan (*control*) dan memantau (*monitor*) risiko yang melekat pada aktivitas Bank Muamalat atau melekat pada portfolio Bank Muamalat.
- Mengidentifikasikan dan melakukan sosialisasi atas filosofi dan kebijakan mengenai manajemen risiko.
- Membantu unit bisnis dalam mengembangkan usaha dan pengendalian risiko yang melekat, serta memabantu unit operasional dalam memahami dan mengukur profil imbal hasil terhadap risiko. Khusus untuk bidang pembiayaan, keputusan pembiayaan diambil oleh unit bisnis bersama-sama dengan *Risk Management* berdasarkan *four eyes principles*.
- Mengembangkan infrastruktur serta alat bantu berupa sistem pengukuran risiko (*risk measurement system*) dalam upaya pengendalian risiko yang terukur.
- Membudayakan proses kerja pengendalian risiko.

Dalam perkembangan sistem manajemen risiko Bank Muamalat bertujuan untuk mengembangkan dan mengimplementasikan konsep-konsep dan prinsip-prinsip manajemen risiko yang sesuai dengan kondisi Bank Muamalat sebagai lembaga bank dan sebagai lembaga syariah yang bergerak di bidang perbankan. Dengan pengembangan sistem manajemen risiko ini, diharapkan Bank Muamalat dapat memanfaatkan permodalan yang tersedia secara lebih efektif dan tepat sasaran untuk tujuan pengembangan usaha dan sebagai sarana "*early warning system*" yang efektif dan efisien atas setiap risiko yang melekat pada usaha Bank Muamalat. Dengan demikian "*early risk mitigation actions*" dapat dilaksanakan secara efektif.

BANK MUAMALAT RISK MANAGEMENT SYSTEM

Bank Muamalat's risk management is the process of building a control system to minimize the possibility of a loss or can be defined as well as a series of systematic procedures and methodologies that are used to identify, measure, monitor and control the risks arising from the operations of Bank Muamalat.

The implementation of risk management system in Bank Muamalat provides a tool for the management to monitor bank muamalat's compliance to the applicable provisions/ laws, policies/regulations and internal procedures of Bank Muamalat.

Risk management system implementation function in bank Muamalat is conducted with the following processes:

- Identify, measure, control and monitor the risks that are inherent in the activities of Bank Muamalat or attached to the portfolio of Bank Muamalat.
- Identify and socialize the philosophy and policies of risk management.
- Assist the business units in developing the business and controlling inherent risks, as well assisting the operational units in understanding and measuring the return profile towards risks. Particularly in the field of finance, financing decisions are taken by the business units with the Risk Management based on the four eyes principles.
- Developing infrastructure as well as instruments in the form of a risk measurement system in an effort of a measurable risk control.
- Promote the risk control work processes.

In the development of the risk management system, Bank Muamalat aims to develop and implement the concepts and principles of risk management in accordance with the conditions of Bank Muamalat as a banking institution and as an Islamic institution engaged in banking. With the development of the risk management system, Bank Muamalat is expected to be able to utilize the available capital in a more effective and targeted manner for business development purposes and as a means for an effective and efficient "early warning system" for any risks inherent in the business of Bank Muamalat. Thus, "early risk mitigation actions" can be effectively implemented.

Kerangka kerja manajemen risiko yang disusun ini mengacu kepada Kebijakan, Pedoman dan Prosedur Manajemen Risiko Bank Muamalat. Kerangka kerja manajemen risiko Bank Muamalat merupakan seperangkat strategi, aturan, sarana, dan prasarana yang digunakan untuk mengimplementasikan konsep-konsep dan prinsip-prinsip manajemen risiko secara komprehensif.

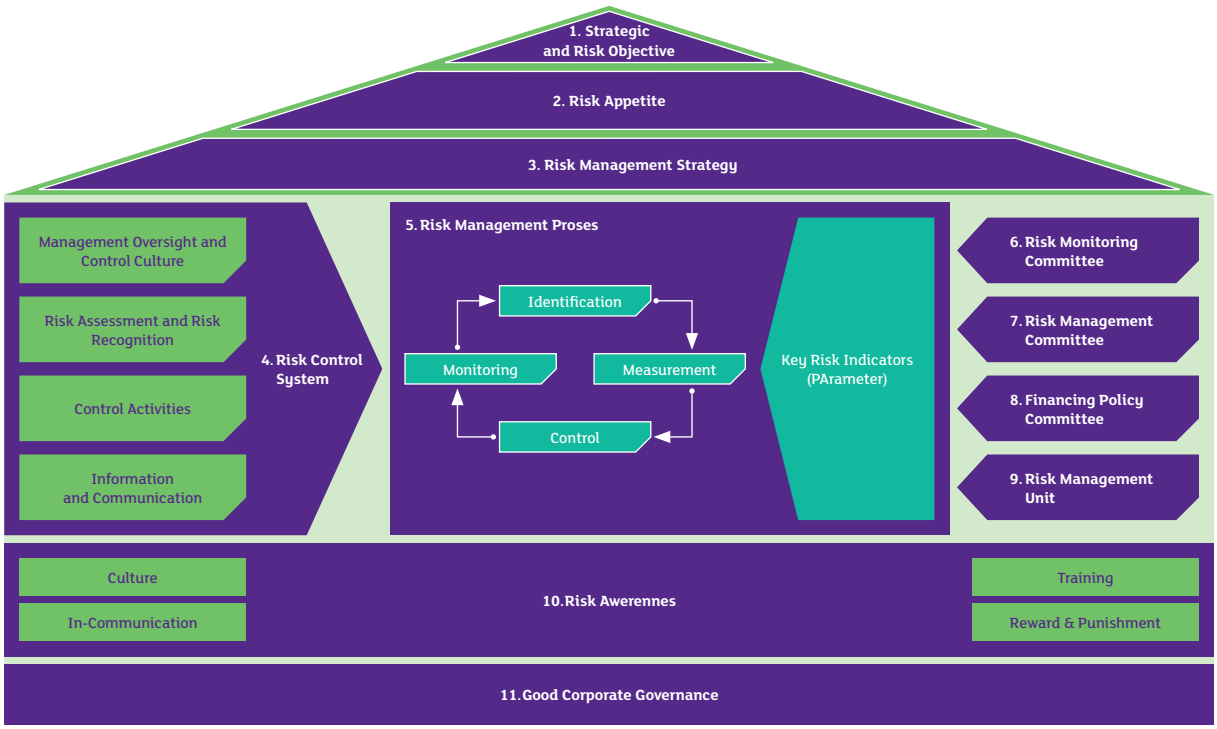
Kerangka manajemen risiko (*risk management frame work*) Bank Muamalat seperti yang diasajikan pada gambar berikut ini:

The framework of the established risk management framework refers to the Policy, Guidelines and Risk Management Procedures of Bank Muamalat. Risk management framework of Bank Muamalat is a set of strategies, rules, facilities, and infrastructures that are utilized to implement the concepts and principles of risk management in a comprehensive manner.

The risk management framework of Bank Muamalat is as shown in the following illustration:

GAMBAR I: RISK MANAGEMENT FRAMEWORK

FIGURE I: RISK MANAGEMENT FRAMEWORK



EVALUASI DAN EFEKTIVITAS SISTEM MANAJEMEN RISIKO MUAMALAT

Evaluasi dari kebijakan manajemen risiko Bank Muamalat dilakukan dengan pertimbangan bahwa hal ini memberikan gambaran yang penting mengenai eksposur risiko dan profil risiko serta penerapan pendekatan pengawasan Bank Muamalat berdasarkan risiko tersebut selanjutnya akan mempengaruhi penilaian tingkat kesehatan Bank Muamalat.

Evaluasi dari manajemen risiko bank difokuskan pada kemampuan bank untuk menilai, mengendalikan/ menanggulangi dan memaparkan eksposur risiko tersebut. Hal ini dilakukan dengan evaluasi dari norma dan batas toleransi, peran dan tanggung jawab, tingkat kepentingan relatif dan independensi dari fungsi risiko terhadap fungsi operasional, dan sistem untuk mengimplementasikan kerangka manajemen risiko Bank Muamalat.

Penerapan manajemen risiko Bank Muamalat secara konsisten dan tepat akan memberikan kontribusi yang signifikan dalam pencapaian visi dan misi Bank Muamalat, serta memberikan nilai tambah kepada *stakeholder*.

Penerapan manajemen risiko yang efektif melibatkan berbagai fungsi dalam organisasi Bank Muamalat seperti Dewan Komisaris, Dewan Direksi, Dewan Pengawas Syariah, *Risk Monitoring Committee, Risk Management Committee* (RMC), *Financing Policy Committee, Asset and Liability Committee* (ALCO), Unit Bisnis, Unit *Risk Management* dan unit-unit kerja lainnya. Penerapan manajemen risiko di Bank Muamalat dimonitor secara independen dan berkesinambungan.

Di bidang *portfolio management*, peranan *Risk Management* secara umum adalah membantu unit bisnis dalam upaya mengidentifikasi apakah eksposur risiko masih sesuai dengan tingkat toleransi risiko (*risk appetite*) dan memantau kualitas eksposur risiko yang terjadi dalam rangka pencapaian target *revenue* yang telah di tetapkan.

EVALUATION AND EFFECTIVENESS OF MUAMALAT'S RISK MANAGEMENT SYSTEM

Evaluation of the banking risk management policy of Bank Muamalat is performed with the the consideration that this provides an important overview of the risk exposures and risk profiles as well as the application of Bank Muamalat's risk based supervisory approach will subsequently affect the assessment of Bank Muamalat's health level.

Evaluation of the bank's risk management focuses on the bank's ability to assess, control/mitigate and explain the risk exposures. This is performed by an evaluation of the norms and tolerance limits, roles and responsibilities, relative level of importance and independence of the risk function to the operational functions, and the system for implementing Bank Muamalat's risk management framework.

Consistent and accurate implementation of Bank Muamalat's risk management will provide a significant contribution in achieving the vision and mission of Bank Muamalat, as well as providing added value to the stakeholders.

The implementation of an effective risk management involves a variety of functions within Bank Muamalat's organization such as the Board of Commissioners, the Board of Directors, the Sharia Supervisory Board, the Risk Monitoring Committee, the Risk Management Committee (RMC), the Financing Policy Committee, the Asset and Liability Committee (ALCO), the Business Units, the Risk Management Units and other work units. The implementation of risk management at Bank Muamalat is monitored independently and continuously.

In portfolio management, the role of risk management in general is to assist the business units in the effort to identify whether the risk exposure is still in accordance with the risk tolerance level (risk appetite) and monitor the quality of risk exposure that occurs in the achievement of revenue targets which have been determined.

Pada level internal Bank Muamalat, *Internal Audit Division* dan *Compliance Division* melakukan pengawasan secara independen terhadap pelaksanaan proses manajemen risiko oleh unit-unit kerja. *Risk Management Division* Bank Muamalat memberikan dukungan kepada *Product Development Unit* dalam pengembangan produk dan aktifitas baru, serta dukungan kepada *Risk Taking Unit* dalam hal pengambilan posisi eksposur risiko. Dukungan yang diberikan oleh *Risk Management* berupa evaluasi risiko, evaluasi teknik mitigasi risiko dan pemberian opini risiko secara keseluruhan.

RISIKO-RISIKO YANG DIHADAPI BANK MUAMALAT

Secara umum kemampuan pengelolaan risiko semakin disadari sebagai salah satu faktor kunci kesuksesan (*key success factor*) dari kelangsungan usaha suatu institusi keuangan, hal ini sejalan dengan meningkatnya tantangan usaha yang dipicu antara lain :

- Proses globalisasi yang meningkatkan saling ketergantungan antara sektor keuangan suatu negara dengan negara lainnya
- Ketatnya persaingan usaha dan kemajuan teknologi informasi yang mendorong semakin variatif dan kompleksnya produk keuangan khususnya perbankan.

Perkembangan di bidang ekonomi, teknologi dan informasi, politik dan hukum, kultur sosial dan budaya yang terjadi secara cepat, baik global maupun lokal telah menciptakan industri perbankan yang lebih kompleks dan kompetitif sehingga secara langsung maupun tidak langsung telah meningkatkan risiko yang dihadapi oleh perbankan dalam menjalankan aktivitas operasionalnya.

Bank Muamalat berkomitmen untuk menerapkan manajemen risiko dalam segala aspek pengelolaan aktivitas operasional dan strategi bisnis serta investasi Bank Muamalat secara independen dan objektif. Sebagai wujud dari komitmen tersebut Bank Muamalat telah dan akan terus senantiasa menciptakan suatu budaya yang sadar risiko (*risk awareness culture*) berdasarkan prinsip kehati-hatian. Penerapan risiko Bank Muamalat secara konsisten dan tepat akan memberikan kontribusi yang signifikan dalam mencapai visi dan misi Bank, serta memberikan nilai tambah kepada *stakeholder*.

At the internal level of Bank Muamalat, the Internal Audit Division and the Compliance Division conduct independent monitoring on the implementation of risk management process by work units. The Risk Management Division of Bank Muamalat provides support to the Product Development Unit in the development of new products and activities, as well as support to the Risk Taking Units in terms of risk exposure position taking. The support provided by the Risk Management is in the form of risk assessment, risk mitigation techniques evaluation and providing a comprehensive risk opinion.

RISKS FACED BY BANK MUAMALAT INDONESIA

In general, the risk management capability is recognized as one of the key success factors for business continuity of a financial institution, in line with the increasing business challenges triggered by, among others:

- The globalization process which increased interdependence between the financial sector of a country with other countries
- The fierce competition and rapid advances in information technology that drive the more increasingly varied and complex financial products specifically banking.

Developments in the fields of economics, technology and information, political, cultural and social culture that occur rapidly, both globally and locally has created a more complex and competitive banking industry that directly or indirectly have increased the risks faced by banks in the running of its operational activities.

Bank Muamalat is committed to implementing risk management in all aspects of the management of operational activities and business strategies as well as investments in Bank Muamalat independently and objectively. As a manifestation of the commitment, Bank Muamalat has been and will continue to strive to create a risk awareness culture based on the prudence principle. Consistent and proper risk management implementation of Bank Muamalat will make a significant contribution in achieving the vision and mission of the Bank, as well as providing added value to the stakeholders.

Berdasarkan Peraturan Bank Indonesia Nomor 13/23/PBI/2011 perihal Penerapan Manajemen Risiko untuk Bank Umum Syariah (BUS) dan Unit Usaha Syariah (UUS), bank syariah di Indonesia melakukan proses manajemen risiko (yang mencakup *identification*, *measurement, monitoring* dan *controlling*) atas 10 (sepuluh) jenis risiko, yakni: Risiko Pembiayaan, Risiko Pasar, Risiko Likuiditas, Risiko Operasional, Risiko Stratejik, Risiko Hukum, Risiko Reputasi, Risiko Kepatuhan, Risiko Investasi dan Risiko Imbal Hasil. Bank Muamalat Indonesia telah melakukan upaya pengelolaan risiko untuk 10 (sepuluh) jenis risiko sebagaimana ketentuan Bank Indonesia tersebut. Manajemen risiko imbal hasil (*rate of return risk*) dan risiko-risiko investasi (*equity of investment risk*) saat ini belum diperhitungkan dalam penilaian risiko Bank, namun demikian Bank Muamalat telah melakukan upaya-upaya berupa identifikasi serta pengumpulan data informasi untuk kedua jenis risiko tersebut secara sistematis.

PROFIL RISIKO (*RISK PROFILE*) POSISI 31 DESEMBER 2013

Mengacu pada Peraturan Bank Indonesia tentang Penerapan Manajemen Risiko bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah, setiap triwulan Bank Muamalat menyampaikan laporan Profil Risiko ke Bank Indonesia sesuai format yang ditetapkan secara tepat waktu dengan komponen Profil Risiko terdiri dari Risiko Inheren (*Inherent Risk*), Sistem Pengendalian Risiko (*Risk Control System*) dan Risiko Komposit (*Composite Risk*).

Based on Bank Indonesia Regulation Number 13/23/PBI/2011 on Application of Risk Management for Islamic Banks (BUS) and Sharia (UUS), Islamic banks in Indonesia conduct risk management process (including identification, measurement, monitoring and controlling) of 10 (ten) types of risk, namely: Financing Risk, Market Risk, Liquidity Risk, Operational Risk, Strategic risk, Legal Risk, Reputation Risk, Compliance Risk, Investment Risk and Return risk. Bank Muamalat has performed its risk management for the 10 (ten) types of risks as stipulated by Bank Indonesia. Rate of return risk and equity of investment risk are not currently taken into account in the Bank's risk assessment, however, Bank Muamalat has made efforts in the form of identification and data information collection systematically for the both types of risk.

RISK PROFILE POSITION AS OF 31 DECEMBER 2013

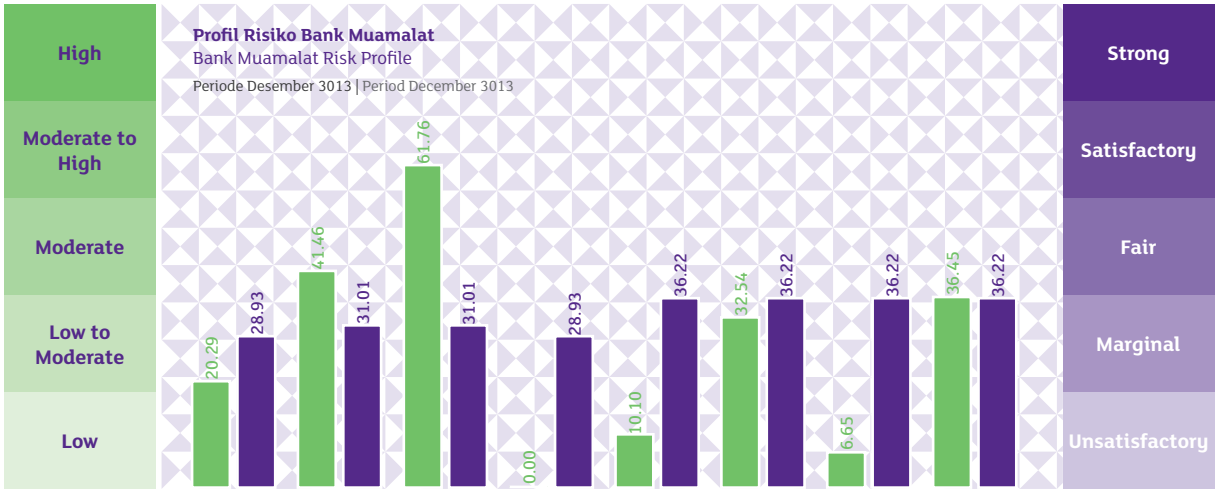
Referring to Bank Indonesia Regulation on the Implementation of Risk Management for Islamic Commercial Bank and Islamic Business Unit, Bank Muamalat has submitted a report to Bank Indonesia's risk profile quarterly according to the format specified and timely with components consisting Risk Profile of Inherent Risk, Risk Control Systems and Composite Risk.

Profil Risiko Bank Muamalat
Bank Muamalat Risk Profile

No	Risks	Inherent Risk (IR)			Risk Control System (RCS)			Composite Risks
		IR Score	Weight	IR Score	RCS Score	Weight	Rcs Score	
		IR Predicate		Weighted	RCS Predicate		Weighted	
1	Credit	20.29	70%	14.20	28.93	12.50%	3.62	Low to Moderate
		Low To Moderate			Satisfactory			
2	Market	41.46	5%	2.07	31.01	12.50%	3.88	Low to Moderate
		Moderate			Satisfactory			
3	Liquidity	61.76	5%	3.09	31.01	12.50%	3.88	Moderate
		Moderate to High			Satisfactory			
4	Operational	0.00	10%	0.00	28.93	12.50%	3.62	Low
		Low			Satisfactory			

Profil Risiko Bank Muamalat
Bank Muamalat Risk Profile

No	Risks	Inherent Risk (IR)			Risk Control System (RCS)			Composite Risks
		IR Score	Weight	IR Score	RCS Score	Weight	Rcs Score	
		IR Predicate		Weighted	RCS Predicate		Weighted	
5	Legal	10.10	2.50%	0.25	36.22	12.50%	4.53	Low
		Low			Satisfactory			
6	Reputation	32.54	2.50%	0.81	36.22	12.50%	4.53	Low to Moderate
		Low to Moderate			Satisfactory			
7	Strategic	6.65	2.50%	0.17	36.22	12.50%	4.53	Low
		Low			Satisfactory			
8	Compliance	36.45	2.50%	0.91	36.22	12.50%	4.53	Low To Moderate
		Low To Moderate			Satisfactory			
9	Equity Investment	-	-	-	-	-	-	-
10	Rate Of Return	-	-	-	-	-	-	-
Aggregate				21.51			33.10%	Low To Moderate
				Low To Moderate			Satisfactory	



Risiko Inherent
Inherent Risk

Sistem Pengendalian Risiko
Risk Control System

Penilaian untuk profil Risiko Inheren (*Inherent Risk*) Bank Muamalat pada periode 31 Desember 2013 berada pada peringkat *Low to Moderate* dan Sistem Pengendalian Risiko (*Risk Control System*) pada peringkat *Satisfactory*. Dari hasil matriks antara Risiko Inheren dan Sistem Pengendalian Risiko diperoleh hasil Risiko Komposit (*Composite Risk*) pada peringkat *Low to Moderate*.

UPAYA-UPAYA UNTUK MENGELOLA RISIKO BANK MUAMALAT

Dengan berpedoman pada Peraturan Bank Indonesia 13/23/PBI/2011, Bank Muamalat menerapkan kerangka pengelolaan risiko secara terpadu untuk mengendalikan 10 (sepuluh) jenis risiko yang melekat (*inheren*) dalam kegiatan usaha Bank Muamalat.

UPAYA MENGELOLA RISIKO

Bank Muamalat menyakini bahwa implementasi manajemen risiko yang baik akan memberikan kontribusi signifikan dalam pencapaian visi dan misi serta akan mendukung profitabilitas Bank.

Agar dapat mengimplementasikan manajemen risiko secara efektif, Bank Muamalat telah melaksanakan beberapa upaya untuk mendorong bisnis dan aktivitas operasional Bank yang lebih sehat, yaitu:

- Menyusun *Risk Management Framework*, yang bertujuan untuk menyelaraskan antara sasaran manajemen risiko dengan penerapannya sehingga terbentuk tata kelola manajemen risiko yang terarah.
- Membentuk Divisi Manajemen Risiko yang independen dari satuan kerja operasional (*risk-taking unit*) dan terhadap satuan kerja yang melaksanakan fungsi pengendalian intern. Pengelolaan manajemen risiko yang tepat dilakukan melalui pengkajian secara terus menerus terhadap eksposur risiko dan penyempurnaan proses pelaporan apabila terdapat perubahan kegiatan usaha Bank, produk, transaksi, faktor risiko, teknologi informasi dan sistem informasi Manajemen Risiko yang bersifat material.
- Membentuk Komite Manajemen Risiko (*Risk Management Committee*) yang memiliki wewenang dan tanggung jawab sekurang-kurangnya adalah untuk:
  - Menyusun Kebijakan Manajemen Risiko serta perubahannya, termasuk strategi manajemen risiko dan *contingency plan* apabila kondisi eksternal tidak

The assessment for the Inherent Risk profile of Bank Muamalat in the 31 December 2013 period was ranked Low to Moderate Risk and the Risk Control System was ranked Satisfactory. From the matrix results between Inherent Risk and Risk Control System, Composite Risk result was obtained on the ranking of Low to Moderate.

EFFORTS TO MANAGE BANK MUAMALAT'S RISKS

With reference to Bank Indonesia Regulation 13/23/PBI/2011, Bank Muamalat implements an integrated risk management framework to control the 10 (ten) types of inherent risks in the business activities of Bank Muamalat.

EFFORTS TO MANAGE RISKS

Bank Muamalat believes that the implementation of good risk management will contribute significantly to achieving the vision and mission and will support the profitability of the Bank.

In order to implement an effective risk management, Bank Muamalat has undertaken several efforts to encourage healthier business and operational activities of the Bank, namely:

- Prepare the Risk Management Framework, which aims to align goals with the application of risk management governance, forming a focused risk management.
- Establish an independent Risk Management Division from the operating unit (risk-taking units) and units carrying out the functions of internal control. Proper management of Risk Management through continuous assessment of risk exposure and improve reporting process if there are any changes in the bank's business activities, products, transactions, risk factors, information technology and risk management information system that is material.
- Establish a Risk Management Committee with the authorities and responsibilities of at least to:
  - Prepare a Risk Management Policy and its amendments, including the risk management strategy and contingency plan in the event of

normal terjadi. Penyusunan dimaksud dilakukan bersama-sama dengan pimpinan satuan kerja operasional dan pimpinan Satuan Kerja Manajemen Risiko.

- Memperbaiki atau menyempurnakan penerapan manajemen risiko yang dilakukan secara berkala maupun bersifat insidentil sebagai akibat dari suatu perubahan kondisi eksternal dan internal bank yang mempengaruhi kecukupan permodalan dan profil risiko bank dan hasil evaluasi terhadap efektivitas penerapan tersebut.
- Melakukan justifikasi atas hal-hal yang terkait dengan keputusan bisnis yang menyimpang dari prosedur normal (*irregularities*). Justifikasi ini disampaikan dalam bentuk rekomendasi kepada Direktur Utama berdasarkan suatu pertimbangan bisnis dan hasil analisis yang terkait dengan transaksi atau kegiatan usaha bank tertentu sehingga memerlukan adanya penyimpangan terhadap prosedur yang telah ditetapkan oleh bank.

Rapat Komite Manajemen Risiko dilaksanakan secara periodik minimal satu bulan sekali sesuai dengan surat Keputusan Direksi dan *Term of Reference* (TOR) serta agenda yang ditetapkan. Rapat dimaksud dihadiri oleh seluruh Direksi Bank Muamalat dan Anggota Komite Manajemen Risiko yakni Pejabat Eksekutif Bank Muamalat. Hal-hal yang dibahas dalam rapat Komite Manajemen Risiko antara lain adalah laporan profil risiko dan perkembangan manajemen risiko Bank Muamalat, penjelasan *action plan* unit terkait terhadap *risk issue* yang sudah dibahas dalam rapat Komite Manajemen Risiko sebelumnya, pembahasan kejadian risiko operasional (*operational risk issue*) serta analisis dan rekomendasi manajemen risiko.

- Membentuk Komite Pemantau Risiko (*Risk Monitoring Committee*) dengan tugas dan tanggung jawab paling kurang:
  - Melakukan evaluasi tentang kebijakan manajemen risiko.
  - Melakukan evaluasi tentang kesesuaian antara kebijakan manajemen risiko dengan pelaksanaan kebijakan tersebut.
  - Melakukan evaluasi pelaksanaan tugas Komite Manajemen Risiko dan Satuan Kerja Manajemen Risiko, guna memberikan rekomendasi kepada Dewan Komisaris.

abnormal external conditions. The preparation is done in conjunction with operating unit leaders and the head of Risk Management Unit.

- Fixing or improving risk management which is conducted on a regular basis or incidental as a result of a change in the external and internal conditions affecting the Bank's capital adequacy and risk profile of the Bank and the evaluation of the effectiveness of such implementation.

- Justify on matters related to business decisionmaking procedures that deviate from normal (irregularities). Justification is delivered in the form of recommendations to the President Director by the business judgement and analytical results related to the Bank's business transactions or activities that require a certain deviation from the procedures established by the Bank.

The Risk Management Committee Meeting is held periodically at least once a month in accordance with the Decree of the Board of Directors and Term of Reference (TOR) and the determined Agenda. Meeting is attended by all Directors of Bank Muamalat and Member of the Risk Management Committee, namely the Executive Officers in Bank Muamalat. Matters discussed at the meeting of the Risk Management Committee, among others, are reporting the development of risk profiles and risk management of Bank Muamalat, the action plan explanation of related unit on risk issues that have been discussed in the previous risk Management Committee meeting, discussion of operational risk issues as well as risk management analysis and recommendations.

- Establish the Risk Monitoring Committee with the following duties and responsibilities:
  - Evaluate the risk management policy.
  - Evaluate the suitability between the risk management policy and the implementation of such policy.
  - Evaluate the performance of the Risk Management Committee and Risk Management Unit, to provide recommendations to the Board of Commissioners.

- Membentuk Komite Risiko Pembiayaan (*Financing Policy Committee*) dengan tugas dan tanggung jawab paling kurang:
  - Melakukan pemantauan manajemen portfolio dan penyusunan kebijakan, strategi, terkait portfolio pembiayaan dan investasi.
  - Melakukan evaluasi penyempurnaan kebijakan pembiayaan dan investasi Bank Muamalat.

- Membentuk Dewan Pengawas Syariah (*Sharia Monitoring Board*) yang mempunyai tugas dan tanggung jawab memberikan nasihat dan saran kepada Direksi serta mengawasi kegiatan Bank agar sesuai dengan Prinsip Syariah

- Establish Financing Policy Committee with the following duties and responsibilities:
  - Monitor the portfolio management and prepare policies, strategies, related to financing and investment portfolios.
  - Evaluate the improvements in financing & investment policies of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

- Establis theh Sharia Supervisory Board with the duties and responsibilities of providing advice and suggestion to the Directors as well as supervise the activities of the Bank to comply with the Sharia Principles.

UPAYA MEMITIGASI RISIKO YANG DIHADAPI

Bank Muamalat secara berkelanjutan terus mengembangkan dan meningkatkan kerangka sistem pengelolaan risiko serta struktur pengendalian internal yang terpadu dan komprehensif, sehingga dapat memberikan informasi adanya potensi risiko secara lebih dini dan selanjutnya mengambil langkah-langkah yang memadai untuk meminimalkan dampak risiko. Kerangka manajemen risiko ini dituangkan dalam kebijakan, prosedur, limit-limit transaksi, kewenangan dan ketentuan lain serta berbagai perangkat manajemen risiko, yang berlaku di seluruh lingkup aktivitas usaha. Untuk memastikan bahwa kebijakan dan prosedur tersebut sesuai dengan perkembangan bisnis yang ada, maka evaluasi selalu dilakukan secara berkala sesuai dengan perubahan parameter risiko.

Dalam upaya meningkatkan peran manajemen risiko yang dapat diandalkan, bank fokus pada pengembangan infrastruktur pengelolaan risiko. Pengembangan infrastruktur pengelolaan risiko Bank Muamalat difokuskan pada beberapa aspek yaitu:

- Penyusunan kebijakan dan pedoman manajemen risiko kredit, risiko pasar, risiko likuiditas, risiko operasional dan risiko lainnya.
- Evaluasi atas metodologi pengukuran parameter profil risiko.
- Peningkatan kompetensi sumber daya manusia dan terus membangun *risk awareness culture.*
- Peningkatan peran *Risk Management Division* dalam proses bisnis.

EFFORTS ON RISK MITIGATION

Bank Muamalat is continually developing and improving its framework of risk management systems and integrated and comprehensive internal control structures, to provide information regarding early risk potentials and take the appropriate steps to minimize the risk. Risk management framework is outlined in the policies, procedures, transaction limits, powers and other provisions as well as a variety of risk management tools, which are valid in the whole scope of business activities. To ensure that the policies and procedures are in accordance with the development of the existing business, evaluation is always conducted periodically in accordance with changes in the risk parameters.

In an effort to increase the role of a reliable risk management, the Bank focuses on the development of risk management infrastructure. Infrastructure development of Bank Muamalat risk management focuses on the following aspects:

- Formulation of risk management policies and guidelines for financing, market risk, liquidity risk, operational risk, and other risks.
- Evaluation of risk profile parameter measurement methodologies.
- Improve the human resource competence and continuously develop the risk awareness culture.
- Increasing the role of Risk Management Division in the business process.

Pengelolaan risiko di Bank Muamalat mencakup keseluruhan lingkup aktivitas usaha berdasarkan kebutuhan akan keseimbangan antara fungsi operasional bisnis dengan pengelolaan risiko. Dengan dukungan kebijakan dan manajemen risiko yang berfungsi baik, maka manajemen risiko akan menjadi mitra strategis bagi unit bisnis dalam mendapatkan hasil optimal dari operasional perusahaan dengan memperhatikan aspek ke hati-hatian.

STRUKTUR ORGANISASI MANAJEMEN RISIKO

Untuk mendukung kegiatan manajemen risiko, telah dilakukan penyempurnaan organisasi Risk Management Division yang diberlakukan per tanggal 1 Juli 2012, sesuai dengan Surat Keputusan No. 096/DIR/KPTS/VI/2012 tentang Struktur Organisasi PT Bank Muamalat Indonesia,Tbk yang disesuaikan dengan kebutuhan bisnis dan organisasi. Struktur organisasi Risk Management Division berada di bawah supervisi Compliance and Risk Management Directorate dan terdiri dari 6 (enam) *department*. Struktur organisasi Risk Management Division saat ini adalah sebagai berikut:

Risk management in Bank Muamalat covers the entire scope of business activities based on the need for balance between operational business functions with risk management. With the support of policies and well functioning risk management, the risk management will be a strategic partner for the business unit in obtaining optimum results from the operational aspects of the company with regard to the prudence aspects.

RISK MANAGEMENT ORGANIZATIONAL STRUCTURE

To support the risk management activities, improvements in the organization has been conducted in the Risk Management Division, as of 1 July 2012, in accordance with the Decree No.096/DIR/KPTS/VI/2012 on Organizational Structure PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk that is tailored to the needs of businesses and organizations. The organizational structure of the Risk Management Division is under the supervision of the Compliance and Risk Management Directorate consists of 6 (six) departments. Currently, the organizational structure of Risk Management Division is as follows:



Risk Management Division melakukan pengelolaan risiko di Bank Muamalat sebagai berikut:

1. **Risiko Kredit**

   Pembiayaan merupakan *core business* Bank yang mengandung risiko kredit. Sehubungan dengan hal tersebut, maka untuk setiap pengajuan pembiayaan oleh unit bisnis, dilakukan *financing risk assessment* oleh Financing Risk Management Department yang

Risk Management Division manages the risks in Bank Muamalat as follows:

1. **Credit Risk**

   Financing is a Bank's core business containing credit risk. In connection with this, the submission of any financing by business unit, financing risk assessment is conducted by the Financing Risk Management Department that is

independen terhadap unit bisnis. Atas potensi risiko dalam pembiayaan, Financing Risk Management Department memberikan opini dan rekomendasi untuk melakukan mitigasi risiko dalam rangka meminimalisir risiko yang dihadapi bank.

Tujuan utama dilakukannya *financing risk assessment* adalah:

- Meningkatkan efektivitas dan efesiensi pengelolaan risiko pembiayaan.
- Meningkatkan *risk awareness* unit bisnis untuk menerapkan azas pembiayaan yang sehat dan prinsip kehati-hatian serta memastikan bahwa setiap pengajuan pembiayaan dari cabang telah dilakukan *risk assessment* secara independen oleh Financing Risk Officer/Staff (FRO/FRS) sebelum diputuskan oleh Komite Pembiayaan.
- Memenuhi kebutuhan pembiayaan sesuai syariah.

Pengambilan keputusan pembiayaan dilakukan oleh Komite Pembiayaan yang berjenjang sesuai limit kewenangan. Penunjukan sebagai anggota Komite Pembiayaan dilakukan dengan mempertimbangkan kemampuan dan pengalaman dari pejabat yang bersangkutan di bidang pembiayaan.

Selain melakukan *financing risk assessment*, Risk Management Division memiliki fungsi sebagai *business enabler* atau mendukung pelaksanaan bisnis Bank khususnya pada kegiatan pembiayaan yang dilaksanakan oleh Policy & Portfolio Management Department, antara lain dengan:

- Melakukan analisis dan melaporkan hasil analisis portfolio pembiayaan Bank Muamalat kepada manajemen secara berkala sehingga menjadi masukan bagi manajemen dalam menetapkan strategi pembiayaan bank.
- Memberikan opini terkait risiko kredit dalam pengembangan produk atau kegiatan pembiayaan bank serta transasi pembiayaan kepada nasabah bank.
- Melakukan *review* dan mengusulkan *Financing Allocation Limit* (FAL) sebagai paramater untuk mengevaluasi, mengatur dan mengendalikan portofolio pembiayaan agar tumbuh sehat dan berkelanjutan serta menghindari terjadinya risiko konsentrasi dalam pembiayaan. FAL di-*review* secara berkala untuk menyesuaikan dengan kondisi bisnis dan *risk appetite* Bank.

independent of the business units. On the potential risks of the financing, Financing Risk Management Department provides opinions and recommendations to mitigate risk in order to minimize the risks faced by the Bank.

The main purpose of financing risk assessments are:

- Improving the effectiveness and efficiency of the financing risk management.
- Increasing the risk awareness of the business units to implement a sound financial principles and the prudence principle and to ensure that all filing financing proposals from the branch has carried out independent risk assessment by Financing Risk Officer/ Staff (FRO/ FRS) before it is decided by the Financing Committee.
- To meet the requirements of sharia compliant financing.

Financing decisions are made by the Finance Committee in a tiered manner in accordance with the authorized limit. Appointment as a member of the Financing Committee is carried out by considering the ability and experience of the officers concerned in the field of finance.

In addition to financing risk assessment, the Risk Management Division has a function as a business enabler or support the implementation of the Bank's business especially in financing activities undertaken by the Policy & Portfolio Management Department, among others by:

- Analyse and report the results of the financing portfolio analysis of Bank Muamalat to the management to provide input to the management in determining the Bank's financing strategy.
- Providing opinions related to credit risk in product development or financing activities of the Bank as well as financing transactions to the Bank's customers.
- To review and recommend on Financing Allocation Limit (FAL) as a parameter in the evaluation, distribution and control of financing portfolio to ensure sound and sustainable growth as well as to avoid concentration risk in financing. The FAL is regularly reviewed to adjust with changes in business condition and risk appetite of the Bank.

- Melakukan *review* secara berkala limit kewenangan pemutusan pembiayaan yang ditetapkan berjenjang kepada individu sesuai dengan pengalaman dan kompetensinya masing-masing, serta mempertimbangkan *risk appetite* manajemen bank.
- Menyusun dan melakukan *review* ketentuan implementasi *risk tools*.
- Muamalat *Early Warning System* (MEWS) yang digunakan untuk memantau secara aktif kinerja nasabah pembiayaan dalam memenuhi kewajiban sesuai dengan akad pembiayaan yang disepakati dengan Bank Muamalat. Kinerja yang diukur dalam MEWS meliputi informasi kuantitatif nasabah (kondisi keuangan) dan informasi kualitatif nasabah (manajemen, regulasi dan kondisi makro ekonomi terhadap usaha nasabah dan aktivitas keuangan nasabah di Bank Muamalat) yang dilakukan secara berkala 3 (tiga) bulanan. Dengan adanya MEWS, permasalahan nasabah karena kondisi internal dan eksternal yang dapat mempengaruhi kemampuannya untuk memenuhi kewajiban ke bank dapat diantisipasi dan ditindaklanjuti secara dini.
- Sistem *internal customer rating* untuk melakukan *screening* atas nasabah pembiayaan segmen *Corporate* yang dikembangkan sesuai *internationally best practice*.
- Sistem *scoring* untuk melakukan *screening* atas nasabah pembiayaan segmen *Retail*, *Micro* dan *Consumer* yang dikembangkan secara internal sesuai kondisi nasabah bank.

2. Risiko Pasar dan Risiko Likuiditas

Risiko pasar merupakan risiko yang timbul karena adanya pergerakan variabel pasar dari portofolio yang dimiliki oleh bank, yang dapat merugikan bank (*adverse movement*). Risiko pasar antara lain terdapat pada aktivitas fungsional bank seperti kegiatan tresuri dan investasi dalam bentuk surat berharga dan pasar uang maupun penyertaan pada lembaga keuangan lainnya.

Risiko likuiditas adalah risiko yang antara lain disebabkan bank tidak mampu memenuhi kewajiban yang telah jatuh waktu. Pengelolaan likuiditas ini sangat penting karena kekurangan likuiditas dapat mengganggu bukan hanya Bank tersebut namun sistem perbankan secara keseluruhan.

- Conducting periodical review on financing termination authority limit specified in tiered manner to individuals in accordance with their respective experience and competence, as well as considering the risk appetite of the Bank's management.
- Formulate and review the terms of risk instrument implementations.
- Muamalat Early Warning System (MEWS), which provides active monitoring of the performance of the Bank's debtors in fulfilling their financial obligations according to the financing scheme that have been agreed on with Bank Muamalat. Performance issues monitored through the MEWS include quantitative data (financial condition) as well as qualitative aspects (management, regulations, macro economic impact on customers' business, and customers' financial activities with Bank Muamalat), which is regularly performed every 3 (three) months. The MEWS allows early detection and anticipation in regards potential difficulties of customers due to internal or external conditions that may impact on their ability to fulfil their financial obligations to the Bank.
- Internal customer rating system for screening the financing of Corporate segment customers which is developed in accordance to the internationally best practice.
- Scoring system for screening the financing of Retail, Micro, and Consumer segment customers which is internally developed in accordance to the conditions of the Bank's customer.

2. Market Risk and Liquidity Risk

Market risk is the risk arising from the movement of market variables of the portfolio held by the Bank, which can be detrimental to the Bank (adverse movement). Market risk, among others are present in the functional activity of the Bank such as treasury and investments activities in marketable securities and investments in the money market and investments in other financial institutions.

Liquidity risk is the risk that is partly due to the Bank's is inability to meet its obligations that have matured. Liquidity management is very important because a lack of liquidity can disrupt not only the bank but the whole banking system.

Untuk mengendalikan risiko pasar dan risiko likuiditas, Risk Management Division melaksanakan fungsi sebagai *business enabler* dalam bentuk antara lain:

- Melakukan pemantauan secara *oversight* atas pengelolaan portofolio surat-surat berharga
- Memantau beberapa parameter utama untuk risiko pasar dan risiko likuiditas seperti PDN, SR, FDR.
- Menyusun pedoman dan prosedur terkait risiko pasar dan risiko likuiditas.
- Memberikan opini risiko dan saran *risk mitigation* atas pengajuan produk/jasa baru, akad, dan *issue* lainnya yang terkait risiko pasar dan risiko likuiditas.
- Mengikuti dan memberikan masukan dalam rapat ALCO yang dilaksanakan secara bulanan.

3. Risiko Operasional

Proses manajemen risiko operasional adalah mengidentifikasi, menganalisis terjadinya *operational risk event* dan *operational risk lossess* serta memantau risiko stratejik, risiko hukum, risiko reputasi dan risiko kepatuhan.

Bank Muamalat secara konsisten melakukan pemantauan terhadap risiko operasional (termasuk di dalamnya risiko kepatuhan, risiko stratejik, risiko hukum, dan risiko reputasi). Fokus penerapan manajemen risiko operasional adalah melaksanakan pengawasan internal yang melekat di dalam setiap proses operasional, peningkatan *risk awareness* dan penerapan pedoman dan prosedur operasional Bank secara konsisten.

Kejadian risiko operasional yang harus selalu dipantau adalah sebagai berikut:

a. *Internal Fraud*, yaitu kerugian operasional yang disebabkan oleh semua perbuatan oknum karyawan yang bermaksud untuk menggelapkan uang bank, dengan cara manipulasi atau melanggar ketentuan/ kebijakan yang berlaku, sekurang-kurangnya melibatkan satu orang dalam bank.
b. *External Fraud*, yaitu kerugian operasional yang disebabkan oleh adanya penggelapan uang bank, dengan cara manipulasi bank atau melanggar ketentuan/kebijakan yang berlaku yang dilakukan oleh pihak di luar bank.
c. Praktik Kepegawaian dan Keselamatan Kerja (*Employment Practices and Worksplace Safety*), yaitu kerugian operasional yang timbul akibat perilaku karyawan yang menyimpang dari peraturan dan prosedur kerja sehingga mengganggu kelancaran operasional dan kenyamanan lingkungan kerja bank.

To control the market risk and liquidity risk, the Risk Management Division as a business enabler perform functions in the following methods:

- Conduct oversight monitoring on the management of securities portfolio
- Monitor several key parameters for market risk and liquidity risk such as NOP, SR, FDR.
- Develop guidelines and procedures related to market risk and liquidity risk.
- Provide risk opinion and risk mitigation advice on complaints of new products/ services, contracts, and other issues related to the market risk and liquidity risk.
- Participate and provide input in the monthly ALCO meeting.

3. Operational Risk

The process of operational risk management is to identify, analyse the occurrence of operational risk and operational risk event losses and monitor strategic risk, legal risk, reputation risk, and compliance risk.

Bank Muamalat consistently monitors the operational risks (including compliance risk, strategic risk, legal risk, and reputation risk). The focus of the operational risk management is to implement internal controls that are inherent in every operational processes, increased risk awareness and the application of the guidelines and procedures of the bank's operational consistently.

Operational risk events which must always be monitored are as follows:

a. Internal Fraud, which is operational loss due to all actions of unscrupulous employees who intend to defraud the Bank, by way of manipulation or violation of policy/ regulations, at least involving one person in the Bank.
b. External Fraud, which operating loss due to Bank embezzlement, by manipulating the Bank or violate the applicable terms/ policies by parties outside the Bank.
c. Employment Practices and Workplace Safety, which is operating loss due to employee's behaviour which deviates from the rules and procedures that interferes with the smooth operation and comfort of the working environment of the Bank.

d. Klien, Produk dan Praktik Bisnis (*Clients, Products & Business Practices*), yaitu kerugian yang timbul akibat kelalaian/kegagalan bank dalam memenuhi kewajiban kepada nasabah atau karena sifat atau design suatu produk bank yang melanggar ketentuan.
e. Kerusakan terhadap Aset Fisik Perusahaan (*Damage to Physical Assets*), yaitu kerugian operasional yang timbul akibat hilang atau rusaknya aset bank karena bencana alam atau peristiwa lainnya.
f. Terganggunya Bisnis dan Kegagalan Sistem (*Business Disruption and System Failure*), yaitu kerugian operasional yang timbul akibat gangguan bisnis atau kegagalan sistem.
g. Manajemen Proses, Pelaksanaan dan Penyerahan Produk dan Jasa (*Execution, Delivery & Process Management*), yaitu kerugian akibat dari kegagalan/ kesalahan proses transaksi atau proses manajemen yang tidak disengaja atau karena hubungan wan prestasi dengan *counterparty* dan *vendor*.

Khusus untuk pengendalian risiko kepatuhan (*compliance risk*), terkait dengan penerapan risiko kepatuhan terhadap aspek syariah, secara rutin bulanan dilaksanakan rapat Dewan Pengawas Syariah yang mengevaluasi produk dan transaksi bank.

Terkait dengan risiko operasional, dalam organisasi Risk Management Division dibentuk Operational Risk Department yang melaksanakan fungsi sebagai berikut:
- Melaksanakan fungsi *independent operational risk assessment* antara lain dengan memberikan opini risiko atas segenap risiko operasional yang dihadapi bank secara keseluruhan dalam pelaksanaan aktivitas bank.
- Memberikan rekomendasi perbaikan dalam proses operasional untuk tujuan efisiensi/mencegah terjadinya komplain nasabah/peningkatan pengendalian internal/pencegahan *fraud*, pengidentifikasian adanya kelemahan dalam produk baru yang akan di *launching* oleh bank.
- Melaksanakan proses manajemen risiko operasional dan melakukan pemantauan terhadap risiko stratejik, risiko hukum, risiko reputasi dan risiko kepatuhan,
- Mengidentifikasi adanya kelemahan dalam produk atau aktivitas baru yang akan diluncurkan oleh bank.

d. Clients, Products & Business Practices, which is a loss arising from negligence/failure of the Bank to meet its obligations to the Customer or due to the nature or design of a Bank's product which violates the provisions.
e. Damage to Physical Assets, which is operating loss due to loss or damage to assets of the Bank due to natural disaster or other events.
f. Business Disruption and System Failure, which is operational loss due to business disruption or system failure.
g. Execution, Delivery & Process Management, which is losses due to the failure/error of transaction processing or unintentional management process or because of default with the counterparties and vendors.

For the control of Compliance Risk in particular, in relations to the implementation of Compliance Risk to the Sharia aspect, regular monthly meeting of the Sharia Supervisory Board is held to evaluate products and bank transactions.

In relations to operational risk, Operational Risk Department was established in the Risk Management Division to perform the following functions:
- Implement the "independent operational risk assessment", among others by providing opinions on all risks of the operational risks faced by the Bank as a whole in the implementation of the Bank's activities.
- Provide recommendations for improvements in operational processes for the purpose of efficiency/ prevent customer complaints/improvement of internal control/ prevention of fraud, identifying weaknesses in new products which will be launched by the Bank.
- Implement operational risk management processes and monitoring the strategic risk, legal risk, reputation risk, and compliance risk.
- Identify any weaknesses in new products/ activities which will be launched by the Bank.

4. Risk Profile & Data Governance

Terkait dengan profil risiko dan pengelolaan data, Risk Profile & Data Governance Department dibentuk dengan fungsi dan tanggung jawab sebagai berikut:

- Menyusun dan melaporkan *risk profile* untuk kepentingan internal dan eksternal secara tepat waktu, akurat dan lengkap untuk keperluan internal Bank Muamalat dan kepada Bank Indonesia.
- Menetapkan dan melakukan *review* model pengukuran risiko sesuai dengan kondisi dan perkembangan usaha bank, peraturan yang dikeluarkan Bank Indonesia dan kemampuan dalam mendukung pengambilan keputusan.

5. Risk Tools & Information System

Untuk mendukung pelaksanaan manajemen risiko yang terintegrasi, dalam organisasi Risk Management Division dibentuk Risk Analytics & System Department dengan fugsi dan tanggung jawab, antara lain:

- Mengembangkan dan memperbaharui *risk tools and information system*, antara lain.
- Database proses *financing risk assessment* untuk mendukung pelaksanaan *financing risk assessment* yang terukur dan dapat dimonitor.
- Modeling untuk *rating/scoring* untuk kegiatan pembiayaan dalam rangka penerapan manajemen risiko kredit yang komprehensif, khususnya untuk segmen *Retail, Micro* dan *Consumer*.
- Sistem pencatatan kerugian operasional sebagai bagian dari *operational risk tools*.
- *Market Risk Measurement Tools*.
- MEWS dalam rangka monitoring kinerja pembiayaan nasabah.
- Melaksanakan pemeliharaan atas sistem internal *customer rating* nasabah pembiayaan segmen *Corporate*.

PENINGKATAN KUALITAS SUMBER DAYA MANUSIA

Menyadari bahwa sumber daya manusia merupakan modal bagi perusahaan, Risk Management Division mengembangkan kualitas dan kompetensi sumber daya manusia di Risk Management Division. Beberapa langkah yang telah dilaksanakan dalam rangka pengembangan sumber daya manusia antara lain adalah melaksanakan training manajemen risiko, *workshop*, sosialisasi dan mengikusertakan sumber daya manusia di Risk Management Division pada program sertifikasi Manajemen Risiko dan Ujian Kompetensi Manajemen Risiko ditiap tingkat dan level.

4. Risk Profile & Data Governance

In relations to the risk profile and data management, the Risk Profile and Data Governance Department was established with the following functions and responsibilities:

- Compile and report the risk profile for internal and external interests in a timely, accurate and complete manner, for internal purposes of Bank Muamalat and to Bank Indonesia,
- Establish and review the risk measurement model adapted to the conditions and development of the Bank's business, the regulations issued by Bank Indonesia and the ability to support decision making.

5. Risk Tools & Information System

In support of the implementation of integrated risk management, the Risk Analytics & System Department has been established within the structure of Risk Management Division to develop various risk tools and information systems, among others:

- Develop and update the risk tools and information system, among others.
- Financing risk assessment process database to support better monitoring and measurement of financing risk assessment.
- Rating/scoring models for financing activities in order to implement a comprehensive credit risk management process, particularly for the Retail, Micro, and Consumer segment.
- A system to record operational losses as part of operational risk tools.
- Market Risk Measurement Tools.
- MEWS in order to monitor the performance of customer financing.
- Conduct the maintenance of the customer rating's internal system for the Corporate segment financing customers.

IMPROVING THE QUALITY OF HUMAN RESOURCES

Recognizing that human resources is the capital for the company, the Risk Management Division develops the quality and competence of human resources in the Risk Management Division. Several measures have been implemented in order to develop human resources, among others, by implementing the Risk Management training, workshops, socializing and engaging human resource in the Risk Management Division in the Risk Management certification program and Risk Management Competency Exam at each stage and level.

Rencana pengembangan Manajemen Risiko 2013

Pada tahun 2013, Risk Management Division memiliki beberapa rencana pengembangan untuk memperkuat dan meningkatkan kualitas manajemen risiko di Bank Muamalat, antara lain:

- Meningkatkan kualitas dan kompetensi sumber daya manusia di Risk Management Division.
- Melakukan simplifikasi proses dan atau menyempurnakan *risk tools* dalam pengusulan pembiayaan kepada nasabah.
- Mempertajam fungsi *market risk*, *operational risk* dan *credit risk* sebagai *business enabler* dengan antara lain :
- Mengevaluasi kebijakan dan pedoman manajemen risiko, serta ketentuan terkait produk dan proses bisnis di bank sesuai perkembangan kebutuhan bisnis dan ketentuan eksternal.
- Mengembangkan *risk management information system* berbasis *web*.
- Melakukan evaluasi dan mengembangkan *risk tools*, antara lain *scoring/rating*, MEWS dan *Risk Acceptance Criteria* (RAC) bersama unit kerja terkait, *operational risk tools* dan *market risk tools*.
- Mengembangkan dan mengevaluasi parameter dan metodologi dalam proses mengidentifikasi, mengukur, memantau dan mengontrol risiko yang komprehensif dan terintegrasi untuk semua jenis risiko.
- Meningkatkan kualitas analisis portofolio pembiayaan Bank dan melakukan analisis atas beberapa sektor/sub sektor ekonomi secara makro.
- Melakukan *review* dan memperbaharui perhitungan target FAL secara berkala sesuai rencana bisnis bank.
- Melakukan *review* kinerja pemutusan yang dilakukan oleh individu pemegang kewenangan memutus pembiayaan untuk menjaga kualitas pembiayaan yang diberikan.

2013 Risk Management Development Plan (2013?)

In 2013, the Risk Management Division has several development plan to strengthen and improve the quality of risk management at Bank Muamalat among others:

- Improving the quality and competence of human resources in the Risk Management Division.
- Simplify processes and/ or improving the risk tools in financing proposal to the customer.
- Sharpen the functions of market risk, operational risk and credit risk as a business enabler by, among others:
- Evaluate the risk management policies and guidelines, as well as provisions related to the Bank's products and business processes in accordance with the development of business requirements and external provisions.
- Develop a web-based risk management information system,
- Evaluate and develop risk tools, among others scoring/ rating, MEWS, and Risk Acceptance Criteria (RAC) with the related business units, operational risk tools and market risk tools.
- Develop and evaluate the parameters and methodologies in the process to identify, measure, monitor and control the risks comprehensively and in an integrated manner for all risk types.
- Improve the analysis quality of the bank's financing portfolio and the analysis of several economic sectors/ sub-sectors at the macro level.
- Conducting reviews and updates on the calculation of the FAL target on a regular basis in accordance to the Bank's business plan.
- Reviewing the termination performance conducted by individual who has the authority to terminate a financing in order to maintain the financing quality granted.

No	Pos-pos	2013	2012	2011	2010	Accounts
		Bank	Bank	Bank	Bank	
I	Komponen Modal					Equtiy Components
	A. Modal Inti					A. Tier 1 Capital
	1. Modal Disetor	1,103,435	821,843	821,843	782,667	1. Paid-in Capital
	2. Cadangan Tambahan Modal	2,937,742	1,417,316	1,047,560	871,946	2. Additional Paid-in Capital
	3. Modal Inovatif	-	-	-	-	3. Innovative Capital
	4. Faktor Pengurang Modal Inti	-	-	-	-	4. Deductions to Tier 1 Capital
	5. Kepentingan Non Pengendali	-	-	-	-	5. Non-Controlling Interest

No	Pos-pos	2013	2012	2011	2010	Accounts
		Bank	Bank	Bank	Bank	
	B. Modal Pelengkap					B. Tier 2 Capital
	1. Level Atas (Upper Tier 2)	441,525	329,056	279,587	159,549	1. Upper Tier 2 Capital
	2. Level Bawah (Lower Tier 2) Maksimum 50% modal Inti	1,500,000	1,114,000	313,454	313,115	2. Lower Tier 2 Capital (Maximum 50% of Tier 1 Capital)
	3. Faktor Pengurang Modal Pelengkap	-	-	-	-	3. Deduction to Tier 2 Capital
	C. Faktor Pengurang Modal Inti Dan Modal Pelengkap					C. Deductions to Tier 1 and Tier 2 Capital
	Eksposur Sekuritas	(39,459)	(46,550)	(46,814)	(47,180)	Securitization Exposure
	D. Modal Pelengkap Tambahan Yang Memenuhi Persyaratan (Tier 3)	-	-	-	-	D. Eligible Additional Complementary Capital (Tier 3)
	E. Modal Pelengkap Tambahan Yang Dialokasikan Untuk Mengantisipasi Risiko Pasar	-	-	-	-	E. Additional Complementary Capital Allocated in Anticipation of Market Risk
II	Total Modal Inti Dan Modal Pelengkap (A + B - C)	5,943,244	3,635,664	2,415,630	2,080,097	Total Tier 1, Tier 2, Capital (A + B -C)
III	Total Modal Inti , Modal Pelengkap Dan Modal Pelengkap Tambahan (A + B - C +E)	5,943,244	3,635,664	2,415,630	2,080,097	Total Tier 1, Tier 2 and Tier 3 Capital (A + B -C +E)
IV	Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) Kredit	33,864,606	31,083,176	20,038,816	15,610,762	Risk Weighted Assets (RWA) - Credit
V	Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) Operasional	-	-	-	-	Risk Weighted Assets (RWA) - Operational
VI	Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) Pasar	550,333	236,679	70,331	75,030	Risk Weighted Assets (RWA) - Market
VII	Rasio Kewajiban Penyediaan Modal Minimum Yang Tersedia Untuk Risiko Kredit Dan Risiko Pasar	17.27%	11.61%	12.01%	13.26%	Capital Adequacy Ratio available for Credit Risk and Market Risk

Tabel Pengungkapan Kuantitatif Risiko Operasional Bank Secara Individual
Table of Quantitative Disclosure of Operational Risk - Bank Only

No	Pendekatan yang digunakan Approach Used	Posisi 31 Desember 2013 As of December 31, 2013			Posisi 31 Desember 2012 As of December 31, 2012		
		Pendapatan Bruto (Rata-rata 3 thn terakhir) Gross Revenue (Average in 3 Prior years)	Beban Modal Capital Charge	ATMR RWA	Pendapatan Bruto (Rata-rata 3 thn terakhir) Gross Revenue (Average in 3 Prior years)	Beban Modal Capital Charge	ATMR RWA
1	Pendekatan Indikator Dasar Basic Indicators Approach	1.944.347	291.652	2.653.661	1,087,464	163,120	2,038,995

Tabel Pengungkapan Profil Maturitas Bank secara Individual
Table of Disclosure of Maturity Profile Bank Only

No	Pos-Pos	31 Desember 2013		
		s/d 1 bulan < 1 month **Rp**	**1 s/d 3 bulan** 1 - 3 months **Rp**	**3 s/d 12 bulan** 3 - 12 months **Rp**
1	**ASET**			
	Kas	998,945,042	-	-
	Penempatan pada Bank Indonesia	4,749,469,818	-	150,000,000
	Giro pada bank lain	666,562,775	-	-
	Giro pada PT Pos Indonesia (Persero)	114,941	-	-
	Penempatan pada bank lain	1,676,232	24,921,581	355,000
	Investasi pada surat berharga	-	-	-
	Piutang	113,058,866	34,337,360	31,300,450
	Pinjaman Qardh	21,060,758	5,813,519	16,043,463
	Pembiayaan Mudharabah	105,282,664	197,806	7,615,489
	Pembiayaan Musyarakah	321,906,098	16,185,853	100,745,422
	Investasi pada asosiasi	39,459,238	-	-
	Tagihan akseptasi	1,245,384,837	99,825,214	21,697,312
	Aset yang diperoleh untuk Ijarah - Bersih	-	150,547	12,592,219
	Aset lain-lain	113,542,673	1,374,628	332,683,952
	Jumlah Aset	**8,376,463,942**	**182,806,508**	**673,033,307**
2	**LIABILITAS**			
	Liabilitas segera	130,714,575	-	-
	Simpanan	6,295,092,385	-	-
	Simpanan dari bank lain	129,962,285	-	-
	Bagi hasil yang belum dibagikan	75,309,644	-	-
	Liabilitas akseptasi	1,245,384,837	99,825,214	21,697,312
	Utang pajak	51,991,808		
	Pinjaman yang diterima			1,006,000,000
	Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	12,663,226		
	Liabilitas lain-lain	226,842,415		27,576,496
	Jumlah Liabilitas	**8,167,961,175**	**99,825,214**	**1,055,273,808**
3	**DANA SYIRKAH TEMPORER**			
	Giro Mudharabah	829,501,555	-	-
	Tabungan Mudharabah	10,941,276,684	-	-
	Deposito Mudharabah	6,971,794	21,559,637,140	5,390,377,651
	Investasi Mudharabah antar bank	300,000,000	-	-
	Sukuk Mudharabah subordinasi	-	-	-
	Jumlah Dana Syirkah Temporer	**12,077,750,033**	**21,559,637,140**	**5,390,377,651**
	Jumlah Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	**20,245,711,208**	**21,659,462,354**	**6,445,651,459**
	Selisih Aset dengan Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	**(11,869,247,266)**	**(21,476,655,846)**	**(5,772,618,152)**

December 31, 2013				Accounts
1 s/d 2 tahun 1 - 2 years Rp	2 s/d 5 tahun 2 - 5 years Rp	Diatas 5 tahun Over 5 years Rp	Jumlah Total Rp	
				ASSETS
-	-	-	998,945,042	Cash
-	-	-	4,899,469,818	Placement with Bank Indonesia
-	-	-	666,562,775	Demand deposits with other bank
-	-	-	114,941	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
-	-	-	26,952,813	Placement with other banks
111,456,437	399,473,796	3,102,832,243	3,613,762,476	Investments in securities
49,209,504	289,895,291	19,426,092,539	19,943,894,010	Receivable
23,119,687	54,725,088	307,245,708	428,008,223	Fund of Qardh
14,965,406	141,374,537	1,992,690,622	2,262,126,524	Mudharabah financing
128,507,438	446,640,903	17,964,294,984	18,978,280,698	Musyarakah financing
-	-	-	39,459,238	Investments in associate
-	-	-	1,366,907,363	Acceptances receivable
68,316,282	15,805,313	91,827,649	188,692,010	Net assets acquired for Ijarah
269,631,433	95,084,639	290,020,481	1,102,337,806	Other assets
665,206,187	**1,442,999,567**	**43,175,004,226**	**54,515,513,737**	**Total Assets**
				LIABILITIES
-	-	-	130,714,575	Current liabilities
-	-	-	6,295,092,385	Deposits
-	-	-	129,962,285	Deposits from other banks
-	-	-	75,309,644	Undistributed profit sharing
-	-	-	1,366,907,363	Acceptances liability
			51,991,808	Taxes payable
	500,000,000		1,506,000,000	Fund borrowings
			12,663,226	Estimated loss on commitment and contingencies
	52,101,825		306,520,736	Other liabilities
0	**552,101,825**	**0**	**9,875,162,022**	**Total Liabilities**
				TEMPORARY SYIRKAH FUNDS
-	-	-	829,501,555	Mudharabah saving deposits
-	-	-	10,941,276,684	Mudharabah saving deposits
-	-	-	26,956,986,585	Mudharabah time deposits
-	-	-	300,000,000	Interbank mudharabah investment
-	-	1,500,000,000	1,500,000,000	Subordinated Mudharabah Sharia bonds
-	-	1,500,000,000	40,527,764,824	Total Temporary Syirkah Funds
-	**552,101,825**	**1,500,000,000**	**50,402,926,846**	**Total Liabilities and Temporary Syirkah Funds**
665,206,187	**890,897,742**	**41,675,004,226**	**4,112,586,891**	**Excess (Deficiency) of Assets Over Liabilities and Temporary Syirkah Funds**

Tinjauan Keuangan

Financial Review





Bank Muamalat menyajikan analisa dan pembahasan mengenai kinerja keuangan berdasarkan Laporan Keuangan Audit Bank Muamalat yang telah dilampirkan pada Laporan Tahunan yang diaudit oleh Kantor akuntan Publik, Osman Bing Satrio & Eny yang merupakan afiliasi dari Deloitte Touche Tohmatsu Limited yang merupakan satu dari empat Akuntan Publik terkemuka di Dunia.

Seluruh materi laporan disesuaikan dengan kaidah yang tertuang dalam Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan (PSAK) Syariah dan Pedoman Akuntansi dan Pelaporan untuk Industri Perbankan Syariah (PAPSI) di Indonesia.

LAPORAN LABA RUGI

Ditahun 2013, Bank Muamalat menunjukkan kinerja keuangan yang cukup memuaskan. Peningkatan pembiayaan yang juga diiringi dengan membaiknya kualitas penyalurannya, serta didukung oleh peningkatan efisiensi operasional merupakan beberapa hal yang mendukung pencapaian kinerja Bank Muamalat. Bank Muamalat berhasil membukukan kenaikan Laba Bersih sebesar 22,20% dibandingkan tahun 2012 yakni dari Rp 389,41 miliar menjadi Rp 475,85 miliar.

Bank Muamalat presents the analysis and discussion of financial performance based on Audited Financial Statements of Bank Muamalat which has been attached to the Annual Report which is audited by the Public Accounting Firm, Osman Bing Satria & Eny which is an affiliate of Deloitte Touche Tohmatsu Limited which is one of the four leading Public Accountants in the world.

The entire contents of this report are adjusted to the rules set out in the Sharia Statement of Financial Accounting Standards (SFAS) and Accounting and Reporting Guidelines for Islamic Banking Industry (PAPSI) in Indonesia.

INCOME STATEMENT

In 2013, Bank Muamalat indicated satisfactory financial performance. The increase in financing along with the improvement in credit quality and supported by the improvement in operational efficiency is some of the things that supported the achievement of performance of Bank Muamalat. Bank Muamalat managed to increase earnings by 22.20% compared to 2012, from Rp 389.41 billion to Rp 475.85 billion.

Pertumbuhan bisnis yang berkelanjutan dan berorientasi pada kualitas tercermin lewat peningkatan Aset, Pembiayaan, DPK, dan laba yang didukung oleh perbaikan indikator-indikator keuangan lainnya seperti ROE, CAR dan NPF

Sustainable business growth and quality oriented, reflected through the increase in assets, financing, third-party funds and profits that support an improvement of other financial indicators such as ROE, CAR, and NPF

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Laporan Laba Rugi
Income Statement

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Pendapatan Dan Beban Operasional								Operating Income and Expenses
Pendapatan Pengelolaan Dana Oleh Bank Sebagai Mudharib								Revenue from Fund Management by the Bank As Mudharib
Pendapatan dari penjualan	2,010,615	1,439,610	1,082,688	690,573	651,699	571,005	39.66	Revenue from sales
Pendapatan dari bagi hasil	1,954,114	1,247,995	990,649	782,430	716,735	706,119	56.58	Revenue from profit-sharing
Pendapatan dari ijarah – neto	36,231	18,150	45,983	50,176	59,863	18,081	99.62	Revenue from ijarah – net
Pendapatan usaha utama lainnya	351,294	274,388	200,413	84,962	88,849	76,906	28.03	Other main business revenues
Jumlah Pendapatan Pengelolaan Dana oleh Bank sebagai Mudharib	4,352,255	2,980,143	2,319,733	1,608,141	1,517,146	1,372,112	46.04	Total Revenue From Fund Management by the Bank as Mudharib
Hak Pihak Ketiga Atas Bagi Hasil Dana Syirkah Temporer	(2,184,274)	(1,457,940)	(1,156,734)	(764,601)	(821,542)	(726,334)	49.82	Third Party's Portion in Temporary Syirkah Fund Profit Sharing

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Laporan Laba Rugi
Income Statement

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Hak Bagi Hasil Milik Bank	2,167,981	1,522,203	1,162,999	843,540	695,604	645,778	42.42	The Bank's Portion in Profit Sharing
Pendapatan Operasional Lainnya – Neto	441,960	402,691	354,797	279,698	231,150	39,269	9.75	Other Operating Income – Net
Beban Penyisihan Penghapusan	(234,048)	(151,540)	(127,524)	(96,306)	(108,905)	(82,508)	54.45	Allowance Expenses
Beban Operasional Lainnya								Other Operating Expenses
Beban kepegawaian	(754,059)	(546,875)	(410,355)	(253,303)	(201,067)	(207,184)	37.89	Employment expenses
Beban umum dan administrasi	(742,363)	(573,879)	(498,888)	(482,611)	(464,773)	(168,484)	29.36	General and administration expenses
Pemulihan (beban) estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	(4,579)	(559)	(3,601)	365	(432)	(4,020)	719.21	Expenses for the estimated commitment and contingency losses
Beban bonus giro wadiah	(56,864)	(34,637)	(21,845)	(11,223)	(20,326)	(22,227)	64.17	Wadiah demand deposits bonus expenses
Beban lain-lain	(109,351)	(92,878)	(71,964)	(41,881)	(52,543)	(16,473)	17.74	Miscellaneous expenses
Laba Operasional	708,676	524,526	383,619	238,279	78,708	184,150	35.11	Operating Income
Pendapatan (Beban) Non Operasional								Non-Operating Income (Expenses)
Pendapatan non operasional	14,470	19,160	20,911	10,771	5,317	(4,690)	-24.48	Non-operating income
Beban non operasional	(69,526)	(21,845)	(32,86)	(17,973)	(19,263)	(47,681)	218.27	Non-operating expenses
Beban Non Operasional – Neto	(55,056)	(2,685)	(11,949)	(7,202)	(13,947)	(52,371)	1950.50	Non-operating expenses – Net
Laba Sebelum Pajak	653,620	521,841	371,67	231,077	64,761	131,779	25.25	Earnings Before Tax
Manfaat (Beban) Pajak								Tax Expenses
Pajak kini	(177,785)	(177,632)	(116,19)	(74,585)	(22,470)	(153)	0.09	Current Tax
Pajak tangguhan	12	45,205	18,142	14,447	7,902	(45,193)	(99.97)	Deferred Tax
Beban pajak – neto	(177,773)	(132,427)	(98,048)	(60,138)	(14,569)	(45,346)	34.24	Tax Expenses – NET
Laba Neto	475,847	389,414	273,622	170,939	50,192	86,433	22.20	Net Income
Pendapatan Komprehensif Lain								Other Comprehensive Income
Laba belum direalisasi dari pemilik efek	-	(60,840)	51,766	9,074	-	60,840		Unrealized income from effects
Laba belum direalisasi dari pemilik reksadana	10,472	1,174	347	-	-	9,298	791.97	Unrealized income from mutual funds
Jumlah	10,472	(59,666)	52,113	9,074	-	70,138	(117.55)	Total
Jumlah Laba Rugi Komprehensif	486,318	329,748	325,735	180,013	50,192	156,570	47.48	Total Comprehensive Profit-Loss

PENDAPATAN MARGIN

Penyaluran pembiayaan dengan menerapkan prinsip kehati-hatian merupakan langkah awal dalam menciptakan pertumbuhan bisnis yang sehat dan berkesinambungan di masa yang akan datang. Untuk mencapai hal tersebut, maka pada tahun 2013 Bank Muamalat menerapkan strategi bisnis yang berfokus pada peningkatan kualitas pembiayaan dan selektif dalam penyaluran pembiayaan. Selama tahun 2013, total pembiayaan Bank Muamalat tumbuh 27,16%, naik sebesar Rp 8,93 triliun, dari Rp 32,86 triliun di tahun 2012 menjadi Rp 41,79 triliun di tahun 2013, dengan NPF yang terus membaik menjadi 1,35% di akhir tahun 2013.

Seiring dengan meningkatnya volume dan kualitas pembiayaan, pendapatan margin selama tahun 2013 tumbuh sebesar 46,04% dari Rp 2,98 triliun di tahun 2012 menjadi Rp 4,35 triliun di tahun 2013. Dari total pendapatan margin tersebut, sebesar Rp 2,01 triliun, 46,20% merupakan kontribusi dari pendapatan dari penjualan.

MARGIN INCOME

The distribution of funding by applying the principle of prudence is the first step in creating healthy and sustainable business growth in the future. To achieve this, in 2013 Bank Muamalat implemented business strategies focusing on improving the quality of financing and selective in the distribution of funding. During the year 2013, Bank Muamalat's total financing grew 27.16%, an increase of Rp 8.93 trillion, from Rp 32.86 trillion in 2012 to Rp 41.79 trillion in 2013, with NPF which continues to improve and became 1.35% as of June 2013.

Along with the increase in the volume and quality of financing, profit margin for the year 2013 grew by 46.04% from Rp 2.98 trillion in 2012 to Rp 4.35 trillion in 2013. Of the total profit margin, as much as Rp 2.01 trillion or 46.20% was contributed by sales.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Rincian Pendapatan Margin
Details of Profit Margin

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Pendapatan dari penjualan								Revenue from sales
Murabahah	2,007,951	1,436,709	1,078,893	689,310	649,109	571,242	39.76	Murabahah
Istishna	2,664	2,901	3,794	1,264	2,590	(237)	(8.17)	Istishna
Jumlah	**2,010,615**	**1,439,610**	**1,082,688**	**690,574**	**651,699**	**571,005**	**39.66**	Total
Pendapatan dari bagi hasil								Revenue from profit-sharing
Musyarakah	1,648,390	1,038,094	782,617	580,677	463,951	610,296	58.79	Musyarakah
Mudharabah	305,725	209,901	208,032	201,753	252,784	95,824	45.65	Mudharabah
Jumlah	**1,954,115**	**1,247,995**	**990,649**	**782,430**	**716,735**	**706,120**	**56.58**	Total
Pendapatan dari ijarah – neto	36,232	18,150	45,983	50,175	59,864	18,082	99.63	Revenue from ijarah – net
Pendapatan usaha utama lainnya								Other main business revenues
Pendapatan bonus Sertifikat Bank Indonesia Syariah	11,834	12,565	13,079	49,714	78,293	(731)	(5.82)	Revenue from the bonus of Bank Indonesia Syariah Certificate
Pendapatan bonus FASBIS	67,228	66,333	62,619	-	-	895	1.35	Revenue from the bonus of FASBIS
Pendapatan "reverse repurchase" SBSN	-	1,028	-	-	-	(1,028)		Revenue from the "reverse repurchase" of SBSN

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Rincian Pendapatan Margin
Details of Profit Margin

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Pendapatan bagi hasil surat berharga	238,735	149,389	68,183	32,996	8,302	89,346	59.81	Revenue from the securities profit-sharing
Pendapatan bagi hasil penempatan pada bank lain	630	432	617	2,252	2,253	198	45.83	Revenue from the profit-sharing of the placements in other banks
Pendapatan akseptasi	-	395	-	-	-	(395)		Acceptance revenue
Keuntungan penjualan surat berharga	29,996	44,245	55,915	-	-	(14,249)	(32.20)	Profit from the sales of securities
Pendapatan fee arranger sindikasi	2,870	-	-	-	-	2,870	N/A	Syndicated fee arranger revenue
Jumlah	351,293	274,388	200,413	84,962	88,848	76,905	28.03	Total
Jumlah Pendapatan Pengelolaan Dana oleh Bank sebagai Mudharib	**4,352,255**	**2,980,143**	**2,319,733**	**1,608,141**	**1,517,146**	**1,372,112**	**46.04**	**Total Revenue From Fund Management by the Bank as Mudharib**

Pendapatan dari penjualan meningkat 39,66% menjadi Rp2,01 triliun di tahun 2013 dari yang sebelumnya Rp 1,44 triliun di tahun 2012. Pendapatan dari akad Murabahah berkontribusi 99,87% dari seluruh pendapatan dari penjualan. Pendapatan dari bagi hasil mengalami kenaikan dibandingkan dengan tahun 2012, yaitu sebesar Rp706,12 miliar atau 56,58%. Pendapatan dari ijarah mengalami kenaikan tertinggi yaitu sebesar 99,63% dari Rp18,15 miliar di tahun 2012 menjadi Rp 36,23 miliar di tahun 2013. Sementara untuk pendapatan usaha utama lainnya, kenaikan paling besar dikontribusikan dari pendapatan bagi hasil surat berharga yang meningkat sebesar 59.81% dari Rp149,39 miliar di tahun 2012 menjadi Rp 238,73 miliar untuk tahun 2013. Peningkatan pendapatan tersebut sejalan dengan meningkatnya investasi pada surat berharga.

Sales revenue increased by 39.66% to Rp 2.01 trillion in 2013 from the Rp 1.44 trillion in 2012. Income from Akad Murabahah contributed 99.87% of the total sales revenue. Profit-sharing increased compared to 2012, with the amount of Rp 706.12 billion or 56.58%, meanwhile revenue from Ijarah experienced the highest increase, namely by 99.63% from Rp 18.15 billion in 2012 to Rp 36.23 billion in 2013. As for the other main operating income, the most substantial increase in revenue was contributed by the profit-sharing from securities which increased by 59.81% from Rp 149.39 million in 2012 to Rp 238.73 million in 2013. The increase in revenue was in line with the increase in investments in securities.

BEBAN MARGIN

Total beban margin di tahun 2013 naik menjadi sebesar Rp2,18 triliun dari angka sebesar Rp1,46 triliun di tahun sebelumnya, sebagai konsekuensi dari pertumbuhan dana pihak ketiga terutama dalam bentuk deposito. Peningkatan beban margin tersebut juga merupakan dampak lanjutan dari peningkatan suku bunga acuan Bank Indonesia pada semester kedua 2013. Secara tidak langsung, hal ini menyebabkan meningkatnya kompetisi dalam akuisisi dana di pasar yang berujung pada pemberian marjin yang lebih tinggi untuk meretensi nasabah.

MARGIN EXPENSES

In 2013, total cost margin increased to Rp 2.18 trillion from Rp 1.46 trillion in the previous year, as a consequence of the growth of third-party funds, especially in the form of deposits. The increase of cost margin is the continuing impact of the increase in the benchmark interest rates by Bank Indonesia in the second half of 2013. Indirectly, this led to the increase of competition in the acquisition of funds in the market that led to the provision of higher margins to retain customers..

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Rincian Beban Margin
Details of Cost Margin

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Giro Mudharabah	19,964	-	-	-	-	19,964	N/A	Mudharabah Demand Deposits
Deposito Mudharabah	1,727,340	1,205,735	1,016,609	605,782	659,185	521,605	43.26	Mudharabah Time Deposits
Tabungan Mudharabah	184,487	112,583	99,930	110,646	114,974	71,904	63.87	Mudharabah Savings
Sukuk Mudharabah Subordinasi	174,131	101,971	39,839	48,173	47,383	72,160	70.77	Mudharabah Subordinated Sukuk
Beban bagi hasil Pinjaman	74,440	35,464	-	-	-	38,976	109.90	Borrowing profit-sharing expenses
Lainnya	3,913	2,187	356	-	-	1,726	78.92	Others
Jumlah	**2,184,274**	**1,457,940**	**1,156,734**	**764,601**	**821,542**	**726,334**	**49.82**	Total

PENDAPATAN MARGIN BERSIH

Pendapatan margin bersih Bank Muamalat di tahun 2013 mencapai Rp2,17 triliun, naik 42,42% dibandingkan dengan tahun sebelumnya yang sebesar Rp1,52 triliun. Peningkatan ini disebabkan oleh naiknya outstanding pembiayaan dan membaiknya NPF. Dengan hasil tersebut, maka NIM Bank Muamalat terjaga pada kisaran 4,64% di tahun 2013.

NET MARGIN INCOME

In 2013, Bank Muamalat's net profit margin reached Rp 2.17 trillion, an increase of 42.42% compared to the previous year which amounted Rp 1.52 trillion. This increase was due to the higher financing outstanding and improving NPF. With these results, in 2013 Bank Muamalat's NIM maintained in the range of 4.64%.

PENDAPATAN OPERASIONAL LAINNYA

Pendapatan operasional lainnya di tahun 2013 meningkat sebesar 9,75% atau mencapai Rp 39,268 miliar. Kenaikan pendapatan operasional ini terutama didukung oleh komponen jasa administrasi yang berkontribusi sebesar 69,01% dari total pendapatan operasional lainnya yang tercatat Rp 309,63 miliar.

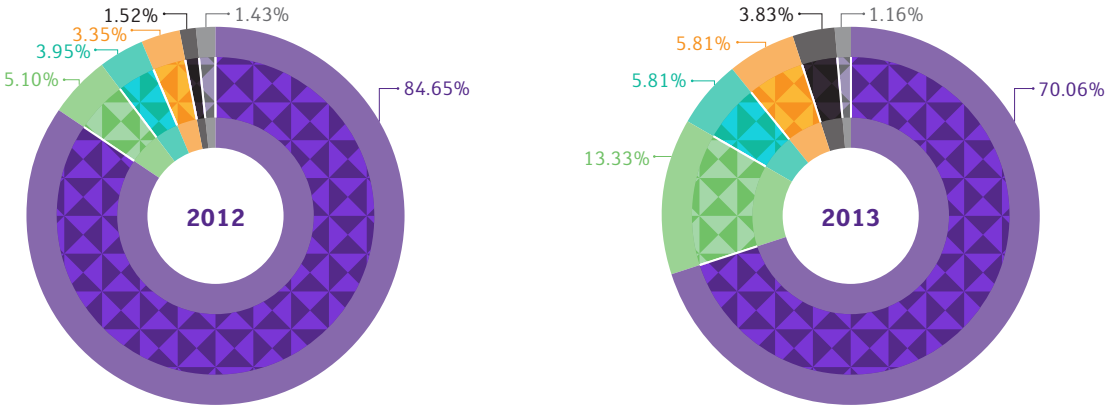
OTHER OPERATING INCOME

In 2013, other operating income increased as much as 9.75% reaching Rp 39.268 billion. One of the contributors to the increase in operating income was the administrative services which contributed 69.01% of the total other operating income which was recorded to be Rp 309.63 billion.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Pendapatan Operasional Lainnya
Other Operating Income

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Jasa administrasi	309,627	340,876	275,542	172,476	89,805	(31,249)	(9.17)	Administration services
Transaksi valuta asing	58,921	20,537	17,432	9,029	14,019	38,384	186.90	Foreign exchange transactions
Layanan	25,676	15,906	11,098	9,527	7,089	9,770	61.42	Services
Jasa transaksi ATM	25,688	13,497	40,651	74,117	92,344	12,191	90.32	ATM transaction services
Jasa transaksi L/C	16,915	6,127	7,374	3,467	3,999	10,788	176.07	L/C transaction services
Lainnya	5,132	5,748	2,700	11,082	23,894	(616)	(10.72)	Others
Jumlah	**441,960**	**402,691**	**354,797**	**279,698**	**231,150**	**39,269**	**9.75**	Total



Pendapatan operasional lainnya dari transaksi valuta asing mengalami peningkatan yang paling tinggi yaitu 186,90% dari tahun 2012 yang tercatat Rp 20,54 miliar menjadi Rp 58,92 miliar di tahun 2013.

BEBAN OPERASIONAL LAINNYA

Beban operasional lainnya yang terdiri dari beban kepegawaian, beban umum dan administrasi, pemulihan (beban) estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi, beban bonus giro wadiah, dan beban lain-lain di tahun 2013 meningkat 33,50% menjadi Rp 1,67 triliun dari Rp 1,25 triliun di tahun 2012. Peningkatan beban kepegawaian sejalan dengan penambahan jumlah pegawai dan jaringan kantor yang dilakukan Bank Muamalat selama tahun 2013. Beban kepegawaian meningkat menjadi Rp 754,06 miliar dari tahun sebelumnya yang sebesar Rp 546,88 miliar atau naik 37,89%.

Other operating income from foreign exchange transactions experienced the highest increase, namely 186.90% from the number in 2012 which was recorded to be Rp 20.54 billion and became Rp 58.92 billion in 2013.

OTHER OPERATING EXPENSES

Other operating expenses consist of employment expenses, general and administrative expenses, recovery (expense) for estimated commitment and contingency losses, Wadiah deposits bonus expense, and other expenses in 2013 increased by 33.50% to Rp 1.57 trillion from Rp 1.25 trillion in 2012.
The increase of employment expenses was in line with the addition of Bank Muamalat office network which was conducted during 2013. Employment expenses increased to Rp 754.06 billion from Rp 546.88 billion in the previous year, an increase of 37.89%.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Beban Operasional Lainnya
Other Operating Expenses

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember / Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Beban kepegawaian	(754,059)	(546,875)	(410,355)	(253,303)	(201,067)	(207,184)	37.89	Employment expenses
Beban umum dan administrasi	(742,363)	(573,879)	(498,888)	(482,611)	(464,773)	(168,484)	29.36	General and administration expenses

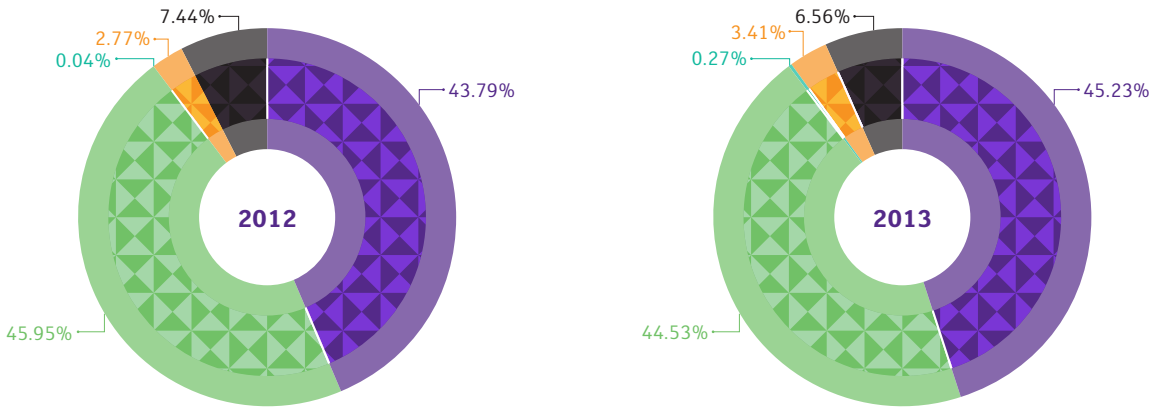
Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Beban Operasional Lainnya
Other Operating Expenses

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Pemulihan (beban) estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	(4,579)	(559)	(3,601)	365	(432)	(4,020)	719.14	Expenses for the estimated commitment and contingency losses
Beban bonus giro wadiah	(56,864)	(34,637)	(21,845)	(11,223)	(20,326)	(22,227)	64.17	Wadiah demand deposits bonus expenses
Beban lain-lain	(109,351)	(92,878)	(71,964)	(41,881)	(52,542)	(16,473)	17.74	Miscellaneous expenses
Jumlah	**(1,667,217)**	**(1,248,828)**	**(1,006,653)**	**(788,653)**	**(739,141)**	**(418,389)**	**33.50**	Total

Beban umum dan administrasi juga mengalami peningkatan selama tahun 2013 sebesar 29,36% menjadi Rp742,36 miliar. Hal ini disebabkan oleh kenaikan biaya perbaikan maupun pemeliharaan karena bertambahnya jaringan layanan Bank Muamalat baik unit kerja operasional maupun *e-channel*.

In 2013, general and administrative expenses also increased by 29.36% and became Rp 742.36 billion. This was caused by the increase in the cost of repairs and maintenance due to the increase in the services network of Bank Muamalat, both the operational working units as well as the e-channel.



- Beban kepegawaian
  Employment expenses
- Beban umum dan administrasi
  General and administration expenses
- Pemulihan (beban) estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi
  Expenses for the estimated commitment and contingency losses
- Beban bonus giro wadiah
  Wadiah demand deposits bonus expenses
- Beban lain-lain
  Miscellaneous expenses
- Lainnya | Others

BEBAN PENYISIHAN PENGHAPUSAN

Bank Muamalat telah mencadangkan biaya atas kemungkinan terjadinya suatu risiko, terutama risiko pembiayaan yaitu dalam Penyisihan Penghapusan Aktiva. Pada tahun 2013 nilai beban penyisihan penghapusan mencapai Rp 234,05

ALLOWANCE

Bank Muamalat reserved the expense for the possibility of risk especially the risk of financing namely in the Allowance for Asset. In 2013 the value of allowance reached Rp 234.05 billion, an increase of 54.45% from the previous year which

miliar atau naik 54,45% dari tahun sebelumnya yang tercatat Rp 151,54 miliar. Kenaikan ini sejalan dengan kenaikan portofolio pembiayaan yang dimiliki oleh Bank Muamalat dan juga kebijakan pencadangan yang lebih *prudent* di tahun 2013.

LABA OPERASIONAL DAN LABA SEBELUM PAJAK

Laba operasional Bank Muamalat meningkat menjadi Rp 708,68 miliar atau tumbuh 35,01% dari tahun 2012 yang tercatat Rp 524,53 miliar. Di tahun 2013, Bank Muamalat memiliki beban non operasional bersih sebesar Rp 55,06 miliar sehingga total nilai laba sebelum pajak untuk tahun 2013 adalah Rp 653,62 miliar, naik 25,25% dari tahun 2012 yang senilai Rp 521,84 miliar. Peningkatan laba sebelum pajak erat kaitannya dengan pertumbuhan pembiayaan yang signifikan di tahun 2013. Selain itu, upaya untuk meningkatkan pembiayaan operasional lainnya serta upaya untuk meningkatkan efisiensi memiliki dampak positif pada peningkatan laba sebelum pajak yang cukup signifikan.

PAJAK PENGHASILAN

Salah satu kontribusi yang diberikan Bank Bank Muamalat kepada pemerintah adalah pajak. Beban pajak Bank Muamalat untuk tahun 2013 adalah sebesar Rp 177,77 miliar, naik 34,24% dari nilai Rp132,43 di tahun 2012.

LABA BERSIH

Setelah memperhitungkan pajak penghasilan, maka laba bersih Bank Muamalat untuk tahun 2013 adalah sebesar Rp 475,85 naik 22,20% dari tahun 2012 yang tercatat Rp 389,41 miliar. Dengan demikian, maka laba per saham yang diperoleh Bank Muamalat adalah sebesar Rp 62,61.

PENDAPATAN KOMPREHENSIF

Pendapatan Komprehensif Lain Setelah Pajak terdiri dari Keuntungan yang belum direalisasi atas efek-efek dan keuntungan yang belum direalisasi dari pemilikan reksadana sejumlah Rp 10,47 miliar.

TOTAL LABA KOMPREHENSIF

Dengan memperhitungkan pendapatan komprehensif tersebut, maka total laba komprehensif Bank Muamalat untuk tahun buku 2013 adalah sebesar Rp 486,32 miliar, naik 47,48% dari posisi Rp 329,75 miliar di tahun 2012.

was recorded to be Rp 151.54 billion. This increase is aligned with the increase of financing portfolio owned by Bank Muamalat, as well as the more prudent reserves policy in 2013.

OPERATING INCOME AND EARNINGS BEFORE TAX

Bank Muamalat's operating income increased to Rp 708.68 billion or grew by 35.01% if compared to the number in 2012 where it was recorded to be Rp 524.53. In 2013, Bank Muamalat's net non-operating expenses was Rp 55.06 billion, thus in 2013 the total value of earnings before tax was Rp 653.62 billion, an increase of 25.25% from the Rp 521.84 in 2012. The increase in profit before tax was closely related to the significant growth of financing in 2013. In addition, efforts to improve other operational financing as well as efforts to increase efficiency have positive impacts on the increase in profit before tax significantly.

INCOME TAX

One of the contributions provided by Bank Muamalat to the Government in addition to the provision of dividend is tax. Bank Muamalat's tax burden in the year 2013 amounted Rp 177.77 billion, increasing by 34.24% of the value Rp 132.43 in the year 2012.

NET INCOME

After taking into account the income tax, in 2013 Bank Muamalat's net income was Rp 475.85 billion, an increase of 22.20% from the value Rp 389.41 billion in 2012. Thus, Bank Muamalat's earnings per share were Rp 62.61.

COMPREHENSIVE INCOME

Other comprehensive income after tax consists of unrealized gains from securities and unrealized gains from mutual funds with the amount of Rp 10.47 billion.

TOTAL COMPREHENSIVE INCOME

Taking into account the comprehensive income, Bank Muamalat's total comprehensive income for the financial year 2013 amounted to Rp 486.32 billion, an increase of 47.48% from the value Rp 329.75 billion in 2012.

LAPORAN POSISI KEUANGAN

ASET

Jumlah Aset

Total aset Bank Muamalat meningkat sebesar Rp 9,84 triliun, atau sebesar 21,94%, dari Rp 44,85 triliun pada tahun 2012. Peningkatan aset tersebut menjadikan Aset Bank Muamalat tercatat Rp 54,69 triliun di tahun 2013. Peningkatan disisi aset tersebut mayoritas dikontribusikan oleh peningkatan pembiayaan yang disalurkan.

REPORT ON THE FINANCIAL POSITION

ASSETS

Total Assets

Bank Muamalat's total assets increased by Rp 9.84 trillion, or 21.94%, from Rp 44.85 trillion in 2012. Because of the increase in assets, Bank Muamalat's total assets became Rp 54.69 trillion in 2013. The increase of assets was contributed mainly by the increase in financing.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Aset
Asset

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Asset Lancar	10,190,014	11,056,545	9,371,763	4,687,443	3,886,148	(866,531)	(7.84)	Current Assets
Kas	998,945	753,812	438,053	339,131	264,713	245,133	32.52	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4,899,470	6,947,148	7,332,424	3,568,773	3,004,433	(2,047,678)	(29.48)	Placements in Bank Indonesia
Giro pada Bank Lain – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	664,122	393,011	357,383	208,759	422,644	271,111	68.98	Current Accounts in Other Banks– after deducted by allowance for possible losses
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero) – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	114	251	402	1,607	30,041	(137)	(54.58)	Current Account in PT Pos Indonesia (Persero) – after deducted by allowance for possible losses
Penempatan pada bank lain – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	26,271	26,237	2,420	38,765	10,271	34	0.13	Placements in Other Banks – after deducted by allowance for possible losses
Investasi pada surat berharga – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	3,601,092	2,936,086	1,241,081	530,407	154,046	665,006	22.65	Securities investments – after deducted by allowance for possible losses
Asset Tidak Lancar	44,504,008	33,797,868	23,107,744	16,713,351	12,141,031	10,706,140	31.68	Non-current Assets
Piutang Murahbahah, Istishna, Ijarah – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	19,603,045	16,160,402	10,118,603	6,490,773	4,516,893	3,442,643	21.30	Murahbahah, Istishna, Ijarah receivables – after deducted by allowance for possible losses
Pinjaman Qardh – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	420,636	1,275,670	1,933,610	1,183,738	303,095	(855,034)	(67.03)	Qardh loans – after deducted by allowance for possible losses
Pembiayaan Mudharabah – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	2,225,163	1,985,586	1,498,297	1,364,534	1,372,134	239,577	12.07	Mudharabah financing – after deducted by allowance for possible losses

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Aset
Asset

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Pembiayaan Musyarakah lain – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	18,673,773	12,819,798	8,176,819	5,979,044	4,512,645	5,853,975	45.66	Other Musyarakah financing – after deducted by allowance for possible losses
Investasi pada asosiasi – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	39,065	46,928	46,815	46,708	44,912	(7,863)	(16.76)	Investments in associations – after deducted by allowance for possible losses
Tagihan akseptasi lain – setelah dikurangi penyisihan penghapusan	1,352,370	249,807	64,017	217,805	107,561	1,102,563	441.37	Acceptance receivables – after deducted by allowance for possible losses
Aset yang diperoleh untuk Ijarah – setelah dikurangi akumulasi penyusutan	188,692	178,214	325,456	614,605	530,582	10,478	5.88	Assets obtained for Ijarah – after deducted by accumulated depreciation
Aset tetap – setelah dikurangi akumulasi penyusutan	868,255	422,600	317,399	208,561	179,376	445,655	105.46	Fixed assets – after deducted by accumulated depreciation
Aset pajak tangguhan	109,521	109,509	64,304	46,162	31,715	12	0.01	Deferred tax
Aset lain-lain – neto	1,023,488	549,354	562,424	561,421	542,118	474,134	86.31	Other assets – net
Jumlah Aset	**54,694,021**	**44,854,413**	**32,479,507**	**21,400,793**	**16,027,179**	**9,839,608**	**21.94**	**Total Assets**

Aset Lancar

Total aset lancar Perseroan pada tahun 2013 tercatat Rp 10,19 triliun atau turun Rp 866,53 miliar dari tahun 2012 yang mencapai Rp 11,06 triliun. Penurunan tersebut disebabkan oleh penurunan pos Penempatan pada Bank Indonesia yang turun hingga Rp 2,05 triliun. Aset lancar Bank Muamalat didominasi oleh Penempatan pada Bank Indonesia dan Investasi pada surat berharga. Sementara itu, investasi surat berharga mengalami peningkatan sebesar Rp 665,01 miliar menjadi Rp 3,60 triliun. Aset lancar Bank Muamalat memiliki proporsi lebih dari 18% dari total aset perusahaan.

Aset Tidak Lancar

Total aset tidak lancar perseroan pada tahun 2013 tercatat Rp 44,50 triliun atau meningkat Rp 10,71 triliun dari tahun 2012 yang tercatat Rp 33,80 triliun. Peningkatan aset tidak lancar tersebut dipicu oleh peningkatan penyaluran pembiayaan khususnya pembiayaan dengan akad murabahah dan musyarakah.

Current Assets

In 2013, the total current assets of the Company was recorded to be Rp 10.19 trillion, or decreasing by Rp 866.53 billion from 2012 where total current assets reached Rp 11.06 trillion. The decline was caused by the decrease in the placements with Bank Indonesia as much as Rp 2.05 trillion. Bank Muamalat's current assets was dominated by placements in Bank Indonesia and investment in marketable securities. Meanwhile, securities investment increased by Rp 665.01 billion and became Rp 3.60 trillion. Bank Muamalat's current assets contributed more than 18% of the total assets of the Company.

Non-current Assets

In 2013, the Company's total non-current assets was recorded to be Rp 44.50 trillion, an increase of Rp 10.71 trillion from the number in 2012 which was recorded to be Rp 33.80 trillion. The increase of non-current assets was triggered by an increase in financing especially financing with akad murabahah and musyarakah.

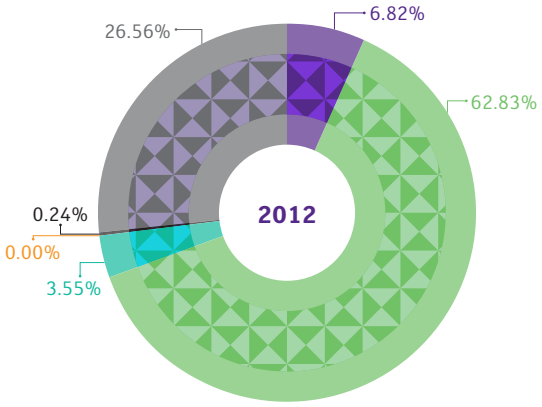
KOMPOSISI ASET LANCAR

Kas dan Penempatan pada BI

Saldo akun Kas mengalami kenaikan sebesar 32,52% dari Rp 753,81 miliar di tahun 2012 menjadi Rp 998,95 miliar di akhir tahun 2013, sedangkan Penempatan pada Bank Indonesia tercatat turun dari Rp 6,95 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 4,90 triliun per tanggal 31 Desember 2013, atau mengalami penurunan sebesar 29,48%. Saldo Penempatan pada Bank Indonesia masih memadai untuk mengimbangi perolehan DPK, dengan tingkat GWM sebesar 5,10% pada akhir Desember 2013, posisi tersebut masih diatas ketentuan dari Bank Indonesia yang sebesar 5%. Sementara itu Bank Muamalat senantiasa mendiversifikasi aset tresuri yang dimiliki melalui portofolio *mix* yang lebih baik. Hal tersebut dapat terlihat dari pergeseran komposisi portofolio dari tahun ketahun. Di tahun 2011, penempatan pada Bank Indonesia memiliki persentasi yang cukup signifikan mencapai 78%. Namun di tahun 2013 Bank Muamalat mendiversifikasi tresuri asetnya dengan melakukan investasi pada surat berharga.

Komposisi Aset Lancar

Aset Treasuri



- Kas | Cash
- Penempatan pada Bank Indonesia
  Placements with Bank Indonesia
- Giro pada Bank Lain – setelah dikurangi penyisihan penghapusan
  Current Accounts with Other Banks – net of loss provisions
- Giro pada PT Pos Indonesia (Persero) – setelah dikurangi penyisihan
  Current Accounts with PT Pos Indonesia (Persero) – net of loss provisions
- Penempatan pada bank lain – setelah dikurangi
  Placements with Other Banks – net of loss provisions
- Investasi pada surat berharga – setelah dikurangi penyisihan
  Investments in Marketable Securities – net of loss provisions

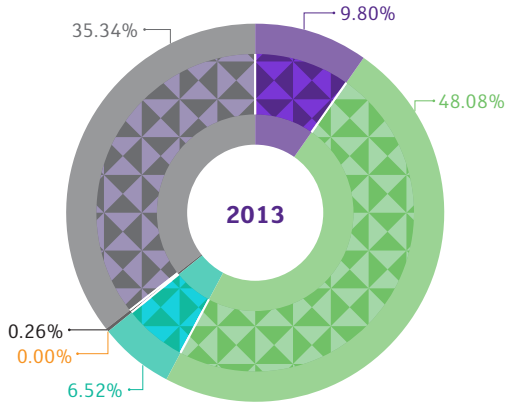
THE COMPOSITION OF CURRENT ASSETS

Cash and Placements in Bank Indonesia

Cash account balances increased by 32.53% from Rp 753,812 billion in 2012 became Rp 998.95 billion at the end of 2013, meanwhile placements in Bank Indonesia was recorded to decrease from and Rp 6.95 trillion as of December 31, 2012 to Rp 4.90 trillion as of December 31, 2013, or increasing by 29.48%. The balance of the placements in Bank Indonesia was still sufficient enough to compensate the acquisition of third-party funds, with the level of Statutory Reserves of 5.10% at the end of December 2013 which was still above the 5% required by Bank Indonesia. Meanwhile Bank Muamalat constantly diversified our treasury assets through better portfolio mix. This can be seen from the shift of portfolio composition from year to year. In 2011, placements in Bank Indonesia was quite significant, namely 78%. However, in 2013 the Bank Muamalat diversified our treasury assets by investing in securities.

The Composition of Current Assets

Treasury Assets



Giro dan Penempatan pada PT Pos & Bank lain

Giro pada PT Pos tercatat Rp 113,79 juta atau turun Rp 136,84 juta dari posisi tahun 2012. Hal ini disebabkan oleh peningkatan kebutuhan transaksional nasabah yang dilakukan melalui PT. Pos. Sementara itu giro pada bank lain mengalami peningkatan sebesar 68,98% menjadi Rp 664,12 miliar yang disebabkan oleh kebutuhan transaksional antar bank yang semakin meningkat. Sementara itu penempatan pada Bank lain meningkat sebesar Rp 34 juta menjadi Rp 26,27 miliar.

Investasi pada Surat Berharga

Untuk mengoptimalkan kelebihan dana yang tersedia di bank dan mengelola likuiditas, Bank Muamalat melakukan penempatan dana pada instrumen keuangan yang dapat menghasilkan pendapatan marjin. Proporsi investasi pada surat berharga terus mengalami peningkatan dari 13,24% di tahun 2011 menjadi 35,34% pada tahun 2013. Investasi pada surat berharga juga mengalami peningkatan sebesar Rp 665,01 miliar menjadi Rp3,60 triliun.

KOMPOSISI ASET TIDAK LANCAR

Penyaluran Dana

Bank Muamalat menyalurkan fasilitas pembiayaan kepada nasabah untuk keperluan produktif maupun konsumtif, yang dibukukan berdasarkan akad atau skema yang dipakai yaitu sebagai piutang jual-beli, pinjaman Qardh, pembiayaan Mudharabah, pembiayaan Musyarakah, dan Ijarah. Pada akhir tahun 2013, total penyaluran dana mencapai sebesar Rp41,79 triliun. Jumlah tersebut mencerminkan pertumbuhan sebesar Rp 8,93 triliun, atau 27,16% dari jumlah pembiayaan pada tahun sebelumnya yang sebesar Rp 32,86 triliun.

Current Account and Placements in PT Pos and Other Banks

The current account in PT Pos was recorded to be Rp 113.79 million, a decrease of Rp 136.84 million from the position in 2012. This was due to the increase in the transactional needs of the customer conducted through PT Pos. Meanwhile the current account in other banks increased by 68.98% and became Rp 664.12 billion due to the increase of interbank transactional needs. Placements in other banks increased by Rp 34 million and became Rp 26.27 billion.

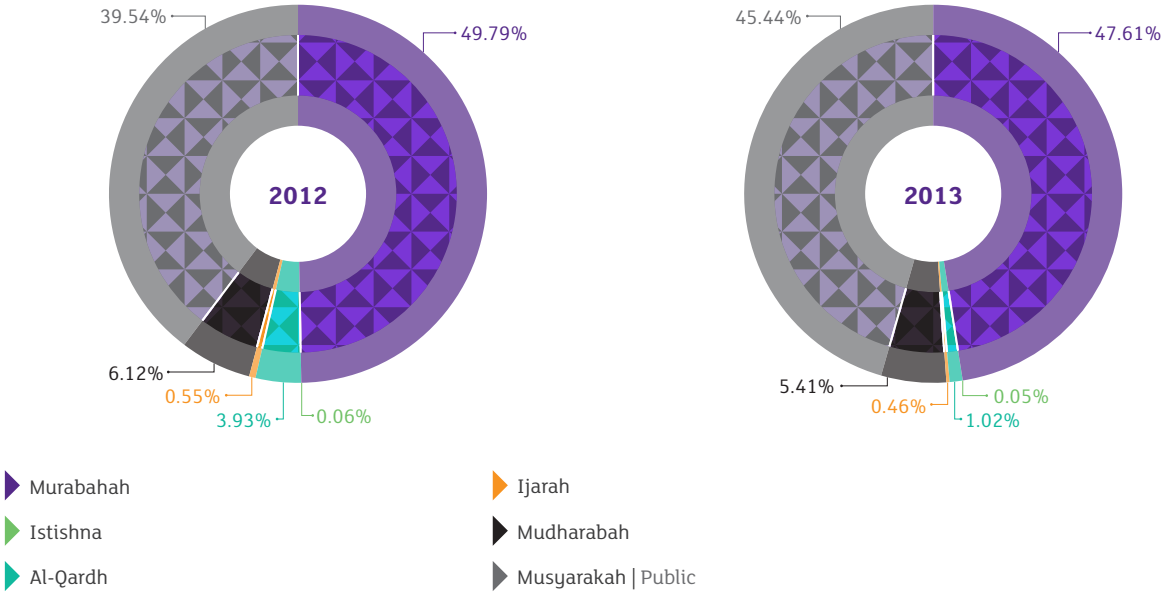
Investment in Securities

To optimize the excess of funds available in the Bank and to manage liquidity, Bank Muamalat conducted placements in financial instruments which may result in profit margin. The proportion of investments in securities continued to increase from 13.24% in 2011 to 35.34% in 2013. Investments in marketable securities also increased by Rp 665.01 billion and became Rp 3.60 trillion.

COMPOSITION OF NON-CURRENT ASSETS

Financing

Bank Muamalat distributes financing to customers for productive and consumptive purposes, recorded based on the contract or scheme, namely as sell-buy receivables, Qardh loans, Mudharabah financing, Musyarakah financing and Ijarah. At the end of 2013, the total financing reached Rp 41.79 billion. This amount reflects a growth of Rp 8.93 trillion, or 27.16% of the total financing in the previous year which amounted to Rp 32.86 trillion.



Piutang Murabahah, Istishna & Ijarah - Bersih

Jumlah piutang pada tahun 2013 tumbuh sebesar Rp 3,44 triliun, atau sebesar 21,30%, dari Rp 16,16 triliun di akhir tahun 2012 menjadi Rp 19,60 triliun pada tanggal tahun 2013. Pertumbuhan piutang disebabkan oleh piutang Murabahah yang meningkat sebesar Rp 3,43 triliun, atau sebesar 21,23%, dari Rp 16,14 triliun pada tahun 2012 menjadi sebesar Rp 19,57 triliun pada akhir Desember tahun 2013. Piutang pendapatan Ijarah sebesar Rp 14,15 miliar dikecualikan dari klasifikasi penyaluran dana karena memiliki perlakuan akuntansi yang berbeda.

Pinjaman Qardh - Bersih

Jumlah pinjaman Qardh turun sebesar Rp 855,03 juta, atau sebesar 67,03%, dari Rp1,27 triliun pada akhir tahun 2012 menjadi Rp 420,64 miliar pada akhir tahun 2013. Perseroan berupaya melakukan *reprofiling* aset produktif dengan mengoptimalkan piutang dan pembiayaan sehingga Pinjaman Qardh dijaga pada level yang tidak terlalu tinggi.

Pembiayaan Mudharabah - Bersih

Jumlah pembiayaan Mudharabah meningkat sebesar Rp 239,58 miliar, atau sebesar 12,07%, dari Rp 1,99 triliun pada akhir tahun 2012 menjadi Rp 2,23 triliun pada 31 Desember 2013. Pertumbuhan ini disebabkan oleh meningkatnya pembiayaan Mudharabah pihak ketiga sebesar Rp 243,24

Murabahah, Istishna & Ijarah Receivables - Net

Total receivables as of June 2013 grew by Rp 3.44 trillion or by 21.30%, from Rp 16.16 trillion at the end of 2012 to Rp 19.60 trillion in 2013. The growth of receivables was due to the increase of Murabahah receivables by Rp 3.43 trillion 21.23%, from Rp 16.14 trillion in 2012 to Rp 19.57 trillion at the end of December 2013. Ijarah revenue receivables of Rp 14.15 billion were excluded from the fund disbursement classification due to different accounting treatment.

Qardh Loans - Net

The number of Qardh loans decreased by Rp 855.03 million or 67.03%, from Rp 1.27 trillion at the end of 2012 to Rp 420.64 million at the end of 2013. The Company conducted reprofiling of productive assets by optimizing receivables and financing thus Qardh loans was maintained at a level that is not too high.

Mudharabah Financing - Net

The amount of Mudharabah financing increased by Rp 239.58 billion, or 12.07% from Rp 1.99 trillion at the end of 2012 to Rp 2.23 trillion in December 31, 2013. This growth was due to the increase of third-party Mudharabah financing as much as Rp 243.24 billion or 12.89%, from Rp 11.94 trillion

miliar atau sebesar 12,89% dari Rp 1,94 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 2,19 triliun pada tahun 2013. Sementara itu, pinjaman pihak berelasi turun sebesar Rp 3,66 miliar dari Rp 42,02 miliar pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 38,36 miliar pada akhir tahun 2013.

Pembiayaan Musyarakah lain - Bersih

Jumlah pembiayaan Musyarakah meningkat sebesar Rp 5,85 triliun, atau sebesar 45,66%, dari Rp 12,82 triliun pada akhir tahun 2012 menjadi Rp 18,67 triliun pada akhir tahun 2013. Peningkatan ini disebabkan oleh meningkatnya pembiayaan Musyarakah pihak ketiga sebesar Rp 5,86 triliun atau sebesar 45,93%, dari Rp 12,78 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 18,65 triliun pada tanggal 31 Desember 2013. Selain itu peningkatan ini diimbangi dengan penurunan pembiayaan pihak berelasi sebesar Rp 10,00 miliar, atau sebesar 15,3%, dari Rp 35,32 miliar pada tahun 2012 menjadi Rp 25,32 miliar pada tahun 2013.

Aset yang Diperoleh untuk Ijarah - Bersih

Akun ini merupakan objek sewa dari transaksi Ijarah Muntahiya Bittamlik dengan opsi perpindahan hak milik objek sewa dengan hibah. Di akhir tahun 2013, aset yang diperoleh untuk ijarah-bersih tercatat Rp 188,69 miliar atau meningkat Rp 10,48 miliar dari tahun sebelumnya yang sebesar Rp 178,21 miliar. Aset ijarah yang mengalami peningkatan tertinggi adalah multijasa.

Penyertaan Saham

Bank Muamalat membukukan penyertaan saham senilai Rp 39,06 miliar pada akhir tahun 2013, yang mewakili kepemilikan 33,33% saham pada PT Al Ijarah Indonesia Finance dan 5,91% pada PT Syarikat Takaful Indonesia.

ASET TETAP

Aset Tetap

Seiring dengan bertambahnya jaringan Bank Muamalat, jumlah aset tetap mengalami peningkatan hingga sebesar 105,46%, dari nilai sebesar Rp 422,60 miliar menjadi sebesar Rp 868,25 miliar di akhir tahun 2013.

in December 31, 2012 to Rp 2.19 trillion in 2013. Meanwhile, related parties loans decreased by Rp 3.66 billion, from Rp 42,02 billion in December 31, 2012 to Rp 38.36 billion at the end of 2013.

Other Musyarakah Financing - Net

The amount of Musyarakah financing increased by Rp 5.85 trillion or 45.66%, from Rp 12.82 trillion at the end of 2012 to Rp 18.67 trillion at the end of 2013. This increase was due to the increase of third-party Musyarakah financing as much as Rp 5.86 trillion by 45.93%, from Rp 12.78 trillion in December 31, 2012 to Rp 18.65 trillion in December 31, 2013. In addition, the increase was compensated by the decrease of related-party financing by Rp 10,00 billion or 15.3%, from Rp 35,32 billion in 2012 to Rp 25.32 billion in 2013.

Assets Obtained for Ijarah - Net

This account is a lease object of Ijarah Muntahiya Bittamlik transaction with an option to eventually transfer the lease object ownership with hibah (grant). At the end of 2013, assets obtained for Ijarah - Net amounted to Rp 188.69 billion or increased by Rp 10.48 billion from the Rp 178.21 tbillion in the previous year. The Ijarah asset which experienced the highest increase was the multi-services.

Investments in Shares

Bank Muamalat booked investments in shares worth Rp 39.06 billion at the end of 2013, representing 33,33% ownership in PT Al Ijarah Indonesia Finance and 5,91% in PT Syarikat Takaful Indonesia.

FIXED ASSETS

Fixed Assets

Along with the increased network of Bank Muamalat, the number of fixed assets increased up to 105.46%, from the value of Rp 422.60 billion to Rp 868.25 billion at the end of 2013.

Aset Lain-lain

Aset lain-lain naik 86,31% menjadi sebesar Rp 1,02 triliun dari tahun sebelumnya yang sebesar Rp 549,35 miliar. Pos ini terdiri dari pendapatan yang akan diterima, agunan diambil alih setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai, biaya dibayar dimuka, aset tak berwujud-bersih, uang muka, tagihan terhadap pihak ketiga setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai, dan aset lainnya. Kenaikan tersebut disebabkan adanya peningkatan pada pos aset tak berwujud-bersih dan uang muka pembelian gedung sebesar masing-masing Rp 97,04 miliar dan Rp 150,78 miliar.

Other Assets

Other assets increased by 86.31% to Rp1.02 trillion from Rp549.35 billion. This post comprises accrued revenue, repossessed collateral - net of allowance for impairment losses, prepaid expenses, intangible assets-net, advances, third parties receivables - net of allowance for impairment losses, and other assets. The increase was due to an increase in the post-net intangible assets and advances for purchase of buildings, Rp 97.04 billion and Rp 150.78 billion, respectively.

LIABILITAS

Peningkatan terbesar akun liabilitas berasal dari komponen Liabilitas Akseptasi sebesar 441,71% yang disebabkan oleh meningkatnya aktifitas transaksi perdagangan nasabah khususnya SKBDN dan LC. Pinjaman yang diterima juga mengalami peningkatan akibat adanya tambahan pinjaman dari PT Sarana Multigriya Finansial.

LIABILITY

The largest increase in a liability account is derived from Liability under Acceptances of 441.71% caused by increased in customer trading activity, especially SKBDN and LC. Loans also increased due to additional loan from PT Sarana Multigriya Finansial.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Liabilitas
Liability

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Liabilitas								**Liabilities**
Liabilitas Segera	130,715	116,987	98,407	106,361	143,811	13,728	11.73	Current Liabilities
Bagi Hasil yang Belum Dibagikan	75,310	73,571	65,716	49,755	40,236	1,739	2.36	Undistributed Profit Sharing
Simpanan	6,295,093	6,255,372	3,455,576	2,514,428	1,245,299	39,721	0.63	Deposits
Giro Wadiah	4,831,547	4,962,349	2,498,445	2,192,897	1,188,439	(130,802)	(2.64)	Wadiah Demand Deposits
Tabungan Wadiah	1,037,596	987,514	848,321	321,531	56,860	50,082	5.07	Wadiah Savings
Deposito Wakalah	425,950	305,509	108,810	-	-	120,441	39.42	Wakalah Deposits
Simpanan dari Bank Lain	129,962	183,942	11,163	11,917	11,118	(53,980)	(29.35)	Deposits from Other Banks
Liabilitas Akseptasi	1,366,907	252,331	65,554	204,099	108,648	1,114,576	441.71	Acceptance Liabilities
Pinjaman yang Diterima	1,506,000	911,531	326,146	37,377	70,197	594,469	65.22	Loan Received
Utang Pajak	51,992	80,293	56,192	49,111	12,482	(28,301)	(35.25)	Tax Payable
Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi	12,663	9,068	8,731	5,130	5,495	3,595	39.64	Estimated Loss for Commitment and Contingency
Liabilitas Imbalan Pasca Kerja	90,875	68,383	40,027	22,295	14,773	22,492	32.89	Post-employment benefits liabilities
Liabilitas Lain-lain	215,646	164,010	145,917	84,943	55,068	51,636	31.48	Other Liabilities
Jumlah Liabilitas	**9,875,163**	**8,115,488**	**4,273,429**	**3,085,416**	**1,707,126**	**1,759,675**	**21.68**	**Total Liabilities**

Jumlah Liabilitas

Jumlah liabilitas Perseroan meningkat sebesar Rp 1,76 triliun, atau sebesar 21,68%, dari Rp 8,11 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 9,88 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, disebabkan oleh adanya pinjaman dari PT Sarana Multigriya Finansial atas Pembiayaan Mudharabah Muqayyadah yang dilakukan.

KOMPOSISI LIABILITAS JANGKA PENDEK

Liabilitas Segera

Saldo liabilitas segera pada tahun 2013 adalah sebesar Rp 130,72 miliar, meningkat 11,73% dari tahun 2012 yang sebesar Rp 116,99 miliar. Akun ini mayoritas terdiri dari titipan pihak ketiga

Bagi Hasil yang Belum Dibagikan

Bagi hasil yang belum dibagikan merupakan bagi hasil yang belum dibagikan Perseroan kepada *shahibul maal* atas bagian keuntungan hasil usaha Perseroan yang telah disisihkan dari pengelolaan dana mudharabah yang pada tanggal akhir tahun 2013 adalah sebesar Rp75,31 miliar.

Simpanan

Saldo simpanan pada tahun 2013 adalah sebesar Rp 6,29 triliun yang terdiri dari giro wadiah sebesar Rp 4,83 triliun, tabungan wadiah sebesar Rp 1,04 triliun dan deposito wakalah sebesar Rp 425,95 miliar. Simpanan dari nasabah Bank Muamalat sedikit meningkat sebesar Rp 39,72 miliar, atau sebesar 0,63%, dari Rp 6,26 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 6,29 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, yang disebabkan oleh peningkatan Deposito Wakalah yang mencapai Rp 120,44 miliar atau naik 39,42% dibandingkan dengan posisi Desember 2012.

Simpanan dari Bank Lain dan Lembaga Lainnya

Simpanan dari bank lain Perseroan menurun sebesar Rp53,98 miliar, atau sebesar 29,35%, dari Rp 183,94 miliar pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 129,96 miliar pada tanggal 31 Desember 2013, disebabkan oleh fokus bank untuk lebih mengutamakan penghimpunan dana pihak ketiga non-bank. Bonus per tahun untuk simpanan wadiah Rupiah adalah berkisar antara 0% sampai dengan 5,75% untuk 31 Desember 2013, berkisar antara 0% sampai dengan 5,84% untuk tahun 2012, 0% sampai dengan 5,60% untuk tahun 2011 dan 0% sampai dengan 10,47% untuk tahun 2010. Perseroan tidak memberikan bonus untuk simpanan wadiah dalam Dolar Amerika Serikat.

Total Liabilities

Total liabilities of the Company decreased by Rp 1.76 trilliom or 21.68%, from Rp 8.11 trillion in December 31, 2012 to Rp 9.88 trillion in December 31, 2013 caused by the loan from PT Sarana Multigriya Finansial over the Mudharabah Muqayyadah financing.

THE COMPOSITION OF SHORT-TERM LIABILITIES

Immediate Liabilities

The balance of immediate liabilities in 2013 was Rp 130.72 billion, an increase of 11.73% from 2012 which was Rp 116.99 billion. This account majorly consisted of third-party custodian.

Undistributed Profit-Sharing

Undistributed profit-sharing is the profit-sharing which the Company has not yet distributed to the *shahibul maal* over the share of profit derived from the Company's business, which is set aside from the management of mudharabah fund, at the end of 2013 amounted Rp 75.31 billion.

Deposits

The balance of deposits in 2013 amounted Rp 6.29 trillion comprising of Rp 4.83 trillion of wadiah demand deposits, Rp 1.04 trillion of wadiah savings, and wakalah deposits with the amount of Rp 425.95 billion. Deposits from Bank Muamalat increased by Rp 39.72 billion, or 0.63% from the Rp 6.26 billion as of December 31, 2012 to Rp 6.29 trillion in December 31, 2013 due to the increase of Wakalah Deposits which reached Rp 120.44 billion or increasing by 39.42% compared to the position in December 2012.

Deposits from Other Banks and Institutions

The Company's deposits from other banks increased by Rp 53.98 billion or 29.35%, from Rp 183.94 billion in December 31, 2012 to Rp 129.96 billion in December 31, 2013 due to the Bank's foucs to prioritize the collection of non-bank third-party funds. The bonus per annum for wadiah deposits denominated in Rupiah was in the range of 0% to 5.75% in December 31, 2013, whereas in 2012 was in the range 0% to 5.84%, in 2011 was in the range 0% to 5.60% and in 2010 was in the range 0% to 10.47%. The Company does not provide bonus for wadiah deposits denominated in U.S Dollars.

Utang Pajak

Total utang pajak Perseroan pada tanggal 31 Desember 2013 adalah Rp 51,99 miliar, mengalami penurunan sebesar Rp 28,30 miliar atau 35,25% dari akhir tahun 2012.

Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi

Estimasi kerugian atas transaksi komitmen dan kontinjensi Perseroan pada akhir Desember 2013 sebesar Rp12,66 miliar meningkat 39,64% bila dibandingkan dengan tahun 2012 yang sebesar Rp 9,07 miliar.

Liabilitas Imbalan Pasca Kerja

Saldo Liabilitas Imbalan Pasca Kerja Perseroan pada tahun 2013 adalah sebesar Rp 90,87 miliar. Perhitungan aktuaria dilakukan oleh PT Lastika Dipa aktuaris independen, masing-masing untuk tahun yang berakhir 31 Desember 2013, 31 Desember 2012, 2011 dan 2010. Perhitungan aktuaris tersebut menggunakan projected unit credit method.

Liabilitas Lainnya

Saldo liabilitas lain-lain Perseroan pada tahun 2013 mengalami peningkatan sebesar Rp 51,64 miliar dari tahun sebelumnya menjadi Rp 215,65 miliar.

KOMPOSISI LIABILITAS JANGKA PANJANG

Pinjaman yang Diterima

Pinjaman yang diterima per 31 Desember 2013 sebesar Rp 1,51 triliun dengan rician sebagai berikut:

Berdasarkan Perjanjian Pengalihan Pengelolaan Pembiayaan Likuiditas Bank Indonesia tanggal 15 Nopember 1999 dan Peraturan Bank Indonesia No. 2/3/PBI/2000 tanggal 1 Pebruari 2000. Bank Indonesia mengalihkan pengelolaan Pembiayaan Likuiditas Bank Indonesia dalam rangka pembiayaan program kepada masing-masing Badan Usaha Milik Negara Koordinator yang ditunjuk Pemerintah, yaitu PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, PT Bank Tabungan Negara (Persero) dan PT Permodalan Nasional Madani (Persero).

a. **PT Sarana Multigriya Finansial (Persero)**
   Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 033/AKAD/SMFBMI/XII/2011 tanggal 14 Desember 2011 yang telah dilegalisasi No. Leg.462/XII/2011, PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) yang bertindak sebagai Shahibul Maal memberikan fasilitas pembiayaan kepada Bank (Mudharib) dalam

Tax Debt

As if December 31, 2013 the total tax debt of the Company was Rp 51.99 billion or 35.25% of the number in 2012.

Estimated Commitment and Contingency Losses

The estimated commitment and contingency losses of the Company as of December 31, 2013 was Rp 12.66 billion or increasing by 39.64% if compared to the number in 2012 which was Rp 9.07 billion.

Post-Employment Benefits Liability

The balance of the Post-Employment Benefits Liability of the Company in 2013 was Rp 90.87 billion. Actuarial calculation was conducted by an independent actuary PT Lastika Dipa, respectively for the year ending in December 31, 2013; December 31, 2012; 2011 and 2010. The actuarial calculation used the projected unit credit method.

Other Liabilities

In 2013 the balance of other liabilities of the Company experienced an increase with the amount of Rp 51.64 billion from the previous year to Rp 215.65 billion.

THE COMPOSITION OF LONG-TERM LIABILITIES

Loans Received

Loans received as of December 31, 2013 was Rp 1.51 trillion with the following detail:

Under the Transfer of Bank Indonesia Liquidity Financing Management Agreement dated November 15, 1999 and Bank Indonesia Regulation No. 2/3/PBI/2000 dated February 1, 2000 Bank Indonesia transfers the management of Bank Indonesia Liquidity Financing in program financing to the coordinators of the State-owned Enterprises appointed by the Government, namely PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, PT Bank Tabungan Negara (Persero) and PT Permodalan Nasional Madani (Persero).

a. **PT Sarana Multigriya Finansial (Persero)**
   Based on the Mudharabah Muqayadah financing agreement between the Company and PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 033/AKAD/SMFBMI/XII/2011 dated December 14, 2011 legalized with the No. Leg.462/XII/2011, PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) which acts as Shahibul Maal provides financing to the Bank (Mudharib) in the form of Mudharabah

bentuk Pembiayaan Mudharabah Muqayadah dimana Bank berfungsi sebagai agen pelaksana (executing agent) dengan nilai sebesar Rp 100.000.000,-. Akun ini disalurkan Mudharib dalam bentuk fasilitas Pembiayaan Hunian Syariah (PHS) kepada pihak ketiga sesuai prinsip akad Musyarakah Mutanaqisah. Jangka waktu fasilitas pembiayaan adalah 3 (tiga) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan Fasilitas Pembiayaan. Nisbah yang ditetapkan sebesar 22,90% bagi Bank dan 77,10% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Muqayadah financing where the Company serves as the executing agent with the value of Rp 100,000 million. This account is distributed by Mudharib in the form of Sharia Residential Financing (PHS) to third parties in accordance to the principle of Musyarakah Mutanaqisah. Tenure of the financing is three (3) years from the date of implementation. The Nisbah is 22.90% for the Company and 77.10% for PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Pada tanggal 28 Desember 2011 akad pembiayaan diatas direvisi melalui addendum I Akad Pembiayaan Mudharabah Muqayadah No. 035/ADD-AKAD/SMF-BMI/XII/2011 sebagai berikut:

1. Shahibul Maal bermaksud menambah fasilitas pembiayaan kepada Mudharib sebesar Rp 200.000.000,-.
2. Jumlah fasilitas pembiayaan semula berjumlah Rp 100.000.000,- dengan jaminan sebesar 125% dari jumlah fasilitas pembiayaan, dengan jangka waktu 3 (tiga) tahun, dirubah menjadi berjumlah sebesar Rp 300.000.000,- terdiri dari:
   - Fasilitas pembiayaan I sebesar Rp 100.000.000,- dengan jangka waktu 3 (tiga) tahun sejak tanggal 15 Desember 2011.
   - Fasilitas pembiayaan II sebesar Rp 200.000.000,- dengan jangka waktu 3 (tiga) tahun sejak tanggal pelaksanaan fasilitas pembiayaan II.

   Dengan jaminan sebesar 115% dari jumlah pembiayaan I dan II.

   Nisbah masing-masing tahap pembiayaan menjadi:
   - Pembiayaan I sebesar 22,90%
   - Pembiayaan II sebesar 25,18%

In December 28, 2011 the above financing agreement was revised through Amendment I of the Mudharabah Muqayadah contract No.035/ADD-AKAD/SMF-BMI/XII/2011 as follows:

1. Shahibul Maal intends to increase the financing to Mudharib with the amount Rp 200,000,000.
2. The initial number of financing was Rp 100,000,000 with collateral 125% of the amount of financing, with tenure of 3 (three) years, changed to the amount of Rp 300,000,000 comprising:
   - Financing I as much as Rp 100,000,000 with tenure of 3 (three) years since December 15, 2011.
   - Financing II as much as Rp 200,000,000 with tenure of 3 (three) years since the date of implementation of financing II.

   With collateral 115% of the amount of financing I and II,

   Nisbah of the respective financing becomes:
   - Financing I as much as 22,90%
   - Financing II as much as 25,18%

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 023/AKAD/SMF-BMI/IX/2012 tanggal 27 September 2012. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) memberikan tambahan fasilitas pembiayaan kepada Bank dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 328.000.000,- dengan jangka waktu 5 (lima) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 27 September 2012. Nisbah ditetapkan sebesar 24,33% bagi Bank dan 75,67% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Based on the Mudharabah Muqayadah financing agreement between the Bank and PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 023/AKAD/SMF-BMI/IX/2012 dated September 27, 2012 PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) provides additional financing to the Company with Mudharabah Muqayadah agreement with the amount of Rp 328,000,000 with a tenure of 5 (five) years from the date of execution of the financing on September 27, 2012. Nisbah is 24.33% for the Company and 75.67% for PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 026/AKAD/SMF-BMI/X/2012 tanggal 18 Oktober 2012. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) memberikan tambahan fasilitas pembiayaan kepada bank dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 172.000.000,- dengan jangka waktu 5 (lima) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 18 Oktober 2012. Nisbah ditetapkan sebesar 24,33% bagi bank dan 75,67% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Based on the Mudharabah Muqayadah financing agreement between the Bank and PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 026/AKAD/SMF-BMI/X/2012 dated October 18, 2012 PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) provides additional financing to the Company with Mudharabah Muqayadah agreement with the amount of Rp 172,000,000 with a tenure of 5 (five) years from the date of execution of the financing, October 18, 2012. Nisbah is 24.33% for the Company and 75.67% for PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 013/AKAD/SMF-BMI/VI/2013 tanggal 27 Juni 2013. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) memberikan tambahan fasilitas pembiayaan kepada bank dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 186.000.000,- dengan jangka waktu 5 (lima) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 27 Juni 2013. Nisbah ditetapkan sebesar 19,68% bagi Bank dan 80,32% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Based on the Mudharabah Muqayadah financing agreement between the Bank and PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 013/AKAD/SMF-BMI/VI/2013 dated June 27, 2013 PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) provides additional financing to the Company with Mudharabah Muqayadah agreement with the amount of Rp 186,000,000 with a tenure of 5 (five) years from the date of execution of the financing, June 27, 2013. Nisbah is 19.68% for the Company and 80.32% for PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 031/AKAD/SMF-BMI/XII/2013 tanggal 13 Desember 2013, Bank telah menerima tambahan fasilitas pembiayaan dari PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 520.000.000,- dengan jangka waktu 1 (satu) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 13 Desember 2013. Nisbah ditetapkan sebesar 17,58% bagi bank dan 82,42% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Based on the Mudharabah Muqayadah financing agreement between the Bank and PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 013/AKAD/SMF-BMI/VI/2013 dated December 13, 2013 PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) provides additional financing to the Company with Mudharabah Muqayadah agreement with the amount of Rp 520,000,000 with a tenure of 5 (five) years from the date of execution of the financing, December 13, 2013. Nisbah is 17.58% for the Company and 82.42% for PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

b. Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia (Indonesia Exim Bank)

Bank sudah melakukan pelunasan pembayaran atas fasilitas ini pada tanggal 7 Juni 2013 sejumlah USD 10.863.636 dan perjanjian tersebut tidak diperpanjang.

b. Indonesian Export Financing Agency (Indonesia Exim Bank)

The Bank already settled the payment for this facility in June 7, 2013, amounting to USD 10,863,636 and the agreement is not renewed.

c. Departemen Keuangan Republik Indonesia

Akun ini merupakan fasilitas pembiayaan likuiditas sebesar Rp 10.000.000,- yang digunakan sebagai pilot proyek penyaluran pembiayaan KKPA dengan pola bagi hasil untuk pembiayaan investasi dan modal kerja.

c. The Department of Finance of the Republic of Indonesia

This account is a facility of liquidity financing with the amount of Rp 10,000,000 which was used as the pilot of the KKPA financing project with the scheme profit-

Jangka waktu pinjaman yang diterima untuk pembiayaan investasi maksimal 16 (enam belas) tahun sedangkan untuk pembiayaan modal kerja maksimal 6 (enam) tahun. Nisbah bagi hasil untuk fasilitas ini sebesar 29,5% jika koperasi berfungsi sebagai agen pelaksana (*executing agent*) dan sebesar 29% jika koperasi berfungsi sebagai agen penyalur (*channeling agent*).

Sisa dana yang belum disalurkan diperlakukan sebagai giro wadiah yang mendapat bonus setara dengan bagi hasil deposito mudharabah tiga bulan yang dibayarkan triwulanan.

d. PT Permodalan Nasional Madani (Persero)

Akun ini terdiri dari fasilitas pinjaman eks pembiayaan likuiditas Bank Indonesia dan dana re-lending yang disalurkan kepada anggota koperasi dengan skema pembiayaan Kredit Koperasi Primer untuk Anggota (KKPA) dengan pola bagi hasil untuk pembiayaan investasi dan modal kerja. Jangka waktu fasilitas maksimal 16 (enam belas) tahun untuk pembiayaan investasi dan maksimal 6 (enam) tahun untuk pembiayaan modal kerja. Nisbah bagi hasil fasilitas pinjaman eks pembiayaan likuiditas Bank Indonesia sebesar 64,54% jika koperasi berfungsi sebagai agen pelaksana (executing agent) dan sebesar 63,98% jika koperasi berfungsi sebagai agen penyalur (*channeling agent*). Nisbah bagi hasil dana relending, PT Permodalan Nasional Madani (Persero) sebesar 95,61% jika koperasi berfungsi sebagai agen pelaksana (executing agent) dan sebesar 94,78% jika koperasi berfungsi sebagai agen penyalur (*channeling agent*).

DANA SYIRKAH TEMPORER

Dana Syirkah temporer meningkat sebesar Rp 6,25 triliun, atau sebesar 15,41%, dari Rp 34,28 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 40,53 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, yang disebabkan oleh meningkatnya deposito berjangka Mudharabah sebesar Rp 2,25 triliun, atau setara dengan 9,09%, dari Rp 24,71 triliun pada akhir tahun 2012 menjadi Rp 26,96 triliun di akhir tahun 2013.

sharing for investment and working capital financing. The tenure of loans received for investment financing is up to 16 (sixteen) years and for working capital financing the tenure is up to 6 (six) years. Profit-sharing Nisbah for this facility is 29.5% if the cooperative serves as the executing agent and by 29% if the cooperative functions as the channeling agent.

The remaining undistributed fund is treated as wadiah demand deposits receiving bonus equal to the profit-sharing of 3 months mudharabah deposits which is paid quarterly.

d. PT Permodalan Nasional Madani (Persero)

This account consists of the former Bank Indonesia liquidity financing loan and the re-lending fund distributed to members of the cooperative with the Primary Cooperative Credit financing scheme for members (KKPA) with profit-sharing for investment and working capital financing. The maximum tenure of the facility is 16 (sixteen) years for financing investments and a maximum of 6 (six) years for working capital financing. Profit-sharing Nisbah of the former Bank Indonesia liquidity financing loan is 64.54% if the cooperative serves as the executing agent and 63.98% if the cooperative functions as the channeling agent. Nisbah for relending fund, PT Permodalan Nasional Madani (Persero) was 95.61% if the cooperative serves as the executing agent and 94.78% if the cooperative functions as the channeling agent.

TEMPORARY SYIRKAH FUNDS

The temporary Syirkah fund of the Bank increased by Rp 6.25 trillion or 15.41%, from Rp 34.28 trillion in December 31, 2012 to Rp 40.53 trillion in December 31, 2013 due to the increase of the Mudharabah time deposits by Rp 2.25 trillion or equivalent to 9.09%, from Rp 24.71 trillion at the end of 2012 to Rp 26.96 trillion at the end of 2013.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Dana Syirkah Temporer
Temporary Syirkah Funds

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Dana Syirkah Temporer								**Temporary Syirkah Funds**
Bukan Bank								Non-Bank
Giro Mudharabah	447,248	-	-	-	-	447,248	100.00	Mudharabah Demand Deposits
Tabungan Mudharabah	10,833,472	8,366,402	6,065,245	4,936,940	4,435,333	2,467,070	22.77	Mudharabah Savings
Deposito Berjangka Mudharabah	24,215,227	20,282,057	17,246,075	9,942,072	7,636,266	3,933,170	16.24	Mudharabah Time Deposits
Bank								Bank
Giro Mudharabah	382,254	-	-	-	-	382,254	100.00	Mudharabah Demand Deposits
Tabungan Mudharabah (Ummat)	107,804	89,102	89,497	70,607	48,903	18,702	17.35	Mudharabah (Ummat) Savings
Deposito Berjangka Mudharabah	2,741,760	4,429,375	2,379,067	1,253,485	988,740	(1,687,615)	(61.55)	Mudharabah Time Deposits
Surat Berharga yang diterbitkan								Securities Issued Mudharabah Inter-Bank Investments
Investasi Mudharabah antar Bank	300,000	0	45,338	50	0	300,000	100.00	Interbank Mudharabah Investment
Sukuk Mudharabah Subordinasi	1,500,000	1 ,114,000	313,454	313,115	312,756	386,000	25.73	Mudharabah Subordinated Sukuk
Jumlah Dana Syirkah Temporer	**40,527,765**	**34,280,936**	**26,138,676**	**16,566,219**	**13,422,018**	**6,246,829**	**15.41**	**Total Temporary Syirkah Funds**

Dana Syirkah Temporer Bukan Bank

Dana Syirkah temporer bukan bank meningkat sebesar Rp 6,85 triliun, atau sebesar 23,90%, dari Rp 28,65 pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp35,50 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, yang disebabkan oleh meningkatnya Tabungan Mudharabah sebesar Rp2,47 triliun, atau setara dengan 29,49%, dari Rp8,37 triliun pada akhir tahun 2012 menjadi Rp10,83 triliun pada Desember 2013.

Dana Syirkah Temporer Bank

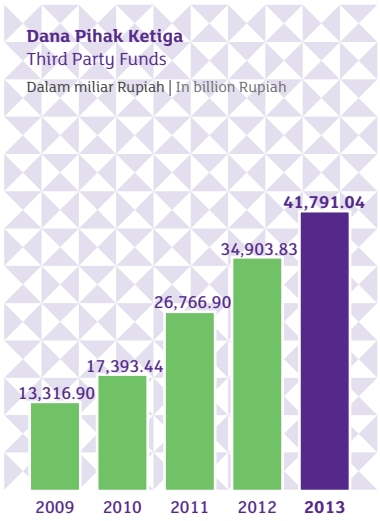
Dana Syirkah temporer pihak bank menurun sebesar Rp 1,29 triliun, atau sebesar 28,48%, dari Rp 4,52 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 3,23 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, yang disebabkan oleh menurunnya Deposito Berjangka Mudharabah sebesar Rp 1,69 triliun, atau setara dengan 38,10%, dari Rp 4,43 triliun pada akhir tahun 2012 menjadi Rp 2,74 triliun pada Desember 2013.

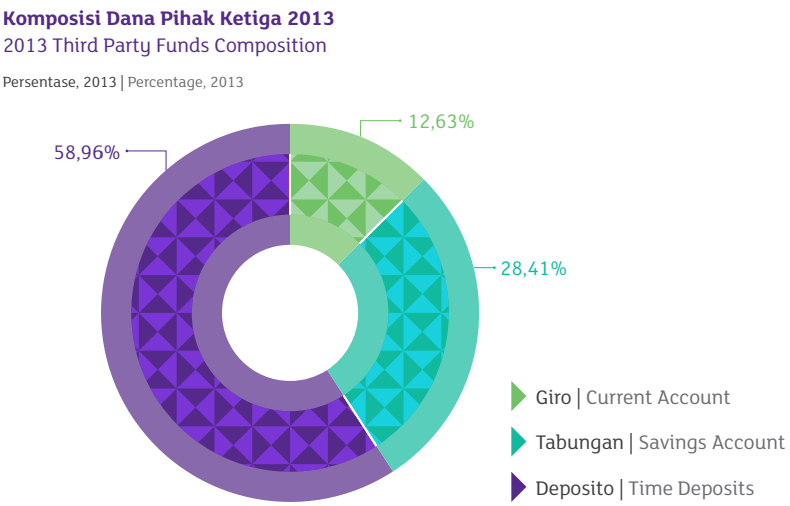
Non-Bank Temporary Syirkah Fund

The temporary Syirkah fund of the Bank increased by Rp 6.85 trillion or 23.90%, from Rp 28.65 trillion in December 31, 2012 to Rp 35.50 trillion in December 31, 2013 due to the increase of the Mudharabah savings by Rp 2.47 trillion or equivalent to 29.49%, from Rp 8.37 trillion at the end of 2012 to Rp 10.83 in December 2013.

Bank Temporary Syirkah Fund

The Bank's Temporary Syirkah fund decreased by Rp 1.29 trillion, or equivalent to 28.48%, from Rp 4.52 trillion on December 31, 2012 to Rp 3.23 trillion on December 31, 2013, which is caused by the decrease in Mudharabah time deposits amounting to Rp1.69 trillion, or equivalent to 38.10%, from Rp 4.43 trillion at the end of 2012 to Rp 2.74 trillion in December 2013.





ANALISA MENGENAI DANA PIHAK KETIGA

Dana Pihak Ketiga Bank Muamalat terdiri atas akun Simpanan dan Dana Syirkah Temporer – Non Bank. Pada tahun 2013, Dana Pihak Ketiga naik 19,73% menjadi Rp 41.791,04 miliar dari tahun sebelumnya yang sebesar Rp 34.903,83 miliar. Pertumbuhan Dana Pihak Ketiga terutama dikontribusikan oleh pertumbuhan dana murah yang berasal dari Tabungan dan Giro. Tabungan tumbuh 26,91% dari Rp 9.353,92 miliar menjadi Rp 11.871,07 miliar. Sedangkan Giro (dengan akad Wadiah dan Mudharabah) tumbuh sebesar 6,38% dari Rp 4.962,35 miliar menjadi Rp 5.278,79 miliar. Pertumbuhan tersebut didorong oleh peningkatan jaringan fisik maupun elektronik yang dilakukan selama tahun 2013. Bank Muamalat juga fokus pada peningkatan transaksi nasabah melalui internet banking maupun cash management system. Kedua hal tersebut dapat mendorong pertumbuhan giro yang cukup menggembirakan. Upaya promosi Bank Muamalat melalui program Muamalat Berbagi Rejeki pun dinilai sukses dalam meningkatkan dana pihak ketiga khususnya tabungan.

Sementara itu, deposito mencatat pertumbuhan sebesar 19,69% dari Rp 20.587,57 miliar menjadi Rp 24.641,18 miliar. Peningkatan ini sejalan dengan pertumbuhan bisnis pembiayaan yang meningkat signifikan serta merupakan upaya untuk menjaga likuiditas agar berada pada level yang aman. Dengan pertumbuhan Giro, Tabungan, dan Deposito di

THIRD PARTY FUNDS ANALYSIS

Third-Party Fund of Bank Muamalat consists of Deposit account and Temporary Syirkah-Non Bank. In 2013, Third-Party Fund increased by 19.73% to Rp 41,791.04 billion from the number in the previous year which was Rp 34,903.83 billion. The growth of third-party fund was mainly contributed by the growth of low-cost funds from Savings and Demand Deposits. Savings grew by 26.91% from Rp 9,353.92 billion to Rp 11,871.07 billion. Meanwhile, demand deposits (with Wadiah and Mudharabah contract) grew by 6.38% from Rp 4,962.35 billion to Rp 5,278.79 billion. The growth was driven by an increase in physical and electronic networks performed during the year 2013. Bank Muamalat also focused on improving customer transactions through internet banking and cash management system. Both of these can encourage the growth of demand deposits. Bank Muamalat's promotional efforts through programs Muamalat Berbagi Rejeki was considered successful in raising third-party funds, especially savings.

Meanwhile, deposits recorded growth of 19.69% from Rp 20,587.57 billion to Rp 24,641.18 billion. This increase is in line with the financing business significant growth and is an attempt to maintain liquidity in order to be at a safe level. With the growth of Demand Deposits, Savings, and Deposits in 2013, Bank Muamalat recprded low-cost funds ratio growth

tahun 2013 tersebut, Bank Muamalat mencatat pertumbuhan rasio dana murah dalam bentuk giro dan deposito (CASA) terhadap total DPK. Rasio CASA di tahun 2013 mencapai 41.04% relatif sedikit meningkat dari tahun sebelumnya yang tercatat 41.01%.

Surat Berharga yang Diterbitkan

Surat berharga yang diterbitkan Perseroan meningkat sebesar Rp 686,00 miliar, atau sebesar 61,58%, dari Rp 1,11 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp1,80 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, dikontribusikan oleh penerbitan sukuk mudharabah berkelanjutan senilai Rp 700 miliar pada Bulan Maret 2013.

EKUITAS

Jumlah ekuitas Perseroan meningkat sebesar Rp 1,83 triliun, atau sebesar 74,58%, dari Rp 2,46 triliun pada tanggal 31 Desember 2012 menjadi Rp 4,29 triliun pada tanggal 31 Desember 2013, yang disebabkan oleh meningkatnya tambahan setoran modal sebesar Rp 1,35 triliun pada akhir 2013. Selain itu pula pendapatan komprehensif lainnya meningkat Rp 10,47 miliar menjadi Rp 11,99 miliar di Desember 2013.

in the form of demand deposits and time deposits (CASA) to total third-party funds. The CASA ratio in 2013 reached 41.04% relatively increased from the previous year which was recorded to be 41.01%.

Securities Issued

Securities issued by the Company increased by Rp 686.00 billion or 61.58%, from Rp 1.11 trillion in December 31, 2012 to Rp 1.80 trillion in December 31, 2013, due to the issuance of on going sukuk mudharabah worth Rp 700 billion in March 2013.

EQUITY

The total equity of the Company increased by Rp 1.83 trillion or 74.58%, from Rp 2.46 trillion in December 31, 2012 to Rp 4.29 trillion in December 31, 2013 due to the increase in paid-up capital Rp 1.35 trillion in December 2013. In addition, other comprehensive income also increased by Rp 10.47 billion to Rp 11.99 billion in December 2013.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Ekuitas
Equity

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Modal Saham	1,103,435	821,843	821,843	782,667	492,791	281,592	34.26	Capital stock
Tambahan modal disetor	1,578,925	513,731	513,731	513,731	132,498	1,065,194	207.34	Additional paid-in capital
Pendapatan komprehensif lain	11,993	1,521	61,187	9,074	-	10,472	688.47	Other comprehensive income
Saldo laba								Retained earnings
Ditentukan penggunaannya	1,011,549	622,134	348,513	245,301	240,411	389,415	62.59	Determined usage
Tidak ditentukan penggunaannya	585,192	498,760	322,127	198,384	32,335	86,432	17.33	Undetermined usage
Jumlah Ekuitas	**4,291,094**	**2,457,989**	**2,067,401**	**1,749,157**	**898,035**	**1,833,105**	**74.58**	Total Equity

ARUS KAS

CASH FLOW

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Arus Kas
Cash Flow

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Kas Bersih Diperoleh dari (Digunakan untuk) Aktivitas Operasi	(2,597,910)	(466,290)	4,280,760	(53,380)	478,336	(2,131,620)	457.14	Net Cash Used in Operating Activities
Kas Bersih Digunakan untuk Aktivitas Investasi	(1,622,579)	(687,576)	(464,542)	(423,555)	(247,014)	(935,003)	135.99	Net Cash Used in Investing Activities
Kas Bersih Diperoleh dari Aktivitas Pendanaan	2,624,013	1,336,171	276,74	720,766	(123,632)	1,287,842	96.38	Net Cash Provided by Financing Activities
Kenaikan bersih kas dan setara kas	(1,596,476)	182,305	4,092,958	243,831	107,691	(1,778,781)	(975.72)	Net Increase (Decrease) in Cash and Cash Equivalents

Arus Kas dari Kegiatan Operasi

Kas bersih yang digunakan untuk aktivitas operasi per 31 Desember 2013 adalah sebesar Rp 2,60 triliun. Arus kas masuk terutama berasal dari dana Syirkah temporer sebesar Rp 6,25 triliun, yang disebabkan oleh meningkatnya tabungan dan deposito berjangka Mudharabah, penerimaan pendapatan pengelolaan dana sebagai Mudharib sebesar Rp 5,56 triliun dan meningkatnya simpanan sebesar Rp 39,72 triliun. Sedangkan arus kas keluar berasal dari peningkatan piutang sebesar Rp 3,60 triliun yang disebabkan oleh meningkatnya pembiayaan Musyarakah sebesar Rp 5,97 triliun, pembayaran bagi hasil dana Syirkah temporer sebesar Rp 2,18 triliun, yang terdiri dari bagi hasil tabungan dan deposito berjangka Mudharabah dan pembayaran beban operasi lainnya sebesar Rp 3,00 triliun.

Cash Flows from Operating Activities

As of December 31, 2013, net cash used in the operating activities was Rp 2.60 trillion. Cash inflows mainly came from temporary Syirkah as much as Rp 6.25 trillion caused by the increase of Mudharabah savings and time deposits, cash management revenue as Mudharib of Rp 5.56 trillion and the increase of deposits by Rp 39.72 trillion. Meanwhile cash outflows was mainly from the increase in receivables of Rp 3.60 trillion caused by the increase of Musyarakah financing as much as Rp 5.97 trillion, payment of temporary Syirkah profit-sharing with the amount of Rp 2.18 trillion which consists of the profit-sharing of Mudharabah savings and time deposits and the payments of other operating expenses as much as Rp 3.00 trillion.

Arus Kas dari Kegiatan Investasi

Kas bersih yang digunakan untuk aktivitas investasi per 31 Desember 2013 adalah sebesar Rp 1,62 triliun terdiri dari Hasil penjualan investasi pada surat berharga yang mencapai Rp 1,73 triliun dan perolehan investasi pada surat berharga mencapai Rp 2,80 triliun. Sementara itu, hasil penjualan aset tetap mencapai Rp 733,59 juta dan perolehan aset tetap sebesar Rp 554,68 miliar.

Cash Flows from Investing Activities

As of December 31, 2014, net cash used in investing activities amounted to Rp 1.62 trillion consisting of the proceeds from the sales of investments in securities with the amount of Rp 1.73 trillion and return on investments in marketable securities with the amount of Rp 2.80 trillion. Meanwhile, sales of fixed assets reached Rp 733.59 million and the acquisition of fixed assets amounted to Rp 554.68 billion.

Arus Kas dari Kegiatan Pendanaan

Kas bersih yang digunakan untuk aktivitas pendanaan per 31 Desember 2013 adalah sebesar Rp 2,62 triliun, sebagian besar terdiri dari Penerbitan sukuk mudharabah

Cash Flows from Financing Activities

As of December 31, 2014, net cash used in financing activities amounted to Rp 2.62 trillion, mainly composed of the ongoing issuance of sukuk mudharabah as much as

berkelanjutan yang diterbitkan sebesar Rp 700,00 miliar, pencairan sertifikat investasi mudharabah Rp 300,00 miliar, Penerimaan Pinjaman yang Diterima Rp 706,00 miliar dan pembayaran pinjaman sebesar Rp 111,53 miliar.

KOMITMEN DAN KONTINJENSI

Bank Muamalat memiliki komitmen penyediaan dana maupun kontrak pengadaan barang dan penyelesaian beberapa kontinjensi sehubungan dengan masalah pembiyaan kredit atau masalah hukum lain.

Total liabilitas komitmen dan tagihan kontinjensi dalam rekening administratif Bank Muamalat mengalami kenaikan masing-masing sebesar 16,34% dan 34,96% dibandingkan tahun 2012. Peningkatan komitmen ini disebabkan oleh peningkatan *Letter of Credit* yang naik sebesar 16,02% dibandingkan tahun 2012. Sedangkan kenaikan nilai tagihan kontijensi yang telah disisihkan disebabkan peningkatan garansi yang diterbitkan dalam bentuk garansi bank. Uraian detail mengenai hal ini dapat dilihat pada catatan 45 dari Laporan Keuangan Audit Konsolidasian.

Rp 700.00 billion, mudharabah investment certificates with the amount of Rp 300.00 billion, Income from Received Loans of Rp 706.00 billion and the payment of loans with the amount of Rp 111.53 billion.

COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

Bank Muamalat is committed to provide funding and procurement of goods and the completion of several contingencies in connection with credit issues or other legal issues.

The total liabilities from commitments and contingencies in the administrative account of Bank Muamalat increased respectively by 16.34% and 34.96% compared to the number in 2012. The increase of commitment was due to the increase in the Letter of Credit as much as 16.02% compared to the number in 2012. Meanwhile the increase in the value of contingency that has been set aside was caused by the increase in guarantees issued in the form of bank guarantee. The details on this can be found in note 45 of the Consolidated Audit Financial Statement.

Dalam jutaan Rupiah | In million Rupiah

Komitmen dan Kontinjensi
Commitment and Contingency

Keterangan	Tahun yang berakhir 31 Desember Year ending December 31					Pertumbuhan 2012-2013		Description
	2013	2012	2011	2010	2009	Nominal	%	
Komitmen								**Commitment**
Liabilitas komitmen								Commitment liabilities
Fasilitas pembiayaan kepada nasabah yang belum digunakan	1,354,618	1,394,490	531,449	401,866	446,421	(39,872)	(2.86)	Unused customer financing
Fasilitas L/C yang masih berjalan	695,371	599,366	156,618	34,045	40,434	96,005	16.02	Ongoing L/C
Penerbitan SKBDN	355,989	74,194	20,366	2,253	32,027	281,795	379.81	Issuance of SKBDN
Jumlah Liabilitas Komitmen	**2,405,978**	**2,068,050**	**708,433**	**438,164**	**518,883**	**337,928**	**16.34**	**Total Commitment Liabilities**
Kontinjensi								**Contingency**
Tagihan Kontinjensi								Contigency claims
Piutang dan pembiayaan hapus buku	66,639	219,001	201,425	207,646	209,135	(152,362)	(69.57)	Receivables and write-offs financing
Marjin dalam penyelesaian	27,648	38,844	34,391	25,958	15,357	(11,196)	(28.82)	Margin in settlements
Jumlah Tagihan Kontinjensi	**94,287**	**257,845**	**235,816**	**233,604**	**224,492**	**(163,558)**	**(63.43)**	**Total Contigency Claims**
Liabilitas kontinjensi Bank Garansi	**603,770**	**635,339**	**741,545**	**380,098**	**485,974**	**(31,569)**	**(4.97)**	**Bank guarantee contigency liability**
Tagihan Kontinjensi – neto	**(509,483)**	**(377,494)**	**(505,729)**	**(146,494)**	**(261,482)**	**(131,989)**	**34.96**	**Contigency claims – net**

RASIO KEUANGAN

Bank Muamalat Indonesia sebagai Bank yang menjalankan usaha berdasarkan prinsip syariah selalu berupaya melaksanakan aktivitasnya sesuai dengan prinsip kehati-hatian dan peraturan Bank Indonesia serta perundang-undangan yang berlaku. Secara umum hingga saat ini tidak ada rasio-rasio keuangan yang diatur oleh Bank Indonesia serta perundang-undangan yang dilanggar oleh Bank. Berikut Rasio sampai dengan tanggal 31 Desember 2013:

FINANCIAL RATIOS

Bank Muamalat Indonesia as a Bank conducting business based on the sharia principles always strives to carry out our activities in accordance to the principles of prudence and Bank Indonesia regulations and the applicable legislations. In general, up to now there are no financial ratios stipulated by Bank Indonesia and the applicable legislations that have been violated by the Bank. As of December 31, 2013, the ratios can be described as follows:

NO	Pos-Pos	2013	2012	Accounts
I	Permodalan			Capital
	a. CAR dengan memperhitungkan risiko penyaluran dana	17.55%	11.70%	a. CAR with credit risk
	b. CAR dengan memperhitungkan risiko pasar	17.27%	11.57%	b. CAR with market risk
	c. Aktiva Tetap Terhadap Modal	20.93%	19.55%	c. Fixed Assets to Capital
II	Aktiva Produktif			Earning Assets
	a. Aktiva Produktif Bermasalah	1.07%	1.61%	a. Non-performing earning assets
	b. 1. NPF Gross	1.35%	2.09%	b. 1. NPF Gross
	2. NPF Net	0.78%	1.81%	2. NPF Net
	c. PPAP Terhadap Aktiva Produktif	1.36%	1.09%	c. Allowance for possible losses for earning assets
	d. Pemenuhan PPAP	126.52%	109.67%	d. Fulfillment of allowance for possible losses for earning assets
III	Rentabilitas			Profitability
	a. ROA	1.37%	1.54%	a. ROA
	b. ROE	32.87%	29.16%	b. ROE
	c. NIM	4.64%	4.64%	c. NIM
	d. BOPO	85.12%	84.47%	d. BOPO
IV	Likuiditas			Liquidity
	a. FDR	99.99%	94.15%	a. FDR
	b. SIMA Terhadap DPK	0.72%	0.00%	b. SIMA to Third-Party Funds
	c. Deposan Inti Terhadap DPK	28.98%	34.74%	c. Core Depositors to Third-Party Funds
V	Kepatuhan			Compliance
	1. a. Persentase Pelanggaran BMPK			1. a. Percentage of Maximum Credit Limit Violation
	1. Pihak Terkait	0.00%	0.00%	1. Related Parties
	2. Pihak Tidak Terkait	0.00%	0.00%	2. Unrelated Parties
	b. Persentasi Pelampauan BMPK			b. Percentage of Maximum Credit Limit Exceed
	1. Pihak Terkait	0.00%	0.00%	1. Related Parties
	2. Pihak Tidak Terkait	0.00%	0.00%	2. Unrelated Parties
	2. GWM Rupiah	5.10%	5.30%	2. Statutory Reserves Rupiah
	3. PDN	1.83%	9.35%	3. Net Open Position

Dari rasio-rasio tersebut, terlihat bahwa seluruh rasio baik dari rasio permodalan, aktiva produktif, rentabilitas, likuiditas dan rasio kepatuhan telah sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Solvabilitas

Permodalan

CAR (*Capital Adequacy Ratio*) risiko pasar Bank tercatat 17,27% di mana masih lebih tinggi dari yang seharusnya 8%.

Rentabilitas

Rasio rentabilitas yang dicerminkan oleh ROA (Return on Asset) dan ROE (Return on Equity) tercatat 1,37% dan 32,87%.

Likuiditas

Financing to Deposit Ratio (FDR)

FDR (*Financing to Deposit Ratio*) mencapai 99,99% yang disebabkan oleh pertumbuhan pembiayaan yang relatif tinggi dibandingkan pertumbuhan DPK pada tahun 2013.

Kepatuhan

Dari rasio kepatuhan, tidak ada pelanggaran dan pelampauan BMPK (Batas Minimum Pemberian Kredit) yang dilakukan oleh Bank. GWM rupiah selalu dijaga di atas 5% yaitu 5,10% dan juga PDN (Posisi Devisa Neto) dijaga di bawah 20% yaitu 1,83%.

TINGKAT KOLEKTIBILITAS PEMBIAYAAN

Kualitas Pembiayaan/NPF

Program konsolidasi pembiayaan, upaya pemantauan kualitas pembiayaan dan penerapan prosedur pemberian pembiayaan yang lebih berhati-hati membuat pembiayaan lancar meningkat 27,89% dari Rp 30,91 triliun di tahun 2012 menjadi Rp 39,53 triliun pada akhir tahun 2013. Pembiayaan dengan kategori Dalam Perhatian Khusus, berada pada kisaran Rp 1,61 triliun pada Desember 2013 meningkat dari Rp 1,26 triliun pada Desember 2012.

From these ratios, it can be seen that the entire ratios, either the ratio of capital, productive assets, profitability, liquidity and compliance ratio are in compliance with the applicable regulations.

Solvency

Capital

The market risk CAR (Capital Adequacy Ratio) of the Bank was recorded to be 17.27% which is higher than the required 8%.

Profitability

The profitability ratio reflected by ROA (Return on Asset) and ROE (Return on Equity) was recorded to be 1.37% and 32.87%.

Liquidity

Financing to Deposit Ratio (FDR)

FDR (Financing to Deposit Ratio) reached 99.99% caused by relatively higher growth of financing compared to the growth of Third Party Fund in 2013.

Compliance

As of the compliance ratio, there were no violations of the Maximum Credit Limit conducted by the Bank. The Rupiah Statutory Reserves Requirement was always maintained above 5%, namely 5.10% and also NOP (Net Open Position) was maintained below 20%, namely 1.83%.

THE LEVEL OF COLLECTABILITY OF FINANCING

Financing Quality/NPF

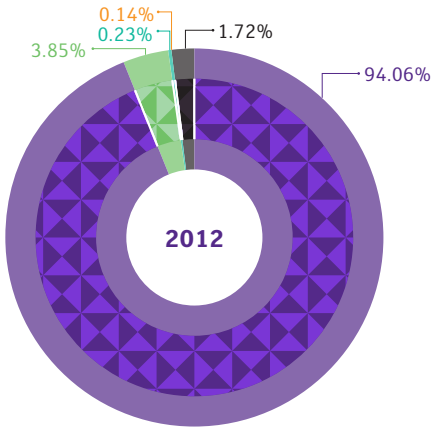
The financing consolidation program, the financing quality monitoring efforts and the implementation of the principles of prudence in the financing procedures caused financing to increase by 27.98% from Rp 30.91 trillion in 2012 to Rp 39.53 trillion by the end of 2013. Financing with the category Special Mention remained relatively unchanged, namely in the range R 1.61 trillion in December 2013 from Rp 1.26 trillion in December 2012.

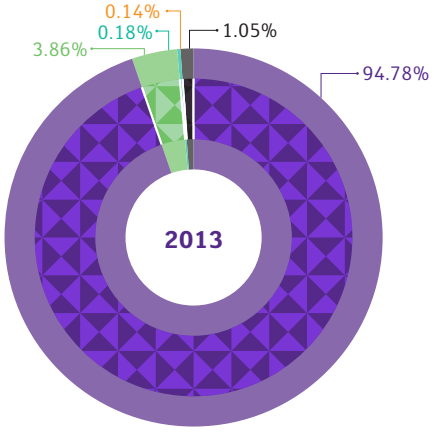
Kualitas Pembiayaan/NPF
Financing Quality/NPF

Kolektibilitas	2013	2012	Kenaikan (Penurunan) Increase (Decrease)		Collectibility
			Nominal	%	
Lancar	39,619	30,910	8,709	28.18	Current
Dalam Perhatian Khusus	1,614	1,265	349	27.55	Special Mention
Diragukan	73	77	(4)	(4.73)	Doubtful
Kurang Lancar	56	46	10	22.73	Substandard
Macet	438	564	(126)	(22.29)	Loss
Total	41,801	32,861	8,940	27.21	Total
Gross NPF	1.35%	2.09%	(0.74%)	(35.41)	Gross NPF
PPAP	(242)	(92)	(150)	162.63	PPAP
Net NPF	0.78%	1.81%	(1.03%)	(56.91)	Net NPF

Sedangkan non performing financing gross Bank Muamalat mengalami perbaikan, yaitu sebesar 0,74% membaik dari angka tahun 2012 yang sebesar 2,09% menjadi 1,35% di tahun 2013. NPF nett juga mengalami perbaikan dari 1,81% pada Desember 2012 menjadi 0,78% pada Desember 2013.

Meanwhile the gross non-performing financing of Bank Muamalat improved, namely with the amount 0.74%, better than the rate in 2012 which was 2.09% and became 1.35% in 2013. Net NPF also experienced improvement from 1.81% in December 2012 to 0.78% in December 2013.





- Lancar | Current
- Dalam Perhatian Khusus | Special Mention
- Diragukan | Doubtful
- Kurang Lancar | Substandard
- Macet | Loss

STRUKTUR MODAL

Perseroan patuh pada persyaratan kecukupan modal yang diterapkan oleh Bank Indonesia, berdasarkan atas kesepakatan kecukupan modal yang diakui oleh Komite Basel dari Bank of International Settlements pada tahun 1988.

Modal minimum untuk rasio aset tertimbang menurut risiko bagi perbankan Indonesia adalah sebesar 8% untuk resiko kredit dan risiko pasar. Peraturan Bank Indonesia mewajibkan bahwa CAR harus disajikan tanpa perhitungan PPH tangguhan. Bank yang tidak dapat memenuhi persyaratan ini akan ditempatkan di bawah pengawasan khusus.

Tabel berikut merangkum peraturan modal dan CAR Perseroan sebagaimana diukur sesuai dengan peraturan Bank Indonesia, per tanggal yang tercatat:

CAPITAL STRUCTURE

The Company complies with the capital adequacy requirements regulated by Bank Indonesia, based on the capital adequacy agreement approved by the Basel Committee of the Bank of International Settlements in 1988.

The minimum capital for the risk-weighted assets ratio according to the risks of the Indonesian banking is 8% for credit risk and market risk. Bank Indonesia Regulation requires that the CAR should be presented without consideration of deferred taxes. Banks that can not meet these requirements will be placed under special surveillance.

The following table summarizes the capital regulatory and the Company's CAR as measured in accordance to the regulations of Bank Indonesia, as of the dates listed

No	Pos-pos	2013	2012	2011	2010	Accounts
		Bank	Bank	Bank	Bank	
I	Komponen Modal					Equtiy Components
	A. Modal Inti					A. Tier 1 Capital
	1. Modal Disetor	1,103,435	821,843	821,843	782,667	1. Paid-in Capital
	2. Cadangan Tambahan Modal	2,937,742	1,417,316	1,047,560	871,946	2. Additional Paid-in Capital
	3. Modal Inovatif	-	-	-	-	3. Innovative Capital
	4. Faktor Pengurang Modal Inti	-	-	-	-	4. Deductions to Tier 1 Capital
	5. Kepentingan Non Pengendali	-	-	-	-	5. Non-Controlling Interest
	B. Modal Pelengkap					B. Tier 2 Capital
	1. Level Atas (Upper Tier 2)	441,525	329,056	279,587	159,549	1. Upper Tier 2 Capital
	2. Level Bawah (Lower Tier 2) Maksimum 50% modal Inti	1,500,000	1,114,000	313,454	313,115	2. Lower Tier 2 Capital (Maximum 50% of Tier 1 Capital)
	3. Faktor Pengurang Modal Pelengkap	-	-	-	-	3. Deduction to Tier 2 Capital
	C. Faktor Pengurang Modal Inti Dan Modal Pelengkap					C. Deductions to Tier 1 and Tier 2 Capital
	Eksposur Sekuritas	(39,459)	(46,550)	(46,814)	(47,180)	Securitization Exposure
	D. Modal Pelengkap Tambahan Yang Memenuhi Persyaratan (Tier 3)	-	-	-	-	D. Eligible Additional Complementary Capital (Tier 3)
	E. Modal Pelengkap Tambahan Yang Dialokasikan Untuk Mengantisipasi Risiko Pasar	-	-	-	-	E. Additional Complementary Capital Allocated in Anticipation of Market Risk

No	Pos-pos	2013	2012	2011	2010	Accounts
		Bank	Bank	Bank	Bank	
II	Total Modal Inti Dan Modal Pelengkap (A + B - C)	5,943,244	3,635,664	2,415,630	2,080,097	Total Tier 1, Tier 2, Capital (A + B -C)
III	Total Modal Inti , Modal Pelengkap Dan Modal Pelengkap Tambahan (A + B - C +E)	5,943,244	3,635,664	2,415,630	2,080,097	Total Tier 1, Tier 2 and Tier 3 Capital (A + B -C +E)
IV	Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) Kredit	33,864,606	31,083,176	20,038,816	15,610,762	Risk Weighted Assets (RWA) - Credit
V	Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) Operasional	-	-	-	-	Risk Weighted Assets (RWA) - Operational
VI	Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) Pasar	550,333	236,679	70,331	75,030	Risk Weighted Assets (RWA) - Market
VII	Rasio Kewajiban Penyedian Modal Minimum Yang Tersedia Untuk Risiko Kredit Dan Risiko Pasar	17.27%	11.61%	12.01%	13.26%	Capital Adequacy Ratio available for Credit Risk and Market Risk

KEBIJAKAN MANAJEMEN ATAS STRUKTUR MODAL

Bank wajib menghitung Rasio Kewajiban Penyediaan Modal Minimum/*Capital Adequacy Ratio* (CAR) berdasarkan peraturan Bank Indonesia No. 10/15/PBI/2008 tanggal 24 September 2008. Untuk memenuhi persyaratan tersebut, Bank Muamalat memiliki kebijakan untuk menjaga struktur modal yang mampu mengantisipasi seluruh risiko-risiko utama yang terjadi di dalam pengelolaan bank. Risiko-risiko utama dimaksud adalah risiko pasar, risiko kredit dan risiko operasional. Perhitungan risiko operasional untuk biaya modal ditetapkan sebesar 15% dari rata-rata pendapatan bruto tahunan selama 3 tahun terakhir yang diimplementasikan secara efektif per tanggal 1 Januari 2011 yang berpengaruh terhadap perhitungan rasio kecukupan modal pada tahun 2011. Bank Muamalat akan menerapkan PBI No.14/18/PBI/2012 tanggal 28 November 2012 tentang Kewajiban Penyediaan Modal Minimum Umum berdasarkan peringkat profil risiko untuk pelaporan posisi bulan Maret 2013 dengan menggunakan profil risiko bulan Desember 2012. Sesuai dengan Peraturan BI, modal bank terdiri atas:

1. Modal Inti

Merupakan modal bank yang terdiri dari: modal saham yang disetor, cadangan yang diungkapkan sebagai: modal sumbangan, tambahan modal disetor, laba ditahan (termasuk saldo laba yang dicadangkan untuk tujuan tertentu), penurunan nilai atas instrumen keuangan yang tersedia untuk dijual, dan selisih yang terjadi antara laporan keuangan kantor cabang internasional. Seperti

MANAGEMENT'S POLICY ON CAPITAL STRUCTURE

Banks are required to calculate the Capital Adequacy Ratio (CAR) based on Bank Indonesia regulation No. 10/15/PBI/2008 dated September 24, 2008. In order to meet these requirements, Bank Muamalat established the policy to maintain capital structure which is able to anticipate the key risks that occur in the management of the Bank. Key risks referred to are market risk, credit risk and operational risk. Calculation of the operational risk for cost of capital is set at 15% of the average annual gross revenue for the last 3 years. This was effectively implemented as of January 1, 2011 and affected the calculation of capital adequacy ratio in 2011. Bank Muamalat implemented PBI No.14/18/PBI/2012 dated November, 28 2012 on the General Minimum Capital Adequacy based on the level of risk profile for the reporting dated as of March 2013 using the risk profile of December 2012. According to the Bank Indonesia Regulation, the Bank's capital consists of:

1. Core Capital

This is the Bank's capital which consists of: paid-in stock capital, reserves expressed as: donated capital, additional paid-in capital, retained earnings (including retained earnings reserved for specific purposes), decrease in the value of financial instruments available for sale, and the deviation of the financial statements of international branch offices. As shown in the table above, the Core

tampak pada tabel diatas, Modal Inti Bank Muamalat di tahun 2013 mencapai Rp 4,04 triliun, naik 80,36% dari posisi Rp2,24 triliun ditahun sebelumnya, karena adanya tambahan modal disetor dan dari komponen laba ditahan.

2. Modal Pelengkap (maksimum 50% dari modal inti)

Modal pelengkap mengacu pada modal bank yang terdiri dari: penyisihan penilaian kembali aktiva tetap, penyisihan umum untuk provisi penghapusan aktiva produktif, pinjaman sub-ordinasi, dan kenaikan nilai instrumen keuangan yang tersedia untuk dijual. Total modal pelengkap Bank Muamalat di tahun 2013 meningkat 34,72% menjadi sebesar Rp 1,94 triliun.

3. Modal Pelengkap Tambahan yang Dialokasikan untuk Mengantisipasi Risiko Pasar

Pada 2013, Bank Muamalat memiliki modal inti dan modal pelengkap sebesar Rp 5,98 triliun. Bank Muamalat tidak memiliki modal tambahan yang dialokasikan untuk mengantisipasi risiko pasar.

UNTUK INVESTASI BARANG MODAL

Penggunaan belanja modal untuk mendanai upaya peningkatan dan penyempurnaan sarana dan prasarana pendukung operasional, peningkatan teknologi informasi dan perluasan ataupun perbaikan jaringan kantor dan saluran distribusi lainnya, sumber dana yang digunakan untuk belanja modal ini bersumber dari Kas Perseroan. Besarnya belanja modal yang dikeluarkan oleh Perseroan tidak mempengaruhi secara material kondisi keuangan Perseroan. Belanja Modal Perseroan pada tahun-tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2010, 2011, 2012 dan 2013 adalah sebagai berikut:

Capital of Bank Muamalat in 2013 reached Rp 4.04 trillion, an increase of 80.36% from the Rp 2.24 trillion in the previous year due to the additional paid-in capital and retained earnings.

2. Complimentary Capital (maximum 100% of the core capital)

Complimentary capital refers to the Bank's capital which consists of: allowance for revaluation of fixed assets, allowance for productive assets, subordinated loans, and the increase in the value of financial instruments available for sale. In 2013 Bank Muamalat's total complimentary capital increased by 34.72% to R1.94 trillion.

3. Additional Complimentary Capital Allocated to Anticipate Market Risk

In 2013, Bank Muamalat's core capital and complimentary capital was Rp 5.98 trillion. Bank Muamalat did not have the additional capital allocated to anticipate market risk.

CAPITAL GOODS INVESTMENTS

Capital expenditure included the funding of the efforts to increase and improve the facilities and infrastructure supporting the operations, information technology improvement and expansion or improvement of office network and other distribution channels. The source of fund for capital expenditure is the Company's cash. The number of capital expenditure incurred by the Company will not materially affect the financial condition of the Company. Capital Expenditure of the Company in the years ending December 31, 2010, 2011, 2012 and 2013 can be described follows:

Keterangan Description	Tahun berakhir 31 Desember | Year ending Desember 31							
	2013		2012		2011		2010	
	(Rp Juta)	(%)	(Rp Juta)	(%)	(Rp Juta)	(%)	(Rp Juta)	(%)
Tanah | Land	390,734	60.60	20.211	12.1	13.047	9.1	-	0.0
Bangunan | Building	18	0.00	684	0.4	8.793	6.1	5.717	8.4
Kendaraan bermotor | Motor Vehicle	11,170	1.73	14.604	8.8	36	0.0	86	0.1
Inventaris kantor | Office Inventory	25,736	3.99	28.308	17.0	21.978	15.3	23.026	33.8
Komputer | Computer	183,635	28.48	38.957	23.4	50.161	35.0	10.670	15.6
Perbaikan sarana dan prasarana Facilities and Infrastructure improvements	33,473	5.19	63.850	38.3	49.377	34.4	28.705	42.1
Total belanja modal Total capital expenditures	**644,766**	**100**	**166.614**	**100.0**	**143.392**	**100.0**	**68.204**	**100.0**

Peningkatan yang signifikan pada investasi tanah mayoritas disebabkan oleh transaksi pembelian gedung kantor pusat Bank Muamalat. Pada transaksi tersebut, Bank Muamalat telah membayar beberapa termin pembayaran yang telah mencakup pembelian tanah atas gedung kantor pusat Bank Muamalat tersebut.

The significant increase in invesment in land property was mainly due to transaction for the purchase of Bank Muamalat head office building. In that transaction, Bank Muamalat has settled a number of installment payments related to the purchase of land for the Head Office building.

Selain peningkatan pada investasi tanah, Bank Muamalat juga melakukan investasi yang cukup besar pada investasi komputer. Hal ini disebabkan oleh pengembangan Muamalat *Core Banking System* (MCB) beserta sarana penunjang infrastrukturnya.

In addition to investment in land property, Bank Muamalat also made significant invesment in IT systems, related to the development of the Muamalat Core Banking (MCB) system and its support infrastructure.

ASET BANK YANG DIJAMINKAN

Selama tahun 2013 tidak ada aset bank yang dijaminkan.

BANK'S ASSETS AS COLLATERAL

During 2013, there were no assets as collateral.

INFORMASI DAN FAKTA MATERIAL SETELAH TANGGAL LAPORAN AKUNTAN

Bank telah menerapkan PSAK 50/55 terhitung sejak tanggal 1 Januari 2014. Penjelasan secara lengkap atas penerapan ini dapat dilihat didalam Catatan Atas Laporan Keuangan pada nomor 54.

INFORMATION AND MATERIAL FACTS AFTER THE DATE OF REPORT OF THE ACCOUNTANT

Bank adopted SFAS No. 50/55 effective from January 1, 2014. Full description of the implementation can be found in the Notes to the Financial Statements number 54.

KEBIJAKAN DIVIDEN

Kebijakan dividen Bank Muamalat adalah setinggi-tingginya 20% dari laba bersih per tahun, yang jumlahnya akan ditentukan pada saat RUPST. Manajemen merencanakan untuk melaksanakan pembagian dividen apabila terdapat surplus kas dari kegiatan operasional setelah dana tersebut disisihkan untuk dana cadangan, kegiatan pendanaan, rencana pengeluaran modal serta modal kerja Perseroan. Apabila diperlukan, dari waktu ke waktu Perseroan dapat tidak membagikan dividen kepada Pemegang Saham Perseroan seperti dalam hal Perseroan membutuhkan dana untuk melakukan pengembangan usaha atau pemenuhan kecukupan modal atau akuisisi bisnis baru.

DIVIDEND POLICY

Bank Muamalat's dividend policy is a maximum of 20% of the net income per year, the amount will be determined at the time of the AGM. Management plans to distribute dividend if there are cash surplus from operations after the fund for reserves, financing activities, capital expenditures and working capital of the Company have been set aside. If necessary, from time to time the Company may not distribute dividend to Shareholders if the Company requires fund to conduct business development or fulfillment of capital adequacy or acquisition of new business.

INFORMASI LAINNYA

OTHER INFORMATION

TINGKAT KESEHATAN BANK

Berdasarkan perhitungan internal Bank Muamalat dengan memenuhi kaidah-kaidah perhitungan tingkat kesehatan bank dari Bank Indonesia, pada tahun 2013 Bank Muamalat memiliki tingkat kesehatan bank dengan peringkat komposit 1A. Hal tersebut berarti bahwa Perseroan tergolong sangat baik dan mampu mengatasi pengaruh negatif kondisi

THE BANK'S HEALTH LEVEL

Based on internal calculations conducted by Bank Muamalat by meeting the rules of calculation of the bank's health level issued by Bank Indonesia, in 2013 Bank Muamalat's health level was within the rate composite 1A. This means that the Company is in excellent condition and is able to overcome the negative effects of economic and the financial industry

perekonomian dan industri keuangan. Peringkat tersebut meningkat dari tahun 2012 yang berada pada peringkat komposit 2A. Peningkatan ini disebabkan oleh terealisasinya penambahan modal Perseroan melalui mekanisme Penawaran Umum Terbatas V (PUT V) di tahun 2013.

conditions. The rating increased from 2012 where Bank Muamalat'rs rate was composite 2A. This increase is due to the realization of capital increase of the Company through the Limited Public Offering V (LPO V) in 2013.

REALISASI PENGGUNAAN DANA HASIL PENAWARAN UMUM BERKELANJUTAN SUKUK SUBORDINASI MUDHARABAH BERKELANJUTAN I TAHAP 2

Bank Muamalat melakukan dua aksi korporasi yang cukup penting di tahun 2013, salah satunya adalah penerbitan Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I tahap 2 senilai Rp 700 miliar. Dimana hasil dari penerbitan sukuk tersebut setelah dikurangi biaya emisi, telah sebagian direalisasikan sesuai dengan rencana penggunaaan dana yang diungkapkan dalam prospektus dan telah dilaporkan kepada Bapepam-LK.

REALIZATION OF PROCEEDS UTILIZATION FROM THE CONTINUOUS PUBLIC OFFERING OF CONTINUOUS SUBORDINATED MUDHARABAH SUKUK I PHASE 2

Bank Muamalat performed two significant corporate actions in 2013, one of which is the issuance of the Sustainable Mudharabah Subordinated Sukuk I phase 2 with the amount of Rp 700 billion, where the proceeds of the sukuk issuance after deducted by the issuance costs, have been partially realized according to plan of the use of funds that is disclosed in the prospectus and has been reported to Bapepam - LK.

Pembayaran pendapatan bagi hasil tahap II pertama kali dilakukan pada tanggal 28 Juni 2013, sedangkan pembayaran pendapatan bagi hasil terakhir akan dilakukan pada tanggal 28 Maret 2023 atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 28 Maret 2018 jika Bank melaksanakan opsi beli dengan memperhatikan ketentuan pelaksanaan opsi beli. Pokok sukuk akan jatuh tempo dan dilunasi pada tanggal 28 Maret 2023 atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 28 Maret 2018 jika Bank melaksanakan opsi beli.

Payment of profit-sharing income phase II was conducted for the first time in 28, 2013, while the final profit-sharing payment will be performed in March 28, 2023 or at an earlier date, namely March 28, 2018 if the Bank exercised the option to buy by taking into account the provisions to implement the option to buy. Principal of the sukuk will mature and be repaid in March 28, 2023 or at an earlir date namely March 28, 2018 if the Bank exercised its option to buy.

REALISASI PENGGUNAAN DANA PENAWARAN UMUM TERBATAS V

Aksi korporasi yang penting lainnya adalah Penawaran Umum Terbatas V yang bertujuan untuk meningkatkan kualitas struktur permodalan Bank Muamalat. Melalui aksi korporasi tersebut, Bank Muamalat berhasil menambah modal inti bank hingga Rp 1,35 triliun. Hasil dari Penawaran Umum Terbatas V setelah dikurangi biaya emisi, telah dilaporakan kepada Otoritas Jasa Keuangan melalui surat Nomor 16/BMI/DIR/I/2014 Perihal Laporan Realisasi Penggunaan Dana Hasil Penawaran Umum Terbatas (PUT) V dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD).

REALIZATION OF PROCEEDS UTILIZATION FROM THE LIMITED PUBLIC OFFERING V

Another important corporate action is the Limited Public Offering V which aims to improve the quality of the capital structure of the Bank Muamalat. Through the corporate action, Bank Muamalat managed to increase core capital to Rp 1.35 trillion. Funds from the Limited Public Offering V after deducted by the issuance costs, has been reported to the Financial Services Authority through letter 16/BMI/DIR/I/2014 on the Report on the Realization of Fund from the Limited Public Offering (LPO) V with Pre-emptive Rights.

INVESTASI, EKSPANSI, DIVESTASI, AKUISISI, DAN RESTRUKTURISASI HUTANG

Pada tahun 2013, tidak terdapat transaksi investasi, ekspansi, divestasi, akuisisi atau restrukturisasi hutang/modal dalam jumlah yang material untuk diungkapkan.

TRANSAKSI MATERIAL YANG MENGANDUNG BENTURAN KEPENTINGAN

Pada tahun 2013, tidak ada transaksi material yang mengandung benturan kepentingan.

PERUBAHAN PERATURAN PERUNDANG-UNDANGAN DAN DAMPAKNYA TERHADAP KINERJA BANK

Selama tahun 2013 tidak ada perubahan perundang-undangan yang berdampak terhadap kinerja Bank Muamalat.

TRANSAKSI DENGAN PIHAK AFILIASI

Transaksi dengan Pihak Afiliasi Pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah:

- Anggota Dewan Komisaris, Direksi, Dewan Pengawas Syariah dan karyawan kunci Bank Muamalat.
- Perusahaan afiliasi.
- Perusahaan/organisasi lain dimana pengurus utamanya adalah karyawan kunci Bank Muamalat.

Transaksi dengan pihak hubungan istimewa mencakup transaksi di sisi aset (pembiayaan dan investasi oleh Bank Muamalat) maupun di sisi kewajiban (penempatan dana di Bank Muamalat). Transaksi dengan pihak hubungan istimewa dilaksanakan dengan syarat dan kondisi yang sama dengan pihak ketiga kecuali piutang Murabahah karyawan kunci.

Persentase transaksi dengan pihak hubungan istimewa terhadap total aset pada akhir tahun 2012 dan akhir tahun 2013 adalah sebesar 0,27% dan 0,27% berturut-turut. Sedangkan saldo kewajiban pada transaksi dengan pihak hubungan istimewa adalah sebesar 0,54% dan 0,37% berturut-turut terhadap total kewajiban pada akhir periode 2013 dan 2012.

INVESTMENT, EXPANSION, DIVESTMENT, ACQUISITION, AND DEBT RESTRUCTURING

In 2013, there were no investment, expansion, divestment, acquisition or debt/capital restructuring transactions in material amount to be disclosed.

MATERIAL TRANSACTION CONTAINING CONFLICTS OF INTEREST

In 2013, there were no material transactions with conflict of interests.

CHANGES IN LEGISLATIONS AND THE IMPACT ON THE BANK'S PERFORMANCE

During the year 2013 there were no changes in the legislations that affect the performance of Bank Muamalat.

TRANSACTION WITH AFFILIATED PARTIES

Transactions with Affiliated Parties Party-parties with special relationships are:

- Members of the Board of Commissioners, Directors, Sharia Supervisory Board, and key personnels of Bank Muamalat.
- The Bank's affiliates.
- Other companies/ organizations in which Bank Muamalat's key personnels have major roles.

Transactions with related parties include transactions in terms of assets (financing and investment by Bank Muamalat) and liabilities (placement of funds in Bank Muamalat). Transactions with related parties are conducted with equal terms and conditions with those made with parties except for Murabahah receivables of key personnels.

The percentage of transactions with related parties to total assets at the end of 2012 and end of 2013 was 0.27% and 0.27% respectively. Meanwhile the balance of the liabilities on transactions with related parties amounted to 0.54 % and 0.37% respectively of the total liabilities at the end of the period 2013 and 2012.

PENERAPAN STANDAR AKUNTANSI KEUANGAN BARU DAN REVISI (PSAK) DAN INTERPRETASI STÁNDAR AKUNTANSI KEUANGAN (ISAK)

a. Standar yang berlaku efektif pada tahun berjalan

Dalam tahun berjalan, Bank telah menerapkan semua standar baru dan revisi serta interpretasi yang dikeluarkan oleh Dewan Standar Akuntansi Keuangan (DSAK) dan Dewan Standar Akuntansi Syariah (DSAS) Ikatan Akuntan Indonesia (IAI) yang relevan dengan operasinya.

- **PSAK 38 (revisi 2012), Kombinasi Bisnis Entitas Sepengendali**

  Standar revisi ini memberikan ruang lingkup lebih sempit yang hanya mencakup transaksi kombinasi bisnis dimana standar sebelumnya mencakup transaksi tertentu antara entitas yang berada di bawah pengendalian yang sama yang belum tentu merupakan kombinasi bisnis. Standar revisi ini mengacu pada PSAK 22, Kombinasi Bisnis dalam menentukan apa yang merupakan pengertian bisnis. Standar baru ini tetap mempertahankan penerapan metode penyatuan kepemilikan dimana aset dan liabilitas yang diperoleh dalam kombinasi bisnis dicatat oleh pengakuisisi sebesar jumlah tercatatnya. Selisih antara jumlah imbalan yang dialihkan dan jumlah tercatat dari setiap transaksi kombinasi bisnis yang sebelumnya dicatat sebagai selisih nilai transaksi restrukturisasi entitas sepengendali (SINTRES) di ekuitas sekarang disajikan sebagai bagian dari Tambahan Modal Disetor.

  Standar sebelumnya mengharuskan SINTRES diakui dalam laba rugi ketika hilangnya sepengendalian atau pelepasan aset, liabilitas, saham, atau instrumen kepemilikan lain ke pihak lain yang tidak sepengendali. Selisih antara jumlah imbalan yang dialihkan dan jumlah aset neto yang diperoleh akan selalu tetap disajikan sebagai Tambahan Modal Disetor pengakuisisi dan tidak akan diakui ke laba rugi.

APPLICATION OF NEW ACCOUNTING STANDARDS AND REVISIONS (SFAS) AND INTERPRETATION OF THE FINANCIAL ACCOUNTING STANDARDS (IFAS)

a. Standard of Effective in The Year

In the current year, the Bank has implemented all new and revised standards and interpretations issued by the Board of Financial Accounting Standards and the Board of Islamic Accounting Standards Indonesian Institute of Accountants (IAI) that are relevant to its operations.

- **Sfas 38 (revised 2012), Combined Business Entities**

  This revised standard provide a more narrow scope which only includes the transactions of combined business in which the previous standards cover certain transactions between entities under the same control which are not necessarily a business combination. This revised standard refers to SFAS No. 22; Business Combination in determining what constitutes a business. This new standard maintains the application of ownership unification method where assets and liabilities acquired in a business combination should be recorded by the acquirer at the appropriate amount. The difference between the differed total of return and the amount recorded from each transactions of the business combination which was previously recorded as the difference in the value of restructuring transactions (SINTRES) in equity, now is presented as part of the additional paid-in capital.

  The previous standard requires SINTRES to be recognized in profit or loss when the common control disappears or disposal of assets, liabilities, equity or other ownership instruments to another party that is not under common control. The difference between the diferred amount of return and the amount of the net assets acquired will always be presented as additional paid-in capital ofd the acquirer and will not be be recognized in profit and loss.

Standar revisi ini diterapkan secara prospektif pada atau setelah tanggal 1 Januari 2013. Pada saat penerapan awal, saldo SINTRES disajikan sebagai bagian dari Tambahan Modal Disetor.

- **Penyesuaian PSAK 60, Instrumen Keuangan: Pengungkapan**
  Standar ini mensyaratkan pengungkapan antara lain deskripsi agunan yang dimiliki entitas sebagai jaminan, dan peningkatan kualitas kredit lain, dan dampak keuangannya (misalnya kuantifikasi sejauh mana agunan dan peningkatan kualitas kredit lain dalam memitigasi risiko kredit) dengan mengacu pada jumlah terbaik yang mencerminkan eksposur maksimum terhadap risiko kredit.

  Standar revisi atas PSAK 38 (revisi 2012) tidak berdampak terhadap Bank. Sedangkan Penyesuaian Standar Akuntansi Keuangan atas PSAK 60, Instrumen Keuangan: Pengungkapan yang diterapkan dalam laporan keuangan tidak memiliki pengaruh yang signifikan atas jumlah yang dilaporkan dalam laporan keuangan tetapi dapat mempengaruhi akuntansi untuk transaksi masa depan.

b. Standar dan interpretasi telah diterbitkan tapi belum diterapkan

i. Efektif untuk periode yang dimulai pada atau setelah 1 Januari 2014 adalah:
   - PSAK 102 (revisi 2013), Akuntansi Murabahah
   - ISAK 27, Pengalihan Aset dari Pelanggan
   - ISAK 28, Pengakhiran Liabiltas Keuangan dengan Instrumen Ekuitas
   - ISAK 29, Biaya Pengupasan Lapisan Tanah Tahap Produksi pada Pertambangan Terbuka
   - PPSAK 12, Pencabutan PSAK 33: Aktivitas Pengupasan Lapisan Tanah dan Pengelolaan Lingkungan Hidup pada Pertambangan Umum

ii. Efektif untuk periode yang dimulai pada atau setelah 1 Januari 2015 adalah:
   - PSAK 1 (revisi 2013), Penyajian Laporan Keuangan
   - PSAK 4 (revisi 2013), Laporan Keuangan Tersendiri
   - PSAK 15 (revisi 2013), Investasi pada Entitas Asosiasi dan Ventura Bersama

This revised standard was applied prospectively in or after January 1, 2013. At the time of the initial application, the balance of SINTRES is presented as part of the additional paid-in capital.

- **Adjustment Of Sfas 60, Financial Instruments: Disclosures**
  This standard requires disclosures such as the description of collateral owned by the entity as guarantee and the improvement of other credit quality and its financial impact (for example quantifying the degree to which collateral and other credit quality improvement in mitigating credit risk) with reference to the number that best reflects the maximum exposure to the risk credit.

  The standard revision to SFAS 38 (revised in 2012) has no impact on the Bank. Meanwhile, the Financial Accounting Standards adjustment upon SFAS 60, Financial Instruments: Disclosures applied in the financial statements do not have significant effects on the amount reported in the financial statements but may affect the accounting for future transactions.

b. Standard and interpretation issued but not yet implemented

i. Effective for the period on or after 1 January 2014 are:
   - PSAK 102 (2013 revision), Accounting for Murabahah
   - ISAK 27, Transfer of Assets from the Customers
   - ISAK 28, Termination of Financial Liabilities with Equity Instruments
   - ISAK 29, Cost of Soil Layer Stripping in the Production Stage on Open Mining
   - PPSAK 12, Revocation of PSAK 33: Soil Layer Stripping Activities and Environmental Management on Opn Mining

ii. Effective for the period on or after 1 January 2015 are:
   - PSAK 1 (2013 revision), Financial Statements Presentation
   - PSAK 4 (2013 revision), Separate Financial Statements
   - PSAK 15 (2013 revision), Investments on Association Entities and Joint Ventures

- PSAK 24 (revisi 2013), Imbalan Kerja
- PSAK 65, Laporan Keuangan Konsolidasian
- PSAK 66, Pengaturan Bersama
- PSAK 67, Pengungkapan Kepentingandalam Entitas Lain
- PSAK 68, Pengukuran Nilai Wajar

Sampai dengan tanggal penerbitan laporan keuangan, manajemen sedang mengevaluasi dampak dari standar dan interpretasi terhadap laporan keuangan.

- PSAK 24 (2013 revision), Employee Benefits
- PSAK 65, Consolidated Financial Statements
- PSAK 66, Joint Control
- PSAK 67, Diclosures of Interest in other Entities
- PSAK 68, Fair Valu Assessments

As of the date of issuance of the financial statements, the management is evaluating the impact of these standards and interpretations on the financial statements.

INFORMASI PERBANDINGAN ANTARA TARGET DENGAN REALISASI

Bank Muamalat berhasil melampaui beberapa target finansial yang ditetapkannya pada tahun 2013. Realisasi Total Aset berhasil melampaui target tahun 2013 dengan pencapaian sebesar 107.48% dari target.

Sementara itu, pencapaian realisasi pembiayaan mencapai 107.28% dari yang ditargetkan yaitu sebesar Rp 38,95 triliun. Begitupun halnya dengan penghimpunan dana pihak ketiga yang pencapaiannya sedikit diatas target. Target penghimpunan dana pihak ketiga sebesar Rp 41,00 triliun berhasil dilampaui dengan pencapaian 101.93%, yaitu sebesar Rp 41,79 triliun pada akhir tahun 2013. Dari sisi pendapatan margin, realisasi pada tahun 2013 pun tercatat melebihi angka yang ditargetkan oleh perusahaan dengan pencapaian sebesar 102.27%.

INFORMATION ON COMPARISON OF TARGETS AND ACHIEVEMENT

Bank Muamalat recorded a number of financial accomplishments that are above the targets set for 2013. Realized total assets exceeded the target for 2013 by 107.48% of the targeted amount.

Meanwhile, realized financing came at 107.28% over the target for 2013 of Rp 38.95 trillion. Likewise with third party funds that slightly exceeded the target. Realized third party funds by year-end 2013 amounted to Rp 41.79 trillion, which represents 101.93% of the target of Rp 41.0 trillion. In terms of margin income, the Bank also succeeded to post an achievement rate of 102.27% of the target set for 2013.

Dalam miliar Rupiah | In billion Rupiah

Indikator	31 Desember (Diaudit)		Perubahan Variance	Target 2013	Pencapaian Achievement	Indicator
	2012	2013				
Aset	44.854,41	54.694,02	10.060,99	50.887,00	107,48%	Assets
Pembiayaan	32.861,44	41.786,96	8.682,53	38.950,00	107,28%	Financing
Dana Pihak Ketiga	34.903,83	41.791,04	6.461,26	41.000,00	101,93%	Third Party Fund
Pendapatan Margin	2.980,14	4.352,25	1.281,30	4.255,79	102,27%	Margin Income

PROSPEK USAHA 2014

Pertumbuhan ekonomi Indonesia dalam beberapa tahun terakhir adalah termasuk yang tertinggi di dunia, selain China dan India. Dengan hampir 45 juta konsumen dan lebih dari 55 juta pekerja di usia produktif, Indonesia merupakan negara yang pertumbuhan ekonominya ditopang oleh sektor konsumsi dan investasi. Sebanyak 53% populasi di kota-kota besar menghasilkan sekitar 74% nilai PDB Indonesia. (sumber: McKinsey, 2012). Dengan kekuatan ekonomi tersebut, Indonesia diproyeksikan akan menjadi negara dengan kekuatan ekonomi yang dominan dalam beberapa tahun kedepan.

Proyeksi dasar (baseline) pertumbuhan ekonomi Indonesia pada tahun 2014 diperkirakan berada di level 5,8%, dengan pengeluaran konsumsi dan investasi domestik masih akan menjadi motor utama pertumbuhan ekonomi di tahun tersebut. Bank Indonesia memberikan proyeksi pertumbuhan yang lebih optimis hingga ke level 6,2%, sementara Pemerintah RI dalam pengajuan Anggaran Pendapatan dan Belanjan Negara 2014 mengasumsikan pertumbuhan sebesar 6,4%. Namun demikian, asumsi tersebut masih dibayangi oleh faktor-faktor eksternal maupun internal yang perlu dicermati. Di sisi eksternal atau global, risiko kenaikan harga minyak dunia, masih tertekannya harga-harga komoditas serta berlanjutnya kebijakan quantitative easing dari Bank Sentral Amerika Serikat diperkirakan akan memberi dampak terhadap beban fiskal, tekanan inflasi dan pelemahan nilai tukar Rupiah. Di lain pihak, permintaan domestik diperkirakan meningkat didukung oleh meningkatnya daya beli masyarakat dan adanya penyelenggaraan Pemilu 2014.

Dengan latar belakang tersebut, industri perbankan nasional diperkirakan masih mampu tumbuh dengan baik pada tahun 2014. Industri perbankan syariah khususnya masih memiliki prospek sangat baik untuk tumbuh cukup pesat, jika melihat kepada rekam-jejak pertumbuhannya selama beberapa tahun terakhir, serta masih relatif rendahnya pangsa pasar perbankan syariah terhadap perbankan konvensional.

BUSINESS PROSPECT 2014

Indonesia's economic growth in recent years is among the highest in the world, apart from China and India. With almost 45 million customers and more than 55 million workers with productive age, Indonesia is a country with economic growth supported by the consumption sector and investment. A total of 53% of the population in the big cities generate about 74% of the GDP of Indonesia (source: McKinsey, 2012). With this economic strength, Indonesia is projected to become a country with dominant economic power in the next few years.

Baseline projection of Indonesia's economic growth in 2014 is estimated to be at the level of 5.8%, with consumption and domestic investment remain as the main propeller of the economic growth within the year. Bank Indonesia provided a more optimistic growth projection up to the level of 6.2%, meanwhile the Government in the 2014 State Budget assumed growth of 6.4%. However, the assumption is still overshadowed by external and internal factors to be observed. On the external side or globally, the risk of world oil prices to rise, the commodity prices which remain pressured and the continuing policy of quantitative easing from the Central Bank of the United States of America are expected to have impacts on fiscal burden, inflationary pressures and weakening of the value of Rupiah. On the other hand, domestic demand is expected to increase supported by the increase of purchasing power and the presence of the 2014 election.

However, with the above background, the national banking industry is expected to remain to be able to grow well in 2014. Islamic banking industry in particular still has a very good prospect to grow quite rapidly, viewing at the track record of growth over the last few years, as well as the relatively low market share of Islamic banking to conventional banking.

BANK MUAMALAT DI TAHUN 2014

Keberhasilan mengelola tantangan pertumbuhan di tahun 2013 akan menjadi modal bagi Bank Muamalat untuk mempercepat momentum strategi pertumbuhan mencapai tahap sebagai bank yang unggul dalam kinerja dan layanan serta terdepan di pasarnya pada tahun 2015.

Untuk itu, Bank Muamalat telah menetapkan target-target pertumbuhan yang hendak dicapai pada tahun 2014 sebagai berikut:

- Pertumbuhan aset 14%
- Pertumbuhan pembiayaan 16%
- Pertumbuhan Dana Pihak Ketiga 21%

BANK MUAMALAT IN 2014

The success to manage the challenges of growth in 2013 will be the basis for the Bank to accelerate the momentum of strategic growth to become a Bank that excels in performance and services as well as the leader in its market in 2015.

To that end, Bank Muamalat set growth targets to be achieved by 2014 as follows:

- 14% growth in assets
- 16% growth in financing
- Third Party Funds growth of 21%





Tata Kelola Perusahaan

Corporate Governance

Seiring dengan semakin besarnya volume dan kompleksitas bisnis Bank Muamalat, peningkatan kualitas praktik Tata Kelola Perusahaan yang baik (GCG) menjadi prioritas utama agar mampu terus tumbuh dengan sehat dan berkelanjutan.

Along with the growing volume and complexity of the business of Bank Muamalat, improvement in the quality of Good Corporate Governance (GCG) practices is a top priority in order to be able to continue to grow in a healthy and sustainable fashion.

Tata Kelola Perusahaan

Corporate Governance

A. PENDAHULUAN

Tata kelola perusahaan yang baik (*Good Corporate Governance*) telah dilakukan oleh Bank Muamalat sebagai salah satu fondasi perusahaan untuk mencapai visi dan misinya, serta untuk tumbuh secara berkelanjutan (*sustainable growth*) di masa mendatang. Sebagai pelopor bank syariah di Indonesia, Bank Muamalat terus berupaya untuk menjadi perusahaan terbaik dalam mengimplementasikan pelaksanaan *Good Corporate Governance* (GCG) hingga saat ini.

Tata kelola perusahaan yang baik akan memastikan pengelolaan aset dilakukan secara hati-hati serta perusahaan akan menjalankan bisnisnya sesuai dengan standar etika yang berlaku dengan transparansi dan akuntabilitas yang tinggi.

Menjadi pelopor perbankan syariah di Indonesia menuntut Bank Muamalat untuk terus menempa diri menjadi lebih baik, terus berupaya untuk tumbuh mengikuti perkembangan waktu (*modern*) dengan tetap berpegang pada nilai-nilai dan etika bisnis syariah, serta berkontribusi dalam meningkatkan ekonomi masyarakat secara profesional sehingga dapat memberikan manfaat nyata bagi para pemangku kepentingan dan masyarakat pada umumnya.

B. LANDASAN DAN KEBIJAKAN GCG

Kewajiban untuk melaksanakan serta menyampaikan laporan GCG kepada Bank Indonesia, telah dilakukan Bank Muamalat secara berkesinambungan dengan pelaksanaan yang semakin baik. Hal ini merupakan wujud dari komitmen Bank Muamalat dalam melaksanakan Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 11/33/PBI/2009 tanggal 7 Desember 2009 dan Surat Edaran (SE) BI No.12/13/DPbS tanggal 30 April 2010 tentang Pelaksanaan *Good Corporate Governance* Bagi Bank Umum Syariah (BUS) dan Unit Usaha Syariah (UUS) terutama Pasal 62 dan Pasal 63 mengenai kewajiban Bank untuk menyampaikan Laporan Pelaksanaan GCG kepada Bank Indonesia (BI) dan pemangku kepentingan lainnya.

Dalam melaksanakan GCG, Bank Muamalat tidak hanya berpedoman pada ketentuan dan peraturan yang mengatur tentang pelaksanaan GCG sebagaimana disebutkan di atas, namun juga berpedoman pada ketentuan internal dan peraturan perundangan-undangan yang berlaku lainnya seperti :

1. Undang-Undang Republik Indonesia No. 21 Tahun 2011 tentang Otoritas Jasa Keuangan;

A. INTRODUCTION

The implementation of Good Corporate Governance (GCG) in Bank Muamalat serves as foundation for the Company to achieve its vision and mission statements as well as to achieve sustainable growth into the future. As a pioneer of Islamic banking in Indonesia, Bank Muamalat continues to strive to be the best company in the implementation of GCG.

The practice of good corporate governance serves to ensure the prudent management of the Company's assets as well as the conduct of its business in accordance with applicable ethical standards with a high level of transparency and accountability.

As a pioneer of Islamic banking in Indonesia, Bank Muamalat continually challenge itself for continuous improvements, to continue to grow in keeping with modern, up to date developments while firmly adhering to Islamic values and business ethics, and also to contribute in improving the local economy in a professional manner so as to provide tangible benefits for stakeholders and the society in general

B. FOUNDATIONS AND POLICIES OF GCG

Bank Muamalat continuously improves the quality of GCG implementation within the Bank, including its obligation to submit mandatory GCG reports to Bank Indonesia. This reflects the Bank's commitment to comply with Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 11/33/PBI/2009 dated December 7, 2009 and Circular Letter (SE) BI No.12/13/DPbS dated 30 April 2010 on the Implementation of Good Corporate Governance for Sharia Banks and Sharia Business Unit, particularly Article 62 and Article 63 on banks' obligations to submit GCG report to Bank Indonesia (BI) and other stakeholders.

In addition to the above stated regulations, GCG implementation at Bank Muamalat is also guided and governed by a number of internal policies as well as the applicable external laws and regulations, such as:

1. Law of Republic of Indonesia No.21 Year 2011 on Financial Services Authority;

2. Undang-undang Republik Indonesia No. 40 Tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas;
3. Undang-undang Republik Indonesia No. 21 Tahun 2008 tentang Perbankan Syariah;
4. Undang-undang Republik Indonesia No. 8 Tahun 2010 tentang Pencegahan dan Pemberantasan Tindak Pidana Pencucian Uang;
5. Undang-undang Republik Indonesia No. 8 Tahun 1999 Tentang Perlindungan Konsumen;
6. Undang-undang Republik Indonesia No. 24 Tahun 2004 sebagaimana telah diubah dengan Undang-undang No. 7 Tahun 2009 tentang Lembaga Penjamin Simpanan;
7. Peraturan Bank Indonesia No. 15/13/PBI/2013 tentang perubahan atas Peraturan Bank Indonesia No. 11/3/PBI/2009 tentang Bank Umum Syariah;
8. Peraturan Bank Indonesia No. 11/28/PBI/2009 tentang Penerapan Program Anti Pencucian Uang dan Pencegahan Pendanaan Terorisme bagi Bank Umum;
9. Peraturan Bank Indonesia No. 13/2/PBI/2011 tentang Pelaksanaan Fungsi Kepatuhan Bank Umum;
10. Peraturan Bank Indonesia No. 13/23/PBI/2011 tentang Penerapan Manajemen Risiko Bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah;
11. Peraturan Otoritas Jasa Keuangan No. 1/POJK.07/2013 tentang Perlindungan Konsumen Sektor Jasa Keuangan;
12. Peraturan Bank Indonesia No. 7/7/PBI/2005 tentang Penyelesaian Pengaduan Nasabah;
13. Peraturan Bank Indonesia No. 10/10/PBI/2008 tentang Perubahan atas Peraturan Bank Indonesia No. 7/7/PBI/2005 tentang Penyelesaian Pengaduan Nasabah;
14. Fatwa Dewan Pengawas Syariah-Majelis Ulama Indonesia;
15. Anggaran Dasar PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk beserta perubahan-perubahannya;
16. *Board Manual* PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk;
17. Pedoman dan Prosedur Pelaksanaan Kepatuhan PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk;
18. Pedoman dan Prosedur Pelaksanaan *Good Corporate Governance* PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk;
19. Pedoman dan Prosedur Pelaksanaan Penerapan Anti Pencucian Uang & Pencegahan Pendanaan Terorisme PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk;
20. Pedoman dan Prosedur Pelaksanaan Penanganan Pelaporan Pengaduan Nasabah PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk;
21. Kode Etik Bankir;
22. Ittifaq Muamalat.

2. Law of Republic of Indonesia No.40 Year 2007 on Limited Liability Companies;
3. Law of Republic of Indonesia No.21 Year 2008 on Islamic Banking;
4. Law of Republic of Indonesia No.8 Year 2010 on Prevention and Anti Money Laundering;
5. Law of Republic Indonesia No. 8 Year 1999 on Consumer Protection;
6. Law of Republic Indonesia No. 24 Year 2004 as amended by Law No. 7 Year 2009 on the Indonesian Deposit Insurance Corporation (LPS);
7. Bank Indonesia Regulation No. 15/13/PBI/2013 on the amendment of Bank Indonesia Regulation No. 11/3/PBI/2009 on Sharia Commercial Bank;
8. Bank Indonesia Regulation No. 11/28/PBI/2009 on the Implementation of Anti Money Laundering and Prevention of Terrorism Financing for Commercial Banks;
9. Bank Indonesia Regulation No.13/2/PBI/2011 on the Implementation of Commercial Bank Compliance Function;
10. Bank Indonesia Regulation No.13/23/PBI/2011 on the Implementation of Risk Management in Sharia Banks and Sharia Business Units;
11. Financial Services Authority Regulation No. 1/POJK.07/2013 on Consumer Protection in the Financial Services Sector
12. Bank Indonesia Regulation No. 7/7/PBI/2005 on the Resolution of Customer Complaint;
13. Bank Indonesia Regulation No.10/10/PBI/2008 on the Amendment on Regulation on Resolution of Customer Complaint;
14. Fatwa of Sharia Supervisory Board-Majelis Ulama Indonesia;
15. Articles of Association of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk and its amendments;
16. Bank Muamalat Indonesia Board Mannual
17. Bank Muamalat's Guidelines and Procedures on the implementation of Compliance
18. Bank Muamalat's Guidelines and Procedures of Good Corporate Governance Implementation;
19. Bank Muamalat's Guidelines and Procedures on Anti Money Laundering and Prevention of Terrorism Financing;
20. Bank Muamalat's Guidelines and Procedures on the Resolution of Customers Complaint;
21. Banker Code of Ethics;
22. Ittifaq Muamalat.

Sebagaimana Muamalat *Spirit* yang merupakan bagian tak terpisahkan dari pelaksanaan GCG, transformasi yang dilakukan oleh Manajemen Bank sejak tahun 2009 merupakan upaya untuk lebih memacu pelaksanaan tata kelola perusahaan yang lebih baik di Bank Muamalat, disamping terus mengembangkan budaya kepatuhan serta meningkatkan kesadaran akan risiko yang dihadapi.

Adapun pengertian inti dari Muamalat *Spirit* adalah semangat yang di dalamnya terdapat prinsip-prinsip GCG yaitu transparansi, akuntabilitas, responsibilitas, profesional/ independensi, *fairness* dan sikap kepedulian yang dijalankan melalui pengabdian serta ketaatan kepada Allah SWT. Karena hal itu, Bank Muamalat berkomitmen untuk terus meningkatkan pelaksanaan GCG dan Muamalat *Spirit* ini diseluruh tingkatan dan jenjang organisasi. Selain Muamalat *Spirit*, Bank Muamalat dalam proses transformasinya dalam memperbaiki layanan kepada nasabah, mengganti logo pada tahun 2012 yang ditujukan untuk membangun, merevitalisasi dan meremajakan citranya yang sedang bertransformasi menjadi bank yang modern ditengah masyarakat yang dinamis. Logo baru Bank Muamalat didominasi oleh warna hijau dan ungu merepresentasikan upaya pionir perbankan syariah ini untuk menyatukan *spirit* emosional dan komersial, sehingga keduanya menyatu harmonis dalam mendukung strategi bisnis Bank Muamalat dan menciptakan pengalaman baru berbank syariah.

C. VISI DAN MISI BANK MUAMALAT

Visi dan Misi Bank Muamalat tidak terlepas dari sejarah pembentukan Bank Syariah pertama di Indonesia. Gagasan pendirian Bank Muamalat berawal dari lokakarya Bunga Bank dan Perbankan yang diselenggarakan Majelis Ulama Indonesia pada 18-20 Agustus 1990 di Cisarua, Bogor. Ide ini berlanjut dalam Musyawarah Nasional IV Majelis Ulama Indonesia di Hotel Sahid Jaya, Jakarta, pada 22-25 Agustus 1990 yang diteruskan dengan pembentukan kelompok kerja untuk mendirikan bank murni syariah pertama di Indonesia. Realisasinya dilakukan pada 1 November 1991 yang ditandai dengan penandatanganan akte pendirian PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk di Hotel Sahid Jaya berdasarkan Akte Notaris Nomor 1 Tanggal 1 November yang dibuat oleh Notaris Yudo Paripurno, S.H. Berdasarkan Surat Keputusan Menteri Keuangan RI Nomor 1223/ MK.013/1991 tanggal 5 November 1991 dan Izin Menteri Kehakiman Nomor C2.2413. T.01.01

Bank Muamalat has also performed a transformation process since 2009 to better implement GCG whilst promoting Compliance Culture through bank-wide higher awareness towards business risks, portrayed in its inherent motto Muamalat Spirit.

The core notion of Muamalat Spirit is a business horizon in which lies the GCG principles of transparency, accountability, responsibility, professional/independence, fairness and concerns materialized through total devotion and obedience to Allah SWT. Therefore, Bank Muamalat is committed to constantly improving the implementation of GCG and Muamalat Spirit in all levels of the organization. In addition to Muamalat Spirit, Bank Muamalat Indonesia, Tbk in the process of transformation to improve services to the customers, replaced the logo in 2012 with the aim to build, revitalize and rejuvenate its image transforming into a modern bank in a dynamic community. The new logo of Bank Muamalat Indonesia is dominated by green and purple colors representing pioneering the efforts of this Sharia Bank to unite emotional and commercial spirits so that the two blend harmoniously in supporting Bank Muamalat Indonesia's business strategy and create new experiences in sharia banking.

C. VISION AND MISSION OF BANK MUAMALAT INDONESIA

Bank Muamalat Indonesia's Vision and Mission is inseparable from the history of the establishment of the first Islamic Bank in Indonesia. The idea of the establishment of Bank Muamalat Indonesia began from the workshop on "Bank Interest and Banking" organized by Majelis Ulama Indonesia in August 18-20, 1990 in Cisarua, Bogor. This idea continued to be discussed in the National Congress IV of the Majelis Ulama Indonesia at the Sahid Jaya Hotel in Jakarta on August 22-25, 1990 which was then followed-up by the formation of a working team to establish the first pure Islamic bank in Indonesia. Realization was carried out in November 1, 1991, marked by the signing of the certificate of establishment of PT Bank Muamalat Indonesia at the Sahid Jaya Hotel based on the Notarial Deed No. 1 dated November 1 made by Notary Judo Paripurno, SH based on the Decree of the Minister of Finance No. 1223/MK.013/1991 dated November 5, 1991 and

Tanggal 21 Maret 1992/Berita Negara Republik Indonesia Tanggal 28 April 1992 Nomor 34 serta izin usaha yang berupa Keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia Nomor 430/KMK.013/1992 Tanggal 24 April 1992 dan dengan modal sebesar Rp 106 miliar (seratus enam miliar rupiah) PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk resmi mulai beroperasi pada 1 Mei 1992 bertepatan dengan 27 Syawal 1412 H.

Dengan perkembangan Bank-Bank Syariah di Indonesia sejak tahun 2008 telah ditetapkan visi dan misi Bank Muamalat, yaitu:

- **Visi Bank Muamalat**
  "Menjadi bank syariah utama di Indonesia, dominan di pasar spiritual, dan dikagumi di pasar rasional".

- **Misi Bank Muamalat**
  "Menjadi *role model* lembaga keuangan syariah dunia dengan penekanan pada semangat kewirausahaan, keunggulan manajemen, dan orientasi investasi yang inovatif untuk memaksimalkan nilai kepada seluruh pemangku kepentingan".

D. BUDAYA PERUSAHAAN

Dari beberapa definisi Budaya Perusahaan yang dikemukakan oleh para ahli, dapat disimpulkan bahwa budaya perusahaan adalah suatu pola asumsi dasar yang dimiliki oleh anggota perusahaan yang berisi nilai-nilai, norma-norma dan kebiasaan yang mempengaruhi pemikiran, pembicaraan, tingkah laku, dan cara kerja karyawan sehari-hari, sehingga akan bermuara pada kualitas kinerja perusahaan. Dengan demikian, budaya perusahaan merupakan solusi yang secara konsisten dapat berjalan dengan baik, bagi sebuah kelompok dalam menghadapi persoalan-persoalan di dalam dan di luar kelompoknya. Budaya Perusahaan Bank Muamalat sebagai bank syariah pertama di Indonesia sangat menjunjung tinggi nilai-nilai akhlak dan akidah sesuai prinsip syariah, menjunjung praktik kejujuran sejak awal rekrutmen, serta larangan menerima imbalan dalam bentuk apapun dari para nasabah dan mitra kerja. Selain itu Bank Muamalat juga sangat tegas dalam menyikapi risiko reputasi yang ditimbulkan karyawan akibat perilaku yang tidak sesuai dengan tatanan budaya, etika, dan hukum dan didukung oleh visi dan misi yang jelas. Selain itu pengangkatan staf dan pejabat yang akan memangku jabatan harus melalui

the License of the Minister of Justice No. C2.2413.T.01.01 dated March 21, 1992/State Gazette of the Republic of Indonesia No. 34 dated April 28, 1992 as well as business license in the form of the Decree of the Minister of Finance of the Republic of Indonesia Number 430/KMK.013/1992 dated April 24, 1992, whereas with capital of Rp 106 (six hundred) billion, PT Bank Muamalat Indonesia officially began our operations in May 1, 1992 coinciding with 27 Syawal 1412 H.

Along with the development of Islamic Banks in Indonesia since 2008, the vision and mission of Bank Muamalat Indonesia was set to be as follows:

- **Vision of Bank Muamalat Indonesia**
  "To become the premier sharia bank in Indonesia, dominant in the spiritual market and admired in the rational market"
- **Mission of Bank Muamalat Indonesia**
  "To become a role model among the world's sharia financial institutions, emphasizing in entrepreneurial spirit, managerial excellence and innovative investment orientation to maximize value for stakeholders"

D. CORPORATE CULTURE

From the various definitions of Corporate Culture expressed by the experts, it can be concluded that corporate culture is the basic assumptions pattern owned by the members of the company that contains the values, norms and habits that affect thinking, speech, behavior, and how the employees work day-to-day thus leading to the quality of the Company's performance. To that end, corporate culture is the ongoing consistent solution for a group in facing the problems that occur inside and outside the group. Bank Muamalat Indonesia's Corporate Culture as the first Islamic bank in Indonesia upholds moral and faith values according to Islamic principles, upholds the practices of honesty since early recruitment, as well as the prohibition to receive compensation in any form from our customers and partners. In addition, Bank Muamalat Indonesia is also very firm in dealing with reputation risk due to the behaviors of employees that do not comply with culture, ethics, and law and supported by a clear vision and mission. In addition, the staff and officials appointed have to state an oath, both oral

prosesi sumpah jabatan secara lisan dan tertulis tentang pernyataan tujuh perilaku sebagai pedoman perilaku (*code of conduct*) yang harus dipertanggungjawabkan dengan janji untuk:

- Mentaati peraturan perundang-undangan dan ketentuan Perusahaan;
- Memegang teguh rahasia bank dan perusahaan;
- Tidak menerima hadiah dalam bentuk apapun terkait tugas dan jabatan
- Menjunjung kehormatan perusahaan dan karyawan;
- Bekerja sesuai dengan prinsip syariah;
- Berpegang teguh pada akhlak Islam dalam menjalani kehidupan sehari-hari;
- Bertanggung jawab terhadap kesalahan dan pelanggaran yang dilakukan Bank Muamalat, senantiasa menjunjung tinggi etika bisnis yang berorientasi kepada kemaslahatan, khususnya kepuasan nasabah dan segenap pemangku kepentingan.

E. PRINSIP-PRINSIP GCG BANK MUAMALAT

Prinsip-prinsip mengenai tata kelola perusahaan secara Islami (Syariah) dan sesuai dengan praktek-praktek terbaik yang berlaku di perbankan nasional maupun internasional serta nilai-nilai yang ada di Bank Muamalat, merupakan dasar bagi Perseroan untuk terus berupaya menjadi Bank terbaik dalam penerapan GCG selama ini.

Adapun nilai-nilai dimaksud tercermin dari aspek-aspek sebagai berikut:

1. Keterbukaan (*Transparency*) yaitu keterbukaan dalam mengemukakan informasi yang material dan relevan serta mudah diakses oleh setiap orang yang berkepentingan. Keterbukaan tidak hanya mengungkapkan informasi yang dipersyaratkan oleh peraturan perundang-undangan, tetapi juga hal penting dalam proses pengambilan keputusan sesuai dengan ketentuan syariah, tanpa mengurangi kewajiban Bank untuk memenuhi ketentuan kerahasiaan organisasi sesuai peraturan perundang-undangan yang berlaku.

2. Akuntabilitas (*Accountability*) yaitu kejelasan fungsi dan pelaksanaan pertanggungjawaban organ Bank sehingga pengelolaannya berjalan secara efektif. Manajemen Bank Muamalat harus dapat mempertanggungjawabkan kinerjanya secara transparan dan wajar. Untuk itu bisnis Bank Muamalat harus dikelola secara benar, terukur

and written statements regarding the seven behaviors as the base of the code of conduct that must be accounted for, with the vow to:

- Obey the regulations and provisions of the Company
- Preserve the Bank's and the Company's confidentiality
- Refuse to accept compensations in any forms in relation to tasks or position
- Uphold the Company's and employees' honor
- Work according to the Sharia principles
- Rely upon Islamic morals in conducting daily routines
- Responsible for the mistakes and violations conducted by Bank Muamalat Indonesia, always uphold benefit-oriented business ethics, especially in relation to customer's and stakeholders' satisfaction.

E. GCG PRINCIPLES OF BANK MUAMALAT INDONESIA

The principles that guide the implementation of corporate governance in accordance with sharia (Islamic) principles and international best practice standards as well as Bank Muamalat's corporate values have served as the foundation for Bank Muamalat in its continuous efforts to be the best bank in GCG implementation.

The above stated values are reflected in the following aspects:

1. Transparency, which refers to openness in the disclosures of material and relevant information on media that provide easy access to all concerned parties. Information disclosure concerns not only mandatory information as required by laws and regulations, but also major issues addressed during the decision making process in accordance with sharia principles, without overlooking confidentiality aspect as stipulated in prevailing rules and regulations.

2. Accountability, which refers to clear descriptions of the accountabilities and functions of the Banks bodies to ensure effective business management. Bank Muamalat's management must be held accountable for its performance in a transparent and fair manner. Hence, the Bank's business must be properly managed,

dan sesuai dengan kepentingan pelaku bisnis dengan tetap memperhitungkan kepentingan para pemangku kepentingan.

3. Tanggung Jawab (*Responsibility*) yaitu kesesuaian pengelolaan Bank dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku dan prinsip-prinsip pengelolaan Bank yang sehat, serta melaksanakan kewajiban/ tanggung jawabnya terhadap masyarakat dan lingkungannya.

4. Profesional (*Professional*) yaitu memiliki kompetensi, mampu bertindak obyektif, dan bebas dari pengaruh/ tekanan dari pihak manapun (independen), bebas dari benturan kepentingan serta memiliki komitmen yang tinggi untuk mengembangkan Bank Muamalat.

5. Kewajaran (*Fairness*) yaitu keadilan dan kesetaraan dalam memenuhi hak-hak pemangku kepentingan berdasarkan perjanjian dan peraturan perundang-undangan yang berlaku. Kesetaraan mengandung unsur kesamaan perlakuan dan kesempatan, sehingga tidak diperbolehkan membedakan antara satu nasabah/ seseorang dengan nasabah/orang yang lainnya.

6. Sikap Kepedulian (*Social Awareness*) yaitu rasa peduli kepada masyarakat yang kurang beruntung dan lingkungan, yang dilakukan dengan berbagai bentuk kegiatan kemanusiaan dan sosial sebagai wujud dari pertanggungjawaban sosial Bank Muamalat kepada masyarakat dan lingkungan.

F. STRUKTUR DAN MEKANISME TATA KELOLA

Pelaksanaan GCG yang telah dilakukan Bank Muamalat pada tahun 2013 merupakan kelanjutan dari pelaksanaan GCG yang selama ini diterapkan pada tahun-tahun sebelumnya.

Dalam melaksanakan GCG tersebut, struktur organisasi tata kelola Bank Muamalat yang terdiri dari Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS), Dewan Komisaris, Dewan Pengawas Syariah, Direksi dan Komite-Komite di bawah Dewan Komisaris dan Direksi bekerja sesuai dengan lingkup tugas, tanggung jawab, serta fungsinya masing-masing sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Atas dasar prinsip independensi, itikad baik, dan profesionalisme seluruh organ

measured, and in accordance with customers' business interests while also protecting those of stakeholders.

3. Responsibility, which refers to the compliance of the Bank's business activities to the applicable rules and regulations and sound banking principles, including the implementation of the Bank's social responsibility towards the surrounding communities and the environment.

4. Professional, this means competent, able to act objectively and free from influence/pressure from any parties (independent), free from conflict of interest and has a strong commitment to bring improvements to Bank Muamalat Indonesia.

5. Fairness, which refers to justice and equality in fulfilling stakeholders' rights under applicable stipulations. Equality here refers to equal treatments and opportunities to customers, so giving priority to one single customer is disallowed.

6. Social Awareness is a sense of caring for the less fortunate communities and the environment, which is performed in various humanitarian and social activity forms as an embodiment of Bank Muamalat's social responsibility to the society and environment.

F. GOVERNANCE STRUCTURE AND MECHANISM

The implementation of GCG at Bank Muamalat in 2013 is a a continuation of GCG practices that have been implemented in the previous years.

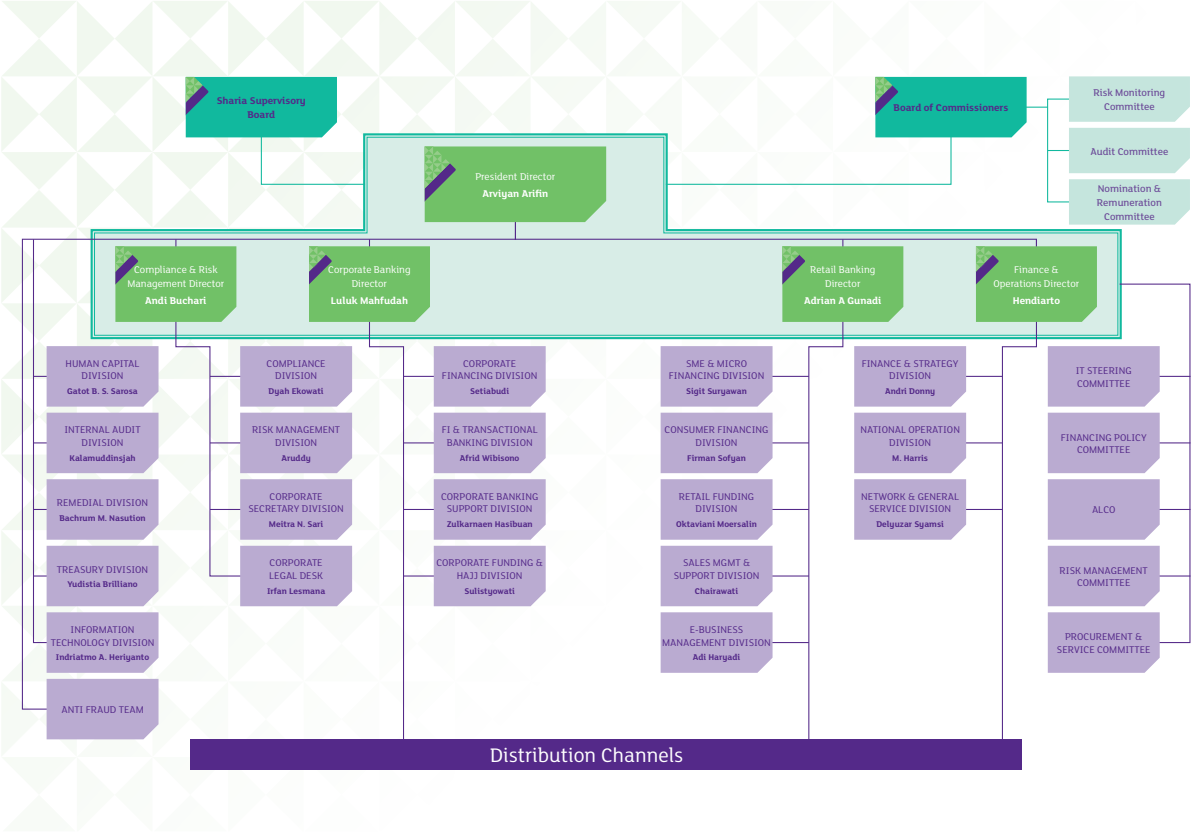
In GCG implementation, Bank Muamalat's governance structure consists of a General Meeting of Shareholders (GMS), Board of Commissioners (BOC), Sharia Supervisory Board, Board of Directors (BOD) and several Committees under the two Boards. All of these elements perform their espective duties, responsibilities, and functions pursuant to the applicable rules. The basis of the implementation of duties, responsibilities and functions that applies to each of such elements are independence, good intention, and

berupaya untuk menerapkan prinsip-prinsip GCG dan menjadi panutan bagi seluruh lini organisasi Bank Muamalat.

professionalism in the interests of Bank Muamalat and become role models for the entire line of Bank Muamalat's organization.

Sesuai dengan *addendum* I Surat Keputusan Direksi mengenai struktur organisasi Bank Muamalat dengan No. 051/DIR/KPTS/IV/2012 yang disahkan tanggal 12 Juni 2012 dan dilakukan penyempurnaan melalui Surat Keputusan nomor 039/DIR/KPTS/II/2013 dan Surat Keputusan nomor 042/DIR/KPTS/II/2013 mengenai penyempurnaan struktur dibawah *Corporate Banking Directorate*, dibawah *Finance & Operations Directorate* dan dibawah *Area Management* maka struktur organisasi Bank Muamalat sebagai berikut:

In accordance with the addendum I Decree of the Board of Directors on the organizational structure of Bank Muamalat with No. 051/DIR/KPTS/IV/2012 which was ratified on June 12,2012 and improved through the Decree No. 039/DIR/KPTS/II/2013 and the Decree No. 042/DIR/KPTS/II/2013 regarding the structural improvements under Corporate Banking Directorate, under the Directorate of Finance & Operations and under the Area Management, the organizational structure of the Bank Muamalat Indonesia is as follows:



Dengan struktur organisasi tersebut, diharapkan Bank Muamalat dapat semakin meningkatkan *performance* pelaksanaan tata kelola perusahaan menjadi lebih baik dari sebelumnya.

With such governance structure, Bank Muamalat is expected to further improve the performance of corporate governance to be better than ever.

G. RAPAT UMUM PEMEGANG SAHAM TAHUNAN DAN RAPAT UMUM PEMEGANG SAHAM LUAR BIASA

Sebagaimana ketentuan yang tercantum dalam Anggaran Dasar Bank Muamalat, Dewan Komisaris bersama Direksi wajib melaksanakan Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS), untuk itu selama tahun 2013 telah dilaksanakan RUPS Tahunan pada tanggal 15 April 2013 dan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) tanggal 7 November 2013 dan tanggal 12 Desember 2013 serta melaksanakan Tindak Lanjut Keputusan RUPS tersebut sebagaimana tertuang dalam Akta Pernyataan Keputusan Rapat yang dibuat oleh Notaris Fathiah Helmi, SH di Jakarta.

RAPAT UMUM PEMEGANG SAHAM TAHUNAN (RUPS TAHUNAN)

Selama tahun 2013 telah dilaksanakan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan sebanyak 1 (satu) kali yang dilaksanakan pada tanggal 15 April 2013 dengan agenda sebagai berikut :

1. Laporan Tahunan tentang jalannya Perseroan dan hasil-hasil yang telah dicapai dalam Tahun Buku 2012;
2. Pengesahan Laporan Keuangan Tahun Buku 2012;
3. Penggunaan Laba Bersih Perseroan Tahun Buku 2012;
4. Laporan Rencana Bisnis Bank Tahun Buku 2013;
5. Penunjukan Kantor Akuntan Publik Tahun Buku 2013;
6. Pemberitahuan rencana pemegang saham untuk divestasi kepemilikan saham di Perseroan melalui penawaran umum di Bursa Efek Indonesia.

Atas agenda dalam Rapat Umum Pemegang Saham telah diputuskan beberapa hal sebagai berikut:

1. Menyetujui Laporan Tahunan Perseroan untuk tahun buku yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2012 termasuk Laporan tahunan Direksi dan Laporan tugas pengawasan Dewan Komisaris Perseroan serta mengesahkan Laporan Keuangan Perseroan untuk tahun buku yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2012 yang telah diaudit oleh Kantor Akuntan Publik "Osman Bing Satrio & Eny (Deloitte)" dengan pendapat "wajar dalam semua hal yang material", dengan demikian membebaskan anggota Direksi dan Dewan Komisaris Perseroan dari tanggung jawab dan segala tanggungan (*voelidig acquit et de charge*) atas tindakan pengurusan dan pengawasan yang mereka jalankan selama tahun buku 2012 sepanjang tindakan-tindakan mereka tercantum dalam Laporan Keuangan Perseroan untuk tahun buku yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2012;

G. ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS AND EXTRAORDINARY MEETING OF SHAREHOLDERS

As stipulated in the Articles of Association of Bank Muamalat, the Board of Commissioners and Board of Directors shall hold General Meeting of Shareholders (GMS). Hence, in 2013, Annual GMS was conducted on April 15, 2013 and 2 (two) Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGMS) on November 7, 2013 and December 12, 2013 were held as well as to conduct the Follow-up of the Decision of the Extraordinary GMS as stipulated in the minutes made by Notary Fathiah Helmi, SH in Jakarta.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS (AGMS)

During the year 2013, the Annual General Meeting of Shareholders was conducted 1 (one) time in April 15, 2013 with the following agenda:

1. The Company's Annual Report on the course of the Company and the results that have been achieved in the Fiscal Year 2012;
2. Ratification of the Financial Report for Fiscal Year 2012;
3. The use of Net Income for the Fiscal Year 2012;
4. Business Plan Reporting for the Fiscal Year 2013;
5. Appointment of Public Accounting Firm for the Fiscal Year 2013;
6. Notification of the shareholders' plan to divest shares in the Company through public offering in the Indonesia Stock Exchange

The General Meeting of Shareholders determined the following matters:

1. Approved the Annual Report for the year ending December 31, 2012 including the Annual Report of the Board of Directors and the Supervisory Report of the Board of Commissioners as well as ratified the Financial Statements of the Company for the financial year ending December 31, 2012 audited by Public Accountant Office "Osman Bing Satrio & Eny (Deloitte)" with the opinion of "reasonable in all material respects", thus freeing members of the Board of Directors and Board of Commissioners from all responsibilities and burden (voelidig acquit et de charge) for the actions of management and supervision they conducted during the year 2012 as long as their those actions are mentioned in the Company's Financial Statements for the year ending December 31, 2012;

2. Menyetujui penggunaan Laba Bersih Perseroan Tahun Buku 2012 setelah pajak yang seluruhnya dipergunakan untuk cadangan Perseroan, sehingga untuk tahun buku 2012 tidak ada pembagian deviden kepada pemegang saham;

3. Menetapkan dan menjelaskan Laporan Rencana Bisnis Bank Tahun Buku 2013 yang disusun berdasarkan 4 (empat) prioritas kerja yaitu:

3.1 Fokus di bisnis segmen Ritel dan Korporasi

Mengembangkan bisnis proses yang tepat di masing-masing segmen dengan didukung oleh penguatan infrastruktur dan ketersediaan sumber daya manusia yang memadai. Penguatan struktur akan difokuskan pada 6 (enam) elemen utama yang merupakan kelanjutan dari proses transformasi yang telah dilakukan sejak 2009 yaitu pada aspek *Positioning*, Produk, Distribusi, Operasional, Teknologi Informasi dan Manajemen Risiko.

3.2 Fokus Pemenuhan Sumber Daya Manusia

Kelanjutan proses rekrutmen untuk menutup *gap* antara kebutuhan dan ketersedian, membangun *career path* dan *succession planning model* diantaranya dengan mengembangkan *core competency model* dan *technical competency model*, memperbaiki sistem *grading* dan evaluasi kinerja, melanjutkan *career* dan *talent management* serta memperbaiki dan menyempurnakan *Human Capital Information System* (HCIS) yang dikenal dengan nama "Muamalat *Human Power*" (MHP) *system*.

3.3 Optimalisasi Jangan Kantor

Optimaslisasi jaringan akan dilakukan melalui peningkatan produktivitas jaringan kantor dan penyediaan tenaga *sales* secara memadai diseluruh jaringan kantor. Juga akan dilakukan revitalisasi jaringan kantor dimana salah satunya dengan mendedikasikan Kantor Cabang Pembantu (KCP) sebagai salah satu *channel* untuk mendorong pembiayaan konsumer. Selain itu, beberapa kantor cabang terutama di wilayah pulau jawa akan dijadikan sebagai *pilot project* untuk mendorong pembiayaan mikro (*microfinance*). Optimalisasi pada jaringan elektronik akan dilakukan melalui upaya peningkatan penggunaan *channel-channel* Muamalat (e-Muamalat) seperti ATM, *mobile banking, internet banking, cash management* dan sebagainya.

2. Approved the use of Net Income after tax for the Fiscal Year 2012 which was entirely used for the Company's reserves, thus for the year 2012 there were no distribution of dividends to shareholders;

3. Establish and explain the Business Plan Report for the Fiscal Year 2013 which is based on four (4) priorities, namely:

3.1 Focus on the Retail and Corporate Business Segments

Developing the right business processes in the respective segments, supported by the strengthening of infrastructure and the availability of adequate human resources. The strengthening of structure will focus on six (6) major elements which are the continuation of the process of transformation that has been conducted since 2009, namely the aspects of Positioning, Product, Distribution, Operations, Information Technology and Risk Management.

3.2 Focus on the Fulfillment of Human Resources

Continue the recruitment process to close the gap between the need and availability, build career path and succession planning models among others by developing core competency models and technical competency model, improve the system of grading and performance evaluation, continue career and talent management and improve and enhance Human Capital Information System (HCIS) known as the "Human Muamalat Power (MHP)" system.

3.3 Optimizing Office Network

Optimization of office network will be carried out through the enhancement of office productivity and the provision of adequate sales officers throughout the network. Office network revitalization will also be conducted where one of the Sub-branch offices will be dedicated as the channel to encourage consumer financing. In addition, several branch offices mainly in the region of Java Island will be used as piloting to encourage micro-finance. Optimization of the electronic network will be conducted through efforts to increase the use of the E-Muamalat channels such as the ATM, mobile banking, internet banking, cash management, and so on.

3.4 Penguatan Struktur Permodalan

Strategi bisnis diatas akan ditopang dengan rencana penambahan modal untuk menjaga posisi kecukupan modal setara dengan industri. Rencana penambahan modal di tahun 2013 antara lain dilakukan *Right Issue* V yang diharapkan akan menghasilkan tambahan Modal sebanyak Rp 2,5 Triliun (dua koma lima triliun Rupiah). Tambahan Modal tersebut diharapkan akan meningkatkan posisi Bank Muamalat saat ini sebagai Bank Umum Kelompok Usaha II (BUKU II) menjadi Bank Umum Kelompok Usaha III (BUKU III). Bank juga akan melakukan penerbitan Sukuk Subordinasi tahap II sebesar kurang lebih Rp 700 Miliar (tujuh ratus miliar rupiah). Penerbitan Sukuk Subordinasi tersebut diharapkan akan meningkatkan Modal Pelengkap Perseroan sekaligus menggantikan Sukuk Subordinasi yang diterbitkan pada tahun 2008 dimana Perseroan bermaksud untuk melaksanakan *call option* pada tahun 2013. Disamping itu, Perseroan akan melanjutkan upaya pencatatan saham pada papan perdagangan (*listing*) di Bursa Efek Indonesia (BEI) sesuai dengan hasil keputusan Rapat Umum Luar Biasa tanggal 24 Mei 2012 yang akan dilakukan bersamaan dengan proses *Right Issue*.

4. Menyetujui untuk memberikan kewenangan kepada Dewan Komisaris Perseroan untuk menunjuk Kantor Akuntan Publik untuk mengaudit Laporan Keuangan Perseroan untuk Tahun Buku 2013 dan memberikan pelimpahan dan wewenang kepada Direksi untuk menetapkan jumlah honorarium Kantor Akuntan Publik tersebut serta persyaratan lain penunjukkannya yang wajar dan baik bagi perseroan;

5. Pemberitahuan rencana penjualan saham pemegang saham melalui penawaran umum pemegang saham.

RAPAT UMUM PEMEGANG SAHAM LUAR BIASA (RUPS LUAR BIASA)

Selama tahun 2013 telah dilaksanakan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa sebanyak 2 (dua) kali dengan agenda sebagai berikut :

1. **Agenda Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Nomor 3 tanggal 7 November 2013**
   1.1. **Pengeluaran saham dalam simpanan (portepel) dengan cara penawaran umum terbatas (PUT V) kepada pemegang saham dengan cara memesan efek terlebih dahulu (HMETD);**

3.4 Strengthen Capital Structure

The business strategy above will be supported by the plan to increase capital to maintain the position of capital adequacy equivalent to the industry. The plan to increase capital in 2013, among others, will be conducted through Right Issue V which is expected to generate additional capital of Rp 2.5 Trillion (two point five billion Rupiah). The additional capital is expected to improve the current position of Bank Muamalat Indonesia as a Commercial Bank in Business Group II to a Commercial Bank in Business Group III. The Bank will also conduct issuance of Subordinated Sukuk phase II of approximately Rp 700 Billion (seven hundred billion rupiah). Issuance of the Subordinated Sukuk is expected to increase the supplementary capital of the Company as well as to replace the Subordinated Sukuk issued in 2008, where the Company intends to conduct call option in 2013. In addition, the Company will continue its efforts on listing in the trading board at the Indonesian Stock Exchange (BEI) in accordance with the decision of the Extraordinary General Meeting dated May 24, 2012 which will be conducted in conjunction with the Rights Issue.

4. Agreed to grant authority to the Board of Commissioners to appoint a Public Accounting Firm to audit the Company's Financial Statements for Fiscal Year 2013, and gave the delegation and authority to the Board of Directors to determine the honorarium of the Public Accounting Firm and the designation requirements which are reasonable and good for the Company;

5. Notification of shareholders' plan to sell shares through the public offering of shareholders.

EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS (EGMS)

During the year 2013, the Extraordinary General Meeting of Shareholders was conducted 2 (two) times with the following agenda:

1. **Agenda of the Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGMS) Number 3 dated November 7, 2013**
   1.1. **Issuance of shares in savings portfolio by way of public offering (LPO V) to shareholders by way of Preemptive Rights;**

1.2. Persetujuan Penjaminan aset Perseroan dengan nilai lebih 50% (lima puluh persen) dari kekayaan bersih Perseroan.

Atas agenda 1.1. Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa diatas disetujui beberapa hal sebagai berikut:

1.1.1. Menyetujui Perseroan melaksanakan PUT V dengan syarat-syarat dan ketentuan sebagai berikut:

A. Saham baru Perseroan yang akan diterbitkan adalah sebanyak-banyaknya 2.815.917.885 (dua miliar delapan ratus lima belas juta sembilan ratus tujuh belas ribu delapan ratus delapan puluh lima), Saham Seri B baru dengan nilai nominal Rp 100,- (seratus rupiah) setiap saham, yang ditawarkan dengan harga penawaran sebesar Rp 480,- (empat ratus delapan puluh rupiah) setiap saham. Dengan demikian, jika saham baru tersebut seluruhnya diambil oleh Pemegang Saham Perseroan, modal ditempatkan dan disetor Perseroan akan meningkat dari 7.391.784.450 (tujuh miliar tiga ratus sembilan puluh satu juta tujuh ratus delapan puluh empat ribu empat ratus lima puluh) saham atau seluruhnya sebesar Rp 821.843.362.500,- (delapan ratus dua puluh satu miliar delapan ratus empat puluh tiga juta tiga ratus enam puluh dua ribu lima ratus Rupiah), menjadi sejumlah 10.207.702.335 (sepuluh miliar dua ratus tujuh juta tujuh ratus dua ribu tiga ratus tiga puluh lima) saham atau dengan jumlah nominal seluruhnya sebesar Rp 1.103.435.151.000,- (satu triliun seratus tiga miliar empat ratus tiga puluh lima juta seratus lima puluh satu ribu Rupiah);

B. Penerbitan saham baru tersebut, akan dilakukan dengan cara penerbitan HMETD kepada para pemegang saham Perseroan. Dimana setiap pemegang 21 (dua puluh satu) saham lama yang namanya tercatat dalam Daftar Pemegang Saham Perseroan pada tanggal 19 November 2013 pukul 16.00 (enam belas) Waktu Indonesia Barat, mempunyai 8 (delapan) HMETD. Dimana setiap 1 (satu) HMETD, memberikan hak kepada pemegang sahamnya untuk membeli sebanyak 1 (satu) saham Seri B baru, dengan Harga Pelaksanaan sebesar Rp 480,- (empat ratus delapan puluh

1.2. Approval of Company Assets Guarantee with a value of over 50% (fifty percent) of the Company's net assets.

Upon Agenda 1.1 of the Extraordinary General Meeting of Shareholders, the following has been decided:

1.1.1. Approve the implementation of LPO V by the Company with the following requirements:

A. The new shares of the Company to be issued is 2,815,917,885 (two billion eight hundred and fifteen million nine hundred and seventeen thousand eight hundred and eighty-five), the new Series B shares with a nominal value of Rp. 100.00 (one hundred Rupiah) per share, which is offered at the offering price of Rp. 480 (four hundred and eighty Rupiah) per share. Thus, if the new shares are entirely taken by the Shareholders of the Company, issued and paid-up capital of the Company will increase from 7,391,784,450 (seven billion three hundred and ninety-one million seven hundred and eighty-four thousand four hundred and fifty) shares or a total of Rp 821,843,362,500 (eight hundred and twenty-one billion eight hundred and forty-three million three hundred and sixty-two thousand five hundred Rupiah), into 10,207,702,335 (ten billion, two hundred and seven million seven hundred and two thousand three hundred and thirty-five) shares with an aggregate nominal of Rp 1,103,435,151,000 (one billion one hundred three billion four hundred and thirty-five million one hundred fifty thousand rupiah);

B. The issuance of the new shares, will be carried out by way of Preemtive Rights to the shareholders of the Company where holders of 21 (twenty one) existing shares whose names are recorded in the Register of Shareholders of the Company on November 19, 2013 at 16:00 (sixteen) hour Western Indonesian Time, will have eight (8) Preemptive Rights, where every 1 (one) of the Preemptive Rights, entitles shareholders to buy as many as 1 (one) new Series B shares, with an exercise price of Rp 480 (four hundred eighty Rupiah) per share to

Rupiah) setiap saham yang harus dibayar penuh pada saat mengajukan Formulir Pemesanan dan Pembelian Saham;

be paid in full at the time of filing of the Form and Purchase of Shares;

C. Jumlah saham yang ditawarkan dalam PUT V dengan cara menerbitkan HMETD ini, adalah jumlah maksimum saham yang seluruhnya akan dikeluarkan dari portepel dengan memperhatikan peraturan-peraturan yang berlaku. Saham hasil pelaksanaan PUT V ini memiliki hak yang sama dan sederajat dalam segala hal dengan saham yang telah disetor penuh lainnya, termasuk hak untuk memperoleh deviden;

C. The number of shares offered in LPO V by issuing preemptive rights, is the maximum number of shares that will be entirely removed from the portfolio by taking into account the applicable regulations . Shares resulted from the implementation of LPO V have equal rights and are equal in all respects with the fully paid shares, including the right to receive dividends;

D. Apabila saham yang ditawarkan dalam PUT V ini tidak seluruhnya diambil oleh pemegang bukti HMETD, maka sisanya dialokasikan kepada pemegang saham lainnya yang melakukan pemesanan lebih besar dari haknya secara proporsional, berdasarkan jumlah HMETD yang telah dilaksanakan oleh masing-masing pemegang saham yang meminta penambahan efek berdasarkan harga pemesanan. Sebagai informasi tambahan, Perseroan tidak akan mencatatkan saham yang ditawarkan dalam PUT V ini pada Bursa Efek;

D. If the shares offered in this LPO V are not entirely taken by the holders of the Preemptive Rights, the remainder will be allocated to other shareholders who place order larger than their rights proportionally, based on the number of Preemptive Rights implemented by each shareholder who requested additions based on the booking price. For additional information, the Company will not list the shares offered in this LPO V in the Stock Exchange;

E. Pemegang saham lama yang tidak melaksanakan haknya untuk membeli saham baru yang ditawarkan dalam PUT V ini sesuai dengan HMETD-nya akan mengalami penurunan persentase kepemilikan saham atau dilusi dalam jumlah yang material, yaitu sebesar maksimum 27,59% (dua puluh tujuh koma lima puluh sembilan persen);

E. Existing shareholders who do not exercise their rights to buy new shares offered in this LPO V in accordance with their Preemptive Rights will experience decrease on the percentage of ownership of shares or dilution in material amount, namely with a maximum of 27.59 % (twenty-seven point fifty-nine percent);

F. Dana yang diperoleh dari hasil PUT V ini setelah dikurangi biaya-biaya emisi, akan digunakan seluruhnya untuk memperkuat struktur permodalan Perseroan, guna mengembangkan kegiatan pembiayaan syariah yang merupakan bagian dari kegiatan usaha utama Perseroan;

F. The proceeds from LPO V after reduced by the issuance costs, will be used entirely to strengthen the Company's capital structure, in order to develop Sharia financing activities as part of the main business activities of the Company;

G. Persyaratan-persyaratan lain sehubungan dengan PUT V ini, termasuk jadwal pelaksanaan PUT V dapat dilihat di prospektus

G. Other requirements in connection with LPO V, including the schedule of implementation of LPO V can be seen in the prospectus published

yang diterbitkan Perseroan dalam rangka PUT V ini yang telah dibagikan kepada pemegang saham;

H. Terhadap PUT V ini, berlaku ketentuan Pasar Modal, peraturan perundang-undangan Republik Indonesia, sebagaimana relevan dan anggaran dasar Perseroan;

I. Bahwa dalam rangka PUT V ini, Perseroan telah mengajukan pernyataan pendaftaran kepada Otoritas Jasa Keuangan (OJK) melalui surat nomor : 1227/BMI/DIR/X/2013 tanggal 2 Oktober 2013 dan Perseroan telah mendapat Surat Pernyataan Efektif dari OJK, dengan surat nomor : S-358/D-04/2013 tanggal 7 November 2013 perihal Pemberitahuan Efektifnya Pernyataan Pendaftaran.

1.1.2. Menyetujui seluruh dana yang diperoleh dalam rangka PUT V setelah dikurangi dengan biaya-biaya emisi, seluruhnya akan dipergunakan untuk memperkuat struktur permodalan Perseroan, guna mengembangkan kegiatan pembiayaan syariah yang merupakan bagian dari kegiatan usaha utama Perseroan.

1.1.3. Menyetujui memberi kuasa kepada Direksi Perseroan untuk melaksanakan PUT V Perseroan serta memberi kuasa kepada Direksi Perseroan serta melakukan segala tindakan yang diperlukan sehubungan dengan hal diatas.

Atas agenda 1.2. Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa adalah sebagai berikut:

1.2.1. Menyetujui menjaminkan harta kekayaan Perseroan dengan nilai lebih 50% (lima puluh persen) dari kekayaan bersih Perseroan, guna menjamin pembiayaan yang akan diperoleh Perseroan untuk pembelian gedung Kantor Pusat dan untuk ekspansi pembiayaan kepemilikan rumah dan memberikan kuasa kepada Direksi untuk melakukan segala tindakan yang diperlukan sehubungan dengan penjaminan tersebut. Adapun manfaat pembelian Gedung Kantor Pusat oleh Perseroan antara lain sebagai berikut:

A. Perseroan dapat mengintegrasikan seluruh unit kerja Kantor Pusat;

by the Company in relation to LPO V which has been distributed to the shareholders;

H. Against the LPO V, provisions of the Capital Markets as well as the relevant laws of the Republic of Indonesia are applied, as well as the Articles of Association of the Company;

I. In the implementation of LPO V, the Company has filed a registration statement to the Financial Services Authority (FSA) through letter number: 1227/BMI/DIR/X/2013 dated October 2, 2013 and the Company has received an Effective Statement from the FSA, with the letter number: S-358/D-04/2013 dated November 7, 2013 concerning the Announcement of the Effectiveness of the Registration Statement.

1.1.2 Approve all funds obtained in the framework of LPO V after deducted by issuance costs which are entirely to be used to strengthen the Company's capital structure, in order to develop sharia financing activities as part of the main business activities of the Company.

1.1.3 Approve to authorize the Board of Directors of the Company to implement LPO V and authorize the Board of Directors and perform all necessary actions in connection with the above.

Upon agenda 1.2. of the Extraordinary General Meetings of Shareholders, the following has been conducted:

1.2.1. Approved to the make the Company's assets as collateral with a value of 50% (fifty percent) of the net assets of the Company in order to secure the financing to be obtained by the Company for the purchase of the head office building and for the financing for the expansion of home ownership and authorized the Board of Directors to perform all necessary measures in connection with this action. The benefits of purchasing the head office building by the Company are as follows:

A. The company can integrate all working units in the head office;

B. Mengakomodasi kebutuhan ruang kantor yang terus bertambah;
C. Mendorong peningkatan produktivitas dan efisiensi;
D. Menambah nilai bagi pemegang saham, karena Gedung Kantor Pusat dapat menjadi salah satu *icon* dan *landmark* bagi Perseroan. Sehingga diharapkan dapat meningkatkan daya saing dan kepercayaan masyarakat pada Perseroan sebagai pionir dalam menjalankan kegiatan usaha perbankan syariah di Indonesia.

Disamping itu Perseroan juga berencana untuk memperoleh tambahan pembiayaan dari PT Sarana Multigriya Finansial yang akan dipergunakan untuk ekspansi pembiayaan kepemilikan rumah. Atas tambahan pembiayaan tersebut, Perseroan akan menjaminkan piutang Perseroan yang berasal dari penyaluran pembiayaan kepemilikan rumah, secara fidusia kepada PT Sarana Multigriya Finansial.

2. Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Nomor 23 tanggal 12 Desember 2013

2.1. Sesuai dengan agenda Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Nomor 3 tanggal 7 November 2013 sesuai dengan angka 1 (pertama) yang memberikan persetujuan dalam hal:

2.1.1 Perseroan melaksanakan PUT V dengan syarat-syarat dan ketentuan sebagai berikut:

A. Saham baru Perseroan yang akan diterbitkan adalah sebanyak-banyaknya 2.815.917.885 (dua miliar delapan ratus lima belas juta sembilan ratus tujuh belas ribu delapan ratus delapan puluh lima), Saham Seri B baru dengan nilai nominal Rp 100,- (seratus rupiah) setiap saham, yang ditawarkan dengan harga penawaran sebesar Rp 480,- (empat ratus delapan puluh rupiah) setiap saham. Dengan demikian, jika saham baru tersebut seluruhnya diambil oleh Pemegang Saham Perseroan, modal ditempatkan dan disetor Perseroan akan meningkat dari 7.391.784.450 (tujuh miliar tiga ratus sembilan puluh satu juta tujuh ratus delapan puluh empat ribu empat ratus lima puluh) saham atau seluruhnya

B. Accommodate the needs of a growing office space;
C. Encourage the increase of productivity and efficiency;
D. Add value for shareholders, because the Head Office Building could become an icon and landmark for the Company. Thus, it is expected to improve competitiveness and public confidence in the Company as the pioneer in conducting sharia business activities in Indonesia.

In addition, the Company also plans to obtain additional financing from PT. Financial Multigriya which will be used to finance the expansion of home ownership financing. Of the additional financing, the Company will make the Company's receivables from the distribution of home ownership financing as collateral, as fiduciary to PT Sarana Multigriya Finansial.

2. Extraordinary General Meeting of Shareholders dated December 12, 2013

2.1. In accordance to the agenda of the Extraordinary General Meeting of Shareholders No. 3 dated November 7, 2013 in accordance with the number 1 (first) which gives approval in terms of:

2.1.1 The company executed the PUT V with the following terms and conditions:

A. New shares of the Company to be issued is 2,815,917,885 (two billion eight hundred and fifteen million nine hundred and seventeen thousand eight hundred and eighty-five), the new Series B shares with a nominal value of Rp 100 (one hundred Rupiah) per share, which is offered at the offering price of Rp 480 (four hundred and eighty Rupiah) per share. Thus, if the new shares are entirely taken by the Shareholders of the Company, issued and paid-up capital of the Company will be increased from 7,391,784,450 (seven billion three hundred and ninety- one million seven hundred and eighty-four thousand four hundred and fifty) shares or a total of Rp 821,843,362,500 (eight hundred and

sebesar Rp 821.843.362.500,- (delapan ratus dua puluh satu miliar delapan ratus empat puluh tiga juta tiga ratus enam puluh dua ribu lima ratus Rupiah), menjadi sejumlah 10.207.702.335 (sepuluh miliar dua ratus tujuh juta tujuh ratus dua ribu tiga ratus tiga puluh lima) saham atau dengan jumlah nominal seluruhnya sebesar Rp 1.103.435.151.000,- (satu triliun seratus tiga miliar empat ratus tiga puluh lima juta seratus lima puluh satu ribu Rupiah);

twenty- one billion eight hundred and forty- three million three hundred and sixty-two thousand five hundred Rupiah), into 10,207,702,335 (ten billion two hundred and seven million seven hundred and two thousand three hundred and thirty- five) of shares with an aggregate nominal of Rp 1,103,435,151,000 (one billion one hundred three billion four hundred and thirty-five million one hundred fifty thousand rupiah);

B. Penerbitan saham baru tersebut, akan dilakukan dengan cara penerbitan HMETD kepada para pemegang saham Perseroan. Dimana setiap pemegang 21 (dua puluh satu) saham lama yang namanya tercatat dalam Daftar Pemegang Saham Perseroan pada tanggal 19 November 2013 pukul 16.00 (enam belas) Waktu Indonesia Barat, mempunyai 8 (delapan) HMETD. Dimana setiap 1 (satu) HMETD, memberikan hak kepada pemegang sahamnya untuk membeli sebanyak 1 (satu) saham Seri B baru, dengan Harga Pelaksanaan sebesar Rp 480,- (empat ratus delapan puluh Rupiah) setiap saham yang harus dibayar penuh pada saat mengajukan Formulir Pemesanan dan Pembelian Saham;

B. The issuance of new shares will be carried out by way of issuance of Preemptive Rights to the shareholders of the Company, where holders of 21 (twenty one) existing shares whose names are recorded in the Register of Shareholders of the Company as of November 19, 2013 at 16:00 (sixteen) hour of Western Indonesian Time, have eight (8) Preemptive Rights. For every 1 (one) of the Preemptive Right, the shareholders are entitled to buy as many as 1 (one) new Series B shares, with an exercise price of Rp 480 (four hundred eighty Rupiah) per share to be paid in full at the time of filing the Form and Purchase of Shares;

C. Jumlah saham yang ditawarkan dalam PUT V dengan cara menerbitkan HMETD ini, adalah jumlah maksimum saham yang seluruhnya akan dikeluarkan dari portepel dengan memperhatikan peraturan-peraturan yang berlaku. Saham hasil pelaksanaan PUT V ini memiliki hak yang sama dan sederajat dalam segala hal dengan saham yang telah disetor penuh lainnya, termasuk hak untuk memperoleh deviden;

C. The number of shares offered in LPO V by issuing preemptive rights, is the maximum number of shares that will be entirely removed from the portfolio by taking into account the applicable regulations. Shares resulted from the implementation of LPO V have equal rights and are equal in all respects with the fully paid shares, including the right to receive dividends;

D. Apabila saham yang ditawarkan dalam PUT V ini tidak seluruhnya diambil oleh pemegang bukti HMETD, maka sisanya dialokasikan kepada pemegang saham lainnya yang melakukan pemesanan lebih besar dari haknya secara proporsional, berdasarkan jumlah HMETD yang telah

D. If the shares offered in this LPO V are not entirely taken by the holders of the Preemptive Rights , the remainder will be allocated to other shareholders who place order larger than their rights proportionally, based on the number of Preemptive Rights implemented by each shareholder who

dilaksanakan oleh masing-masing pemegang saham yang meminta penambahan efek berdasarkan harga pemesanan. Sebagai informasi tambahan, Perseroan tidak akan mencatatkan saham yang ditawarkan dalam PUT V ini pada Bursa Efek;

requested additions based on the booking price. For additional information, the Company will not list the shares offered in this LPO V in the Stock Exchange;

E. Pemegang saham lama yang tidak melaksanakan haknya untuk membeli saham baru yang ditawarkan dalam PUT V ini sesuai dengan HMETD-nya akan mengalami penurunan persentase kepemilikan saham atau dilusi dalam jumlah yang material, yaitu sebesar maksimum 27,59% (dua puluh tujuh koma lima pulih sembilan persen);

E. Existing shareholders who do not exercise their rights to buy new shares offered in this LPO V in accordance with their Preemptive Rights will experience decrease on the percentage of ownership of shares or dilution in material amount, namely with a maximum of 27.59 % (twenty-seven point fifty-nine percent);

F. Dana yang diperoleh dari hasil PUT V ini setelah dikurangi biaya-biaya emisi, akan digunakan seluruhnya untuk memperkuat struktur permodalan Perseroan, guna mengembangkan kegiatan pembiayaan syariah yang merupakan bagian dari kegiatan usaha utama Perseroan;

F. The proceeds from LPO V after reduced by the issuance costs, will be used entirely to strengthen the Company's capital structure, in order to develop Sharia financing activities as part of the main business activities of the Company;

G. Persyaratan-persyaratan lain sehubungan dengan PUT V ini, termasuk jadwal pelaksanaan PUT V dapat dilihat di prospektus yang diterbitkan Perseroan dalam rangka PUT V ini yang telah dibagikan kepada pemegang saham;

G. Other requirements in connection with LPO V, including the schedule of implementation of LPO V can be seen in the prospectus published by the Company in relation to LPO V which has been distributed to the shareholders;

H. Terhadap PUT V ini, berlaku ketentuan Pasar Modal, peraturan perundang-undangan Republik Indonesia, sebagaimana relevan dan anggaran dasar Perseroan;

H. Against the LPO V, provisions of the Capital Markets as well as the relevant laws of the Republic of Indonesia are applied, as well as the Articles of Association of the Company;

I. Bahwa dalam rangka PUT V ini, Perseroan telah mengajukan pernyataan pendaftaran kepada Otoritas Jasa Keuangan (OJK) melalui surat nomor : 1227/BMI/DIR/X/2013 tanggal 2 Oktober 2013 dan Perseroan telah mendapat Surat Pernyataan Efektif dari OJK, dengan surat nomor : S-358/D-04/2013 tanggal 7 November 2013 perihal Pemberitahuan Efektifnya Pernyataan Pendaftaran.

I. In the implementation of LPO V, the Company has filed a registration statement to the Financial Services Authority (FSA) through letter number: 1227/BMI/DIR/X/2013 dated October 2, 2013 and the Company has received an Effective Statement from the FSA, with the letter number: S-358/D-04/2013 dated November 7, 2013 concerning the Announcement of the Effectiveness of the Registration Statement.

2.1.2 Menyetujui seluruh dana yang diperoleh dalam rangka PUT V setelah dikurangi dengan biaya-biaya emisi, seluruhnya akan dipergunakan untuk memperkuat struktur permodalan Perseroan, guna mengembangkan kegiatan pembiayaan syariah yang merupakan bagian dari kegiatan usaha utama Perseroan.

2.1.3 Menyetujui memberi kuasa kepada Direksi Perseroan untuk melaksanakan PUT V Perseroan serta memberi kuasa kepada Direksi Perseroan serta melakukan segala tindakan yang diperlukan sehubungan dengan hal diatas.

Selanjutnya sehubungan dengan hal-hal tersebut di atas maka :

A. Jumlah saham yang dikeluarkan dalam rangka Penawaran Umum Terbatas V adalah sebanyak 2.815.917.855 (dua miliar delapan ratus lima belas juta sembilan ratus tujuh belas ribu delapan ratus lima puluh lima) saham seri B saham masing-masing saham bernilai nominal Rp 100,- (seratus rupiah) atau sejumlah Rp 281.591.788.500,- (dua ratus delapan puluh satu miliar lima ratus sembilan puluh satu juta tujuh ratus delapan puluh delapan ribu lima ratus Rupiah).

B. Berdasarkan Surat Keterangan dari PT. Datindo Entrycom selaku Biro Administrasi Efek (BAE) Perseroan tanggal 3 Desember 2013 menyebutkan bahwa sesuai Daftar Pemegang Saham Perseroan tertanggal 3 Desember 2013 nama pemegang saham yang memperoleh saham dari Penawaran Umum Terbatas V tersebut telah tercatat sebagai pemegang saham dalam Perseroan, dengan demikian modal yang telah ditempatkan dan telah disetor penuh Perseroan meningkat dari 7.391.784.450 (tujuh miliar tiga ratus sembilan puluh satu juta tujuh ratus delapan puluh empat ribu empat ratus lima puluh) saham atau Rp 821.843.362.500,- (delapan ratus dua puluh satu miliar delapan ratus empat puluh tiga juta tiga ratus enam puluh dua ribu lima ratus Rupiah) menjadi 10.207.702.335 (sepuluh miliar dua ratus tujuh juta tujuh ratus dua ribu tiga ratus tiga puluh lima) saham atau dengan jumlah nominal seluruhnya sebesar Rp 1.103.435.151.000,- (satu triliun seratus tiga miliar empat ratus tiga puluh lima juta seratus lima puluh satu ribu Rupiah).

2.1.2 Approve all funds obtained in the framework of LPO V after deducted by issuance costs which are entirely to be used to strengthen the Company's capital structure, in order to develop sharia financing activities as part of the main business activities of the Company.

2.1.2 Approve to authorize the Board of Directors of the Company to implement LPO V and authorize the Board of Directors and perform all necessary actions in connection with the above.

Furthermore, in connection with the above matters:

A. The number of shares issued in the Limited Public Offering V is 2,815,917,855 (two billion eight hundred and fifteen million nine hundred and seventeen thousand eight hundred and fifty-five) of series B shares with value per share of Rp 100 (one hundred Rupiah) or Rp 281,591,788,500 (two hundred and eighty-one billion, five hundred and ninety-one million seven hundred and eighty-eight thousand five hundred Rupiah).

B. Based on the letter from PT Datindo Entrycom as the Securities Registrar of the Company dated December 3, 2013 states that based on the Register of Shareholders of the Company dated December 3, 2013 the shareholders who acquire shares from the Limited Public Offering V has been registered as shareholders of the Company, thus the capital that has been issued and the fully paid-up capital of the Company increased from 7,391,784,450 (seven billion three hundred and ninety-one million seven hundred and eighty-four thousand four hundred and fifty) shares or Rp 821,843,362,500 (eight hundred and twenty-one billion eight hundred and forty- three million three hundred and sixty- two thousand five hundred.

Dari Modal Dasar tesebut, telah ditempatkan dan diambil bagian serta disetor penuh 10.207.702.335 (sepuluh miliar dua ratus tujuh juta tujuh ratus dua ribu tiga ratus tiga puluh lima) saham, yang terdiri dari :

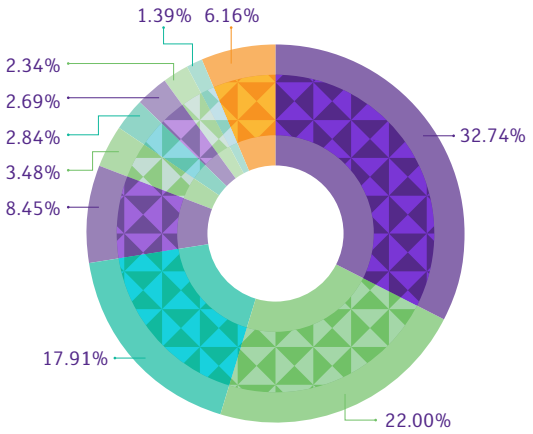
A. 826.649.175 (delapan ratus dua puluh enam juta enam ratus empat puluh sembilan ribu seratus tujuh puluh lima) saham Seri A;

B. 9.381.053.160 (sembilan miliar tiga ratus delapan puluh satu juta lima puluh tiga ribu seratus enam puluh) saham Seri B;

Atau dengan jumlah nominal seluruhnya sebesar Rp 1.103.435.151.000,- (satu triliun seratus tiga miliar empat ratus tiga puluh lima juta seratus lima puluh satu ribu Rupiah) yang telah disetor oleh para pemegang saham, yang seluruhnya telah mengambil bagian saham dan rincian serta nilai nominal saham.

H. KOMPOSISI DAN PROFIL PEMEGANG SAHAM BANK MUAMALAT

Komposisi Pemegang Saham
Shareholder's Composition



Of the authorized capital, 10,207,702,335 (ten billion two hundred and seven million seven hundred and two thousand three hundred and thirty-five) shares have been placed, taken and fully paid-up and consist of:

A. 826,649,175 (eight hundred and twenty-six million six hundred and forty-nine thousand one hundred and seventy-five) shares of Series A;

B. 9,381,053,160 (nine billion three hundred and eighty-one million fifty-three thousand one hundred and sixty) shares of Series B;

Or the aggregate nominal amount of Rp 1,103,435,151,000 (one billion one hundred three billion four hundred and thirty-five million one hundred fifty-one thousand Rupiah) which has been paid by the shareholders, all of which have taken part of the shares, the details as well as the nominal value of the shares.

H. COMPOSITION AND PROFILE OF SHAREHOLDERS OF BANK MUAMALAT INDONESIA

- Islamic Development Bank
- Boubyan Bank
- Atwill Holdings Limited
- National Bank of Kuwait
- IDF Foundation
- BMF Holdings Limited
- H. Abdul Rohim
- Ir. M. Rizal Ismael
- KOPKAPINDO
- Masyarakat Lain | Public

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (32,74%)

Islamic Development Bank (IDB) menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk mulai tahun 1999. IDB merupakan lembaga keuangan internasional yang didirikan menurut *Declaration of Intent* yang dikeluarkan oleh Konferensi Menteri Keuangan negara-negara Muslim yang tergabung dalam Organisasi Konferensi Islam (OKI) yang diadakan di Jeddah pada Dzulqa'dah 1393H atau Desember 1973. Hasil Konferensi tersebut kemudian dilanjutkan dengan Pelantikan Dewan Gubernur pada bulan Rajab 1395 H atau pada Juli 1975. Bank secara resmi kemudian dibuka pada tanggal 15 Syawal 1395 H atau pada 20 Oktober 1975.

IDB didirikan dengan tujuan untuk mendorong pembangunan ekonomi dan kemajuan sosial dari negara anggota dan masyarakat muslim secara individu maupun bersama-sama sesuai dengan prinsip-prinsip syariah.

Dalam aktivitasnya IDB banyak berpartisipasi dalam pemberian modal dan pinjaman untuk proyek-proyek produktif dan perusahaan. Selain itu, IDB juga aktif memberikan bantuan keuangan kepada negara-negara anggota dalam bentuk lain untuk pembangunan ekonomi dan sosial. Selain itu, IDB sejauh ini juga banyak memberikan bantuan dana khusus untuk tujuan tertentu diantaranya dana untuk bantuan kepada komunitas muslim di negara non-anggota.

Sampai saat ini keanggotaan IDB terdiri dari 56 negara. IDB memiliki kantor utama di Jeddah, Kerajaan Arab Saudi. Empat kantor regional dibuka di Rabat, Maroko (1994), Kuala Lumpur, Malaysia (1994). Almaty, Kazakhstan (1997), dan Dakar, Senegal (2008). Selain itu, IDB juga memiliki perwakilan (*field representatives*) di dua belas negara anggota yakni : Afghanistan, Azerbaijan, Bangladesh, Guinea Conakry, Indonesia, Iran, Nigeria, Pakistan, Sierra Leone, Sudan, Uzbekistan dan Yaman

BOUBYAN BANK (22,00%)

Boubyan Bank adalah Bank Kuwait yang didirikan pada tahun 2004 melalui Keputusan Amiri Decree No 88 dengan modal disetor 100 juta Dinar Kuwait. Menjadi pemegang saham PT Bank Mumalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005, dalam aktivitasnya, Boubyan Bank menjalankan semua kegiatan bisnis perbankan (keuangan dan komersial) sesuai dengan peraturan Bank Sentral Kuwait. Saat ini lebih dari 90 persen warga Kuwait menjadi pemegang saham Boubyan Bank. Komposisi kepemilikan saham warga Kuwait di Boubyan

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (32.74%)

Islamic Development Bank (IDB) became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk from 1999. IDB is an international financial institution established by the Declaration of Intent issued by the Conference of Finance Minister of Muslim Countries that are incorporated in the Organization of the Islamic Conference (OIC) held in Jeddah in Dzulqa'dah 1393H or December 1973. Proceedings from the Conference was followed by the Inaugural of the Board of Governors in the month of Rajab 1395 H or in July 1975. The IDB officially opened on 15 of Syawal 1395 H or on October 20, 1975.

IDB was established with the objective to promote economic development and social progress for the member countries and Muslim communities individually as well as jointly in accordance with the principles of Sharia.

In its activities, IDB has actively provided capital and loans for productive projects and enterprises. In addition, IDB also active in providing financial assistance to member countries in other forms for economic and social development. In addition, IDB has so far also provides many special funds for specific purposes such as funding assistance to Muslim communities in non-member countries.

Currently, IDB has 56 member countries. IDB is headquartered in Jeddah, Saudi Arabia. It also has four regional offices opened in 1994 in Rabat, Morocco, in Kuala Lumpur, Malaysia, in 1997, in Almaty, Kazakhstan, in 2008, and in Dakar, Senegal (2008). In addition, IDB also has field representatives in its twelve member countries which are: Afghanistan, Azerbaijan, Bangladesh, Guinea Conakry, Indonesia, Iran, Nigeria, Pakistan, Sierra Leone, Sudan, Uzbekistan and Yemen.

BOUBYAN BANK (22.00%)

Boubyan Bank of Kuwait was established in 2004 by Amiri Decree No. 88 with a paid up capital of 100 million Kuwait Dinar. Having been a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005, Boubyan Bank runs its banking business activities (financial and commercial) pursuant to the provisions of Central Bank of Kuwait. Currently more than 90% (ninety percent) of Kuwait citizens are shareholders of Boubyan Bank. Altogether, they represent 76% (seventy six percent) of the total shares of Boubyan Bank. Kuwait

Bank tersebut mencapai 76% dari seluruh total saham Boubyan Bank. Sisa saham lainnya dimiliki oleh Kuwait Investment Authority (KIA) dan Lembaga Publik Sosial Keamanan (PIFSS).

Kuatnya dukungan masyarakat Kuwait terhadap keberadaan Boubyan Bank ini membuat Bank ini menjadi Bank yang mendapat kepercayaan penuh untuk menjalankan berbagai proyek nasional. Boubyan Bank dibangun di atas idealisme untuk membangun sosial ekonomi yang dapat mempengaruhi dan meningkatkan lingkungan bisnis dan masyarakat.

ATWILL HOLDINGS LIMITED (17,91%)

Atwill Holdings Limited adalah perusahaan yang berkedudukan di Trident, Tortola, British Virgin Islands. Perusahaan ini menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005. Di awal pendiriannya, Perusahaan ini didirikan dengan tujuan menjadi Perusahaan investasi besar. Dari waktu ke waktu Atwill Holdings Limited terus mengembangkan sayap bisnisnya. Saat ini, Atwill Holding Limited menanamkan investasinya tidak hanya pada pasar dalam negeri tapi juga bagian belahan dunia lainnya.

NATIONAL BANK OF KUWAIT (8,45%)

Didirikan pada tanggal 19 Mei 1952, National Bank of Kuwait lahir melalui Keputusan Amiri Decree dengan modal dasar KD 435,349,762/500 (Empat Ratus Tiga Puluh Lima Juta Tiga Ratus Empat Puluh Sembilan Ribu Tujuh Ratus Enam Puluh Dua Kuwait Dinar dan Lima Ratus Fils), terdiri dari 4,353,497,625 (Empat Miliar Tiga Ratus Lima Puluh Tiga Juta Empat Ratus Sembilan Puluh Tujuh Ribu Enam Ratus Dua Puluh Lima) saham dengan nilai masing-masing seratus Fils. National Bank Kuwait masuk menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia Tbk pada tahun 2012 setelah membeli sebagian saham Bank Boubyan di Bank Muamalat.

IDF INVESTMENT FOUNDATION (3,48%)

Menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005, IDF Investment ditetapkan sebagai badan hukum independen berdasarkan Art 552. Perusahaan ini berdomisili di Vaduz, Kerajaan Liechtenstein dan didirikan dengan tujuan pemerataan kekayaan bagi individu dan organisasi dan terus mengembangkan kemajuan bagi seluruh masyarakat dunia.

Investment Authority (KIA) and the Public Institution of Social Security (PIFFS) hold the remaining shares.

Strong public support Boubyan Bank Kuwait has granted this bank full trust to run various national projects. Boubyan Bank was built on the idealism to improve business environments and empower societies through social and economic factors.

ATWILL HOLDINGS LIMITED (17.91%)

Atwill Holdings Limited is an investment company domiciled in Tortola, British Virgin Islands. This company has been shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005. Since its establishment, this company was incorporated with the goal of becoming a major investment company. Thus for, Atwill Holding Limited continues to develop its business. Currently, Atwill Holding Limited invests not only in the domestic market but also in other parts of the world.

NATIONAL BANK OF KUWAIT (8.45%)

Established on 19 May 1952, National Bank of Kuwait was established by Amiri Decree with an authorized capital of KD 435,349,762 / 500 (Four Hundred Thirty-Five Million Three Hundred Forty Nine Thousand Seven Hundred and Sixty-Two Kuwaiti Dinar and Five Hundred fils), consisting of 4,353,497,625 (Four Billion Three hundred Fifty Three Million Four hundred Ninety Seven Thousand Six Hundred and Twenty-Five) shares with a value of one hundred fils each. National Bank of Kuwait became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk in 2012 after buying some shares of Boubyan Bank in Bank Muamalat.

IDF INVESTMENT FOUNDATION (3.48%)

Became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005, IDF Investment is stipulated as an independent legal entity based on Art 552. this company is domiciled in Vaduz, Liechtenstein Kingdom and was established with the objective of equal wealth distribution for individuals and organization and continues to develop progress for all people in the world.

BMF HOLDINGS LIMITED (2,84%)

BMF Investment adalah perusahaan yang berkedudukan di Trident, Tortola, British Virgin Islands. Menjadi pemegang saham PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2005, Perusahaan ini didirikan dengan tujuan menjadi perusahaan investasi besar. Dari waktu ke waktu BMF Investment terus mengembangkan sayap bisnisnya. Saat ini, menanamkan investasinya tidak hanya pada pasar dalam negeri tapi juga bagian belahan dunia lainnya.

PEMEGANG SAHAM LAINNYA (12,58%)

Pemegang saham lainnya yang memegang 12,58 % kepemilikan Bank Muamalat merupakan badan usaha maupun perorangan, antara lain:

1) **Abdul Rohim (2,69%)**
   Pemegang saham perorangan, menjadi pemegang saham Bank Muamalat sejak tahun 2003

2) **Rizal Ismael (2,34%)**
   Pemegang saham perorangan, menjadi pemegang saham Bank Muamalat sejak tahun 2003

3) **KOPKAPINDO (1,39%)**
   Koperasi Perkayuan Apkindo-MPI (KOPKAPINDO) berdiri pada 22 Desember 1998, untuk menampung aset APKINDO (Asosiasi Panel Kayulapis Indonesia) berupa saham maupun bidang usaha di luar usaha inti APKINDO. Menjadi pemegang saham Bank Muamalat sejak tahun 1992

4) **Masyarakat Lainnya (6,16%)**
   Sebanyak lebih dari 800.000 pemegang saham berbadan hukum maupun perorangan yang tersebar di seluruh Indonesia.

I. PETA STRATEGI PERJALANAN BANK MUAMALAT 2009 – 2020

STABILISASI (2009-2010)

Pada tahapan *stabilization* di tahun 2009, Bank Muamalat berusaha untuk membangun fondasi yang kuat untuk pertumbuhan bisnis kedepan. Dengan mengedepankan tema dan sasaran "*laying the foundation for growth*", beberapa program konsolidasi telah dilakukan dan terutama diarahkan pada aspek-aspek yang fundamental bagi bank yaitu melakukan penguatan permodalan, penyempurnaan

BMF HOLDINGS LIMITED (2.84%)

BMF Investment is a company domiciled in Tortola, British Virgin Island. Became a shareholder of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2005, this Company was established with the objective of becoming a major investment company. Thus for, BMF Investment continues to develop its business. Currently, BMF invest not only in the domestic market but also in other parts of the world.

PEMEGANG SAHAM LAINNYA (12.58%)

Other shareholders with a total of 12.58%% shareownership in Bank Muamalat comprised of legal entities and individual shareholders, as follow:

1) **Abdul Rohim (3.72%)**
   Individual shareholder, shareholder of Bank Muamalat since 2003

2) **Rizal Ismael (3.23%)**
   Individual shareholder, shareholder of Bank Muamalat since 2003

3) **KOPKAPINDO (1.39%)**
   Apkindo-MPI Timber Cooperative (KOPKAPINDO) was established on 22 December 1998, to manage the assets of APKINDO (Indonesia Plywood Panel Association) in share equities or businesses other than the core business of APKINDO, becomes the shareholder of Bank Muamalat since 1992.

4) **Public Shareholders (6.16%)**
   More than 800,000 (eight hundred thousand) legal entities and individual shareholders spread out all over Indonesia.

I. BANK MUAMALAT STRATEGIC ROAD MAP 2009 – 2020

STABILIZATION (2009-2010)

At the stage of stabilization in 2009, Bank Muamalat Indonesia tried to build a strong foundation for future business growth. By prioritizing the theme and objective "laying the foundation for growth", several consolidation programs were carried out and were primarily directed to the fundamental aspects namely strengthening the Bank's capital, improving organizational structure and human resources management,

struktur organisasi dan manajemen sumber daya manusia, dan penguatan infrastruktur IT. Selain itu, penguatan dibidang kepatuhan, manajemen risiko dan sistem *internal control*, juga dilaksanakan guna melengkapi program konsolidasi tersebut.

Tahapan stabilisasi berikutnya adalah di tahun 2010. Pada tahun tersebut, proses stabilisasi terutama diarahkan pada 5 (lima) aspek penting yaitu penguatan *human capital*, peningkatan prinsip-prinsip *good corporate governance*, mendorong program efisiensi, penghandalan produk dan layanan serta penguatan *internal control*. Pada tahap ini, berbagai inisiatif yang telah dilakukan telah memberikan hasil berupa perbaikan-perbaikan di beberapa aspek antara lain menurunkan komposisi pegawai *outsourcing* dari 70 persen di 2009 menjadi 9 persen di akhir 2010, melakukan *review* dan rekomendasi terhadap pelaksanaan GCG, serta *review* atas pelaksanaan *internal control*. Disamping itu, dilakukan pula program efisiensi yang mampu menghemat beberapa pos-pos pengeluaran diantaranya melalui pengembangan ATM yang berhasil menekan beban subsidi, mengevaluasi kebijakan sewa kendaraan menjadi pembelian kendaraan, melakukan penghematan atas beban aktivitas kantor dan lain sebagainya. Di sisi layanan dan produk, beberapa inisiatif telah dilaksanakan diantaranya penyusunan *Standard Operating Procedur* (SOP) untuk standardisasi layanan, *service score* sebagai salah satu KPI unit bisnis, peningkatan kualitas layanan dengan bantuan konsultan (*Quest*), serta beberapa *relaunch* dan pengembangan produk-produk baru.

TRANSFORMASI (2011-2012)

Tahapan selanjutnya setelah *stabilization* adalah tahapan *operational transformation*. Tujuan dari tahapan ini adalah agar Bank Muamalat ke depan dapat bertransformasi menjadi entitas yang lebih kuat secara sistem dan struktur baik pada aspek finansial maupun aspek non finansial, untuk bisa men-*deliver product* dan *service* yang memberikan benefit kepada nasabah. Proses transformasi ditekankan kepada enam elemen utama yaitu: (i) *positioning*; (ii) produk; (iii) distribusi; (iv) operasional; (v) teknologi informasi; dan (vi) manajemen risiko. Dari sisi *positioning*, untuk menuju pertumbuhan bisnis yang lebih cepat dan berkelanjutan, disadari bahwa perlunya memperluas target pasar. Diawal pendiriannya, Bank Muamalat telah menetapkan *emotional market* sebagai target marketnya. Namun, disadari bahwa pasar emosional itu sangatlah terbatas sehingga masuk ke segmen pasar yang lebih luas yaitu pasar rasional adalah

and strengthening the IT infrastructure. In addition, strengthening in the field of compliance, risk management and internal control system were also implemented in order to complete the consolidation programs.

The next stage of stabilization was conducted in 2010. In that year, the process of stabilization was mainly directed at 5 (five) important aspects namely strengthening human capital, enhancing principles of good corporate governance, encouraging efficiency programs, improving products and services and strengthening internal control. At this stage, the various initiatives conducted have resulted in the improvement of several aspects such as lowered the employee outsourcing composition from 70 percent in 2009 to 9 percent in late 2010, conducted review and recommendations for the implementation of good corporate governance, as well as review of the implementation of internal control. In addition, efficiency programs which were able to save some expenditure were also conducted such as the development of ATM which successfully reduced the burden of subsidies, evaluation of the policy of vehicle rental to vehicle purchase, savings on the expenses of other office activities and so on. On the side of the products and services, several initiatives were implemented including the preparation of Standard Operating Procedure (SOP) for the standardization of services, service score as on of the KPI of the business unit, improving the quality of services with the help of consultant (Quest), as well as several product re-launch and new products development.

TRANSFORMATION (2011-2012)

The next stage after stabilization was the operational phase of transformation. The purpose of this phase is to transform Bank Muamalat Indonesia in the future into an entity with stronger system and structure in both the financial and non-financial aspects, to be able to deliver products and services that provide benefits to the customers. The transformation process was emphasized on six main elements, namely: (i) positioning, (ii) product, (iii) distribution, (iv) operational, (v) information technology and (vi) risk management. In terms of positioning, to the Company was aware of the need to expand the target market in order to reach faster and sustainable business growth. At the beginning of our establishment, Bank Muamalat Indonesia set the emotional market as the target market. However, it was then realized that the emotional market was very limited thus the Bank entered into a broader market segment, namely the rational market as a logical

menjadi konsekuensi logis jika Bank Muamalat ingin bisa tumbuh lebih cepat. Oleh karena itu, berbagai infrastruktur dan elemen mendasar sebagai prasyarat masuk ke segmen pasar rasional disiapkan dan diperkuat termasuk diantaranya mengganti logo Bank Muamalat. Demikian pula halnya proses transformasi pada lima aspek lainnya adalah merupakan upaya Bank Muamalat untuk memenangkan persaingan di segmen pasar rasional.

MEMIMPIN PASAR DALAM PERFORMA DAN PELAYANAN (2013-2015)

Pada periode 2013-2015, setelah memperkokoh landasan bisnis guna menopang pertumbuhan yang berkelanjutan dan melengkapinya dengan proses transformasi dalam enam aspek utama, tahap berikutnya adalah mengoptimalisasikan model bisnis dan memfokuskan segmen bisnis untuk memperkuat penetrasi pasar. Tahapan ini adalah tahap awal dari aspirasi untuk menjadi *leader* di industri perbankan syariah dari sisi kinerja dan layanan. Bank Muamalat juga akan didorong untuk menjadi bank syariah pilihan melalui pemeliharaan budaya kerja yang positif, didukung dengan produk baru yang inovatif, pemenuhan terhadap aspek syariah sebagai nilai lebih, *platform* teknologi yang mendukung fokus bisnis dan optimal melayani kebutuhan nasabah. Upaya tersebut akan dilakukan secara serius dan intensif, terutama ditujukan untuk meningkatkan daya saing Bank Muamalat, menyongsong era Masyarakat Ekonomi ASEAN 2015.

MOST VALUED BANK (2016-2020)

Pada akhirnya, aspirasi Bank Muamalat dalam beberapa tahun kedepan adalah menjadi *most valued bank* tidak saja di Indonesia melainkan juga di Asia Tenggara dengan mengedepankan nilai-nilai syariah didalam menjalankan bisnis. Bank Muamalat bertekad untuk dapat masuk dalam kategori "*Qualified Asean Bank* (QAB)" di bidang perbankan syariah pada saat dimulainya ASEAN *Banking Integration* 2020.

consequence if the Bank Muamalat Indonesia wants to be able to grow more rapidly. Therefore, various infrastructure and basic elements as the requirements to enter the rational market segment were prepared and strengthened including replacing the logo of Bank Muamalat Indonesia. Similarly, the process of transformation in five other aspects was an attempt of Bank Muamalat Indonesia to win the competition in the rational market segment.

LEADING THE MARKET IN PERFORMANCE AND SERVICE (2013-2015)

In the period 2013-2015, after strengthening the business foundation in order to sustain ongoing growth and completing it with the transformation process in six major aspects, the next step is to optimize the business model and focus on the business segment to strengthen market penetration. This stage is the initial stage of the aspiration to become a leader in the Islamic banking industry in terms of performance and services. Bank Muamalat Indonesia will also be encouraged to become the selected Islamic bank through the maintenance of positive working culture, supported by innovative new products, compliance with sharia aspects as the value added, the technology platform that supports business focus and optimal services to the needs of customers. Such efforts will be conducted seriously and intensively, primarily intended to improve the competitiveness of Bank Muamalat Indonesia, especially towards the upcoming era of ASEAN Economic Community 2015.

MOST VALUED BANK (2016-2020)

In the end, Bank Muamalat Indonesia's aspiration is to become the most valued Bank in the next few years, not only in Indonesia but also in Southeast Asia by promoting Islamic values in running the business. Bank Muamalat Indonesia is determined to be included in the category of "Qualified Asean Bank (QAB)" in the field of Islamic banking at the commencement of the ASEAN Banking Integration 2020.

J. INISIATIF DAN LANGKAH STRATEGIS

Tahun 2014 merupakan tahun selanjutnya dari tahapan "*Leading the Market*" yang digagas pada awal tahun 2013 dan akan berlangsung hingga 2015. Pada tahapan ini, Bank Muamalat melakukan inisiatif dan langkah strategis yang terukur untuk kembali memimpin pasar Bank Syariah di industri perbankan Indonesia.

Strategi bisnis di tahun 2014 akan difokuskan pada penguatan segmen bisnis sebagai *income generator* Bank Muamalat. Lini bisnis akan dibagi kedalam empat segmentasi yaitu korporasi, komersial, UMKM, dan konsumer. Pembagian tersebut dilakukan agar bisnis dapat fokus memaksimalkan potensi bisnis dari masing-masing lini. Penguatan infrastruktur dan juga pengukuran kinerja didukung oleh sistem manajemen informasi yang baik menjadi titik berat keberhasilan inisiatif tersebut.

K. DEWAN KOMISARIS

Dewan Komisaris adalah organ perseroan yang bertugas melakukan pengawasan secara umum dan/atau khusus sesuai dengan anggaran dasar serta memberi nasihat kepada Direksi sebagaimana dimaksud dalam Undang-Undang Nomor 40 Tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas. Dewan Komisaris juga bertugas memastikan implementasi tata kelola perusahaan yang baik di perusahaan. Pelaksanaan tugas Dewan Komisaris dilakukan secara independen.

SUSUNAN DEWAN KOMISARIS

Anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat berjumlah 6 (enam) orang termasuk Komisaris Utama. Setiap anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat memiliki integritas, kompetensi dan reputasi keuangan yang baik. Pengangkatan semua anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat telah disetujui oleh Bank Indonesia, dan masing-masing anggota dinyatakan lulus tes kemampuan dan kepatutan (*fit and proper test*) oleh Bank Indonesia.

Pengangkatan berdasarkan hasil keputusan RUPS Luar Biasa tanggal 27 Oktober 2011 yang dituangkan dalam akta notaril Berita Acara RUPS Luar Biasa PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk No. 280 tanggal 27 Oktober 2011 yang dibuat oleh Notaris Arry Supratno, SH di Jakarta, serta surat rekomendasi dari Komite Remunerasi dan Nominasi No.003/KRN/BMI/

J. INITIATIVES AND STRATEGIC MEASURES

'2014 is the year of the stage "Leading the Market" which was initiated in early 2013 and will last until 2015. In this stage, Bank Muamalat Indonesia conducts strategic initiatives and measurable steps to return to lead the Islamic Banking market in the Indonesian banking industry.

The 2013 business strategy will focus on strengthening the business segment as an income generator of Bank Muamalat Indonesia. Business line will be divided into four segments, namely corporate, commercial, Micro and SME, and consumer. The division is conducted so that businesses can focused on maximizing the business potential of each line. Infrastructure strengthening and performance measurement will be supported by good information management system which becomes the focus of the success of the initiative.

K. BOARD OF COMMISSIONERS

The Board of Commissioners is the organ of the company in charge of supervising the company in general and/ or special case in accordance with the articles of association as well as to provide advice to the Board of Directors as stipulated in Law No. 40 of 2007 on Limited Liability Companies. The Board of Commissioners is also responsible to ensure the implementation of good corporate governance in the Company. The Board of Commissioners implements their tasks independently.

STRUCTURE OF THE BOARD OF COMMISSIONERS

The Board of Commissioners of Bank Muamalat Indonesia consists of 6 (six) members including the President Commissioner. Each member of the Board of Commissioners of BMI has integrity, competence and good financial reputation. The appointment of all members of the Board of Commissioners of BMI was approved by Bank Indonesia, and each member passed the fit and proper test conducted by Bank Indonesia.

Appointment was conducted based on the decision of the Extraordinary General Meeting of Shareholders dated October 27, 2011 as outlined in the notaril deed of the Extraordinary General Meeting of Shareholders of PT Bank Muamalat Indonesia No. 280 dated October 27, 2011 made by Notary Arry Supratno, SH in Jakarta, as well as the letter

VIII/2011 tanggal 23 Agustus 2011 tentang rekomendasi pengangkatan Saleh Ahmed Al-Ateeqi dan Mohamad Al-Midani sebagai anggota Dewan Komisaris Perseroan dengan jabatan masing-masing selaku Komisaris Perseroan.

of recommendation from the Remuneration and Nomination Committee No.003/KRN/BMI/VIII/2011 dated August 23, 2011 on the recommendation on the appointment of Saleh Ahmed Al-Ateeqi and Mohamad Al-Midani as members the Board of Commissioners with their respective positions as Commissioner.

Susunan anggota Dewan Komisaris menjadi sebagai berikut
The Composition of the Board of Commissioners is as follows

No	Nama Anggota Dewan Komisaris Member of Board of Commissioners	Jabatan Position	Efektif tanggal* Effective Date	Masa Jabatan Term of Office	Surat Keputusan Pengangkatan Letter of Appointment
1	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama President Commissioner	13 November 2009 November 13, 2009	5 tahun | 5 years	Akta RUPS No 173 tanggal 22 Juli 2009
2	Emirsyah Satar	Komisaris Commissioner	15 Juni 2009 Juni 15, 2009	5 tahun | 5 years	Akta RUPS No 142 tanggal 23 April 2009
3	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	Komisaris Commissioner	21 April 2009 April 21, 2009	5 tahun | 5 years	Akta RUPS No 142 tanggal 23 April 2009
4	Andre Mirza Hartawan	Komisaris Commissioner	15 Juni 2009 Juni 15, 2009	5 tahun | 5 years	Akta RUPS No 142 tanggal 23 April 2009
5	Mohamad Al-Midani	Komisaris Commissioner	21 Desember 2011 Desember 21, 2011	3 tahun | 3 years	Akta RUPS No 280 tanggal 27 Oktober 2011
6	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	Komisaris Commissioner	21 Desember 2011 Desember 21, 2011	3 tahun | 3 years	Akta RUPS No 280 tanggal 27 Oktober 2011

*) Catatan: Tanggal efektif berdasarkan pada surat persetujuan Bank Indonesia.
*) Remarks: Effective date based on approval letter of Bank Indonesia.

PROFIL KOMISARIS BANK MUAMALAT



Widigdo Sukarman
Komisaris Utama / Komisaris Independen
President Commissioner / Independent Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Utama sejak 13 November 2009. Lahir di Banjarnegara, 31 Desember 1941. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Gadjah Mada (1964). Menamatkan pendidikan di Harvard University bidang Ilmu Pemerintahan dengan gelar Master of Public Administration (1983), Boston University bidang Bisnis dengan gelar Master of Business Administration (1985), serta meraih gelar Doktor bidang Ilmu Sosial Politik dari Universitas Gadjah Mada

He served as Commissioner since November 13, 2009. He was born in Banjarnegara, December 31, 1941. Obtained the degree in Economics from Gadjah Mada University (1964). He finished his education in Harvard University in the field of Governmental Science with the degree Master of Public Administration (1983), Boston University in the field of Business with the degree Master of Business Administration (1985), and obtained his PhD in Social and Political Science

(2003). Beberapa jabatan yang pernah diduduki diantaranya sebagai Komisaris Independen PT Ciputra Property, Tbk. (2007-sekarang), PT Damai Indah Golf, Tbk. (2001-sekarang), Komisaris Utama di PT Swadarma Kerry Setya (2001- Agustus 2009), Wakil Komisaris PT Astra International (1996). Pernah juga menjabat sebagai anggota Badan Supervisi Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor Arthur Andersen dan Ernst & Young (2000-2005), serta mengajar di beberapa perguruan tinggi negeri dan Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI). Dikenal sebagai bankir profesional, diantaranya pernah menjabat Direktur Utama Bank Negara Indonesia (1996-2000), Direktur Utama Bank Tabungan Negara (1994-1996), Direktur Utama Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Direktur Bank Negara Indonesia (1988-1992) serta pernah menduduki berbagai jabatan di bank yang sama (1965-1988).

from Gadjah Mada University (2003). He occupied several positions such as Independent Commissioner of PT Ciputra Property Tbk (2007-present), PT Damai Indah Golf, Tbk (2001-present), President Commissioner of PT Swadarma Kerry Setya (2001 - August 2009), Deputy Commissioner of PT Astra International (1996). He also served as member of the Supervisory Board of Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor to Arthur Andersen and Ernst & Young (2000-2005), and taught at several public universities and the Indonesian Banking Development Institute (LPPI). Known as a professional banker whom once served as the President Director of Bank Negara Indonesia (1996-2000), Presient Director of Bank Tabungan Negara (1994-1996), President Director of Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Director of Bank Negara Indonesia (1988-1992) and has held various positions in the same bank (1965-1988).



Emirsyah Satar
Komisaris Independen
Independent Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 28 Juni 1959. Lulus Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia (1985), dan Diploma Program, Sorbonne University, Paris. Saat ini menjabat sebagai Direktur Utama PT Garuda Indonesia (2005-sekarang). Sebelumnya pernah menjabat Direktur Keuangan (CFO) pada perusahaan tersebut tahun 1998-2003. Memiliki pengalaman bidang perbankan dan perusahaan jasa keuangan diantaranya menjadi Wakil Direktur Utama PT Bank Danamon Indonesia Tbk (2003-2005), Managing Director (CEO) Niaga Finance Co, Ltd Hong Kong (Januari 1996-Juni 1998), Direktur Utama PT Niaga Factoring Corporation, Jakarta (November 1994-Januari 1996), General Manager Corporate Finance Division, Jan Darmadi Group, Jakarta (1990-1994), Assistant Vice President Corporate Banking Group, Citibank, Jakarta (1985-1990), dan Auditor Cooper & Lybrand Audit Firm di Jakarta (1983-1985).

He was appointed as Independent Commissioner since June 15, 2009. He was born in Jakarta, June 28, 1959. He graduated from the Faculty of Economics, University of Indonesia (1985), and the Diploma Programme of the Sorbonne University, Paris. He currently serves as the President Director of PT Garuda Indonesia (2005-present). Previously he served as the Finance Director (CFO) of the company from 1998-2003. His work experiences in banking and financial services companies include as Vice President Director of PT Bank Danamon Indonesia Tbk (2003-2005), Managing Director (CEO) of the Niaga Finance Co, Ltd Hong Kong (January 1996-June 1998), President Director of PT Niaga Factoring Corporation, Jakarta (November 1994-January 1996), General Manager of the Corporate Finance Division, Jan Darmadi Group, Jakarta (1990-1994), Assistant Vice President of the Corporate Banking Group, Citibank, Jakarta (1985-1990), and Auditor in Cooper & Lybrand Audit Firm Jakarta (1983-1985).



Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf
Komisaris
Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris sejak 21 April 2009. Lahir di Jeddah, 7 April 1968, bertempat tinggal tetap di Jeddah, Arab Saudi. Menamatkan pendidikan dasar dan menengah di Jeddah, serta memperoleh gelar sarjana bidang Akuntansi dari King Abdul Aziz University, Arab Saudi (1987-1991), kemudian menyelesaikan program Pasca Sarjana di Cleveland State University bidang Akuntansi dan Sistem Keuangan (1992-1994). Sejak tahun 2011 hingga sekarang menjabat sebagai Managing Director Asset Management SEDCO Capital. Pernah menduduki jabatan Vice President Financial Investment SEDCO (2004-2011). Sebelum bekerja di SEDCO pernah menjabat sebagai Assistant General Manager Corporate Banking di Samba (2002-2004), serta Senior Corporate Banker di National Commercial Bank (1995-2002).

He served as Commissioner since April 21, 2009. He was born in Jeddah on April 7, 1968, and still resides in Jeddah, Saudi Arabia. He finished his primary and secondary education in Jeddah, and earned his undergraduate degree in Accounting from King Abdul Aziz University, Saudi Arabia (1987-1991), and then completed his Master's degree program at the Cleveland State University in the field of Accounting and Financial System (1992-1994). Since the year 2011 until present he serves as the Managing Director of Asset Management in SEDCO Capital. He once occupied the position of Vice President of Financial Investment in SEDCO (2004-2011). Prior to working at SEDCO he once served as Assistant General Manager Corporate Banking at Samba (2002-2004), and Senior Corporate Banker at National Commercial Bank (1995-2002).



Andre Mirza Hartawan
Komisaris Independen
Independent Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 9 April 1969. Memperoleh gelar Sarjana Teknik Industri di Institut Teknologi Bandung (1993) dan gelar Master of Business Administration dari Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) dan Kandidat Doctor dari Universitas yang sama di tahun 2005. Pernah menjabat sebagai Direktur Keuangan PT Panca Amara Utama (2005-2009), dan menjabat Direktur Utama PT Amara Capital (2006-2009). Selain itu, menjabat Komisaris Utama di PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), Direktur Utama PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya pada Direktorat Pengembangan Korporasi (1998-2005), dan Pricewaterhouse Indonesia.

He was appointed as Independent Commissioner since June 15, 2009. He was born in Jakarta, April 9, 1969. He obtained his Bachelor degree in Industrial Engineering from the Bandung Institute of Technology (1993) and Master of Business Administration from the Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) and Doctor candidate from the same university in 2005. He served as Finance Director of PT Panca Amara Utama (2005-2009), and served as President Director of PT Amara Capital (2006-2009). In addition, he served as President Commissioner of PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), President Director of PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya in the Corporation Development Directorate (1998-2005), and Pricewaterhouse Indonesia.



Mohamad Al-Midani
Komisaris
Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris sejak 21 Desember 2011. Lahir di Beirut, Lebanon, Desember 1965, dan saat ini bertempat tinggal di Jeddah, Arab Saudi. Memperoleh gelar Sarjana di bidang Bisnis (Akuntansi dan Ekonomi) dari Beirut University, Lebanon, tahun 1988, dan diploma pasca sarjana di bidang Akuntansi dari Concordia University tahun 1994. Sejak tahun 2010 sampai sekarang menjabat sebagai Lead Investment Officer & Officer-in-Charge, Equity Investment di Islamic Development Bank. Sebelumnya berkarir sebagai Lead Internal Auditor di Islamic Development Bank (2001- 2010). Jabatan lain yang pernah dipegang antara lain sebagai Finance Manager di Shareek Co. (2000-2001) dan sebagai Senior Auditor di Ernst & Young (1998-2000).

He served as Commissioner since December 21, 2011. He was born in Beirut, Lebanon, December 1965, and currently residing in Jeddah, Saudi Arabia. He obtained his Bachelor degree in Business (Accounting and Economics) from the University of Beirut, Lebanon, in 1988, and a post-graduate diploma in Accounting from the Concordia University in 1994. Since 2010 until now he serves as Lead Investment Officer and Officer-in-Charge, Equity Investment in Islamic Development Bank. Previously he served as Lead Internal Auditor at the Islamic Development Bank (2001-2010). Other positions once held among others, as Finance Manager in Shareek Co (2000-2001) and Senior Auditor at Ernst & Young (1998-2000).



Saleh Ahmed Al-Ateeqi
Komisaris
Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak 21 Desember 2011. Meraih gelar Sarjana di bidang Administrasi Bisnis jurusan Akuntansi dari Georgetown University, USA (1997), dan MBA di Manajemen Strategis dan Keuangan dari Wharton School of Business, University of Pennsylvania, USA (2004).

Saat ini menjabat sebagai CEO Boubyan Capital, unit usaha manajemen investasi dari Boubyan Bank, bagian dari National Bank of Kuwait Group. Bergabung dengan Boubyan sejak Januari 2010 dan juga menjabat sebagai Penasihat Senior di Kantor Tony Blair sebagai konsultan Pemerintah Kuwait di sektor keuangan. Sebelumnya menjabat sebagai Engagement Manager dengan McKinsey & Co dari 2004 sampai 2008.

Mr. Al-Ateeqi serves as Commissioner of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since December 21, 2011. He holds a Bachelor's degree in Business Administration with a major in Accounting from Georgetown University, USA (1997), and an MBA in Strategic Management and Finance from the Wharton School of Business, University of Pennsylvania, USA (2004).

Saleh is currently the CEO of Boubyan Capital, the investment management arm of Boubyan Bank which is part of the National Bank of Kuwait Group. He has been with Boubyan since January 2010. He also served as Senior Advisor with the Office of Tony Blair advising the Government of Kuwait on the financial sector. Previously, Saleh was an Engagement Manager with McKinsey & Co. where he worked from 2004 to 2008..

INDEPENDENSI DAN RANGKAP JABATAN DEWAN KOMISARIS

Sebagaimana telah diatur dalam ketentuan GCG bahwa untuk pelaksanaan GCG, Bank perlu melakukan *check and balance*, menghindari benturan kepentingan dalam pelaksanaan tugas serta meningkatkan perlindungan bagi kepentingan pemangku kepentingan khususnya nasabah pemilik dana dan pemegang saham minoritas. Untuk mendukung hal tersebut, maka diperlukan keberadaan Komisaris Independen dan Pihak Independen yang membantu tugas Dewan Komisaris.

Sesuai dengan ketentuan dalam PBI No.11/33/PBI/2009 telah disebutkan antara lain mengenai kriteria Komisaris Independen yaitu adalah anggota Dewan Komisaris yang tidak memiliki :

1) Hubungan keuangan, kepengurusan, kepemilikan saham dan/atau hubungan keluarga dengan pemegang saham pengendali, anggota Dewan Komisaris dan/atau anggota Direksi; atau
2) Hubungan keuangan dan/atau hubungan kepemilikan saham dengan Bank, sehingga mendukung kemampuannya untuk bertindak independen.

Mengacu kepada kriteria Komisaris Independen seperti disebutkan di atas, maka dari susunan anggota Dewan Komisaris yang berjumlah 6 (enam) orang tersebut, yang statusnya sebagai Komisaris Independen dan bukan Komisaris Independen masing-masing sebanyak 3 (tiga) orang atau masing-masing 50% (lima puluh persen) dari total anggota Dewan Komisaris.

Bank Muamalat juga telah memenuhi Peraturan Bank Indonesia No.9/8/PBI/2007 tentang Pemanfaatan Tenaga Kerja Asing dan Program Alih Pengetahuan dimana 3 (tiga) orang Komisaris berdomisili di Indonesia, 3 (tiga) orang merupakan Komisaris Independen, sehingga 50% (lima puluh persen) dari anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat merupakan warga negara Indonesia.

Selain itu, seluruh anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat telah memenuhi persyaratan sebagai anggota Dewan Komisaris sesuai dengan Undang-undang Perseroan Terbatas No. 40 Tahun 2007 pasal 110, Peraturan Bank Indonesia No. 11/3/PBI/2009 tentang Bank Umum Syariah pasal 23, Peraturan Bank Indonesia tentang Uji Kemampuan dan Kepatutan (*Fit and Proper Test*) Bank Syariah dan Unit Usaha Syariah serta Peraturan Bapepam-LK Nomor IX.I.6 - Lampiran

INDEPENDENCE AND DUAL POSITION OF THE BOARD OF COMMISSIONERS

As stipulated in GCG provision that for GCG implementation, the Bank has to perform check and balance, to avoid conflict of interests in the Board's overall performances while securing more protections in the interests of stakeholders, especially customers and minority shareholders. To support this, the Bank has appointed Independent Commissioners and Independent Parties to give assistance to Board of Commissioners.

According to PBI No.11/33/PBI/2009, the criteria of Independent Commissioner refers to a member of the Board of Commissioners who does not have:

1) Financial, management, ownership and/or family relationships with the controlling shareholders, member the Board of Commissioners and/or member of the Board of Directors; or
2) Financial and/or ownerships relationships with the Bank thus allowing him to act independently.

Referring to the criteria of an Independent Commissioner, as stated above, the Board of Commissioners comprises of 6 (six) peoples of whom 3 (three) are Independent Commissioners and 3 (three) are not Independent Commissioners or representing 50% respectively of the membership composition of the Board of Commissioners.

According to Bank Indonesia Regulations No. 9/8/ PBI/2007 regarding Foreign Workers and Knowledge Transfer Program, wherein 3 members of Board of Commissioners are domiciled in Indonesia, 3 members are Independent Commissioners, and hence 50% of the members of the Board of Commissioners are Indonesian citizens.

In addition, all members of the Board of Commissioners of Bank Muamalat have met all requirements as a member of the Board of Commissioners in accordance with Limited Liability Companies Law No. 40, 2007 Article 110, Bank Indonesia Regulation No. 11/3/PBI/2009 regarding Sharia Commercial Bank Article 23, Bank Indonesia Regulation regarding Fit and Proper Test for Sharia Bank and Sharia Business Unit, and Bapepam-LK Regulation No. IX.I.6 -Attachment to the Decree

Keputusan Ketua Bapepam-LK Nomor Kep-45/PM/2004 tentang Direksi dan Komisaris Emiten dan Perusahaan Publik.

Anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat tidak memiliki hubungan keluarga, hubungan keuangan, hubungan kepengurusan, hubungan kepemilikan saham dengan anggota Dewan Komisaris lain dan anggota Direksi yang dapat dilihat pada tabel di bawah ini:

of Chairman of Bapepam-LK. No. Kep-45/PM/2004 regarding Board of Directors and Board of Commissioners of Issuers and Public Companies.

Members of the Board of Commissioners of Bank Muamalat shall not have any family, financial, and management relationship with other members of Board of Commissioners and members of the Board of Directors, as detailed in the following table:

Nama Name	**Hubungan keluarga dengan** Family Relations with						**Hubungan keuangan dengan** Financial Relations with					
	Dewan Komisaris Board of Commissioners		**Direksi** Board of Directors		**Pemegang Saham Pengendali** Controlling Shareholders		**Dewan Komisaris** Board of Commissioners		**Direksi** Board of Directors		**Pemegang Saham Pengendali** Controlling Shareholders	
	Ya Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	Tidak No	**Ya** Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	**Tidak** No
Widigdo Sukarman	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Emirsyah Satar	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Andre Mirza Hartawan	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Mohamad Al-Midani	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Saleh Ahmed Al-Ateeqi	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√

Sesuai dengan Peraturan Bank Indonesia No.11/3/PBI/2009 tentang Bank Umum Syariah, anggota Dewan Komisaris wajib mengungkapkan :

1) kepemilikan saham yang mencapai 5% (lima persen) atau lebih pada BUS yang bersangkutan;
2) hubungan keuangan dan hubungan keluarga dengan pemegang saham pengendali, anggota Dewan Komisaris lain dan/atau anggota Direksi;
3) rangkap jabatan pada perusahaan atau lembaga lain.

Namun jabatan rangkap dapat dilakukan apabila anggota Dewan Komisaris Non Independen menjalankan tugas fungsional dari pemegang saham Bank yang berbentuk badan hukum pada kelompok usahanya dan/atau anggota Dewan Komisaris yang menduduki jabatan pada organisasi atau lembaga nirlaba, sepanjang yang bersangkutan tidak mengabaikan pelaksanaan tugas dan tanggung jawab sebagai anggota Dewan Komisaris Bank.

In accordance with Bank Indonesia Regulation No.11/3/PBI/2009 on Sharia Banks (BUS), members of the Board of Commissioners shall disclose:

1) Share ownership reaching 5% (five percent) or more on the concerned BUS;
2) Family relationship and family relationship with the controlling shareholders, other members of the Board of Commissioners and/or Board of Directors;
3) Concurrent positions in other company or institution.

However, a non-independent member of the Board of Commissioners may have concurrent positions at legal entities within his/her business group and/or Board of nonprofit organizations or institutions, as long as he/she does not disregard his/her duties and responsibilities as a member of the Board of Commissioners of the Bank.

Adapun jabatan rangkap Dewan Komisaris di luar Bank Muamalat dapat dilihat pada tabel di bawah ini.

The Board of Commissioners' other positions outside Bank Muamalat can be seen in the table below:

No	Nama | Name	Posisi di Bank Muamalat Position at Bank Muamalat	Posisi di Perusahaan Lain Position at Other Entities	Perusahaan/ Badan Organisasi Business Entity	Bidang Usaha Business Sector
1	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama President Commissioner	Komisaris Independen Independent Commissioner	PT Ciputra Property, Tbk PT Damai Indah Golf , Tbk	Properti Property Golf Golf
2	Emirsyah Satar	Komisaris Independen Independent Commissioner	CEO	Garuda Indonesia	Penerbangan Aviation
3	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	Komisaris Commissiner	Managing Director - Asset Management	Sedco Capital	Keuangan Finance
4	Andre Mirza Hartawan	Komisaris Commissioner	-	-	-
5	Mohamad Al-Midani	Komisaris Commissiner	Lead Investment Officer & Officer-in-Charge Equity Investment	IDB	Bank Banking
6	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	Komisaris Commissiner	Chief Executive Officer	Boubyan Capital	Keuangan Finance

TUGAS DAN KEWAJIBAN DEWAN KOMISARIS

Dewan Komisaris sebagai organ perseroan bertindak atas nama pemegang saham, bertugas melakukan pemantauan dan pengawasan serta memberikan nasihat kepada Direksi atas pengelolaan perseroan.

Adapun tugas dan tanggung jawab Dewan Komisaris sesuai dengan Undang-undang No.21 Tahun 2008 tentang Perbankan Syariah dan ketentuan dalam PBI mengenai GCG yang berlaku dan serta Anggaran Dasar Perseroan serta *Board Manual* Dewan Komisaris antara lain sebagai berikut:

1) Melaksanakan tugas dan tanggung jawab sesuai dengan prinsip-prinsip GCG;
2) Memiliki pedoman dan tata tertib kerja yang bersifat mengikat bagi setiap anggota Dewan Komisaris yang paling kurang mencantumkan waktu kerja dan pengaturan rapat.
3) Melakukan pengawasan atas terselenggaranya pelaksanaan GCG dalam setiap kegiatan usaha Bank Muamalat pada seluruh tingkatan atau jenjang organisasi.
4) Tunduk pada ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku, Anggaran Dasar Bank Muamalat dan keputusan RUPS.

TASKS AND RESPONSIBILITIES OF BOARD OF COMMISSIONERS

As one of the Bank's management bodies, Board of Commissioners acts on behalf of shareholders, and is appointed to monitor and supervise while providing advices to the Board of Directors in managing the Company.

The tasks and responsibilities of the Board of Commissioners in compliance with Law No. 21 of 2008 on Sharia Banking and all provisions in PBI regarding applicable GCG, as well as with the Articles of Association, include:

1) Carry out the duties and responsibilities in accordance with the principles of good corporate governance;
2) Have guidelines and work rules that are binding to all members of the Board of Commissioners which at least include working time and meeting arrangements.
3) Perform supervision on the implementation of GCG in all of the business activities of BMI at all levels of the organization.
4) Subject to the provisions of the applicable legislations, the Articles of Association of BMI and the resolutions of the GMS.

5) Beritikad baik, dengan prinsip kehati-hatian dan bertanggung jawab dalam menjalankan tugas untuk kepentingan dan usaha Bank Muamalat . Berupaya untuk mengambil tindakan dalam mencegah timbul atau berlanjutnya kerugian dan atau terjadinya kepailitan.
6) Melakukan tugas pengawasan terhadap kebijakan Direksi dalam melaksanakan pengurusan Bank Muamalat termasuk pelaksanaan *Corporate Plan, Business Plan* serta ketentuan ketentuan Anggaran Dasar dan keputusan Rapat Umum Pemegang Saham dan peraturan perundang-undangan yang berlaku termasuk melaporkan perubahan susunan Dewan Komisaris kepada Menteri terkait untuk dicatat dalam daftar perseroan, selambat lambatnya 30 (tiga puluh) hari sejak keputusan RUPS.

7) Melakukan pengawasan terhadap Direksi untuk memastikan Direksi mematuhi tata urutan peraturan internal Bank Muamalat, Memberi nasihat kepada Direksi dalam melaksanakan pengurusan Bank Muamalat.
8) Memberikan pendapat dan saran kepada Direksi dan segenap jajarannya berkaitan dengan pengurusan Bank Muamalat.
9) Memberikan pendapat dan saran kepada Direksi dan segenap jajarannya berkaitan dengan penyusunan Visi, Misi serta rencana-rencana strategis Bank Muamalat lainnya seperti yang diatur dalam Anggaran Dasar.
10) Memberikan pendapat dan saran serta pengesahan mengenai *Business Plan* yang diusulkan Direksi.
11) Melakukan penelitian dan penelaahan atas laporan-laporan dari Direksi dan segenap jajarannya, terutama yang berkaitan dengan tugas-tugas spesifik yang telah diputuskan bersama.
12) Meneliti dan menelaah laporan-laporan dari Komite-komite yang ada di bawah Dewan Komisaris.
13) Mengikuti perkembangan kegiatan Bank Muamalat baik dari informasi-informasi internal yang disediakan oleh Manajemen maupun dari informasi-informasi eksternal yang berasal dari media maupun dari sumber-sumber lainnya.
14) Menghadiri rapat-rapat kerja/koordinasi dengan Direksi dan segenap jajarannya.
15) Melakukan usaha-usaha untuk memastikan bahwa Direksi dan jajarannya telah mematuhi ketentuan perundang-undangan serta peraturan-peraturan lainnya dalam mengelola Perseroan.
16) Menyusun rencana kerja Dewan Komisaris untuk periode tahun berjalan.
17) Melakukan *self assessment* atas kinerja Dewan Komisaris secara periodik.

5) Acti in good faith, with the precautionary principle and responsible in performing their duties for the benefits and business of BMI. Attempt to take actions to prevent the the occurrence or continuing of losses and or the occurrence of bankruptcy.
6) Perform supervisory duties on the policies of the Board of Directors in carrying out the management of BMI , including the implementation of the Corporate Plan, Business Plan, the provisions of the Articles of Association, the decision of the General Meeting of Shareholders as well as the applicable legislations, including reporting the changes in the composition of the Board of Commissioners to the related in order to be noted in the Company list, no later than 30 (thirty) days from the AGMS decision.
7) Supervise the Board of Directors to ensure the Board of Directors has obeyed the order of the internal regulations of BMI, and provide advice to the Board of Directors in carrying out the management of BMI.
8) Provide opinions and advices to the Board of Directors and their entire staff with regard to the management of BMI.
9) Pprovide opinions and advices to the Board of Directors and their entire staff with regard to the preparation of the vision, mission and other strategic plans of BMI as set out in the Articles of Association.
10) Give opinions and suggestions, as well as ratify the Business Plan proposed by the Board of Directors.
11) Conduct research and review on the reports from the Board of Directors and their entire staff, especially with regard to the specific tasks that have been decided upon.

12) Research and review the reports from the Committees under the Board of Commissioners.
13) Keep track of the activities of BMI both based on internal information provided by the Management as well as from external information from the media or from other sources.

14) Attend working/ coordination meetings with the Board of Directors and all ranks.
15) Implement the measures to ensure that the Board of Directors and their staff have complied with the legislations and other regulations in managing the Company.
16) Develop the work plan for the Board of Commissioners for the current year.
17) Conduct periodic self-assessment of the performance of the Board of Commissioners.

18) Melakukan pemanggilan RUPS dalam jangka waktu 15 hari terhitung sejak tanggal permintaan penyelenggaraan RUPS diterima, apabila Direksi tidak menyelenggarakan RUPS, Direksi berhalangan dan terdapat pertentangan kepentingan antara Direksi dan Perseroan.

19) Memantau dan mengevaluasi pelaksanaan kebijakan strategis Bank Muamalat.
20) Memantau efektivitas praktik *Good Corporate Governance* antara lain dengan mengadakan pertemuan berkala antara Dewan Komisaris dengan Direksi untuk membahas implementasi *Good Corporate Governance*.
21) Membentuk paling kurang Komite Pemantau Risiko, Komite Remunerasi dan Nominasi, dan Komite Audit, dan memastikan komite yang telah dibentuk menjalankan tugasnya secara efektif.

Selain itu, Dewan Komisaris wajib melaksanakan tugas dan tanggung jawab secara independen, dalam arti dapat melaksanakan tugas secara obyektif dan bebas dari tekanan serta kepentingan pihak manapun, termasuk dalam hubungan satu sama lain maupun hubungan dengan Direksi.

PENGAWASAN DAN REKOMENDASI DEWAN KOMISARIS

Selama 2013, Dewan Komisaris telah melaksanakan tugas dan tanggung jawabnya sebagaimana tercermin antara lain dari langkah-langkah yang telah diambil serta saran/ petunjuk dan rekomendasi yang diberikan, yaitu:

Laporan Pengawasan Komisaris mengenai rencana bisnis telah disampaikan kepada Bank Indonesia setiap semester (per 6 bulan). Laporan Pengawasan Rencana Bisnis Semester I Tahun 2013 periode 31 Juni 2013, telah dilaporkan kepada Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia melalui surat No.022/BMI/KOM/VIII/2013 tanggal 27 Agustus 2013. Laporan Pengawasan Rencana Bisnis Semester II Tahun 2013 periode 31 Desember 2013, telah dilaporkan kepada Departement Perbankan Syariah Otoritas Jasa Perbankan melalui surat No.06/BMI/KOM/II/2014 tanggal 10 Februari 2014. Dalam laporan pengawasan tersebut telah disampaikan antara lain mengenai :

1) Penilaian komisaris tentang pelaksanaan Rencana Bisnis berupa penilaian aspek kuantitatif maupun kualitatif terhadap realisasi Rencana Bisnis, termasuk penerapan kepatuhan terhadap prinsip syariah.

18) Distribute the invitation of GMS within 15 days from the date the request of General Meeting of Shareholders is received, if the Board of Directors does not perform AGM, the Board of Directors is absent and there is a conflict of interest between the Board of Directors and the Company.
19) Monitor and evaluate the implementation of the strategic policies of BMI.
20) Monitor the effectiveness of the practice of good corporate governance, among others, by holding periodic meetings between the Board of Commissioners and the Board of Directors to discuss the implementation of good corporate governance.
21) Establish at least the Risk Monitoring Committee, the Remuneration and Nomination Committee and the Audit Committee, and ensure that the committees formed effectively carry out their duties.

In addition, the Board of Commissioners shall independently perform its duties and responsibilities, in the sense that it is able to carry out its tasks objectively and free from pressures and interests of any party, including from other members of Board of Commissioners and members of Board of Directors.

MONITORING AND RECOMMENDATIONS OF THE BOARD OF COMMISSIONERS

During 2012, the Board of Commissioners has carried out its duties and responsibilities, as reflected in the measures that have been taken and the advice/ instructions and recommendations as follows:

Oversight Report of Commissioners on business plan submitted to Bank Indonesia every semester (per 6 months). Business Plan Oversight Report of the first semester of 2013, for the period ending June 30, 2013, has been submitted to the Directorate of Sharia Banking, Bank Indonesia through letter No.022/BMI/KOM/VIII/2013 dated Agustus 27 2013. Business Plan Oversight Report of the second semester of 2013 for the period ending December 31, 2013 has been submitted to the Directorate of Sharia Banking, Bank Indonesia through letter No.06/BMI/KOM/II/2014 dated February 10, 2014. The report outlines the following:

1) Commissioners' assessment on the implementation of the Business Plan in the form of quantitative and qualitative aspect assessments to the realization of the Business Plan, including the implementation of adherence to Islamic principles.

2) Penilaian Komisaris tentang faktor-faktor yang mempengaruhi kinerja Bank, seperti kinerja keuangan khususnya terkait faktor permodalan (*capital*), rentabilitas (*earnings*), profil risiko terutama risiko kredit, risiko pasar dan risiko likuiditas.
3) Penilaian Komisaris mengenai upaya perbaikan kinerja Bank, apabila menurut penilaian (tercantum pada angka 2) di atas terdapat penurunan kinerja.

2) Commissioners' assessment on factors affecting the performance of the Bank, such as financial performance, especially related to capital factor, earnings, risk profile, particularly on credit risk, market risk and liquidity risk.
3) Commissioners' assessment on efforts to improve the Bank's performance, if, according to the relevant performance of the Bank (at point 2) above there is a decrease in performance.

RAPAT DEWAN KOMISARIS

Dalam pelaksanaan tugasnya, Dewan Komisaris telah melaksanakan rapat baik internal Dewan Komisaris maupun dengan Direksi Perseroan. Terhitung sebanyak 8 (delapan) kali rapat dengan Direksi dan sebanyak 6 (enam) kali rapat internal Dewan Komisaris dengan rincian sebagai berikut:

BOARD OF COMMISSIONERS MEETINGS

In performing its duties, the Board of Commissioners held both internal meetings as well as joint meetings with the Board of Directors. There were 8 (eight) meetings with the Board of Directors and 6 (six) internal meetings as detailed below:

No	Nama Pejabat Name of Oficial	Jumlah Kehadiran pada | Total Attendance in			
		Rapat Dewan Komisaris dengan Direksi BOC Meeting with BOD	Rapat Dewan Komisaris BOC Meetings	Kehadiran Rapat Dewan Komisaris dengan Direksi Attendance BOC Meeting with BOD %	% Kehadiran Rapat Dewan Komisaris Attendance BOC Meetings %
1	Widigdo Sukarman	7	6	100%	100%
2	Emirsyah Satar	7	5	100%	83%
3	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	5	4	88%	67%
4	Andre Mirza Hartawan	7	6	100%	100%
5	Mohamad Al-Midani	7	6	100%	100%
6	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	7	6	100%	100%

KEPEMILIKAN SAHAM DEWAN KOMISARIS YANG MENCAPAI 5% ATAU LEBIH DARI MODAL DISETOR PADA PERUSAHAAN LAIN

Sampai dengan 31 Desember 2013, Dewan Komisaris Bank Muamalat tidak memiliki saham yang mencapai 5% (lima persen) atau lebih pada Bank Muamalat dan tidak ada anggota Dewan Komisaris Bank Muamalat yang mempunyai saham baik atas nama sendiri maupun secara bersama-sama yang melebihi 25% (dua puluh lima persen) dari modal disetor pada perusahaan atau lembaga lain sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia.

BOARD OF COMMISSIONERS SHARE OWNERSHIP WITH 5% OR MORE OF PAID UP CAPITAL IN OTHER COMPANIES

As of December 31, 2013, the Board of Commissioners of Bank Muamalat has no share ownership up to 5% (five percent) or more in Bank Muamalat and no member of the Board of Commissioners of Bank Muamalat own shares, either on his/her own behalf or jointly, in excess of 25% (twenty five percent) of the paid-up capital of other company or institution in accordance to the regulations of Bank Indonesia.

Adapun kepemilikan saham di perusahaan lain maupun lembaga keuangan lainnya dapat terlihat pada tabel dibawah ini:

Share ownerships in other companies or financial institutions can be seen in the table below:

No	Nama | Name	Perusahaan Lainnya Other Companies	Bank Lainnya Other Banks	Lembaga Keuangan Lainnya Other Financial Institutions	Keterangan Descriptions
1	Widigdo Sukarman	-	-	-	-
2	Emirsyah Satar	-	-	-	-
3	Andre Mirza Hartawan	-	-	-	-
4	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	-	-	-	-
5	Mohamad Al-Midani	-	-	-	-
6	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	-	-	-	-

L. KOMITE DEWAN KOMISARIS

Untuk membantu pelaksanaan tugasnya dan sesuai dengan ketentuan GCG, Dewan Komisaris telah membentuk komite-komite yaitu Komite Audit, Komite Pemantau Risiko, Komite Remunerasi dan Nominasi (KRN). Pembentukan komite-komite tersebut telah disampaikan oleh Bank Muamalat kepada Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia melalui surat No. 105/BMI/DIR/III/2010 tanggal 19 Maret 2010. Komite tersebut adalah :

KOMITE AUDIT (KA)

Susunan Komite Audit ditetapkan berdasarkan Surat Ketetapan Direksi No. 019/DIR/KPTS/III/2010 tanggal 2 Maret 2010 tentang Komite Audit Bank Muamalat, dengan rincian:

L. BOARD OF COMMISSIONERS COMMITTEE

To assist the implementation of their duties and in accordance with good corporate governance, the Board of Commissioners has established committees, namely the Audit Committee, Risk Management Committee, Nomination and Remuneration Committee (KRN). The establishment of these committees has been submitted by Bank Muamalat to Islamic Banking Directorate of Bank Indonesia through letter No. 105/BMI/DIR/III/2010 dated March 19, 2010. The committees are:

AUDIT COMMITTEE

Audit Committee was established through Directors Decree No. 019/DIR/KPTS/III/2010 dated March 2, 2010 on Bank Muamalat's Audit Committee, with the following structure:

No	Nama | Name	Sebagai | As	Jabatan Dalam Komite Audit Position in Audit Committee
1	Andre Mirza Hartawan	Komisaris Independen | Independent Commissioner	Ketua Chairman
2	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama/Komisaris Independen President Commissioner/Independent Commissioner	Anggota Member
3	Teuku Radja Sjahnan	Pihak Independen | Independent Party	Anggota Member

Pemilihan atas calon anggota Komite Audit dari Pihak Independen oleh Dewan Komisaris dilakukan selektif dan harus memiliki kualifikasi kompetensi dan pengalaman yang sesuai dengan persyaratan yang tercantum dalam ketentuan GCG. Keputusan Dewan Komisaris mengenai pengangkatan anggota Komite Audit tersebut, telah disampaikan kepada

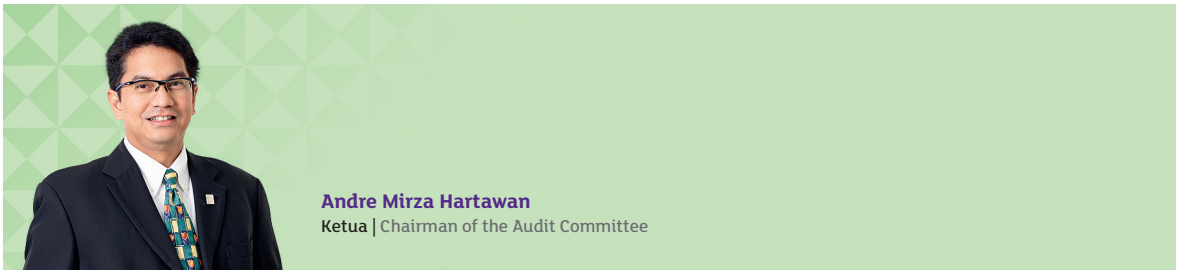
Audit Committee members are independent Parties selectively nominated by Board of Commissioners to ensure highly competence and experienced professionals as termed in GCG stipulations. Decision of the Board of Commissioners regarding the appointment of members of the Audit Committee, has been submitted to the Sharia

Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia melalui surat Dewan Komisaris No.026/BMI/KOM/ III/2010 tanggal 21 Maret 2010. Periode jabatan anggota komite mengacu kepada masa jabatan Komisaris yang dibatasi sampai dengan 5 (lima) tahun atau salah satu anggota mengundurkan diri dari Dewan Komisaris.

Banking Directorate of Bank Indonesia via mail of the Board of Commissioners No.026/BMI/KOM/III/2010 dated March 21, 2010. The working period of the member of the committee refers to the working period of the Commissioner limited to 5 (five) years or in the case where the member resigns as Commissioner.

a. Profil Komite Audit

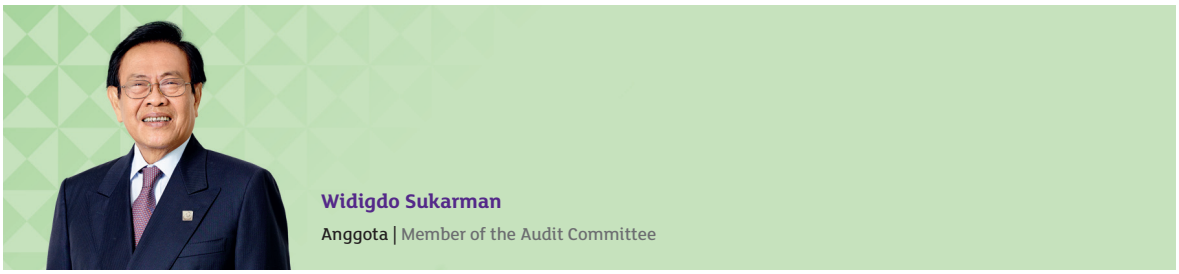
a. Profile of the Audit Committee



Andre Mirza Hartawan
Ketua | Chairman of the Audit Committee

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 9 April 1969. Memperoleh gelar Sarjana Teknik Industri di Institut Teknologi Bandung (1993) dan gelar Master of Business Administration dari Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) dan Kandidat Doctor dari Universitas yang sama di tahun 2005. Pernah menjabat sebagai Direktur Keuangan PT Panca Amara Utama (2005-2009), dan menjabat Direktur Utama PT Amara Capital (2006-2009). Selain itu, menjabat Komisaris Utama di PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), Direktur Utama PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya pada Direktorat Pengembangan Korporasi (1998-2005), dan Pricewaterhouse Indonesia.

Appointed as Independent Commissioner since June 15, 2009. He was born in Jakarta, April 9 1969. He obtained his Bachelor degree in Industrial Engineering from the Bandung Institute of Technology (1993) and Master of Business Administration from the Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) and Doctor candidate from the same university in 2005. Has served as Finance Director of PT Panca Amara Utama (2005-2009), and served as President Director of PT Amara Capital (2006-2009). In addition, he served as President Commissioner of PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), President Director of PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya in the Corporation Development Directorate (1998-2005), and Pricewaterhouse Indonesia.



Widigdo Sukarman
Anggota | Member of the Audit Committee

Menjabat sebagai Komisaris Utama sejak 13 November 2009. Lahir di Banjarnegara, 31 Desember 1941. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Gadjah Mada (1964). Menamatkan pendidikan di Harvard University bidang Ilmu Pemerintahan dengan gelar Master

He served as Commissioner since November 13, 2009. He was born in Banjarnegara, December 31, 1941. Obtained the degree in Economics from Gadjah Mada University (1964). He finished his education in Harvard University in the field of Governmental Science with the

of Public Administration (1983), Boston University bidang Bisnis dengan gelar Master of Business Administration (1985), serta meraih gelar Doktor bidang Ilmu Sosial Politik dari Universitas Gadjah Mada (2003). Beberapa jabatan yang pernah diduduki diantaranya sebagai Komisaris Independen PT Ciputra Property, Tbk. (2007-sekarang), PT Damai Indah Golf, Tbk. (2001-sekarang), Komisaris Utama di PT Swadarma Kerry Setya (2001-Agustus 2009), Wakil Komisaris PT Astra International (1996). Pernah juga menjabat sebagai anggota Badan Supervisi Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor Arthur Andersen dan Ernst & Young (2000-2005), serta mengajar di beberapa perguruan tinggi negeri dan Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI). Dikenal sebagai bankir profesional, diantaranya pernah menjabat Direktur Utama Bank Negara Indonesia (1996-2000), Direktur Utama Bank Tabungan Negara (1994-1996), Direktur Utama Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Direktur Bank Negara Indonesia (1988-1992) serta pernah menduduki berbagai jabatan di bank yang sama (1965-1988).

degree Master of Public Administration (1983), Boston University in the field of Business with the degree Master of Business Administration (1985), and obtained his PhD in Social and Political Science from Gadjah Mada University (2003). He occupied several positions such as Independent Commissioner of PT Ciputra Property, Tbk (2007-present), PT Damai Indah Golf, Tbk (2001-present), President Commissioner of PT Swadarma Kerry Setya (2001 - August 2009), Deputy Commissioner of PT Astra International (1996). He also served as member of the Supervisory Board of Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor to Arthur Andersen and Ernst & Young (2000-2005), and taught at several public universities and the Indonesian Banking Development Institute (LPPI). Known as a professional banker whom once served as the President Director of Bank Negara Indonesia (1996-2000), Presient Director of Bank Tabungan Negara (1994-1996), President Director of Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Director of Bank Negara Indonesia (1988-1992) and has held various positions in the same bank (1965-1988).



Teuku Radja Sjahnan
Anggota | Member of the Audit Committee

Lahir di Sabang, 1 Februari 1968. Menjabat sebagai anggota Komite Audit Bank Muamalat sejak 2 Maret 2010. Memperoleh gelar Diploma Akuntansi dari Sekolah Tinggi Akuntansi Negara, Jakarta (1989), Sarjana Ekonomi dari Universitas Indonesia, Jakarta (1994), Master in Finance dari London Business School, London–Inggris (2001). Pemegang Certified Information System Auditor (CISA) ini memiliki pengalaman yang luas, anggota United Nation (UN) Board of External Audit yang bertugas melakukan audit atas UN Integrated Management Information System (UN-IMIS) di New York tahun 1992-1993, sebagai Audit MIS Manager pada BPK-RI untuk bidang IT Project tahun 1997-1999, sebagai Auditor tahun 1999-2007, sebagai Konsultan pada World Bank di Jakarta tahun 2007-2009, serta sebagai anggota Komite Audit Bank Negara Indonesia 1946 dari tahun 2001-2009.

He was born in Sabang, February 1, 1968. He served as a member of the Audit Committee of Bank Muamalat since March 2, 2010. He obtained a Diploma in Accounting from Sekolah Tinggi Akuntansi Negara, Jakarta (1989), Bachelor of Economics from the University of Indonesia, Jakarta (1994), Masters in Finance from the London Business School, London-England (2001). He is a holder of the Certified Information Systems Auditor (CISA) with extensive experiences, member of the United Nations (UN) Board of External Audit assigned to conduct the audit of the UN Integrated Management Information System (IMIS-UN) in New York in 1992-1993, as MIS Audit Manager at BPK-RI for IT Project in 1997-1999, as Auditor in 1999-2007, as consultant at the World Bank in Jakarta in 2007-2009, as well as member of the Audit Committee of Bank Negara Indonesia 1946 from 2001-2009.

b. Tugas dan Tanggung Jawab Komite Audit

Berdasarkan Piagam Komite Audit, Komite Audit dalam menjalankan tugas dan tanggung jawab secara profesional dan independen tanpa campur tangan dari pihak manapun yang tidak sesuai dengan peraturan perundang-undangan.

Dalam hubungan ini, Komite Audit mendorong terciptanya praktik yang sehat dalam pelaporan keuangan, manajemen risiko, pengendalian internal dan etika bisnis yang baik. Dalam pelaksanaannya, Direksi bertanggung jawab sepenuhnya atas penyajian laporan keuangan yang sesuai dengan standar dan ketentuan yang berlaku, kecukupan pengelolaan risiko dan sistem pengendalian internal serta kepatuhan terhadap peraturan yang berlaku.

Tugas Komite Audit adalah membantu Dewan Komisaris dalam hal :

1) Menindaklanjuti hasil temuan Internal Audit Division (IAD) sesuai dengan kebijakan atau pengarahan yang diberikan oleh Dewan Komisaris;
2) Ketua Komite Audit, bersama Direktur Utama menandatangani laporan hasil audit kepada Bank Indonesia atas setiap temuan audit yang diperkirakan dapat mengganggu kelangsungan usaha Bank Muamalat;
3) Mengevaluasi hasil temuan pemeriksaan oleh IAD;
4) Meminta Direksi untuk menindaklanjuti hasil temuan pemeriksaan IAD;
5) Memberikan persetujuan tentang pengangkatan dan pemberhentian Kepala IAD oleh Direksi dan dilaporkan kepada Bank Indonesia;
6) Me-*review Internal Audit Charter*, menanggapi rencana Audit Intern dan masalah-masalah yang ditemukan oleh IAD serta menentukan pemeriksaan khusus oleh IAD apabila terdapat dugaan terjadinya kecurangan, penyimpangan terhadap hukum dan peraturan yang berlaku;
7) Mengambil langkah-langkah yang diperlukan dalam hal audit tidak menindaklanjuti laporan IAD;
8) Memastikan bahwa laporan-laporan yang disampaikan kepada Bank Indonesia, Bapepam-LK serta instansi lain yang berkepentingan dilakukan dengan benar dan tepat waktu, serta memastikan bahwa Bank Muamalat mematuhi semua ketentuan perundang-undangan yang berlaku;

b. Tasks and Responsibilities of the Audit Committee

Based on the Bank's Audit Committee Charter signed on February 5, 2007, the Audit Committee shall professionally and independently perform its duties and responsibilities without interference from any party that is not compliant to the applicable rules and regulations.

In this aspect, Audit Committee promotes sound financial reporting, risk management, internal control and business ethics. In practice, the Board of Directors is fully responsible for financial statement presentation in accordance with prevailing standards and regulations, internal control system and risk management adequacy as well as compliance with the applicable rules and regulations.

The Audit Committee is assigned to help the Board of Commissioners in the following aspects:

1) To follow up on audit findings by the Internal Audit Division (IAD) in accordance with the Bank's policies or Board of Commissioners' directions;
2) Chairman of the Audit Committee and President Director both sign audit reports to be further submitted to Bank Indonesia to convey any audit findings that are deemed disruptive to the sustainability of Bank Muamalat's business;
3) To evaluate audit findings performed by IAD;
4) To request follow up action by the Board of Directors on all audit findings by IAD;
5) To give approvals to the appointment and dismissal of IAD Group Head by the Board of Directors and reported such appointment/ dismissal to Bank Indonesia;
6) To review the Internal Audit Charter, and address the Internal Audit plan and other issues brought up by IAD and assign special examination to IAD in case there is a sign of fraud or violations against the prevailing rules and regulations;
7) To take all necessary actions in the event that the auditees fail to follow up on IAD reports;
8) To ensure that all reports are timely and properly submitted to Bank Indonesia, Bapepam-LK and other relevant bodies as well as ensuring that Bank Muamalat complies with the prevailing rules and regulations;

9) Memastikan bahwa Manajemen menjamin baik Eksternal Auditor maupun Internal Auditor dapat bekerja sesuai dengan Standar Audit yang berlaku;

10) Memastikan independensi dan obyektivitas akuntan publik;
11) Memberikan rekomendasi kepada Dewan Komisaris mengenai penunjukkan akuntan publik, serta melakukan evaluasi terhadap kandidat yang dilaksanakan minimal 3 (tiga) tahun sekali untuk menjaga kemandirian dari akuntan publik yang ditunjuk;
12) Memastikan kecukupan pemeriksaan yang dilakukan oleh akuntan publik guna memastikan semua risiko yang penting telah dipertimbangkan.

c. Rapat dan Laporan Pelaksanaan Kegiatan Komite Audit

Selama tahun 2013, Komite Audit telah melangsungkan 8 (delapan) kali rapat dengan minimal satu agenda rapat untuk setiap kali rapat termasuk pembahasan mengenai risalah rapat dan pengesahannya, serta hal-hal yang perlu ditindaklanjuti dari rapat sebelumnya dan beberapa pembahasan lainnya.

Berikut adalah rekapitulasi kehadiran rapat setiap anggota Komite Audit:

9) To ensure that management facilitates External Auditor and Internal Auditor so they can perform their functions in line with applicable Auditing Standards;
10) To secure the Bank's Public Accountant independency and objectivity;
11) To provide recommendations to the Board of Commissioners regarding the appointment of Public Accountant, as well as to evaluate the appointed public accountant at least once in 3 (three) years to secure the appointed public accountants' independency;
12) To secure the adequacy of examinations performed by the appointed Public Accountant to ascertain that all significant risks have been carefully observed.

c. Meeting and Activities Report of the Audit Committee

During 2013, the Audit Committee held 8 (eight) meetings, with at least one meeting agenda for each meeting, including discussion and approval of the minutes of meetings, as well a issues that need to be followed up from the previous meeting and several other discussions.

The following is the meeting attendance record of each member of the Audit Committee:

No	Nama | Name	Sebagai | As	Jabatan Dalam Komite Audit Position in Audit Committee	Kehadiran Dalam Rapat Komite Audit Attendance in Audit Committee Meeting	% Kehadiran % Attendance
1	Andre Mirza Hartawan	Komisaris Independen Independent Commissioner	Ketua Chairman	5	63%
2	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama Komisaris Independen President Commissioner Independent Commissioner	Anggota Member	4	50%
3	Teuku Radja Sjahnan	Pihak Independen Independent Party	Anggota Member	8	100%

Berdasarkan evaluasi terhadap dokumen dan risalah rapat Komite Audit (KA) selama tahun 2013, dapat diketahui hal-hal yang telah dilaksanakan oleh KA antara lain, sebagai berikut:

1) Pembahasan mengenai Akuntasi Sukuk, pembiayaan nasabah Korporasi dan Laporan Keuangan PT. Al Ijarah Finance;

Based on the evaluation towards the documents and minutes of meetings of the Audit Committee during 2013, the Audit Committee has conducted the following measures:

1) Discussion on the Accounting Sukuk, corporate customer financing and Financial Statements of PT Al Ijarah Finance;

2) Pembahasan mengenai aplikasi pendukung sistem informasi bagi auditor, perbandingan antara realisasi kerja dengan rencana kerja yang sudah disepakati, kebutuhan sumber daya insani bagi Internal Audit Division serta evaluasi atas kualitas seluruh *Area Auditor*;
3) Pembahasan mengenai hasil inventarisasi SOP, Laporan Audit Triwulanan dan revisi atas *Internal Audit Charter*;
4) Pembahasan mengenai perubahan struktur Internal Audit, jadwal audit seluruh Indonesia, *Audit Business Process* dan *Budget Cost & Invesment* 2014;
5) Memberikan saran agar temuan yang signifikan dapat segera dikomunikasikan lebih cepat dan lebih baik;
6) Memberikan saran agar kebutuhan atas dokumen-dokumen temuan auditor agar dapat dikomunikasikan dan dimintakan bagian Akuntansi untuk memonitor hal ini;
7) Memberikan saran agar Auditor harus melakukan diskusi dengan baik terhadap beberapa temuan yang signifikan;
8) Pembahasan atas beberapa temuan audit cabang dan tindak lanjut dari hasil audit yang sebelumnya.

2) Discussion on the information system supporting application for the auditor, comparison between work realization and the agreed work plan, human resources requirements for the Internal Audit division as well as the evaluation on the quality of the entire Area Auditors;
3) Discussion on the results of the SOP inventory, Quarterly Audit Reports and revision of the Internal Audit Charter;
4) Discussion on the changes to the structure of Internal Audit, the audit schedule throughout Indonesia, Audit Business Process and Budget Cost & Investment 2014;
5) Provided advices thus significant findings were able to be communicated immediately in a faster and better manner;
6) Provided advices thus the needs for auditor's findings documents was able to be communicated, and requested the Accounting Division to conduct monitoring;
7) Provided advices to the Auditor to discuss significant findings;
8) Discussion on the audit findings of several branch offices and conducted follow-up on the previous audit results.

KOMITE PEMANTAU RISIKO (KPR)

Susunan Komite Pemantau Risiko (KPR) ditetapkan berdasarkan Surat Ketetapan Direksi No.020/DIR/KPTS/III/2010 tanggal 2 Maret 2010 tentang Komite Pemantau Risiko Bank Muamalat. Periode jabatan anggota komite mengacu kepada masa jabatan Komisaris yang dibatasi sampai dengan 5 (lima) tahun atau salah satu anggota mengundurkan diri dari Dewan Komisaris. Susunan Komite Pemantau Risiko (KPR) per Desember 2013 adalah sebagai berikut:

RISK MONITORING COMMITTEE

Risk Monitoring Committee was established through the Directors' Decree No. 020/DIR/KPTS/III/2010 dated March 2, 2010 on Bank Muamalat Indonesia's Risk Monitoring Committee. The working period of the member of the committee refers to the working period of the Commissioner limited to 5 (five) years or in the case where the member resigns as Commissioner. The composition of the Risk Monitoring Committee as of December 2013 was:

No	**Nama** | Name	**Sebagai** | As	**Jabatan Dalam Komite Pemantau Resiko** Position in Risk Monitoring Committee
1	Widigdo Sukarman	Komisaris Independen | Independent Commissioner	Ketua| Chairman
2	Andre Mirza Hartawan	Komisaris Independen | Independent Commissioner	Anggota | Member
3	Subardiah	Pihak Independen | Independent Party	Anggota | Member
4	Karsanto*	Pihak Independen | Independent Party	Anggota | Member

* Bapak Karsanto efektif mengundurkan diri per 4 Desember 2013
* Mr Karsanto Resigned, effective since December 4, 2013

Pemilihan atas calon anggota Komite Pemantau Risiko dari Pihak Independen oleh Dewan Komisaris dilakukan sangat selektif dengan persyaratan kualifikasi kompetensi dan pengalaman yang sesuai dengan kriteria yang tercantum dalam ketentuan GCG.

Keputusan Dewan Komisaris mengenai pengangkatan anggota Komite Pemantau Risiko, telah disampaikan kepada Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia melalui surat Dewan Komisaris No. 039/BMI/KOM/III/2010 tgl 12 Maret 2010 dan Surat Keputusan Direksi No. 153A/DIR/KPTS/X/2012 tanggal 1 Oktober 2012 tentang Perubahan Susunan Anggota Komite Pemantau Risiko yang menetapkan Bapak Karsanto sebagai salah satu Anggota Komite Pemantau Risiko Bank Muamalat. Pada tanggal 4 Desember 2012 Bp. Karsanto efektif mengundurkan diri sebagai salah satu anggota Komite Pemantau Risiko dikarenakan ditunjuk sebagai anggota Komite Audit pada Lembaga Penjamin Simpanan (LPS).

Risk Monitoring Committee's independent members are selectively nominated by the Board of Commissioners to ensure highly competent and experienced professionals as required by the criteria in GCG stipulations.

Commissioners Decree regarding the appointment of members of Risk Monitoring Committee was submitted to the Directorate of Islamic Banking, Bank Indonesia through the Board of Commissioners' letter No.039/BMI/ KOM/III/2010 dated March 12, 2010 and the Director Decree No. 153A/DIR/KPTS/X/2012 dated October 1, 2012 on the Changes of the Composition of the Risk Monitoring Committee with Bapak Karsanto as a member of the Risk Monitoring Committee of Bank Muamalat Indonesia. In December 4, 2012 Bapak Karsanto resigned as member of the Risk Monitoring Committee due to his appointment as a member of the Audit Committee of the Deposit Insurance Agency (LPS).

a. Profil Komite Pemantau Risiko

a. Profile of the Risk Monitoring Committee



Widigdo Sukarman
Ketua | Chairman of the Risk Management Committee

Menjabat sebagai Komisaris Utama sejak 13 November 2009. Lahir di Banjarnegara, 31 Desember 1941. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Gadjah Mada (1964). Menamatkan pendidikan di Harvard University bidang Ilmu Pemerintahan dengan gelar Master of Public Administration (1983), Boston University bidang Bisnis dengan gelar Master of Business Administration (1985), serta meraih gelar Doktor bidang Ilmu Sosial Politik dari Universitas Gadjah Mada (2003). Beberapa jabatan yang pernah diduduki diantaranya sebagai Komisaris Independen PT Ciputra Property, Tbk. (2007-sekarang), PT Damai Indah Golf, Tbk. (2001-sekarang), Komisaris Utama di PT Swadarma Kerry Setya (2001-Agustus 2009), Wakil Komisaris PT Astra International (1996). Pernah juga menjabat sebagai anggota Badan Supervisi Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor Arthur Andersen dan Ernst & Young (2000-2005), serta mengajar di beberapa perguruan tinggi negeri dan Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI).

He served as Commissioner since November 13, 2009. He was born in Banjarnegara, December 31, 1941. Obtained the degree in Economics from Gadjah Mada University (1964). He finished his education in Harvard University in the field of Governmental Science with the degree Master of Public Administration (1983), Boston University in the field of Business with the degree Master of Business Administration (1985), and obtained his PhD in Social and Political Science from Gadjah Mada University (2003). He occupied several positions such as Independent Commissioner of PT Ciputra Property, Tbk (2007-present), PT Damai Indah Golf, Tbk (2001-present), President Commissioner of PT Swadarma Kerry Setya (2001 - August 2009), Deputy Commissioner of PT Astra International (1996). He also served as member of the Supervisory Board of Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor to Arthur Andersen and Ernst & Young (2000-2005), and taught at several public universities and the Indonesian Banking Development Institute (LPPI).

Dikenal sebagai bankir profesional, diantaranya pernah menjabat Direktur Utama Bank Negara Indonesia (1996-2000), Direktur Utama Bank Tabungan Negara (1994-1996), Direktur Utama Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Direktur Bank Negara Indonesia (1988-1992) serta pernah menduduki berbagai jabatan di bank yang sama (1965-1988).

Known as a professional banker whom once served as the President Director of Bank Negara Indonesia (1996-2000), Presient Director of Bank Tabungan Negara (1994-1996), President Director of Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Director of Bank Negara Indonesia (1988-1992) and has held various positions in the same bank (1965-1988).



Andre Mirza Hartawan
Anggota | Member of the Risk Monitoring Committee

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 9 April 1969. Memperoleh gelar Sarjana Teknik Industri di Institut Teknologi Bandung (1993) dan gelar Master of Business Administration dari Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) dan Kandidat Doctor dari Universitas yang sama di tahun 2005. Pernah menjabat sebagai Direktur Keuangan PT Panca Amara Utama (2005-2009), dan menjabat Direktur Utama PT Amara Capital (2006-2009). Selain itu, menjabat Komisaris Utama di PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), Direktur Utama PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya pada Direktorat Pengembangan Korporasi (1998-2005), dan Pricewaterhouse Indonesia.

Appointed as Independent Commissioner since June 15, 2009. He was born in Jakarta, April 9 1969. He obtained his Bachelor degree in Industrial Engineering from the Bandung Institute of Technology (1993) and Master of Business Administration from the Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) and Doctor candidate from the same university in 2005. Has served as Finance Director of PT Panca Amara Utama (2005-2009), and served as President Director of PT Amara Capital (2006-2009). In addition, he served as President Commissioner of PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), President Director of PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya in the Corporation Development Directorate (1998-2005), and Pricewaterhouse Indonesia.



Subardiah
Anggota | Member of the Risk Monitoring Committee

Lahir di Pekanbaru, 14 September 1953. Menjabat sebagai anggota Komite Pemantau Risiko Bank Muamalat sejak 2 Maret 2010. Meraih Sarjana Ekonomi dari Universitas Riau, Pekanbaru (1978), dan Magister Manajemen dari Universitas Gadjah Mada, Yogyakarta (1996). Memiliki pengalaman kerja sebagai pegawai

She was born in Pekanbaru, on September 14, 1953. She served as a member of the Risk Monitoring Committee of Bank Muamalat since March 2, 2010. She previously occupied the position as Deputy General Manager of the Risk Management Division of PT Bank Negara Indonesia Tbk (1979-2009), and she was a member of the Risk

PT Bank Negara Indonesia 1946 dengan berbagai jabatan dan terakhir sebagai Deputy General Manager Risk Management Division (1979-2009) dan sebagai anggota Risk Management Working Group Bank Indonesia (2004-2009).

Management Working Group of Bank Indonesia (2004-2009).



Karsanto
Anggota | Member of the Risk Monitoring Committee

Lahir di Surakarta, 12 Mei 1954. Menjabat sebagai anggota Komite Pemantau Risiko Bank Muamalat sejak Oktober 2012. Sebelumnya berkarir di PT Jamsostek (Persero) sebagai Direktur Keuangan (2011-2012) dan Direktur Compliance & Risk Management (2008-2011) serta di PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk sebagai Kepala Divisi, Policy & Risk Management (2007) dan Kepala Divisi, Small Enterprise (2006). Meraih gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Diponegoro, Semarang (1978) dan gelar MBA di bidang Bisnis dari Institute Technology of New York, AS (1996).

He was born in Surakarta, May 12, 1954. He served as a member of the Risk Monitoring Committee of Bank Muamalat since October 2012. He previously worked in PT Jamsostek (Persero) as the Director of Finance (2011-2012) and Director of Compliance & Risk Management (2008-2011) and PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk as the Head of the Policy & Risk Management (Division 2007) and Head of the Small Enterprise Division (2006). He holds a Bachelor of Economics from the University of Diponegoro, Semarang (1978) and an MBA in Business from New York Institute of Technology, USA (1996).

b. Tugas dan Tanggung Jawab Komite Pemantau Risiko

Komite Pemantau Risiko telah menjalankan tugas dan tanggung jawab secara profesional dan independen tanpa campur tangan dari pihak manapun yang tidak sesuai dengan peraturan dan ketentuan yang berlaku.

Adapun tugas Komite Pemantau Risiko sesuai dengan ketentuan yang berlaku, antara lain :

1) Melakukan evaluasi atas kebijakan dan strategi manajemen risiko yang disusun Manajemen secara tahunan;
2) Melakukan evaluasi terhadap laporan pertanggungjawaban Direksi atas pelaksanaan kebijakan manajemen risiko;
3) Mengevaluasi langkah-langkah yang diambil oleh Direksi dalam rangka memenuhi peraturan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan lain yang berlaku dalam rangka pelaksanaan prinsip kehati-hatian, khususnya yang berkaitan dengan manajemen risiko;

b. Duties and Responsibilities of the Risk Monitoring Committee

Risk Monitoring Committee shall professionally and independently perform its duties and responsibilities without interference from any party that is not compliant to the applicable rules and regulations.

Based on the applicable rules and regulations, the duties and responsibilities of Risk Monitoring Committee include:

1. To evaluate risk management policies and strategies compiled annually by the management;
2. To evaluate Board of Directors' accountability reports on risk management policy implementation;
3. To evaluate all measures taken by the Board of Directors in order to comply with Bank Indonesia regulations and other applicable rules and laws in order to ensure that prudent principles, especially with regard to risk management, are properly applied;

4) Melakukan evaluasi terhadap permohonan atas usulan Direksi yang berkaitan dengan transaksi atau kegiatan usaha yang melampaui kewenangan Direksi untuk dapat digunakan oleh Dewan Komisaris sebagai dasar pengambilan keputusan.

4. To evaluate the Board of Directors' request for making transactions or performing business activities that are beyond their authority so Board of Commissioners can use such evaluation as basis for decision making in that particular issue.

c. Rapat dan Laporan Pelaksanaan Kegiatan Komite Pemantau Risiko

Selama tahun 2013, Komite Pemantau Risiko (KPR) telah melangsungkan 6 (enam) kali rapat dengan minimal 2 (dua) agenda rapat untuk setiap kali rapat termasuk pembahasan mengenai risalah rapat dan pengesahannya, hal-hal yang perlu ditindaklanjuti dari rapat sebelumnya dan beberapa materi rapat lainnya.

Berdasarkan notulen rapat KPR, rekap kehadiran dari masing-masing anggota adalah sebagai berikut:

c. Meetings and Report on the Activities of the Risk Monitoring Committee

During the year 2013, the Risk Monitoring Committee held six (6) meetings with a minimum of two (2) meeting agenda for each meeting, including the discussion of the minutes of meetings and its ratification, matters that need to be followed up from the previous meeting and other materials to be discussed.

Based on the minutes of the meeting of the Risk Monitoring Committee, the recap of the presence of each member is as follows:

No	Nama | Name	Sebagai | As	Jabatan Dalam Komite Pemantau Resiko Position in Risk Monitoring Committee	Kehadiran Dalam Rapat Komite Pemantau Resiko Attendance in Risk Monitoring Committee Meeting	% Kehadiran % Attendance
1	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama Komisaris Independen President Commissioner Independent Commissioner	Ketua Chairman	6	100%
2	Andre Mirza Hartawan	Komisaris Independen Independent Commissioner	Anggota Member	5	83%
3	Subardiah	Pihak Independen Independent Party	Anggota Member	6	100%
4	Karsanto	Pihak Independen Independent Party	Anggota Member	4	67%

Berdasarkan dokumen dan data yang tercantum dalam risalah rapat Komite Pemantau Risiko, diketahui bahwa pembahasan yang telah dilakukan oleh Komite Pemantau Risiko selama tahun 2013, antara lain sebagai berikut:

1) Pembahasan mengenai portofolio pembiayaan segmen retail per Desember 2012, pembiayaan Bank Muamalat seluruh Indonesia dan profil risiko per Desember 2012;
2) Pembahasan mengenai *Business Continuity Management* (BCM) dan *Financing portfolio* Bank Muamalat per Maret 2013;
3) Pembahasan mengenai portofolio *report* per 30 Juni 2013, laporan profil risiko semester I tahun 2013, laporan perkembangan mengenai Muamalat *Core Banking* (MCB);

Based on the documents and the data contained in the minutes of meetings of the Risk Monitoring Committee, the discussions that have been carried out by the Risk Monitoring Committee for the year 2013 are as follows:

1) Discussion on the retail segment financing portfolio as of December 2012, financing of Bank Muamalat Indonesia throughout Indonesia and the risk profile as of December 2012;
2) Discussion on the Business Continuity Management (BCM) and Bank Muamalat Indonesia Financing portfolio as of March, 2013;
3) Discussion on the report portfolio as of June 30, 2013, the first half of 2013 risk profile report, report on the development of Muamalat Core Banking (MCB);

4) Pembahasan mengenai portofolio *report* per 30 September 2013, laporan profil risiko Triwulan III tahun 2013;
5) Pembahasan mengenai portofolio di segmen retail/ pembiayaan *consumer*, laporan perkembangan mengenai Muamalat *Core Banking* (MCB).

4) Discussion of the report portfolio as of September 30, 2013, the third quarter of 2013 risk profile report;
5) Discussion on the portfolio in the retail segment/ consumer financing, progress report on Muamalat Core Banking (MCB).

KOMITE REMUNERASI DAN NOMINASI (KRN)

Susunan Komite Remunerasi dan Nominasi ditetapkan berdasarkan Surat Ketetapan Direksi No.131/DIR/KPTS/ XII/2009 tanggal 22 Desember 2009 tentang Komite Remunerasi dan Nominasi Bank Muamalat. Periode jabatan anggota komite mengacu kepada masa jabatan Komisaris yang dibatasi sampai dengan 5 (lima) tahun atau salah satu anggota mengundurkan diri dari Dewan Komisaris. Adapun susunan Komite Remunerasi dan Nominasi per Desember 2013 adalah sebagai berikut :

REMUNERATION AND NOMINATION COMMITTEE

The composition of the Nomination and Remuneration Committee is based on Directors Decree No. 131/DIR/KPTS/ XII/2009 dated December 22, 2009 on the Nomination and Remuneration Committee of Bank Muamalat. The working period of the committee refers to the working period of Commissioner which is limited to 5 (five) years or a member resigned from the Board of Commissioners. The composition of the Remuneration and Nomination Committee as of December 2013 is as follows:

No	**Nama** | Name	**Sebagai** | As	**Jabatan Dalam Komite Remunerasi dan Nominasi** Position in Nomination and Remuneration Committee
1	Emirsyah Satar	Komisaris Independen Independent Commissioner	Ketua Chairman
2	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama/Komisaris Independen President Commissioner/Independent Commissioner	Anggota Member
3	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	Komisaris | Commissioner	Anggota Member
4	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	Komisaris | Commissioner	Anggota Member
5	Pri Notowidigdo	Pihak Independen | Independent Party	Anggota Member
6	Maulana Ibrahim	Pihak Independen | Independent Party	Anggota Member
7	Gatot Basuki Soeseno Sarosa (Kepala Divisi Sumber Daya Insani Human Capital Division Head)	Ex officio	Anggota Member

Surat Keputusan Dewan Komisaris mengenai pengangkatan anggota Komite Remunerasi dan Nominasi tersebut di atas, telah disampaikan kepada Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia melalui surat Dewan Komisaris No.026/BMI/ KOM/III/2010 tanggal 21 Maret 2010.

Commissioners Decree regarding the appointment of members of Nomination and Remuneration Committee was submitted to the Directorate of Islamic Banking, Bank Indonesia through the Board of Commissioners letter No.026/ BMI/KOM/III/2010 dated 21 March 2010.

a. Profil Komite Remunerasi dan Nominasi



Emirsyah Satar
Ketua | Chairman of NRC

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 28 Juni 1959. Lulus Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia (1985), dan Diploma Program, Sorbonne University, Paris. Saat ini menjabat sebagai Direktur Utama PT Garuda Indonesia (2005-sekarang). Sebelumnya pernah menjabat Direktur Keuangan (CFO) pada perusahaan tersebut tahun 1998-2003. Memiliki pengalaman bidang perbankan dan perusahaan jasa keuangan diantaranya menjadi Wakil Direktur Utama PT Bank Danamon Indonesia Tbk (2003-2005), Managing Director (CEO) Niaga Finance Co, Ltd Hong Kong (Januari 1996-Juni 1998), Direktur Utama PT Niaga Factoring Corporation, Jakarta (November 1994-Januari 1996), General Manager Corporate Finance Division, Jan Darmadi Group, Jakarta (1990-1994), Assistant Vice President Corporate Banking Group, Citibank, Jakarta (1985-1990), dan Auditor Cooper & Lybrand Audit Firm di Jakarta (1983-1985).



Widigdo Sukarman
Anggota | Member of NRC

Menjabat sebagai Komisaris Utama sejak 13 November 2009. Lahir di Banjarnegara, 31 Desember 1941. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Gadjah Mada (1964). Menamatkan pendidikan di Harvard University bidang Ilmu Pemerintahan dengan gelar Master of Public Administration (1983), Boston University bidang Bisnis dengan gelar Master of Business Administration

a. Profile of the Nomination and Remuneration Committee (NRC)

He was appointed as Independent Commissioner since June 15, 2009. He was born in Jakarta, June 28, 1959. He graduated from the Faculty of Economics, University of Indonesia (1985), and the Diploma Programme of the Sorbonne University, Paris. He currently serves as the President Director of PT Garuda Indonesia (2005-present). Previously he served as the Finance Director (CFO) of the company from 1998-2003. His work experiences in banking and financial services companies include as Vice President Director of PT Bank Danamon Indonesia Tbk (2003-2005), Managing Director (CEO) of the Niaga Finance Co, Ltd Hong Kong (January 1996-June 1998), President Director of PT Niaga Factoring Corporation, Jakarta (November 1994-January 1996), General Manager of the Corporate Finance Division, Jan Darmadi Group, Jakarta (1990-1994), Assistant Vice President of the Corporate Banking Group, Citibank, Jakarta (1985-1990), and Auditor in Cooper & Lybrand Audit Firm Jakarta (1983-1985).

He served as Commissioner since November 13, 2009. He was born in Banjarnegara, December 31, 1941. Obtained the degree in Economics from Gadjah Mada University (1964). He finished his education in Harvard University in the field of Governmental Science with the degree Master of Public Administration (1983), Boston University in the field of Business with the degree Master

(1985), serta meraih gelar Doktor bidang Ilmu Sosial Politik dari Universitas Gadjah Mada (2003). Beberapa jabatan yang pernah diduduki diantaranya sebagai Komisaris Independen PT Ciputra Property, Tbk. (2007-sekarang), PT Damai Indah Golf, Tbk. (2001-sekarang), Komisaris Utama di PT Swadarma Kerry Setya (2001-Agustus 2009), Wakil Komisaris PT Astra International (1996). Pernah juga menjabat sebagai anggota Badan Supervisi Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor Arthur Andersen dan Ernst & Young (2000-2005), serta mengajar di beberapa perguruan tinggi negeri dan Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI). Dikenal sebagai bankir profesional, diantaranya pernah menjabat Direktur Utama Bank Negara Indonesia (1996-2000), Direktur Utama Bank Tabungan Negara (1994-1996), Direktur Utama Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Direktur Bank Negara Indonesia (1988-1992) serta pernah menduduki berbagai jabatan di bank yang sama (1965-1988).

of Business Administration (1985), and obtained his PhD in Social and Political Science from Gadjah Mada University (2003). He occupied several positions such as Independent Commissioner of PT Ciputra Property, Tbk (2007-present), PT Damai Indah Golf, Tbk (2001-present), President Commissioner of PT Swadarma Kerry Setya (2001 - August 2009), Deputy Commissioner of PT Astra International (1996). He also served as member of the Supervisory Board of Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor to Arthur Andersen and Ernst & Young (2000-2005), and taught at several public universities and the Indonesian Banking Development Institute (LPPI). Known as a professional banker whom once served as the President Director of Bank Negara Indonesia (1996-2000), Presient Director of Bank Tabungan Negara (1994-1996), President Director of Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Director of Bank Negara Indonesia (1988-1992) and has held various positions in the same bank (1965-1988).



Saleh Ahmed Al-Ateeqi
Anggota | Member of NRC

Menjabat sebagai Komisaris PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak 21 Desember 2011. Meraih gelar Sarjana di bidang Administrasi Bisnis jurusan Akuntansi dari Georgetown University, USA (1997), dan MBA di Manajemen Strategis dan Keuangan dari Wharton School of Business, University of Pennsylvania, USA (2004).

Saat ini menjabat sebagai CEO Boubyan Capital, unit usaha manajemen investasi dari Boubyan Bank, bagian dari National Bank of Kuwait Group. Bergabung dengan Boubyan sejak Januari 2010 dan juga menjabat sebagai Penasihat Senior di Kantor Tony Blair sebagai konsultan Pemerintah Kuwait di sektor keuangan. Sebelumnya menjabat sebagai Engagement Manager dengan McKinsey & Co dari 2004 sampai 2008.

Mr. Al-Ateeqi serves as Commissioner of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since December 21, 2011. He holds a Bachelor's degree in Business Administration with a major in Accounting from Georgetown University, USA (1997), and an MBA in Strategic Management and Finance from the Wharton School of Business, University of Pennsylvania, USA (2004).

Saleh is currently the CEO of Boubyan Capital, the investment management arm of Boubyan Bank which is part of the National Bank of Kuwait Group. He has been with Boubyan since January 2010. He also served as Senior Advisor with the Office of Tony Blair advising the Government of Kuwait on the financial sector. Previously, Saleh was an Engagement Manager with McKinsey & Co. where he worked from 2004 to 2008.



Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf
Anggota | Member of NRC

Menjabat sebagai Komisaris sejak 21 April 2009. Lahir di Jeddah, 7 April 1968, bertempat tinggal tetap di Jeddah, Arab Saudi. Menamatkan pendidikan dasar dan menengah di Jeddah, serta memperoleh gelar sarjana bidang Akuntansi dari King Abdul Aziz University, Arab Saudi (1987-1991), kemudian menyelesaikan program Pasca Sarjana di Cleveland State University bidang Akuntansi dan Sistem Keuangan (1992-1994). Sejak tahun 2011 hingga sekarang menjabat sebagai Managing Director Asset Management SEDCO Capital. Pernah menduduki jabatan Vice President Financial Investment SEDCO (2004-2011). Sebelum bekerja di SEDCO pernah menjabat sebagai Assistant General Manager Corporate Banking di Samba (2002-2004), serta Senior Corporate Banker di National Commercial Bank (1995-2002).

He served as Commissioner since April 21, 2009. He was born in Jeddah on April 7, 1968, and still resides in Jeddah, Saudi Arabia. He finished his primary and secondary education in Jeddah, and earned his undergraduate degree in Accounting from King Abdul Aziz University, Saudi Arabia (1987-1991), and then completed his Master's degree program at the Cleveland State University in the field of Accounting and Financial System (1992-1994). Since the year 2011 until present he serves as the Managing Director of Asset Management in SEDCO Capital. He once occupied the position of Vice President of Financial Investment in SEDCO (2004-2011). Prior to working at SEDCO he once served as Assistant General Manager Corporate Banking at Samba (2002-2004), and Senior Corporate Banker at National Commercial Bank (1995-2002).



Pri Notowidigdo
Anggota | Member of NRC

Lahir di Klaten, Jawa Tengah, 14 Mei 1947. Menjabat sebagai anggota Komite Remunerasi dan Nominasi sejak 22 Desember 2009. Saat ini juga menjabat berbagai jabatan di Amrop Group antara lain Senior Partner Amrop Indonesia, Member of Amrop's Global Board. Selain di Bank Muamalat, ia juga menjabat sebagai anggota Komite Remunerasi dan Nominasi Grup Semen Gresik dan beberapa jabatan lainnya di berbagai organisasi. Memperoleh gelar Bachelor of Art (Honours) dan Master of Arts di Carleton University, Canada.

Born in Klaten, Central Java in May 14, 1947. He served as a member of the Nomination and Remuneration Committee since December 22, 2009. Currently he also occupies several positions in Amrop Group amont others Senior Partner Amrop Indonesia, Member of Amrop's Global Board. Besides in Bank Muamalat, he is also a member of the Nomination and Remuneration Committee in Semen Gresik and he also occupies several other positions in various organizations. He obtained his Bachelor of Art (honours) and Master of Arts in Carleton University, Canada.



Maulana Ibrahim
Anggota | Member of NRC

Lahir di Bandung, 20 Oktober 1948. Menjabat sebagai anggota Komite Remunerasi dan Nominasi sejak 22 Desember 2009. Jabatan sebelumnya sebagai Deputi Gubernur Bank Indonesia Bidang Sistem Pembayaran. Meraih gelar Sarjana Akuntansi di Universitas Padjadjaran, Bandung (1977) dan meraih Master of Arts di bidang Ekonomi Makro dari Central Missouri State University (1984) .

He was born in Bandung in October 20, 1948. He served as a member of the Nomination and Remuneration Committee since December 22, 2009. Previously he occupied the position as Deputy Governor Bank Indonesia in charge of the Payment System. He obtained his Bachelor degree in Accounting from Universitas Padjadjaran, Bandung (1977) and obtained Master of Arts in Macro Economic from the Central Missouri State University (1984).



Gatot Basuki Soeseno Sarosa
Anggota | Member of NRC

Lahir di Tegal 21 November 1957. Menjabat sebagai Division Head, Human Capital, PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak 1 Maret 2011. Sebelum bergabung dengan PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk bekerja sebagai Senior Partner & Consultant di PT Multi Talenta Indonesia, perusahaan konsultan manajemen SDM (2006-2011); serta di PT Bank Bumiputera Indonesia, Tbk (2000-2005) menjabat berbagai posisi seperti Direktur Compliance, Direktur SDM & Service Quality Assurance serta Group Head Human Resources. Memperoleh gelar Sarjana Kehutanan dari Institut Pertanian Bogor (1980), serta MBA dari University of New Orleans, AS (1991) dan Diploma SDM dari University of Connecticut di Hartford, AS Connecticut, AS (1994)

He was born in Tegal in November 21, 1957. He served as the Division Head, Human Capital, PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since March 1, 2011. Before joining PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk he worked as Senior Partner & Consultant in PT Multi Talenta Indonesia, a HR management consulting company (2006-2011); as well as in PT Bank Bumiputera Indonesia, Tbk (2000-2005) occupying several positions like Director of Compliance, HR & Service Quality Assurance Director as well as Group Head Human Resources. He obtained his Bachelor in Forestry from Institut Pertanian Bogor (1980), MBA from the University of New Orleans, AS (1991) and Diploma in HR from the University of Connecticut di Hartford, AS Connecticut, AS (1994).

b. Tugas dan Tanggung Jawab Komite Remunerasi dan Nominasi

Komite Remunerasi dan Nominasi (KRN) Bank Muamalat telah menjalankan tugas dan tanggung jawabnya secara

b. Duties and Responsibilities of the Nomination and Remuneration Committee

Nomination and Remuneration Committee shall professionally and independently perform its duties and

profesional dan independen, tanpa campur tangan dari pihak manapun sesuai dengan peraturan dan ketentuan yang berlaku.

Tugas dari Komite Remunerasi dan Nominasi antara lain:

1) Menentukan kriteria seleksi dan prosedur nominasi bagi Anggota Dewan Komisaris, Direksi dan Karyawan Senior;
2) Mengajukan nominasi Anggota Dewan Komisaris dan Direktur melalui Direksi untuk diajukan kepada Bank Indonesia (untuk dilakukan penilaian kemampuan dan kepatutan) dan Pemegang Saham sebelum pelaksanaan RUPS dengan mempertimbangkan secara seksama usulan-usulan dari Pemegang Saham;
3) Mengevaluasi jumlah Anggota dan komposisi Dewan Komisaris dan Direksi;
4) Mempersiapkan proposal penunjukkan atau penunjukan ulang Anggota Dewan Komisaris dan Direktur kepada Pemegang Saham.

c. Rapat dan Laporan Pelaksanaan Kegiatan Komite Remunerasi dan Nominasi

Selama tahun 2013, KRN telah melangsungkan 8 (delapan) kali rapat dengan agenda rapat untuk setiap kali rapat termasuk pembahasan mengenai risalah rapat dan pengesahannya, hal-hal yang perlu ditindaklanjuti dari rapat sebelumnya dan beberapa materi lainnya.

Berdasarkan daftar hadir dalam setiap rapat KRN, berikut rekap kehadiran dari masing-masing anggota:

responsibilities without interference from any party, compliant with the applicable rules and regulations.

The Nomination and Remuneration Committee is tasked to:

1) Determine criteria and procedures for selections of the Board of Commissioners, Board of Directors and Senior Employees;
2) Through Board of Directors, submit nominations for Members of Board of Commissioners and Board of Directors to Bank Indonesia (for the fit and proper assessment) and Shareholders prior to the GMS after careful consideration of Shareholders opinions;
3) Evaluate the size of and composition of the Boards;
4) Prepare proposals for appointment or reappointment of members of Board of Directors and Board of Commissioners to Shareholders.

c. Meetings and Report on the Activities of the Nomination and Remuneration Committee

During the year 2013, the Nomination and Remuneration Committee held 8 (eight) meetings with meeting agenda for each meeting, including the discussion of the minutes of meetings and its ratification, matters that need to be followed up from the previous meeting and other materials to be discussed.

Based on the Attendance List of the meetings conducted by the Nomination and Remuneration Committee, the recap of the presence of each member is as follows:

No	**Nama** | Name	**Sebagai** | As	**Jabatan Dalam Komite Remunerasi dan Nominasi** Position in Nomination and Remuneration Committee	**Kehadiran Dalam Rapat Komite Remunerasi dan Nominasi** Attendance in Nomination and Remuneration Committee Meeting	**% Kehadiran** % Attendance
1	Emirsyah Satar	Komisaris Independen Independent Commissioner	Ketua Chairman	5	63%
2	Widigdo Sukarman	Komisaris Utama/Komisaris Independen President Commissioner/ Independent Commissioner	Anggota Member	8	100%

No	Nama | Name	Sebagai | As	Jabatan Dalam Komite Remunerasi dan Nominasi Position in Nomination and Remuneration Committee	Kehadiran Dalam Rapat Komite Remunerasi dan Nominasi Attendance in Nomination and Remuneration Committee Meeting	% Kehadiran % Attendance
3	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	Komisaris | Commissioner	Anggota Member	8	100%
4	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	Komisaris | Commissioner	Anggota Member	5	63%
5	Pri Notowidigdo	Pihak Independen Independent Party	Anggota Member	7	88%
6	Maulana Ibrahim	Pihak Independen Independent Party	Anggota Member	7	88%
7	Gatot Basuki Soeseno Sarosa (Kepala Divisi Sumber Daya Insani Human Capital Division Head)	Ex officio	Anggota Member	8	100%

Dalam pelaksanaan tugasnya KNR telah membahas mengenai hal-hal yang berkaitan dengan:

1) Merumuskan *Reward & Benefit* untuk calon jajaran Direksi periode 2014-2016;
2) Merumuskan progress *Long term Incentive Plan* untuk jajaran manajemen dan level strategis lainnya;
3) Mengevaluasi proses dari berbagai konsultan *Head Hunters* untuk melakukan *Executive Search*.

In the performance of its duties, the Nomination and Remuneration Committee have discussed on matters relating to:

1. Formulate the Reward & Benefits for candidates of the Board of Directors in the period 2014 to 2016;
2. Formulate the progress Long-term Incentive Plan for the management and other strategic level;
3. Evaluate the process various Head Hunters Consultant to carry out Executive Search.

M. DEWAN PENGAWAS SYARIAH (DPS)

Dewan Pengawas Syariah adalah dewan yang bertugas memberikan nasihat dan saran kepada Direksi serta mengawasi kegiatan Bank agar sesuai dengan Prinsip Syariah. Susunan Dewan Pengawas Syariah dijelaskan dibawah ini:

SUSUNAN DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Berdasarkan hasil keputusan RUPS Tahunan tanggal 23 April 2009 dan Berita Acara RUPS Tahunan No.142 tanggal 23 April 2009 yang dibuat oleh Notaris Arry Supratno, SH di Jakarta, ditetapkan bahwa susunan Dewan Pengawas Syariah (DPS) adalah sebanyak 3 (tiga) orang, yang terdiri dari:

M. SHARIA SUPERVISORY BOARD (SSB)

Sharia Supervisory Board is a board which provides counsel and advice to the Board of Directors and oversees the activities of the Bank to comply with Sharia principles. The composition of the Sharia Supervisory Board is described below:

COMPOSITION OF THE SHARIA SUPERVISORY BOARD

Based on the resolutions of the Annual GMS dated April 23, 2009 and Minutes of the Annual GMS No. 142 dated April 2009 23, made by Notary Arry Supratno, SH in Jakarta, the Sharia Supervisory Board (DPS) comprises of 3 (three) members, namely:

No	Nama | Name	Jabatan | Position
1	KH. Ma'ruf Amin	Ketua DPS | Chairman
2	Prof. DR. KH. Muardi Chatib, MA	Anggota | Member
3	Prof. DR. Umar Shihab, MA	Anggota | Member

Selain diberikan amanah sebagai Dewan Pengawas Syariah di Bank Muamalat, dua dari ketiga DPS memiliki amanah di lembaga dan instansi keumatan. DR. KH. Ma'ruf Amin yang menjabat sebagai Ketua DPS Bank Muamalat masih menjabat sebagai salah satu Ketua Majelis Ulama Indonesia (MUI), Ketua Badan Pelaksana Harian Dewan Syariah Nasional, Ketua DPS di Lembaga Keuangan Syariah Perbankan dan non Perbankan, dan anggota Dewan Pertimbangan Presiden (Wantimpres) periode 2009-2014. Adapun Anggota DPS lainnya Prof. DR. Umar Shihab dipercayakan sebagai ketua dan anggota lembaga keuangan syariah lainnya dan masih menjabat sebagai salah satu ketua MUI Pusat.

Selanjutnya berdasarkan pertimbangan tersebut di atas maka Dewan Syariah Nasional-MUI telah memberikan rekomendasinya melalui surat No. U-152/DSN-MUI/V/2010 tanggal 25 Mei 2010 perihal Rekomendasi Dewan Pengawas Syariah kepada Bank Muamalat.

In addition to receiving the mandate as the Sharia Supervisory Board of Bank Muamalat Indonesia, two of the three SSB members also serve positions in other Islamic-related institutions. KH Ma'ruf Amin, who served as chairman of Bank Muamalat SSB currently serves as one of the chairman of the Majelis Ulama Indonesia (MUI), Chairman of the Daily Executive of the National Sharia Board, Chairman of SSB on Sharia Banking and Non-Banking Financial Institutions, and a member of the Presidential Advisory Council (Wantimpres) 2009-2014. As for the other SSB members; Prof. DR. Umar Shihab is entrusted as the chairman and members of other Islamic financial institutions and still serves as one of the chairman of MUI Pusat.

Furthermore, based on the above considerations the National Sharia Council - MUI has given its recommendations through letter No. U-152/DSN-MUI/V/2010 dated May 25, 2010 on Recommendations on Bank Muamalat Sharia Supervisory Board.

PROFIL DEWAN PENGAWAS SYARIAH

PROFILE OF THE SHARIA SUPERVISORY BOARD



KH. Ma'ruf Amin
Ketua | Chairman of the SSB

Warga Negara Indonesia, lahir tahun 1943. Sebelum menjabat sebagai Ketua Dewan Pengawas Syariah (DPS) PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk pernah menjabat sebagai Ketua DPS Bank Syariah Mega Indonesia (2003), Ketua DPS Asuransi Bringin Life (2002), Ketua DPS Bank BNI (1999) dan Ketua DPS Asuransi BNI Life (1999). Lulus dari Fakultas Ushuluddin, Universitas Ibnu Chaldun, tahun 1967. Meraih gelar Doktor Honoris Causa dari Universitas Islam Negeri (UIN) Jakarta di tahun 2012.

He is an Indonesian Citizen, born in the year 1943. Before serving as the Chairman of the Sharia Supervisory Board of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk he served as the Chairman of the Sharia Supervisory Board of Bank Syariah Mega Indonesia (2003), Chairman of the Sharia Supervisory Board of Asuransi Bringin Life (2002), Chairman of the Sharia Supervisory Board of Bank BNI (1999) and Chairman of the Sharia Supervisory Board of Asuransi BNI Life (1999). He graduated from the Faculty of Ushuluddin, Ibnu Chaldun University in 1967. He obtained the degree of Doctor Honoris Causa from Universitas Islam Negeri (UIN) Jakarta in 2012.



Prof. DR. H. Muardi Chatib, MA
Anggota | Member of the SSB

Warga Negara Indonesia, lahir tahun 1933. Selain sebagai anggota Dewan Pengawas Syariah (DPS) PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk saat ini juga adalah Guru Besar Emeritus di UIN Jakarta dan Guru Besar Usul Fiqh. Dari tahun 1967 sampai 2003 menjadi dosen tetap di Fakultas Tarbiyah, IAIN Jakarta. Menyelesaikan pendidikan S1 di Fakultas Tarbiyah, IAIN Jakarta, tahun 1967, dan pendidikan pasca sarjana (S2) tahun 1984 dan S3 tahun 1989, di institusi yang sama.

He is an Indonesian Citizen; he was born in the year 1933. Besides as a member of the Sharia Supervisory Board of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk currently he is also Emeritus Professor in UIN Jakarta and Usul Fiqh Professor. From 1967 until 2003 he became full time lecturer in the Faculty of Tarbiyah, IAIN Jakarta. He finished his education and obtained his Bachelor degree from the Faculty of Tarbiyah, IAIN Jakarta, in 1967, and graduate degree in 1984 as well as post graduate degree in 1989, in the same institution.



Prof.DR Umar Shihab MA
Anggota | Member of the SSB

Warga Negara Indonesia, lahir tahun 1939. Sebelum menjabat sebagai anggota Dewan Pengawas Syariah (DPS) PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2004, pernah menjadi anggota Dewan Perwakilan Rakyat/Majelis Permusyawaratan Rakyat periode 1992-1999, Guru Besar di IAIN Alaudin, Makassar (1992), anggota Dewan Perwakilan Rakyat Daerah Sulawesi Selatan (1987-1992) dan Dekan Fakultas Syariah, Universitas Muslim Indonesia, Makassar (1978). Menyelesaikan pendidikan S1 di IAIN Alaudin, Makassar (1966), S2 di Universitas Al Azhar, Cairo (1968) dan S3 di Universitas Hasanuddin, Makassar (1988).

He is an Indonesian Citizen, he was born in 1939. Before serving as member of the Sharia Supervisory Board of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2004, he once occupied a position in the People Representative Council/ People's Consultative Assembly with the period of 1992-1999, Professor in IAIN Alaudin, Makassar (1992), member of the People's Representative Council of South Sulawesi (1987-1992) and Dean of the Faculty of Syariah, Muslim Indonesia University, Makassar (1978). He obtained his Bachelor degree from IAIN Alaudin, Makassar (1966), Graduate degree from Al Azhar University, Cairo (1968) and Post-Graduate degree from Hasanuddin University, Makassar (1988).

INDEPENDENSI DAN RANGKAP JABATAN DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Sesuai dengan PBI No.11/3/PBI/2009 tanggal 29 Januari 2009, antara lain ditetapkan bahwa anggota DPS paling kurang 2 (dua) orang dan paling banyak 50% dari jumlah anggota Direksi. Jumlah anggota DPS Bank Muamalat di atas telah memenuhi ketentuan dimaksud yaitu sebanyak 3 (tiga) orang.

INDEPENDENCY AND DUAL POSITION IN THE SHARIA SUPERVISORY BOARD

According to PBI No.11/3/PBI/2009 dated January 29, 2009, stipulates that the DPS shall at least have 2 members and at most equals to 50% of the total members of the Board of Directors. The membership of Bank Muamalat's SSB with 3 (three) members have therefore complied with the referred stipulation.

Ketiga Dewan Pengawas Syariah Perseroan tidak memiliki hubungan keluarga, hubungan keuangan, hubungan kepengurusan, hubungan kepemilikan saham dengan anggota Dewan Pengawas Syariah lain, Dewan Komisaris dan Direksi, sehingga independen dalam menjalankan tugasnya.

Sebagai wujud pelaksanaan prinsip transparansi, anggota DPS Bank Muamalat juga telah mengungkap rangkap jabatan sesuai dengan peraturan Bank Indonesia mengenai GCG.

DPS Bank Muamalat yang merangkap jabatan sebagai Ketua/ Anggota pada lembaga keuangan bank/bukan bank adalah:

- **KH Ma'ruf Amin:**
  - PT Bank Negara Indonesia Syariah
  - PT Bank Mega Syariah Indonesia
  - PT BNI Life Insurance
  - PT Asuransi Jiwa Beringin Jiwa Sejahtera

- **Prof.DR Umar Shihab MA:**
  - PT Reasuransi Internasional Indonesia (ReIndo)
  - PT Al-Ijarah Indonesia Finance (Anggota DPS)

- **Prof. DR. H. Muardi Chatib, MA:**
  - PT Al-Ijarah Indonesia Finance (Anggota DPS)

TUGAS DAN TANGGUNG JAWAB DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Dewan Pengawas Syariah (DPS) merupakan badan independen yang bertugas melakukan pengarahan (*directing*), pemberian konsultasi (*consulting*)/nasihat dan atau saran, melakukan evaluasi (*evaluating*) dan pengawasan (*supervising*) kegiatan bank syariah dalam rangka memastikan bahwa kegiatan usaha bank syariah mematuhi (*compliance*) prinsip-prinsip syariah sebagaimana telah ditentukan oleh fatwa dan syariah Islam.

Berdasarkan ketentuan yang tercantum dalam Peraturan Bank Indonesia No.11/33/PBI/2009 tanggal 7 Desember 2009 tentang Pelaksanaan GCG Bagi BUS dan UUS dan Board Manual Bank Muamalat, disebutkan antara lain :

1) DPS mempunyai wewenang melakukan pengawasan terhadap semua kegiatan pelaksanaan tugas BMI agar tidak menyimpang dari ketentuan dan prinsip syariah yang telah difatwakan oleh DSN – MUI.
2) Pengawasan yang dilakukan oleh DPS mengandung pengertian pengawasan dan pembinaan terhadap kegiatan operasional Bank Muamalat.

The 3 members of SSB do not have family, financial, management, and shareholding relationships with other SSB members nor do they have such relations with members of the Board of Directors of Bank Muamalat, therefore they are independent in performing their duties.

Upholding the transparency principles, Bank Muamalat discloses information regarding its SSB members that are concurrently serving in other institutions in accordance with regulation from Bank Indonesia about GCG.

SSB member of Bank Muamalat who holds dual position as the Chairman/Members on banking/non banking financial institutions is:

- **KH Ma'ruf Amin :**
  - PT Bank Negara Indonesia Syariah
  - PT Bank Mega Syariah Indonesia
  - PT BNI Life Insurance
  - PT Asuransi Jiwa Beringin Jiwa Sejahtera

- **Prof.DR Umar Shihab MA :**
  - PT Reasuransi Internasional Indonesia (ReIndo)
  - PT Al-Ijarah Indonesia Finance (member of SSB)

- **Prof. DR. H. Muardi Chatib, MA:**
  - PT Al-Ijarah Indonesia Finance (member of SSB)

DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE SHARIA SUPERVISORY BOARD

Sharia Supervisory Board (SSB) is an independent body assigned to direct, provide councils/advice and or suggestions, evaluate, and oversee all Sharia activities within the Bank to ascertain compliance with Sharia principles as determined by the fatwas and Sharia perspectives.

Based on the provisions contained in Bank Indonesia Regulation No.11/33/PBI/2009 dated December 7, 2009 on the implementation of GCG for BUS and UUS and Board Manual Bank Muamalat, among others are stated:

1) SSB has the authority to supervise the implementation of all activities of BMI task so as not to deviate from the provisions and principles of sharia regulated by DSN - MUI.
2) Monitoring conducted by SSB implies oversight and guidance to the operational activities of BMI.

3) Kegiatan pengarahan, konsultasi, evaluasi, dan pengawasan kegiatan usaha Bank Muamalat oleh DPS dilaksanakan sekurang-kurangnya 1 (satu) kali dalam sebulan.
4) Kegiatan pengarahan, evaluasi, dan pengawasan kegiatan usaha Bank Muamalat oleh DPS sekurang-kurangnya mencakup transaksi-transaksi utama Bank Muamalat, alokasi bagi hasil antara Bank Muamalat dengan nasabah pemilik dana, sumber-sumber pendapatan Bank Muamalat yang sesuai dengan prinsip syariah, termasuk pendapatan non-syariah serta sumber dan penggunaan dana Zakat, Infak dan Shadaqah (ZIS).
5) Manajemen Bank Muamalat wajib memberikan kesempatan kepada DPS untuk mengakses seluruh dokumen, data, dan informasi kegiatan usaha Bank termasuk dari konsultan dan pegawai Bank Muamalat.
6) Laporan DPS berisikan pendapat kepatuhan (*compliance opinion*) dan atau adanya pelanggaran (*violations opinion*) kegiatan usaha Bank Muamalat dalam pelaksanaan akad, transaksi, alokasi bagi hasil atau sumber pendapatan atau sumber dan penggunaan dana ZIS terhadap prinsip syariah.
7) Laporan DPS harus ditandatangani oleh seluruh anggota DPS, diterbitkan secara tahunan serta harus dipublikasikan bersamaan dengan penerbitan Laporan tahunan Bank Muamalat.

Pembagian tugas Dewan Pengawas Syariah

1) Ketua DPS mempunyai tugas :
   a. Memimpin semua kegiatan Anggota DPS
   b. Menyusun program kerja pelaksanaan tugasnya
   c. Memimpin Rapat DPS
   d. Menetapkan pembagian tugas para Anggota DPS

2) Anggota DPS mempunyai tugas :
   a. Membantu Ketua DPS dalam melaksanakan tugasnya menurut pembidangan yang telah ditetapkan oleh Ketua DPS.
   b. Melakukan tugas-tugas lain yang diberikan oleh Ketua DPS

Dengan demikian maka DPS harus senantiasa memastikan seluruh transaksi di Bank Muamalat dijalankan sesuai dengan fatwa yang ditetapkan oleh Dewan Syariah Nasional serta harus senantiasa mengawasi kegiatan usaha Bank dan memberikan opini mengenai kemurnian prinsip syariah yang dianut.

3) The activity briefing, consultation, evaluation, and supervision of business activities of BMI is conducted by SSB at least once a month.
4) The direction, evaluation, and supervision of business activities of BMI conducted by SSB cover at least the major transactions of BMI including, allocation of profit-sharing between BMI and the customers as owners of the funds, BMI income sources according to the Islamic principles, including non-sharia income as well as the sources and uses of funds namely Zakat, Infak and Sadaqah (ZIS).
5) Management of BMI shall provide an opportunity for SSB to access all documents, data, and information on the business activities of the Bank including from the consultants and the employees of BMI.
6) SSB report contains the compliance opinion and violations opinion of the business activities of BMI in the implementation of the contract, transaction, allocation of profit sharing or income sources or sources and uses of ZIS funds towards the Sharia principles.
7) SSB report must be signed by all members of SSB, published on an annual basis and shall be published in conjunction with the publication of BMI's annual report.

Division of Tasks of the Sharia Supervisory Board

1) Chairman of SSB has the following duties :
   a. Lead all of the activities of the members of SSB
   b. Formulate work plan for the implementation of duties
   c. Lead SSB meetings
   d. Determine the division of tasks of the members of SSB
2) Members of SSB have the following duties :
   a. Assist the Chairman of SSB in conducting his duties according to the division of tasks set by the Chairman of SSB
   b. Carry out the tasks given by the Chairman of SSB

Thus, SSB should always ensure that all transactions in Bank Muamalat Indonesia are executed in accordance with the fatwa set by the National Sharia Board and shall always supervise the Bank's business activities and provide opinion on the purity of Islamic principles adopted.

Hubungan kerja Dewan Pengawas Syariah, Dewan Komisaris dan Direksi adalah hubungan *check and balance* dengan tujuan akhir untuk kemajuan dan kesehatan Bank Muamalat serta pelaksanaan operasional Bank Muamalat yang sesuai dengan prinsip syariah dan senantiasa mematuhi (*comply*) peraturan dan perundang-undangan yang berlaku termasuk penerapan GCG.

Dalam melaksanakan fungsi dan tugasnya, Dewan Pengawas Syariah telah melakukan hal-hal sebagai berikut :

1) Sebagai mediator antara Bank Muamalat dengan DSN dalam mengkomunikasikan usul dan saran pengembangan produk dan jasa dari bank yang memerlukan kajian dan fatwa dari DSN;
2) Sebagai perwakilan DSN yang ditempatkan di PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, DPS wajib melaporkan atas hasil pengawasannya kepada DSN dan Bank Indonesia setiap 6 (enam) bulan sekali;
3) Pemberian opini dari aspek syariah terhadap pelaksanaan operasional Bank Muamalat secara keseluruhan dalam laporan publikasi Bank Muamalat;
4) Melalui *Sharia Compliance Department*, melakukan *review* secara berkelanjutan atas pemenuhan prinsip syariah terhadap mekanisme penghimpunan dana dan penyaluran dana serta pelayanan jasa bank;
5) Memberikan opini aspek syariah atas temuan/ penyimpangan yang dijumpai oleh IAD, dan selanjutnya akan ditindaklanjuti oleh *Sharia Compliance Department* sebagai *ex-ante*.

RAPAT DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Dalam melaksanakan tugasnya, DPS telah mengadakan rapat/pertemuan yang membahas perkembangan produk maupun aktivitas kegiatan operasional di Bank Muamalat. Selama tahun 2013, DPS telah mengadakan rapat dengan Direksi dan Pejabat/karyawan senior Bank Muamalat sebanyak 12 (dua belas) kali, yang tercermin dari risalah rapat yang telah dibuat.

Kehadiran dalam Rapat DPS selama tahun 2013 adalah sebagai berikut:

The working relationship of the Sharia Supervisory Board, the Board of Commissioners and Board of Directors is the checks and balance relationship with the final goal of Bank Muamalat Indonesia's progress and health as well as Bank Muamalat Indonesia's compliance to the Islamic principles, applicable legislation including GCG in the implementation of our operations.

In conducting their functions and duties, the Sharia Supervisory Board has conducted the following:

1) As a mediator between Bank Muamalat Indonesia with the National Sharia Supervisory Board (NSSB) in communicating the proposals and suggestions regarding bank products and services development that require investigation and fatwa from NSB;
2) As the representation of NSSB placed in Bank Muamalat Indonesia Tbk, SSB shall report the results of supervision to the NSSB and Bank Indonesia every six (6) months;
3) Provision of opinion from the aspects of Sharia in BMI's entire operational implementation in the of Bank Muamalat Indonesia's publication report;
4) Through the Sharia Compliance Department, conduct review on an ongoing basis on the compliance to Islamic principles of the mechanisms of fund raising and bank services disbursement;
5) Provide opinion from the sharia aspects on the findings/ irregularities encountered by the IAD, which are then followed up by the Sharia Compliance Department as ex-ante.

MEETINGS OF THE SHARIA SUPERVISORY BOARD

In performing their duties, SSB held meetings/ conferences that discuss about product development and the operations activities of Bank Muamalat Indonesia. During the year 2013, SSB conducted meetings with the Board of Directors and Officers/ senior employees of Bank Muamalat Indonesia as many as 12 (twelve) times, which are reflected in the Minutes of the Meeting.

Attendance in the DPS Meeting for the year 2013 is described as follows:

No	Nama | Name	Jabatan Dalam Dewan Pengawas Syariah Position in SSB	Kehadiran Dalam Rapat Dewan Pengawas Syariah Attendance in SSB Meetings	% Kehadiran % Attendance
1	KH Ma'ruf Amin	Ketua | Chairman	12	100%
2	Prof. DR Umar Shihab, MA	Anggota | Member	8	67%
3	Prof. DR. H. Muardi Chatib, MA	Anggota | Member	12	100%

Berdasarkan dokumen notulensi dalam risalah rapat Dewan Pengawas Syariah, diketahui bahwa pembahasan yang telah dilakukan selama tahun 2013, antara lain sebagai berikut :

1) *Take over* pembiayaan dari Bank Syariah lain;
2) Usaha dan strategi yang dilakukan oleh Bank Muamalat untuk mendapatkan dana murah;
3) Kebutuhan akan mata uang asing dalam transaksi Internasional;
4) Kebijakan untuk tidak memberikan rekomendasi bagi karyawan guna pembukaan kartu kredit konvensional;
5) Skema Deposito yang diberikan kepada Kementerian Agama;
6) Pemanfaatan dana denda nasabah Bank Muamalat;
7) Ketentuan zakat pada dana DPLK;
8) Implementasi Keputusan DSN MUI No. 1 tentang Pedoman Implementasi Musyarakah Mutanaqishah dalam Produk Pembiayaan;
9) Zakat Saham dan Wakaf Tunai;
10) Skema Syariah dalam Program Pensiun Untuk Kompensasi Pesangon (PPUKP).

EVALUASI KINERJA DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Sebagai bahan pertanggungjawaban pelaksanaan tugasnya di Bank Muamalat, DPS telah menyampaikan Laporan Pengawasan setiap 6 (enam) bulan kepada Manajemen Bank Muamalat, untuk selanjutnya laporan tersebut di sampaikan oleh Manajemen kepada Bank Indonesia. Laporan Pengawasan DPS Semester I Tahun 2013 telah disampaikan kepada Bank Indonesia melalui surat No. 1148/BMI/DIR/VIII/2013 tanggal 26 Agustus 2013. Adapun Laporan Pengawasan DPS Semester II Tahun 2013 telah disampaikan kepada Bank Indonesia melalui surat No. 563/BMI/DIR/II/2013 tanggal 19 Februari 2014.

PELAKSANAAN PRINSIP SYARIAH DALAM KEGIATAN PENGHIMPUNAN DAN PENYALURAN DANA SERTA PELAYANAN JASA

Dalam menjalankan tugas dan tanggung jawabnya Dewan Pengawas Syariah Bank Muamalat dibantu oleh beberapa liason officer yang khusus melakukan fungsi pengawasan pelaksanaan prinsip syariah dalam kegiatan penghimpunan dan penyaluran dana serta pelayanan jasa, dapat dilihat dari Laporan Hasil Pengawasan DPS Semester I dan II Tahun 2013

According to the documents in the minutes of the meeting of the Sharia Supervisory Board meetings, the discussions conducted during the year 2013 are as follows:

1) Financing take over from other Islamic Banks;
2) Efforts and strategies conducted by Bank Muamalat Indonesia to obtain cheap funding;
3) The need for foreign currency in International transactions;
4) The policy to not provide recommendations for employees regarding the opening of conventional credit card;
5) Deposits Scheme given to the Ministry of Religious Affairs;
6) Use of funds from fines from the customers of Bank Muamalat Indonesia;
7) The provisions of zakat in the DPLK Fund;
8) Implementation of the Decision National Sharia Supervisory Board MUI No. 1 on the Guidelines for the Implementation of Musyarakah Mutanaqishah in the financing products;
9) Zakat Shares and Waqf Cash;
10) Sharia scheme in the Pension Plan for Severance Compensation.

SHARIA SUPERVISORY BOARD PERFORMANCE EVALUATION

As the part of his measures to perform its responsibilities at Bank Muamalat, DPS submits monitoring reports every 6 (six) months to Bank Muamalat's Management subsequently submitted to Bank Indonesia. SSB Monitoring Report for Semester I of 2013 has been submitted through the letter No. 1148/BMI/DIR/VIII/2013 dated August 26, 2013. While SSB Monitoring Report for Semester II of 2013 has been submitted to Bank Indonesia through letter No. 563/BMI/DIR/II/2013 dated Februari 19 2014.

THE IMPLEMENTATION OF SHARIA PRINCIPLES IN THE THIRD-PARTY FUND COLLECTION AND DISBURSEMENT ACTIVITIES AS WELL AS CUSTOMER SERVICES

In carrying out its duties and responsibilities, Bank Muamalat Sharia Supervisory Board is assisted by a number of liaison officers who specifically perform the function of monitoring the implementation of Sharia in the implementation of Sharia Principles in the Third-Party Fund Collection and Disbursement Activities as well as Customer Services, which can be seen from the Report of SSB Monitoring Semester I and

yang telah disampaikan kepada Departemen Perbankan Syariah Bank Indonesia, antara lain Kertas Kerja Pengawasan sebagai berikut:

1) **Pengawasan Terhadap Proses Pengembangan Produk Bank**

2) **Pengawasan Terhadap Kegiatan Bank**

- **Pengawasan Terhadap Penghimpunan Dana**

II Year 2013 which was submitted to Bank Indonesia Sharia Banking Department, including the following Supervision Working Paper:

1) **Supervision on the Bank's Product Development Process**

2) **Supervision on the Bank's Activities**

- **Supervision on the Colection of Funds**

Penghimpunan Dana Fund Raising		
Tabungan Muamalat Savings	**Giro** Current Account	**Deposito** Deposits
Tabungan iB Muamalat	Giro Muamalat Attijary iB	Deposito Mudharabah
Tabungan iB Muamalat Sahabat	Giro Muamalat Ultima iB	Deposito Fulinves
Tabungan Muamalat Dollar		
Tabungan Muamalat Rencana		
Tabungan Haji Arafah		
Tabungan Haji Arafah Plus		
Tabungan Muamalat Umrah		
Tabungan-KU		
Tabungan Muamalat Prima		

Penghimpunan Dana - Kerjasama Asuransi/POS/Sukuk **Fund Raising - Insurance/POS/Bond Cooperation**
M. Allisya ReLink
M. Allisya Accident Protection
M. Allisya Care Income
M. Allisya Hospital Income
Asuransi Pembiayaan
Sukuk Subordinasi Mudharabah Muamalat Berkelanjutan Tahap II Tahun 2013.

- **Pengawasan Terhadap Penyaluran Dana**

- **Supervision of the disbursement of funds**

Penyaluran Dana Untuk Fund Disbursement for		
Konsumsi Consumptive	**Modal Kerja** Working Capital	**Investasi** Investment
KPR Muamalat iB Pembelian	Pembiayaan iB Modal Kerja Muamalat	Pembiayaan Investasi Umum
KPR Muamalat iB Kongsi	Pembiayaan Modal Kerja Konstruksi Untuk Developer	Pembiayaan iB Properti Bisnis
Pembiayaan Kepada Perusahaan Multifinance	Pembiayaan iB Rekening Koran Muamalat (PRKM)	Pembiayaan Program Cluster Kelapa Sawit
Dana Talangan Porsi Haji	Pembiayaan Payment Point Online Banking (PPOB)	Pembiayaan Program Buyer Supplier Financing

Penyaluran Dana Untuk Fund Disbursement for		
Konsumsi Consumptive	**Modal Kerja** Working Capital	**Investasi** Investment
Pembiayaan Umrah Muamalat		
Pembiayaan Kepada Koperasi Karyawan		
Pembiayaan iB Muamalat Konsumer Duo		
Pembiayaan iB Muamalat Pensiun		
Pembiayaan iB Muamalat Multiguna		

- **Pengawasan Terhadap Layanan**

- **Supervision on Services**

Layanan Untuk Services for		
Remittence	**Trade Finance**	**Layanan 24 jam** 24 Hour Service
Remittance BMI – MayBank	Bank Garansi.	Kartu Muamalat
Remittance BMI – BMMB	L/C Ekspor	SMS Banking
Remittance BMI – NCB	L/C Impor	SalaMuamalat
Tabungan Nusantara	SKBDN	Muamalat Mobile
	Standby LC	Internet Banking
	Risk Sharing	Cash Management System
	Negosiasi L/C Usance Tanpa Faslitas Nasabah (AL-Hawalah) Negotiation of L/C Usance without customer facilities (AL-Hawalah)	Virtual Account / MPOM
	Konfirmasi Letter of Credit Letter of Credit Confirmation	
	Deposito Plus	
Layanan-Investment Service | Investment Service		

3) Melakukan uji petik dan memeriksa dokumen transaksi untuk kategori pemenuhan prinsip syariah.

4) Inspeksi, pengamatan, permintaan keterangan dan/atau konfirmasi kepada pegawai Bank dan nasabah pada beberapa Kantor Cabang.

5) *Review* dan/atau *endorsement* Panduan dan Standar Operasional Prosedur (SOP) antara lain :
- Pedoman *Asset* dan *Liability*
- Prosedur Pelaksanaan CMS *Complaint Handling*
- Prosedur Pelaksanaan Pembiayaan iB Developer Financing
- Prosedur Pelaksanaan *Investor Relations*

3) Conduct sampling and examining transaction documents to measure Sharia Compliance.

4) Inspect, observe, and ask for inquiries and/or confirmation from the bank employees and customers at several branch offices.

5) Review and/or endorsement of Standard Operating Procedures (SOP) and Guidelines
- Guidelines for Asset and Liability
- Operating Procedures for the Implementation of the CMS Complaint Handling
- Operating Procedures for the Implementation of iB Developer Financing
- Operating Procedures for the Implementation of Investor Relations

- Prsedur Pelaksanaan Jasa Layanan *Escrow*
- Prosedur Pelaksanaan *Cash Pick Up* dan *Delivery*
- Prosedur Pelaksanaan Kerjasama Pembiayaan KPR iB dengan *Developer*
- Prosedur Pelaksanaan ALM
- Prosedur Pengelolaan dan Transaksi *Bank Notes*
- Prosedur Pelaksanaan Program Pembiayaan *Payment Point Online Banking* (PPOB)
- Prosedur Pelaksanaan Produk Pendanaan/ Pembiayaan Tagihan Ekspor
- Pedoman Produk Giro iB Muamalat

- Operating Procedures for the Implementation of Escrow Services
- Operating Procedures for the Implementation of Cash Pick Up and Delivery
- Operating Procedures for the Implementation of cooperation on iB mortgage financing with Developer
- Operating Procedures for the Implementation of ALM
- Management Procedures and Bank Notes Transaction
- Procedures for the Implementation ofPayment Point Online Banking (PPOB) financing
- Procedures for the Implementation of Funding Products/ Financing of Export Bills
- Guidelines for the Product iB Muamalat Demand Deposits

6) Pendapat Syariah atas Penghimpunan dan Penyaluran Dana serta Pelayanan Jasa, berdasarkan hasil Rapat DPS selama 12 (dua belas) bulan, antara lain :

- Opini Syariah terkait Pembiayaan Wisma
- Opini Syariah terkait Program *Refund* 20% Shar-E Gold Debit di Seluruh Department Store, Restoran, Supermarket dan SPBU
- Opini terkait *Repricing* Pembiayaan
- Opini Syariah terkait Pembangunan Rumah Kos
- Opini Syariah Atas Pembiayaan *Replanting* Perkebunan Sawit Milik Anggota Koperasi Perkebunan Sawit (KPS)
- Opini Syariah atas Pembiayaan *Refinancing* Yayasan/ Sekolah
- Opini Syariah Atas Break Deposito Sebelum Jatuh Tempo (Kapitalisir)

6) The Sharia Opinion upon the Collection and Distribution of Funds and Services, based on the results of the SSB Meeting during 12 (twelve) months, among others:

- Sharia Opinion on Home Financing
- Sharia Opinion on the Program Refund 205 Shar-E Gold Debit in Department Stores, Restaurants, Supermarkets, Gas Stations
- Sharia Opinion on Financing Re-pricing
- Sharia Opinion on the Construction of Boarding House
- Sharia Opinion on the financing of palm-oil replanting by members of the Palm-Oil Cooperative
- Sharia Opinion on the Foundation/ School re-financing
- Sharia Opinion on Deposits Break Before Maturity

Dewan Pengawas Syariah telah melakukan pemeriksaan secara sampling ke cabang-cabang Bank Muamalat dalam hal pelaksanaan operasional, kegiatan pengumpulan dana dan penyaluran dana terkait pelaksanaan hukum-hukum syariah. Hal ini dilakukan untuk meyakinkan bahwa opini atas pelaksanaan hukum syariah yang selama ini diberikan telah sesuai dengan aspek-aspek syariah dan telah dijalankan dengan baik di cabang-cabang Bank Muamalat dan tidak ada pelanggaran atas aspek-aspek syariah tersebut.

The Sharia Supervisory Board conducted sampling inspections to the branch offices of Bank Muamalat Indonesia in terms of operational implementation, fund collection activities and disbursement of funds related to the implementation of sharia law. This was conducted to ensure that opinions on the implementation of sharia law are given in accordance with the aspects of sharia and has been implemented well in the branch offices of Bank Muamalat Indonesia and there are no violations of the Shariah aspects.

Semua kegiatan pengawasan yang dilakukan di atas dilengkapi dengan kertas kerja pengawasan yang dibuat oleh *Sharia Compliance Officer* dan disetujui oleh DPS, serta telah disampaikan pula kepada Bank Indonesia bersamaan dengan Laporan Pengawasan DPS.

All surveillance activities are carried out completed with monitoring paperwork made by the Sharia Compliance Officer and approved by the SSB, and presented to the Bank Indonesia, along with the SSB Monitoring Report.

DPS juga telah melakukan inspeksi, pengamatan, permintaan keterangan dan/atau kepada pegawai bank dikantor cabang Bank Muamalat selama tahun 2013, yaitu :

- Cabang Pontianak yang dilakukan pada tanggal 16-18 April 2013
- Cabang Bandung yang dilakukan pada tanggal 11-13 Juni 2013
- Cabang Padang yang dilakukan pada tanggal 17-19 September 2013
- Cabang Bengkulu yang dilakukan pada tanggal 9-11 Oktober 2013

Aktivitas yang dilakukan oleh DPS adalah :

- Mengecek kesesuaian akad pembiayaan dan penghimpunan dana dengan prinsip-prinsip syariah.
- Melakukan kunjungan ke beberapa nasabah.
- *Briefing* Karyawan terkait dengan *attitude*, pemahaman produk, peningkatan pengetahuan prinsip-prinsip syariah.
- Dialog dengan karyawan Kantor Cabang Pembantu.

SSB also conducted inspection, observation, inquiries and/or to the employees of the branch offices of Bank Muamalat Indonesia during 2013, namely to:

- Pontianak Branch Office conducted in April 16-18, 2013
- Bandung Branch Office conducted in June 11-13, 2013
- Padang Branch Office conducted in September 17-19, 2013
- Bengkulu Branch Office conducted in October 9-11, 2013

Activities conducted by SSB include:

- Check the suitability of financing and fund raising agreements with Islamic principles.
- Conduct visits to a number of customers.
- Conduct briefing for employees associated with the attitude, understanding of the products, and increased knowledge of sharia principles.
- Conduct dialogues with Branch Office employees.

N. DIREKSI

Direksi adalah organ perseroan yang berwenang dan bertanggung jawab penuh atas pengurusan perseroan untuk kepentingan perseroan sesuai dengan maksud dan tujuan perseroan serta mewakili perseroan, baik di dalam dan di luar pengadilan sesuai dengan ketentuan anggaran dasar sebagaimana dimaksud dalam Undang-Undang Nomor 40 Tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas.

Susunan anggota Direksi dijabarkan seperti dibawah ini:

SUSUNAN KEANGGOTAAN DIREKSI

Direksi saat ini telah diangkat berdasarkan hasil keputusan Rapat Umum Pemegang Saham pada tanggal 23 April 2009 dan tanggal 22 Juli 2009 serta sesuai dengan surat keputusan Gubernur Bank Indonesia No. 11/5/GBI/DPbS tanggal 15 Juni 2009 dan No. 11/8/GBI/DPbS tanggal 28 September 2009, jumlah anggota Direksi yang telah memenuhi kriteria dalam *fit and proper test* Bank Indonesia adalah 5 (lima) orang.

Adapun nama-nama anggota Direksi dan jabatannya serta tugas dan tanggung jawab dari masing-masing Direktur, sesuai dengan Surat Keputusan (SK) Direksi No.076A /DIR/KPTS/X/2010 tanggal 29 Oktober 2010 tentang Penyempurnaan Struktur Organisasi Bank Muamalat dan terakhir dirubah sesuai dengan Surat Keputusan No.039/DIR/KPTS/II/2013

N. BOARD OF DIRECTORS

The Board of Directors is the Company's organ with the authority and full responsibility for the Bank's management in the interest of Bank Muamalat in accordance with its purpose and objectives, and to represent the Company both within and outside the court of law in accordance with the Articles of Association as stipulated in Law No. 40 of 2007 on Limited Liabilities Company.

The composition of the Board of Directors is described below:

THE COMPOSITION OF THE BOARD OF DIRECTORS

The Bank's current Directors were appointed by the General Meeting of Shareholders held on April 23 and on July 22, 2009 pursuant to Governor of Bank Indonesia Decree No. 11/5/GBI/DPbS dated June 15, 2009 and No. 11/8/GBI/DPbS dated September 28, 2009 of whom 5 members have passed the fit and proper test.

The names of the Directors, their positions and their duties and responsibilities, in accordance with the Directors Decree No.076A/DIR/KPTS/X/2010 dated October 29, 2010 on Bank Muamalat Indonesia's Organizational Structure Improvements and last amended in accordance to the No.039/DIR/KPTS/II/2013 dated February 19, 2013 on Bank Muamalat

tanggal 19 Februari 2013 tentang Penyempurnaan Struktur Organisasi PT Bank Muamalat Indonesia,Tbk dan Surat Keputusan No.177/DIR/KPTS/IX/2013 tanggal 23 September 2013 tentang Penyempurnaan Struktur Organisasi dibawah *Retail Banking Director* dan *Finance & Operations Director* PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk sebagai berikut:

Indonesia's Organizational Structure Improvements and the Decree No.177/DIR/KPTS/IX/2013 dated September 23, 2013 on the Organizational Structure Improvement under the Retail Banking Director and Finance & Operations Director of PT Bank Muamalat Indonesia as follows:

No	**Nama** | Name	**Jabatan** | Position
1	Arviyan Arifin	President Director
2	Andi Buchari	Compliance & Risk Management Director
3	Adrian Asharyanto Gunadi	Retail Banking Director
4	Luluk Mahfudah	Corporate Banking Director
5	Hendiarto	Finance & Operation Director

1) Arviyan Arifin sebagai Direktur Utama/President Director, mensupervisi langsung Divisi Sumber Daya Insani, Divisi Audit Internal, Divisi Remedial, Divisi Treasury, Divisi Teknologi Informasi, Tim Anti Fraud, Komite Pengarah Teknologi Informasi, Komite Pembiayaan, Komite Manajemen Risiko, *Assets & Liabilities Committee* (ALCO), Komite Investasi dan Pelayanan dan Muamalat Institute.

2) Andi Buchari, sebagai Direktur Kepatuhan & Manajemen Risiko/*Compliance & Risk Management Director*, mensupervisi langsung Divisi Kepatuhan, Sekretaris Perusahaan, Manajemen Risiko, Desk Legal Korporat dan Baitulmaal Muamalat ;

3) Adrian Asharyanto Gunadi, sebagai Direktur Bisnis Ritel/*Retail Banking Director*, mensupervisi langsung Divisi Pembiayaan Usaha Kecil Menegah & Mikro, Divisi Pembiayaan Konsumer, Divisi Pendanaan Retail, Divisi Manajemen Penjualan & Pendukung Penjualan, Divisi Elektronik Bisnis, Direktur Supervisi Cabang Regional (Sumatera, Jawa, Bali & Nusa Tenggara) dan Al Ijarah Indonesia Finance (ALIF);

4) Luluk Mahfudah, sebagai Direktur Bisnis Korporasi/ *Corporate Banking Director*, mensupervisi langsung Divisi Pendanaan Korporasi dan Hajj, Divisi Pembiayaan Korporasi, Divisi Institusi Finansial & Transaksi Perbankan, Direktur Supervisi Cabang Regional Jabodetabek (TOC I & II), DPLK Muamalat dan Tafakul;

5) Hendiarto, sebagai Direktur Keuangan dan Operasional/ *Finance & Operation Director*, mensupervisi langsung

1) Arviyan Arifin as President Director, Supervise directly the Human Resources Division, Internal Audit Division, Remedial Division, Treasury Division, Information Technology Division, Anti Fraud Team, Information Technology Steering Committee, Financing Committee, Risk Management Committee, Assets & Liabilities Committee, Investment & Services Committee, Muamalat Institute;

2) Andi Buchari as Compliance & Risk Management Director, exercising direct supervision of Compliance Division, Corporate Secretary, Risk Management, Corporate Legal Desk, and Baitulmaal Muamalat;

3) Adrian Asharyanto Gunadi, as Retail Banking Director, exercising direct supervision of Small Medium and Micro Financing Division, Consumer Financing Division, Retail Financing Division, Sales Management & Support Division, Electronic Business Desk, and Al Ijarah Indonesia Finance (ALIF);

4) Luluk Mahfudah, as Corporate Banking Director, exercising direct supervision of Corporate Data Support Division, Corporate Financing Division, Financial Institution & Banking Transaction Division, DPLK Muamalat and Takaful;

5) Hendiarto, as Finance & Operation Director, exercising direct supervision of Finance & Strategy Division, National

Divisi Strategi & Keuangan, Divisi Operasi Nasional, Divisi Jaringan & Pelayanan Umum dan Direktur Supervisi Cabang Regional (Kalimantan & KTI).

Sesuai dengan hasil RUPS Luar Biasa tersebut, Direksi Bank Muamalat telah menyampaikan akta perubahan anggaran dasar dimaksud kepada Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dan telah memperoleh penegasannya melalui surat No. AHU-AH.01.10-37574 tanggal 22 November 2011 perihal Pemberitahuan Perubahan Data Perseroan PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk yang telah diterima dan dicatat di dalam *database* Sistem Administrasi Badan Hukum Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia.

Sebagai pertanggungjawaban Bank Muamalat kepada seluruh pemangku kepentingan lainnya, secara garis besar seluruh keputusan RUPS Tahunan pada tanggal 15 April 2013 dan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) tanggal 7 November 2013 dan tanggal 12 Desember 2013 tersebut telah dimasukkan pula dalam *website* Bank Muamalat dengan alamat http://www.muamalatbank.com.

PROFIL DIREKSI BANK MUAMALAT



Arviyan Arifin
Presiden Direktur | President Director

Menjabat sebagai Direktur Utama sejak 28 September 2009. Lahir di Padang, 27 April 1964, alumnus Teknik Industri Institut Teknologi Bandung. Sebelumnya bekerja di PT United Tractors Engineering tahun 1988, kemudian mengikuti *training Officer Development Program* di Bank Duta tahun 1988, dan seterusnya bekerja di Bank Duta dengan jabatan terakhir Kepala Departemen Korporasi Bank Duta Cabang Utama Surabaya tahun 1991. Bergabung sejak pendirian Bank Muamalat di tahun 1991 akhir sebagai Kepala Bagian Pembiayaan, tahun 1994 diangkat sebagai Kepala Divisi Pembiayaan, memperoleh penghargaan sebagai karyawan terbaik Bank Muamalat tahun 1995 serta menjabat Ketua Tim Restruktur Aset Bank Muamalat pada masa krisis tahun

Operations Division, and Network & General Services Division

Based on the resolutions of the Extraordinary GMS, Bank Muamalat has conveyed the referred Deed regarding amendments to the Articles of Associations to the Minister of Justice and Human Rights of Republic of Indonesia and has obtained assertion through letter No. AHU-AH.01.10-37 574 dated November 22, 2011 regarding Notice of Data Changes of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, which has been accepted and filed in Corporation Administration System Database at the Ministry of Justice and Human Rights of Republic of Indonesia.

To compliantly address its accountability to other stakeholders, Bank Muamalat has principally uploaded the resolutions of both its AGMS in April 15, 2013 and Extraordinary GMS held in November 7, 2013 and December 12, 2013 in the Bank Muamalat website with the address http://www.muamalatbank.com

PROFILE OF THE BOARD OF DIRECTORS OF BANK MUAMALAT

He served as President Director since September 28, 2009. He was born in Padang, April 27, 1964, and graduated from the Industrial Engineering of Institut Teknologi Bandung. Previously he worked in PT United Tractors Engineering in 1988, then followed the Officer Development Program in Bank Duta in 1988, and worked in Bank Duta with the latest position as the Head of Corporate Department Bank Duta, Surabaya Branch Office in 1991. He joined Bank Muamalat since its establishment in 1991 with the latest position as Head of the Financing Division, in 1994 he was appointed as the Head of the Financing Division, obtaining the best employee award of Bank Muamalat in 1995 and served as the Head of the Bank Muamalat Asset Restructuring Team in the crisis era in 1998.

1998. Diangkat sebagai Direktur Bisnis selama dua periode (1999-2004 dan 2004-2009). Pernah menjadi Direktur Compliance tahun 2001 selama 6 bulan. Sejak 2009 sampai saat ini menjabat sebagai Direktur Utama Bank Muamalat. Beberapa kali mengikuti berbagai pelatihan, lokakarya dan simposium tingkat nasional dan internasional.

He was appointed as the Director of Business for two periods (1999-2004 and 2004-2009). He once served as the Director of Compliance for six months in 2001. Since 2009 until now he serves as the President Director of Bank Muamalat. He followed a number of trainings, workshops, symposiums in the national and international level.



Andi Buchari
Direktur Kepatuhan & Manajemen Risiko | Compliance & Risk Management Director

Menjabat sebagai Direktur sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 31 Agustus 1966. Lulus dari Institut Pertanian Bogor (1988) dan pernah terpilih sebagai Mahasiswa Teladan IPB (1987). Magister Manajemen Keuangan diperoleh dari Universitas Katolik Atmajaya (1996) dan saat ini sedang mengikuti program Doktoral Manajemen dan Bisnis di IPB. Mengikuti berbagai pelatihan di Dalam & Luar Negeri, antara lain Risk Management Certification di Amsterdam (2004) dan Islamic Banking and Finance Summer School di Davos Swiss (2005). Pernah bekerja di PT. Blambangan Raya -Mantrust Group (1988), PT. Sekar Laut -Sekar Group (1989), PT. Kujang United Catalyst - United Catalyst Inc. Group (1989-1993).

He served as the Compliance & Risk Management Director since June 15, 2009. He was born in Jakarta, August 31, 1966. He graduated from Institut Pertanian Bogor (1988) and was onced awarded as exemplary Student of IPB (1987). He obtained his Master degree in Financial Management from the Katolik Atmajaya University (1996) with the predicate of Cum Laude. He followed several trainings inside and outside the Country, amoung others Risk Management Certification (2004) and Islamic Banking and Finance Summer School in Davos Swiss (2005). He once worked in PT Blambangan Raya -Mantrust Group (1988), PT Sekar Laut -Sekar Group (1989), PT Kujang United Catalyst - United Catalyst Inc Group (1989-1993).

Bergabung ke Bank Muamalat tahun 1993 dan kemudian berkarir di berbagai penugasan, seperti Koordinator Account Manager (Cabang Fatmawati), Senior Account Manager Corporate Banking (Kantor Pusat Operasional), Team Leader Capital Raising & Right Issue, Team Leader Business Re-Engineering, Kepala Divisi Marketing, Kepala Divisi Treasury & Investment Banking, Kepala Group Internal Audit, Corporate Secretary dan Regional Manager Sumatera Bagian Utara (membawahi kantor-kantor cabang di Provinsi Sumatera Utara, Sumatera Barat, Riau dan Aceh).

He joined Bank Muamalat in 1993 and occupied several positions, such as Account Manager Coordinator (Fatmawati Branch), Senior Account Manager Corporate Banking (Head Office), Team Leader Capital Raising & Right Issue, Team Leader Business Re-Engineering, Division Head of Marketing, Division Head of Treasury & Investment Banking, Head of Internal Audit Group, Corporate Secretary and Regional Manager of North Sumatera (leading the branch offices in North and West Sumatera, , Riau and Aceh).

Diangkat menjadi Direksi Perseroan pada tahun 2004, sebagai Direktur yang membawahi Compliance, Risk Management & Corporate Support (2004-2007), Direktur Keuangan dan Administrasi (2007-2009). Pada tahun 2008-2009 ditunjuk merangkap sebagai Project Director untuk Pengembangan Bisnis Internasional, antara lain bertanggung jawab dan berhasil membuka Kantor Cabang di Kuala Lumpur (Malaysia), mendirikan anak usaha First Islamic Investment Bank

He was appointed as member of the Board of Directors of the Company in 2004 as the Director managing Compliance, Risk Management & Corporate Support (2004-2007), Director of Finance and Administration (2007-2009). In 2008-2009 he was also appointed as Project Director for the International Business Development, among others responsible and succeeded in opening the Branch Office in Kuala Lumpur

Limited di Labuan (Malaysia). Tahun 2009 dipilih kembali sebagai Direksi (periode kedua), sebagai Direktur Compliance & Corporate Planning (2009-2010) dan kemudian sebagai Direktur Compliance & Risk Management (2010-2014).

(Malaysia), established the subsidiary company First Islamic Investment Bank Limited in Labuan (Malaysia). In 2009 he was re-elected as member of the Board of Directors (second period), as the Director of Compliance &Corporate Planning (2009-2010) and then as the Director of Compliance & Risk Management (2010-present).



Adrian Asharyanto Gunadi
Direktur Bisnis Ritel | Retail Banking Director

Menjabat sebagai Direktur Bisnis Ritel sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 3 Januari 1976. Memperoleh gelar Master Business of Administration dalam bidang finance dari Rotterdam School of Management Erasmus Universiteit, Netherlands (2003) setelah memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Indonesia (1999). Mengawali karir perbankan di Citibank sebagai Manager Corporate Finance (1999-2002). Bergabung sebagai Cash Management Product Manager (2001-2002) dan Associate Director, Financial Institution Standard Chartered Bank, Jakarta (2003-2005). Menjabat sebagai Associate Director, Global Islamic Products Structuring, Standard Chartered Saadiq, Dubai, UAE (2005-2007). Pernah menjabat sebagai Head of Sharia Banking, PT Permata Bank Tbk (2007-2009) dan sekarang bergabung di Bank Muamalat sebagai Direktur Bisnis Ritel.

He served as the Retail Banking Director since June 15, 2009. He was born in Jakarta, January 3, 1976. He obtained his degree of Master Business of Administration in the field of finance from the Rotterdam School of Management Erasmus Universiteit, Netherlands (2003) after he obtained his Bachelor degree in Economics from Universitas Indonesia (1999). He began his career in banking as in Citibank as Manager Corporate Finance (1999-2002). He occupied the position as Cash Management Product Manager (2001-2002) and Associate Director, Financial Institution Standard Chartered Bank, Jakarta (2003-2005). He occupied the position as Associate Director, Global Islamic Products Structuring, Standard Chartered Saadiq, Dubai, UAE (2005-2007). He once served as Head of Sharia Banking, PT Permata Bank Tbk (2007-2009) and now as the Retail Banking Director of Bank Muamalat.

Mengikuti berbagai training, lokakarya serta simposium di tingkat nasional dan internasional diantaranya dalam Global Forum, Islamic Financial Market (Jakarta, 2008), Islamic Sukuk, Bringing Into Markets (Singapore, 2008), Islamic Finance, Structured Products (Dubai, 2007), Derivates Academy (Abu Dhabi, 2007) Oxford Leadership Program (UK, 2007) dan Corporate Finance Structuring Workshop (Hong Kong, 2006).

He followed several trainings, workshops, symposiums in the national and international level, among Global Forum, Islamic Financial Market (Jakarta, 2008), Islamic Sukuk, Bringing Into Markets (Singapore, 2008), Islamic Finance, Structured Products (Dubai, 2007), Derivates Academy (Abu Dhabi, 2007) Oxford Leadership Program (UK, 2007) and Corporate Finance Structuring Workshop (Hong Kong, 2006).



Luluk Mahfudah
Direktur Bisnis Korporasi | Corporate Banking Director

Menjabat sebagai Direktur Bisnis Korporasi sejak 28 September 2009. Lahir di Jombang, 22 Oktober 1967. Menempuh pendidikan dasar hingga menengah di Jombang. Lulus, dari Fakultas Pertanian Universitas Brawijaya (1991). Mengawali karir sebagai Trainee Muamalat Officer Development Program (MODP) II (1993-1994), lalu menjabat sebagai Account Manager Bank Muamalat Cabang Fatmawati (1994-1995), Account Manager Kantor Pusat (1995-1999). Pernah menjabat sebagai Deputy GM Bidang Pembiayaan Kantor Pusat Operasional (1999-2002), sebagai Sub Branch Manager Slipi (2002-2003), sebagai Branch Manager Kalimalang (2003-2004) dan Fatmawati (2004-2007), serta sebagai Business Manager Kantor Pusat (2007- 2008) dan Kantor Pusat Line 1 & 2 (2008-Juli 2009) hingga akhirnya diangkat menjadi Direktur Bisnis Korporasi sampai saat ini.

Mengikuti berbagai training dan seminar di dalam dan luar negeri antara lain Advanced Credit Seminar, Human Resources Management Workshop, Problem Solving & Decision Making, Islamic Financing in Aviation-Avail Corporation (Kuala Lumpur), dan Legal Document for Islamic Financing by CERT (Kuala Lumpur).

She served as the Corporate Banking Director since September 28, 2009. She was born in Jombang, October 22, 1967. She completed elementary and secondary education in Jombang. She graduated from the Agriculture Faculty of Brawijaya University (1991). She began her career as Trainee Muamalat Officer Development Program (MODP) II (1993-1994), then occupied the position as Account Manager Bank Muamalat Fatmawati Branch (1994-1995), Account Manager in the Head office (1995-1999). She once served as Deputy GM in Head Office Operations Financing (1999-2002), as Sub-Branch Manager Slipi (2002-2003), as Branch Manager Kalimalang (2003-2004) and Fatmawati (2004-2007), as well as Business Manager in the Head Office (2007- 2008) and Head Office Line 1 & 2 (2008-July 2009) and finally appointed as the Corporate Banking Director.

She followed several trainings inside and outside the Country, among others Advanced Credit Seminar, Human Resources Management Workshop, Problem Solving & Decision Making, Islamic Financing in Aviation-Avail Corporation (Kuala Lumpur), and Legal Document for Islamic Financing by CERT (Kuala Lumpur).



Hendiarto
Direktur Keuangan & Operasi | Finance & Operation Director

Menjabat sebagai Direktur Keuangan & Operasi sejak 28 Juni 2010, yang didukung oleh pengalaman kerja di perbankan selama lebih dari 20 tahun di berbagai bidang, antara lain bidang Finance, Treasury dan Wholesale Banking. Lahir di Jakarta, 3 April 1962. Alumnus Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia (FEUI) bidang studi pembangunan ini menempuh pendidikan dasar hingga lulus perguruan tinggi

He served as Finance and Operation Director since June 28, 2010, supported by his work experience in banking for over than 20 years in various fields, among others in the field of Finance, Treasury and Wholesale Banking. He was born in Jakarta, April 3, 1962. He graduated from the Faculty of Economics, Universitas Indonesia (FEUI) in the field of study of development he completed his elementary until university

di Jakarta. Berangkat dari Management Trainee di PT. Bank Perkembangan Asia di akhir tahun 1989, beberapa peran kerja strategis yang pernah dikelola antara lain adalah Merger Integration Team Universal Bank menjadi Bank Permata dan implementasi Core Banking System di Bank ICB Bumiputera.

Berbagai jenis pelatihan dan sertifikasi telah diikuti sebagai bagian dari pengembangan diri untuk tetap meningkatkan profesionalisme, antara lain adalah Risk Management BSMR level 1-5. Serta menjadi pembicara diberbagai simposium maupun seminar nasional dan internasional di antaranya Simposium Internasional Ekonomi Islam, Seminar Nasional Perhajian 2012, ATM and Branch Automation Market Study and Seminar, Sydney 2013.

education in Jakarta. He began his career as Management Trainee in PT Bank Perkembangan Asia at the end of 1989, several strategic work roles he managed include working as Merger Integration Team Universal Bank to Bank Permata and implementation of the Core Banking System in Bank ICB Bumiputera.

He followed various trainings and certifications as part of self-development to increase professionalism, among others are Risk Management BSMR level 1-5. He became speaker in various symposiums as well as national and international seminars among others Simposium Internasional Ekonomi Islam, Seminar Nasional Perhajian 2012, ATM and Branch Automation Market Study and Seminar, Sydney 2013.

INDEPENDENSI DIREKSI DAN RANGKAP JABATAN

Antar anggota Direksi dengan anggota Dewan Komisaris dan Pemegang Saham Pengendali tidak ada hubungan keuangan, hubungan kepengurusan, hubungan kepemilikan saham dan keluarga.

Berikut tabel hubungan keuangan dan hubungan keluarga Direksi dengan Dewan Komisaris, anggota Direksi lainnya dan/atau Pemegang Saham Pengendali Perusahaan.

INDEPENDENCY AND DUAL POSITION OF THE BOARD OF DIRECTORS

There is no financial, management, shareholding, and family relationship among members of the Board of Directors, Board of Commissioners, and Majority Shareholders.

Presented below is a table of financial and family ties of the Board of Directors with members of the Board of Commissioners and/or majority shareholders of the Company.

Nama | Name	**Hubungan Keuangan dengan** Financial Relations with						**Hubungan Keluarga dengan** Family Relations with					
	Dewan Komisaris Board of Commissioners		**Direksi** Board of Directors		**Pemegang Saham Pengendali** Controlling Shareholders		**Dewan Komisaris** Board of Commissioners		**Direksi** Board of Directors		**Pemegang Saham Pengendali** Controlling Shareholders	
	Ya Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	Tidak No	**Ya** Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	**Tidak** No	**Ya** Yes	**Tidak** No
Arviyan Arifin	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Andi Buchari	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Adrian Asharyanto Gunadi	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Luluk Mahfudah	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√
Hendiarto	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√	-	√

Selain itu, dari seluruh anggota Direksi Bank Muamalat juga ada 1 (satu) Direksi yang memiliki jabatan rangkap pada institusi lain yang tidak melebihi batas maksimum yang diperkenankan seperti yang tercantum dalam ketentuan dan peraturan yang berlaku.

In addition, among members of the Board of Directors of Bank Muamalat, one (1) member of the Board of Directors has another position at another institution that does not exceed the maximum limit allowed as stated in the rules and regulations.

No	Nama | Name	Perusahaan Lainnya Other Companies	Bank Lainnya Other Banks	Lembaga Keuangan Lainnya Other Financial Institutions	Keterangan Descriptions
1	Arviyan Arifin	-	-	-	-
2	Andi Buchari	-	-	-	-
3	Adrian Asharyanto Gunadi	-	-	Komisaris Al-Ijarah Indonesia Finance*) Commissioner of Al-Ijarah Indonesia Finance*)	-
4	Luluk Mahfudah	-	-	-	-
5	Hendiarto	-	-	-	-

*) PT Al-Ijarah Indonesia Finance (ALIF) adalah anak perusahan Bank Muamalat
PT Al-Ijarah Indonesia Finance (ALIF) is subsidiary of Bank Muamalat

TUGAS DAN KEWAJIBAN DIREKSI

Berdasarkan ketentuan yang tercantum dalam Undang-undang No.21 Tahun 2008 tentang Perbankan Syariah dan PBI mengenai GCG secara umum tugas dan tanggung jawab Direksi antara lain adalah:

1) Melakukan pengelolaan bank dengan menerapkan GCG;
2) Melakukan pengawasan intern secara efektif dan efisien;
3) Memantau risiko dan mengelolanya, menjaga agar iklim kerja tetap kondusif sehingga produktivitas dan profesionalisme menjadi lebih baik;
4) Mengelola pejabat, karyawan Bank Muamalat;
5) Melaporkan kinerja Bank Muamalat secara keseluruhan kepada pemegang saham dalam Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPST).

Secara lebih rinci, *Board Manual* Bank Muamalat telah mengatur mengenai tugas dan Kewajiban Direksi antara lain sebagai berikut:

1) Memiliki kejelasan tugas dan tanggung jawab sesuai dengan bidang tugasnya.
2) Memiliki pedoman dan tata tertib kerja yang bersifat mengikat bagi setiap anggota Direksi, paling kurang mencantumkan waktu kerja dan pengaturan rapat.
3) Bertanggung jawab penuh atas pelaksanaan pengelolaan Bank Muamalat berdasarkan prinsip kehati-hatian dan Prinsip Syariah.
4) Mengelola Bank Muamalat sesuai dengan kewenangan dan tanggung jawabnya sebagaimana diatur dalam Anggaran Dasar Bank Muamalat dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.
5) Melaksanakan GCG dalam setiap kegiatan usaha Bank Muamalat pada seluruh tingkatan atau jenjang organisasi.

DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE BOARD OF DIRECTORS

Under the provisions of Law No. 21 of 2008 on Sharia Banking and Bank Indonesia Regulations regarding GCG, Board of Directors duties and responsibilities include:

1) Managing the bank through GCG implementation;
2) Performing effective and efficient internal monitoring;
3) Monitoring and managing risk to maintain conducive work climate for higher productivity and professionalism;
4) Managing officers, staff, and employees of Bank Muamalat;
5) Submitting Report of the overall performances of the Bank to Bank Muamalat shareholders in the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS).

In more detail, Board Manual of Bank Muamalat Indonesia has set the duties and responsibilities of the Board of Directors as follows:

1) Have clear duties and responsibilities in their respective sectors.
2) Have guidelines and work rules that are binding to all members of the Board of Directors which at least include working time and meeting arrangements.
3) Fully responsible for the management of BMI based on the precautionary principle and the principle of Sharia.
4) Manage BMI in accordance with the authorities and responsibilities as provided in the Articles of Association of BMI and the applicable legislations.
5) Implement GCG in all of the business activities of BMI on all levels of the organization.

6) Dengan itikad baik dan penuh tanggung jawab menjalankan tugas untuk kepentingan dan usaha Bank Muamalat.
7) Tunduk pada ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku, Anggaran Dasar dan keputusan RUPS serta memastikan seluruh aktivitas Bank Muamalat telah sesuai dengan ketentuan peraturan peraturan perundang-undangan yang berlaku, Anggaran Dasar dan keputusan RUPS.
8) Mematuhi tata urutan peraturan internal Bank Muamalat.
9) Melaksanakan pengurusan Bank Muamalat untuk kepentingan dan tujuan Bank Muamalat.
10) Menetapkan susunan organisasi Bank Muamalat di tingkat pusat, wilayah maupun cabang lengkap dengan pelaksanaan tugasnya.
11) Bertindak selaku pimpinan dalam pengurusan Bank Muamalat.
12) Direksi harus mengungkapkan kepada pegawai kebijakan Bank Muamalat yang bersifat strategis di bidang kepegawaian.
13) Memelihara dan mengurus kekayaan Bank Muamalat.
14) Bertanggungjawab penuh dalam melaksanakan tugasnya untuk kepentingan Bank Muamalat dalam mencapai maksud dan tujuannya.
15) Mewakili Bank Muamalat baik di dalam maupun di luar pengadilan.
16) Memperhatikan masukan-masukan yang diberikan oleh Dewan Komisaris.
17) Melakukan segala tindakan dan perbuatan, baik mengenai pengurusan maupun pemilikan kekayaan Bank Muamalat serta mengikat Bank Muamalat dengan pihak lain dan atau pihak lain dengan Bank Muamalat, dengan pembatasan tertentu.
18) Anggota Direksi dilarang memberikan kuasa umum kepada pihak lain yang mengakibatkan pengalihan tugas dan fungsi Direksi.
19) Menerapkan GCG secara konsisten.
20) Dalam rangka melaksanakan GCG, Direksi wajib memiliki fungsi paling kurang:
    a) Audit Intern;
    b) Manajemen Risiko dan Komite Manajemen Risiko; dan
    c) Kepatuhan.
21) Direksi wajib mempertanggungjawabkan pelaksanaan tugasnya kepada pemegang saham melalui Rapat Umum Pemegang Saham.

6) In good faith and full responsibility conduct tasks for the benefits and business of BMI.
7) Subject to the provisions of the applicable legislations, the Articles of Association and resolutions of the GMS as well as ensure that all activities of BMI are in accordance with the provisions of the applicable legislations, the Articles of Association and resolutions of the GMS.
8) Comply with the order of the internal regulation of BMI.
9) Carry out the management of BMI for BMI's interests and objectives.
10) Define the organizational structure of BMI at the central, regional and branch offices complete with duties.
11) Act as the leader in the management of BMI.
12) The Board of Directors must disclose to the employees BMI's strategic policies related to employement.
13) Maintain and manage the wealth of BMI.
14) Fully responsible for carrying out their duties for the interests of BMI in achieving BMI's goals and objectives.
15) Representing BMI both in and out of court.
16) Taking into account the inputs provided by the Board of Commissioners.
17) Perform all acts and deeds, both regarding the management and ownership of wealth of BMI and bind BMI with other parties or other parties with BMI, with certain restrictions.
18) Members of the Board of Directors shall not provide general authority to other parties resulting the shift of tasks and functionality of the Board of Directors.
19) Implement GCG consistently.
20) In order to implement good corporate governance , the Board of Directors shall have the function of at least:
    a) Internal Audit ;
    b) Risk Management and Risk Management Committee, and
    c) Compliance.
21) The Board of Directors shall be accountable for the implementation of their duties to shareholders through the General Meeting of Shareholders.

22) Direksi wajib membuat dan memelihara seluruh daftar pemegang saham, Daftar Khusus, risalah RUPS dan risalah rapat Direksi serta dokumen-dokumen keuangan dan dokumen perseroan lainnya.

23) Anggota Direksi baik sendiri-sendiri maupun bersama-sama dilarang memiliki saham lebih dari 25% dari modal disetor perusahaan lain.
24) Setiap anggota Direksi bertanggungjawab secara pribadi atas kerugian Bank Muamalat apabila yang bersangkutan bersalah atau lalai menjalankan tugas.
25) Anggota Direksi wajib mengungkapkan kepemilikan saham yang mencapai 5% (lima per seratus) atau lebih baik pada Bank yang bersangkutan maupun pada Bank dan perusahaan lain yang berkedudukan di dalam dan diluar negeri.
26) Direksi wajib menyediakan data dan informasi yang akurat, relevan dan tepat waktu kepada Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah.
27) Setiap keputusan Direksi bersifat mengikat dan menjadi tanggung jawab seluruh anggota Direksi.

28) Tugas dan kewajiban direksi secara rinci diatur dalam surat keputusan Direksi.

22) The Board of Directors shall make and maintain the list of shareholders, the Special Register , the minutes of the AGM and the minutes of the Board of Directors meetings as well as financial documents and other company documents.
23) Members of the Board of Directors either individually or jointly are prohibited from owning shares of more than 25% of the paid up capital of another company.
24) Each member of the Board of Directors is personally liable for the losses of BMI if the relevant is guilty or negligent in the performance of his/ her duties.
25) The Directors are required to disclose shareholdings of 5% (five percent) or more in the Bank and other Banks as well as other companies domiciled in and outside the country.

26) The Board of Directors shall provide accurate data and information, relevantly and timely to the Board of Commissioners and the Sharia Supervisory Board .
27) Every decision of the Board of Directors shall be binding and becomes the responsibility of all members of the Board of Directors .
28) The duties and obligations of the Board of DIrectores are stipulated in detail in the Board's Decision Letter.

RAPAT DIREKSI

Selama tahun 2013 Direksi telah mengadakan rapat internal sebanyak 27 (dua puluh tujuh) kali dan rapat dengan Dewan Komisaris sebanyak 8 (delapan) kali. Secara rinci jumlah kehadiran masing-masing anggota Direksi pada Rapat Internal Direksi serta dengan Dewan Komisaris dari periode Januari s.d Desember 2013 :

BOARD OF DIRECTORS MEETINGS

During 2013, the Board of Directors held 27 (twenty-seven) internal meetings and 8 (eight) meetings with the Board of Commissioners. The attendance list of each member of the Board of Directors both in Internal Meeting of the Board of Directors and in meeting with the Board of Commissioners from January until December 2013 is:

No	Nama Pejabat Official Name	Jumlah Kehadiran pada | Number of Attendances in			
		Rapat Dewan Komisaris dengan Direksi Meeting with BOC	Rapat Direksi Director Meeting	% Kehadiran Rapat Dewan Komisaris dengan Direksi % of Meeting Attendance with BOC	% Kehadiran Rapat Dewan Direksi % of Meeting Attendance of Director
1	Arviyan Arifin	8	37	100%	100%
2	Andi Buchari	8	33	100%	81%
3	Luluk Mahfudah	8	36	100%	93%
4	Adrian A. Gunadi	8	34	100%	89%
5	Hendiarto	8	38	100%	96%

Setiap rapat selalu dibuatkan notulen/risalah rapat yang berisi antara lain jalannya rapat, catatan dan keputusan rapat, *dissenting opinion* atas keputusan rapat (jika ada) serta tindak lanjut terhadap rekomendasi Komisaris. Jumlah rapat yang diselenggarakan oleh Direksi sebanyak 38 (tiga puluh delapan) kali, termasuk rapat yang diselenggarakan secara bersama dengan Dewan Komisaris. Hal ini memberikan gambaran akan kesungguhan Direksi dalam menjalankan tugas dan kewajibannya.

Adapun materi-materi strategis rapat Direksi antara lain:

1) Pembahasan hasil tutup buku 2012
2) *Update Progress* dan evaluasi Muamalat *Core Banking* (MCB)
3) Pembahasan struktur organisasi FITB Division
4) Evaluasi kinerja Pihak III terkait dengan asuransi
5) Persiapan rencana *listing* Bank Muamalat di Bursa Efek Indonesia
6) Pembahasan program kerjasama Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) tahun 2013 dengan Unicef dan Indonesia Mengajar
7) Pembahasan *Branch Supervision Remapping*
8) Pembahasan *Sales Incentive Program* 2013
9) Pembahasan persiapan RUPS
10) Pembahasan Usulan *Review Limit* Kewenangan Memutus Pembiayaan
11) Update *Head Office Project*
12) Pembahasan *Financing Policy*
13) Pembahasan mengenai Sumber Daya Insani
14) *Follow up* atas rapat-rapat Direksi sebelumnya

Each meeting has always been provided with the minutes of the meetings which contains among others, proceedings, records and decisions of the meeting, the decision of dissenting opinion (if any) as well as followup to the recommendation of the Commissioners. The number of meetings held by the Board of Directors is 38 (thirty-eight) times, including meetings held in conjunction with the Board of Commissioners. This will illustrate the seriousness of the Board of Directors in carrying out its duties and obligations.

Strategic materials in the Board of Directors meeting are, among others:

1) Discussion of the results of 2012 book closing
2) Update on the progress and evaluation of Muamalat Core Banking (MCB)
3) Discussion on the organizational structure of FITB Division
4) Evaluation of the performance of third parties related to insurance
5) Preparation of Bank Muamalat Indonesia's listing plan on the Indonesia Stock Exchange
6) Discussion on cooperation program Muamalat Berbagi Rezeki (MBR) in 2013 with UNICEF and the Indonesian Mengajar
7) Discussion on Branch Supervision Remapping
8) Discussion on the Sales Incentive Program 2013
9) Discussion on the preparation of AGM
10) Discussion on the proposal to review the authority limit in financing termination
11) Update on the Head Office projects
12) Discussion on the Financing Policies
13) Discussion on human resources
14) Follow-up over the previous meetings of the Board of Directors

KEPEMILIKAN SAHAM DIREKSI PADA BANK MUAMALAT DAN PERUSAHAAN LAIN

Pada posisi 31 Desember 2013, anggota Direksi yang memiliki saham pada Perusahaan adalah sebagai berikut :

BOARD OF DIRECTOS SHARE OWNERSHIP AT BANK MUAMALAT INDONESIA AND OTHER COMPANIES

As of Desember 31, 2013, members of the Board of Directors who hold shares at the Company:

Nama | Name	**Jabatan** | Position	**Kepemilikan Saham (Lembar)** Number of Shares		**Jumlah Nominal Saham (Rp)** Amount Value	
		Seri A	**Seri B**	**Seri A**	**Seri B**
Arviyan Arifin	Direktur Utama | President Director	500	30	100,000	3,000
Andi Buchari	Direktur | Director	14,685	880	2,937,000	88,000
Adrian Asharyanto Gunadi	Direktur | Director	-	-	-	-
Luluk Mahfudah	Direktur | Director	15,045	900	3,009,000	90,000
Hendiarto	Direktur | Director	-	-	-	-

Dengan demikian tidak ada seorang Direksi pun yang memiliki saham Perseroan yang mencapai 5% (lima persen) atau lebih pada Bank Muamalat. Menurut ketentuan Bank Indonesia, anggota Direksi baik secara sendiri-sendiri atau bersama-sama dilarang memiliki saham melebihi 25% (dua puluh lima persen) dari modal disetor pada suatu perusahaan lain. Ketentuan ini dapat dipenuhi oleh seluruh Direksi Bank Muamalat dengan tidak mempunyai kepemilikan saham di bank lain, perusahaan lain, lembaga keuangan lainnya.

Hence, none of the members of the Board of Directors holds 5% or more of Bank Muamalat's shares. In accordance to the provisions of Bank Indonesia, the Board of Directors either individually or jointly is prohibited from owning more than 25% (twenty five percent) of the paid up capital of another company. This provision was satisfied by the entire Board of Directors of Bank Muamalat by having no ownership stake in another bank, other companies, and other financial institutions.

O. PELATIHAN ANGGOTA KOMISARIS DAN DIREKSI

Pelatihan yang telah diikuti oleh anggota Komisaris dan Direksi selama tahun 2013 termasuk pelatihan/*refreshment* manajemen risiko tahun 2013. Dibawah ini adalah pelatihan yang dilakukan oleh anggota Komisaris. Pelatihan Anggota Komisaris selama tahun 2013 adalah sebagai berikut:

O. TRAININGS FOR THE MEMBERS OF THE BOC AND BOD

Trainings attended by members of the Board of Commissioners and Board of Directors for the year 2013 included the training/ refreshment on risk management in 2013. Below is the training followed by the members of the Board of Commissioner and members of the Board of Directors in 2013:

Nama Pejabat	Jabatan	Workshop/Training Seminar	Penyelenggara	Waktu	Tempat
Widigdo Sukarman	Komisaris Utama President Commissioner	1. BARa-LSPP Executive International Conference 2. BARa Executive International Conference 2013	BARa - LSPP BARa	8-9 Apr 2013 30 Sept - 1 Okt 2013	Seoul, Korea London
Andre Mirza Hartawan	Komisaris Commissioner	1. BARa-LSPP Executive International Conference 2. The Institute of International Auditors International Conference	BARa - LSPP The Institute of International Auditors	8-9 Apr 2013 14-17 Juli 2013	Seoul, Korea Orlando, USA
Hendiarto	Direktur Keuangan dan Operasional Finance and Operations Director	1. Seminar "Business Transformation" 2. Speaker at 2013 ATM and Branch Automation Market Study and Seminar 3. Training BSMR (Refreshment untuk tingkat 5)	PT Intipesan Pariwara Wincor Nixdorf BSMR & Muamalat Institute	3 Juli 2013 14 November 2013 24 Juli 2013	Jakarta Commonwealth Bank Place, South Tower, Sydney Hotel Atlet Century, Jakarta
Luluk Mahfudah	Direktur Corporate Banking Corporate Banking Director	1. Seminar Prospek Ekonomi Indonesia, setahun menjelang pemilu 2. Seminar Tantangan Keuangan Syariah dan Tantangan Pengelolaan Dana Haji	Mandiri Investasi Kementerian Agama	09-Jan-13 25-Jul-13	Jakarta Jakarta
Adrian A. Gunadi	Direktur Retail Banking Retail Banking Director	• Visa Debit Workshop • Visa Payments Forum • International Management Seminar 2013 • IBM Finance Forum • Pembicara Acara Seminar International Literasi Keuangan OJK	Visa Visa Wincor Nixdorf IBM Otoritas Jasa Keuangan	07-Feb-13 5-6 maret 2013 20-24 Juni 2013 18-Sep-13 02-Des-13	Jakarta Singapura Roma, Italia Jakarta Nusa Dua, Bali

P. KOMITE EKSEKUTIF DIREKSI

Untuk membantu Direksi dalam menjalankan tugasnya selain Kepala Divisi maka sesuai struktur organisasi dan berdasarkan Surat Keputusan Direksi telah dibentuk 5 (lima) Komite Eksekutif, yang dipimpin langsung oleh Direktur Utama (Dirut) dan/atau Direktur terkait, yaitu sebagai berikut:

1. Komite Pengarah Teknologi Informasi
2. Komite Kebijakan Pembiayaan
3. Komite *Assets & Liabilities Committee* (ALCO)
4. Komite *Risk Management*
5. Komite Investasi dan *Service*

Dibawah ini adalah penjelasan dari masing-masing komite dibawah Direksi :

KOMITE PENGARAH TEKNOLOGI INFORMASI

Dibentuk berdasarkan SK Direksi No.119/DIR/KPTS/XI/2009 tanggal 30 November 2009 yang terakhir diubah dengan SK Direksi No.129/DIR/KPTS/VIII/2012 mengenai Perubahan SK Direksi No.052/DIR/KPTS/XI/2011 tanggal 07 November 2011 tentang *Information Technology Steering Committee* (ITSC), dengan tugas dan tanggung jawab mengacu kepada ketentuan PBI No.9/15/PBI/2007 tentang Implementasi Manajemen Risiko dalam Penggunaan Teknologi Informasi pada Bank Umum, dan peraturan lainnya mengenai teknologi dan informasi yang berhubungan dengan produk dan layanan Bank serta aktivitas Bank.

Susunan Komite ITSC terdiri dari:

- Penasehat & Pengawas:
  President Director
- Ketua:
  Retail Banking Director
- Wakil Ketua I:
  Finance & Operations Director
- Wakil Ketua II:
  Corporate Banking Director
- Wakil Ketua III:
  Compliance & Risk Management Director
- Sekretaris:
  Information Technology Divison Head
- Anggota:
  1. **Finance & Strategy Division Head**
  2. **Network & General Service Division Head**
  3. **National Operation Division Head**

P EXECUTIVE COMMITTEES OF THE BOARD OF DIRECTORS

To assist the Board of Directors, aside from the Division Heads, in line with the organizational structure and based on the Directors Decree, 5 (five) Executive Committees, each chaired either directly by the President Director (CEO) and/or the relevant Director are established, namely:

1. Information Technology Steering Committee
2. Financing Policy Committee
3. Assets & Liabilities Committee (ALCO)
4. Risk Management Committee
5. Procurement and Services Committee

Below is the description of each committee under the Board of Directors:

INFORMATION TECHNOLOGY STEERING COMMITTEE

Established through the Directors Decree No.119/DIR/KPTS/XI/2009 dated November 30, 2009 later amended with the Directors Decree No.129/DIR/KPTS/XI/2012 on the Changes to Directors Decree No.052/DIR/KPTS/XI/2011 dated November 07, 2011 on Information Technology Steering Committee (ITSC), with duties and responsibilities referring to PBI regulation No.9/15/PBI/2007 on the Risk Management Implementation in Information Technology in Commercial Banks, and other regulations concerning information and technology that are related to the Bank's products, services, and activities.

The composition of ITSC is:

- Advisor & Supervisor
  President Director
- Chairman
  Retail Banking Director
- Vice Chairman I
  Finance & Operations Director
- Vice Chairman II
  Corporate Banking Director
- Vice Chairman III
  Compliance & Risk Management Director
- Secretary
  Information Technology Division Head
- Member
  1. **Finance & Strategy Division Head**
  2. **Network & General Service Division Head**
  3. **National Operation Division Head**

4. **Sales Management & Support Division Head**
5. **E-Business Management Desk Head**
6. **Risk Management Division Head**
7. **Compliance Division Head**
8. **Internal Audit Division Head.**

Selama tahun 2013 ITSC telah mengadakan rapat sebanyak 3 (tiga) kali dan dalam setiap rapat telah dibahas hal-hal yang antara lain berkaitan dengan :

- Pembahasan mengenai Infrastruktur Teknologi Informasi, Sumber Daya Insani di Divisi IT, serta aplikasi komputer yang dibutuhkan Bank Muamalat.
- Pembahasan mengenai aspek *Governance* Tim Teknologi Informasi, transaksi *e-channel*, investasi pengadaan *erver* dan infrastruktur lainnya.
- Pembahasan mengenai proses akhir bulan dan *project management*.

KOMITE KEBIJAKAN PEMBIAYAAN

Komite Kebijakan Pembiayaan Dibentuk berdasarkan SK No.146/DIR/KPTS/IX/2012 tanggal 5 September 2012 dengan tugas dan kewenangan antara lain:

a. Melakukan penyusunan kebijakan, strategi terkait *financing* dan *investment* portofolio Bank Muamalat; dan
b. Melakukan evaluasi dan penyempurnaan kebijakan proses/penerapan *financing & investment* Bank Muamalat.

Rapat Komite dipimpin oleh Ketua, apabila Ketua berhalangan hadir maka rapat dipimpin oleh Wakil Ketua atau Alternate *Risk Management & Compliance Director*. Keputusan rapat diupayakan atas dasar mufakat, jika tidak tercapai mufakat maka keputusan rapat ditetapkan berdasarkan hasil *voting* atas dasar suara terbanyak. Komite dapat mengundang pihak internal Bank Muamalat lainnya untuk menghadiri rapat jika diperlukan.

Struktur dan keanggotaan Komite terdiri dari:

1) Komite terdiri atas Ketua merangkap Anggota, Wakil Ketua merangkap Anggota, Sekretaris merangkap Anggota.
2) Anggota terdiri atas dua jenis anggota dengan hak suara dan anggota tanpa hak suara

4. **Sales Management & Support Division Head**
5. **E-Business Management Desk Head**
6. **Risk Management Division Head**
7. **Compliance Division Head**
8. **Internal Audit Division Head.**

During 2013 ITSC held 3 (three) meetings with discussions in each meeting primarily concerning:

- Discussion on Information Technology Infrastructure, human resources in the IT Division, as well as computer applications required by Bank Muamalat Indonesia.
- Discussion on the aspects of Governance of the Information Technology Team, e-channel transaction, server procurement investment and other infrastructure.
- Discussion on the end of month process and project management.

FINANCING POLICY COMMITTEE

Financing Policy Committee was established based on the Directors Decree No.146/DIR/KPTS/IX/2012 dated September 5, 2012 with duties and responsibilities:

a. Prepare policy, strategy related to investment financing and portfolio of Bank Muamalat, and
b. Evaluate and improve the policy of the process/ implementation of Bank Muamalat's financing and investment.

Committee meetings were chaired by the Chairman, in the event the Chairman failed to attend the meeting, then the meetings were chaired by the Deputy Chairman or Alternate Director of Compliance and Risk Management. Decision Meeting sought on the basis of consensus, in the event that consensus is not reached, then the decision made based on majority voting. The Committee might invite other internal parties of Bank Muamalat to attend the meeting if deemed necessary.

Committee Structure and membership:

1) The committee consists of Chairman concurrently Member, Vice Chairman concurrently Member, Secretary concurrently Member.
2) Members consist of two types of membership with voting rights and without voting rights

Susunan Komite Kebijakan Pembiayaan terdiri dari:

- Ketua / Anggota dengan Hak suara:
  President Director
- Wakil Ketua I/ Anggota dengan Hak Suara:
  Compliance & Risk Management Director
- Wakil Ketua II / Anggota dengan Hak Suara:
  Finance & Operations Director
- Anggota dengan Hak Suara:
  1. **Corporate Banking Director**
  2. **Retail Banking Director**
- Sekretaris / Anggota tanpa Hak Suara:
  Risk Management Division Head
- Anggota tanpa Hak suara:
  1. **Corporate Financing Division Head**
  2. **Corporate Banking Support Division Head**
  3. **Consumer Financing Division Head**
  4. **SME & Micro Financing Division Head**
  5. **Remedial Division Head**
  6. **Treasury Division Head**
  7. **FI & TB Division Head**

Dalam pelaksanaan rapat Komite, selain dihadiri oleh Anggota Komite, Sekretaris Komite dapat mengundang Divisi atau Unit Kerja lain yang relevan (sebagai *invitee*) sesuai dengan agenda yang akan dibicarakan dalam rapat komite.

Selama tahun 2013 Komite Kebijakan Pembiayaan telah mengadakan rapat sebanyak 5 (lima) kali dan dalam setiap rapat telah dibahas hal-hal yang antara lain:

1) Berkaitan dengan *Financing Allocation Limit* (FAL) untuk tahun 2013 yang mempunyai fungsi sebagai pedoman dalam mengalokasikan pembiayaan dan untuk menghindari risiko konsentrasi terhadap sektor ekonomi tertentu
2) Menyusun *negative list* atas group usaha dan atau sektor usaha/komoditas tertentu yang tidak dapat dibiayai oleh Bank.
3) Menyusun *Risk Acceptance Criteria* (RAC) terhadap pembiayaan nasabah untuk segmen korporasi.
4) Pembahasan mengenai PPA untuk Pembiayaan Kolektibilitas 5 dan Pembiayaan yang direstrukturisasi.

KOMITE ASSETS & LIABILITIES COMMITTEE (ALCO)

Komite ALCO dibentuk berdasarkan Surat Keputusan (SK) Direksi No.122/DIR/KPTS/XI/2009 tanggal 30 November 2009 kemudian terjadi beberapa perubahan dan yang terakhir dengan SK Direksi No.013/DIR/KPTS/I/2013

The composition of the Financing Policy Committee is as follows:

- Chairman / Member with Voting Right
  President Director
- Vice Chairman I/ Member with Voting Right
  Compliance & Risk Management Director
- Vice Chairman II / Member with Voting Right
  Finance & Operations Director
- Member with Voting Right
  1. Corporate Banking Director
  2. Retail Banking Director
- Secretary / Member without Voting Right
  Risk Management Division Head
- Member without Voting Right
  1. Corporate Financing Division Head
  2. Corporate Banking Support Division Head
  3. Consumer Financing Division Head
  4. SME & Micro Financing Division Head
  5. Remedial Division Head
  6. Treasury Division Head
  7. FI & TB Division Head

In conducting the Committee's meeting, in addition to being attended by members of the Committee, the Secretary of the Committee may invite other relevant Division or Work Unit (as invitee) in accordance with the agenda to be discussed at the committee meeting.

During 2013 the Financing Policy Committee held 5 (five) meetings and in each of the meeting the following matters were discussed: discussing the following:

1) In connection with the Financing Allocation Limit (FAL) for the year 2013 which has the function as the guide in allocating financing and to avoid concentration risk on certain economic sectors
2) To prepare the negative list of the business group and/ or business sectors/ certain commodities which cannot be financed by the Bank.
3) Develop Risk Acceptance Criteria (RAC) of the customer financing for the corporate segment.
4) Discussion of the PPA for Financing Collectible 5 and restructured financing.

ASSETS & LIABILITIES COMMITTEE (ALCO)

ALCO was established through the Directors Decree No.122/ DIR/KPTS/XI/2009 dated November 30, 2009 and later amended for several times, the latest by the Directors Decree No.013/DIR/KPTS/I/2013 dated Januari 25, 2013. In

tanggal 25 Januari 2013. Dalam menjalankan tugas dan tanggungjawabnya mengelola *asset* dan *liabilities* Bank, Komite ini mengacu kepada PBI No.13/23/PBI/2011 tentang Penerapan Manajemen Risiko bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah, Surat Edaran BI No.11/16/DPNP tanggal 6 Juli 2009 perihal Penerapan Manajemen Risiko untuk Risiko Likuiditas dan Surat Edaran BI No. 5/21/DPNP tanggal 29 September 2003 sebagaimana telah diubah dengan Surat Edaran BI No.13/23/DPNP tanggal 25 Oktober 2011 perihal Perubahan atas Surat Edaran No. 5/21/DPNP perihal Penerapan Manajemen Risiko bagi Bank Umum.

Susunan Komite ALCO terdiri dari:

1) Keanggotaan Komite ALCO Bank Muamalat, dengan susunan sebagai berikut :
   - Ketua / Anggota dengan Hak Suara:
     President Director
   - Wakil Ketua / Anggota dengan Hak Suara:
     Finance & Operation Director

   Anggota dengan Hak Suara:
   Corporate Banking Director
   Retail Banking Director
   Compliance & Risk Management Director;

   Anggota Tanpa Hak Suara
   1. Anggota Tetap:
      1. **Treasury Division Head**
      2. **Finance & Strategy Division Head**
      3. **FI & TB Division Head**
      4. **Risk Management Division Head**
      5. **Corporate Banking & Support Division Head**
      6. **Sales Management & Support Division Head**
      7. **Consumer Financing Division Head**
      8. **SME & Micro Financing Division Head**
      9. **Retail Funding Division Head**
      10. **Corporate Financing Division Head**

   2. Anggota tidak tetap:
      1. **Divisi terkait**
      2. **ARM**
      3. **BM terkait**

performing its duties and responsibilities in managing the Bank's assets and liabilities, the Committee has always referred to PBI No.13/23/PBI/2011 regarding the Implementation of Risk Management for Sharia Commercial Bank and Sharia Business Unit, BI Circular Letter No.11/16/DPNP dated July 6, 2009 on Risk Management Implementation for Liquidity Risk and BI Circular Letter No. 5/21/DPNP dated 29 September 2003, as amended by BI Circular Letter No.13/23/DPNP dated 25 October 2011 regarding the amendment on Circular Letter No. 5/21/DPNP concerning Risk Management Implementation for Commercial Bank.

The composition of ALCO is:

1) The composition of ALCO Bank Muamalat Indonesia is as follows:
   - Chairman/ Member with Voting Right
     President Director
   - Vice Chairman/ Member without Voting Right
     Finance & Operation Director

   Member with Voting Right
   Corporate Banking Director
   Retail Banking Director
   Compliance & Risk Management Director;

   Member without Voting Right
   1. Permanent Member
      1. **Treasury Division Head**
      2. **Finance & Strategy Division Head**
      3. **FI & TB Division Head**
      4. **Risk Management Division Head**
      5. **Corporate Banking & Support Division Head**
      6. **Sales Management & Support Division Head**
      7. **Consumer Financing Division Head**
      8. **SME & Micro Financing Division Head**
      9. **Retail Funding Division Head**
      10. **Corporate Financing Division Head**

   2. Non-permanent Member
      1. **Divisi terkait**
      2. **ARM**
      3. **BM terkait**

2) Keanggotaan ALCO Support Group (ASG), Bank Muamalat, dengan susunan sebagai berikut:
   - Ketua:
     Treasury Division Head
   - Sekretaris:
     Treasury Officer

   1. Anggota Tetap:
      1. **Finance & Strategy Division**
      2. **FI & TB Division**
      3. **Risk Management Division**
      4. **Corporate Banking & Support Division**
      5. **Sales Management & Support Division**
      6. **Consumer Financing Division**
      7. **SME & Micro Financing Division**
      8. **Retail Funding Division Head**
      9. **Corporate Financing Division Head**
      10. **Treasury Division**

   2. Anggota Tidak Tetap:
      1. **Divisi terkait**
      2. **ARM**
      3. **BM terkait**

Selama tahun 2013 rapat ALCO telah diadakan sebanyak 14 (empat belas) kali dan dalam setiap rapat telah dilakukan pembahasan terutama yang berkaitan dengan :

1) Kondisi Eksternal seperti BI *Rate*, kondisi global, inflasi, nilai tukar, cadangan devisa, suku bunga simpanan dan kredit bank konvensional, tingkat imbal bagi hasil bank syariah;
2) Kondisi Internal seperti *Financial highlight*, tingkat imbal bagi hasil, posisi likuiditas (FDR, *Tertiery Reserve*), posisi devisa netto, saldo nostro, portfolio sukuk.
3) Dari pembahasan kondisi eksternal dan internal diperoleh suatu keputusan terkait kebijakan penghimpunan dana, penyaluran dana, kebijakan *pricing* Rekening Antar Kantor (RAK) dan kebijakan lainnya sesuai dengan agenda rapat.

KOMITE MANAJEMEN RISIKO

Dibentuk berdasarkan SK Direksi No.120/DIR/KPTS/XI/2009 tanggal 30 November 2009 yang diubah beberapa kali dengan perubahan terakhir dengan 128A/DIR/KPTS/VIII/2012 tanggal 1 Agustus 2012, dengan tugas dan tanggung jawab mengacu kepada ketentuan dalam PBI No.11/33/PBI/2009 tentang Pelaksanaan *Good Corporate Governance* (GCG)

2) The composition of ALCO Support Group (ASG), Bank Muamalat Indonesia is:
   - Chairman
     Treasury Division Head
   - Secretary
     Treasury Officer

   1. Permanent Member:
      1. **Finance & Strategy Division**
      2. **FI & TB Division**
      3. **Risk Management Division**
      4. **Corporate Banking & Support Division**
      5. **Sales Management & Support Division**
      6. **Consumer Financing Division**
      7. **SME & Micro Financing Division**
      8. **Retail Funding Division Head**
      9. **Corporate Financing Division Head**
      10. **Treasury Division**

   2. Non-permanent Member
      1. **Divisi terkait**
      2. **ARM**
      3. **BM terkait**

During 2013, ALCO held 14 (fourteen) meetings and all of the meetings were discussed the following matters:

1) External conditions such as BI Rate, global conditions, inflation, exchange rate, foreign exchange reserves, interest rates on deposits and conventional bank loans, the rate of return of profit-sharing of Islamic banks;
2) Internal conditions such as financial highlights, rate of return of profit-sharing, liquidity position (FDR, Tertiery Reserve), net foreign exchange position, nostro balances, portfolio of sukuk.
3) From the discussion of external and internal conditions the policies related to fund collection, fund distribution, pricing policies of Interoffice Accounts (RGD) and other policies according to the meeting agenda were able to be determined.

RISK MANAGEMENT COMMITTEE

Established through the Directors Decree No.120/DIR/ KPTS/ XI/2009 dated November 30, 2009, amended several times with the last amendment with No. 128A/DIR/KPTS/VIII/2012 dated August 1, 2012, with duties and responsibilities pursuant to PBI No.11/33/PBI/2009 on the Implementation of Good Corporate Governance (GCG) in Commercial Banks

Bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah dan PBI No.13/23/PBI/2011 tentang Penerapan Manajemen Risiko bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah.

Susunan RMC terdiri dari:

- Ketua/Anggota dengan Hak Suara:
  President Director
- Wakil Ketua/Anggota dengan Hak suara:
  Compliance & Risk Management Director
- Anggota dengan Hak Suara:
  1. **Finance & Operations Director**
  2. **Corporate Banking Director**
  3. **Retail Banking Director**
- Sekretaris/Anggota tanpa Hak suara:
  Risk Management Division Head
- Anggota tanpa Hak Suara:
  1. **Human Capital Division Head**
  2. **IT Division Head**
  3. **Internal Audit Division Head**
  4. **National Operation Division Head**
  5. **Corporate Financing Division Head**
  6. **Remedial Division Head**
  7. **Compliance Division Head**

Selama tahun 2013 komite telah mengadakan rapat sebanyak 3 (tiga) kali, belum termasuk rapat dengan Komite Pemantau Risiko, membahas mengenai hal-hal yang antara lain berkaitan dengan:

1) Pembahasan mengenai Profil Risiko Bank Muamalat posisi Januari 2013;
2) Pembahasan mengenai *Liquidity Key Risk Ratios*;
3) Pembahasan mengenai *Identification Management Data Collection* (IMDC) *application*;
4) Pembahasan mengenai Profil Risiko Bank Muamalat posisi Maret 2013;
5) Sosialisasi Manajemen Risiko Operasional dan Implementasi aplikasi *Incident Management Data Collection* (IMDC) periode bulan Mei 2013-September 2013;
6) Pemaparan hasil sosialisasi dan *Operational Risk Issue*;
7) Pembahasan tindak lanjut dan rencana mitigasi hasil notulen rapat komite sebelumnya;

and Sharia Business Units, PBI No.13/23/PBI/2011 on Risk Management Implementation in Sharia Banks.

Composition of the RMC is as follows:

- Chairman/ Member with Voting Right
  President Director
- Vice Chairman/ Member with Voting Right
  Compliance & Risk Management Director
- Member with Voting Right
  1. **Finance & Operations Director**
  2. **Corporate Banking Director**
  3. **Retail Banking Director**
- Secretary/Member without Voting Right
  Risk Management Division Head
- Member without Voting Right
  1. **Human Capital Division Head**
  2. **IT Division Head**
  3. **Internal Audit Division Head**
  4. **National Operation Division Head**
  5. **Corporate Financing Division Head**
  6. **Remedial Division Head**
  7. **Compliance Division Head**

The committee held 3 (three) meetings during 2013, not including meetings with the Risk Monitoring Committee, with major discussions in each meeting primarily concerning:

1) Discussion on the risk profile of Bank Muamalat Indonesia as of January 2013;
2) Discussion on Liquidity Key Risk Ratios;
3) Discussion on the Identification Management Data Collection (IMDC) aplication;
4) Discussion on the Risk Profile of Bank Muamalat Indonesia as of March 2013;
5) Socialization and Implementation of Operational Risk Management and the implementation of the Incident Management Data Collection application (IMDC) with the period of May 2013-September 2013;
6) Presentation of the results of socialization and Operational Risk Issue;
7) Discussion on the follow-up and mitigation plan resulted from the minutes of the previous meeting of the committee.

KOMITE PROCUREMENT AND SERVICE

Komite ini dibentuk berdasarkan Surat Keputusan Direksi Nomor 070/DIR/KPTS/V/2012 tanggal 8 Mei 2012, dengan tugas dan tanggung jawab mengacu kepada ketentuan dalam Peraturan Bank Indonesia (PBI) Nomor 10/10/PBI/2008 tentang Perubahan PBI Nomor 7/7/PBI/2005 tentang Penyelesaian Pengaduan Nasabah dan ketentuan dalam PBI Nomor 8/5/PBI/2006 tentang Mediasi Perbankan, PBI Nomor 13/23/PBI/2011 tanggal 2 November 2011 tentang Penerapan Manajemen Risiko Bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah, Surat Edaran Bank Indonesia Nomor 13/29/DPNP tanggal 9 Desember 2011 perihal Penerapan Manajemen Risiko pada Bank Umum yang Melakukan Layanan Nasabah Prima serta ketentuan dan peraturan lainnya terkait dengan perlindungan nasabah, pemberian layanan, dan produk Bank.

Susunan Komite Procurement and Service terdiri dari:

- Penasehat & Pengawas:
  President Director
- Ketua:
  Finance & Operations Director
- Wakil Ketua I:
  Compliance & Risk Management Director
- Wakil Ketua II:
  Retail Banking Director
- Wakil Ketua III:
  Corporate Banking Director
- Sekretaris:
  Service Quality Division Head
- Wakil Sekretaris:
  Network & General Service Division Head
- Anggota:
  1. **National Operation Division Head**
  2. **Finance Accounting & Strategy Division Head**
  3. **Sales Management & Support Division Head**
  4. **Retail Funding Division Head**
  5. **Consumer Financing Division Head**
  6. **Human Capital Division Head**
  7. **Information Technology Division Head**
  8. **Corporate Business Division Head**
  9. **FI & Transaction Banking Division Head**
  10. **Area Manager TOC 1**
  11. **Area Manager TOC 2**
- Supporting Members:
  1. **Compliance Division Head**
  2. **Risk Division Head**
  3. **Corporate Secretary Division Head**

PROCUREMENT AND SERVICE COMMITTEE

This committee was established based on the Directors Decree No. 070/DIR/KPTS/V/2012 dated May 8, 2012, with duties and responsibilities referring to the provisions of Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 10/10/PBI/2008 on PBI Amendment No. 7/7/PBI/2005 concerning Customer Complaint Resolution and the provisions of PBI No. 8/5/PBI/2006 on Banking Mediation, PBI No. 13/23/PBI/2011 dated November 2, 2011 on Application of Risk Management for Islamic Banks & Sharia Business Unit, Bank Indonesia Circular Letter No. 13/29/DPNP dated December 9, 2011 on Application of Risk Management for Commercial Bank serving Premium Services and other rules and regulations related to customer protection, service delivery, and products of the Bank.

The composition of the Procurement and Service Committee is as follows:

- Advisor and Supervisor
  President Director
- Chairman:
  Finance & Operations Director
- Vice Chairman I:
  Compliance & Risk Management Director
- Vice Chairman II:
  Retail Banking Director
- Vice Chairman III:
  Corporate Banking Director
- Secretary:
  Service Quality Division Head
- Vice Secretary:
  Network & General Service Division Head
- Members:
  1. **National Operation Division Head**
  2. **Finance Accounting & Strategy Division Head**
  3. **Sales Management & Support Division Head**
  4. **Retail Funding Division Head**
  5. **Consumer Financing Division Head**
  6. **Human Capital Division Head**
  7. **Information Technology Division Head**
  8. **Corporate Business Division Head**
  9. **FI & Transaction Banking Division Head**
  10. **Area Manager TOC 1**
  11. **Area Manager TOC 2**
- Supporting Members:
  1. **Compliance Division Head**
  2. **Risk Division Head**
  3. **Corporate Secretary Division Head**

4. **Internal Audit Division Head**
5. **Area Manager diluar Jakarta**

Tugas dan tanggung jawab Procurement and Service Committee terkait dengan:

1) **Procurement :**
   Kegiatan untuk mendapatkan barang dan jasa yang diperlukan oleh Bank Muamalat dengan alur proses dimulai dari perencanaan kebutuhan dengan spesifikasi yang jelas, penawaran oleh penjual, pemasok, kontraktor, atau konsultan berdasarkan analisis permintaan, serta melalui proses *tender* dan *non-tender* guna menentukan pemasok atau pelaksana hingga diperolehnya barang dan jasa yang dibutuhkan.

2) **Service :**
   Aktivitas pelayanan terhadap nasabah *funding* dan *financing* melalui *service excellence* untuk memenuhi kebutuhan nasabah dan sekaligus menciptakan *top of mind*, *top of brand*, dan *top of sales* dalam rangka pencapaian laba, pertumbuhan, dan kelangsungan bisnis.

Kewenangan Procurement and Service Commitee

1) Pembukaan jaringan kantor cabang, cabang pembantu, kantor kas, ATM, *mobile branch*, dan proyek jaringan lainnya yang meliputi :
   - Perencanaan
   - Pelaksanaan
   - Pertanggungjawaban penyelesaian

2) Pengadaan barang dan jasa yang terkait dengan sarana pendukung teknologi informasi, pendidikan dan pelatihan, pengadaan hadiah, serta barang dan jasa lainnya untuk menunjang kegiatan bisnis dan operasional bank

3) Penunjukan kontraktor, konsultan, penjual, serta pemasok barang dan jasa yang terkait dengan jaringan, pengadaan, dan servis melalui *tender* dan *non-tender*

4) Membuat kebijakan strategis yang terkait dengan pelayanan yang mencakupi antara lain :
   - aspek premises
   - standar layanan
   - kegiatan terkait *service culture*
   - survei layanan

4. **Internal Audit Division Head**
5. **Area Manager diluar Jakarta**

Duties and responsibilities of Procurement and Service Committee are related to:

1) **Procurement :**
   Activities to obtain goods and services required by the Bank Muamalat with process flow starting from the planning needs with clear specifications, tender by sellers, suppliers, contractors, or consultants based on the demand analysis, and through the process of tender and non-tender in order to determine the supplier or executor to obtain the necessary goods and services.

2) **Service :**
   Service activity for funding and financing to customers through service excellence to meet the needs of the customers and simultaneously creating top of mind, top of the brand, and top of sales in orderto achieve profit, growth, and business continuity.

Authorities of the Procurement and Service Committee

1) Opening the office network of branch, subbranch, cash offices, ATM, mobile branch, and other networking projects including:
   - Planning
   - Implementation
   - Completion accountability

2) Procurement of goods and services related to supporting facilities of information technology, education and training, procurement of gifts, as well as other goods and services to support the bank's business and operational activities

3) Appointment of contractors, consultants, vendors, and suppliers of goods and services related to network, procurement, and services through tender and non-tender

4) Creating strategic policies relating to service that includes, among others:
   - premises aspects
   - quality of service
   - activities related to the service culture
   - service survey

Q. FUNGSI KEPATUHAN BANK

FUNGSI KEPATUHAN

Sesuai dengan PBI No.13/2/PBI/2011 tanggal 12 Januari 2011, Pelaksanaan Fungsi Kepatuhan adalah serangkaian tindakan atau langkah-langkah yang bersifat *ex-ante* (preventif) untuk memastikan bahwa kebijakan, ketentuan, sistem, dan prosedur, serta kegiatan usaha yang dilakukan oleh Bank telah sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan yang berlaku, termasuk sesuai dengan prinsip syariah, serta memastikan kepatuhan Bank terhadap komitmen yang dibuat oleh Bank kepada Bank Indonesia dan/atau otoritas pengawas lain yang berwenang.

Sejalan dengan itu PBI No.11/33/PBI/2009 tanggal 7 Desember 2009 tentang Pelaksanaan GCG Bagi Bank Umum Syariah (BUS) dan Unit Usaha Syariah (UUS) antara lain mengatur pula bahwa BUS wajib memiliki 1 (satu) orang direktur yang bertugas untuk memastikan kepatuhan terhadap ketentuan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan lainnya.

Berpedoman kepada kedua PBI di atas, dan dalam rangka membantu pelaksanaan tugas dan fungsi Direktur Kepatuhan secara efektif, maka dalam perkembangannya, untuk lebih meningkatkan kinerja organisasi serta sebagai bentuk transformasi yang dijalankan perusahaan, maka sesuai dengan SK No. 51/DIR/KPTS/IV/2012 Tanggal 18 April 2012 Tentang Struktur Organisasi PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk, pada tanggal 12 Juni 2012 struktur organisasi Bank Muamalat mengalami perubahan dengan dikeluarkannya *Addendum* I SK No. 096/DIR/KPTS/VI/2012 tentang Penyempurnaan Struktur Organisasi di bawah Direktur Utama dan Direktur *Compliance & Risk Management* Bank Muamalat.

Q. BANK COMPLIANCE FUNCTION

COMPLIANCE FUNCTION

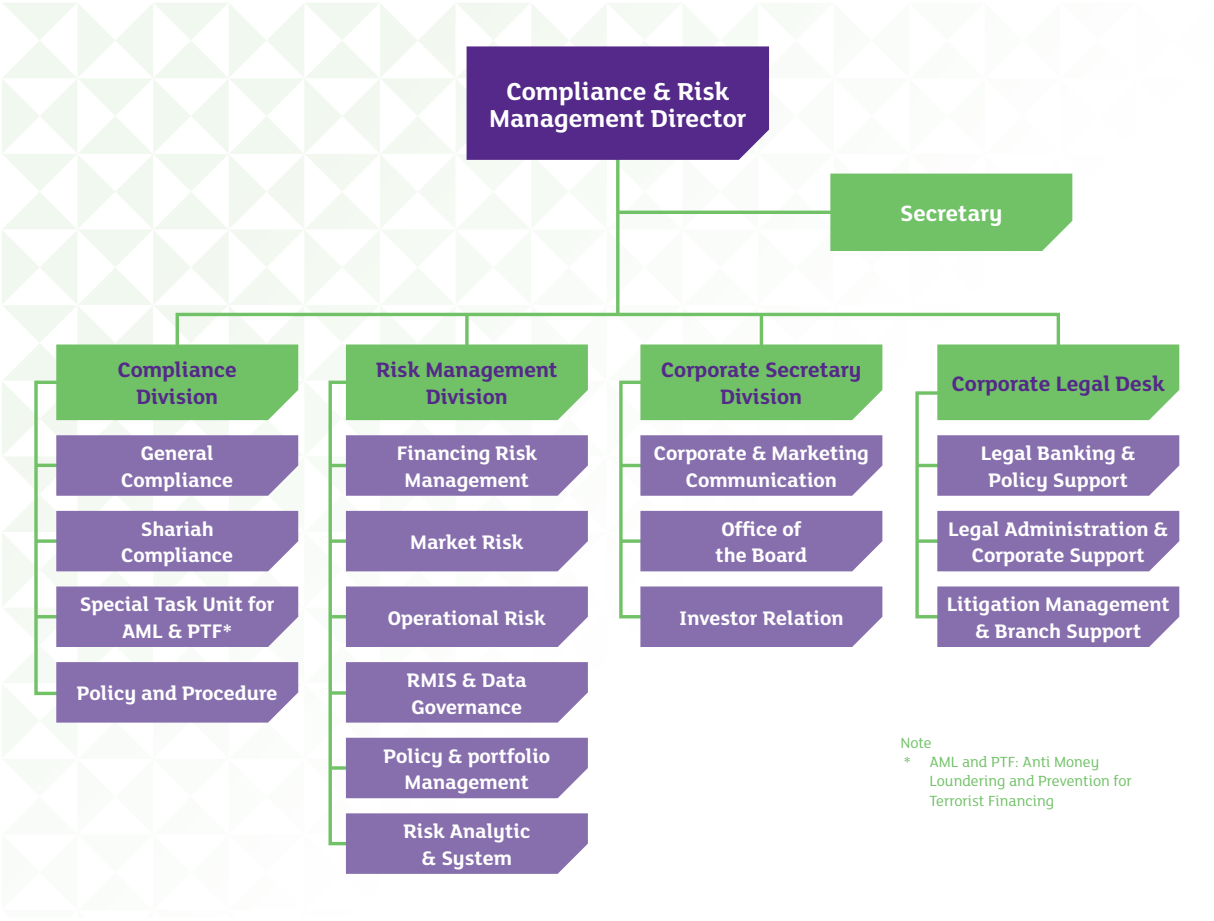
In accordance with Bank Indonesia Regulation (PBI) No.13/2/PBI/2011 dated January 12, 2011, the implementation of Compliance Function is a series of actions or preventive measures to ensure that the policies, rules, system, and procedures, as well as business activities conducted by the Bank are in accordance with the provisions of Bank Indonesia and applicable legislations, including in accordance with the Sharia principles, as well as ensuring compliance with the Bank's commitment made by the Bank to Bank Indonesia and/or other competent regulatory authorities.

In line with the above, PBI No.11/33/PBI/2009 dated December 7, 2009 on the Implementation of GCG in Islamic Banks and Sharia Business Unit among others also regulates that BUS shall have 1 (one) director who served to ensure compliance with Bank Indonesia and other legislations.

Based on the two above stated PBI, and in order to effectively assist the implementation of the tasks and functions of the Compliance Director, in its development, to further improve the performance of the organization as well as a form of transformation implemented by the company, in accordance with Decree No. 51/DIR/ KPTS/IV/2012 dated April 18, 2012 On the Organizational Structure of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk, on June 12, 2012 Muamalat Bank organizational structure was changed with the issuance of Addendum I SK No. 096/DIR/KPTS/VI/2012 on Improvement in Organizational Structure under the President Director and Compliance & Risk Management Director of PT Bank Muamalat Indonesia.

Struktur Organisasi dibawah Direktur Compliance & Risk Management PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

The Organizational Structure under the Compliance and Risk Management Director of PT Bank Muamalat Indonesia is as follows:



Note
* AML and PTF: Anti Money Loundering and Prevention for Terrorist Financing

Dari struktur organisasi di atas, dapat dilihat bahwa Direktur Kepatuhan juga membawahi fungsi Manajemen Risiko. Fungsi Divisi Manajemen Risiko dalam struktur tersebut bukanlah merupakan fungsi yang melakukan pengambilan keputusan akhir ataupun transaksional, namun lebih kepada proses identifikasi, pengukuran, *monitoring* dan pengendalian risiko. Hasil *review* Divisi Manajemen Risiko akan digunakan sebagai pertimbangan bagi Unit Bisnis dalam pengambilan keputusan akhir. Rekomendasi dari fungsi Divisi Manajemen Risiko sifatnya tidak mengikat, sehingga ketika Divisi Manajemen Risiko tidak merekomendasikan (misalnya suatu pengajuan pembiayaan), maka Unit Bisnis masih dapat melanjutkan proses dan memberikan persetujuan atas pengajuan pembiayaan tersebut. Namun demikian

Viewed from the above organizational structure, Compliance Director also oversees Risk Management function. Risk Management function does not make final or transactional decisions, but is a function employed for identifying, measuring, monitoring, and risk control processes. All findings in Risk Management reviews will serve as supplementary recommendations for Business Units in making final decisions. Recommendations provided by Risk Management function is non-binding in nature, so when the Risk Management does not come up with any recommendation (i.e. on a financing proposal), the relevant Business Unit can still proceed with approval on such financing. However, if such a case occurs and Compliance & Risk Management Director remains of the view that certain risk potentially arising in a proposed

tentunya jika terjadi *case* tersebut dan *Compliance & Risk Management Director* tetap berpandangan bahwa risiko atas aktivitas/rencana tersebut terlalu besar atau sulit dimitigasi dengan baik atau memiliki potensi merugikan Bank atau melanggar prinsip-prinsip *Good Corporate Governance*/ kepatuhan/*prudential banking*, maka *Compliance & Risk Management Director* dapat mengeluarkan "Veto".

Mengacu pada PBI No.13/2/PBI/2011 tanggal 12 Januari 2011, tugas dan tanggung jawab Direktur Kepatuhan adalah:

- Merumuskan strategi guna mendorong terciptanya Budaya Kepatuhan Bank.
- Mengusulkan kebijakan kepatuhan atau prinsip-prinsip kepatuhan yang akan ditetapkan oleh Direksi.
- Menetapkan sistem dan prosedur kepatuhan yang akan digunakan untuk menyusun ketentuan dan pedoman internal Bank.
- Memastikan bahwa seluruh kebijakan, ketentuan, sistem, dan prosedur, serta kegiatan usaha yang dilakukan Bank telah sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan yang berlaku, termasuk Prinsip Syariah bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah.
- Meminimalkan Risiko Kepatuhan Bank.
- Melakukan tindakan pencegahan agar kebijakan dan/atau keputusan yang diambil Direksi Bank tidak menyimpang dari ketentuan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.
- Memantau dan menjaga kepatuhan Bank terhadap komitmen yang dibuat oleh Bank kepada Bank Indonesia maupun otoritas pengawas lainnya yang berwenang.
- Menyampaikan laporan pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direktur Kepatuhan secara triwulanan kepada Direktur Utama dengan tembusan kepada Dewan Komisaris.
- Menyampaikan Laporan Kepatuhan setiap semester atau 6 (enam) bulanan kepada Bank Indonesia cq. Departemen Perbankan Syariah. Laporan Kepatuhan semester I Tahun 2012 telah disampaikan kepada Bank Indonesia melalui surat No. 1717/BMI/DIR/VII/2012 tanggal 23 Juli 2012 dan Laporan Kepatuhan semester II Tahun 2012 disampaikan melalui surat No. 29/BMI/DIR/I/2013 tanggal 18 Januari 2013.

financing activity is too big or too difficult to mitigate or has the potential to harm the Bank or violates Good Corporate Governance/ compliance/prudential banking principles, then the Compliance & Risk Management Director may issue a "Veto".

Pursuant to PBI No.13/2/PBI/2011 dated January 12, 2011, the Duties and Responsibilities of the Compliance Director are:

- Formulate strategies to encourage the creation of Bank Compliance Culture;
- Propose policies or principles of compliance to be determined by the Directors;
- Determine system and compliance procedures to be used to prepare provisions and internal guidelines of the Bank;
- Ensure that all policies, rules, systems and procedures, as well as the Bank's business activities are conducted in compliance with Bank Indonesia and the applicable legislation, including the principles of sharia for Islamic Commercial Bank and Islamic Business Unit;
- Minimize Bank Compliance Risk;
- Take precautions so that policies and/or decisions taken by the Board of Directors does not deviate from the provisions of Bank Indonesia and the legislation;
- Monitor and maintain compliance with the Bank against the commitments made by Bank to Bank Indonesia and other regulatory authorities authorized;
- Delivering reports of the implementation responsibilities of the Compliance Director on a quarterly basis to the President Director with a copy to the Board of Commissioners.
- Submit Compliance Report each semester or 6 (six) months to Bank Indonesia cq. Islamic Banking Department. Compliance Report of the first half 2012 has been submitted to Bank Indonesia through letter No. 1717/BMI/DIR/VII/2012 dated July 23, 2012 and Compliance Report of the second semester of 2012 was submitted by letter No.29/BMI/DIR/I/2013 dated January 18, 2013.

DIVISI KEPATUHAN

Struktur organisasi Divisi Kepatuhan/*Compliance Division* (CD) terdiri dari 4 (empat) Department, yaitu *General Compliance Department*, Sharia *Compliance Department*, Unit Kerja Khusus Anti Pencucian Uang dan Pencegahan Pendanaan Terorisme (APU & PPT) dan *Policy and Procedure Department*, yang keseluruhannya bertanggungjawab kepada *Compliance & Risk Management Director* melalui Compliance Division Head.

Sampai dengan akhir Desember 2013 jumlah karyawan yang membantu pelaksanaan fungsi Compliance di Bank Muamalat berjumlah 19 (sembilan belas) orang yang terdiri dari :

1) Compliance Division Head : 1 (satu) orang
2) Policy and Procedure Officer : 4 (empat) orang
3) General Compliance Department : 5 (lima) orang
4) Sharia Compliance Department : 4 (empat) orang
5) Unit Kerja Khusus APU & PPT : 5 (lima) orang

Struktur organisasi Compliance Division :

COMPLIANCE DIVISION

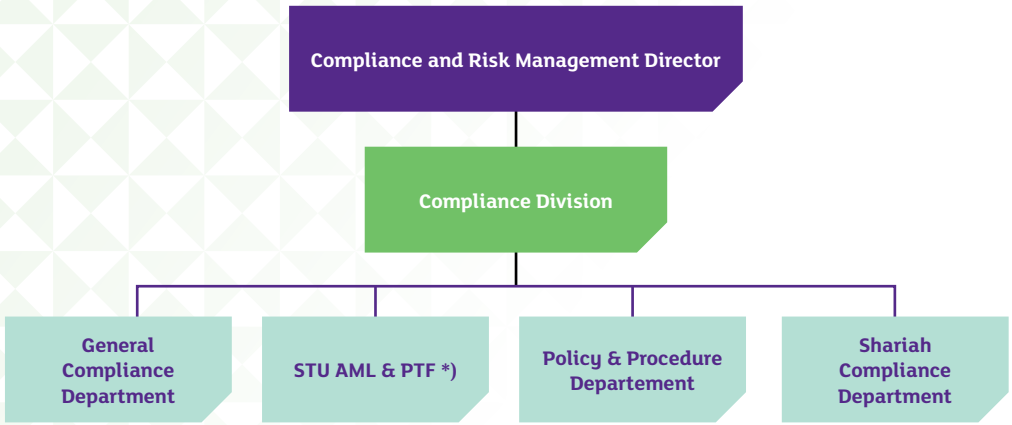
Compliance Division organizational structure consists of 4 (four) Departments, namely General Compliance Department, Sharia Compliance Department, Special Unit for APU & PPT (Anti-Money Laundering and Counter Terrorism Financing), and Policy and Procedure Department, all of which report to the Compliance and Risk Management Director through the Compliance Division Head.

As of the end of December 2013, 19 staff and employees provide assistance in Bank Muamalat's Compliance function implementation, comprising:

1) Compliance Division Head : 1 (one) person
2) Policy and Procedure Officer : 4 (four) people
3) General Compliance Department : 5 (five) people
4) Sharia Compliance Department : 4 (four) people
5) Special Tasks Unit APU & PPT : 5 (five) people

Organizational Structure of the Compliance Division

STRUKTUR ORGANISASI COMPLIANCE DIVISION



*) Unit Kerja Khusus Anti Pencucian Uang dan Pencegahan Pendanaan Teroris (APU PTT)
Special Task Unit for Anti Money Loundering & Prevention for Terrorist Financing

Jumlah personil **Compliance Division** yang saat ini sebanyak 19 (sembilan belas) orang masih dianggap cukup memadai jika dikaitkan dengan kompleksitas dan ukuran Bank Muamalat. Dengan jumlah tersebut diharapkan dapat lebih meningkatkan peran, tanggung jawab dan fungsi Unit Kepatuhan di Bank Muamalat sehingga pelaksanaan aspek kepatuhan di Bank Muamalat yang berada di bawah supervisi Direktur Kepatuhan akan terus berjalan semakin baik dan efektif serta searah dengan perkembangan organisasi Bank Muamalat.

Secara umum tugas Compliance Division adalah membantu tugas-tugas Direktur Kepatuhan khususnya terkait dengan pelaksanaan fungsi kepatuhan, sebagaimana tercantum dalam PBI No. 13/2/PBI/2011 tanggal 12 Januari 2011 tentang Pelaksanaan Fungsi Kepatuhan Bank Umum.

TUGAS DAN TANGGUNG JAWAB DIVISI KEPATUHAN/ COMPLIANCE DIVISION (CD)

- Membantu dalam menetapkan langkah-langkah yang diperlukan guna memastikan kepatuhan bank dalam memenuhi seluruh peraturan internal dan eksternal serta peraturan perundang-undangan lain yang berlaku dalam rangka pelaksanaan prinsip kehati-hatian, termasuk pemenuhan terhadap aspek syariah.
- Membantu memantau dan menjaga agar kegiatan usaha Bank tidak menyimpang dari ketentuan yang berlaku (secara umum dan syariah).
- Membuat langkah-langkah dalam rangka mendukung terciptanya Budaya Kepatuhan pada seluruh kegiatan usaha Bank pada setiap jenjang organisasi.
- Melakukan identifikasi, pengukuran, *monitoring*, dan pengendalian terhadap Risiko Kepatuhan dengan mengacu pada Peraturan Bank Indonesia mengenai Penerapan Manajemen Risiko bagi Bank Umum Syariah.
- Melakukan pemantauan dan evaluasi secara berkala terhadap perkembangan risiko-risiko kepatuhan dan pengendalian internal untuk kepentingan Bank sesuai dengan perkembangan bisnis.
- Menilai dan mengevaluasi efektivitas, kecukupan, dan kesesuaian kebijakan, ketentuan, sistem maupun prosedur yang dimiliki oleh Bank dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku.
- Melakukan *review* dan/atau merekomendasikan pengkinian dan penyempurnaan kebijakan, ketentuan, sistem maupun prosedur yang dimiliki oleh Bank agar sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan yang berlaku, termasuk Prinsip Syariah bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah.

The number of personnel in the Compliance Division which is currently 19 (sixteen) people is still considered adequate given the complexity and size of Bank Muamalat Indonesia. With that number, the division is expected to further enhance the role, responsibilities and functions of the Compliance Unit at Bank Muamalat thus the implementation of compliance at Bank Muamalat under the supervision of the Director of Compliance will be better and effective and in line with the development of the organization of the Bank Muamalat Indonesia.

In general, the task of the Compliance Division is to assist the Compliance Director, particularly related to the implementation of the Compliance function, as stated in PBI No.13/2/PBI/2011 dated January 12, 2011 on Implementation of Compliance Function in Commercial Banks.

DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE COMPLIANCE DIVISION (CD)

- Help determine all necessary measures to ensure the Bank's compliancy with all internal and external regulations and other applicable laws by strictly applying prudent principles, including compliance with Sharia aspects.
- Help monitor and ensure that the bank's business activities do not deviate from all applicable stipulations (in general and Sharia).
- Come up with proper measures to create and promote Compliance Culture in all activities at every level of the organization.
- Identify, measure, monitor, and control Compliance Risk based on Bank Indonesia regulations particularly that concerning Risk Management Implementation in Sharia Commercial Banks.
- Conduct periodic monitoring and evaluation on current compliance risk issues and internal control in the interest of the Bank with regards to business progresses.
- Asses and evaluate the effectiveness, adequacy and suitability of policies, rules, system and procedures of the Bank to the applicable rules and legislations.
- Review and recommend updating and improvement on the Bank's policies, rules, systems and procedures, for compliance with Bank Indonesia legislation and other applicable laws, including Sharia principles for Sharia Banks and Business Units.

- Melakukan upaya-upaya untuk memastikan bahwa kebijakan, ketentuan, sistem dan prosedur, serta kegiatan usaha Bank telah sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.
- Memastikan kepatuhan Bank terhadap komitmen yang dibuat oleh Bank kepada Bank Indonesia dan/atau otoritas pengawas lain yang berwenang.
- Melakukan sosialisasi kepada seluruh karyawan Bank mengenai hal-hal yang terkait dengan Fungsi Kepatuhan terutama mengenai ketentuan yang berlaku.
- Menjalankan peran konsultatif sebagai *Strategic Business Partner* guna pencegahan dalam rangka mitigasi risiko kepatuhan dan memberikan rekomendasi untuk perbaikan serta peningkatan efektivitas kepatuhan, pengendalian internal dan GCG.
- Membantu Direktur Kepatuhan dalam memastikan dan mengawasi pelaksanaan kebijakan dan prosedur program Anti Pencucian Uang dan Pencegahan Pendanaan Terorisme (APU dan PPT) sesuai Peraturan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan lain yang berlaku.
- Khusus untuk karyawan *Sharia Compliance*, bertugas membantu Dewan Pengawas Syariah dan sebagai *Liason Officer* antara Bank Muamalat dengan Dewan Pengawas Syariah dalam melaksanakan pengawasan terhadap aspek syariah secara rutin dan membantu menyusun laporan pengawasan Dewan Pengawas Syariah setiap semester yang wajib disampaikan kepada Bank Indonesia.
- Membuat Laporan Kepatuhan yang disampaikan kepada Bank Indonesia setiap semester serta laporan pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direktur Kepatuhan kepada Direktur Utama secara triwulanan dengan tembusan Dewan Komisaris.
- Membuat laporan lainnya kepada pihak internal/ eksternal seperti Pemegang Saham, Bank Indonesia, Pusat Pelaporan dan Analisis Transaksi Keuangan (PPATK), Komisi Pemberantasan Korupsi (KPK), Badan Narkotika Nasional (BNN) dan Kepolisian Negara Republik Indonesia (POLRI).
- Memastikan dan mengawasi pelaksanaan kebijakan dan prosedur program Anti Pencucian Uang (APU) dan Pencegahan Pendanaan Terorisme (PPT) sesuai Peraturan Bank Indonesia dan peraturan perundang-undangan lain yang berlaku.
- Melakukan tugas-tugas lainnya yang terkait dengan Fungsi Kepatuhan.

- Make all necessary efforts to ensure that the Bank's policies, regulations, systems and procedures, and business activities are in accordance with the Bank Indonesia regulations and other applicable laws.
- Ensure the Bank's compliance with its commitments to Bank Indonesia and/or other competent regulatory authority.
- Socialize all relevant issues regarding Compliance Function to all employees particularly regarding applicable regulations.
- Perform consultative role as a Strategic Business Partner for preventive purpose in order to mitigate compliance risk and provide recommendations for improvement and increased effectiveness in compliance, internal control and GCG.
- Assist the Compliance Director in overseeing Anti Money Laundering and Counter Terrorism Financing programs policies and procedures (APU and PPT) implementation in accordance with Bank Indonesia regulations and applicable laws.
- Sharia Compliance staff/officers are to assist SSB and serve as Liaison Officer between Bank Muamalat and SSB in performing regular oversight on Sharia aspects, regularly and help develop the Supervisory Report of Sharia Supervisory Board each semester must be submitted to Bank Indonesia.
- Prepare Compliance Report to be submitted to Bank Indonesia each semester and prepare reports on the implementation of duties and responsibilities of the Compliance Director to be submitted to the President Director with a copy to the Board of Commissioners every quarter.
- Prepare other reports for internal/external parties, such as shareholders, Bank Indonesia, Indonesian Financial Transaction Reporting and Analysis Center, the Corruption Eradication Commission (KPK), the National Narcotics Agency (BNN) and the Indonesian National Police (POLRI).
- Ensure and oversee the implementation of policies and procedures or Anti-Money Laundering and Counter Terrorism Financing of (APU & PPT) in compliance with Bank Indonesia regulations and other applicable rules.
- Perform other duties related to compliance functions.

PENERAPAN FUNGSI KEPATUHAN BANK

Bank Muamalat telah menyampaikan Laporan Kepatuhan periode semester I dan semester II tahun 2013 kepada Bank Indonesia sesuai batas waktu yang telah ditentukan, dan secara garis besar hal-hal yang dilaporkan adalah sebagai berikut :

1. Pencegahan Penyimpangan Ketentuan Kehati-hatian, yaitu berupa pengujian rencana keputusan dan rencana kebijakan serta sosialisasi ketentuan Bank Indonesia.

2. Pelaksanaan ketentuan kehati-hatian, yang mencakup antara lain:
   a. **Rasio Kecukupan Pemenuhan Modal Minimum (KPMM)**
      Rasio KPMM atau CAR Bank Muamalat selama 3 (tiga) tahun terakhir telah memenuhi di atas batas minimum yang dipersyaratkan Bank Indonesia sebesar 8% (delapan persen), sebagaimana tabel berikut:

IMPLEMENTATION OF THE BANK'S COMPLIANCE FUNCTION

Bank Muamalat has been on schedule in submitting Compliance Reports of the first half and the second half of 2013 to Bank Indonesia while principally reporting on the following:

1) Prevention of Violations to Prudential Principle, which serves as a test on decision and policy plans as well as on plan to socialize Bank Indonesia regulations.

2) Prudential Principle Implementation, which include:

   a. **Minimum Capital Adequacy Ratio (CAR)**
      Capital Adequacy Ratio or CAR of Bank Muamalat for the last 3 years have been consistently above the minimum threshold required by Bank Indonesia at 8%, as described in the following table:

Rasio | Ratio	2013	2012	2011
KPMM/CAR (%) Risiko Kredit | Credit Risk	17,55 %	11,70 %	12,05 %
KPMM/CAR (%) Risiko Kredit dan Risiko Pasar | Credit Risk and Market Risk	17,27 %	11,57 %	12,01 %

   b. **Non Performing Financing (NPF)**
      NPF Bank Muamalat secara bertahap terus mengalami perbaikan. Hal ini tercermin dari perkembangan NPF Gross dan NPF Netto dalam 3 (tiga) tahun terakhir sebagai berikut :

   b. **Non Performing Financing (NPF)**
      Bank Muamalat's NPF is gradually improving. This is reflected in the progress of NPF (Net) and NPF (Gross) within the last 3 years as shown below:

Rasio | Ratio	2013	2012	2011
NPF Gross (%)	1,35 %	2,09 %	2,60 %
NPF Netto (%)	0,78 %	1,81 %	1,78 %

   c. **Batas Maksimum Pemberian Kredit/Pembiayaan (BMPK/BMPP)**
      Ketentuan Bank Indonesia tentang Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) mengatur maksimum pemberian kredit/pembiayaan kepada Pihak Terkait sebesar 10% (sepuluh persen) dari Modal dan pemberian kredit/pembiayaan kepada Pihak Tidak Terkait sebesar 20% (dua puluh persen) dari Modal.

      Sebagai bank yang melaksanakan prinsip syariah, Bank Muamalat selalu berupaya untuk melaksanakan prinsip penyaluran pembiayaan

   c. **Legal Lending Limit**
      Bank Indonesia provision concerning the Legal Lending Limit, determines that the maximum credit/financing to Related Parties is 10% of total capital and credit/financing to Non Related Party is 20% of total capital.

      As a Sharia Bank, Bank Muamalat has always made efforts to apply sound financing distribution and implement prudential banking in disbursing

yang sehat serta melaksanakan prudential banking dalam pemberian pembiayaan. Sebagai salah satu wujud implementasinya adalah dengan menetapkan batas maksimum penyaluran pembiayaannya dengan lebih konservatif yaitu maksimum *plafond* pembiayaan yang diberikan adalah 70% (tujuh puluh persen) dari BMPP yang ditetapkan oleh Bank Indonesia. Setiap bulannya, Corporate Banking Support Division (CBSD) telah menghitung dan menetapkan serta menegaskan hal ini kepada unit terkait, mengenai besarnya maksimum pembiayaan yang dapat diberikan, yang dihitung berdasarkan posisi modal Bank pada bulan sebelumnya.

financings. One example of this is by the establishment of a more conservative setting for maximum disbursement limit of 70% of Legal Lending Limit set by Bank Indonesia. Each month, the Corporate Banking Support Division (CBSD) calculates, determines, and confirms to all relevant units the maximum amount of financing that can disbursed, which is calculated based on the Bank's previous month's capital position.

Memenuhi ketentuan PBI No.8/13/PBI/2006 tanggal 5 Oktober 2006 perihal Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK), Batas Maksimum Pemberian Pembiayaan Bank Muamalat per Desember 2013 adalah sebagai berikut:

Pursuant to PBI No.8/13/PBI/2006 dated October 5, 2006 regarding the Legal Lending Limit, the Bank's Legal Lending Limit as of December 31, 2013 is as follows:

Dalam jutaan rupiah | In million rupiah

Keterangan | Description	**Regulasi** | Regulation	**Realisasi** | Realization
Pihak Terkait | Related Parties (10%)	599,452	86,616
Pihak Tidak Terkait 1 Peminjam (20%) Non Related Parties Borrower (20%)	1,198,905	232,776
Pihak Tidak Terkait 1 Kelompok Peminjam (25%) Non Related Parties Borrower Group (25%)	1,498,631	553,935

Selama tahun 2013, Penyediaan Dana yang diberikan kepada Pihak Terkait yaitu Anak Perusahaan, anggota Direksi dan beberapa perusahaan yang terkait, jumlahnya masih di bawah ketentuan BMPP internal maupun BMPK menurut Bank Indonesia. Penyediaan Dana kepada Pihak Tidak Terkait 1 (satu) Peminjam dan 1 (satu) kelompok Peminjam/ grup, berdasarkan laporan bulanan penyediaan dana per akhir Desember 2013 yang dimonitor oleh Compliance Division, masih berada di bawah ketentuan BMPP Internal Bank Muamalat dan BMPK menurut ketentuan BI.

During 2013, Funds to Related Parties are given to Subsidiary, Board of Directors and several related companies, with amounts of funds still below internal legal lending limit or BI Legal Lending Limit. Disbursing financings to Non Related Parties 1 (one) Debtor and 1 (one) Group of Debtors, according to the monthly reports as of end of December 2013 which is monitored by the Compliance Division, remains below Bank Muamalat Internal legal lending limit and BI legal lending limit.

d. Posisi Devisa Neto (PDN)

Posisi Devisa Neto Bank Muamalat memenuhi ketentuan yang dipersyaratkan oleh Bank Indonesia yaitu di bawah 20% (dua puluh persen) dari Modal. Hal ini tercermin dari perkembangan PDN dalam 3 (tiga) tahun terakhir sebagai berikut:

d. Net Open Position (NOP)

Bank Muamalat's Net Open Position complies with the provisions required by Bank Indonesia, which is below 20% of capital. This is reflected in the development of NOP within the last 3 years, as shown below:

Rasio | Ratio	2013	2012	2011
Posisi Devisa Neto | Net Open Position (%)	1,83 %	9,35 %	2,60 %

e. Penyampaian Laporan Kepada Bank Indonesia/ Regulator Lainnya

Bank Muamalat menyampaikan laporan-laporan kepada Bank Indonesia sesuai ketentuan yang berlaku. Namun terdapat beberapa pelanggaran antara lain karena keterlambatan dalam penyampaian laporan, sehingga Bank Muamalat dikenakan sanksi kewajiban membayar oleh Bank Indonesia maupun regulator lainnya sebagaimana tabel berikut:

e. Delivery of Report to Bank Indonesia/ Other Regulators

Bank Muamalat submits mandatory reports to Bank Indonesia in accordance with the applicable provisions. However, there have been some violations due to delays in submission of reports for which Bank Muamalat was financially penalized by Bank Indonesia and other Regulators as shown below:

Dalam Ribuan Rupiah | In Thousand Rupiah

Keterangan | Description	2013	2012	2011
Jumlah Denda yang dikenakan oleh Bank Indonesia, Bapepam-LK dan regulator lainnya The amount of penalty imposed by Bank Indonesia, Bapepam-LK and other regulators	1,243,345	134,802	42,596

f. Pemantauan Terhadap Komitmen yang dibuat Bank kepada Bank Indonesia

Pemantauan terhadap Komitmen yang dibuat Bank kepada Bank Indonesia yaitu Rencana Bisnis Bank dan *Action Plan* Penyelesaian Temuan hasil Pemeriksaan Bank Indonesia, telah ditindaklanjuti dan *Progress Report* telah disampaikan kepada Bank Indonesia.

f. Monitoring the Bank's Commitment to Bank Indonesia

Monitoring all commitments that have been made to Bank Indonesia, namely the Bank's Business Plan and Action Plan for Settling findings from Bank Indonesia Examination, has been followed-up and the Progress Report has been submitted to Bank Indonesia.

g. Melakukan kegiatan *compliance assurance* yaitu sebagai salah satu kegiatan dalam rangka memonitor aspek atau pelaksanaan kepatuhan bank di cabang-cabang Bank Muamalat yang pelaksananya terdiri dari Departemen General Compliance, Policy & Procedure, Syariah Compliance dan APU & PPT

g. Conduct compliance assurance activities, namely as one of the activities in order to monitor the implementation of the compliance aspects of the Bank in Bank Muamalat branch offices which is conducted by the Department of General Compliance, Policy & Procedure, Sharia Compliance and APU & PPT

h. Program Anti Pencucian Uang & Pencegahan Pendanaan Terorisme (APU&PPT)

1) Pengkinian data nasabah

Progress pengkinian data yang mengacu pada Laporan Rencana Pengkinian Data Nasabah Tahun 2013 yang telah disampaikan kepada BI, sampai dengan bulan Desember 2013 telah mencapai 100% (seratus persen) dari data Nasabah yang dikinikan. Adapun jumlah nasabah yang berhasil dikinikan oleh tim APU & PTT adalah :

h. Anti-Money Laundering Program and Prevention of Terrorism Financing (APU&PPT)

1) Customer data update

Data update progress which refers to the Report of Updating Customer Data Plan 2013 was submitted to BI, as of December 2013, up to 100% (one hundred percent) of the Customer Data have been updated. The APU & PTT team succeeded to update the Bank's customer data with the number:

No	Jenis Nasabah dan Tingkat Resiko Type of Customer and Risk Rating	Realisasi Rekening/CIF yang dikinikan Tahun 2013 Account/CIF Realization in 2013	Realisasi Rekening/CIF yang dikinikan Tahun 2012 Account/CIF Realization in 2012
1	**Nasabah Perorangan** | Individual Customer		
	a. High Risk	6,179	16,234
	1. Medium Risk	5,156	23,053
	2. Low Risk	10,959	34,892
2	**Nasabah Perusahaan** | Corporate Customer		
	a. Perusahaan usaha mikro dan usaha kecil Small and micro Business Company:		
	1. High Risk	-	35
	2. Medium Risk	-	90
	3. Low Risk	2	2,234
	b. **Perusahaan non usaha mikro dan usaha kecil** Small and Non micro Business Company:		
	1. High Risk	1	111
	2. Medium Risk	-	129
	3. Low Risk	24	1,068
3	Perkumpulan | Community	9	327
4	Yayasan | Foundation	28	642
5	*Cross Border Correspondent Banking*	-	5

Adapun kendala-kendala yang ditemukan, antara lain:

1. Nasabah pindah alamat, sehingga tidak diketahui keberadaannya.
2. Berubahnya nomor *handphone*/nomor telepon yang dapat dihubungi tidak aktif.
3. Pindah lokasi bekerja atau pekerjaan.
4. Nasabah jarang bertransaksi di Kantor Cabang.
5. Rekening yang sudah tidak aktif dan tutup.

2) Cleansing Data

Dalam rangka pemenuhan ketentuan yang berlaku, maka dilakukan kegiatan monitoring dan *action* terkait dengan rekening-rekening *no name* yang ada di dalam *database* Bank Muamalat. Adapun *Progress Cleansing Data* rekening *no name* adalah sebagai berikut:

1. Telah dibentuk Tim *Clensing Data* berdasarkan SK No. 069/DIR/KPTS/IX/2010 tanggal 24 September 2010 tentang Penunjukan Tim *Monitoring Cleansing Data* PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

Constraints faced, among others:

1. Customer changed address, therefore current whereabouts is unknown
2. Change of cellular phone/phone number cannot be reached.
3. Move location of work or change occupation.
4. Customer rarely conducts transaction at the Branch Office.
5. Inactive and closed accounts

2) Cleansing Data

In order to meet regulatory requirements, then activities related to monitoring and action related to no-name accounts that is in the database of Bank Muamalat was conducted. The Data Cleansing Progress of the no-name accounts is as follows:

1. Cleansing Data team has been established based on the Decree No. 069/DIR/KPTS/IX/2010 dated September 24, 2010 on the Appointment of Monitoring Cleansing Data Team of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

2. Telah dilakukan penutupan rekening *no name*.
3. Telah dilakukan pengkinian data rekening *no name* bersaldo.
4. Telah dilakukan penghapusan CIF *no name*.
5. Sedang dilakukan proses akhir *cleansing data* rekening sebelum *core banking* yang baru diimplementasikan.

3) Sosialisasi Program APU & PPT

Kegiatan sosialisasi program APU & PPT kepada seluruh Unit Kerja sampai dengan saat ini masih terus dilakukan, antara lain melalui :

1. *Training* Muamalat *Officer Development Program* (MODP).
2. *Training* Dasar-Dasar Perbankan Syariah
3. *Training Front Liner Academy* (FLA).
4. *Training Consumer Banking Academy* (CBA)
5. *Training Data Control*
6. *Training Small & Medium Enterprise*
7. *Training* di DPLK Muamalat
8. *Training* atau kegiatan lainnya baik secara *face to face* atau melalui media lainnya.
9. *Memo Reminder*.
10. *Training* Eksternal

Untuk melakukan Program Anti Pencucian Uang & Pencegahan Pendanaan Terorisme (APU&PPT) maka Compliance Division bekerjasama dengan vendor aplikasi untuk membuat aplikasi komputer yang dinamakan *Smart* AML.

2. No-name accounts have been closed
3. No-name accounts' data with remaining balance has been updated
4. CIF no-name has been deleted
5. Before the new core banking is implemented, the final process of account data cleansing is currently being performed.

3) Socialization of APU & PPT Program

Socialization of APU and PPT program to all Business Unit is currently still carried out, including through:

1. Muamalat Officer Development Program (MODP) Training.
2. Basic Sharia Banking Training.
3. Front Liner Academy (FLA) Training.
4. Consumer Banking Academy (CBA) Training.
5. Training Data Control
6. Training Small & Medium Enterprise
7. Training in DPLK Muamalat
8. Training or other activities both face to face and through other media
9. Memo Reminder
10. External Training

To carry out the Anti-Money Laundering and Counter Terrorism Financing Program (APU and PPT), the Compliance Division in cooperation with an application vendor has developed a computer application called Smart AML.

R. FUNGSI AUDIT INTERN

Bank Muamalat memiliki Sistem Pengendalian Intern (SPI) dalam menjalankan mekanisme pengawasan yang dilakukan oleh berbagai lini perusahaan. Dalam SPI telah terkandung sistem dan prosedur yang jelas serta telah ditetapkan oleh Direksi dan Dewan Komisaris. Sedangkan pengawasan dan evaluasi terhadap pelaksanaan SPI ini dilakukan oleh Divisi Audit Intern, Divisi Kepatuhan, Divisi Manajemen Risiko, dan Manajemen Bank.

DIVISI AUDIT INTERN (INTERNAL AUDIT DIVISION-IAD)

Bank Muamalat melakukan pengawasan berkesinambungan dengan rutin, efektif dan sesuai dengan rencana audit (*audit plan*) yang telah disetujui oleh Direktur Utama. Pelaksanaan fungsi audit intern selama ini dilakukan oleh Divisi Audit Intern yang merupakan satuan kerja audit intern berbentuk divisi yang independen terhadap satuan kerja operasional dalam struktur organisasi Bank Muamalat yang secara langsung bertanggung jawab kepada Direktur Utama.

Guna mendukung pelaksanaan tugas dan tanggungjawab serta dalam rangka memenuhi PBI No.1/6/PBI/1999 tentang Penugasan Direktur Kepatuhan (*Compliance Director*) dan Penerapan Standar Pelaksanaan Fungsi Audit Intern Bank Umum, Divisi Audit Intern memiliki struktur organisasi dengan menyesuaikan kompleksitas Bank.

Pada tahun 2013 komposisi Sumber Daya lnsani (SDl) di Divisi Audit lntern terdiri dari 1 (satu) Division Head, 2 (dua) *Department Head*, 15 (lima belas) Auditor dan 1 (satu) *Service Assistant* yang berada di Kantor Pusat serta 18 (delapan belas) Auditor Wilayah yang ditempatkan di 10 (sepuluh) Wilayah. Jumlah total SDM di Divisi Audit lntern adalah 37 (tiga puluh tujuh) personil.

Dibawah ini adalah struktur Divisi Audit beserta komposisi tim :

1) Internal Audit Division Head : 1 (satu) orang
2) Internal Audit Department Head : 2 (dua) orang
3) Auditor : 33 (tiga puluh tiga) orang
4) Staff : 1 (satu) orang

Untuk tahun 2014, Divisi Audit lntern merencanakan akan menambah maksimal 19 (sembilan belas) Auditor sesuai kebutuhan dan perkembangan Bank Muamalat, sehingga jika penambahan tersebut terealisasi maka komposisi SDM

R. AUDIT INTERN FUNCTION

Bank Muamalat has established Internal Control System (SPI) to assist its various lines of businesses in carrying out supervisory mechanisms. SPI provides clear systems and procedures set by Directors and Commissioners. Meanwhile, SPI implementation is monitored and evaluated by Internal Audit Division, Compliance Division, Risk Management Division, and Bank Management.

INTERNAL AUDIT DIVISION-IAD

Bank Muamalat performs continuous monitoring effectively, and in line with the audit plan approved by President Director. Internal audit function implementation is the duty of Internal Audit Division, which is an internal audit unit that reports to President Director and is independent of any operational unit within Bank Muamalat's organizational structure.

Pursuant to PBI No.1/6/PBI/1999 regarding Assignment of Compliance Director and Standard Audit Function Implementation in Commercial Banks and to assist performing its duties and responsibilities, Internal Audit Division has adjusted its organizational structure to the Bank's business complexity.

In 2013 the composition of the Human Resources (HR) in the Internal Audit Division consists of one (1) Division Head, 2 (two) Department Head, 15 (fifteen) Auditors and 1 (one) Service Assistant in the Headquarter and 18 (eighteen) Area Auditor placed in 10 (ten) Regions. The
Total number of human resources in the Internal Audit Division is 37 (thirty seven) personnel.

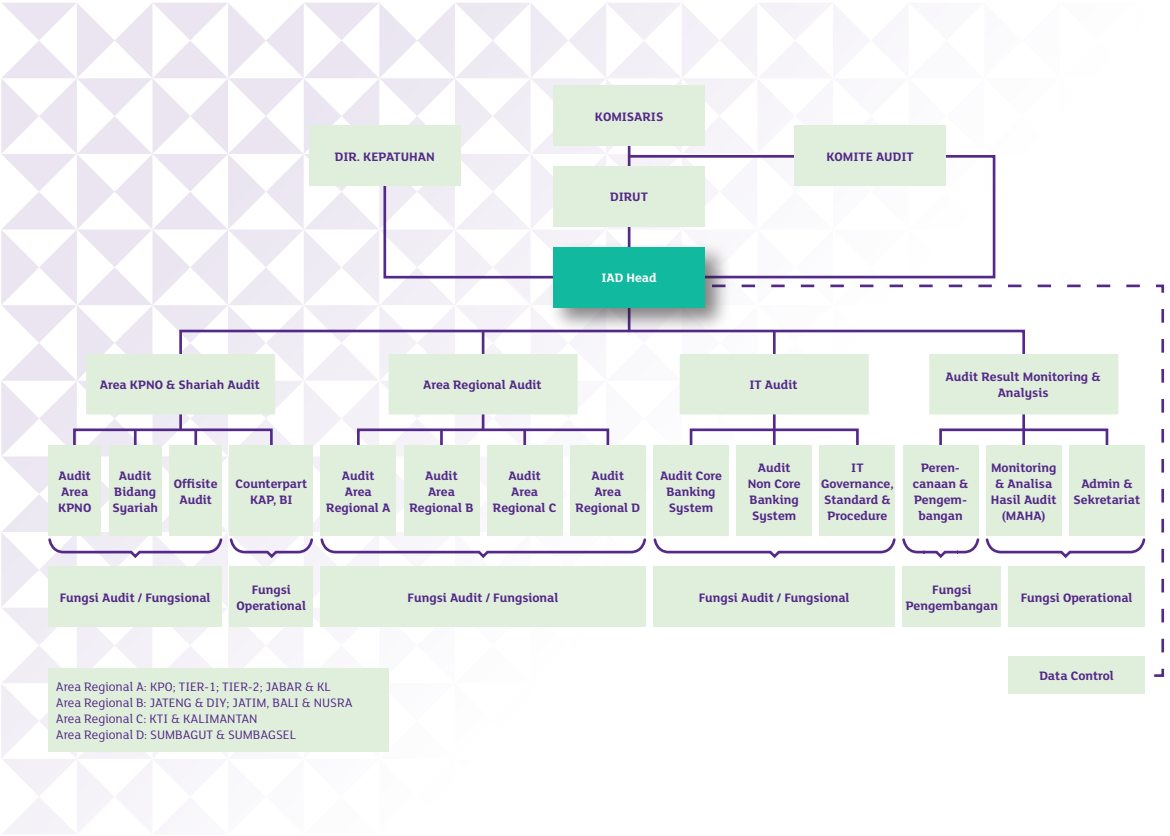
Below is the Structure of the Audit Division as well as the composition of the team:

1) Internal Audit Division Head : 1 (one) person
2) Internal Audit Department Head : 2 (two) people
3) Auditor : 33 (thirty three) people
4) Service Assistant : 1 (one) person

For 2014, the Internal Audit Division will add a maximum of 19 (nineteen) Auditors according to the needs and development of PT BMI, thus if the addition is realized, the composition of the HR of the Audit Division in 2014 will be 1 (one) Division

di tahun 2014 akan menjadi 1 (satu) Division Head, 3 (tiga) *Department Head*, 51 (lima puluh satu) Auditor, 1 (satu) *service assistant*. Secara keseluruhan jumlah SDM di Divisi *Audit Intern* menjadi 56 (lima puluh enam) orang.

Head, 3 (three) Department Head, 51 (fifty-one) Auditors, 1 (one) service assistant. Thus the total number of human resources in the Internal Audit Division will be 56 (fifty-six) personnel.



PROFIL KEPALA DIVISI AUDIT INTERN

Kalamuddinsjah

Warga Negara Indonesia, lahir di Meulaboh, menjabat Kepala Divisi Audit intern Bank Muamalat berdasarkan SK Nomor 063/DIR/KPTS/IX/2010 tanggal 7 September 2010. Bergabung dengan Bank Muamalat sejak Juni 1995 sebagai Auditor Bidang Pembiayaan kemudian menjabat diberbagai bidang tugas antara lain Kepala Bagian *Monitoring* & Analisa Hasil Audit, Manager Operasi Cabang Surabaya, Account Manager UKM KPO, *Deputy General Manager* KPO bidang Administrasi, *Branch Manager* Semarang merangkap Regional Manager Jawa Tengah & DIY, Asisten Direksi bidang Pembiayaan, Asisten Direksi bidang Administrasi, Asisten

PROFILE INTERNAL AUDIT DIVISION HEAD

Kalamuddinsjah

He is an Indonesian citizen and he was born in Meulaboh, February 12, 1963. He was appointed and served as Head of Internal Audit Division Muamalat based on the Directors Decree No. 063/DIR/KPTS/IX/2010 dated September 7, 2010. Having served Bank Muamalat since June 1995 as Financing Auditor, he subsequently served in various areas of duties, among others: Head of Monitoring & Analysis of Audit Findings, Surabaya Branch Operations Manager, Account Manager of SME KPO, KPO Deputy General Manager of Administration, Semarang Branch Manager and concurrently as Central Java and DIY Regional Manager, Assistant

Direksi bidang Hubungan Industrial & Pengembangan SDI, *Business Coordinator* wilayah Jawa Barat, *Business Manager* BSD merangkap *Business Coordinator* Jakarta *Tier One City* III, Kepala Divisi Keuangan dan Akuntansi. Memperoleh Sarjana Ekonomi, Jurusan Akuntansi dari Universitas Syiah Kuala, Darussalam, Banda Aceh.

TUGAS DAN TANGGUNG JAWAB DIVISI AUDIT INTERN

Tugas dan tanggung jawab Divisi Audit Intern dicantumkan dalam Piagam Audit Intern dan sesuai dengan Anggaran Dasar Bank Muamalat. Adapun tugas dan tanggung jawab Divisi Audit Intern sebagai berikut :

- Melakukan pemeriksaan semua bidang kegiatan secara berkala berdasarkan skala prioritas dan tingkat risiko.
- Pemeriksaan dilakukan berdasarkan rencana audit yang disusun berdasarkan *Risk Based Audit* (RBA) yang telah disetujui oleh Direktur Utama.
- Melaksanakan audit dengan mengacu pedoman yang berlaku umum, seperti SPFAIB, Pedoman Audit Intern Bank Muamalat.
- Melaksanakan pemeriksaan secara reguler pada unit kerja Divisi dan Cabang-Cabang oleh Auditor Kantor Pusat berdasarkan skala risiko yang telah diperhitungkan sebelumnya sesuai rencana pemeriksaan.
- Melaksanakan pemeriksaan secara rutin cabang-cabang di Wilayah masing-masing oleh Auditor Wilayah, khususnya cabang-cabang yang tidak termasuk pada pemeriksaan reguler.
- Bekerja sama dengan Divisi Kepatuhan dalam hal pemeriksaan kepatuhan terhadap aturan dan perundang-undangan yang berlaku, termasuk pemenuhan aspek syariah.
- Membuat Laporan Hasil Audit dan melaporkannya kepada Direktur Utama dan Dewan Komisaris melalui Komite Audit dengan tembusan kepada Direktur Kepatuhan.
- Mengadakan pertemuan dengan Komite Audit untuk mengevaluasi hasil temuan audit.
- Melakukan *monitoring* pelaksanaan tindak lanjut temuan hasil pemeriksaan.
- Menyiapkan laporan dari Direktur Utama dan Dewan Komisaris berupa Laporan Pokok-Pokok Hasil Audit untuk disampaikan ke Bank Indonesia dan laporan lainnya sesuai kebutuhan.

Directors Finance, Assistant Directors Administration, Assistant Directors Industrial Relation and SDI Development, West Java Business Coordinator, BSD Business Manager and concurrently Business Coordinator for Jakarta Tier One - City III, and Finance and Accounting Division Head. He earned his degree in Economics, Accounting Department from Universitas Syiah Kuala, Darussalam, Banda Aceh.

DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE INTERNAL AUDIT DIVISION

Duties and responsibilities of Internal Audit Division are specified in Internal Audit Charter and determined in accordance with the Articles of Association of Bank Muamalat. Internal Audit Division's duties and responsibilities include:

- Conduct regular examinations on all areas of activities based on priority scale and risk levels.
- Each audit work is performed based on audit plan that has been prepared and approved by the President Director.
- Perform audits in accordance with generally accepted guidelines, such as SPFAIB, and Bank Muamalat's Internal Audit Guidelines.
- Perform daily audits on all branches. This audit is delegated to and performed by Resident Auditor stationed at each branch based on risk scale which has been calculated in accordance to the inspection plan.
- Carry out routine inspections on branches in each region by the Auditor area, particularly branches that are not included in the regular examination.
- Cooperate with Compliance Division when observing the Bank's compliance with the applicable rules and regulations including compliance with Sharia principles.
- Prepare, make and submit Audit Reports to the President Director and the Board of Commissioners with a copy to the Compliance Director.
- Conduct meetings with Audit Committee to evaluate audit findings.
- Monitor the follow-up implementation of inspection findings.
- Prepare a report from the President Director and the Board of Commissioners in the form of Principles of Audit Results Report to be submitted to Bank Indonesia and other reports as needed.

Dalam menjalankan tugas, Divisi Audit Intern selalu mengacu kepada pedoman yang berlaku seperti SPFAIB (Standar Pelaksanaan Fungsi Audit Intern Bank Umum), Pedoman Internal Audit Bank Muamalat, serta dilakukan atas dasar rencana audit yang disusun sebelumnya dan yang tertuang dalam Rencana Audit Tahunan.

In performing its duties, IAD always refers to all applicable guidelines such as SPFAIB (Standard Internal Audit Function in Commercial Bank), Bank Muamalat Internal Audit Guidelines, while all audit works are carried out based on the audit plans previously prepared and contained in the Annual Audit Plan.

Divisi *Audit Intern* telah melakukan audit semua bidang kegiatan perbankan secara berkala berdasarkan skala prioritas dan tingkat risiko.

IAD has regularly examined all areas of activities based on priorities and level of risks potentially arising.

Laporan hasil audit setiap objek audit disampaikan dalam Laporan Hasil Audit kepada Direktur Utama, Dewan Komisaris melalui Komite Audit dan *auditee*.

Audit findings on the entire audit objects are reported in the Audit Findings Report to the President Director, Board of Commissioners through the Audit Committee and auditee.

LAPORAN PELAKSANAAN AUDIT INTERN

Selama tahun 2013, Internal Audit Division (IAD) telah melakukan pemeriksaan atas 98 (sembilan puluh delapan) *object audit*, meliputi pemeriksaan reguler dan rutin di 81 (delapan puluh satu) kantor cabang, pemeriksaan reguler di 5 (lima) Divisi, pemeriksaan *Break Even Point* (BEP) di 9 (sembilan) kantor cabang, 2 (dua) *object* pemeriksaan khusus dan 1 (satu) *object* pemeriksaan *security* audit terhadap proses BI-RTGS dan SKN-BI.

INTERNAL AUDIT IMPLEMENTATION REPORT

During 2013, Internal Audit Division performed audits on 98 (ninety-eight) audit objects, including regular and routine inspections in 81 (eighty-one) branch offices, regular audits at 5 Divisions, BEP audits in 9 (nine) branch offices, 2 (two) objects of special inspections and 1 (one) object of security audit with regards to BI RTGS, SKN-BI process.

No	Jenis Audit Type of Audit	Rencana Plan	Realisasi Realization	Keterangan Description
1	Audit Cabang	76	81	
2	Audit Divisi	5	5	
3	Audit BEP Cabang	*	9	
4	Audit Khusus	**	2	
5	Audit Security Audit	1	1	BI-RTGS,

Berdasarkan data pada tabel realisasi di atas, dapat disimpulkan bahwa Divisi Audit Intern telah melaksanakan tugas audit melebihi target yang direncanakan semula.

Based on the table above, it can be concluded that IAD has performed its inspection duties, exceeding the established plan.

Dari hasil pelaksanaan audit reguler tahun 2013 terdapat 6.844 temuan dan yang sudah ditindaklanjuti 4.260 temuan (62%) dan audit rutin tahun 2013 terdapat 3.385 temuan dan yang sudah ditindaklanjuti 2.310 temuan (68%) sehingga total menjadi 10.229 temuan dan yang sudah ditindaklanjuti 6.570 (64%). Sedangkan sisanya ditargetkan akan ditindaklanjuti oleh masing-masing *Auditee* pada kwartal I tahun 2014.

From the results of the regular audit in 2013 there were a total of 6,844 findings and 4,260 (62%) findings have been followed-up. Meanwhile in 2013, from the routine audit there were a total of 3,385 findings where 2,310 (68%) findings have been followed-up thus there were a total of 10,229 findings where 6,570 (64%) have been followed-up. Meanwhile the rest is planned to be followed-up by the respective Auditee in the first quarter of 2014.

Dalam menjalankan tugas, Divisi Audit Intern selalu mengacu kepada pedoman yang berlaku seperti SPFAIB (Standar Pelaksanaan Fungsi Audit Intern Bank Umum), Pedoman Audit Intern Bank Muamalat dan dilakukan atas dasar rencana audit yang disusun sebelumnya serta sesuai dengan Rencana Kerja & Anggaran Tahunan.
Laporan hasil audit setiap objek audit disampaikan dalam Laporan Hasil Audit kepada Direktur Utama, Dewan Komisaris melalui Komite Audit dan *auditee*.

SISTEM PENGENDALIAN INTERN

Sistem Pengendalian Intern mencakup pengendalian keuangan dan operasional serta kepatuhan terhadap peraturan perundangan.

1 Latar Belakang

Sistem Pengendalian Intern (SPI) yang efektif merupakan komponen penting dalam manajemen Bank dan menjadi dasar bagi kegiatan operasional Bank yang sehat dan aman. Sistem Pengendalian Intern yang efektif dapat membantu pengurus Bank menjaga aset Bank, menjamin tersedianya pelaporan keuangan dan manajerial yang dapat dipercaya, meningkatkan kepatuhan Bank terhadap ketentuan dan peraturan perundang-undangan yang berlaku, serta mengurangi risiko terjadinya kerugian, penyimpangan dan pelanggaran aspek kehati-hatian.

Dalam rangka mendukung sistem pengendalian intern, maka dibuatlah pedoman Internal Audit yang akan menjadi panduan bagi kegiatan pemeriksaan di Bank Muamalat. Maksud dari pedoman ini adalah memberikan pegangan dalam pelaksanaan tugas audit intern pada bank, sehingga diharapkan audit intern dapat berfungsi lebih efektif, fungsi pengendalian (*controlling*) pada seluruh jajaran manajemen bank dapat berfungsi Iebih efektif pula dalam mencapai misi dan sasaran bank

2 Landasan Hukum

1) Standar Pelaksanaan Fungsi Audit Intern Bank PT Bank Muamalat Indonesia,Tbk
2) *Internal Audit Charter* PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk
3) Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 1/6/PBI/1999 Tentang Penugasan Direktur Kepatuhan (*Compliance Director*) dan Penerapan Standar Pelaksanaan Fungsi Audit Intern Bank Umum.

In performing its duties, IAD always refers to all applicable guidelines such as SPFAIB (Standard Internal Audit Function in Commercial Bank), Bank Muamalat Internal Audit Guidelines, while all audit works are carried out based on the audit plans previously prepared as well as in accordance with the Annual Work Plan & Budget. Audit report of each audit object is submitted in the Audit Report to the President Director, the Board of Commissioners through the Audit Committee and the auditees.

INTERNAL CONTROL SYSTEM

Internal Control System includes financial and operational controls as well as compliance with the laws and regulations.

1. Background

Effective Internal Control System is an important component in the management of the Bank and becomes the basis for healthy and safe operations. Effective Internal Control System can help the Management of the Bank to maintain the Bank's assets, ensure availability of trusted financial and managerial reporting, improve the Bank's compliance to the applicable rules and legislations, as well as reduce the risk of losses, irregularities and violations of prudential aspects.

In order to support the internal control system, the internal audit guidelines was formulated which will be the guide for inspection activities in Bank Muamalat Indonesia. The objective of this guideline is to provide guidance in the implementation of internal audit in the bank, thus internal audit is expected to function more effectively, control function (controlling) at all levels of the bank's management can function effectively, and effectiveness in the achievement of the mission and goals of the bank.

2. Legal Basis

1) Internal Audit Function Implementation Standards of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk
2) Internal Audit Charter PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk
3) Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 1/6/PBI/1999 on the Assignment of Compliance Director and the Application Internal Audit Function Implementation Standards of Commercial Banks.

4) Peraturan Bank Indonesia No. 11/25/PBI/2009 tentang perubahan atas Peraturan Bank Indonesia No. 5/8/PBI/2003 tentang penerapan Manajemen Risiko Bagi Bank Umum.
5) Peraturan Bank Indonesia No. 5/8/PBI/2003 tentang penerapan Manajemen Risiko Bagi Bank Umum.
6) Surat Edaran Bank Indonesia Nomor 5/21/DPNP tentang penerapan Manajemen Risiko Bagi Bank Umum.
7) Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 9/15/PBI/2007 Tentang penerapan Manajemen Risiko Dalam penggunaan Teknologi Informasi Oleh Bank Umum.
8) Surat Edaran No. 9/30/DPNP tentang penerapan Manajemen Risiko Dalam Penggunaan Teknologi Informasi Oleh Bank Umum.
9) Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 11/3/PBI/2009 Tentang Bank Umum Syariah.
10) Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 11/33/PB1/2009 Tentang pelaksanaan *Good Corporate Governance* (GCG) Bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah.
11) Surat Edaran Bank Indonesia No. 12/13/DPbS perihal pelaksanaan *Good Corporate Governance* Bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah
12) Peraturan Bank Indonesia Nomor 13/2/PBI/2011 tentang pelaksanaan Fungsi Kepatuhan Bank Umum.
13) Kebijakan, pedoman, prosedur dan peraturan internal PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
14) Peraturan perundangan yang berlaku, relevan dan terkait.

3. Hirarki

Hirarki pedoman Internal Audit yang berlaku di Bank Muamalat adalah sebagaimana tercantum dalam tabel dibawah ini:

4) Bank Indonesia Regulation No. 11/25/PBI/2009 on the amendments to Bank Indonesia Regulation No. 5/8/PBI/2003 on the application of Risk Management for Commercial Banks.
5) Bank Indonesia Regulation No. 5/8/PBI/2003 on the application of Risk Management for Commercial Banks.
6) Bank Indonesia Circular Letter No. 5/21/DPNP on the application of Risk Management for Commercial Banks.
7) Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 9/15/PBI/2007 On the application of Risk Management in the use of Information Technology by Commercial Banks.
8) Bank Indonesia Circular Letter No. 9/30/DPNP on the application of Risk Management in the use of Information Technology by Commercial Banks.
9) Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 11/3/PBI/2009 About Islamic Commercial Banks.
10) Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 11/33/PB1/2009 On the implementation of Good Corporate Governance (GCG) for Sharia Commercial Banks and Sharia Business Units.
11) Bank Indonesia Circular Letter No. 12/13/DPbS on the implementation of Good Corporate Governance for Sharia Commercial Banks and Sharia Business Units.
12) Bank Indonesia Regulation No. 13/2/PBI/2011 on the implementation of the Compliance Function of Commercial Banks.
13) Policies, guidelines, procedures and internal regulations of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
14) The applicable legislations, relevant and related.

3. Hierarchy

The applicable Internal Audit guidelines hierarchy in Bank Muamalat Indonesia is as listed in the table below:

Level	**Ketentuan** | Provision	**Nama** | Name
I	Kebijakan Umum General Policy	Kebijakan Umum Internal Audit Internal Audit General Policy
II	Pedoman | Guidelines	Pedoman Internal Audit | Internal Audit Guideline
III	Prosedur Pelaksanaan Implementation Procedures	• Prosedur Pelaksanaan Pemeriksaan Pembiayaan Financing Operational Audit Implementation Procedures • Prosedur Pelaksanaan Pemeriksaan Operasional IT Audit Implementation Procedures i Prosedur • Prosedur Pelaksanaan Pemeriksaan Teknologi Informasi Prosedur Pelaksanaan Pemeriksaan Syariah Sharia Audit Implementation Procedures

4. Definisi

1) Pengendalian intern merupakan suatu mekanisme pengawasan yang ditetapkan oleh manajemen Bank secara berkesinambungan (*on going basis*), guna :
   - menjaga dan mengamankan harta kekayaan Bank;
   - menjamin tersedianya laporan yang lebih akurat meningkatkan kepatuhan terhadap ketentuan yang berlaku;
   - mengurangi dampak keuangan/kerugian, penyimpangan termasuk kecurangan atau *fraud*, dan pelanggaran aspek kehati-hatian;
   - meningkatkan efektivitas organisasi dan meningkatkan efisiensi biaya.
2) Internal Audit adalah kegiatan *assurance* (menjamin) dan konsultasi yang independen dan objektif untuk memberikan nilai tambah dan perbaikan terhadap kegiatan organisasi/perusahaan.
3) Pemeriksaan pembiayaan adalah suatu upaya untuk meminimalkan risiko, mencegah terjadinya risiko pembiayaan, sehingga tercipta tingkat keamanan dalam praktek-praktek pelaksanaan pembiayaan, yang sesuai dengan prinsip operasional pembiayaan yang sehat.
4) Pemeriksaan Operasional adalah :
   - Memberikan informasi kepada manajemen secara berkesinambungan mengenai temuan-temuan kesalahan dan penyimpangan dengan cara melakukan analisa, penilaian, komentar dan rekomendasi mengenai pengendalian internal yang telah ditetapkan guna perbaikan terhadap efektivitas dan efisiensi kinerja serta pengelolaan risiko.
   - Memastikan bahwa seluruh prosedur yang terkait dengan aktivitas operasi telah dijalankan dengan baik sehingga dapat melindungi kepentingan bank, nasabah dan petugas pelaksana.
5) Pemeriksaan syariah adalah pemeriksaan terhadap kegiatan internal Bank, yang mencakup hal-hal yang terkait dengan aspek kepatuhan syariah (*sharia compliance aspects*) baik dalam operasional maupun produk dan jasa bank syariah.
6) Pemeriksaan Teknologi Informasi adalah pemeriksaan terhadap penggunaan Teknologi Informasi yang meliputi 9 (sembilan) *major process* yaitu:
   1. Audit atas Manajemen;
   2. Audit atas Pengembangan dan Pengadaan;
   3. Audit atas Operasional Teknologi lnformasi;

4. Definition

1) Internal control is a monitoring mechanism established by the Management of the Bank on an ongoing basis, in order to :
   - safeguard and secure the assets of the Bank;
   - ensure the availability of more accurate reporting which improves compliance with the applicable regulations;
   - reduce the financial impact/ loss, violations or irregularities including fraud and violations of the prudential aspects ;
   - improve organizational effectiveness and improve cost efficiency.
2) Internal Audit is an assurance activity (guarantee) and independent and objective consultation to provide value-added and improvements to the activities of the organization/ Company.
3) Financing Audit is an attempt to minimize risk, prevent financing risks, so as to create level in the implementation of the financing practices, in accordance with the principles of healthy financing operations.
4) Operational Audit is:
   - Provide information to the management on an ongoing basis regarding the findings of errors and deviations by means of analysis, ratings, comments and recommendations on the internal control established for the improvement of the effectiveness and efficiency of performance and risk management .
   - Ensure that all procedures related to the operating activities have been carried out properly so as to protect the interests of the Bank, customers and executive officers.
5) Sharia Audit is the examination of the Bank's internal activities, which include matters related to the compliance of sharia aspects (sharia compliance aspects) in both the operations and the products and services of Islamic banks.
6) Information Technology Audit is the examination of the use of Information Technology which includes nine (9) major process , namely:
   1. Audit on the Management;
   2. Audit on development and procurement;
   3. Audit on the Operations of Information Technology;

4. Audit atas Jaringan Komunikasi;
5. Audit atas pengamanan Informasi;
6. Audit atas *Business Continuity Plan*;
7. Audit atas *End User Computing*;
8. Audit atas *Electronic Banking*;
9. Audit atas penggunaan pihak penyedia Jasa Teknologi Informasi.

7) Pemeriksaan *Physical Condition* adalah suatu upaya untuk meminimalkan risiko, mencegah terjadinya risiko kerugian, sehingga tercipta tingkat keamanan dan kenyamanan dalam bekerja.

8) Pemeriksaan Khusus adalah pemeriksaan kepada auditee yang dilakukan karena ada situasi / kondisi tertentu, yang mengharuskan dilakukannya pemeriksaan, dan karena sifatnya demikian, maka tidak dapat direncanakan dalam program kerja IAD tahunan.

5. Tujuan Pengendalian Intern

Sehubungan dengan besarnya dampak yang diakibatkan oleh kerugian-kerugian tersebut diatas maka manajemen bank perlu sekali melaksanakan fungsi pengendalian (*controlling*) yang efektif. Dalam melaksanakan pengendalian tersebut bank harus memiliki Sistem Pengendalian Internal (SPIN), atau sistem pengendalian manajemen, yaitu meliputi pengendalian keuangan (*accounting control*) dan pengendalian bukan keuangan (*administration control*). Bentuk dari SPIN adalah berupa ketentuan-ketentuan yang bersifat perintah, larangan, bimbingan/panduan dan sanksi-sanksi (seperti ketentuan disiplin karyawan), kebijaksanaan prosedur, metode, batas wewenang dan tanggung jawab yang terkoordinasi, sehingga merupakan suatu sistem yang saling terkait (*built in control*). Dengan alat bantu tersebut, diharapkan apabila terjadi penyimpangan maka penyimpangan tersebut dapat ditemukan dan dapat terungkap sehingga dapat dilakukan koreksi/perbaikan yang merupakan tindak lanjut.

Tujuan SPIN adalah untuk memastikan (*assurance*) terwujudnya harapan (*concern*) manajemen. Adapun *concern* manajemen bank adalah sebagai berikut:

1) Tujuan dan sasaran kegiatan operasional yang telah ditetapkan dapat tercapai secara efektif dengan memanfaatkan sumber daya (manusia, keuangan dan harta fisik) secara efisien dan ekonomis.

4. Audit on the Communication Networks;
5. Audit on the information network;
6. Audit on the Business Continuity Plan;
7. Audit on End User Computing;
8. Audit on Electronic Banking;
9. Audit on the use of Information Technology usage.

7) Physical Condition examination is an attempt to minimize risks, prevent losses, so as to create security and comfort in work.

8) Special Audit is the examination of auditee conducted because of certain situation/ circumstance which requires the performance of examination, and because of its very nature, it cannot be planned in the annual work program of IAD.

5. Internal Control Objectives

With respect to the magnitude of the impacts caused by the losses mentioned above, it is essential for the Bank's management to carry out an effective control function (controlling). In carrying controlling, the Bank should have an Internal Control System (ICS), or a management control system, which includes financial control (accounting control) and non-financial control (administration control). ICS should be in the form of provisions with the nature of commanding, prohibiting, guidance/ guidelines and sanctions (such as employee discipline provisions), procedures, methods, coordinated limits of authority and responsibility, thus becoming an interconnected system (built in control). With these tools, in case of deviation, it is expected that the deviation can be found and can be revealed so that it can be corrected/ improved as follow-up.

The aim of ICS is to ensure (assurance) the realization of expectations (concern) of management. The concerns of the Bank's management are as follows:

1) Goals and objectives of the operational activities that have been set can be achieved effectively by utilizing the resources (human, financial and physical assets) efficiently and economically.

2) Informasi yang diperlukan dapat tersedia secara relevan, lengkap dan benar (*accuracy and reliability*) yang disajikan secara lancar, yaitu:
   - Informasi yang diperlukan manajemen dalam memantau dan mengambil keputusan seperti informasi penyajian data keuangan, informasi mengenai nasabah/calon nasabah, informasi mengenai informasi mengenai pesaing, dan sebagainya.
   - Informasi yang diperlukan nasabah dalam peningkatan pelayanan untuk menarik nasabah baru dan mempertahankan nasabah lama. Dalam hal ini manajemen bank juga *concern* supaya dapat memberikan pelayanan informasi yang diminta/diperlukan oleh Bank Indonesia.
   - Aman, yaitu bahwa manajemen bank sangat *concern* agar Semua harta kekayaan yang dikuasai bank berupa dana sendiri dan dana masyarakat tetap aman dari kecurian, kecurangan, penyalahgunaan dan hal-hal lain yang merugikan bank (*safeguard of asset*).
   - Tertib, yaitu bahwa manajemen bank *concern* agar semua pihak pada intern bank dapat patuh terhadap ketentuan yang berlaku baik ketentuan intern bank maupun ketentuan ekstern yang dikeluarkan Bank Indonesia (*encourage adherence to prescribed managerial policy*) dan lain-lain.

6. Pengendalian Internal menurut Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO)

Pengertian dari COSO adalah suatu inisiatif dari sektor swasta yang dibentuk pada tahun 1985. Tujuan utamanya adalah untuk mengidentifikasi faktor-faktor yang menyebabkan penggelapan laporan keuangan dan membuat rekomendasi untuk mengurangi kejadian tersebut.

Pengertian Pengendalian Internal menurut COSO yaitu sistem pengendalian internal merupakan suatu proses yang melibatkan dewan komisaris, manajemen, dan personil lain, yang dirancang untuk memberikan keyakinan memadai tentang pencapaian tiga tujuan berikut ini: Efektivitas dan efisiensi operasi, Keandalan

2) The information required can be provided relevantly, complete and correct (accuracy and reliability) which are presented seamlessly, namely:
   - Information required by the management in monitoring and making decisions such as financial data presentation information, information about the customer/ prospective customer, information on the competitors, and so on.
   - Information required in improving customer services to attract new customers and maintain existing customers. In this case the Bank's management is also concerned to provide information services requested/ required by Bank Indonesia.
   - Safe, meaning that the bank's management is very concerned that all assets held by the Bank, in the form of the Bank's own funds and public funds, remain safe from theft, fraud, abuse and other things that can harm the Bank (safeguard of assets).
   - Orderly, meaning the Bank's management is concern that all internal parties of the Bank are able to comply to the applicable regulations, either the Bank's internal regulations and external regulations issued by Bank Indonesia (encourage adherence to prescribed managerial policy) and others.

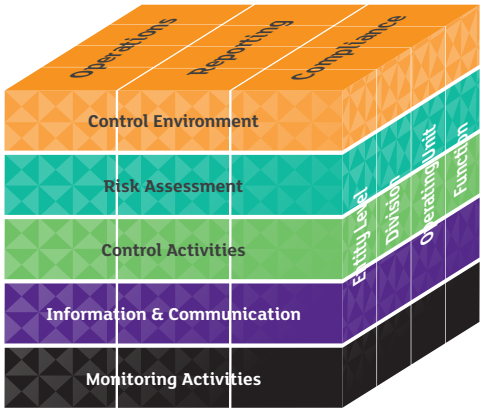
6. Internal Control according to the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO)

The meaning of COSO is an initiative of the private sector which was formed in 1985. The ultimate goal is to identify the factors that cause violations of the financial statements and make recommendations to reduce the incidence.

The definition of Internal Control according to COSO, internal control system is a process that involves the board of commissioners, management, and other personnel, designed to provide reasonable assurance to achieve the following three objectives: Effectiveness and efficiency of operations, reliability of financial reporting, compliance

Pelaporan keuangan, Kepatuhan terhadap hukum dan peraturan yang berlaku). Komponen pengendalian internal menurut COSO adalah:

with the applicable laws and regulations. Components of internal control according to COSO are:



1) **Lingkungan pengendalian**
Lingkungan pengendalian merupakan dasar untuk semua komponen pengendalian internal. Faktor-faktor lingkungan pengendalian mencakup integritas, nilai etis, dan kompetensi dari orang dan entitas, filosofi manajemen dan gaya operasi, cara manajemen memberikan otoritas dan tanggung jawab serta mengorganisasikan dan mengembangkan orangnya, perhatian dan pengarahan yang diberikan oleh *board*.

2) **Penaksiran risiko**
Mekanisme yang ditetapkan untuk mengindentifikasi, menganalisis, dan mengelola risiko-risiko yang berkaitan dengan berbagai aktivitas di mana organisasi beroperasi.

3) **Aktivitas pengendalian**
Pelaksanaan dari kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur yang ditetapkan oleh manajemen untuk membantu memastikan bahwa tujuan dapat tercapai.

4) **Informasi dan komunikasi**
Sistem yang memungkinkan orang atau entitas, memperoleh dan menukar informasi yang diperlukan untuk melaksanakan, mengelola, dan mengendalikan operasinya.

1. **Control Environment**
The control environment is the foundation for all the components of internal control. The factors of control environment include integrity, ethical values, and competence of persons and entities, management philosophy and operating style, how the management gives authority and responsibility and organizes and develops the personnel, the attention and direction provided by the board.

2. **Risk assessment**
A mechanism established to identify, analyze, and manage the risks associated with various activities in which the organization operates.

3. **Control activities**
The implementation of policies and procedures established by the management to help ensure that the goals can be achieved

4. **Information and communication**
System that allows the person or entity to acquire and exchange the necessary information to implement, manage and control operations.

5) **Pemantauan**

Sistem pengendalian internal perlu dipantau, proses ini bertujuan untuk menilai mutu kinerja sistem sepanjang waktu. Ini dijalankan melalui aktivitas pemantauan yang terus-menerus, evaluasi yang terpisah atau kombinasi dari keduanya.

7. Kesesuaian antara Pengendalian Intern Bank Muamalat dengan COSO

1) Dalam Pelaksanaan tugas dan kewajiban Divisi Audit (IAD) berada dibawah pengawasan dan bertanggungjawab kepada Direktur Utama dengan berkoordinasi dengan Direktur Kepatuhan dan Komite Audit. Semua temuan audit akan dilaporkan kepada Direktur Utama, Komisaris dan Komite Audit;

2) Mekanisme Penaksiran Risiko telah dilaksanakan oleh IAD dengan pemeriksaan Audit secara reguler , Audit Khusus, Audit Rutin dan pemeriksaan secara *onsite* atau *offsite* melakukan pemeriksaan sehingga bisa memberikan informasi kepada *auditee* mengenai potensi risiko dan mitigasinya;

3) Didalam melakukan aktivitas pemeriksaan audit selalu berpedoman kepada Sistem Operasional Prosedur (SOP) sekaligus memastikan bahwa kegiatan operasional sudah sesuai dengan peraturan yang ditetapkan. Apabila terdapat temuan yang signifikan dan berpotensi *fraud* maka audit akan berkoordinasi dengan divisi terkait dan Tim Anti *Fraud*;

4) Dalam pelaksanaan audit, apabila terdapat temuan-temuan lintas sektoral (terkait divisi lain) akan dilakukan koordinasi;

5) IAD memiliki departemen *Audit Result and Monitoring Audit* (ARMA) yang bertugas:
   - Mendukung pelaksanaan program I prosedur kerja internal audit agar tercapai sesuai yang ditargetkan dan melakukan pemantauan atas basil audit pada seluruh unit kerja IAD, termasuk melakukan monitoring *follow up* tindak lanjut temuan audit;
   - Membantu melakukan *review/editing draft* Laporan Hasil Pemeriksaan sebelum ditandatangani oleh IAD *Head*;
   - Memantau tindak lanjut dan pemeriksaan di seluruh unit Kerja;
   - Menganalisis hasil tindak lanjut temuan Audit;

5. **Monitoring**

Internal control system need to be monitored, this process aims to assess the quality of performance of the system over time. This activity is conducted through continuous monitoring, separate evaluation or a combination of both.

7. Compatibility between Bank Muamalat Indonesia's Internal Control and COSO

1) In the implementation of the duties and responsibilities, the Audit Division (IAD) is under the supervision of and is responsible to the President Director, in coordination with the Director of Compliance and Audit Committee. All audit findings will be reported to the President Director, the Commissioner and the Audit Committee;

2) The risk assessment mechanism has been implemented by IAD with regular audit examinations, Special Audits, Routine Audits and onsite or offsite inspections so that information can be provided to the auditee regarding the potential risks and its mitigation;

3) Audit is always conducted based on the System Operating Procedure (SOP) as well as to ensure that operational activities are in accordance with the regulations. If there are significant findings and potential fraud, the auditor will then coordinate with the concerned division and Anti Fraud Team;

4) In conducting audit, if there are cross-sectional findings (related to other divisions) coordination will be conducted;

5) IAD comprises of the Audit department and the Monitoring Audit Result (ARMA) department responsible to:
   - Support the implementation program I of the internal audit work procedures in order to achieve the appropriate target and conduct monitoring on the audit results in all working units of IAD, including perform monitoring to follow-up audit findings;
   - Assist in reviewing/ editing the draft Report of Audit before being signed by the IAD Head;
   - Monitor and follow-up the audits in all of the working units;
   - Analyze the results of the follow-up on audit findings;

- Mereview pemakaian anggaran kerja IAD dalam rangka peningkatan efisiensi dan mencegah timbulnya penyimpangan operasional yang mengandung resiko finansial.

- Review the use of IAD working budget in order to increase efficiency and prevent operational irregularities that contain financial risk.

8. Evaluasi atas efektivitas sistem pengendalian intern

Dalam hal ini IAD selalu mengadakan rapat koordinasi baik setelah audit rutin dan rapat bulanan yang bertujuan untuk mengetahui kendala-kendala yang dihadapi dilapangan, kendala dari pihak *auditee*, kendala dibidang teknologi dan informasi serta membuat *action plan* sebagai Iangkah perbaikan untuk IAD kedepannya

8. Evaluation on effectiveness of the Internal Control System

In this case IAD has always held coordination meetings after routine audits and monthly meetings which are aimed to determine the constraints faced in the field, the constraints from the auditee, the constraints in the field of technology and information and create an action plan as a step of improvement for the future IAD

TIM ANTI FRAUD/TAF

Dalam rangka meningkatkan kesadaran akan pentingnya upaya untuk mencegah dan menanggulangi masalah *fraud* di Bank Muamalat serta beberapa kejadian *fraud* yang dilakukan oleh pihak Internal bank seperti kasus di bank lain maka pada tahun 2011 Direksi telah membentuk Tim Pencegahan & Penanganan *Fraud* (Tim *Anti Fraud*/TAF) melalui SK Direksi yang sudah mengalami beberapa perubahan dan terakhir diubah melalui surat keputusan No.041A/DIR/KPTS/III/2012 tanggal 22 Maret 2012 yang bertanggung jawab langsung kepada Direktur Utama / Direktur Supervisi serta memiliki hubungan komunikasi dan pelaporan secara langsung kepada Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah (DPS).

TAF terdiri dari personil yang berasal dari unit-unit kerja yang relevan dan terkait dengan strategi pengendalian fraud yaitu berasal dari :

- Internal Audit Division
- Compliance Division
- Risk Management Division
- Corporate Legal Desk
- Human Capital Division

ANTI FRAUD TEAM (AFT)

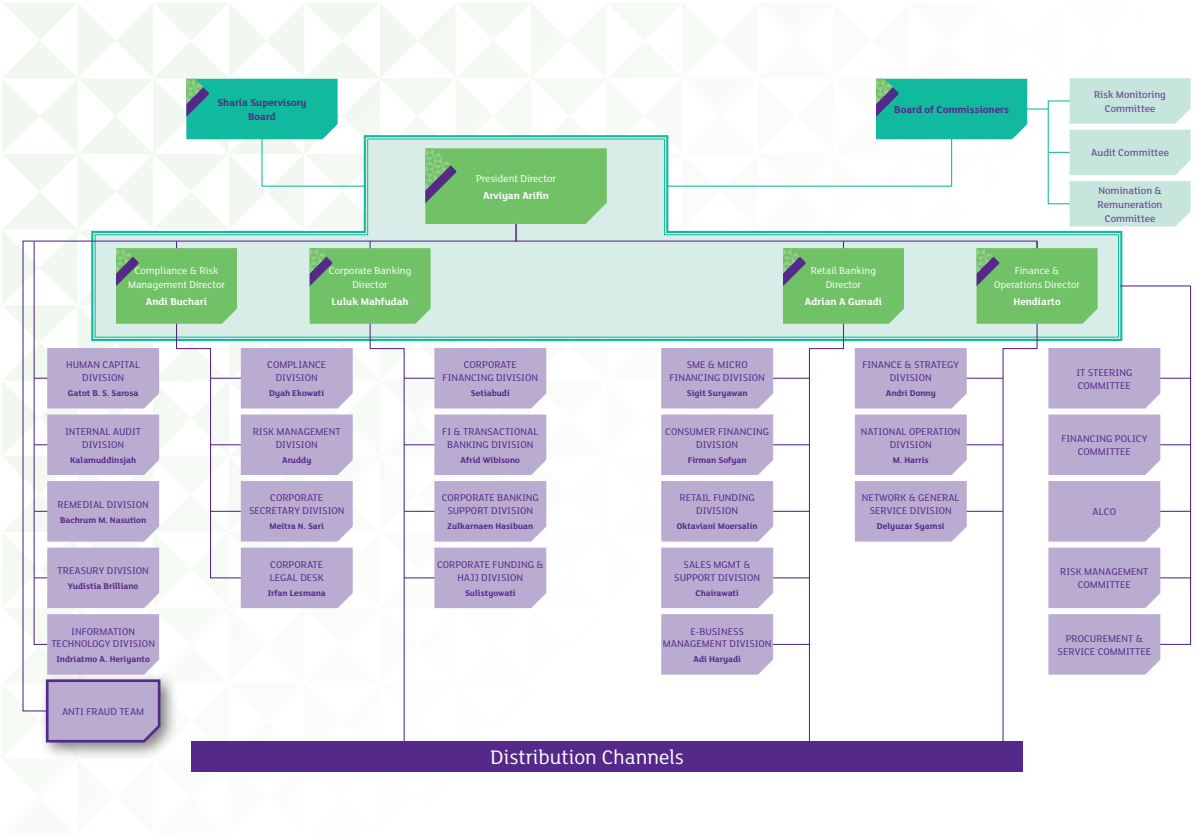
In order to increase awareness of the importance of efforts to prevent and address frauds in Bank Muamalat as well as fraud occurrences by the Internal of the bank such as the case in other banks, the Board of Directors in 2011 formed Fraud Prevention & Handling Team (Anti-Fraud Team/TAF) through Directors Decree which has been amended several times and last amended through the Decree No.041A/DIR/KPTS/III/2012 dated March 22, 2011 which is directly accountable to the President Director/Supervision Director as well as having a direct communication and reporting line to the Board of Commissioners and the Sharia Supervisory Board (SSB).

AFT consists of personnel from business units that are relevant and related to fraud control strategy, namely:

- Internal Audit Division
- Compliance Division
- Risk Management Division
- Corporate Legal Desk
- Human Capital Division

Dibawah ini adalah struktur organisasi Tim TAF Bank Muamalat:

Below is the organizational structure of the AFT of Bank Muamalat:



Susunan Keanggotaan TAF adalah :

- Direktur Supervisi:
  Direktur Utama;
- Wakil Direktur Supervisi:
  Direktur Kepatuhan dan Manajemen Risiko
- Ketua:
  Internal Audit Division Head (merangkap anggota)
- Wakil Ketua I:
  Compliance Division Head (merangkap anggota)
- Wakil Ketua II:
  Risk Management Division Head (merangkap anggota)
- Wakil Ketua III:
  Human Capital Division Head (merangkap anggota)

The composition of AFT is:

- Supervising Director:
  President Director
- Vice Supervising Director:
  Compliance and Risk Management Director
- Chairman:
  Internal Audit Division Head (concurrently as member)
- Vice Chairman I:
  Compliance Division Head (concurrently as member)
- Vice Chairman II:
  Risk Management Division Head (concurrently as member)
- Vice Chairman III:
  Human Capital Division Head (concurrently as member)

- Sekretaris:
  Corporate Legal Desk Head (merangkap anggota)
- Wakil Sekretaris I:
  Officer dari Tim Anti Fraud (merangkap anggota)
- Wakil Sekretaris II:
  Staff Tim Anti Fraud (merangkap anggota)
- Anggota Tetap:
  Officer divisi yang terkait

Dalam menjalankan fungsi dan tugasnya, TAF menerapkan strategi pengendalian *fraud* dengan mengacu kepada Surat Edaran Bank Indonesia No. 13/28/DPNP tanggal 9 Desember 2011 perihal Penerapan Strategi *Anti Fraud* bagi Bank Umum yang memiliki 4 (empat) pilar yaitu:

1) Pencegahan yaitu melakukan langkah-langkah dalam rangka mengurangi potensi risiko terjadinya *Fraud*, antara lain *anti fraud awereness*, identifikasi kerawanan, dan *know your employee*.
2) Deteksi yaitu melakukan langkah-langkah dalam mengidentifikasi dan menemukan *Fraud* dalam kegiatan usaha bank, antara lain kebijakan dan mekanisme *whistleblowing, surprise audit* dan *surveillance system*.
3) Investigasi, Pelaporan dan Sanksi yaitu melakukan langkah-langkah dalam rangka menggali informasi (investigasi), sistem pelaporan dan pengenaan sanksi atas *fraud* dalam kegiatan usaha bank.
4) Pemantauan, Evaluasi dan Tindak lanjut yaitu melakukan langkah-langkah dalam rangka memantau dan mengevaluasi *fraud*, serta mekanisme tindak lanjut.

Disamping itu TAF mempunyai tugas dan tanggung jawab antara lain :

1) Menyusun SOP Pencegahan dan Penanganan *Fraud* (Tim *Anti Fraud*) dan melakukan sosialisasi SOP ke seluruh cabang.
2) Memberikan *training*, sosialisasi dan pembinaan kepada unit-unit kerja dan karyawan dalam rangka antisipasi dan pencegahan terjadinya *fraud*.
3) Memonitor dan mengevaluasi pelaksanaan/implementasi SOP tersebut.

- Secretary:
  Corporate Legal Desk Head (concurrently as member)
- Vice Secretary I:
  Officers from the Anti Fraud Team (concurrently as member)
- Vice Secretary II:
  Staff of the Anti Fraud Team (concurrently as member)
- Permanent Members:
  Related Division Officers

In exercising its functions and duties, AFT implements fraud control strategies with reference to Bank Indonesia Circular Letter No. 13/28/DPNP dated December 9, 2011 on Anti-Fraud Strategy Implementation for commercial banks, which has 4 (four) pillars, namely:

1. Prevention, which is taking steps in order to reduce the potential risk of fraud, such as anti-fraud Awareness, identifying vulnerabilities, and know your employee.
2. Detection, which is taking steps to identify and locate fraud in banking business operations, among others, policies and mechanisms for whistle blowing, surprise audits and surveillance system.
3. Investigating, Reporting, and Sanctions, which is taking steps in order to gather information (investigation), the reporting system and the imposition of sanctions for fraud in banking operations.
4. Monitoring, Evaluation and Follow-up, which is taking steps in order to monitor and evaluate the fraud, as well as follow-up mechanisms.

In addition, the TAF has duties and responsibilities including:

1. Develop Fraud Prevention and Handling SOP (Anti-Fraud Team) and conduct socializations of the SOP to all branches.
2. Provide training, socialization, and coaching to business units and employees for anticipation and prevention of fraud.
3. Monitor and evaluate the implementation of the SOP.

4) Apabila dipandang perlu, TAF dapat bekerjasama dengan unit-unit kerja terkait, termasuk mengangkat Anggota Tidak Tetap/*Adhoc* untuk periode tertentu dalam hal mana ditetapkan melalui Surat Penunjukan yang ditandatangani oleh Ketua Tim dengan diketahui oleh Direktur Supervisi.
5) Merekomendasikan ke Manajemen hal-hal terkait kasus *fraud* dan sanksinya.
6) Mengevaluasi efektivitas perusahaan dalam mencegah, mendeteksi, menginvestigasi dan memperbaiki dampak *fraud* yang terjadi.
7) Mengadakan rapat rutin terkait tindak lanjut penanganan fraud dan membuat laporan periodik kepada Direktur Supervisi.
8) Berkoordinasi dengan instansi dan aparatur negara terkait untuk menindaklanjuti kasus *fraud*, baik yang dilakukan oleh pelaku internal maupun eksternal.
9) Berkoordinasi dengan unit kerja yang terkait dalam pelaporan kepada Bank Indonesia.

Aktivitas yang dilakukan TAF selama tahun 2013 sebagai berikut:

1) Penyusunan Strategi, Pedoman dan Prosedur Pelaksanaan Anti Fraud.
2) Penyampaian Laporan Penerapan Strategi *Anti Fraud* kepada Bank Indonesia semester I dan semester II tahun 2013.
3) Penyampaian Laporan Kejadian *Fraud* kepada Bank Indonesia yang diperkirakan berdampak negatif secara signifikan terhadap Bank dan/atau nasabah, termasuk yang berpotensi menjadi perhatian publik.
4) Mengikutsertakan anggota TAF dalam *training*/ pelatihan, seminar atau *workshop* tentang *anti fraud* yang diselenggarakan oleh pihak eksternal.
5) Sosialisasi Tim *Anti Fraud* (TAF) kepada seluruh unit bisnis /unit kerja.
6) Melakukan *reminder* kepada unit bisnis/unit kerja tentang kewajiban pengiriman kejadian *fraud*.
7) *Meeting* koordinasi pembahasan penyelesaian kasus *fraud* di unit bisnis/unit kerja.
8) Proses investigasi penyelesaian kasus *fraud* di unit bisnis/unit kerja.
9) Rekapitulasi kasus *fraud* di unit bisnis/unit kerja selama tahun berjalan

4. If deemed necessary, TAF can cooperate with related work units, including appointing Adhoc Member for a certain period in which are set through a Letter of Appointment signed by the Team Leader and known by the Supervision Director
5. Recommend to management all issues related to cases of fraud and their sanctions;
6. Evaluate the effectiveness of the Company in preventing, detecting, investigating as well as addressing the impacts of fraud when they occur;
7. Hold regular meetings related to the follow-up of fraud and make periodic reports to the Supervision Director;
8. Coordinate with relevant State agencies and officials to follow up cases of both internal and external frauds;
9. Coordinate with related work units in reporting to Bank Indonesia.

Activities conducted by AFT in 2013 were as follow:

1. Formulation of Strategies, Guidelines, and Procedures of Anti-Fraud Implementation.
2. Submission of Anti-Fraud Implementation Strategies to Bank Indonesia in semester I and semester II of 2013.
3. Submission of Fraud Occurrence Report to Bank Indonesia deemed to have a negative impact significantly to the Bank and/or customers, including the potential to become public attention.
4. Partaking TAF team members in trainings/coaching, seminar, or workshop on anti-fraud organized by external parties.
5. Socialization of Anti-Fraud Team (AFT) to all business/ work units.
6. Providing reminder to business/work units on the obligations of conveying fraud occurrences.
7. Coordination meeting discussing the resolutions of fraud cases in the business/work units.
8. Resolution investigation process of fraud cases in business/work units.
9. Recapitulation of fraud cases in the business/work units during the year.

Setiap temuan audit dengan kategori *fraud* akan ditangani oleh TAF. Selama 2013, terdapat 1 (satu) temuan dengan kategori *internal fraud* yang dilakukan oleh 1 (satu) orang pegawai tetap dengan rincian sebagai berikut :

Any audit findings with the category of fraud will be handled by AFT. During 2013, there is 1 (one) finding with the category of internal fraud committed by one (1) nonpermanent employee with the following details:

Tabel Internal Fraud Bank Muamalat
Bank Muamalat Internal Fraud Table

Internal Fraud dalam 1 (satu) tahun Internal Fraud in 1 (one) year	**Jumlah kasus yang dilakukan oleh** Number of cases conducted by					
	Pengurus | Management		**Pegawai Tetap** Permanent Employee		**Pegawai Tidak Tetap** Non Permanent Employee	
	Tahun Sebelumnya Previous Year	**Tahun berjalan** Current Year	**Tahun Sebelumnya** Previous Year	**Tahun berjalan** Current Year	**Tahun Sebelumnya** Previous Year	**Tahun berjalan** Current Year
Total Fraud | Total Fraud	-	-	-	-	1	1
Telah diselesaikan | Settled	-	-	-	-	1	1
Dalam proses penyelesaian di internal Bank In the process of settlement in the Bank's Internal	-	-	-	-	-	-
Belum diupayakan penyelesaiannya No efforts to settle	-	-	-	-	-	-
Telah ditindaklanjuti melalui proses hukum Settled legally	-	-	-	-	-	-

Kasus tersebut telah diselesaikan oleh TAF bekerja sama dengan unit terkait lainnya. Para pelaku juga telah diberi sanksi tegas sesuai dengan ketentuan internal dan Perjanjian Kerja Bersama/Ittifaq Bank Muamalat. Tidak hanya itu, pelaku juga telah mengganti kerugian material yang dibayarkan secara lunas oleh pelaku dan keluarga pelaku, sehingga tidak ada kerugian finansial bagi Bank Muamalat.

The case has been settled by AFT in collaboration with other relevant units. The offender has been given strict punishment in accordance with internal provisions and Collective Labor Agreement/ Ittifaq of Bank Muamalat Indonesia. Furthermore, the offender also replaced the material losses, paid in full by the offender and the offender's family, thus there is no financial loss to Bank Muamalat.

KERJASAMA DENGAN KOMITE AUDIT (KA)

Sesuai dengan ketentuan dan peraturan GCG yang berlaku disebutkan bahwa tugas dari Komite Audit (KA) terkait dengan Internal Audit Division (IAD) antara lain:

- Menindaklanjuti hasil temuan IAD sesuai dengan kebijakan atau pengarahan yang diberikan oleh Dewan Komisaris;
- Mengevaluasi hasil temuan pemeriksaan oleh IAD;
- Meminta Direksi untuk menindaklanjuti hasil temuan pemeriksaan IAD;
- Memberikan persetujuan tentang pengangkatan dan pemberhentian IAD Head oleh Direksi dan dilaporkan kepada Bank Indonesia;

COOPERATION WITH THE AUDIT COMMITTEE

In accordance to the applicable GCG rules and regulations, the duties of the Audit Committee (AC) related to the the Internal Audit Division (IAD), among others:

- Follow up on the findings of IAD in accordance with the policies or directives given by the Board of Commissioners;
- Evaluate the findings of the examinations conducted by the IAD;
- Ask Directors to follow up on the findings of the examinations conducted by IAD;
- Provide approval on the appointment and dismissal of the IAD Head by the Board of Directors and and report to Bank Indonesia;

- Mereview *Internal Audit Charter*, menanggapi rencana *Audit Intern* dan masalah-masalah yang ditemukan oleh IAD serta menentukan pemeriksaan khusus oleh IAD, apabila terdapat dugaan terjadinya kecurangan, penyimpangan terhadap hukum dan peraturan yang berlaku;
- Mengambil langkah-langkah yang diperlukan dalam hal auditee tidak menindaklanjuti laporan IAD;
- Memastikan bahwa Manajemen menjamin baik Auditor Eksternal maupun Auditor Internal dapat bekerja sesuai dengan Standar Audit yang berlaku;

Berdasarkan evaluasi terhadap dokumen dan risalah rapat KA selama tahun 2013, dapat diketahui hal-hal yang telah dilaksanakan oleh KA bersama IAD antara lain, sebagai berikut :

- KA telah melakukan pertemuan dengan Deloitte sebagai Auditor Eksternal Bank Muamalat yang membahas beberapa masalah terkait dengan hal pemeriksaan/ *review* Laporan Keuangan Bank Muamalat posisi 31 Desember 2012 (*Audited*).
- Temuan pemeriksaan yang dilakukan terhadap 81 (delapan puluh satu) kantor cabang Bank oleh IAD serta tindaklanjutnya. Selain itu oleh IAD juga disampaikan kepada KA mengenai hasil pemeriksaan khusus, pemeriksaan BEP cabang, pemeriksaan divisi dan pemeriksaan *Security Audit* terhadap beberapa kantor cabang, Divisi, dan obyek audit lainnya. Atas semua ini KA telah menyampaikan hasil evaluasinya kepada Dewan Komisaris.
- IAD sudah memiliki dan sudah menggunakan aplikasi Sistem Informasi Manajemen Audit (SIMA) untuk memonitor tindak lanjut seluruh temuan dari Bank Indonesia, Kantor Akuntan Publik, *audit issue* dari IAD serta temuan dari *Resident Auditor*. Hal ini sudah disampaikan kepada Komite Audit bagaimana SIMA dapat meningkatkan hasil pemeriksaan, evaluasi target tahun mendatang serta dapat memitigasi risiko.
- KA melakukan pembahasan mengenai hasil inventarisasi SOP Bank Muamalat, cara-cara pembenahan SOP di Unit Bisnis, Laporan Audit Triwulanan serta revisi atas *Internal Audit Charter*.
- KA melakukan pembahasan mengenai pemeriksaan yang telah dilakukan oleh IAD beserta tindak lanjut yang telah ditetapkan serta susunan sumber daya insani dan kecukupan pemenuhannya.

- Review the Internal Audit Charter, respond to the Internal Audit plan and issues found by IAD and determine special examination to be performed by IAD if there are allegations of fraud, misuse of laws and regulations;
- Take the necessary steps in terms of the auditee does not follow up IAD report;
- Ensure that the Management ensure both the External Auditor and Internal Auditor are able to work in accordance with the applicable Auditing Standards;

Berdasarkan evaluasi terhadap dokumen dan risalah rapat KA selama tahun 2013, dapat diketahui hal-hal yang telah dilaksanakan oleh KA bersama IAD antara lain, sebagai berikut:

- Based on the evaluation of the documents and minutes of the Audit Committee meetings for the year 2013, the Audit Committee implemented among others with the Internal Audit Division.
- The Audit Committee conducted meeting with Deloitte as the External Auditor of Bank Muamalat Indonesia, discussing some of the problems associated with inspection/ review of Financial Statements of Bank Muamalat Indonesia in December 31, 2012 (Audited).
- The findings of audit carried out in 81 (eighty- one) branch offices of the Bank by IAD and further action. In addition, the results of special audit, BEP audit in the branch offices, division audit and security audit in several branch offices, division and other audit objects were also presented by the IAD to the Audit Committee.
- IAD already have and have been using Audit Management Information System (AMIS) to monitor the follow-up of the entire findings from Bank Indonesia, the public accounting firm, audit issue from IAD as well as the findings from the Resident Auditor. How AMIS can improve the results of audt, evaluation of next year's target and mitigate risks have been delivered to the Audit Committee.
- The Audit Committee discussed about the results of SOP inventory of Bank Muamalat Indonesia, ways to improve SOP in the Business Unit s, Quarterly Audit Reports and the revision of the Internal Audit Charter.
- The Audit Committee discussed about the audit conducted by IAD and the determined follow-up as well as the structure of human resources and the adequacy of its fulfillment.

- KA juga telah melakukan evaluasi atas rencana kerja pemeriksaan tahun 2013 oleh IAD. IAD telah menyerahkan Laporan Pokok Hasil Audit Semesteran kepada KA, yang selanjutnya setelah dilakukan evaluasi akan diteruskan kepada Komisaris, yang kemudian disampaikan kepada Bank Indonesia.

WHISTLE BLOWING SYSTEM

Whistle Blowing adalah tindakan seorang atau beberapa orang karyawan atau orang lain mengungkapkan dugaan indikasi *fraud*. *Whistle blower* adalah seorang atau beberapa orang karyawan atau orang lain yang mengungkapkan dugaan indikasi *fraud*.

Secara umum pengaturan terhadap pelaksanaan *Whistle blower* tersebut telah diatur dalam Pedoman *Good Corporate Governance* dan Pedoman *Anti Fraud* Bank Muamalat, dimana Perseroan memberikan kesempatan kepada setiap karyawan, mantan karyawan atau pekerja lainnya, anggota dari suatu institusi atau organisasi, serta pihak lainnya untuk dapat menyampaikan/melaporkan suatu tindakan yang dianggap melanggar ketentuan mengenai adanya dugaan pelanggaran terhadap pelaksanaan GCG kepada Perseroan secara pribadi, baik melalui surat, telepon, email serta media lainnya kepada Direksi dan Sistem ini menjamin kerahasiaan identitas pelapor dan laporannya.

Kebijakan dan mekanisme *whistle blowing* terdiri dari 2 (dua) kegiatan utama yaitu :

1. **Perlindungan kepada *Whistleblower***
   - Pelapor atau *whistleblower* dapat memberikan informasi melalui lisan ataupun tertulis melalui media yang ditentukan.
   - Bank berkomitmen melindungi dan memfasilitasi pemberian perlindungan hukum kepada *whistleblower* dengan menjaga kerahasiaan identitas *whistleblower* dan laporan yang disampaikan sesuai dengan ketentuan yang berlaku.
   - Atas segala biaya yang timbul dalam memfasilitasi perlindungan hukum terhadap *whistleblower* sampai dengan kasus selesai menjadi beban Bank.
   - Bank merahasiakan data identitas *whistleblower* bagi yang mencantumkan data indentitasnya.
   - Mekanisme *whistleblowing* ditangani oleh TAF dan mengacu pada Prosedur Pelaksanaan *Anti Fraud*.
   - *Whistleblower* dapat diberikan *reward* atau *punishment* yang ketentuannya sesuai dengan kebijakan Direksi.

- The Audit Committee also conducted an evaluation of the audit work plan in 2013 by IAD. IAD has submitted the Semester Principal Report of Audit to the Audit Committee, which will be evaluated and then delivered to the Commissioner, and reported to Bank Indonesia.

WHISTLE BLOWING SYSTEM

Whistle Blowing is the act of one or more employees or other people, revealing indications of fraud allegations. Whistle blower is one or several employees or other people who expresses the indication of fraud allegations

In general, the management of Whistle blower implementation has been determined in the Guidelines of Good Corporate Governance and Anti-Fraud Guidelines of Bank Muamalat, in which the Company provides the opportunity for each employee, former employee or other workers, member of an institution or organization, and other parties to be able to deliver/ report an act that is considered a violation to the provisions regarding the violation allegation to the implementation of GCG to the Company, in person, either by letter, telephone, email and other media to the Board of Directors and this System guarantees the confidentiality of the identity of the complainant and its report

The policy and mechanism of whistle blowing consists of 2 (two) main activities, namely:

1. **Protection to the Whistleblower**
   - Reporter or whistle blower may provide oral or written information through specified media.
   - The Bank is committed to provide protection to whistle blowers to keep the identity confidential of the whistleblower and the reports submitted according to the applicable provisions.
   - All costs incurring in facilitating the legal protection of the Whistleblower until the case is finished becomes the burden of the Bank.
   - The Bank conceals the identity data of the Whistleblower for those specifying their identity.
   - The Whistleblowing mechanism is handled by AFT and refers to the Implementation of Anti Fraud Procedures.
   - Whistleblower can be rewarded or punished, provision is in accordance with the policy of the Board of Directors.

- Sistem Pelaporan dan Mekanisme Tindaklanjut Laporan diatur dalam Prosedur Pelaksanaan *Anti Fraud*.

2. Sistem Pelaporan dan Mekanisme Tindak Lanjut Laporan *Whistleblower*

- *Whistleblower* membuat laporan dengan format bebas, dikirimkan ke TAF melalui berbagai media yang ada (Memo, Email, SMS, Surat).
- TAF mengadministrasikan laporan *whistleblower* yang diterima, kemudian memindahkannya kedalam formulir "Laporan Kronologis Kasus *Fraud* Sumber *Whistleblower*
- Laporan *whistleblower* atau pelapor lainnya diregistrasi dan diseleksi sekretariat TAF sesuai kriteria yang ditetapkan
- Laporan hasil seleksi wajib disampaikan pada saat rapat insidentil dengan format laporan hasil seleksi
- Ketua dan Wakil Ketua membentuk rapat insidentil untuk membahas laporan kasus terindikasi *Fraud* yang diterima dari *whistleblower*.
- Identifikasi dan Analisa dilaksanakan oleh anggota Tim *Anti Fraud* yang ditunjuk didalam rapat insidentil, kemudian hasil analisa tersebut dilaporkan kepada Ketua dan Wakil Ketua Tim *Anti Fraud*.
- Terhadap laporan *fraud* melalui lisan kepada salah satu anggota tim *anti fraud* maka laporan lisan tersebut wajib dicatat dan dilaporkan kepada anggota tim *anti fraud* yang lain.
- TAF membuat rapat bulanan untuk membahas dan memutuskan hasil identifikasi dan analisa kasus *fraud* yang dilaporkan.
- Jika hasil keputusan rapat bulanan memutuskan bahwa laporan *whistleblower* terdapat bukti kuat terjadinya *fraud* maka laporan tersebut akan ditindaklanjuti ke tahap investigasi.
- Proses selanjutnya mengikuti prosedur investigasi dan pelaporan TAF.

Bank Muamalat meraih penghargaan sebagai "Best Bank Fraud Prevention Rating 2012 dengan Rating AA" dalam ajang AAF *Award* 2012 *Winners* pada tanggal 5 Maret 2013 di Jakarta. Hal ini tentunya semakin memacu TAF untuk melaksanakan tugas dan aktivitasnya/menjalankan fungsinya lebih baik lagi kedepannya .

- System of Reporting and Follow-up Mechanism of Whistleblower Reports of the Reports are regulated in the Anti-Fraud Procedures.

2. System of Reporting and Follow-up Mechanism of Whistleblower Reports

- Whistleblower creates reports in a free-form, sent to the AFT through various existing media (Memo, Email, SMS, and Mail).
- AFT administers the whistleblower reports received, then move it into the form "Fraud Case Chronological Report - Whistle blower Source"
- Whistleblowers or other's report or will be registered and selected by AFT secretariat according the established criteria
- The report of the selected result must be submitted at the incidents meeting in the selection result report format
- Chairman and Vice Chairman form incidents meeting to discuss case reports of Fraud indication received from the whistle blower.
- Identification and analysis are carried out by the Anti-Fraud Team members who were appointed in the incidents meeting; subsequently the results of the analysis are reported to the Chairman and Vice Chairman of the Anti-Fraud Team.
- For oral fraud reports to one of the anti-fraud team, the oral report shall be recorded and reported to other members of the anti-fraud team.
- AFT hold monthly meetings to discuss and decide the outcome of the identification and analysis results of the reported cases of fraud.
- In the event the decision of the monthly meeting decided that whistle blowers report provide strong evidence of fraud, the report will be followed up to the stage of investigation. The next process will follow the procedures of investigation and reporting of TAF.

Bank Muamalat Indonesia was awarded "Best Bank Fraud Prevention 2012 with the Rating AA" in the AAF Award 2012 Winners event in March 5, 2013 in Jakarta. This certainly encourages AFT to carry out tasks and activities/ perform its functions better in the future.

Contact center terkait dengan *whistle blowing system* dapat menghubungi:
PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
Gedung Arthaloka Lantai 13
Jl. Jend. Sudirman No. 2
Jakarta 10220
UP. Tim Anti Fraud (TAF)
atau melalui email kepada : antifraud@muamalatbank.com

The contact center related to the whistleblowing system:
PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
Gedung Arthaloka Lantai 13
Jl. Jend. Sudirman No. 2
Jakarta 10220
UP. Tim Anti Fraud (TAF)
Or through email to : antifraud@muamalatbank.com

S. FUNGSI AUDIT EKSTERN

Berdasarkan ketentuan dalam PBI No. 3/22/PBI/2001 tanggal 13 Desember 2001 tentang Transparansi Kondisi Keuangan Bank sebagaimana diubah dengan PBI No.7/50/PBI/2005 tanggal 29 November 2005, Peraturan Bank Indonesia No. 14/14/PBI/2012 tanggal 18 Oktober 2012 tentang Transparansi dan Publikasi Laporan Bank serta Surat Edaran Bank Indonesia No.7/57/DPbS tanggal 22 Desember 2005 tentang Hubungan Antara Bank yang Melaksanakan Kegiatan Usaha Berdasarkan Prinsip Syariah, Kantor Akuntan Publik, Akuntan Publik, Dewan Pengawas Syariah dan Bank Indonesia antara lain telah mensyaratkan beberapa hal dalam pemilihan/penunjukan AP/KAP ini, disamping adanya persyaratan *intern* dari Bank Muamalat antara lain persyaratan bahwa dalam melakukan seleksi harus disesuaikan dengan persyaratan dan/atau ketentuan/*charter* yang berlaku.

Adapun persyaratan yang diatur dalam PBI di atas dan *intern* Bank Muamalat dalam melakukan pemilihan Auditor Eksternal antara lain sebagai berikut:

1. Sesuai dengan ketentuan standar audit yang ditetapkan oleh Ikatan Akuntan Indonesia
2. Aspek komunikasi Bank Indonesia dengan Kantor Akuntan Publik harus sesuai dengan ketentuan yang berlaku;
3. Kapasitas AP/KAP harus memiliki kerjasama internasional dan termasuk kategori 4 (empat) besar Kantor Akuntan Publik di Indonesia (syarat Bank Muamalat)
4. Aspek-aspek yang harus dipenuhi oleh Akuntan Publik (AP) dan Kantor Akuntan Publik (KAP) adalah adanya perjanjian kerja, dan juga menetapkan ruang lingkup audit yang akan di audit.

Dalam proses penunjukan KAP ini, Komisaris mendapat amanat berdasarkan hasil RUPS Tahunan tanggal 26 Mei 2011 yang telah dinotariilkan dengan akta notaris

S. EXTERNAL AUDIT FUNCTION

Based on the provision in PBI No. 3/22/PBI/2001 dated December 13, 2001 on Transparency of Financial Condition of Banks as amended by PBI No. 7/50/PBI/2005 dated November 29, 2005, PBI No. 14/14/PBI/2012 dated November 18, 2012 on the Transparency of Bank's Financial Condition, and Bank Indonesia Circular Letter No.7/57/DPbS dated December 22, 2005 on Relationship amongst Banks that Conduct Business Based on Sharia Principles, Public Accounting Firms, Certified Public Accountants, Sharia Supervisory Board and Bank Indonesia, has required a few matters to be addressed during the election/appointment of Public Accountants/Public Accounting Firm as additions to Bank Muamalat's internal requirements, including a condition by which such selection should be tailored to meet the prevailing requirements and/or provisions/charter.

The following are prerequisites for the appointment of External Auditor set forth in accordance with the above PBI and Bank Muamalat's internal concerns:

1. Has to meet the auditing standards established by Indonesian Institute of Accountants
2. The appointed Public Accounting Firm shall prescribe communication design with BI that complies with prevailing rules and regulations;
3. The appointed Public Accounting Firm should be one of the top 4 (four) Public Accounting Firms in Indonesia with an international affiliation
4. Public Accountants (AP) and Public Accounting Firm (KAP) have to meet other aspects such as contract agreement, and predetermine clear descriptions of audit works.

Within such process, the Board of Commissioners has been mandated through the Minutes of Annual General Meeting of Shareholders held on May 26, 2011 that has been notarized

Arry Supratno, SH No. 44 yang antara lain memutuskan pada Agenda V bahwa RUPS memberikan mandat kepada Komisaris untuk memilih KAP yang akan mengaudit Laporan Keuangan Bank Muamalat.

Sesuai risalah rapat Komite Audit tanggal 24 Agustus 2011 memutuskan bahwa KAP Osman Bing Satrio & Rekan (Deloitte Touche Tohmatsu Limited) masih *eligible* untuk ditunjuk sebagai auditor eksternal melakukan *financial audit* laporan keuangan Bank Muamalat tahun 2013.

Bank telah menunjuk KAP Osman Bing Satrio & Eny untuk pelaksanaan audit laporan keuangan Bank tahun buku 2013. KAP Osman Bing Satrio & Eny telah terdaftar di Bank Indonesia dengan No. 238. Penunjukan Akuntan Publik dan KAP ini telah terlebih dahulu memperoleh persetujuan RUPS berdasarkan calon yang diajukan oleh Dewan Komisaris.

KAP Osman Bing Satrio & Eny digunakan Bank untuk pemeriksaan tahun buku 2013 dan 2012. Untuk tahun sebelumnya dapat dilihat dalam tabel dibawah ini. Dengan demikian ketentuan bahwa Penunjukan Akuntan Publik dan KAP yang sama dilakukan maksimal hanya 5 (lima) tahun buku berturut-turut telah terpenuhi, sesuai dengan tabel berikut:

by Arry Supratno, SH through Deed No. 44, to, among other authorities, select Public Accounting Firm to perform audits on Bank Muamalat Indonesia's Financial Statements.

According to the Minutes of the Meeting of the Audit Committee on August 24, 2011, the Public Accountant Firm (KAP) Osman Bing Satrio & Partners (Deloitte Touche Tohmatsu Limited) is still eligible for appointment as independent auditor to perform the audit on the 2013 Financial Statements of Bank Muamalat.

The Bank has appointed KAP Osman Bing Satria & Eny to audit the financial statements of the Bank in the financial year 2013. KAP Osman Bing Satria & Eny is registered in Bank Indonesia No. 238. Appointment of this Certified Public Accountants and Firm was innitialy approved by the GMS based on the candidates proposed by the Board of Commissioners.

KAP Osman Bing Satria & Eny was used by the Bank for the audits in the financial year 2013 and 2012, as for the previous years, can be seen in the table below. Thus the provision that the appointment of the same Public Accounting Firm is for a maximum of 5 (five) years in a row have been met, in accordance with the following table:

Tahun | Year	**Kantor Akuntan Publik** Public Accounting Firm	**Nomor Registrasi Kantor Akuntan Publik** Register Number of the Public Accounting Firm
2008	Doli, Bambang, Sudarmadji & Dadang	243
2009	Osman Bing Satrio & Rekan	238
2010	Osman Bing Satrio & Rekan	238
2011	Osman Bing Satrio & Rekan	238
2012	Osman Bing Satrio & Eny	238
2013	Osman Bing Satrio & Eny	238

Deloitte Touche Tohmatsu (juga terkenal dengan merek Deloitte) adalah perusahaan urutan kedua terbesar di dunia dalam bidang jasa profesional setelah Price Waterhouse Coopers (PWC) dan merupakan anggota dari *the Big Four auditors*, sebuah kelompok kantor akuntan internasional terbesar di dunia. Dalam tahun 2004, dengan USD 16,4 miliar, mereka merupakan yang terbesar di antara *The Big Four Auditors* dalam hal penghasilan. Sebagai tambahan dari jasa akuntansi, Deloitte adalah satu dari kantor penasehat bisnis yang terbesar di dunia yang menawarkan jasa manajemen

Deloitte Touche Tohmatsu (also known as Deloitte) is the second largest company in the world in the field of professional services after PricewaterhouseCoopers (PWC) and is a member of the Big Four auditors, a group of the largest international accounting firms in the world. In 2004, with 16.4 billion U.S. dollars, they became the largest among the Big Four auditors in terms of income. In addition to accounting services, Deloitte is one of the largest business advisory companies in the world that offers strategic and operational management services to companies according

strategik dan operasional pada perusahaan-perusahaan dalam Fortune 500. Sebelumnya, kantor ini dikenal dengan nama Deloitte & Touche yang terbentuk karena bergabungnya Touche Ross dan Deloitte Haskins & Sells pada tahun 1990. Dalam tahun 1993, kantor internasional mengubah namanya menjadi Deloitte Touche Tohmatsu, nama yang ketiga berasal dari kantor Tohmatsu & Co, yang bergabung dengan Touche Ross dalam tahun 1975. Nama kantor ini merupakan gabungan nama William Welch Deloitte, George Touche, dan Panglima Nobuzo Tohmatsu. Nama Deloitte adalah nama tertua yang terus-menerus digunakan dalam profesi akuntansi. Kantor pusat globalnya berkedudukan di Manhattan, New York. Sampai dengan tahun 2004, Deloitte mempekerjakan 115.000 profesional pada hampir 150 negara, menawarkan jasa audit, perpajakan, konsultansi dan penasehat keuangan kepada lebih dari separuh jumlah perusahaan terbesar di dunia. Deloitte di Indonesia di wakili oleh Osman Bing Satrio dan Eny, juga didukung oleh PT Deloitte Konsultan Indonesia (DKI) dan Deloitte Tax Solution (DTS).

to Fortune 500. Previously, the firm was known as Deloitte & Touche which was formed by the merger of Touche Ross and Deloitte Haskins & Sells in 1990. In 1993, the international company changed its name to Deloitte Touche Tohmatsu; the third name was derived from the company Tohmatsu & Co, which merged with Touche Ross in 1975. The name of this company is a combination of the name of William Welch Deloitte, George Touche and Comander Nobuzo Tohmatsu. Deloitte is the oldest name which is continuously used in the accounting profession. The global headquarters is located in Manhattan, New York. As of 2004, Deloitte employed 115,000 professionals in nearly 150 countries, offering audit, tax, consulting and financial advisory services to more than half of the largest companies in the world. Deloitte in Indonesia is represented by Osman Bing Satrio and Eny, also supported by PT Deloitte Consulting Indonesia (Jakarta) and Deloitte Tax Solution (DTS).

Biaya honorarium selama tahun 2012 dan tahun 2013 adalah sebagai berikut:

The honorarium in 2012 and 2013 were as follows:

No	Keterangan | Description	2013	2012
1	Honorarium untuk penugasan audit atas Laporan keuangan Bank Muamalat Honorarium for the audit of the Financial Statements of Bank Muamalat Indonesia	USD 45.000	USD 58.000
2	Jasa lainnya | Other services	USD 35.000	USD 20.000

Alamat Kantor Akuntan Publik
Osman Bing Satrio & Eny
The Plaza Office Tower 32nd Floor
Jl. M.H. Thamrin Kav 28-30
Jakarta 10350, Indonesia
Phone number: +62 21 2992 3100
Fax number: +62 21 2992 8200 / 8300

Address of the Public Accounting Office of
Osman Bing Satrio & Eny
The Plaza Office Tower 32nd Floor
Jl. M.H. Thamrin Kav 28-30
Jakarta 10350, Indonesia
Phone number: +62 21 2992 3100
Fax number: +62 21 2992 8200 / 8300

T. SEKRETARIS PERUSAHAAN

Menjalankan kewajiban sebagai perusahaan publik, Bank Muamalat telah menunjuk seorang pejabat eksekutif sebagai Sekretaris Perusahaan sesuai dengan Peraturan Bapepam-LK Nomor IX.I.4 mengenai kewajiban pembentukan Sekretaris Perusahaan bagi Emiten atau Perusahaan Publik. Melalui

T. CORPORATE SECRETARY

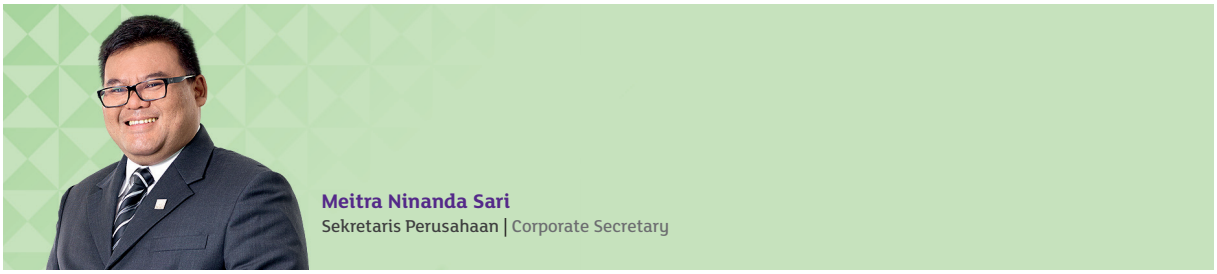
To meet its obligations as a public company, Bank Muamalat has appointed an executive officer as the Company's Corporate Secretary in accordance with Bapepam-LK Regulation No. IX.I.4 regarding the obligations for the Issuers of Public Companies to form a Corporate Secretary for the

Surat Keputusan Direksi No.014/DIR/KPTS/V/2011 tanggal 31 Mei 2011, pihak Bank menunjuk Meitra Ninanda Sari sebagai Sekretaris Perusahaan Bank Muamalat dan sebagai Kepala Divisi Sekretariat Perusahaan yang berada di bawah supervisi Direktorat Kepatuhan dan Manajemen Risiko. Penunjukan tersebut telah disampaikan kepada Bapepam-LK dan Bursa Efek Indonesia melalui surat Direksi No.769/BMI/DIR/VI/2011 tanggal 6 Juni 2011 dan No.770/BMI/DIR/VI/2011 tanggal 6 Juni 2011, serta mengumumkannya dalam Harian Umum Nasional Bisnis Indonesia pada tanggal 6 Juni 2011.

Public Company. Through the Directors Decree No. 014/DIR/KPTS/V/2011 dated May 31, 2011, the Company's Corporate Secretary is held by Head of Corporate Secretariat Division that, in accordance with the Company's organizational structure, is under the supervision of the Directorate of Compliance and Risk Management. This appointment was submitted to Bapepam-LK and the Indonesia Stock Exchange by the Board of Directors through Letter No. 769/BMI/DIR/VI/2011 dated June 6, 2011 and Letter No. 770/BMI/DIR/VI/2011 dated June 6, 2011, and was announced in the daily paper Bisnis Indonesia on June 6, 2011.

PROFIL SEKRETARIS PERUSAHAAN

PROFILE OF THE CORPORATE SECRETARY



Meitra Ninanda Sari
Sekretaris Perusahaan | Corporate Secretary

Warga negara Indonesia, lahir tahun 1975. Menjabat sebagai Sekretaris Perusahaan PT Bank Muamalat Indonesia Tbk sejak bulan April 2011, setelah sebelumnya menjabat sebagai *Head of Corporate Communication* di Bank Muamalat sejak Oktober 2010. Antara tahun 2007-2010 bekerja untuk organisasi Central Asia Development Group dan ditempatkan di Jakarta dan Kandahar, Afghanistan. *Senior Manager* di Standard Chartered Bank, Jakarta (2005-2007). Menamatkan studi di bidang Jurnalisme di Griffith University, Queensland, Australia, tahun 2005.

Indonesian Citizen, he was born in 1975. Served as the Corporate Secretary of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk since April 2011, after previously serving as the Head of Corporate Communication in Bank Muamalat Indonesia since October 2010. Between the years 2007-2010 he worked in the organization Central Asia Development Group and was placed in Jakarta and Kandahar, Afghanistan. He worked as Senior Manager in Standard Chartered Bank, Jakarta (2005-2007). He graduated from his study in Journalism from the Griffith University, Queensland, Australia, in 2005.

Sepanjang tahun 2013, dibantu dengan departemen dibawahnya, Divisi Sekretaris Perusahaan telah menjalankan fungsi dan tugasnya secara efektif dengan rincian sebagai berikut :

- Memberikan pelayanan terhadap kebutuhan informasi kepada pemegang saham, masyarakat, regulator dan seluruh pemangku kepentingan perseroan
- Membangun komunikasi yang efektif melalui berbagai media komunikasi kepada seluruh pemangku kepentingan, dalam rangka menciptakan dan menjaga pencitraan Bank Muamalat dimata publik
- Bertanggung jawab terhadap administrasi saham dan pembayaran dividen

Assisted by his subordinates, the Corporate Secretary Division during 2013 effectively performed its functions and duties, with the following details:

- Provide services to the needs for information to shareholders, communities, regulators and corporate stakeholders
- Building effective communication through various media of communication to all stakeholders, in order to create and maintain the Bank' image in public
- Responsible for the administration and payment of stock dividends

- Berperan sebagai penghubung antara Bank Muamalat dengan Bapepam-LK dan masyarakat
- Memberikan masukan kepada Direksi untuk mematuhi ketentuan yang berlaku dalam rangka pelaksanaan GCG, serta mengadministrasikan dokumen perusahaan
- Pengaturan protokoler perusahaan
- Menghadiri setiap Rapat Direksi, memfasilitasi, mencatat dan mendokumentasikan risalah setiap Rapat Direksi
- Berkoordinasi dengan divisi terkait lainnya dalam pelaporan-pelaporan berkala ataupun insidensial kepada Bapepam-LK, Bursa Efek Indonesia (BEI) dan regulator lainnya sesuai kewajiban pelaporan Bank
- Mengkoordinasikan penyelenggaraan Rapat Umum Pemegang Saham
- Menunjang pelaksanaan *Good Corporate Governance* (GCG) di lingkungan Bank Muamalat
- Menunjang pelaksanaan Tanggung Jawab Sosial Perusahaan (*Corporate Social Responsibility* atau CSR)

Beberapa kegiatan yang dilakukan oleh Corporate Secretary Division:

LAPORAN AKSES INFORMASI DAN DATA PERUSAHAAN

Guna mempermudah akses informasi bagi pemangku kepentingan, Bank Muamalat telah melakukan beberapa penyebaran informasi baik melalui media cetak maupun media elektronik. Berikut rincian akses informasi dan data perusahaan selama tahun 2013 :

- **Pelaporan kepada regulator**

  Sepanjang tahun 2013, Corporate Secretary Division melalui Departemen *Investor Relations* melakukan sejumlah aktivitas untuk membina hubungan baik dengan pemangku kepentingan diantaranya pemegang saham. Dalam aktivitasnya, *Investor Relations* bertugas terhadap administrasi saham, pembayaran dividen serta penyampaian berbagai informasi kepada pemegang saham yang terkait dengan aktivitas dan perkembangan perusahaan sesuai dengan prinsip keterbukaan (*disclosure*).

  Selain dengan pemegang saham, dalam aktivitasnya hubungan investor juga berhubungan dengan otoritas keuangan terkait seperti Badan Pengawas Pasar Modal dan Lembaga Keuangan (BAPEPAM – LK), Bank Indonesia dan Bursa Efek Indonesia. Sepanjang tahun 2013, *Corporate Secretary* telah menyampaikan sejumlah laporan kepada regulator sebagai berikut:

- Serves as a liaison between Bank Muamalat and Bapepam-LK and the public
- Advising the Board of Directors to comply with all applicable provisions in GCG implementation, and administering corporate documentations
- Serving as the Company's Protocol
- Attending Director meetings, facilitating, recording and documenting the minutes of each of Board of Directors Meetings
- Coordinating with other relevant divisions with regards to periodic or incidental reporting to Bapepam-LK, Indonesia Stock Exchange (BEI) and other regulatory reporting in line with its reporting obligations
- Coordinating the General Meeting of Shareholders
- Supporting Bank Muamalat's GCG implementation in Bank Muamalat environment
- Supporting Bank Muamalat's CSR implementation

Several activities carried out by the Corporate Secretary Division:

ACCESS OF INFORMATION AND DATA OF THE COMPANY

In order to facilitate access to information for stakeholders, Bank Muamalat Indonesia conducted information dissemination through print and electronic media. Here are the details of access to information and corporate data for the year 2013:

- **Reporting to Regulators**

  During 2013, the Corporate Secretary Division through the Investor Relations Department conducted a number of activities to foster good relationships with the stakeholders such as the shareholders. In its activities, Investor Relations is in charge of the administration of shares, payment of dividends and the delivery of information to shareholders relating to the activities and development of the Company in accordance with the principle of transparency (disclosure).

  In addition to the shareholders, the investor relations activities are also associated with the relevant financial authorities such as the Capital Market Supervisory Agency and Financial Institution (Bapepam-LK), Bank Indonesia and the Indonesia Stock Exchange. During 2012, the Corporate Secretary has submitted a number of reports to regulators as follows:

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
1	035/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Pemberitahuan Perubahan Biro Administrasi Efek Notification of Changes of the Securities Administration Bureau	Dewan Komisioner Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Board of Commissioners of the Financial Services Authorities (OJK)
2	040/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Pemberitahuan Perubahan Biro Administrasi Efek Notification of Changes of the Securities Administration Bureau	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange
3	041/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Pemberitahuan Perubahan Biro Administrasi Efek Notification of Changes of the Securities Administration Bureau	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia
4	042/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Pemberitahuan Perubahan Biro Administrasi Efek Notification of Changes of the Securities Administration Bureau	Kustodian Sentral Efek Indonesia (KSEI) Indonesian Central Securities Depository (KSEI)
5	036/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Penyampaian Bukti Iklan Perubahan Administrasi Efek PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Submission of the Evidence of Advertisement of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk Administrative Securities Changes	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange
6	037/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Penyampaian Bukti Iklan Perubahan Administrasi Efek PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Submission of the Evidence of Advertisement of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk Administrative Securities Changes	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia
7	038/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Penyampaian Bukti Iklan Perubahan Administrasi Efek PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Submission of the Evidence of Advertisement of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk Administrative Securities Changes	Dewan Komisioner Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Board of Commissioners of the Financial Services Authorities (OJK)
8	039/BMI/CSD/III/2013	01 Maret 2013	Penyampaian Bukti Iklan Perubahan Administrasi Efek PT. Bank Muamalat Indonesia , Tbk Submission of the Evidence of advertisement of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk Administrative Securities Changes	Kustodian Sentral Efek Indonesia (KSEI) Indonesian Central Securities Depository (KSEI)
9	665/BMI/DIR/III/2013	22 Maret 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) Submission of the Evidence of Publication on the Invitation to the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS)	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia
10	666/BMI/DIR/III/2013	22 Maret 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) Submission of the Evidence of Publication on the Invitation to the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS)	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
11	667/BMI/DIR/III/2013	22 Maret 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) Submission of the Evidence of Publication on the Invitation to the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS)	Ketua Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Chairman of the Financial Services Authorities (OJK)
12	742/BMI/DIR/IV/2013	16 April 2013	Penyampaian Hasil Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS) and Proof of Publication of Notice	Ketua Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Chairman of the Financial Services Authorities (OJK)
13	743/BMI/DIR/IV/2013	16 April 2013	Penyampaian Hasil Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS) and Proof of Publication of Notice	Wali Amanat Sukuk Subordinasi Mudharobah Berkeljutan 1 BMI Mudharobah Subordinated Sukuk Trustee yr 2008
14	744/BMI/DIR/IV/2013	16 April 2013	Penyampaian Hasil Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS) and Proof of Publication of Notice	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange
15	745/BMI/DIR/IV/2013	16 April 2013	Penyampaian Hasil Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS) and Proof of Publication of Notice	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia
16	746/BMI/DIR/IV/2013	16 April 2013	Penyampaian Hasil Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan (RUPS Tahunan) dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of the Annual General Meeting of Shareholders (AGMS) and Proof of Publication of Notice	Wali Amanat Sukuk Subordinasi Mudharobah BMI thn 2008 BMI Mudharobah Subordinated Sukuk Trustee yr 2008
17	859/BMI/DIR/V/2013	08 Mei 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Pengumuman Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) Submission of the Evidence of Publication of the Announcement on the Extraordinary General Meeting Shareholders (EGM)	Bursa Efek Indonesia (BEI) Indonesia Stock Exchange
18	860/BMI/DIR/V/2013	08 Mei 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Pengumuman Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Submission of the Evidence of Publication of the Announcement on the Extraordinary General Meeting Shareholders (EGM)	Perbankan Syariah (Bank Indonesia) Sharia Banking (Bank Indonesia)
19	861/BMI/DIR/V/2013	08 Mei 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Pengumuman Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) Submission of the Evidence of Publication of the Announcement on the Extraordinary General Meeting Shareholders (EGM)	Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Financial Services Authorities (OJK)

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
20	858/BMI/DIR/V/2013	08 Mei 2013	Penyampaian Iklan Prospektus Ringkas dalam rangka PUT V BMI Dalam Rangka HMETD Kepada Para Pemegang Saham PUT V Submission of the Advertisement of Summary Prospectus related to MBI LPO V and the Provision of Preemptive Rights to the Shareholders of LPO V	Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Financial Services Authorities (OJK)
21	077/BMI/CSD/V/2013	13 Mei 2013	Penyampaian Iklan Ralat Atas Prospektus Ringkasdalam rangka PUT V BMI Dalam Rangka HMETD Kepada Para Pemegang Saham Put V Submission of the Amendments on the Advertisement of Summary Prospectus related to MBI LPO V and the Provision of Preemptive Rights to the Shareholders of LPO V	Bursa Efek Indonesia (BEI) Indonesia Stock Exchange
22	078/BMI/CSD/V/2013	13 Mei 2013	Penyampaian Iklan Ralat Atas Prospektus Ringkas dalam rangka PUT V BMI Dalam Rangka HMETD Kepada Para Pemegang Saham Put V Submission of the Amendments on the Advertisement of Summary Prospectus related to MBI LPO V and the Provision of Preemptive Rights to the Shareholders of LPO V	Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Financial Services Authorities (OJK)
23	090/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Yayasan Lembaga Konsumen Indonesia (YLKI) Indonesian Consumer Foundation (YLKI)
24	091/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Pemeringkat Efek Indonesia (PEFINDO) Indonesian Securities Rating Agency (PEFINDO)
25	092/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Asosiasi Bank Syariah Indonesia (ASBISINDO) Indonesian Sharia Banking Association (ASBISINDO)
26	093/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Perhimpunan Bank-Bank Umum Nasional (PERBANAS) The Association of National Commercial Banks (PERBANAS)
27	094/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Ikatan Bankir Indonesia (IBI) Indonesian Bankers Association (IBI)
28	095/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	PPM Institute of Management PPM Institute of Management
29	096/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Lembaga Riset Universitas Indonesia The Research Institution of Universitas Indonesia
30	097/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Majalah Infobak Infobank Magazine
31	098/BMI/DIR/V/2013	15 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Majalah SWA SWA Magazine
32	089/BMI/DIR/V/2013	17 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Departemen Pengawasan Bank (BI) Bank Supervisory Department (BI)
33	908/BMI/DIR/V/2013	22 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI) The Indonesian Banking Development Institution (LPPI)
34	909/BMI/DIR/V/2013	22 Mei 2013	Penyampaian laporan Tahunan 2012 Submission of 2012 Annual Report	Departemen Pengawasan Bank (BI) The Bank Supervisory Department (BI)

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
35	081/BMI/CSD/V/2013	24 Mei 2013	Penyampaian Kembali Laporan Tahunan 2012 Re-submission of 2012 Annual Report	Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Financial Services Authorities (OJK)
36	082/BMI/CSD/V/2013	24 Mei 2013	Penyampaian Kembali Laporan Tahunan 2012 Re-submission of 2012 Annual Report	Bursa Efek Indonesia (BEI) Indonesia Stock Exchange (BEI)
37	091/BMI/CSD/VI/2013	03 Juni 2013	Penyampaian Bukti Ralat Publikasi Pengumuman RUPS-LB Submission of the Evidence of the Amendments on the Publication on the Announcement of EGM	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of the Indonesia Stock Exchange (BEI)
38	090/BMI/CSD/VI/2013	03 Juni 2013	Penyampaian Bukti Ralat Publikasi Pengumuman RUPS-LB Submission of the Evidence of the Amendments on the Publication on the Announcement of EGM	Direktorat Perbankan Syariah (BI) Sharia Banking Directorate (BI)
39	092/BMI/CSD/VI/2013	03 Juni 2013	Penyampaian Bukti Ralat Publikasi Pengumuman RUPS-LB Submission of the Evidence of the Amendments on the Publication on the Announcement of EGM	Ketua Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Financial Ser vices Authorities (OJK)
40	946/BMI/DIR/VI/2013	04 Juni 2013	Penyampaian Pelaporan Prospektus Ringkas dalam rangka Secondary Public Offering Submission of the Summary Prospectus Reporting for Secondary Public Offering	Kep. Eksekutif Pengawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
41	947/BMI/DIR/VI/2013	04 Juni 2013	Penyampaian Pelaporan Prospektus Ringkas dalam rangka Secondary Public Offering Submission of the Summary Prospectus Reporting for Secondary Public Offering	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange
42	948/BMI/DIR/VI/2013	04 Juni 2013	Penyampaian Pelaporan Prospektus Ringkas dalam rangka Secondary Public Offering Submission of the Summary Prospectus Reporting for Secondary Public Offering	Drektorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate (BI)
43	951/BMI/DIR/VI/2013	05 Juni 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) Submission of the Evidence of the Publication on the Invitation for Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGM)	Ketua Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Chairman of the Financial Services Authorities (OJK)
44	952/BMI/DIR/VI/2013	05 Juni 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) Submission of the Evidence of the Publication on the Invitation for Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGM)	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange
45	953/BMI/DIR/VI/2013	05 Juni 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) Submission of the Evidence of the Publication on the Invitation for Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGM)	

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
46	989/BMI/DIR/VI/2013	19 Juni 2013	Penundaan Penawaran Umum Terbatas V PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk dan RUPS-LB PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Delay of the Limited Public Offering V of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk and EGM of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk	Bpk. Edy Setiady (Dir. Perbankan Syariah) BI Bpk. Edy Setiady (Director of Sharia Banking) BI
47	990/BMI/DIR/VI/2013	19 Juni 2013	Penundaan Penawaran Umum Terbatas V PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk dan RUPS-LB PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Delay of the Limited Public Offering V of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk and EGM of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk	Direktur Penilaian Perusahaan (BEI) Director of Corporate Valuation (BEI)
48	991/BMI/DIR/VI/2013	19 Juni 2013	Penundaan Penawaran Umum Terbatas V PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk dan RUPS-LB PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Delay of the Limited Public Offering V of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk and EGM of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk	Kepala eksekutif Pasar Modal (OJK) Stock Market Chief Executive (OJK)
49	101/BMI/CSD/VI/2013	20 Juni 2013	Penyampaian Bukti Panggilan dan Penundaan Pelaksanaan RUPS-LB PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Submission of the Evidence of the Invitation and the Delay of the Implementation of EGM PT BMI Tbk	Direktur Penilaian Perusahaan (BEI) Director of Corporate Valuation (BEI)
50	102/BMI/CSD/VI/2013	20 Juni 2013	Penyampaian Bukti Panggilan dan Penundaan Pelaksanaan RUPS-LB PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Submission of the Evidence of the Invitation and the Delay of the Implementation of EGM PT BMI Tbk	Bpk Edi Setiadi Dir. Direktorat Perbankan Syariah (BI) Bpk. Edy Setiady (Director of Sharia Banking) BI
51	103/BMI/CSD/VI/2013	20 Juni 2013	Penyampaian Bukti Panggilan dan Penundaan Pelaksanaan RUPS-LB PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Submission of the Evidence of the Invitation and the Delay of the Implementation of EGM PT BMI Tbk	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
52	1188/BMI/DIR/IX/2013	17 September 2013	Surat Penyampaian Dokumen Keterbukaan Informasi PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Letter related to the Information Disclosure Document of PT BMI Tbk (Bank Muamalat Indonesia)	Direktur Penilaian Perusahaan (BEI) Director of Corporate Valuation (BEI)
53	1189/BMI/DIR/IX/2013	17 September 2013	Surat Penyampaian Dokumen Keterbukaan Informasi PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Letter related to the Information Disclosure Document of PT BMI Tbk (Bank Muamalat Indonesia)	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
54	1220/BMI/DIR/X/2013	01 Oktober 2013	Agenda Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Agenda of EGM	Direktur Penilaian Perusahaan (BEI) Director of Corporate Valuation (BEI)
55	1221/BMI/DIR/X/2013	01 Oktober 2013	Agenda Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Agenda of EGM	Ketua Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Chairman of the Financial Services Authorities (OJK)

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
56	1222/BMI/DIR/X/2013	01 Oktober 2013	Agenda Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Agenda of EGM	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
57	1252/BMI/DIR/X/2013	08 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Pengumuman Prospektus Ringkas PUT Dalam Rangka Menerbitkan HMETD Kepada Para Pemegang Saham Submission of the Evidence of the Publication on the Announcement of the Summary Prospectus on the Limited Public Offering related to the issuance of Preemptive Rights to the Shareholders	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
58	1254/BMI/DIR/X/2013	08 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Pengumuman Prospektus Ringkas PUT Dalam Rangka Menerbitkan HMETD Kepada Para Pemegang Saham Submission of the Evidence of the Publication on the Announcement of the Summary Prospectus on the Limited Public Offering related to the issuance of Preemptive Rights to the Shareholders	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange (BEI)
59	1255/BMI/DIR/X/2013	08 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Pengumuman Prospektus Ringkas PUT Dalam Rangka Menerbitkan HMETD Kepada Para Pemegang Saham Submission of the Evidence of the Publication on the Announcement of the Summary Prospectus on the Limited Public Offering related to the issuance of Preemptive Rights to the Shareholders	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
60	1249/BMI/DIR/X/2013	08 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi RUPS-LB Submission of the Evidence of the Publication on EGM	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
61	1250/BMI/DIR/X/2013	08 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi RUPS-LB Submission of the Evidence of the Publication on EGM	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange (BEI)
62	1251/BMI/DIR/X/2013	08 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi RUPS-LB Submission of the Evidence of the Publication on EGM	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
63	1293/BMI/DIR/X/2013	23 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan RUPS-LB Submission of the Evidence of the Publication on the Invitation for EGM	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
64	1294/BMI/DIR/X/2013	23 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan RUPS-LB Submission of the Evidence of the Publication on the Invitation for EGM	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange (BEI)
65	1295/BMI/DIR/X/2013	23 Oktober 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Panggilan RUPS-LB Submission of the Evidence of the Publication on the Invitation for EGM	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
66	1328/BMI/DIR/XI/2013	04 November 2013	Surat Pengantar Perubahan dan atau Tambahan Informasi atas Pernyataan Pendaftaran Penawaran Umum Terbatas V, PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Cover Letter related to the Amendments or additions of information on the registration statement of the LPO V of PT BMI Tbk	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
67	150/BMI/CSD/XI/2013	06 November 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Informasi Tambahan dan/atau Perbaikan Prospektus Ringkas Dalam Rangka PUT V PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk dgn Hak HMETD Submission of the Evidence of the Publication on the Additional Information and/ or Improvements of the Summary Prospectus on LPO V of BMI with Preemptive Rights	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
68	1338/BMI/DIR/XI/2013	11 November 2013	Penyampaian Hasil RUPS-LB dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of EGM and the Evidence of the Announcement Publication	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
69	1339/BMI/DIR/XI/2013	11 November 2013	Penyampaian Hasil RUPS-LB dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of EGM and the Evidence of the Announcement Publication	Direktur Penilaian Perusahaan (BEI) Director of Corporate Valuation (BEI)
70	1340/BMI/DIR/XI/2013	11 November 2013	Penyampaian Hasil RUPS-LB dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of EGM and the Evidence of the Announcement Publication	Kustodian Sentral efek Indonesia (KSEI) Indonesian Central Securities Depository (KSEI)
71	1341/BMI/DIR/XI/2013	11 November 2013	Penyampaian Hasil RUPS-LB dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of EGM and the Evidence of the Announcement Publication	Wali Amanat Trustee
72	1342/BMI/DIR/XI/2013	11 November 2013	Penyampaian Hasil RUPS-LB dan Bukti Publikasi Pengumuman Submission of the Results of EGM and the Evidence of the Announcement Publication	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
73	1398/BMI/DIR/XII/2013	10 Desember 2013	Laporan Perubahan Komposisi Kepemilikan Bank Report on the Changes of the Bank Ownership Composition	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
74	1399/BMI/DIR/XII/2013	10 Desember 2013	Laporan Perubahan Komposisi Kepemilikan Bank Report on the Changes of the Bank Ownership Composition	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
75	1340/BMI/DIR/XII/2013	10 Desember 2013	Laporan Perubahan Komposisi Kepemilikan Bank Report on the Changes of the Bank Ownership Composition	Wali Amanat Trustee
76	1341/BMI/DIR/XII/2013	10 Desember 2013	Laporan Perubahan Komposisi Kepemilikan Bank Report on the Changes of the Bank Ownership Composition	Direktur Penilaian Perusahaan (BEI) Director of Corporate Valuation (BEI)
77	1411/BMI/DIR/XII/2013	17 Desember 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Keterbukaan Informasi Submission of the Evidence of the Publication on Information Transparency	Direktorat Perbankan Syariah Bank Indonesia (BI) Sharia Banking Directorate Bank Indonesia (BI)
78	1412/BMI/DIR/XII/2013	17 Desember 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Keterbukaan Informasi Submission of the Evidence of the Publication on Information Transparency	Direktur Utama Bursa Efek Indonesia (BEI) President Director of Indonesia Stock Exchange (BEI)

Pelaporan Kepada Regulator
Mandatory Reporting to Regulators

No	No. Surat No. Letter	Tanggal Date	Perihal Refference	Tujuan Recipient
79	1413/BMI/DIR/XII/2013	17 Desember 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Keterbukaan Informasi Submission of the Evidence of the Publication on Information Transparency	Wali Amanat Trustee
80	1414/BMI/DIR/XII/2013	17 Desember 2013	Penyampaian Bukti Publikasi Keterbukaan Informasi Submission of the Evidence of the Publication on Information Transparency	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
81	1422/BMI/DIR/XII/2013	19 Desember 2013	Laporan Audit Penjatahan dalam Rangka Penawaran Umum Terbatas V PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Audit Allotment Report related to LPO V PT Bank Muamalat Indonesia Tbk	Kep. Eksekutif Pegawas Pasar Modal (OJK) Chief Executive of Stock Market Supervisory – Financial Services Authorities (OJK)
82	1423/BMI/DIR/XII/2013	23 Desember 2013	Kelengkapan Dokumen terkait Perubahan Komposisi Kepemilikan Bank dan Penambahan Modal Document related to the Bank Ownership Composition and Capital Investment	Bpk Edi Setiadi Direktur Direktorat Perbankan Syariah BI Bpk. Edy Setiady (Director of Sharia Banking) BI
83	1428/BMI/DIR/XII/2013	30 Desember 2013	Pernyataan Jaminan Pengurus Dalam Rangka Pengakuan Dana Hasil Setoran PUT V PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Statement of the Management assurance related to the funds proceeded from LPO V of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk	Bpk Edi Setiadi Direktur Direktorat Perbankan Syariah BI Bpk. Edy Setiady (Director of Sharia Banking) BI

- **Konferensi Pers dan Siaran Pers selama periode Januari s.d Desember 2013**

Konferensi pers dilakukan untuk memberikan informasi kepada masyarakat terkait dengan operasional perusahaan, promosi yang dilakukan, produk-produk yang ditawarkan kepada masyarakat, penarikan pemenang dan penyerahan hadiah Muamalat Berbagi Rezeki, pemaparan kinerja keuangan, penandatanganan kerjasama dengan pihak lain, dan penghargaan yang diraih oleh Bank Muamalat selama tahun 2013.

Press Conference and Press Release during January to December 2013

Press conference is conducted to provide information to the public related to the Company's operations, promotions conducted, the products offered to the public, the withdrawal of winners of the program Muamalat Berbagi Rezeki, performance exposure, signing cooperation with other parties, and awards won by Bank Muamalat Indonesia during the year 2013.

Tanggal | Date	Konferensi Pers | Press Conference
28 Januari	Penarikan Pemenang Muamalat Berbagi Rezeki Periode IV Muamalat Berbagi Rezeki Period IV Winner Drawing
29 April	Pemaparan Kinerja Bank Muamalat tahun 2012 Exposure of the Performance of Bank Muamalat Indonesia in 2012
27 Juni	Penandatanganan Perjanjian Kerjasama Pengelolaan Tabungan Pendidikan Karyawan antara Telkomsel dengan Bank Muamalat Signing of the Agreement on the Cooperation of Employees' Educational Savings Management Between Telkomsel and Bank Muamalat Indonesia
1 Juli	Penandatanganan Perjanjian Kerjasama antara PT Garuda Indonesia dan Bank Muamalat Tentang Pembiayaan *Booking Seat* Umrah Signing of Cooperation Agreement between PT Garuda Indonesia dan PT Bank Muamalat Indonesia on the Booking fee for Umroh
10 Juli	Bank Muamalat *Completes Core Transformation for Sharia Banking with Oracle Flexcube* Bank Muamalat Indonesia Completes Core Transformation for Sharia Banking with Oracle Flexcube

Tanggal | Date	Konferensi Pers | Press Conference
27 November	Penyerahan Hadiah Muamalat Berbagi Rezeki Periode I tahun 2013 Delivery of Price for the winners of Muamalat Berbagi Rezeki I 2013
13 Desember	Penandatanganan Perjanjian Kerjasama antara Bank Muamalat dengan PT Sarana Multigriya Finansial Signing of Cooperation Agreement between Bank Muamalat Indonesia with PT Sarana Multigriya Finansial
13 Desember	Kerjasama antara Bank Muamalat dengan PT. Emerio Indonesia dalam Penerapan Sistem PSAK 50&55 Cooperation between Bank Muamalat Indonesia with PT Emerio Indonesia in the implementation of the System PSAK 50&55
23 Desember	Pemaparan Realisasi Hasil Penawaran Umum Terbatas V (PUT V) Bank Muamalat Exposure on the Realization of Proceeds from the Limited Public Offering V of Bank Muamalat Indonesia

Tanggal | Date	Siaran Pers | Press Release
22 Januari	Kesiapan Operasionalisasi *Payment Point Online* Bank Readiness of the Opertions of Payment Point Online Bank
28 Januari	Penarikan Pemenang Muamalat Berbagi Rezeki periode IV Muamalat Berbagi Rezeki IV Winner Drawing
23 Februari	Patok Target Agresif, Muamalat Gelar Muamalat Berbagi Rezeki di Yogyakarta Set Aggressive Target, Muamalat organizes MBR in Yogyakarta
23 Februari	Bank Muamalat Lanjutkan Program *Recovery* Bencana Merapi Bank Muamalat Indonesia continues the Program Recovery of Merapi Disaster
5 Maret	Bank Muamalat Raih Predikat Terbaik di Dunia Bank Muamalat Indonesia received the Predicate as the Best in the World
29 April	Laba Bersih Bank Muamalat Tumbuh 42% Bank Muamalat Indonesia's net profit grew by 42%
13 Mei	*Project Falah - Proposed Announcement* Project Falah – Proposed Announcement
20 Juni	PT. Bank Muamalat Indonesia,Tbk Menunda Rencana Penawaran Publik dan Penawaran Umum Pemegang Saham PT.Bank Muamalat Indonesia,Tbk delays the plan of Public Offering and Shareholder Public Offering
27 Juni	Bank Muamalat - Telkomsel Kerjasama Tabungan Rencana Bank Muamalat Indonesia - Telkomsel cooperation, namely Tabungan Rencana
1 Juli	Bank Muamalat dan Garuda Indonesia Kerjasama Pembiayaan Deposit *Booking Seat* Tiket Umrah Bank Muamalat Indonesia and Garuda Indonesia, cooperation on the financing of Booking Deposit for Umroh
23 Agustus	Semester I, Laba Bank Muamalat Tumbuh 51,27% Semester I, Profit of Bank Muamalat Indonesia grew by 51,27%
18 September	Alpha Southease Asia Award: *The Best Islamic Finance Bank in* Indonesia 2013 Alpha South East Asia Award: The Best Islamic Finance Bank in Indonesia 2013
21 Oktober	Bank Muamalat Pertahankan Predikat Bank Syariah Terbaik di Indonesia Bank Muamalat Indonesia maintained the Predicate as the Best Sharia Bank in Indonesia
28 Oktober	Jadi Bank dengan Pembicaraan Paling Positif, Muamalat Raih *Social Media Award* 2013 Being the Bank that is mostly talked positively about, Muamalat received the Social Media Award 2013
27 November	Optimalkan Pertumbuhan DPK, Bank Muamalat Gelar *Business Gathering* & Penyerahan Hadiah Muamalat Berbagi Rezeki Periode I 2013 Optimalizing of the growth of TPF, Bank Muamalat Indonesia holds Business Gathering & delivery of price to the winners of MBR Periode I 2013
13 Desember	Jalin Kerjasama dengan PT Sarana Multigriya Financial, Bank Muamalat Bidik Segmen Ritel Establish Cooperation with SMF, Bank Muamalat Indonesia targets the Ritail Segments
23 Desember	Realisasi Hasil Penawaran Umum Terbatas V Bank Muamalat Realization of the Limited Public Offering V of Bank Muamalat Indonesia

PENCAPAIAN, *IMAGE* DAN PENGHARGAAN

Dibawah ini adalah hasil pencapaian Bank Muamalat selama tahun 2013. Hasil ini membuktikan Bank Muamalat sebagai Bank Pertama Murni Syariah yang merupakan bank syariah terbaik di Indonesia. Hal ini sekaligus memacu Bank Muamalat untuk melakukan perbaikan agar menjadi lebih baik lagi.

Beberapa penghargaan yang diraih oleh Bank Muamalat:

ACHIEVEMENTS, IMAGE AND AWARDS

Below are the achievements of Bank Muamalat Indonesia during 2013. These achievements prove that Bank Muamalat Indonesia as the first pure Islamic Bank is one of the best Islamic banks in Indonesia, thus encouraging Bank Muamalat Indonesia to make improvements to become even better.

Several awards received by Bank Muamalat Indonesia:

No	Awards	Organizer	Predicate
1	Infobank Digital Brand of The Year 2012	Majalah Infobank dan Pingfans Infobank Magazine and Pingfans	Peringkat I Kategori *Corporate Digital Brand* Bank Umum Syariah First in the Category of Corporate Digital Brand of Sharia Commercial Banks
2	Infobank Digital Brand of The Year 2012	Majalah Infobank dan Pingfans Infobank Magazine and Pingfans	Peringkat I Kategori *Product Digital Brand* Deposito Bank Umum Syariah (Deposito Muamalat) First in the Category of Product Digital Brand of the Deposits of Sharia Commercial Banks (Deposito Muamalat)
3	Infobank Digital Brand of The Year 2012	Majalah Infobank dan Pingfans Infobank Magazine and Pingfans	Peringkat I Kategori *Product Digital Brand* Tabungan Bank Umum Syariah (Tabungan Muamalat Pos) First in the Category Product Digital Brand of the Savings of Sharia Commercial Banks (Tabungan Muamalat Pos)
4	Infobank Digital Brand of The Year 2012	Majalah Infobank dan Pingfans Infobank Magazine and Pingfans	Peringkat I Kategori *Product Digital Brand* KPR Syariah (KPR Muamalat) First in the Category Product Digital Brand of the Sharia Mortgage (KPR Muamalat)
5	Indonesia Brand Champion 2013	Marketeers dan Markplus Insight Marketeers and Markplus Insight	*Gold Brand Champion of Most Popular Brand Category : Islamic Banking* (iB) Gold Brand Champion of Most Popular Brand Category : Islamic Banking (iB)
6	Indonesia Brand Champion 2013	Marketeers dan Markplus Insight Marketeers and Markplus Insight	*Gold Brand Champion of Brand Equity Category : Islamic Banking* (iB) Gold Brand Champion of Brand Equity Category : Islamic Banking (iB)
7	Excellent Service Experience Award (ESEA) 2013	Bisnis Indonesia & Center for Customer (Carre) Bisnis Indonesia & Center for Customer (Carre)	*Excellent Performance in Delivering Positive Customer Experience Based on Mystery Shopping Research ISEI 2013 Category Sharia Banking* (#2) Excellent Performance in Delivering Positive Customer Experience Based on Mystery Shopping Research ISEI 2013 Category Sharia Banking (#2)
8	Islamic Finance Award 2013	Karim Business Consulting Karim Business Consulting	*1st Rank The Best Service Quality* 1st Rank The Best Service Quality
9	Islamic Finance Award 2013	Karim Business Consulting Karim Business Consulting	*1st Rank The Best Customer Choice* 1st Rank The Best Customer Choice
10	AAF Award 2012	Asia Anti Fraud Asia Anti Fraud	*Best Bank Fraud Prevention 2012 Rating AA* Best Bank Fraud Prevention 2012 Rating AA
11	Islamic Finance News (IFN) Awards 2012	Redmoney Redmoney	*Most Inovatitive Islamic Bank in The World* 2012 Most Inovatitive Islamic Bank in The World 2012
12	Islamic Finance News (IFN) Awards 2012	Redmoney Redmoney	*Best Islamic Bank in* Indonesia Best Islamic Bank in Indonesia
13	Call Center Award 2013	Majalah Service Excellence Service Excellence Magazine	SalaMuamalat *for Achieving Excellent Service Performance* SalaMuamalat for Achieving Excellent Service Performance
14	Rebrand 100	Rebrand 100 Rebrand 100	*Global Awards* 2013 *Winner* Global Awards 2013 Winner
15	Indonesian Bank Loyalty Award 2013	Majalah Infobank & Marplus Insight Infobank Magazine & Marplus Insight	*Indonesian Bank Loyalty Champion* 2013 *Category Loyalty Program for Saving Account, Islamic Banking* Indonesian Bank Loyalty Champion 2013 Category Loyalty Program for Saving Account, Islamic Banking

No	Awards	Organizer	Predicate
16	Indonesian Bank Loyalty Award 2013	Majalah Infobank & Marplus Insight Infobank Magazine & Marplus Insight	*The Best of Indonesian Bank Loyalty Champion* 2013 Category : *Saving Account, Islamic Banking* The Best of Indonesian Bank Loyalty Champion 2013 Category : Saving Account, Islamic Banking
17	Indonesia Service Quality Award 2013	Majalah Service Excellence dan CCSL Service Excellence Magazine and CCSL	Category : *Sharia Banking for Achieving Excellent Total Service Quality Satisfaction Based on Customer Perception Survey SQ Index* 2013 Category : Sharia Banking for Achieving Excellent Total Service Quality Satisfaction Based on Customer Perception Survey SQ Index 2013
18	Corporate Image Award 2013	Bloomberg Businessweek dan Frontier Bloomberg Businessweek and Frontier	*Excellence in Building and Managing Corporate Image Category Sharia Bank* Excellence in Building and Managing Corporate Image Category Sharia Bank
19	Banking Service Excellence Award 2013	Majalah Infobank dan MRI Infobank Magazine and MRI	Peringkat Pertama *Best Overall Performance* The Best Overall Performance
20	Banking Service Excellence Award 2013	Majalah Infobank dan MRI Infobank Magazine and MRI	*1st Best Teller* 1st Best Teller
21	Banking Service Excellence Award 2013	Majalah Infobank dan MRI Infobank Magazine and MRI	*1st Best Customer Service* 1st Best Customer Service
22	Banking Service Excellence Award 2013	Majalah Infobank dan MRI Infobank Magazine and MRI	*2nd Best ATM* 2nd Best ATM
23	Banking Service Excellence Award 2013	Majalah Infobank dan MRI Infobank Magazine and MRI	*2nd Best Security* 2nd Best Satpam
24	Infobank Awards 2013	Majalah Infobank Infobank Magazine	Bank Berpredikat Sangat Bagus atas Kinerja Keuangan Tahun 2013 Bank with Excellent Predicate in terms of the Financial Performance in 2013
25	Alpha Southeast Asia Award 2013	Alpha Southeast Asia Award Alpha Southeast Asia Award	*The Best Islamic Finance Bank in* Indonesia The Best Islamic Finance Bank in Indonesia
26	Indonesia Banking Awards 2013	Tempo Media Group dan CRMS Indonesia Tempo Media Group and CRMS Indonesia	*Best Performance Banking* Kategori Bank Syariah Buku 2 Best Performance Banking Kategori Bank Syariah Buku 2
27	Global Finance World's Best Islamic Financial Institutions Awards 2013	Global Finance Global Finance	*Best Islamic Financial Institution in* Indonesia Best Islamic Financial Institution in Indonesia
28	Social Media Award 2013	Majalah Marketing dan Frontier Marketing Marketing and Frontier	*Great Performance Brand in Social Media Category Sharia Bank* Great Performance Brand in Social Media Category Sharia Bank
29	Indonesia Middle-Class Brand Champion 2013	Majalah SWA & Inventure SWA Magezine & Inventure	*Category Sharia Saving* Category Sharia Saving
30	Sharia Finance Awards 2013	Majalah Infobank Infobank Magazine	Peringkat Sangat Bagus atas Kinerja Keuangan Tahun 2012 Bank with Excellent Predicate in terms of the Financial Performance in 2012
31	IT Banking Excellence Award 2013	Majalah Warta Ekonomi Warta Ekonomi Magazine	Bank Umum Kategori Modal Inti 1 - 5 Triliun Commercial Bank Category Core Capital 1-5 Trillion
32	Net Promoter Score (NPS) Award 2013	Majalah SWA & Hachiko SWA Magazine & Hachiko	*The Net Promoter Score (NPS) Good for Sharia Banking Category* The Net Promoter Score (NPS) Good for Sharia Banking Category

MARKETING COMMUNICATION

1) Promosi Media Massa

Media massa, baik cetak, elektronik maupun media *online* merupakan salah satu sarana efektif dalam meningkatkan *brand awareness* maupun *selling product*. Adapun beberapa pendekatan yang dilakukannya adalah melalui *placement* iklan ataupun publikasi.

MARKETING COMMUNICATION

1) Mass Massa Promotion

The mass media, print, electronic and online media are several of the effective means to increase brand awareness and product sales. One of the approaches conducted is through ad placement or publication.

Bank Muamalat selama kurun waktu tahun 2013 telah melakukan beberapa *placement* iklan korporasi di media cetak dan elektronik sebagai berikut:

Bank Muamalat Indonesia during 2013 has performed several corporate ad placements in print and electronic media as follows:

Iklan Media Cetak-Majalah Advertisement in Print Media – Magazine	
Jenis Placement Type of Placement	**Jumlah** Total
Iklan Muamalat Berbagi Rezeki Muamalat Berbagi Rezeki advertisement	4X
Iklan e-Muamalat E-Muamalat advertisement	4X
Iklan KPR iB Muamalat KPR iB Muamalat advertisement	4X

Iklan Media Cetak-Koran Advertisement in Print Media - Newspaper	
Jenis Placement Type of Placement	**Jumlah** Total
Iklan e-Muamalat E-Muamalat advertisement	2X
Iklan Muamalat Berbagi Rezeki Muamalat Berbagi Rezeki advertisement	56X
Iklan KPR iB Muamalat KPR iB Muamalat advertisement	3X

Iklan Media Elektronik-Radio Advertisement in Electronic Media - Radio	
Jenis Placement Type of Placement	**Jumlah** Total
Iklan e-Muamalat E-Muamalat advertisement	2X
Iklan Muamalat Berbagi Rezeki Muamalat Berbagi Rezeki advertisement	13X

Iklan Media Elektronik-Televisi Advertisement in Electronic Media -Television	
Jenis Placement Type of Placement	**Jumlah** Total
Iklan e-Muamalat E-Muamalat advertisement	5X
Iklan Muamalat Berbagi Rezeki Muamalat Berbagi Rezeki advertisement	30X
Iklan KPR KPR advertisement	8X

2) Program Internal Komunikasi

Internal komunikasi dalam suatu perusahaan merupakan faktor penting dalam pertukaran atau proses penyampaian informasi kepada seluruh elemen internal perusahaan, dari top manajemen hingga seluruh karyawan, agar tercipta *mutual understanding* dan *mutual perception* dalam suatu perusahaan.

Selama periode 2013, berikut kami sampaikan beberapa program Internal Komunikasi yang dilakukan oleh Bank Muamalat:

2) Internal Communication Program

Internal communication within a company is an important factor in the exchange or the delivery of information to all internal elements of the Company's, ranging from top management to all employees, in order to create mutual understanding and mutual perception of the Company.

During 2013, the Internal Communication program conducted by Bank Muamalat Indonesia is described as follows:

Program Internal Komunikasi Bank Muamalat Internal Communication Program of Bank Muamalat Indonesia			
No	**Jenis Kegiatan** Type of Activity	**Sasaran** Target	**Waktu Kegiatan** Time
1	Kegiatan Olahraga : Muamalat Bicycle Club "MCB Downhill Challenge" Sport: Muamalat Bicycle Club "MCB Downhill Challenge"	Seluruh karyawan All Employees	Februari 2013 February 2013
2	CSR Laporan Komitmen Aksi Tanggap Muamalat (ATM) sebesar Rp 2 Miliar Pasca Erupsi Merapi Report on the CSR Program, Aksi Tanggap Muamalat (ATM) with the value of Rp 2 Billion after the Eruption of Mount Merapi	Seluruh karyawan All Employees	Februari 2013 February 2013

Program Internal Komunikasi Bank Muamalat
Internal Communication Program of Bank Muamalat Indonesia

No	Jenis Kegiatan Type of Activity	Sasaran Target	Waktu Kegiatan Time
3	Syukuran Milad ke-21 tahun Bank Muamalat Bank Muamalat Indonesia's 21st Anniversary	Seluruh karyawan All Employees	April 2013
4	Tarhib Ramadhan 1434 H Tarhib Ramadhan 1434 H	Seluruh karyawan All Employees	Juni 2013 June 2013
5	Nuzulul Qur'an 1434 H Nuzulul Qur'an 1434 H	Seluruh karyawan All Employees	Juli 2013 July 2013
6	Kegiatan Internal Ramadhan 1434 H Ramadhan Internal Activities 1434 H	Seluruh karyawan All Employees	Juli 2013 July 2013
7	Halal Bi Halal 1434 H Halal Bi Halal 1434 H	Seluruh karyawan All Employees	Agustus 2013
8	Donasi Yayasan Senang Hati dalam Kegiatan Rapat Tahunan Bank Peserta PRIMA 2013 Donation to Senang Hati Foundation in the 2013 Annual Meeting of Banks members of PRIMA	Seluruh karyawan All Employees	Oktober 2013 October 2013
9	Kegiatan Olahraga : Turnamen Futsal antar Divisi/Unit Kerja Kantor Pusat Sport: Futsal Tournament among the divisions/ working units in the head office	Seluruh karyawan All Employees	Oktober 2013 October 2013
10	Jelajah Tafakur Alam Ceria (JET RIA) Jelajah Tafakur Alam Ceria (Jet Ria)	Seluruh karyawan All Employees	November 2013

3) Media Komunikasi / Informasi Internal

3) Communication Media / Internal Information

No	Jenis Kegiatan | Activity	Sasaran | Target	Frekuensi | Frequency
1	Buletin Internal Muamalat Muamalat Internal Bulletin	Seluruh karyawan All Employees	Setiap Bulan Every month
2	Jadwal imsakiyah Imsakiyah Schedule	Seluruh karyawan All Employees	Satu Tahun Sekali Once a year
3	Kalender Bank Muamalat Calender Bank Muamalat Indonesia	Seluruh karyawan All Employees	Satu Tahun Sekali Once a year

4) Media *Website*/Internet

Internet adalah media komunikasi tanpa batas. Untuk memudahkan nasabah, Bank Muamalat menyajikan beragam informasi Perseroan seperti produk, layanan, berita, laporan keuangan dan edukasi perbankan syariah melalui situs *website* : www.muamalatbank.com

4) Media Website / Internet

The Internet is a medium of communication without borders. To facilitate customers, Bank Muamalat Indonesia presents a variety of information such as the Company's products, services, news, financial reports and Islamic banking educatiol through the web site: www.muamalatbank.com

5) Event yang telah diikuti oleh Bank Muamalat

5) Events followed by Bank Muamalat Indonesia

No	Exhibition	Lokasi Exhibition	Waktu Pelaksanaan
1	Diskusi Terbuka Dunia Properti Open Discussion on Property	Hotel Borobudur, Jakarta Hotel Borobudur, Jakarta	13 Februari 2013
2	Gebyar Syariah Perbanas Gebyar Syariah Perbanas	Perbanas Institute, Jakarta Perbanas Institute, Jakarta	20-21 Februari 2013
3	Temu Kangen Agathis TPB 21 IPB Reunion Agathis TPB 21 IPB	Kampus IPB, Bogor IPB Campus, Bogor	3 Maret 2013

No	Exhibition	Lokasi Exhibition	Waktu Pelaksanaan
4	iB Vaganza Palembang 2013 iB Vaganza Palembang 2013	Palembang Indah Mall, Palembang Palembang Indah Mall, Palembang	14-17 Maret 2013
5	IFN Asia Forum & Roadshows 2013 IFN Asia Forum & Roadshows 2013	Singapore, Singapore Singapore, Singapore	3 April 2013
6	IFN Indonesia Forum & Roadshows 2013 IFN Indonesia Forum & Roadshows 2013	Hotel Mulia, Jakarta Hotel Mulia, Jakarta	15-16 April 2013
7	iB Vaganza Medan 2013 iB Vaganza Medan 2013	Medan Fair, Medan Medan Fair, Medan	22-28 April 2013
8	Jatim Kreatif Bank & UMKM Expo Jatim Kreatif Bank & UMKM Expo	Grand City Surabaya Grand City Surabaya	22-26 Mei 2013
9	3rd BI International Seminar on Islamic Finance 3rd BI International Seminar on Islamic Finance	Nusa Dua Beach Hotel & Spa Bali Nusa Dua Beach Hotel & Spa Bali	30-31 Mei 2013
10	iB Vaganza Makassar 2013 iB Vaganza Makassar 2013	Mall Ratu Indah, Makassar Mall Ratu Indah, Makassar	30 Mei-2 Juni 2013
11	Musyawarah Nasional Himpunan Alumni IPB 2013 National Consensus of the Alumni of IPB 2013	IPB International Convention Centre, Bogor IPB International Convention Centre, Bogor	28 Juni 2013
12	iB Vaganza Solo 2013 iB Vaganza Solo 2013	Solo Grand Mall, Solo Solo Grand Mall, Solo	27-29 September 2013
13	IFN Asia Forum & Roadshow 2013 IFN Asia Forum & Roadshow 2013	Kuala Lumpur, Malaysia Kuala Lumpur, Malaysia	21-22 Oktober 2013
14	Perayaan Kelulusan SpOG Baru dan Penerimaan PPDS Obsgin 2013 oleh FK UI Celebration on the Graduation and Reception of Obsgyn Doctors 2013 by the Faculty of Medicine of UI	RSCM, Jakarta RSCM, Jakarta	25 Oktober 2013
15	iB Vaganza Padang 2013 iB Vaganza Padang 2013	Plaza Andalas, Padang Plaza Andalas, Padang	24-27 Oktober 2013
16	Indonesia Halal Expo 2013 Indonesia Halal Expo 2013	JIE, Jakarta JIE, Jakarta	30 Oktober-2 November 2013
17	Investor Summit & Capital Market Expo Investor Summit & Capital Market Expo	Grand City Mall & Convex, Surabaya Grand City Mall & Convex, Surabaya	30-31 Oktober 2013
18	Solo Raya Creative Expo KADIN Surakarta Solo Raya Creative Expo KADIN Surakarta	Graha Wisata Niaga, Solo Graha Wisata Niaga, Solo	20-24 November 2013
19	Edukasi Keuangan & Kampanye Gerakan Indonesia Menabung 2013 Financial Education and Campaign of the Program "Indonesia Menabung 2013"	Kambang Iwak, Palembang Kambang Iwak, Palembang	17 November 2013
20	Launching GRES! Launching GRES!	Monas, Jakarta Monas, Jakarta	17 November 2013
21	iB Vaganza Semarang iB Vaganza Semarang	Paragon Mall, Semarang Paragon Mall, Semarang	21-24 November 2013
22	National Anti Fraud Conference 2013 National Anti Fraud Conference 2013	Hotel Aryaduta, Pekanbaru Hotel Aryaduta, Pekanbaru	2-3 Desember 2013
23	iB Vaganza Surabaya 2013 iB Vaganza Surabaya 2013	Royal Plaza, Surabaya Royal Plaza, Surabaya	12-15 Desember 2013
24	iB Vaganza Jakarta iB Vaganza Jakarta	Perkantoran Bank Indonesia, Jakarta Bank Indonesia Office, Jakarta	16-18 Desember 2013

U. SUMBER DAYA INSANI

Sumber daya manusia merupakan jantung operasional bagi perusahaan. Menyadari hal tersebut, Bank Muamalat menempatkan Sumber Daya Insani sebagai suatu modal penting dalam mencapai tujuan Perseroan. Untuk meningkatkan profesionalisme dan kinerja usaha secara berkelanjutan, telah dicanangkan program pengembangan kualitas sumber daya manusia profesional secara konsisten melalui sistem pengelolaan sumber daya manusia secara terpadu. Untuk itu pemakaian *Human Capital Information System* (HCIS) atau yang dikenal sebagai Muamalat *Human Power* (MHP) menjadi penting karena didalam aplikasi tersebut terdapat fungsi administrasi kepegawaian, *online training* dan media sosialisasi terkait peraturan baik internal maupun eksternal yang dapat dilakukan secara langsung di komputer kerja karyawan masing-masing.

KODE ETIK PERUSAHAAN/KARYAWAN SEBAGAI BANKIR DAN ITTIFAQ MUAMALAT

Dalam menjalankan segenap aktivitas bisnis, Bank Muamalat senantiasa mendorong agar seluruh jajarannya mematuhi ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku baik secara internal maupun eksternal, sebaliknya Perseroan melarang seluruh jajarannya melakukan pelanggaran terhadap ketentuan yang berlaku dalam menjalankan fungsinya.

Bank Muamalat senantiasa menjunjung tinggi etika bisnis yang berorientasi kepada kemaslahatan yang bermanfaat terhadap kepentingan orang banyak sesuai dengan sistem, akhlak dan akidah berdasarkan prinsip syariah, khususnya kepuasan nasabah dan segenap pemangku kepentingan (*stakeholders*).

Secara internal Bank Muamalat telah memiliki aturan atau etika dalam melaksanakan aktivitas bisnis yang ditetapkan sesuai dengan visi, misi dan budaya Perseroan yang terangkum dalam *Code of Conduct* Perusahaan. Sesuai dengan Pedoman Kode Etik Bankir dan Ittifaq Muamalat terdiri dari 12 (dua belas) janji yang harus dipertanggungjawabkan oleh setiap pemangku jabatan dan karyawan Bank Muamalat, yang terdiri dari :

1) Mentaati peraturan perundang-undangan dan ketentuan perusahaan;
2) Melakukan pencatatan yang benar mengenai segala transaksi yang bertalian dengan kegiatan banknya;
3) Menghindarkan diri dari persaingan yang tidak sehat;

U. HUMAN CAPITAL

Human Resource is central to the operations of the Company. Recognizing this, Bank Muamalat views Human Resource as another important capital in achieving its overall objectives. In order to improve professionalism and performance of the business that is sustainable, professional human resources quality improvement programs have been implemented consistently through an integrated human resource management system. For that, the utilization of Human Capital Information System (HCIS), also known as Muamalat Human Power (MHP) is important because in such applications there are personnel administration functions, on-line training, socialization media related to both internal and external regulations that can be done directly in the workstations of each employee.

CODE OF ETHICS OF THE COMPANY/ EMPLOYEE AS A BANKER AND ITTIFAQ MUAMALAT

In carrying out all business activities, Bank Muamalat Indonesia continues to encourage all staff to comply with the laws and regulations that apply both internally and externally, otherwise the Company prohibits all staff to violate the applicable regulations in carrying out its functions.

Bank Muamalat Indonesia always uphold business ethics oriented towards the benefit of the beneficial interest of the public in accordance with the system, morals and faith according to Islamic principles, in particular customer satisfaction and all stakeholders.

Internally Bank Muamalat Indonesia already has rules or ethics in conducting business activities which are determined in accordance with the vision, mission and corporate culture and are summarized in the Company's Code of Conduct. In accordance with the guidelines of the Banker Code of Ethics and Ittifaq Muamalat, there are 12 (twelve) promises that must be accounted for by officials and employees of Bank Muamalat Indonesia, which consist of :

1) Complyi with the applicable legislations and provisions of the company;
2) Perform the correct recording of all transactions related to the activities of the Bank;
3) Refrain from unfair competition;

4) Tidak menyalahgunakan wewenang untuk kepentingan pribadi;
5) Memegang teguh rahasia Bank, perusahaan dan nasabahnya;
6) Menghindarkan diri dari keterlibatan pengambilan keputusan dalam hal terdapat pertentangan kepentingan;
7) Tidak menerima hadiah dalam bentuk apapun terkait tugas dan jabatan;
8) Memperhitungkan dampak yang merugikan dari setiap kebijakan yang ditetapkan Bank terhadap keadaan ekonomi, sosial, dan lingkungan;
9) Menjunjung kehormatan perusahaan dan karyawan;
10) Bekerja sesuai dengan prinsip syariah;
11) Berpegang teguh pada akhlak Islam dalam menjalani kehidupan sehari-hari;
12) Bertanggung jawab terhadap kesalahan dan pelanggaran yang dilakukan.

4) Do not abuse authority for personal gain;
5) Uphold the confidentiality of the Bank, the Company and the customers;
6) Refrain from involvement in decision-making in the event of a conflict of interest;
7) Do not accept gifts of any kind related to the duties and positions;
8) Take into account the adverse impact of policies established by the Bank on the economic, social, and environmental aspects;
9) Uphold the honor of the Company and employees;
10) Work in accordance to the Islamic principles;
11) Uphold the Islamic morality in living daily life;
12) Responsible for the errors and violations conducted.

JUMLAH PEGAWAI

Sampai akhir tahun 2013, jumlah pegawai Bank Muamalat mencapai 6.020 orang, meningkat 22% dari 4.933 orang pada akhir tahun 2012. Pertambahan jumlah pegawai tersebut berbanding lurus dengan ekspansi Bank melalui jumlah Kantor Cabang dan *outlet* di bawah koordinasinya di berbagai daerah.

Komposisi SDM berdasarkan tingkat pendidikan sampai dengan akhir tahun 2013 adalah sebagai berikut:

NUMBER OF EMPLOYEE

Up to the end of 2013, the number of bank employees reached 6,020, an increase of 22% from 4,933 people at the end of 2012. The increase in the number of employees is directly proportional to the expansion of the Bank through a number of branches and outlets under the coordination in various areas.

Composition of HR based on education level up to the end of 2013 is as follows:

Tingkat Pendidikan Education Level	2013		2012	
	BMI	Outsource	BMI	Outsource
S3	-	-	-	-
S2	132	-	132	-
S1	5,304	-	4,417	-
D3 ke bawah	584	-	384	-
Total Pegawai	6,020	-	4,933	-

REKRUTMEN

Peningkatan jumlah karyawan dilakukan melalui beberapa program perekrutan yang dijalankan selama tahun 2013, antara lain melalui program Muamalat *Officer Development Porgram* (MODP) dan *pro-hire* untuk tingkat *officer*, Muamalat *brand awerness goes to campus, job fair* di beberapa universitas, serta pembukaan informasi lowongan pekerjaan melalui berbagai media cetak dan *online*.

RECRUITMENT

The increase in the number of employees is conducted through several recruitment programs that was implemented during 2013, including through Muamalat Officer Development Program (MODP) and pro-hire for officer level, Muamalat Brand Awareness goes to campus, job fair at several universities, and the opening vacancy work through various print and online media.

ORGANISASI DAN JABATAN

Organisasi Bank secara berkesinambungan akan disesuaikan mengikuti rencana bisnis dan pengembangan kegiatan usaha. Untuk itu diperlukan tata kelola organisasi yang baik dan seimbang antara strategi dan daya dukung dalam bentuk infrastruktur yang memadai. Struktur organisasi, jabatan, dan uraian kerja (*job description*) disusun dalam bentuk Pedoman Organisasi yang disesuaikan dengan kebutuhan bisnis Bank.

SISTEM REMUNERASI DAN *REWARD*

Bank senantiasa berupaya meningkatkan kesejahteraan pegawai berdasarkan pencapaian kinerja. Menghadapi era persaingan yang semakin ketat, Bank berupaya untuk menciptakan paket remunerasi yang atraktif dan kompetitif. Paket remunerasi terus ditinjau ulang untuk memastikan bahwa pegawai Bank mendapatkan paket yang kompetitif. Semangat kerja pegawai terus ditingkatkan melalui *reward* terkait dengan kinerja, antara lain dengan program tunjangan prestasi unit kerja, bonus tahunan, dan insentif terkait prestasi.

KOMPETENSI

Muamalat *Human Power* merupakan pola pendekatan dalam membangun suatu sistem manajemen sumber daya insani yang unggul dengan kompetensi sebagai titik sentralnya. Hal ini dimaksudkan agar perusahaan dapat meningkatkan efektivitas dan konsisten dalam menerapkan sistem promosi, kompensasi, penilaian kinerja, pendidikan dan pelatihan, perencanaan karir, manajemen kinerja, maupun perencanaan strategis di bidang sumber daya manusia ke titik yang paling optimum.

Model Kompetensi Bank Muamalat meliputi Rumpun Jabatan, Jenis/Tipe Kompetensi serta proses pemetaan Profil Kompetensi dilakukan pembaharuan secara berkesinambungan agar tetap sejalan dengan arah strategi bisnis perusahaan.

Adapun urgensi dari penggunaan Model Kompetensi adalah untuk proses rekrutmen pegawai baru, proses rotasi,mutasi dan promosi pegawai, serta sebagai salah satu indikator dalam pencapaian kinerja pegawai dalam perusahaan. Dibawah ini adalah gambar dari aplikasi Muamalat *Human Power*.

ORGANIZATION AND POSITION

Bank organization on an ongoing basis will be adjusted to follow the business plan and business development activities. It is necessary for the good governance of the organization and the balance between strategy and carrying capacity in the form of adequate infrastructure. The organizational structure, position and job description are arranged in the form of guidelines tailored to the organizations business needs of the Bank.

REMUNERATION AND REWARD SYSTEM

The Bank always tries to improve the welfare of its employees based on the performance achievements. In the era of increasing competition, the Bank strives to create attractive and competitive remuneration packages. Remuneration packages continue to be reviewed to ensure that bank's employees gain a competitive package. Employees' morale is continuously being improved through rewards in relations to performance, such as the program of work unit performance benefits, annual bonuses and performance-related incentives.

COMPETENCE

Muamalat Human Power is an approach in building a human resource management system that is superior with competence as a central point. This is performed to ensure the Company will be able to increase the effectiveness and consistency in applying the system of promotion, compensation, performance appraisal, training and education, career planning, performance management, and strategic planning in the field of human resources to the optimum point.

Bank Muamalat Indonesia Competency Model includes Groups of Title, Competence Type as well as Competency Profiles mapping process that is continuously updated to keep in line with the business strategy of the Company.

The urgency of the Competency Model utilization is for the recruitment of new employees, process of rotation, transfer and promotion of employees, as well as one of the indicators of the achievement of the performance of employees in the Company. Below is a picture of the application of Muamalat Human Power.

PROGRAM PELATIHAN DAN PENGEMBANGAN PEGAWAI

Bank Muamalat memberikan kesempatan belajar bagi pegawainya, baik pegawai yang sudah lama bekerja di Bank Muamalat maupun yang baru bergabung. Hal ini untuk mendukung pekerjaan mereka, menjadi yang terbaik dalam pekerjaannya serta terus mengembangkan karirnya.

Kategori *training* ini dibagi menjadi 5 (lima) program, yaitu :

1) *Core Banking Program* yaitu *training* yang wajib diikuti oleh seluruh karyawan disemua level.
2) *Leadership & Management Program* yaitu *training soft skill* yang berkaitan dengan peningkatan kemampuan *leadership* dan manajerial karyawan.
3) *Bussiness Program* yaitu *training* yang berkaitan dengan kegiatan bisnis perusahaan, khususnya pembiayaan.
4) *Operation Program* yaitu *training* yang berkaitan dengan bidang operasional perusahaan.
5) *Supporting Program* yaitu *training* yang berkaitan dengan fungsi *supporting* dalam rangka memperlancar kegiatan bisnis di cabang yang meliputi bagian atau divisi.

Dari ke 5 (lima) kategori tersebut dibagi ke dalam 2 (dua) jenis training, yaitu sebagai berikut :

1) *Training* internal yaitu *training* yang dilakukan secara *inhouse* oleh Muamalat Institute maupun diselenggarakan sendiri oleh Bank Muamalat yang dikoordinir langsung oleh *Human Capital*.
   - *Classical training* yaitu kegiatan *training* yang dilakukan secara tatap muka langsung dalam suatu ruangan / kelas.
   - *E-Learning* yaitu kegiatan *training* melalui media elektronik (internet dan intranet). Untuk beberapa program *E-learning* ini sedang dikembangkan oleh *Human Capital* dan akan diimplementasikan dengan menggunakan media Muamalat *Human Power* (MHP).
2) *Training* Eksternal yaitu *training* yang penyelenggaranya bukan dari Muamalat Institute maupun yang dikoordinir langsung oleh *Human Capital*. *Training* eksternal ini biasanya dilakukan secara individu (tidak masal) sesuai dengan kebutuhan masing-masing karyawan dalam meningkatkan kompetensi.

   Pelatihan yang telah dilakukan oleh Bank Muamalat, diantaranya sebagai berikut :
   1) Pelatihan Aspek Hukum *Fraud*;
   2) Pelatihan Investigasi Berbasis *Fraud*;

EMPLOYEE TRAINING AND DEVELOPMENT PROGRAM

The bank provides learning opportunities for both employees who have been employed for a long time and new recruits, this is conducted to support their work, to be the best at their job and continue to develop their career.

Training category is divided into 5 (five) programs, namely:

1. Core Banking Program which is a training that is mandatory for all employees in all levels.
2. Leadership & Management Program which is soft skill training related to improving leadership and managerial capabilities of the employees.
3. Business Program which is a training that is related to business activities, specifically in the field of financing.
4. Operation Program which is a training that is related to the operations of the Company.
5. Supporting Program which is a training that is related to the supporting function in order to facilitate business activities in the branch which includes divisions.

Of the 5 (five) categories are divided into 2 (two) training types, as follows:

1) Internal training that is training conducted in-house by Muamalat Institute and organized by PT Bank Muamalat Tbk directly coordinated by the Human Capital.
   - Classical training is training activity conducted face to face in a room/classroom.
   - E-Learning is the training activities through electronic media (internet and intranet). Several e-learning programs are currently being developed by the Human Capital and will be implemented using the Muamalat Human Power (MHP) media.
2) External training is training that is not organized by Muamalat Institute as well as those directly coordinated by the Human Capital. External training is typically done individually (not mass) according to the needs of each employee in improving competence.

   The trainings conducted by Bank Muamalat Indonesia, among others are:
   1) Legal Aspects of Fraud Training;
   2) Fraud Based Investigation Training;

3) *Front Liner Academy*;
4) Pelatihan *Basic Sharia Banking*;
5) Pelatihan *Basic Sharia Financing*;
6) *Legal Training*;
7) Pelatihan *Negotiation Skill*;
8) Pelatihan Taksasi, Legal, dan Asuransi;
9) Pelatihan Trade Finance;
10) Pelatihan LOB Palm Oil & LOB Property;
11) *Workshop* IT *Governance-Reflections on Risk And Value*.

Program pelatihan dan pengembangan dilakukan untuk memperbaiki kemampuan, kapasitas dan produktivitas pegawai Bank berupa *in-house training, public training* maupun *e-learning*. Pada tahun 2013 total anggaran pengembangan bagi pegawai adalah sebesar Rp 44.615 miliar, hal ini merupakan bukti kesungguhan manajemen Bank Muamalat untuk terus meningkatkan pelatihan dan pengembangan bagi seluruh karyawannya.

Dengan program pendidikan ini, setiap pegawai baru akan memiliki kompetensi, keahlian dan sikap yang lebih mumpuni untuk menghadapi tantangan kerja di Bank Muamalat. Dalam jangka yang lebih panjang, program ini mendukung kemajuan jenjang karir pegawai dan memperdalam keahliannya masing-masing.

SERTIFIKASI MANAJEMEN RISIKO

Untuk menunjang kegiatan untuk meningkatkan pengendalian risiko di Bank Muamalat maka Perseroan serius untuk memberikan *training* sertifikasi manajemen risiko bagi Pejabat Bank. Pejabat Bank yang sudah mengikuti sertifikasi manajemen risiko ini sebagai berikut:

3) Front Liner Academy;
4) Basic Sharia Banking Training;
5) Basic Sharia FinancingTraining;
6) Legal Training;
7) Negotiation Skill Training;
8) Taxation, Legal, and Insurance Training;
9) Trade Finance Training;
10) LOB Palm Oil & LOB Property Training;
11) Workshop IT Governance-Reflections on Risk And Value.

Training and development programs are conducted to improve the capability, capacity and productivity of bank employees in the form of in-house training, public training and e-learning. In 2013 the total budget for staff development was Rp 44,615 billion, this becomes the evidence of Bank Muamalat Indonesia's seriousness to continue improve trainings and development for all employees.

With this education program, each new employee will have the competencies, skills and attitudes that are more qualified to face the challenges of working in BMI. In the longer term, the program supports employees' career advancement and deepens their expertise.

RISK MANAGEMENT CERTIFICATION

To support activities to improve risk management in BMI, the Company is serious in providing risk management training certification for Bank Officers. Bank officials who already participated in the risk management certification are as follows:

Pejabat Bank
Bank Officer

Penjelasan	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	Total
Jumlah Pejabat yang harus memiliki sertifikat Number of Officer Required for Certification	625	153	76	32	5	892
Jumlah Pejabat yang telah memiliki sertifikat Number of Officer with Certification	567	105	53	29	5	759
Jumlah Pejabat yang belum memiliki sertifikat Number of Officer Not Yet Certified	58	48	23	3	0	133

Selama tahun 2013 Bank Muamalat sudah melakukan *refreshment*/perpanjangan bagi pemilik sertifikasi Manajemen Risiko dan dari penjabaran data diatas Pejabat Bank Muamalat yang sudah mengikuti dan lulus sertifikasi

During the year 2013 Bank Muamalat Indonesia conducted refreshment/ extension for owners of Risk Management certification and from the description of the above data, the number of officials of Bank Muamalat Indonesia who

manajemen risiko sudah melebihi 80%. Kedepannya akan dilengkapi Pejabat Bank yang belum mengikuti atau memiliki *training* sertifikasi manajemen risiko ini sehingga menjadi 100%.

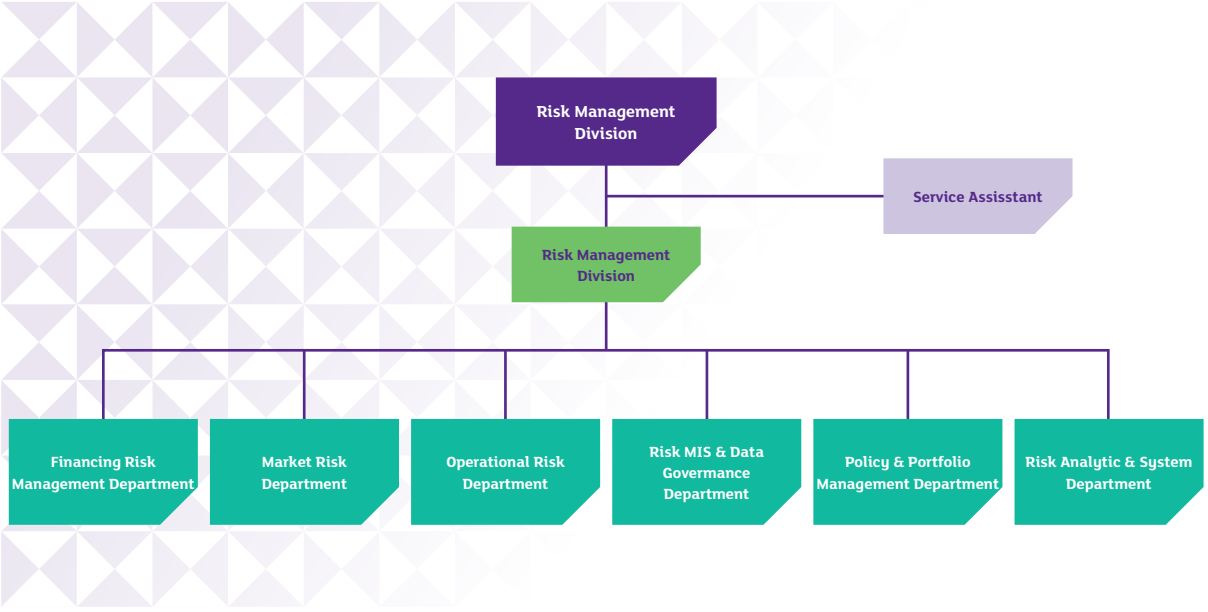
followed and passed the certification of risk management exceeded 80%. In the future will include Bank officials who have not followed or have risk management certification thus becoming 100%.

V. MANAJEMEN RISIKO

Sesuai PBI No.13/23/PBI/2011 tanggal 2 November 2011 tentang Penerapan Manajemen Risiko Bagi Bank Umum Syariah dan sesuai dengan Surat Keputusan (*addendum*) I No. 096/DIR/KPTS/VI/2012 tanggal 12 Juni 2012, dibawah ini adalah struktur organisasi dari Manajemen Risiko Bank Muamalat.

V. RISK MANAGEMENT

In accordance to PBI No.13/23/PBI/2011 dated November 2, 2011 on the Application of Risk Management for Islamic Banks and in accordance with the Decree (addendum) I No. 096/DIR/KPTS/VI/2012 dated June 12, 2012, the following is the organizational structure of the Risk Management of Bank Muamalat.



Sampai dengan akhir Desember 2013 jumlah karyawan yang membantu pelaksanaan fungsi Manajemen Risiko di Bank Muamalat berjumlah 50 (lima puluh) orang yang terdiri dari:

Up to the end of December 2013, the number of employees who participated in carrying out the functions of Bank Muamalat's Risk Management is 50 (fifty), which consists of:

1	Manajemen Risiko Division Head	1 (satu) orang 1 (one) person	Risk Management Division Head
2	Officer dan Financial Risk Officer	34 (tiga puluh empat) orang 34 (thirty-four) people	Officer dan Financial Risk Officer
3	Non Officer dan Financial Risk Staff	26 (dua puluh enam) orang 26 (twenty-six) people	Non Officer dan Financial Risk Staff
4	Service Assistant	2 (dua) orang 2 (two) people	Service Assistant

Bank Muamalat sebagai Bank Syariah memiliki 10 (sepuluh) jenis risiko. Risiko tersebut meliputi risiko kredit, pasar, likuiditas, operasional, hukum, reputasi, stratejik, kepatuhan, imbal hasil dan investasi. Untuk itu dibentuk beberapa departemen yang membantu mengindentifikasi, mengukur, memantau, dan mengendalikan risiko yang timbul dari seluruh kegiatan bank, yaitu sebagai berikut:

1. ***Financing Risk Management Department* mempunyai tugas yaitu:**
   - Mengkoordinasikan semua Financial Risk Officer (FRO) dan Financial Risk Staff (FRS) dalam proses analisis pembiayaan, memberikan pendapat atau rekomendasi berdasarkan usulan pembiayaan;
   - Memberikan rekomendasi dan/atau pendapat risiko berdasarkan usulan pembiayaan untuk tingkat Kepala Divisi atau Direktur;
   - Merumuskan metodologi yang efektif dan efisien untuk penilaian risiko pembiayaan.
   - Memberikan masukan untuk perbaikan kebijakan pembiayaan yang lebih efisien dan efektif, termasuk manajemen portofolio.
   - Memberikan jaminan terkait dengan proses penilaian risiko sesuai dengan SLA disepakati;
   - Memberikan bimbingan kepada FRO/FRS untuk meningkatkan kualifikasi dan kemampuan mereka dalam melakukan Penilaian Risiko Pembiayaan.
   - Melakukan penilaian kinerja FRO/FRS sesuai dengan kebijakan Human Capital Division.

2. ***Market Risk Management Department* mempunyai tugas yaitu:**
   - Mengkoordinasikan Petugas Risiko Pasar dalam melakukan analisis risiko pasar dan risiko likuiditas untuk kegiatan: *Treasury*, Internasional Perbankan dan Lembaga Keuangan (IBFI);
   - Mengembangkan kerangka/kebijakan/*tool*/model untuk mengelola risiko pasar dan likuiditas;
   - Melakukan pemantauan risiko portofolio *treasury*, risiko likuiditas dan limit *counterparty* IBFI;
   - Melakukan *review* pada portofolio/posisi, limit *counterparty*, limit transaksi secara terus menerus bersama dengan Divisi *Treasury* dan IBFI;
   - Melakukan analisis dan pemantauan AFS dan kategori aset HTM, termasuk membuat profil risikonya;
   - Menyediakan perbaikan untuk kerangka kerja yang efektif dan efisien untuk kebijakan/*tool*/model bagi risiko pasar dan risiko likuiditas;

Banks are exposed to 10 (ten) types of risk. These risks include credit, market, liquidity, operational, legal, reputation, strategic, compliance, and return on investment. Several departments are established to help to identify, measure, monitor, and control the risks arising from all activities of the bank, as follows:

1. **Financing Risk Management Department, with the following duties:**
   - Coordinate all FRO and FRS in the analysis process of financing, providing opinion or recommendation on the proposed financing;
   - Provide advice and/or opinions based on the proposed financing risk to the level of the Head of Division or Director;
   - Formulate an effective and efficient methodology for the assessment of financing risks.
   - Provide input for financing policy improvement that is more efficient and effective, including portfolio management.
   - Provide guarantees associated with the risk assessment process in accordance with the agreed SLA;
   - Provide guidance to the FRO/FRS to enhance their qualifications and abilities in performing Financing Risk Assessment.
   - Conduct FRO/FRS performance appraisals in accordance with the policy of the Human Capital Division.

2. **Market Risk Management Department, with the following duties:**
   - Coordinate Market Risk Officer in analyzing market risk and liquidity risk for the activities of: Treasury, International Banking and Financial Institutions (IBFI);
   - Develop a framework/policy/tool/model for managing market and liquidity risks;
   - To monitor the treasury portfolio risk, liquidity risk and IBFI counter party limits;
   - Conduct reviews on portfolio/position, counter party limit, and transaction limit continuously along with the Treasury Division and IBFI;
   - Analyse and monitor of AFS and HTM asset categories, including risk profiling;
   - Provide improvements for an effective and efficient framework for the policies/tools/models of market risk and liquidity risk;

- Memberikan bimbingan kepada petugas risiko pasar untuk meningkatkan kualifikasi dan kemampuan mereka dalam melakukan penilaian risiko pasar dan risiko likuiditas;
- Melakukan penilaian kinerja pegawai risiko pasar sesuai dengan kebijakan Human Capital Division.

3. *Operational Risk Management Department* mempunyai tugas yaitu:

- Mengkoordinasikan Petugas Risiko Operasional dalam melakukan analisis risiko operasional dan risiko lainnya (selain risiko pembiayaan/risiko pasar);
- Mengembangkan dan menerapkan kerangka kerja/kebijakan/*tool*/model untuk mengelola risiko operasional;
- Melakukan sosialisasi untuk mengimplementasikan kesadaran risiko operasional kepada seluruh karyawan Bank dan semua unit Bank;
- Melakukan analisis tentang kejadian atas risiko operasional termasuk potensi kerugian, dan memberikan bimbingan pada mitigasi risiko;
- Menyediakan perbaikan untuk kerangka kerja yang efektif dan efisien untuk kebijakan/*tool*/model untuk manajemen risiko operasional;
- Membuat profil risiko operasional dalam lingkup Bank;
- Membuat *database* untuk analisis risiko operasional;
- Memberikan bimbingan kepada petugas risiko operasional untuk meningkatkan kualifikasi dan kemampuan dalam analisis dan pemantauan risiko operasional;
- Melakukan penilaian kinerja pegawai risiko operasional sesuai dengan kebijakan Human Capital Division.

4. *Risk* MIS & Data *Governance Department* mempunyai tugas yaitu:

- Memberikan bimbingan kepada petugas MIS dalam mempersiapkan manajemen risiko pada tingkat Bank secara keseluruhan;
- Memberikan bimbingan kepada petugas data kepatuhan kepada peraturan dalam melakukan kontrol kualitas data dalam database BMI yang akan digunakan dalam menciptakan MIS manajemen risiko;
- Menyiapkan laporan regulasi pada tingkat *bankwide*, seperti profil risiko;

- Provide guidance to the market risk officers to improve their qualifications and skills in assessing market risk and liquidity risk;
- Conduct employees' market risk performance appraisals in accordance with the policies of Human Capital Division

3. Operational Risk Management Department, with the following duties:

- Coordinate Operational Risk Officer in analyzing operational risk and other risks (in addition to financing risk/market risk);
- Develop and implement a framework/policy/tool/model for managing operational risk;
- Perform socialization to implement operational risk awareness to all employees of the bank and all units of the Bank;
- Analyze operational risk incidences including the potential loss, and provide guidance on risk mitigation;
- Provide improvements for an effective and efficient framework of policies/tools/models of operational risk management;
- Create operational profiles risk within the Bank;
- Create a database for the analysis of operational risks;
- Provide guidance to operational risk officers to improve their qualifications and skills in the analysis and monitoring of operational risks;
- Conduct employee performance evaluation of operational risk in accordance with the policies of the Human Capital Division.

4. Risk MIS & Data Governance Departement mempunyai tugas yaitu :

- Provide guidance to MIS personnel in preparing risk management at the bank as a whole;
- Provide guidance to regulatory data compliance officers to perform data quality control in the BMI database which will be used in creating MIS risk management;
- Prepare regulation reports in the bank wide level, such as the risk profiles;

- Menyiapkan pembaruan pada metodologi dan prosedur untuk membuat profil risiko atau risiko lain yang berhubungan dengan laporan pengelolaan sesuai dengan peraturan dan ketentuan Bank Indonesia;
- Menyiapkan laporan pengelolaan risiko yang diperlukan oleh Dewan Komisaris/Direksi, baik reguler maupun laporan *ad hoc*;
- Memberikan dukungan administratif untuk pertemuan Komite Manajemen Risiko;
- Bekerja sama dengan Risiko Analitik dan Sistem Departemen untuk membuat dan melakukan peningkatan MIS manajemen risiko berbasis *web*;
- Memberikan bimbingan kepada MIS *Officer* dan *Chief* data sesuai dengan peraturan untuk meningkatkan kualifikasi dan kemampuan petugas di bidang MIS dan Kualitas Kontrol Data;
- Melakukan penilaian kinerja MIS *Officer* dan Pejabat Pemerintahan data sesuai dengan kebijakan *Human Capital Department*.

5. ***Policy & Portfolio Management Department* mempunyai tugas yaitu:**
   - Memberikan bimbingan kepada Petugas Kebijakan dalam mempersiapkan kebijakan risiko pembiayaan dan pedoman yang akan diusulkan untuk diimplementasikan;
   - Memberikan bimbingan kepada Petugas Pengelolaan porfolio dalam analisis dan pemantauan terhadap kualitas portofolio pembiayaan BMI.
   - Menyiapkan pedoman portofolio sebagai panduan bagi unit bisnis dalam target investasi. Meyakinkan sinkronisasi antara prosedur, kebijakan, pedoman dan manajemen risiko;
   - Melakukan proses pengkinian atau pembaruan kebijakan, pedoman sesuai dengan target bisnis Bank;
   - Melakukan sosialisasi kebijakan risiko pembiayaan dan pedoman untuk semua unit terkait;
   - Bekerja sama dengan *Risk Analytic & Sistem Department* dalam membangun dan meningkatkan alat *monitoring* portofolio termasuk pelaporan portofolio berbasis *web*;
   - Memberikan bimbingan kepada Petugas Kebijakan dan Manajemen Portofolio untuk meningkatkan kualifikasi dan kemampuan petugas dalam bidang analisis kebijakan dan manajemen portofolio;
   - Melakukan penilaian kinerja Petugas Kebijakan dan Manajemen Portofolio sesuai dengan kebijakan Human Capital Division ini.

- Prepare updates on methodologies and procedures to create risk profiles or other risks associated with the management report in accordance with the rules and regulations of Bank Indonesia;
- Prepare risk management reports required by the Board of Commissioners/Directors, both regular and ad hoc reports;
- Provide administrative support to the Risk Management Committee meetings;
- Collaborate with the Risk Analytics and Systems Department to create and improve the Web-based MIS risk management;
- Provide guidance to MIS Officer and Chief Data in accordance with regulations to improve the qualifications and skills in the field of MIS personnel and Data Control Quality;
- Conduct performance appraisals on MIS Officer and Data Governance Officer in accordance with the policy of the Department of Human Capital.

5. **Policy & Portfolio Management Department, with the following duties:**
   - Provide guidance to the Policy Officer in the preparation of financial risk policies and guidelines that will be proposed to be implemented;
   - Provide guidance to the portfolio Management Officer in the analysis and monitoring of the quality of the BMI's financing portfolio.
   - Setting portfolio guidelines as a guidance for the business unit in the investment target. Ensure synchronization between the procedures, policies, guidelines and risk management;
   - Update or renew policies, guidelines in accordance with the Bank's business targets;
   - Conduct socialization of risk financing policy and guidelines to all related units;
   - Collaborate with the Risk Analytic & Systems Department in building and improving portfolio monitoring tools including web-based portfolio reporting;
   - Provide guidance to the Policy and Portfolio Management Officer to improve the qualifications and skills of officers in the field of policy analysis and portfolio management;
   - Conduct performance appraisals on Policy and Portfolio Management Officer in accordance with the Human Capital Division policy.

6. *Risk Analytic & System Department* mempunyai tugas yaitu:

- Memberikan bimbingan kepada Pejabat Analitik Risiko dalam menciptakan model untuk mengukur risiko pembiayaan (*scoring* dan model *rating*) untuk segmen ritel dan non-ritel;
- Menerapkan dan memelihara model kinerja dalam mengukur risiko nasabah pembiayaan;
- Menerapkan dua-dimensi penilaian pembiayaan dengan mengembangkan sebuah model fasilitas *risk rating*;
- Memberikan bimbingan kepada *Business Analyst* dan *Programmer* untuk mengembangkan *web* berbasis sistem manajemen risiko;
- Melakukan Risiko analisis Teknologi Informasi dan memberikan pendapat untuk meningkatkan Sistem Teknologi Informasi Bank Muamalat;
- Mengembangkan kerangka/kebijakan untuk pengukuran model risiko (*scoring* dan model *rating*);
- Melakukan sosialisasi mengenai pengukuran model risiko (*scoring* dan model *rating*) untuk semua unit terkait;
- Memberikan bimbingan kepada Petugas Analitik Risiko, *Business Analyst* dan *Programmer* untuk meningkatkan kualifikasi dan kemampuan mereka;
- Melakukan penilaian kinerja Petugas Analitik Risiko, *Business Analyst* dan *Programmer* sesuai dengan kebijakan Human Capital Division.

6. Risk Analytic & System Department, with the following duties:

- Provide guidance to Risk Analytic Officer in creating models to measure financial risk (scoring and rating models) for the retail and non-retail segments;
- Implement and maintain performance models in measuring customers' financing risks;
- Applying the two-dimensional assessment of financing by developing a facility risk rating model;
- Provide guidance to Business Analyst and Programmer to develop a web-based risk management system;
- Perform Information Technology risk analysis and provide opinions to improve Bank Muamalat's Information Technology Systems;
- Develop a framework/policy for the measurement of risk models (scoring and rating models);
- Conduct socialization on the measurement of risk models (scoring and rating models) for all units involved;
- Provide guidance to Risk Analytic Officer, Business Analyst and Programmer to improve their qualifications and skills; Conduct performance appraisals on Risk Analytics Officer, Business Analyst and Programmer in accordance with the policy of the Human Capital Division.

Dibawah ini adalah hasil penilaian masing-masing jenis risiko pada periode 31 Desember 2013:

Below are the assessment results of each risk types in the 31 December 2013 period:

No	Jenis Risiko Type of Risk	Bobot Risiko Risk Weight	Penilaian Per Posisi (31 Desember 2013) Assessment as of December 31, 2013		Penilaian Posisi Sebelumnya (30 September 2013) Assessment of the Previous Position (September 30, 2013)	
			Tingkat Risiko Level of Risk	Trend Sep - Des	Tingkat Risiko Level of Risk	Trend Jun - Sep
1	Pembiayaan	70 %	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
2	Pasar	5 %	☐ Low ☐ Low to Moderate ☑ **Moderate** ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☐ Stabil/Tetap ☑ **Meningkat**	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☑ **Menurun** ☐ Stabil/Tetap ☐ Meningkat

No	Jenis Risiko Type of Risk	Bobot Risiko Risk Weight	Penilaian Per Posisi (31 Desember 2013) Assessment as of December 31, 2013		Penilaian Posisi Sebelumnya (30 September 2013) Assessment of the Previous Position (September 30, 2013)	
			Tingkat Risiko Level of Risk	Trend Sep - Des	Tingkat Risiko Level of Risk	Trend Jun - Sep
3	Likuiditas	5 %	☐ Low ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☑ **Moderate to High** ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat	☐ Low ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☑ **Moderate to High** ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
4	Operational	10 %	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☑ **Menurun** ☐ Stabil/Tetap ☐ Meningkat	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
5	Hukum	2.5 %	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
6	Reputasi	2.5 %	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
7	Stratejik	2.5 %	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
8	Kepatuhan	2.5 %	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☐ Stabil/Tetap ☑ **Meningkat**	☑ **Low** ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat
9	Investasi	-	☐ Low ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☐ Stabil/Tetap ☐ Meningkat	☐ Low ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☐ Stabil/Tetap ☐ Meningkat
10	Imbal Hasil	-	☐ Low ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☐ Stabil/Tetap ☐ Meningkat	☐ Low ☐ Low to Moderate ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☐ Stabil/Tetap ☐ Meningkat
Predikat Inherent Risk Bank secara keseluruhan Inherent Predicate of the Overall Bank Risk		-	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat	☐ Low ☑ **Low to Moderate** ☐ Moderate ☐ Moderate to High ☐ High	☐ Menurun ☑ **Stabil/Tetap** ☐ Meningkat

Berdasarkan profil risiko per Desember 2013, predikat risiko komposit secara keseluruhan adalah *Low to Moderate* dengan kualitas penerapan manajemen risiko berpredikat *Satisfactory*.

Based on the risk profile of December 2013, the predicate of the overall composite risk is Low to Moderate with the quality of risk management predicated as Satisfactory.

W. KOMITMEN BANK TERHADAP PERLINDUNGAN NASABAH

Dalam pelaksanaan kegiatan usaha perbankan seringkali hak-hak nasabah tidak dapat terlaksana dengan baik sehingga menimbulkan friksi antara nasabah dengan Bank yang ditunjukkan dengan munculnya pengaduan nasabah. Pengaduan nasabah ini apabila tidak diselesaikan dengan baik oleh Bank berpotensi menjadi perselisihan atau sengketa yang pada akhirnya akan dapat merugikan nasabah dan atau Bank.

Bank Muamalat senantiasa mengutamakan kepuasan nasabah dengan memberikan pelayanan yang terbaik. Bank tidak hanya menjual produk perbankan yang aman dan bermanfaat bagi masyarakat, namun juga memberikan perlindungan kepada dana Nasabah.

Sesuai dengan Peraturan Bank Indonesia No. 7/7/PBI/2005 tentang Penyelesaian Pengaduan Nasabah dan dirubah dengan Peraturan Bank Indonesia No. 10/10/PBI/2008 maka sebagai bentuk komitmen Bank terhadap penyelesaian pengaduan nasabah, Bank Muamalat membentuk satuan kerja yang dinamakan SalaMuamalat. SalaMuamalat dibentuk untuk meningkatkan pelayanan dan mendekatkan diri dengan nasabah sekaligus sebagai unit pelayanan terpusat. SalaMuamalat digunakan sebagai sarana nasabah untuk:

- Penerimaan pengaduan;
- Penanganan dan penyelesaian pengaduan; dan
- Pemantauan penanganan dan penyelesaian pengaduan.

Selain membentuk satuan kerja penyelesaian pengaduan, Bank Muamalat sudah menjadi bagian dari Lembaga Penjamin Simpanan, yang sebagaimana diatur dalam Undang-Undang no. 24 tahun 2004 yang kemudian dirubah menjadi Undang-undang No. 7 tahun 2009 tentang Lembaga Penjamin Simpanan (LPS). Bank Muamalat memberikan jaminan perlindungan atas uang yang disimpan oleh nasabah melalui Lembaga Penjamin Simpanan sampai dengan Rp 2 miliar rupiah dengan ketentuan:

- Simpanan nasabah tercatat dalam pembukuan Bank
- Tidak melakukan tindakan yang merugikan Bank.

W. THE BANK'S COMMITMENT TO CUSTOMER PROTECTION

In the implementation of banking operations, often the customers' rights cannot be fulfilled properly, creating friction between the customer and the bank, which is indicated by the emergence of customer complaints. In the event that the customer complaint is not satisfactorily resolved by the bank, may create potential disputes or claims which will ultimately be detrimental to the customers and or the bank.

Bank Muamalat always put customer satisfaction first by providing the best services. Banks do not only sell banking products that are safe and beneficial for the community but also provide protection to the customers' funds.

In accordance with Bank Indonesia Regulation No. 7/7/PBI/2005 on Settlement of Customer Complaints and amended by Bank Indonesia Regulation No. 10/10/PBI/2008 as a commitment to the resolution of the Bank's customer complaints, a unit called SalaMuamalat was established. SalaMuamalat was established to improve services and be closer to the customers; Bank Muamalat has established SalaMuamalat as a centralized service unit. SalaMuamalat used as a means for customers to:

- Receiving Complaints;
- Handling and settling Complaints; and
- Monitoring the handling and settling of Complaints.

In addition to forming complaints settlement unit, Bank Muamalat has become part of the Savings Deposit Corporation (Lembaga Penjamin Simpanan/LPS), as stipulated in Law no. 24 of 2004 which was amended into Law no. 7 of 2009 on Savings Deposit Corporation (LPS), Bank Muamalat guarantees the protection of money held by the client through the Savings Deposit Corporation up to Rp 2 (two) Billion with the following conditions:

- Customer deposits are recorded in the books of the bank
- Do not perform any actions that are detrimental to the bank.

X. DATA LAIN YANG TERKAIT PELAKSANAAN GCG BMI

REMUNERASI DAN FASILITAS LAINNYA (*REMUNERATION PACKAGE*) YANG DITETAPKAN RUPS BAGI DEWAN KOMISARIS, DIREKSI DAN DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Maksud kebijakan remunerasi dan fasilitas lainnya yang ditetapkan Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS) antara lain meliputi:

- Remunerasi yaitu penghasilan dalam bentuk keuangan (*non natura*) antara lain gaji, tunjangan (*benefit*), kompensasi dalam bentuk saham, bonus dan bentuk remunerasi lainnya; dan
- Fasilitas lain yaitu fasilitas yang diterima tidak dalam bentuk keuangan (*natura*), antara lain fasilitas perumahan, fasilitas transportasi, fasilitas asuransi kesehatan, fasilitas telekomunikasi, dan fasilitas lainnya, yang dapat dimiliki maupun tidak dapat dimiliki.

Pengungkapan mengenai kebijakan remunerasi dan fasilitas lainnya yang ditetapkan RUPS mencakup jumlah anggota Dewan Komisaris, jumlah anggota Direksi, dan jumlah anggota DPS serta jumlah keseluruhan remunerasi dan fasilitas lainnya yang ditetapkan RUPS, sebagaimana dijelaskan pada tabel berikut:

Tabel Remunerasi dan Fasilitas Lain yang diterima Dewan Komisaris, Direksi dan Dewan Pengawas Syariah

X. OTHER DATA RELATED TO THE IMPLEMENTATION OF BMI'S GCG

REMUNERATION AND OTHER FACILITIES (REMUNERATION PACKAGE) SET BY THE AGM FOR THE BOARD OF COMMISSIONERS, DIRECTORS AND SHARIA SUPERVISORY BOARD

The purpose of the remuneration policy and other facilities determined by the General Meeting of Shareholders (GMS) include the following:

- Remuneration is in the form of financial income (nonnatura) including salary, benefits, compensation in the form of stock, bonuses and other forms of remuneration; and
- Other facilities including facilities received in a non financial form (kind), including housing facilities, transportation facilities, health insurance facilities, telecommunication facilities, and other facilities, which can not be owned or possessed.

Disclosure of the remuneration policy and other facilities which is established by the GMS include the number of Board of Commissioners members, the number of the Board of Directors members, and the number of the DPS members as well as the total remuneration and other facilities established by the GMS, is as the following table:

Table of Remuneration and Other Facilities Received by the Board of Commissioners, Board of Directors, and Sharia Supervisory Board

Jenis Remunerasi Dan Fasilitas lain *) Type of Remuneration And other facilities *)	**Jumlah Diterima dalam 1 Tahun** Amount Received in 1 Year					
	Dewan Komisaris Board of Commissioners		**Direksi** Board of Directors		**Dewan Pengawas Syariah** Sharia Supervisory Board	
	Orang People	**Jutaan** Million	**Orang** People	**Jutaan** Million	**Orang** People	**Jutaan** Million
Remunerasi | Remuneration	6	19,402	5	29,850	3	1,093
Fasilitas lain | Other Facilities a. Dapat dimiliki | Can be owned b. Tidak dapat dimiliki | Cannot be owned	-	-	-	-	-	-

*) Dinilai dalam Ekuivalen Rupiah | Assessed in Rupiah Equivalent

Dengan demikian Dewan Komisaris, Direksi dan Dewan Pengawas Syariah yang menerima paket remunerasi selama tahun 2013, yaitu:

Therefore the Board of Commissioners, Directors and Sharia Supervisory Board receives the following remuneration package for 2013:

Jumlah Remunerasi per orang dalam 1 tahun *) Amount of Remuneration per person in 1 year *)	**Jumlah Komisaris** Number of Commissioners	**Jumlah Direksi** Number of Directors	**Jumlah Dewan Pengawas Syariah** Number of Sharia Supervisory Board
Diatas Rp 2 miliar | Above Rp 2 billion	6	5	-
Diatas Rp 1 miliar s/d Rp 2 miliar Above Rp 1 billion upto 2 billion	-	-	-
Diatas Rp 500 juta s/d Rp 1 miliar Above Rp 500 million upto Rp 1 billion	-	-	-
Rp 500 juta ke bawah Under Rp.500 million	-	-	3

*) yang diterima dalam bentuk keuangan (non natura) | Received in the form of money (non natura)

RASIO GAJI

Rasio gaji tertinggi dan terendah di Bank Muamalat sesuai *grade* maksimum masing-masing pegawai tercatat sebagai berikut:

RATIO OF SALARY

The ratio between the highest and lowest salary in Bank Muamalat corresponds to the maximum grade of each employee listed as follows:

No	**Rasio-Rasio** | Ratios	**Skala/Perbandingan** | Scale/ Comparison	
1	Rasio gaji pegawai tertinggi dan terendah Ratio of highest and lowest salary of employee	27,6	1,0
2	Rasio gaji Direksi tertinggi dan terendah Ratio of highest and lowest salary of Directors	1,1	1,0
3	Rasio gaji Komisaris tertinggi dan terendah Ratio of highest and lowest salary of Commissioners	1,2	1,0
4	Rasio gaji Direksi tertinggi dan pegawai tertinggi Ratio of highest salary of Director and employee	2,1	1,0

PERMASALAHAN HUKUM

Permasalahan hukum yang dihadapi Bank Muamalat mencakup masalah hukum perdata. Selama Januari 2013 sampai dengan Desember 2013, terdapat 12 (dua belas) perkara perdata dan tidak ada perkara pidana. Dari 12 (dua belas) perkara perdata tersebut, 3 (tiga) perkara perdata telah mempunyai kekuatan hukum tetap dan 9 (sembilan) perkara sedang dalam proses penyelesaian, sedangkan perkara pidana tidak ada di Bank Muamalat. Permasalahan hukum ini tidak berpengaruh terhadap bisnis Bank Muamalat secara keseluruhan.

LEGAL ISSUES

Legal issues faced by Bank Muamalat include civil cases. From January 2013 to December 2013, there were 12 (twelve) civil cases and no criminal case. Of the 12 (twelve) civil cases, 3 (three) civil cases have been legally settled and 9 (nine) cases are in the process of completion, while criminal case does not exist in Bank Muamalat Indonesia. The legal issues do not affect the overall business of Bank Muamalat Indonesia.

Permasalahan Hukum Legal Issues	**Jumlah** | Total	
	Perdata | Civil	**Pidana** | Criminal
Telah selesai (telah mempunyai kekuatan hukum yang tetap) Resolved (with legal court decision)	3	-
Dalam proses penyelesaian | In legal process	9	-
Jumlah | Total	12	-

Pokok perkara yang sudah selesai:

- Perdata Gugatan atas jual beli tanah yang melibatkan Bank sebagai Tergugat II dengan Klaim sebesar Rp 280.000.000,- (dua ratus delapan puluh juta Rupiah), kemudian dengan dicabutnya Gugatan dari Penggugat maka Perkara telah selesai serta membebaskan Tergugat (Bank Muamalat) dari tuntutan hukum dalam perkara tersebut.

- Perdata Gugatan terkait pemasangan *billboard* di Bandara Soekarno-Hatta yang melibatkan Bank sebagai Turut Tergugat dengan klaim sebesar Rp 1.000.000.000,- (satu miliar Rupiah), kemudian dengan dikeluarkannya Putusan Pengadilan Jakarta Timur yang intinya Bank Muamalat dimenangkan dalam tingkat Pengadilan Negeri dan kontrak pemasangan iklan Bank Muamalat dengan Tergugat sudah berakhir dan tidak diperpanjang.

- Perdata Gugatan atas pembayaran pembiayaan dari *bouwheer* yang ditransfer ke BCA Banjarmasin melalui transfer dana (RTGS) sebesar Rp 1.148.758.000,- (satu miliar seratus empat puluh delapan juta tujuh ratus lima puluh delapan ribu Rupiah), Bank Muamalat meminta BCA untuk mengembalikan dana RTGS tersebut karena sebagai pembayaran kewajiban. Dengan dikeluarkannya Putusan Kasasi yang mengabulkan permohonan Penggugat maka Bank Muamalat dihukum untuk mengembalikan uang sebesar yang diklaim.

Pokok perkara yang masih dalam proses:

- Perdata Gugatan atas jaminan pembiayaan nasabah yang telah macet berupa jaminan SHM dan telah dilakukan *offset*. Belakangan muncul gugatan dari Penggugat yang mengaku sebagai pemilik sekaligus menuntut kedua SHM tersebut dikembalikan. Telah keluar Putusan Banding Pengadilan Tinggi Semarang yang menolak gugatan penggugat untuk seluruhnya (Bank Muamalat dimenangkan dalam tingkat banding).

- Perdata Gugatan atas pembiayaan nasabah Bank Muamalat yang telah bermasalah. Bank Muamalat menerima panggilan sidang atas gugatan istri nasabah yang menuntut pembatalan SHM dan Hak Tanggungan. Telah keluar Putusan Pengadilan Negeri Lhoksukon tanggal 12 Juni 2012 atas perkara ini yang menyatakan gugatan ditolak seluruhnya (Bank Muamalat dimenangkan dalam tingkat PN).

Resolved Legal Issues consist of:

- Civil lawsuit over the sale and purchase of land involving the Bank as the second defendant with the claim of Rp 280,000,000 (two hundred-eighty million Rupiah), then with the revocation of Lawsuit by the prosecutor, the case has been resolved and freed the defendant (BMI) from the lawsuit related to the case.

- Civil lawsuit related to the installation of billboard in Soekarno-Hatta involving the Bank as the Co-defendant with claims amounting to Rp 1,000,000,000 (one billion Rupiah), then with the release of East Jakarta Court decision where BMI has essentially won in the district court and BMI advertising contract with the Defendant had expired and was not renewed.

- Civil suit over the financing from bouwheer which was transferred to BCA Banjarmasin via fund transfer (RTGS) of Rp 1,148,758,000 (one billion one hundred fortyeight million seven hundred fifty-eight thousand Rupiah), BMI requested BCA to return the transferred fund for the payment of obligation. With the issuance of Cassation Decision that granted the request of the Defendant, BMI was punished for a refund of that claimed.

Legal Issues still in the Legal Process:

- Civil Lawsuit over the collateral of a non-performing customer financing in the form of SHM guarantee where offset has been conducted. Claim recently emerged from the prosecutor claiming to be the owner of the SHM and demanded that both SHM are returned. The Appeal Verdict from the High Court of Semarang which rejected the entire lawsuits of the Prosecutor was issued (BMI won the appeal).

- Civil Lawsuit over non-performing customer financing of BMI. BMI received a summon for the hearing on a lawsuit from the wife of a customer that demands the cancellation of SHM and mortgage. The decision of the District Court of Lhoksukun regarding this case has been issued, dated June 12, 2012, where the entire claim was rejected (BMI won in the District Court Level).

- Perdata Gugatan atas eksekusi Hak Tanggungan yang dilakukan Bank Muamalat di Pengadilan Negeri Bogor, karena dalam eksekusi tersebut tidak didahului adanya penyelesaian sengketa atau belum diputuskan dalam forum Basyarnas. Oleh karenanya Penggugat mengajukan Gugatan Wanprestasi terhadap Akad Musyarakah, dan meminta Pengadilan untuk membatalkan penetapan dikeluarkan PN Bogor dalam rangka eksekusi. (Bank Muamalat dimenangkan dalam tingkat Pengadilan Negeri karena PN Bogor tidak berwenang untuk mengadili perkara *a quo*).

- Civil lawsuit over the execution of Mortgage carried out by BMI in the Bogor District Court, because the execution was not preceded by the resolution of dispute or has not been decided upon in the Basyarnas forum. The Prosecuter filed a lawsuit against the the Musyarakah Agreement, and asked the Court to annul the decision of PN Bogor regarding the execution. (BMI won in the district court because the Bogor District Court has no authority to adjudicate a quo case)

- Perdata Gugatan Perbuatan Melawan Hukum (PMH) antara Penggugat dengan Bank Muamalat. Penggugat mengajukan gugatan karena Tergugat telah mengirimkan surat panggilan yang dinilai mencemarkan nama baik Penggugat ditempat kerjanya yang baru. Telah diputuskan bahwa Gugatan Ditolak, karena Pengadilan Negeri Pekalongan tidak berwenang memeriksa Perkara *a qou*.

- Civil Lawsuit over the Unlawful Act (PMH) between the Prosecutor and Bank Muamalat Indonesia. The Prosecutor filed lawsuit because the Defendant has issued summons which was considered to contaminate the Prosecutor's good name in the new work place. It has been decided that the Lawsuit was Rejected because the Pekalongan District Court has no authority to adjudicate a qou case.

- Perdata Gugatan Perbuatan Melawan Hukum (PMH) antara Penggugat dengan Bank Muamalat. Penggugat mengajukan gugatan karena SHM milik Penggugat telah diambil Nasabah dengan cara melawan hukum, selanjutnya SHM tersebut dijadikan jaminan oleh nasabah di BMI. Persidangan telah dilaksanakan pada tanggal 27 November 2013 dengan agenda Jawaban Tergugat.

- Civil Lawsuit over the Unlawful Act (PMH) between the Prosecutor and Bank Muamalat Indonesia. The Prosecutor filed lawsuit because the Defendant has taken the SHM of the Prosecutor was taken by the Customer unlawfully; the SHM was then used as collateral by the customer in BMI. The trial was held on November 27, 2013 with the agenda the Defendant's Answer.

- Perdata Gugatan Perbuatan Melawan Hukum (PMH) antara Penggugat dengan Tergugat I, Bank Muamalat (Tergugat III). Penggugat tidak mengakui adanya jual beli dengan Tergugat I dan menuduh Para Tergugat telah melakukan PMH, selanjutnya meminta tanah bangunan tersebut dikembalikan. PN Banda Aceh telah memutuskan bahwa Gugatan Penggugat di tolak dan Bank Muamalat dimenangkan.

- Civil Lawsuit over the Unlawful Act (PMH) between the Prosecutor and Defendant I, BMI (Defendant III). The Prosecutor did not acknowledge the occurrence of sale and purchase with Defendant I and accused the Defendants to have conducted unlawful acts, then ask for the land and building to be returned. The Banda Aceh District Court has decided that the Prosecutor's lawsuit was rejected and BMI won.

- Perdata Gugatan Perbuatan Melawan Hukum (PMH) antara para Penggugat yang merupakan Ahli Waris Tanah Adat, dimana tanah tersebut dahulu oleh nasabah telah diperjualbelikan kepada Tergugat, selanjutnya tanah dan bangunan tersebut dijadikan sebagai jaminan tambahan oleh Tergugat di Bank Muamalat. Nilai obyek pembiayaan yang akan hilang adalah sebesar Rp 187.900.000,- (seratus delapan puluh tujuh juta sembilan ratus ribu Rupiah). Pada tanggal 26 November 2013 telah dilaksanakan sidang dengan agenda Pembacaan Duplik Tergugat.

- Civil Lawsuit the Unlawful Act (PMH) between the Prosecutor who is the Heir of the Indigenous Land, where the land had been sold in advance by the customer to the Defendant, the land and the building was subsequently used as additional collateral by the Defendant in BMI. The value of the financing object to be lost is Rp 187,900,000 (one hundred and eighty-seven thousand nine hundred Rupiah). In November 26, 2013 the trial has been carried out with the agenda reading the Defendant's Rejoinder.

- Perdata Gugatan Perlawanan dari Nasabah yaitu nasabah mengajukan gugatan perlawanan kepada Bank Muamalat terkait dengan adanya eksekusi Hak Tanggungan yang dilakukan Bank Muamalat di Pengadilan Negeri Tangerang dan Pengadilan Negeri Cibinong. Proses eksekusi dibatalkan oleh pengadilan dan proses mediasi telah dilakukan tetapi belum mendapatkan kesepakatan perdamaian.

Untuk kasus-kasus perdata yang belum dapat diselesaikan telah diambil langkah-langkah sebagai berikut :

- Mengajukan kasasi/kontra kasasi kepada Mahkamah Agung Republik Indonesia;
- Mengajukan banding kepada Pengadilan Tinggi;
- Mengajukan perkara kepada kantor Pengadilan Negeri setempat;
- Menunjuk *Lawyer* untuk membantu menyelesaikan perkara;
- Melaporkan kepada Polres/Polda setempat dan menunggu hasil penyidikan;

TRANSAKSI YANG MENGANDUNG BENTURAN KEPENTINGAN

Bank memiliki Kebijakan, Sistem dan Prosedur penyelesaian mengenai benturan kepentingan yang mengikat setiap pengurus dan karyawan Bank. Dalam setiap kebijakan dan prosedur yang disusun baik pembiayaan, operasional dan lainnya serta keputusan yang akan dibuat, Bank selalu mencantumkan klausula khusus terkait dengan benturan kepentingan.

Tindakan yang mengandung benturan kepentingan, sesuai dengan kebijakan dan prosedur yang berlaku harus mampu untuk dihindari sehingga jika masih terjadi tindakan yang mengandung benturan kepentingan, tidak merugikan dan atau mengurangi aset dan keuntungan Bank Muamalat.

Hal ini antara lain telah di atur dalam *Board Manual* Bank Muamalat dan Kebijakan Umum Pembiayaan yang mengatur bahwa pada dasarnya dalam pemberian pembiayaan kepada nasabah dipersyaratkan dalam setiap perjanjian/akad, kerja sama ataupun kontrak baik antara Bank dengan nasabah maupun dengan pihak konsultan, adanya larangan benturan kepentingan dengan pihak-pihak tersebut di atas.

- Civil Resistance Lawsuit from the Customers, namely the customer claimed resistance lawsuit to BMI associated with the execution of Mortgage conducted by BMI in the Tangerang District Court and District Court of Cibinong. The process of execution was canceled by the court and the mediation process has been carried out but no agreement has been achieved.

For civil cases that have not yet been resolved, the following steps have been taken:

- Filing an appeal/ contra appeal to the Supreme Court of the Republic of Indonesia;
- Appeal to the High Court;
- Litigate to the local District Court;
- Appoint Lawyer to help resolve the matter;
- Report to the Local Police and wait for the results of investigation;

TRANSACTION WITH CONFLICT OF INTEREST

Bank has policies, systems and procedures regarding settlement of conflicts of interest that binds every director and staff/employee of the bank. In each set of policies and procedures whether in financing, operations and decisions to be made, the bank always include a special clause relating to conflict of interest

Pursuant to applicable policies and procedures, all actions that potentially contain conflict of interest shall be avoided so when conflict of interest does occur, it does no harm to Bank Muamalat Indonesia's profits and assets.

This is achieved through the applications of the Bank's Board Manual and Public Financing Policy which regulate that in every financing, partnership and Contract Akad (Agreement) between Bank and customers or between the Bank and consulting party, prohibition on conflict of interest has to be included.

Dengan demikian maka pada setiap perjanjian/akad pembiayaan ataupun kontrak selalu/wajib dipersyaratkan mencantumkan klausul terkait dengan Tidak Ada Benturan Kepentingan dimaksud.

Thus, it is required to include the referred clause in any contract/agreement or financing contract related Conflict of Interest.

Sebagai gambaran, dalam surat perjanjian kerja sama dimana dalam Pasal mengenai Benturan Kepentingan disebutkan sebagai berikut:

To give further illustration, in an agreement letter in which the Article on Conflict of Interest is mentioned, the following is stated:

- Pihak Kedua tidak diperkenankan untuk memberikan hadiah atau pemberian dalam bentuk apapun juga kepada karyawan dan pimpinan Pihak Pertama. Pelanggaran atas ketentuan ini mengakibatkan berakhirnya perjanjian ini dan juga segala kerugian karena berakhirnya perjanjian ini menjadi tanggung jawab Pihak Kedua baik di dunia maupun di akhirat.

- Second Party is not allowed to give gifts or favors of any kind to employees and leaders of the First Party. Violations to these provisions result in immediate termination of this agreement and any loss incurred in such termination becomes the responsibility of the Second Party in both the world and in the hereafter.

- Pihak Kedua dengan ini menyatakan bahwa tidak ada suatu benturan kepentingan dan/atau hubungan afiliasi antara Pihak Kedua dengan Pengurus dan/atau Karyawan Pihak Pertama dan/atau pemegang saham Pihak Pertama.

- Second Party hereby declares that there is no conflict of interest and/or affiliate relationship between Second Party and the management and/or Employee of and/or shareholders of First Party.

Di sisi lain dalam kebijakan kepersonaliaan, Direktur *Compliance* & *Risk Management* telah meminta agar diberlakukan kepada setiap personil Bank Muamalat tanpa kecuali untuk diwajibkan membuat surat pernyataan tertulis yang isinya antara lain tentang Benturan Kepentingan. Surat Pernyataan tersebut dibuat dan ditandatangani oleh karyawan yang bersangkutan dan selanjutnya diserahkan kepada Manajemen melalui Human Capital Division. Selain itu, dalam rekrutmen karyawan baru dimasukan sebagai salah satu persyaratan bahwa calon karyawan harus membuat pernyataan tidak memiliki hubungan kekerabatan dengan karyawan Bank Muamalat serta wajib menyerahkan Surat Keterangan Catatan Kepolisian (SKCK).

Furthermore, in regards to Human resource policy, Compliance & Risk Management Director has made it obligatory for everyone within the Bank to make a written statement that confirms no Conflict of Interest. This Statement is made and signed by respective staff and employee and submitted to the management through the Human Capital Division. In the recruitment process, prospective employees are required to make statements to confirm that they do not have any family relationships with any of Bank Muamalat's employees and submit Notes Police Certificate (SKCK).

Dalam rangka pelaksanaan operasionalnya khusus untuk pengadaan barang dan jasa dan lainnya, Bank Muamalat telah bekerjasama dengan beberapa pihak seperti Konsultan, Vendor, Kontraktor dan *Supplier*, dengan dasar kontrak/perjanjian kerja yang jelas, transparan dan wajib mencantumkan tentang Tidak ada Benturan Kepentingan dan Larangan, Memberi/Menjanjikan Untuk Memberi sesuatu kepada Manajemen dan Karyawan Bank yang terkait maupun tidak terkait.

In its operational implementation particularly for the procurement of goods and services and others, Bank Muamalat has been in cooperation with several parties such as Consultants, Vendors, Contractors and Suppliers, on the basis of contracts/agreements that are clear, transparent and shall mention about No Conflict of Interest and Prohibition, Giving/ Promising To Give something to the Bank's Management and the Employees -related or not related.

Dalam kegiatan usahanya, Perseroan melakukan transaksi dengan pihak afiliasi. Transaksi dengan pihak afiliasi dilaksanakan dengan syarat dan kondisi yang sama dengan pihak ketiga kecuali piutang Murabahah karyawan kunci dimana terdapat perbedaan *margin* piutang Murabahah yang diberikan kepada karyawan kunci tersebut.

Selama tahun 2013 Bank Muamalat telah menggunakan jasa Vendor/Kontraktor/*Supplier*/Konsultan sebagaimana terdapat dalam lampiran.

BUY BACK SHARES DAN/ATAU *BUY BACK* OBLIGASI

Selama tahun 2013 di Bank Muamalat tidak pernah melakukan transaksi *Buy Back shares* atau *Buy Back* Obligasi.

PROGRAM KEPEMILIKAN SAHAM OLEH KARYAWAN DAN/ATAU MANAJEMEN (*EMPLOYEE STOCKS OPTION PROGRAM*-ESOP/ *MANAGEMENT STOCKS OPTION PROGRAM*-MSOP)

ESOP/MSOP adalah program yang memberikan hak kepada karyawan atas kepemilikan saham. Progam kepemilikan saham perusahaan di Indonesia dikenal dengan sebutan progam kepemilikan saham bagi karyawan (PKSK). Progam kepemilikan saham perusahaan dengan ESOP dilakukan dalam beberapa cara, antara lain perusahaan memberikan sahamnya secara cuma-cuma (*stock grant*) kepada karyawan, menjual saham perusahaan pada karyawan (umumnya dengan harga diskon) dan memberikan opsi kepada karyawan untuk membeli saham perusahaan pada periode tertentu dan pada harga tertentu.

Motivasi atau tujuan dari perusahaan untuk mengeluarkan ESOP/MSOP tentunya beragam seperti berikut:

1) ***Rewards***
   ESOP/MSOP ditujukan untuk memberikan penghargaan kepada seluruh karyawan dan manajemen atas kontribusinya yang membantu meningkatkan performa perusahaan.

2) **Peningkatan Motivasi dan Komitmen**
   Dengan adanya ESOP/MSOP, maka hal ini bisa meningkatkan motivasi dan komitmen karyawan terhadap perusahaan dimana hasil akhirnya adalah peningkatan produktivitas dan kinerja perusahaan.

3) ***Retaining Program***
   ESOP/MSOP dapat menarik, mempertahankan, dan memotivasi karyawan dan manajemen yang memiliki peran penting dalam meningkatkan *value* perusahaan.

In the course of its business, the Company conducted transactions with affiliated parties. Transactions with affiliated parties are conducted with the same terms and conditions to any third party except key employees Murabahah receivables where there is a difference in the Murabahah receivables margin granted to the key employees.

During 2013 Bank Muamalat has used the services of Vendor/Contractor/Supplier/Consultant as contained in the attachment.

BUY BACK SHARES AND/ OR BUY BACK BONDS

During 2013 Bank Muamalat did not conduct any Buy Back Shares or Buy Back Bonds transaction.

EMPLOYEE AND/ OR MANAGEMENT STOCK OWNERSHIP PROGRAM (EMPLOYEE STOCKS OPTION PROGRAM ESOP/ MANAGEMENT STOCKS OPTION PROGRAM-MSOP)

ESOP/ MSOP is a program which entitles the employee to own shares. The company shareholding program in Indonesia is known as the employee stock ownership program (PKSK). The stock ownership program of the company with ESOP is conducted in several ways, among others, tthe company gives away for free the company shares to employees (stock grant), the Company sells the company shares to the employees (usually at a discount) and provide option to the employees to purchase company shares at a certain period and at a certain price.

The motivation or purpose of the Company to issue ESOP/ MSOP certainly varies as described below:

1) **Rewards**
   ESOP/ MSOP is issued with the intention to give reward to all employees and management for their contributions that help improve the performance of the company.

2) **Increase Motivation and Commitment**
   With ESOP/ MSOP, motivation and commitment of employees to the company are expected to increase where the end result is the increase in productivity and performance of the company performance.

3) **Retaining Program**
   ESOP/ MSOP can attract, retain, and motivate employees and management who have important roles in increasing the Company's value.

4) Menimbulkan Rasa Memiliki

ESOP/MSOP menimbulkan rasa memiliki bagi karyawan terhadap perusahaan karena adanya bagian dari karyawan di dalam perusahaan, yang bisa menumbuhkan rasa tanggung jawab sekaligus semangat kerja karyawan untuk turut serta dalam merealisasikan kemajuan perusahaan.

Selama tahun 2013 di Bank Muamalat belum pernah melakukan ESOP maupun MSOP.

PENYALURAN DANA UNTUK KEGIATAN SOSIAL

Sebagaimana diamanahkan oleh Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 25 Tahun 2007 tentang Penanaman Modal, dalam Pasal 15 (b) antara lain disebutkan bahwa: "Setiap penanaman modal berkewajiban melaksanakan tanggung jawab sosial perusahaan". Disamping itu sesuai dengan peraturan dan ketentuan *Good Corporate Governance* (GCG) yang berlaku antara lain disebutkan bahwa setiap Bank wajib menginformasikan dalam laporan GCG Bank yang bersangkutan tentang penyaluran dana untuk kegiatan sosial.

Corporate Social Responsibility (CSR) atau diterjemahkan sebagai tanggung jawab sosial perusahaan adalah suatu konsep bahwa perusahaan atau organisasi secara umum memiliki suatu tanggung jawab terhadap seluruh *stakeholders* baik itu karyawan, konsumen, pemegang saham, komunitas dan lingkungan dalam segala aspek operasional perusahaan.

CSR berhubungan erat dengan "pembangunan berkelanjutan", di mana ada argumentasi bahwa suatu perusahaan dalam melaksanakan aktivitasnya harus mendasarkan keputusannya tidak semata berdasarkan faktor keuangan, misalnya keuntungan atau dividen melainkan juga harus berdasarkan konsekuensi sosial dan lingkungan untuk saat ini maupun untuk jangka panjang. Berdasar dari konsep CSR seperti itulah, bentuk tanggung jawab sosial perusahaan yang dilakukan oleh Bank Muamalat juga menekankan pada pentingnya dampak yang bisa diterima oleh sosial dan lingkungan dalam berbagai aktivitas yang dilakukannya. Komitmen untuk memberikan layanan yang terbaik kepada masyarakat juga menyertai nilai-nilai dalam CSR yang dilakukan Bank Muamalat.

Sepanjang tahun 2013, dalam melakukan aktivitas CSR, Bank Muamalat menggandeng beberapa institusi lain seperti Baitulmaal Muamalat, Organisasi Internasional di bawah naungan PBB yang khusus memberikan bantuan

4) Foster the Sense of Belonging

ESOP/ MSOP lead to the sense of belonging of the employees of the Company because of employees own some parts of the Company, which could foster the sense of responsibility and the work spirit of the employees to participate in the realization of the Company's progress.

During 2013, Bank Muamalat Indonesia did not perform ESOP and MSOP.

FUND DISBURSEMENT FOR SOCIAL ACTIVITIES

As mandated by Law of the Republic of Indonesia No. 25 Year 2007 on Capital Investments, Article 15 (b) stated that: "Each capital investment is obliged to observe corporate social responsibility". Also, in accordance with prevailing regulations and stipulations on Good Corporate Governance (GCG), it was stated, inter alia, that each bank is obliged to disclose in its GCG report concerning fund disbursement for social activities.

Corporate Social Responsibility (CSR) is a concept that every business enterprise or organization is held responsible in a general sense to account for all aspects of its operations to all of its stakeholders, namely its employees, consumer, shareholders, the communities and the environment.

CSR is closely related to the concept of 'sustainable development', with the arguments that the activities of a business entity should be based not only on financial considerations such as profits or dividends, but also should consider its impact or consequences in terms of social welfare and the environment for the present time as well as in the long run into the future. In accordance with this CSR concept, Bank Muamalat's implementation of its corporate social responsibility also emphasizes the social and environmental impact of its various activities. A commitment to serve in the best interest of society is also one of the values that comes with the implementation of CSR activities by Bank Muamalat.

In its CSR activities throughout 2013, Bank Muamalat worked closely with a number of institutions such as the Baitulmaal Muamalat, the United Nations Children's Fund (UNICEF), and the Yayasan Senang Hati. Throughout 2013, CSR activities by

kemanusiaan bagi anak-anak (UNICEF) serta Yayasan Senang Hati. Sepanjang tahun 2013 aktivitas CSR yang dilakukan Bank Muamalat menekankan kepada 4 (empat) aspek kegiatan CSR yang meliputi lingkungan hidup, pengembangan sosial masyarakat, ketenagakerjaan, kesehatan dan keselamatan kerja (K3), serta tanggung jawab terhadap konsumen yang dijabarkan sebagai berikut:

Bank Muamalat were focused on 4 (four) areas of CSR, namely the environment, community development, employee and work health and safety, and responsibility towards the consumer, with funding for these activity areas as follows:

No	Program	Budget (Rp)
1	Lingkungan Hidup | Environment	4.018.330.033
2	Pengembangan Sosial Masyarakat Social and Community Development	8.368.909.255
3	Ketenagakerjaan, Kesehatan, dan Keselamatan Kerja Workforce, Work Health and Safety	4.798.998.000
4	Tanggung Jawab terhadap Konsumen Responsibility to the Consumer	1.417.705.064
	Jumlah | Total	**18.603.942.352**

Untuk masing-masing kegiatan CSR yang telah dilakukan terhadap 4 (empat) aspek tersebut diatas, dapat dijelaskan dibawah ini:

Details of activities conducted in each of the 4 (four) areas of CSR is provided below:

a. Lingkungan Hidup

Program CSR Bank Muamalat dalam aspek lingkungan hidup dijalankan dalam beberapa program kegiatan seperti Aksi Tanggap Muamalat, Aksi Sehat Muamalat, dan juga pembangunan Menara Air di Pekalongan.

a. Environmental

Bank Muamalat's CSR programs in the environmental aspect included several activities such as Aksi Tanggap Muamalat, Aksi Sehat Muamalat, and also the construction of water tower in Pekalongan.

Lingkungan Hidup
Environment

No	Program	Kegiatan | Activities	Lokasi | Location	Dana | Fund (Rp)
1	Aksi Tanggap Muamalat (ATM)	ATM Banjir DKI (*Emergency*) ATM Jakarta Flood (Emergency)	Bukit Duri, Jatinegara Barat, Kampung Pulo, Grogol	1.509.146.000
		ATM Banjir DKI (*Fogging*) ATM Jakarta Flood (Fogging)	Petamburan, Pondok Bambu, Kayu Putih, Pulo	
		ATM Banjir DKI (Layanan Kesehatan) ATM Jakarta Flood (Medical Services)	Kebon Baru, Cengkareng, Penjaringan	
		ATM Longsor Cililin (*Emergency*) ATM Cililin Landslide (Emergency)	Bandung	539.835.000
		ATM Banjir Demak (*Emergency*) ATM Demak Flood (Emergency)	Demak, Jateng	536.408.133
2	Aksi Sehat Muamalat (ASM)	ASM Perbanas	Perbanas Institue, Jakarta	110.053.400
		ASM Operasi Katarak ASM Cataract Surgery	Pekalongan, Jateng	229.575.000
3	Menara Air | Water Tower	Pembangunan Menara Air Construction of Water Tower	Pekalongan, Jateng	1.093.312.500
	Jumlah | Total			**4.018.330.033**

1) **Aksi Tanggap Muamalat (ATM)**
ATM merupakan program kemanusiaan untuk membantu korban musibah atau bencana alam, seperti gempa bumi, banjir, dan sebagainya. Bantuan yang diberikan bersifat bantuan terputus serta bantuan berkelanjutan. Para korban bencana tidak hanya membutuhkan bantuan sesaat setelah terjadinya musibah yang menimpa mereka, namun para korban juga membutuhkan bantuan untuk memulihkan kondisi sosial-ekonomi pasca bencana.

Program ATM membantu memulihkan kondisi para korban pasca bencana yang mencakup santunan, perbaikan dan pemulihan (rehabilitasi dan *recovery*) korban bencana seperti perbaikan sarana sanitasi (air bersih) dan pengasapan di lokasi bencana.

2) **Aksi Sehat Muamalat**
Kesehatan adalah salah satu kebutuhan dasar manusia selain kebutuhan sandang, pangan, papan, pendidikan, rasa aman, dan rekreasi. Negara berkewajiban menyediakan layanan dasar bagi setiap warga negara, namun kenyataannya memang belum semua kebutuhan dasar manusia dapat dipenuhi oleh negara. Aksi Sehat Muamalat merupakan sebuah program inovatif dimana santunan sosial yang diberikan dalam bentuk layanan kesehatan. Sebuah kegiatan sosial dalam bentuk layanan kesehatan cuma-cuma bagi masyarakat kurang mampu.

3) **Pembangunan Menara Air**
Pembangunan menara air ini dilandasi adanya kesepakatan kerjasama antara Bank Muamalat Cabang Pekalongan dan Pemda Pekalongan untuk penempatan pembangunan sarana air bersih bagi warga Pekalongan. Air merupakan kebutuhan hidup manusia yang paling primer. Hal tersebut sangat dirasakan masyarakat di wilayah Pekalongan. Oleh karena itu, pembangunan menara air untuk memenuhi kebutuhan kesulitan air bersih di beberapa kelurahan di wilayah Pekalongan dirasa sangat dibutuhkan.

b. Pengembangan Sosial Kemasyarakatan
Sesuai dengan fungsinya, aktivitas CSR dalam bentuk pengembangan sosial kemasyarakatan yang dilakukan oleh Bank Muamalat juga ditujukan untuk menumbuhkan kesadaran, mengembangkan daya nalar dan keterampilan masyarakat setempat agar mereka

1) **Aksi Tanggap Muamalat (ATM)**
ATM is a humanitarian program to help victims of natural disasters such as earthquakes, floods, and so on. The assistances given can be on going and not on going. The victims do not only need assistance shortly after the catastrophe, but the victims also need help to restore the post-disaster socio-economic condition.

In order to help restore the condition of the victims after the disaster, the ATM program includes funding, repair and recovery (rehabilitation and recovery) of victims of disasters such as sanitation improvement (clean water) and fogging at the disaster site.

2) **Aksi Sehat Muamalat**
Health is one of the basic human needs other than the need for food, clothing, shelter, education, safety, and recreation. The state is obliged to provide basic services to all citizens, but in reality not all basic human needs can be met by the State. Aksi Sehat Muamalat is an innovative program in which social assistance is given in the form of health care, in other words, a social activity in the form of free health services for the poor.

3) **Construction Of Water Tower**
The construction of the water tower was based on the cooperation agreement between Bank Muamalat Pekalongan Branch and the local Government of Pekalongan regarding the construction of clean water supply facility for the community of Pekalongan. Water is a primary necessity of human life, where this is strongly felt by the community of Pekalongan. Therefore, the construction of the water tower to meet the needs of clean water shortages in some villages in Pekalongan was considered very necessary.

b. Social Development
In accordance with its function, the CSR activities in the form of social development conducted by Bank Muamalat were also intended to raise awareness, develop the reasoning ability and the skills of the local community so as to being independently capable of utilizing potentials

secara mandiri mampu memanfaatkan potensi dan peluang untuk mengelola program pembangunan demi perbaikan kualitas hidup secara berkelanjutan.

Filosofi kerja yang digunakan dalam aktivitas ini adalah:
1) Menciptakan iklim atau suasana yang memungkinkan potensi masyarakat berkembang;
2) Memperkuat potensi dan daya yang dimiliki oleh masyarakat;
3) Menjaga keserasian dan keseimbangan, baik antara sesama warga masyarakat, antarmasyarakat dan lingkungannya, serta antar warga masyarakat dengan Penciptanya.

Aktivitas CSR dalam hal pengembangan sosial kemasyarakatan yang dilakukan sepanjang tahun 2013 adalah sebagai berikut:

and opportunities to manage the development program to improve of the quality of life in a sustainable manner.

The working philosophy used in this activity is:
1) Create climate or atmosphere that allows the potentials of the community to grow
2) Strengthen the potentials and strength of the community
3) Maintain harmony and balance, both among fellow citizens, between the community and the environment, as well as among members of the community with the Creator.

The CSR activities in terms of social development carried out during the year 2013 were as follows:

Pengembangan Sosial Masyarakat
Community Development

No.	Program	Kegiatan | Activities	Lokasi | Location	Dana | Fund (Rp)
1	KUM 3	KUM 3 #1	Jakarta	3.170.682.089
		KUM 3 #2	Jakarta	
		KUM 3 #3	Sukabumi	
		KUM 3 #4	Garut	
		KUM 3	Pembekalan Pendamping	
2	Berbagi Cahaya Ramadhan	Sahur, Buka, dan Lebaran (SBL) Sahur, Break-Fast, Eidul Fitri (SBL)	Seluruh Indonesia	4.352.710.366
3	Bus Gratis	Bus Sekolah Gratis Untuk Pelajar se- Bandung Free School Bus for Students in Bandung	Bandung	180.000.000
4	SANTUN	SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Ponpes An- Nawawi Banten	120.000.000
		SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Tanah Abang	5.500.000
		SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Majalengka	55.000.000
		SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Bengkulu	50.000.000
		SANTUN Kesehatan | SANTUN Health	Jakarta	20.000.000
5	*Public Facility*	Pembangunan ruang kelas SMPT Baranang Siang Construction of classroom for SMPT Baranang Siang	Garut	147.000.000
6	Manajemen Sampah Waste Management	Pelatihan manajemen sampah dan santunan anak yatim Waste management training and donation for orphan	Jabodetabek	4.380.000
7	Yayasan Senang Hati	Bantuan kepada Yayasan Senang Hati Donation for Yayasan Senang Hati	Bali	10.000.000
8	UNICEF	Sumbangan untuk Pendidikan Anak Usia Dini melalui UNICEF Donation for Early Childhood Education through UNICEF	Seluruh Indonesia	253.636.800
	Jumlah | Total			8.368.909.255

1) **KUM 3**

Pemberdayaan ekonomi, khususnya ekonomi mikro, merupakan salah satu aspek yang menjadi perhatian. Komitmen ini diwujudkan dalam Program Komunitas Usaha Mikro Muamalat Berbasis Masjid (KUM3), Koperasi Jasa Keuangan Syariah-Komunitas Usaha Mikro Muamalat Berbasis Masjid (KJKS-KUM3) serta Lembaga Keuangan Mikro Syariah (LKMS).

Program KUM 3 merupakan program pemberian dana bergulir untuk usaha produktif kepada pengusaha mikro yang berasal dari keluarga miskin. Para pesertanya merupakan jemaah di sekitar masjid. Program ini bertujuan untuk meningkatkan kualitas hidup masyarakat, baik segi material maupun spiritual.

Pada KUM3 2013 ini mengangkat tema "Peran Perbankan dalam Perekonomian *Grass Roots* di level Internasional". Dimana tujuan KUM3 2013 ini untuk menumbuh kembangkan potensi ekonomi masyarakat yang berkarakter, tumbuh, dan peduli dengan menyelaraskan nilai rohani dan usaha.

2) **Berbagi Cahaya Ramadhan 1434 H**

Bulan suci Ramadhan merupakan bulan yang penuh berkah, saat terbaik untuk berbagi. Untuk itu, setiap bulan suci Ramadhan tiba, kegiatan Berbagi Cahaya Ramadhan dilangsungkan untuk senantiasa mengajak para muzakki untuk berbagi kepada mereka yang membutuhkan. Salah satu kegiatan yang dilakukan pada tahun 2013 ini adalah paket Sahur, Berbuka dan Lebaran (SBL) kepada 70.000 Anak Yatim dan Fakir Miskin di seluruh Indonesia. Dalam program kali ini Bank Muamalat menyalurkan Rp 4,35 miliar. Kegiatan Sahur Berbuka dan Lebaran senilai Rp 250.000,- bersama kurang lebih 70.000 anak yatim dan fakir miskin di seluruh Indonesia. Kegiatan Sahur Buka & Lebaran kali ini dilakukan melalui 79 cabang Bank Muamalat yang tersebar di seluruh Indonesia.

3) **Bus Sekolah Gratis**

Program Bus Sekolah Gratis Untuk pelajar se-Bandung merupakan suatu program yang bertujuan untuk membantu program pendidikan di Indonesia pada umumnya dan Bandung pada khususnya. Bekerjasama dengan Pemkot Bandung dan Perum

1) **KUM 3**

Economicempowerment,particularlymicroeconomic, is one aspect of concern. This commitment is embodied in the Muamalat Mosque-Based Micro Business Community Program (KUM3), Sharia Financial Services Cooperative – Muamalat Mosque-Based Micro Business Community (KJKS-KUM3) as well as Sharia Micro Financial Institutions (LKMS).

The program KUM3 is a program to distribute revolving funds for productive businesses to micro-entrepreneurs who come from poor families. The participants are pilgrims of the surrounding mosques. The program aims to improve the quality of life, both in terms of material and spiritual.

In 2013, the program KUM3 was conducted with the theme "The Role of Banking in the Grass Roots Economy at International level", where the purpose of KUM3 in 2013 was to cultivate the economic potentials of the community so as to have character, grow, and concerned to the alignment of the spiritual values to the business.

2) **Berbagi Cahaya Ramadhan 1434 H**

The holy month of Ramadan is a blessed month, the best time to share. To that end, every time the holy month of Ramadan arrives, the activity Berbagi Cahaya Ramadhan is conducted to invite the Muzakki to share with those in need. One of the activities carried out in 2013 is the activity called Paket Sahur, Berbuka dan Lebaran (SBL) for 70,000 orphans and poor people throughout Indonesia. In this program, Bank Muamalat distributed Rp 4.35 billion, where assistance worth Rp 250 thousand was distributed to approximately 70,000 orphans and poor people in Indonesia. This activity was conducted through 79 branch offices of Bank Muamalat spread across Indonesia.

3) **Free School Bus**

The Free School Bus program provided for all students in Bandung is a program that aims to support education programs in Indonesia in general and in Bandung particularly. In cooperation with the local Government of Bandung and Perum Damri, Bank

Damri, Bank Muamalat melalui BMM sepakat untuk menandatangani MoU tentang kerjasama penyediaan dan pengoperasian bus sekolah gratis untuk rakyat di Bandung.

4) **SANTUN**

Program SANTUN (Santunan Tunai) merupakan program CSR Bank Muamalat melalui BMM yang fokus pada penyampaian santunan tunai kepada berbagai lapisan masyarakat. Hal tersebut bertujuan untuk membantu kendala-kendala yang ditemui di masyarakat baik dalam pendidikan, kesehatan, maupun bidang lainnya.

5) ***Public Facility***

Dalam rangka memenuhi kebutuhan dasar sekolah menengah masyarakat desa Pendeuy yang sebagian masyarakatnya tidak memiliki penghasilan cukup untuk membiayai sekolah khususnya tingkat menengah, maka Bank Muamalat membantu *public facility* di SMPT Baranang Siang. Dimana SMPT Baranang Siang telah 8 tahun menjalankan sekolah terbuka bebas biaya yang memungkinkan seluruh masyarakat tidak mampu dapat tetap melanjutkan pendidikan menengahnya.

6) **Manajemen Sampah**

Melalui pelatihan manajemen sampah ini diharapkan muncul kesadaran tentang arti pentingnya pengelolaan sampah.Sampah organik perlu dipisahkan dari sampah anorganik. Dari sampah organik bisa dihasilkan produk pupuk kompos yang memiliki nilai jual cukup tinggi. Begitu pula dengan sampah non-organik seperti plastik dan botol bekas minuman. Di tangan orang kreatif, sampah jenis non-organik ini bisa berubah bentuk menjadi *souvenir* cantik seperti tas yang terbuat dari bekas bungkus deterjen, pelapis keset dari bekas tas kresek, hingga pembungkus cinderamata yang terbuat dari bekas botol minuman.

7) **Yayasan Senang Hati**

Sebagai anggota dari jaringan prima, Bank Muamalat turut berpartisipasi dalam acara donasi yang menjadi salah satu rangkaian acara pada rapat tahunan peserta Prima 2013 yang berlangsung di Bali. Pada acara tersebut, Bank Muamalat mendonasikan Rp 10 juta. Dipilihnya Yayasan Senang Hati dikarenakan yayasan tersebut aktif membantu kaum

Muamalat Indonesia through BMM agreed to sign a MOU regarding the cooperation to provide and operate free school buses for the people in Bandung.

4) **SANTUN**

The SANTUN (Santunan Tunai) Program is Bank Muamalat's CSR program conducted through BMM which focuses on the delivery of assistance in the form of cash to the community. This program aims to help handle the obstacles encountered by the community in education, health, and other fields.

5) **Public Facility**

In order to meet the basic need of secondary education in the village of Pendeuy where most of the people do not have enough income to pay for secondary school, SMTP Baranang Siang has been running the school free of charge for 8 years which allows the people who are not able to pay to continue secondary education.

6) **Waste Management**

The waste management training is expected to show awareness about the importance of waste management. Organic waste needs to be separated from inorganic waste. From organic waste, compost with high selling price can be produced. Similarly inorganic waste such as plastic and beverage bottles, in the hands of creative people these inorganic wastes can transform into beautiful souvenirs such as bags made from detergent wrappers, doormat coating made from former plastic bags, and souvenir wrapping made from former beverage bottles.

7) **Senang Hati Foundation**

As a member of the Prima network, Bank Muamalat participated in one of the series of events at the annual meeting of Prima members in 2013 which took place in Bali. In the event, Bank Muamalat donated Rp 10 million. Senang Hati Foundation was chosen because the foundation is actively helping people with disabilities. In Bali, people with disabilities are

disabilitas. Dimana kaum disabilitas di Bali dianggap sebagai kutukan dan aib bagi keluarga. Melalui kerja keras Yayasan Senang Hati, perlahan-lahan paradigma di masyarakat tersebut mulai berubah, tidak lagi memandang negatif kaum disabilitas.

considered as a curse and a disgrace to the family. Through the hard work of Senang Hati Foundation, slowly this paradigm in the community began to change, no more negative perspective towards the people with disabilities.

8) United Nations Children's Fund (UNICEF)

Program Bank Muamalat melalui Muamalat Berbagi Rezeki bekerjasama dengan UNICEF menggalang dana untuk mendukung program terpadu Pengembangan Anak Usia Dini (PAUD). Kemitraan ini akan memungkinkan masyarakat umum untuk memberikan donasi mulai dari 29 April–28 Februari 2014 melalui layanan perbankan Bank Muamalat seperti ATM, *Mobile Banking, Internet Banking*, serta layanan-layanan elektronik lainnya.

Setiap transaksi yang dilakukan nasabah selama masa kampanye, Bank Muamalat akan menyumbangkan Rp 100,- untuk UNICEF Indonesia. Sebagai tanda komitmen terhadap kepedulian anak, Bank Muamalat juga akan menyumbangkan sejumlah dana kepada UNICEF terlepas dari jumlah yang disumbangkan melalui nasabah. Hingga Oktober 2013, dana yang berhasil dihimpun sejumlah Rp 253.636.800,- (dua ratus lima puluh tiga juta enam ratus tiga puluh enam ribu delapan ratus rupiah) dengan jumlah transaksi sebanyak 2.536.368 (dua juta limaratus tiga puluh enam ribu tiga ratus enam puluh delapan) transaksi.

8) UNICEF

Bank Muamalat and the campaign Muamalat Shares Fortune collaborate with UNICEF to raise funds to support an integrated program of Early Childhood Development (PAUD). This partnership will enable the community to give donations from April 29 to February 28 2014 through Bank Muamalat banking services such as ATM, Mobile Banking, Internet Banking, as well as other electronic services.

For every customer transaction conducted during the campaign, Bank Muamalat will donate Rp 100 for UNICEF Indonesia. As a commitment to child care, Bank Muamalat will also donate fund to UNICEF regardless of the amount donated by customers. As of October 2013, the fund collected reached Rp 253,636,800 (two hundred and fifty-three million six hundred and thirty-six thousand eight hundred Rupiah) with the number of transactions as many as 2,536,368 (two million five hundred thirty-six thousand three hundred sixty-eight) transactions.

c. Ketenagakerjaan, Kesehatan, dan Keselamatan Kerja

Ketenagakerjaan, Kesehatan dan Keselamatan kerja (K3) merupakan instrumen yang memproteksi pekerja, perusahaan, lingkungan hidup, dan masyarakat sekitar dari bahaya akibat kecelakaan kerja. Perlindungan tersebut merupakan hak asasi yang wajib dipenuhi oleh perusahaan. K3 bertujuan mencegah, mengurangi, bahkan menihilkan risiko kecelakaan kerja (*zero accident*).

Dalam kaitannya dengan perlindungan terhadap para karyawannya, Bank Muamalat melakukan berbagai akfitas K3 dengan perincian sebagai berikut:

c. Employment, Health, Dan Safety Of Work

Employment, Health and Safety of work is an instrument that protects the employees, the Company, the environment and the surrounding communities from harms due to accidents. Such protection is a fundamental right that must be met by the Company. Work Health and Safety is aimed to prevent, reduce, and even nullify the risk of workplace accidents (zero accident).

In relation to the protection of our employees, Bank Muamalat performs various Work Health and Safety activities with the following details:

Ketenagakerjaan, Kesehatan dan Keselamatan kerja (K3)
Employees, Work Health and Safety

No	Program	Kegiatan | Activities	Dana | Fund (Rp)
1	Santunan Karyawan Employee Donation	Santunan kepada karyawan Bank Muamalat Donation for Bank Muamalat Employees	112.737.000
2	Dokter Muamalat	Seluruh karyawan Bank Muamalat All of Bank Muamalat Employees	10.000.000
3	Beasiswa Anak Karyawan Scholarship for Employees' Children	Beasiswa anak karyawan Bank Muamalat Scholarship for Bank Muamalat Employees' Children	1.136.961.000
4	AQH	Pinjaman tanpa margin | benevolent loan	2.954.300.000
5	BCM	Seluruh karyawan Bank Muamalat All of Bank Muamalat Employees	585.000.000
	Jumlah | Total		**4.798.998.000**

1) Santunan Karyawan

Program santunan karyawan merupakan suatu wujud tanggung jawab dan kepedulian perusahaan kepada karyawan. Santunan disampaikan kepada karyawan yang sedang mendapat musibah atau kehilangan keluarganya. Sampai Desember 2013, dana yang disalurkan untuk santunan karyawan sejumlah Rp 112,7 Juta (seratus dua belas koma tujuh juta rupiah).

2) Beasiswa Anak Karyawan

Salah satu kebutuhan primer manusia adalah pendidikan. Guna meningkatkan kualitas hidup masyarakat khususnya anak karyawan, Bank Muamalat menyalurkan dana pendidikan dalam bentuk beasiswa pendidikan bagi anak karyawan Bank Muamalat. Dana yang disalurkan sebesar Rp 1,1 Miliar untuk bantuan pendidikan anak.

3) AQH

Program ini telah dimulai sejak tahun 2002. Program AQH adalah program *Qardh* (pinjaman tanpa *margin*) yang diberikan kepada karyawan Muamalat karena faktor *emergency* (sakit, uang masuk sekolah, sewa rumah, dan sebagainya). Program *Qardh* ini diperuntukkan bagi Kru Muamalat yang termasuk dalam kategori mustahik, yaitu pendapatan *gross* yang diperoleh teralokasikan untuk kebutuhan *emergency* sehingga kebutuhan pokok sehari-hari tidak terpenuhi secara keseluruhan atau sisa pendapatan/ bulan setelah dikurangi biaya *emergency* kurang dari Rp 2.600.000,- (dua juta enam ratus ribu rupiah).

1) Employee Compensation

Employee compensation program is a form of responsibility and concern of the Company to the employees. Compensation is delivered to the employees who experience disaster or family loss. As of December 2013, the fund distributed for employee compensation was Rp 112.7 million.

2) Scholarships For The Children Of Bank Muamalat Employees

One of the primary needs of a human being is education. In order to improve the quality of life of the community, especially children of the employees, Bank Muamalat distributes education fund in the form of educational scholarships for the children of Bank Muamalat employees. The fund distributed was Rp 1.1 billion to support the education of the children.

3) AQH

This program began in 2002. AQH Program is a program of Qardh (loan without margin) granted to the employees of Bank Muamalat because of emergency factors (illness, applying for school, house rent, etc). This program of Qardh is intended for the crew of Muamalat within the category of Mustahik, namely those with gross income allocated for emergency needs so that daily basic needs are not wholy met or montly income after reduced by the cost of emergency less is than Rp 2,600,000.

Plafond AQH setiap unit bisnis adalah sebesar Rp 20.000.000,- (dua puluh juta rupiah). Besaran AQH yang diberikan maksimal sebesar Rp 2.000.000,- (dua juta rupiah) dengan total dana yang disalurkan sebesar Rp 2,9 Miliar (dua koma sembilan miliar).

The limit of AQH for each business unit is Rp 20,000,000. The scale of AQH given is a maximum of Rp 2,000,000 with total fund disbursed Rp 2.9 billion.

4) Dokter Muamalat

Konsep kesehatan dalam lingkungan kerja merupakan aspek yang harus sangat diperhatikan. Sebagai wujud nyata kepedulian Bank Muamalat dalam menjaga kesehatan karyawan, Bank Muamalat mengadakan berbagai program guna menjaga kesehatan karyawan.

- **Kebijakan**
  Tersedianya dokter *Higiene* Perusahaan dan Kesehatan Kerja (Hiperkes) yang mempunyai tugas dan fungsi, yaitu melakukan pemeriksaan dan konsultasi terhadap karyawan dan keluarga karyawan (baik istri/suami dan anak); sosialisasi kesehatan (promotif dan preventif) yang dilakukan baik melalui media elektronik maupun melalui tatap muka; melakukan verifikasi audit medis; turut membantu proses *triage* evakuasi korban bencana.

- **Dampak keuangan dari pelaksanaan program**
  Dampak keuangan yang muncul atas pelaksanaan program yang dilakukan oleh dokter yaitu adanya efisiensi biaya klaim kesehatan di tahun 2013 bila dibandingkan dengan tahun 2012 yang dilihat dari biaya klaim kesehatan per karyawan.

4) Muamalat Doctor

The concept of health in the work environment is an aspect that should be thoroughly concerned. As the real form of Bank Muamalat's concern in maintaining the health of the employees, Bank Muamalat conducts a variety of programs in order to maintain the health of our employees.

- Policy
  The availability of Company Hygiene Doctor and Work Health (Hiperkes) The activities of the doctor includes perform examination and consultation to the employees and their families (the wife/ husband and children); socialization of health (promotion and prevention) conducted either through electronic media or face-to-face; medical audit verification; assist disaster victims evacuation process.

- Financial impact from the implementation of the program
  Financial impact that arose over the implementation of the program carried out by the doctor is the cost efficiency of health claims in 2013 when compared to 2012 as seen from the medical claim per employee.

5) BCM (*Business Continuity Management*)

Tim *Business Continuity Management* (BCM) dibentuk pada bulan Mei 2012 dilatarbelakangi oleh regulasi Bank Indonesia tentang adanya fungsi BCM di perbankan. Selain itu juga karena kebutuhan Bank Muamalat akan adanya strategi dan ketahanan (*resilience*) dalam menghadapi gangguan karena bencana, baik bencana yang bersifat alam, sosial ataupun teknologi. Tujuan dari implementasi BCM di Bank Muamalat adalah menyiapkan kerangka kerja untuk membangun ketahanan dengan kemampuan respon yang efektif, yang akan melindungi kepentingan *stakeholder*, reputasi, *brand*, aktivitas bisnis dan operasional.

5) BCM (Business Continuity Management)

The Business Continuity Management (BCM) Team was formed in May 2012 based on the Bank Indonesia Regulation on the presence of the BCM function in Banking. In addition, BCM was formed due to the need of Bank Muamalat on the presence of strategies and resilience to handle disruptions due to disasters, both natural disasters and social or technological disasters. The purpose of BCM in Bank Muamalat is to set a framework to build resilience with effective response capabilities, which will protect the interests of stakeholders, the reputation, brand, business and operational activities.

Organisasi BCM di Bank Muamalat dilaksanakan oleh sebuah Tim yang dibentuk dengan melibatkan personil dari beberapa divisi yang terkait dalam penanganan sebuah insiden atau kondisi darurat.

Tim BCM telah membuat program kerja yang dilaksanakan sejak dibentuknya tim pada bulan Mei 2012. Program yang direncanakan yang telah berjalan antara lain:

- **Penyusunan pedoman, prosedur dan dokumentasi**
  terkait *Disaster Recovery Plan* (DRP), *Business Continuity Plan* (BCP), *Emergency Response Plan* (ERP) dan dokumentasi lainnya dalam rangka implementasi BCM. Juga dirancang program kerja dan *budget* setiap tahun secara kontinyu untuk memastikan implementasi BCM di Bank Muamalat berjalan *on the track*.

- **Pelatihan mitigasi dan evakuasi bencana gempa bumi**
  Telah dibentuk organisasi *Floor Captain* disetiap lantai di Bank Muamalat Kantor Pusat dengan dibekali pelatihan dari lembaga *rescue* yang memiliki sertifikasi internasional untuk mitigasi praktis menghadapi bencana gempa bumi. Dalam pelatihan tersebut dilatih teknis berlindung saat gempa, prosedur evakuasi dan koordinasi antar *Floor Captain*. Tim ini juga telah dilengkapi dengan peralatan yang dibutuhkan, antara lain: helm pengaman, rompi pengaman, masker, peluit, P3K, *head lamp*, radio komunikasi dan *evacuation chair*.

- **Pelatihan penanggulangan bencana kebakaran**
  Tim BCM bekerjasama dengan pihak Gedung Arthaloka melakukan pelatihan penanggulangan kebakaran gedung dan simulasi evakuasi bersama pihak dinas pemadam kebakaran DKI Jakarta.

- **Pelatihan Evakuasi Banjir**
  Beberapa cabang yang terdampak banjir pada Januari 2013 dan perwakilan dari *Floor Captain* Kantor Pusat telah berlatih mitigasi penanggulangan banjir dan evakuasi banjir di Setu Babakan Jakarta Selatan, bersama sebuah

Organization of BCM at Bank Muamalat is conducted by a team established by involving personnel from several divisions involved in the handling of an incident or emergency condition.

BCM team has established a work program which has been applied since the establishment of the team in May 2012. Planned programs being applied include:

- **Preparation of guidelines, procedures and documentations**
  Related to Disaster Recovery Plan (DRP), Business Continuity Plan (BCP), Emergency Response Plan (ERP) and other documentations with regard to the implementation of BCM. Programs are also continuously planned according to the budget each year to ensure that the implementation of BCM at Bank Muamalat are implemented on the track.

- **Earthquake mitigation and evacuation training**
  Floor Captain Organization has been formed in every floor of the Head Office of Bank Muamalat equipped with training from the rescue institution with international certification for practical mitigation to face earthquakes. The training shows how to take cover during an earthquake, evacuation procedures and coordination between Floor Captains. The team is also been equipped with the necessary equipment, among others: safety helmets, safety vests, masks, whistle, first-aid, head lamp, communication radio and evacuation chair.

- **Fire prevention training**
  The BCM team cooperates with Arthaloka Building to conduct simulation on fire prevention and evacuation in the case of fire, together with the Jakarta fire department.

- **Flood evacuation (Water Rescue) training**
  Some branches affected by the flood in January 2013 and representatives from Headquarter Floor Captain practiced flood prevention mitigation and flood evacuation in Setu Babakan South Jakarta, with a rescue organization with international

lembaga *rescue* yang memiliki sertifikasi internasional. Pelatihan ini ditujukan agar Tim BCM di Kantor Pusat dan Cabang dapat melakukan evakuasi mandiri saat terdampak banjir dengan melengkapi tim cabang dengan perahu karet dan perlengkapan penunjangnya.

certification. The purpose of this training is to make the BCM team at the Head and Branch Offices able to self-evacuate in the case of a flood by equipping the teams of the branch offices with rubber boats and supporting equipment.

- **Pembentukan Tim dan Sosialisasi BCM ke Cabang**
  Secara bertahap telah dilakukan pembentukan Tim BCM di Cabang dan Capem dan dilakukan sosialisasi BCM yang mencakup aspek peningkatan kesadaran, mitigasi bencana, prosedur kontijensi operasional atau yang biasa disebut dengan *Business Continuity Plan* (BCP), yang diakibatkan karena *offline system*, baik secara lokal/sebagian maupun secara nasional/keseluruhan dan simulasi penanggulangan kebakaran dan gempa bumi. Sosialisasi dan pelatihan ke cabang ini dilakukan berdasarkan skala proritas lokasi Cabang sesuai dengan data indeks risiko bencana yang diterbitkan oleh Badan Nasional Penanggulangan Bencana (BNPB).

- **Team formation and socialization of BCM to the branch offices**
  The formation of BCM team in the branch and sub-branch offices was conducted gradually and the socialization of BCM which includes the aspects of awareness, disaster mitigation, operational contingency procedures or commonly called the Business Continuity Plan (BCP) due to the offline system either locally/ partially or nationally/ overall, and simulation of fire and earthquakes preventions. This socialization and training in the branch offices was conducted based on the scale of priorities of the branch location according to the disaster risk index data published by the National Disaster Management Agency (BNPB).

- **Koordinasi Eksternal**
  Tim BCM melakukan koordinasi eksternal untuk lebih meningkatkan kesiapan dan pengetahuan tentang bencana antara lain dengan BNPB (Badan Nasional Penanggulangan Bencana), BPBD (Badan Penanggulanagan Bencana Daerah), BMKG (Badan Metereologi dan Geofisika) serta BPPT (Badan Pengkajian dan Penerapan Teknologi). Dari lembaga-lembaga tersebut kita banyak mendapatkan data dan informasi kebencanaan yang berguna untuk memetakan kerawanan lokasi kantor Bank Muamalat dari bencana jenis tertentu. Juga banyak informasi update terkait kondisi banjir, gempa, gunung meletus yang dapat kita manfaatkan untuk kesiap siagaan. Juga dilakukan koordinasi untuk peningkatan kapasitas melalui agenda-agenda dalam BCM Forum Indonesia yang mewadahi praktisi BCM dari perbankan dan beberapa industri lain.

- **External coordination**
  The BCM team conducts external coordination in order to further improve disaster preparedness and knowledge, among others, with BNPB (National Disaster Management Agency), BPBD (Local Disaster Management Agency), BMKG (Meteorological and Geophysical Agency) and BPPT (Assessment and Application of Technology Agency). From these institutions, we obtain data and information related to disasters that are useful to map the disaster vulnerability of the locations of Bank Muamalat offices from certain types of disasters. They also provide update information related to floods, earthquakes, volcanic eruptions which can be utilized for alertness. External coordination is also conducted to increase capacity through the agendas of BCM Indonesia Forum which embodies BCM practitioners in Banking and other industries.

d. Tanggung Jawab Terhadap Konsumen

Upaya memberikan pelayanan yang memuaskan dan hasil produk yang dijaga kualitasnya merupakan

D. Responsibilities To Consumers

The effort to provide outstanding services and products with maintained quality is Bank Muamalat's commitment

komitmen yang diberikan Bank Muamalat kepada para *stakeholders*. Dalam kaitan dengan memberikan pelayanan yang terbaik serta produk yang dijaga kualitasnya tersebut, Bank Muamalat juga menyediakan sarana aplikasi penanganan dan pelaporan pengaduan nasabah sebagai bentuk tanggung jawab Bank Muamalat terhadap konsumen.

1. **Aplikasi Penanganan dan Pelaporan Pengaduan Nasabah (APPN)**
   - Kebijakan

     Nasabah yang dirugikan dapat mengadukan permasalahannya dan sebagai konsumen berhak mendapatkan solusi sebagaimana mestinya. Pengaduan lisan harus memperoleh pemecahan masalah dalam tenggat waktu 2 hari. Sedangkan pengaduan tertulis harus mendapat solusi dalam masa 20 hari dan bisa diperpanjang hingga 40 hari asalkan terlebih dulu ada pemberitahuan tertulis dari Bank. Ketentuan ini diamanatkan dalam Peraturan Bank Indonesia Nomor 7/7/PBI/2005.

   - Pelaksanaan Kegiatan

     Petugas Unit Penanganan Pengaduan wajib menyampaikan informasi kepada nasabah yang melakukan pengaduan berupa nomor registrasi, nama dan nomor telepon yang dapat dihubungi nasabah bila ingin mengetahui tindak lanjut yang telah dilakukan Bank, serta kebijakan dan prosedur yang akan ditempuh Bank dalam menyelesaikan masalah.

     Ungkapan ketidakpuasan nasabah terhadap layanan Bank harus tercatat secara sistematis dalam Aplikasi Penanganan dan Pelaporan Pengaduan Nasabah (APPN).

to the stakeholders. In connection with providing the best services and products with maintained quality, Bank Muamalat also provides the application to handle and report customer complaints as a form of Bank Muamalat's responsibility to the consumers.

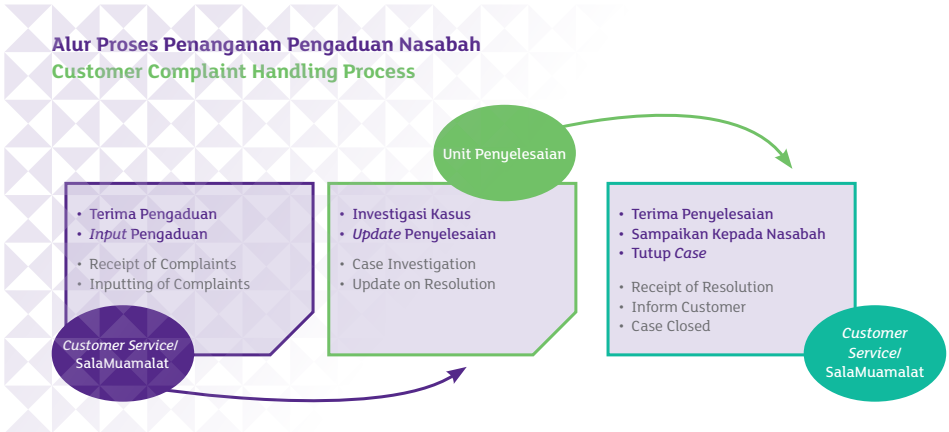
1. **Customer Complaint Handling And Reporting Application (APPN)**
   - Policy

     Mistreated customers may complain about the problem and consumers are entitled to proper solutions. A verbal complaint must obtain solution within 2 days. While written complaint must obtain solution within 20 days and can be extended up to 40 days as long there is a written notice from the Bank. This provision is mandated by Bank Indonesia Regulation Number 7/7/PBI/2005.

   - Implementation

     Officers of the Complaint Handling Unit shall submit the information to the customer who made a complaint in the form of a registration number, name and the phone number to contact if the customer wants to know the actions conducted by the Bank to follow-up the problem, as well as the policies and procedures to be followed by the Bank in resolving the problem.

     Customer dissatisfaction towards the Bank's services should be recorded systematically in the Customer Complaint Handling and Reporting Application (APPN).



Penanganan pengaduan nasabah perlu dilakukan dengan metode yang sistematis, sehingga pemecahan permasalahan menghasilkan solusi yang cepat, tepat, dan akurat. Apalagi hasilnya harus dilaporkan kepada Bank Indonesia secara berkala selaku pengawas dan pelindung publik.

Customer complaints should be handled with a systematic method, thus producing fast, precise, and accurate solutions. Moreover, the results must be reported to Bank Indonesia on a regular basis as the public supervisor and protector.

Pengaduan dicatat langsung oleh *customer service* dan dikirimkan ke unit penyelesaian tanpa memerlukan *approval* dari *supervisor* cabang, karena secara otomatis terkirim ke unit penyelesaian sesuai jenis pengaduan yang dipilih oleh *customer service* dengan *service level* yang telah ditentukan pada setiap langkah yang ditempuh. Pengembangan pencatatan ke depan perlu dilakukan agar setiap pengaduan melalui *twitter* dan *e-mail* SalaMuamalat dapat di-*input* ke dalam APPN.

Complaints are recorded directly by the customer service and sent to the resolver unit without requiring the approval of the branch supervisor because complaints are automatically sent to the resolver unit according to the appropriate types of complaint selected by the customer service with the service levels determined at every step taken. Development of future recording needs to be conducted so that complaints via SalaMuamalat twitter and e-mail can be inputted into the APPN.

OUTSTANDING PENGADUAN TAHUN 2013

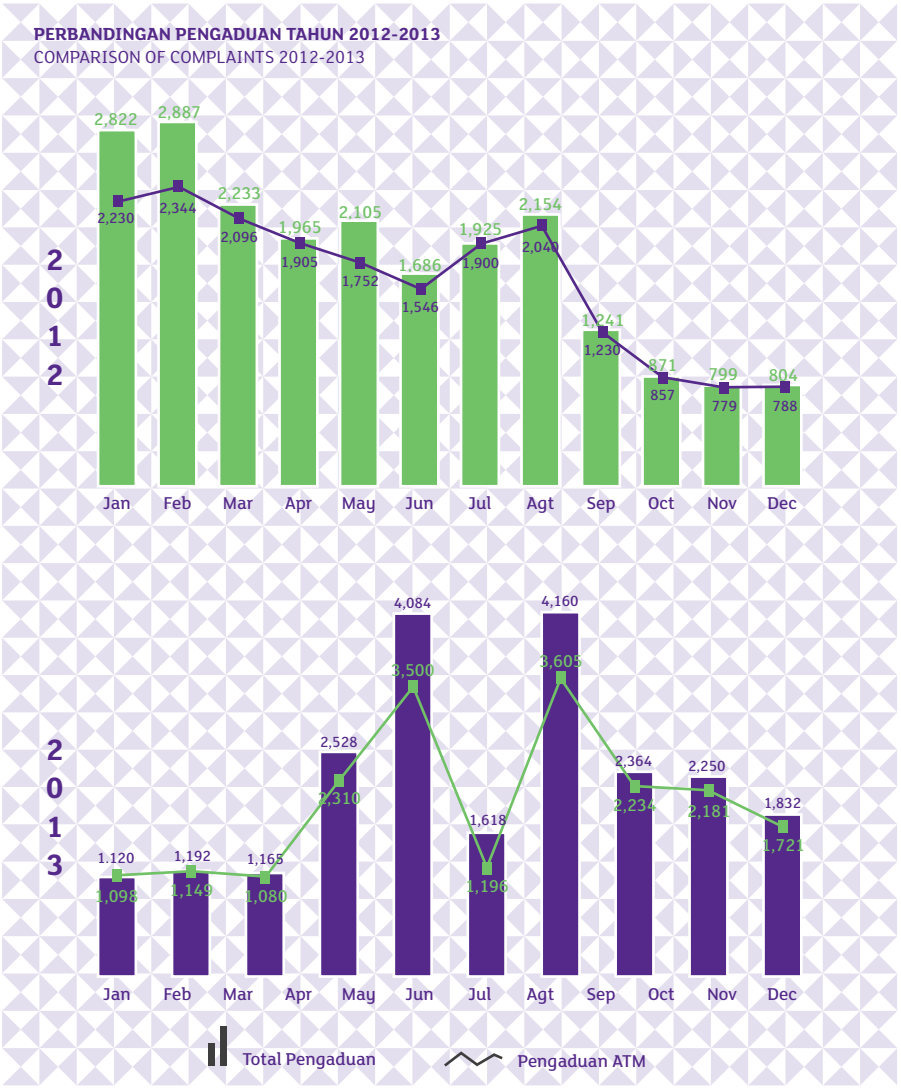
CUSTOMER COMPLAINT CASES 2013

Penanganan Pengaduan Nasabah Tahun 2013
Customer Complaint Handling 2013

No	Program	Jumlah
1	Pengaduan Sudah Selesai Complaint Settled	16,735
2	Penanganan Pengaduan di Cabang dan SalaMuamalat Complaint Handling at Branches and SalaMuamalat	4,224
3	Penanganan Pengaduan di Unit Kerja Complaint Handling at Units	3,358
	Jumlah | Total	**24,317**

Mekanisme proses pengaduan tanpa melibatkan *operation manager* atau *supervisor* cabang dalam penerimaan dan penyelesaian pengaduan sangat berpengaruh terhadap hasil akhir administratif, karena tidak memerlukan waktu ekstra dan lebih efektif. Berikut perbandingan hasil penangananan pengaduan nasabah selama tahun 2013.

The mechanism of the complaints reporting without involving the operations manager or branch supervisor in the acceptance and resolution of complaints affects the administrative final outcome due to not requiring extra time and is considered to be more effectively. The following describes the comparison of the customer complaints handling after simplification conducted during 2013:



Keberadaan *call center* Bank Muamalat yang dikenal dengan sebutan SalaMuamalat diharapkan menjadi diferensiasi diantara sekian banyaknya jasa *call center* yang banyak menggunakan panggilan *call, phone*, dan *tele*.

Saat ini SalaMuamalat telah memiliki *electronic mail* untuk membangun komunikasi yang lebih dekat lagi dengan nasabah dan nasabah potensial yakni SalaMuamalat@muamalatbank.com. Unit ini merupakan *helpdesk* khusus untuk menunjang informasi dan pengaduan yang berasal dari kantor cabang terkait layanan, serta membantu

The presence of Bank Muamalat call center known as SalaMuamalat is expected to be a differentiation among the many call center services which use call, phone, and tele.

Currently SalaMuamalat has an electronic mail to establish closer communication with customers and potential customers namely SalaMuamalat@muamalatbank.com, a special help desk supporting the information and complaints from the branch offices related to the services, as well as help facilitate financing customers through the telecollection

memudahkan nasabah pembiayaan lewat fungsi *telecollection*. Secara umum layanan yang dilakukan berupa *inbound call*, layanan yang diperlukan cabang, *inbound mail*, serta layanan *helpdesk* untuk nasabah korporasi.

Keberadaan awalnya hanya untuk menangani komplain dan pemberian informasi, lalu berkembang untuk memasarkan produk dan fungsi promosi, dan belakangan ini menjalankan fungsi *telemarketing* untuk menunjang bisnis.

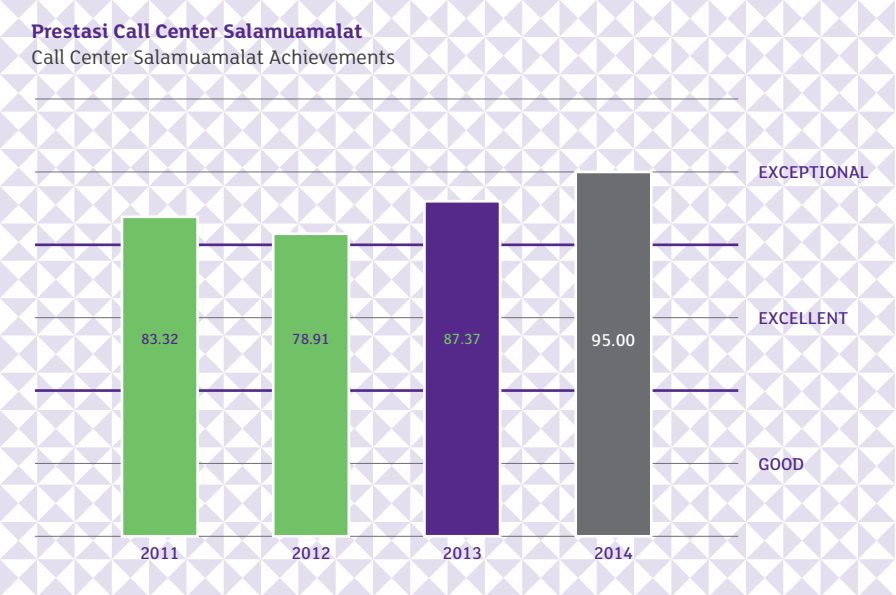
SalaMuamalat didukung oleh 30 agen yang berpengalaman ini pun telah mencatatkan prestasi yang semakin meningkat. Hal ini terbukti dari angka parameter layanan yang dipublikasikan oleh *Center for Customer Satisfaction and Loyalty* (CCSL) sebagai penyelenggara kompetisi *Call Center Service Excellence Indonesia* (CCSEI) dengan pencapaian terakhir 87,37 pada tahun 2013 dan diharapkan akan mengalami kenaikan pada tahun 2014.

function. In general the services provided are in the form of inbound call, helpdesk necessary to support the services of the branch offices, inbound w-mail, and helpdesk services for corporate customers.

SalaMuamalat was initially established only to handle complaints and provide information, and then it was developed to market products and promotional functions, and recently run telemarketing functions to support the business.

SalaMuamalat is supported by approximately 30 experienced agents who have been recording increasing achievements. This is evident from the number of service parameters published by the Center for Customer Satisfaction and Loyalty (CCSL) as the organizer of the competition Call Center Service Excellence Indonesia (CCSEI) with the latest achievement 87.37 in 2013 and is expected to rise in 2014.

Prestasi Call Center Salamuamalat
Call Center Salamuamalat Achievements



PENDAPATAN NON HALAL DAN PENGGUNAANNYA

Pendapatan non halal dan penggunaannya dalam bank syariah harus diungkapkan dalam laporan tahunan pelaksanaan *Good Corporate Governance* dan hal ini diatur dalam SEBI No.12/13/DPbS, tanggal 30 April 2010, perihal Pelaksanaan *Good Corporate Governance* bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah.

NON-HALAL INCOME AND THE USAGE

The non-halal income and its use in Islamic banks must be disclosed in the implementation of good corporate governance in the annual report as regulated by SEBI No.12/13/DPbS dated April 30, 2010 on the implementation of Good Corporate Governance for Islamic Banks and Sharia Business Unit.

Pendapatan non halal yang dimaksud misalnya dana dari pendapatan bunga bank konvensional. Selama tahun 2013 masih terdapat pendapatan bunga bank konvensional sebesar Rp 954.894.717,- (sembilan ratus lima puluh empat juta delapan ratus sembilan puluh empat ribu tujuh ratus tujuh belas rupiah) dimana dana ini merupakan bunga yang diterima dari rekening Bank Muamalat di bank konvensional peserta jaringan ATM bersama.

An example of the non-halal income is the fund from conventional bank interest income. During the year 2012 there was still conventional bank interest income of Rp 2,281,224,609.93, of which this fund was the interest received from BMI's accounts in the conventional banks participants of shared ATM network.

Selain dana dari pendapatan bunga bank konvensional, masih terdapat dana denda (*ta'zir*) sebesar Rp 2.271.166.905,- (dua miliar dua ratus tujuh puluh satu juta enam puluh enam ribu sembilan ratus lima rupiah), dimana denda (*ta'zir*) ini merupakan denda atas keterlambatan pembayaran dari nasabah debitur yang disengaja. Selanjutnya, seluruh dana tersebut akan digunakan untuk kepentingan sosial, sebagaimana dalam tabel sebagai berikut:

In addition to the fund from conventional bank interest income, there is still the fund from fines (ta'zir) of Rp 2,732,550,000.00, where this fund from fines (ta'zir) is the penalty for deliberate late payments of the debtors. Furthermore, the entire fund will be used for social purposes, as described in the following table:

No	Sumber Pendapatan Non Halal Non Halal Revenue Sources	Nilai Pendapatan Non Halal Non Halal Revenues (Rp)	Penggunaan Pendapatan Non Halal Utilization of Non Halal Revenues (Rp)
1	Pendapatan Bunga Bank Konvensional Tahun 2013 Conventional bank interest income in 2013	954.894.717	2.053.062.337
2	Dana denda (*ta'zir*) | Fine fund (ta'zir)	2.271.166.905	1.474.656.307
	Jumlah | Total	**3.226.061.622**	**3.527.718.644**

Bank Muamalat melakukan kegiatan yang menggunakan pendapatan non halal tersebut kedalam salah satu satu program *Corporate Social Responsibility* perusahaan. Atas penggunaan pendapatan non halal tersebut, terlampir dalam tabel dibawah ini:

Bank Muamalat conducts the activities of one of the Corporate Social Responsibility program using the non-halal income. The use of the non-halal income is described in the table below:

Penggunaan Dana Non Halal untuk Tahun 2013
Non Halal Fund Utilization in 2013

No	Program	Nominal (Rp)
1	Pembangunan MCK | Construction of MCK (bath, wash, toilet) facility	4.000.000.00
2	Air Bersih di Brebes | Clean water facility in Brebes	195.258.850.00
3	Kampung Hijau Muamalat Bengkulu | Green Village Muamalat Bengkulu	5.225.000.00
4	Kampanye *Go Green* | Go Green Campaign	234.843.050.00
5	Pembangunan Rumah Sakit di Solo | Construction of Hospital in Solo	60.000.000.00
6	Kegiatan Sosial Lainnya | Other Social Activities	52.950.000.00
7	Biaya Administrasi & Rekening | Administration and Account fees	692.500.00
	Jumlah | Total	**552.969.400.00**

Y. HASIL *SELF ASSESSMENT* ATAS PELAKSANAAN GCG BANK MUAMALAT 2013

DASAR HUKUM DAN PERTIMBANGAN

Berdasarkan Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 11/33/PBI/2009 dan Surat Edaran Bank Indonesia (SEBI) No. 12/13/DPBS perihal Pelaksanaan *Good Corporate Governance* (GCG) Bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah, dan dalam rangka peningkatan kualitas pelaksanaan GCG di seluruh tingkatan dan jenjang organisasi perusahaan, Bank Muamalat setiap tahun melakukan *self assessment* secara komprehensif terhadap kecukupan pelaksanaan GCG dalam faktor-faktor sebagai berikut:

1) Pelaksanaan Tugas dan Tanggung Jawab Dewan Komisaris;
2) Pelaksanaan Tugas dan Tanggung Jawab Direksi;
3) Kelengkapan dan Pelaksanaan Tugas Komite;
4) Pelaksanaan Tugas dan Tanggung Jawab Dewan Pengawas Syariah;
5) Pelaksanaan Prinsip Syariah dalam Kegiatan Penghimpunan Dana dan Penyaluran Dana serta Pelayanan Jasa Bank Umum Syariah;
6) Penanganan Benturan Kepentingan;
7) Penerapan Fungsi Kepatuhan Bank Umum Syariah;
8) Penerapan Fungsi *Audit Intern*;
9) Penerapan Fungsi *Audit Ekstern*;
10) Batas Maksimum Penyaluran Dana (BMPD);
11) Transparansi Kondisi Bank Umum Syariah, Laporan Pelaksanaan *Good Corporate Governance* dan Pelaporan Internal.

METODE DAN TAHAPAN PENILAIAN (*SELF ASSESSMENT*)

a. Metode Penilaian

Metode penilaian terhadap seluruh faktor di atas adalah cara membandingkan Kriteria/Indikator pada masing-masing faktor yang disebutkan dalam Lampiran SEBI No. 12/13/DPbS dengan kondisi internal BMI berdasarkan data dan informasi yang relevan. Berdasarkan hasil analisa perbandingan tersebut, ditetapkan peringkat masing-masing Kriteria/Indikator.

Adapun kriteria peringkat adalah sebagai berikut:

- **Peringkat 1:**
  Hasil analisis *self assessment* menunjukkan bahwa pelaksanaan GCG Bank sangat sesuai dengan Kriteria/Indikator.

Y. RESULTS OF 2013 GCG IMPLEMENTATION SELF ASSESSMENT

LEGAL CONSIDERATION

Based on Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 11/33/PBI/2009 and Circular Letter of Bank Indonesia (SEBI) No. 12/13/DPbS on the Implementation of Good Corporate Governance (GCG) for Sharia Banks and Sharia Business Units, and in order to improve the quality of corporate governance at all levels and levels of organization, Bank Muamalat every year conducts self-assessment comprehensively related to the adequacy of the implementation of GCG in the following factors:

1) Board of Commissioners duties and responsibilities implementation;
2) Board of Directors duties and responsibilities implementation;
3) The Committees task completion and implementation;
4) Sharia Supervisory Board duties and responsibilities implementation ;
5) The implementation of Islamic principles in fundraising and financing activities and customer services;
6) Conflicts of interest handling;
7) The Bank compliance function implementation;
8) Internal Audit function implementation;
9) External Audit function implementation;
10) Legal Lending Limit
11) Transparency on the condition of the Sharia Commercial Bank, Report on the Implementation of GCG and Internal Report.

METHODS AND PHASES OF SELF-ASSESSMENT

a. Assessment Method

Assessment method of all of the above factors is a way to compare Criteria/indicators of each of the factors listed in Appendix SEBI No.12/13/DPbS with the internal condition of BMI based on relevant data and information. Based on the results of the comparative analysis, rank of each Criteria/Indicator was determined.

Below are the rating criteria:

- **Rank 1:**
  The results of the self-assessment analysis indicate that the implementation of the Bank's GCG is very much in accordance with the Criteria/Indicators

- **Peringkat 2:**
  Hasil analisis *self assessment* menunjukkan bahwa pelaksanaan GCG Bank sesuai dengan Kriteria/ Indikator.
- **Peringkat 3:**
  Hasil analisis *self assessment* menunjukkan bahwa pelaksanaan GCG Bank cukup sesuai dengan Kriteria/ Indikator.
- **Peringkat 4:**
  Hasil analisis *self assessment* menunjukkan bahwa pelaksanaan GCG Bank kurang sesuai dengan Kriteria/Indikator.
- **Peringkat 5:**
  Hasil analisis *self assessment* menunjukkan bahwa pelaksanaan GCG Bank tidak sesuai dengan Kriteria/ Indikator.

Berdasarkan peringkat Kriteria/Indikator kemudian ditetapkan peringkat untuk Sub Faktor, dan berdasarkan peringkat Sub Faktor tersebut selanjutnya ditetapkan peringkat untuk masing-masing Faktor.

b. Tahapan/Proses Penilaian

Tahapan yang dilakukan untuk memperoleh hasil penilaian terdiri dari 5 tahap, yaitu:

- Kuisioner: Penilaian dengan cara mengisi kuisioner ditujukan untuk mempermudah proses penilaian terhadap aspek-aspek yang menjadi objek penilaian.
- Pengumpulan Data dan Informasi: Tahapan untuk mengumpulkan semua fakta yang terkait dengan aspek-aspek penilaian.
- Analisis Penilaian: Proses mengonfirmasikan setiap jawaban pada kuisioner dengan data/informasi yang berhubungan dengan Indikator/Kriteria penilaian.
- Penetapan Peringkat: Proses verifikasi atas hasil analisis *assessment* dengan kriteria peringkat yang telah ditetapkan.
- Penetapan Nilai komposit dan Predikat Penilaian: Tahap untuk mendapatkan nilai komposit adalah dengan cara mengalikan peringkat dengan bobot nilai dari masing-masing faktor. Berdasarkan jumlah nilai komposit tersebut ditetapkan predikat nilai keseluruhan pelaksanaan GCG.

- **Rank 2:**
  The results of the self-assessment analysis indicate that the implementation of the Bank's GCG is in accordance with the Criteria/ Indicators.
- **Rank 3:**
  The results of the self-assessment analysis indicate that the implementation of the Bank's GCG is moderately in accordance with the Criteria/ Indicators.
- **Rank 4:**
  The results of the self-assessment analysis indicate that the implementation of the Bank's GCG is poorly in accordance with the Criteria/Indicators.
- **Rank 5:**
  The results of the self-assessment analysis indicate that the implementation of the Bank's GCG is not in accordance with the Criteria/Indicators.

Based on the ranking of Criteria/Indicators and ratings for Sub Factors are then assigned, and based on the ranking of the Sub Factor, ranking for each Factors is established.

b. Assessment Phases/Process

Steps performed to obtain the results of the assessment consist of 5 steps, namely:

- Questionnaire: Assessment by completing questionnaires aimed to simplify the assessment process of the aspects that is the object of the assessment.
- Collecting of Data and Information: Step to gather all the facts related to the assessment aspects.
- Assessment Analysis: The process of confirming all answers of the questionnaires with data/ information related to the Indicator/Criteria of the assessment.
- Ranking Determination: Verification process of the results of the assessment analysis with predetermined ranking criteria.
- Determination of Composite Score and Assessment Predicate: The stage to obtain a composite score by multiplying the rankings by weighting the value of each factor. Based on the amount of the composite value, the GCG implementation overall predicate is determined.

GAMBARAN DAN KESIMPULAN UMUM PELAKSANAAN GCG BERDASARKAN *SELF ASSESSMENT*

Berdasarkan metode dan tahapan *self assessment* di atas, kesimpulan dan peringkat pelaksanaan GCG di Bank Muamalat untuk masing-masing faktor adalah sebagai berikut:

1) **Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Dewan Komisaris**

   Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Dewan Komisaris BMI telah memenuhi ketentuan pelaksanaan GCG yang ditetapkan Bank Indonesia. Termasuk dalam hal jumlah dan komposisi, kriteria dan independensi, efektivitas rapat dan transparansi Dewan Komisaris.

   Peringkat untuk faktor ini adalah 1

2) **Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direksi**

   Kecukupan jumlah, komposisi, integritas dan kompetensi anggota Direksi dibandingkan dengan ukuran dan kompleksitas usaha Bank, kriteria minimum, dan tingkat independensi anggota Direksi secara umum telah memenuhi ketentuan pelaksanaan GCG yang ditetapkan BI.

   Efektivitas pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direksi dilaksanakan sesuai dengan amanat yang tercantum dalam AD/ART perusahaan serta mengikuti ketentuan dan perundang-undangan yang berlaku. Penyelenggaraan rapat Direksi dilakukan secara efektif.

   Dalam melaksanakan tugasnya, Direksi dibantu oleh Komite Eksekutif Direksi yaitu:
   - Komite Pengendalian Teknologi Informasi
   - Komite Pembiayaan
   - Komite *Assets & Liabilities Committee* (ALCO)
   - Komite *Risk Management*
   - Komite Pengadaan dan Layanan

   Peringkat untuk faktor pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direksi adalah 1

LLUSTRATION AND GENERAL CONCLUSION ON THE GCG IMPLEMENTATION SELF ASSESSMENT

Based on the above stated methods and steps of self-assessment, the conclusion and ranking of implementation of GCG in BMI for each factor are as follows:

1) **Board of Commissioners duties and responsibilities implementation**

   The duties and responsibilities of the Board of Commissioners of BMI have complied with the GCG implementation regulation stipulated by Bank Indonesia. Included in number and composition, criteria and independence, effectiveness and transparency of the Board of Commissioners meeting.

   Rank for this factor is 1

2) **Board of Directors duties and responsibilities implementation**

   The adequacy of amount, composition, integrity and competence of members of the Board of Directors in comparison to the size and complexity of the Bank, the minimum criteria, and the level of independence of the Board of Directors generally meets the requirements for GCG implementation specified by BI.

   The effectiveness of the implementation of the duties and responsibilities of the Board of Directors are held in accordance with the mandate contained in the AD/ART and compliant with company and regulatory requirements. Board of Directors meeting is conducted effectively.

   In performing its duties, the Board of Directors is assisted by the Executive Committee of the Board of Directors namely:
   - Information Technology Steering Committee
   - Financing Committee
   - Assets & Liabilities Committee (ALCO)
   - Risk Management Committee
   - Procurement and Services Committee

   Rank for this factor 1

3) Kelengkapan dan pelaksanaan tugas Komite

Kecukupan struktur, kualifikasi, independensi dan kompetensi Komite, serta pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Komite secara umum telah dilaksanakan sesuai dengan ketentuan pelaksanaan GCG yang ditetapkan BI. Telah dibentuk Komite Audit, Komite Pemantau Risiko serta Komite Remunerasi dan Nominasi. Komite-komite telah memiliki Pedoman dan Tata tertib yang digunakan untuk pelaksanaan tugas masing-masing komite.

Peringkat untuk faktor ini adalah 2

4) Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Dewan Pengawas Syariah

Pelaksanaan Tugas dan Tanggung Jawab Dewan Pengawas Syariah telah memenuhi ketentuan pelaksanaan GCG yang ditetapkan BI. Demikian pula dalam hal komposisi, kriteria, independensi, rangkap jabatan, efektivitas rapat dan transparansi.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

5) Pelaksanaan prinsip syariah dalam kegiatan penghimpunan dana dan penyaluran dana serta pelayanan jasa

Produk-produk yang dikeluarkan telah memenuhi prinsip-prinsip syariah. Demikian pula halnya dengan pelaksanaan produk tersebut secara umum, baik yang berkaitan dengan kegiatan penghimpunan dana, penyaluran dana maupun pelayanan jasa, serta mekanisme penyelesaian sengketa.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

6) Penanganan benturan kepentingan

Selama tahun 2013, secara umum tidak terjadi adanya benturan kepentingan. Efektivitas pengelolaan benturan kepentingan serta kecukupan aspek pengungkapan (*disclosure*) dikelola secara baik sesuai ketentuan pelaksanaan GCG, serta tidak mempengaruhi profitabilitas Bank Muamalat. Prosedur dan ketentuan mengenai benturan kepentingan serta mekanisme pencatatan tentang benturan kepentingan telah tersedia.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

3) The Committees task completion and implementation

The adequacy of structure, qualifications, independence and competence of the Committee, as well as the duties and responsibilities of the Committee has generally been carried out in accordance with the provisions of GCG implementation set forth by BI. Audit Committee, Risk Management Committee and Nomination and Remuneration Committee have been established. The Committees have Guidelines and Procedures used for the execution of each task of the committee.

Rank for this factor is 2

4) Sharia Supervisory Board duties and responsibilities implementation

Duties and Responsibilities Implementation of Sharia Supervisory Board is in compliance with the defined GCG implementation policy set by BI, also in terms of composition, criteria, independence, multiple positions, meeting effectiveness and transparency.

Rank for this factor is 1

5) The implementation of Islamic principles in fundraising and financing activities and customer services

Products issued have met the principles of sharia. Also the implementation of the product in general, whether in relation to fund-raising activities, and fund distribution services, as well as the dispute resolution mechanism.

Rank for this factor is 1

6) Conflicts of interest handling

During 2013, generally there is no case of conflicts of interest. Effectiveness in the management of conflicts of interest and adequacy of disclosure aspect were properly managed in accordance with the implementation of GCG policy, and did not affect the profitability of BMI. Procedures and conditions and the recording mechanism on conflicts of interest are available.

Rank for this factor is 1

7) Penerapan fungsi kepatuhan

Bank Muamalat secara umum telah mematuhi ketentuan BI dan peraturan perundang-undangan yang berlaku serta telah melakukan pemenuhan komitmen dengan lembaga otoritas yang berwenang. Hal ini tidak terlepas dari efektivitas pelaksanaan tugas dan independensi Direktur Kepatuhan dan Satuan Kerja Kepatuhan. Bank Muamalat telah memiliki pedoman kerja, sistem dan prosedur kerja yang telah mengacu kepada ketentuan perundang-undangan yang berlaku dan itu disosialisasikan secara bertahap dan berkala di seluruh bidang/jenjang organisasi.

Dalam penerapan fungsi kepatuhan, Bank telah melaksanakan:

- Penunjukan Direktur Kepatuhan.
- Pembentukan Unit Kerja Kepatuhan yang melaksanakan fungsi-fungsi:
- Membuat Kebijakan dan Prosedur Kepatuhan.
- Memberikan opini terhadap Usulan Pembiayaan, Usulan Produk dan aktivitas baru.
- Memastikan dilaksanakannya proses pengkinian data/dokumen nasabah.
- Merupakan unit kerja yang memberikan informasi/ sebagai narasumber dari peraturan dan ketentuan internal dan eksternal yang terkait dengan pelaksanaan operasional Bank.

BMI tidak pernah melakukan pelanggaran kepatuhan yang sifatnya material. Unit Kepatuhan telah bekerja dengan efektif dan independen. Direktur Kepatuhan dan Satuan Kerja Kepatuhan melakukan *review* secara berkala mengenai kepatuhan mayoritas satuan kerja operasional.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

8) Penerapan fungsi audit intern

Pelaksanaan fungsi audit intern Bank Muamalat telah mengacu pada Standar Pelaksanaan *Audit Intern* Bank yang ditetapkan oleh Bank Indonesia. Satuan Kerja Audit Internal (SKAI) telah melaksanakan pemeriksaan pada seluruh unit kerja Bank Muamalat dalam rangka menilai efektivitas pengendalian *intern*, manajemen risiko dan penerapan GCG, dan melaporkan hasilnya pada Manajemen Bank. Dalam melaksanakan fungsi tersebut Bank Muamalat telah memiliki jumlah personil dan

7) The Bank compliance function implementation

In general, BMI has complied with the provisions of BI and legislation in force and has complied its commitment with competent authority institutions. This is largely supported by the effectiveness of tasks implementation and independence of the Compliance Director and Compliance Unit. BMI has had work guidelines, work systems and procedures that have been referred to the statutory provisions in force, and are gradually and regularly socialized in all areas/levels of the organization.

In the implementation of the compliance function, the Bank has implemented:

- Appointment of the Compliance Director.
- Establishment of Compliance Unit which implements its functions:
- Create Compliance Policy and Procedure.
- Giving opinion on new Financing, Products, and Activities Proposals.
- Ensure the implementation of updating of data/ customer's documents
- Is a work unit that provides information/as a resource on the internal and external rules and regulations related to the implementation of Bank operations.

BMI has never conducted any material compliance violations. Compliance Unit has worked effectively and independently. Director of Compliance and the Compliance Unit conduct periodic review on the compliance majority of the operating unit.

Rank for this factor is 1

8) Internal Audit function implementation

The implementation of the internal audit function of BMI has been referring to Bank Internal Audit Implementation Standards set by Bank Indonesia. Internal Audit Unit (SKAI) has carried out examinations on all work units in BMI to assess the effectiveness of internal control, risk management and corporate governance implementation, and report the results to the management of the Bank. In carrying out these functions BMI has an adequate

kompetensi yang memadai sesuai dengan kebutuhan dan ukuran Bank Muamalat.

Peringkat untuk faktor ini adalah 2

9) Penerapan fungsi audit ekstern

Pelaksanaan audit oleh Akuntan Publik telah mengikuti ketentuan pelaksanaan audit dan kualitas hasil audit Akuntan Publik sesuai dengan kaidah penyusunan akuntansi. Penunjukan Akuntan Publik dan KAP dilaksanakan sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

10) Batas Maksimum Penyaluran Pembiayaan (BMPP)

Selama tahun 2013, tidak terjadi pelampauan/ pelanggaran BMPP. Rata-rata tingkat pemenuhan GWM dilaksanakan dengan baik melebihi batas pemenuhan yang diwajibkan. Begitu pula halnya dengan tingkat kecukupan modal (CAR), di atas batas minimum yang ditetapkan sebesar 8%.

Penyediaan dana kepada pihak terkait (*related party*) dan penyediaan dana besar (*large exposure*) dilakukan dengan mempertimbangkan aspek manajemen risiko dan prinsip kehati-hatian. Pengambilan keputusan yang berkaitan dengan penyediaan dana khususnya kepada pihak terkait dan penyediaan dana besar dilakukan dengan hati-hati dan dengan melalui komite pembiayaan.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

11) Transparansi kondisi keuangan dan non keuangan, laporan pelaksanaan GCG dan pelaporan internal

Bank Muamalat telah menyampaikan informasi keuangan dan non-keuangan Bank Muamalat kepada pihak-pihak yang berkepentingan dengan tepat waktu dan akurat sesuai dengan perturan yang berlaku termasuk publikasi pada *website* Bank. Sistem Pelaporan Internal akan terus dikembangkan sejalan dengan pengembangan *Core Banking System* Muamalat.

Peringkat untuk faktor ini adalah 1

number of personnel and competence in accordance with the needs and size of BMI.

The rank for this factor is 2

9) External Audit function implementation

Implementation of the audit by Public Accountants has followed the terms of audit implementation and the quality of audit results by the Public Accountants is in accordance with the rules of the preparation of accounting. Appointment of Certified Public Accountants and the Public Accounting Firm was implemented in accordance with the applicable regulations.

The rank for this factor is 1

10) Legal Lending Limit

During 2013, there were no violations of the Legal Lending Limit. The average level of compliance of Minimum Demand Deposits was executed properly, exceeding the compulsory required reserves. Also, the level of capital adequacy (CAR) is above the minimum threshold which is set at 8%.

Provision of funds to related parties and large exposure were performed by taking into account aspects of risk management and the precautionary principle. Decision-making related to the provision of funding specifically to related parties and large exposure were done carefully and through the financing committee.

The Rank of this Factor is 1

11) Transparency on the condition of the Sharia Commercial Bank, Report on the Implementation of GCG and Internal Report

BMI has conveyed financial and non-financial informations to the parties concerned in a timely and accurate manner and in accordance with applicable regulations including publication on the Bank's website. Internal Reporting System will be developed in line with the development of the Core Banking System Muamalat.

The Rank for this Factor is 1

NILAI KOMPOSIT HASIL *ASSESSMENT* SECARA UMUM DAPAT DILIHAT DI TABEL BERIKUT:

THE COMPOSITE SCORE RESULTED FROM THE ASSESSMENT IN GENERAL CAN BE SEEN IN THE TABLE BELOW:

Ringkasan Perhitungan Nilai Komposit Bagi Bank Umum Syariah
Summary of Composite Score Calculation for Sharia Commercial Banks

No	Faktor	Peringkat (a)	Bobot (b)	Nilai (a)x(b)
1	Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Dewan Komisaris BOC duties and responsibilities implementation	1	12.50%	0.125
2	Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direksi BOD duties and responsibilities implementation	1	17.50%	0.175
3	Kelengkapan dan Pelaksanaan tugas Komite Committees task completion and implementation	2	10.00%	0.2
4	Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Dewan Pengawas Syariah Pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Dewan Pengawas Syariah	1	10.00%	0.1
5	Pelaksanaan prinsip Syariah dalam kegiatan penghimpunan dana dan penyaluran dana serta pelayanan jasa Sharia Supervisory Board duties and responsibilities implementation	1	5.00%	0.05
6	Penanganan benturan kepentingan | Conflicts of interest handling	1	10.00%	0.1
7	Penerapan fungsi kepatuhan Bank | Bank compliance function implementation	1	5.00%	0.05
8	Penerapan fungsi kepatuhan Intern | Internal Audit function implementation	2	5.00%	0.1
9	Penerapan fungsi kepatuhan Ekstern | External Audit function implementation	1	5.00%	0.05
10	Batas Maksimum Penyaluran Dana | Legal Lending Limit	1	5.00%	0.05
11	Transparansi kondisi keuangan dan non keuangan, laporan pelaksanaan GCG dan pelaporan Internal Transparency on the Bank's financial and nonfinancial conditions	1	15.00%	0.15
	Nilai Komposit | Composite Score		**100.00%**	**1.15**
	Predikat: Sangat Baik | Predicate: Excellent			

Berdasarkan seluruh faktor pelaksanaan GCG tersebut diatas, diperoleh hasil nilai komposit penilaian (*self assessment*) pelaksanaan tata kelola perusahaan (GCG Bank Muamalat) tahun 2013 sebesar 1,15 (satu koma satu lima) dengan predikat Sangat Baik. Nilai ini sama jika dibandingkan dengan hasil perhitungan nilai komposit hasil *self assessment* GCG Bank Muamalat tahun 2012 yaitu 1,15 (satu koma satu lima).

Based on all the above factors of GCG implementation, the composite score resulted from the 2013 corporate governance (GCG BMI) implementation assessment was obtained with the amount 1.15 (one point one five) with the predicate of Very Good. This value is the same when compared with the result of calculation of the composite score of CGC BMI self-assessment in 2012 which was 1.15 (one point one five).

Pemeringkatan nilai komposit yang ditetapkan BI, yaitu sebagai berikut:

Composite score rating set by BI is described as follows:

Nilai Komposit | Composite Score	**Peringkat** | Predicate
<1.5	Sangat Baik
1.5 < NK < 2.5	Baik
2.5 < NK < 3.5	Cukup Baik
3.5 < NK < 4.5	Kurang Baik
4.5 < NK < 5	Tidak Baik

LAMPIRAN 1

Daftar Konsultan/Vendor PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
List Of Consultants/Vendors PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

No	Nama Konsultan Name of Consultant	No. Kontrak Contract Number	Nama Proyek/Lingkup Pekerjaan Project Name/Scope of Work	Jangka Waktu Period
1	PT. Indodev Niaga Internet (DataOn)	005/BMI/PKS/VII/2011	Annual Maintenance	1 Tahun | Year
2	Mahfud Irfan & Partner		Negotiation Skill	
3	Mitra Energy & Consulting		Project Finanancing	
4	Riskman Consulting		Loan Monitoring	
5	PT. Telkom Indonesia		Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
6	PT. Aplikanusa Lintasarta	094/BMI/PKS/XI/2008	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
7	PT. Indosat	046/BMI/PKS/XI/2006	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	3 tahun | Year
8	PT. Sanatel	033/BMI/PKS/VI/2005	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
9	PT. MPLS		Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	
10	PT. Sistelindo Mitra Lintas	0037/UL/SAF/1/7	Internet Provider	
11	PT. Hewlett-Packard Indonesia (HP)	012A/BMI/PKS/IV/201 0	Seat Management HP	4 tahun | Year
12	PT. Global Solusindo Kompudata (GSK)	009/BMI/PKS/III/2010	Sewa PC Dell PC Dell Rental	3 tahun | Year
13	PT. Mitra Integrasi Informatika	001/MII-BMI/PKS/XI/2008	Pengadaan H/W, PC Procurement of H/W, PC	3 tahun | Year
14	PT. Sigma Cipta Utama	0013/BMI/TSI/IX/98	Jasa Penyimpanan Catriadge Catriadge Storing	
15	PT. Rintis Sejahtera	008/BMI/PKS/VII/02	ATM Prima	2 tahun | Year
16	PT. Infosys Solusi Terpadu	027C/BMI/PKS/VI/2012	Maintenance DBA Oracle	1 Tahun | Year
		026/BMI/PKS/VI/2010	Pengadaan & implementasi Switching Procurement and Implementation of Switching	2 tahun | Year
17	PT. Mastersystem Infotama	008A/BMI/PKS/II/2013	Pemeliharaan perangkat Cisco Maintenance of Cisco	4 tahun | Year
18	Dymar Jaya	037/BMI/PKS/VIII/2013	Pemeliharaan HSM Maintenance of HSM	1 Tahun | Year
19	PT. Blue Power Technology (BPT)	PKS sedang dalam proses	Maintenance IBM Pseries Maintenance of IBM Pseries	1 Tahun | Year
20	PT. Ihsan Solusi Informatika	003/BMI/PKS/I/2011	Pemeliharaan Aplikasi Pendukung Sistem KIBLAT Maintenance of the Support System Application KIBLAT	1 Tahun | Year
21	PT. Satya Digital Integrasi	Sesuai penawaran &PO	pembelian license Eset Antivirus Purchase of Eset Antivirus license	1 Tahun | Year
22	PT. Berca Hardaya Perkasa	011/BMI/PKS/V/2011	Implementasi MCB	Project
23	Soemadipraja & Taher	015/LEGAL/PPB/V/2013	Issue Sukuk T Tahap II	Project
24	Soemadipraja & Taher	016/LEGAL/PPB/V/2013	Persiapan Listing/pengkinian data & registrasi warkat USD Preparation of Listing/ Data Update and Warkat USD Registration	Project

Daftar Konsultan/Vendor PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
List Of Consultants/Vendors PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

No	Nama Konsultan Name of Consultant	No. Kontrak Contract Number	Nama Proyek/Lingkup Pekerjaan Project Name/Scope of Work	Jangka Waktu Period
25	Soemadipraja & Taher	030/LEGAL/PPB/VIII/2013	Legal Opini mengenai Rencana Transaksi BMI dengan BNI Legal Opinion on the Transaction Plan between BMI and BNI	
26	Soemadipraja & Taher	021/LEGAL/PPB/VI/2013	Project Fallah 2013	Project
27	Assegaf Hamzah & Partners	044/LEGAL/PPB/XII/2013	Jasa Konsultan untuk pembelian gedung Satrio Square	
28	Assegaf Hamzah & Partners	045/LEGAL/PPB/XII/2013	OPE Jasa Konsultan Hukum untuk pembelian gedung Satrio Square	
29	Bahar & Partners	023/LEGAL/PPB/VI/2013	Project Fallah 2013	
30	Bahar & Partners	038/LEGAL/PPB/XI/2013	Project Fallah 2013	
31	Bahar & Partners	039/LEGAL/PPB/XI/2013	Project Fallah 2013	
32	O'Melveny & Myers LLP (OMM)	042/LEGAL/PPB/XI/2013	Project Fallah 2013	
33	Skadden	028/LEGAL/PPB/VIII/2013	Project Fallah 2013	
34	Soemarjono, Herman & Rekan	034/LEGAL/PPB/X/2013	Project Fallah 2013	
35	RDR	023/SPK/BMI/XII/2011	Renovasi interior	
36	Canary Design	023A/SPK/BMI/VI/2010	Renovasi interior	
37	Ratna Purikreasi	022/SPK/BMI/XII/2011	Renovasi interior	
38	PT Telkom Indonesia		Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
39	PT Aplikanusa Lintasarta	094/BMI/PKS/XI/2008	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
40	PT. Indosat	046/BMI/PKS/XI/2006	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	3 tahun | Year
41	PT. Sanatel	033/BMI/PKS/VI/2005	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
42	PT. Indonesia Comnet Plus (ICON+)	041811/PJ/001/PUSAT/ICON+/2013	Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	1 Tahun | Year
43	PT. MPLS		Provider Link Jaringan Komunikasi Provider Link Communication Network	
44	PT. Sistelindo Mitra Lintas	0037/UL/SAF/1/7	Internet Provider	
45	PT. Hewlett-Packard Indonesia (HP)	012A/BMI/PKS/IV/201 0	Seat Management HP	4 tahun | Year
46	PT. Global Solusindo Kompudata (GSK)	009/BMI/PKS/III/2010	Sewa PC Dell PC Dell Rental	3 tahun | Year
47	PT. Mitra Integrasi Informatika	001/MII-BMI/PKS/XI/2008	Pengadaan H/W, PC Procurement of H/W, PC	3 tahun | Year
48	PT. Sigma Cipta Utama	0013/BMI/TSI/IX/98	Jasa Penyimpanan Catriadge Catriadge Storing	
49	PT. Rintis Sejahtera	008/BMI/PKS/VII/02	ATM Prima	2 tahun | Year
50	PT. Infosys Solusi Terpadu	027C/BMI/PKS/VI/2012	Maintenance DBA Oracle	1 Tahun | Year
		026/BMI/PKS/VI/2010	Pengadaan & implementasi Switching Procurement and Implementation of Switching	2 tahun | Year
51	PT. Mastersystem Infotama	008A/BMI/PKS/II/2013	Pemeliharaan perangkat Cisco Maintenance of Cisco	4 tahun | Year
52	Dymar Jaya	037/BMI/PKS/VIII/2013	Pemeliharaan HSM Maintenance of HSM	1 Tahun | Year

Daftar Konsultan/Vendor PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
List Of Consultants/Vendors PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

No	Nama Konsultan Name of Consultant	No. Kontrak Contract Number	Nama Proyek/Lingkup Pekerjaan Project Name/Scope of Work	Jangka Waktu Period
53	PT. Blue Power Technology (BPT)	PKS sedang dalam proses	Maintenance IBM Pseries	1 Tahun | Year
54	PT. Ihsan Solusi Informatika	003/BMI/PKS/I/2011	Pemeliharaan Aplikasi Pendukung Sistem KIBLAT Maintenance of Supporting Application System KIBLAT	1 Tahun | Year
55	PT. Satya Digital Integrasi	Sesuai penawaran &PO	pembelian license Eset Antivirus Purchase of Eset Antivirus license	1 Tahun | Year
56	PT. Berca Hardaya Perkasa	011/BMI/PKS/V/2011	Implementasi MCB	Project
57	PT Maksimedia Satyamitra	030/BMI/PKS/VII/2013	Pengadaan Buku dan CD Laporan Tahunan 2012 PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk Procurement of the Book and CD of the 2012 Annual Report Pengadaan PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk	1 Tahun | Year
58	PT Armananta Eka Putra (Artek n Partner)		Agency Komunikasi/Advertising	1 Tahun | Year
59	PT. PERSADA		Penyediaan tenaga kerja Procurement of Human Resources	
60	PT. PRIMA VISTA		Penyewaan, Pemasangan dan Pemeliharaan EDC Rental, installation and maintenance of Pemeliharaan EDC	
61	PT.SSI		Layanan Jasa Cash Replenishment dan First Line Maintenance ATM Cash Replenishment Services and ATM First Line Maintenance	
62	PT.ADVANTAGE		Layanan Jasa Cash Replenishment dan First Line Maintenance ATM Cash Replenishment Services and ATM First Line Maintenance	
63	PT.CTM		Layanan Jasa Cash Replenishment dan First Line Maintenance ATM Cash Replenishment Services and ATM First Line Maintenance	
64	PT.ALPHA		Layanan Jasa Cash Replenishment dan First Line Maintenance ATM Cash Replenishment Services and ATM First Line Maintenance	
65	PT.KEJAR		Layanan Jasa Cash Replenishment dan First Line Maintenance ATM Cash Replenishment Services and ATM First Line Maintenance	
66	PT.WINCOR		Jasa Penyediaan Hardware mesin ATM dan pemeliharaan Provider of the ATM machines and Maintenance	
67	PT. ARTAJASA		Penyedia sistem jaringan ATM Bersama yang melayani transaksi online antar Bank Provider of ATM network system serving inter-bank online transactions	
68	PT.SYB		Penyediaan jasa *switching* tagihan listrik PLN Provider of the service of PLN electricity bill switching	

Daftar Konsultan/Vendor PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
List Of Consultants/Vendors PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

No	Nama Konsultan Name of Consultant	No. Kontrak Contract Number	Nama Proyek/Lingkup Pekerjaan Project Name/Scope of Work	Jangka Waktu Period
69	PT POS INDONESIA		Pelayanan Jasa *outlet* pelayanan penerimaan setoran tunai dikantor Pos Service outlets receiving cash deposits at the Post Office	
70	PT. CROWN WORLDWIDE INDONESIA		Penyedia jasa untuk penyimpanan dokumen aplikasi Shar-e Shar-e application document storing	
71	PT.PLN		Pembayaran tagihan listrik Electricity bill payment	
72	X-Link		Penyedia jasa *switching* pembayaran *multi biller* Provider of the service for multi-biller payments	
73	PT. IDO SINERGY		Penyedia jaringan *Payment Point* dan *Collecting Agent* untuk pembayaran tagihan listrik dan tagihan lainnya secara *online*. Provider of Payment Point Network and Collecting Agent for the payment of electricity and other bills online.	
74	E2Pay		Kerjasama pembayaran dalam transaksi e-commerce dengan menggunakan *payment gateway* Cooperation in e-commerce transaction payment using payment gateway	
75	PDAM BANJARMASIN		Layanan transaksi pembayaran jasa tagihan pelanggan melalui *Delivery Channels* dengan menggunakan sistem *Host To Host*. Bill payment services through Delivery Channels using the Host To Host system	
76	PDAM BANYUMAS		Layanan transaksi pembayaran jasa tagihan pelanggan melalui *Delivery Channels* dengan menggunakan sistem *Host To Host*. Bill payment services through Delivery Channels using the Host To Host system	
77	PT INFINETWORKS GLOBAL		Penyelenggara operasi SMS *Gateway* Organizer of SMS Gateway	
78	PT FINNET INDONESIA		Penyelenggaraan Jasa Layanan Transaksi Pembayaran Elektronis (ePayment) Provider of Electronic Payment (ePayment)	
79	PT Skyworx Indonesia	008/BMI/PKS/II/2012	Pemutakhiran FOS Update of FOS	Sampai dengan pengerjaan Pemutakhiran FOS Until the update of FOS is finished

Daftar Konsultan/Vendor PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
List Of Consultants/Vendors PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

No	Nama Konsultan Name of Consultant	No. Kontrak Contract Number	Nama Proyek/Lingkup Pekerjaan Project Name/Scope of Work	Jangka Waktu Period
80	PT Perkasa Pilar Utama	022/BMI/PKS/V/2013	Pemutakhiran Sistem Aplikasi JFAST JFAST System Application Update	6 bulan (terhitung sejak tanggal 27 Mei 2013 sampai dengan 27 November 2013) 6 months (effective from May 27, 2013 until November 27, 2013)
81	PT IDX Consulting	039/BMI/PKS/VIII/2012	Pemutakhiran 2 (dua) *Generic Score Card* untuk produk pembiayaan BMI yang dapat digunakan dan terintegrasi dengan FOS Update of 2 (two) Generic Score Cards for the BMI financing products which can be used and are integrated with FOS	Sampai dengan pengerjaan Pemutakhiran 2 Generic Score Card dinyatakan selesai Until the update of 2 Generic Score Cards is finished
82	PT INTELIX Global Crossing	Addendum II nomor 055/BMI/PKS/IX/2013 (mengacu pada PKS Induk nomor 037A/BMI/PKS/XI/2011) Addendum II No. 055/BMI/PKS/IX/2013 (referring to PKS Induk No. 037A/BMI/PKS/XI/2011)	Penyediaan Aplikasi *Desk Collection* Provider of the Application Desk Collection	1 Tahun (terhitung sejak 29 November 2013 sampai dengan 29 november 2014) 1 Year (effective from November 29, 2013 until November 29, 2014)
83	PT Personel Alih Daya	037A/BMI/PKS/IX/2013 (mengacu pada PKS induk nomor 049/BMI/PKS/VIII/2010) 037A/BMI/PKS/IX/2013 (referring to PKS induk No. 049/BMI/PKS/VIII/2010)	Pemborongan Pekerjaan *Call Center*, Operator dan Penagihan Nasabah melalui Telepon Provider of Call Center, operator dan customer billing through telephone	3 tahun (terhitung sejak 26 Agustus 2013 sampai dengan 25 Agustus 2016) 3 years (effective from August 26, 2013 until August 25, 2016)
84	PT FirstWap	031/BMI/PKS/X/2011	Layanan SMS *Dispacther* secara berlangganan antara BMI dengan PT FirstWap SMS Dispacther subscription services between BMI and PT FirstWap	Terhitung sejak tanggal 3 Oktober 2012 akan diperpanjang secara otomatis selama tidak ada permohonan tertulis dari salah satu pihak untuk mengakhiri perjanjian. Effective from October 3, 2012 and will be automatically extended as long as there are no written request from one of the parties to end the agreement.





Tanggung Jawab Sosial Perusahaan

Corporate Social Responsibility

Bank Muamalat memiliki komitmen bahwa keberadaannya sebagai suatu entitas bisnis juga harus dapat memberikan dampak positif yang nyata bagi masyarakat dan lingkungan hidup di sekitarnya.

Bank Muamalat is committed to use its position as business entity to bring tangible positive impact for the community and surrounding environment.

Tanggung Jawab Sosial Perusahaan
Corporate Social Responsibility

Corporate Social Responsibility (CSR) atau diterjemahkan sebagai tanggung jawab sosial perusahaan adalah suatu konsep bahwa perusahaan atau organisasi secara umum memiliki suatu tanggung jawab terhadap seluruh *stakeholders* baik itu karyawan, konsumen, pemegang saham, komunitas dan lingkungan dalam segala aspek operasional perusahaan.

Corporate Social Responsibility (CSR) is a concept that the Company or organization in general has responsibility to all stakeholders namely the employees, customers, shareholders, communities and the environment in all aspects of Company's operations.

CSR berhubungan erat dengan "pembangunan berkelanjutan", di mana ada argumentasi bahwa suatu perusahaan dalam melaksanakan aktivitasnya harus mendasarkan keputusannya tidak semata berdasarkan faktor keuangan, misalnya keuntungan atau dividen melainkan juga harus berdasarkan konsekuensi sosial dan lingkungan untuk saat ini maupun untuk jangka panjang.

CSR is closely linked to "sustainable development", where there is an argument that a Company in carrying out its activities should not merely base their decisions solely on financial factors such as profit or dividend but also must base on social and environmental consequences for today and for the long run.

Berdasar dari konsep CSR seperti itulah, bentuk tanggung jawab sosial perusahaan yang dilakukan oleh Bank Muamalat juga menekankan pada pentingnya dampak yang bisa diterima oleh sosial dan lingkungan dalam berbagai aktifitas yang dilakukannya. Komitmen untuk memberikan layanan yang terbaik kepada masyarakat juga menyertai nilai-nilai dalam CSR yang dilakukan Bank Muamalat.

Based on this concept of CSR, the corporate social responsibility conducted by Bank Muamalat also emphasizes on the importance of the impacts of the variety of activities conducted by the Company that are able to be accepted by the community and the environment. The commitment to provide the best service to the community also accompanies the CSR values conducted by Bank Muamalat.

Sepanjang tahun 2013, dalam melakukan aktifitas CSR-nya, Bank Muamalat menggandeng beberapa institusi lain seperti Baitulmaal Muamalat, Organisasi Internasional di bawah naungan PBB yang khusus memberikan bantuan kemanusiaan bagi anak-anak (UNICEF) serta Yayasan Senang Hati.

Throughout the year 2013, in carrying out our CSR activities, Bank Muamalat worked together with several other institutions such as Baitulmaal Muamalat, International Organization under the United Nations that specifically provides humanitarian assistances to children (UNICEF) as well as Senang Hati Foundation.

Dari berbagai aktifitas yang dilakukan, sepanjang tahun 2013 aktifitas CSR yang dilakukan Bank Muamalat menekankan kepada 4 (empat) aspek kegiatan CSR yang meliputi lingkungan hidup, pengembangan sosial masyrarakat, ketenagakerjaan, kesehatan dan keselamatan kerja (K3), serta tanggung jawab terhadap konsumen dengan rincian sebagai berikut:

Of the various activities performed, Bank Muamalat's CSR activities throughout the year 2013 emphasized on 4 (four) aspects of CSR activities, namely environmental, social development, employment, work health and safety (WHS), as well as the responsibilities towards the consumer with details as follows:

No	Program	Budget (Rp)
1	Lingkungan Hidup | Environment	4.018.330.033
2	Pengembangan Sosial Masyarakat Social and Community Development	8.368.909.255
3	Ketenagakerjaan, Kesehatan, dan Keselamatan Kerja Workforce, Work Health and Safety	4.798.998.000
4	Tanggung Jawab terhadap Konsumen Responsibility to the Consumer	1.417.705.064
	Jumlah | Total	18.603.942.352

LINGKUNGAN HIDUP

Program CSR Bank Muamalat dalam aspek lingkungan hidup dijalankan dalam beberapa program kegiatan seperti Aksi Tanggap Muamalat, Aksi Sehat Muamalat, dan juga pembangunan Menara Air di Pekalongan.

ENVIRONMENTAL

Bank Muamalat's CSR programs in the environmental aspect included several activities such as Aksi Tanggap Muamalat, Aksi Sehat Muamalat, and also the construction of water tower in Pekalongan.

Lingkungan Hidup
Environment

No	Program	Kegiatan | Activities	Lokasi | Location	Dana | Fund (Rp)
1	Aksi Tanggap Muamalat (ATM)	ATM Banjir DKI (*Emergency*) ATM Jakarta Flood (Emergency)	Bukit Duri, Jatinegara Barat, Kampung Pulo, Grogol	1.509.146.000
		ATM Banjir DKI (*Fogging*) ATM Jakarta Flood (Fogging)	Petamburan, Pondok Bambu, Kayu Putih, Pulo	
		ATM Banjir DKI (Layanan Kesehatan) ATM Jakarta Flood (Medical Services)	Kebon Baru, Cengkareng, Penjaringan	
		ATM Longsor Cililin (*Emergency*) ATM Cililin Landslide (Emergency)	Bandung	539.835.000
		ATM Banjir Demak (*Emergency*) ATM Demak Flood (Emergency)	Demak, Jateng	536.408.133
2	Aksi Sehat Muamalat (ASM)	ASM Perbanas	Perbanas Institue, Jakarta	110.053.400
		ASM Operasi Katarak ASM Cataract Surgery	Pekalongan, Jateng	229.575.000
3	Menara Air | Water Tower	Pembangunan Menara Air Construction of Water Tower	Pekalongan, Jateng	1.093.312.500
	Jumlah | Total			**4.018.330.033**

1. Aksi Tanggap Muamalat (ATM)

ATM merupakan program kemanusiaan untuk membantu korban musibah atau bencana alam, seperti gempa bumi, banjir, dan sebagainya. Bantuan yang diberikan sendiri bersifat bantuan terputus serta bantuan berkelanjutan. Para korban bencana tidak hanya membutuhkan bantuan sesaat setelah terjadinya musibah yang menimpa mereka, namun para korban juga membutuhkan bantuan untuk memulihkan kondisi sosial ekonomi pasca bencana.

Demi membantu memulihkan kondisi para korban pasca bencana, program ATM mencakup santunan, perbaikan dan pemulihan (rehabilitasi dan *recovery*) korban bencana seperti perbaikan sarana sanitasi (air bersih) dan pengasapan di lokasi bencana.

2. Aksi Sehat Muamalat

Kesehatan adalah salah satu kebutuhan dasar manusia selain kebutuhan sandang, pangan, papan, pendidikan, rasa aman, dan rekreasi. Negara berkewajiban menyediakan layanan dasar bagi setiap warga negara, namun kenyataannya memang belum semua kebutuhan dasar manusia dapat dipenuhi oleh negara. Aksi Sehat

1. Aksi Tanggap Muamalat (ATM)

ATM is a humanitarian program to help victims of natural disasters such as earthquakes, floods, and so on. The assistances given can be on going and not on going. The victims do not only need assistance shortly after the catastrophe, but the victims also need help to restore the post-disaster socio-economic condition.

In order to help restore the condition of the victims after the disaster, the ATM program includes funding, repair and recovery (rehabilitation and recovery) of victims of disasters such as sanitation improvement (clean water) and fogging at the disaster site.

2. Aksi Sehat Muamalat

Health is one of the basic human needs other than the need for food, clothing, shelter, education, safety, and recreation. The state is obliged to provide basic services to all citizens, but in reality not all basic human needs can be met by the State. Aksi Sehat Muamalat is an





- **Bank Muamalat melalui Baitulmaal Muamalat melaksanakan Aksi Tanggap Muamalat di berbagai daerah**
  Bank Muamalat through Baitulmaal Muamalat conducted the Muamalat Rapid Response in various regions

Muamalat merupakan sebuah program inovatif dimana santunan sosial yang diberikan dalam bentuk layanan kesehatan. Sebuah kegiatan sosial dalam bentuk layanan kesehatan cuma-cuma bagi masyarakat kurang mampu.

3. Pembangunan Menara Air

Pembangunan menara air ini dilandasi adanya kesepakatan kerjasama antara Bank Muamalat Cabang Pekalongan dan Pemda Pekalongan untuk penempatan pembangunan sarana air bersih bagi warga Pekalongan.

innovative program in which social assistance is given in the form of health care, in other words, a social activity in the form of free health services for the poor.

3. Construction Of Water Tower

The construction of the water tower was based on the cooperation agreement between Bank Muamalat Pekalongan Branch and the local Government of Pekalongan regarding the construction of clean water

- **Bank Muamalat melakukan pelatihan manajemen sampah kepada masyarakat dan santunan ke 100 anak yatim se-Jabodetabek**
  Bank Muamalat performed waste management training to the public and providing donation to 100 orphans in Jabodetabek
- **Bank Muamalat melakukan Operasi Katarak Massal dalam rangka Aksi Sehat Muamalat**
  Bank Muamalat conducted Mass Cataract Surgery in Muamalat Healthy Act





Air merupakan kebutuhan hidup manusia yang paling primer. Hal tersebut sangat dirasakan masyarakat di wilayah Pekalongan. Oleh karena itu, pembangunan menara air untuk memenuhi kebutuhan kesulitan air bersih di beberapa kelurahan di wilayah Pekalongan dirasa sangat dibutuhkan.

supply facility for the community of Pekalongan. Water is a primary necessity of human life, where this is strongly felt by the community of Pekalongan. Therefore, the construction of the water tower to meet the needs of clean water shortages in some villages in Pekalongan was considered very necessary.

PENGEMBANGAN SOSIAL KEMASYARAKATAN

Sesuai dengan fungsinya aktivitas CSR dalam bentuk pengembangan sosial kemasyarakatan yang dilakukan oleh Bank Muamalat juga ditujukan untuk menumbuhkan kesadaran, mengembangkan daya nalar dan keterampilan masyarakat setempat agar mereka secara mandiri mampu memanfaatkan potensi dan peluang untuk mengelola program pembangunan demi perbaikan kualitas hidup secara berkelanjutan.

Filosofi kerja yang digunakan dalam aktifitas ini adalah:

- Menciptakan iklim atau suasana yang memungkinkan potensi masyarakat berkembang;
- Memperkuat potensi dan daya yang dimiliki oleh masyarakat;

SOCIAL DEVELOPMENT

In accordance with its function, the CSR activities in the form of social development conducted by Bank Muamalat were also intended to raise awareness, develop the reasoning ability and the skills of the local community so as to being independently capable of utilizing potentials and opportunities to manage the development program to improve of the quality of life in a sustainable manner.

The working philosophy used in this activity is:

- Create climate or atmosphere that allows the potentials of the community to grow
- Strengthen the potentials and strength of the community

- Menjaga keserasian dan keseimbangan, baik antara sesama warga masyarakat, antar masyarakat dan lingkungannya, serta antar warga masyarakat dengan Penciptanya.

- Maintain harmony and balance, both among fellow citizens, between the community and the environment, as well as among members of the community with the Creator.

Aktivitas CSR dalam hal pengembangan sosial kemasyarakatan yang dilakukan sepanjang tahun 2013 adalah sebagai berikut:

The CSR activities in terms of social development carried out during the year 2013 were as follows:

Pengembangan Sosial Masyarakat
Community Development

No.	Program	Kegiatan | Activities	Lokasi | Location	Dana | Fund (Rp)
1	KUM 3	KUM 3 #1	Jakarta	3.170.682.089
		KUM 3 #2	Jakarta	
		KUM 3 #3	Sukabumi	
		KUM 3 #4	Garut	
		KUM 3	Pembekalan Pendamping	
2	Berbagi Cahaya Ramadhan	Sahur, Buka, dan Lebaran (SBL) Sahur, Break-Fast, Eidul Fitri (SBL)	Seluruh Indonesia	4.352.710.366
3	Bus Gratis	Bus Sekolah Gratis Untuk Pelajar se- Bandung Free School Bus for Students in Bandung	Bandung	180.000.000
4	SANTUN	SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Ponpes An- Nawawi Banten	120.000.000
		SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Tanah Abang	5.500.000
		SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Majalengka	55.000.000
		SANTUN Pendidikan | SANTUN Education	Bengkulu	50.000.000
		SANTUN Kesehatan | SANTUN Health	Jakarta	20.000.000
5	*Public Facility*	Pembangunan ruang kelas SMPT Baranang Siang Construction of classroom for SMPT Baranang Siang	Garut	147.000.000
6	Manajemen Sampah Waste Management	Pelatihan manajemen sampah dan santunan anak yatim Waste management training and donation for orphan	Jabodetabek	4.380.000
7	Yayasan Senang Hati	Bantuan kepada Yayasan Senang Hati Donation for Yayasan Senang Hati	Bali	10.000.000
8	UNICEF	Sumbangan untuk Pendidikan Anak Usia Dini melalui UNICEF Donation for Early Childhood Education through UNICEF	Seluruh Indonesia	253.636.800
	Jumlah | Total			**8.368.909.255**

1. KUM 3

Pemberdayaan ekonomi, khususnya ekonomi mikro, merupakan salah satu aspek yang menjadi perhatian. Komitmen ini diwujudkan dalam Program Komunitas Usaha Mikro Muamalat Berbasis Masjid (KUM3), Koperasi Jasa Keuangan Syariah-Komunitas Usaha Mikro Muamalat Berbasis Masjid (KJKS-KUM3) serta Lembaga Keuangan Mikro Syariah (LKMS)

Program KUM 3 merupakan program pemberian dana bergulir untuk usaha produktif kepada pengusaha mikro yang berasal dari keluarga miskin. Para pesertanya merupakan jemaah di sekitar masjid. Program ini bertujuan untuk meningkatkan kualitas hidup masyarakat, baik segi material maupun spiritual.

1. KUM 3

Economic empowerment, particularly microeconomic, is one aspect of concern. This commitment is embodied in the Muamalat Mosque-Based Micro Business Community Program (KUM3), Sharia Financial Services Cooperative – Muamalat Mosque-Based Micro Business Community (KJKS-KUM3) as well as Sharia Micro Financial Institutions (LKMS).

The program KUM3 is a program to distribute revolving funds for productive businesses to micro-entrepreneurs who come from poor families. The participants are pilgrims of the surrounding mosques. The program aims to improve the quality of life, both in terms of material and spiritual.



- **Bank Muamalat melalui Baitulmaal Muamalat memberdayakan ekonomi mikro dengan program KUM3 untuk mendorong usaha produktif**
  Bank Muamalat through Baitulmaal Muamalat empowering the micro-economic with the KUM3 program to encourage Productive businesses



Pada KUM3 2013 ini mengangkat tema "Peran Perbankan dalam Perekonomian *Grass Roots* di level Internasional". Dimana tujuan KUM3 2013 ini untuk menumbuh kembangkan potensi ekonomi masyarakat yang berkarakter, tumbuh, dan peduli dengan menyelaraskan nilai rohani dan usaha.

2. Berbagi Cahaya Ramadhan 1434 H

Bulan suci Ramadhan merupakan bulan yang penuh berkah, saat terbaik untuk berbagi. Untuk itu, setiap bulan suci Ramadhan tiba, kegiatan Berbagi Cahaya Ramadhan dilangsungkan untuk senantiasa mengajak para muzakki untuk berbagi kepada mereka yang membutuhkan. Salah satu kegiatan yang dilakukan pada tahun 2013 ini adalah paket Sahur, Berbuka dan Lebaran (SBL) kepada 70.000 Anak Yatim dan Fakir Miskin di seluruh Indonesia. Dalam program kali ini Bank Muamalat menyalurkan Rp 4,35 miliar dan kegiatan Sahur Berbuka dan Lebaran

In 2013, the program KUM3 was conducted with the theme "The Role of Banking in the Grass Roots Economy at International level", where the purpose of KUM3 in 2013 was to cultivate the economic potentials of the community so as to have character, grow, and concerned to the alignment of the spiritual values to the business.

2. Berbagi Cahaya Ramadhan 1434 H

The holy month of Ramadan is a blessed month, the best time to share. To that end, every time the holy month of Ramadan arrives, the activity Berbagi Cahaya Ramadhan is conducted to invite the Muzakki to share with those in need. One of the activities carried out in 2013 is the activity called Paket Sahur, Berbuka dan Lebaran (SBL) for 70,000 orphans and poor people throughout Indonesia. In this program, Bank Muamalat distributed Rp 4.35 billion, where assistance worth Rp 250 thousand was distributed





- **Dalam rangka bulan Suci Ramadhan, Bank Muamalat menyalurkan Rp 4,35 miliar melalui program Berbagi Cahaya Ramadhan 1434 H**
  In the framework of the Holy Month of Ramadan, Bank Muamalat channeled Rp 4.35 billion through the Sharing the Light of Ramadhan 1434 H program

senilai Rp 250.000,- bersama kurang lebih 70.000 anak yatim dan fakir miskin di seluruh Indonesia. Kegiatan Sahur Buka & Lebaran kali ini dilakukan melalui 79 cabang Bank Muamalat yang tersebar di seluruh Indonesia.

3. Bus Sekolah Gratis

Program Bus Sekolah Gratis Untuk pelajar se-Bandung merupakan suatu program yang bertujuan untuk membantu program pendidikan di Indonesia pada umumnya dan Bandung pada khususnya. Bekerjasama dengan Pemkot Bandung dan Perum Damri, Bank Muamalat melalui BMM sepakat untuk menandatangani MoU tentang kerjasama penyediaan dan pengoperasian bus sekolah gratis untuk rakyat di Bandung.

4. SANTUN

Program SANTUN (Santunan Tunai) merupakan program CSR Bank Muamalat melalui BMM yang fokus pada penyampaian santunan tunai kepada berbagai lapisan masyarakat. Hal tersebut bertujuan untuk membantu kendala-kendala yang ditemui di masyarakat baik dalam pendidikan, kesehatan, maupun bidang lainnya.

5. Fasilitas Umum

Dalam rangka memenuhi kebutuhan dasar sekolah menengah masyarakat desa Pendeuy yang sebagian masyarakatnya tidak memiliki penghasilan cukup untuk membiayai sekolah khususnya tingkat menengah, maka Bank Muamalat membantu *public facility* di SMPT Baranang Siang. Dimana SMPT Baranang Siang telah 8 tahun menjalankan sekolah terbuka bebas biaya yang memungkinkan seluruh masyarakat tidak mampu dapat tetap melanjutkan pendidikan menengahnya.

6. Manajemen Sampah

Melalui pelatihan manajemen sampah ini diharapkan muncul kesadaran tentang arti pentingnya pengelolaan sampah.Sampah organik perlu dipisahkan dari sampah anorganik. Dari sampah organik bisa dihasilkan produk pupuk kompos yang memiliki nilai jual cukup tinggi. Begitu pula dengan sampah non-organik seperti plastik dan botol bekas minuman. Di tangan orang kreatif, sampah jenis non-organik ini bisa berubah bentuk menjadi *souvenir* cantik seperti tas yang terbuat dari bekas bungkus deterjen, pelapis keset dari bekas tas kresek, hingga pembungkus cinderamata yang terbuat dari bekas botol minuman.

to approximately 70,000 orphans and poor people in Indonesia. This activity was conducted through 79 branch offices of Bank Muamalat spread across Indonesia.

3. Free School Bus

The Free School Bus program provided for all students in Bandung is a program that aims to support education programs in Indonesia in general and in Bandung particularly. In cooperation with the local Government of Bandung and Perum Damri, Bank Muamalat Indonesia through BMM agreed to sign a MOU regarding the cooperation to provide and operate free school buses for the people in Bandung.

4. SANTUN

The SANTUN (Santunan Tunai) Program is Bank Muamalat's CSR program conducted through BMM which focuses on the delivery of assistance in the form of cash to the community. This program aims to help handle the obstacles encountered by the community in education, health, and other fields.

5. Public Facility

In order to meet the basic need of secondary education in the village of Pendeuy where most of the people do not have enough income to pay for secondary school, SMTP Baranang Siang has been running the school free of charge for 8 years which allows the people who are not able to pay to continue secondary education.

6. Waste Management

The waste management training is expected to show awareness about the importance of waste management. Organic waste needs to be separated from inorganic waste. From organic waste, compost with high selling price can be produced. Similarly inorganic waste such as plastic and beverage bottles, in the hands of creative people these inorganic wastes can transform into beautiful souvenirs such as bags made from detergent wrappers, doormat coating made from former plastic bags, and souvenir wrapping made from former beverage bottles.

7. Yayasan Senang Hati

Sebagai anggota dari jaringan prima, Bank Muamalat turut berpartisipasi dalam acara donasi yang menjadi salah satu rangkaian acara pada rapat tahunan peserta Prima 2013 yang berlangsung di Bali. Pada acara tersebut, Bank Muamalat mendonasikan Rp 10 juta. Dipilihnya Yayasan Senang Hati dikarenakan yayasan tersebut aktif membantu kaum disabilitas. Dimana kaum disabilitas di Bali dianggap sebagai kutukan dan aib bagi keluarga. Melalui kerja keras Yayasan Senang Hati, perlahan-lahan paradigma di masyarakat tersebut mulai berubah, tidak lagi memandang negatif kaum disabilitas.

8. United Nations Children's Fund (UNICEF)

Program Bank Muamalat melalui Muamalat Berbagi Rezeki bekerjasama dengan UNICEF menggalang dana untuk mendukung program terpadu Pengembangan Anak Usia Dini (PAUD). Kemitraan ini akan memungkinkan masyarakat umum untuk memberikan donasi mulai dari 29 April–28 Februari 2014 melalui layanan perbankan Bank Muamalat seperti ATM, *Mobile Banking, Internet Banking*, serta layanan-layanan elektronik lainnya.

Setiap transaksi yang dilakukan nasabah selama masa kampanye, Bank Muamalat Indonesia akan menyumbangkan Rp 100,- untuk UNICEF Indonesia. Sebagai tanda komitmen terhadap kepedulian anak, Bank Muamalat juga akan menyumbangkan sejumlah dana kepada UNICEF terlepas dari jumlah yang disumbangkan melalui nasabah. Hingga Oktober 2013, dana yang berhasil dihimpun sejumlah Rp 253.636.800,- (dua ratus lima puluh tiga juta enam ratus tiga puluh enam ribu delapan ratus rupiah) dengan jumlah transaksi sebanyak 2.536.368 (dua juta lima ratus tiga puluh enam ribu tiga ratus enam puluh delapan) transaksi.

KETENAGAKERJAAN, KESEHATAN, DAN KESELAMATAN KERJA

Ketenagakerjaan, Kesehatan dan Keselamatan kerja (K3) merupakan instrumen yang memproteksi pekerja, perusahaan, lingkungan hidup, dan masyarakat sekitar dari bahaya akibat kecelakaan kerja. Perlindungan tersebut merupakan hak asasi yang wajib dipenuhi oleh perusahaan. K3 bertujuan mencegah, mengurangi, bahkan menihilkan risiko kecelakaan kerja (*zero accident*).

7. Senang Hati Foundation

As a member of the Prima network, Bank Muamalat participated in one of the series of events at the annual meeting of Prima members in 2013 which took place in Bali. In the event, Bank Muamalat donated Rp 10 million. Senang Hati Foundation was chosen because the foundation is actively helping people with disabilities. In Bali, people with disabilities are considered as a curse and a disgrace to the family. Through the hard work of Senang Hati Foundation, slowly this paradigm in the community began to change, no more negative perspective towards the people with disabilities.

8. UNICEF

Bank Muamalat and the campaign Muamalat Shares Fortune collaborate with UNICEF to raise funds to support an integrated program of Early Childhood Development (PAUD). This partnership will enable the community to give donations from April 29 to February 28 2014 through Bank Muamalat banking services such as ATM, Mobile Banking, Internet Banking, as well as other electronic services.

For every customer transaction conducted during the campaign, Bank Muamalat will donate Rp 100 for UNICEF Indonesia. As a commitment to child care, Bank Muamalat will also donate fund to UNICEF regardless of the amount donated by customers. As of October 2013, the fund collected reached Rp 253,636,800 (two hundred and fifty-three million six hundred and thirty-six thousand eight hundred Rupiah) with the number of transactions as many as 2,536,368 (two million five hundred thirty-six thousand three hundred sixty-eight) transactions.

EMPLOYMENT, HEALTH, DAN SAFETY OF WORK

Employment, Health and Safety of work is an instrument that protects the employees, the Company, the environment and the surrounding communities from harms due to accidents. Such protection is a fundamental right that must be met by the Company. Work Health and Safety is aimed to prevent, reduce, and even nullify the risk of workplace accidents (zero accident).

Dalam kaitannya dengan perlindungan terhadap para karyawannya, Bank Muamalat melakukan berbagai akfitas K3 dengan perincian sebagai berikut:

In relation to the protection of our employees, Bank Muamalat performs various Work Health and Safety activities with the following details:

Ketenagakerjaan, Kesehatan dan Keselamatan kerja (K3)
Employees, Work Health and Safety

No	Program	Kegiatan | Activities	Dana | Fund (Rp)
1	Santunan Karyawan Employee Donation	Santunan kepada karyawan Bank Muamalat Donation for Bank Muamalat Employees	112.737.000
2	Dokter Muamalat	Seluruh karyawan Bank Muamalat All of Bank Muamalat Employees	10.000.000
3	Beasiswa Anak Karyawan Scholarship for Employees' Children	Beasiswa anak karyawan Bank Muamalat Scholarship for Bank Muamalat Employees' Children	1.136.961.000
4	AQH	Pinjaman tanpa margin | benevolent loan	2.954.300.000
5	BCM	Seluruh karyawan Bank Muamalat All of Bank Muamalat Employees	585.000.000
	Jumlah | Total		4.798.998.000

1. Santunan Karyawan

Program santunan karyawan merupakan suatu wujud tanggung jawab dan kepedulian perusahaan kepada karyawan. Santunan disampaikan kepada karyawan yang sedang mendapat musibah atau kehilangan keluarganya. Sampai Desember 2013, dana yang disalurkan untuk santunan karyawan sejumlah Rp 112,7 Juta (seratus dua belas koma tujuh juta rupiah).

2. Beasiswa Anak Karyawan

Salah satu kebutuhan primer manusia adalah pendidikan. Guna meningkatkan kualitas hidup masyarakat khususnya anak karyawan, Bank Muamalat menyalurkan dana pendidikan dalam bentuk beasiswa pendidikan bagi anak karyawan Bank Muamalat. Dana yang disalurkan sebesar Rp 1,1 miliar untuk bantuan pendidikan anak.

3. AQH

Program ini telah dimulai sejak tahun 2002. Program AQH adalah program *Qardh* (pinjaman tanpa margin) yang diberikan kepada karyawan Muamalat karena faktor *emergency* (sakit, uang masuk sekolah, sewa rumah, dsb). Program *Qardh* ini diperuntukkan bagi Kru Muamalat yang termasuk dalam kategori mustahik, yaitu pendapatan *gross* yang diperoleh teralokasikan untuk kebutuhan *emergency* sehingga kebutuhan pokok sehari-hari tidak terpenuhi secara keseluruhan atau sisa pendapatan/ bulan setelah dikurangi biaya *emergency* kurang dari Rp 2.600.000,- (dua juta enam ratus ribu rupiah).

1. Employee Compensation

Employee compensation program is a form of responsibility and concern of the Company to the employees. Compensation is delivered to the employees who experience disaster or family loss. As of December 2013, the fund distributed for employee compensation was Rp 112.7 million.

2. Scholarships For The Children Of Bank Muamalat Employees

One of the primary needs of a human being is education. In order to improve the quality of life of the community, especially children of the employees, Bank Muamalat distributes education fund in the form of educational scholarships for the children of Bank Muamalat employees. The fund distributed was Rp 1.1 billion to support the education of the children.

3. AQH

This program began in 2002. AQH Program is a program of Qardh (loan without margin) granted to the employees of Bank Muamalat because of emergency factors (illness, applying for school, house rent, etc). This program of Qardh is intended for the crew of Muamalat within the category of Mustahik, namely those with gross income allocated for emergency needs so that daily basic needs are not wholy met or montly income after reduced by the cost of emergency less is than Rp 2,600,000.

Plafond AQH setiap unit bisnis adalah sebesar Rp 20.000.000,- (dua puluh juta rupiah). Besaran AQH yang diberikan maksimal sebesar Rp 2.000.000,- (dua juta rupiah) dengan total dana yang disalurkan sebesar Rp 2,9 Miliar (dua koma sembilan miliar).

The limit of AQH for each business unit is Rp 20,000,000. The scale of AQH given is a maximum of Rp 2,000,000 with total fund disbursed Rp 2.9 billion.

4. Dokter Muamalat

Konsep kesehatan dalam lingkungan kerja merupakan aspek yang harus sangat diperhatikan. Sebagai wujud nyata kepedulian Bank Muamalat dalam menjaga kesehatan karyawan, Bank Muamalat mengadakan berbagai program guna menjaga kesehatan karyawan.

- **Kebijakan**
  Tersedianya dokter higien Perusahaan dan Kesehatan Kerja (Hiperkes) yang mempunyai tugas dan fungsi, yaitu melakukan pemeriksaan dan konsultasi terhadap karyawan dan keluarga karyawan (baik istri/suami dan anak); sosialisasi kesehatan (promotif dan *preventif*) yang dilakukan baik melalui media elektronik maupun melalui tatap muka; melakukan verifikasi audit medis; turut membantu proses *triage* evakuasi korban bencana.

- **Dampak keuangan dari pelaksanaan program**
  Dampak keuangan yang muncul atas pelaksanaan program yang dilakukan oleh dokter yaitu adanya efisiensi biaya klaim kesehatan di tahun 2013 bila dibandingkan dengan tahun 2012 yang dilihat dari biaya klaim kesehatan per karyawan.

4. Muamalat Doctor

The concept of health in the work environment is an aspect that should be thoroughly concerned. As the real form of Bank Muamalat's concern in maintaining the health of the employees, Bank Muamalat conducts a variety of programs in order to maintain the health of our employees.

- **Policy**
  The availability of Company Hygiene Doctor and Work Health (Hiperkes) The activities of the doctor includes perform examination and consultation to the employees and their families (the wife/ husband and children); socialization of health (promotion and prevention) conducted either through electronic media or face-to-face; medical audit verification; assist disaster victims evacuation process.

- **Financial impact from the implementation of the program**
  Financial impact that arose over the implementation of the program carried out by the doctor is the cost efficiency of health claims in 2013 when compared to 2012 as seen from the medical claim per employee.

5. BCM (*Business Continuity Management*)

Tim *Business Continuity Management* (BCM) dibentuk pada bulan Mei 2012 dilatarbelakangi oleh regulasi Bank Indonesia tentang adanya fungsi BCM di perbankan. Selain itu juga karena kebutuhan Bank Muamalat akan adanya strategi dan ketahanan (*resilience*) dalam menghadapi gangguan karena bencana, baik bencana yang bersifat alam, sosial ataupun teknologi. Tujuan dari implementasi BCM di Bank Muamalat adalah menyiapkan kerangka kerja untuk membangun ketahanan dengan kemampuan respon yang efektif, yang akan melindungi kepentingan *stakeholder*, reputasi, *brand*, aktifitas bisnis dan operasional.

Organisasi BCM di Bank Muamalat dilaksanakan oleh sebuah Tim yang dibentuk dengan melibatkan personil dari beberapa divisi yang terkait dalam penanganan sebuah insiden atau kondisi emergensi.

5. BCM (Business Continuity Management)

The Business Continuity Management (BCM) Team was formed in May 2012 based on the Bank Indonesia Regulation on the presence of the BCM function in Banking. In addition, BCM was formed due to the need of Bank Muamalat on the presence of strategies and resilience to handle disruptions due to disasters, both natural disasters and social or technological disasters. The purpose of BCM in Bank Muamalat is to set a framework to build resilience with effective response capabilities, which will protect the interests of stakeholders, the reputation, brand, business and operational activities.

Organization of BCM at Bank Muamalat is conducted by a team established by involving personnel from several divisions involved in the handling of an incident or emergency condition.

Tim BCM telah membuat program kerja yang dilaksanakan sejak dibentuknya tim pada bulan Mei 2012. Program yang direncanakan yang telah berjalan antara lain :

- **Penyusunan pedoman, prosedur dan dokumentasi**
  Terkait *Disaster Recovery Plan* (DRP), *Business Continuity Plan* (BCP), *Emergency Response Plan* (ERP) dan dokumentasi lainnya dalam rangka implementasi BCM. Juga dirancang program kerja dan *budget* setiap tahun secara kontinyu untuk memastikan implementasi BCM di Bank Muamalat berjalan *on the track*.

- **Pelatihan mitigasi dan evakuasi bencana gempa bumi**
  Telah dibentuk organisasi *Floor Captain* disetiap lantai di Bank Muamalat Kantor Pusat dengan dibekali pelatihan dari lembaga *rescue* yang memiliki sertifikasi internasional untuk mitigasi praktis menghadapi bencana gempa bumi. Dalam pelatihan tersebut dilatih teknis berlindung saat gempa, prosedur evakuasi dan koordinasi antar *Floor Captain*. Tim ini juga telah dilengkapi dengan peralatan yang dibutuhkan, antara lain: helm pengaman, rompi pengaman, masker, peluit, P3K, *head lamp*, radio komunikasi dan *evacuation chair*.

- **Pelatihan penanggulangan bencana kebakaran**
  Tim BCM bekerjasama dengan pihak Gedung Arthaloka melakukan pelatihan penanggulangan kebakaran gedung dan simulasi evakuasi bersama pihak dinas pemadam kebakaran DKI Jakarta.

- **Pelatihan Evakuasi Banjir (*Water Rescue*)**
  Beberapa Cabang yang terdampak banjir pada Januari 2013 dan perwakilan dari *Floor Captain* Kantor Pusat telah berlatih mitigasi penanggulangan banjir dan evakuasi banjir di Setu Babakan Jakarta Selatan, bersama sebuah lembaga *rescue* yang memiliki sertifikasi internasional. Pelatihan ini ditujukan agar Tim BCM di Kantor Pusat dan Cabang dapat melakukan evakuasi mandiri saat terdampak banjir dengan melengkapi tim cabang dengan perahu karet dan perlengkapan penunjangnya.

BCM team has established a work program which has been applied since the establishment of the team in May 2012. Planned programs being applied include:

- **Preparation of guidelines, procedures and documentations**
  Related to Disaster Recovery Plan (DRP), Business Continuity Plan (BCP), Emergency Response Plan (ERP) and other documentations with regard to the implementation of BCM. Programs are also continuously planned according to the budget each year to ensure that the implementation of BCM at Bank Muamalat are implemented on the track.

- **Earthquake mitigation and evacuation training**
  Floor Captain Organization has been formed in every floor of the Head Office of Bank Muamalat equipped with training from the rescue institution with international certification for practical mitigation to face earthquakes. The training shows how to take cover during an earthquake, evacuation procedures and coordination between Floor Captains. The team is also been equipped with the necessary equipment, among others: safety helmets, safety vests, masks, whistle, first-aid, head lamp, communication radio and evacuation chair.

- **Fire prevention training**
  The BCM team cooperates with Arthaloka Building to conduct simulation on fire prevention and evacuation in the case of fire, together with the Jakarta fire department.

- **Flood evacuation (Water Rescue) training**
  Some branches affected by the flood in January 2013 and representatives from Headquarter Floor Captain practiced flood prevention mitigation and flood evacuation in Setu Babakan South Jakarta, with a rescue organization with international certification. The purpose of this training is to make the BCM team at the Head and Branch Offices able to self-evacuate in the case of a flood by equipping the teams of the branch offices with rubber boats and supporting equipment.





- Tim Business Continuity Management Bank Muamalat membangun ketahanan untuk melindungi stakeholders dan aktivitas operasional serta bisnis Bank
  The Business Continuity Management Team of Bank Muamalat develops resilience to protect the stakeholders and operational activities as well as the Bank's business

- **Pembentukan Tim dan Sosialisasi BCM ke Cabang**
  Secara bertahap telah dilakukan pembentukan Tim BCM di Cabang dan Capem dan dilakukan sosialisasi BCM yang mencakup aspek peningkatan kesadaran, mitigasi bencana, prosedur kontijensi operasional atau yang biasa disebut dengan *Business Continuity Plan* (BCP), yang diakibatkan karena *offline system*, baik secara lokal/sebagian maupun secara nasional/

- **Team formation and socialization of BCM to the branch offices**
  The formation of BCM team in the branch and sub-branch offices was conducted gradually and the socialization of BCM which includes the aspects of awareness, disaster mitigation, operational contingency procedures or commonly called the Business Continuity Plan (BCP) due to the offline system either locally/ partially or nationally/ overall,



- Guna membangun kemampuan respon yang efektif, Tim Business Continuity Management Bank Muamalat melaksanakan pelatihan penanggulangan bencana banjir

  In order to build an effective response capability, the Business Continuity Management Team of Bank Muamalat performed the flood disaster management training



keseluruhan dan simulasi penanggulangan kebakaran dan gempa bumi. Sosialisasi dan pelatihan ke cabang ini dilakukan berdasarkan skala proritas lokasi Cabang sesuai dengan data indeks resiko bencana yang diterbitkan oleh Badan Nasional Penanggulangan Bencana (BNPB).

- **Koordinasi eksternal**
  Tim BCM melakukan koordinasi eksternal untuk lebih meningkatkan kesiapan dan pengetahuan tentang bencana antara lain dengan BNPB (Badan Nasional Penanggulangan Bencana), BPBD (Badan Penanggulanagan Bencana Daerah), BMKG (Badan Metereologi dan Geofisika) serta BPPT (Badan Pengkajian dan Penerapan Teknologi). Dari lembaga-lembaga tersebut kita banyak mendapatkan data dan informasi kebencanaan yang berguna untuk memetakan kerawanan lokasi kantor Bank Muamalat dari bencana jenis tertentu. Juga banyak informasi update terkait kondisi banjir, gempa, gunung meletus yang dapat kita manfaatkan untuk kesiap siagaan. Juga dilakukan koordinasi untuk

and simulation of fire and earthquakes preventions. This socialization and training in the branch offices was conducted based on the scale of priorities of the branch location according to the disaster risk index data published by the National Disaster Management Agency (BNPB).

- **External coordination**
  The BCM team conducts external coordination in order to further improve disaster preparedness and knowledge, among others, with BNPB (National Disaster Management Agency), BPBD (Local Disaster Management Agency), BMKG (Meteorological and Geophysical Agency) and BPPT (Assessment and Application of Technology Agency). From these institutions, we obtain data and information related to disasters that are useful to map the disaster vulnerability of the locations of Bank Muamalat offices from certain types of disasters. They also provide update information related to floods, earthquakes, volcanic eruptions which can be utilized for alertness. External coordination is also conducted

peningkatan kapasitas melalui agenda-agenda dalam BCM Forum Indonesia yang mewadahi praktisi BCM dari perbankan dan beberapa industri lain.

TANGGUNG JAWAB TERHADAP KONSUMEN

Upaya memberikan pelayanan yang memuaskan dan hasil produk yang dijaga kualitasnya merupakan komitmen yang diberikan Bank Muamalat kepada para *stakeholders*. Dalam kaitan dengan memberikan pelayanan yang terbaik serta produk yang dijaga kualitasnya tersebut, Bank Muamalat juga menyediakan sarana aplikasi penanganan dan pelaporan pengaduan nasabah sebagai bentuk tanggung jawab Bank Muamalat terhadap konsumen.

1. Aplikasi Penanganan Pengaduan Nasabah (APPN)

- **Kebijakan**

  Nasabah yang dirugikan dapat mengadukan permasalahannya dan sebagai konsumen berhak mendapatkan solusi sebagaimana mestinya. Pengaduan lisan harus memperoleh pemecahan masalah dalam tenggat 2 hari. Sedangkan pengaduan tertulis harus mendapat solusi dalam masa 20 hari dan bisa diperpanjang hingga 40 hari asalkan terlebih dulu ada pemberitahuan tertulis dari bank. Ketentuan ini diamanatkan dalam Peraturan Bank Indonesia Nomor 7/7/PBI/2005.

- **Pelaksanaan Kegiatan**

  Petugas Unit Penanganan Pengaduan wajib menyampaikan informasi kepada nasabah yang melakukan pengaduan berupa nomor registrasi, nama dan nomor telepon yang dapat dihubungi nasabah bila ingin mengetahui tindak lanjut yang telah dilakukan bank, serta kebijakan dan prosedur yang akan ditempuh bank dalam menyelesaikan masalah.

  Ungkapan ketidakpuasan nasabah terhadap layanan bank harus tercatat secara sistematis dalam Aplikasi Penanganan dan Pelaporan Pengaduan Nasabah (APPN).

to increase capacity through the agendas of BCM Indonesia Forum which embodies BCM practitioners in Banking and other industries.

RESPONSIBILITIES TO CONSUMERS

The effort to provide outstanding services and products with maintained quality is Bank Muamalat's commitment to the stakeholders. In connection with providing the best services and products with maintained quality, Bank Muamalat also provides the application to handle and report customer complaints as a form of Bank Muamalat's responsibility to the consumers.

1. Customer Complaint Handling And Reporting Application (APPN)

- **Policy**

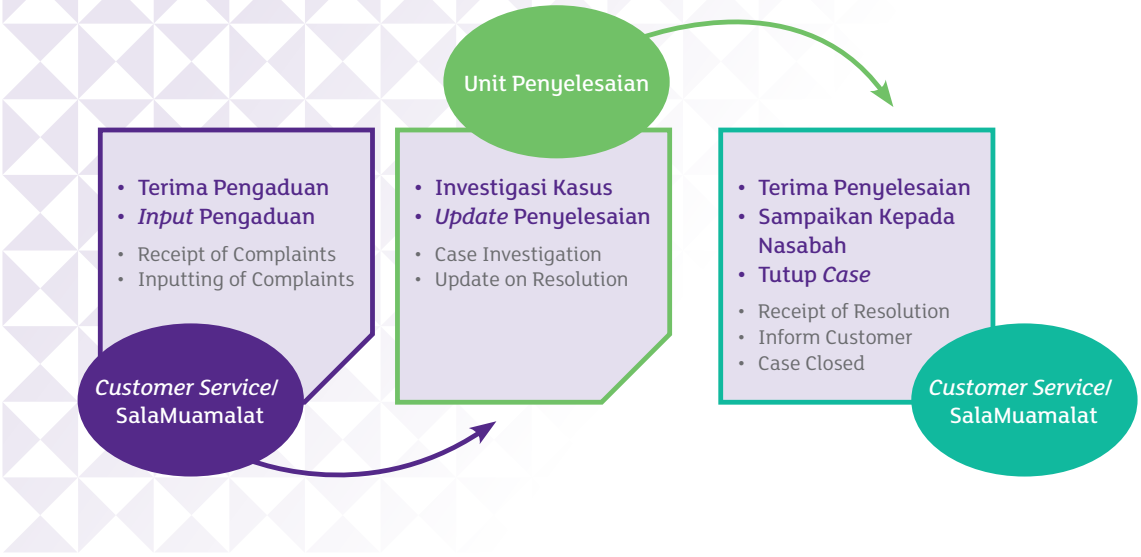
  Mistreated customers may complain about the problem and consumers are entitled to proper solutions. A verbal complaint must obtain solution within 2 days. While written complaint must obtain solution within 20 days and can be extended up to 40 days as long there is a written notice from the Bank. This provision is mandated by Bank Indonesia Regulation Number 7/7/PBI/2005.

- **Implementation**

  Officers of the Complaint Handling Unit shall submit the information to the customer who made a complaint in the form of a registration number, name and the phone number to contact if the customer wants to know the actions conducted by the Bank to follow-up the problem, as well as the policies and procedures to be followed by the Bank in resolving the problem.

  Customer dissatisfaction towards the Bank's services should be recorded systematically in the Customer Complaint Handling and Reporting Application (APPN).

Alur Proses Penanganan Pengaduan Nasabah
Customer Complaint Handling Process



Penanganan pengaduan nasabah perlu dilakukan dengan metode yang sistematis, sehingga pemecahan permasalahan menghasilkan solusi yang cepat, tepat, dan akurat. Apalagi hasilnya harus dilaporkan kepada Bank Indonesia secara berkala selaku pengawas dan pelindung publik.

Pengaduan dicatat langsung oleh *customer service* dan dikirimkan ke unit penyelesaian tanpa memerlukan *approval* dari supervisor cabang, karena secara otomatis terkirim ke unit penyelesaian sesuai jenis pengaduan yang dipilih oleh *customer service* dengan *service level* yang telah ditentukan pada setiap langkah yang ditempuh. Pengembangan pencatatan ke depan perlu dilakukan agar setiap pengaduan melalui *twitter* dan *e-mail* SalaMuamalat dapat diinput ke dalam APPN.

Customer complaints should be handled with a systematic method, thus producing fast, precise, and accurate solutions. Moreover, the results must be reported to Bank Indonesia on a regular basis as the public supervisor and protector.

Complaints are recorded directly by the customer service and sent to the resolver unit without requiring the approval of the branch supervisor because complaints are automatically sent to the resolver unit according to the appropriate types of complaint selected by the customer service with the service levels determined at every step taken. Development of future recording needs to be conducted so that complaints via SalaMuamalat twitter and e-mail can be inputted into the APPN.

OUTSTANDING PENGADUAN TAHUN 2013

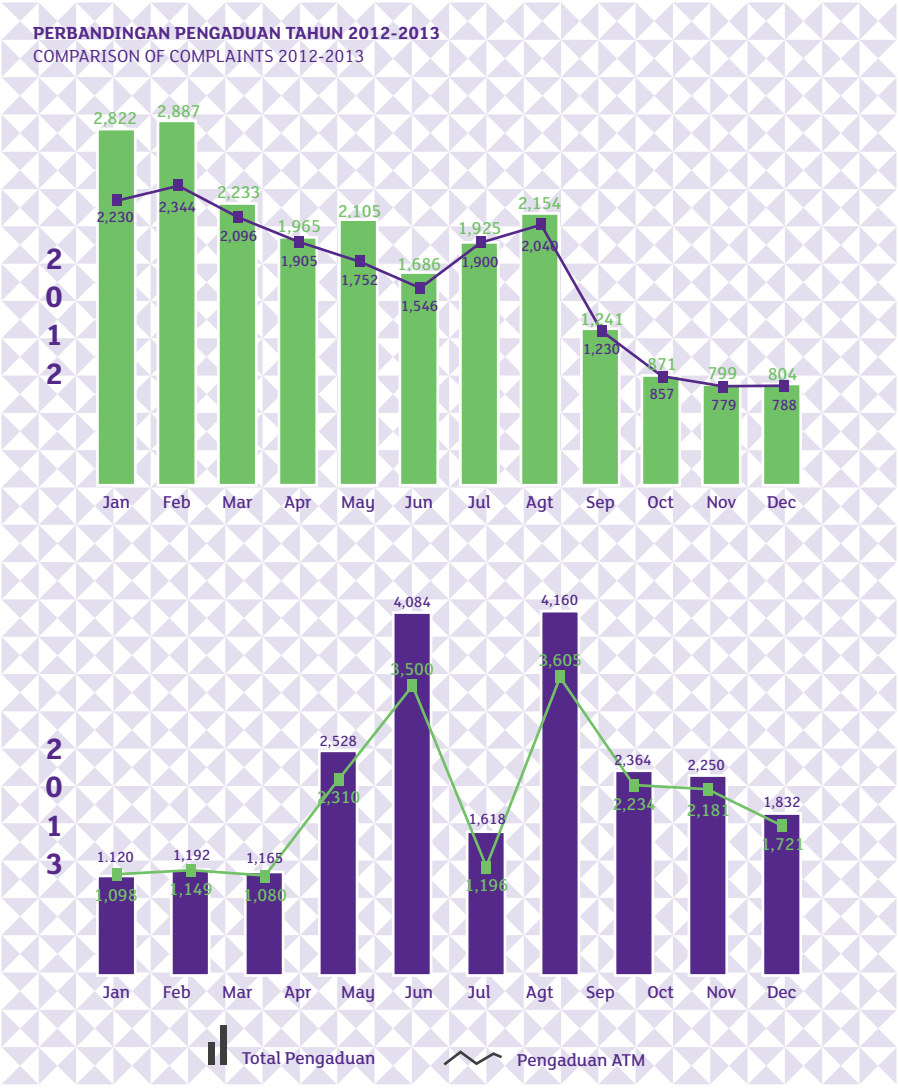
CUSTOMER COMPLAINT CASES 2013

Penanganan Pengaduan Nasabah Tahun 2013
Customer Complaint Handling 2013

No	Program	Jumlah
1	Pengaduan Sudah Selesai Complaint Settled	16,735
2	Penanganan Pengaduan di Cabang dan SalaMuamalat Complaint Handling at Branches and SalaMuamalat	4,224
3	Penanganan Pengaduan di Unit Kerja Complaint Handling at Units	3,358
	Jumlah | Total	**24,317**

Mekanisme proses pengaduan tanpa melibatkan *operation manager* atau *supervisor* cabang dalam penerimaan dan penyelesaian pengaduan sangat berpengaruh terhadap hasil akhir administratif, karena tidak memerlukan waktu ekstra dan lebih efektif. Berikut perbandingan hasil penanganan pengaduan nasabah selama tahun 2013.

The mechanism of the complaints reporting without involving the operations manager or branch supervisor in the acceptance and resolution of complaints affects the administrative final outcome due to not requiring extra time and is considered to be more effectively. The following describes the comparison of the customer complaints handling after simplification conducted during 2013:



Keberadaan *call center* Bank Muamalat yang dikenal dengan sebutan SalaMuamalat diharapkan menjadi difrensiasi diantara sekian banyaknya jasa *call center* yang banyak menggunakan panggilan *call, phone*, dan *tele*.

The presence of Bank Muamalat call center known as SalaMuamalat is expected to be a differentiation among the many call center services which use call, phone, and tele.

Saat ini SalaMuamalat telah memiliki *electronic mail* untuk membangun komunikasi yang lebih dekat lagi dengan nasabah dan nasabah potensial yakni SalaMuamalat@muamalatbank.com. Unit ini merupakan *helpdesk* khusus untuk menunjang informasi dan pengaduan yang berasal dari kantor cabang terkait layanan, serta membantu memudahkan nasabah pembiayaan lewat fungsi *telecollection*. Secara umum layanan yang dilakukan berupa *inbound call*, layanan yang diperlukan cabang, *inbound mail*, serta layanan *helpdesk* untuk nasabah korporasi.

Keberadaan awalnya hanya untuk menangani komplain dan pemberian informasi, lalu berkembang untuk memasarkan produk dan fungsi promosi, dan belakangan ini menjalankan fungsi *telemarketing* untuk menunjang bisnis.

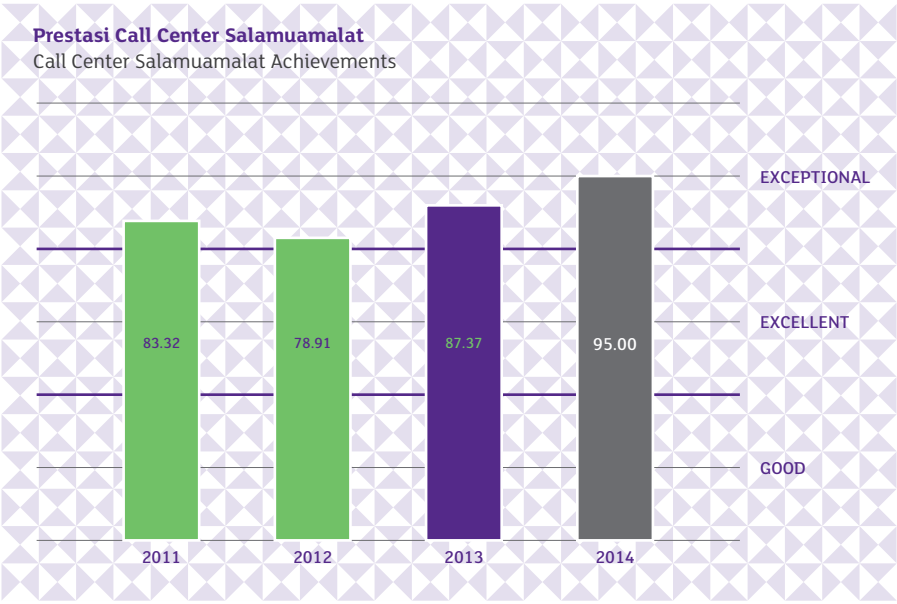
SalaMuamalat didukung oleh 30 agen yang berpengalaman ini pun telah mencatatkan prestasi yang semakin meningkat. Hal ini terbukti dari angka parameter layanan yang dipublikasikan oleh *Center for Customer Satisfaction and Loyalty* (CCSL) sebagai penyelenggara kompetisi *Call Center Service Excellence Indonesia* (CCSEI) dengan pencapaian terakhir 87,37 pada tahun 2013 dan diharapkan akan mengalami kenaikan pada tahun 2014.

Currently SalaMuamalat has an electronic mail to establish closer communication with customers and potential customers namely SalaMuamalat@muamalatbank.com, a special help desk supporting the information and complaints from the branch offices related to the services, as well as help facilitate financing customers through the telecollection function. In general the services provided are in the form of inbound call, helpdesk necessary to support the services of the branch offices, inbound w-mail, and helpdesk services for corporate customers.

SalaMuamalat was initially established only to handle complaints and provide information, and then it was developed to market products and promotional functions, and recently run telemarketing functions to support the business.

SalaMuamalat is supported by approximately 30 experienced agents who have been recording increasing achievements. This is evident from the number of service parameters published by the Center for Customer Satisfaction and Loyalty (CCSL) as the organizer of the competition Call Center Service Excellence Indonesia (CCSEI) with the latest achievement 87.37 in 2013 and is expected to rise in 2014.

Prestasi Call Center Salamuamalat
Call Center Salamuamalat Achievements



PENDAPATAN NON HALAL DAN PENGGUNAANNYA

Pendapatan non halal dan penggunaannya dalam bank syariah harus diungkapkan dalam laporan tahunan pelaksanaan *Good Corporate Governance* dan hal ini diatur dalam SEBI No.12/13/DPbS, tanggal 30 April 2010, perihal Pelaksanaan *Good Corporate Governance* bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah.

Pendapatan non halal yang dimaksud misalnya dana dari pendapatan bunga bank konvensional. Selama tahun 2013 masih terdapat pendapatan bunga bank konvensional sebesar Rp 954.894.717,- (sembilan ratus lima puluh empat juta delapan ratus sembilan puluh empat ribu tujuh ratus tujuh belas rupiah) dimana dana ini merupakan bunga yang diterima dari rekening Bank Muamalat di bank konvensional peserta jaringan ATM bersama.

Selain dana dari pendapatan bunga bank konvensional, masih terdapat dana denda (*ta'zir*) sebesar Rp 2.271.166.905,- (dua miliar dua ratus tujuh puluh satu juta enam puluh enam ribu sembilan ratus lima rupiah), dimana denda (*ta'zir*) ini merupakan denda atas keterlambatan pembayaran dari nasabah debitur yang disengaja. Selanjutnya, seluruh dana tersebut akan digunakan untuk kepentingan sosial, sebagaimana dalam tabel sebagai berikut:

NON-HALAL INCOME AND THE USAGE

The non-halal income and its use in Islamic banks must be disclosed in the implementation of good corporate governance in the annual report as regulated by SEBI No.12/13/DPbS dated April 30, 2010 on the implementation of Good Corporate Governance for Islamic Banks and Sharia Business Unit.

An example of the non-halal income is the fund from conventional bank interest income. During the year 2012 there was still conventional bank interest income of Rp 2,281,224,609.93, of which this fund was the interest received from BMI's accounts in the conventional banks participants of shared ATM network.

In addition to the fund from conventional bank interest income, there is still the fund from fines (ta'zir) of Rp 2,732,550,000.00, where this fund from fines (ta'zir) is the penalty for deliberate late payments of the debtors. Furthermore, the entire fund will be used for social purposes, as described in the following table:

No	Sumber Pendapatan Non Halal Non Halal Revenue Sources	Nilai Pendapatan Non Halal Non Halal Revenues (Rp)	Penggunaan Pendapatan Non Halal Utilization of Non Halal Revenues (Rp)
1	Pendapatan Bunga Bank Konvensional Tahun 2013 Conventional bank interest income in 2013	954.894.717	2.053.062.337
2	Dana denda (*ta'zir*) | Fine fund (ta'zir)	2.271.166.905	1.474.656.307
	Jumlah | Total	**3.226.061.622**	**3.527.718.644**

Bank Muamalat melakukan kegiatan yang menggunakan pendapatan non halal tersebut kedalam salah satu satu program *Corporate Social Responsibility* perusahaan. Atas penggunaan pendapatan non halal tersebut, terlampir dalam tabel dibawah ini:

Bank Muamalat conducts the activities of one of the Corporate Social Responsibility program using the non-halal income. The use of the non-halal income is described in the table below:

Penggunaan Dana Non Halal untuk Tahun 2013
Non Halal Fund Utilization in 2013

No	Program	Nominal (Rp)
1	Pembangunan MCK | Construction of MCK (bath, wash, toilet) facility	4.000.000.00
2	Air Bersih di Brebes | Clean water facility in Brebes	195.258.850.00
3	Kampung Hijau Muamalat Bengkulu | Green Village Muamalat Bengkulu	5.225.000.00
4	Kampanye *Go Green* | Go Green Campaign	234.843.050.00
5	Pembangunan Rumah Sakit di Solo | Construction of Hospital in Solo	60.000.000.00
6	Kegiatan Sosial Lainnya | Other Social Activities	52.950.000.00
7	Biaya Administrasi & Rekening | Administration and Account fees	692.500.00
	Jumlah | Total	**552.969.400.00**

Surat Pernyataan Anggota Dewan Komisaris dan Direksi Tentang Tanggung Jawab atas Laporan Tahunan 2013 PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

Statement of Members of the Board of Commissioners and Board of Directors on the Responsibility for the 2013 Annual Report of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

Kami yang bertanda tangan di bawah ini menyatakan bahwa semua informasi dalam laporan tahunan PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk tahun 2013 telah dimuat secara lengkap dan bertanggung jawab penuh atas kebenaran isi laporan tahunan PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenarnya.

Jakarta, April 2014

We, the undersigned, testify that all information contained in the 2013 annual report of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk has been presented in their entirety and are fully responsible for the accuracy of the contents of the annual report of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

This statement is hereby made in all truthfulness.

Jakarta, April 2014

Dewan Komisaris
Board of Commissioners



Widigdo Sukarman
Komisaris Utama, Komisaris Independen
President Commissioner, Independent Commissioner



Mohamad Al-Midani
Komisaris
Commissioner



Emirsyah Satar
Komisaris Independen
Independent Commissioner



Andre Mirza Hartawan
Komisaris Independen
Independent Commissioner



Saleh Ahmed Al-Ateeqi
Komisaris
Commissioner



Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf
Komisaris
Commissioner

Direksi
Board of Directors



Arviyan Arifin
Direktur Utama
President Director



Luluk Mahfudah
Direktur Bisnis Korporasi
Corporate Banking Director



Andi Buchari
Direktur Kepatuhan & Manajemen Risiko
Compliance and Risk Management Director



Hendiarto
Direktur Keuangan & Operasi
Finance and Operations Director



Adrian Asharyanto Gunadi
Direktur Bisnis Ritel
Retail Banking Director


for explanatio
for Settings,Use
Settings
Act
12/31/2009
Equity
Equity
YTD
1Y
2Y



Laporan Keuangan

Financial Report

PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

Laporan Keuangan
Untuk Tahun-tahun yang Berakhir
31 Desember 2013 dan 2012
dan Laporan Auditor Independen

PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk.

Financial Statements
for the Years Ended
December 31, 2013 and 2012
and Independent Auditors' Report

	Halaman/ *Page*	
SURAT PERNYATAAN DIREKSI		**DIRECTORS' STATEMENT LETTER**
LAPORAN AUDITOR INDEPENDEN	1	**INDEPENDENT AUDITORS' REPORT**
LAPORAN KEUANGAN – Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 serta untuk tahun-tahun yang berakhir pada tanggal tersebut		**FINANCIAL STATEMENTS** – As of December 31, 2013 and 2012 and for the years then ended
Laporan Posisi Keuangan	3	Statements of Financial Position
Laporan Laba Rugi Komprehensif	7	Statements of Comprehensive Income
Laporan Perubahan Ekuitas	8	Statements of Changes in Equity
Laporan Arus Kas	9	Statements of Cash Flows
Laporan Rekonsiliasi Pendapatan dan Bagi Hasil	10	Statements of Reconciliation of Revenue and Profit Sharing
Catatan Atas Laporan Keuangan	11	Notes to the Financial Statements

Bank Muamalat

SURAT PERNYATAAN DIREKSI
TENTANG TANGGUNG JAWAB
ATAS LAPORAN KEUANGAN UNTUK
TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR
31 DESEMBER 2013 DAN 2012

DIRECTOR'S STATEMENT LETTER
RELATING TO THE RESPONSIBILITY
ON THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEARS ENDED
DECEMBER 31, 2013 AND 2012

PT BANK MUAMALAT INDONESIA Tbk

Kami yang bertanda tangan di bawah ini/ *We the undersigned:*

1. Nama/ *Name* : Ir. H. Arviyan Arifin
   Alamat kantor/ *Office address* : Gd. Arthaloka, Jl. Jend. Sudirman No. 2, Jakarta Pusat
   Alamat domisili sesuai KTP atau kartu identitas lain/ *Domicile as stated in ID card* : Graha Taman HC.6 No.4 RT. 04/RW.01, Pondok Pucung Pondok Aren – Tangerang
   Nomor telepon/ *Phone number* : 021-2511414
   Jabatan/ *Position* : President Director

2. Nama/ *Name* : Hendiarto, SE
   Alamat kantor/ *Office address* : Gd. Arthaloka, Jl. Jend. Sudirman No. 2, Jakarta Pusat
   Alamat domisili sesuai KTP atau kartu identitas lain/ *Domicile as stated in ID card* : Jl.Flamingo VII Blok JC 16 No. 11 RT.001/RW. 013 Pondok Pucung, Pondok Aren – Tangerang
   Nomor telepon/ *Phone number* : 021-2511414
   Jabatan/ *Position* : Finance & Operations Director

menyatakan bahwa/ *state that:*

1. Bertanggung jawab atas penyusunan dan penyajian laporan keuangan;
2. Laporan keuangan telah disusun dan disajikan sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia;
3. a. Semua informasi dalam laporan keuangan telah dimuat secara lengkap dan benar;
   b. Laporan keuangan tidak mengandung informasi atau fakta material yang tidak benar; dan tidak menghilangkan informasi atau fakta material;
4. Bertanggung jawab atas sistem pengendalian interen dalam Perusahaan.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenarnya.

1. Responsible for the preparation and presentation of the financial statements;
2. The financial statements have been prepared and presented in accordance with Indonesian Financial Accounting Standard;
3. a. All information contained in the financial statements is complete and correct;
   b. The financial statements do not contain misleading material information or facts, and do not omit material information and facts;
4. Responsible for the Company's internal control system.

This statement letter is made truthfully.

Jakarta, 27 Maret / *March* 27, 2014 M
Jumadal Ula 1435 H

METERAI TEMPEL
BBF95ACF203500049
ENAM RIBU RUPIAH
6000 DJP

Ir. H. Arviyan Arifin
Direktur Utama/ *President Director*

Hendiarto, SE
Direktur / *Director*

PT Bank Muamalat Indonesia Tbk.
Gedung Arthaloka
Jl. Jenderal Sudirman Kav 2
Jakarta 10220 Indonesia

T +62 (21) 251 1414, 2511451
F +62 (21) 251 1517, 251 2328
E info@muamalatbank.com

www.muamalatbank.com

Deloitte.

Osman Bing Satrio & Eny
Registered Public Accountants
License: KMK No. 1423/KM.1/2012
The Plaza Office Tower 32nd Floor
Jl. M.H. Thamrin Kav 28 - 30
Jakarta 10350, Indonesia

Tel: +62 21 29923100
Fax: +62 21 29928200, 29928300
E-mail: iddttl@deloitte.com
www.deloitte.com

Laporan Auditor Independen

No. GA114 0251 BMI FAN

Pemegang Saham, Dewan Komisaris dan Direksi

P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk

Kami telah mengaudit laporan keuangan P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk, terlampir yang terdiri dari laporan posisi keuangan tanggal 31 Desember 2013, serta laporan laba rugi komprehensif, laporan perubahan ekuitas, laporan arus kas dan laporan rekonsiliasi pendapatan dan bagi hasil untuk tahun yang berakhir pada tanggal tersebut, dan suatu ikhtisar kebijakan akuntansi signifikan dan informasi penjelasan lainnya.

Tanggung jawab manajemen atas laporan keuangan

Manajemen bertanggung jawab atas penyusunan dan penyajian wajar laporan keuangan ini sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia, dan atas pengendalian internal yang dianggap perlu oleh manajemen untuk memungkinkan penyusunan laporan keuangan yang bebas dari kesalahan penyajian material, baik yang disebabkan oleh kecurangan maupun kesalahan.

Tanggung jawab auditor

Tanggung jawab kami adalah untuk menyatakan suatu opini atas laporan keuangan ini berdasarkan audit kami. Kami melaksanakan audit kami berdasarkan Standar Audit yang ditetapkan oleh Institut Akuntan Publik Indonesia. Standar tersebut mengharuskan kami untuk mematuhi ketentuan etika serta merencanakan dan melaksanakan audit untuk memperoleh keyakinan memadai tentang apakah laporan keuangan bebas dari kesalahan penyajian material.

Suatu audit melibatkan pelaksanaan prosedur untuk memperoleh bukti audit tentang angka-angka dan pengungkapan dalam laporan keuangan. Prosedur yang dipilih bergantung pada pertimbangan auditor, termasuk penilaian atas risiko kesalahan penyajian material dalam laporan keuangan, baik yang disebabkan oleh kecurangan maupun kesalahan. Dalam melakukan penilaian risiko tersebut, auditor mempertimbangkan pengendalian internal yang relevan dengan penyusunan dan penyajian wajar laporan keuangan entitas untuk merancang prosedur audit yang tepat sesuai dengan kondisinya, tetapi bukan untuk tujuan menyatakan opini atas keefektivitasan pengendalian internal entitas. Suatu audit juga mencakup pengevaluasian atas ketepatan kebijakan akuntansi yang digunakan dan kewajaran estimasi akuntansi yang dibuat oleh manajemen, serta pengevaluasian atas penyajian laporan keuangan secara keseluruhan.

Independent Auditors' Report

No. GA114 0251 BMI FAN

The Stockholders, Board of Commissioners and Directors

P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk

We have audited the accompanying financial statements of P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk, which comprise the statements of financial position of as of December 31, 2013 and the statements of comprehensive income, statements of changes in equity, statements of cash flows and statements of reconciliation of revenue and profit sharing for the years then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Indonesian Financial Accounting Standards, and for such internal control as management determines are necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audits. We conducted our audits in accordance with Standards on Auditing established by the Indonesian Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor consider internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

Osman Bing Satrio & Eny

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms.

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited

Kami yakin bahwa bukti audit yang telah kami peroleh adalah cukup dan tepat untuk menyediakan suatu basis bagi opini audit kami.

Opini

Menurut opini kami, laporan keuangan terlampir menyajikan secara wajar, dalam semua hal yang material, posisi keuangan P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk tanggal 31 Desember 2013 serta kinerja keuangan, arus kas, rekonsiliasi pendapatan dan bagi hasil untuk tahun yang berakhir pada tanggal tersebut sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk as of December 31, 2013 and its financial performance, cash flows, reconciliation of revenue and profit sharing for the year then ended in accordance with Indonesian Financial Accounting Standards.

OSMAN BING SATRIO & ENY

Muhammad Irfan
Izin Akuntan Publik/*License of Public Accountant* No. AP.0565

27 Maret/*March 27*, 2014

	Catatan/ *Notes*	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
ASET				**ASSETS**
KAS	3c,3g,5	998.945.042	753.812.352	CASH
PENEMPATAN PADA BANK INDONESIA	3c,3j,6	4.899.469.818	6.947.147.685	PLACEMENTS WITH BANK INDONESIA
GIRO PADA BANK LAIN - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 2.441.041 pada 31 Desember 2013 dan Rp 5.283.694 pada 31 Desember 2012	3c,3k,7	664.121.734	393.010.510	DEMAND DEPOSITS WITH OTHER BANKS - net of allowance for impairment losses of Rp 2,441,041 at December 31, 2013 and Rp 5,283,694 at December 31, 2012
GIRO PADA PT POS INDONESIA (PERSERO) - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 1.149 pada 31 Desember 2013 dan Rp 2.583 pada 31 Desember 2012	3k,8	113.792	250.629	DEMAND DEPOSITS WITH PT POS INDONESIA (PERSERO) - net of allowance for impairment losses of Rp 1,149 at December 31, 2013 and Rp 2,583 at December 31, 2012
PENEMPATAN PADA BANK LAIN	3c,3l,9			PLACEMENTS WITH OTHER BANKS
Pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 681.368 pada 31 Desember 2013 dan Rp 501.023 pada 31 Desember 2012		26.271.445	26.237.340	Third parties - net of allowance for impairment losses of Rp 681,368 at December 31, 2013 and Rp 501,023 at December 31, 2012
INVESTASI PADA SURAT BERHARGA - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 12.670.372 pada 31 Desember 2013 dan Rp 8.814.902 pada 31 Desember 2012	3e,3m,10	3.601.092.103	2.936.085.711	INVESTMENTS IN SECURITIES - net of allowance for impairment losses of Rp 12,670,372 at December 31, 2013 and Rp 8,814,902 at December 31, 2012
PIUTANG	3c,3n,11			RECEIVABLES
Piutang murabahah - setelah dikurangi pendapatan marjin ditangguhkan sebesar Rp 6.326.035.776 pada 31 Desember 2013 dan Rp 4.939.472.357 pada 31 Desember 2012				Murabahah receivables - net of deferred margin income of Rp 6,326,035,776 at December 31, 2013 and Rp 4,939,472,357 at December 31, 2012
Pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 340.109.914 pada 31 Desember 2013 dan Rp 184.214.109 pada 31 Desember 2012		19.529.887.579	16.109.780.761	Third parties - net of allowance for impairment losses of Rp 340,109,914 at December 31, 2013 and Rp 184,214,109 at December 31, 2012
Pihak berelasi - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar sebesar Rp 373.430 pada 31 Desember 2013 dan Rp 307.099 pada 31 Desember 2012	3d,44	36.969.536	30.402.836	Related parties - net of allowance for impairment losses of Rp 373,430 at December 31, 2013 and Rp 307,099 at December 31, 2012
Jumlah		19.566.857.115	16.140.183.597	Total
Piutang Istishna - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 222.593 pada 31 Desember 2013 dan Rp 199.815 pada 31 Desember 2012		22.036.751	19.781.735	Istishna receivables - net of allowance for impairment losses of Rp 222,593 at December 31, 2013 and Rp 199,815 at December 31, 2012
Piutang pendapatan Ijarah - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 142.942 pada 31 Desember 2013 dan Rp 4.408 pada 31 Desember 2012		14.151.265	436.490	Ijarah receivables - net of allowance for impairment losses of Rp 142,942 at December 31, 2013 and Rp 4,408 at December 31, 2012
Jumlah		19.603.045.131	16.160.401.822	Total

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

	Catatan/ *Notes*	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
PINJAMAN QARDH	3o,3t,12			QARDH FUNDS
Pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 7.366.840 pada 31 Desember 2013 dan Rp 16.802.835 pada 31 Desember 2012		420.076.699	1.275.017.315	Third parties - net of allowance for impairment losses of Rp 7,366,840 at December 31, 2013 and Rp 16,802,835 at December 31, 2012
Pihak berelasi - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 5.647 pada 31 Desember 2013 dan Rp 6.590 pada 31 Desember 2012	3d,44	559.037	652.385	Related parties - net of allowance for impairment losses of Rp 5,647 at December 31, 2013 and Rp 6,590 at December 31, 2012
Jumlah		420.635.736	1.275.669.700	Total
PEMBIAYAAN MUDHARABAH	3c,3p,13			MUDHARABAH FINANCING
Pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 36.576.198 pada 31 Desember 2013 dan Rp 53.797.063 pada 31 Desember 2012		2.186.805.425	1.943.566.343	Third parties - net of allowance for impairment losses of Rp 36,576,198 at December 31, 2013 and Rp 53,797,063 at December 31, 2012
Pihak berelasi - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 387.449 pada 31 Desember 2013 dan Rp 424.446 pada 31 Desember 2012	3d,44	38.357.452	42.020.190	Related parties - net of allowance for impairment losses of Rp 387,449 at December 31, 2013 and Rp 424,446 at December 31, 2012
Jumlah		2.225.162.877	1.985.586.533	Total
PEMBIAYAAN MUSYARAKAH	3c,3p,14			MUSYARAKAH FINANCING
Pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 304.252.387 pada 31 Desember 2013 dan Rp 185.654.237 pada 31 Desember 2012		18.648.456.474	12.784.477.155	Third parties - net of allowance for impairment losses of Rp 304,252,387 at December 31, 2013 and Rp 185,654,237 at December 31, 2012
Pihak berelasi - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 255.718 pada 31 Desember 2013 dan Rp 356.778 pada 31 Desember 2012	3d,44	25.316.119	35.321.038	Related parties - net of allowance for impairment losses of Rp 255,718 at December 31, 2013 and Rp 356,778 at December 31, 2012
Jumlah		18.673.772.593	12.819.798.193	Total
INVESTASI PADA ENTITAS ASOSIASI				INVESTMENTS IN ASSOCIATE
Pihak berelasi - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 394.592 pada 31 Desember 2013 dan Rp 472.878 pada 31 Desember 2012	3d,3r,15,44	39.064.646	46.928.175	Related parties - net of allowance for impairment losses of Rp 394,592 at December 31, 2013 and Rp 472,878 at December 31, 2012
TAGIHAN AKSEPTASI				ACCEPTANCES RECEIVABLE
Pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 14.536.966 pada 31 Desember 2013 dan Rp 2.523.305 pada 31 Desember 2012	3c,3q,16a	1.352.370.397	249.807.240	Third parties - net of allowance for impairment losses of Rp 14,536,966 at December 31, 2013 and Rp 2,523,305 at December 31, 2012
ASET YANG DIPEROLEH UNTUK IJARAH				ASSETS ACQUIRED FOR IJARAH
Pihak ketiga - setelah dikurangi akumulasi penyusutan sebesar Rp 121.251.460, pada 31 Desember 2013 dan Rp 70.376.613 pada 31 Desember 2012 serta cadangan penurunan nilai sebesar Rp 31.656.427 pada 31 Desember 2013	3s,17	188.692.010	178.213.960	Third parties - net of accumulated depreciation of Rp 121,251,460 and Rp 70,376,613 at December 31, 2013 and December 31, 2012 and allowance for impairment of Rp 31,656,427 at December 31, 2013
ASET TETAP - setelah dikurangi akumulasi penyusutan sebesar Rp 375.932.668 pada 31 Desember 2013 dan Rp 288.246.164 pada 31 Desember 2012	3u,3v,18	868.254.573	422.599.868	PREMISES AND EQUIPMENT - net of accumulated depreciation of Rp 375,932,668 at December 31, 2013 and Rp 288,246,164 at December 31, 2012
ASET PAJAK TANGGUHAN	3jj,42	109.520.777	109.509.007	DEFERRED TAX ASSETS
ASET LAIN-LAIN - BERSIH	3c,3x,3y,3z,19	1.023.487.890	549.354.359	OTHER ASSETS - NET
JUMLAH ASET		54.694.020.564	44.854.413.084	**TOTAL ASSETS**

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

	Catatan/ *Notes*	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
LIABILITAS, DANA SYIRKAH TEMPORER DAN EKUITAS				**LIABILITIES, TEMPORARY SYIRKAH FUNDS AND EQUITY**
LIABILITAS				**LIABILITIES**
LIABILITAS SEGERA	3c,3aa,20	130.714.575	116.986.769	CURRENT LIABILITIES
BAGI HASIL YANG BELUM DIBAGIKAN	3c,21	75.309.644	73.571.471	UNDISTRIBUTED PROFIT SHARING
SIMPANAN	3c,3w,3bb,22			DEPOSITS
Giro wadiah				Wadiah demand deposits
Pihak ketiga		4.814.066.812	4.938.326.005	Third parties
Pihak berelasi		17.479.736	24.022.628	Related parties
Jumlah giro wadiah		4.831.546.548	4.962.348.633	Total wadiah demand deposits
Tabungan wadiah - pihak ketiga		1.037.595.837	987.514.163	Wadiah saving deposits - third parties
Deposito wakalah		425.950.000	305.508.750	Wakalah deposits
Jumlah		6.295.092.385	6.255.371.546	Total
SIMPANAN DARI BANK LAIN	3c,3cc,23	129.962.285	183.941.798	DEPOSITS FROM OTHER BANKS
LIABILITAS AKSEPTASI	3c,3q,16b	1.366.907.363	252.330.546	ACCEPTANCES LIABILITY
PINJAMAN YANG DITERIMA	24	1.506.000.000	911.530.817	FUND BORROWINGS
UTANG PAJAK	3jj,25,42	51.991.808	80.293.255	TAXES PAYABLE
ESTIMASI KERUGIAN KOMITMEN DAN KONTINJENSI	3c,3l,26,45	12.663.226	9.068.273	ESTIMATED LOSSES ON COMMITMENTS AND CONTINGENCIES
LIABILITAS IMBALAN PASCA KERJA	3ii,27	90.874.534	68.383.180	POST-EMPLOYMENT BENEFIT OBLIGATIONS
LIABILITAS LAIN-LAIN	3c,3d,28	215.646.202	164.009.947	OTHER LIABILITIES
JUMLAH LIABILITAS		9.875.162.022	8.115.487.602	**TOTAL LIABILITIES**
DANA SYIRKAH TEMPORER	29			**TEMPORARY SYIRKAH FUNDS**
BUKAN BANK				NON BANKS
Giro mudharabah		447.247.651	-	Mudharabah demand deposits
Tabungan mudharabah				Mudharabah savings deposits
Pihak ketiga		10.828.431.004	8.361.276.970	Third parties
Pihak berelasi	3c,3d,3dd,44	5.041.442	5.125.068	Related parties
Jumlah		10.833.472.446	8.366.402.038	Total
Deposito berjangka mudharabah				Mudharabah time deposits
Pihak ketiga		24.020.122.230	20.090.207.814	Third parties
Pihak berelasi	3c,3d,3dd,44	195.104.707	191.848.944	Related parties
Jumlah		24.215.226.937	20.282.056.758	Total
Jumlah dana syirkah temporer dari bukan bank		35.495.947.034	28.648.458.796	Total temporary syirkah funds from non-banks
BANK				BANK
Giro mudharabah		382.253.904	-	Mudharabah demand deposits
Tabungan mudharabah (ummat)		107.804.238	89.102.434	Mudharabah saving deposits (ummat)
Deposito berjangka mudharabah		2.741.759.648	4.429.374.841	Mudharabah time deposits
Jumlah dana syirkah temporer dari bank		3.231.817.790	4.518.477.275	Total temporary syirkah funds from banks
SURAT BERHARGA YANG DITERBITKAN				SECURITIES ISSUED
Sertifikat investasi mudharabah antar bank		300.000.000	-	Certificate of interbank mudharabah investment
Sukuk mudharabah subordinasi		1.500.000.000	1.114.000.000	Subordinated mudharabah sukuk
Jumlah surat berharga yang diterbitkan		1.800.000.000	1.114.000.000	Total of securities issued
JUMLAH DANA SYIRKAH TEMPORER		40.527.764.824	34.280.936.071	**TOTAL TEMPORARY SYIRKAH FUNDS**

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

	Catatan/ *Notes*	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
EKUITAS				**EQUITY**
Modal saham - nilai nominal Rp 200 per saham seri A dan Rp 100 per saham seri B tahun 2013 dan 2012				Capital stock - par value of Rp 200 for series A shares and Rp 100 for series B shares in 2013 and 2012
Modal dasar - 826.649.175 saham seri A dan 28.346.701.650 saham seri B tahun 2013 dan 2012				Authorized - 826,649,175 series A shares and 28,346,701,650 series B shares in 2013 and 2012
Modal ditempatkan dan disetor penuh - 826.649.175 saham seri A dan 9.381.053.160 saham seri B tahun 2013 dan 826.649.175 saham seri A dan 6.565.135.275 saham seri B tahun 2012	30	1.103.435.151	821.843.363	Issued and fully paid - 826,649,175 series A and 9,381,053,160 series B shares in 2013 and 826,649,175 series A shares and 6,565,135,275 series B shares in 2012
Tambahan modal disetor	31	1.578.925.257	513.731.161	Additional paid-in capital
Pendapatan komprehensif lain	10	11.992.578	1.520.814	Other comprehensive income
Saldo laba	32			Retained earnings
Ditentukan penggunaannya		1.011.548.927	622.134.505	Appropriated
Tidak ditentukan penggunaannya		585.191.805	498.759.568	Unappropriated
JUMLAH EKUITAS		4.291.093.718	2.457.989.411	**TOTAL EQUITY**
JUMLAH LIABILITAS, DANA SYIRKAH TEMPORER DAN EKUITAS		54.694.020.564	44.854.413.084	**TOTAL LIABILITIES, TEMPORARY SYIRKAH FUNDS AND EQUITY**

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

P.T. BANK MUAMALAT INDONESIA Tbk
LAPORAN LABA RUGI KOMPREHENSIF
UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR 31 DESEMBER 2013 DAN 2012
(Disajikan dalam ribuan Rupiah, kecuali laba per saham dasar/dilusian)

P.T. BANK MUAMALAT INDONESIA Tbk
STATEMENTS OF COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEARS ENDED DECEMBER 31, 2013 AND 2012
(Expressed in thousands of Indonesian Rupiah, except for basic/diluted earnings per share)

	2013 Rp	Catatan/ *Notes*	2012 Rp	
PENDAPATAN DAN BEBAN OPERASIONAL				**OPERATING REVENUES AND EXPENSES**
PENDAPATAN PENGELOLAAN DANA OLEH BANK SEBAGAI MUDHARIB		3ff,33		REVENUE FROM FUND MANAGEMENT AS MUDHARIB
Pendapatan dari penjualan	2.010.615.048		1.439.610.428	Revenue from sales
Pendapatan dari bagi hasil	1.954.114.232		1.247.995.215	Revenue sharing
Pendapatan dari ijarah - bersih	36.231.489		18.150.026	Revenue from ijarah - net
Pendapatan usaha utama lainnya	351.293.964		274.387.877	Other operating revenue
Jumlah Pendapatan Pengelolaan Dana oleh Bank sebagai Mudharib	4.352.254.733		2.980.143.546	Total Revenue from Fund Management as Mudharib
HAK PIHAK KETIGA ATAS BAGI HASIL DANA SYIRKAH TEMPORER	(2.184.274.118)	3gg,34	(1.457.940.225)	THIRD PARTIES' SHARE ON RETURN OF TEMPORARY SYIRKAH FUNDS
HAK BAGI HASIL MILIK BANK	2.167.980.615		1.522.203.321	BANK'S SHARE IN PROFIT SHARING
PENDAPATAN USAHA LAINNYA - BERSIH	441.960.363	35	402.691.668	OTHER OPERATING REVENUE - NET
BEBAN KERUGIAN PENURUNAN NILAI	(234.047.936)	3t,38	(151.540.915)	PROVISION FOR IMPAIRMENT LOSSES
BEBAN USAHA LAINNYA				OTHER OPERATING EXPENSES
Beban kepegawaian	(754.058.623)	36	(546.874.763)	Employee
Beban umum dan administrasi	(742.363.442)	37	(573.878.612)	General and administrative
Beban estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	(4.579.368)	26	(558.466)	Provision for losses on commitments and contingencies
Beban bonus giro wadiah	(56.864.143)		(34.637.146)	Bonus on wadiah demand deposits
Beban lain-lain	(109.351.157)	39	(92.878.261)	Miscellaneous
Jumlah Beban Usaha	(1.667.216.733)		(1.248.827.248)	Total Other Operating Expenses
LABA USAHA	708.676.309		524.526.826	**INCOME FROM OPERATIONS**
PENDAPATAN (BEBAN) NON USAHA				**NON-OPERATING REVENUE (EXPENSE)**
Pendapatan non usaha	14.470.115	40	19.159.562	Non-operating revenue
Beban non usaha	(69.526.036)	41	(21.845.067)	Non-operating expense
Beban Non Usaha - Bersih	(55.055.921)		(2.685.505)	Non-Operating Expense - Net
LABA SEBELUM PAJAK	653.620.388		521.841.321	**INCOME BEFORE TAX**
MANFAAT (BEBAN) PAJAK		3jj,42		**TAX BENEFIT (EXPENSE)**
Pajak kini	(177.785.499)		(177.631.765)	Current tax
Pajak tangguhan	11.770		45.204.866	Deferred tax
Beban pajak - bersih	(177.773.729)		(132.426.899)	Tax expense - net
LABA BERSIH	475.846.659		389.414.422	**NET INCOME**
PENDAPATAN KOMPREHENSIF LAIN				**OTHERS COMPREHENSIVE INCOME**
Laba belum direalisasi dari pemilikan efek	-	10	(60.840.335)	Unrealized gain on decrease in value of securities
Laba belum direalisasi dari pemilikan reksadana	10.471.764	10	1.173.784	Unrealized gain on decrease in value of mutual fund
Jumlah	10.471.764		(59.666.551)	Total
JUMLAH LABA RUGI KOMPREHENSIF	486.318.423		329.747.871	**TOTAL COMPREHENSIVE INCOME**
LABA PER SAHAM DASAR/DILUSIAN	62,61	3kk,43	52,68	**BASIC/DILUTED EARNINGS PER SHARE**

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statement

	Catatan/ *Notes*	Modal disetor/ *Paid-up capital*	Tambahan modal disetor - bersih/ *Additional paid-in capital - net*	Pendapatan komprehensif lain/ *Other comprehensive income*	Saldo laba/ *Retained earnings*		Jumlah ekuitas/ *Total equity*	
				Revaluasi efek tersedia untuk dijual/ *AFS investment revaluation*	Ditentukan penggunaannya/ *Appropriated*	Tidak ditentukan penggunaannya/ *Unappropriated*		
		Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Saldo per 1 Januari 2012		821.843.363	513.731.161	61.187.365	348.512.902	322.126.414	2.067.401.205	Balance as of January 1, 2012
Cadangan umum	32	-	-	-	273.621.603	(273.621.603)	-	General reserve
Penyesuaian atas penerapan PSAK 110 (revisi 2011)	10	-	-	(60.840.335)	-	60.840.335	-	Adjustment due to adoption of PSAK 110 (revised 2011)
Pendapatan komprehensif lain:								Other comprehensive income:
Kenaikan nilai aset keuangan atas reksadana yang tersedia dijual yang belum direalisasi	10	-	-	1.173.784	-	-	1.173.784	Unrealized increase in value of available-for-sale mutual fund
Laba bersih tahun berjalan		-	-	-	-	389.414.422	389.414.422	Net income for the year
Saldo per 31 Desember 2012		821.843.363	513.731.161	1.520.814	622.134.505	498.759.568	2.457.989.411	Balance as of December 31, 2012
Cadangan umum	32	-	-	-	389.414.422	(389.414.422)	-	General reserve
Pendapatan komprehensif lain:								Other comprehensive income:
Kenaikan nilai aset keuangan atas reksadana yang tersedia dijual yang belum direalisasi	10	-	-	10.471.764	-	-	10.471.764	Unrealized increase in value of available-for-sale mutual fund
Penawaran Umum Terbatas V	30	281.591.788	1.065.194.096	-	-	-	1.346.785.884	Rights Issue V
Laba bersih tahun berjalan		-	-	-	-	475.846.659	475.846.659	Net income for the year
Saldo per 31 Desember 2013		1.103.435.151	1.578.925.257	11.992.578	1.011.548.927	585.191.805	4.291.093.718	Balance as of December 31, 2013

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

	2013 Rp	Catatan/ *Notes*	2012 Rp	
ARUS KAS DARI AKTIVITAS OPERASI				**CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES**
Penerimaan pendapatan pengelolaan dana sebagai mudharib	5.090.296.836		3.639.405.141	Revenue receipt from fund management as mudharib
Pembayaran bagi hasil dana syirkah temporer	(2.182.535.945)	34	(2.169.706.068)	Payment of temporary syirkah funds
Penerimaan pendapatan operasional lainnya	441.960.363	35	402.691.668	Receipt from other operating revenue
Penerimaan kembali piutang dan pembiayaan yang dihapusbukukan	62.982.688		42.691.575	Receipt from other receivables and financing previously written-off
Pembayaran beban kepegawaian	(729.682.604)		(705.770.146)	Payments for employee expenses
Pembayaran beban operasional lainnya	(1.220.516.356)		(1.691.653.678)	Payments for other operating expenses
Pembayaran pajak penghasilan	(230.379.622)		(144.903.456)	Payments of income taxes
Penerimaan pendapatan non-operasional	14.470.115		18.781.679	Receipts from non-operating income
Pembayaran beban non-operasional	(69.526.036)	41	(21.845.067)	Payments for non-operating expenses
Arus kas dari (digunakan untuk) aktivitas operasi sebelum perubahan aktivitas operasi	1.177.069.439		(630.308.352)	Cash flows from (used in) operating activities before changes in operating activities
Penurunan (kenaikan) aset operasi:				Decrease (increase) in operating assets:
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain	(1.813.263)	6,9	83.454.099	Placements with Bank Indonesia and other banks
Piutang	(3.598.766.756)	11	(6.069.723.172)	Receivables
Pinjaman qardh	864.470.903	12	662.813.873	Qardh funds
Pembiayaan mudharabah	(222.318.482)	13	(475.533.438)	Mudharabah financing
Pembiayaan musyarakah	(5.972.471.491)	14	(4.655.214.996)	Musyarakah financing
Aset yang diperoleh untuk ijarah - bersih	(10.478.051)	17	147.241.647	Assets acquired for ijarah- net
Aset lain-lain	(1.566.040.159)	19	(172.833.903)	Other assets
Kenaikan (penurunan) liabilitas operasi:				Increase (decrease) in operating liabilities:
Liabilitas segera	13.727.806	20	18.579.503	Current liabilities
Simpanan	39.720.839	22	2.908.605.656	Deposits
Simpanan dari bank lain	(53.979.513)	23	63.968.980	Deposits from other banks
Utang pajak	(28.301.447)	25	24.101.582	Taxes payable
Liabilitas lain-lain	1.200.441.699	28	241.506.542	Other liabilities
Kenaikan dana syirkah temporer	5.560.828.753		7.387.051.895	Increase in temporary syirkah funds
Kas Bersih Digunakan untuk Aktivitas Operasi	(2.597.909.723)		(466.290.084)	Net Cash Used in Operating Activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS INVESTASI				**CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES**
Hasil penjualan investasi pada surat berharga	1.732.023.979	10	1.182.811.320	Proceeds from sale of securities
Perolehan investasi pada surat berharga	(2.800.654.972)		(1.707.768.000)	Acquisition of securities
Hasil penjualan aset tetap	733.587	18	3.995.207	Proceeds from sale of premises and equipment
Perolehan aset tetap	(554.682.021)	18	(166.614.643)	Acquisition of premises and equipment
Kas Bersih Digunakan untuk Aktivitas Investasi	(1.622.579.427)		(687.576.116)	Net Cash Used in Investing Activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS PENDANAAN				**CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES**
Penerbitan sukuk mudharabah berkelanjutan	700.000.000	29	800.545.553	Issuance of sustainable mudharabah sukuk
Biaya emisi sukuk mudharabah berkelanjutan	(2.793.000)		(4.333.100)	Issuance cost of sustainable mudharabah sukuk
Pembayaran utang dividen	(449.107)		(88.397)	Payments of dividend payable
Pembayaran pinjaman diterima	(111.530.817)	24	-	Payments of fund borrowings
Penerimaan pinjaman diterima	706.000.000	24	585.384.515	Receipt of fund borrowing
Pembayaran sukuk mudharabah subordinasi	(314.000.000)	29	-	Payments of subordinated mudharabah bonds
Pencairan (penempatan) Sertifikat Investasi Mudharabah	300.000.000	29	(45.337.500)	Proceeds from (acquicition sof) Interbank Mudharabah Investments
Penambahan modal saham disetor melalui hak memesan efek terlebih dahulu	1.351.640.585	30	-	Issuance of capital stock from Right Offering
Biaya emisi saham	(4.854.701)		-	Issuance cost of issuance of capital stock
Kas Bersih Diperoleh dari Aktivitas Pendanaan	2.624.012.960		1.336.171.071	Net Cash Provided by Financing Activities
KENAIKAN (PENURUNAN) BERSIH KAS DAN SETARA KAS	(1.596.476.190)		182.304.871	**NET INCREASE (DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS**
KAS DAN SETARA KAS AWAL TAHUN	8.186.058.766		8.003.753.895	**CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF YEAR**
KAS DAN SETARA KAS AKHIR TAHUN	6.589.582.576		8.186.058.766	**CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR**
PENGUNGKAPAN TAMBAHAN				**SUPPLEMENTAL DISCLOSURE**
Kas dan setara kas terdiri dari:				Cash and cash equivalents at consists of:
Kas	998.945.042	5	753.812.352	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4.899.469.818	6	6.747.147.685	Placements with Bank Indonesia
Giro pada bank lain	666.562.775	7	398.294.204	Demand deposits with other banks
Giro pada bank PT Pos Indonesia (Persero)	114.941	8	253.212	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
Penempatan pada bank lain	24.490.000	9	26.088.813	Placements with other banks
Sertifikat investasi mudharabah antar bank	-		260.462.500	Certificate of interbank mudharabah investment
Jumlah Kas dan Setara Kas	6.589.582.576		8.186.058.766	Total Cash and Cash Equivalents

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

	2013 Rp	2012 Rp	
PENDAPATAN USAHA UTAMA	4.352.254.733	2.980.143.546	**MAIN OPERATING REVENUES**
PENGURANG			**DEDUCTION**
Pendapatan tahun berjalan yang kas atau setara kasnya belum diterima:			Income during the year in which cash or cash equivalents have not been received:
Pendapatan margin murabahah	116.465.677	101.413.316	Murabahah margin income
Piutang Ijarah	14.285.602	440.898	Ijarah receivables
Hak bagi hasil:			Profit Sharing:
Pembiayaan mudharabah	79.385.078	7.092.613	Mudharabah financing
Pembiayaan musyarakah	97.308.078	44.269.492	Musyarakah financing
Pendapatan Surat Berharga Bank Indonesia	1.305.277	426.910	Income from Indonesia Sharia Certificates
Pendapatan Sukuk	58.465.383	38.606.090	Income from Bonds
Jumlah	367.215.095	192.249.319	**Total**
PENAMBAH			**ADDITION**
Pendapatan tahun sebelumnya yang kas nya diterima pada tahun berjalan:			Income from previous year in which cash have been received in current year :
Penerimaan pelunasan piutang:			Receipt from receivable settlement :
Margin murabahah	96.204.336	34.996.967	Murabahah margin
Piutang Ijarah	17.017.532	6.876.376	Ijarah receivables
Penerimaan piutang bagi hasil :			Receipt from profit sharing receivable :
Pembiayaan mudharabah	116.256.307	77.091.863	Mudharabah financing
Pembiayaan musyarakah	746.328.937	414.252.754	Musyarakah financing
Pendapatan Surat Berharga Bank Indonesia	10.634.766	9.540.211	Income from Indonesia Sharia Certificates
Pendapatan Sukuk	118.815.320	308.752.743	Income from Bonds
Jumlah	1.105.257.198	851.510.914	**Total**
Laba operasi yang tersedia untuk bagi hasil	5.090.296.836	3.639.405.141	Available operating income for profit sharing
PENDAPATAN TERSEDIA UNTUK BAGI HASIL			**AVAILABLE REVENUE FOR PROFIT SHARING**
Bagi hasil yang menjadi hak Bank Syariah	2.906.022.718	2.181.464.917	Profit sharing attributable to Sharia Bank
Bagi hasil yang menjadi hak pemilik dana	2.184.274.118	1.457.940.225	Profit sharing attributable to depositors
Hak pemilik dana atas bagi hasil yang sudah didistribusikan	2.108.964.474	1.384.368.754	Distributed profit sharing attributable to depositors
Hak pemilik dana atas bagi hasil yang belum didistribusikan	75.309.644	73.571.471	Undistributed profit sharing attributable to depositors

Lihat catatan atas laporan keuangan yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan.

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements.

1. UMUM

a. Pendirian dan Informasi Umum

P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk ("Bank") didirikan berdasarkan akta No. 1 tanggal 1 Nopember 1991 dari Notaris Yudo Paripurno, S.H., notaris di Jakarta. Akta pendirian tersebut telah disahkan oleh Menteri Kehakiman Republik Indonesia dengan Surat Keputusan No. C2.2413.HT.01.01.Tahun 1992 tanggal 21 Maret 1992 dan telah diumumkan dalam Berita Negara Republik Indonesia No. 1919A Tahun 1992, tambahan Berita Negara No. 34 tanggal 28 April 1992.

Bank telah mengalami perubahan nama yang semula P.T. Bank Syariah Muamalat Indonesia Tbk menjadi P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk sesuai dengan akta No. 104 tanggal 12 Nopember 2008 dari notaris Arry Supratno, S.H., notaris di Jakarta. Akta pernyataan keputusan rapat itu telah disetujui oleh Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dengan surat keputusan No. AHU-98507.AH.01.02.Tahun 2008 tanggal 22 Desember 2008 dan telah dicatat dalam tata usaha pengawasan Bank Indonesia sejak 1 September 2009.

Anggaran dasar Bank telah mengalami beberapa kali perubahan, terakhir berdasarkan akta dari Fathiah Helmi, S.H., No. 23 tanggal 12 Desember 2013 notaris di Jakarta mengenai pengeluaran saham dalam simpanan dengan cara Penawaran Umum Terbatas (PUT V) kepada pemegang saham dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) dan persetujuan penjaminan aset Bank dengan nilai lebih 50% dari kekayaan bersih Bank. Perubahan tersebut telah disetujui oleh Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dengan Surat Keputusan No. AHU-0123658.AH.01.09 tanggal 23 Desember 2013.

Kantor pusat Bank berlokasi di Gedung Arthaloka, Jalan Jenderal Sudirman No. 2, Jakarta 10220. Pada tanggal 31 Desember 2013, Bank memiliki 81 cabang, 267 cabang pembantu, 108 kantor kas dan 4.034 Sistem Online Payment Poin (SOPP) pos.

Sesuai dengan pasal 3 anggaran dasar Bank, maksud dan tujuan kegiatan Bank adalah menyelenggarakan usaha perbankan dengan prinsip Syariah.

1. GENERAL

a. Establishment and General Information

P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk (the "Bank) was established based on notarial deed No. 1 dated November 1, 1991 of Yudo Paripurno, S.H., notary in Jakarta. The deed of establishment was approved by the Minister of Justice in his Decision Letter No. C2.2413.HT.01.01.Th.92 dated March 21, 1992 and was published in State Gazette No. 1919A, Supplement No. 34, dated April 28, 1992.

The Bank changed its name from P.T. Bank Syariah Muamalat Indonesia Tbk to P.T. Bank Muamalat Indonesia Tbk based on notarial deed No. 104 dated November 12, 2008 of Arry Supratno, S.H., notary in Jakarta. The deed was approved by the Minister of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia in his decision letter No. AHU-98507.AH.01.02.Th.08 dated December 22, 2008 and was recorded in administration of Bank Indonesia Supervisory since September 1, 2009.

The articles of association have been amended several times, most recently by Deed of Fathiah Helmi, S.H., No. 23 dated December 12, 2013 notary in Jakarta concerning the issues of shares through Secondary Public Offering (Rights Issue V) to existing shareholders and guarantee approval of Bank's assets with value more than 50% from Bank's net worth. The latest amendment was approved by the Minister of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia in his decision letter No. AHU-0123658.AH.01.09 dated December 23, 2013.

The Bank's head office is located in Arthaloka Building, Jl. Jenderal Sudirman No. 2, Jakarta 10220. As of December, 2013, the Bank has 81 branches, 267 sub-branches, 108 cash offices and 4,034 System Online Payment Point (SOPP) posts.

In accordance with article 3 of the Bank's articles of association, the scope of its activities is to engage in banking activities based on Islamic Sharia principles.

Berdasarkan Surat Keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia No. 430/KMK.013/1992 tanggal 24 April 1992, Bank telah memperoleh izin untuk beroperasi sebagai bank umum. Bank memulai aktivitas operasinya sebagai bank pada tanggal 1 Mei 1992. Berdasarkan surat keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia No. 131/KMK.017/1995 tanggal 30 Maret 1995, Bank dinyatakan sebagai Bank yang beroperasi dengan sistem bagi hasil. Sesuai Surat Keputusan Bank Indonesia No. 27/76/KEP/DIR tanggal 27 Oktober 1994, status Bank meningkat menjadi bank devisa.

Based on Decision Letter from Minister of Finance of the Republic of Indonesia in his letter No. 430/KMK.013/1992 dated April 24, 1992, the Bank obtained its business licence to operate as a commercial bank. The Bank started its commercial operation on May 1, 1992. Based on Decision Letter No. 131/KMK.017/1995 dated March 30, 1995 from Minister of Finance of the Republic of Indonesia, the Bank was declared as a bank operated under a revenue sharing system. According to Decision Letter of Bank Indonesia No. 27/76/KEP/DIR dated October 27, 1994, the status of the Bank was upgraded to become foreign exchange bank.

Pemegang saham mayoritas Bank adalah Islamic Development Bank yang dimiliki oleh negara-negara yang tergabung dalam Organisasi Kerjasama Negara Islam (OIC).

The majority shareholder of the Bank is Islamic Development Bank that is owned by the Organization of the Islamic Coorporation (OIC).

Bank mendirikan Yayasan Baitul Maal Muamalat yang pendiriannya diaktakan dalam akta Notaris Atrino Leswara, S.H., No. 76 tanggal 22 Desember 2000. Salah satu unit usaha yayasan tersebut adalah Lembaga Amil Zakat (LAZ) yang telah disahkan sebagai Badan Amil Zakat Nasional (BAZNAS) pada tanggal 7 Nopember 2001. Tujuan pendirian Baitul Maal Muamalat ini adalah untuk mendorong terwujudnya manajemen zakat, infaq dan shadaqah yang lebih efektif sebagai cerminan kepedulian sosial. Bank menyalurkan penerimaan zakat dan dana kebajikan (Qardhul Hasan) kepada Lembaga Amil Zakat tersebut, sehingga Bank tidak secara langsung menjalankan fungsi pengelolaan dana zakat, infaq dan shadaqah dan dana Qardhul Hasan.

The Bank established the Baitul Maal Muamalat Foundation based on notary deed No. 76 dated December 22, 2000 of Atrino Leswara, S.H. One of the business units under this foundation is the Zakat Management Board (Lembaga Amil Zakat), which has been approved by the Minister of Religious Affairs of the Republic of Indonesia to operate as a National Zakat Management Board (Badan Amil Zakat Nasional) on November 7, 2001. The objective of the establishment of Baitul Maal Muamalat is to accelerate the effective management of zakat, infaq, and shadaqah. The zakat and charity funds (Qardhul Hasan funds) received by the Bank are channeled to the Zakat Management Board therefore, the Bank is not directly involved in the management of zakat, infaq, shadaqah and Qardhul Hasan funds.

Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012, Bank masing-masing memiliki 8.805 orang (3.662 karyawan tetap, 2.376 karyawan kontrak, 1.555 tenaga kerja *outsourcing* dan 1.212 tenaga kerja borongan), 6.447 orang (2.437 karyawan tetap, 2.512 karyawan kontrak, 110 tenaga kerja *outsourcing* dan 1.388 tenaga kerja borongan).

As of December 31, 2013 and 2012, the Bank has 8,805 (3,662 permanent employees, 2,376 contract employees, 1,555 outsourced and 1,212 temporary workers) employees, 6,447 (2,437 permanent employees, 2,512 contract employees, 110 outsourced and 1,388 temporary workers).

Manajemen kunci Bank yang mempunyai kewenangan dan tanggung jawab untuk merencanakan, memimpin dan mengendalikan aktivitas Bank, secara langsung atau tidak langsung Dewan Direksi, Kepala Divisi, Desk Head, Area Manager, General Manager, Business Manager dan Branch Manager. Dewan Komisaris merupakan pengawas kegiatan Bank.

Bank key management who has the authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Bank, directly or indirectly, is Board of Director, Head of Division, Desk Head, Area Manager, General Manager, Business Manager and Branch Manager. Board of Commissioner is the oversight Board of the Bank.

Susunan pengurus Bank pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebagai berikut:

The structure of the Bank's management at December 31, 2013 and 2012 is as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013 dan/*and* 2012	
Dewan Komisaris		**Board of Commissioners**
Komisaris Utama	Dr. Widigdo Sukarman (Independen/ Independent)	President Commissioner
Komisaris	Mohamad Al-Midani	Commissioners
	Saleh Ahmed Al-Ateeqi	
	Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf	
	Emirsyah Satar, SE (Independen/ Independent)	
	Andre Mirza Hartawan, MBA (Independen/ Independent)	
Dewan Direksi		**Board of Directors**
Direktur Utama	Ir. H. Arviyan Arifin	President Director
Direktur *Compliance and Risk Management*	Ir. H. Andi Buchari, M.M.	Compliance and Risk Management Director
Direktur *Retail Banking*	Adrian Asharyanto Gunadi, MBA	Retail Banking Director
Direktur *Corporate Banking*	Ir. Hj. Luluk Mahfudah	Corporate Banking Director
Direktur *Finance and Operations*	Hendiarto, SE	Finance and Operations Director

Susunan dewan komisaris dan dewan direksi Bank pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 telah mendapat persetujuan Bank Indonesia.

The composition of the boards of commissioners and directors as of December 31, 2013 and 2012 has been approved by Bank Indonesia.

Dewan Pengawas Syariah		**Sharia Supervisory Board**
Ketua	K.H. Ma'ruf Amin	Chairman
Anggota	Prof. Dr. H. Umar Shihab	Member
Anggota	Prof. Dr. H. Muardi Chatib, M.A	Member

Tugas Dewan Pengawas Syariah adalah:

- Memberikan nasehat dan saran kepada Direksi serta mengawasi kegiatan Bank agar sesuai dengan prinsip syariah.
- Menyampaikan laporan hasil pengawasan Dewan Pengawas Syariah secara semesteran kepada Bank Indonesia.

The duties of the Sharia Supervisory Board are as follows:

- Provide advice and suggestion to the Board of Directors and oversee Bank's activities to ensure Bank's compliance with sharia principle.
- Submit oversight reports of Sharia Supervisory Borad on semi annual basis to Bank Indonesia.

Susunan Komite Audit Bank pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebagai berikut:

The composition of the Bank's Audit Committee as of December 31, 2013 and 2012 are as follows:

Komite Audit		**Audit Committee**
Ketua	Andre Mirza Hartawan, MBA	Chairman
Anggota	Dr. Widigdo Sukarman	Member
Anggota	Teuku Radja Sjahnan	Member

Ketua Komite Audit ditetapkan sesuai dengan Peraturan Badan Pengawas Pasar Modal dan Lembaga Keuangan (Bapepam-LK No. IX.1.5) tentang "Pembentukan dan Pedoman Pelaksanaan Kerja Komite Audit".

The appointment of chairman of the Audit Committee is in accordance with the Regulation of the Capital Market Supervisory Aggency and Financial Institution (Bapepam-LK) No. IX.1.5 concerning "The Establishment and Guidelines Implementation of Audit Committee".

Kalamuddinsjah ditunjuk sebagai kepala internal audit berdasarkan surat keputusan No. 063/DIR/KPTS/IX/2010 tanggal 7 September 2010.

Kalamuddinsjah was appointed as head of internal audit based on decree No. 063/DIR/KPTS/IX/2010 September 7, 2010.

Berdasarkan surat keputusan No. 014/DIR/KPTSN/2011 tanggal 31 Mei 2011 pihak Bank menunjuk Meitra Ninanda Sari sebagai *corporate secretary* Bank efektif sejak tanggal 6 Juni 2011.

Based on the decision letter No. 014/DIR/KPTSN/2011 dated May 31, 2011, the Bank appointed Meitra Ninanda Sari as corporate secretary of Bank effective from the date of June 6, 2011.

Gaji dan kompensasi lainnya yang dibayarkan kepada Dewan Komisaris, Dewan Direksi, Dewan Pengawas Syariah dan Komite Audit tahun 2013 dan 2012 dijelaskan dalam Catatan 36.

Salary and other benefits paid to the Board of Commissioners, Board of Directors, Sharia Supervisory Boards and Audit Committee in 2013 and 2012 are disclosed in Note 36.

b. Penawaran Umum Saham, Obligasi Syariah I Subordinasi dan Sukuk Subordinasi Mudharabah

b. Bank's Public Offering of Shares, Subordinated Sharia I Bonds and Subordinated Mudharabah Bonds

Penawaran Umum Saham

Bank's Public Offering of Shares

Pada tahun 1993, Bank melakukan Penawaran Umum saham sejumlah 2.489.090 saham dengan nilai nominal Rp 1.000 (dalam Rupiah penuh) per saham. Bank telah mendapatkan surat pernyataan efektif sebagai perusahaan publik melalui surat ketua Badan Pengawas Pasar Modal (BAPEPAM) dengan No. S-1860/PM/1993 tanggal 28 Oktober 1993.

In 1993, the Bank conducted an initial public offering of 2,489,090 shares with a par value of Rp 1,000 (full amount) per share. The Bank obtained the notice of effectivity for the initial public offering from the chairman of the Capital Market Supervisory Agency (BAPEPAM) through its letter No. S-1860/PM/1993 dated October 28, 1993.

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Bank yang tercantum dalam akta Notaris Yudo Paripurno, S.H., No. 45, tanggal 22 Juni 1998, para pemegang saham telah menyetujui untuk menerbitkan saham baru Seri B sebanyak 172.504.936 saham dengan harga penawaran Rp 1.025 (dalam Rupiah penuh) per saham, melalui Penawaran Umum Terbatas I dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (*Rights Issue*). Penawaran Umum Terbatas I dengan Hak memesan Efek Terlebih Dahulu ini telah dinyatakan efektif oleh Ketua BAPEPAM dengan suratnya No. S-1265/PM/98 pada tanggal 19 Juni 1998.

Based on the extraordinary general meeting of stockholders as stated in notarial deed No. 45 of Yudo Paripurno, S.H., dated June 22, 1998, the stockholders approved the issuance of 172,504,936 B Series shares at an offering price of Rp 1,025 (full amount) per share through Rights Issue I with preemptive Right Issue. The Bank obtained the notice of effectivity for the rights issue from the Chairman of the Capital Market Supervisory Agency (BAPEPAM) through its letter No. S-1265/PM/98 dated June 19, 1998.

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa yang tercantum dalam akta Notaris Yudo Paripurno, S.H., No. 28 tanggal 29 Oktober 2002, para pemegang saham menyetujui peningkatan modal ditempatkan dan disetor penuh melalui Penawaran Umum Terbatas (PUT) II saham Seri C sebanyak-banyaknya 276.975.502 saham, senilai Rp 138.487.781 melalui proses Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (*Rights Issue*) II. Jumlah saham Seri C yang terjual melalui PUT II ini sebesar 208.727.863 lembar saham dengan harga saham Rp 500 (dalam Rupiah penuh). Sehubungan dengan peningkatan modal disetor tersebut, anggaran dasar pasal 4 telah diubah seperti dinyatakan dalam akta Notaris Yudo Paripurno, S.H., No. 19 tanggal 21 Mei 2003. Penawaran Umum Terbatas II dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu telah dinyatakan efektif oleh Ketua BAPEPAM dengan suratnya No. S-24668/PM/2002 tanggal 15 Nopember 2002.

Based on the extraordinary general meeting of stockholders as stated in notarial deed No. 28 of Yudo Paripurno, S.H. dated October 29, 2002, the stockholders approved the increase in paid-in capital through the issuance of up to a maximum of 276,975,502 C Series shares amounting to Rp 138,487,781 through preemptive Rights Issue II. The stockholders exercised their rights to acquire additional 208,727,863 C Series shares with par value of Rp 500 (full amount) per share during the Rights Issue II. As a result of the increase in the paid-in capital, article 4 of the articles of association was amended, as stated in notary deed No. 19 dated May 21, 2003 of Yudo Paripurno, S.H., The Bank obtained the notice of effectivity for the rights issue from the Chairman of the Capital Market Supervisory Agency (BAPEPAM) through its letter No. S-24668/PM/2002 dated November 15, 2002.

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa yang tercantum dalam akta notaris Arry Supratno, S.H., No. 237 tanggal 28 April 2005, para pemegang saham menyetujui peningkatan modal ditempatkan dan disetor penuh melalui Penawaran Umum Terbatas III (PUT III) dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu atas Saham Seri C dengan nilai nominal Rp 500 (dalam Rupiah penuh) per lembar saham dan dengan harga penawaran Rp 800 (dalam Rupiah penuh) per lembar saham serta dengan jumlah sebanyak-banyaknya 498.743.597 lembar saham. Sehubungan dengan penambahan Saham Seri C ini, pemegang saham menyetujui perubahan ayat 4 dari anggaran dasar Bank yang berkaitan dengan peningkatan jumlah modal dasar dari Rp 1.000.000.000 menjadi Rp 2.000.000.000 yang kemudian diperbaiki menjadi Rp 1.950.000.000 berdasarkan akta notaris Arry Supratno S.H., No. 150 tanggal 27 September 2005. Penawaran Umum Terbatas III dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu telah dinyatakan efektif oleh Ketua BAPEPAM dengan suratnya No. S-863/PM/2005 tanggal 26 April 2005.

Based on the extraordinary general meeting of stockholders as stated in notarial deed No. 237 dated April 28, 2005 of Arry Supratno, S.H., the stockholders approved the issuance of C Series shares through Rights Issue III up to a maximum of 498,743,597 shares with par value of Rp 500 (full amount) per share and offering price of Rp 800 (full amount) per share. As the consequence, the stockholders agreed to change article 4 of the Bank's articles of Association, concerning authorized capital stock from Rp 1,000,000,000 to Rp 2,000,000,000, which was subsequently revised to become Rp 1,950,000,000 by notary deed No. 150 dated September 27, 2005 of Arry Supratno, S.H. The Bank obtained the notice of effectivity for the rights issue III from the Chairman of the Capital Market Supervisory Agency (BAPEPAM) through its letter No. S-863/PM/2005 dated April 26, 2005.

Jumlah Saham Seri C yang terjual melalui PUT III tersebut berjumlah 446.194.051 lembar saham dengan rincian 97.093.489 lembar saham kepada pemegang saham lama dan 349.100.562 lembar saham kepada pembeli siaga. Penambahan modal yang diperoleh melalui PUT III tersebut berjumlah Rp 223.097.025 serta tambahan modal disetor sejumlah Rp 133.858.215.

The total amount of C Series shares issued from this rights issue III was 446,194,051 shares, of which 97,093,489 shares were bought by existing shareholders and 349,100,562 shares were bought by standby buyers. The total increase in additional capital stock from PUT III amounted to Rp 223,097,025 and additional paid-in capital amounted to Rp 133,858,215.

Melalui Surat Bapepam-LK No. S-5807/BL/2010 tanggal 28 Juni 2010, Bank telah memperoleh pemberitahuan efektif pernyataan pendaftaran Penawaran Umum Terbatas IV dalam rangka penerbitan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu (HMETD) sebanyak 820.251.749 saham. Setiap pemegang saham yang memiliki saham biasa Seri C mendapatkan 1 (satu) hak untuk membeli 1 (satu) saham biasa Seri C dengan nilai nominal Rp 500 per saham (dalam Rupiah penuh) dengan harga pelaksanaan Rp 1.161 per saham (dalam Rupiah penuh). Penambahan modal yang diperoleh dari PUT IV tersebut berjumlah Rp 673.093.004 serta tambahan modal disetor saham berjumlah Rp 383.216.603.

Through Letter No. S-5807/BL/2010 dated June 28, 2010 from Bapepam-LK, the Bank obtained the notice of effectivity for the Limited Offering of 820,251,749 shares, through Right Issue IV. Every holder of C series shares shall receive 1 (one) rights to purchase 1 (one) new C Series share with par value of Rp 500 per share (full amount) at the exercise price of Rp 1,161 per share (full amount). Increase in additional capital stock from PUT IV amounted to Rp 673,093,004 and additional paid in capital amounted Rp 383,216,603.

Pada tanggal 7 Nopember 2013, Bank memperoleh pernyataan efektif dari Dewan Komisioner Otoritas Jasa Keuangan dengan suratnya No. S-358/D.04/2013 untuk melakukan Penawaran Umum Terbatas (PUT V) Dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu sebanyak 2.815.917.885 saham. Setiap pemegang saham yang memiliki 4 (empat) saham biasa seri B mendapatkan 1 (satu) hak untuk membeli 1 (satu) saham biasa seri B dengan nilai nominal Rp 100 per saham (dalam Rupiah penuh) dengan harga pelaksanaan Rp 480 per saham (dalam Rupiah penuh). Penambah modal yang diperoleh dari PUT V tersebut berjumlah Rp 281.591.788 serta tambahan modal disetorkan berjumlah Rp 1.065.194.096.

On November 7, 2013, the Bank obtained the notice of effectivity from the Board of Commissioner of Financial Service Authority in his letter No. S-358/D.04/2013 for its Limited Offering (PUT V) of 2,815,917,885 shares through rights issue to stockholders. Every holder of 4 (four) of B series shares shall receive 1 (one) rights to purchase 1 (one) new B series share with par value of Rp 100 per share (full amount) at the exercise price of Rp 480 per share (full amount). Increase in additional capital stock from PUT V amounted to Rp 281,591,788 and additional paid in capital amounted to Rp 1,065,194,096.

Bank tidak mencatatkan sahamnya pada Bursa Efek Indonesia.

The Bank has not listed it shares in the Indonesia Stock Exchange.

Penawaran Umum Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Bank Muamalat tahun 2012

Pada tanggal 22 Juni 2012, Bank memperoleh pernyataan efektif dari Ketua Bapepam-LK melalui surat No. S-7771/BL/2012 atas penawaran umum Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Tahap I kepada masyarakat dengan nilai nominal sebesar Rp 800.000.000. Bank berencana mencatatkan “Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Bank Muamalat” dengan jumlah dana sebesar Rp 1.500.000.000 pada Bursa Efek sesuai dengan Perjanjian Pendahuluan Pencatatan Efek No.SP-021/BEI.PPS/04-2012 tanggal 12 April 2012 juncto Addendum Perjanjian Pendahuluan Pencatatan Efek No.Ad-SP-012/BEI.PPS/06-2012 tanggal 15 Juni 2012, yang keduanya dibuat antara Bank dengan Bursa Efek Indonesia.

Public Offering of Continuous Subordinated Mudharabah Sukuk I Bank Muamalat Continuing in 2012

On June 22, 2012, the Bank obtained an effective statement from the chairman of Bapepam-LK through its letter No. S-7771/ BL/2012 on the public offering of Continuous Subordinated Mudharabah Bonds I Phase I with total nominal value of Rp 800.000.000. The Bank planned to register “Continuous Subordinated Mudharabah Bonds Muamalat I" with a total amount of Rp 1,500,000,000 in the Stock Exchange in accordance with Preliminary Agreement for Securities Listing No. SP-021/BEI.PPS/04-2012 dated April 12, 2012 as amended by Preliminary Agreement for Securities Listing No. Ad-SP-012/BEI.PPS/06-2012 dated June 15, 2012, on which both agreements were made between the Bank and the Indonesia Stock Exchange.

Penawaran Umum Sukuk Subordinasi Mudharabah Berkelanjutan I Bank Muamalat tahun 2013

Pada April 2013, Bank telah menerbitkan sukuk subordinasi Mudharabah berkelanjutan I tahap II dengan nilai nominal sebesar Rp 700.000.000. Pembayaran pendapatan bagi hasil tahap II pertama kali dilakukan pada tanggal 28 Juni 2013, sedangkan pembayaran pendapatan bagi hasil terakhir akan dilakukan pada tanggal 28 Maret 2023 atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 28 Maret 2018 jika Bank melaksanakan opsi beli dengan memperhatikan ketentuan pelaksanaan opsi beli. Pokok sukuk akan jatuh tempo dan dilunasi pada tanggal 28 Maret 2023 atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 28 Maret 2018 jika Bank melaksanakan opsi beli.

Public Offering of Continuous Subordinated Mudharabah Bonds II Bank Muamalat Continuing in 2013

In April 2013, the Bank has issued continues subordinated mudharabah bonds I phase II with total nominal value of Rp 700,000,000. The initial profit sharing payment was paid on June 28, 2013 and the last profit sharing will be paid on March 28, 2023 or it will be paid earlier on March 28, 2018 if the Bank excercised its purchase option by referrence to the clause of purchase option. Sukuk principal will be matured and repaid on March 28, 2023 or earlier on March 28, 2018 if the Bank excercised such purchase option.

2. PENERAPAN STANDAR AKUNTANSI KEUANGAN BARU DAN REVISI (PSAK) DAN INTERPRETASI STÁNDAR AKUNTANSI KEUANGAN (ISAK)

a. Standar yang berlaku efektif pada tahun berjalan

Dalam tahun berjalan, Bank telah menerapkan semua standar baru dan revisi serta interpretasi yang dikeluarkan oleh Dewan Standar Akuntansi Keuangan (DSAK) dan Dewan Standar Akuntansi Syariah (DSAS) Ikatan Akuntan Indonesia (IAI) yang relevan dengan operasinya.

- Penyesuaian PSAK 60, Instrumen Keuangan: Pengungkapan

  Standar ini mensyaratkan pengungkapan antara lain deskripsi agunan yang dimiliki entitas sebagai jaminan, dan peningkatan kualitas kredit lain, dan dampak keuangannya (misalnya kuantifikasi sejauh mana agunan dan peningkatan kualitas kredit lain dalam memitigasi risiko kredit) dengan mengacu pada jumlah terbaik yang mencerminkan eksposur maksimum terhadap risiko kredit.

  Penyesuaian Standar Akuntansi Keuangan atas PSAK 60, Instrumen Keuangan: Pengungkapan yang diterapkan dalam laporan keuangan tidak memiliki pengaruh yang signifikan atas jumlah yang dilaporkan dalam laporan keuangan tetapi dapat mempengaruhi akuntansi untuk transaksi masa depan.

2. ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF FINANCIAL ACCOUNTING STANDARDS ("PSAK") AND INTERPRETATION OF PSAK ("ISAK")

a. Standards effective in the current year

In the current year, the Bank has adopted all of the new and revised standards and interpretations issued by the Financial Accounting Standard Boards (DSAK) and the Sharia Accounting Standard Boards (DSAS) of the Indonesian Institute of Accountants (IAI) that are relevant to its operations.

- Amendment to PSAK 60, Financial Instruments: Disclosure

  Among other things, the standard requires the disclosures of the description of collateral held as security and of other credit enhancements, and their financial effect (e.g., quantification of the extent to which collateral and other credit enhancements mitigate credit risk) in respect of the amount that best represents the maximum exposure to credit risk.

  Annual improvement of PSAK 60, Financial Instruments: Disclosures have also been adopted in the financial statements has not had any significant impact on the amounts reported in the financial statements but may impact the accounting for future transactions or arrangements.

b. Standar dan interpretasi telah diterbitkan tapi belum diterapkan yang relevan

i. Efektif untuk periode yang dimulai pada atau setelah 1 Januari 2014 adalah:
- PSAK 102 (revisi 2013), Akuntansi Murabahah
- ISAK 27, Pengalihan Aset dari Pelanggan
- ISAK 28, Pengakhiran Liabiltas Keuangan dengan Instrumen Ekuitas

ii. Efektif untuk periode yang dimulai pada atau setelah 1 Januari 2015 adalah:
- PSAK 1 (revisi 2013), Penyajian Laporan Keuangan
- PSAK 15 (revisi 2013), Investasi pada Entitas Asosiasi dan Ventura Bersama
- PSAK 24 (revisi 2013), Imbalan Kerja
- PSAK 66, Pengaturan Bersama
- PSAK 67, Pengungkapan Kepentingan dalam Entitas Lain
- PSAK 68, Pengukuran Nilai Wajar

Sampai dengan tanggal penerbitan laporan keuangan, manajemen sedang mengevaluasi dampak dari standar dan interpretasi terhadap laporan keuangan.

b. Standards and interpretation in issue not yet adopted that is relevant

i. Effective for periods beginning on or after January 1, 2014 :
- PSAK 102 (revised 2013), Accounting for Murabahah
- ISAK 27, Transfers of Assets from Customers
- ISAK 28, Extinguishing Financial Liabilities with Equity Instruments

ii. Effective for periods beginning on or after January 1, 2015:
- PSAK 1 (revised 2013), Presentation of Financial Statements
- PSAK 15 (revised 2013), Investments in Associates and Joint Ventures
- PSAK 24 (revised 2013), Employee Benefits
- PSAK 66, Joint Arrangements
- PSAK 67, Disclosures of Interests in Other Entities
- PSAK 68, Fair Value Measurements

As of the issuance date of the financial statements, management is evaluating the effect of these standard and interpretations on the financial statements.

3. KEBIJAKAN AKUNTANSI

a. Pernyataan Kepatuhan

Laporan keuangan disusun dan disajikan sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia yang terdiri dari PSAK yang dikeluarkan oleh DSAK dan DSAS dari IAI serta peraturan Bapepam-LK terkait penyajian laporan keuangan.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

a. Statement of Compliance

The Bank's financial statements have been prepared and presented in accordance with Indonesian Financial Accounting Standards which consist of PSAK issued by DSAK and DSAS of the Indonesian Institute of Accountants and the Capital Market Supervisory Agency and Financial Institutions (Bapepam-LK) regulations related to presentation of financial statements.

These financial statements are not intended to present the financial position, result of operations and cash flows in accordance with accounting principles and reporting practices generally accepted in other countries and jurisdictions.

b. Dasar Penyusunan

Dasar penyusunan laporan keuangan, kecuali untuk laporan arus kas dan perhitungan pendapatan untuk tujuan pembagian hasil usaha, adalah dasar akrual. Mata uang penyajian yang digunakan untuk penyusunan laporan keuangan adalah mata uang Rupiah (Rp) dan laporan keuangan tersebut disusun berdasarkan nilai historis, kecuali beberapa akun tertentu disusun berdasarkan pengukuran lain sebagaimana diuraikan dalam kebijakan akuntansi masing-masing akun tersebut.

Laporan arus kas disusun dengan menggunakan metode langsung yang dimodifikasi yaitu mengungkapkan penerimaan kas bruto dan pengeluaran kas bruto untuk beberapa aktivitas operasi, dan mengelompokkan arus kas ke dalam aktivitas operasi, investasi dan pendanaan.

Laporan rekonsiliasi pendapatan dan bagi hasil merupakan rekonsiliasi antara pendapatan Bank yang menggunakan dasar akrual dan pendapatan yang dibagihasilkan kepada pemilik dana yang menggunakan dasar kas.

Bank tidak membuat laporan sumber dan penggunaan dana zakat, infaq dan shadaqah dan laporan sumber dari penggunaan dana Qardhul Hasan karena Bank tidak secara langsung menjalankan fungsi penyaluran dana zakat, infaq dan shadaqah serta dana Qardhul Hasan tersebut.

c. Transaksi dan Saldo Dalam Mata Uang Asing

Pembukuan Bank, diselenggarakan dalam mata uang Rupiah, mata uang dari lingkungan ekonomi utama dimana Bank beroperasi. Transaksi-transaksi selama tahun berjalan dalam mata uang asing dicatat dengan kurs yang berlaku pada saat terjadinya transaksi. Pada tanggal posisi keuangan, aset dan liabilitas moneter dalam mata uang asing disesuaikan dalam mata uang Rupiah dengan menggunakan kurs tengah yang ditetapkan oleh Bank Indonesia yaitu kurs Spot Reuters pada pukul 16:00 Waktu Indonesia Barat (WIB). Keuntungan atau kerugian kurs yang timbul dikreditkan atau dibebankan dalam laba rugi tahun yang bersangkutan.

Transaksi valuta asing pada bank Syariah (di luar jual beli *bank notes*) hanya dapat dilakukan untuk kepentingan nasabah dan tidak dibenarkan untuk tujuan spekulatif. Bank tidak mempunyai transaksi *hedging* pada tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012.

b. Basis of Preparation

The financial statements, except for the statements of cash flow and revenue reconciliation for revenue sharing, are prepared under the accrual basis of accounting. The presentation currency used in the preparation of financial statements is the Indonesian Rupiah (Rp), while the measurement basis is the historical cost, except for certain accounts which are measured on the bases described in the related accounting policies.

The statements of cash flows are prepared using the modified direct method that discloses certain activities into gross cash received and gross cash payment and classifies cash flows into operating, investing and financing activities.

The statements of reconciliation of revenue and revenue sharing show reconciliation between the Bank's revenue that are prepared under accrual basis and revenue sharing to fund owner are prepared under cash basis.

The Bank does not prepare statements of sources and uses of zakat, infaq and shadaqah funds or statements of sources and uses of Qardhul Hasan funds because the Bank is not directly involved in the management of those funds.

c. Foreign Currency Transactions and Balances

The books of accounts of the Bank are maintained in Indonesian Rupiah, the currency of the primary economic environment in which the Bank operates. Transactions during the year involving foreign currencies are recorded at the rates of exchange prevailing at the time the transactions are made. At financial position date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Indonesia Rupiah using exchange rate set by Bank Indonesia (central Bank), that is Reuters' Spot rate at 4:00 PM Western Indonesia Time. The resulting gains or losses are credited or charged to current operations.

The Sharia Bank is not allowed to enter into foreign currency transactions for speculative purposes except for foreign currency transactions for its customer. The Bank had no hedging transactions in the years ended December 31, 2013 and 2012.

d. Transaksi Pihak-pihak Berelasi

Pihak berelasi adalah orang atau entitas yang terkait dengan Bank (entitas pelapor):

a. Orang atau anggota keluarga dekatnya mempunyai relasi dengan entitas pelapor jika orang tersebut:

   i. memiliki pengendalian atau pengendalian bersama entitas pelapor;

   ii. memiliki pengaruh signifikan entitas pelapor; atau

   iii. merupakan personil manajemen kunci entitas pelapor atau entitas induk dari entitas pelapor.

b. Suatu entitas berelasi dengan entitas pelapor jika memenuhi salah satu hal berikut:

   i. Entitas dan entitas pelapor adalah anggota dari kelompok usaha yang sama (artinya entitas induk, entitas anak, berikutnya saling berelasi dengan entitas lainnya).

   ii. Satu entitas adalah entitas asosiasi atau ventura bersama dari entitas lain (atau entitas asosiasi atau ventura bersama yang merupakan anggota suatu kelompok usaha, yang mana entitas lain tersebut adalah anggotanya).

   iii. Kedua entitas tersebut adalah ventura bersama dari pihak ketiga yang sama.

   iv. Satu entitas adalah ventura bersama dari entitas ketiga dan entitas yang lain adalah entitas asosiasi dari entitas ketiga.

   v. Entitas tersebut adalah suatu program imbalan pasca kerja untuk imbalan kerja dari salah satu entitas pelapor atau entitas yang terkait dengan entitas pelapor. Jika entitas pelapor adalah entitas yang menyelenggarakan program tersebut, maka entitas sponsor juga berelasi dengan entitas pelapor.

   vi. Entitas yang dikendalikan atau dikendalikan bersama oleh orang yang diidentifikasi dalam huruf (a).

   vii. Orang yang diidentifikasi dalam huruf (a) (i) memiliki pengaruh signifikan atas entitas atau merupakan personil manajemen kunci entitas (atau entitas induk dari entitas).

d. Transactions with Related Parties

A related party is a person or entity that is related to the Bank (the reporting entity):

a. A person or a close member of that person's family is related to the reporting entity if that person:

   i. has control or joint control over the reporting entity;

   ii. has significant influence over the reporting entity; or

   iii. is a member of the key management personnel of the reporting entity or of a parent of the reporting entity.

b. An entity is related to the reporting entity if any of the following conditions applies:

   i. The entity, and the reporting entity are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).

   ii. One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).

   iii. Both entities are joint ventures of the same third party.

   iv. One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.

   v. The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the reporting entity, or an entity related to the reporting entity. If the reporting entity is itself such a plan, the sponsoring employers are also related to the reporting entity.

   vi. The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).

   vii. A person identified in (a) (i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or a parent of the entity).

Seluruh transaksi yang dilakukan dengan pihak-pihak berelasi, baik dilakukan dengan kondisi dan persyaratan yang sama dengan pihak ketiga maupun tidak, diungkapkan pada laporan keuangan.

All transactions with related parties, whether or not made at similar terms and conditions as those done with third parties, are disclosed in the financial statements.

e. Aset Keuangan

Seluruh aset keuangan diakui dan dihentikan pengakuannya pada tanggal diperdagangkan dimana pembelian dan penjualan aset keuangan berdasarkan kontrak yang mensyaratkan penyerahan aset keuangan dalam kurun waktu yang ditetapkan oleh kebiasaan pasar yang berlaku, dan awalnya diukur sebesar nilai wajar ditambah biaya transaksi, kecuali untuk aset keuangan yang diukur pada nilai wajar melalui laba rugi, yang awalnya diukur sebesar nilai wajar.

Aset keuangan Bank diklasifikasikan sebagai berikut:

- Nilai wajar melalui laba rugi
- Dimiliki hingga jatuh tempo
- Tersedia untuk dijual
- Pinjaman yang diberikan dan piutang

Bank memiliki aset keuangan berupa investasi pada surat berharga yang diukur pada biaya perolehan dan diukur pada nilai wajar (Catatan 3m).

Nilai wajar melalui laba rugi (FVTPL)

Aset keuangan diklasifikasi dalam FVTPL, jika aset keuangan dimiliki untuk diperdagangkan atau pada saat pengakuan awal ditetapkan untuk diukur pada FVTPL.

Aset keuangan diklasifikasi sebagai kelompok diperdagangkan, jika:

- diperoleh atau dimiliki terutama untuk tujuan dijual kembali dalam waktu dekat; atau
- pada pengakuan awal merupakan bagian dari portofolio instrumen keuangan tertentu yang dikelola bersama dan terdapat bukti mengenai pola ambil untung dalam jangka pendek aktual terkini; atau
- merupakan derivatif yang tidak ditetapkan dan tidak efektif sebagai instrumen lindung nilai.

e. Financial Assets

All financial assets are recognized and derecognized on trade date where the purchase or sale of a financial asset is under a contract whose terms require delivery of the financial asset within the timeframe established by the market concerned, and are initially measured at fair value plus transaction costs, except for those financial assets classified as at fair value through profit or loss, which are initially measured at fair value.

The Bank's financial assets are classified as follows:

- Fair value through profit or loss (FVTPL)
- Held to maturity
- Available-for-sale
- Loans and receivable

Bank has financial assets in form of investment in securities which is measured at cost and measured at fair value (Note 3m).

Fair Value Through Profit or Loss (FVTPL)

Financial assets are classified as at FVTPL where the financial asset is either held for trading or its designated as at FVTPL.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near term; or
- on initial recognition it is a part of an identified portfolio of financial instruments that the entity manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

Aset keuangan selain aset keuangan yang diperdagangkan, dapat ditetapkan sebagai FVTPL pada saat pengakuan awal, jika:

- penetapan tersebut mengeliminasi atau mengurangi secara signifikan inkonsistensi pengukuran dan pengakuan yang dapat timbul; atau
- kelompok aset keuangan, liabilitas keuangan atau keduanya, dikelola dan kinerjanya dievaluasi berdasarkan nilai wajar, sesuai dengan manajemen risiko atau strategi investasi yang didokumentasikan, dan informasi tentang Bank disediakan secara internal kepada manajemen kunci entitas, misalnya direksi dan CEO.

A financial asset other than a financial asset held for trading may be designated as at FVTPL upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or
- a group of financial assets, financial liabilities or both is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management or investment strategy, and information about the Bank is provided internally on that basis to the entity's key management personnel, for example the board of directors and chief executive officer.

Aset keuangan FVTPL disajikan sebesar nilai wajar, keuntungan atau kerugian yang timbul diakui dalam laba rugi. Keuntungan atau kerugian bersih yang diakui dalam laba rugi mencakup dividen atau pendapatan yang diperoleh dari aset keuangan. Nilai wajar ditentukan dengan cara seperti dijelaskan pada Catatan 4.

Financial assets at FVTPL are stated at fair value, with any resultant gain or loss recognized in profit or loss. The net gain or loss recognized in profit or loss incorporates any dividend or revenue earned on the financial asset. Fair value is determined in the manner described in Note 4.

Dimiliki hingga jatuh tempo

Aset keuangan diklasifikasikan sebagai investasi dimiliki hingga jatuh tempo hanya jika investasi tersebut memiliki pembayaran yang tetap atau telah ditentukan dan jatuh temponya telah ditetapkan serta Bank mempunyai intensi positif dan kemampuan untuk memiliki aset keuangan tersebut hingga jatuh tempo. Pada saat pengakuan awal, investasi dimiliki hingga jatuh tempo diukur pada nilai wajar ditambah dengan biaya transaksi yang dapat diatribusikan secara langsung dengan perolehan aset keuangan. Setelah pengakuan awal, investasi dimiliki hingga jatuh tempo diukur dengan biaya perolehan diamortisasi dengan menggunakan metode suku bunga efektif dikurangi kerugian penurunan nilai yang ada.

Held to Maturity

Financial assets are classified as held-to-maturity investment only if these investments have fixed or determined payments and their maturity date has been determined and the Bank has the positive intention and ability to hold such financial assets to maturity. Held-to-maturity investments are initially measured at fair value plus transaction costs which are attributable directly to the acquisition of the financial assets. After initial recognition, held-to-maturity investments are measured at amortized cost, using effective rate method less any impairment losses.

Aset keuangan tersedia untuk dijual (AFS)

Aset keuangan yang diperdagangkan pada pasar aktif diklasifikasikan sebagai AFS dan dinyatakan pada nilai wajar.

Available-for-sale financial assets (AFS)

Financial assets that are traded in an active market are classified as AFS and are stated at fair value.

Keuntungan atau kerugian yang timbul dari perubahan nilai wajar diakui dalam pendapatan komprehensif lainnya dan akumulasi revaluasi investasi AFS di ekuitas kecuali untuk kerugian penurunan nilai, bagi hasil dihitung dengan metode imbal hasil efektif dan laba rugi selisih kurs atas aset moneter diakui pada laba rugi. Jika aset keuangan dilepas atau mengalami penurunan nilai, akumulasi laba atau rugi yang sebelumnya diakui pada revaluasi investasi AFS, direklas ke laba rugi.

Gains and losses arising from changes in fair value are recognized in other comprehensive income and in equity as accumulated in AFS investment revaluation, with the exception of impairment losses, profit sharing calculated using the effective rate return method, and foreign exchange gains and losses on monetary assets, which are recognized in profit or loss. Where the investment is disposed of or is determined to be impaired, the cumulative gain or loss previously accumulated in AFS investment revaluation is reclassified to profit or loss.

Investasi dalam instrumen ekuitas yang tidak tercatat di bursa yang tidak mempunyai kuotasi harga pasar di pasar aktif dan nilai wajarnya tidak dapat diukur secara andal diklasifikasikan sebagai AFS, diukur pada biaya perolehan dikurangi penurunan nilai.

Investments in unlisted equity instruments that are not quoted in an active market and whose fair value cannot be reliably measured are also classified as AFS, measured at cost less impairment.

Pinjaman yang diberikan dan piutang

Aset keuangan dengan pembayaran tetap atau telah ditentukan dan tidak mempunyai kuotasi di pasar aktif diklasifikasi sebagai pinjaman yang diberikan dan piutang, yang diukur pada biaya perolehan diamortisasi dengan menggunakan metode imbal hasil efektif dikurangi kerugian penurunan nilai. Bagi hasil/marjin diakui dengan menggunakan metode imbal hasil efektif, kecuali piutang jangka pendek dimana pengakuan pendapatan tidak material.

Loans and receivables

Financial assets that have fixed or determinable payments and that are not quoted in an active market are classified as loan and receivables. Loans and receivables are measured at amortized cost using the effective rate return method less impairment losses. Profit sharing/margin is recognized by applying the effective rate return method, except for short-term receivables when the recognition of revenue would be immaterial.

Metode tingkat imbal hasil efektif

Metode tingkat imbal hasil efektif adalah metode yang digunakan untuk menghitung biaya perolehan diamortisasi dari instrumen keuangan dan metode untuk mengalokasikan pendapatan bagi hasil/marjin dan biaya selama periode yang relevan. Tingkat imbal hasil efektif adalah *rate* yang secara tepat mendiskontokan estimasi penerimaan atau pembayaran kas masa depan (mencakup seluruh komisi dan bentuk lain yang dibayarkan dan diterima oleh para pihak dalam kontrak yang merupakan bagian yang tak terpisahkan dari tingkat imbal hasil efektif, biaya transaksi dan premium dan diskonto lainnya) selama perkiraan umur instrumen keuangan, atau, jika lebih tepat, digunakan periode yang lebih singkat untuk memperoleh nilai tercatat bersih dari aset keuangan pada saat pengakuan awal.

Effective rate return method

The effective rate return method is a method of calculating the amortized cost of a financial instrument and of allocating income from profit sharing/margin and expense over the relevant period. The effective rate return is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts (including all fees and points paid or received that form an integral part of the effective rate return, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial instrument, or where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Perhitungan dari tingkat imbal hasil efektif termasuk semua fee dan pembayaran atau penerimaan poin yang merupakan bagian terpadu dari tingkat imbal hasil efektif. Biaya transaksi termasuk biaya *incremental* yang secara langsung berkaitan dengan akuisisi atas penerbitan aset atau liabilitas keuangan.

Pendapatan diakui berdasarkan tingkat imbal hasil efektif untuk instrumen keuangan selain dari instrumen keuangan FVTPL.

Reklasifikasi aset keuangan

Reklasifikasi aset keuangan syariah mengacu pada kebijakan akuntansi investasi pada surat berharga Catatan 3m, sedangkan reklasifikasi aset keuangan non syariah mengacu pada kebijakan akuntansi pada Catatan 3g.

Penurunan nilai aset keuangan

Aset keuangan yang dimiliki hingga jatuh tempo dan tersedia untuk dijual dievaluasi terhadap indikator penurunan nilai pada setiap tanggal pelaporan. Aset keuangan diturunkan nilainya bila terdapat bukti objektif, sebagai akibat dari satu atau lebih peristiwa yang terjadi setelah pengakuan awal aset keuangan, dan peristiwa yang merugikan tersebut berdampak pada estimasi arus kas masa depan atas aset keuangan yang dapat diestimasi secara andal.

Untuk investasi ekuitas AFS yang tercatat dan tidak tercatat di bursa, penurunan yang signifikan atau jangka panjang dalam nilai wajar dari instrumen ekuitas di bawah biaya perolehannya dianggap sebagai bukti obyektif terjadinya penurunan nilai.

Untuk aset keuangan lainnya, bukti obyektif penurunan nilai termasuk sebagai berikut:

- kesulitan keuangan signifikan yang dialami penerbit atau pihak peminjam; atau
- pelanggaran kontrak, seperti terjadinya wanprestasi; atau
- tunggakan pembayaran pokok atau bagi hasil/marjin
- terdapat kemungkinan bahwa pihak peminjam akan dinyatakan pailit atau melakukan reorganisasi keuangan.

The calculation of the effective rate return includes all fees and points paid or received which are an integral part of the effective rate return. Transaction costs include incremental cost which is directly attributable to the acquisition or issuance of financial assets or liabilities.

Income is recognized on an effective rate return basis for financial instruments other than those financial instruments at FVTPL.

Reclassification of financial assets

Reclassification of sharia financial asset referred to accounting policy on investment in securities at Note 3m, whilst reclassification on non sharia financial assets referred to accounting policy at Note 3g.

Impairment of financial assets

Financial assets which are held to maturity and available for sale are assessed for indicators of impairment at each reporting date. Financial assets are impaired where there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the financial asset, the estimated future cash flows of the investment have been affected.

For listed and unlisted equity investments classified as AFS, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is considered to be objective evidence of impairment.

For all other financial assets, objective evidence of impairment could include:

- significant financial difficulty of the issuer or counterparty; or
- default or delinquency in installment payments; or
- delay principal payments or profit sharing/marjin
- it is probable that the borrower will enter bankruptcy or financial re-organisation.

Untuk aset keuangan pinjaman yang diberikan dan piutang, kerugian penurunan nilai dihitung secara individual untuk aset keuangan yang signifikan secara individual serta kolektif untuk aset yang secara individual tidak signifikan dan secara individual signifikan namun tidak terdapat bukti obyektif penurunan nilai. Di dalam menentukan penurunan nilai kolektif, aset keuangan dikelompokkan pada kelompok aset keuangan berdasarkan karakteristik risiko kredit yang serupa. Arus kas masa depan dari kelompok aset keuangan ini diestimasi berdasarkan arus kas kontraktual dan pengalaman kerugian historis untuk aset yang memiliki karakteristik risiko kredit yang serupa. Pengalaman historis kerugian disesuaikan berdasarkan hasil pengamatan data pada masa kini, untuk merefleksikan efek dari kondisi masa kini yang tidak mempengaruhi periode dari pengalaman historis.

For financial assets classified as loans and receivable, impairment loss is calculated individually for financial assets that are individually significant and collectively for assets that are individually not significant, or individually significant but there is no objective evidence of impairment when assessed individually. In determining collective impairment, financial assets are grouped into groups of financial assets based on similar credit risk characteristics. Future cash flow from a group of financial assets is estimated based on contractual cash flows and historical loss experience for assets that have similar credit risk characteristics. Historical loss experience is adjusted based on data observations in the present, to reflect the effects of current conditions that do not affect the period of historical experience.

Untuk aset keuangan yang diukur pada biaya perolehan yang diamortisasi, jumlah kerugian penurunan nilai merupakan selisih antara jumlah tercatat aset keuangan dengan nilai kini dari estimasi arus kas masa depan yang didiskontokan menggunakan suku bunga efektif awal dari aset keuangan.

For financial assets carried at amortized cost, the amount of the impairment is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective rate.

Kerugian penurunan nilai diakui pada laba rugi dan nilai tercatat dari aset keuangan atau kelompok aset keuangan dikurangi dengan cadangan kerugian penurunan nilai yang terbentuk. Pada saat penurunan nilai diakui dalam aset keuangan atau kelompok aset keuangan, pendapatan diakui berdasarkan nilai tercatat setelah penurunan nilai menggunakan suku bunga efektif yang digunakan untuk mendiskontokan estimasi arus kas masa depan pada saat menghitung penurunan nilai.

The impairment loss is recognized in profit or loss and the carrying amount of the financial asset or group of financial assets are presented net of allowance for impairment losses reserve. When impairment losses are recognized in the financial asset or group of financial assets, revenue is recognized based on the carrying amount after impairment using the effective rate used for discounting the estimated future cash flow when calculating impairment.

Jika aset keuangan AFS dianggap menurun nilainya, keuntungan atau kerugian kumulatif yang sebelumnya telah diakui dalam ekuitas direklasifikasi ke laba rugi.

When an AFS financial asset is considered to be impaired, cumulative gains or losses previously recognized in equity are reclassified to profit or loss.

Pengecualian dari instrumen ekuitas AFS, jika, pada periode berikutnya, jumlah kerugian penurunan nilai berkurang dan pengurangan tersebut dapat dikaitkan secara obyektif dengan peristiwa yang terjadi setelah penurunan nilai diakui, kerugian penurunan nilai yang diakui sebelumnya dipulihkan melalui laba rugi hingga nilai tercatat investasi pada tanggal pemulihan penurunan nilai tidak melebihi biaya perolehan diamortisasi sebelum adanya pengakuan kerugian penurunan nilai dilakukan.

With the exception of AFS equity instruments, if, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognized, the previously recognized impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the investment at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortized cost would have been had the impairment not been recognized.

Dalam hal efek ekuitas AFS, kerugian penurunan nilai yang sebelumnya diakui dalam laba rugi tidak boleh dibalik melalui laba rugi. Setiap kenaikan nilai wajar setelah penurunan nilai diakui secara langsung ke pendapatan komprehensif lain.

In respect of AFS equity investments, impairment losses previously recognized in profit or loss are not reversed through profit or loss. Any increase in fair value subsequent to an impairment loss is recognized directly in other comprehensive income.

Aset dihapusbukukan dari cadangan kerugian penurunan nilai pada saat manajemen berpendapat bahwa aset tersebut harus dihapuskan karena secara operasional debitur sudah tidak mampu membayar dan/atau sulit untuk ditagih. Penerimaan kembali aset yang telah dihapuskan pada periode berjalan dicatat sebagai penambahan cadangan kerugian penurunan nilai yang bersangkutan selama periode berjalan. Penerimaan kembali aset yang telah dihapuskan pada periode-periode sebelumnya dicatat sebagai pendapatan operasional periode berjalan.

Assets written off are charged to the allowance for impairment losses when management believes that they are definitely uncollectible. Recovery of assets previously written off in the current period is recorded as an addition to the allowance for impairment losses during the period of receivable recovery. Recovery of assets previously written off in the previous period is recorded as operating income during the period.

Penghentian pengakuan aset keuangan

Derecognition of financial assets

Bank menghentikan pengakuan aset keuangan jika dan hanya jika hak kontraktual atas arus kas yang berasal dari aset keuangan berakhir, atau Bank mentransfer aset keuangan dan secara substansial mentransfer seluruh risiko dan manfaat atas kepemilikan aset kepada entitas lain. Jika Bank tidak mentransfer serta tidak memiliki secara substansial atas seluruh risiko dan manfaat kepemilikan serta masih mengendalikan aset yang ditransfer, maka Bank mengakui keterlibatan berkelanjutan atas aset yang ditransfer dan liabilitas terkait sebesar jumlah yang mungkin harus dibayar. Jika Bank memiliki secara substansial seluruh risiko dan manfaat kepemilikan aset keuangan yang ditransfer, Bank masih mengakui aset keuangan dan juga mengakui pinjaman yang dijamin sebesar pinjaman yang diterima.

The Bank derecognizes a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If the Bank neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and continues to control the transferred asset, the Bank recognizes its retained interest in the asset and an associated liability for amounts it may have to pay. If the Bank retains substantially all the risks and rewards of ownership of a transferred financial asset, the Bank continues to recognize the financial asset and also recognizes a collateralised borrowing for the proceeds received.

Penghentian pengakuan aset keuangan secara keseluruhan, selisih antara jumlah tercatat aset dan jumlah pembayaran dan piutang yang diterima dan keuntungan atau kerugian kumulatif yang telah diakui dalam pendapatan komprehensif lain dan terakumulasi dalam ekuitas diakui dalam laba rugi.

On derecognition of financial asset in its entirely, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration reeived and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognized other. Comprehensive income and accumulated in equity is recognized in profit or loss.

Penghentian pengakuan aset keuangan terhadap satu bagian saja, Bank mengalokasikan jumlah tercatat sebelumnya dari aset keuangan tersebut pada bagian yang tetap diakui berdasarkan keterlibatan berkelanjutan dan bagian yang tidak lagi diakui berdasarkan nilai wajar relatif dari kedua bagian tersebut pada tanggal transfer. Selisih antara jumlah tercatat yang dialokasikan pada bagian yang tidak lagi diakui dan jumlah dari pembayaran yang diterima untuk bagian yang yang tidak lagi diakui dan setiap keuntungan atau kerugian kumulatif yang dialokasikan pada bagian yang tidak lagi diakui tersebut yang sebelumnya telah diakui dalam pendapatan komprehensif lain diakui pada laba rugi. Keuntungan dan kerugian kumulatif yang sebelumnya diakui dalam pendapatan komprehensif lain dialokasikan pada bagian yang tetap diakui dan bagian yang dihentikan pengakuannya, berdasarkan nilai wajar relatif kedua bagian tersebut.

On derecognition of financial asset other than its entirety, the Bank allocates the previous carrying amount of the financial asset between the part it continues to recognize under continuing involvement, and the part it no longer recognizes on the basis of the relative fair values of those parts on the date of the transfer. The difference between the carrying amount allocated to the part that is no longer recognized and the sum of the consideration received for the part no longer recognized and any cumulative gain or loss allocated to it that had been recognized in other comprehensive income is recognized in profit or loss. A cumulative gain or loss that had been recognized in other comprehensive income is allocated between the part that continues to be recognized and the part that is no longer recognized on the basis of the relative fair values of those parts.

f. Liabilitas Keuangan dan Instrumen Ekuitas

f. Financial Liabilities and Equity Instruments

Klasifikasi sebagai liabilitas atau ekuitas

Classification as debt or equity

Liabilitas keuangan dan instrumen ekuitas yang diterbitkan oleh Bank diklasifikasi sesuai dengan substansi perjanjian kontraktual dan definisi liabilitas keuangan dan instrumen ekuitas.

Financial liabilities and equity instruments issued by the Bank are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and equity instruments.

Instrumen ekuitas

Equity instruments

Instrumen ekuitas adalah setiap kontrak yang memberikan hak residual atas aset Bank setelah dikurangi dengan seluruh liabilitasnya. Instrumen ekuitas yang diterbitkan oleh Bank dicatat sebesar hasil penerimaan bersih setelah dikurangi biaya penerbitan langsung.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Bank after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Bank are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

Liabilitas Keuangan

Financial Liabilities

Liabilitas keuangan diklasifikasikan sebagai FVTPL atau pada biaya perolehan diamortisasi.

Financial liabilities are classified as either “at FVTPL” or “at amortized cost”.

Liabilitas keuangan yang Diukur pada Nilai Wajar melalui Laba Rugi (FVTPL)

Financial liabilities at FVTPL

Liabilitas keuangan diklasifikasi sebagai FVTPL pada saat liabilitas keuangan baik dimiliki untuk diperdagangkan atau ditetapkan pada FVTPL.

Financial liabilities are classified as at FVTPL when the financial liability is either held for trading or its designated as at FVTPL.

Liabilitas keuangan dimiliki untuk diperdagangkan jika:

A financial liability is classified as held for trading if:

- diperoleh terutama untuk tujuan dibeli kembali dalam waktu dekat; atau
- it has been acquired principally for the purpose of repurchasing in the near term; or

- pada pengakuan awal merupakan bagian dari portofolio instrumen keuangan tertentu yang dikelola bersama dan terdapat bukti mengenai pola ambil untung dalam jangka pendek aktual terkini; atau

- merupakan derivatif yang tidak ditetapkan dan tidak efektif sebagai instrumen lindung nilai.

Liabilitas keuangan selain liabilitas keuangan yang diperdagangkan, dapat ditetapkan sebagai FVTPL pada saat pengakuan awal, jika:

- mengeliminasi atau mengurangi secara signifikan inkonsistensi pengukuran dan pengakuan yang dapat timbul; atau

- kelompok aset keuangan, liabilitas keuangan atau keduanya, dikelola dan kinerjanya dievaluasi berdasarkan nilai wajar, sesuai dengan manajemen risiko atau strategi investasi yang didokumentasikan, dan informasi tentang kelompok tersebut disediakan secara internal kepada manajemen kunci entitas (sebagaimana didefinisikan dalam PSAK 7: Pengungkapan Pihak-pihak Berelasi), misalnya direksi dan CEO.

Liabilitas keuangan sebagai FVTPL yang diukur pada nilai wajar, keuntungan atau kerugian yang timbul diakui dalam laba rugi. Keuntungan atau kerugian bersih yang diakui dalam laba rugi mencakup setiap bunga yang dibayar dari liabilitas keuangan. Nilai wajar ditentukan dengan cara yang dijelaskan dalam Catatan 4.

Liabilitas keuangan diukur pada biaya perolehan diamortisasi

Pada saat pengakuan awal, liabilitas keuangan yang diukur pada biaya perolehan yang diamortisasi, diakui pada nilai wajarnya. Nilai wajar tersebut dikurangi biaya transaksi yang dapat diatribusikan secara langsung dengan penerbitan liabilitas keuangan tersebut. Pengukuran selanjutnya diukur pada biaya perolehan diamortisasi dengan menggunakan metode suku bunga efektif, dimana beban diakui berdasarkan tingkat pengembalian yang efektif, kecuali untuk liabilitas jangka pendek dimana pengakuan bebannya tidak material.

Penghentian pengakuan liabilitas keuangan

Bank menghentikan pengakuan liabilitas keuangan, jika dan hanya jika, kewajiban Bank telah dilepaskan, dibatalkan atau kadaluarsa.

- on initial recognition it is part of an identified portfolio of financial instruments that the entity manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or

- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

A financial liability other than a financial liability held for trading may be designated as at FVTPL upon initial recognition, if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or

- a group of financial assets, financial liabilities or both is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management or investment strategy, and information about the Group is provided internally on that basis to the entity's key management personnel (as defined in PSAK 7: Related Party Disclosure), for example the board of directors and chief executive officer.

Financial liabilities at FVTPL are stated at fair value, with any result in gain or loss recognized in profit or loss. The net gain or loss recognized in profit or loss incorporates any expenses paid on the financial liability. Fair value is determined in the manner described in Note 4.

Financial liabilities at amortized costs

At initial recognition, financial liabilities measured at amortized cost are recognized at fair value. The fair value is reduced by transaction costs which are directly attributable to the issuance of such financial liabilities. Subsequently, these financial liabilities are measured at amortized cost using the effective rate method, where expenses is recognized based on the rate of effective return, except for short-term liabilities when the recognition of expenses would be immaterial.

Derecognition of financial liabilities

The Bank derecognize financial liabilities when, and only when, the Bank's obligations are discharged, cancelled or expires.

Selisih antara jumlah tercatat liabilitas keuangan yang dihentikan pengakuannya dan imbalan yang dibayarkan dan utang diakui dalam laba rugi.

g. Reklasifikasi Instrumen Keuangan

Reklasifikasi Aset Keuangan

Bank tidak diperkenankan untuk melakukan reklasifikasi aset keuangan ke kelompok aset keuangan FVTPL. Bank hanya dapat melakukan reklasifikasi aset keuangan ke kelompok pinjaman yang diberikan dan piutang jika aset keuangan tersebut memenuhi definisi pinjaman yang diberikan dan piutang dan Bank memiliki intensi dan kemampuan memiliki aset keuangan untuk masa mendatang yang dapat diperkirakan atau hingga jatuh tempo dari kelompok aset keuangan FVTPL atau dari kelompok tersedia untuk dijual. Aset keuangan tersebut direklasifikasi pada nilai wajar pada tanggal reklasifikasi yang menjadi biaya perolehan diamortisasi yang baru. Setiap keuntungan dan kerugian yang sudah diakui dalam laba rugi tidak boleh dibalik. Setiap keuntungan dan kerugian yang sudah diakui dalam pendapatan komprehensif lain diamortisasi ke laba rugi selama sisa umur aset keuangan (jika aset keuangan memiliki jatuh tempo tetap) atau tetap diakui dalam pendapatan komprehensif lain sampai aset keuangan tersebut dilepas atau dijual (jika aset keuangan tidak memiliki jatuh tempo tetap).

Reklasifikasi Liabilitas Keuangan

Bank tidak diperkenankan untuk mereklasifikasi liabilitas keuangan dari atau ke kelompok liabilitas keuangan FVTPL.

h. Saling Hapus antar Aset Keuangan dan Liabilitas Keuangan

Aset dan liabilitas keuangan Bank saling hapus dan nilai bersihnya disajikan dalam laporan posisi keuangan, jika dan hanya jika:

- saat ini memiliki hak yang berkekuatan hukum untuk melakukan saling hapus atas jumlah yang telah diakui tersebut; dan
- berniat untuk menyelesaikan secara neto atau untuk merealisasikan aset dan menyelesaikan liabilitasnya secara simultan.

The financial liability derecognized and the consideration paid and payable is recognized profit or loss.

g. Reclassifications of Financial Instruments

Reclassification of Financial Assets

The Bank shall not reclassify any financial assets into the FVTPL after initial recognition. The Bank only reclassifies financial assets into loans and receivables if the financial assets meet the definition of loans and receivables and the Bank has the intention and ability to hold the financial assets for the foreseeable future or until maturity, from financial assets measured at FVTPL or from available for sale. The financial assets are reclassified at fair value, which on the date of reclassification become its new amortized cost. Any gains or losses already recognized in profit or loss are not reversed. Any gains or losses that have been recognized in other comprehensive income are amortized through profit or loss over the remaining life of the financial assets (for financial assets that have fixed maturities) or continue to be recognized in other comprehensive income until the financial assets are sold or otherwise disposed (for financial assets that do not have fixed maturities).

Reclassification of Financial Liabilities

The Bank is not allowed to reclassily any financial liabilities from or to a group of FVTPL financial liabilities.

h. Netting of Financial Assets and Financial Liabilities

The Bank only offsets financial assets and liabilities and present the net amount in the statements of financial position, where it:

- currently have a legal enforceable right to set off the recognized amount; and
- intend either to settle on a net basis, or to realize the asset and settle the liability simultaneously.

i. Kas dan Setara Kas

Untuk tujuan penyajian arus kas, kas dan setara kas terdiri dari kas, giro pada bank lain, penempatan pada Bank Indonesia termasuk Sertifikat Bank Indonesia Syariah dan penempatan pada bank lain yang jatuh tempo dalam waktu tiga bulan atau kurang dari tanggal perolehannya dan yang tidak dijaminkan serta tidak dibatasi penggunaannya.

j. Penempatan pada Bank Indonesia

Penempatan pada Bank Indonesia terdiri dari giro Wadiah pada Bank Indonesia dan penempatan pada Bank Indonesia dengan prinsip wadiah dan ju'alah untuk SBIS yang disajikan sebesar saldo nominal.

k. Giro pada Bank Lain

Giro pada bank umum syariah disajikan sebesar saldo giro setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai (Catatan 3t).

Giro pada bank umum konvensional diklasifikasikan dalam kategori pinjaman yang diberikan dan piutang. Pengakuan, pengukuran awal, pengukuran setelah pengakuan awal, reklasifikasi, penentuan nilai wajar, penurunan nilai dan penghentian pengakuan giro pada bank umum konvensional lain mengacu pada Catatan 3e, 3g dan 3h terkait aset keuangan.

Bonus yang diterima dari bank umum syariah diakui sebagai pendapatan usaha utama lainnya. Pendapatan jasa giro dari bank umum konvensional tidak diakui sebagai pendapatan Bank tetapi digunakan untuk dana kebajikan (Qardhul Hasan).

l. Penempatan Bank Lain

Penempatan pada bank lain adalah penanaman dana Bank pada bank lainnya yang beroperasi dengan menggunakan prinsip syariah berupa deposito berjangka Mudharabah dan/atau bentuk-bentuk penempatan lainnya berdasarkan prinsip syariah.

Investasi Wakalah

Investasi wakalah merupakan perjanjian investasi berbasis wakalah dimana Bank akan mendapatkan tingkat keuntungan berupa profit diantisipasi. Dana yang diberikan Bank kemudian diinvestasikan pada produk yang halal. Hasil diberikan kepada Bank sebesar profit aktual jika hasil investasi berupa profit aktual lebih kecil dari profit diantisipasi. Jika hasil investasi berupa profit aktual lebih besar dari profit diantisipasi maka yang diterima Bank penerima adalah sebesar profit diantisipasi dan selisihnya akan menjadi pendapatan Bank.

i. Cash and Cash Equivalents

For cash flow presentation purposes, cash and cash equivalents consist of cash, demand deposits with other banks, placement with Bank Indonesia include Bank Indonesia's Sharia Certificate and placement with other Bank which will be matured in 3 month or less from the date of placement and are not pledged or restricted.

j. Placements with Bank Indonesia

Placements with Bank Indonesia consist of Wadiah demand deposits with Bank Indonesia and placements with Bank Indonesia based on wadiah principle and SBIS ju'alah which stated at outstanding balance.

k. Demand Deposits with Other Banks

Demand deposits with other sharia banks are stated at outstanding balance net of impairment losses (Note 3t).

Demand deposits with other conventional banks are classified as loan and receivables. Recognition, initial measurement, subsequent measurement, reclassification, fair value, impairment and derecognition of demand deposits with other conventional banks are discussed in Notes 3e, 3g and 3h related to financial assets.

Bonuses received from sharia banks are recognized as other operating income. Interest received from current accounts with conventional banks are not recognized as income but are used for a charity funds (Qardhul Hasan).

l. Placement with Other Banks

Placements with other banks represent placements in the form of Mudharabah time deposits and/or other forms of placement based on sharia principles.

Wakalah Investment

Wakalah investment is placed fund based on wakalah that the Bank will receive return in form of anticipated profit. Funds given from the Bank will be invested in sharia products. Return distributed to customer were based on actual profit if the return from investment was lower than the anticipated profit. If return from investment were higher than the anticipated profit, the investee will receive an amount based on anticipated profit whilst the difference will be recognized as income of the Bank.

Penempatan pada bank lain dinyatakan sebesar saldo penempatan dikurangi dengan cadangan kerugian penurunan nilai.

Placements with other banks are stated at their outstanding balance net of allowance for impairment losses.

m. Investasi pada Surat Berharga

m. Investments in Securities

Investasi pada surat berharga adalah investasi yang ditanamkan pada surat berharga Syariah Komersial berupa sukuk, Sertifikat Investasi Mudharabah Antar Bank (SIMA) dan/atau bentuk-bentuk investasi lainnya berdasarkan prinsip syariah.

Investments in securities represent commercial sharia investments in form of sukuk, Interbank Mudharabah Investments Certificates (SIMA) and/or other form of investments based on sharia principles.

Investasi pada surat berharga diklasifikasikan sebagai diukur pada biaya perolehan atau diukur pada nilai wajar.

Investments in securities classified as measured at cost or at fair value.

Investasi pada surat berharga diklasifikasikan sebagai diukur pada biaya perolehan jika:

Investments in securities classified as measured at cost if :

- investasi tersebut dimiliki dalam suatu model usaha yang bertujuan utama untuk memperoleh arus kas kontraktual; dan
- persyaratan kontraktual menentukan tanggal tertentu pembayaran pokok dan/atau hasilnya.

- the investments held within a business model whose primary purpose is to obtain contractual cash flows; and
- contractual requirements specify a specific date of payment of principals and/or the revenue.

Pada saat pengakuan awal, investasi pada surat berharga diukur pada biaya perolehan termasuk biaya transaksi dan selisih antara biaya perolehan dan nilai nominal diamortisasi secara garis lurus selama jangka waktu surat berharga.

At the initial recognition, investments in securities measured at cost, including transaction costs and the difference between the acquisition cost and the nominal value is amortized using straight-line method during securities period.

Investasi pada surat berharga yang tidak diklasifikasikan sebagai diukur pada biaya perolehan, diklasifikasikan sebagai diukur pada nilai wajar. Pada saat pengakuan awal, investasi diukur pada nilai wajar sebesar biaya perolehan tidak termasuk biaya transaksi. Untuk selanjutnya diukur pada nilai wajar. Selisih antara nilai wajar dan jumlah tercatat diakui dalam laba rugi.

Investments in securities which are not classified as measured at cost, classified as measured at fair value. At the initial recognition, investments are measured at fair value at acquisition cost exclude transaction costs. To subsequently measured at fair value. The difference between the fair value and the carrying amount is recognized in profit or loss.

Nilai wajar investasi ditentukan dengan cara seperti dijelaskan pada Catatan 4.

Fair value of investments are discussed into Note 4.

Untuk investasi pada surat berharga yang diukur pada biaya perolehan, jika terdapat indikasi penurunan nilai, maka Bank mengukur jumlah terpulihkannya. Jika jumlah terpulihkan lebih kecil daripada jumlah tercatat, maka Bank mengakui rugi penurunan nilai. Jumlah terpulihkan merupakan jumlah yang akan diperoleh dari pengembalian pokok tanpa memperhitungkan nilai kininya.

For investments in securities measured at cost, if there is indication of impairment, the Bank measures the recoverable amount. If the recoverable amount is less than the carrying amount, the Bank recognized an impairment losses. Recoverable amount is the amount that would be obtained from the principal repayment regardless the present value.

Investasi pada surat berharga disajikan di laporan posisi keuangan setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai (Catatan 3t).

Investments in securities in the statement of financial position are stated net of impairment losses (Note 3t).

Untuk efek individual dalam kelompok yang dimiliki hingga jatuh tempo, bila terjadi penurunan nilai wajar di bawah biaya perolehan (termasuk amortisasi premi dan diskonto) yang bersifat permanen, maka biaya perolehan efek individual harus diturunkan sebesar nilai wajarnya, dan jumlah penurunan nilai tersebut dibebankan pada laporan laba rugi komprehensif periode berjalan.

Untuk menghitung laba atau rugi yang direalisasi, biaya perolehan efek saham ditentukan menggunakan metode rata-rata tertimbang, sedangkan biaya perolehan efek utang yang dimiliki hingga jatuh tempo ditentukan berdasarkan metode identifikasi khusus.

For held-to-maturity or available-for-sale securities, the carrying amount of the investments is written down to recognize a permanent decline in fair value of individual investments (including unamortized premium or discount). Any such write down is charged directly to current operation.

For the computation of realized gain or loss, cost of equity securities is determined using the weighted average method, while the cost of debt securities held-to-maturity is based on the specific identification method.

n. Piutang

Piutang adalah tagihan yang timbul dari transaksi jual beli berdasarkan akad Murabahah dan Istishna serta dari transaksi sewa dengan akad Ijarah.

Murabahah adalah transaksi penjualan barang dengan menyatakan harga perolehan dan keuntungan (*margin*) yang disepakati oleh penjual dan pembeli. Murabahah dapat dilakukan berdasarkan pesanan atau tanpa pesanan. Dalam Murabahah berdasarkan pesanan, Bank melakukan pembelian barang setelah ada pemesanan dari nasabah. Pada saat akad Murabahah disetujui, piutang Murabahah diakui sebesar biaya perolehan aset Murabahah ditambah keuntungan yang disepakati. Margin Murabahah yang ditangguhkan disajikan sebagai pos lawan piutang Murabahah. Bank menetapkan cadangan kerugian penurunan nilai berdasarkan penelaahan kualitas atas masing-masing saldo piutang (Catatan 3t).

Istishna adalah akad penjualan antara pembeli (al-mustashni) dan produsen yang juga bertindak sebagai penjual (al-shani). Berdasarkan akad tersebut, pembeli menugasi produsen untuk membuat atau mengadakan barang pesanan (al-mashnu) sesuai spesifikasi yang diisyaratkan pembeli dan menjualnya dengan harga yang disepakati. Piutang Istishna disajikan sebesar tagihan termin kepada pembeli akhir dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai. Bank menetapkan cadangan kerugian penurunan nilai berdasarkan penelaahan kualitas atas masing-masing saldo piutang (Catatan 3t).

Piutang Ijarah merupakan piutang atas bagian keuntungan transaksi Ijarah Muntahiyah Bittamlik dari angsuran nasabah pada bulan berikutnya yang diakui secara proporsional.

n. Receivables

Receivables represent claims arising from the sale and purchase transactions based on Murabahah and Istishna contract and from lease transactions under Ijarah contract.

Murabahah is a sales contract for purchase of goods. The price and margin have been agreed by both buyer and seller as stated in the contract. A Murabahah can be exercised with or without predetermined order. Under Murabahah contract with predetermined order, the Bank purchases goods once the order has been placed by the customer. Upon entering into Murabahah contract, Murabahah receivable is recognized based on the acquisition cost of Murabahah assets plus agreed margin. Deferred Murabahah margin is presented as a contra account of Murabahah receivables. Allowance for impairment losses is provided based on a review on the quality of each individual financing account (Note 3t).

Istishna is a sales contract between buyer (al-mustashni) and manufacturer acting as the seller (al-shani). Based on such contract, the buyer orders the manufacturer to produce or to supply goods ordered (al-mashnu) in accordance with specifications required by the buyer and to sell to the buyer at an agreed price. Istishna receivables are recognized based on the outstanding billings less allowance for impairment losses. Allowance for impairment losses is provided based on a review on the quality of each individual financing account (Note 3t).

Ijarah receivable represents portion of income from the following month's installment of Ijarah Muntahiyah Bittamlik which is recognized proportionally.

Pelunasan dipercepat atau pelunasan sebelum masa jatuh tempo untuk piutang Murabahah dan piutang Istishna diperlakukan sebagaimana pelunasan piutang sesuai dengan masa jatuh temponya (biasa). Muqasah atau diskon dapat diberikan sesuai ketentuan yang berlaku namun tidak dapat diperjanjikan di awal. Pembiayaan dihapuskan pada saat perolehan agunan atau jaminan dikuasakan kembali.

Accelerated repayment or repayment before maturity date for Murabahah receivables and Istishna receivables are treated as if the repayment made on due date. Discount or "muqasah" can be offered based on applicable term but can not predetermined. Financing will be written off when collateral acquisition or authorized back guarantee.

Piutang sindikasi diakui sebesar porsi risiko yang ditanggung Bank.

Sindicated receivable are recognized in accordance with the risk borne by the Bank.

Pengakuan hapus buku pada piutang dan pembiayaan mengacu pada Catatan 3t.

Receivable and financing written off are disclosed in Note 3t.

Pencatatan akuntansi atas penerimaan kembali piutang yang telah dihapuskan adalah dengan mengurangi simpanan nasabah dan menambah penyisihan penghapusan aset produktif.

Recovery of financing previously written off is recorded as deduction to customer deposits and addition to the allowance for asset losses of earning assets.

o. Pinjaman Qardh

o. Qardh Funds

Pinjaman Qardh adalah penyediaan dana atau tagihan yang dapat dipersamakan dengan itu berdasarkan persetujuan atau kesepakatan antara peminjam dan Bank yang mewajibkan peminjam melunasi utangnya setelah jangka waktu tertentu. Bank dapat menerima imbalan namun tidak boleh mensyaratkan adanya imbalan tersebut dalam perjanjian. Imbalan, jika diberikan diakui sebagai pendapatan pada saat diterima.

Qardh represents provided funds or similar claims made based on an agreement or contract between the borrower and the Bank, wherein the borrower should repay the loan after a specified period of time. The Bank may receive a fee; however, the fee should not be stated in the agreement. The fee, if given, is recognized when it is received.

Pinjaman Qardh diakui sebesar jumlah dana yang dipinjamkan pada saat terjadinya. Kelebihan penerimaan dari pinjaman atas Qardh yang dilunasi diakui sebagai pendapatan pada saat terjadinya.

Qardh is recognized based on fund provided at the transaction date. Excess received from repayment of Qardh is recognized as income when incurred.

Pinjaman Qardh disajikan sebesar saldonya dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai.

Qardh is stated at the outstanding balance less allowance for impairment losses.

Bank menetapkan penyisihan penghapusan sesuai dengan kualitas piutang berdasarkan penelaahan atas masing-masing saldo pinjaman qardh (Catatan 3t).

Allowance for impairment losses is provided based on a review on the quality of each individual qardh funds (Note 3t).

p. Pembiayaan

p. Financing

Pembiayaan Mudharabah

Mudharabah Financing

Pembiayaan Mudharabah adalah akad kerjasama usaha antara Bank sebagai pemilik dana (shahibul maal) dan nasabah sebagai pengelola dana (mudharib) untuk melakukan kegiatan usaha dengan nisbah pembagian hasil (keuntungan atau kerugian) menurut kesepakatan di muka (nisbah).

Mudharabah financing is commercial cooperation contract between the Bank as the owner of funds (shahibul maal) and the customer as the fund manager (mudharib) to conduct certain project with a predetermined ratio of profit (nisbah).

Pembiayaan Mudharabah dinyatakan sebesar saldo pembiayaan dikurangi dengan cadangan kerugian penurunan nilai. Bank menetapkan cadangan kerugian penurunan nilai berdasarkan penelaahan kualitas atas masing-masing saldo pembiayaan (Catatan 3t).

Apabila sebagian pembiayaan Mudharabah mengalami penurunan nilai akibat hilang, rusak atau faktor lain sebelum dimulainya usaha karena adanya kerusakan atau sebab lainnya tanpa adanya kelalaian atau kesalahan pihak pengelola dana, maka rugi tersebut mengurangi saldo pembiayaan Mudharabah dan diakui sebagai kerugian Bank. Apabila sebagian pembiayaan Mudharabah mengalami penurunan nilai akibat hilang, rusak atau faktor lain setelah dimulainya usaha tanpa adanya kelalaian atau kesalahan pengelola dana maka kerugian penurunan nilai tersebut diperhitungkan pada saat bagi hasil. Kerugian pembiayaan Mudharabah akibat kelalaian atau kesalahan pengelola dana dibebankan pada pengelola dana dan tidak mengurangi pembiayaan Mudharabah.

Mudharabah financing is stated at the outstanding balance less allowance for impairment losses. Allowance for impairment losses is provided based on a review on the quality of each individual financing account (Note 3t).

If a portion of Mudharabah financing incurred loss prior to the operation with no negligence or error from the fund manager, the loss shall be deducted from the Mudharabah financing balance and shall be recognized as a loss by the Bank. In the event that a portion of the financing incurred loss after the commencement of operation for reason unrelated to negligence or error from the fund manager, the loss shall be allocated between the parties upon the distribution of revenue sharing. Mudharabah financing losses due to negligence or fault charged to the fund manager and the fund manager does not reduce the Mudharabah financing.

Pembiayaan Musyarakah

Pembiayaan Musyarakah adalah akad kerjasama yang terjadi di antara para pemilik modal (mitra Musyarakah) untuk menggabungkan modal dan melakukan usaha secara bersama dalam suatu kemitraan, dengan nisbah pembagian hasil sesuai dengan kesepakatan, sedangkan kerugian ditanggung secara proporsional sesuai dengan kontribusi modal.

Pembiayaan Musyarakah dinyatakan sebesar saldo pembiayaan dikurangi dengan saldo cadangan kerugian penurunan nilai. Bank menetapkan cadangan kerugian penurunan nilai sesuai dengan kualitas pembiayaan berdasarkan penelaahan atas masing-masing saldo pembiayaan (Catatan 3t).

Apabila terjadi kerugian dalam Musyarakah akibat kelalaian atau penyimpangan mitra Musyarakah, mitra yang melakukan kelalaian tersebut menanggung beban kerugian itu. Kerugian Bank yang diakibatkan kelalaian atau penyimpangan mitra tersebut diakui sebagai pembiayaan Musyarakah jatuh tempo.

Pembiayaan sindikasi diakui sebesar porsi risiko yang ditanggung Bank.

Musyarakah Financing

Musyarakah financing is a partnership contract within fund owners (Musyarakah partners) to contribute funds and conduct business through partnership. All parties share profit based on predetermined ratio, while the loss will be distributed proportionally based on the capital contribution.

Musyarakah financing is stated at the outstanding balance of the financing less allowance for impairment losses. The Bank provides allowance for impairment losses based on the quality of the financing as determined by a review of each individual account (Note 3t).

If there is a loss in Musyarakah due to negligence or irregularities partners Musyarakah, the partners are to bear the expenses. The Bank's losses caused by negligence or irregularities those partners are recognized as the past due Musyarakah financing.

Sindicated financing are recognized in accordance with the risk borne by the Bank.

q. Tagihan dan Liabilitas Akseptasi

Tagihan dan liabilitas akseptasi dinyatakan sebesar nilai *Letter of Credit* (L/C) atau nilai realisasi L/C yang diaksep oleh bank pengaksep (*accepting bank*).

q. Acceptance Receivables and Payables

Acceptance receivables and payables are stated at the amount of issued Letter of Credit (L/C) or the realizable value of the L/C accepted by the accepting bank.

Tagihan akseptasi disajikan setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai. Bank menetapkan cadangan kerugian penurunan nilai sesuai dengan kualitas tagihan akseptasi berdasarkan penelaahan atas masing-masing saldo akseptasi (Catatan 3t).

Acceptance receivables are presented net of allowance for impairment losses based on the quality of the acceptance receivables as determined by a review of each individual account (Note 3t).

r. Investasi pada Entitas Asosiasi

Entitas asosiasi adalah suatu entitas dimana Bank mempunyai pengaruh yang signifikan, namun tidak mempunyai pengendalian atau pengendalian bersama, melalui partisipasi dalam pengambilan keputusan atas kebijakan finansial dan operasional *investee*.

Investasi pada entitas asosiasi diakui secara ekuitas, dimana bagian laba bersih entitas asosiasi diakui sebesar porsi investasi. Pengakuan secara ekuitas dihentikan ketika investasi diklasifikasikan sebagai tersedia untuk dijual.

r. Investment in Associate

An associate is an entity over which the Bank is in a position to exercise significant influence, but does not have control or jointly control, through participation in the financial and operating policies decisions making of the investee.

Investment in associate is recognized using equity method of which equity in net income is recognized based on portion of investment. Recognition of equity in net income is stop when the investment is classified as available for sale.

s. Aset yang Diperoleh Untuk Ijarah

Aset yang diperoleh untuk Ijarah adalah aset yang dijadikan obyek sewa (Ijarah) dan diakui sebesar harga perolehan. Obyek sewa dalam transaksi Ijarah disusutkan sesuai kebijakan penyusutan aset sejenis yang digunakan, sedangkan obyek sewa dalam Ijarah Muntahiyah Bittamlik disusutkan sesuai masa sewa.

Aset yang diperoleh untuk Ijarah disajikan sebesar nilai buku yaitu harga perolehan awal dikurangi dengan akumulasi penyusutan.

Berdasarkan Peraturan Bank Indonesia No. 8/21/PBI/2006 tanggal 5 Oktober 2006 telah digantikan dengan PBI No. 13/13/PBI/2011 tanggal 24 Maret 2011 menjelaskan bahwa pembentukan penyisihan penghapusan untuk aset Ijarah tidak berlaku.

s. Assets Acquired for Ijarah

Ijarah assets represent assets used as objects of lease (Ijarah) transactions and are recognized at acquisition cost. Ijarah asset is depreciated based on the depreciation policy of similar asset used in operation, while asset under Ijarah Muntahiyah Bittamlik is depreciated over the term of lese.

Ijarah assets are presented at book value which is acquisition cost less accumulated depreciation.

According to Bank Indonesia Regulation No. 8/21/PBI/2006, dated October 5, 2006, replaced by PBI No. 13/13/PBI/2011, dated March 24, 2011, stated that allowance for assets under Ijarah is not required.

t. Cadangan Kerugian Penurunan Nilai

Penilaian kualitas aset dan cadangan kerugian penurunan nilai aset tertentu mengacu kepada Peraturan Bank Indonesia No. 8/21/PBI/2006 tanggal 5 Oktober 2006 dan perubahannya, Peraturan Bank Indonesia No. 9/9/PBI/2007 tanggal 18 Juni 2007, No. 10/24/PBI/2008 tanggal 16 Oktober 2008 dan No. 13/13/PBI/2011 tanggal 24 Maret 2011 tentang Penilaian Kualitas Aset Bank Umum yang Melaksanakan Kegiatan Usaha berdasarkan Prinsip Syariah.

t. Allowance for Impairment Losses

The determination of the quality of assets and allowance for impaiment losses on certain assets is based on Bank Indonesia Regulation (PBI) No. 8/21/PBI/2006 dated October 5, 2006 and it's amendments PBI No. 9/9/PBI/2007 dated June 18, 2007, No. 10/24/PBI/2008 dated October 16, 2008 and No. 13/13/PBI/2011 dated March 24, 2011 regarding Asset Quality Rating for Commercial Banks which Conducting Business Based on Sharia Principles.

Penilaian kualitas dan cadangan kerugian penurunan nilai dilakukan terhadap giro pada bank umum syariah, penempatan pada bank lain, investasi pada sukuk, piutang Murabahah, piutang Istishna, pinjaman Qardh, pembiayaan Mudharabah dan Musyarakah, tagihan akseptasi dan investasi pada entitas asosiasi, termasuk agunan yang diambil alih, properti terbengkalai, rekening antar kantor dan *suspense accounts*.

Quality assessment and allowance for impairment losses is applied on demand deposits with commercial sharia banks, placements with other banks, investments in sukuk, Murabahah receivable, Istishna receivable, Qardh funds, Mudharabah and Musyarakah financing and investment in Associate, including foreclosed collateral, abandoned property, inter-office accounts, and suspense accounts.

Cadangan kerugian penurunan nilai aset berdasarkan hasil penelaahan terhadap kualitas masing-masing aset tertentu sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia.

Allowance for impairment losses is established based on the review of the quality of each certain asset in accordance with Bank Indonesia's regulations.

Berdasarkan keputusan Bank Indonesia diatas, aset tertentu diklasifikasikan dalam kategori berikut dengan besarnya persentase cadangan kerugian penurunan nilai sebagai berikut:

Based on the above Bank Indonesia's regulations, each certain assets are classified into following categories with percentage of allowance for impairment losses are as follows:

Klasifikasi	Persentase Cadangan Kerugian Penurunan Nilai/ *Percentage of Allowance for Impairment Losses*		Classification
Lancar	Minimum/Minimum of	1%	Current
Dalam perhatian khusus	Minimum/Minimum of	5%	Special mention
Kurang lancar	Minimum/Minimum of	15%	Substandard
Diragukan	Minimum/Minimum of	50%	Doubtful
Macet		100%	Loss

Persentase cadangan kerugian penurunan nilai di atas diterapkan terhadap saldo setelah dikurangi dengan nilai agunan sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia, kecuali untuk aset yang diklasifikasikan lancar dan tidak dijamin dengan agunan tunai.

The above percentages are applied to the outstanding balance of assets less the value of eligible collateral in line with Bank Indonesia regulations, except for those classified as current and are not secured by cash collateral.

Sertifikat Wadiah Bank Indonesia (SWBI), surat berharga yang diterbitkan pemerintah berdasarkan prinsip syariah, Sertifikat Bank Indonesia Syariah (SBIS) serta bagian aset produktif yang dijamin dengan jaminan pemerintah tidak dibentuk cadangan kerugian penurunan nilai.

Bank Indonesia Wadiah Certificates, bonds issued by the government based on sharia principles, Bank Indonesia Sharia Certificates and part of earning assets which are secured with government guarantee do not require allowance for impairment losses.

Aset dihapusbukukan dari cadangan kerugian penurunan nilai pada saat manajemen berpendapat bahwa aset tersebut harus dihapusbukukan karena secara operasional debitur sudah tidak mampu membayar dan/atau sulit untuk ditagih. Penerimaan kembali aset yang telah dihapuskan dicatat sebagai penambahan cadangan kerugian penurunan nilai yang bersangkutan selama periode berjalan.

Assets written off are charged to allowance for impairment losses when management believes that they are definitely uncollectible. Recovery of assets previously written off is recorded as an addition to the allowance for impairment losses on assets during the period of recovery.

u. Aset Tetap

Aset tetap yang dimiliki untuk digunakan dalam produksi atau penyediaan barang atau jasa atau untuk tujuan administratif dicatat berdasarkan biaya perolehan setelah dikurangi akumulasi penyusutan dan akumulasi kerugian penurunan nilai.

Penyusutan dihitung dengan menggunakan metode garis lurus berdasarkan taksiran masa manfaat ekonomis aset tetap sebagai berikut:

	Tahun/ *Years*	Tarif Penyusutan/ *Depreciation Rate*	
Bangunan	20	5%	Buildings
Kendaraan bermotor	5	20%	Vehicles
Inventaris kantor	5	20%	Office equipment
Komputer	5	20%	Computer
Perbaikan sarana dan prasarana	5	20%	Leasehold improvement

Masa manfaat ekonomis, nilai residu dan metode penyusutan dianalisa setiap akhir tahun dan pengaruh dari setiap perubahan estimasi tersebut berlaku prospektif.

Tanah dinyatakan berdasarkan biaya perolehan dan tidak disusutkan.

Beban pemeliharaan dan perbaikan dibebankan pada laba rugi pada saat terjadinya. Biaya-biaya lain yang terjadi selanjutnya yang timbul untuk menambah, mengganti atau memperbaiki aset tetap dicatat sebagai biaya perolehan aset, jika dan hanya jika besar kemungkinan manfaat ekonomis di masa depan berkenaan dengan aset tersebut akan mengalir ke entitas dan biaya perolehan aset dapat diukur secara andal.

Aset tetap yang sudah tidak digunakan lagi atau yang dijual dikeluarkan dari kelompok aset tetap berikut akumulasi penyusutannya. Keuntungan atau kerugian dari penjualan aset tetap tersebut dibukukan dalam laba rugi.

v. Aset Sewa Pembiayaan

Aset sewa pembiayaan disajikan di laporan posisi keuangan tergabung dalam aset tetap. Penyusutan aset sewa pembiayaan sesuai dengan tarif penyusutan aset tetap.

u. Premises and Equipment

Equipment and facilities held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purposes, are stated at cost, less accumulated depreciation and any accumulated impairment losses.

Depreciation is computed using the straight-line method based on the estimated useful lives of the assets as follows:

The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at each year end, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

Land is stated at cost and is not depreciated.

The cost of maintenance and repairs are charged to operations as incurred. Other costs incurred subsequently to add to, replace part of, or service an item of equipment and facilities are recognized as assets if and only if it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the entity and the cost of the item can be measured reliably.

When assets are retired or otherwise disposed of, their carrying values and the related accumulated depreciation and any impairment loss are removed from the accounts and any resulting gain or loss is reflected in profit or loss.

v. Assets Under Finance Lease

Assets under finance lease are presented in the statement of financial position as fixed assets. The depreciation of assets under finance lease adjusted to the rate of depreciation of premises and equipment.

Aset pada sewa pembiayaan dicatat pada awal masa sewa sebesar nilai wajar aset sewaan Bank yang ditentukan pada awal kontrak atau, jika lebih rendah, sebesar nilai kini dari pembayaran sewa minimum. Liabilitas kepada *lessor* disajikan di dalam laporan posisi keuangan sebagai liabilitas sewa pembiayaan.

Assets held under finance leases are initially recognized as assets of the Bank at their fair value at the inception of the lease or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. The corresponding liability to the lessor is included in the statements of financial position as a finance lease obligation.

Pembayaran sewa harus dipisahkan antara bagian yang merupakan beban keuangan dan bagian yang merupakan pengurangan dari liabilitas sewa sehingga mencapai suatu tingkat bunga yang konstan (tetap) atas saldo liabilitas. Rental kontijen dibebankan pada periode terjadinya.

Lease payments are apportioned between finance charges and reduction of the lease obligation so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Contingent rentals are recognized as expenses in the periods in which they are incurred.

Aset sewa pembiayaan disusutkan berdasarkan taksiran masa manfaat ekonomis yang sama dengan aset yang dimiliki sendiri atau disusutkan selama jangka waktu yang lebih pendek antara periode masa sewa dan umur manfaatnya

Assets held under finance leases are depreciated over their expected useful lives on the same basis as owned assets or whenever shorter, the term of the relevant lease

Masa manfaat ekonomis, nilai residu dan metode penyusutan direview setiap akhir tahun dan pengaruh dari setiap perubahan estimasi tersebut berlaku prospektif.

The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at each year end, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

w. Penurunan Nilai Aset Non Keuangan

w. Impairment of Non Financial Asset

Pada setiap akhir periode pelaporan, Bank menelaah nilai tercatat aset non-keuangan untuk menentukan apakah terdapat indikasi bahwa aset tersebut telah mengalami penurunan nilai. Jika terdapat indikasi tersebut, nilai yang dapat diperoleh kembali dari aset diestimasi untuk menentukan tingkat kerugian penurunan nilai (jika ada). Bila tidak memungkinkan untuk mengestimasi nilai yang dapat diperoleh kembali atas suatu aset individu, Bank mengestimasi nilai yang dapat diperoleh kembali dari unit penghasil kas atas aset.

At the end of each reporting dates, the Bank reviews the carrying amount of non-financial assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss (if any). Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Bank estimates the recoverable amount of the cash generating unit to which the asset belongs.

Perkiraan jumlah yang dapat diperoleh kembali adalah nilai tertinggi antara nilai wajar dikurangi biaya untuk menjual dan nilai pakai. Dalam menilai nilai pakai, estimasi arus kas masa depan didiskontokan ke nilai kini menggunakan tingkat diskonto sebelum pajak yang menggambarkan penilaian pasar kini dari nilai waktu uang dan risiko spesifik atas aset yang mana estimasi arus kas masa depan belum disesuaikan.

Estimated recoverable amount is the higher of fair value less cost to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset for which the estimates of future cash flows have not been adjusted.

Jika jumlah yang dapat diperoleh kembali dari aset non-keuangan (unit penghasil kas) kurang dari nilai tercatatnya, nilai tercatat aset (unit penghasil kas) dikurangi menjadi sebesar nilai yang dapat diperoleh kembali dan rugi penurunan nilai diakui langsung ke laba rugi.

If the recoverable amount of a non-financial asset (cash generating unit) is less than its carrying amount, the carrying amount of the asset (cash generating unit) is reduced to its recoverable amount and an impairment loss is recognized immediately against earnings.

x. Agunan yang Diambil Alih

Agunan yang diambil alih sehubungan dengan penyelesaian pembiayaan disajikan dalam akun aset lain-lain dan diakui sebesar nilai bersih yang dapat direalisasi. Nilai bersih yang dapat direalisasi adalah nilai wajar aset setelah dikurangi estimasi biaya pelepasan. Apabila nilai agunan yang diperoleh, baik melalui lelang maupun penyerahan secara sukarela, lebih kecil daripada pembiayaan atau piutang, maka selisihnya dibebankan pada penyisihan penghapusan pembiayaan atau piutang. Jika nilai agunan yang diperoleh, baik melalui lelang maupun penyerahan sukarela, lebih besar dari pada pembiayaan atau piutang maka selisihnya dikembalikan ke nasabah.

Agunan akan diambil alih ketika tidak ada lagi sumber pengembalian yang bisa diharapkan dari nasabah. Indikasi atas tidak adanya sumber pengembalian adalah buruknya kondisi keuangan nasabah selama beberapa periode dan terdapat tunggakan angsuran lebih dari 1 tahun dan termasuk dalam kolektibilitas macet.

Manajemen mengevaluasi nilai agunan yang diambil alih secara berkala. Cadangan kerugian penurunan nilai agunan yang diambil alih dibentuk atas penurunan nilai yang terjadi disajikan sebagai pengurangan dari akun agunan yang diambil alih.

Biaya-biaya yang berkaitan dengan pemeliharaan agunan yang diambil alih dibebankan ke laba rugi tahun berjalan.

Selisih antara nilai agunan yang diambil alih dengan hasil penjualannya diakui sebagai keuntungan atau kerugian pada saat penjualan agunan.

x. Foreclosed Assets

Properties acquired in settlement of financing facilities are included as part of other assets and are recognized at their net realizable values. Net realizable value is the fair value of an asset after deducting estimated settlement expenses. If the value of a foreclosed asset whether acquired from auction or from voluntary conveyance, is less than the financing or receivable, the difference is charged to the allowance for possible losses of financing or receivable. If the value foreclosed asset whether acquired from auction or from voluntary conveyance, is more than the financing or receivable, the difference is returned to the customer.

Properties will be acquired when there are no more sources of return that could be expected from the customer. Indication of no source of return is the poor financial condition of customers during same periods and arrears of installments for more than 1 year and categorized as loss.

Management evaluates the value of foreclosed assets regularly. An allowance for impairment losses on foreclosed asset is provided based on the decline in value of foreclosed asset.

The maintenance expenses of foreclosed properties is charged to current operation.

The difference between the value of the foreclosed assets and the proceeds from sale of such assets is recorded as gain or loss at the time of sale.

y. Biaya Dibayar Dimuka

Biaya dibayar dimuka disajikan dalam akun aset lain-lain dan diamortisasi selama masa manfaat masing-masing biaya dengan menggunakan metode garis lurus (*straight-line method*).

y. Prepaid Expenses

Prepaid expenses are included as part of other assets and are amortized over their expected beneficial periods using the straight-line method.

z. Aset Takberwujud

Aset takberwujud merupakan perangkat lunak yang dibeli oleh Bank dan dicatat sebesar biaya perolehan dikurangi akumulasi amortisasi.

Amortisasi diakui dalam laba rugi dengan menggunakan metode garis lurus (*straightline method*) berdasarkan taksiran masa manfaat ekonomis selama 5 tahun.

z. Intangible Assets

Intangible assets consist of software licence acquired by the Bank and stated at cost less accumulated amortization.

Amortization is recognized in profit or loss using the straight-line method based on its estimated useful lives of 5 years.

Masa manfaat ekonomis, nilai residu dan metode amortisasi direview setiap akhir periode.

The estimated useful lives, residual values and amortization method are reviewed at each end of period.

aa. Liabilitas Segera

Liabilitas segera merupakan liabilitas Bank kepada pihak lain yang sifatnya wajib segera dibayarkan sesuai dengan perintah pemberi amanat perjanjian yang ditetapkan sebelumnya. Liabilitas segera dinyatakan sebesar nilai liabilitas Bank.

aa. Immediate Liabilities

Immediate liabilities represent obligation to third parties, based on contract or order by those having authority, that should be settled immediately. Immediate liabilities stated at the amount of the Bank's liability.

bb. Simpanan

Simpanan merupakan titipan pihak lain berdasarkan prinsip wadiah yad-adhdhamanah dalam bentuk giro wadiah, tabungan wadiah dan deposito wakalah.

Giro wadiah digunakan sebagai instrumen pembayaran dan dapat ditarik setiap saat melalui cek dan bilyet giro, serta dapat mendapatkan bonus sesuai kebijaksanaan Bank. Giro wadiah dinyatakan sebesar titipan pemegang giro di Bank.

Tabungan wadiah merupakan simpanan pihak lain yang hanya bisa ditarik sesuai dengan kondisi tertentu yang disepakati. Tabungan wadiah dinyatakan sebesar nilai simpanan pemegang tabungan di Bank.

Deposito wakalah merupakan perjanjian investasi berbasis wakalah dimana nasabah akan diberikan tingkat keuntungan berupa profit diantisipasi. Dana yang diterima nasabah kemudian diinvestasikan pada produk yang halal. Hasil diberikan kepada nasabah sebesar profit aktual jika hasil investasi berupa profit aktual lebih kecil dari profit diantisipasi. Jika hasil investasi berupa profit aktual lebih besar dari profit diantisipasi maka yang diterima nasabah adalah sebesar profit diantisipasi dan selisihnya akan menjadi pendapatan Bank.

bb. Deposits

Deposits represent third party funds placed based on wadiah yad-adhdhamanah principle in form of wadiah demand deposits, wadiah saving deposits and wakalah deposit.

Wadiah demand deposits used as payment instruments and available for withdrawal at any time using cheque and demand deposit slips, and may earn bonus based on the Bank's policy. Wadiah demand deposits are stated at the amount entrusted by depositors.

Wadiah savings deposits represent third party funds that can be withdrawn under certain condition. Wadiah savings deposits are stated at the amounts deposited by the holder.

Wakalah deposits is fund placed under basis of wakalah investment agreement which the customers will receive return in form of anticipated profit. Funds received from customer will be invested in sharia products. Return distributed to customer is based on actual profit if the return from investment was lower than anticipated profit. If return from investment were higher than the anticipated profit, the customer will receive the amount of anticipated profit whilst the difference will be recognized as income of the Bank.

cc. Simpanan dari Bank Lain

Simpanan dari bank lain terdiri dari liabilitas Bank kepada bank lain dalam bentuk giro wadiah. Simpanan dari bank lain dinyatakan sebesar nilai kewajiban Bank kepada bank lain.

Giro wadiah dapat menerima bonus sesuai kebijaksanaan Bank.

cc. Deposits from Other Banks

Deposits from other banks represent liabilities to other banks in the form of wadiah demand deposits. Deposits from other banks are stated at the amount payable to the other banks.

Wadiah demand deposits which may receive bonus based on the Bank's policy.

dd. Dana Syirkah Temporer

Dana syirkah temporer merupakan investasi dengan akad Mudharabah Mutlaqah dimana pemilik dana (shahibul maal) memberikan kebebasan kepada pengelola dana (mudharib/Bank) dalam pengelolaan investasinya, dan akan memperoleh bagi hasil sesuai dengan nisbah yang disepakati. Dana syirkah temporer terdiri dari tabungan Mudharabah, deposito Mudharabah, Sertifikat Investasi Murabahah antar bank dan sukuk Mudharabah subordinasi.

Tabungan Mudharabah merupakan investasi yang hanya bisa ditarik sesuai dengan persyaratan tertentu yang disepakati. Tabungan Mudharabah dinyatakan sebesar nilai investasi pemegang tabungan di Bank.

Deposito berjangka Mudharabah merupakan investasi yang hanya bisa ditarik pada waktu tertentu sesuai dengan perjanjian antara pemegang deposito berjangka Mudharabah dengan Bank. Deposito berjangka Mudharabah dinyatakan sebesar nilai nominal. Sesuai dengan perjanjian antara pemegang deposito berjangka dengan Bank.

Sukuk Mudharabah subordinasi merupakan surat berharga jangka panjang yang diterbitkan berdasarkan akad Mudharabah. Sukuk Mudharabah dikelompokkan dalam dana syirkah temporer karena bersifat investasi. Sukuk Mudharabah subordinasi disajikan sebesar nilai nominal. Biaya-biaya yang timbul dari penerbitan sukuk Mudharabah diamortisasi selama masa periode sukuk.

Dana syirkah temporer tidak dapat digolongkan sebagai liabilitas. Hal ini karena Bank tidak mempunyai liabilitas, ketika mengalami kerugian, untuk mengembalikan jumlah dana awal dari pemilik dana kecuali akibat kelalaian atau wanprestasi Bank. Dana syirkah temporer tidak dapat digolongkan sebagai ekuitas karena mempunyai waktu jatuh tempo dan pemilik dana tidak mempunyai hak kepemilikan yang sama dengan pemegang saham seperti hak voting dan hak atas realisasi keuntungan yang berasal dari aset lancar dan aset non investasi.

Dana syirkah temporer merupakan salah satu unsur laporan posisi keuangan dimana hal tersebut sesuai dengan prinsip syariah yang memberikan hak kepada Bank untuk mengelola dan menginvestasikan dana, termasuk untuk mencampur dana dimaksud dengan dana lainnya.

dd. Temporary Syirkah Funds

Temporary syirkah funds represent investments under Mudharabah Mutlaqah contract in which the owners of the funds (shahibul maal) entrust to the fund manager (mudharib/Bank) in managing the investment, and will receive distribution of income based on agreed pre-determined ratio (nisbah). Temporary syirkah funds consist of Mudharabah saving deposits, Mudharabah time deposits, Murabahah Interbank Investment Certificates and Subordinated Mudharabah Sharia Bonds.

Mudharabah saving deposits represent third party funds that can be withdrawn under certain conditions. Mudharabah saving deposits are stated at the amount deposited by depositors.

Mudharabah time deposits represent third party funds that can be withdrawn at specific maturity dates based on the agreement between depositors and the Bank. Mudharabah time deposits are stated at nominal values amount set forth in the agreements between the holder of time deposit and the Bank.

Subordinated Sharia Mudharabah bonds represent long-term bonds issued based on Mudharabah contract. The bonds are classified as temporary syirkah fund due to its nature as investment. The bonds are stated at their nominal value. The issuance costs for Sharia Mudharabah bonds are amortized based on the term of sharia bonds.

Temporary syirkah funds can not be classified as liability because the Bank has no obligation to return the fund to the owner when the Bank has loss, unless there is negligence or default by the Bank. Temporary syirkah funds can not be classified as equity since they have maturity and the owner of the funds do not have ownership rights as common shareholders, such as voting rights and right of the profit derived from current assets and non-investment assets.

Temporary syirkah fund is an element of statement of financial position where it is in line with sharia principles, which entitles the Bank to manage and invest funds, including to manage as one portofolio with other type of funds.

Pemilik dana syirkah temporer memperoleh bagian atas keuntungan sesuai kesepakatan dan menerima kerugian berdasarkan jumlah dana dari masing-masing pihak. Pembagian hasil dana syirkah temporer berdasarkan konsep bagi hasil.

The owners of temporary syirkah funds earn profit in accordance with the agreement and receive loss based on the amount of funds from each party. The return of temporary syirkah funds are based on revenue sharing concept.

ee. Biaya Emisi/Biaya Transaksi

Biaya transaksi penerbitan sukuk mudharabah dicatat secara terpisah dan disajikan dalam aset sebagai beban tangguhan, yang diamortisasi selama umur sukuk terpendek 5 (lima) tahun dengan metode garis lurus.

Biaya emisi saham disajikan sebagai pengurang dari tambahan modal disetor dan tidak disusutkan.

ee. Issuance Cost/Transaction Cost

Issuance cost of subordinated mudharabah bonds are recognized separately and stated in assets as a deferred expense, that is amortized using the straight-line method over 5 (five) years which is the earliest term of the bonds.

Share issuance costs are deducted from additional paid-in capital and are not amortized.

ff. Pendapatan Bank dari Pengelolaan Dana sebagai Mudharib

Pendapatan pengelolaan dana oleh Bank sebagai Mudharib terdiri dari pendapatan dari transaksi jual beli dari transaksi Murabahah dan Istishna, pendapatan bagi hasil dari Mudharabah dan Musyarakah, pendapatan sewa dari ijarah dan Ijarah Muntahiyah Bittamlik dan pendapatan usaha utama lainnya.

Pendapatan Murabahah diakui pada saat terjadinya penyerahan barang jika dilakukan secara tunai atau secara tangguh yang tidak melebihi satu tahun; atau selama periode akad sesuai dengan tingkat risiko dan upaya untuk merealisasikan keuntungan tersebut untuk transaksi tangguh lebih dari satu tahun.

Pendapatan Istishna diakui dengan menggunakan metode persentase penyelesaian atau metode akad selesai. Akad adalah selesai jika proses pembuatan barang pesanan selesai dan diserahkan kepada pembeli.

Pendapatan Ijarah diakui selama masa akad secara proporsional.

Pendapatan usaha Mudharabah diakui dalam periode terjadinya hak bagi hasil sesuai nisbah yang disepakati. Kerugian akibat kelalaian atau kesalahan pengelola dana dibebankan pada pengelola dana dan tidak mengurangi investasi Mudharabah.

ff. Bank's Revenue from Fund Management as Mudharib

Revenue from fund management as Mudharib consists of revenue from sale and purchase from Murabahah and Istishna transaction, income from profit sharing of Mudharabah and Musyarakah financing, rental income from Ijarah and Ijarah Muntahiyah Bittamlik and others major business income.

Revenue from Murabahah is recognized upon delivery of goods if the payment is in cash or deferred for not more than one year; or during the contract period in accordance with risk and profit realization of deferred transaction over one year.

Revenue from Istishna is recognized using percentage of completion or completion method of contract. The contract is defined as completion method if the process of production is completed and the goods are delivered to the customer.

Revenue from Ijarah is recognized proportionally during period of the contract.

Revenue from Mudharabah is recognized during the period of profit sharing in accordance with the agreed revenue sharing ratio. Loss incurred due to negligence of mudharib is charged to Mudharib and will not reduce the Mudharabah investment.

Pendapatan usaha Musyarakah yang menjadi hak mitra aktif diakui sebesar haknya sesuai dengan kesepakatan atas pendapatan usaha Musyarakah, sedangkan pendapatan usaha untuk mitra pasif diakui sebagai hak pihak mitra pasif atas bagi hasil dan liabilitas.

Revenue from Musyarakah distributed to an active partner is recognized in accordance with the agreement on Musyarakah revenue, whereas revenue distributed to passive partner is recognized as the right of the passive partner in revenue sharing and liability.

Pendapatan operasi utama lainnya terdiri dari pendapatan dari penempatan pada Bank Indonesia, pendapatan dari penempatan pada bank syariah lain dan pendapatan bagi hasil surat berharga syariah. Pendapatan operasi utama lainnya diakui pada saat diterima (*cash basis*).

Other operating revenue consists of income derived from placement with Bank Indonesia, placements with other sharia banks and revenue sharing from sharia securities. Other main operating income is recognized upon collection (cash basis).

gg. Hak Pihak Ketiga Atas Bagi Hasil Dana Syirkah Temporer

gg. Third Party Share on Returns of Temporary Syirkah Funds

Hak pihak ketiga atas bagi hasil dana syirkah temporer merupakan bagian bagi hasil milik pihak ketiga yang didasarkan pada prinsip mudharabah mutlaqah atas hasil pengelolaan dana mereka oleh Bank dengan menggunakan sistem *revenue sharing*.

The share of third party on the return of temporary syirkah funds represents portion of income derived by Bank from managing funds under mudharabah mutlaqah principles using revenue sharing system for profit distribution.

Jumlah pendapatan margin dan bagi hasil atas pembiayaan yang diberikan dan dari aset produktif lainnya yang akan dibagikan kepada nasabah penyimpan dana dan Bank, dihitung secara proporsional sesuai dengan alokasi dana nasabah dan Bank yang dipakai dalam pembiayaan yang diberikan dan aset produktif lainnya yang disalurkan. Dari jumlah pendapatan marjin dan bagi hasil yang tersedia untuk nasabah tersebut kemudian dibagihasilkan ke nasabah penabung dan deposan sebagai shahibul maal dan Bank sebagai mudharib sesuai dengan porsi nisbah bagi hasil yang telah disepakati bersama sebelumnya. Pendapatan margin dan bagi hasil atas pembiayaan yang diberikan dan aset produktif lainnya yang memakai dana Bank, seluruhnya menjadi milik Bank, termasuk pendapatan dari transaksi Bank berbasis imbalan.

Margin income and profit sharing on financing facilities and other earning assets for distribution to fund owners and the Bank, are computed proportionally based on the allocation of funds from owners and the Bank used in financing facilities and other earning assets distributed. The total available margin and profit sharing are distributed to customers and depositors as shahibul maal and to the Bank as mudharib in accordance with a pre-determined ratio. Margin income and profit sharing from financing facilities and other earning assets distributed using the entire Bank's funds become the right of the Bank including income from the Bank's fee-based transactions.

Bagi hasil Sukuk Mudharabah Subordinasi dibayarkan setiap 3 (tiga) bulan, dihitung berdasarkan perkalian antara nisbah pemegang sukuk dengan pendapatan yang diterima Bank dalam triwulan terakhir sebagaimana tercantum dalam laporan keuangan triwulanan Bank yang belum diaudit yang dipublikasikan oleh Bank. Pembayaran pendapatan bagi hasil kepada masing-masing pemegang sukuk akan dilakukan secara proporsional sesuai dengan porsi kepemilikan yang dimiliki dibandingkan dengan jumlah pokok sukuk yang belum dibayar kembali.

Revenue-sharing income of Subordinated Mudharabah Bonds is distributed every three months and is computed by multiplying the nisbah portion of the subordinated sharia mudharabah bond holders with the revenues for the quarter as reported in the quarterly unaudited financial statements. The revenue sharing is distributed to each of the subordinated sharia mudharabah bond holders proportionally in accordance with their share in the unpaid principal balance of the subordinated sharia mudharabah bonds.

hh. Pendapatan Administrasi dan Komisi

Pendapatan administrasi dan komisi yang berkaitan langsung dengan kegiatan pembiayaan diakui sebagai pendapatan pada saat diterima dan diamortisasi selama jangka waktu pembiayaan untuk pembiayaan Qardh dan Ijarah.

hh. Administration Fee and Commission Income

Fee income and commission income, which are directly related to financing activities, are recognized as income upon receipt and amortizes over the term of the financing for the Qardh and Ijarah.

ii. Program Imbalan Karyawan

Program Pensiun Iuran Pasti

Bank menyelenggarakan program pensiun iuran pasti untuk seluruh karyawan tetap yang berumur tidak lebih dari 56 tahun. Iuran yang ditanggung Bank diakui sebagai beban pada periode berjalan. Program pensiun iuran pasti digunakan sebagai sumber pendanaan bagi manfaat pensiun sebagaimana tertuang dalam Undang-undang Ketenagakerjaan.

Imbalan Pasca Kerja Manfaat Pasti

Bank juga membukukan imbalan pasca kerja manfaat pasti untuk karyawan sesuai dengan Undang-undang Ketenagakerjaan No. 13/2003.

Perhitungan imbalan pasca kerja manfaat pasti menggunakan metode *Projected Unit Credit.* Akumulasi keuntungan atau kerugian aktuarial bersih yang belum diakui yang melebihi 10% dari nilai kini liabilitas imbalan pasti diakui dengan metode garis lurus selama rata-rata sisa masa kerja yang diprakirakan dari para pekerja dalam program tersebut (pendekatan koridor). Biaya jasa lalu dibebankan langsung apabila imbalan tersebut menjadi hak atau *vested*, dan sebaliknya akan diakui sebagai beban dengan metode garis lurus selama periode rata-rata sampai imbalan tersebut menjadi *vested*.

Jumlah yang diakui sebagai liabilitas imbalan pasca kerja di laporan posisi keuangan merupakan nilai kini liabilitas imbalan pasti disesuaikan dengan keuntungan atau kerugian aktuarial yang belum diakui dan biaya jasa lalu yang belum diakui.

ii. Employee Benefits

Defined Contribution Pension Plan

The Bank established a defined contribution pension plan covering all of its local permanent employees who are not more than 56 years old. Contribution is charged to current operations. The defined contribution pension plan is used as funding source for pension benefit as stated in Labor Law.

Defined Post-Employment Benefits

The Bank also provides defined post-employment benefits to its employees as required under Labor Law No. 13/2003 (the "Labor Law").

The cost of providing defined post-employment benefits is determined using the Projected Unit Credit Method. The accumulated unrecognized actuarial gain or loss that exceed 10% of the present value of the Bank's defined benefit obligations is recognized on a straight-line basis over the expected average remaining working lives of the participating employees (corridor approach). Past service cost is recognized immediately to the extent that the benefits are already vested, and otherwise is amortized on a straight-line basis over the average period until the benefits become vested.

The benefit obligation recognized in the statement of financial position represents the present value of the defined benefit obligation adjusted to unrecognized actuarial gains and losses and unrecognized post service cost.

jj. Pajak Penghasilan

Beban pajak kini ditentukan berdasarkan laba kena pajak dalam periode yang bersangkutan yang dihitung berdasarkan tarif pajak yang berlaku.

jj. Income Tax

Current tax expense is determined based on the taxable income for the year computed using prevailing tax rates.

Aset dan liabilitas pajak tangguhan diakui atas konsekuensi pajak periode mendatang yang timbul dari perbedaan jumlah tercatat aset dan liabilitas menurut laporan keuangan dengan dasar pengenaan pajak aset dan liabilitas. Liabilitas pajak tangguhan diakui untuk semua perbedaan temporer kena pajak dan aset pajak tangguhan diakui untuk perbedaan temporer yang boleh dikurangkan, sepanjang besar kemungkinan dapat dimanfaatkan untuk mengurangi laba kena pajak pada masa datang.

Deferred tax assets and liabilities are recognized for the future tax consequences attributable to differences between the financial statement carrying amounts of assets and liabilities and their respective tax bases. Deferred tax liabilities are recognized for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognized for deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable income will be available in future periods against which the deductible temporary differences can be utilized.

Aset dan liabilitas pajak tangguhan diukur dengan menggunakan tarif pajak yang diekspektasikan berlaku dalam periode ketika liabilitas diselesaikan atau aset dipulihkan dengan tarif pajak (dan peraturan pajak) yang telah berlaku atau secara substantif telah berlaku pada akhir periode pelaporan.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the period in which the liability is settled or the asset realized, based on the tax rates (and tax laws) that have been enacted, or substantively enacted, by the end of the reporting period.

Pengukuran aset dan liabilitas pajak tangguhan mencerminkan konsekuensi pajak yang sesuai dengan cara Bank ekspektasikan, pada akhir periode pelaporan, untuk memulihkan atau menyelesaikan jumlah tecatat aset dan liabilitasnya.

The measurement of deferred tax assets and liabilities reflects the consequences that would follow from the manner in which the Bank expect, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of their assets and liabilities.

Jumlah tercatat aset pajak tangguhan dikaji ulang pada akhir periode pelaporan dan dikurangi jumlah tercatatnya jika kemungkinan besar laba kena pajak tidak lagi tersedia dalam jumlah yang memadai untuk mengkompensasikan sebagian atau seluruh aset pajak tangguhan tersebut.

The carrying amount of deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Aset dan liabilitas pajak tangguhan saling hapus ketika entitas memiliki hak yang dapat dipaksakan secara hukum untuk melakukan saling hapus aset pajak kini terhadap liabilitas pajak kini dan ketika aset pajak tangguhan dan liabilitas pajak tangguhan terkait dengan pajak penghasilan yang dikenakan oleh otoritas perpajakan yang sama serta Bank yang berbeda yang bermaksud untuk memulihkan aset dan liabilitas pajak kini dengan dasar neto.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Bank intend to settle their current tax assets and current tax liabilities on a net basis.

Pajak kini dan pajak tangguhan diakui sebagai beban atau penghasilan dalam laba atau rugi, kecuali sepanjang pajak penghasilan yang berasal dari transaksi atau kejadian yang diakui, diluar laba atau rugi (baik dalam pendapatan komprehensif lain maupun secara langsung di ekuitas), dalam hal tersebut pajak juga diakui di luar laba atau rugi.

Current and deferred tax are recognized as an expense or income in profit or loss, except when they relate to items that are recognized outside of profit or loss (whether in other comprehensive income or directly in equity), in which case the tax is also recognized outside of profit or loss.

kk. Laba per Saham

kk. Earnings per Share

Laba per saham dasar dihitung dengan membagi laba bersih yang diatribusikan kepada pemilik Bank dengan jumlah rata-rata tertimbang saham

Basic earnings per share is computed by dividing net income attributable to the owners of the Bank by the weighted average number

yang beredar pada tahun yang bersangkutan.

Laba per saham dilusian dihitung dengan membagi laba bersih yang diatribusikan kepada pemilik Bank dengan jumlah rata-rata tertimbang saham biasa yang telah disesuaikan dengan dampak dari semua efek berpotensi saham biasa yang dilutif.

of shares outstanding during the year.

Diluted earnings per share is computed by dividing net income attributable to the owners of the Bank by the weighted average number of shares outstanding as adjusted for the effects of all dilutive potential ordinary shares.

II. Segmen Operasi

Segmen operasi diidentifikasi berdasarkan laporan internal mengenai komponen dari Bank yang secara regular direview oleh "pengambil keputusan operasional" dalam rangka mengalokasikan sumber daya dan menilai kinerja segmen operasi.

Segmen operasi adalah suatu komponen dari entitas:

a) yang terlibat dalam aktivitas bisnis yang mana memperoleh pendapatan dan menimbulkan beban (termasuk pendapatan dan beban terkait dengan transaksi dengan komponen lain dari entitas yang sama);

b) yang hasil operasinya dikaji ulang secara regular oleh pengambil keputusan operasional untuk membuat keputusan tentang sumber daya yang dialokasikan pada segmen tersebut dan menilai kinerjanya; dan

c) dimana tersedia informasi keuangan yang dapat dipisahkan.

Informasi yang digunakan oleh pengambil keputusan operasional dalam rangka alokasi sumber daya dan penillaian kinerja mereka terfokus pada kategori dari setiap produk.

II. Operating Segment

Operating segments are identified on the basis of internal reports about components of the Bank that are regularly reviewed by the chief operating decision maker in order to allocate resources to the segments and to assess their performances.

An operating segment is a component of an entity:

a) that engages in business activities from which it may earn revenue and incur expenses (including revenue and expenses relating to the transaction with other components of the same entity);

b) whose operating results are reviewed regularly by the entity's chief operating decision maker to make decision about resources to be allocated to the segments and assess its performance; and

c) for which discrete financial information is available.

Information reported to the chief operating decision maker for the purpose of resource allocation and assessment of their performance is more specifically focused on the category of each product.

4. PERTIMBANGAN KRITIS AKUNTANSI DAN ESTIMASI AKUNTANSI YANG SIGNIFIKAN

Dalam penerapan kebijakan akuntansi Bank, yang dijelaskan dalam Catatan 3, direksi diwajibkan untuk membuat pertimbangan, estimasi dan asumsi tentang jumlah tercatat aset dan liabilitas yang tidak tersedia dari sumber lain. Estimasi dan asumsi yang terkait didasarkan pada pengalaman historis dan faktor-faktor lain yang dianggap relevan. Hasil aktualnya mungkin berbeda dari estimasi tersebut.

Estimasi dan asumsi yang mendasari ditelaah secara berkelanjutan. Revisi estimasi akuntansi diakui dalam periode dimana estimasi tersebut direvisi jika revisi hanya mempengaruhi periode tersebut, atau pada periode revisi dan periode masa depan jika revisi mempengaruhi periode saat ini dan masa depan

Pertimbangan Kritis dalam Penerapan Kebijakan Akuntansi

Di bawah ini adalah pertimbangan kritis, selain dari estimasi yang telah diatur, dimana manajemen telah membuat suatu proses penerapan kebijakan akuntansi Bank.

Investasi pada sukuk diukur pada biaya perolehan

Manajemen telah menelaah investasi pada sukuk yang diukur pada biaya perolehan sesuai dengan model usaha yang bertujuan untuk memperoleh arus kas kontraktual didasarkan pada tujuan investasi Bank dan jumlah tercatat investasi pada sukuk yang diukur pada biaya perolehan dijelaskan dalam Catatan 10.

Sumber Estimasi Ketidakpastian

Asumsi utama mengenai masa depan dan sumber estimasi ketidakpastian utama lainnya pada akhir periode pelaporan, yang memiliki risiko signifikan yang mengakibatkan penyesuaian material terhadap jumlah tercatat aset dan liabilitas dalam periode pelaporan berikutnya dijelaskan dibawah ini:

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGMENTS AND ESTIMATES

In the application of the Bank accounting policies, which are described in Note 3, the directors are required to make judgments, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognized in the period which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Critical Judgments in Applying Accounting Policies

Below are the critical judgments, apart from those involving estimations, that the management has made in the process of applying the Bank accounting policies.

Investments in Sukuk measured at cost

Management has reviewed the Bank's financial assets at cost in accordance with Bank business model that is intended to obtain contractual cash flow based on Bank investment purpose. Details and the carrying amount of investments in sukuk measured at cost are describle in Note 10.

Key Sources of Estimation Uncertainty

The key assumptions concerning future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next period of financial statements are discussed below:

Rugi Penurunan Nilai Pembiayaan yang Diberikan, Piutang dan Agunan Diambil Alih

Bank menilai kolektibilitas dan membentuk kerugian penurunan nilai pinjaman yang diberikan, piutang dan agunan diambil alih pada setiap tanggal pelaporan. Dalam menentukan apakah rugi penurunan nilai harus dicatat dalam laba rugi, manajemen membuat penilaian, apakah terdapat indikasi memburuknya kolektibilitas dari pinjaman yang diberikan, piutang dan agunan yang diambil alih. Manajemen juga membuat penilaian atas metodologi dan asumsi untuk memperkirakan jumlah kerugian penurunan nilai yang direview secara berkala. Nilai tercatat pinjaman yang diberikan, piutang dan agunan diambil telah diungkapkan dalam Catatan 11, 12, 13, 14 dan 19.

Impairment losses on Financing, Receivables and Foreclosed Assets

The Bank assesses its loans, receivables and foreclosed assets for impairment losses at each reporting date. In determining whether an impairment losses should be recorded in profit or loss, management makes judgment as to whether there is an indication of adverse collectability of its loans, receivable and foreclosed assets. Management also makes judgment as to the methodology and assumptions for estimating the impairment losses which are reviewed regularly. The carrying amount of loans, receivables and fore closed assets are disclosed in Notes 11, 12, 13, 14 and 19.

Taksiran Masa Manfaat Ekonomis Aset Tetap

Masa manfaat setiap aset tetap Bank ditentukan berdasarkan kegunaan yang diharapkan dari aset tersebut. Estimasi ini ditentukan berdasarkan evaluasi teknis internal dan pengalaman atas aset sejenis. Masa manfaat setiap aset direview secara periodik dan disesuaikan apabila prakiraan berbeda dengan estimasi sebelumnya karena keausan, keusangan teknis dan komersial, hukum atau keterbatasan lainnya atas pemakaian aset. Namun terdapat kemungkinan bahwa hasil operasi dimasa mendatang dapat dipengaruhi secara signifikan oleh perubahan atas jumlah serta periode pencatatan biaya yang diakibatkan karena perubahan faktor yang disebutkan di atas.

Estimated Useful Lives of Premises and Equipment

The useful life of each item of the Bank's property, plant and equipment, is estimated based on the period over which the asset is expected to be available for use. Such estimation is based on internal technical evaluation and experience with similar assets. The estimated useful life of each asset is reviewed periodically and updated if expectations differ from previous estimates due to physical wear and tear, technical or commercial obsolescence and legal or other limits on the use of the asset. It is possible, however, that future results of operations could be materially affected by changes in the amounts and timing of recorded expenses brought about by changes in the factors mentioned above.

Perubahan masa manfaat aset tetap dapat mempengaruhi jumlah biaya penyusutan yang diakui dan penurunan nilai tercatat aset tersebut.

A change in the estimated useful life of any item of property, plant and equipment would affect the recorded depreciation expense and decrease in the carrying values of these assets.

Nilai tercatat aset tetap diungkapkan dalam Catatan 18.

The carrying amounts of property, plant and equipment are disclosed in Note 18.

Imbalan Kerja

Penentuan liabilitas imbalan kerja tergantung pada pemilihan asumsi tertentu yang digunakan oleh aktuaris dalam menghitung jumlah liabilitas tersebut. Asumsi tersebut termasuk antara lain tingkat diskonto dan tingkat kenaikan gaji. Realisasi yang berbeda dari asumsi Bank diakumulasi dan diamortisasi selama periode mendatang dan akibatnya akan berpengaruh terhadap jumlah biaya serta liabilitas yang diakui di masa mendatang. Walaupun asumsi Bank dianggap tepat dan wajar, namun perubahan signifikan pada kenyataannya atau perubahan signifikan dalam asumsi yang digunakan dapat berpengaruh secara signifikan terhadap liabilitas imbalan pasca kerja Bank.

Employee Benefits

The determination of employee benefits obligation is dependent on selection of certain assumptions used by actuary in calculating such amounts. Those assumptions include among others, discount rate and rate of salary increase. Actual results that differ from the Bank's assumptions are accumulated and amortized over future periods and therefore, generally affect the recognized expense and recorded obligation in such future periods. While it is believed that the Bank's assumptions are reasonable and appropriate, significant differences in actual experience or significant changes in assumptions may materially affect the Bank's post employment benefits liability.

Liabilitas imbalan pasca kerja diungkapkan dalam Catatan 27.

Post-employment benefits liability is disclosed in Note 27.

Nilai Wajar Instrumen Keuangan

Nilai wajar adalah nilai yang digunakan untuk mempertukarkan suatu aset atau untuk menyelesaikan suatu liabilitas antara pihak-pihak yang memahami dan berkeinginan untuk melakukan transaksi secara wajar (arm's length transaction).

Dalam rangka konsistensi dan perbandingan dalam pengukuran nilai wajar dan pengungkapan terkait dalam dan diantara entitas pelaporan, Bank melakukan pengukuran nilai wajar atas instrumen keuangan yang dimiliki dengan hirarki berikut:

- Tingkat 1 pengukuran nilai wajar adalah yang berasal dari harga kuotasian (tidak disesuaikan) dalam pasar aktif untuk aset atau liabilitas yang identik.
- Tingkat 2 pengukuran nilai wajar adalah yang berasal dari input selain harga kuotasian yang termasuk dalam Tingkat 1 yang dapat diobservasi untuk aset atau liabilitas, baik secara langsung (misalnya harga) atau secara tidak langsung (misalnya deviasi dari harga).
- Tingkat 3 pengukuran nilai wajar adalah yang berasal dari teknik penilaian yang mencakup input untuk aset atau liabilitas yang bukan berdasarkan data pasar yang dapat diobservasi (input yang tidak dapat diobservasi).

Nilai wajar instrumen keuangan diungkapkan dalam Catatan 50.

Fair Value of Financial Instruments

Fair value is the value which is used to exchange an asset or to settle a liability between parties who understand and are willing to perform a fair transaction (arm's length transaction).

In order to increase consistency and comparability in fair value measurements and related disclosures within and between reporting entities, the Bank measures the fair value of the financial instruments held based on the following hierarchy that categorized into three levels the inputs to valuation techniques:

- Level 1 fair value measurements are those derived from quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities.
- Level 2 fair value measurements are those derived from inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the assets or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices).
- Level 3 fair value measurements are those derived from valuation techniques that include inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

Fair value of financial instrument is disclosed in Note 50.

5. KAS / 5. CASH

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Rupiah	982.781.545	743.989.062	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	13.397.259	7.189.681	U.S. Dollar
Riyal Saudi Arabia	2.289.003	2.451.140	Saudi Arabia Riyal
Dolar Singapura	329.641	99.598	Singapore Dollar
Ringgit Malaysia	147.594	82.871	Malaysian Ringgit
Jumlah	998.945.042	753.812.352	Total

Saldo kas termasuk uang pada mesin ATM (*Automated Teller Machines*) pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sejumlah Rp 215.998.022 dan Rp 172.708.920.

Cash includes cash in ATMs (Automated Teller Machines) as of December 31, 2013 and 2012 amounting to Rp 215,998,022 and Rp 172,708,920, respectively.

6. PENEMPATAN PADA BANK INDONESIA / 6. PLACEMENTS WITH BANK INDONESIA

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Fasilitas Simpanan Bank Indonesia Syariah (FASBIS)	2.700.000.000	5.100.000.000	Sharia Deposit Facility (FASBIS)
Sertifikat Bank Indonesia Syariah (SBIS)	150.000.000	200.000.000	Bank Indonesia Sharia Certificates (SBIS)
Jumlah	2.850.000.000	5.300.000.000	Total
Giro Wadiah			Wadiah demand deposits
Rupiah	1.996.335.598	1.614.707.860	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	53.134.220	32.439.825	U.S. Dollar
Jumlah	2.049.469.818	1.647.147.685	Total
Jumlah	4.899.469.818	6.947.147.685	Total

Jangka waktu dan tingkat bonus per tahun untuk SBIS dan FASBIS adalah sebagai berikut:

The terms and range of bonus rate per annum for SBIS and FASBIS are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Jangka waktu/ *Term*	Tingkat bonus per tahun/ *Bonus rate per annum*	Jangka waktu/ *Term*	Tingkat bonus per tahun/ *Bonus rate per annum*	
	Hari/ *Days*	%	Hari/ *Days*	%	
FASBI Syariah	1 - 6	4,00 - 5,75	1 - 4	3,75 - 4,50	FASBI Sharia
SBI Syariah	266 - 273	3,82 - 7,22	272 - 273	3,82 - 4,88	SBI Sharia

Rincian penempatan pada Bank Indonesia berdasarkan sisa umur tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo adalah sebagai berikut:

The details of placements with Bank Indonesia based on remaining period to maturity are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	4.696.335.598	53.134.220	4.749.469.818	6.714.707.860	32.439.825	6.747.147.685	Less than 1 month
1 - 3 bulan	-	-	-	-	-	-	1 - 3 months
3 - 12 bulan	150.000.000	-	150.000.000	200.000.000	-	200.000.000	3 - 12 months
Jumlah	4.846.335.598	53.134.220	4.899.469.818	6.914.707.860	32.439.825	6.947.147.685	Total

Setiap bank di Indonesia diwajibkan mempunyai Giro Wajib Minimum (GWM) di Bank Indonesia untuk cadangan likuiditas dalam mata uang Rupiah dan mata uang asing untuk bank yang melakukan transaksi mata uang asing.

Each bank in Indonesia is required to maintain a Minimum Statutory Reserve balance at Bank Indonesia for liquidity reserve in Rupiah and foreign currency for foreign exchange banks.

Perhitungan Giro Wajib Minimum (GWM) untuk tahun 2013 dilakukan sesuai peraturan Bank Indonesia No. 15/16/PBI/2013 tanggal 24 Desember 2013 tentang Giro Wajib Minimum dalam Rupiah dan Valuta Asing bagi Bank Umum Syariah dan Unit Usaha Syariah. Setiap bank umum yang melakukan kegiatan usaha berdasarkan prinsip syariah di Indonesia diwajibkan mempunyai saldo giro minimum di Bank Indonesia untuk cadangan likuiditas. GWM dalam Rupiah dan Dolar Amerika Serikat ditetapkan masing-masing sebesar 5% dan 1%. Selain itu, bank yang memiliki rasio pembiayaan dalam Rupiah terhadap dana pihak ketiga (DPK) dalam Rupiah kurang dari 80% wajib memelihara tambahan GWM dalam Rupiah sebesar 1% - 3%. Bagi bank yang memiliki rasio pembiayaan dalam Rupiah terhadap DPK dalam Rupiah sebesar 80% atau lebih dan/atau memiliki DPK dalam Rupiah sampai dengan Rp 1.000.000.000 tidak dikenakan kewajiban tambahan GWM.

In 2013, the Minimum Statutory Reserves (GWM) were calculated in accordance with Bank Indonesia Regulation No. 15/16/PBI/2013 dated December 24, 2013 regarding Minimum Statutory Reserve in Rupiah dan foreign currencies for sharia Bank and sharia Business Unit. Each commercial bank conducting business based on sharia priciples in Indonesia is required to maintain minimum deposit balances with Bank Indonesia, as liquidity reserve. GWM in Rupiah and United States Dollar are set respectively at 5% and 1%. In addition, for a bank which financing to deposit ratio in Rupiah less than 80% is required to maintain an additional reserves by 1% - 3%. For a bank which financing to deposit ratio in Rupiah at 80% or more and/or have deposits in Rupiah up to Rp 1,000,000,000 is not incur additional reserves.

Perhitungan Giro Wajib Minimum (GWM) untuk tahun 2012 dilakukan sesuai dengan Peraturan Bank Indonesia No. 6/21/PBI/2004 tanggal 3 Agustus 2004 sebagaimana telah diubah dengan peraturan Bank Indonesia No. 8/23/PBI/2006 tanggal 5 Oktober 2006, setiap bank diwajibkan memelihara Giro Wajib Minimum (GWM) dalam Rupiah dan valuta asing yang besarnya ditetapkan sebesar 5% dan 3% dari dana pihak ketiga dalam Rupiah dan valuta asing. Ketentuan ini diubah dengan peraturan Bank Indonesia No. 10/23/PBI/2008 tanggal 16 Oktober 2008 yang menetapkan GWM dalam valas sebesar 1%. Selain memenuhi ketentuan tersebut, jika Bank yang memiliki rasio pembiayaan dalam Rupiah terhadap dana pihak ketiga dalam Rupiah kurang dari 80%, Bank wajib memelihara tambahan GWM dalam Rupiah sebesar 1% dari dana pihak ketiga dalam Rupiah.

In 2012, the Minimum Statutory Reserves (GWM) were calculated in accordance with Bank Indonesia Regulation No. 6/21/PBI/2004 dated August 3, 2004 and its revision in Bank Indonesia Regulation No. 8/23/PBI/2006 dated October 5, 2006, that requires every bank has to maintain Minimum Statutory Reserves equivalent to 5% of its third-party deposits denominated in Rupiah and at least 3% of its third-party deposits denominated in foreign currency. This regulation was revised by Bank Indonesia in its Regulation No. 10/23/PBI/2008 dated October 16, 2008, stated that Statutory Reserves must be at least equivalent to 1% of the Bank's third-party deposits denominated in foreign currency. Aside to comply with such requirement, if a bank has financing to deposits ratio less than 80%, the bank should maintain additional reserve equivalent to 1% of its third-party deposits denominated in Rupiah.

Per 31 Desember 2013 dan 2012, GWM masing-masing sebesar 5,10% dan 5,12% dari dana pihak ketiga dalam mata uang Rupiah dan sebesar 1,37% dan 1,16% dari dana pihak ketiga dalam mata uang asing.

As of December 31, 2013 and 2012, the Statutory Reserve in Rupiah is 5.10% and 5.12%, respectively, on third-party deposit in Rupiah and 1.37% and 1.16%, respectively, on third-party deposits in foreign currency.

Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012, Bank telah memenuhi Giro Wajib Minimum sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia.

As of December 31, 2013 and 2012, the Bank has complied with the minimum deposit balance required under the Bank Indonesia regulation.

7. GIRO PADA BANK LAIN

7. DEMAND DEPOSITS WITH OTHER BANKS

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Rupiah			Rupiah
Bank Syariah			Sharia Bank
Bank Internasional Indonesia - Unit Usaha Syariah	16.341.150	1.029.076	Bank Internasional Indonesia - Sharia Business Unit
PT BPD Sumbar - Unit Usaha Syariah	4.097.137	2.026.022	PT BPD Sumbar - Sharia Business Unit
PT Bank BPD Sulsel - Unit Usaha Syariah	2.700.000	4.210.000	PT Bank BPD Sulsel - Sharia Business Unit
PT Bank BPD Jateng - Unit Usaha Syariah	2.608.438	4.236.850	PT Bank BPD Jateng - Sharia Business Unit
PT Bank BPD Kalbar - Unit Usaha Syariah	1.315.748	653.643	PT Bank BPD Kalbar - Sharia Business unit
PT Bank BPD Jatim - Unit Usaha Syariah	1.300.000	1.000.000	PT Bank BPD Jatim - Sharia Business Unit
PT Bank Syariah Mandiri	53.569	1.428	PT Bank Syariah Mandiri
PT Bank Mega Syariah	6.299	8.567	PT Bank Mega Syariah
PT Bank BPD Kaltim - Unit Usaha Syariah	3.901	-	PT Bank BPD Kaltim - Sharia Business Unit
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
PT Bank Central Asia Tbk	43.018.682	45.737.017	PT Bank Central Asia Tbk
PT Bank BPD Jateng	39.679.481	32.796.768	PT Bank BPD Jateng
PT BPD Papua	14.839.456	9.218	PT BPD Papua
PT BPD Bengkulu	10.130.213	1.555.035	PT BPD Bengkulu
Standard Chartered Bank - Visa	8.321.297	5.556.228	Standard Chartered Bank - Visa
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	7.912.505	9.040.849	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	5.349.051	3.470.901	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank BPD Sulawesi Selatan	2.100.000	-	PT Bank BPD Sulawesi Selatan
PT Bank BPD Jambi	1.300.973	396.520	PT Bank BPD Jambi
PT BPD Sumut	1.188.579	37.500	PT BPD Sumut
PT BPD Lampung	1.141.764	4.283.289	PT Bank Lampung
PT Bank BPD Sulawesi Utara	886.731	193.596	PT Bank BPD Sulawesi Utara
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk	294.166	2.103.072	PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank BPD Riau	2.306	382.787	PT Bank BPD Riau
Lain-lain dibawah Rp 10 juta	9.341	469.957	Others below Rp 10 million
Jumlah	164.600.787	119.198.323	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(284.262)	(1.191.983)	Allowance for impairment losses
Bersih	164.316.525	118.006.340	Net

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Mata Uang Asing			Foreign Currencies
Ringgit Malaysia			Malaysian Ringgit
Bank Syariah			Sharia Bank
Bank Islam Malaysia Berhad	30.132.035	2.177.706	Bank Islam Malaysia Berhad
Maybank Berhad	10.130.011	1.433.069	Maybank Berhad
Al-Rajhi Bank	983.754	1.748.197	Al-Rajhi Bank
Bank Muamalat Malaysia Berhad	908.590	809.029	Bank Muamalat Malaysia Berhad
Bank Simpanan Nasional Malaysia Berhad	569.089	67.448	Bank Simpanan Nasional Malaysia Berhad
Dolar Amerika Serikat			U.S. Dollar
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
Citibank NA	357.817.212	192.992.003	Citibank NA
PT Bank Central Asia Tbk	65.029.549	16.135.515	PT Bank Central Asia Tbk
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	25.781.952	20.937.413	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
Citibank Berhad	1.080.557	473.852	Citibank Berhad
Citibank Custodian	625.697	741.960	Citibank Custodian
JP Morgan Bank	-	35.703.748	JP Morgan Bank
Riyal Saudi Arabia			Saudi Arabia Riyal
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
National Com. Bank Jeddah	3.491.389	503.959	National Com. Bank Jeddah
Al-Rajhi Bank	405.517	321.199	Al-Rajhi Bank
Euro			Euro
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
Standard Chartered Bank	2.774.417	556.944	Standard Chartered Bank
De Indonesische Overzeese Bank N.V. (Indover)	1.729.544	1.313.891	De Indonesische Overzeese Bank N.V. (Indover)
Deutsche Bank	99.029	39.472	Deutsche Bank
MM. Warbug Co.	36.795	30.499	MM. Warbug Co.
Dolar Singapura			Singapore Dollar
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
OCBC Bank Singapura	108.217	90.072	OCBC Bank Singapore
Yen Jepang			Japanese Yen
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	51.726	1.087.777	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
Dolar Australia			Australian Dollar
Bank Umum Konvensional			Conventional Bank
Citibank Australia	206.908	1.932.128	Citibank Australia
Jumlah	501.961.988	279.095.881	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(2.156.779)	(4.091.711)	Allow ance for impairment losses
Bersih	499.805.209	275.004.170	Net
Bersih	664.121.734	393.010.510	Net

Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 tingkat pengembalian (bonus dan bunga) rata-rata dari giro pada bank lain adalah sebesar 0,16% dan 0,32%.

As of December 31, 2013 and 2012 average return (bonus and interest) are 0.16% and 0.32%, respectively.

Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 seluruh giro pada bank lain dikelompokkan lancar kecuali untuk giro pada Indover dikelompokkan macet.

All demand deposits with other banks as of December 31, 2013 and 2012 were classified as current except deposits with Indover classified as loss.

Pengadilan Negeri Amsterdam - Belanda telah memutuskan pailit atas Indover dengan surat keputusan No. 08.0579-F tanggal 1 Desember 2008. Dewan Kurator telah ditunjuk untuk menyelesaikan kewajiban Indover. Penerimaan pengembalian dana telah diterima dari Dewan Kurator pada tahun 2010 sebesar Rp 3.309.220. Bank telah mencadangkan cadangan kerugian penurunan nilai sebesar 100% atas giro pada Indover.

The District Court of Amsterdam Section Civil Law Netherlands has declared Indover to be in a state of bankruptcy in its letter No. 08.0579-F dated December 1, 2008. Board of Trustee was appointed to settle Indover liability. Repayment received from Board of Trustee in 2010 amounted to Rp 3,309,220. The Bank has provided 100% allowance for impairment losses on demand deposit to Indover.

Mutasi cadangan kerugian penurunan nilai giro pada bank lain adalah sebagai berikut:

The changes in the allowance for impairment losses on demand deposits with other banks are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	1.191.983	4.091.711	5.283.694	1.183.558	4.173.905	5.357.463	Balance at beginning of year the year
Cadangan (pemulihan) kerugian penurunan nilai	(907.721)	(2.242.895)	(3.150.616)	8.425	(215.888)	(207.463)	Allowance (reversal) of impairment losses
Selisih kurs penjabaran	-	307.963	307.963	-	133.694	133.694	Exchange rate differences
Saldo akhir tahun	284.262	2.156.779	2.441.041	1.191.983	4.091.711	5.283.694	Balance at end of year

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai giro pada bank lain adalah cukup untuk menutup kemungkinan kerugian yang timbul akibat tidak tertagihnya giro pada bank lain.

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate to cover losses that might arise from uncollectible demand deposits with other banks.

Pendapatan jasa giro yang diterima dari giro pada bank umum konvensional untuk tahun 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 1.048.513 dan Rp 1.032.062, dijadikan dana kebajikan yang disalurkan melalui Baitul Maal Muamalat.

Interest income received from current account with conventional banks for the year ended 2013 and 2012 amounting to Rp 1,048,513 and Rp 1,032,062, respectively, is treated as social charitable funds which are distributed through Baitul Maal Muamalat.

Tidak terdapat giro pada bank lain yang dijadikan jaminan pada 31 Desember 2013 dan 2012.

No demand deposits with other bank is used as collateral in December 31, 2013 and 2012.

8. GIRO PADA PT POS INDONESIA (PERSERO)

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Giro pos - outlet	114.941	253.212	Demand deposits - outlets
Cadangan kerugian penurunan nilai	(1.149)	(2.583)	Allow ance for possible impairment losses
Bersih	113.792	250.629	Net

Giro pada PT Pos Indonesia (Persero) merupakan giro pada kantor pos sehubungan dengan kerjasama antara Bank dengan PT Pos Indonesia (Persero) sesuai dengan Perjanjian No. 009/BMI/PKS/III/2004 dan No. PKS-18/DIRKUG/0304 tanggal 9 Maret 2004 tentang Pemanfaatan Layanan Pos untuk Menjual Paket Perdana Kartu Shar-E dan Penyediaan Outlet Kantor Pos yang Penarikannya dengan Menggunakan Surat Perintah Transfer. Perjanjian ini diakhiri dan digantikan dengan Perjanjian No. 017/BMI/PKS/V/2010 tanggal 7 Mei 2010 tentang pelaksanaan transaksi produk Tabungan dan Penerimaan Pembayaran Tagihan di Kantor Pos secara *online*.

Seluruh giro pada PT Pos Indonesia (Persero) pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 dikelompokkan lancar.

Mutasi cadangan kerugian penurunan nilai giro pada PT Pos Indonesia (Persero) adalah sebagai berikut:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo aw al tahun	2.583	4.062	Balance at beginning of year
Pemulihan kerugian penurunan nilai	(1.434)	(1.479)	Reversal of impairment losses
Saldo akhir tahun	1.149	2.583	Balance at end of year

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai giro pada PT Pos Indonesia (Persero) adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya giro pada PT Pos Indonesia (Persero).

8. DEMAND DEPOSITS WITH PT POS INDONESIA (PERSERO)

Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero) represents demand deposits with post office in connection with agreement No. 009/BMI/PKS/III/2004 and No. PKS-18/DIRKUG/0304 dated March 9, 2004 concerning sales of primary Shar-E cards and the use of outlets and postal service withdrawal by transfer order form. This agreement is later terminated and replaced by the Agreement No. 017/BMI/PKS/V/2010 dated May 7, 2010 concerning the implementation of transaction for Savings Products through Post Office and receiving online revenue billing payment.

All demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero) as of December 31, 2013 and 2012 were classified as current.

The changes in the allowance for impairment losses on demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero) are as follows:

Management believes that the allowance for impairment losses of deposit with PT Pos Indonesia (Persero) is adequate to cover possible losses that might arise from uncollectible demand deposit with PT Pos Indonesia (Persero).

9. PENEMPATAN PADA BANK LAIN / 9. PLACEMENTS WITH OTHER BANKS

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Deposito berjangka Mudharabah -			Time deposits Mudharabah -
Pihak ketiga			Third parties
BPRS Wakalumi	1.451.233	1.451.233	BPRS Wakalumi
BPRS Dana Cipaganti	418.830	418.830	BPRS Dana Cipaganti
BPRS Baiturrahman	100.000	100.000	BPRS Baiturrahman
BPRS Bina Rahmah	100.000	100.000	BPRS Bina Rahmah
BPRS Baktimakmur Indah	100.000	100.000	BPRS Baktimakmur Indah
BPRS Rifatul Ummah	100.000	100.000	BPRS Rifatul Ummah
BPRS Hareukat	100.000	100.000	BPRS Hareukat
BPRS Mentari	50.000	50.000	BPRS Mentari
BPRS Amanah Sejahtera	50.000	50.000	BPRS Amanah Sejahtera
BPRS Hikmah Wakilah	50.000	50.000	BPRS Hikmah Wakilah
BPRS Amanah Bangsa	36.000	36.000	BPRS Amanah Bangsa
BPRS Harum Hikmahnugraha	30.000	30.000	BPRS Harum Hikmahnugraha
Lainnya (masing-masing dibawah Rp 30 juta)	26.750	58.550	Others (each is under Rp 30 million)
Jumlah	2.612.813	2.644.613	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(437.968)	(260.086)	Allowance for impairment losses
Bersih	2.174.845	2.384.527	Net
Investasi Wakalah			Wakala Investment
Pihak ketiga			Third parties
Mata uang asing			Foreign currency
Al-Baraka Bank	24.340.000	24.093.750	Al-Baraka Bank
Cadangan kerugian penurunan nilai	(243.400)	(240.937)	Allowance for impairment losses
Bersih	24.096.600	23.852.813	Net
Jumlah Penempatan pada Bank Lain - Bersih	26.271.445	26.237.340	Total Placement with Other Banks - Net

Jangka waktu dan tingkat bonus deposito berjangka mudharabah per tahun adalah sebagai berikut:

The terms and range of bonus rate per annum of mudharabah time deposit as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Jangka waktu (hari)	1 - 14	1 - 14	Term (days)
Tingkat bonus per tahun (%)	0,55 - 21,77	0,55 - 21,77	Bonus rate per annum (%)

Rincian penempatan pada bank lain berdasarkan jangka waktu perjanjian adalah sebagai berikut:

The details of placements with other banks based on the terms of agreements are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
1 bulan	150.000	-	150.000	368.831	-	368.831	1 month
3 bulan	-	24.340.000	24.340.000	1.626.232	24.093.750	25.719.982	3 months
6 bulan	1.920.063	-	1.920.063	225.000	-	225.000	6 months
9 bulan	-	-	-	-	-	-	9 months
12 bulan	542.750	-	542.750	424.550	-	424.550	12 months
Jumlah	2.612.813	24.340.000	26.952.813	2.644.613	24.093.750	26.738.363	Total

Rincian penempatan pada bank lain berdasarkan kolektibilitas adalah sebagai berikut:

The details of placements with other banks based on collectibility are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Lancar	26.536.813	26.502.363	Current
Macet	416.000	236.000	Loss
Jumlah	26.952.813	26.738.363	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(681.368)	(501.023)	Allow ance for impairment losses
Neto	26.271.445	26.237.340	Net

Rincian penempatan pada bank lain berdasarkan sisa umur tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo adalah sebagai berikut:

The details of placements with other banks based on remaining period to maturity are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	1.676.232	-	1.676.232	368.831	-	368.831	Less than 1 month
1 - 3 bulan	581.581	24.340.000	24.921.581	1.626.232	24.093.750	25.719.982	1 - 3 months
3 - 12 bulan	355.000	-	355.000	649.550	-	649.550	3 - 12 months
Jumlah	2.612.813	24.340.000	26.952.813	2.644.613	24.093.750	26.738.363	Total

Ikhtisar perubahan cadangan kerugian penurunan nilai penempatan pada bank lain adalah sebagai berikut:

The changes of allowance for impairment losses on placements with other banks are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	260.086	240.937	501.023	224.445	-	224.445	Balance at beginning of year
Cadangan (pemulihan) penurunan nilai	177.882	(48.185)	129.697	35.641	60.225	95.866	Allowance (reversal) of impairment losses
Selisih kurs penjabaran	-	50.648	50.648	-	180.712	180.712	Exchange rate differences
Saldo akhir tahun	437.968	243.400	681.368	260.086	240.937	501.023	Balance at end of year

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai penempatan pada bank lain adalah cukup untuk menutupi kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya penempatan pada bank lain.

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate to cover possible losses that might arise from uncollectible placements with other banks.

Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012, tidak ada penempatan pada bank lain yang digunakan sebagai agunan.

As of December 31, 2013 and 2012, there are no placements with other banks used as collateral.

10. INVESTASI PADA SURAT BERHARGA

10. INVESTMENTS IN SECURITIES

	Peringkat/ *Rating* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
		Rp	Rp	
Pihak ketiga				Third parties
Tersedia untuk dijual				Available for sale
Reksa Dana Terproteksi				Protected Mutual Funds
Biaya perolehan		575.859.716	25.722.642	Acquisition Cost
Reksa dana Insight Hajj				Insight Hajj Mutual Fund
Biaya perolehan		10.000.000	10.000.000	Acquisition cost
Keuntungan yang belum direalisasi		11.992.578	1.520.814	Unrealized gain
Jumlah		597.852.294	37.243.456	Total
Nilai Wajar				Fair Value
Sukuk Pemerintah Non Bank Ritel				Non Bank Government Sukuk Retail
Biaya perolehan		4.188.326	355.556	Acquisition cost
Keuntungan (kerugian) yang belum direalisasi		(119.484)	38.561	Unrealized gain (loss)
Jumlah		4.068.842	394.117	Total

	Peringkat/ Rating 2013	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
		Rp	Rp	
Biaya Perolehan				Cost
Negara Republik Indonesia				Republic of Indonesia
Biaya perolehan		2.712.858.000	2.290.811.750	Acquisition cost
Premium/Diskonto yang belum diamortisasi		103.914.043	257.204.591	Unamortized premium/discount
Wesel SKBDN				SKBDN Bill
Biaya perolehan		10.884.341	19.605.961	Acquisition cost
Sertifikat Investasi Mudharabah Antar Bank				Inter-bank Mudharabah Investment
Maybank Syariah Indonesia		-	67.462.500	Maybank Syariah Indonesia
Bank BRI Syariah		-	70.000.000	Bank BRI Syariah
Bank Danamon Unit Usaha Syariah		-	40.000.000	Bank Danamon Indonesia Sharia Business Unit
Bank Panin Syariah		-	35.000.000	Bank Panin Syariah
Bank Mega Syariah		-	30.000.000	Bank Mega Syariah
Bank Victoria Syariah		-	18.000.000	Bank Victoria Syariah
Sukuk Bank Syariah Mandiri	A+(idn)			Bank Syariah Mandiri Sukuk
Biaya perolehan		20.000.000	20.000.000	Acquisition cost
PT PLN Tbk	idAAA(sy)	115.000.000	10.000.000	PT PLN Tbk
PT Titan Petrokimia Tbk	A+(idn)	10.000.000	10.000.000	PT Titan Petrokimia Tbk
PT Indosat (Persero) Tbk	idAA+(sy)	-	10.000.000	PT Indosat (Persero) Tbk
PT Indosat (Persero) Tbk	idAA+(sy)			PT Indosat (Persero) Tbk
Biaya perolehan		10.000.000	10.000.000	Acquisition cost
Premium yang belum diamortisasi direalisasi		684.955	695.990	Unamortized premium
PT Bank Nagari	idA(sy)	7.000.000	7.000.000	PT Bank Nagari
PT Sumarecon Agung	A+(idn)	6.500.000	-	PT Sumarecon Agung
PT Berlian Laju Tanker Tbk	idD(sy)	5.000.000	5.000.000	PT Berlian Laju Tanker Tbk
PT Sew atama	idA(sy)	5.000.000	-	PT Sew atama
PT Mayora Tbk	idAA-(sy)	3.000.000	3.000.000	PT Mayora Tbk
PT Adhi Karya (Persero) Tbk	idA(sy)	2.000.000	2.000.000	PT Adhi Karya (Persero) Tbk
Jumlah		3.011.841.339	2.905.780.792	Total
Nilai w ajar				Fair value
Wesel Ekspor		-	1.482.248	Export Bill
Jumlah		3.011.841.339	2.907.263.040	Total
Jumlah		3.613.762.475	2.944.900.613	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai		(12.670.372)	(8.814.902)	Allow ance for impairment losses
Bersih		3.601.092.103	2.936.085.711	Net

Investasi surat berharga terdiri dari:

The details of Investment in securities as follows:

Investasi pada Surat Berharga/ *Investment in Securities*	31 Desember/ *December 31,* 2013		31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Tingkat Bunga per Tahun/ *Interest Rate per Year*	Tanggal Jatuh Tempo/ *Maturity Dates*	Tingkat Bunga per Tahun/ *Interest Rate per Year*	Tanggal Jatuh Tempo/ *Maturity Dates*
Negara Republik Indonesia/ *The Republic of Indonesia*				
IFR	8,80% - 11,95%	15/08/2015 - 15/02/2036	8,80% - 11,95%	01/01/2013 - 15/02/2036
SR	6% - 6,25%	12/09/2015 - 27/02/2016	8,15% - 8,70%	10/02/2013 - 23/02/2014
PBS	5,45% - 6,75%	15/01/2022 - 15/04/2043	5,45% - 6,10%	15/01/2022 - 15/02/2037
INDOIS 18	4,00%	21/11/2018	4,00%	21/11/2018
INDOIS 22	3,30%	21/11/2022	3,30%	21/11/2022
Korporasi/*Corporate*				
PT Berlian Laju Tanker Tbk	10,30%	05/07/2017	10,30%	04/07/2012
PT PLN (Persero) Tbk	8,00% - 9,70%	08/07/2015 - '10/12/2023	9,70%	08/07/2015
PT Titan Petrokimia Tbk	12,35%	02/06/2015	12,35%	02/06/2015
PT Indosat (Persero) Tbk	-	-	10,25%	09/04/2013
PT Indosat (Persero) Tbk	8,63%	27/06/2019	8,63%	27/06/2019
PT Bank Nagari	9,87%	13/01/2016	9,87%	13/01/2016
PT Bank Syariah Mandiri	10,00%	19/12/2021	10,00%	19/12/2021
PT Mayora Tbk	8,25%	09/05/2017	8,25%	09/05/2017
PT Adhi Karya (Persero) Tbk	9,35%	03/07/2017	9,35%	03/07/2017
PT Sewatama	9,60%	30/11/2017	-	-
PT Sumarecon Agung	10,85%	11/12/2018	-	-

Selama tahun 2013, Bank telah melakukan penjualan surat berharga yang diklasifikasikan sebagai biaya perolehan sebesar Rp 888.152.000 dan USD 16.900.000 (angka penuh) dengan keuntungan penjualan sebesar Rp 24.632.058 dan USD 543.425 (angka penuh) sebelum tanggal jatuh tempo dengan tujuan untuk menjaga likuiditas Bank.

During 2013, the Bank has sold their securities which classified as cost amounting to Rp 888,152,000 and USD 16,900,000 (full amount) with gain on sales amounting to Rp 24,632,058 and USD 543,425 (full amount) before its maturity date for the purpose of maintaining Bank's liquidity.

Pada awal tahun 2012, Bank telah menerapkan PSAK 110 (revisi 2011) sesuai dengan ketentuan efektif dari standar tersebut. Sebagai akibat dari penerapan PSAK tersebut, Bank mereklasifikasi investasi pada surat berharga yang dimiliki yang sebelumnya dikategorikan sebagai tersedia untuk dijual menjadi biaya perolehan dan nilai wajar berdasarkan penilaian kembali atas tujuan Bank terhadap investasi surat berharga tersebut.

In the beginning 2012, the Bank has adopted PSAK 110 (revised 2011) in accordance with effective date of the standard. As result of the adoption, Bank has classified investment in securities previously classified at available for sale into cost and fair value based on reassessment of Bank's intention of such securities.

	Saldo 1 Januari 2012/ *Balance as of January 1, 2012*	Penyesuaian pada penerapan awal PSAK 110 (revisi 2011)/ *Adjustment due to initial adoption of PSAK 110 (revised 2011)*		
		Biaya perolehan/ *Cost*	Nilai wajar/ *Fair value*	
	Rp	Rp	Rp	
Sukuk Mudharabah:				Sukuk Mudharabah:
Biaya perolehan	743.516.000	(549.000.000)	(194.516.000)	Acquisition cost
Premium yang belum diamortisasi	137.976.668	(112.353.646)	(25.623.022)	Unamortized premium
Keuntungan yang belum direalisasi	60.840.335	(29.103.395)	(31.736.940)	Unrealized gain
Nilai wajar	942.333.003	(690.457.041)	(251.875.962)	Fair value

Pada penerapan awal, Bank melakukan penelaahan kembali atas aset keuangan yang dimiliki dan menentukan klasifikasi atas aset keuangan tersebut berdasarkan model usaha sebagai berikut:

a) Klasifikasi investasi aset keuangan berdasarkan model usaha per 31 Desember 2012 :

- Biaya perolehan
- Nilai wajar

Investasi pada surat berharga yang tidak dapat diklasifikasikan dalam biaya perolehan maupun nilai wajar diklasifikasikan sebagai tersedia untuk dijual.

b) Dasar model usaha yang diterapkan:

Model usaha yang diterapkan oleh Bank adalah perolehan arus kas masa datang. Bank berintensi untuk memperoleh arus kas kontraktual dengan tetap menjaga kondisi likuiditas bank.

Untuk jangka panjang Bank bermaksud untuk memperoleh pendapatan dari kupon surat berharga (arus kas kontraktual) dengan tetap mempertimbangkan tingkat likuiditas tertentu Bank dimana investasi Bank dalam investasi pada surat berharga ditujukan sebagai cadangan likuiditas kedua.

In the initial implementation, the Bank revaluated its financial assets and determined the classification of financial assets based on the following business models:

a) Classification of financial assets's investments based on business models as of December 31, 2012:

- Cost
- Fair value

Investments in securities can not be classified as either cost or fair value is classified as available for sale.

b) Basis for business model adopted:

Business model adopted by the Bank is to obtain contractual future cash inflow. The Bank has intention to obtain contractual cash inflow while maintained its liquidity condition.

On long term basis, the Bank intends to derive income from coupon of its securities (contractual cash flow) while maintains considerable level of liquidity whereas the Bank's investment in securities is to be considered as liquidity secondary reserve.

Mutasi laba (rugi) pemilikan investasi pada surat berharga tersedia untuk dijual belum direalisasi:

Changes in unrealized gain (loss) on increase in value of investments in securities available for sale:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal	1.520.814	61.187.365	Beginning balance
Reklasifikasi ke saldo laba sehubungan dengan penerapan awal PSAK 110 (revisi 2011)	-	(60.840.335)	Reclassification to retained earning in relation to the initial adoption of PSAK 110 (revised 2011)
Perubahan nilai investasi pada surat berharga	10.471.764	1.173.784	Change in value of investments in securities
Saldo akhir	11.992.578	1.520.814	Ending balance

Mutasi premium yang belum diamortisasi:

Changes in unamortized premium:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Biaya perolehan	257.900.581	138.144.057	Cost
Amortisasi	(42.474.408)	(63.652.469)	Amortization
Penambahan premi (diskonto) - bersih	(110.827.175)	183.408.993	Addition on premium (discount) - net
Saldo akhir	104.598.998	257.900.581	Ending balance

Mutasi cadangan kerugian penurunan nilai adalah sebagai berikut:

The changes in the allowance for impairment losses are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	8.814.902	901.350	Balance at the beginning of year
Cadangan kerugian penurunan nilai	3.855.470	7.913.552	Allowance for impairment losses
Saldo akhir tahun	12.670.372	8.814.902	Balance at the end of year

Klasifikasi investasi pada surat berharga berdasarkan periode jatuh tempo adalah sebagai berikut:

Investment in securities's classification based on maturity period:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Kurang dari 2 tahun	111.456.436	260.462.500	Less than 2 years
2 - 5 tahun	399.473.796	136.885.468	2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	3.102.832.243	2.547.552.645	More than 5 years
Jumlah	3.613.762.475	2.944.900.613	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(12.670.372)	(8.814.902)	Allow ance for impairment losses
Bersih	3.601.092.103	2.936.085.711	Net
Tingkat bagi hasil rata-rata per tahun			Average profit margin rate per annum
Rupiah	7,67%	9,54%	Rupiah

Nilai wajar investasi pada surat berharga diklasifikasikan sebagai biaya perolehan pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 3.175.868.601 dan Rp 2.698.322.840.

Fair value of investments in securities classified at cost as of December 31, 2013 and 2012 amounted to Rp 3,175,868,601 and Rp 2,698,322,840, respectively.

Untuk obligasi yang terdaftar di Bursa Efek Indonesia, peringkat ditetapkan oleh PT Pemeringkat Efek Indonesia (Pefindo).

Investments in securities listed in the Indonesia Stock Exchange, are rated by PT Pemeringkat Efek Indonesia (Pefindo).

Berdasarkan tujuan manajemen pada saat perolehannya, Sukuk Mudharabah yang diterbitkan oleh Negara Republik Indonesia, PT Berlian Laju Tanker Tbk, PT PLN (Persero) Tbk, PT Titan Pertokimia Tbk, PT Indosat (Persero) Tbk, PT Bank Nagari Tbk, PT Mayora Tbk, PT Adhi Karya (Persero) Tbk, PT Sumarecon Agung dan PT Sewatama diklasifikasikan sebagai biaya perolehan.

Sharia Mudharabah bonds issued by the Republic of Indonesia, PT Berlian Laju Tanker Tbk, PT PLN (Persero) Tbk, PT Titan Pertokimia Tbk, PT Indosat (Persero) Tbk, PT Bank Nagari Tbk, PT Mayora Tbk, PT Adhi Karya (Persero) Tbk, PT Sumarecon Agung and PT Sewatama are classified as cost based on management's intention at the time of purchase.

Seluruh investasi pada surat berharga pada tanggal 31 Desember 2013 dikelompokkan lancar kecuali investasi pada surat berharga pada PT Berlian Laju Tanker Tbk dikelompokkan macet.

All investments in securities as of December 31, 2013 were classified as current except investments in securities with PT Berlian Laju Tanker Tbk classified as loss.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai investasi pada surat berharga adalah cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya investasi pada surat berharga.

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate to cover possible losses that might arise from uncollectible securities held to maturity.

11. PIUTANG

a. Berdasarkan jenis, mata uang dan kolektibilitas:

11. RECEIVABLES

a. By type, currencies and collectibility:

	31 Desember/*December 31,* 2013						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Murabahah							Murabahah
Rupiah	17.124.120.074	479.624.668	47.892.723	41.142.783	189.892.654	17.882.672.902	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(171.241.201)	(2.610.569)	(2.171.870)	(3.555.214)	(139.792.977)	(319.371.831)	Allowance for impairment losses
Bersih	16.952.878.873	477.014.099	45.720.853	37.587.569	50.099.677	17.563.301.071	Net
Dolar Amerika Serikat	2.007.279.033	17.173.590	-	-	214.934	2.024.667.557	U.S. Dollar
Cadangan kerugian penurunan nilai	(20.072.790)	(823.789)	-	-	(214.934)	(21.111.513)	Allowance for impairment losses
Bersih	1.987.206.243	16.349.801	-	-	-	2.003.556.044	Total
Jumlah Murabahah	19.131.399.107	496.798.258	47.892.723	41.142.783	190.107.588	19.907.340.459	Total Murabahah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(191.313.991)	(3.434.358)	(2.171.870)	(3.555.214)	(140.007.911)	(340.483.344)	Allowance for possible losses
Bersih	18.940.085.116	493.363.900	45.720.853	37.587.569	50.099.677	19.566.857.115	Net
Istishna							Istishna
Rupiah	22.259.344	-	-	-	-	22.259.344	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(222.593)	-	-	-	-	(222.593)	Allowance for impairment losses
Bersih	22.036.751	-	-	-	-	22.036.751	Net
Ijarah							Ijarah
Rupiah	14.294.207	-	-	-	-	14.294.207	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(142.942)	-	-	-	-	(142.942)	Allowance for impairment losses
Bersih	14.151.265	-	-	-	-	14.151.265	Net
Jumlah Piutang	19.167.952.658	496.798.258	47.892.723	41.142.783	190.107.588	19.943.894.010	Total Receivables
Cadangan kerugian penurunan nilai	(191.679.526)	(3.434.358)	(2.171.870)	(3.555.214)	(140.007.911)	(340.848.879)	Allowance for impairment losses
Piutang - Bersih	18.976.273.132	493.363.900	45.720.853	37.587.569	50.099.677	19.603.045.131	Receivable - Net

	31 Desember/*December 31,* 2012						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Murabahah							Murabahah
Rupiah	14.329.138.745	480.024.739	53.481.817	19.163.169	287.067.183	15.168.875.653	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(143.291.388)	(3.112.216)	(1.531.768)	(815.889)	(24.211.655)	(172.962.916)	Allowance for impairment losses
Bersih	14.185.847.357	476.912.523	51.950.049	18.347.280	262.855.528	14.995.912.737	Net
Dolar Amerika Serikat	1.155.829.152	-	-	-	-	1.155.829.152	U.S. Dollar
Cadangan kerugian penurunan nilai	(11.558.292)	-	-	-	-	(11.558.292)	Allowance for impairment losses
Bersih	1.144.270.860	-	-	-	-	1.144.270.860	Total
Jumlah Murabahah	15.484.967.897	480.024.739	53.481.817	19.163.169	287.067.183	16.324.704.805	Total Murabahah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(154.849.680)	(3.112.216)	(1.531.768)	(815.889)	(24.211.655)	(184.521.208)	Allowance for possible losses
Bersih	15.330.118.217	476.912.523	51.950.049	18.347.280	262.855.528	16.140.183.597	Net
Istishna							Istishna
Rupiah	19.981.550	-	-	-	-	19.981.550	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(199.815)	-	-	-	-	(199.815)	Allowance for impairment losses
Bersih	19.781.735	-	-	-	-	19.781.735	Net
Ijarah							Ijarah
Rupiah	440.898	-	-	-	-	440.898	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(4.408)	-	-	-	-	(4.408)	Allowance for impairment losses
Bersih	436.490	-	-	-	-	436.490	Net
Jumlah Piutang	15.505.390.345	480.024.739	53.481.817	19.163.169	287.067.183	16.345.127.253	Total Receivables
Cadangan kerugian penurunan nilai	(155.053.903)	(3.112.216)	(1.531.768)	(815.889)	(24.211.655)	(184.725.431)	Allowance for impairment losses
Piutang - Bersih	15.350.336.442	476.912.523	51.950.049	18.347.280	262.855.528	16.160.401.822	Receivable - Net

b. Berdasarkan Sektor Ekonomi:

b. By Economic Sector:

	31 Desember/*December 31,* 2013						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa usaha	2.309.812.301	48.621.700	3.836.488	7.240.678	133.498.486	2.503.009.653	Business services
Konstruksi	875.741.281	6.713.690	-	-	3.297.291	885.752.262	Construction
Industri	803.876.011	17.869.054	229.233	1.915.707	2.078.111	825.968.116	Manufacturing
Pengangkutan	748.218.606	4.627.288	187.130	16.476.782	700.139	770.209.945	Transportation
Perdagangan	713.682.955	19.179.680	1.444.564	1.546.959	9.686.120	745.540.278	Trading
Sosial/masyarakat	682.715.565	5.091.294	176.461	1.237	1.907.169	689.891.726	Social/public
Listrik, gas dan air	591.932.556	-	-	-	-	591.932.556	Electricity, gas and water
Perumahan	231.809.634	3.612.071	-	-	734.340	236.156.045	Real Estate
Pertanian	199.093.559	3.670.520	-	-	1.907.462	204.671.541	Agricultural
Pertambangan	183.158.580	14.076.102	-	-	-	197.234.682	Mining
Lainnya	9.820.632.577	356.163.269	42.018.847	13.961.420	36.083.536	10.268.859.649	Others
Jumlah	17.160.673.625	479.624.668	47.892.723	41.142.783	189.892.654	17.919.226.453	Total
Dolar Amerika Serikat							U.S. Dollar
Jasa usaha	447.322.850	-	-	-	-	447.322.850	Business services
Pengangkutan	570.947.409	-	-	-	-	570.947.409	Transportation
Perdagangan	1.813.434	-	-	-	-	1.813.434	Trading
Konstruksi	11.343.381	-	-	-	-	11.343.381	Construction
Industri	214.099.755	-	-	-	-	214.099.755	Manufacturing
Pertambangan	289.992.710	17.173.590	-	-	-	307.166.300	Mining
Listrik, gas dan air	345.715.645	-	-	-	-	345.715.645	Electricity, gas and water
Lainnya	126.043.849	-	-	-	214.934	126.258.783	Others
Jumlah	2.007.279.033	17.173.590	-	-	214.934	2.024.667.557	Total
Jumlah Piutang	19.167.952.658	496.798.258	47.892.723	41.142.783	190.107.588	19.943.894.010	Total Receivables
Cadangan kerugian penurunan nilai	(191.679.526)	(3.434.358)	(2.171.870)	(3.555.214)	(140.007.911)	(340.848.879)	Allowance for impairment losses
Piutang - Bersih	18.976.273.132	493.363.900	45.720.853	37.587.569	50.099.677	19.603.045.131	Receivables - net

	31 Desember/*December 31,* 2012						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa usaha	2.457.286.807	40.252.135	2.957.805	1.958.493	24.550.257	2.527.005.497	Business services
Listrik, gas dan air	1.033.787.385	-	-	-	-	1.033.787.385	Electricity, gas and water
Pengangkutan	762.897.406	8.022.787	688.133	-	210.519.731	982.128.057	Transportation
Perumahan	942.282.623	23.240.810	12.558.217	1.644.104	4.404.869	984.130.623	Real estate
Konstruksi	883.157.335	6.242.484	-	-	4.482.172	893.881.991	Construction
Sosial/masyarakat	849.739.298	12.124.631	408.368	222.644	5.108.184	867.603.125	Social/public
Perdagangan	768.977.208	16.674.610	1.496.075	2.354.995	7.345.422	796.848.310	Trading
Industri	658.763.936	36.932.535	623.246	-	2.363.170	698.682.887	Manufacturing
Pertambangan	231.593.994	709.292	-	-	-	232.303.286	Mining
Pertanian	109.040.070	1.671.980	-	-	62.057	110.774.107	Agricultural
Lainnya	5.652.035.130	334.153.475	34.749.973	12.982.933	28.231.321	6.062.152.832	Others
Jumlah	14.349.561.193	480.024.739	53.481.817	19.163.169	287.067.183	15.189.298.101	Total
Dolar Amerika Serikat							U.S. Dollar
Konstruksi	434.722.059	-	-	-	-	434.722.059	Construction
Jasa Usaha	299.381.648	-	-	-	-	299.381.648	Business services
Pengangkutan	135.586.432	-	-	-	-	135.586.432	Transportation
Industri	105.905.440	-	-	-	-	105.905.440	Manufacturing
Listrik, gas dan air	63.361.159	-	-	-	-	63.361.159	Electricity, gas and water
Pertambangan	53.178.090	-	-	-	-	53.178.090	Mining
Lainnya	63.694.324	-	-	-	-	63.694.324	Others
Jumlah	1.155.829.152	-	-	-	-	1.155.829.152	Total
Jumlah Piutang	15.505.390.345	480.024.739	53.481.817	19.163.169	287.067.183	16.345.127.253	Total Receivables
Cadangan kerugian penurunan nilai	(155.053.904)	(3.112.215)	(1.531.768)	(815.889)	(24.211.655)	(184.725.431)	Allowance for impairment losses
Piutang - Bersih	15.350.336.441	476.912.524	51.950.049	18.347.280	262.855.528	16.160.401.822	Receivables - net

c. Berdasarkan Jangka Waktu:

c. By Maturity:

1. Berdasarkan periode perjanjian piutang

1. Based on the term of receivables

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 tahun	679.999.858	18.488.912	698.488.770	1.037.018.178	223.290.948	1.260.309.126	1 year or less
Lebih dari 1 - 2 tahun	1.411.019.949	33.971.174	1.444.991.123	1.215.617.906	-	1.215.617.906	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	9.163.463.749	1.677.867.265	10.841.331.014	7.784.206.477	583.725.996	8.367.932.473	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	6.664.742.897	294.340.206	6.959.083.103	5.152.455.540	348.812.208	5.501.267.748	More than 5 years
Jumlah Piutang	17.919.226.453	2.024.667.557	19.943.894.010	15.189.298.101	1.155.829.152	16.345.127.253	Total Receivables
Cadangan kerugian penurunan nilai	(319.737.366)	(21.111.513)	(340.848.879)	(173.167.139)	(11.558.292)	(184.725.431)	Allowance for impairment losses
Piutang - Bersih	17.599.489.087	2.003.556.044	19.603.045.131	15.016.130.962	1.144.270.860	16.160.401.822	Receivables - Net

2. Berdasarkan sisa umur dari tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo

2. Based on remaining term from financial position date until maturity dates

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	109.268.823	3.790.043	113.058.866	279.741.105	214.127.001	493.868.106	Less than 1 month
1 bulan - 3 bulan	28.214.725	6.122.635	34.337.360	264.039.517	35.747.216	299.786.733	1 - 3 months
Lebih dari 3 - 12 bulan	22.114.047	9.186.403	31.300.450	1.554.669.992	197.074.536	1.751.744.528	More than 3 - 12 months
Lebih dari 1 - 2 tahun	48.481.245	728.259	49.209.504	1.683.470.305	97.251.157	1.780.721.462	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	246.193.174	43.702.117	289.895.291	8.318.407.558	578.479.641	8.896.887.199	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	17.464.954.439	1.961.138.100	19.426.092.539	3.088.969.624	33.149.601	3.122.119.225	More than 5 years
Jumlah Piutang	17.919.226.453	2.024.667.557	19.943.894.010	15.189.298.101	1.155.829.152	16.345.127.253	Total Receivables
Cadangan kerugian penurunan nilai	(319.737.366)	(21.111.513)	(340.848.879)	(173.167.139)	(11.558.292)	(184.725.431)	Allowance for impairment losses
Piutang - Bersih	17.599.489.087	2.003.556.044	19.603.045.131	15.016.130.962	1.144.270.860	16.160.401.822	Receivables - Net

d. Berdasarkan pihak berelasi:

d. By related parties:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Pihak berelasi			Related parties
Rupiah	37.342.966	30.709.935	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(373.430)	(307.099)	Allow ance for impairment losses
Jumlah Piutang - Bersih	36.969.536	30.402.836	Total Receivable - Net

e. Tingkat margin rata-rata per tahun:

e. Average profit margin rates per annum:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Rupiah	13,93%	15,50%	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	7,72%	7,99%	U.S. Dollar

f. Rincian piutang bermasalah menurut sektor ekonomi adalah sebagai berikut:

f. Non-performing receivable by economic sector are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah					Rupiah
Jasa usaha	144.575.652	130.789.219	29.466.555	190.233	Business services
Pengangkutan	17.364.051	5.337.776	211.207.864	272.742	Transportation
Perdagangan	12.677.643	1.423.407	11.196.492	185.191	Trading
Industri	4.223.051	355.852	2.986.415	101.380	Manufacturing
Konstruksi	3.297.291	533.778	4.482.171	112.608	Construction
Sosial/masyarakat	2.084.868	889.630	5.739.197	210.351	Social/public
Pertanian	1.907.462	177.926	62.057	47.753	Agricultural
Perumahan	734.340	-	18.607.190	1.005.134	Real estate
Lainnya	92.063.802	6.012.473	75.964.228	24.433.920	Others
Jumlah	278.928.160	145.520.061	359.712.169	26.559.312	Total
Dolar Amerika Serikat					U.S. Dollar
Lainnya	214.934	214.934	-	-	Others
Jumlah	279.143.094	145.734.995	359.712.169	26.559.312	Total

g. Piutang yang direstrukturisasi:

g. Restructured receivable:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Perpanjangan jangka waktu	674.764.025	157.376.312	Extension of maturity date
Perpanjangan jangka waktu dan penurunan margin/bagi hasil	250.042.360	1.097.317	Extension of maturity date and margin/profit sharing
Perpanjangan jangka waktu dan skema lain	389.243.174	562.559.176	Extension of maturity date and other scheme
Jumlah	1.314.049.559	721.032.805	Total

h. Peran dalam sindikasi:

h. Syndicated involvement:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Pimpinan sindikasi	19,33%	65,21%	Syndication leader
Anggota sindikasi	2,62% - 26,20%	6,90% - 26,20%	Syndication member

Piutang sindikasi dilakukan oleh Bank dengan pihak ketiga untuk tujuan pembagian risiko, mengatasi Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) dan memperoleh pendapatan *fee* (*fee based income*).

The purpose of Bank's syndicated receivable is to share risk with third parties, resolve limitation of legal lending limits (LLL) and obtain fee based income.

Per tanggal 31 Desember 2013 dan 2012, tidak terdapat pelanggaran Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) yang ditetapkan oleh Bank Indonesia.

As of December 31, 2013 and 2012, there was no financing that exceeded the legal lending limits set by Bank Indonesia.

Informasi penting lainnya:

Other significant information is as follows:

(i) Piutang diberikan dalam bentuk kas.

(i) Receivable was distributed in cash.

(ii) Rasio atas piutang bermasalah adalah sebagai berikut:

(ii) The ratio of non-performing receivables is as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Rp	%	Rp	%	
Gross	279.143.094	1,40%	359.712.169	2,20%	Gross
Net	133.408.099	0,67%	333.152.857	2,06%	Net

(iii) Perubahan atas piutang adalah sebagai berikut:

(iii) The movement of receivables is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	16.345.127.253	10.273.571.311	Balance at beginning of year
Ekspansi	25.464.308.251	15.639.244.540	Expansion
Angsuran yang diterima	(22.378.546.920)	(9.727.540.114)	Collection
Penghapusbukuan	(24.780.764)	(24.897.975)	Written-off
Selisih kurs penjabaran	421.320.513	83.336.175	Exchange rate difference
Pendapatan akrual (Catatan 33)	116.465.677	101.413.316	Accrual revenue (Note 33)
Saldo akhir tahun	19.943.894.010	16.345.127.253	Balance at end of year

(iv) Mutasi cadangan penurunan nilai piutang adalah sebagai berikut:

(iv) The changes of the allowance for impairment losses of receivables are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	184.725.431	154.968.483	Beginning balance
Penyisihan tahun berjalan	167.709.237	49.519.465	Provision during the year
Penerimaan piutang yang telah dihapusbukukan	13.377.123	5.842.883	Recovery of written-off
Penghapusbukuan	(24.780.764)	(24.897.975)	Written-off
Selisih kurs penjabaran	(182.148)	(707.425)	Exchanges rate differences
Saldo akhir tahun	340.848.879	184.725.431	Balance at end of year

Bank melakukan evaluasi piutang secara individual dengan mengacu pada peraturan Bank Indonesia mengenai kualitas aset produktif.

Bank evaluates quality of receivable on individual basis on Bank Indonesia regulation concerning quality of earning assets of Bank.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai piutang adalah cukup untuk menutupi kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya piutang tersebut.

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate to cover losses that might arise from uncollectible receivables.

(v) Piutang yang dijamin dengan deposito berjangka mudharabah pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 50.925.539 dan Rp 37.529.579.

(v) Receivables secured by mudharabah time deposits as of December 31, 2013 and 2012 are amounting Rp 50,925,539 and Rp 37,529,579, respectively.

12. PINJAMAN QARDH

a. Berdasarkan Sektor Ekonomi:

12. QARDH FUNDS

a. By Economic Sector:

	31 Desember/ *Decemrber 31,* 2013						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa usaha	24.588.939	120.228	20.625	-	49.341	24.779.133	Business services
Perdagangan	-	-	-	-	39.755	39.755	Trading
Perumahan	296.000	-	-	-	-	296.000	Real estate
Pertanian	46.000	-	-	-	-	46.000	Agriculture
Lainnya	398.038.945	1.760.072	83.864	40.900	2.923.554	402.847.335	Others
Jumlah	422.969.884	1.880.300	104.489	40.900	3.012.650	428.008.223	Total Funds of Qardh
Cadangan kerugian penurunan nilai	(4.229.699)	(94.015)	(15.673)	(20.450)	(3.012.650)	(7.372.487)	Allowance for impairment losses
Pinjaman Qardh - Bersih	418.740.185	1.786.285	88.816	20.450	-	420.635.736	Qardh Funds - Net

	31 Desember/ *Decemrber 31,* 2012						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa Usaha	86.841.382	1.575.103	221.008	21.300	48.691	88.707.484	Business services
Sosial/Masyarakat	49.000	-	-	-	-	49.000	Social/public
Konstruksi	6.561.333	-	-	-	-	6.561.333	Construction
Industri	38.371.459	-	-	-	-	38.371.459	Industry
Perdagangan	6.000	-	-	-	39.755	45.755	Trading
Lainnya	1.155.854.463	1.150.273	43.100	26.875	1.669.383	1.158.744.094	Others
Jumlah Pinjaman Qardh	1.287.683.637	2.725.376	264.108	48.175	1.757.829	1.292.479.125	Total Funds of Qardh
Cadangan kerugian penurunan nilai	(12.876.836)	(2.111.057)	(39.616)	(24.087)	(1.757.829)	(16.809.425)	Allowance for impairment losses
Pinjaman Qardh - Bersih	1.274.806.801	614.319	224.492	24.088	-	1.275.669.700	Qardh Funds - Net

Pinjaman qardh dalam kelompok lainnya terutama merupakan pinjaman talangan haji yang sesuai dengan peraturan Bank Indonesia dikelompokkan sebagai sektor ekonomi lainnya karena bersifat konsumtif.

Qardh fund classified as others is mainly consist of fund extended for hajj in accordance with Bank Indonesia Regulation is classified as others since such financing is for consumption in nature.

b. Berdasarkan Jangka Waktu:

1. Berdasarkan periode perjanjian pinjaman qardh

b. By Maturity:

1. Based on the term of qardh funds

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 tahun	22.567.133	-	22.567.133	380.178.548	-	380.178.548	1 year or less
Lebih dari 1 - 2 tahun	119.148.437	-	119.148.437	521.891.527	-	521.891.527	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	209.885.580	-	209.885.580	334.404.275	-	334.404.275	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	76.407.073	-	76.407.073	56.004.775	-	56.004.775	More than 5 years
Jumlah Pinjaman Qardh	428.008.223	-	428.008.223	1.292.479.125	-	1.292.479.125	Total Qardh Funds
Cadangan kerugian penurunan nilai	(7.372.487)	-	(7.372.487)	(16.809.425)	-	(16.809.425)	Allowance for impairment losses
Pinjaman Qardh - Neto	420.635.736	-	420.635.736	1.275.669.700	-	1.275.669.700	Qardh Funds - Net

2. Berdasarkan sisa umur tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo:

2. Based on term of financial position date until maturity dates:

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	21.060.758	-	21.060.758	357.465.276	-	357.465.276	Less than 1 month
1 - 3 bulan	5.813.519	-	5.813.519	211.059.349	-	211.059.349	1 - 3 months
Lebih dari 3 - 12 bulan	16.043.463	-	16.043.463	574.108.437	-	574.108.437	More than 3 - 12 months
Lebih dari 1 - 2 tahun	23.119.687	-	23.119.687	79.119.086	-	79.119.086	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	54.725.088	-	54.725.088	70.341.477	-	70.341.477	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	307.245.708	-	307.245.708	385.500	-	385.500	More than 5 years
Jumlah Pinjaman Qardh	428.008.223	-	428.008.223	1.292.479.125	-	1.292.479.125	Total Qardh Funds
Cadangan kerugian penurunan nilai	(7.372.487)	-	(7.372.487)	(16.809.425)	-	(16.809.425)	Allowance for impairment losses
Pinjaman Qardh - Neto	420.635.736	-	420.635.736	1.275.669.700	-	1.275.669.700	Qardh Funds - Net

c. Berdasarkan pihak berelasi:

c. By related parties:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Pihak berelasi			Related parties
Rupiah	564.684	658.975	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(5.647)	(6.590)	Allow ance for impairment losses
Pinjaman Qardh - Bersih	559.037	652.385	Qardh Funds - Net

d. Rincian pinjaman qardh bermasalah menurut sektor ekonomi adalah sebagai berikut:

d. Non-performing qardh funds by economic sector are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah					Rupiah
Jasa Usaha	69.966	69.966	290.999	92.492	Business services
Perdagangan	39.755	39.755	39.755	39.755	Trading
Lainnya	3.048.318	2.939.052	1.739.358	1.689.285	Others
Jumlah	3.158.039	3.048.773	2.070.112	1.821.532	Total

e. Pinjaman qardh yang direstrukturisasi:

Pinjaman qardh yang direstrukturisasi per 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebesar Rp 6.614.800 dan Rp 1.788.500.

e. Restructured qardh funds:

Restructured qardh funds as of December 31, 2013 and 2012 are Rp 6,614,800 and Rp 1,788,500.

f. Peran dalam sindikasi:

Tidak terdapat sindikasi pinjaman qardh per 31 Desember 2013 dan 2012.

Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 tidak terdapat pelanggaran Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) yang ditetapkan oleh Bank Indonesia.

f. Syndicated involvement:

There was no syndication on qardh funds in December 31, 2013 and 2012.

As of December 31, 2013 and 2012, there was no financing that exceeded the legal lending limits set by Bank Indonesia.

Informasi penting lainnya sebagai berikut:

(i) Pinjaman qardh diberikan dalam bentuk kas.

(ii) Dana pinjaman qardh adalah bersumber dari dana Bank dan simpanan wadiah. Pinjaman qardh ini merupakan pemberian pinjaman dari Bank kepada nasabah yang digunakan untuk kebutuhan mendesak, seperti dana talangan dan tidak digunakan untuk konsumsi.

(iii) Rasio atas pinjaman qardh bermasalah adalah sebagai berikut:

Other significant information is as follows:

(i) Qardh funds was extended in cash.

(ii) The funds of qardh derive from the Bank's funds and wadiah deposits. Qardh funds represent loans to customers for urgent needs and are not intended for consumption purposes.

(iii) The ratio of non-performing qardh funds is as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Rp	%	Rp	%	
Gross	3.158.039	0,74%	2.070.112	0,16%	Gross
Net	109.266	0,03%	248.580	0,02%	Net

(iv) Perubahan atas pinjaman qardh adalah sebagai berikut:

(iv) The movement of qardh funds is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	1.292.479.125	1.955.292.999	Balance at beginning of year
Ekspansi	1.219.519.943	1.395.819.516	Expansion
Angsuran yang diterima	(2.083.423.275)	(2.058.383.390)	Collection
Penghapusbukuan	(567.570)	(250.000)	Written off
Saldo akhir tahun	428.008.223	1.292.479.125	Balance at end of year

(v) Mutasi perubahan cadangan kerugian penurunan nilai adalah sebagai berikut:

(v) The changes of the allowance for impairment losses is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	16.809.425	21.683.214	Balance at beginning of year
Pemulihan kerugian penurunan nilai	(13.346.446)	(4.475.337)	Reversal of impairment losses
Penerimaan kembali pembiayaan yang telah dihapusbukukan	4.477.078	158.608	Recovery of written-off financing
Penghapusbukuan	(567.570)	(557.060)	Written off
Saldo akhir tahun	7.372.487	16.809.425	Balance at end of year

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai pinjaman qardh adalah cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya pinjaman tersebut.

Management believes that the allowance for impairment losses of qardh financing is adequate to cover possible losses that might arise from uncollectible qardh funds.

13. PEMBIAYAAN MUDHARABAH

a. Berdasarkan Sektor Ekonomi:

13. MUDHARABAH FINANCING

a. By Economic Sector:

	31 Desember/ *December 31,* 2013						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa usaha	1.476.269.404	131.087.167	133.551	1.437.056	13.909.807	1.622.836.985	Business services
Sosial/masyarakat	9.218.672	2.831.379	-	46.909	-	12.096.960	Social/public
Pengangkutan	764.094	-	-	-	-	764.094	Transportation
Perdagangan	35.254.073	-	-	-	-	35.254.073	Trading
Konstruksi	5.381.498	-	3.575.891	-	-	8.957.389	Construction
Pertanian	52.743.675	1.063.510	-	-	-	53.807.185	Agricultural
Industri	19.280.908	-	-	-	-	19.280.908	Manufacturing
Pertambangan	92.346.588	94.901.160	-	-	-	187.247.748	Mining
Listrik, gas dan air	38.928.150	-	-	-	46.371	38.974.521	Electricity, gas and water
Lainnya	135.690.878	2.563.308	-	-	4.974.345	143.228.531	Others
Jumlah	1.865.877.940	232.446.524	3.709.442	1.483.965	18.930.523	2.122.448.394	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(18.658.779)	(9.408.989)	(556.416)	(741.983)	(6.200.699)	(35.566.866)	Allowance for impairment losses
Jumlah - bersih	1.847.219.161	223.037.535	3.153.026	741.982	12.729.824	2.086.881.528	Total - net
Dolar Amerika							United States Dollar
Pertambangan	60.770.895	-	-	-	-	60.770.895	Mining
Lainnya	78.907.235	-	-	-	-	78.907.235	Others
Jumlah	139.678.130	-	-	-	-	139.678.130	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(1.396.781)	-	-	-	-	(1.396.781)	Allowance for impairment losses
Jumlah - bersih	138.281.349	-	-	-	-	138.281.349	Total - net
Jumlah Pembiayaan Mudharabah	2.005.556.070	232.446.524	3.709.442	1.483.965	18.930.523	2.262.126.524	Total Mudharabah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(20.055.560)	(9.408.989)	(556.416)	(741.983)	(6.200.699)	(36.963.647)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Mudharabah - Bersih	1.985.500.510	223.037.535	3.153.026	741.982	12.729.824	2.225.162.877	Mudharabah Financing - Net

	31 Desember/ *December 31,* 2012						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa Usaha	1.485.242.272	32.613.725	619.096	2.813.446	20.398.918	1.541.687.457	Business services
Pertambangan	64.907.000	-	-	-	-	64.907.000	Mining
Pertanian	59.413.532	9.870	-	-	869.569	60.292.971	Agricultural
Perdagangan	51.949.917	-	-	-	539.581	52.489.498	Trading
Pengangkutan	20.976.805	-	-	-	-	20.976.805	Transportation
Industri	14.699.203	-	-	-	6.895	14.706.098	Manufacturing
Listrik, gas dan air	6.326.520	-	-	-	-	6.326.520	Electricity, gas and water
Sosial/Masyarakat	2.501.773	2.865.312	-	-	-	5.367.085	Social/Public
Konstruksi	1.215.882	-	3.623.891	-	100.000	4.939.773	Construction
Lainnya	133.091.385	14.263.301	-	391.709	1.499.380	149.245.775	Others
Jumlah	1.840.324.289	49.752.208	4.242.987	3.205.155	23.414.343	1.920.938.982	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(18.403.242)	(8.976.207)	(636.448)	(1.602.578)	(23.414.343)	(53.032.818)	Allowance for impairment losses
Jumlah - bersih	1.821.921.047	40.776.001	3.606.539	1.602.577	-	1.867.906.164	Total - net
Dolar Amerika							United States Dollar
Pertambangan	48.179.790	-	-	-	-	48.179.790	Mining
Listrik, gas dan air	8.202.129	-	-	-	-	8.202.129	Electricity, gas and water
Lainnya	62.487.141	-	-	-	-	62.487.141	Others
Jumlah	118.869.060	-	-	-	-	118.869.060	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(1.188.691)	-	-	-	-	(1.188.691)	Allowance for impairment losses
Jumlah - bersih	117.680.369	-	-	-	-	117.680.369	Total - net
Jumlah Pembiayaan Mudharabah	1.959.193.349	49.752.208	4.242.987	3.205.155	23.414.343	2.039.808.042	Total Mudharabah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(19.591.933)	(8.976.207)	(636.448)	(1.602.578)	(23.414.343)	(54.221.509)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Mudharabah - Bersih	1.939.601.416	40.776.001	3.606.539	1.602.577	-	1.985.586.533	Mudharabah Financing - Net

b. Berdasarkan Jangka Waktu:

1. Berdasarkan periode perjanjian pembiayaan mudharabah

b. By Maturity:

1. Based on the term of mudharabah financing agreement

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 tahun	234.656.029	-	234.656.029	85.546.875	118.869.060	204.415.935	1 year or less
Lebih dari 1 - 2 tahun	172.013.976	-	172.013.976	138.871.714	-	138.871.714	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	1.528.248.993	-	1.528.248.993	1.412.604.846	-	1.412.604.846	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	187.529.396	139.678.130	327.207.526	283.915.547	-	283.915.547	More than 5 years
Jumlah Pembiayaan Mudharabah	2.122.448.394	139.678.130	2.262.126.524	1.920.938.982	118.869.060	2.039.808.042	Total Mudharabah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(35.566.866)	(1.396.781)	(36.963.647)	(53.032.818)	(1.188.691)	(54.221.509)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Mudharabah - Neto	2.086.881.528	138.281.349	2.225.162.877	1.867.906.164	117.680.369	1.985.586.533	Mudharabah Financing - Net

2. Berdasarkan sisa umur tanggal posisi keuangan sampai tanggal jatuh tempo

2. Based on remaining term of financial position date until maturity dates

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	105.282.664	-	105.282.664	44.672.158	-	44.672.158	Less than 1 month
1 - 3 bulan	197.806	-	197.806	50.272.762	48.179.790	98.452.552	1 - 3 months
Lebih dari 3 - 12 bulan	7.615.489	-	7.615.489	216.916.974	70.689.270	287.606.244	More than 3 - 12 months
Lebih dari 1 - 2 tahun	14.965.406	-	14.965.406	349.406.636	-	349.406.636	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	80.603.642	60.770.895	141.374.537	1.126.508.812	-	1.126.508.812	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	1.913.783.387	78.907.235	1.992.690.622	133.161.640	-	133.161.640	More than 5 years
Jumlah Pembiayaan Mudharabah	2.122.448.394	139.678.130	2.262.126.524	1.920.938.982	118.869.060	2.039.808.042	Total Mudharabah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(35.566.866)	(1.396.781)	(36.963.647)	(53.032.818)	(1.188.691)	(54.221.509)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Mudharabah - Neto	2.086.881.528	138.281.349	2.225.162.877	1.867.906.164	117.680.369	1.985.586.533	Mudharabah Financing - Net

c. Berdasarkan pihak berelasi:

c. Berdasarkan pihak berelasi:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Pihak berelasi			Related parties
Rupiah	38.744.901	42.444.636	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(387.449)	(424.446)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Mudharabah - Bersih	38.357.452	42.020.190	Mudharabah Financing - Net

d. Tingkat bagi hasil rata-rata per tahun:

d. Average profit margin rates per annum:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Rupiah	14,73%	15,83%	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	8,13%	8,25%	U.S. Dollar

e. Rincian pembiayaan mudharabah bermasalah menurut sektor ekonomi adalah sebagai berikut:

e. Non-performing financing mudharabah by economic sector are as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah					Rupiah
Jasa usaha	15.480.414	5.427.971	23.831.461	21.898.506	Business services
Konstruksi	3.575.891	1.724.792	-	-	Contructions
Listrik, gas dan air	46.371	46.371	-	-	Electricity, gas and water
Pertanian	-	-	869.569	869.569	Agricultural
Perdagangan	-	-	539.581	539.581	Trading
Industri	-	-	6.895	6.895	Manufacturing
Lainnya	5.021.254	299.964	5.614.979	2.338.818	Others
Jumlah	24.123.930	7.499.098	30.862.485	25.653.369	Total

f. Pembiayaan mudharabah yang direstrukturisasi:

f. Restructured mudharabah financing:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Perpanjangan jangka waktu	84.193.561	102.465.647	Extension of maturity date
Perpanjangan jangka waktu dan penurunan margin (bagi hasil)	18.225.741	1.504.283	Extension of maturity date and margin (profit sharing)
Perpanjangan jangka waktu dan skema lain	59.872.283	96.201.415	Extension of maturity date and other scheme
Jumlah	162.291.585	200.171.345	Total

g. Peran dalam sindikasi:

Tidak terdapat sindikasi per 31 Desember 2013 dan 2012.

Per tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 tidak terdapat pelanggaran Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) yang ditetapkan oleh Bank Indonesia.

g. Syndicated involvement:

There was no syndication December 31, 2013 and 2012.

As of December 31, 2013 and 2012, there were no loans that exceeded the legal lending limit set by Bank Indonesia.

Informasi penting lainnya:

(i) Pembiayaan mudharabah diberikan dalam bentuk kas.

(ii) Seluruh pembiayaan Mudharabah menggunakan akad Mudharabah Mutlaqah.

(iii) Pembiayaan Mudharabah yang dijamin dengan deposito berjangka Mudharabah pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 5.910.088 dan Rp 2.816.802.

Other significant information is as follows:

(i) Mudharabah financing was distributed in cash.

(ii) Whole Mudharabah financing are using Mudharabah Mutlaqah agreement.

(iii) Mudharabah financing secured by Mudharabah time deposits as of December 31 and 2013 is Rp 5,910,088 and Rp 2,816,802, respectively.

(iv) Rasio atas pinjaman mudharabah bermasalah adalah sebagai berikut:

(iv) The ratio of non-performing mudharabah financing is as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Rp	%	Rp	%	
Gross	24.123.930	1,07%	30.862.485	1,51%	Gross
Net	16.624.832	0,73%	5.209.116	0,26%	Net

(v) Perubahan atas pembiayaan Mudharabah adalah sebagai berikut:

(v) The movement of Mudharabah financing is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	2.039.808.042	1.564.274.605	Balance at beginning of year
Ekspansi	4.292.160.586	2.724.093.927	Expansion
Penghapusbukuan	(33.146.307)	(32.492.190)	Written off
Angsuran yang diterima	(4.065.761.933)	(2.223.098.688)	Collection
Selisih kurs penjabaran	29.066.136	7.030.388	Exchanges rate differences
Saldo akhir tahun	2.262.126.524	2.039.808.042	Balance at end of year

(vi) Mutasi perubahan cadangan kerugian penurunan nilai pembiayaan mudharabah adalah sebagai berikut:

(vi) The changes of the allowance for impairment losses of mudharabah financing are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	54.221.509	65.978.054	Balance at beginning of year
Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan	(17.750.556)	18.284.048	Provision (reversal) during the year
Penerimaan kembali pembiayaan yang telah dihapusbukukan	33.584.479	13.271.930	Recovery on written-off financing
Penghapusan tahun berjalan	(33.146.307)	(43.200.016)	Written off during the year
Selisih kurs penjabaran	54.522	(112.507)	Exchanges rate differences
Saldo akhir tahun	36.963.647	54.221.509	Balance at end of year

Cadangan kerugian penurunan nilai mengacu pada peraturan Bank Indonesia sebagaimana diungkapkan dalam Catatan 3t.

Allowance for losses is based on Bank Indonesia regulation as stated on Note 3t.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai pembiayaan mudharabah adalah cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya pembiayaan tersebut.

Management believes that the allowance for impairment losses of mudharabah financing is adequate to cover possible losses that might arise from uncollectible mudharabah financing.

14. PEMBIAYAAN MUSYARAKAH

a. Berdasarkan Sektor Ekonomi:

14. MUSYARAKAH FINANCING

a. By Economic Sector:

	31 Desember/ *Decemrber 31,* 2013						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa usaha	6.372.426.677	320.197.092	9.366.990	10.144.438	74.570.117	6.786.705.314	Business services
Sosial/masyarakat	516.878.318	9.480.929	4.548.965	436.102	1.458.463	532.802.777	Social/public
Pengangkutan	969.509.294	138.257.784	-	-	7.729.093	1.115.496.171	Transportation
Perdagangan	992.769.210	20.651.867	37.188	54.903	102.031.272	1.115.544.440	Trading
Konstruksi	934.139.301	17.376.943	239.243	-	11.188.106	962.943.593	Construction
Perumahan	345.428.387	12.726.518	-	166.008	2.221.033	360.541.946	Real estate
Pertanian	265.662.945	34.249.167	-	-	-	299.912.112	Agricultural
Industri	1.538.538.325	5.322.773	-	-	718.913	1.544.580.011	Manufacturing
Pertambangan	746.542.317	63.656.875	-	38.834	-	810.238.026	Mining
Listrik, gas dan air	1.547.944.319	-	-	-	-	1.547.944.319	Electricity, gas and water
Lainnya	2.182.029.044	82.508.704	7.326.047	2.917.691	21.100.655	2.295.882.141	Others
Jumlah	16.411.868.137	704.428.652	21.518.433	13.757.976	221.017.652	17.372.590.850	Total
Penyisihan penghapusan	(164.118.681)	(31.928.199)	(3.227.765)	(6.878.988)	(75.233.359)	(281.386.992)	Allowance for possible losses
Jumlah - bersih	16.247.749.456	672.500.453	18.290.668	6.878.988	145.784.293	17.091.203.858	Total - net
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar
Jasa usaha	293.980.136	-	-	-	-	293.980.136	Business services
Sosial/masyarakat	32.504.318	-	-	-	-	32.504.318	Social/public
Pengangkutan	270.176.619	-	-	-	-	270.176.619	Transportation
Perdagangan	60.839.047	-	-	-	-	60.839.047	Trading
Konstruksi	68.565.676	-	-	-	-	68.565.676	Construction
Pertambangan	462.832.114	176.605.355	-	-	-	639.437.469	Mining
Listrik, gas dan air	135.310.005	-	-	-	-	135.310.005	Electricity, gas and water
Lainnya	104.876.578	-	-	-	-	104.876.578	Others
Jumlah	1.429.084.493	176.605.355	-	-	-	1.605.689.848	Total
Penyisihan penghapusan	(14.290.845)	(8.830.268)	-	-	-	(23.121.113)	Allowance for possible losses
Jumlah - bersih	1.414.793.648	167.775.087	-	-	-	1.582.568.735	Total - net
Jumlah Pembiayaan Musyarakah	17.840.952.630	881.034.007	21.518.433	13.757.976	221.017.652	18.978.280.698	Total Musyarakah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(178.409.526)	(40.758.467)	(3.227.765)	(6.878.988)	(75.233.359)	(304.508.105)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Musyarakah - Bersih	17.662.543.104	840.275.540	18.290.668	6.878.988	145.784.293	18.673.772.593	Musyarakah Financing - Net

	31 Desember/ *December 31,* 2012						
	Lancar/ *Current*	Dalam Perhatian Khusus/ *Special Mention*	Kurang Lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Jasa usaha	4.878.624.145	233.046.498	11.168.622	18.207.919	36.515.964	5.177.563.150	Business services
Konstruksi	1.105.859.105	17.659.594	958.891	1.025.535	15.049.608	1.140.552.733	Construction
Listrik, gas dan air	1.044.076.522	128.335	-	-	-	1.044.204.857	Electricity, gas and water
Perdagangan	636.921.058	9.264.292	257.051	343.017	163.997.495	810.782.913	Trading
Pertambangan	563.124.041	123.799.480	-	-	8.500.000	695.423.521	Mining
Industri	509.387.680	1.332.581	282.823	216.718	863.854	512.083.656	Manufacturing
Pengangkutan	338.875.407	1.223.261	-	-	-	340.098.668	Transportation
Sosial/Masyarakat	322.965.815	46.836.614	3.319.917	399.816	8.458.375	381.980.537	Social/Public
Pertanian	117.963.800	152.204	-	-	424.095	118.540.099	Agricultural
Lainnya	1.840.471.659	62.754.353	2.838.977	3.177.784	17.973.767	1.927.216.540	Others
Jumlah	11.358.269.232	496.197.212	18.826.281	23.370.789	251.783.158	12.148.446.674	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(113.582.692)	(16.236.360)	(2.823.943)	(11.685.395)	(23.645.596)	(167.973.986)	Allowance for impairment losses
Jumlah - bersih	11.244.686.540	479.960.852	16.002.338	11.685.394	228.137.562	11.980.472.688	Total - net
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar
Pengangkutan	181.804.299	-	-	-	-	181.804.299	Transportation
Pertambangan	128.616.977	223.383.950	-	-	-	352.000.927	Mining
Listrik, gas dan air	83.630.081	-	-	-	-	83.630.081	Electricity, gas and water
Jasa Usaha	76.933.454	13.201.149	-	-	-	90.134.603	Business services
Konstruksi	33.570.171	-	-	-	-	33.570.171	Construction
Sosial/Masyarakat	19.183.752	-	-	-	-	19.183.752	Social/Public
Lainnya	97.038.703	-	-	-	-	97.038.703	Others
Jumlah	620.777.437	236.585.099	-	-	-	857.362.536	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(6.207.774)	(11.829.255)	-	-	-	(18.037.029)	Allowance for impairment losses
Jumlah - bersih	614.569.663	224.755.844	-	-	-	839.325.507	Total - net
Jumlah Pembiayaan Musyarakah	11.979.046.669	732.782.311	18.826.281	23.370.789	251.783.158	13.005.809.208	Total Musyarakah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(119.790.466)	(28.065.615)	(2.823.943)	(11.685.395)	(23.645.596)	(186.011.015)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Musyarakah - Bersih	11.859.256.203	704.716.696	16.002.338	11.685.394	228.137.562	12.819.798.193	Musyarakah Financing - Net

b. Berdasarkan Jangka Waktu:

1. Berdasarkan periode perjanjian pembiayaan musyarakah

b. By Maturity:

1. Based on the term of musyarakah financing

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 tahun	2.976.428.498	248.278.997	3.224.707.495	1.680.798.168	98.069.359	1.778.867.527	1 year or less
Lebih dari 1 - 2 tahun	2.206.117.223	195.932.185	2.402.049.408	960.130.119	98.701.155	1.058.831.274	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	3.060.031.679	945.689.169	4.005.720.848	2.631.238.916	531.921.333	3.163.160.249	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	9.130.013.450	215.789.497	9.345.802.947	6.876.279.469	128.670.689	7.004.950.158	More than 5 years
Jumlah Pembiayaan Musyarakah	17.372.590.850	1.605.689.848	18.978.280.698	12.148.446.672	857.362.536	13.005.809.208	Total Musyarakah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(281.386.992)	(23.121.113)	(304.508.105)	(167.973.986)	(18.037.029)	(186.011.015)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Musyarakah - Neto	17.091.203.858	1.582.568.735	18.673.772.593	11.980.472.686	839.325.507	12.819.798.193	Musyarakah Financing - Net

2. Berdasarkan sisa umur tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo

2. Based on remaining term from financial position date until maturity dates

	31 Desember/*December 31,* 2013			31 Desember/*December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	321.906.098	-	321.906.098	378.352.350	5.300.623	383.652.973	Less than 1 month
1 - 3 bulan	16.185.853	-	16.185.853	218.662.579	16.395.913	235.058.492	1 - 3 months
Lebih dari 3 - 12 bulan	100.745.422	-	100.745.422	2.136.981.720	131.386.255	2.268.367.975	More than 3 - 12 months
Lebih dari 1 - 2 tahun	106.621.324	21.886.114	128.507.438	696.866.572	268.332.948	965.199.520	More than 1 - 2 years
Lebih dari 2 - 5 tahun	295.682.629	150.958.274	446.640.903	2.876.219.752	425.580.519	3.301.800.271	More than 2 - 5 years
Lebih dari 5 tahun	16.531.449.524	1.432.845.460	17.964.294.984	5.841.363.699	10.366.278	5.851.729.977	More than 5 years
Jumlah Pembiayaan Musyarakah	17.372.590.850	1.605.689.848	18.978.280.698	12.148.446.672	857.362.536	13.005.809.208	Total Musyarakah Financing
Cadangan kerugian penurunan nilai	(281.386.992)	(23.121.113)	(304.508.105)	(167.973.986)	(18.037.029)	(186.011.015)	Allowance for impairment losses
Pembiayaan Musyarakah - bersih	17.091.203.858	1.582.568.735	18.673.772.593	11.980.472.686	839.325.507	12.819.798.193	Musyarakah Financing - net

c. Berdasarkan pihak berelasi:

c. By related parties:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Pihak berelasi			Related parties
Rupiah	25.571.837	35.677.816	Rupiah
Cadangan kerugian penurunan nilai	(255.718)	(356.778)	Allow ance for impairment losses
Pembiayaan Musyarakah - Bersih	25.316.119	35.321.038	Musyarakah Financing - Net

d. Tingkat bagi hasil rata-rata per tahun:

d. Average profit sharing rates per annum:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Rupiah	12,35%	13,08%	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	7,75%	8,61%	U.S. Dollar

e. Rincian pembiayaan musyarakah bermasalah menurut sektor ekonomi adalah sebagai berikut:

e. Non-performing musyarakah financing by economic sector is as follows:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	Piutang bermasalah/ *Non-performing financing*	Minimum penyisihan/ *Minimum allowance*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah					Rupiah
Perdagangan	102.123.363	34.381.563	164.597.564	16.913.157	Trading
Jasa usaha	96.468.586	24.065.184	65.892.505	10.779.255	Business services
Konstruksi	11.427.349	10.568.257	17.034.033	656.601	Construction
Sosial/masyarakat	6.443.530	6.443.530	12.178.108	697.896	Social/public
Pertambangan	38.834	38.834	8.500.000	6.614.955	Mining
Industri	718.913	704.550	1.363.395	150.782	Manufacturing
Pertanian	-	-	424.095	327.550	Agricultural
Pengangkutan	7.729.093	7.729.093	-	-	Transportation
Lainnya	31.344.393	1.409.101	23.990.528	2.014.738	Others
Jumlah	256.294.061	85.340.112	293.980.228	38.154.934	Total

f. Pembiayaan musyarakah yang direstrukturisasi:

f. Restructured musyarakah financing:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Perpanjangan jangka waktu	984.325.886	494.991.859	Extension of maturity date
Perpanjangan jangka waktu dan penurunan margin (bagi hasil)	164.588.657	1.269.300	Extension of maturity date and margin (profit sharing)
Perpanjangan jangka waktu dan skema lain	275.586.287	95.437.898	Extension of maturity date and other scheme
Jumlah	1.424.500.830	591.699.057	Total

g. Peran dalam sindikasi:

g. Syndicated involvement:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Pimpinan sindikasi	4,04% - 100,00%	63,20%	Syndication leader
Anggota sindikasi	12,50% - 15,41%	4,04% - 15,41%	Syndication member

Pembiayaan sindikasi dilakukan oleh Bank dengan pihak ketiga untuk tujuan pembagian risiko, mengatasi Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) dan memperoleh pendapatan *fee* (*fee based income*).

The purpose of Bank's syndicated financing is to share risk with third parties, resolve limitation of legal lending limits (LLL) and obtain fee based income.

Per tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 tidak terdapat pelanggaran Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) yang ditetapkan oleh Bank Indonesia.

As of December 31, 2013 and 2012, there were no loans that exceeded the legal lending limit set by Bank Indonesia.

Informasi penting lainnya:

(i) Pembiayaan musyarakah diberikan dalam bentuk kas.

(ii) Pembiayaan Musyarakah yang dijamin dengan deposito berjangka Mudharabah pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 2.665.976 dan Rp 12.496.500.

(iii) Rasio atas pinjaman musyarakah bermasalah adalah sebagai berikut:

Other significant information is as follows:

(i) Musyarakah financing was distributed in cash.

(ii) Musyarakah financing secured by Mudharabah time deposits as of December 31, 2013 and 2012 is Rp 2,665,976 and Rp 12,496,500.

(iii) The ratio of non-performing musyarakah financing is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013		31 Desember/ *December 31,* 2012		
	Rp	%	Rp	%	
Gross	256.294.061	1,35%	293.980.228	2,26%	Gross
Net	170.953.949	0,90%	255.825.294	1,97%	Net

(iv) Perubahan atas pembiayaan Musyarakah adalah sebagai berikut:

(iv) The movement of Musyarakah financing is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	13.005.809.208	8.350.594.211	Balance at beginning of year
Ekspansi	20.963.132.682	12.566.289.927	Expansion
Angsuran yang diterima	(15.316.684.065)	(7.960.143.047)	Collection
Penghapusbukuan	(8.111.026)	(1.639.707)	Written off
Selisih kurs penjabaran	334.133.899	50.707.824	Exchanges rate differences
Saldo akhir tahun	18.978.280.698	13.005.809.208	Balance at end of year

(v) Mutasi perubahan cadangan kerugian penurunan nilai pembiayaan musyarakah adalah sebagai berikut:

(v) The changes of the allowance for impairment losses of musyarakah financing are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	186.011.015	173.774.678	Balance at beginning of year
Penyisihan tahun berjalan	114.307.916	16.684.621	Provision during the year
Penerimaan kembali pembiayaan telah dihapusbukukan	11.544.008	23.418.153	Recovery on written-off financing
Penghapusbukuan	(8.111.026)	(26.953.254)	Written off
Selisih kurs penjabaran	756.192	(913.183)	Exchanges rate differences
Saldo akhir tahun	304.508.105	186.011.015	Balance at end of year

Cadangan kerugian penurunan nilai mengacu pada peraturan Bank Indonesia sebagaimana diungkapkan dalam Catatan 3t.

Allowance for impairment losses is based on Bank Indonesia regulation as stated on Note 3t.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah cadangan kerugian penurunan nilai pembiayaan musyarakah adalah cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya pembiayaan tersebut.

Management believes that the allowance for impairment losses of musyarakah financing is adequate to cover possible losses that might arise from uncollectible musyarakah financing.

15. INVESTASI PADA ENTITAS ASOSIASI / 15. INVESTMENTS IN ASSOCIATE

	Tempat kedudukan/ *Domicile*	Persentase kepemilikan/ *Percentage of ownership*	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Metode ekuitas					Equity method
PT Al Ijarah Indonesia Finance	Jakarta	33,33%	33.364.001	41.305.816	PT Al Ijarah Indonesia Finance
Tersedia untuk dijual					Available-for-sale
PT Syarikat Takaful Indonesia	Jakarta	5,91%	6.095.237	6.095.237	PT Syarikat Takaful Indonesia
Jumlah			39.459.238	47.401.053	Jumlah
Cadangan kerugian penurunan nilai			(394.592)	(472.878)	Allowance for impairment losses
Bersih			39.064.646	46.928.175	Net

Mutasi penyertaan dalam bentuk saham dengan metode ekuitas adalah sebagai berikut:

The changes in investments in shares accounted for under the equity method are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	Bagian laba bersih entitas asosiasi/ *Equity in net income of associated entities* Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	Bagian laba bersih entitas asosiasi/ *Equity in net income of associated entities* Rp	1 Januari/ *January 1,* 2012 Rp	
PT Al Ijarah Indonesia Finance	33.364.001	(7.941.815)	41.305.816	113.242	41.192.574	PT Al Ijarah Indonesia Finance

Ringkasan informasi keuangan entitas asosiasi adalah sebagai berikut:

Summarized financial information of associate is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Jumlah aset	643.607.606	610.626.585	Total asset
Jumlah liabilitas	546.683.721	487.966.071	Total liabilities
Aset bersih	96.923.885	122.660.514	Net assets
Jumlah pendapatan tahun berjalan	159.937.354	129.329.537	Total revenue for the year
Laba (rugi) bersih tahun berjalan	(23.827.829)	339.761	Net income (loss) for the year

Mutasi cadangan kerugian penurunan nilai investasi pada asosiasi adalah sebagai berikut:

The changes of the allowance for impairment possible losses of investments in associate is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal	472.878	472.878	Beginning balance
Cadangan kerugian penurunan nilai	(78.286)	-	Allowance for impairment losses
Saldo akhir	394.592	472.878	Ending balance

Cadangan kerugian penurunan nilai mengacu pada peraturan Bank Indonesia sebagaimana diungkapkan dalam Catatan 3t.

Allowance for impairment losses is based on Bank Indonesia regulation as stated on Note 3t.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penurunan nilai investasi pada asosiasi adalah cukup untuk menutup kemungkinan kerugian yang mungkin timbul akibat tidak bisa diperoleh kembali investasi pada entitas asosiasi.

Management believes that the allowance for losses of investments in associate is adequate to cover possible losses on investments in associate.

16. TAGIHAN DAN LIABILITAS AKSEPTASI

16. ACCEPTANCES RECEIVABLE AND LIABILITY

a. Tagihan Akseptasi

a. Acceptances Receivable

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Pihak ketiga			Third parties
Rupiah	701.881.181	90.512.206	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	665.026.182	161.818.339	U.S. Dollar
Jumlah	1.366.907.363	252.330.545	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(14.536.966)	(2.523.305)	Allowance for impairment losses
Jumlah	1.352.370.397	249.807.240	Total

Tagihan akseptasi di atas merupakan fasilitas L/C.

The acceptances receivable represent L/C facilities.

Tagihan akseptasi diklasifikasikan berdasarkan sisa umur sejak tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo adalah sebagai berikut:

Acceptances receivable classified based on the remaining terms financial position date until maturity dates are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 bulan	1.245.384.837	36.630.780	1 month or less
Lebih dari 1 - 3 bulan	99.825.214	68.832.718	More than 1 - 3 months
Lebih dari 3 - 6 bulan	21.697.312	111.456.944	More than 3 - 6 months
Lebih dari 6 - 12 bulan	-	35.410.103	More than 6 - 12 months
Jumlah Tagihan Akseptasi	1.366.907.363	252.330.545	Total Acceptances Receivable

Mutasi cadangan kerugian penurunan nilai tagihan akseptasi adalah sebagai berikut:

The changes in the allowance for impairment losses are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	2.523.305	1.537.078	Balance at beginning of year
Penyisihan tahun berjalan	12.013.661	986.227	Provision during the year
Saldo akhir tahun	14.536.966	2.523.305	Balance at end of year

Tagihan akseptasi untuk tahun 2013 dikelompokkan lancar sebesar Rp 1.345.210.051 dan dalam perhatian khusus sebesar Rp 21.697.312. Pada tahun 2012 seluruh tagihan akseptasi dikelompokkan sebagai lancar.

Acceptance receivable in 2013 classified as current amounted to Rp 1,345,210,051 and special mentioned amounted to Rp 21,697,312. Whilst in 2012, the entire acceptance receivable is classified as current.

Cadangan kerugian penurunan nilai mengacu pada peraturan Bank Indonesia sebagaimana diungkapkan dalam Catatan 3t.

Allowance for impairment losses is based on the Bank Indonesia regulation as stated on Note 3t.

Manajemen berpendapat bahwa cadangan kerugian penurunan nilai tagihan akseptasi tersebut adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya tagihan akseptasi.

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate to cover losses that might arise from uncollectible acceptances receivable.

b. Liabilitas Akseptasi

b. Acceptances Liability

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Pihak ketiga			Third parties
Rupiah	701.881.181	90.512.207	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	665.026.182	161.818.339	U.S. Dollar
Jumlah	1.366.907.363	252.330.546	Total

Liabilitas akseptasi berdasarkan jatuh tempo adalah sebagai berikut:

The acceptances liability classified based on maturity are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 bulan	76.300.986	18.048.321	1 month or less
Lebih dari 1 - 3 bulan	458.228.873	64.747.655	More than 1 - 3 months
Lebih dari 3 - 6 bulan	448.757.311	30.181.023	More than 3 - 6 months
Lebih dari 6 - 12 bulan	383.620.193	139.353.547	More than 6 - 12 months
Jumlah Liabilitas Akseptasi	1.366.907.363	252.330.546	Total Acceptances Liability

Liabilitas akseptasi diklasifikasikan berdasarkan sisa umur sejak tanggal posisi keuangan sampai dengan tanggal jatuh tempo adalah sebagai berikut:

Acceptances liability classified based on the remaining terms from financial position date until maturity dates are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Kurang dari atau sama dengan 1 bulan	1.245.384.837	36.630.780	1 month or less
Lebih dari 1 - 3 bulan	99.825.214	68.832.718	More than 1 - 3 months
Lebih dari 3 - 6 bulan	21.697.312	111.456.944	More than 3 - 6 months
Lebih dari 6 - 12 bulan	-	35.410.104	More than 6 - 12 months
Jumlah Liabilitas Akseptasi	1.366.907.363	252.330.546	Total Acceptances Liability

17. ASET YANG DIPEROLEH UNTUK IJARAH

Akun ini merupakan obyek sewa dari transaksi Ijarah Muntahiyah Bittamlik dengan opsi perpindahan hak milik obyek sewa dengan hibah.

17. ASSETS ACQUIRED FOR IJARAH

This account represents lease objects of an Ijarah Muntahiyah Bittamlik transaction which includes an option to transfer the title of ownership over the assets through a grant.

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Multijasa	119.648.822	24.693.321	Multi Services
Pesawat terbang	91.515.044	79.269.800	Aircrafts
Kapal	88.449.008	88.449.008	Ships
Base Transceiver Station	19.777.390	19.777.390	Base Transceiver Stations
Mesin pembangkit listrik	14.116.350	13.977.063	Power plant
Kendaraan	5.248.047	6.188.491	Vehicles
Bangunan	2.845.236	16.235.500	Buildings
Jumlah	341.599.897	248.590.573	Total
Akumulasi penyusutan	(121.251.460)	(70.376.613)	Accumulated depreciation
Jumlah tercatat	220.348.437	178.213.960	Carrying value
Cadangan penurunan nilai	(31.656.427)	-	Allowance for impairment
Jumlah tercatat - bersih	188.692.010	178.213.960	Carrying value - net

Perubahan akumulasi penyusutan aset yang diperoleh untuk Ijarah adalah sebagai berikut:

The changes of accumulated depreciation of Ijarah asset are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	70.376.613	116.227.395	Balance at beginning of year
Pelunasan	(531.410)	(228.881.649)	Repayment
Beban penyusutan	51.406.257	183.030.867	Depreciation expenses
Saldo akhir tahun	121.251.460	70.376.613	Balance at end of year

18. ASET TETAP / 18. PREMISES AND EQUIPMENT

	1 Januari/ *January 1,* 2013 Rp	Penambahan/ *Additions* Rp	Pengurangan/ *Deductions* Rp	Reklasifikasi/ *Reclassification* Rp	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	
Biaya perolehan:						Cost:
Pemilikan langsung						Direct acquisitions
Tanah	78.286.659	390.734.185	-	-	469.020.844	Landrights
Bangunan	96.246.365	18.185	-	-	96.264.550	Buildings
Kendaraan bermotor	22.457.786	11.169.826	1.105.250	-	32.522.362	Vehicles
Inventaris kantor	139.160.892	25.736.205	325.350	-	164.571.747	Office equipments
Komputer	149.130.469	93.550.972	-	(40.767.912)	201.913.529	Computers
Perbaikan sarana dan prasarana	177.563.248	33.472.648	-	-	211.035.896	Leasehold improvement
Jumlah	662.845.419	554.682.021	1.430.600	(40.767.912)	1.175.328.928	Total
Aset Sewa Pembiayaan						Leased assets
Kendaraan bermotor	48.000.613	20.857.700	-	-	68.858.313	Vehicles
Jumlah	710.846.032	575.539.721	1.430.600	(40.767.912)	1.244.187.241	Total
Akumulasi penyusutan:						Accumulated depreciation:
Pemilikan langsung						Direct acquisitions
Bangunan	48.325.239	6.883.984	-	-	55.209.223	Buildings
Kendaraan bermotor	8.473.302	4.819.499	881.400	-	12.411.401	Vehicles
Inventaris kantor	80.845.344	22.164.513	318.218	-	102.691.639	Office equipments
Komputer	69.381.962	25.858.817	-	(17.388.768)	77.852.011	Computers
Perbaikan sarana dan prasarana	73.001.925	34.420.727	-	-	107.422.652	Leasehold improvement
Jumlah	280.027.772	94.147.540	1.199.618	(17.388.768)	355.586.926	Total
Aset Sewa Pembiayaan						Leased Assets
Kendaraan bermotor	8.218.392	12.127.350	-	-	20.345.742	Vehicles
Jumlah	288.246.164	106.274.890	1.199.618	(17.388.768)	375.932.668	Total
Jumlah tercatat	422.599.868				868.254.573	Net carrying value

	1 Januari/ *January 1,* 2012	Penambahan/ *Additions*	Pengurangan/ *Deductions*	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	Rp	Rp	
Biaya perolehan:					Cost:
Pemilikan langsung					Direct acquisitions
Tanah	58.075.419	20.211.240	-	78.286.659	Landrights
Bangunan	95.561.950	684.415	-	96.246.365	Buildings
Kendaraan bermotor	14.401.828	14.603.958	6.548.000	22.457.786	Vehicles
Inventaris kantor	112.437.385	28.307.853	1.584.346	139.160.892	Office equipment
Komputer	111.534.258	38.956.774	1.360.563	149.130.469	Computers
Perbaikan sarana dan prasarana	113.712.845	63.850.403	-	177.563.248	Leasehold improvement
Jumlah	505.723.685	166.614.643	9.492.909	662.845.419	Total
Aset Sewa Pembiayaan					Leased assets
Kendaraan bermotor	23.918.309	24.082.304	-	48.000.613	Vehicles
Jumlah	529.641.994	190.696.947	9.492.909	710.846.032	Total
Akumulasi penyusutan:					Accumulated depreciation:
Pemilikan langsung					Direct acquisitions
Bangunan	41.109.391	7.215.848	-	48.325.239	Buildings
Kendaraan bermotor	8.032.777	4.833.367	4.392.842	8.473.302	Vehicles
Inventaris kantor	64.536.760	17.890.667	1.582.083	80.845.344	Office equipment
Komputer	51.771.681	18.958.363	1.348.082	69.381.962	Computers
Perbaikan sarana dan prasarana	45.661.609	27.340.316	-	73.001.925	Leasehold improvement
Jumlah	211.112.218	76.238.561	7.323.007	280.027.772	Total
Aset Sewa Pembiayaan					Leased Assets
Kendaraan bermotor	1.131.083	7.087.309	-	8.218.392	Vehicles
Jumlah	212.243.301	83.325.870	7.323.007	288.246.164	Total
Jumlah tercatat	317.398.693			422.599.868	Net carrying value

Pengurangan aset tetap yang merupakan penjualan aset dengan rincian sebagai berikut:

Deductions of premises and equipment related to assets disposal are follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Harga jual	733.587	3.995.207	Proceeds from sale
Nilai tercatat	270.965	1.892.802	Net carrying amount
Keuntungan penjualan aset tetap	462.622	2.102.405	Gain on sale of premises and equipment

Pada tahun 2013, Bank melakukan reklasifikasi aset tetap berupa lisensi sistem *core banking* yang lama (kiblat) dan lisensi sistem lainnya ke aset tidak berwujud sebesar Rp 23.379.144 (Catatan 19).

In 2013, Bank reclassified premises and equipment in form of license system of old core banking (kiblat) and other license system to intangible asset amounted to Rp 23,379,144 (Note 19).

Penyusutan yang dibebankan pada laba rugi adalah masing-masing sebesar Rp 106.274.890 dan Rp 83.325.870, untuk tahun-tahun yang berakhir pada 31 Desember 2013 dan 2012 (Catatan 37).

Depreciation charged to operations amounted to Rp 106,274,890 and Rp 83,325,870, for the years ended December 31, 2013 and 2012, respectively (Note 37).

Pada 31 Desember 2013 dan 2012, aset tetap kecuali tanah telah diasuransikan kepada PT Syarikat Takaful Indonesia (pihak berelasi) terhadap resiko kebakaran dan risiko lainnya dengan jumlah pertanggungan masing-masing sebesar Rp 499.922.527 dan Rp 312.815.701 (Catatan 44).

Manajemen berpendapat bahwa nilai pertanggungan tersebut cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian atas aset yang dipertanggungkan.

Pada 31 Desember 2013 dan 2012 tidak ada komitmen kontraktual dalam perolehan aset tetap dan aset yang mengalami penurunan nilai. Selain itu, tidak ada aset yang tidak dipakai untuk sementara.

Bank melakukan pembelian tanah pada tahun 2013 senilai USD 34.948.609 ekuivalen dengan Rp 389.502.236. Atas tanah yang dibeli tersebut tidak dilakukan penilaian. Selain pembelian tanah di tahun 2013, nilai wajar aset tetap tanah dan bangunan pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 sebesar Rp 245.234.249 dan Rp 192.465.355 berdasarkan hasil penilaian dari beberapa Kantor Jasa Penilai Publik (KJPP) antara lain:

- KJPP Muttaqin Bambang Purwanto Rozak Uswatun & Rekan
- KJPP Husni, Joediono & Rekan
- KJPP Gunawan
- KJPP Dwi Haryantono Agustinus Tamba
- KJPP Yanuar Bey & Rekan
- KJPP Rizki Djunaedy & Rekan
- KJPP Toto Suharto & Rekan
- KJPP Maulana, Andesta & Rekan

Metodologi penilaian yang digunakan dalam penelitian ini yaitu Pendekatan data pasar *(Market Data Approach)*. Untuk nilai wajar aset selain tanah dan bangunan, manajemen berpendapat bahwa nilai wajarnya mendekati nilai buku.

Sesuai dengan keputusan Dewan Komisaris PT Bank Muamalat Indonesia Tbk tentang Persetujuan Pembelian Gedung, Dewan Komisaris menyetujui rencana Direksi Perseroan untuk melakukan pengadaan tanah dan bangunan untuk dipergunakan sebagai Gedung Kantor Pusat. Berdasarkan Akta No. 20, tanggal 13 September 2013, dari Notaris Amriyati A. Supriyadi, S.H., M.H., atas Perjanjian Pokok Pembelian Tanah dan Bangunan, menunjukkan bahwa Bank telah membeli tanah dan bangunan untuk kantor pusat tersebut dengan total harga beli sebesar USD 87.371.522. Sampai dengan penerbitan laporan keuangan, gedung masih dalam proses pembangunan.

At Desember 31, 2012 dan 2011, premises and equipment except land were insured with PT Syarikat Takaful Indonesia (related party) against losses from fire and other risks and other possible Rp 499,922,527 dan Rp 312,815,701, respectively (Note 44).

Management believes that the insurance coverage is adequate to cover possible losses on the assets insured.

In December 31, 2013 and 2012, there is no contractual commitment in acquisition of fixed asset and impaired fixed assets. Furthermore, no assets were temporarily unused.

Bank has acquired a parcel of land in 2013 amounted to USD 34,948,609 (full amount) equivalent to Rp 389,502,236. No valuation was performed on newly acquired land. The fair value of lands and buildings as of December 31, 2013 and 2012 amounted to Rp 245,234,249 and Rp 192,465,355 based on the assessment of Public Appraisal Services (KJPP):

- KJPP Muttaqin Bambang Purwanto Rozak Uswatun & Rekan
- KJPP Husni, Joediono & Rekan
- KJPP Gunawan
- KJPP Dwi Haryantono Agustinus Tamba
- KJPP Yanuar Bey & Rekan
- KJPP Rizki Djunaedy & Rekan
- KJPP Toto Suharto & Rekan
- KJPP Maulana, Andesta & Rekan

Method used in this valuation is market data approach. For fair value of assets other than lands and buildings, management believes that the fair values approximates the carrying value.

In accordance with the decision of the Board of Commissioners of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk regarding to the acquisition of land building, the Board of Commissioners has approved the plan of Board of Directors to acquire land and buildings for the Company's Corporate Head Office. Based on notarial deed No. 20, dated September 13, 2013, from Notary Amriyati A. Supriyadi, S.H., M.H., concerning Principal Agreement of Land and Building Acquisition, indicated that Bank had already purchased land and building for corporate head office with acquisition price of USD 87,371,522. As of the date of issuance of the financial statements, building was still in progress of construction.

Berdasarkan Akta No. 21, tanggal 13 September 2013, dari Notaris Amriyati A. Supriyadi, S.H., M.H., harga transaksi pembelian tanah dan bangunan kantor pusat dapat dirinci menjadi:

- 40% (termasuk PPN) dari harga transaksi merupakan harga tanah.
- 60% (termasuk PPN) dari harga transaksi merupakan harga bangunan.

Sampai dengan 31 Desember 2013, Bank telah membayar lebih 40% dari total harga transaksi. Oleh karena itu, pembelian atas tanah sudah dapat diakui sebagai aset tetap.

Based on notarial deed, No. 21, dated September 13, 2013, from Notary Amriyati A. Supriyadi, S.H., M.H., transaction price for acquisition of land and building for corporate head office can be detailed as follows:

- 40% (include VAT) from total transaction price represents land price.
- 60% (include VAT) from total transaction price represents building price.

As of December 31, 2013, Bank had paid of more 40% from total transaction price. Therefore, the acquisition of land shoud be recognized as property.

19. ASET LAIN-LAIN – BERSIH / 19. OTHER ASSETS – NET

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Pendapatan yang masih akan diterima	236.912.994	105.797.447	Accrued income
Agunan yang diambil alih - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 70.389.799 pada 31 Desember 2013 dan Rp 138.457.139 pada 31 Desember 2012	219.048.740	127.154.151	Foreclosed assets - net of allow ance for impairment losses Rp 70,389,799 at December 31, 2013 and Rp 138,457,139 at December 31, 2012
Biaya dibayar dimuka	154.239.155	121.004.723	Prepaid expense
Aset tak berw ujud - bersih	97.041.038	-	Intangible assets - net
Uang muka			Advances
Pembelian gedung	150.775.616	-	Building acquisition
Operasi	42.507.289	68.779.311	Operational
Program aplikasi	13.052.201	51.051.276	Application program
Cabang baru	5.170.233	24.203.149	New branch
Tagihan kepada pihak ketiga - setelah dikurangi cadangan kerugian penurunan nilai sebesar Rp 8.460.116 pada 31 Desember 2013 dan Rp 1.681.189 pada 31 Desember 2012	85.686.945	31.402.354	Receivables to third parties - net of allow ance for impairment losses for Rp 8,460,116 at December 31, 2013 and Rp 1,681,189 at December 31, 2012
Persediaan alat tulis kantor	8.714.647	9.299.299	Office supplies
Beban tangguhan emisi sukuk	5.323.710	5.460.948	Deferred issuance cost of sukuk
Setoran jaminan	4.962.030	4.985.676	Security deposits
Lainnya	53.292	216.025	Others
Jumlah	1.023.487.890	549.354.359	Total

Uang muka pembelian gedung merupakan termin pembayaran atas pembangunan gedung kantor (Catatan 18).

Agunan yang diambil alih terdiri dari tanah, bangunan dan mesin-mesin.

Aset tidak berwujud terdiri dari lisensi dan aplikasi "*software core banking*". Amortisasi yang dibebankan ke laba rugi adalah sebesar Rp 17.430.268 untuk periode 31 Desember 2013 (Catatan 37).

Advance of building acquisition represents term of payment for construction of office building (Note 18).

Foreclosed assets consist of landrights, buildings and machineries.

Intangible assets consist of licence and software application of core banking. Amortization charged to operations amounted to Rp 17,430,268 for period ended December 31, 2013 (Note 37).

Saldo aset tak berwujud pada 31 Desember 2013:

Balance of intangible assets as of December 31, 2013:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	
Harga perolehan	131.860.073	Cost
Akumulasi amortisasi	(34.819.035)	Accumulated amortization
Jumlah tercatat	97.041.038	Net carrying value

Saldo agunan yang diambil alih pada 31 Desember 2013 dan 2012 berdasarkan klasifikasi kolektabilitas:

Balance of foreclosed assets as of December 31, 2013 and 2012 classified based on collectibility are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Lancar	135.016.662	41.397.762	Current
Kurang Lancar	1.395.000	20.402.086	Substandard
Diragukan	132.407.074	137.584.997	Doubtful
Macet	20.619.803	66.226.445	Loss
Jumlah	289.438.539	265.611.290	Total
Penurunan nilai	(70.389.799)	(138.457.139)	Impairment losses
Jumlah agunan yang diambil alih - bersih	219.048.740	127.154.151	Foreclosed assets - net

Mutasi agunan yang diambil alih adalah sebagai berikut:

The changes in the foreclosed assets are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	265.611.290	312.773.522	Balance at beginning of year
Penambahan tahun berjalan	189.106.081	205.268.660	Addition during the year
Penyelesaian	(165.278.832)	(252.430.892)	Recovery
Saldo akhir tahun	289.438.539	265.611.290	Balance at end of year

Mutasi cadangan kerugian penurunan nilai agunan yang diambil alih adalah sebagai berikut:

The changes in the allowance for impairment losses of foreclosed assets are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Saldo awal tahun	138.457.139	77.396.912	Balance at beginning of year
Cadangan (pemulihan) kerugian penurunan nilai	(68.067.340)	61.060.227	Allowance (reversal) of impairment losses
Saldo akhir tahun	70.389.799	138.457.139	Balance at end of year

Manajemen Bank berpendapat bahwa agunan yang diambil alih dapat dipulihkan seluruhnya di masa yang akan datang.

Bank management believes that all foreclosed assets can be recovered in the future.

Manajemen Bank berpendapat bahwa jumlah penyisihan cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian penurunan nilai agunan yang diambil alih.

Bank management believes that the allowance provided for impairment in value of the foreclosed assets is adequate.

Tagihan kepada pihak ketiga - ATM Bersama merupakan tagihan kepada bank lain sehubungan dengan transaksi antar bank anggota ATM Bersama berupa transfer dan penarikan tunai.

Receivables to third parties - ATM Bersama represent receivables to other banks related to inter-bank transactions using ATM Bersama, such as transfer and withdrawal.

20. LIABILITAS SEGERA / 20. CURRENT LIABILITIES

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Pihak ketiga			Third parties
Titipan dana nasabah	57.270.317	74.416.687	Customers funds
Titipan *Unclaim*	32.936.227	-	Unclaim funds
Titipan ATM Bersama	30.588.351	39.439.649	ATM Bersama funds
Titipan denda Keterlambatan Angsuran	2.141.713	-	Advance on penalty for delay installment funds
Titipan ZIS	1.918.726	28	ZIS funds
Titipan BPIH Biasa	1.525.297	1.680.000	BPIH funds
Titipan lainnya	4.333.944	1.450.405	Other funds
Jumlah	130.714.575	116.986.769	Total

21. BAGI HASIL YANG BELUM DIBAGIKAN / 21. UNDISTRIBUTED PROFIT SHARING

Akun ini merupakan bagi hasil yang belum dibagikan oleh Bank kepada shahibul maal atas keuntungan hasil usaha Bank yang telah disisihkan dari pengelolaan dana nasabah (Catatan 29).

This account represents undistributed share of customers (shahibul maal) on income generated by the Bank from managing of customers funds (Note 29).

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Deposito berjangka	74.504.154	62.762.629	Time deposit
Giro Wadiah	728.711	606	Wadiah demand deposit
Tabungan Mudharabah	76.779	-	Mudharabah saving deposit
Sukuk mudharabah subordinasi	-	10.504.073	Subordinated mudharabah bonds
Deposito w akalah	-	304.163	Wakalah deposit
Jumlah	75.309.644	73.571.471	Total

22. SIMPANAN / 22. DEPOSITS

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Giro Wadiah			Wadiah demand deposits
Pihak ketiga			Third parties
Rupiah	3.567.498.682	4.202.829.384	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	1.244.468.320	733.159.685	U.S. Dollar
Dolar Singapura	2.099.810	2.336.936	Singapore Dollar
Jumlah pihak ketiga	4.814.066.812	4.938.326.005	Total third parties
Pihak berelasi			Related parties
Rupiah	15.990.126	19.820.452	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	1.489.610	4.202.176	U.S. Dollar
Jumlah pihak berelasi	17.479.736	24.022.628	Total related parties
Jumlah Giro Wadiah	4.831.546.548	4.962.348.633	Total Wadiah Demand Deposits
Tabungan Wadiah			Wadiah Savings
Pihak ketiga			Third parties
Rupiah	964.152.284	940.332.331	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	71.790.172	44.278.323	U.S. Dollar
Dolar Singapura	1.653.381	2.903.509	Singapore Dollar
	1.037.595.837	987.514.163	
Deposito Wakalah			Wakalah Deposit
Pihak ketiga			Third parties
Dollar Amerika Serikat	425.950.000	305.508.750	U.S. Dollar
Jumlah	6.295.092.385	6.255.371.546	Total

Giro wadiah merupakan simpanan wadiah Yad-dhamanah dimana nasabah dapat memperoleh bonus berdasarkan kebijakan Bank.

Wadiah demand deposits represent Yad-dhamanah wadiah demand deposits, in which customers are entitled to receive bonuses in accordance with the Bank's policy.

Bonus per tahun untuk simpanan wadiah rupiah adalah berkisar antara 0% sampai dengan 5,75% untuk tahun 2013 dan 0% sampai dengan 5,84% untuk tahun 2012. Bank tidak memberikan bonus untuk simpanan wadiah dalam Dolar Amerika Serikat.

The annual bonus rates ranged from 0% to 5.75% in 2013 and 0% to 5.84% in 2012 for Rupiah wadiah demand deposits. Wadiah demand deposits in U.S. Dollar are not entitled to bonuses.

Tabungan wadiah merupakan tabungan Haji Arafah dalam mata uang Rupiah dan tidak mendapatkan bonus.

Wadiah savings represent Arafah Hajj savings in Rupiah and are not entitled to bonus.

Profit diantisipasi untuk deposito wakalah adalah 1,3% untuk tahun 2013 dan 2012.

The anticipated profit from wakalah deposit is 1.3% in 2013 and 2012.

23. SIMPANAN DARI BANK LAIN / 23. DEPOSITS FROM OTHER BANKS

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Giro Wadiah - Pihak ketiga			Wadiah Demand Deposits - Third parties
Dolar Amerika Serikat	7.384.920	5.847.418	U.S. Dollar
Rupiah	122.577.365	178.094.380	Rupiah
Jumlah	129.962.285	183.941.798	Total

Bonus per tahun untuk simpanan wadiah Rupiah adalah berkisar antara 0% sampai dengan 5,75% untuk tahun 2013 dan berkisar antara 0% sampai dengan 5,84% untuk tahun 2012. Bank tidak memberikan bonus untuk simpanan wadiah dalam Dolar Amerika Serikat.

The annual bonus rates ranged from 0% to 5.75% in 2013 and 0% to 5.84% in 2012 for Rupiah wadiah demand deposits. Wadiah demand deposits in U.S. Dollar are not entitled to bonuses.

24. PINJAMAN YANG DITERIMA / 24. FUND BORROWINGS

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
PT Sarana Multigriya Finansial (Persero)	1.506.000.000	800.000.000	PT Sarana Multigriya Finansial (Persero)
Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia	-	103.121.251	Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia
Departemen Keuangan Republik Indonesia	-	8.180.000	Ministry of Finance Republic of Indonesia
Bank Indonesia	-	229.566	Bank Indonesia
Jumlah	1.506.000.000	911.530.817	Total

a. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero)

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 033/AKAD/SMF-BMI/XII/2011 tanggal 14 Desember 2011 yang telah dilegalisasi No. Leg.462/XII/2011, PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) yang bertindak sebagai Shahibul Maal memberikan fasilitas pembiayaan kepada Bank (Mudharib) dalam bentuk Pembiayaan Mudharabah Muqayadah dimana Bank berfungsi sebagai agen pelaksana (*executing agent*) dengan nilai sebesar Rp 100.000.000. Akun ini disalurkan Mudharib dalam bentuk fasilitas Pembiayaan Hunian Syariah (PHS) kepada pihak ketiga sesuai prinsip akad Musyarakah Mutanaqisah. Jangka waktu fasilitas pembiayaan adalah 3 (tiga) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan Fasilitas Pembiayaan. Nisbah yang ditetapkan sebesar 22,90% bagi Bank dan 77,10% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Pada tanggal 28 Desember 2011 akad pembiayaan diatas direvisi melalui addendum I Akad Pembiayaan Mudharabah Muqayadah No. 035/ADD-AKAD/SMF-BMI/XII/2011 sebagai berikut:

1. Shahibul Maal bermaksud menambah fasilitas pembiayaan kepada Mudharib sebesar Rp 200.000.000.

2. Jumlah fasilitas pembiayaan semula berjumlah Rp 100.000.000 dengan jaminan sebesar 125% dari jumlah fasilitas pembiayaan, dengan jangka waktu 3 (tiga) tahun, dirubah menjadi berjumlah sebesar Rp 300.000.000 terdiri dari:

   - Fasilitas pembiayaan I sebesar Rp 100.000.000 dengan jangka waktu 3 (tiga) tahun sejak tanggal 15 Desember 2011.
   - Fasilitas pembiayaan II sebesar Rp 200.000.000 dengan jangka waktu 3 (tiga) tahun sejak tanggal pelaksanaan fasilitas pembiayaan II.

   Dengan jaminan sebesar 115% dari jumlah pembiayaan I dan II.

a. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero)

Based on Mudharabah Muqayadah financing agreement between Bank with PT Sarana Multigriya Financial (Persero) No. 033/AKAD/SMF-BMI/XII/2011 dated December 14, 2011 which was legalized with No. Leg.462/XII/2011, PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) acts as Shahibul Maal provided facility for financing to Bank (Mudharib) in form of Mudharabah Muqayadah in which Bank serves as the executing agent with total amount of Rp 100,000,000. This account was channeled by Mudharib in form of Sharia Residential Financing facility (PHS) to third party using Musyarakah Mutanaqisah scheme. Period of financing facility is 3 (three) years from the date of financing facility executed. The profit sharing was set at 22.90% for Bank and 77.10% for PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

On December 28, 2011, the financing agreement was revised through the amendment I Akad Mudharabah Muqayadah No. 035/ADD-AKAD/SMF-BMI/XII/2011 as follows:

1. Shahibul Maal intended to increase the financing facility amounting to Rp 200,000,000 to Mudharib.

2. The amount of the original financing facility amounting to Rp 100,000,000 secured by 125% of total financing facilities with maturities of 3 (three) years was changed into Rp 300,000,000 with detail as follows:

   - The financing facility I amounting to Rp 100,000,000 with maturities of 3 (three) years started from the date of December 15, 2011.
   - The financing facility II amounting to Rp 200,000,000 with maturities of 3 (three) years started from the date of execution of the financing facility II.

   The guarantee of this financing amounting to 115% of total financing I and II.

Nisbah masing-masing tahap pembiayaan menjadi:

- Pembiayaan I sebesar 22,90%
- Pembiayaan II sebesar 25,18%

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 023/AKAD/SMF-BMI/IX/2012 tanggal 27 September 2012. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) memberikan tambahan fasilitas pembiayaan kepada Bank dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 328.000.000 dengan jangka waktu 5 (lima) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 27 September 2012. Nisbah ditetapkan sebesar 24,33% bagi Bank dan 75,67% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 026/AKAD/SMF-BMI/X/2012 tanggal 18 Oktober 2012. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) memberikan tambahan fasilitas pembiayaan kepada Bank dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 172.000.000 dengan jangka waktu 5 (lima) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 18 Oktober 2012. Nisbah ditetapkan sebesar 24,33% bagi Bank dan 75,67% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 013/AKAD/SMF-BMI/VI/2013 tanggal 27 Juni 2013. PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) memberikan tambahan fasilitas pembiayaan kepada Bank dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 186.000.000 dengan jangka waktu 5 (lima) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 27 Juni 2013. Nisbah ditetapkan sebesar 19,68% bagi Bank dan 80,32% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

The profit sharing of each stage of financing became:

- Financing I of 22.90%
- Financing II of 25.18%

Based on Mudharaba Muqayadah financing agreement between Bank with PT Sarana Multigriya Financial (Persero) No. 023/AKAD/SMF-BMI/IX/2012 dated September 27, 2012. PT Sarana Multigriya Financial (Persero) provided additional financing facility with Bank with Mudharabah Muqayadah agreement amounting to Rp 328,000,000 for a period of 5 (five) years from the date of execution of the financing on September 27, 2012. Ratio was set at 24.33% for Bank and 75.67% for PT Sarana Multigriya Financial (Persero).

Based on Mudharabah Muqayadah financing agreement between Bank with PT Sarana Multigriya Financial (Persero) No. 026/AKAD/SMF-BMI/X/2012 dated October 18, 2012. PT Sarana Multigriya Financial (Persero) provided additional financing facility with Bank with Mudharabah Muqayadah agreement amounting to Rp 172,000,000 for a period of 5 (five) years from the date of execution of the financing on October 18, 2012. Ratio was set at 24.33% for Bank and 75.67% for PT Sarana Multigriya Financial (Persero).

Based on Mudharabah Muqayadah financing agreement between Bank with PT Sarana Multigriya Financial (Persero) No. 013/AKAD/SMF-BMI/VI/2013 dated June 27, 2013. PT Sarana Multigriya Financial (Persero) provided additional financing facility with Bank with Mudharabah Muqayadah agreement amounting to Rp 186,000,000 for a period of 5 (five) years from the date of execution of the financing on June 27, 2013. Ratio was set at 19.68% for Bank and 80.32% for PT Sarana Multigriya Financial (Persero).

Berdasarkan akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah antara Bank dengan PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) No. 031/AKAD/SMF-BMI/XII/2013 tanggal 13 Desember 2013, Bank telah menerima tambahan fasilitas pembiayaan dari PT Sarana Multigriya Finansial (Persero) dengan akad Mudharabah Muqayadah sebesar Rp 520.000.000 dengan jangka waktu 1 (satu) tahun terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 13 Desember 2013. Nisbah ditetapkan sebesar 17,58% bagi Bank dan 82,42% bagi PT Sarana Multigriya Finansial (Persero).

Based on Mudharabah Muqayadah financing agreement between Bank with PT Sarana Multigriya Financial (Persero) No. 031/AKAD/SMF-BMI/XII/2013 dated December 13, 2013, Bank has received additional financing facility from PT Sarana Multigriya Financial (Persero) with Mudharabah Muqayadah agreement amounting to Rp 520,000,000 for a period of 1 (satu) years from the date of execution of the financing on December 13, 2013. Ratio was set at 17.58% for Bank and 82.42% for PT Sarana Multigriya Financial (Persero).

b. Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia

Berdasarkan Surat Persetujuan Pembiayaan Lembaga Keuangan Bank antara Bank dengan Indonesia Exim Bank No. BS.0148/INT/12/2012 tanggal 6 Desember 2012, permohonan Pembiayaan Lembaga Keuangan Bank – Pembiayaan LC untuk Eksportir PT Cakratunggal Steel Mills telah disetujui dengan plafond sebesar USD 10.700.000 (angka penuh). Akad pembiayaan Mudharabah Muqayadah dengan nisbah bagi hasil yang disepakati adalah 40% bagi Bank dan 60% bagi Indonesia Exim Bank. Jangka waktu pembiayaan adalah 6 (enam) bulan terhitung sejak tanggal pelaksanaan pembiayaan tanggal 7 Desember 2012. Bank sudah melakukan pelunasan pembayaran atas fasilitas ini pada tanggal 7 Juni 2013 sejumlah USD 10.863.636 dan perjanjian tersebut tidak diperpanjang.

b. Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia

Based on Letter Financing Agreement Bank Financial Institutions between Bank and Bank Indonesia Exim No. BS.0148/INT/12/2012 dated December 6, 2012, application for Financial Institutions Bank Financing – LC Financing for Exporters PT Cakratunggal Steel Mills were approved with a maximum of USD 10,700,000 (full amount). The agreement is Muqayadah Mudharabah financing with agreed profit sharing ratio of 40% for Bank and 60% for the Indonesia Exim Bank. Financing period is six (6) months from the date of execution of the financing on December 7, 2012. Bank had fully paid of this facility on June 7, 2013 amounting to USD 10,863,636 and there were no addendum agreement to extend the facility.

c. Departemen Keuangan Republik Indonesia

Akun ini merupakan fasilitas pembiayaan likuiditas sebesar Rp 10.000.000 yang digunakan sebagai pilot proyek penyaluran pembiayaan KKPA dengan pola bagi hasil untuk pembiayaan investasi dan modal kerja. Jangka waktu pinjaman yang diterima untuk pembiayaan investasi maksimal 16 (enam belas) tahun sedangkan untuk pembiayaan modal kerja maksimal 6 (enam) tahun. Nisbah bagi hasil untuk fasilitas ini sebesar 29,5% jika koperasi berfungsi sebagai agen pelaksana (*executing agent*) dan sebesar 29% jika koperasi berfungsi sebagai agen penyalur (*channeling agent*).

Sisa dana yang belum disalurkan diperlakukan sebagai giro wadiah yang mendapat bonus setara dengan bagi hasil deposito mudharabah tiga bulan yang dibayarkan triwulanan (Catatan 22).

c. Ministry of Finance of the Republic of Indonesia

This account represents liquidity financing facility in the amount of Rp 10,000,000 each which was used as the pilot project in distributing funds to the KKPA for investment and working capital financing. The maximum borrowing periods are 16 (sixteen) years for investment financing and 6 (six) years for working capital financing. The revenue-sharing ratio for this facility is 29.5% if the cooperative acts as an executing agent and 29% if the cooperative acts as a channeling agent.

The unused balance of the facility is treated as "Wadiah Demand Deposits" and subject to bonuses which are equivalent to the profit sharing margin for three-month Mudharabah time deposits and paid quarterly (Note 22).

25. UTANG PAJAK / 25. TAXES PAYABLE

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Pajak Kini (Catatan 42)	321.587	52.915.710	Current tax (Note 42)
Pajak penghasilan			Income tax
Pasal 4(2)	27.591.151	17.061.130	Article 4(2)
Pasal 21	5.661.656	3.899.972	Article 21
Pasal 22	188	-	Article 22
Pasal 23	405.774	135.355	Article 23
Pasal 25	17.928.290	6.238.447	Article 25
Pajak Pertambahan Nilai	83.162	42.641	Value Added Tax
Jumlah	51.991.808	80.293.255	Total

26. ESTIMASI KERUGIAN KOMITMEN DAN KONTINJENSI / 26. ESTIMATED LOSSES ON COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Rupiah			Rupiah
Bank Garansi	3.877.563	2.939.933	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat dibatalkan	2.780.134	680.680	Irrevocable domestic letters of credit issued
Jumlah	6.657.697	3.620.613	Total
Dolar Amerika Serikat			U.S. Dollar
Bank Garansi	1.228.981	3.906.715	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat dibatalkan	3.967.422	1.408.920	Irrevocable domestic letters of credit issued
Jumlah	5.196.403	5.315.635	Total
Euro			Euro
Bank Garansi	129.583	68.370	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat dibatalkan	511.484	22.834	Irrevocable domestic letters of credit issued
	641.067	91.204	
Yen Jepang			Japanese Yen
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat dibatalkan	155.660	38.643	Irrevocable domestic letters of credit issued
Dolar Singapura			Singapore Dollar
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat dibatalkan	12.399	2.178	Irrevocable domestic letters of credit issued
Jumlah	12.663.226	9.068.273	Total

Rincian transaksi komitmen dan kontinjensi berdasarkan kolektibilitas adalah sebagai berikut:

The details of commitments and contingencies based on its collectability are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013						
	Lancar/ *Current*	Dalam perhatian khusus/ *Special mention*	Kurang lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Bank garansi	390.626.454	-	-	-	-	390.626.454	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	283.729.486	-	-	-	-	283.729.486	Irrevocable domestic letters of credit
Jumlah	674.355.940	-	-	-	-	674.355.940	Total
Mata uang asing							Foreign currencies
Dolar Amerika Serikat							U.S. Dollar
Bank garansi	199.003.033	-	-	-	-	199.003.033	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	698.559.333	-	-	-	-	698.559.333	Irrevocable domestic letters of credit
Euro							Euro
Bank garansi	14.140.668	-	-	-	-	14.140.668	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	52.445.294	-	-	-	-	52.445.294	Irrevocable domestic letters of credit
Yen Jepang							Japanese Yen
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	15.394.403	-	-	-	-	15.394.403	Irrevocable domestic letters of credit
Dolar Singapura							Singapore Dollar
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	1.231.626	-	-	-	-	1.231.626	Irrevocable domestic letters of credit
Jumlah	980.774.357	-	-	-	-	980.774.357	Total
Jumlah	1.655.130.297	-	-	-	-	1.655.130.297	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(12.663.226)					(12.663.226)	Allowance for impairment losses
Jumlah - Bersih	1.642.467.071	-	-	-	-	1.642.467.071	Total - Net

	31 Desember/ *December 31,* 2012						
	Lancar/ *Current*	Dalam perhatian khusus/ *Special mention*	Kurang lancar/ *Substandard*	Diragukan/ *Doubtful*	Macet/ *Loss*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Rupiah							Rupiah
Bank garansi	444.770.066	-	-	-	-	444.770.066	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	68.067.991	-	-	-	-	68.067.991	Irrevocable domestic letters of credit
Jumlah	512.838.057	-	-	-	-	512.838.057	Total
Mata uang asing							Foreign currencies
Dolar Amerika Serikat							U.S. Dollar
Bank garansi	183.731.968	-	-	-	-	183.731.968	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	599.126.032	-	-	-	-	599.126.032	Irrevocable domestic letters of credit
Euro							Euro
Bank garansi	6.836.969	-	-	-	-	6.836.969	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	2.283.416	-	-	-	-	2.283.416	Irrevocable domestic letters of credit
Yen Jepang							Japanese Yen
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	3.864.275	-	-	-	-	3.864.275	Irrevocable domestic letters of credit
Dolar Singapura							Singapore Dollar
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat Dibatalkan	217.844	-	-	-	-	217.844	Irrevocable domestic letters of credit
Jumlah	796.060.504	-	-	-	-	796.060.504	Total
Jumlah	1.308.898.561	-	-	-	-	1.308.898.561	Total
Cadangan kerugian penurunan nilai	(9.068.273)	-	-	-	-	(9.068.273)	Allowance for impairment losses
Jumlah - Bersih	1.299.830.288	-	-	-	-	1.299.830.288	Total - Net

Ikhtisar perubahan estimasi kerugian atas komitmen dan kontinjensi adalah sebagai berikut:

The changes in estimated losses on commitments and contingencies are as follows:

	31 Desember/*Decemrber 31,* 2013			31 Desember/*Decemrber 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Saldo awal tahun	5.328.283	3.739.990	9.068.273	3.558.507	5.172.497	8.731.004	Balance at beginning of year
Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan	1.329.414	3.249.954	4.579.368	1.769.776	(1.211.310)	558.466	Provision (reversal of provision) during the year
Selisih kurs penjabaran	-	(984.415)	(984.415)	-	(221.197)	(221.197)	Exchange rate difference
Saldo akhir tahun	6.657.697	6.005.529	12.663.226	5.328.283	3.739.990	9.068.273	Balance at end of year

Manajemen berpendapat bahwa estimasi kerugian cukup untuk menutup kemungkinan kerugian komitmen dan kontinjensi.

Management believes that the above estimates are adequate to cover possible losses on commitments and contingencies.

27. LIABILITAS IMBALAN PASCA KERJA

Program Pensiun Iuran Pasti

Bank menyelenggarakan program pensiun iuran pasti untuk karyawan tetap yang memiliki masa kerja minimum 1 (satu) tahun sejak diangkat menjadi karyawan tetap dan berusia di bawah 56 tahun. Program pensiun ini dikelola oleh Dana Pensiun Lembaga Keuangan (DPLK) Muamalat yang akta pendiriannya telah disahkan oleh Menteri Keuangan Republik Indonesia dengan Surat Keputusannya No. S-438/LK/1997 tanggal 19 Desember 1997. Pendiri DPLK Muamalat adalah Bank.

Bank Muamalat mengikutsertakan karyawannya dalam program DPLK dengan iuran DPLK 10% dari gaji pokok, dimana Bank mensubsidi sebesar 5% dan sisanya sebesar 5% lagi menjadi beban karyawan. Iuran dana pensiun yang disetor untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 adalah masing-masing sebesar Rp 27.205.376 dan Rp 17.403.059. Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 jumlah akumulasi dana pensiun yang merupakan kontribusi Bank masing-masing sebesar Rp 13.602.688 dan Rp 8.701.529.

Seluruh karyawan tetap Bank adalah peserta Program Pensiun Iuran Pasti.

Imbalan Pasca Kerja

Bank menyelenggarakan imbalan pasca kerja imbalan pasti untuk karyawan sesuai dengan Undang-undang Ketenagakerjaan No. 13/2003. Jumlah karyawan yang berhak memperoleh manfaat tersebut sebanyak 3.655 dan 4.856 karyawan masing-masing untuk tahun 2013 dan 2012.

27. POST-EMPLOYMENT BENEFIT OBLIGATIONS

Defined Contribution Pension Plan

The Bank established a defined contribution pension plan covering all of its permanent employees under 56 years of age with working period of at least 1 (one) year. The pension fund is managed by *Dana Pensiun Lembaga Keuangan* (DPLK) Muamalat, the deed of establishment of which was approved by the Minister of Finance of Republic of Indonesia in his decision letter No. S-438/LK/1997 dated December 19, 1997. DPLK Muamalat was established by the Bank.

The Bank has entered its employee into pension fund with contribution of 10% from basic salary of which the Bank subsidies 5% whilst the remaining 5% is borned by the employee. The Bank's contributions to the pension fund for the years ended December 31, 2013 and 2012 amounted to Rp 27,205,376 and Rp 17,403,059, respectively. As of December 31, 2013 and 2012 total accumulated Rp 13,602,688 and Rp 8,701,529, respectively.

All permanent employees of the Bank are members of the defined contribution pension program.

Post-employment Benefit

The Bank established defined post-employment benefits for its employees is accordance with Labor Law No. 13/2003. The number of employees entitled to the benefits is 3,655 in 2013 and 4,856 in 2012.

Beban imbalan pasca kerja yang diakui di laba rugi adalah sebagai berikut:

Amounts recognized in income in respect of the pension plan is as follows:

	2013 Rp	2012 Rp	
Biaya jasa kini	16.434.005	13.976.405	Current service cost
Biaya bunga	9.566.620	4.018.034	Interest costs
Kerugian aktuarial yang diakui	1.608.396	950.364	Recognized actuarial loss
Biaya jasa lalu yang belum diakui	159.925	79.963	Unrecognized past service cost
Jumlah	27.768.946	19.024.766	Total

Perubahan estimasi liabilitas imbalan kerja yang diakui di laporan posisi keuangan adalah sebagai berikut:

The movements of estimated employee benefit entitlements reported in the statements of financial position are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Nilai kini kew ajiban manfaat karyaw an	155.136.893	162.082.460	Present value of employee benefit obligation
Biaya jasa lalu yang belum diakui	(319.851)	(479.776)	Unrecognized past service cost
Kerugian aktuarial yang belum diakui	(63.942.508)	(93.219.504)	Unrecognized actuarial loss
Liabilitas bersih	90.874.534	68.383.180	Net liability

Riwayat penyesuaian adalah sebagai berikut:

The history of experience adjustments is as follows:

	2013 Rp	2012 Rp	2011 Rp	2010 Rp	2009 Rp	
Nilai kini liabilitas tidak didanai	155.136.893	162.082.460	118.940.304	47.225.950	20.336.887	Present value of unfunded liabilities
Nilai atas penyesuaian	-	(30.085.099)	(22.594.323)	(8.137.031)	244.040	Value of experience adjustment
Prosentase nilai atas penyesuaian terhadap kewajiban tidak didanai	-	18,56%	19%	17%	1,2%	Percentage value of adjustment to the unfunded liabilities

Perhitungan aktuaria dilakukan oleh PT Lastika Dipa aktuaris independen, masing-masing untuk tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012. Perhitungan aktuaris tersebut menggunakan *projected unit credit method* dengan asumsi-asumsi sebagai berikut:

The provisions for the years ended December 31, 2013 and 2012 were determined based on actuarial calculations prepared by PT Lastika Dipa, independent actuaries. The actuary calculations were made using the projected unit-credit method and based on the following assumptions:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Tingkat diskonto	8,7%	6%	Discount rate
Tingkat kenaikan gaji	7,56%	7%	Salary increment rate
Tingkat kematian	Tabel TMI - 2011	Tabel CSO 80	Mortality rate
Tingkat cacat	5% TMI - 2011	5% CSO 80	Disability rate
Tingkat pengunduran diri	5%,4%,3%,2%,1%	5%,4%,3%,2%,1%	Early retirement rate
Tingkat pensiun normal	55 tahun/ years	55 tahun/ *years*	Normal retirement rate

28. LIABILITAS LAIN-LAIN / 28. OTHER LIABILITIES

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Biaya yang masih harus dibayar	134.260.043	88.511.421	Accrued expenses
Utang sew a pembiayaan	52.101.825	32.503.063	Obligation under capital lease
Utang deviden	19.860.468	20.309.575	Dividends payable
Setoran jaminan	7.716.028	22.685.888	Guarantee deposits
Lainnya	1.707.838	-	Other
Jumlah	215.646.202	164.009.947	Total

Utang deviden merupakan deviden tahun-tahun sebelumnya yang belum diambil oleh pemegang saham Bank.

Dividends payable represent dividends from previous years which have not been claimed by the stockholders.

29. DANA SYIRKAH TEMPORER / 29. TEMPORARY SYIRKAH FUNDS

(i) Giro Mudharabah / (i) Mudharabah demand deposits

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Giro Mudharabah			Mudharabah demand deposits
Bukan Bank	447.247.651	-	Non Bank
Bank	382.253.904	-	Bank
Jumlah	829.501.555	-	Total

(ii) Tabungan Mudharabah / (ii) Mudharabah Saving Deposits

Berdasarkan jenis produk / Based on type:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Bukan bank:			Non banks
Tabungan Shar-E	4.281.799.941	4.154.546.239	Shar-E savings
Tabungan Ummat	3.062.560.831	2.894.695.621	Ummat savings
Tabungan Prima	3.258.172.052	1.054.190.083	Prima savings
Tabungan Arafah	143.582.528	171.056.692	Arafah savings
Tabungan Ummat Junior	81.118.171	90.603.880	Ummat Junior savings
Tabungan Wisata	6.238.923	1.309.523	Wisata savings
Jumlah	10.833.472.446	8.366.402.038	Total
Bank			Bank
Tabungan Ummat	107.804.238	89.102.434	Ummat savings

Berdasarkan keterkaitan: / Based on relationship:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
Bukan bank:			Non banks
Pihak ketiga	10.828.431.004	8.361.276.970	Third parties
Pihak berelasi	5.041.442	5.125.068	Related parties
Jumlah	10.833.472.446	8.366.402.038	Total

Tabungan Mudharabah merupakan simpanan dana pihak lain yang mendapatkan imbalan bagi hasil dari pendapatan Bank atas penggunaan dana tersebut dengan nisbah yang ditetapkan dan disetujui sebelumnya.

Mudharabah savings deposits are entitled to receive a share in profit derived by Bank from the use of funds received based on predetermined ratio.

Tingkat bagi hasil per tahun: / The profit-sharing rates per annum:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
Rupiah	1,88% - 2,21%	1,65% - 2,52%	Rupiah

(iii) Deposito Berjangka Mudharabah / **(iii) Mudharabah Time Deposits**

Berdasarkan keterkaitan: / Based on relationship:

	31 Desember/ *December 31,* 2013			
	Rupiah Rp	Mata uang asing/ *Foreign currencies* Rp	Jumlah/ *Total* Rp	
Bukan bank				Non bank
Pihak ketiga	21.482.480.804	2.537.641.426	24.020.122.230	Third parties
Pihak berelasi	182.562.815	12.541.892	195.104.707	Related parties
	21.665.043.619	2.550.183.318	24.215.226.937	
Bank				Bank
Pihak ketiga	2.261.044.648	480.715.000	2.741.759.648	Third parties
Jumlah	23.926.088.267	3.030.898.318	26.956.986.585	Total

	31 Desember/ *December 31,* 2012			
	Rupiah Rp	Mata uang asing/ *Foreign currencies* Rp	Jumlah/ *Total* Rp	
Bukan bank				Non bank
Pihak ketiga	18.904.067.162	1.186.140.652	20.090.207.814	Third parties
Pihak berelasi	177.525.308	14.323.636	191.848.944	Related parties
	19.081.592.470	1.200.464.288	20.282.056.758	
Bank				Bank
Pihak ketiga	4.125.793.591	303.581.250	4.429.374.841	Third parties
Jumlah	23.207.386.061	1.504.045.538	24.711.431.599	Total

Berdasarkan jangka waktu sesuai perjanjian:

Based on original term in accordance with agreement:

	31 Desember/ *December 31,* 2013			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	
1 bulan	14.962.794.591	2.113.329.125	17.076.123.716	1 month
3 bulan	4.757.165.474	609.922.005	5.367.087.479	3 months
6 bulan	3.231.151.863	163.054.822	3.394.206.685	6 months
12 bulan	974.976.339	144.592.366	1.119.568.705	12 months
Jumlah	23.926.088.267	3.030.898.318	26.956.986.585	Total

	31 Desember/ *December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	
1 bulan	14.235.782.779	1.119.478.508	15.355.261.287	1 month
3 bulan	5.835.408.868	268.733.125	6.104.141.993	3 months
6 bulan	2.240.369.800	45.825.446	2.286.195.246	6 months
12 bulan	895.824.614	70.008.459	965.833.073	12 months
Jumlah	23.207.386.061	1.504.045.538	24.711.431.599	Total

Berdasarkan sisa umur jatuh tempo:

Based on remaining period to maturity:

	31 Desember/ *December 31,* 2013			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	6.971.794	-	6.971.794	Less than 1 month
1 - 3 bulan	18.963.000.444	2.596.636.696	21.559.637.140	1 - 3 months
Lebih dari 3 - 12 bulan	4.956.116.029	434.261.622	5.390.377.651	More than 3 - 12 months
Jumlah	23.926.088.267	3.030.898.318	26.956.986.585	Total

	31 Desember/ *December 31,* 2012			
	Rupiah	Mata uang asing/ *Foreign currencies*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	
Kurang dari 1 bulan	15.890.587.517	1.196.254.145	17.086.841.662	Less than 1 month
1 - 3 bulan	4.076.476.661	1.681.252.777	5.757.729.438	1 - 3 months
Lebih dari 3 - 12 bulan	1.813.931.883	52.928.616	1.866.860.499	More than 3 - 12 months
Jumlah	21.780.996.061	2.930.435.538	24.711.431.599	Total

Deposito berjangka Mudharabah merupakan investasi pihak lain yang mendapatkan imbalan bagi hasil dari pendapatan Bank atas penggunaan dana tersebut dengan nisbah yang ditetapkan dan disetujui sebelumnya.

Mudharabah time deposits are entitled to receive a share in the income derived by the Bank from the use of funds received based on pre-determined ratio.

Nisbah dan padanan tingkat bagi hasil per tahun untuk deposito berjangka Mudharabah dalam Rupiah dan Dolar Amerika Serikat berkisar antara:

The nisbah (profit sharing ratios) and the annual equivalent profit sharing ratios for Rupiah and U.S. Dollar Mudharabah time deposits are equivalent to:

	31 Desember/ *December 31,* 2013		
	Nisbah	Padanan tingkat bagi hasil/ *Equivalent revenue sharing ratio*	
Rupiah			Rupiah
1 bulan	50 : 50	4,28% - 5,03%	1 month
3 bulan	51 : 49	4,36% - 5,13%	3 months
6 bulan	53 : 47	4,53% - 5,34%	6 months
12 bulan	54 : 46	4,62% - 5,44%	12 months
Dollar Amerika Serikat			United States Dollar
1 bulan	17 : 83	0,84% - 0,99%	1 month
3 bulan	19 : 81	0,94% - 1,11%	3 months
6 bulan	21 : 79	1,04% - 1,22%	6 months
12 bulan	23 : 77	1,14% - 1,34%	12 months

	31 Desember/ *December 31,* 2012		
	Nisbah	Padanan tingkat bagi hasil/ *Equivalent revenue sharing ratio*	
Rupiah			Rupiah
1 bulan	50 : 50	4,05% - 5,73%	1 month
3 bulan	51 : 49	4,13% - 5,84%	3 months
6 bulan	53 : 47	4,29% - 6,07%	6 months
12 bulan	54 : 46	4,37% - 6,19%	12 months
Dollar Amerika Serikat			United States Dollar
1 bulan	17 : 83	0,74% - 1,67%	1 month
3 bulan	19 : 81	0,83% - 1,86%	3 months
6 bulan	21 : 79	0,92% - 2,06%	6 months
12 bulan	23 : 77	1,00% - 2,25%	12 months

Giro Mudharabah merupakan simpanan dana pihak lain yang mendapatkan imbalan bagi hasil dari pendapatan Bank atas penggunaan dana tersebut dengan nisbah yang ditetapkan dan disetujui sebelumnya.

Mudharabah demand deposits are entitled to receive a share in profit derived by Bank from the use of funds received based on predetermined ratio.

Tingkat bagi hasil per tahun untuk giro mudharabah adalah berkisar antara 0% sampai dengan 2,41% untuk 31 Desember 2013.

The profit-sharing rates per annum raged from equivalent of 0% to 2.41% in December 31, 2013 for mudharabah demand deposits.

(iv) Sertifikat Investasi Mudharabah antar Bank

Merupakan surat berharga yang diterbitkan Bank dalam bentuk sertifikat investasi mudharabah yang diperdagangkan antar bank pada pasar uang antar bank. Investasi mudharabah antar bank diperoleh Bank Negara Indonesia Tbk di tahun 2013 dengan tingkat bagi hasil sebesar 6,8% per tahun.

(iv) Certificate of Interbank Mudharabah Investment

The account represent securities issued by the Bank in the form of certificate of interbank mudharabah investment that was traded between sharia banks at the interbank money market. Interbank Mudharabah Investment received from Bank Negara Indonesia Tbk in 2013 with profit sharing rate 6.8% per annum.

(v) Sukuk Mudharabah Subordinasi

(v) Subordinated Mudharabah Sukuk

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Sukuk Mudharabah Subordinasi Berkelanjutan I Tahap I	800.000.000	800.000.000	Sustainable Subordinated Bonds Mudharabah I Phase I
Sukuk Mudharabah Subordinasi Berkelanjutan I Tahap II	700.000.000	-	Sustainable Subordinated Mudharabah Bonds Mudharabah I Phase II
Sukuk Mudharabah Subordinasi Nilai nominal	-	314.000.000	Subordinated Mudharabah Bonds Nominal value
Jumlah	1.500.000.000	1.114.000.000	Total

a. Sukuk Mudharabah Subordinasi Berkelanjutan I Tahap I dan II

Merupakan surat berharga yang diterbitkan Bank dalam bentuk Sukuk Mudharabah Subordinasi dengan jumlah pokok obligasi masing-masing sebesar Rp 800.000.000 dan Rp 700.000.000 dan telah memperoleh hasil pemeringkatan Single A dari PT Pemeringkat Efek Indonesia (Pefindo). Sukuk ini berjangka waktu sepuluh tahun masing-masing terhitung sejak tanggal 29 Juni 2012 dan 28 Maret 2013, dengan opsi beli (pelunasan awal), pada ulang tahun kelima sejak tanggal emisi diterbitkan.

Beban amortisasi biaya emisi sebesar Rp 1.084.133 dan Rp 425.969 untuk tahun-tahun yang berakhir pada 31 Desember 2013 dan 2012.

Pembayaran pendapatan bagi hasil tahap I pertama kali dilakukan pada tanggal 29 September 2012, sedangkan pembayaran pendapatan bagi hasil terakhir akan dilakukan pada tanggal 29 Juni 2022, atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 29 Juni 2017 (ulang tahun ke-5 (lima) sejak tanggal penawaran) jika Bank melaksanakan opsi beli dengan memperhatikan ketentuan pelaksanaan opsi beli. Nisbah Pemegang Sukuk untuk tahun ke 1 (satu) sampai dengan tahun ke 5 (lima) sebesar 17,12%, dan tahun ke 6 (enam) sampai dengan tahun ke 10 (sepuluh) sebesar 34,24%. Pokok sukuk akan jatuh tempo dan dilunasi pada tanggal 29 Juni 2022, atau pada waktu yang lebih awal yaitu tanggal 29 Juni 2017 jika Bank melaksanakan opsi beli.

a. Sustainable Subordinated Sukuk Mudharabah I Phase I and II

This account represents securities issued in the form of Subordinated Mudharabah Bonds each amounting to Rp 800,000,000 and Rp 700,000,000 which have a single A rating from PT Pemeringkat Efek Indonesia (Pefindo). These sharia bonds have a term of ten years since June 29, 2012 and March 28, 2013, respectively, with a call option on the fifth year from the issuance date.

Amortization expense amounted to Rp 1,084,133 and Rp 425,969 for years ended of December 31, 2013 and 2012.

The initial payment of revenue sharing phase I was on September 29, 2012 and the last payment date will be on June 29, 2022 or on June 29, 2017 (the fifth anniversary since the issuance date), if the Bank decides to exercise its buy option under the agreement. Investor's revenue sharing for 1st (first) to 5th (fifth) year is 17.12% and for 6th (sixth) to 10th (tenth) year is 34.24%. The Bonds will mature on June 29, 2022 or on June 29, 2017 if the Bank exercises its call option.

Pembayaran pendapatan bagi hasil tahap II pertama kali dilakukan pada tanggal 28 Juni 2013, sedangkan pembayaran pendapatan bagi hasil terakhir akan dilakukan pada tanggal 28 Maret 2023, atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 28 Maret 2018 (ulang tahun ke-5 (lima) sejak tanggal penawaran) jika Bank melaksanakan opsi beli dengan memperhatikan ketentuan pelaksanaan opsi beli. Nisbah Pemegang Sukuk untuk tahun ke 1 (satu) sampai dengan tahun ke 5 (lima) sebesar 15,79%, dan tahun ke 6 (enam) sampai dengan tahun ke 10 (sepuluh) sebesar 31,58%. Pokok sukuk akan jatuh tempo dan dilunasi pada tanggal 28 Maret 2023, atau pada waktu yang lebih awal yaitu tanggal 28 Maret 2018 jika Bank melaksanakan opsi beli.

The initial payment of revenue sharing phase II was on June 28, 2013 and the last payment date will be on March 28, 2023 or on March 28, 2018 (the fifth anniversary since the issuance date), if the Bank decides to exercise its buy option under the agreement. Investor's revenue sharing for 1st (first) to 5th (fifth) year is 15.79% and for 6th (sixth) to 10th (tenth) year is 31.58%. The Bonds will mature on March 28, 2023 or on March 28, 2018 if the Bank exercises its call option.

Sukuk Mudharabah Subordinasi ini merupakan sukuk yang kewajibannya tidak dijamin dengan agunan atau jaminan khusus dan tidak dijamin oleh pihak ketiga, hal tersebut sesuai dengan ketentuan yang diatur didalam pasal 1131 dan pasal 1132 Kitab Undang-undang Hukum Perdata Indonesia, Sukuk tidak dijamin oleh negara Republik Indonesia dan tidak dimasukkan dalam Program Penjaminan Bank yang dilaksanakan oleh Lembaga Penjamin Simpanan sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

The Subordinated Mudharabah Sharia Bonds are not guaranteed by any collateral or special guarantee nor guaranteed by third parties, and are in compliance with the rules stated in article 1131 and article 1132 of the Civil Code of Indonesia. These sharia bonds are not guaranteed by the Government of the Republic of Indonesia and are not included in the Bank Guarantee Program conducted by the guarantor institutions in accordance with prevailing laws and regulations.

Bank bertindak sebagai pengelola dana dari pihak ketiga dan investor Sukuk Subordinasi yang kemudian dana tersebut disalurkan kepada pihak ketiga melalui pembiayaan.

The Bank acts as fund manager of third parties funds and Sukuk Subordinated Investor funds in which those funds are distributed to third party through financing.

Bertindak sebagai wali amanat Sukuk Mudharabah Subordinasi ini adalah PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk.

PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk acts as the trustee for the Subordinated Mudharabah Sharia Bonds.

b. Sukuk Mudharabah Subordinasi

b. Subordinated Mudharabah Sukuk

Merupakan surat berharga yang diterbitkan Bank dalam bentuk Sukuk Mudharabah Subordinasi dengan jumlah pokok obligasi sebesar Rp 314.000.000 dan telah memperoleh hasil pemeringkatan A- dari PT Fitch Rating Indonesia. Sukuk ini berjangka waktu sepuluh tahun terhitung sejak tanggal 10 Juli 2008, dengan opsi beli (pelunasan awal), pada ulang tahun kelima sejak tanggal emisi diterbitkan.

This account represents securities issued in the form of Subordinated Mudharabah Bonds amounting to Rp 314,000,000 which have an A - rating from PT Fitch Rating Indonesia. These sharia bonds have a term of ten years since July 10, 2008, with a call option on the fifth year from the issuance date.

Pada tahun 2012 sesuai dengan penerapan PSAK 110, revisi 2011, biaya transaksi penerbitan sukuk mudharabah dicatat secara terpisah dan disajikan dalam aset sebagai beban tangguhan, yang diamortisasi selama umur sukuk terpendek 5 (lima) tahun dengan metode garis lurus.

In 2012, in accordance with adoption of PSAK 110, revised 2011, issuance cost of subordinated mudharabah bonds are recognized separately and stated in assets as a deferred expense, that is amortized using the straight-line method over the earliest term of the bonds of 5 (five) years.

Pembayaran pendapatan bagi hasil pertama kali dilakukan pada tanggal 10 Oktober 2008, sedangkan pembayaran pendapatan bagi hasil terakhir akan dilakukan pada tanggal 10 Oktober 2018, atau pada waktu lebih awal yaitu tanggal 10 Oktober 2013 (ulang tahun ke-5 (lima) sejak tanggal penawaran) jika Bank melaksanakan opsi beli dengan memperhatikan ketentuan pelaksanaan opsi beli. Pokok sukuk akan jatuh tempo dan dilunasi pada tanggal 10 Juli 2018, atau pada waktu yang lebih awal yaitu tanggal 10 Juli 2013 jika Bank melaksanakan opsi beli.

The initial payment of revenue sharing was on October 10, 2008 and the last payment date will be on October 10, 2018 or on October 10, 2013 (the fifth anniversary since the issuance date), if the Bank decides to exercise its buy option under the agreement. The Bonds will mature on July 10, 2018 or on July 10, 2013 if the Bank exercises its call option.

Sesuai dengan surat Dewan Syariah Nasional-Majelis Ulama Indonesia No. U-181/DSN-MUI/V/2008 tanggal 30 Mei 2008, dalam rangka penawaran umum sukuk, Dewan Pengawas Syariah telah memberikan pernyataan atas struktur sukuk telah sesuai dengan ketentuan Syariah sebagaimana dimaksud di dalam fatwa Dewan Syariah Nasional No. 32/DSN-MUI/IX/2002 tentang obligasi syariah dan fatwa Dewan Syariah Nasional No. 33/DSN-MUI/IX/2002 tentang obligasi Syariah Mudharabah.

In connection with the Bond offering, the National Sharia Board-Indonesian Council of Ulama in its letter No. U-181/DSN-MUI/V/2008 dated May 30, 2008, approved the Bonds structure and stated that it was complied with Fatwa No. 32/DSN-MUI/IX/2002 concerning Sharia Bonds and Fatwa No. 33/DSN-MUI/IX/2002 concerning Mudharabah Sharia bonds of the National Sharia Board.

Sukuk Mudharabah Subordinasi ini merupakan sukuk yang kewajibannya tidak dijamin dengan agunan atau jaminan khusus dan tidak dijamin oleh pihak ketiga, hal tersebut sesuai dengan ketentuan yang diatur didalam pasal 1131 dan pasal 1132 Kitab Undang-undang Hukum Perdata Indonesia, Sukuk tidak dijamin oleh negara Republik Indonesia dan tidak dimasukkan dalam Program Penjaminan Bank yang dilaksanakan oleh Lembaga Penjamin Simpanan sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

The Subordinated Mudharabah Sharia Bonds are not guaranteed by any collateral or special guarantee nor guaranteed by third parties, and are in compliance with the rules stated in article 1131 and article 1132 of the Civil Code of Indonesia. These sharia bonds are not guaranteed by the Government of the Republic of Indonesia and are not included in the Bank Guarantee Program conducted by the guarantor institutions in accordance with prevailing laws and regulations.

Bertindak sebagai wali amanat Sukuk Mudharabah Subordinasi ini adalah PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk.

PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk acts as the trustee for the Subordinated Mudharabah Sharia Bonds.

Sesuai dengan surat persetujuan Bank Indonesia No. 15/633/DPbS perihal Rencana Pelaksanaan Opsi Beli (*Call Option*) Sukuk Subordinasi Mudharabah PT Bank Muamalat Indonesia Tbk maka Bank telah melakukan Opsi Beli (*Call Option*) atas Sukuk Mudharabah Subordinasi pada tanggal 11 Juli 2013.

In accordance with the letter of approval from Bank Indonesia No. 15/633/DPbS concerning the plan to exercise the buy option (Call Option) of Mudharabah Sukuk Subordinated PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, the Bank has exercised buy option (Call Option) of the Mudharabah Sukuk Subordinated on July 11, 2013.

30. MODAL SAHAM

Komposisi pemegang saham pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebagai berikut:

30. CAPITAL STOCK

The stockholders as of December 31, 2013 and 2012 are as follows:

Nama pemegang saham	31 Desember 2013/ *December 31, 2013*			Name of stockholders
	Jumlah saham/ *Number of shares*	Persentase kepemilikan/ *Percentage of ownership* %	Jumlah modal disetor/ *Total paid-up capital* Rp	
Saham Seri A				A Series Shares
Nilai nominal Rp 200 (dalam Rupiah penuh)				Nominal Rp 200 (full amount in Rupiah)
KOPKAPINDO	133.136.480	1,30%	26.627.296	KOPKAPINDO
Badan Pengelola Dana ONHI	99.950.000	0,98%	19.990.000	Badan Pengelola Dana ONHI
Islamic Development Bank	132.458.095	1,30%	26.491.619	Islamic Development Bank
Masyarakat (masing-masing kepemilikan dibawah 5.000.000 saham)	461.104.600	4,52%	92.220.920	Public (each below 5,000,000 shares)
Jumlah Saham Seri A	826.649.175	8,10%	165.329.835	Total A Series Shares
Saham Seri B				B Series Shares
Nilai nominal Rp 100 (dalam Rupiah penuh)				Nominal Rp 100 (full amount in Rupiah)
Islamic Development Bank	3.209.436.199	31,44%	320.943.620	Islamic Development Bank
Boubyan Bank Kuwait	2.245.694.513	22,00%	224.569.451	Boubyan Bank Kuwait
Atwill Holding Limited	1.828.090.034	17,91%	182.809.003	Atwill Holding Limited
National Bank of Kuwait	862.755.656	8,45%	86.275.566	National Bank of Kuwait
H. Abdul Rohim	275.000.000	2,69%	27.500.000	H. Abdul Rohim
IDF Foundation	355.461.941	3,48%	35.546.194	IDF Foundation
BMF Holdings Limited	289.985.977	2,84%	28.998.598	BMF Holdings Limited
Ir. M. Rizal Ismael	238.500.000	2,34%	23.850.000	Ir. M. Rizal Ismael
Kopkapindo	8.875.765	0,09%	887.577	Kopkapindo
Badan Pengelola Dana ONHI	5.663.830	0,06%	566.383	Badan Pengelola Dana ONHI
Masyarakat (masing-masing kepemilikan dibawah 1.000.000 saham)	61.589.245	0,60%	6.158.924	Public (each below 1,000,000 shares)
Jumlah Saham Seri B	9.381.053.160	91,90%	938.105.316	Total B Series Shares
Jumlah	10.207.702.335	100,00%	1.103.435.151	Total

Nama pemegang saham	31 Desember 2012/ *December 31, 2012* Jumlah saham/ *Number of shares*	Persentase kepemilikan/ *Percentage of ownership* %	Jumlah modal disetor/ *Total paid-up capital* Rp	Name of stockholders
Saham Seri A				A Series Shares
Nilai nominal Rp 200 (dalam Rupiah penuh)				Nominal Rp 200 (full amount in Rupiah)
KOPKAPINDO	125.000.000	1,69%	25.000.000	KOPKAPINDO
Badan Pengelola Dana ONHI	99.950.000	1,35%	19.990.000	Badan Pengelola Dana ONHI
Islamic Development Bank	132.458.095	1,79%	26.491.619	Islamic Development Bank
Masyarakat (masing-masing kepemilikan dibawah 5.000.000 saham)	469.241.080	6,35%	93.848.216	Public (each below 5,000,000 shares)
Jumlah Saham Seri A	826.649.175	11,18%	165.329.835	Total A Series Shares
Saham Seri B				B Series Shares
Nilai nominal Rp 100 (dalam Rupiah penuh)				Nominal Rp 100 (full amount in Rupiah)
Islamic Development Bank	2.287.534.325	30,95%	228.753.433	Islamic Development Bank
Boubyan Bank Kuwait	1.406.718.070	19,03%	140.671.807	Boubyan Bank Kuwait
Atwill Holding Limited	1.323.789.335	17,91%	132.378.934	Atwill Holding Limited
National Bank of Kuwait	443.514.905	6,00%	44.351.491	National Bank of Kuwait
H. Abdul Rohim	275.000.000	3,72%	27.500.000	H. Abdul Rohim
IDF Foundation	257.403.475	3,48%	25.740.348	IDF Foundation
BMF Holdings Limited	257.403.475	3,48%	25.740.348	BMF Holdings Limited
Ir. M. Rizal Ismael	238.500.000	3,23%	23.850.000	Ir. M. Rizal Ismael
Kopkapindo	8.875.765	0,12%	887.577	Kopkapindo
Badan Pengelola Dana ONHI	5.663.830	0,08%	566.383	Badan Pengelola Dana ONHI
Masyarakat (masing-masing kepemilikan dibawah 1.000.000 saham)	60.732.095	0,82%	6.073.207	Public (each below 1,000,000 shares)
Jumlah Saham Seri B	6.565.135.275	88,82%	656.513.528	Total B Series Shares
Jumlah	7.391.784.450	100,00%	821.843.363	Total

Pemegang saham mayoritas Bank adalah Islamic Development Bank yang dimiliki oleh negara-negara yang tergabung dalam Organisasi Kerjasama Negara Islam (OIC).

The majority shareholder of the Bank is Islamic Development Bank that is owned by the Organization of the Islamic Coorporation (OIC).

Saham Bank terdiri dari saham Seri A dan B dengan hak suara dan hak dividen yang sama. Saham seri A adalah saham pendiri yang hanya dapat dimiliki atau dipindahkan haknya kepada warga negara Indonesia atau badan hukum yang berkedudukan di Indonesia yang didirikan menurut perundang-undangan Indonesia dan para pengurusnya mayoritas mutlak adalah warga negara Indonesia. Saham Seri B adalah saham biasa yang dikeluarkan kemudian yang dapat dimiliki baik oleh warga negara Indonesia maupun warga negara asing atau badan hukum Indonesia maupun badan hukum asing.

The Bank's shares consist of A and B Series shares, which have the same voting and dividend rights. A series shares are founder shares which can only be owned or transferred to Indonesian citizens, or a corporation established under Indonesian laws and regulations, wherein the members of management should all be Indonesian citizens. B series shares canbe owned by either Indonesian or foreign citizens or an Indonesian or foreign corporation or an Indonesian or foreign corporation.

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan yang diselenggarakan pada tanggal 15 April 2013, para pemegang saham telah memutuskan untuk melakukan:

a. Menyetujui penggunaan laba neto setelah Pajak Bank untuk tahun buku 2012 sebesar Rp 389.414.422.000 (angka penuh) seluruhnya untuk cadangan Bank, sehingga tidak ada pembagian dividen kepada pemegang saham untuk tahun buku yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2012.

b. Menyetujui pemberian tantiem untuk Direksi, Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah sebesar 5% dari laba neto setelah dikurangi pajak dan zakat yang diambil dari cadangan biaya yang telah dibentuk pada tahun buku 2012.

c. Pemberitahuan mengenai rencana beberapa pemegang saham untuk melakukan divestasi kepemilikan saham pada Bank melalui penawaran umum kepada masyarakat oleh pemegang saham.

Bank telah melakukan pendaftaran dalam rangka Penawaran Umum Terbatas V (“PUT V”) PT Bank Muamalat Indonesia Tbk kepada Otoritas Jasa Keuangan (OJK) melalui surat No.831/BMI/DIR/V/2013 tanggal 6 Mei 2013 dan telah diterima oleh OJK tanggal 7 Mei 2013.

Berdasarkan surat OJK No. S-358/D.04/2013, tanggal 7 Nopember 2013, Pernyataan Pendaftaran Bank dalam rangka Penawaran Umum Terbatas V (PUT V) dinyatakan efektif sejak tanggal surat diterbitkan. Bank melakukan Penawaran Umum Terbatas (PUTV) dengan Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu sebanyak 2.815.917.885 saham. Penambahan modal yang diperoleh dari PUT V tersebut berjumlah Rp 281.591.788 serta tambahan modal disetorkan berjumlah Rp 1.065.194.096.

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan Luar Biasa yang diselenggarakan pada tanggal 21 Nopember 2012, para pemegang saham telah memutuskan untuk melakukan:

a. Perubahan seri saham Bank dan Persetujuan atas pemecahan nilai nominal saham (*stock split*) Bank dari sebelumnya sejumlah 1.478.356.890 saham menjadi 7.391.784.450 saham.

b. Peningkatan modal dasar Bank dari sebelumnya Rp 1.050.000.000 sehingga menjadi Rp 3.000.000.000.

c. Perubahan Anggaran Dasar Bank mengenai Penggunaan Laba dimana pemberian bonus kepada karyawan, tantiem kepada direksi, Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah, serta kegiatan *Corporate Social Responsibility* (CSR) dimasukkan sebagai biaya Bank yang Dianggarkan.

Based on the Annual General Meeting of Shareholders which was held on April 15, 2013, the stockholders decided:

a. To approve the use of net income after tax of the Bank for the financial year 2012 amounted to Rp 389,414,422,000 (full amount) for reserves and, therefore no dividend was distributed to shareholders for the financial year ended December 31, 2012.

b. To approve the award of bonuses to Board of Directors, Commissioners and Sharia Supervisory Board amounted to 5% of net income after tax and zakat that has been accrued in 2012.

c. To announce shareholders plan to divest it ownership in the Bank through a secondary public offering by shareholders.

The Bank had submitted registration statement for Rights Issued V ("PUT V") of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk to the Financial Services Authority (OJK) through its letter No.831/BMI/DIR/V/2013 dated May 6, 2013 and was received by OJK on May 7, 2013.

Based on OJK letter No. S-358/D.04/2013, dated November 7, 2013, Bank’s Registration Statements in order to Rights Issue V was declared effective since the date of this letter published. Bank has issued 2,815,917,885 shares through rights issue (PUT V) to stockholders. Increase in additional Capital Stock from PUT V amounted to Rp 281,591,788 and additonal paid in capital amounted to Rp 1,065,194,096.

Based on Extraordinary General Meeting of the Shareholders which was held on November 21, 2012, the stockholders approved:

a. Change series of the Bank's shares and Approval par value of shares (stock split) of the Bank from the previous number of 1,478,356,890 shares to 7,391,784,450 shares.

b. Increase the Bank's authorized capital from Rp 1,050,000,000 in to Rp 3,000,000,000.

c. Amendment of Articles of Association of the Bank regarding the use of earnings where the employee bonuses, bonuses to directors, the Board of Commissioners and Sharia Supervisory Board, as well as the Corporate Social Responsibility (CSR) activities of the Bank are included as costs Budgeted.

Bank melakukan pemecahan lembar saham dan nilai nominal saham dengan menggunakan rasio yang sama untuk seluruh seri saham, yaitu untuk setiap 1 saham dipecah menjadi 5 saham. Dengan demikian saham seri A dan saham seri B yang semula memiliki nilai nominal Rp 1.000 per lembar saham menjadi Rp 200 per lembar saham. Dengan pemecahan saham tersebut, saham seri A dan seri B memiliki kriteria yang sama.

The Bank carried out a stock split using the same ratio for the entire series of shares, for every one (1) share split into five (5) shares. As such the A series and B series shares that were initially at par value of Rp 1,000 per share became Rp 200 per share. As the result of stock split A series shares and B series shares have the same criteria.

Pengurus yang memiliki saham Bank pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebagai berikut:

Member of Bank's managements that owns Bank shares as of December 31, 2013 and 2012 are as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 dan/*and* 2012			
	Jumlah saham yang ditempatkan dan disetor penuh/ *Number of shares issued and fully paid*	Persentase kepemilikan/ *Percentage of ownership*	Jumlah/ *Total*	
		%	Rp	
Saham Seri A				A Series Shares
Nilai nominal Rp 200 (dalam Rupiah penuh)				Nominal Rp 200 (full amount in Rupiah)
Ir. H. Arviyan Arifin	500	0,00	100	Ir. H. Arviyan Arifin
Ir. Hj. Luluk Mahfudah	14.545	0,00	2.909	Ir. Hj. Luluk Mahfudah
Ir. Andi Buchari, M.M.	14.685	0,00	2.937	Ir. Andi Buchari, M.M.

Pada tahun 2013 dan 2012, tidak ada dewan komisaris yang menjadi pemegang saham.

In 2013 and 2012, there is no board of commissionaire as a shareholders.

31. TAMBAHAN MODAL DISETOR / 31. ADDITIONAL PAID-IN CAPITAL

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Jumlah yang diterima dari:			Proceeds from the issuance of:
Penawaran Umum Terbatas V, 2013	1.070.048.797	-	Limited Public Offering V, 2013
Penawaran Umum Terbatas IV, 2010	383.216.603	383.216.603	Limited Public Offering IV, 2010
Penawaran Umum Terbatas III, 2005	133.858.215	133.858.215	Limited Public Offering III, 2005
Penawaran Umum Terbatas II, 2002	662.290	662.290	Limited Public Offering II, 2002
Penawaran Umum Perdana 1993	143.553	143.553	Initial Public Offering 1993
Biaya emisi saham yang berasal dari:			Share issuance cost from:
Penawaran Umum Terbatas V, 2013	(4.854.701)	-	Limited Public Offering V, 2013
Penawaran Umum Terbatas IV, 2010	(1.983.700)	(1.983.700)	Limited Public Offering IV, 2010
Penawaran Umum Terbatas III, 2005	(493.727)	(493.727)	Limited Public Offering III, 2005
Penawaran Umum Terbatas II, 2002	(1.672.073)	(1.672.073)	Limited Public Offering II, 2002
Tambahan modal disetor	1.578.925.257	513.731.161	Additional paid-in capital

32. DIVIDEN TUNAI, DIVIDEN SAHAM DAN CADANGAN UMUM

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan yang diselenggarakan pada tanggal 15 April 2013, para pemegang saham telah memutuskan untuk melakukan:

a. Penyisihan seluruh laba neto tahun 2012 sebesar Rp 389.414.422 ke akun cadangan umum tahun 2012;

b. Penyisihan sebagian laba neto tahun 2012 sebesar Rp 9.735.361 sebagai pembayaran zakat Bank tahun 2012;

c. Penyisihan sebagian laba neto tahun 2012 sebesar Rp 18.983.953 sebagai tantiem Direksi, Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah tahun 2012;

d. Pembayaran zakat Bank dan pembagian Tantiem Direksi, Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah tahun 2012; diambil dari cadangan biaya yang telah dibentuk pada tahun 2012;

e. Tidak ada pembagian dividen atas laba bersih tahun 2012.

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan yang diselenggarakan pada tanggal 24 Mei 2012, para pemegang saham telah memutuskan untuk melakukan:

a. Penyisihan sebagian laba neto tahun 2011 sebesar Rp 273.621.603 ke akun cadangan umum tahun 2011;

b. Penyisihan sebagian laba neto tahun 2011 sebesar Rp 13.339.053 sebagai bonus karyawan tahun 2011;

c. Penyisihan sebagian laba neto tahun 2011 sebesar Rp 13.339.053 sebagai tantiem Direksi, Dewan Komisaris dan Dewan Pengawas Syariah tahun 2011;

d. Penyisihan sebagian laba neto tahun 2011 sebesar Rp 6.840.540 sebagai pembayaran zakat Bank tahun 2011; dan

e. Tidak ada pembagian dividen atas laba neto tahun 2011.

32. CASH DIVIDENDS AND GENERAL RESERVE

Based on the Minutes of the Annual General Meeting of Stockholders' which was held on April 15, 2013, the stockholders approved

a. The appropriation of Rp 389,414,422 from 2012 net income as General reserve year 2012;

b. The appropriation of Rp 9,735,361 from net income as Zakat paid by Bank year 2012;

c. The appropriation of Rp 18,983,953 from 2012 net income as bonus for Board of Director, Commissioner and Sharia Council Board year 2012;

d. Payment of zakat Bank dan bonus for Director, Board of commissionaire and member of Sharia supervisory Board in 2012 are taken from accrued expenses in 2012;

e. No distribution of dividend from the 2011 net income.

Based on the Minutes of the Annual General Meeting of Stockholders' which was held on May 24, 2012, the stockholders approved

a. The appropriation of Rp 273,621,603 from 2011 net income as General reserve year 2011;

b. The appropriation of Rp 13,339,053 from 2011 net income as bonus for employee year 2011;

c. The appropriation of Rp 13,339,053 from 2011 net income as bonus for Board of Director, Commissioner and Sharia Council Board year 2011;

d. The appropriation of Rp 6,840,540 from net income as zakat to be paid by Bank year 2011; and

e. No distribution of dividend from the 2011 net income.

33. PENDAPATAN PENGELOLAAN DANA OLEH BANK SEBAGAI MUDHARIB

33. REVENUE FROM FUND MANAGEMENT AS MUDHARIB

	2013 Rp	2012 Rp	
Rupiah			Rupiah
Pendapatan bagi hasil			Revenue sharing
Musyarakah	1.560.846.042	985.254.480	Musyarakah
Mudharabah	305.013.517	206.500.537	Mudharabah
Jumlah	1.865.859.559	1.191.755.017	Total
Pendapatan dari penjualan			Revenue from sales
Murabahah	1.884.805.269	1.385.381.823	Murabahah
Istishna	2.663.719	2.901.381	Istishna
Jumlah	1.887.468.988	1.388.283.204	Total
Pendapatan Ijarah - bersih	17.510.883	2.025.243	Revenue from Ijarah - net
Pendapatan usaha utama lainnya			Other main operating revenue
Pendapatan bonus Sertifikat Bank Indonesia Syariah	11.834.247	12.565.232	Bonus from Bank Indonesia Sharia Certificate
Pendapatan bonus FASBIS	67.228.257	66.333.132	Bonus from FASBIS
Pendapatan "*reverse repurchase*" SBSN	-	1.028.430	Revenue from reverse repurchase SBSN
Pendapatan bagi hasil surat berharga	238.734.849	149.389.469	Revenue sharing from securities
Pendapatan bagi hasil penempatan pada bank lain	630.303	431.975	Revenue sharing from placement w ith other banks
Pendapatan akseptasi	-	395.036	Acceptance revenue
Keuntungan penjualan surat berharga	29.995.842	44.244.603	Gain on sale of securities
Pendapatan *Fee Arranger* Sindikasi	2.870.466	-	Arranger Sindycation Fee
Jumlah	351.293.964	274.387.877	Total
Mata uang asing			Foreign currencies
Pendapatan bagi hasil			Revenue sharing
Musyarakah	87.544.122	52.840.145	Musyarakah
Mudharabah	710.551	3.400.053	Mudharabah
Jumlah	88.254.673	56.240.198	Total
Pendapatan dari penjualan			Revenue from sales
Murabahah	123.146.060	51.327.224	Murabahah
Pendapatan Ijarah - Bersih	18.720.606	16.124.783	Revenue from Ijarah - Net
Jumlah	4.352.254.733	2.980.143.546	Total

Pendapatan Murabahah termasuk pendapatan akrual sebesar Rp 116.465.677 dan Rp 101.413.316, unutk tahun-tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012 (Catatan 11).

Included under Murabahah revenue are accrual income amounting to Rp 116,465,677 and Rp 101,413,316, for period ended December 31, 2013 and 2012, respectively (Note 11).

Pendapatan Mudharabah termasuk pendapatan akrual sebesar Rp 79.385.078 dan Rp 7.092.613, untuk tahun-tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012.

Included in Mudharabah revenue are accrual income amounting to Rp 79,385,078 and Rp 7,092,613, for the years ended December 31, 2013 and 2012, respectively.

Pendapatan Musyarakah termasuk pendapatan akrual sebesar Rp 97.308.078 dan Rp 44.269.429, untuk tahun-tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012.

Included in Musyarakah revenue are accrual income amounting to Rp 97,308,078 and 44,269,429 for the years ended December 31, 2013 and 2012, respectively.

Jumlah pendapatan pengelolaan dana oleh Bank sebagai mudharib dari pihak berelasi untuk tahun-tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 7.387.658 dan Rp 2.789.008 (Catatan 44).

For the years ended December 31, 2013 and 2012, the revenue derived from managing fund of related parties amounted to Rp 7,387,658 and Rp 2,789,008, respectively (Note 44).

34. HAK PIHAK KETIGA ATAS BAGI HASIL DANA SYIRKAH TEMPORER

34. THIRD PARTIES' SHARE ON RETURN OF TEMPORARY SYIRKAH FUNDS

Akun ini merupakan distribusi bonus, marjin dan bagi hasil untuk nasabah:

This account represents distribution of bonus, margin, and profit sharing to the customer:

	2013 Rp	2012 Rp	
Deposito berjangka Mudharabah	1.727.339.604	1.205.735.298	Mudharabah time deposits
Tabungan Mudharabah	184.486.662	112.582.956	Mudharabah saving deposits
Sukuk Mudharabah Subordinasi	174.130.756	101.970.623	Subordinated Mudharabah Sharia Bond
Beban bagi hasil SMF	74.440.000	35.464.000	SMF profit sharing
Giro Mudharabah	19.964.130	-	Mudharabah demand deposit
Lainnya	3.912.966	2.187.348	Others
Jumlah	2.184.274.118	1.457.940.225	Total

Jumlah hak atas bagi hasil dana Syirkah temporer dari pihak berelasi untuk tahun-tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 11.629.487 dan Rp 5.447.950, (Catatan 44).

The share on return of temporary Syirkah funds to related parties amounted to Rp 11,629,487 and Rp 5,447,950, the years ended December 31, 2013 and 2012, respectively (Note 44).

35. PENDAPATAN USAHA LAINNYA – BERSIH

35. OTHER OPERATING REVENUE – NET

	2013 Rp	2012 Rp	
Jasa administrasi	309.627.230	340.876.110	Administration fees
Transaksi valuta asing	58.920.820	20.536.678	Foreign exchange transactions
Jasa layanan	25.676.413	15.906.051	Service fee
Jasa transaksi ATM	25.688.401	13.496.974	ATM transaction income
Jasa transaksi L/C	16.915.267	6.127.398	L/C transaction income
Lainnya	5.132.232	5.748.457	Others
Jumlah	441.960.363	402.691.668	Total

36. BEBAN KEPEGAWAIAN / 36. EMPLOYEE EXPENSES

	2013 Rp	2012 Rp	
Gaji, upah, tunjangan dan kesejahteraan karyawan tetap	636.776.196	459.448.497	Salaries and benefits for permanent employee
Gaji dan kompensasi manajemen	69.370.149	69.803.718	Salaries and compensation for management
Pendidikan dan pelatihan	45.043.604	15.271.747	Education and training
Beban penelitian dan pengembangan	2.868.674	2.350.801	Research and development
Jumlah	754.058.623	546.874.763	Total

Rincian gaji dan bonus atas kelompok direksi, dewan komisaris, komite audit dan pejabat eksekutif adalah sebagai berikut:

The details of salaries and bonuses of the board of commissioners, board of directors, audit committee and executive officers are as follows:

	2013					
	Jumlah Pegawai/ *Number of employees*	Gaji/ *Salaries*	Tunjangan/ *Allowances*	Bonus/ *Bonuses*	Jumlah/ *Total*	
		Rp	Rp	Rp	Rp	
Dewan Komisaris/ Komite Audit	7	7.621.923	5.780.641	7.449.594	20.852.158	Boards of Commissioners/ Audit Committee
Direksi	5	7.248.000	11.427.914	11.174.372	29.850.286	Directors
Dewan Pengawas Syariah	3	597.880	134.897	360.000	1.092.777	Sharia Supervisory Board
Pejabat Eksekutif	115	27.775.875	27.697.090	4.282.398	59.755.363	Executive Officers
Jumlah	130	43.243.678	45.040.542	23.266.364	111.550.584	Total

	2012					
	Jumlah Pegawai/ *Number of employees*	Gaji/ *Salaries*	Tunjangan/ *Allowances*	Bonus/ *Bonuses*	Jumlah/ *Total*	
		Rp	Rp	Rp	Rp	
Dewan Komisaris/ Komite Audit	7	6.939.404	3.434.214	3.159.375	13.532.993	Boards of Commissioners/ Audit Committee
Direksi	5	7.248.000	12.041.471	9.819.678	29.109.149	Directors
Dewan Pengawas Syariah	3	506.880	221.901	360.000	1.088.781	Sharia Supervisory Board
Pejabat Eksekutif	111	22.720.214	26.658.395	3.090.197	52.468.806	Executive Officers
Jumlah	126	37.414.498	42.355.981	16.429.250	96.199.729	Total

Pada 31 Desember 2013 dan 2012, gaji dan bonus komite audit sudah termasuk dalam gaji dan bonus dewan komisaris dikarenakan merangkap sebagai anggota komisaris.

In December 31, 2013 and 2012, salaries and bonuses of the audit committee are included in salaries and bonuses of the board of commissioners because they also served as commissioner.

37. BEBAN UMUM DAN ADMINISTRASI / 37. GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

	2013 Rp	2012 Rp	
Gaji, upah, tunjangan karyawan *outsourcing*	115.137.953	84.777.654	Salaries and benefits for outsourced employees
Sewa	109.716.834	80.970.087	Rent
Penyusutan aset tetap (Catatan 18)	106.274.890	83.325.870	Depreciation of premises and equipment (Note 18)
Listrik, air dan telekomunikasi	88.775.096	60.534.504	Electricity, water and telecomunication
Asuransi penjaminan pihak ke tiga	80.175.713	55.297.422	Insurance for third parties fund guarantee
Promosi	75.227.442	59.548.341	Promotion
Beban kantor	37.109.840	40.974.691	Office expenses
Perjalanan dinas	22.736.089	18.975.200	Business trip
Perlengkapan kantor	21.703.794	15.786.274	Office supplies
Transportasi	20.245.717	15.835.691	Transportation
Perbaikan dan pemeliharaan	17.488.915	17.174.209	Repair and maintenance
Amortisasi aset tak berwujud (Catatan 19)	17.430.268	-	Amortization of intangible assets (Note 19)
Biaya ATM BMI - BCA - POS - Bersama	13.470.534	31.477.912	BMI-BCA-POS-ATM Bersama expenses
Asuransi aset tetap	9.690.340	6.140.963	Insurance for premises and equipment
Lainnya	7.180.017	3.059.794	Others
Jumlah	742.363.442	573.878.612	Total

38. BEBAN KERUGIAN PENURUNAN NILAI / 38. PROVISION FOR IMPAIRMENT LOSSES

	2013 Rp	2012 Rp	
Aset Produktif			Earning Assets
Piutang	167.709.237	49.519.465	Receivables
Pembiayaan Musyarakah	114.307.916	16.684.621	Musyarakah financing
Tagihan akseptasi	12.013.661	986.226	Acceptances receivable
Investasi pada surat berharga	3.855.470	7.913.552	Investments in securities
Penempatan pada bank lain	129.697	95.866	Placement with other banks
Investasi pada entitas asosiasi	(78.286)	-	Investments in associate
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero)	(1.434)	(1.479)	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
Giro pada bank lain	(3.150.616)	(207.463)	Demand deposits with other bank
Pinjaman Qardh	(13.346.446)	(4.475.337)	Funds of Qardh
Pembiayaan Mudharabah	(17.750.556)	18.284.048	Mudharabah financing
Jumlah	263.688.643	88.799.499	Total
Aset Non Produktif			Non-Earning Assets
Agunan pembiayaan yang diambil alih	(68.067.340)	61.060.227	Fore closed assets
TRR lewat waktu	6.801.483	1.658.073	Suspense account
Lainnya	(31.277)	23.116	Others
Jumlah	(61.297.134)	62.741.416	Total
Kerugian penurunan nilai aset Ijarah	31.656.427	-	Impairment losses - Ijarah asset
Jumlah Beban Kerugian Penurunan Nilai	234.047.936	151.540.915	Total Provision for Impairment Losses

39. BEBAN USAHA – LAINNYA / 39. OPERATING EXPENSES – MISCELLANEOUS

	2013 Rp	2012 Rp	
Jasa konsultan	39.848.317	29.381.470	Consultant fees
Beban *fee collection,* dana tabungan giro, deposito	16.302.211	8.479.752	Collection fee, saving deposit, time deposits,demand deposits fee
Keperluan umum dan kegiatan kantor	20.864.035	18.086.473	General expenses for office activities
Beban premi asuransi	10.110.068	8.763.164	Insurance premiums
Iuran keanggotaan	6.276.205	6.723.092	Membership fees
Lain-lain	15.950.321	21.444.310	Miscellaneous
Jumlah	109.351.157	92.878.261	Total

40. PENDAPATAN NON USAHA / 40. NON-OPERATING REVENUE

	2013 Rp	2012 Rp	
Pendapatan non usaha	13.998.177	16.924.537	Non operating revenue
Keuntungan penjualan aset tetap (Catatan 18)	462.622	2.102.405	Gain on sale of assets (Note 18)
Pendapatan dari penyaluran kepada usaha kecil	9.316	19.378	Income from small business channeling
Laba bersih dari entitas asosiasi (Catatan 15)	-	113.242	Income from associate (Note 15
Jumlah	14.470.115	19.159.562	Total

41. BEBAN NON USAHA / 41. NON-OPERATING EXPENSE

	2013 Rp	2012 Rp	
Beban kerugian penjualan agunan yang diambil alih	39.322.406	-	Losses on foreclosed asset sales
Zakat, infaq dan shadaqah	13.183.796	6.840.540	Zakat, infaq and shadaqah
Beban pajak	8.035.569	8.906.225	Tax expense
Rugi bersih dari entitas asosiasi (Catatan 15)	7.941.815	-	Loss from associate (Note 15)
Sumbangan dan hadiah	924.943	4.719.773	Donation and gifts
Lainnya	117.507	1.378.529	Others
Jumlah	69.526.036	21.845.067	Total

42. PAJAK PENGHASILAN / 42. INCOME TAX

Beban (manfaat) pajak terdiri atas: / Tax expense (benefit) consists of the following:

	2013 Rp	2012 Rp	
Pajak kini	177.785.499	177.631.765	Current tax
Pajak tangguhan	(11.770)	(45.204.866)	Deferred tax
Jumlah	177.773.729	132.426.899	Total

Pajak Kini

Rekonsiliasi antara laba sebelum pajak menurut laporan laba rugi komprehensif dengan laba kena pajak adalah sebagai berikut:

Current Tax

Reconciliation between income before tax per statements of comprehensive income and taxable income is as follows:

	2013 Rp	2012 Rp	
Laba sebelum pajak Bank menurut laporan laba rugi komprehensif	653.620.388	521.841.321	Income before tax of the Bank per statements of comprehensive income
Perbedaan temporer:			Temporary differences:
Kesejahteraan karyawan setelah dikurangi pembayaran	22.491.355	28.355.716	Provision for employee services entitlements net of payments
Penyusutan aset tetap	38.036.143	9.666.656	Depreciation of fixed assets
Imbalan kerja jangka panjang Direksi, Komisaris dan DPS setelah dikurangi pembayaran	19.969.482	25.057.338	Long-term benefits to the Directors, Commissioners and DPS after deduction of payment
Bonus	3.079.288	4.530.293	Bonus
Cadangan kerugian penurunan nilai selain pembiayaan	(12.292.846)	71.823.422	Allowance for impairment losses other than financing
Kekurangan (kelebihan) bentuk cadangan penurunan nilai aset produktif	(28.500.000)	41.499.278	Under (over) accrued on allowance for impairment losses on earning assets
Jumlah perbedaan temporer	42.783.422	180.932.703	Total temporary differences
Perbedaan yang tidak dapat diperhitungkan			Non deductible expenses
Kenikmatan karyawan dan direksi	4.734.007	3.771.792	Employees and directors benefits
Hadiah dan sumbangan	500.575	2.877.154	Donation
Pemeliharaan dan perbaikan	563.823	583.480	Maintenance and repairs
Bagian rugi (laba) bersih entitas asosiasi	7.941.815	(113.242)	Equity in net loss (income) of an associate entity
Lain-lain	997.965	633.852	Others
Jumlah perbedaan permanen	14.738.185	7.753.036	Total permanent differences
Laba kena pajak	711.141.995	710.527.060	Taxable income

Rincian beban dan utang pajak kini adalah sebagai berikut:

Current tax expense and payable are computed as follows:

	2013 Rp	2012 Rp	
Beban pajak kini	177.785.499	177.631.765	Current tax expense
Dikurangi pembayaran pajak dimuka			Less prepaid income tax
Pajak Penghasilan Pasal 25	177.463.912	124.716.055	Income Tax Article 25
Utang pajak kini (Catatan 25)	321.587	52.915.710	Current tax payable (Note 25)

Pajak Tangguhan

Rincian dari aset pajak tangguhan Bank adalah sebagai berikut:

Deferred Tax

The details of the Bank's deferred tax assets and liabilities are as follows:

	1 Januari/ *January 1,* 2012	Dikreditkan (dibebankan) ke laba rugi/ *Credited to income for the year*	31 Desember/ *December 31,* 2012	Dikreditkan (dibebankan) ke laba rugi/ *Credited to income for the year*	Penyesuaian pajak tangguhan/ *Deferred tax adjustment*	31 Desember/ *December 31,* 2013	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Aset (liabilitas) pajak tangguhan							Deferred tax assets (liability)
Kesejahteraan karyawan - setelah dikurangi pembayaran	10.006.866	7.088.928	17.095.794	5.622.839	-	22.718.633	Provision for employee services entitlements net of payments
Imbalan kerja jangka panjang Direksi, Komisaris dan DPS	5.354.167	6.264.335	11.618.502	4.992.370	578.635	17.189.507	Long-term benefits to the Directors, Commissioners and DPS
Bonus	6.101.916	1.132.573	7.234.489	769.822	750.000	8.754.311	Bonuses
Penyusutan aset tetap	8.360.217	2.416.665	10.776.882	9.509.036	-	20.285.918	Premises and equipment depreciation
Cadangan kerugian penurunan nilai selain pembiayaan	24.788.492	17.955.855	42.744.347	(3.073.212)	(1.197.371)	38.473.764	Allowance for impairment losses other than financing
Kelebihan bentuk penyisihan penghapusan aset produktif	7.565.529	10.374.820	17.940.349	(7.125.000)	(10.815.349)	-	Over accrued on provision for possible losses on earning assets
Aset lain-lain	2.126.954	(28.310)	2.098.644	-	-	2.098.644	Other assets
Aset pajak tangguhan - bersih	64.304.142	45.204.866	109.509.007	10.695.855	(10.684.085)	109.520.777	Deferred tax assets - net

Rekonsiliasi antara beban pajak dan hasil perkalian laba akuntansi dengan tarif pajak efektif yang berlaku adalah sebagai berikut:

A reconciliation between the total tax expense and the amounts computed by applying the effective tax rates to income before tax is as follows:

	2013	2012	
	Rp	Rp	
Laba sebelum pajak Bank menurut laporan laba rugi komperehensif	653.620.388	521.841.321	Income before tax of the Bank per statement of comprehensive income
Beban pajak berdasarkan tarif pajak yang berlaku	163.405.097	130.460.330	Tax expense at effective tax rates
Pengaruh pajak atas penghasilan yang tidak dapat diperhitungkan menurut fiskal			Tax effect of non deductible expenses - net
Kenikmatan karyawan dan direksi	1.183.502	942.949	Employees and directors benefits
Hadiah dan sumbangan	125.144	719.288	Donation
Pemeliharaan dan perbaikan	140.956	145.870	Maintenance and repairs
Bagian rugi (laba) bersih entitas asosiasi	1.985.454	(28.310)	Equity in net loss (income) of an associate entity
Lain-lain	249.491	158.462	Others
Jumlah	3.684.547	1.938.259	Total
Penyesuaian pajak tangguhan	10.684.085	28.310	Deferred tax adjustment
Jumlah Beban Pajak	177.773.729	132.426.899	Total Tax Expense

43. LABA PER SAHAM

a. Laba per Saham Dasar

Berikut ini data yang digunakan untuk perhitungan laba per saham dasar:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Laba bersih			Net income
Laba bersih untuk perhitungan laba per saham dasar	475.846.659	389.414.422	Net income for computation of basic earnings per share
	Lembar/*Shares*	Lembar/*Shares*	
Jumlah saham			Number of shares
Jumlah rata-rata tertimbang saham biasa untuk perhitungan laba per saham dasar (angka penuh)	7.600.085.225	7.391.784.450	Weighted average number of outstanding ordinary shares for computing basic earnings per share (full amount)

b. Laba per Saham Dilusian

Laba per saham dilusian sama dengan laba per saham dasar karena Bank tidak memiliki efek berpotensi saham pada tanggal pelaporan.

43. EARNINGS PER SHARE

a. Basic Earnings per Share

The following data were used to compute the basic earnings per share:

b. Diluted Earnings per Share

The diluted earnings per share similar to basic earnings per share as there are no potential dilutive shares.

44. SIFAT BERELASI DAN TRANSAKSI DENGAN PIHAK BERELASI

Sifat Berelasi

a. Manajemen kunci dari bank:

Komisaris:

- Dr. Widigdo Sukarman
- Mohamad Al-Midani
- Saleh Ahmed Al-Ateeqi
- Sultan Mohammed Hasan Abdul Rauf
- Emirsyah Satar, SE
- Andre Mirza Hartawan, MBA

Direktur:

- Ir. H. Arviyan Arifin
- Ir. H. Andi Buchori, M. M
- Adrian Asharyanto Gunadi, MBA
- Ir. Hj. Luluk Mahfudah
- Hendiarto, SE

b. Pemegang saham bank yang signifikan:

- Islamic Development Bank

44. NATURE OF RELATIONSHIP AND TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES

Nature of Relationship

a. Key management of Bank:

Commissioners:

- Dr. Widigdo Sukarman
- Mohamad Al-Midani
- Saleh Ahmed Al-Ateeqi
- Sultan Mohammed Hasan Abdul Rauf
- Emirsyah Satar, SE
- Andre Mirza Hartawan, MBA

Directors:

- Ir. H. Arviyan Arifin
- Ir. H. Andi Buchori, M. M
- Adrian Asharyanto Gunadi, MBA
- Ir. Hj. Luluk Mahfudah
- Hendiarto, SE

b. Significant shareholders of Bank:

- Islamic Development Bank

- Bobyan Bank Kuwait
- Atwill Holding Limited

c. Komisaris PT Syarikat Takaful Indonesia adalah karyawan kunci Bank.

d. Pengurus utama Baitul Maal Muamalat dan Dana Pensiun Lembaga Keuangan Muamalat adalah karyawan kunci Bank.

e. PT Al Ijarah Indonesia Finance dan PT Syarikat Takaful Indonesia merupakan entitas asosiasi Bank.

f. PT BPRS Dinar Ashri merupakan entitas yang dimiliki oleh manajemen kunci Bank.

- Bobyan Bank Kuwait
- Atwill Holding Limited

c. The Commissioners of PT Syarikat Takaful Indonesia is the Banks key employees.

d. The directors of Baitul Maal Muamalat and Pension Fund of Financial Institution Muamalat are the Banks key employees.

e. PT Al Ijarah Indonesia Finance and PT Syarikat Takaful Indonesia are associates of the Bank.

f. PT BPRS Dinar Ashri is an entity owned by Bank's key management.

Transaksi dengan Pihak Berelasi

Dalam kegiatan usahanya, Bank melakukan transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

Bank menyediakan manfaat pada Komisaris dan Direktur Bank sebagai berikut:

Transactions with Related Parties

In the normal course of business, the Bank entered into transaction with certain related parties.

Bank provides a benefit to the Commissioner and Director of the Bank as follows:

	2013	2012	
	Rp	Rp	
Imbalan kerja jangka pendek	35.017.249	38.030.374	Employee benefit
Imbalan pasca kerja	9.600.000	9.600.000	Post employement benefit
Jumlah	44.617.249	47.630.374	Total

Di bawah ini adalah saldo aset, liabilitas, dana syirkah temporer, pendapatan marjin, beban bagi hasil dan bonus dari transaksi dengan pihak berelasi:

Below are the balances of assets, liabilities, temporary syirkah funds, margin income, profit sharing expenses and bonus from transactions with related parties:

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
ASET			ASSETS
Piutang Murabahah			Murabahah receivables
Karyawan kunci	37.060.453	30.263.480	Key employees
Dewan Pengawas Syariah dan Dewan Direksi	282.513	446.455	Members of the Sharia Supervisory Board and Board of Directors
Jumlah piutang Murabahah	37.342.966	30.709.935	Total Murabahah receivables
Pinjaman Qardh			Funds of Qardh
Direksi/Komisaris/Dewan Pengawas Syariah	264.684	621.233	Directors/Commissioners/Members of the Sharia Supervisory Board
Karyawan kunci	300.000	37.742	Key employees
Jumlah pinjaman Qardh	564.684	658.975	Total funds of Qardh
Pembiayaan Mudharabah			Mudharabah financing
PT. Al Ijarah Indonesia Finance	6.909.662	42.444.636	PT. Al Ijarah Indonesia Finance
BPRS Dinar Ashri	31.835.239	-	BPRS Dinar Ashri
Jumlah pembiayaan Mudharabah	38.744.901	42.444.636	Total Mudharabah financing

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Pembiayaan Musyarakah			Musyarakah financing
Direksi/Komisaris/Dewan Pengawas Syariah	-	1.377.632	Directors/Commissioners/Members of the Sharia Supervisory Board
Karyawan kunci	1.227.872	34.300.184	Key employees
PT Al Ijarah Indonesia Finance	23.837.500	-	PT Al Ijarah Indonesia Finance
BPRS Dinar Ashri	506.465	-	BPRS Dinar Ashri
Jumlah pembiayaan Musyarakah	25.571.837	35.677.816	Total Musyarakah financing
Investasi pada entitas asosiasi			Investments in associate
PT Al Ijarah Indonesia Finance	33.364.001	41.305.816	PT Al Ijarah Indonesia Finance
PT Syarikat Takaful Indonesia	6.095.237	6.095.237	PT Syarikat Takaful Indonesia
Jumlah investasi pada entitas asosiasi	39.459.238	47.401.053	Total investments in associate
Jumlah	141.683.626	156.892.415	Total
Jumlah Aset	54.694.020.564	44.854.413.084	Total Assets
Persentase terhadap jumlah aset	0,26%	0,35%	Percentage of total assets
LIABILITAS			LIABILITIES
Giro Wadiah			Wadiah demand deposits
Asuransi Takaful/Baitul Maal Muamalat/Dana Pensiun Lembaga keuangan	13.231.570	12.696.466	Asuransi Takaful/Baitul Maal Muamalat/ Dana Pensiun Lembaga keuangan
Karyawan kunci	219.874	6.762	Key employees
Entitas asosiasi	3.720.782	10.427.115	Associates companies
Dewan Pengawas Syariah	-	1.069	Members of Syariah Supervisory Board
Komisaris	307.510	891.216	Commissioners
Jumlah	17.479.736	24.022.628	Total
Utang sewa pembiayaan			Obligation under capital lease
PT Al Ijarah Indonesia Finance	49.711.771	43.719.724	PT Al Ijarah Indonesia Finance
Dana Syirkah Temporer			Temporary syirkah fund
Deposito mudharabah			Mudharabah deposits
Karyawan kunci	1.505.184	9.452.775	Key employees
Entitas asosiasi	1.000.000	300.000	Associates entities
Dewan Pengawas Syariah	12.122.034	14.134.996	Members of Syariah Supervisory Board
PT Syarikat Takaful/Baitul Maal Muamalat/Dana Pensiun Lembaga Keuangan	166.477.489	167.961.173	PT Syarikat Takaful/Baitul Maal Muamala Dana Pensiun Lembaga Keuangan
PT BPRS Dinar Ashri	14.000.000	-	PT BPRS Dinar Ashri
Tabungan mudharabah			Mudharabah saving deposits
Karyawan kunci	5.041.442	5.125.068	Key employees
Jumlah	200.146.149	196.974.012	Total
Jumlah Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	50.402.926.846	42.396.423.673	Total Liabilities and Temporary Syirkah Fund
Persentase terhadap jumlah liabilitas dan dana syirkah temporer	0,53%	0,62%	Percentage of total liabilities and temporary syirkah funds

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
PENDAPATAN DAN BEBAN OPERASIONAL			OPERATING REVENUE AND EXPENSE
Pendapatan pengelolaan dana oleh Bank sebagai mudharib	7.387.658	2.789.008	Revenue from fund management
Jumlah pendapatan pengelolaan dana oleh Bank sebagai mudharib	4.352.254.733	2.980.143.546	Total revenue from fund management
Persentase terhadap jumlah pendapatan pengeloaan dana oleh Bank sebagai mudharib	0,17%	0,09%	Percentage of total revenue from fund management
Hak bagi hasil dana syirkah temporer	11.629.487	5.447.950	Total share on returns of temporary syirkah funds
Jumlah hak bagi hasil dana syirkah temporer	2.184.274.118	1.457.940.225	Total share on return of temporary syirkah funds
Persentase terhadap hak pihak ketiga atas bagi hasil dana syirkah temporer	0,53%	0,37%	Percentage of total third parties share on return of temporary syirkah funds

Pada tahun 2012, Bank melakukan pembiayaan bersama dengan entitas asosiasi, PT Al Ijarah Indonesia Finance. Jumlah maksimum fasilitas pembiayaan bersama tersebut sebesar Rp 1.950.000.000 tahun 2013 dan 2012.

In 2012, Bank entered into joint financing with its associate, PT Al Ijarah Indonesia Finance. Maximum amount of joint financing facility amounted to Rp 1,950,000,000 in 2013 and 2012.

Semua transaksi dengan pihak berelasi merupakan transaksi yang berhubungan dengan kegiatan usaha sehingga tidak ada utang/piutang sehubungan dengan transaksi diluar kegiatan usaha.

All transactions with related parties are transaction that included in normal course of business therefore no bond/receivable from transaction outside business activities.

45. KOMITMEN DAN KONTINJENSI

45. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
KOMITMEN			COMMITMENTS
Liabilitas komitmen			Commitments liabilities
Fasilitas pembiayaan kepada nasabah yang belum digunakan	1.354.618.196	1.394.490.487	Unused financing facilities
Fasilitas L/C yang masih berjalan	695.371.317	599.365.584	Outstanding irrevocable letters of credit
Penerbitan SKBDN	355.988.825	74.193.974	Issuance of SKBDN
Jumlah Liabilitas Komitmen	2.405.978.338	2.068.050.045	Total commitments liabilities

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
KONTINJENSI			CONTINGENCIES
Tagihan kontinjensi			Contingencies receivable
Piutang dan pembiayaan hapus buku	66.639.170	219.000.860	Receivables and financing w ritten-off
Marjin dalam penyelesaian	27.647.592	38.843.756	Margin on non-performing receivables
Jumlah Tagihan Kontinjensi	94.286.762	257.844.616	Total Contingencies receivable
Liabilitas kontinjensi Bank garansi	603.770.155	635.339.003	Contingent liabilities on bank guarantees
Tagihan Kontinjensi - bersih	(509.483.393)	(377.494.387)	Contingent Liabilities - net

Selain liabilitas komitmen dan kontinjensi diatas tidak terdapat liabilitas komitmen dan kontinjensi lainnya.

Other than the above commitment and contingency liabilities, there were no other commitment and contingency liabilities.

46. ASET DAN LIABILITAS DALAM MATA UANG ASING

a. Posisi aset dan liabilitas dalam mata uang asing adalah sebagai berikut:

46. ASSETS AND LIABILITIES DENOMINATED IN FOREIGN CURRENCIES

a. The balances of assets and liabilities denominated in foreign currencies are as follows:

		31 Desember/ *December 31,* 2013		31 Desember/ *December 31,* 2012		
		Mata uang asing/ *Foreign currencies* (Angka Penuh)/ (Fully Amount)	Ekuivalen/ *Equivalent in Rp* (Ribuan)/ *(In Thousand Rupiah)*	Mata uang asing/ *Foreign currencies* (Angka Penuh)/ (Fully Amount)	Ekuivalen/ *Equivalent in Rp* (Ribuan)/ *(In Thousand Rupiah)*	
ASET						**ASSETS**
Kas	USD	1.100.843	13.397.259	746.011	7.189.681	Cash
	SGD	34.259	329.641	12.642	99.598	
	SAR	705.406	2.289.003	953.903	2.451.140	
	MYR	39.724	147.594	26.325	82.871	
Penempatan pada Bank Indonesia	USD	4.366.000	53.134.220	3.366.000	32.439.825	Placements with Bank Indonesia
Giro pada bank lain - bersih	USD	37.003.696	450.334.968	27.701.051	266.968.879	Demand deposits with other banks - net
	JPY	446.870	51.725	9.732.717	1.087.777	
	EUR	276.848	4.639.785	152.440	1.940.805	
	SAR	1.200.916	3.896.906	321.124	825.158	
	MYR	10.918.337	40.566.700	1.883.119	5.928.000	
	SGD	11.247	108.217	11.432	90.072	
	AUD	19.060	206.908	193.076	1.932.128	
Penempatan pada bank lain - bersih	USD	1.980.000	24.096.600	9.475.000	91.315.313	Placements with other banks - net
Investasi pada surat berharga	USD	44.284.131	538.937.875	40.230.570	387.722.118	Investments in securities
Piutang	USD	164.630.735	2.003.556.044	118.686.853	1.143.844.543	Receivables
Pembiayaan Mudharabah	USD	11.362.477	138.281.349	12.136.634	116.966.808	Mudharabah Financing
Pembiayaan Musyarakah	USD	130.038.516	1.582.568.735	87.359.017	841.922.529	Musyarakah Financing
Aset Ijarah	USD	2.761.973	33.613.211	4.324.424	41.676.636	Ijarah
Tagihan Akseptasi	USD	54.644.715	665.026.182	16.790.489	161.818.339	Acceptances Receivable
Aset lain-lain-bersih	USD	1.728.738	21.038.738	843.185	8.126.199	Other Assets-Net
	EUR	410.931	6.886.924	-	-	
	SGD	-	-	1.000	7.879	
	MYR	376.505	1.398.890	750.867	2.363.707	
	JPY	1.232	141	-	-	
Jumlah Aset			5.584.507.615		3.116.800.005	Total assets

		31 Desember/ *December 31,* 2013		31 Desember/ *December 31,* 2012		
		Mata uang asing/ *Foreign currencies* (Angka Penuh)/ (Fully Amount)	Ekuivalen/ *Equivalent in Rp* (Ribuan)/ *(In Thousand Rupiah)*	Mata uang asing/ *Foreign currencies* (Angka Penuh)/ (Fully Amount)	Ekuivalen/ *Equivalent in Rp* (Ribuan)/ *(In Thousand Rupiah)*	
LIABILITAS						**LIABILITIES**
Liabilitas segera	MYR	339.156	1.260.124	14.338	45.134	Current Liabilities
	USD	266.553	3.243.945	82.469	794.792	
	SAR	-	-	-	-	
	JPY	100	12	-	-	
	SGD	2	21	-	-	
Simpanan	USD	143.278.398	1.743.698.102	112.978.083	1.088.826.271	Deposits
	SGD	390.061	3.753.191	665.148	5.240.446	
Simpanan dari Bank Lain	USD	606.814	7.384.920	606.736	5.847.418	Deposits from other Banks
Bagi hasil yang belum dibagikan	USD	271.963	3.309.795	174.395	1.680.729	Undistributed profit sharing
	SGD	2.724	26.209			
Liabilitas Akseptasi	USD	54.644.715	665.026.182	16.790.489	161.818.339	Acceptance liabilities
	EUR	-	-	-	-	
Utang Pajak	USD	92.035	1.120.068	58.482	563.619	Taxes Payable
	SGD	110	1.061	-	-	
Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi	USD	426.985	5.196.403	388.066	3.739.990	Estimated loss on Commitment and contigent
	EUR	38.251	641.067	-	-	
	JPY	1.344.792	155.660	-	-	
	SGD	1.289	12.399	-	-	
Liabilitas lain-lain	USD	375.783	4.573.275	1.502.029	14.475.808	Other liabilities
	MYR	107.237	398.435	2.500	7.870	
	EUR	16.958	284.209	-	-	
Jumlah liabilitas			2.440.085.078		1.283.040.417	Total liabilities
DANA SYIRKAH TEMPORER						**TEMPORARY SYIRKAH FUNDS**
Jumlah Dana Syirkah Temporer	USD	257.923.562	3.138.929.734	156.061.794	1.504.045.538	Total Temporary Syirkah Funds
Jumlah Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer			5.579.014.812		2.787.085.955	Total Liabilities and Temporary Syirkah Funds
Selisih Aset dengan Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer			35.492.805		329.714.050	Excess (Deficiency) of Assets Over Liabilities and Temporary Syirkah Funds

b. Lainnya

Kurs yang digunakan untuk menjabarkan aset dan liabilitas dalam mata uang asing adalah kurs tengah yang ditetapkan oleh Bank Indonesia yaitu kurs Reuters jam 16.00 WIB dengan rincian sebagai berikut:

b. Others

The conversion rates used to translate monetary assets and liabilities in foreign currencies were exchange rate set by Bank Indonesia (Central Bank), that is Reuters' rates at 04.00 PM Western Indonesian Time, with details as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
1 Euro	16.759,31	12.731,62	1 Euro
1 Dolar Amerika Serikat	12.170,00	9.637,50	1 United States Dollar
1 Dolar Australia	10.855,65	10.007,10	1 Australian Dollar
1 Dolar Singapura	9.622,08	7.878,61	1 Singapore Dollar
1 Ringgit Malaysia	3.715,47	3.147,97	1 Malaysian Ringgit
1 Yen Jepang	115,75	111,77	1 Japanese Yen
1 Riyal Saudi Arabia	3.244,94	2.569,59	1 Saudi Arabiah Riyal

47. SEGMEN OPERASI

Berikut ini adalah informasi wilayah geografis:

47. OPERATING SEGMENT

The geographical segment information is as follows:

	2013						
	Jabotabek	Jawa/ *Java*	Sumatera	Kalimantan	Lainnya/ *Others*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
PENDAPATAN SEGMEN							SEGMENT INCOME
Pendapatan dari penjualan	964.183.293	380.705.557	242.850.174	113.970.101	308.905.923	2.010.615.048	Revenue from sales
Pendapatan bagi hasil	1.149.069.553	371.187.728	198.632.143	79.453.518	155.771.290	1.954.114.232	Revenue sharing
Pendapatan ijarah	18.821.834	3.579.575	11.454.586	162.028	2.213.466	36.231.489	Revenue from ijarah - net
Pendapatan usaha utama lainnya	349.135.684	1.113.290	767.733	-	277.257	351.293.964	Other main operating revenue
Pendapatan operasional lainnya - bersih	213.256.972	97.537.795	50.182.438	19.320.982	61.662.176	441.960.363	Other operating revenue - net
Pendapatan non operasional	11.238.168	1.176.185	927.624	172.617	955.521	14.470.115	Non operating revenue
Jumlah Pendapatan Segmen	2.705.705.504	855.300.130	504.814.698	213.079.246	529.785.633	4.808.685.211	Total Segment Income
BEBAN SEGMEN							SEGMENT EXPENSES
Hak pihak ketiga atas bagi hasil dana syirkah temporer	1.330.756.711	427.968.435	220.681.324	71.673.241	133.194.407	2.184.274.118	Third parties shares on returns of temporary syirkah funds
Beban operasional	1.180.056.909	227.771.954	253.831.219	81.012.603	158.591.984	1.901.264.669	Operating expenses
Beban non operasional	743.349.649	(317.408.416)	(202.509.613)	(58.712.837)	(95.192.747)	69.526.036	Non operating expenses
Beban Pajak	177.773.729	-	-	-	-	177.773.729	Tax Expenses
Jumlah Beban Segmen	3.431.936.998	338.331.973	272.002.930	93.973.007	196.593.644	4.332.838.552	Total Segment Expenses
LABA (RUGI) NETO	(726.231.494)	516.968.157	232.811.768	119.106.239	333.191.989	475.846.659	NET INCOME (LOSS)

	2012						
	Jabotabek	Jawa/ *Java*	Sumatera	Kalimantan	Lainnya/ *Others*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
PENDAPATAN SEGMEN							SEGMENT INCOME
Pendapatan dari penjualan	779.751.265	221.162.513	155.543.014	71.519.990	211.633.646	1.439.610.428	Revenue from sales
Pendapatan bagi hasil	694.483.040	265.932.450	136.149.302	52.176.738	99.253.685	1.247.995.215	Revenue sharing
Pendapatan ijarah	13.422.669	3.932.864	608.587	20.405	165.501	18.150.026	Revenue from ijarah
Pendapatan usaha utama lainnya	274.029.017	183.190	36.651	-	139.019	274.387.877	Other main operating revenue
Pendapatan operasional lainnya - bersih	166.541.277	113.752.415	50.187.664	18.892.445	53.317.867	402.691.668	Other operating revenue - net
Pendapatan non operasional	15.398.968	1.530.929	1.197.434	183.336	848.895	19.159.562	Non operating revenue
Jumlah Pendapatan Segmen	1.943.626.236	606.494.361	343.722.652	142.792.914	365.358.613	3.401.994.776	Total Segment Income
BEBAN SEGMEN							SEGMENT EXPENSES
Hak pihak ketiga atas bagi hasil dana syirkah temporer	891.256.502	265.398.161	157.203.588	47.618.257	96.463.717	1.457.940.225	Third parties shares on returns of temporary syirkah funds
Beban operasional	771.421.045	239.518.482	197.388.594	60.980.170	131.059.872	1.400.368.163	Operating expenses
Beban non operasional	503.643.755	(211.910.822)	(153.770.070)	(47.469.222)	(68.648.574)	21.845.067	Non operating expenses
Beban Pajak	132.426.899	-	-	-	-	132.426.899	Tax Expenses
Jumlah Beban Segmen	2.298.748.201	293.005.821	200.822.112	61.129.205	158.875.015	3.012.580.354	Total Segment Expenses
LABA (RUGI) NETO	(355.121.965)	313.488.540	142.900.540	81.663.709	206.483.598	389.414.422	NET INCOME (LOSS)

	31 Desember/*December 31,* 2013						
	Jabotabek	Jawa/ *Java*	Sumatera	Kalimantan	Lainnya/ *Others*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
ASET							ASSETS
Kas	281.105.509	287.774.499	182.679.197	61.519.704	185.866.133	998.945.042	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4.899.469.818	-	-	-	-	4.899.469.818	Placement with Bank Indonesia
Giro pada bank lain - bersih	527.935.375	47.301.618	22.489.540	1.308.962	65.086.239	664.121.734	Demand deposits with other banks - net
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero) - bersih	1.473	-	112.319	-	-	113.792	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero) - net
Penempatan pada bank lain - bersih	1.266.848	628.123	281.873	-	24.094.601	26.271.445	Placement with other banks - net
Investasi pada surat berharga - bersih	3.599.080.973	1.811.130	-	-	200.000	3.601.092.103	Investments in securities - net
Piutang - bersih	9.729.535.082	4.204.687.283	2.159.127.715	963.203.868	2.546.491.183	19.603.045.131	Receivables - net
Pinjaman Qardh	48.513.230	239.300.344	86.787.833	1.910.827	44.123.502	420.635.736	Funds of Qardh - net
Pembiayaan Mudharabah - bersih	1.327.171.636	407.485.888	340.804.243	64.487.077	85.214.033	2.225.162.877	Mudharabah financing - net
Pembiayaan Musyakarah - bersih	12.026.046.845	3.194.614.542	1.471.391.577	664.180.769	1.317.538.860	18.673.772.593	Musyakarah financing - net
Investasi pada asosiasi - bersih	39.064.646	-	-	-	-	39.064.646	Investments in associate - net
Tagihan akseptasi	1.208.936.538	111.201.827	32.062.000	-	170.032	1.352.370.397	Acceptances receivable - net
Aset yang diperoleh untuk Ijarah - bersih	99.523.682	4.926.261	82.161.402	637.313	1.443.352	188.692.010	Assets acquired for Ijarah - net
Aset tetap - nilai buku	621.144.562	86.644.162	86.307.805	23.866.307	50.291.737	868.254.573	Premises and equipment - book value
Aset pajak tangguhan	109.520.777	-	-	-	-	109.520.777	Deferred tax assets
Aset lain-lain - bersih	804.996.467	75.929.148	71.263.152	18.650.430	52.648.693	1.023.487.890	Other assets
Jumlah Aset	35.323.313.461	8.662.304.825	4.535.468.656	1.799.765.257	4.373.168.365	54.694.020.564	Total Assets
LIABILITAS							LIABILITIES
Liabilitas segera	96.833.741	18.095.629	5.948.614	587.963	9.248.628	130.714.575	Current liabilities
Simpanan Wadiah	2.408.022.253	1.348.153.361	832.739.351	223.571.217	1.482.606.203	6.295.092.385	Deposits
Simpanan dari bank lain	13.270.628	77.688.552	30.432.357	45.463	8.525.285	129.962.285	Deposits from other banks
Bagi hasil yang belum dibagikan	43.176.873	14.983.540	8.830.117	2.251.545	6.067.569	75.309.644	Undistributed profit sharing
Liabilitas akseptasi	1.223.014.096	111.408.496	32.300.000	-	184.771	1.366.907.363	Acceptances liability
Utang pajak	37.480.328	7.612.037	3.433.411	1.398.476	2.067.556	51.991.808	Taxes payable
Pinjaman yang diterima	1.506.000.000	-	-	-	-	1.506.000.000	Fund borrowings
Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	9.022.596	2.040.630	240.352	37.983	1.321.665	12.663.226	Estimated loss on commitment and contingencies
Liabilitas Imbalan Pasca Kerja	90.874.534	-	-	-	-	90.874.534	Post-employment benefit obligations
Liabilitas lain-lain	175.508.469	12.778.382	16.201.240	2.678.422	8.479.689	215.646.202	Other liabilities
Jumlah Liabilitas	5.603.203.518	1.592.760.627	930.125.442	230.571.069	1.518.501.366	9.875.162.022	Total Liabilities
DANA SYIRKAH TEMPORER							TEMPORARY SYRKAH FUNDS
Bukan bank							Non Bank
Giro Mudharabah	112.829.212	135.343.718	140.791.539	32.033.964	26.249.218	447.247.651	Mudharabah demand deposits
Tabungan Mudharabah	2.925.385.059	3.346.522.745	1.688.149.961	1.203.337.981	1.670.076.700	10.833.472.446	Mudharabah savings
Deposito Mudharabah	15.262.783.848	4.664.286.154	2.109.911.448	538.574.623	1.639.670.864	24.215.226.937	Mudharabah time deposits
Bank							Bank
Giro Mudharabah	125.603.948	222.764.253	23.994.799	970.567	8.920.337	382.253.904	Mudharabah demand deposits
Tabungan Mudharabah	15.443.459	30.780.069	35.632.320	-	25.948.390	107.804.238	Mudharabah savings
Deposito Mudharabah	187.299.217	839.544.782	705.295.135	212.935.000	796.685.514	2.741.759.648	Mudharabah time deposits
Serfikat Investasi Mudharabah	300.000.000	-	-	-	-	300.000.000	
Sukuk Mudharabah subordinasi	1.500.000.000	-	-	-	-	1.500.000.000	Sharia bonds
Jumlah Dana Syirkah Temporer	20.429.344.743	9.239.241.721	4.703.775.202	1.987.852.135	4.167.551.023	40.527.764.824	Total Temporary Syirkah Funds

	31 Desember/*December 31,* 2012						
	Jabotabek	Jawa/ *Java*	Sumatera	Kalimantan	Lainnya/ *Others*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
ASET							ASSETS
Kas	263.809.322	195.927.817	119.465.328	49.040.468	125.569.417	753.812.352	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	6.947.147.685	-	-	-	-	6.947.147.685	Placement with Bank Indonesia
Giro pada bank lain - bersih	313.825.397	47.416.873	14.911.259	647.107	16.209.874	393.010.510	Demand deposits with other banks - net
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero) - bersih	-	-	250.629	-	-	250.629	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero) - net
Penempatan pada bank lain - bersih	1.424.047	648.807	313.673	-	23.850.813	26.237.340	Placement with other banks - net
Investasi pada surat berharga - bersih	2.933.783.963	2.001.748	100.000	-	200.000	2.936.085.711	Investments in securities - net
Piutang - bersih	8.948.053.754	2.772.024.160	1.616.793.867	666.210.135	2.157.319.906	16.160.401.822	Receivables - net
Pinjaman Qardh	183.859.848	683.268.582	239.785.328	42.425.598	126.330.344	1.275.669.700	Funds of Qardh - net
Pembiayaan Mudharabah - bersih	1.113.643.336	337.829.886	357.033.985	72.467.783	104.611.543	1.985.586.533	Mudharabah financing - net
Pembiayaan Musyakarah - bersih	8.183.671.573	2.367.644.164	930.227.570	489.813.101	848.441.785	12.819.798.193	Musyakarah financing - net
Investasi pada asosiasi - bersih	46.928.175	-	-	-	-	46.928.175	Investments in associate - net
Tagihan akseptasi	232.565.164	17.227.076	-	15.000	-	249.807.240	Acceptances receivable - net
Aset yang diperoleh untuk Ijarah - bersih	154.271.843	4.720.895	18.037.734	109.673	1.073.815	178.213.960	Assets acquired for Ijarah - net
Aset tetap - nilai buku	213.870.291	85.186.747	75.420.700	20.994.647	27.127.483	422.599.868	Premises and equipment - book value
Aset pajak tangguhan	109.509.007	-	-	-	-	109.509.007	Deferred tax assets
Aset lain-lain - bersih	393.397.066	44.086.329	51.814.128	14.929.577	45.127.259	549.354.359	Other assets
Jumlah Aset	30.039.760.471	6.557.983.084	3.424.154.201	1.356.653.089	3.475.862.239	44.854.413.084	Total Assets
LIABILITAS							LIABILITIES
Liabilitas segera	86.010.779	13.341.893	8.724.715	876.316	8.033.066	116.986.769	Current liabilities
Simpanan Wadiah	2.727.310.806	1.355.762.984	997.743.769	188.787.328	985.766.659	6.255.371.546	Deposits
Simpanan dari bank lain	9.134.078	167.620.833	6.206.020	45.463	935.404	183.941.798	Deposits from other banks
Bagi hasil yang belum dibagikan	44.645.346	11.976.065	8.895.662	2.637.346	5.417.052	73.571.471	Undistributed profit sharing
Liabilitas akseptasi	234.914.307	17.416.239	-	-	-	252.330.546	Acceptances liability
Utang pajak	72.112.680	4.158.318	1.920.647	721.831	1.379.779	80.293.255	Taxes payable
Pinjaman yang diterima	910.813.721	717.096	-	-	-	911.530.817	Fund borrowings
Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	7.634.393	1.086.027	199.674	27.125	121.054	9.068.273	Estimated loss on commitment and contingencies
Liabilitas Imbalan Pasca Kerja	68.383.180	-	-	-	-	68.383.180	Post-employment benefit obligations
Liabilitas lain-lain	132.301.336	12.430.485	10.653.418	1.976.834	6.647.874	164.009.947	Other liabilities
Jumlah Liabilitas	4.293.260.626	1.584.509.940	1.034.343.905	195.072.243	1.008.300.888	8.115.487.602	Total Liabilities
DANA SYIRKAH TEMPORER							TEMPORARY SYRKAH FUNDS
Bukan bank							Non Bank
Tabungan Mudharabah	2.242.221.137	2.551.847.576	1.339.895.990	777.329.522	1.455.107.813	8.366.402.038	Mudharabah savings
Deposito Mudharabah	12.671.217.132	3.916.190.849	2.040.001.584	536.348.482	1.118.298.711	20.282.056.758	Mudharabah time deposits
Bank							Bank
Tabungan Mudharabah	11.354.699	42.674.004	30.808.843	2.883.297	1.381.591	89.102.434	Mudharabah savings
Deposito Mudharabah	1.142.161.084	930.750.753	772.206.130	401.550.000	1.182.706.874	4.429.374.841	Mudharabah time deposits
Sukuk Mudharabah subordinasi	1.114.000.000	-	-	-	-	1.114.000.000	Sharia bonds
Jumlah Dana Syirkah Temporer	17.180.954.052	7.441.463.182	4.182.912.547	1.718.111.301	3.757.494.989	34.280.936.071	Total Temporary Syirkah Funds

Bank tidak menyajikan informasi segmen berdasarkan segmen usaha, karena Bank menjalankan usaha sebagai bank umum dan tidak memiliki kegiatan usaha di luar sektor perbankan.

The Bank does not present business segment information other than banking segment, since the Bank engages mainly in banking activities and has no other significant activities other than banking.

48. JAMINAN PEMERINTAH TERHADAP KEWAJIBAN PEMBAYARAN BANK UMUM

Berdasarkan Salinan Peraturan Lembaga Penjamin Simpanan (LPS) No. 1/PLPS/2005 pada tanggal 26 September 2005 tentang Program Penjaminan Simpanan yang menyatakan bahwa sejak tanggal 22 September 2005, LPS menjamin simpanan yang meliputi giro, deposito berjangka, sertifikat deposito, tabungan, dan atau bentuk lain yang dipersamakan dengan itu yang merupakan simpanan yang berasal dari masyarakat termasuk yang berasal dari bank lain.

48. GOVERNMENT GUARANTEE ON PAYMENT OF PRIVATE BANKS' OBLIGATIONS

Based on regulation from Deposits Insurance Institution (LPS) No. 1/PLPS/2005 dated September 26, 2005 concerning Deposits Insurance Program, stated that since September 22, 2005 the LPS will guarantee bank deposits including demand deposits, time deposits, certificate of deposits, savings deposit and other forms of deposits, including deposits from other banks.

Berdasarkan Peraturan Pemerintah Republik Indonesia No. 39 tahun 2005 tanggal 12 Oktober 2005 tentang Penjaminan Simpanan Nasabah Bank berdasarkan Prinsip Syariah yang menyatakan bahwa sejak tanggal 12 Oktober 2005 LPS menjamin nasabah bank berdasarkan prinsip syariah sesuai dengan ketentuan dalam Undang-Undang No. 24 tahun 2004 tentang LPS.

Berdasarkan Peraturan Pemerintah No. 66 tanggal 13 Oktober 2008 tentang Besaran Nilai Simpanan Yang dijamin LPS, saldo yang dijamin untuk setiap nasabah pada satu bank adalah maksimal Rp 2.000.000 sejak tanggal 13 Oktober 2008.

Beban premi penjaminan pemerintah yang dibayar untuk tahun-tahun yang berakhir 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 80.175.713 dan Rp 55.297.422 dicatat dan diakui di akun Asuransi Penjaminan Dana Pihak Ketiga pada laba rugi (Catatan 37).

In accordance with Government Regulation No. 39 year 2005 dated October 12, 2005 regarding Insurance on Customer Deposits based on Sharia Principles state that since October 12, 2005, LPS will guarantees bank's customers based on sharia principles in accordance with the provisions of Law No. 24 year 2004 regarding LPS.

Based on Government Regulation No. 66 dated October 13, 2008 regarding Deposits Balance Guaranted by LPS, stated that the maximum guaranteed balance for each customer is Rp 2,000,000 starting October 13, 2008.

The fees for government guarantee paid during the years ended December 31, 2013 and 2012 amounted to Rp 80,175,713 and Rp 55,297,422, respectively, and are included in profit or loss as Insurance Guarantee for Third Parties Funds (Note 37).

49. INSTRUMEN KEUANGAN, MANAJEMEN RISIKO KEUANGAN DAN RISIKO MODAL

Sehubungan dengan penerapan praktik *good corporate governance*, Bank telah memiliki kebijakan manajemen risiko untuk mengelola jenis-jenis risiko, seperti:

a. Pengelolaan Risiko Pembiayaan

Sebagai entitas yang bergerak di bidang jasa perbankan, sebagian besar dari aset produktif yang dimiliki oleh Bank adalah berupa pembiayaan yang diberikan kepada nasabah. Risiko pembiayaan dikaitkan dengan kemampuan nasabah untuk memenuhi kewajibannya sesuai akad atau perjanjian yang telah ditetapkan antara Bank dan nasabah. Semakin besar porsi pembiayaan yang bermasalah karena adanya keraguan atas kemampuan nasabah dalam membayar kembali kewajibannya, semakin besar pula kebutuhan biaya penyisihan penghapusan pembiayaan dan berpengaruh pada keuntungan Bank. Karena itu, apabila aktivitas pemberian pembiayaan tidak dikelola secara hati-hati dapat menimbulkan pembiayaan bermasalah yang dapat menurunkan tingkat kesehatan dan pendapatan Bank.

49. FINANCIAL INSTRUMENTS, FINANCIAL RISK AND CAPITAL RISK MANAGEMENT

In accordance with the implementation of good corporate governance, the Bank has implemented the following policies for management of business risks:

a. Financing Risk Management

As an entity which provide banking services, most of Bank's earning assets are in the form of financing extended to customers. Financing risk may arise related to the ability of the debtor to repay the funds borrowed. The inability of debtors to repay the funds borrowed would result in an increase in the allowance for possible losses thereby reducing the Bank's profit. For this reason, if financing risks are not managed properly, this condition could adversely affected the collection of the financing and lead to increase in non performing financing that could decrease Bank's performance as well as the income of the Bank.

Dalam konteks perbankan Syariah, istilah pembiayaan (*financing*) lebih sering digunakan untuk menggantikan istilah kredit (*credit*). Risiko pembiayaan (*financing risk*) terjadi ketika pihak pengelola dana (*mudharib*) karena berbagai sebab, tidak dapat memenuhi kewajibannya untuk mengembalikan dana pembiayaan yang diberikan oleh pihak Bank. Langkah-langkah yang dilakukan bank untuk meminimalkan risiko ini adalah:

(i) Menetapkan kebijakan pembiayaan secara tepat, efektif, dan *up to date*;

(ii) Menerapkan prinsip kehati-hatian (*prudential banking*) dalam proses pembiayaan;

(iii) Meningkatkan kualitas sumber daya manusia khususnya mereka yang menangani pembiayaan;

(iv) Membentuk dan mengaktifkan *Financing Risk Department* (departemen di bawah *Risk Management Division*) yang berfungsi melakukan *risk assessment* atas setiap proposal pembiayaan yang diajukan oleh nasabah dalam rangka memberikan saran kepada komite pembiayaan untuk meminimalisir risiko pembiayaan (*risk mitigation*).

(v) Membentuk komite eksekutif level Direksi dan Dewan Komisaris yang secara regular membahas kinerja portofolio pembiayaan Bank;

(vi) Membangun *tools* terkait pembiayaan untuk meminimalkan terjadinya risiko konsentrasi dalam pembiayaan antara laindengan membentuk *Financing Allocation Limit* (FAL), dan menyusun laporan portofolio pembiayaan secara berkala.

(vii) Membangun dan atau menyempurnakan *risk tools* antara lain untuk melakukan *prescreening* nasabah pembiayaan, dalam bentuk *scoring* untuk pembiayaan segmen *Micro* dan *Consumer* serta *rating* untuk pembiayaan segmen *Corporate*, serta untuk memonitor kinerja nasabah secara dini melalui *Muamalat Early Warning System* (MEWS);

(viii) Menyusun dan atau melakukan *risk assessment* atas ketentuan internal terkait proses dan produk pembiayaan yang akan dikembangkan oleh Bank

For Sharia banks, the term "financing" is more frequently used as a substitute for the term "credit". Financing risk arises when the debtor (mudharib) is unable to fulfill its obligation to repay the funds borrowed. The actions taken by the Bank to minimize financing risks are as follows:

(i) Apply appropriate, effective and up-to-date financing policies;

(ii) Apply prudence in granting financing facilities;

(iii) Improve the quality of human resources, especially those in charge of granting financing facilities;

(iv) Establish and activate a Financing Risk Department (which operates under the Risk Management Division) to perform risk assessment on financing proposals submitted by the customers and providing suggestions or comments to the Financing Committee to minimize the financing risk (*risk mitigation*).

(v) Form the executive committee and the Board of Directors level which regularly discusses performance bank financing portfolio;

(vi) Building the related financing tools to minimize the risk of concentration in finance between laindengan form Allocation Financing Limit (FAL), and report periodically financing portfolio

(vii) To develop and or enhance another risk for conduct prescreening toolsantara customer financing, in the form of scoring for financing Micro and Consumer segment as well as the rating for financing corporate segment, as well as to monitor the performance of customers at an early stage through Muamalat Early Warning System (MEWS);

(viii) Develop and conduct a risk assessment or the provisions related to internal processes and financial products that will be developed by the Bank

(ix) Mengembangkan sistem informasi yang dapat diakses secara *web-based*.

(ix) Developing information systems that can be accessed in a web-based

Dalam pengelolaan resiko Bank melakukan analisa resiko sebagai berikut:

In managing risk Bank perform risk analysis as follows:

1. Eksposur maksimum aset keuangan dan pembiayaan.

1. Maximum exposure of financial assets and financing

	Eksposur Maksimum/*Maximum Exposure*		
	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
ASET			ASSETS
Kas	998.945.042	753.812.352	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4.899.469.818	6.947.147.685	Placement with Bank Indonesia
Giro pada bank lain	664.121.734	393.010.510	Demand deposits with other bank
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero)	113.792	250.629	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
Penempatan pada bank lain	26.271.445	26.237.340	Placement with other banks
Investasi pada surat berharga	3.601.092.103	2.936.085.711	Investment in securities
Piutang	19.603.045.131	16.160.401.822	Receivable
Pinjaman Qardh	420.635.736	1.275.669.700	Fund of Qardh
Pembiayaan Mudharabah	2.225.162.877	1.985.586.533	Mudharabah financing
Pembiayaan Musyarakah	18.673.772.593	12.819.798.193	Musyarakah financing
Investasi pada asosiasi	39.064.646	46.928.175	Investments in associate
Tagihan akseptasi	1.352.370.397	249.807.240	Acceptances receivable
Aset yang diperoleh untuk Ijarah - bersih	188.692.010	178.213.960	Net assets acquired for Ijarah
Aset lain-lain*)	327.561.969	142.185.477	Other assets *)
Jumlah Aset	53.020.319.293	43.915.135.327	Total Assets

*) Aset lain-lain terdiri atas pendapatan yang masih akan diterima, piutang lain-lain dan setoran jaminan.

*) Other assets consist of accured income, other receivables, and security deposits.

	Eksposur Maksimum/*Maximum Exposure*		
	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Bank Garansi	5.236.127	6.915.018	Bank guarantees
Penerbitan SKBDN dan L/C yang tidak dapat dibatalkan	7.427.099	2.153.255	Irrevocable domestic letters of credit issued
Jumlah	12.663.226	9.068.273	Total

2. Analisa konsentrasi resiko pembiayaan.

Sektor Ekonomi

Portfolio pembiayaan per sektor ekonomi pada 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebagai berikut:

2. Financing risk analysis concentration

Economic Sector

Financing portfolio pereconomic sector in December 31, 2013 and 2012 as follow:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Jumlah/*Amount*	%	Jumlah/*Amount*	%	
Pertanian, kehutanan dan sarana pertanian	558.436.839	1,34%	289.607.177	0,89%	Agriculture, forestry and agricultural facilities
Pertambangan	2.202.095.120	5,29%	1.445.992.614	4,42%	Mining
Industri pengolahan	2.603.928.790	6,26%	1.369.749.540	4,19%	Manufacturing
Listrik, gas dan air	2.738.784.281	6,58%	2.239.512.131	6,85%	Water, gas and electricity
Konstruksi	2.534.556.291	6,09%	2.514.228.060	7,69%	Construction
Perdagangan, restoran dan hotel	1.959.031.027	4,71%	1.660.166.476	5,08%	Trade, restaurants and hotels
Pengangkutan, pergudangan dan komunikasi	2.727.594.238	6,55%	1.660.594.261	5,08%	Transport, cargo storage and communication
Jasa-jasa dunia usaha	11.678.634.071	28,07%	9.724.479.839	29,75%	Business Services
Jasa-jasa sosial/masyarakat	1.267.295.782	3,05%	1.274.183.499	3,90%	Social Services
Lain-lain	13.341.953.015	32,06%	10.504.710.033	32,14%	Others
Jumlah	**41.612.309.454**	100%	**32.683.223.630**	100%	**Total**
Indeks Konsentrasi	**20,39%**		**21,29%**		**Concentration Index**

Sektor Geografis

Portfolio pembiayaan per sektor geografis pada 31 Desember 2013 dan 2012 adalah sebagai berikut:

Geographic Sector

Financing portfolio per geographic sector in December 31, 2013 and 2012 as follow:

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Jumlah/*Amount* Rp Juta/*Rp Million*	%	Jumlah/*Amount* Rp Juta/*Rp Million*	%	
Jabodetabek	23.131.267	56,52%	18.840.950	57,51%	Jabodetabek
Jawa	8.046.088	19,66%	7.002.385	21,38%	Java
Sumatera	4.058.111	9,92%	3.302.716	10,08%	Sumatera
Kalimantan	1.693.782	4,14%	1.287.102	3,93%	Kalimantan
Lainnya	3.993.368	9,76%	2.325.370	7,10%	Others
Jumlah	**40.922.616**	100%	**32.758.523**	100%	**Total**
Indeks Konsentrasi	**39,07%**		**39,32%**		**Concentration Index**

3. Kualitas aset keuangan dan pembiayaan

3. Financial asset and financing quality

	31 Desember/ *December 31,* 2013			
	Kualitas Aset/*Quality of Assets*			
	Aset Lancar/*Performing *)*	Aset Bermasalah/*Non Performing **)*	Jumlah/*Total*	
	Rp	Rp	Rp	
Aset Produktif:				Earning Assets:
Kas	998.945.042	-	998.945.042	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4.899.469.818	-	4.899.469.818	Placement with Bank Indonesia
Giro pada Bank Lain	664.833.231	1.729.544	666.562.775	Demand deposits with other bank
Giro pada PT POS Indonesia (PERSERO)	114.941	-	114.941	Demand deposits with PT Pos Indonesia (PERSERO)
Penempatan pada Bank Lain	26.536.813	416.000	26.952.813	Placement with other banks
Investasi surat berharga	3.608.762.475	5.000.000	3.613.762.475	Investment in securities
Piutang	19.664.750.916	279.143.094	19.943.894.010	Receivable
Pinjaman Qardh	424.850.184	3.158.039	428.008.223	Fund of Qardh
Pembiayaan Mudharabah	2.238.002.594	24.123.930	2.262.126.524	Mudharabah financing
Pembiayaan Musyarakah	18.721.986.637	256.294.061	18.978.280.698	Musyarakah financing
Investasi pada asosiasi	39.459.238	-	39.459.238	Investment in associate
Tagihan Akseptasi	1.345.210.051	21.697.312	1.366.907.363	Acceptances receivable
Jumlah Aset Produktif	52.632.921.940	591.561.980	53.224.483.920	Total Earning Assets
Cadangan kerugian penurunan nilai aset produktif	(470.565.218)	(249.853.388)	(720.418.606)	Allowance for impairment losses on earning assets
Jumlah Aset Produktif - bersih	52.162.356.722	341.708.592	52.504.065.314	Total Earning Assets - net
Agunan Yang Diambil Alih:				Foreclosed Assets:
Agunan Yang Diambil Alih	135.016.662	154.421.877	289.438.539	Foreclosed Assets
Cadangan kerugian penurunan nilai Agunan Yang Diambil Alih	-	(70.389.799)	(70.389.799)	Allowance for impairment losses on foreclosed asset
Total Agunan Yang Diambil Alih - bersih	135.016.662	84.032.078	219.048.740	Total Foreclosed Assets - net
Komitmen dan kontinjensi:				Commitments and contingencies:
Komitmen dan kontinjensi	1.655.130.297	-	1.655.130.297	Commitments and contingencies
Estimasi kerugian komitmen dan Kontinjensi	(12.663.226)	-	(12.663.226)	Estimated losses on commitment and contingencies
Jumlah Komitmen dan kontinjensi - bersih	1.642.467.071	-	1.642.467.071	Total Commitments and contingencies - net

*) Kategori lancar termasuk kolektibilitas lancar dan dalam perhatian khusus

**) Kategori aset bermasalah termasuk kolektibilitas kurang lancar, diragukan dan macet

*) Current category included current and special mentioned

**) Non performing category included substandard, doubtful and loss

	31 Desember/ *December 31,* 2012			
	Kualitas Aset/*Quality of Assets*			
	Aset Lancar/*Performing *)*	Aset Bermasalah/*Non Performing **)*	Jumlah/*Total*	
	Rp	Rp	Rp	
Aset Produktif:				Earning Assets:
Kas	753.812.352	-	753.812.352	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	6.947.147.685	-	6.947.147.685	Placement with Bank Indonesia
Giro pada Bank Lain	396.980.313	1.313.891	398.294.204	Demand deposits with other bank
Giro pada PT POS Indonesia (PERSERO)	253.212	-	253.212	Demand deposits with PT Pos Indonesia (PERSERO)
Penempatan pada Bank Lain	26.502.363	236.000	26.738.363	Placement with other banks
Investasi surat berharga	2.939.900.613	5.000.000	2.944.900.613	Investment in securities
Piutang	15.985.415.084	359.712.169	16.345.127.253	Receivable
Pinjaman Qardh	1.290.409.013	2.070.112	1.292.479.125	Fund of Qardh
Pembiayaan Mudharabah	2.008.945.557	30.862.485	2.039.808.042	Mudharabah financing
Pembiayaan Musyarakah	12.711.828.980	293.980.228	13.005.809.208	Musyarakah financing
Investasi pada asosiasi	47.401.053	-	47.401.053	Investment in associate
Tagihan Akseptasi	252.330.545	-	252.330.545	Acceptances receivable
Jumlah Aset Produktif	43.360.926.770	693.174.885	44.054.101.655	Total Earning Assets
Cadangan kerugian penurunan nilai aset produktif	(360.626.727)	(98.739.038)	(459.365.765)	Allowance for impairment losses on earning assets
Jumlah Aset Produktif - bersih	43.000.300.043	594.435.847	43.594.735.890	Total Earning Assets - net
Agunan Yang Diambil Alih:				Foreclosed Assets:
Agunan Yang Diambil Alih	41.397.762	224.213.528	265.611.290	Foreclosed Assets
Cadangan kerugian penurunan nilai Agunan Yang Diambil Alih	-	(138.457.139)	(138.457.139)	Allowance for possible losses on foreclosed asset
Jumlah Agunan Yang Diambil Alih - bersih	41.397.762	85.756.389	127.154.151	Total Foreclosed Assets - net
Komitmen dan kontinjensi:				Commitments and contingencies:
Komitmen dan kontinjensi	1.308.898.561	-	1.308.898.561	Commitments and contingencies
Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	(9.068.273)	-	(9.068.273)	Estimated losses on commitment and contingencies
Jumlah Komitmen dan kontinjensi - bersih	1.299.830.288	-	1.299.830.288	Total Commitments and contingencies - net

*) Kategori lancar termasuk kolektibilitas lancar dan dalam perhatian khusus

**) Kategori aset bermasalah termasuk kolektibilitas kurang lancar, diragukan dan macet

*) Current category included current and special mentioned

**) Non performing category included substandard, doubtful and loss

Bank tidak melakukan evaluasi untuk menilai penurunan nilai atas aset keuangan syariah yang terdiri dari kas, giro pada PT Pos Indonesia (Persero), penempatan pada Bank Indonesia dan Bank lain, piutang, pinjaman Qardh, pembiayaan mudharabah, pembiayaan musyarakah, investasi pada asosiasi, tagihan akseptasi dan Agunan Yang Diambil Alih. Untuk aset keuangan selain syariah penurunan nilai aset keuangan terdiri dari giro pada bank lain dan investasi pada surat berharga masing-masing sebesar Rp 1.729.544 dan Rp 5.000.000 serta Rp 1.313.891 dan Rp 5.000.000 pada 31 Desember 2013 dan 2012.

Bank does not evaluate for impairment on sharia financial assets which is consist of cash, demand deposit with PT Pos Indonesia (Persero), placement with Bank Indonesia and other banks, receivable, fund of Qardh, mudharabah financing, musyarakah financing investment in associate, acceptance receivable and foreclosed assets. On non sharia financial assets Bank determined financial assets impaired consist of demand deposit with other bank and investment in securities amounted Rp 1,729,544 and Rp 5,000,000 and Rp 1,313,891 and Rp 5,000,000 in December 31, 2013 and 2012, respectively.

4. Kualitas pembiayaan berdasarkan kelas aset keuangan

Sebagai bagian dari manajemen risiko kredit, Bank mengukur kualitas pembiayaan dari aset keuangan menggunakan data kualitatif dan kuantitatif.

4. Financing quality based on class of financial assets

As part of the credit risk management, the Bank measures the financing quality of financial assets using qualitative and quantitative data.

Bank mengadopsi kebijakan rating pembiayaan untuk setiap aset keuangan sebagai berikut:

a. Giro pada bank lain dinilai berdasarkan peringkat (*rating*) eksternal atau rating internal terhadap *counterparty* yang diterbitkan oleh lembaga pemeringkat kredit lokal.

The Bank adopts a policy of financing rating for each financial asset as follows:

a. Demand deposits with other banks are assessed by external rating or internal rating of the counterparty issued by local credit rating agencies.

5. Agunan

Bank telah mengimplementasikan kebijakan untuk memitigasi risiko kredit, termasuk meminta agunan sebagai jaminan pelunasan piutang dan menjadikannya sebagai pilihan kedua jika kewajiban kontraktual tidak terpenuhi. Jenis agunan yang dapat diterima untuk piutang Murabahah dalam rangka memitigasi risiko kredit diantaranya adalah kas, tanah dan/atau bangunan, mesin, kendaraan bermotor, piutang dagang dan bahan baku/bahan dagangan (persediaan). Perkiraan nilai wajar dari agunan yang digunakan oleh Bank didasarkan pada nilai agunan yang dinilai oleh penilai internal maupun eksternal.

Persyaratan agunan bukanlah merupakan pengganti faktor kemampuan debitur dalam hal pembayaran kembali piutang, dimana hal ini menjadi pertimbangan utama dalam setiap keputusan pemberian piutang Murabahah. Dalam menentukan dampak keuangan agunan terhadap piutang yang belum jatuh tempo dan belum mengalami penurunan nilai, Bank menilai signifikasi agunan terkait dengan jenis fasilitas piutang yang diberikan.

5. Collateral

The Bank has implemented a policy to mitigate credit risk, including requesting collateral as a guarantee of repayment of debt and making the second option if contractual obligations are not met. The types of collateral acceptable for Murabahah receivables in order to mitigate credit risk include cash, land and/or buildings, machinery, motor vehicles, accounts receivable and raw materials/merchandise (inventory). The estimated fair value of collateral used by the Bank is based on the value of the collateral as assessed by internal and external assessors.

The collateral requirement is not a substitute for the borrower's ability to repay the debt, which is the primary consideration in any decision on granting Murabahah receivables. In determining the financial impact of collateral on accounts receivable not yet due and not impaired, the Bank assesses the significance of the collateral related to the type of facility being given.

	Piutang/ *Receivables*	Pinjaman Qardh/ *Qardh Funds*	Pembiayaan Mudharabah/ *Mudharabah Financing*	Pembiayaan Musyarakah/ *Musyarakah Financing*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
Eksposur kredit	19.943.894.010	428.008.223	2.262.126.524	18.978.280.698	41.612.309.455	Credit exposure
Nilai jaminan	33.825.749.716	96.976.355	2.067.873.463	22.671.059.633	58.661.659.167	Collateral value
Jumlah eksposur kredit tanpa jaminan	-	331.031.868	194.253.061	-	-	Total unsecured credit exposure
Porsi eksposur piutang tanpa jaminan	0%	77%	9%	0%	0%	Unsecured portion of credit exposure
Jenis agunan						Types of collateral
Kendaraan	327.123.309	-	-	-	327.123.309	Vehicles
Tanah dan bangunan	28.304.533.999	15.395.278	632.851.412	19.304.709.272	48.257.489.961	Land and buldings
Tagihan piutang	1.564.900	-	1.125.225.030	2.724.609.071	3.851.399.001	Receivables
Mesin-mesin	32.239.260	-	-	547.533	32.786.793	Machineries
Deposito berjangka	444.956.615	56.362.866	103.614.342	282.841.404	887.775.227	Time deposits
Lainnya	4.715.331.633	25.218.211	206.182.679	358.352.353	5.305.084.876	Others
Jumlah	33.825.749.716	96.976.355	2.067.873.463	22.671.059.633	58.661.659.167	Total

b. Pengelolaan Risiko Pasar

Risiko pasar terdiri dari risiko nilai tukar, risiko suku bunga, risiko ekuitas dan risiko komoditas adalah risiko pada posisi pelaporan dan rekening administratif *(on reporting* maupun *off reporting)*, akibat perubahan secara keseluruhan dari kondisi pasar. Aktivitas Manajemen Risiko yang dilakukan oleh Bank untuk mengelola Risiko Pasar adalah:

1. Melaksanakan fungsi *Asset and Liability Committee* (ALCO) untuk membahas kondisi pasar dan menetapkan strategi pengelolaan risikonya.

2. Melakukan pemantauan tingkat suku bunga dan nilai tukar yang berlaku di pasar.

3. Melakukan penyesuaian *pricing* pembiayaan agar senantiasa dapat kompetitif dengan *pricing* pasar dan dapat memberikan hasil yang optimal bagi deposan *(shahibul maal)*.

4. Melakukan *squaring position* sehingga posisi devisa netto berada pada tingkat yang dapat dikelola dan memenuhi ketentuan regulator. Hal ini dilakukan dengan memantau posisi devisa netto setiap saat oleh Divisi Treasury sebagai unit pengelola risiko (*risk taking unit*).

5. Meminimalkan kerugian yang disebabkan pergerakan nilai tukar.

Sebagai Bank Devisa, Bank memiliki aset dan liabilitas dalam valuta asing, sehingga nilai dari aset dan liabilitas tersebut selalu terkait dengan perbahan kurs valuta asing terhadap Rupiah. Apabila terjadi perubahan pada kurs mata uang asing terhadap Rupiah pada saat bank memiliki posisi mata uang asing yang kurang menguntungkan, dapat menimbulkan kerugian yang berdampak negatif terhadap kinerja Bank. Perubahan kurs juga dapat menimbulkan kerugian bagi nasabah-nasabah bank yang memperoleh pembiayaan dalam mata uang asing (sementara sumber pengembaliannya berasal dari valuta Rupiah) dan berdampak pada kemampuan membayar kembali kewajibannya.

Bank telah melakukan pengelolaan risiko pasar atas perubahan kurs mata uang asing sesuai dengan peraturan Bank Indonesia.

b. Market Risk Management

Market risk includes exchange rate risk, equity risk and commodity risk, on and off reporting, as the result of overall changes in market conditions. Risk management activities performed by the Bank to manage market risk are as follows:

1. Implement the functions of the Asset and Liability Committee (ALCO) to discuss market conditions and set the related risk management strategy.

2. Monitor interest rate and exchange rate movement in the market.

3. Make adjustments to prices of financing products in order to be competitive and produce optimum profit sharing for depositors *(shahibul maal)*.

4. Square the net open position so that it is at a manageable level and complies with regulatory requirements. This is done by monitoring net open position at all times, which is done by the Treasury Division as the risk taking unit.

5. Minimize loss from exchange rate movement.

As a foreign exchange bank, the Bank has assets and liabilities in foreign currencies, which are vulnerable to foreign exchange rate changes. Unfavorable changes in foreign exchange rates may result in losses that may have a negative impact on the Bank's performance. Exchange rate changes may also cause losses for the Bank's customers who obtain financing in foreign currencies (while the resource to repay it is in Rupiah), and this may affect the customers' ability to repay.

The Bank managed its market risk for changes in foreign currency in accordance with Bank Indonesia Regulation.

Berdasarkan pedoman Bank Indonesia, posisi devisa neto (PDN) merupakan nilai absolut dari penjumlahan atas (i) selisih bersih aset dan liabilitas untuk setiap mata uang asing dan (ii) selisih bersih tagihan dan liabilitas, berupa komitmen dan kontinjensi di rekening administratif (transaksi rekening administratif), untuk setiap mata uang yang semuanya dinyatakan dalam Rupiah.

Under Bank Indonesia guidelines, net foreign exchange position ("NOP") is defined as the absolute value of sum of (i) the net differences between asset and liability balances for each foreign currency and (ii) the net differences between assets and liabilities in the form of both commitments and contingencies in administrative accounts (off-reporting accounts), for each foreign currency, which are all stated in Rupiah.

Bank diwajibkan untuk mempertahankan posisi devisa bersihnya (termasuk semua kantor cabangnya) setinggi-tingginya 30% dari modal dengan memperhitungkan risiko pasar sesuai ketentuan yang berlaku atau 20% dari modal tanpa memperhitungkan risiko pasar sesuai ketentuan yang berlaku pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012.

The Bank is required to maintain its net foreign exchange position (including all domestic branch offices) at a maximum of 30% of its capital after considering market risk or 20% of its capital without considering market risk according to regulations prevailing as of December 31, 2013 and 2012.

Posisi devisa neto Bank pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 dihitung berdasarkan Peraturan Bank Indonesia (PBI) No. 5/13/PBI/2003 tanggal 17 Juli 2003 dan perubahan terakhir dengan PBI No. 12/10/PBI/2010 tanggal 1 Juli 2010.

The Bank's net open position as of December 31, 2013 and 2012 is calculated based on Bank Indonesia Regulation No. 5/13/PBI/2003 dated July 17, 2003 and the latest amendment through PBI No. 12/10/PBI/2010 dated July 10, 2010.

Berikut ini adalah rincian Posisi Devisa Neto Bank:

The Bank's Net Open Position is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013			
	Aset/ *Assets*	Liabilitas/ *Liabilities*	Posisi devisa bersih (absolute)/ *Net absolute value*	
	Rp	Rp	Rp	
Laporan Posisi Keuangan				**Statement of Financial Position**
Dolar Amerika Serikat	5.524.661.360	5.572.482.425	47.821.065	U.S. Dollar
Dolar Singapura	185.293	3.792.881	3.607.588	Singapore Dollar
Dolar Australia	206.908	-	206.908	Australian Dollar
Riyal Saudi Arabia	5.762.292	-	5.762.292	Saudi Arabian Riyal
Ringgit Malaysia	42.113.184	1.658.559	40.454.625	Malaysian Ringgit
Yen Jepang	51.868	155.671	103.803	Japanese Yen
Euro	11.526.710	925.276	10.601.434	Euro
Jumlah	5.584.507.615	5.579.014.812	108.557.715	Total
Rekening Administratif				**Administrative Accounts**
Jumlah			108.557.715	Total
Modal (sesuai dengan modal dalam perhitungan CAR)			5.943.242.925	Capital (based on capital as used in CAR computation)
Rasio PDN (laporan posisi keuangan) - Bersih			1,83%	Net open position ratio (statement of financial position)
Rasio PDN (rekening administratif) - bersih			0,00%	Net open position ratio (administrative accounts)
Rasio PDN - bersih			1,83%	Net open position ratio

	31 Desember/ *December 31,* 2012			
	Aset/ *Assets*	Liabilitas/ *Liabilities*	Posisi devisa bersih (absolute)/ *Net absolute value*	
	Rp	Rp	Rp	
Laporan Posisi Keuangan				**Statement of Financial Position**
Dolar Amerika Serikat	3.099.990.873	2.781.792.507	318.198.366	U.S. Dollar
Dolar Singapura	197.549	5.240.442	5.042.893	Singapore Dollar
Dolar Australia	1.932.128	-	1.932.128	Australian Dollar
Riyal Saudi Arabia	3.276.296	-	3.276.296	Saudi Arabian Riyal
Ringgit Malaysia	8.374.578	53.004	8.321.574	Malaysian Ringgit
Yen Jepang	1.087.777	-	1.087.777	Japanese Yen
Euro	1.940.805	-	1.940.805	Euro
Jumlah	3.116.800.006	2.787.085.953	339.799.839	Total
Rekening Administratif			-	**Administrative Accounts**
Jumlah			339.799.839	Total
Modal (sesuai dengan modal dalam perhitungan CAR)			3.635.286.622	Capital (based on capital as used in CAR computation)
Rasio PDN (laporan posisi keuangan) - Bersih			9,35%	Net open position ratio (statement of financial position)
Rasio PDN (rekening administratif) - bersih			0,00%	Net open position ratio (administrative accounts)
Rasio PDN - bersih			9,35%	Net open position ratio

Batas nilai absolut Posisi Devisa Neto yang diperkenankan pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar Rp 1.188.648.585 dan Rp 727.057.325.

Persentase Posisi Devisa Neto terhadap modal pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 masing-masing sebesar 1,81% dan 9,35%.

The maximum absolute values of Net Open Position as of December 31, 2013 and 2012 amounted to Rp 1,188,648,585 and Rp 727,057,325, respectively.

The percentages of Net Open Position to Bank's capital as of December 31, 2013 and 2012 were 1.81% and 9.35%, respectively.

c. Pengelolaan Risiko Likuiditas

Risiko Likuiditas merupakan risiko akibat ketidakmampuan Bank untuk memenuhi kewajiban yang jatuh tempo dari sumber pendanaan arus kas dan/atau dari aset likuid berkualitas tinggi yang dapat digunakan, tanpa mengganggu aktivitas dan kondisi keuangan Bank. Dalam mengantisipasi terjadinya risiko likuiditas, aktivitas Manajemen Risiko yang dilakukan oleh Bank adalah:

1. Melaksanakan fungsi ALCO (*Asset and Liability Committee*) untuk membahas manajemen likuiditas dan menetapkan strategi pengelolaan risikonya.
2. Memenuhi ketentuan Bank Indonesia yang berkaitan dengan likuiditas, seperti Giro Wajib Minimum (GWM), *Loan to Deposit Ratio* (LDR), dan lain-lain.
3. Menjaga posisi likuiditas Bank sesuai ketentuan Bank Indonesia.

c. Liquidity Risk Management

Liquidity risk is a risk due to the Bank's inability to fulfill its obligations as they mature from cash flow and/or high-quality liquid assets without affecting the Bank's operations and financial condition. To anticipate the liquidity risk, the Bank undertakes the following Risk Management actions:

1. Implement the functions of the Asset and Liability Committee (ALCO) to discuss liquidity management and set the related risk management strategy.
2. Comply with Bank Indonesia regulations related to liquidity matters, such as Minimum Reserves, Loan to Deposit Ratio and others.
3. Ensure that the Bank's liquidity indicators comply with Bank Indonesia regulations.

4. Memiliki cadangan sekunder dan cadangan tersier untuk kebutuhan likuiditas.
5. Meningkatkan efisiensi penggunaan dana dalam pengelolaan portofolio secara menyeluruh baik secara sisi aset dan liabilitas.
6. Memenuhi seluruh kewajiban kepada nasabah secara tepat sesuai kebutuhan dengan dasar menjaga kepercayaan nasabah sementara tetap menjaga profitabilitas Bank.

Bank telah melakukan pengelolaan risiko likuiditas dengan melakukan analisa jatuh tempo atas aset dan liabilitas.

Analisa jatuh tempo aset, liabilitas dan dana syirkah temporer menurut kelompok jatuh temponya berdasarkan periode yang tersisa, terhitung sejak tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 sampai dengan tanggal jatuh tempo adalah sebagai berikut:

4. Establish secondary reserve and tertiary reserve to strengthen liquidity.
5. Improve fund allocation efficiency in portfolio management as a whole, on both asset and liability sides.
6. Ensure that obligations to customers are fulfilled on time in order to maintain customer trust without sacrificing the Bank's profitability.

The Bank manages its liquidity risk by performing analysis on the maturity of its assets and liabilities.

The analysis of maturities of assets, liabilities and temporary syirkah funds based on remaining terms until maturity dates calculated from December 31, 2013 and 2012 is as follows:

	31 Desember/ *December 31, 2013*							
	s/d 1 bulan/ *< 1 month*	1 s/d 3 bulan/ *1 - 3 months*	3 s/d 12 bulan/ *3 - 12 months*	1 s/d 2 tahun/ *1 - 2 years*	2 s/d 5 tahun/ *2 - 5 years*	Diatas 5 tahun/ *Over 5 years*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
ASET								ASSETS
Kas	998.945.042	-	-	-	-	-	998.945.042	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4.749.469.818	-	150.000.000	-	-	-	4.899.469.818	Demand deposits with Bank Indonesia
Giro pada bank lain	666.562.775	-	-	-	-	-	666.562.775	Demand deposits with other bank
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero)	114.941	-	-	-	-	-	114.941	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
Penempatan pada Bank lain	1.676.232	24.921.581	355.000	-	-	-	26.952.813	Placement with Bank Indonesia and other banks
Investasi surat berharga	-	-	-	111.456.437	399.473.796	3.102.832.243	3.613.762.476	Securities
Piutang	113.058.866	34.337.360	31.300.450	49.209.504	289.895.291	19.426.092.539	19.943.894.010	Receivable
Pinjaman Qardh	21.060.758	5.813.519	16.043.463	23.119.687	54.725.088	307.245.708	428.008.223	Fund of Qardh
Pembiayaan Mudharabah	105.282.664	197.806	7.615.489	14.965.406	141.374.537	1.992.690.622	2.262.126.524	Mudharabah financing
Pembiayaan Musyarakah	321.906.098	16.185.853	100.745.422	128.507.438	446.640.903	17.964.294.984	18.978.280.698	Musyarakah financing
Invetasi pada assosiasi	39.459.238	-	-	-	-	-	39.459.238	Investment in share of stocks
Tagihan akseptasi	1.245.384.837	99.825.214	21.697.312	-	-	-	1.366.907.363	Acceptances receivable
Aset yang diperoleh untuk Ijarah - bersih	-	150.547	12.592.219	68.316.282	15.805.313	91.827.649	188.692.010	Net assets acquired for Ijarah
Aset lain-lain	113.542.673	1.374.628	332.683.952	269.631.433	95.084.639	290.020.481	1.102.337.806	Other assets
Jumlah Aset	8.376.463.942	182.806.508	673.033.307	665.206.187	1.442.999.567	43.175.004.226	54.515.513.737	Total Assets
Liabilitas								LIABILITIES
Liabilitas segera	130.714.575	-	-	-	-	-	130.714.575	Current liabilities
Simpanan	6.295.092.385	-	-	-	-	-	6.295.092.385	Deposits
Simpanan dari bank lain	129.962.285	-	-	-	-	-	129.962.285	Deposits from other banks
Bagi hasil yang belum dibagikan	75.309.644	-	-	-	-	-	75.309.644	Undistributed revenue sharing
Liabilitas akseptasi	1.245.384.837	99.825.214	21.697.312	-	-	-	1.366.907.363	Acceptances payable
Hutang pajak	51.991.808	-	-	-	-	-	51.991.808	Taxes payable
Pinjaman yang diterima	-	-	1.006.000.000	-	500.000.000	-	1.506.000.000	Fund borrowings
Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	12.663.226	-	-	-	-	-	12.663.226	Estir and contingencies and contingencies
Liabilitas lain-lain	226.842.415	-	27.576.496	-	52.101.825	-	306.520.736	Other liabilities
Jumalh Liabilitas	8.167.961.175	99.825.214	1.055.273.808	-	552.101.825	-	9.875.162.022	Total Liabilities
DANA SYIRKAH TEMPORER								TEMPORARY SYIRKAH FUNDS
Giro Mudharabah	829.501.555	-	-	-	-	-	829.501.555	Mudharabah demand deposits
Tabungan Mudharabah	10.941.276.684	-	-	-	-	-	10.941.276.684	Mudharabah saving deposits
Deposito Mudharabah	6.971.794	21.559.637.140	5.390.377.651	-	-	-	26.956.986.585	Mudharabah time deposits
Investasi Mudharabah antar bank	300.000.000	-	-	-	-	-	300.000.000	Interbank mudharabah investment
Sukuk Mudharabah subordinasi	-	-	-	-	-	1.500.000.000	1.500.000.000	Subordinated Mudharabah Sharia bonds
Jumlah Dana Syirkah Temporer	12.077.750.033	21.559.637.140	5.390.377.651	-	-	1.500.000.000	40.527.764.824	Total Temporary Syirkah Funds
Jumlah Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	20.245.711.208	21.659.462.354	6.445.651.459	-	552.101.825	1.500.000.000	50.402.926.846	Total Liabilities and Temporary Syirkah Funds
Selisih Aset dengan Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	(11.869.247.266)	(21.476.655.846)	(5.772.618.152)	665.206.187	1.442.999.567	41.675.004.226	4.112.586.891	Excess (Deficiency) of Assets Over Liabilities and Temporary Syirkah Funds

	31 Desember/ *December 31,* 2012							
	s/d 1 bulan/ *< 1 month*	1 s/d 3 bulan/ *1 - 3 months*	3 s/d 12 bulan/ *3 - 12 months*	1 s/d 2 tahun/ *1 - 2 years*	2 s/d 5 tahun/ *2 - 5 years*	Diatas 5 tahun/ *Over 5 years*	Jumlah/ *Total*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	Rp	
ASET								ASSETS
Kas	753.812.352	-	-	-	-	-	753.812.352	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	6.747.147.685	-	200.000.000	-	-	-	6.947.147.685	Placement with Bank Indonesia
Giro pada bank lain	398.294.204	-	-	-	-	-	398.294.204	Demand deposits with other bank
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero)	253.212	-	-	-	-	-	253.212	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
Penempatan pada bank lain	368.831	25.719.982	649.550	-	-	-	26.738.363	Placement with other banks
Investasi pada surat berharga	-	-	-	260.462.500	136.885.468	2.547.552.645	2.944.900.613	Investments in securities
Piutang	301.153.805	299.786.733	1.751.744.528	1.780.721.462	9.089.601.499	3.122.119.226	16.345.127.253	Receivables
Pinjaman Qardh	357.465.276	211.059.349	574.108.437	79.119.086	70.341.477	385.500	1.292.479.125	Fund of Qardh
Pembiayaan Mudharabah	44.672.158	98.452.552	287.606.244	349.406.636	1.126.508.812	133.161.640	2.039.808.042	Mudharabah financing
Pembiayaan Musyarakah	383.652.973	235.058.492	2.268.367.975	965.199.520	3.301.800.271	5.851.729.977	13.005.809.208	Musyarakah financing
Investasi pada asosiasi	47.401.053	-	-	-	-	-	47.401.053	Investments in associate
Tagihan akseptasi	36.630.780	68.832.718	146.867.047	-	-	-	252.330.545	Acceptances receivable
Aset yang diperoleh untuk Ijarah - Bersih	7.483.314	80.794	3.147.643	7.013.314	137.101.081	23.387.814	178.213.960	Net assets acquired for Ijarah
Aset lain-lain	289.246.601	10.574.347	36.653.721	15.300.077	272.488.250	65.238.411	689.501.407	Other assets
Jumlah Aset	9.367.582.244	949.564.968	5.269.145.145	3.457.222.595	14.134.726.858	11.743.575.213	44.921.817.022	Total Assets
LIABILITAS								LIABILITIES
Liabilitas segera	116.986.769	-	-	-	-	-	116.986.769	Current liabilities
Simpanan	6.255.371.546	-	-	-	-	-	6.255.371.546	Deposits
Simpanan dari bank lain	183.941.798	-	-	-	-	-	183.941.798	Deposits from other banks
Bagi hasil yang belum dibagikan	73.571.471	-	-	-	-	-	73.571.471	Undistributed profit sharing
Liabilitas akseptasi	45.424.975	60.038.524	146.867.047	-	-	-	252.330.546	Acceptances liability
Utang pajak	80.293.255	-	-	-	-	-	80.293.255	Taxes payable
Pinjaman yang diterima	-	-	8.180.000	-	800.000.000	103.350.817	911.530.817	Fund borrowings
Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi	9.068.273	-	-	-	-	-	9.068.273	Estimated loss on commitment and contingencies
Liabilitas lain-lain	199.890.064	-	-	-	32.503.063	-	232.393.127	Other liabilities
Jumlah Liabilitas	6.964.548.151	60.038.524	155.047.047	-	832.503.063	103.350.817	8.115.487.602	Total Liabilities
DANA SYIRKAH TEMPORER								TEMPORARY SYIRKAH FUNDS
Tabungan Mudharabah	8.455.504.472	-	-	-	-	-	8.455.504.472	Mudharabah saving deposits
Deposito Mudharabah	17.086.841.662	5.757.729.438	1.866.860.499	-	-	-	24.711.431.599	Mudharabah time deposits
Sukuk Mudharabah subordinasi	-	-	-	-	-	1.114.000.000	1.114.000.000	Subordinated Mudharabah Sharia bonds
Jumlah Dana Syirkah Temporer	25.542.346.134	5.757.729.438	1.866.860.499	-	-	1.114.000.000	34.280.936.071	Total Temporary Syirkah Funds
Jumlah Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	32.506.894.285	5.817.767.962	2.021.907.546	-	832.503.063	1.217.350.817	42.396.423.673	Total Liabilities and Temporary Syirkah Funds
Selisih Aset dengan Liabilitas dan Dana Syirkah Temporer	(23.139.312.041)	(4.868.202.994)	3.247.237.599	3.457.222.595	13.302.223.795	10.526.224.396	2.525.393.349	Excess (Deficiency) of Assets Over Liabilities and Temporary Syirkah Funds

d. Risiko Operasional

Risiko operasional adalah risiko akibat ketidakcukupan dan atau tidak berfungsinya proses internal, kesalahan manusia, kegagalan sistem, dan/atau adanya kejadian-kejadian eksternal yang mempengaruhi operasional Bank.

Untuk pengelolaan risiko operasional, Bank telah memiliki kebijakan dan prosedur yang cukup untuk mengidentifikasi sumber-sumber risiko dan sistem informasi yang dimiliki saat ini telah mampu untuk memantau kondisi risiko operasional setiap saat diperlukan.

Risiko operasional dapat menimbulkan kerugian keuangan secara langsung maupun tidak langsung dan kerugian potensial atas hilangnya kesempatan memperoleh keuntungan.

d. Operational Risk Management

Operational risk is a risk due to inadequacy and/or ineffectiveness of internal controls, human errors, system errors, and/or external factors which have an impact on the Bank's operations.

To manage operational risk, the Bank has established policies and procedures which are considered adequate to identify sources of potential risks, and the current information system is able to monitor operational risk conditions whenever necessary.

Operational risk can lead to direct or indirect financial losses as well as potential losses from lost opportunities.

Bank telah melakukan identifikasi dan analisa terhadap faktor penyebab timbulnya risiko operasional yang melekat pada aktivitas fungsional produk, proses dan sistem informasi, baik yang disebabkan oleh faktor internal maupun eksternal yang berdampak negatif terhadap pencapaian sasaran organisasi bank.

The Bank identifies and analyzes the factors causing operational risk that are inherent in the functional activities of the Bank's products, processes and information system, whether due to external or internal factors, that could have a negative impact on the Bank's achievement of its targets.

Bank telah melakukan pemantauan risiko operasional secara berkelanjutan terhadap seluruh eksposur resiko operasional serta kerugian (*loss events*) yang dapat ditimbulkan oleh aktivitas fungsional utama (*major business line*), antara lain dengan cara menerapkan sistem pengendalian intern yang komprehensif dan ketersediaan kebijakan dan prosedur yang cukup untuk mengidentifikasi sumber-sumber resiko yang ada.

The Bank continuously monitors all operational risk exposure and loss events that may be incurred by the activities of the major business lines, including by implementing a comprehensive internal control system and the availability of sufficient policies and procedures to identify existing sources of risk.

Bank telah melakukan review secara berkala terhadap faktor-faktor penyebab timbulnya resiko operasional serta dampak kerugiannya, untuk itu penempatan dan peningkatan kompetensi serta integritas sumber daya manusia yang memadai pada seluruh aktivitas fungsional bank menjadi faktor yang penting.

The Bank periodically reviews the factors that may cause operational risk and its possible negative impact. Proper placement, integrity and capacity building of the Bank's human resources in all the Bank's functional activities are critical factors.

Mengimplementasikan sistem pencatatan kerugian operasional sebagai bagian dari *operational risk tools*.

Implemented loss on operation recording system as part of operational risk tools.

e. Pengelolaan Risiko Hukum

e. Legal Risk Management

Resiko hukum adalah resiko yang disebabkan oleh adanya kelemahan aspek yuridis, yang antara lain disebabkan adanya tuntutan hukum, ketiadaan peraturan perundang-undangan yang mendukung, atau kelemahan perikatan seperti tidak dipenuhinya syarat sah kontrak dan pengikatan agunan yang tidak sempurna.

Legal risk is risk due to weakness in legal aspects, including problems caused by litigation, lack of sufficient regulations to support the Bank's activities, and weakness in contractual arrangements such as non-fulfillment of contracts or inadequate collateral agreements.

Bank telah mencatat dan menatausahakan setiap kejadian yang terkait dengan resiko hukum termasuk jumlah potensi kerugian yang diakibatkan kejadian dimaksud dalam suatu administrasi data.

The Bank identifies and maintains administrative records of all events related to legal risk, including the potential loss which may be caused by such events.

f. Pengelolaan Risiko Reputasi

f. Reputation Risk Management

Resiko reputasi adalah resiko akibat menurunnya tingkat kepercayaan *stakeholder* yang bersumber dari persepsi negatif terhadap bank.

Reputation risk is a risk due to decline in trust of the stakeholders, as a result of negative perceptions of the Bank.

Mengingat aktivitas Bank dalam melakukan kegiatan operasional berdasarkan prinsip syariah, maka reputasi Bank dalam menjaga amanah secara konsisten menjadi faktor utama yang mutlak harus dijaga. Amanah menjadi faktor penting perbankan syariah dalam menghadapi persaingan di bisnis baik persaingan dengan sesama bank syariah maupun persaingan menghadapi bank-bank konvensional.

As the Bank operates on sharia principles, the ability to maintain its customers' trust (*amanah)* is crucial to the Bank's reputation. Trust is the most important factor in the sharia banking industry to compete with other sharia banks and also with conventional banks.

Bank selalu mengatasi setiap keluhan nasabah dan gugatan hukum yang dapat meningkatkan eksposur risiko reputasi antara lain dengan cara melakukan komunikasi dengan nasabah secara terus menerus.

The Bank always addresses all customer complaints and legal claims that could increase its exposure to reputation risk, including continuously maintain communication with its customers.

g. Pengelolaan Risiko Strategik

Resiko strategik adalah risiko akibat ketidaktepatan dalam pengambilan dan/atau pelaksanaan suatu keputusan strategik serta kegagalan dalam mengantisipasi perubahan lingkungan bisnis.

Bank telah memiliki rencana kerja (*business plan*) yang mencakup hal-hal sebagaimana diatur dalam ketentuan yang berlaku. Bank telah melaksanakan proses pengendalian keuangan yang bertujuan untuk memantau realisasi dibandingkan dengan target yang akan dicapai dan memastikan bahwa risiko yang diambil masih dalam batas toleransi.

g. Strategic Risk Management

Strategic risk is risk caused by failures of judgment in making or implementing strategic decisions or in failure to anticipate changes in the business environment.

The Bank has established a business plan that covers the matters required by the applicable regulations. The Bank has a financial control process that is aimed at monitoring realization as compared to targets and ensuring that risks taken are below the Bank's tolerance limits.

h. Pengelolaan Risiko Kepatuhan

Risiko kepatuhan merupakan risiko yang disebabkan Bank tidak mematuhi atau tidak melaksanakan peraturan perundang-undangan dan ketentuan lain yang berlaku. Pada prakteknya risiko kepatuhan melekat pada risiko Bank yang terkait pada peraturan perundang-undangan dan ketentuan lain yang berlaku.

Bank senantiasa berupaya maksimal agar segala ketentuan dan peraturan yang berlaku dapat dilaksanakan dengan baik (*comply with regulation*). Secara periodik audit internal dan staf *compliance* senantiasa bekerja secara terpadu agar aktivitas operasional bank berjalan sesuai dengan peraturan dan senantiasa menerapkan *check and balance* sehingga fungsi pengendalian dapat berjalan dengan baik.

Bank telah menyampaikan laporan profil risiko manajemen risiko kepada bank Indonesia untuk posisi 31 Desember 2013 dengan surat No. 27/BMI/DIR/I/2014, tanggal 21 Januari 2014, dengan predikat risiko komposit yaitu rendah ke sedang.

h. Compliance Risk Management

Compliance risk is a risk due to non-compliance with the applicable regulations. In practice, compliance risk is inherent in the Bank's operations in connection with the applicable laws, rules and regulations.

The Bank constantly makes the best possible effort to comply with all applicable regulations. The internal audit and compliance staff work together to ensure that the operation are run in accordance with the applicable regulations and regularly perform checks and balances to ensure that controls are in place and operating effectively.

The Bank has submitted its risk profile report to the Bank Indonesia as of December 31, 2013 as set forth in its letter No. 27/BMI/DIR/I/2014, dated January 21, 2014, with low to moderate composite risk.

Tingkat kesehatan Bank sesuai Ketentuan Surat Edaran Bank Indonesia No. 9/24/DPbS tanggal 30 Oktober 2007 adalah hasil penilaian atas berbagai aspek yang mempengaruhi kondisi atau kinerja suatu Bank melalui penilaian kuantitatif dan kualitatif terhadap faktor-faktor permodalan, kualitas aset, rentabilitas, sensitifitas terhadap resiko pasar, dan penilaian kualitatif terhadap faktor manajemen. Nilai akhir dari penilaian tingkat kesehatan Bank dinyatakan dalam peringkat komposit.

The soundness level of a bank, in accordance with Bank Indonesia Regulation No. 9/24/DPbS dated October 30, 2007, represents the result of evaluation of various aspects that affect the condition and performance of the bank through quantitative and qualitative evaluation of the factors of capital, asset quality profitability, sensitivity to market risk, and qualitative assessment of management factors. The final result of the evaluation of a bank's soundness level is stated as a composite rating.

Berdasarkan penilaian manajemen pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012, Bank memiliki peringkat komposit 2A, dengan demikian Bank tergolong baik dan mampu mengatasi pengaruh negatif kondisi perekonomian dan industri keuangan. Namun Bank masih memiliki kelemahan-kelemahan minor yang dapat segera diatasi oleh tindakan rutin.

Based on the management's assessment as of December 31, 2013 and 2012, the composite rate of Bank is 2A, respectively, it shows that the Bank is sound and able to overcome negative effects of adverse economic and financial industry condition. However, the Bank still has weaknesses which can be rectified through routine actions.

50. NILAI WAJAR ASET DAN LIABILITAS KEUANGAN

Tabel di bawah ini menyajikan perbandingan antara nilai tercatat dan nilai wajar dari aset dan liabilitas keuangan. Nilai wajar yang diungkapkan berdasarkan informasi relevan yang tersedia pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 dan tidak diperbaharui untuk mencerminkan perubahan dalam kondisi pasar yang telah terjadi setelah tanggal tersebut.

50. FAIR VALUE OF FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

The table below presents a comparison between the carrying value and fair value of financial assets and liabilities. The fair values is disclosed based on relevant available information on December 31, 2013 and 2012 and it is not updated to reflect changes in market condition that have occurred after that date.

	31 Desember/*December 31,* 2013		31 Desember/*December 31,* 2012		
	Nilai tercatat/ *Carrying Value*	Nilai wajar/ *Fair Value*	Nilai tercatat/ *Carrying Value*	Nilai wajar/ *Fair Value*	
	Rp	Rp	Rp	Rp	
ASET					ASSETS
Kas	998.945.042	998.945.042	753.812.352	753.812.352	Cash
Penempatan pada Bank Indonesia	4.899.469.818	4.899.469.818	6.947.147.685	6.947.147.685	Placement with Bank Indonesia
Giro pada bank lain	664.121.734	664.121.734	393.010.510	393.010.510	Demand deposits with other bank
Giro pada PT Pos Indonesia (Persero)	113.792	113.792	250.629	250.629	Demand deposits with PT Pos Indonesia (Persero)
Penempatan pada bank lain	26.271.445	26.271.445	26.237.340	26.237.340	Placement with other banks
Investasi surat berharga	3.601.092.103	3.175.868.602	2.936.085.711	2.956.180.711	Investment in securities
Jumlah Aset	10.190.013.934	9.764.790.433	11.056.544.227	11.076.639.227	Total Assets
LIABILITAS					LIABILITIES
Pinjaman yang diterima	1.506.000.000	1.506.000.000	911.530.817	911.530.817	Fund borrowings
Jumlah Liabilitas	1.506.000.000	1.506.000.000	911.530.817	911.530.817	Total Liabilities

51. RASIO LIABILITAS PENYEDIAAN MODAL MINIMUM

Perhitungan rasio kewajiban penyediaan modal minimum dilakukan sesuai dengan Peraturan Bank Indonesia No. 7/13/PBI/2005 tanggal 10 Juni 2005 yang diubah dengan Peraturan Bank Indonesia No. 8/7/PBI/2006 tanggal 27 Pebruari 2006 mewajibkan bank-bank untuk memenuhi rasio kewajiban penyediaan modal minimum sebesar 8% dari aset tertimbang menurut resiko penyediaan dana dan resiko pasar. Bank wajib memperhitungkan risiko pasar dalam kewajiban penyediaan modal minimum dengan menggunakan metode standar.

Surat Edaran Bank Indonesia No. 7/53/DPbS tanggal 22 Nopember 2005 yang mengatur tentang Kewajiban Penyediaan Modal Minimum bagi Bank Umum yang melaksanakan kegiatan usaha berdasarkan prinsip syariah yang kemudian diubah dengan Surat Edaran Bank Indonesia No. 8/10/DPbS tanggal 7 Maret 2006.

51. CAPITAL ADEQUACY RATIO

The calculation of capital adequacy ratio in accordance with Bank Indonesia Regulation No. 7/13/PBI/2005 dated June 10, 2005, as amended by Bank Indonesia Regulation No. 8/7/PBI/2006 dated February 27, 2006 requires banks to meet the minimum capital adequacy ratio of 8% of risk-weighted assets for credit risk and market risk. The Bank are required to include market risk in calculation of capital adequacy using the standard method.

Circular Letter of Bank Indonesia No. 7/53/DPbS dated November 22, 2005 regulates the Minimum Capital Requirement for Commercial Banks conducting business based on sharia principles as amended by Bank Indonesia Regulation No. 8/10/DPbS dated March 7, 2006.

Rasio kecukupan modal (CAR) Bank pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 dengan perhitungan sebagai berikut:

The Bank's capital adequacy ratio (CAR) as of December 31, 2013 and 2012 is as follows:

	31 Desember/ *December 31,* 2013 Rp	31 Desember/ *December 31,* 2012 Rp	
A. MODAL INTI			A. PRIMARY CAPITAL
Modal disetor	1.103.435.151	821.843.363	Paid in capital
Cadangan tambahan modal	2.590.474.184	1.135.865.666	Provision for additional capital
Laba tahun-tahun lalu setelah pajak	109.344.866	109.345.167	Previous year profit after tax
Laba tahun berjalan setelah pajak (50%)	237.923.330	172.104.778	Current year profit after tax (50%)
Jumlah Modal Inti	4.041.177.531	2.239.158.974	Total Primary Capital
B. MODAL PELENGKAP			B. SECONDARY CAPITAL
Cadangan umum penyisihan penghapusan aset produktif	429.532.618	327.535.010	Provision for possible losses of earning assets
Pinjaman subordinasi	1.500.000.000	1.114.000.000	Subordinated loan
Investasi tersedia dijual	11.992.014	1.520.814	AFS investment
Jumlah Modal Pelengkap	1.941.524.632	1.443.055.824	Total Secondary Capital
Jumlah modal inti dan modal pelengkap	5.982.702.163	3.682.214.798	Total Primary and Secondary Capital
Penyertaan (-/-)	(39.459.238)	(46.928.175)	Investment (-/-)
Jumlah Modal	5.943.242.925	3.635.286.623	Total Capital
Aset Tertimbang Menurut Risiko (ATMR)	34.414.939.085	31.422.597.951	Weighted risk assets (ATMR)
Rasio Liabilitas Penyediaan Modal Minimum (KPMM) yang tersedia untuk Resiko Kredit dan Risiko Pasar (CAR)	17,27%	11,57%	CAR available for financing and market risk
Rasio Liabilitas Penyediaan Modal Minimum (KPMM) yang diwajibkan	8,00%	8,00%	Required CAR

52. PERJANJIAN PENTING

Bank menandatangani beberapa Perjanjian penting seperti yang tersebut dibawah:

a. Perjanjian Kerjasama tentang Pelaksanaan Program Pembiayaan Produktif Koperasi dan Usaha Mikro (P3KUM) Pola Syariah antara Kementerian Negara Koperasi dan Usaha Kecil Menengah Republik Indonesia pada tanggal 26 Agustus 2007. Perjanjian tersebut akan berakhir pada tanggal 26 Agustus 2018.

b. Addendum VIII perjanjian kerjasama tentang jasa layanan uang tunai dengan PT Kelola Jasa Artha (Kejar) No. 018A/BMI/PKS/IV/2013 yang akan berakhir pada tanggal 31 Desember 2013 dan diperpanjang secara otomatis.

52. SIGNIFICANT AGREEMENTS

The Bank has signed several important agreements as stated below:

a. Agreement on Managing Financing Program for Cooperative and Micro Business based on sharia principle with Department of cooperation and micro business (P3KUM) with the Minister of Cooperative and Small Medium Enterprise of the Republic of Indonesia, dated August 26, 2007. The agreement will expire on August 26, 2018.

b. Amendment VIII on agreement concerning cash services with PT Kelola Jasa Artha (Kejar) No. 018A/BMI/PKS/IV/2013 has expired on December 31, 2013 and renewed automatically.

c. Perjanjian PKS No. 004/BMI/PKS/I/20 dengan PT Swadharma Sarana Informatika tentang Layanan Jasa *Cash Replenishment* dan *First Line Maintenance* ATM. Perjanjian akan berakhir pada tanggal 13 Nopember 2014.

c. Agreement PKS No. 004/BMI/PKS/I/20 with PT Swadharma Sarana Informatika Concerning Cash Replenishment Service and ATM First Line Maintenance. The agreement will expire on November 13, 2014.

d. Adendum I Perjanjian Kerjasama dengan PT Swadharma Sarana Informatika tentang Layanan Jasa *Cash Replenishment* dan *First Line Maintenance* ATM. *Addendum* perjanjian ini berlaku mulai tanggal 5 September 2012 dan berakhir pada tanggal 5 September 2013.

d. Amendment I on Agreement for Cash Replenishment Service and ATM First Line Maintenance with PT Swadharma Sarana Informatika. This amended agreement is valid from September 5, 2012 and expired on September 5, 2013.

e. Perjanjian Kerjasama dengan PT PLN (Persero) tentang Pembayaran Tagihan Listrik dan Tagihan Lainnya secara terpusat. Perjanjian ini berlaku selama 3 tahun dan akan berakhir pada tanggal 14 Mei 2014. Telah terjadi amandemen atas perjanjian ini pada tanggal 17 Oktober 2011.

e. Agreements with PT PLN (Persero) of Electricity Bill Payment and other claims centrally. The agreement is valid for 3 years and will expire on May 14, 2014. There has been an amendment to this agreement on October 17, 2011.

f. Addendum I dengan PT Ido Synergi tentang Penerimaan Pembayaran Tagihan Listrik dan Tagihan Lainnya secara *Online*. Perjanjian ini berlaku selama 3 tahun dan akan berakhir pada tanggal 1 Juni 2014.

f. Agreement I with PT Ido Synergi on Electricity Bill Payment Receipts and Other Claims Online. The agreement will expire within period of three year and will expire on June 1, 2014.

g. PKS No. 038A/BMI/PKS/IX/2013, dengan PT Personel Alih Daya tentang Perjanjian Kerjasama Layanan E *Channel Monitoring* dan *Reconciliation*. Perjanjian akan berakhir pada tanggal 25 Agustus 2014.

g. PKS No. 038A/BMI/PKS/IX/2013 with PT Personnel Outsourcing Services Agreement on E Channel Monitoring and Reconciliation. The agreement will expire on August 25, 2014.

h. PKS No. 003/BMI/PKS/I/2014 dengan PT Advantage SCM tentang Layanan Jasa *Cash Replenishment* dan *First Line Maintenance* ATM. Perjanjian akan berakhir pada tanggal 13 Nopember 2013.

h. PKS No. 003/BMI/PKS/I/2014 with PT Advantage SCM on Cash Replenishment Services and First Line Maintenance ATM. The agreement will expire on 13 November 2013.

i. Perjanjian Kerjasama dengan PT Berca Hardayaperkasa tentang Pengadaan Barang dan Jasa dalam rangka implementasi *Islamic Core Banking System (Oracle Flexcube*). Perjanjian ini berlaku selama 5 tahun dan akan berakhir pada tanggal 31 Mei 2016.

i. Agreements of Procurement Software and services of the implementation of Islamic Core Banking System (Oracle Flexcube) with PT Berca Hardayaperkasa. This agreement is valid for 5 years and will expire on May 31, 2016.

j. Perjanjian Kerjasama dengan PT Kelola Jasa Artha (Kejar) tentang Layanan Jasa *Cash Replenishment* dan *First Line Maintenance* ATM. Perjanjian berlaku 1 tahun mulai tanggal 25 Maret 2013 dan berakhir pada tanggal 25 Maret 2014.

j. Agreement for Cash Replenishment Service and ATM First Line Maintenance with PT Kelola Jasa Artha (Kejar). This agreement is valid for one year from March 25, 2013 and ended on March 25, 2014.

k. Perjanjian Kerjasama dengan PT Alpha EMS tentang Layanan Jasa *Cash Replenishment* dan *First Line Maintenance* ATM. Perjanjian berlaku 1 tahun mulai tanggal 25 Maret 2013 dan berakhir pada tanggal 25 Maret 2014.

k. Agreement for Cash Replenishment Service and ATM First Line Maintenance with PT Alpha EMS. This agreement is valid for one year from March 25, 2013 and ended on March 25, 2014.

53. INFORMASI TAMBAHAN

a. Pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 Bank memiliki rasio aset produktif yang diklasifikasikan *non performing* (*gross*) terhadap total aset produktif masing-masing sebesar 1,07% dan 1,61%.

b. Rasio piutang dan pembiayaan yang *non performing* (NPF) (*gross*) terhadap total piutang dan pembiayaan adalah sebesar 1,35% dan 2,09% masing-masing untuk tanggal 31 Desember 2013 dan 2012.

c. Rasio piutang dan pembiayaan yang *non performing* (NPF) (*net*) terhadap total piutang dan pembiayaan adalah sebesar 0,78% dan 1,81%, masing-masing untuk tanggal 31 Desember 2013 dan 2012.

d. Rasio piutang dan pembiayaan terhadap total dana pihak ketiga pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 sebesar 99,99% dan 94,15%.

e. Dalam laporan Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) yang disampaikan kepada Bank Indonesia pada tanggal 31 Desember 2013 dan 2012 tidak terdapat piutang, pinjaman dan pembiayaan yang melampaui atau melanggar ketentuan BMPK.

f. Kronologis Permasalahan Pengenaan Pajak Pertambahan Nilai (PPN) atas Transaksi Murabahah.

Permasalahan PPN atas transaksi pembiayaan murabahah pada Bank terjadi mulai tahun 2006 dari hasil pemeriksaan semua jenis pajak untuk tahun buku 2004 oleh Kantor Pajak Madya Jakarta Pusat.

Pada tanggal 24 April 2006, Bank membahas hasil temuan pemeriksaan pajak dan undangan *closing conference* berdasarkan surat dari KPP Madya Jakarta Pusat No. S-746/Satgas.OPN.PJ/04/2006 yang salah satu hasilnya menyatakan bahwa transaksi pembiayaan murabahah yang dilakukan oleh Bank terhutang PPN, Bank memberikan tanggapan tidak setuju pengenaan PPN atas transaksi pembiayaan murabahah dengan pertimbangan sebagai berikut:

1) Berdasarkan Surat Dirjen Pajak No. S.103/PJ.3/1992 tanggal 12 Mei 1992 yang menyatakan bahwa Bank didirikan dengan izin sebagai bank umum sehingga semua perlakuan pajak terhadap Bank sama seperti perlakuan pajak terhadap bank umum lainnya. Atas semua penyaluran dana Bank dalam bentuk pembiayaan modal kerja dan pembiayaan investasi untuk keperluan perpajakan diperlakukan sama pula dengan kredit modal kerja dan kredit investasi yang diberikan oleh bank umum.

53. ADDITIONAL INFORMATION

a. On December 31, 2013 and 2012, the Bank's non performing earning assets (gross) to total earning assets ratios were 1.07% and 1.61%, respectively.

b. On December 31, 2013 and 2012, the Bank's non performing financing (NPF) (gross) to total financing ratios were 1.35% and 2.09%, respectively.

c. On December 31, 2013 and 2012, the Bank's non performing financing (NPF) (net) to total financing ratios were 0.78% and 1.81%, respectively.

d. The ratios of receivables and financing to total deposits as of December 31, 2013 and 2012 were 99.99% and 94.15%.

e. Based on the Bank's Legal Lending Limit (LLL) report to Bank Indonesia as of December 31, 2013 and 2012, there were no receivables, loans and financing facilities, which do not comply with the Legal Lending requirements.

f. Chronological order of Value Added Tax (VAT) Issue Related to Murabahah transactions.

The issue related to VAT on the Bank's Murabahah transactions started in 2006, based on the results of a tax audit for all types of taxes conducted by the Central Jakarta Medium Tax Office for the tax year 2004.

On April 24, 2006, the Bank was invited by the Tax Office to discuss the findings of the tax audit through invitation to closing conference in letter No. S-746/Satgas.OPN.PJ/04/2006. One of the findings stated that murabahah financing transactions are subject to Value Added Tax. The Bank objected to this finding, for the following reasons:

1) Letter of the Director General of Taxation No. S.103/PJ.3/1992 dated May 12, 1992, states that the Bank was established with a license to operate as a commercial bank. Accordingly, all the financing granted by the Bank in the form of working capital and investment financing, for tax purposes, should be treated in the same way as financing extended by other commercial banks.

2) Berdasarkan Undang-Undang No. 7 tahun 1992 dengan perubahannya Undang-Undang No. 10 tahun 1998 tentang Perbankan dan Peraturan Bank Indonesia No. 6/24/PBI/2004, Undang-Undang No. 8 tahun 1983 dengan perubahannya melalui Undang-Undang No. 18 tahun 2000 pasal 4a ayat 3 huruf d dan Peraturan Pemerintah No. 144 tahun 2000 pasal 5 huruf d bahwa pembiayaan murabahah merupakan salah satu jenis dari transaksi jasa perbankan berdasarkan prinsip syariah yang tidak dikenakan PPN, sehingga perlakuan pajaknya adalah sama dengan perlakuan perpajakan yang diberikan bank umum lainnya.

Atas transaksi Murabahah untuk pemeriksaan tahun pajak 2004. Bank telah menerima Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar (SKPKB) No. 00016/207/04/073/06 tanggal 19 Mei 2006 atas PPN sebesar Rp 32.778.595 beserta Surat Tagihan Pajak No. 00019/107/04/073/06 atas dendanya tanggal 18 Juni 2006 sebesar Rp 4.966.454. Atas SKPKB tersebut Bank telah mengajukan surat keberatan No. 346/BMI/ADM/VII/2006 kepada Kantor Pelayanan Pajak Madya pada tanggal 25 Juli 2006 pada tanggal 24 Juli 2007 Direktur Jendral Pajak mengeluarkan Surat Keputusan No. KEP-560/PJ.07/2007 yang menolak surat keberatan wajib pajak atas Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar PPN No. 00016/207/04/073/06.

Atas permasalahan ini Gubernur Bank Indonesia, dengan suratnya No. 8/5/GBI/DPbS tanggal 19 Juni 2006, perihal Perpajakan bagi Bank Syariah, yang ditujukan kepada Menteri Keuangan Republik Indonesia menjelaskan bahwa transaksi Murabahah merupakan salah satu bentuk penyaluran dana melalui prinsip jual beli yang dilakukan dalam rangka pelaksanaan fungsi intermediasi keuangan dan tidak sama dengan usaha jual beli biasa pada usaha dagang. Bank Indonesia mendukung industri perbankan syariah dengan mengusulkan kepada pemerintah agar tidak memperlakukan pajak ganda dalam transaksi Murabahah di bank syariah.

Pada tanggal 19 Juli 2006 Bank menerima Surat Paksa No. SP-00071/WPJ.06/KP.1204/2006 dari KPP Madya Jakarta Pusat atas PPN tahun 2004 berikut dendanya sebesar Rp 37.780.791.

2) In Law No. 7 of 1992 as amended by Law No. 10 of 1998 regarding Banking and Bank Indonesia Regulation No. 6/24/PBI/2004, Law No. 8 of 1983 as amended by Law No. 18 of 2000, article 4a paragraph 3 letter d and Government Regulation No. 144 of 2000 article 5 letter d, it is stated that murabahah financing is one type of banking transactions which is based on sharia principles that is not subject to Value Added Tax; accordingly, the tax treatment should be the same as for financing extended by other commercial banks.

In connection with the Murabahah transactions and the 2004 tax audit, the Bank received Underpaid Tax Assessment Notice No. 00016/207/04/073/06 dated May 19, 2006 for VAT in the amount of Rp 32,778,595 and Tax Collection Letter No. 00019/107/04/ 073/06 dated June 18, 2006 for a penalty in the amount of Rp 4,966,454. The Bank objected to these assessments through its letter No. 346/BMI/ADM/VII/2006 dated July 25, 2006 to the Central Jakarta Medium Tax Office, and on July 24, 2007 the Director General of Tax issued decision letter No. KEP-560/PJ.07/2007 which rejected the taxpayer's objection to Underpaid Tax Assessment Notice for VAT No. 00016/207/04/073/06.

In response to this matter, the Governor of Bank Indonesia, through his letter to the Minister of Finance of the Republic of Indonesia No. 8/5/GBI/DPbS dated June 19, 2006 concerning Taxation on Sharia Banks, explained that Murabahah is a form of fund channeling through the sale and purchase principle in connection with the intermediation function and is not the same as ordinary trading activity. Bank Indonesia supports the sharia banking industry by recommending that the Government should not impose double taxation on the Murabahah transactions of sharia banks.

On July 19, 2006, the Bank received Distress Warrant No. SP-00071/WPJ.06/KP.1204/2006 from the Central Jakarta Tax Office for VAT in 2004 and penalty amounting to Rp 37,780,791.

Pada tanggal 25 Juli 2006 Bank mengajukan keberatan melalui Surat No. 346/BMI/ADM/VII/ 2006 atas diterbitkannya SKPKB tanggal 18 Juni 2006 oleh KPP Madya Jakarta Pusat tersebut karena Bank berpendapat bahwa Murabahah merupakan salah satu jasa di bidang perbankan tidak terkena PPN sebagaimana diatur dalam Undang-Undang No. 7 tahun 1992 dan perubahannya melalui Undang-Undang No. 10 tahun 1998 tentang perbankan; dan Peraturan Bank Indonesia No. 6/24/PBI/2004 tanggal 14 Oktober 2004 tentang perbankan syariah, Undang-Undang No. 8 tahun 1983 dengan perubahannya Undang-Undang No. 18 tahun 2000, Peraturan Pemerintah No. 144 tahun 2000.

On July 25, 2006, the Bank filed an objection to the tax assessment notice dated June 18, 2006 from the Central Jakarta Tax Office through its letter No. 346/BMI/ADM/VII/ 2006 because the Bank is of the opinion that Murabahah financing is a general banking product which is not subject to VAT as stipulated in the Law No. 7 of 1992 as amended by Law No. 10 of 1998 on Banking and Bank Indonesia regulation No. 6/24/PBI/2004 dated October 14, 2004 regarding Sharia Banking, Law No. 8 of 1983 as amended by Law No. 18 of 2000, and Government Regulation No. 144 year 2000.

Pada tanggal 12 Juli 2007 Bank bersama Asosiasi Perbankan Syariah Indonesia (Asbisindo) diundang untuk melakukan pertemuan dengan Direktur Jenderal Pajak, Gubernur dan Direktur Perbankan Syariah Bank Indonesia bertempat di Sekretariat Negara Republik Indonesia untuk membahas masalah PPN transaksi murabahah di Bank Syariah.

On July 12, 2007, the Bank, together with the Indonesian Sharia Banking Association (Asbisindo), have met with the Governor and Director of Bank Indonesia for Sharia Banking and the General Director of Tax at the State Secretariat of the Republic of Indonesia to discuss the issue of VAT on murabahah transactions of Sharia banks.

Pada tanggal 24 Juli 2007 Bank menerima Surat Keputusan dari Direktur Jenderal Pajak No. KEP-560/PJ.07/2007 yang menolak Surat Keberatan Bank berdasarkan surat No. 346/BMI/ADM/VII/2006 tanggal 25 Juli 2006.

On July 24, 2007, the Bank received decision letter from General Director of Tax No. KEP-560/PJ.07/2007, which rejected the objection letter No. 346/BMI/ADM/VII/2006 dated July 25, 2006.

Pada tanggal 1 Oktober 2007 Bank mengajukan keberatan atas diterbitkannya Surat Paksa No. 00071/WP.06/KP.1204/2006 yang dikeluarkan KPP Madya Jakarta Pusat tanggal 19 Juli 2006.

On October 1, 2007, the Bank objected to Distress Warrant No. 00071/WP.06/KP.1204/ 2006 from the Central Jakarta Tax Office dated July 19, 2006.

Tanggal 17 Maret 2008, Dirjen Pajak mengundang Pelaku Perbankan Syariah, Dewan Syariah Nasional, Asbisindo dan Bank Indonesia untuk membahas tentang pengenaan PPN Murabahah terhadap produk perbankan syariah. Hasil pertemuan tersebut adalah:

On March 17, 2008, the Director General of Taxation invited sharia banking operators, the National Sharia Council, Asbisindo and Bank Indonesia to discuss the treatment of Value Added Tax on murabahah transactions. The results of the meeting are as follows:

1) Dirjen Pajak tidak akan mengenakan Pajak Pertambahan Nilai untuk transaksi Murabahah Perbankan Syariah dan meminta kepada pihak pelaku perbankan Syariah, menghilangkan penggunaan kata "Jual Beli" dan menggantinya dengan kata "Murabahah" pada setiap akad transaksi perbankan Syariah.

1) The Director General of Tax will not apply Value Added Tax on murabahah transactions in sharia banking and requests sharia banking operators not to use the term "sale/purchase" but to replace it with the word "murabahah" in all sharia banking transaction agreements.

2) Masalah PPN Murabahah sudah diselesaikan melalui amandemen Undang-Undang oleh Dirjen Pajak.

2) The issues regarding the VAT on murabahah transactions have been settled through this amendment of the Law by the Director General of Tax.

Terhadap tagihan utang pajak yang masih harus dibayar oleh pelaku perbankan syariah untuk tahun-tahun sebelumnya akan diupayakan solusinya oleh Dirjen Pajak agar Perbankan Syariah tidak terhutang PPN.

Bank menerima surat dari Kantor Pelayanan Pajak Madya Jakarta Pusat No. S-554/WPJ.06/KP.1204/2008 tanggal 10 Desember 2008 tentang himbauan pelunasan tunggakan pajak sebesar Rp 37.745.223.812 (dalam angka penuh). Himbauan tersebut ditanggapi Bank dengan surat No. 1242/BMI/DIR/XII/2008 tanggal 26 Desember 2008 tentang penolakan pelunasan tunggakan pajak.

Berdasarkan Peraturan Menteri Keuangan Republik Indonesia No. 251/PMK.011/2010 tanggal 28 Desember 2010 tentang PPN Ditanggung Pemerintah Atas Transaksi Murabahah Perbankan Syariah, transaksi murabahah perbankan syariah yang dilakukan sebelum tanggal 1 April 2010 dikenai PPN sesuai ketentuan perundang-undangan perpajakan yang berlaku. Atas PPN terutang tersebut diterbitkan Surat Ketetapan Pajak, ditanggung pemerintah dengan pagu anggaran Rp 328.454.139 yang dialokasikan pada Anggaran Pendapatan dan Belanja Negara Tahun Anggaran 2010 dan perubahannya.

For tax payables of sharia banking operators for previous years, the Director General of Tax will work toward a resolution so that the sharia banks do not owe VAT.

The Bank received a letter from the Central Jakarta Tax Office No. S-554/WPJ.06/KP.1204/2008, dated December 10, 2008, concerning appeal for payment of tax arrears amounting to Rp 37,745,223,812 (full amount). The Bank filed an appeal in its letter No. 1242/BMI/DIR/XII/2008 dated December 26, 2008 concerning refusal to settle such tax arrears.

Based on Regulation of the Minister of Finance of Republic of Indonesia No. 251/PMK.011/2010 dated December 28, 2010 regarding VAT borne by the government on murabahah transactions of sharia banking, murabahah transactions of sharia banking occured before April 1, 2010, are subject to VAT in accordance with the applicable tax laws and regulations. For such payable amounts, the Tax Office will issue Tax Assessment Letters, which shall be borne by the government with a maximum amount of Rp 328,454,139 which is allocated in the State Budget for 2010 and its revisions.

54. INFORMASI KEUANGAN PROFORMA ATAS PENERAPAN PSAK 102 (REVISI 2013)

Pada tanggal 21 Desember 2012, Dewan Syariah Nasional mengeluarkan Fatwa Dewan Syariah Nasional No. 84/DSN-MUI/XII/2012 yang menyatakan bahwa Lembaga Keuangan Syariah dapat menerapkan anuitas untuk pengakuan laba transaksi Murabahah. Terkait dengan fatwa tersebut, Dewan Standar Akuntansi Syariah pada tanggal 16 Januari 2013 mengeluarkan Buletin Teknis 9 tentang Penerapan Metode Anuitas dalam Murabahah yang menyatakan bahwa pembiayaan Murabahah yang keuntungannya diakui secara anuitas secara substansi dikategorikan sebagai transaksi piutang dan mengacu pada PSAK 50 (revisi 2010), Instrumen Keuangan: Penyajian; PSAK 55 (revisi 2011), Instrumen Keuangan: Pengakuan dan Pengukuran; PSAK 60, Instrumen Keuangan: Pengungkapan.

Ketentuan transisi atas PSAK 102 revisi menyatakan bahwa penerapan standar ini berlaku secara prospektif untuk transaksi murabahah yang terjadi setelah tanggal efektif. Namun untuk meningkatkan daya banding laporan keuangan, dianjurkan untuk menerapkan secara retrospektif.

54. PROFORMA FINANCIAL INFORMATION ON ADOPTION OF PSAK 102 (REVISED 2013)

On December 21, 2012, The National Sharia Board has issued National Sharia Committee Statement No. 84/DSN-MUI/XII/2012 stated that Sharia Financial Institution allowed to adopt annuity in the recognition of margin from murabahah transactions. In relation to the Sharia Accounting Standard Boards on January 16, 2013 has issued the Technical Bulletin 9 for the adoption of Annuity Method in Murabahah financing stating that the benefits recognized on annuity basis are in substance classified as receivable and apply PSAK 50 (revised 2010), Financial Instruments: Presentation; PSAK 55 (revised 2011), Financial Instruments: Recognition and Measurement; PSAK 60, Financial Instruments: Disclosures.

Transitional provisions of PSAK 102 revised stated that the adoption at this standard is prospectively applied for murabahah transactions occured after the effective date. However, to improve the comparability of financial statements it is recommended to retrospectively adopt this standard.

Bank telah memutuskan untuk menerapkan PSAK 102 revisi secara prospektif sejak tanggal efektif dengan pertimbangan kepraktisan.

Ketentuan transisi atas penerapan secara prospektif mengatur beberapa hal berikut:

a. Jumlah tercatat piutang murabahah, marjin murabahah tangguhan, dan biaya transaksi terkait merupakan jumlah tercatat awal (*deemed cost*);

b. Tingkat imbal hasil efektif ditentukan berdasarkan arus kas masa depan;

c. Pada awal penerapan PSAK 50, PSAK 55, dan PSAK 60, Bank menentukan penurunan nilai aset keuangan dari transaksi murabahah berdasarkan kondisi pada saat itu. Selisih antara penurunan nilai tersebut dengan penurunan nilai yang telah ditentukan berdasarkan kebijakan akuntansi sebelumnya diakui langsung ke saldo laba pada saat awal penerapan PSAK 50, PSAK 55, dan PSAK 60;

d. Jika Bank tidak memiliki data yang memadai terkait dengan pembentukan cadangan kerugian penurunan nilai secara kolektif, maka Bank:

   i. Menggunakan data kerugian dari peer group atas kelompok aset keuangan yang sebanding;

   ii. Jika kondisi (i) tidak tersedia, maka Bank dapat menggunakan kebijakan akuntansi sebelumnya dalam menentukan penurunan nilai secara kolektif. Penggunaan kebijakan akuntansi ini hanya dapat dilakukan untuk periode tahun buku yang berakhir pada atau sebelum 31 Desember 2014.

Bank has decided to adopt the PSAK 102 revised prospectively since the effective date with consideration of practical reasons.

Transitional provisions for prospective adoption the following:

a. The carrying amount murabahah receivables, deferred murabahah margins, and related transaction costs is deemed to be initial carrying amount (deemed cost);

b. Effective rate of return is determined based on future cash flows;

c. At the initial adoption of PSAK 50, PSAK 55, and PSAK 60, the Bank determined impairment of financial asset from murabahah transactions based on condition at the time of adoption. The difference between the impairment and the impairment that was determined based on the previous accounting policies is recognized in retained earnings at the initial adoption of PSAK 50, PSAK 55, and PSAK 60;

d. If the Bank does not have sufficient data related to allowance for impairment losses on a collective basis, the Bank:

   i. Uses data of loss incurred from peer group on groups of financial assets that is comperable;
   ii. If condition (i) is not available, then the Bank can use the previous accounting policies in determining collective impairment. The use of this accounting policy can only be carried out for the period end on or before December 31, 2014.

Bank telah melakukan evaluasi terhadap laporan keuangan pada tanggal 31 Desember 2013 yang merupakan saldo awal pada tanggal 1 Januari 2014. Informasi keuangan proforma disusun dengan menggunakan asumsi bahwa penerapan PSAK 102 revisi, Akuntansi Murabahah telah efektif berlaku pada tanggal 31 Desember 2013. Penyajian informasi keuangan proforma adalah sebagai berikut:

Bank has evaluated the financial statements as of December 31, 2013 which is the beginning balance as of January 1, 2014. Pro forma financial information is prepared using the assumption that the adoption of PSAK 102 revised, Accounting for Murabahah has been effective on December 31, 2013. The presentation of pro forma financial information is as follows:

	31 Desember/December 31, 2013			
	Sebelum penyesuaian penerapan/ *Before adjustment implementation*	Penyesuaian/ *Adjustment*	Setelah penyesuaian penerapan/ *After adjustment implementation*	
	Rp	Rp	Rp	
Laporan Posisi Keuangan				Statements of Financial Position
Aset				**Assets**
Piutang Murabahah	19.907.340.459	-	19.907.340.459	Murabahah Receivebles
Cadangan kerugian penurunan nilai	(340.483.344)	196.531.608	(143.951.736)	Allow ance for impairment losses
Jumlah	19.566.857.115	196.531.608	19.763.388.723	Total
Jumlah Aset	54.694.020.564	196.531.608	54.890.552.172	Total Assets
Ekuitas				**Equity**
Saldo laba	1.596.740.732	196.531.608	1.793.272.340	Retained earnings
Jumlah Ekuitas	4.291.093.718	196.531.608	4.487.625.326	Total Equity
Jumlah Liabilitas, Dana Syirkah Temporer dan Ekuitas	54.694.020.564	196.531.608	54.890.552.172	**Total Liabilities, Temporary Syirkah Funds and Equity**

55. PENGUNGKAPAN TAMBAHAN ATAS AKTIVITAS INVESTASI DAN PENDANAAN NONKAS

55. SUPPLEMENTAL DISCLOSURES ON NONCASH INVESTING AND FINANCING ACTIVITIES

	31 Desember/ *December 31,* 2013	31 Desember/ *December 31,* 2012	
	Rp	Rp	
Transaksi yang tidak mempengaruhi kas:			**Non cash transaction:**
Penambahan aset tetap melalui sew a pembiayaan	20.857.700	24.082.304	Increase in premises and equipment through finance lease

56. REKLASIFIKASI AKUN

Manajemen telah mereklasifikasi beberapa akun dalam laporan keuangan untuk tahun yang berakhir 31 Desember 2012 agar sesuai dengan penyajian laporan keuangan untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2013.

Manajemen berkeyakinan bahwa reklasifikasi tersebut tidak memiliki dampak signifikan terhadap laporan keuangan secara keseluruhan, sehingga tidak praktis untuk disajikan laporan posisi keuangan permulaan dari periode komparatif terawal.

56. RECLASSIFICATION OF ACCOUNTS

Management has reclassified certain accounts in financial statements for the year ended December 31, 2012 to conform with the presentation of financial statement for the years ended December 31, 2013.

Management believes that reclassification did not have significant impact on the financial statements as a whole, then it is not practical to present financial position as at the beginning of the preceding period.

Berikut ini ringkasan akun dalam laporan keuangan tahun 2012 sebelum dan sesudah reklasifikasi:

Following is summary of account in the 2012 financial statements before and after the reclassification:

	31 Desember/*December 31*, 2012		
	Sebelum reklasifikasi/ *As previously reported*	Setelah reklasifikasi/ *As reclassified*	
	Rp	Rp	
ASET			**ASSETS**
Giro pada Bank Indonesia	1.647.147.685	-	Demand deposits with Bank Indonesia
Penempatan pada Bank Indonesia	5.300.000.000	6.947.147.685	Placement with Bank Indonesia
Penempatan pada bank lain	284.095.214	26.237.340	Placement with other banks
Investasi pada surat berharga	2.678.227.837	2.936.085.711	Investments in securities

57. OPINI DEWAN PENGAWAS SYARIAH

Berdasarkan Pernyataan Dewan Pengawas Syariah Bank (DPS Bank) tanggal 19 Pebruari 2014 untuk periode semester II tahun 2013 menyatakan bahwa berdasarkan pengawasannya secara umum aspek operasional dan produk Bank telah mengikuti fatwa-fatwa dan ketetapan syariah yang dikeluarkan oleh Dewan Syariah Nasional Majelis Ulama Indonesia (DSN-MUI).

57. OPINION OF THE SHARIA SUPERVISORY BOARD

Based on a letter dated February 19, 2014 for semester II year 2013, the Sharia Supervisory Board expresses an opinion that the Banks operation and product were in compliance with fatwa and sharia regulations prepared by National Sharia Board of Indonesian Ulama Council (DSN-MUI).

58. TANGGUNG JAWAB MANAJEMEN DAN PERSETUJUAN ATAS LAPORAN KEUANGAN

Penyusunan dan penyajian wajar laporan keuangan dari halaman 3 sampai 152 merupakan tanggung jawab manajemen, dan telah disetujui oleh Direktur untuk diterbitkan pada tanggal 27 Maret 2014.

58. MANAGEMENT RESPONSIBILITY AND APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The preparation and fair presentation of the financial statements on pages 3 to 152 were the responsibilities of the management, and were approved by the Directors and authorized for issue on March 27, 2014.

****

Halaman ini sengaja dikosongkan
This page is intentionally left blank

Data Perusahaan

Corporate Data

Profil Dewan Komisaris

Board of Commissioners' Profile



Widigdo Sukarman
Komisaris Utama
Komisaris Independen
President Commissioner
Independent Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Utama sejak 13 November 2009. Lahir di Banjarnegara, 31 Desember 1941. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Gadjah Mada (1964). Menamatkan pendidikan di Harvard University bidang Ilmu Pemerintahan dengan gelar Master of Public Administration (1983), Boston University bidang Bisnis dengan gelar Master of Business Administration (1985), serta meraih gelar Doktor bidang Ilmu Sosial Politik dari Universitas Gadjah Mada (2003).

Beberapa jabatan yang pernah diduduki diantaranya sebagai Komisaris Independen PT Ciputra Property, Tbk. (2007-sekarang), PT Damai Indah Golf, Tbk. (2001-sekarang), Komisaris Utama di PT Swadarma Kerry Setya (2001- Agustus 2009), Wakil Komisaris PT Astra International (1996). Pernah juga menjabat sebagai anggota Badan Supervisi Bank Indonesia (2005-2008), Senior Advisor Arthur Andersen dan Ernst & Young (2000-2005), serta mengajar di beberapa perguruan tinggi negeri dan Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI).

Dikenal sebagai bankir profesional, diantaranya pernah menjabat Direktur Utama Bank Negara Indonesia (1996-2000), Direktur Utama Bank Tabungan Negara (1994-1996), Direktur Utama Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Direktur Bank Negara Indonesia (1988-1992) serta pernah menduduki berbagai jabatan di bank yang sama (1965-1988).

Serves as President Commissioner since November 13, 2009. Born in Banjarnegara on December 31, 1941, obtained a Bachelor's Degree in Economics from the University of Gadjah Mada (1964). Completed his education at Harvard University majoring in Science of Governance with a Master of Public Administration (1983) and Boston University majoring in Business with a Master of Business Administration (1985), also earned a Doctorate Degree in social and political science from the University of Gadjah Mada (2003).

Currently he also serves as Independent Commissioner at PT Ciputra Property, Tbk. (2007-present) and PT Damai Indah Golf, Tbk. (2001-present). Previously, he has served as President Commissioner of PT Swadarma Kerry Setya (2001-2009), Deputy Commissioner of PT Astra International (1996), member of the Supervisory Board of Bank Indonesia (2005-2008) and Senior Advisor to Arthur Andersen and Ernst & Young (2000-2005). He also teaches at several universities and in Indonesian Banking Development Institute (Lembaga Pengembangan Perbankan Indonesia (LPPI).

Widely known as a professional banker, held several positions including President Director of Bank Negara Indonesia (1996-2000), President Director of Bank Tabungan Negara (1994-1996), President Director of Bank Papan Sejahtera (1992-1994), Director of Bank Negara Indonesia (1988-1992) and has held various positions at the same bank (1965-1988).



Emirsyah Satar
Komisaris Independen
Independent Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 28 Juni 1959. Lulus Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia (1985), dan Diploma Program, Sorbonne University, Paris. Saat ini menjabat sebagai Direktur Utama PT Garuda Indonesia (2005-sekarang). Sebelumnya pernah menjabat Direktur Keuangan (CFO) pada perusahaan tersebut tahun 1998-2003. Memiliki pengalaman bidang perbankan dan perusahaan jasa keuangan diantaranya menjadi Wakil Direktur Utama PT Bank Danamon Indonesia Tbk (2003-2005), Managing Director (CEO) Niaga Finance Co, Ltd Hong Kong (Januari 1996-Juni 1998), Direktur Utama PT Niaga Factoring Corporation, Jakarta (November 1994-Januari 1996), General Manager Corporate Finance Division, Jan Darmadi Group, Jakarta (1990-1994), Assistant Vice President Corporate Banking Group, Citibank, Jakarta (1985-1990), dan Auditor Cooper & Lybrand Audit Firm di Jakarta (1983-1985).

Serves as Independent Commissioner since June 15, 2009. Born in Jakarta on June 28, 1959. Graduated from Faculty of Economics, University of Indonesia (1985), and the Diploma Program, Sorbonne University, Paris. Currently serves as President Director of PT Garuda Indonesia (2005 - present). Prior to that, he was Chief Financial Officer (CFO) at Garuda Indonesia from 1998-2003. Has experience in banking and financial services firms such as Vice President Director of PT Bank Danamon Indonesia Tbk (2003- 2005), Managing Director (CEO) Niaga Finance Co., Ltd. Hong Kong (January 1996-June 1998), President Director PT Miaga factoring Corporation, Jakarta (November 1994-Januari 1996), General Manager of Corporate Finance Division, Jan Darmadi Group, Jakarta (1990-1994), Assistant Vice President Corporate Banking Group, Citibank, Jakarta (1985-1990), and Auditor at Cooper & Lybrand Audit Firm in Jakarta (1983-1985).

Profil Dewan Komisaris
Board of Commissioners' Profile



Andre Mirza Hartawan
Komisaris Independen
Independent Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Independen sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 9 April 1969. Memperoleh gelar Sarjana Teknik Industri di Institut Teknologi Bandung (1993) dan gelar Master of Business Administration dari Graduate School of Business, Curtin University Perth Australia (1997) dan Kandidat Doktor dari Universitas yang sama di tahun 2005. Pernah menjabat sebagai Direktur Keuangan PT Panca Amara Utama (2005-2009), dan menjabat Direktur Utama PT Amara Capital (2006-2009). Selain itu, menjabat Komisaris Utama di PT Auto Daya Keisindo (2005-2009), Direktur Utama PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya pada Direktorat Pengembangan Korporasi (1998-2005), dan Pricewaterhouse Indonesia.

Serves as Independent Commissioner since June 15, 2009. Born in Jakarta on April 9, 1969, obtained his Bachelor of Industrial Engineering at the Bandung Institute of Technology (1993) and a Master of Business Administration from the Graduate School of Business, Curtin University in Perth Australia (1997), and Doctoral Candidate from the same university in 2005. Previously served as Finance Director of PT Panca Amara Utama (2004-2009) and as President Director of PT Amara Capital (2006-2009). He has also served as the President Commissioner of PT Auto Daya Keisindo (2006-2009), President Director of PT Auto Daya Amara (2006-2009), PT Pupuk Sriwijaya at the Directorate of Corporate Development (1998-2005), and Pricewaterhouse Indonesia.



Mohamad Al-Midani
Komisaris
Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris sejak 21 Desember 2011. Lahir di Beirut, Lebanon, Desember 1965, dan saat ini bertempat tinggal di Jeddah, Arab Saudi. Memperoleh gelar Sarjana di bidang Bisnis (Akuntansi dan Ekonomi) dari Beirut University, Lebanon, tahun 1988, dan diploma pasca sarjana di bidang Akuntansi dari Concordia University tahun 1994. Sejak tahun 2010 sampai sekarang menjabat sebagai Lead Investment Officer & Officer-in-Charge, Equity Investment di Islamic Development Bank. Sebelumnya berkarir sebagai Lead Internal Auditor di Islamic Development Bank (2001-2010). Jabatan lain yang pernah dipegang antara lain sebagai Finance Manager di Shareek Co. (2000-2001) dan sebagai Senior Auditor di Ernst & Young (1998-2000).

Serves as Commissioner since December 21, 2011. Born in Beirut, Lebanon, in December 1965, and currently residing in Jeddah, Saudi Arabia. Obtained a Bachelor degree in Business (Accounting and Economics) from Beirut University, Lebanon, in 1988, and a post graduate diploma in Accountancy from Concordia University in 1994. From 2010 to present he holds a position as Lead Investment Officer & Officer-in-Charge, Equity Investment, at the Islamic Development Bank. Prior to that, he served as Lead Internal Auditor at Islamic Development Bank (2001-2010). Other prior positions held include Finance Manager at Shareek Co. (2000-2001) and as Senior Auditor with Ernst & Young (1998-2000).



Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf
Komisaris
Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris sejak 21 April 2009. Lahir di Jeddah, 7 April 1968, bertempat tinggal tetap di Jeddah, Arab Saudi. Menamatkan pendidikan dasar dan menengah di Jeddah, serta memperoleh gelar sarjana bidang Akuntansi dari King Abdul Aziz University, Arab Saudi (1987-1991), kemudian menyelesaikan program Pasca Sarjana di Cleveland State University bidang Akuntansi dan Sistem Keuangan (1992-1994). Sejak tahun 2011 hingga sekarang menjabat sebagai Managing Director Asset Management SEDCO Capital. Pernah menduduki jabatan Vice President Financial Investment SEDCO (2004-2011). Sebelum bekerja di SEDCO pernah menjabat sebagai Assistant General Manager Corporate Banking di Samba (2002-2004), serta Senior Corporate Banker di National Commercial Bank (1995-2002).

Serves as Commissioner since April 21, 2009. Born in Jeddah, April 7, 1968, with permanent residence in Jeddah, Saudi Arabia. Completing his primary and secondary education in Jeddah, and obtained a Bachelor degree in accounting from King Abdul Aziz University, Saudi Arabia (1987-1991), then completed a postgraduate program at Cleveland State University in Accounting and Financial Systems (1992-1994). Since 2011 up to the present he serves as Managing Director, Asset Management at SEDCO Capital. Has also served as Vice President, Financial Investment, SEDCO (2004-2011). Prior to working at SEDCO, also has experience as Assistant General Manager Corporate Banking at Samba (2002-2004), and Senior Corporate Banker at National Commercial Bank (1995-2002).



Saleh Ahmed Al-Ateeqi
Komisaris
Commissioner

Menjabat sebagai Komisaris Bank Muamalat Indonesia sejak 21 Desember 2011. Meraih gelar Sarjana di bidang Administrasi Bisnis jurusan Akuntansi dari Georgetown University, USA (1997), dan MBA di Manajemen Strategis dan Keuangan dari Wharton School of Business, University of Pennsylvania, USA (2004).

Saat ini menjabat sebagai CEO Boubyan Capital, unit usaha manajemen investasi dari Boubyan Bank, bagian dari National Bank of Kuwait Group. Bergabung dengan Boubyan sejak Januari 2010 dan juga menjabat sebagai Penasihat Senior di Kantor Tony Blair sebagai konsultan Pemerintah Kuwait di sektor keuangan. Sebelumnya menjabat sebagai Engagement Manager dengan McKinsey & Co dari 2004 sampai 2008.

Mr. Al-Ateeqi serves as Commissioner of Bank Muamalat Indonesia since December 21, 2011. He holds a Bachelor's degree in Business Administration with a major in Accounting from Georgetown University, USA (1997), and an MBA in Strategic Management and Finance from the Wharton School of Business, University of Pennsylvania, USA (2004).

Saleh is currently the CEO of Boubyan Capital, the investment management arm of Boubyan Bank which is part of the National Bank of Kuwait Group. He has been with Boubyan since January 2010. He also served as Senior Advisor with the Office of Tony Blair advising the Government of Kuwait on the financial sector. Previously, Saleh was an Engagement Manager with McKinsey & Co. where he worked from 2004 to 2008.

Profil Direksi

Board of Directors' Profile



Arviyan Arifin
Direktur Utama
President Director

Menjabat sebagai Direktur Utama sejak 28 September 2009. Lahir di Padang, 27 April 1964, alumnus Teknik Industri Institut Teknologi Bandung. Sebelumnya bekerja di PT United Tractors Engineering tahun 1988, kemudian mengikuti training Officer Development Program di Bank Duta tahun 1988, dan seterusnya bekerja di Bank Duta dengan jabatan terakhir Kepala Departemen Korporasi Bank Duta Cabang Utama Surabaya tahun 1991.

Bergabung sejak pendirian Bank Muamalat di tahun 1991 akhir sebagai Kepala Bagian Pembiayaan, tahun 1994 diangkat sebagai Kepala Divisi Pembiayaan, memperoleh penghargaan sebagai karyawan terbaik Bank Muamalat tahun 1995 serta menjabat Ketua Tim Restruktur Aset Bank Muamalat pada masa krisis tahun 1998.

Diangkat sebagai Direktur Bisnis selama dua periode (1999-2004 dan 2004-2009). Pernah menjadi Direktur Compliance tahun 2001 selama 6 bulan. Sejak 2009 sampai saat ini menjabat sebagai Direktur Utama Bank Muamalat.

Beberapa kali mengikuti berbagai pelatihan, lokakarya dan simposium tingkat nasional dan internasional.

Serves as President Director since September 28, 2009. Born in Padang on April 27, 1964, alumnae of Bandung Institute of Technology majoring in Industrial Engineering. Previously worked at PT United Tractors Engineering in 1988, joined the Officer Development Program at Bank Duta in 1988, and further working at Bank Duta with the last position, Head of Corporate Department at Main Branch of Surabaya in 1991.

Joined since the founding of Bank Muamalat in the end of 1991, served as Head of Financing Department, in 1994 he was appointed as Head of Financing Division, received the award for best employee of Bank Muamalat in 1995 and assets served as Restructuring Team Leader of Bank Muamalat during the crisis in 1998.

Appointed as Director of Business for two periods (1999-2004 and 2004-2009). Had been a Director of Compliance in 2001 for 6 months. Since 2009 he has served as President Director of the Bank.

Completed various trainings, workshops and symposiums at national and international level.

Profil Direksi
Board of Directors' Profile



Andi Buchari
Direktur Kepatuhan & Manajemen Risiko
Compliance & Risk Management Director

Menjabat sebagai Direktur sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 31 Agustus 1966. Lulus dari Institut Pertanian Bogor (1988) dan pernah terpilih sebagai Mahasiswa Teladan IPB (1987). Magister Manajemen Keuangan diperoleh dari Universitas Katolik Atmajaya (1996) dan saat ini sedang mengikuti program Doktoral Manajemen dan Bisnis di IPB. Mengikuti berbagai pelatihan di Dalam & Luar Negeri, antara lain Risk Management Certification di Amsterdam (2004) dan Islamic Banking and Finance Summer School di Davos Swiss (2005). Pernah bekerja di PT. Blambangan Raya -Mantrust Group (1988), PT. Sekar Laut -Sekar Group (1989), PT. Kujang United Catalyst - United Catalyst Inc. Group (1989-1993).

Bergabung ke Bank Muamalat tahun 1993 dan kemudian berkarir di berbagai penugasan, seperti Koordinator Account Manager (Cabang Fatmawati), Senior Account Manager Corporate Banking (Kantor Pusat Operasional), Team Leader Capital Raising & Right Issue, Team Leader Business Re-Engineering, Kepala Divisi Marketing, Kepala Divisi Treasury & Investment Banking, Kepala Group Internal Audit, Corporate Secretary dan Regional Manager Sumatera Bagian Utara (membawahi kantor-kantor cabang di Provinsi Sumatera Utara, Sumatera Barat, Riau dan Aceh).

Diangkat menjadi Direksi Perseroan pada tahun 2004, sebagai Direktur yang membawahi Compliance, Risk Management & Corporate Support (2004-2007), Direktur Keuangan dan Administrasi (2007-2009). Pada tahun 2008-2009 ditunjuk merangkap sebagai Project Director untuk Pengembangan Bisnis Internasional, antara lain bertanggung jawab dan berhasil membuka Kantor Cabang di Kuala Lumpur (Malaysia), mendirikan anak usaha First Islamic Investment Bank Limited di Labuan (Malaysia). Tahun 2009 dipilih kembali sebagai Direksi (periode kedua), sebagai Direktur Compliance & Corporate Planning (2009-2010) dan kemudian sebagai Direktur Compliance & Risk Management (2010-2014).

Serves as Director since June 15, 2009. Born in Jakarta on August 31, 1966. Obtained a Bachelor's Degree in Engineering from Bogor Institute of Agriculture (IPB) (1988) and was voted Exemplary Student of IPB (1987). He obtained a Master degree in Finance from Atmajaya Catholic University (1996) and is currently pursuing a doctoral program in Management and Business at IPB. Attended various courses domestic and international, including the Risk Management Certification in Amsterdam (2004) and the Islamic Banking and Finance Summer School in Davos-Switzerland (2005). Previously worked at PT Blambangan Raya - Mantrust Group (1988), PT Sekar Laut - Sekar Group (1989), PT Kujang United Catalysts – United Catalysts Inc. Group (1989-1993).

Joined Bank Muamalat in 1993, and undertook various assignments such as Coordinator of Account Managers (Jakarta Fatmawati Branch), Corporate Account Manager (Operational Head Office), Team Leader of Capital Raising and Right Issue, Team Leader of Business Re-engineering, Head of Marketing Division, Head of Treasury & Investment Banking Division, Head of Internal Audit Group, Corporate Secretary, and Regional Manager for Northern Sumatera area (Provinces of North Sumatra, West Sumatra, Riau and Aceh).

Appointed to the Board of Directors of Bank Muamalat in 2004 as Director in charge of Compliance, Risk Management and Corporate Support (2004-2007), Director of Finance and Administration (2007-2009). In 2008-2009 also concurrently served as Project Director for International Business Development responsible for various tasks such as opening the KL Branch (Malaysia), establishment of a subsidiary, the First Islamic Investment Bank, Ltd. (Labuan – Malaysia). In 2009 he was re-appointed as Director at Bank Muamalat (the second period), served as Director of Compliance and Corporate Planning (2009-2010), and then re-appointed as Director of Compliance and Risk Management (2010 - 2014).



Luluk Mahfudah
Direktur Bisnis Korporasi
Corporate Banking Director

Menjabat sebagai Direktur Bisnis Korporasi sejak 28 September 2009. Lahir di Jombang, 22 Oktober 1967. Menempuh pendidikan dasar hingga menengah di Jombang dan lulus dari Fakultas Pertanian Universitas Brawijaya (1991).

Mengawali karir sebagai Trainee Muamalat Officer Development Program (MODP) II (1993-1994), lalu menjabat sebagai Account Manager Bank Muamalat Cabang Fatmawati (1994-1995), Account Manager Kantor Pusat (1995-1999). Pernah menjabat sebagai Deputy GM Bidang Pembiayaan Kantor Pusat Operasional (1999-2002), sebagai Sub Branch Manager Slipi (2002-2003), sebagai Branch Manager Kalimalang (2003-2004) dan Fatmawati (2004-2007), serta sebagai Business Manager Kantor Pusat (2007- 2008) dan Kantor Pusat Line 1 & 2 (2008-Juli 2009) hingga akhirnya diangkat menjadi Direktur Bisnis Korporasi sampai saat ini.

Mengikuti berbagai training dan seminar di dalam dan luar negeri antara lain Advanced Credit Seminar, Human Resources Management Workshop, Problem Solving & Decision Making, Islamic Financing in Aviation-Avail Corporation (Kuala Lumpur), dan Legal Document for Islamic Financing by CERT (Kuala Lumpur).

Serves as Corporate Banking Director since September 28, 2009. Born in Jombang on October 22, 1967. Completed primary and secondary education in Jombang and graduated from the Faculty of Agriculture, Brawijaya University (1991).

Started her career at Bank Muamalat as a Muamalat Officer Development Program (MODP) Trainee II (1993-1994), and then served as an Account Manager Bank Muamalat Fatmawati Branch (1994-1995), then Account Manager at Head Office (1995-1999). Served as Deputy GM Finance Sector Operational Head Office (1999-2002), as Sub Branch Manager of Slipi Branch (2002-2003), as Branch Manager Kalimalang (2003-2004) and Fatmawati (2004-2007), also as Business Manager at Head Office (2007 - 2008) and Head Office Line 1 & 2 (2008-July 2009) until finally appointed as Director of Corporate Banking up to now.

Completed various trainings and seminars at national and international level, among others are, Advanced Credit Seminar, Human Resources Management Workshop, Problem Solving & Decision Making, Islamic Financing in Aviation-Avail Corporation (Kuala Lumpur), and Legal Document for Islamic Financing by CERT (Kuala Lumpur).



Adrian Asharyanto Gunadi
Direktur Bisnis Ritel
Retail Banking Director

Menjabat sebagai Direktur Bisnis Ritel sejak 15 Juni 2009. Lahir di Jakarta, 3 Januari 1976. Memperoleh gelar Master Business of Administration dalam bidang keuangan dari Rotterdam School of Management Erasmus Universiteit, Netherlands (2003) setelah memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Indonesia (1999).

Mengawali karir perbankan di Citibank sebagai Manager Corporate Finance (1999-2002). Bergabung sebagai Cash Management Product Manager (2001-2002) dan Associate Director, Financial Institution Standard Chartered Bank, Jakarta (2003-2005). Menjabat sebagai Associate Director, Global Islamic Products Structuring, Standard Chartered Saadiq, Dubai, UAE (2005-2007). Pernah menjabat sebagai Head of Sharia Banking, PT Permata Bank Tbk (2007-2009) dan sekarang bergabung di Bank Muamalat sebagai Direktur Bisnis Ritel.

Mengikuti berbagai training, lokakarya serta simposium di tingkat nasional dan internasional diantaranya dalam Global Forum, Islamic Financial Market (Jakarta, 2008), Islamic Sukuk, Bringing Into Markets (Singapore, 2008), Islamic Finance, Structured Products (Dubai, 2007), Derivates Academy (Abu Dhabi, 2007) Oxford Leadership Program (UK, 2007) dan Corporate Finance Structuring Workshop (Hong Kong, 2006).

Serves as Director of Retail Banking since June 15, 2009. Born in Jakarta on January 3, 1976, obtained a Master of Business Administration in Finance from Erasmus Universiteit, Rotterdam School of Management, the Netherlands (2003) after obtaining a Bachelor of Economics from the University of Indonesia (1999).

He began his banking career at Citibank as Manager, Corporate Finance (1999-2002). Joined Standard Chartered Bank, Jakarta, as Cash Management Product Manager (2001-2002) and as Associate Director, Financial Institution (2003-2005). He has served as Associate Director, Global Islamic Products Structuring, Standard Chartered Saadiq, Dubai, UAE (2005-2007). Served as Head of Sharia Banking in PT Bank Permata Tbk (2007-2009). And currently with Bank Muamalat Indonesia as Director of Retail Banking.

Attended various trainings, workshops and symposium at national and international level including the Global Forum, the Islamic Financial Market (Jakarta, 2008), Islamic Sukuk, Bringing Into Markets (Singapore, 2008), Islamic Finance, Structured Products (Dubai, 2007), Derivates Academy (Abu Dhabi, 2007) Oxford Leadership Program (UK, 2007) and Corporate Finance Structuring Workshop (Hong Kong, 2006).



Hendiarto
Direktur Keuangan & Operasi
Finance & Operations Director

Menjabat sebagai Direktur Keuangan & Operasi sejak 28 Juni 2010, yang didukung oleh pengalaman kerja di perbankan selama lebih dari 20 tahun di berbagai bidang, antara lain bidang Finance, Treasury dan Wholesale Banking. Lahir di Jakarta, 3 April 1962. Alumnus Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia (FEUI) bidang studi pembangunan ini menempuh pendidikan dasar hingga lulus perguruan tinggi di Jakarta.

Berangkat dari Management Trainee di PT. Bank Perkembangan Asia di akhir tahun 1989, beberapa peran kerja strategis yang pernah dikelola antara lain adalah Merger Integration Team Universal Bank menjadi Bank Permata dan implementasi *Core Banking System* di Bank ICB Bumiputera.

Berbagai jenis pelatihan dan sertifikasi telah diikuti sebagai bagian dari pengembangan diri untuk tetap meningkatkan profesionalisme, antara lain adalah Risk Management BSMR level 1-5. Serta menjadi pembicara diberbagai simposium maupun seminar nasional dan internasional diantaranya Simposium Internasional Ekonomi Islam, Seminar Nasional Perhajian 2012, ATM and Branch Automation Market Study and Seminar, Sydney 2013.

Serves as Director of Finance & Operations since June 28, 2010, after accumulating more than 20 years of experience in the banking industry in various areas including Finance, Treasury and Wholesale Banking. Born in Jakarta on April 3, 1962. Alumnae of Faculty of Economics, University of Indonesia (UI) majoring in economic development studies, born and completed elementary to university education in Jakarta.

Started his career as Management Trainee at PT Bank Perkembangan Asia in late 1989, exposed in several strategic roles such as Merger Integration Team Bank Universal to Bank Permata, and active in the implementation of Core Banking System at Bank ICB Bumiputera.

Completed and obtained various types of training and certification as part of self-development for continuous professional improvement, including the Risk Management BSMR level 1-5. Active as guest speakers in various domestic and international seminars including the Islamic Economy International Symposium, the National Hajj Seminar 2012, and the ATM an Branch Automation Market Study and Seminar, Sydney, 2013.

Profil Dewan Pengawas Syariah

Sharia Supervisory Board's Profile



K.H. Ma'ruf Amin
Ketua
Chairman

Warga Negara Indonesia, lahir tahun 1943. Sebelum menjabat sebagai Ketua Dewan Pengawas Syariah (DPS) PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, pernah menjabat sebagai Ketua DPS Bank Syariah Mega Indonesia (2003), Ketua DPS Asuransi Bringin Life (2002), Ketua DPS Bank BNI (1999) dan Ketua DPS Asuransi BNI Life (1999). Lulus dari Fakultas Ushuluddin, Universitas Ibnu Chaldun, tahun 1967. Meraih gelar Doktor Honoris Causa dari Universitas Islam Negeri (UIN) Jakarta di tahun 2012.

Indonesian citizen, born in 1943. Prior to serving as Chairman of the Sharia Supervisory Board (DPS) of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, he once served as Chairman of the DPS of Bank Syariah Mega Indonesia (2003), Chairman of the DPS of Asuransi Bringin Life (2002), Chairman of the DPS of Bank BNI (1999) and Chairman of the DPS of Asuransi BNI Life .(1999). Graduated from Faculty of Ushuluddin, Ibnu Chaldun University, in 1967. Obtained a Honoris Causa Doctorate from Universitas Islam Negeri (UIN) Jakarta in 2012.



Prof. Dr. H. Muardi Chatib
Anggota
Member

Warga Negara Indonesia, lahir tahun 1933. Selain sebagai anggota Dewan Pengawas Syariah (DPS) PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, saat ini juga adalah Guru Besar Emeritus di UIN Jakarta dan Guru Besar Mtkliyah Usul Fiqh. Dari tahun 1967 sampai 2003 menjadi dosen tetap di Fakultas Tarbiyah, IAIN Jakarta. Menyelesaikan pendidikan S1 di Fakultas Tarbiyah, IAIN Jakarta, tahun 1967, dan pendidikan pasca sarjana (S2) tahun 1984 dan S3 tahun 1989, di institusi yang sama.

Indonesian citizen, born in 1933. Concurrently with serving as member of the Sharia Supervisory Board (DPS) of PT Bank Muamalat Indonesia Tbk, he is also a Professor Emeritus at UIN Jakarta and Professor at Mtkliyah Usul Fiqh. Completed his under-graduate study at Faculty of Tarbiyah, IAIN Jakarta, in 1967, and his graduate and doctorate studies in 1984 and 1989, respectively, at the same institution.



Prof. Dr. H. Umar Shihab
Anggota
Member

Warga Negara Indonesia, lahir tahun 1939. Sebelum menjabat sebagai anggota Dewan Pengawas Syariah (DPS) PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak tahun 2004, pernah menjadi anggota Dewan Perwakilan Rakyat/Majelis Permusyawaratan Rakyat periode 1992-1999, Guru Besar di IAIN Alaudin, Makassar (1992), anggota Dewan Perwakilan Rakyat Daerah Sulawesi Selatan (1987-1992) dan Dekan Fakultas Syariah, Universitas Muslim Indonesia, Makassar (1978). Menyelesaikan pendidikan S1 di IAIN Alaudin, Makassar (1966), S2 di Universitas Al Azhar, Cairo (1968) dan S3 di Universitas Hasanuddin, Makassar (1988).

Indonesian citizen, born in 1939. Prior to serving as member of the Sharia Supervisory Board (DPS) of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since 2004, he was a member of the People's Representative Council/People's Consultative Assembly (1992-1999), Professor at IAIN Alaudin, Makassar (1992), member of the Regional Representative Council of South Sulawesi (1987-1992) and Dean of the Faculty of Sharia, Universitas Muslim Indonesia, Makassar (1978). Completed his under-graduate study at IAIN Alaudin, Makassar (1966), graduate study at Al Azhar University, Cairo (1968) and doctorate at Universitas Hasanuddin, Makassar (1988).

Profil Anggota Komite

Members of Committees Profile

KOMITE AUDIT
AUDIT COMMITTEE

Andre Mirza Hartawan
Ketua
Chairman

Profil disajikan pada halaman 542
The Profile is presented in page 542

Widigdo Sukarman
Anggota
Member

Profil disajikan pada halaman 540
The Profile is presented in page 540

Teuku Radja Sjahnan
Anggota (Pihak Independen)
Member (Independent Party)



Lahir di Sabang, 1 Februari 1968. Menjabat sebagai anggota Komite Audit Bank Muamalat sejak 2 Maret 2010. Memperoleh gelar Diploma Akuntansi dari Sekolah Tinggi Akuntansi Negara, Jakarta (1989), Sarjana Ekonomi dari Universitas Indonesia, Jakarta (1994), Master in Finance dari London Business School, London–Inggris (2001). Pemegang Certified Information System Auditor (CISA) ini memiliki pengalaman yang luas, anggota United Nation (UN) Board of External Audit yang bertugas melakukan audit atas UN Integrated Management Information System (UN-IMIS) di New York tahun 1992-1993, sebagai Audit MIS Manager pada BPK-RI untuk bidang IT Project tahun 1997-1999, sebagai Auditor tahun 1999-2007, sebagai Konsultan pada World Bank di Jakarta tahun 2007-2009, serta sebagai anggota Komite Audit Bank Negara Indonesia 1946 dari tahun 2001-2009.

Born in Sabang on February 1, 1968. Serving as the member of the Audit Committee of Bank Muamalat since March 2, 2010, he earned his Diploma degree in Accounting from Sekolah Tinggi Akuntansi Negara, Jakarta (1989), Bachelor's Degree in Economics from University of Indonesia, Jakarta (1994) and Master's Degree in Finance from London Business School, London-England (2001). The a holder of Certified Information System Auditor (CISA) certificate, he has a broad experience, as member of United Nation (UN) Board of External Audit auditing a UN Integrated Management Information System (UN-IMIS) in New York in 1992-1993, as Audit MIS Manager in Indonesia Board of Audit for IT Project in 1997-1999, as BPK-RI Auditor in 1999-2007, as Consultant in World Bank Office in Jakarta in 2007-2009 and also as member of the Audit Committee Bank Negara Indonesia 1946 from 2001 to 2009.

KOMITE PEMANTAU RISIKO
RISK MONITORING COMMITTEE

Widigdo Sukarman
Ketua
Chairman

Profil disajikan pada halaman 540
The Profile is presented in page 540

Emirsyah Satar
Anggota
Member

Profil disajikan pada halaman 541
The Profile is presented in page 541

Karsanto
Anggota (Pihak Independen)
Member (Independent Party)

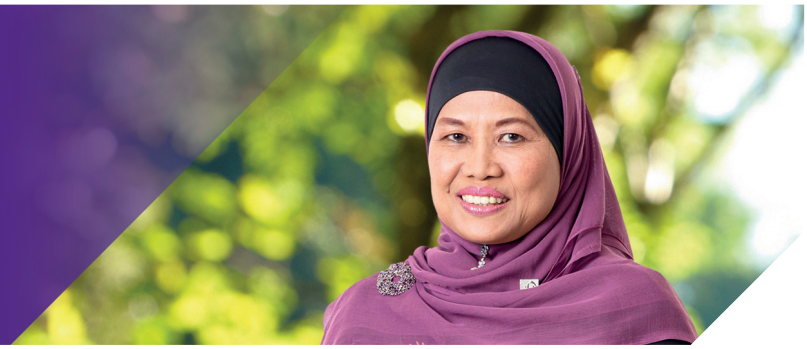


Lahir di Surakarta, 12 Mei 1954. Menjabat sebagai anggota Komite Pemantau Risiko Bank Muamalat sejak Oktober 2012. Sebelumnya berkarir di PT Jamsostek (Persero) sebagai Direktur Keuangan (2011-2012) dan Direktur Compliance & Risk Management (2008-2011) serta di PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk sebagai Kepala Divisi, Policy & Risk Management (2007) dan Kepala Divisi, Small Enterprise (2006). Meraih gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Diponegoro, Semarang (1978) dan gelar MBA di bidang Bisnis dari Institute Technology of New York, AS (1996).

Born in Surakarta, May 12, 1954. Serves as member of the Risk Monitoring Committee since October 2012. His previous career was with PT Jamsostek (Persero) where he served as Finance Director (2011-2012) and as Compliance & Risk Management Director (2008-2011), and with PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk as Division Head, Policy & Risk Management (2007) and Division Head, Small Enterprises (2006). Obtained a Bachelor degree in Economics from Universitas Diponegoro, Semarang (1978) and an MBA degree in Business from Institute Technology of New York, USA (1996).

Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf
Anggota
Member

Profil disajikan pada halaman 543
The Profile is presented in page 543



Subardiah
Anggota (Pihak Independen)
Member (Independent Party)

Lahir di Pekanbaru, 14 September 1953. Menjabat sebagai anggota Komite Pemantau Risiko Bank Muamalat sejak 2 Maret 2010. Meraih Sarjana Ekonomi dari Universitas Riau, Pekanbaru (1978), dan Magister Manajemen dari Universitas Gadjah Mada, Yogyakarta (1996). Memiliki pengalaman kerja sebagai pegawai PT Bank Negara Indonesia 1946 dengan berbagai jabatan dan terakhir sebagai Deputy General Manager Risk Management Division (1979-2009) dan sebagai anggota Risk Management Working Group Bank Indonesia (2004-2009).

Born in Pekanbaru on September 14, 1953. She has been serving as member of the Risk Monitoring Committee since March 2, 2010. She obtained her Bachelor's Degree in Economics from the University of Riau (1978) and Master's Degree from the Gadjah Mada University, Yogyakarta (1996). She previously serving as employee at PT Bank Negara Indonesia 1946 taking various positions and the last position was Deputy General Manager Risk Management Division (1979-2009) and as the member of Risk Management Working Group of Bank Indonesia (2004-2009).

KOMITE REMUNERASI DAN NOMINASI
REMUNERATION AND NOMINATION COMMITTEE

Emirsyah Satar
Ketua
Chairman

Profil disajikan pada halaman 541
The Profile is presented in page 541

Widigdo Sukarman
Anggota
Member

Profil disajikan pada halaman 540
The Profile is presented in page 540

Sultan Mohammed Hasan Abdulrauf
Anggota
Member

Profil disajikan pada halaman 543
The Profile is presented in page 543



Pri Notowidigdo
Anggota (Pihak Independen)
Member (Independent Party)

Lahir di Klaten, Jawa Tengah, 14 Mei 1947. Menjabat sebagai anggota Komite Remunerasi dan Nominasi sejak 22 Desember 2009. Saat ini juga menjabat berbagai jabatan di Amrop Group antara lain Senior Partner Amrop Indonesia, Member of Amrop's Global Board. Selain di Bank Muamalat, ia juga menjabat sebagai anggota Komite Remunerasi dan Nominasi Grup Semen Gresik dan beberapa jabatan lainnya di berbagai organisasi. Memperoleh gelar Bachelor of Art (Honours) dan Master of Arts di Carleton University, Canada.

Born in Klaten, Central Java, on May 14, 1947. He has been serving as member of the Remuneration and Nomination Committee since December 22, 2009. At the same time he also serves in several positions in Amrop Group as Senior Partner Amrop Indonesia, Member of Amrop's Global Board. Besides Bank Muamalat, he also serves as member of Remuneration and Nomination Committee of Semen Gresik Group and several other positions in various organizations. He obtained his Bachelor of Art (Honours) and Master of Arts in Carleton University, Canada.



Maulana Ibrahim
Anggota (Pihak Independen)
Member (Independent Party)

Lahir di Bandung, 20 Oktober 1948. Menjabat sebagai anggota Komite Nominasi dan Remunerasi sejak 22 Desember 2009. Jabatan sebelumnya sebagai Deputi Gubernur Bank Indonesia Bidang Sistem Pembayaran. Meraih gelar Sarjana Akuntansi di Universitas Padjadjaran, Bandung (1977) dan meraih Master of Arts di bidang Ekonomi Makro dari Central Missouri State University (1984) .

Born in Bandung, on October 20, 1948. He has been serving as the member of Nomination and Remuneration Committee since December 22, 2009. His previous position was as Deputy Governor for Payment System Division at Bank of Indonesia. He obtained a Bachelor degree in Accounting from Padjadjaran University, Bandung (1977) and Master of Arts in Macro Economy from Central Missouri State University (1984).



Gatot Basuki Soeseno Sarosa
Anggota (Kepala Divisi Human Capital)
Member (Human Capital Division Head)

Lahir di Tegal 21 November 1957. Menjabat sebagai Division Head, Human Capital, PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak 1 Maret 2011. Sebelum bergabung dengan Bank Muamalat, bekerja sebagai Senior Partner & Consultant di PT Multi Talenta Indonesia, perusahaan konsultan manajemen SDM (2006-2011); serta di PT Bank Bumiputera Indonesia Tbk (2000-2005) menjabat berbagai posisi seperti Direktur Compliance, Direktur SDM & Service Quality Assurance serta Group Head Human Resources. Memperoleh gelar Sarjana Kehutanan dari Institut Pertanian Bogor (1980), serta Master of Business Administration dari University of New Orleans, AS (1991) dan Diploma SDM dari University of Connecticut di Hartford, Connecticut, AS (1994)

Born in Tegal, November 21, 1957. Serves as Division Head, Human Capital, PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since March 1, 2011. Prior to joining Bank Muamalat, he was Senior Partner & Consultant at PT Multi Talenta Indonesia, a Human Capital management consultancy firm (2006-2011); and at PT Bank Bumiputera Indonesia Tbk (2000-2005) in a variety of managerial positions such as Director of Compliance, Director of Human Resources & Service Quality Assurance, and Group Head of Human Resources. Obtained a Bachelor degree in Forestry from Bogor Institute of Agriculture (1980) and a Master of Business Administration degree from University of New Orleans, USA (1991), and a Diploma program in Human Capital from University of Connecticut at Hartford, Connectivut, USA (1994).

Profil Sekretaris Perusahaan

Corporate Secretary Profile



Meitra N Sari
Sekretaris Perusahaan
Corporate Secretary

Warga negara Indonesia, lahir tahun 1975. Menjabat sebagai Sekretaris Perusahaan PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk sejak bulan April 2011, setelah sebelumnya menjabat sebagai Head of Corporate Communication di Bank Muamalat sejak Oktober 2010. Antara tahun 2007-2010 bekerja untuk organisasi Central Asia Development Group dan ditempatkan di Jakarta dan Kandahar, Afghanistan. Senior Manager di Standard Chartered Bank, Jakarta (2005-2007). Menamatkan studi di bidang Jurnalisme di Griffith University, Queensland, Australia, tahun 2005.

Indonesian citizen, born 1975. Serves as Corporate Secretary of PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk since April 2011, after previously serving as Head of Corporate Communication, Bank Muamalat, since October 2010. In the period between 2007-2010 he worked with the Central Asia Development Group, serving in Jakarta and in Kandahar, Afghanistan. He was Senior Manager at Standard Chartered Bank, Jakarta, in 2005-2007. Completed a study in Journalism at Griffith University, Queensland, Australia, in 2005.

Profil Pejabat Eksekutif

Executive Officers' Profile

Afrid Wibisono

FI & Transactional Banking Division Head

Kelahiran Ponorogo, Jawa Timur, tahun 1969. Memperoleh gelar Pasca Sarjana (S2) dari STIE Perbanas. Mengikuti berbagai workshop diantaranya Workshop Nasional Bancassurance Indonesia dan Workshop Eksternal IFN Forum Indonesia.

Born in Ponorogo, East Java, in 1969. Graduated with Master Degree from STIE Perbanas. Attended various workshops including Bancassurance National Workshop and Workshop External IFN Forum Indonesia.

Andry Donny

Finance & Strategy Division Head

Kelahiran Kotabumi, Lampung, tahun 1971. Berkarir di Bank Muamalat sejak Januari 1997. Memperoleh gelar Sarjana dari Institut Teknologi Bandung. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 1 dan Training Need Analysis.

Born in Kotabumi, Lampung, 1971. Started career in Bank Muamalat since January 1997. Graduated from Bandung Institute of Technology. Attended various trainings, including training on Interview Techniques Batch 1 and Need Analysis Training.

Aruddy

Risk Management Division Head

Kelahiran Jambi tahun 1970. Berkarir di Bank Muamalat sejak Mei 2012. Memperoleh gelar Pasca Sarjana (S2) dari Institut Pertanian Bogor. Mengikuti berbagai seminar diantaranya Seminar Otoritas Jasa Keuangan.

Born in Jambi in 1970, started career in Bank Muamalat since May 2012. Graduated with Master Degree from the Bogor Institute of Agriculture. Attended various seminars including the Financial Services Authority Seminar.

Bachrum Mansyur Nasution

Remedial Division Head

Kelahiran Medan, Sumatera Utara, tahun 1958. Berkarir di Bank Muamalat sejak Maret 2009. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Islam Nusantara Bandung. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Need Analysis dan Training Teknik Wawancara Batch 2.

Born in Medan, North Sumatra, 1958. Started career in Bank Muamalat since March 2009. Graduated with a degree in Economics from the Islamic University of Nusantara Bandung. Attended a variety of trainings including Need Analysis Training and Interview Techniques Training Batch 2.

Chairawati

Sales Management & Support Division Head

Kelahiran Ambon, Maluku, tahun 1967. Berkarir di Bank Muamalat sejak November 1991. Memperoleh gelar Sarjana dari Institut Pertanian Bogor. Mengikuti berbagai workshop diantaranya Workshop Nasional Bancassurance Indonesia

Born in Ambon, Maluku, 1967. Started career in Bank Muamalat since November 1991. Graduated with Bachelor of Degree from Bogor Institute of Agriculture. Attended various workshops including Indonesia Bancassurance National Workshop.

Delyuzar Syamsi

Network & General Service Division Head

Kelahiran Medan, Sumatera Utara, tahun 1964. Berkarir di Bank Muamalat sejak September 2006. Memperoleh gelar Pasca Sarjana (S2) dari Universitas Gajah Mada. Mengikuti berbagai training diantaranya Pelatihan Refreshment Program dan Training of Trainer Muamalat Sales Model Batch 3.

Born in Medan, North Sumatra, 1964. Started career in Bank Muamalat since September 2006. Graduated with Master Degree from the University of Gajah Mada. Attended a variety of training including Refreshment Program and Training of Trainers of Muamalat Sales Model Batch 3.

Dyah Ekowati

Compliance Division Head

Kelahiran Yogyakarta tahun 1971. Berkarir di Bank Muamalat sejak Mei 1997. Memperoleh gelar Sarjana dari Institut Pertanian Bogor. Mengikuti berbagai workshop diantaranya Workshop On Good Corporate Governance Syariah dan Workshop Membangun Sistem Manajemen Pengendalian Fraud Perbankan Terpadu.

Born in Yogyakarta in 1971. Started career in Bank Muamalat since May 1997. Graduated with a Bachelor Degree from Bogor Institute of Agriculture. Attended various workshops such as Workshop On Good Corporate Governance Sharia and Workshop on Building Integrated Banking Fraud Control Management System.

Firman Sofyan

Consumer Financing Division Head

Kelahiran Bandung, Jawa Barat, tahun 1963. Berkarir di Bank Muamalat sejak Mei 2011. Memperoleh gelar Pasca Sarjana (S2) dari Institut Teknologi Bandung. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 2 dan Training Need Analysis.

Born in Bandung, West Java, in 1963. Started career in Bank Muamalat since May 2011. Graduated with a Master Degree from the Bandung Institute of Technology. Attended a variety of training including Interview Techniques Training Batch 2 and Need Analysis Training.

Gatot B. S. Sarosa

Human Capital Division Head

Kelahiran Tegal, Jawa Tengah, tahun 1957. Berkarir di Bank Muamalat sejak Maret 2011. Memperoleh gelar Master of Business Administration dari University of New Orleans. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Need Analysis dan Training Eksternal Forum Human Capital Perbankan Indonesia.

Born in Tegal, Central Java, 1957. Started career in Bank Muamalat since March 2011. Graduated with Master of Business Administration from the University of New Orleans. Attended a variety of training including Need Analysis Training and Training from External Forum of Human Capital of Indonesian Banking.

Indriatmo Aprilan Heriyanto

Information Technology Division Head

Kelahiran Jakarta tahun 1967. Berkarir di Bank Muamalat sejak Desember 2009. Memperoleh gelar Pasca Sarjana (S2) Internasional Bisnis dari Prasetya Mulya. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 2 dan Training Need Analysis.

Born in Jakarta in 1967. Started career in Bank Muamalat since December 2009. Graduated with Master Degree in International Business from Prasetya Mulya. Attended a variety of training including Interview Techniques Training Batch 2 and Need Analysis Training.

Profil Pejabat Eksekutif
Executive Officers' Profile

Kalamuddinsjah
Internal Audit Division Head

Kelahiran Meulaboh, Nangroe Aceh Darussalam, tahun 1963. Berkarir di Bank Muamalat sejak Juni 1995. Memperoleh gelar Sarjana Ekonomi dari Universitas Syiah Kuala. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 1 dan Training Need Analysis.

Born in Meulaboh, Nangroe Aceh Darussalam, 1963. Started career in Bank Muamalat since June 1995. Graduated with a degree in Economics from Syiah Kuala University. Attended a variety of training including Interview Techniques training Batch 1 and Need Analysis Training.

M. Harris
National Operation Division Head

Kelahiran Medan, Sumatera Utara, tahun 1960. Berkarir di Bank Muamalat sejak November 1991. Memperoleh gelar Sarjana dari Universitas Sumatera Utara. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 1 dan Training Need Analysis.

Born in Medan, North Sumatra, 1960. Started career in Bank Muamalat since November 1991. Graduated with a Bachelor Degree from the University of North Sumatra. Attended various training including Interview Techniques training Batch 1 and Need Analysis Training.

Meitra N. Sari
Corporate Secretary Division Head

Kelahiran Jakarta tahun 1975. Berkarir di Bank Muamalat sejak Oktober 2010. Memperoleh gelar Sarjana bidang Jurnalisme dari Griffith University, Queensland, Australia. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 2 dan Workshop How To Handle Press Well.

Born in Jakarta in 1975. Started career in Bank Muamalat since October 2010. Graduated with a Bachelor Degree in Journalism from Griffith University, Queensland, Australia. Attended various training including Interview Techniques Training Batch 2 and Workshop on How To Handle Press Well.

Oktaviani Moersalin
Retail Funding Division Head

Kelahiran Palembang, Sumatera Selatan, tahun 1964. Berkarir di Bank Muamalat sejak November 2012. Memperoleh gelar Sarjana bidang Sosial Ekonomi dari Institut Pertanian Bogor.

Born in Palembang, South Sumatra, in 1964. Started career in Bank Muamalat in November 2012. Graduated with a Bachelor Degree in Social Economy from Bogor Institute of Agriculture.

Setiabudi
Corporate Financing Division Head

Kelahiran Probolinggo, Jawa Timur, tahun 1964. Berkarir di Bank Muamalat sejak Oktober 1995. Memperoleh gelar Sarjana dari Universitas Brawijaya. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 1 dan Training Need Analysis.

Born in Probolinggo, East Java, in 1964. Started career in Bank Muamalat since October 1995. Graduated with a Bachelor Degree from Brawijaya University. Attended various training including Interview Techniques training Batch 1 and Need Analysis Training.

Sigit Suryawan
SME & Micro Financing Division Head

Kelahiran Jakarta, tahun 1979. Berkarir di Bank Muamalat sejak Juni 2013. Memperoleh gelar Sarjana dari Universitas Sahid. Mengikuti berbagai training diantaranya Micro Finance, Card and Liability Product Development dan Business Strategic Management.

Born in Jakarta, in 1979. Started career in Bank Muamalat since Juny 2013. Graduated from Universitas Sahid. Attended a variety of trainings including Micro Finance, Card and Liability Product Development and Business Strategic Management.

Sulistyowati

Corporate Funding & Hajj Division Head

Kelahiran Yogyakarta, tahun 1966. Berkarir di Bank Muamalat sejak Juni 1993. Memperoleh gelar Sarjana dari Universitas Gajah Mada. Mengikuti berbagai training diantaranya Service Quality Management, Penerapan Strategi Anti Fraud dan Perlindungan Nasabah.

Born in Yogyakarta in 1966. Started career in Bank Muamalat since Juny 1993. Graduated from Universitas Gadjah Mada. Attended a variety of trainings including Service Quality Management, Implementation Startegic Anti Fraud and Customer Protection.

Yudistia Briliano

Treasury Division Head

Kelahiran Pekanbaru tahun 1968. Berkarir di Bank Muamalat sejak Januari 1997. Memperoleh gelar Sarjana dari Institut Teknologi Bandung. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 1 dan Training Need Analysis.

Born in Pekanbaru in 1968. Started career in Bank Muamalat since January 1997. Graduated from Bandung Institute of Technology. Attended a variety of trainings including Interview Techniques training Batch 1 and Need Analysis Training.

Zulkarnain Hasibuan

Corporate Banking Support Division Head

Kelahiran Hutanamale, Sumatera Utara, tahun 1954. Berkarir di Bank Muamalat sejak November 1991. Memperoleh gelar Sarjana dari Universitas Sumatera Utara. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara Batch 1 dan Training Need Analysis.

Born in Hutanamale, North Sumatra, in 1954. Started career in Bank Muamalat since November 1991. Graduated from the University of North Sumatra. Attended a variety of trainings including Interview Techniques training Batch 1 and Need Analysis Training.

Irfan Lesmana

Corporate Legal Desk Head

Kelahiran Jakarta tahun 1971. Berkarir di Bank Muamalat sejak Januari 2011. Memperoleh gelar Sarjana Hukum dari Universitas Indonesia. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Teknik Wawancara dan Training Need Analysis.

Born in Jakarta in 1971. Started career in Bank Muamalat since January 2011. Graduated with Bachelor Degree in Law from the University of Indonesia. Attended a variety of training including Interview Techniques Training and Need Analysis Training.

Adi Haryadi

E-Business Management Division Head

Kelahiran Jakarta tahun 1970. Berkarir di Bank Muamalat sejak September 2011. Memperoleh gelar Magister Manajemen dari Unika Atmajaya. Mengikuti berbagai training diantaranya Training Angkatan 4 “Peran Bank dalam mencegah & menangani kejahatan perbankan yang menggunakan produk Bank berisiko tinggi” dan Training mobile banking & payments for emerging Asia Summit.

Born in Jakarta in 1970. Started career in Bank Muamalat since September 2011. Graduated with Master of Management from Unika Atma Jaya. Attended a variety of training including Training Batch 4 on “The Role of Banks in preventing and addressing banking crime using high-risk banking products” and mobile banking & payments training for emerging Asia Summit.

Anak Perusahaan

Subsidiaries

AL-IJARAH INDONESIA FINANCE

PT Al Ijarah Indonesia Finance (ALIF) merupakan perseroan terbatas yang dibentuk untuk melayani kebutuhan pembiayaan bagi seluruh masyarakat Indonesia. ALIF mulai beroperasi pada 27 Agustus 2007 dan berkantor pusat di Jalan Sudirman Kav.2, Gedung Arthaloka, Lantai 3, Jakarta. Produk pembiayaan yang ditawarkan adalah pembiayaan korporasi yang meliputi pembiayaan alat-alat berat, mesin-mesin dan pembiayaan kendaraan komersil seperti pembiayaan kendaraan mobil baru, mobil purna pakai dan sepeda motor dengan skema pembiayaan berupa Ijarah (penyewaan Ijarah Muntahia Bittamlik (sewa beli), dan Murabahah (jual beli).

AL-IJARAH INDONESIA FINANCE

PT Al-Ijarah Indonesia Finance (ALIF) is a limited company established to serve financing needs of all communities throughout Indonesia. ALIF has operated since 27 August 2007 and is headquartered in Arthaloka Building 3rd Floor, Jalan Sudirman Kav.2, Jakarta. Financing products offered by ALIF are corporate financing covering heavy machinery fi nancing, engines and commercial vehicles financing, post-duty cars and motorcycles with payment schemes such as Ijarah (Ijarah Muntahia Bittamlik Lease) and Murabaha (Sales).

PT SYARIKAT TAKAFUL INDONESIA

PT Syarikat Takaful Indonesia (Perusahaan) berdiri pada 24 Februari 1994 atas prakarsa Tim Pembentukan Asuransi Takaful Indonesia (TEPATI) yang dimotori oleh Ikatan Cendekiawan Muslim Indonesia (ICMI) melalui Yayasan Abdi Bangsa, PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk., Syarikat Takaful Malaysia Bhd. (STM), PT Asuransi Jiwa Tugu Mandiri, Departemen Keuangan RI, serta beberapa pengusaha muslim Indonesia.

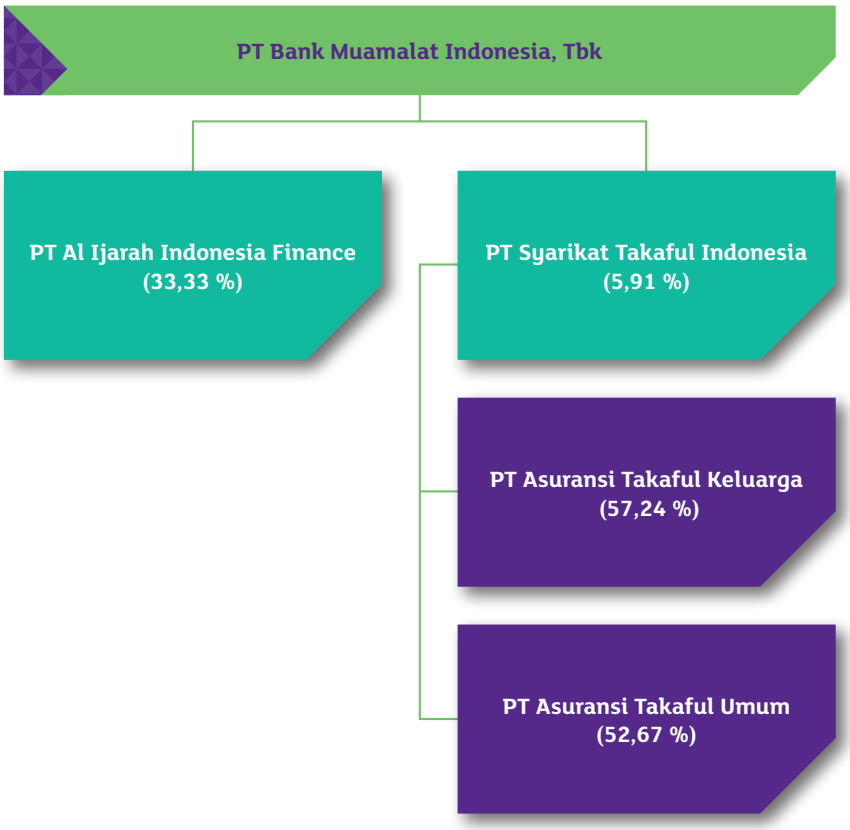
Melalui dua perusahaan operasionalnya, yaitu PT Asuransi Takaful Keluarga dan PT Asuransi Takaful Umum, Perusahaan melayani kebutuhan masyarakat Indonesia akan jasa asuransi dan perencanaan keuangan yang berlandaskan prinsip syariah.

PT SYARIKAT TAKAFUL INDONESIA

PT Syarikat Takaful Indonesia (the Company) was established on 24 February 1994 on the initiative of Tim Pembentukan Asuransi Takaful Indonesia (TEPATI) led by the Association of Indonesian Muslim Scholars (ICMI) through Abdi Bangsa Foundation, PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk., Syarikat Takaful Malaysia Bhd. (STM), PT Asuransi Jiwa Tugu Mandiri, Ministry of Finance, as well as some Muslim businessmen in Indonesia.

Through its two operating companies, namely PT Asuransi Takaful Keluarga and PT Asuransi Takaful Umum, the Company serves the needs of the people of Indonesia with insurance and financial planning based on Islamic principles.

SUBSIDIARIES STRUCTURE OF PT BANK MUAMALAT INDONESIA, TBK



Afiliasi
Affiliation

BAITULMAAL MUAMALAT (BMM)

Bank Muamalat pada tahun 1994 membentuk unit pengelola dana Zakat, Infak, dan Sedekah (ZIS), serta dana sosial kebajikan yang kemudian disebut Baitulmaal. Unit yang awalnya didirikan atas dasar tanggung jawab Bank Muamalat terhadap pemberdayaan ekonomi mikro ini, pada tanggal 16 Juni 2000 diresmikan sebagai yayasan Baitulmaal Muamalat.

Kemudian, sesuai tuntutan masyarakat akan lembaga amil zakat yang independen dan profesional, dan UU No.38 tahun 1999, pada tanggal 22 Desember 2000 badan hukum Yayasan Baitulmaal Muamalat dikukuhkan sebagai lembaga amil zakat nasional oleh Menteri agama Republik Indonesia.

Baitulmaal Muamalat memfokuskan kegiatannya dalam 3 aspek:
a. Mengelola dana-dana sosial sesuai prinsip syariah Islam
b. Mengembangkan komunitas yang mandiri, tumbuh dan berkarakter
c. Menjadi mediator pengembangan usaha dan lembaga keuangan mikro syariah.

Kegiatan-kegiatan tersebut dilaksanakan dengan memfungsikan dan memanfaatkan jaringan kantor layanan Bank Muamalat yang tersebar di seluruh wilayah Nusantara, Indonesia.

Baitulmaal Muamalat telah mendapat kepercayaan dari badan internasional seperti Islamic Development Bank dan menjadi model pemberdayaan di Indonesia yang menjalankan fungsi Corporate Social Responsibility Bank Muamalat.

Layanan pembayaran BMM dengan nomor rekening Bank Muamalat sebagai berikut:
- Zakat : 301.00001.12
- Infaq (Sumbangan Umum) : 301.00002.12
- Bantuan Kemanusiaan : 301.00014.12

BAITULMAAL MUAMALAT (BMM)

In the year of 1994, Bank Muamalat established ZIS (Zakat, Infaq, and Sedekah [ZIS) fund management units, and benevolence fund, which later would be called Baitulmaal. The unit which was originally intended as Bank Muamalat's responsibility on micro economic empowerment. On 16 June 2000, it was offi cially renamed as Baitulmaal Muamalat Foundation.

Later, following public demand for independent and professional amil zakat institution, and in compliance of law Number 38 Year 1999, on 22 December 2000 Baitulmaal Muamalat Foundation was offi cialy recognized as national amil zakat institution by Minister of Religious Affairs of Republic of Indonesia.

Baitulmaal Muamalat focuses its activities in three aspects:
a. Managing social funds in accordance with Islamic sharia principles.
b. Developing communities which are independent, emerging and possesing good character.
c. Becoming a mediator of business development and sharia micro fi nancial institutions.

Those activities are implemented by functioning and utilizing Bank Muamalat service office network which spreads all over the archipelago.

Baitulmaal Muamalat has received trust and recognition from international bodies, such as Islamic Development Bank, and it becomes empowerment model in Indonesia, and functions as Bank Muamalat's Corporate Social Responsibility implementing partner.

BMM payment service with Bank Muamalat account number is as follows:
- Zakat : 301.00001.12
- Infaq (general donation) : 301.00002.12
- Help for Humanity : 301.00014.12

DPLK Muamalat
Menata Hari Esok Yang Lebih Baik

DPLK MUAMALAT

Dana Pensiun Lembaga Keuangan (DPLK) Muamalat, merupakan suatu badan hukum yang didirikan oleh PT Bank Muamalat Indonesia, Tbk. pada tanggal 12 September 1997 dan disahkan berdasarkan SK Menteri Keuangan Nomor Kep-485/KM.17/1997 tanggal 10 Oktober 1997. Program pensiun yang dilaksanakan adalah Program Pensiun Iuran Pasti (PPIP). DPLK Muamalat menawarkan kemudahan perencanaan keuangan masa depan bagi karyawan maupun pekerja mandiri dan pengelolaan dana nasabahnya dilakukan secara profesional sebagai investasi jangka panjang dalam wujud rekening pribadi nasabah. Sehingga, apapun profesi nasabah, bisa mendapat jaminan kesinambungan penghasilan selama masa pensiun kelak jika telah menjadi peserta DPLK Muamalat.

Beragam pilihan umur pensiun, pengelolaan dana secara syariah, beragam paket investasi dengan hasil pengembangan yang kompetitif, fleksibel, jaringan luas dan akses 24 jam menjadi faktor keuntungan bagi nasabah untuk mempersiapkan lebih dini masa pensiunnya di DPLK Muamalat.

Keuntungan bagi perusahaan yang mengikutsertakan karyawannya sebagai peserta DPLK diantaranya adalah tidak dibebankan pajak (Pph 25), sebagai sarana untuk mempersiapkan pesangon/dana pensiun karyawannya (sesuai UU Nomor 13 Th 2003 tentang Ketenagakerjaan) serta dapat melaporkan ke Kementerian Keuangan sebagai badan yang telah menyelenggarakan dana pensiun.

DPLK MUAMALAT

Retirement Fund Financial Institution (DPLK) Muamalat is a legal entity which was established by Bank Muamalat on 12 September 1997, and legalized by the decree of Minister of Finance Number Kep- 485/KM.17/1997 dated 10 October 1997. Retirement fund program being implemented is Fixed Premium Pension Program (PPIP). DPLK Muamalat offers simplicity in planning the future finance for employees or independent workers, and it manages customers' funds professionally as the long-term investment in the form of customer's private account. Therefore, regardless of the customer's profession, they can have a guarantee to have continuous income when he retires in the future, if the customer joins DPLK Muamalat.

Various choices of retirement ages, sharia fund management, various investment package with competitive and flexible development result, broad network and 24-hours access are all the beneficial factors for customers to prepare their retirement ahead in DPLK Muamalat.

Benefits for companies that enroll their employees as DPLK participants are, among others, no tax cost (Pph 25), as the way to prepare severance pay/retirement pay for their employees (according to Law Number 13 Year 2003 concerning Labor); and ability to report to Minister of Finance as a body that organizes pension funds.

Muamalat Institute
Your Sharia Business Partner

MUAMALAT INSTITUTE

Muamalat Institute (MI) didirikan pada tahun 1999, namun cikal bakalnya telah ada sejak tahun 1992 dengan nama Lembaga Pendidikan dan Pengembangan Perbankan Syariah (LPPBS). Pendirian Muamalat Institute adalah dalam rangka:

1. Meningkatkan kehidupan ekonomi masyarakat, khususnya umat Islam di Indonesia melalui pendirian lembaga-lembaga berdasarkan prinsip syariah.
2. Menumbuhkembangkan dan mensosialisasikan lembaga keuangan syariah di Indonesia sehingga dapat menjadi salah satu fondasi perekonomian bangsa.
3. Mencetak tenaga-tenaga profesional berkualitas yang menguasai prinsip-prinsip ekonomi syariah sehingga dapat lebih berperan serta dalam pengembangan ekonomi Indonesia.
4. Mengembangkan, mensosialisasikan dan memberikan pendidikan mengenai sistem ekonomi syariah kepada masyarakat Indonesia, khususnya umat Islam. Untuk dapat mencapai hasil tersebut MI memberikan jasa di bidang riset, pelatihan, konsultasi, dan publikasi.

MUAMALAT INSTITUTE

Muamalat Institute (MI) was established in the year of 1999, but the embryo had already existed in 1992 with the name LPPBS (Lembaga Pendidikan dan Pengembangan Perbankan Syariah/Educational and Development Institution of Sharia Banking) The establishment of Muamalat Institute has several purposes, which are:

1. Improving welfare of communities, especially Muslims in Indonesia through the formation of institutions holding sharia principles.
2. Growing, developing and socializing sharia financial institutions in Indonesia so that they can be part of the nation's economic foundations.
3. Producing qualified, professional workers who are deeply knowledgable about sharia economy principles so that they can participate better in developing Indonesia's economy.
4. Developing, socializing and educating sharia economic system to Indonesian people, especially Muslims. To reach those targets, Muamalat Institute provides services in research, training, consultation and publication.

Informasi Bagi Investor

Information for Investor

LEMBAGA PENUNJANG EFEK

Biro Administrasi Efek
Share Registrar

PT Datindo Entrycom
Puri Datindo Wisma Sudirman
Jl. Jendral Sudirman Kav 34-35, Jakarta 10220
Tel : +62 21 5709009, +62 21 5708912
Fax : +62 21 5709026, +62 21 5708914

Kantor Akuntan Publik
Public Accountant Office

Osman bing Satrio & Rekan
Registered Public Accountant
The Plaza Office Tower 32nd Floor
Jl. M.H. Thamrin Kav 28-30, Jakarta 10350, Indonesia
Tel : +62 21 29923100
Fax : +62 21 29928200, +62 21 29928300

Pemeringkat efek
Rating Agency

PT Fitch Ratings Indonesia
Prudential Tower 20th Floor
Jl. Jendral Sudirman Kav 79, Setiabudi, Jakarta 12910
Tel : +62 21 57957755
Fax : +62 21 57957750

Informasi Umum
General Information

Nama Perusahaan Company Name	**PT. Bank MUAMALAT Indonesia, Tbk.**
Bidang Usaha Business Sector	**Perbankan Syariah** | Sharia Banking
Pendirian Perusahaan Incorporation	**Didirikan 1 November 1991** | Founded on November 1, 1991 **Beroperasi 1 Mei 1992** | Started Operations on May 1, 1992
Rating Perusahaan Company Rating	**A dengan Stable Outlook (Fitch Rating)** A with Stable Outlook (Fitch Rating)
Jaringan Layanan Network Services	• 81 Kantor Cabang | Branch Offices • 267 Kantor Cabang Pembantu | Sub Branch Offices, • 108 Kantor Kas | Cash Offices • 4,000 SOPP Pos • 1,483 ATM Muamalat • 120,000 jaringan ATM Bersama dan BCA Prima 120,000 ATM Bersama and BCA Prima network
Jaringan Kantor Luar Negeri Overseas Office Network	**Kantor Cabang Kuala Lumpur, Malaysia** Kuala lumpur branch, Malaysia
Produk Products	**A. Produk Penghimpunan Dana** | Funding a. Giro Perorangan b. Giro Institusi c. Tabungan Muamalat d. Tabungan Muamalat Dollar e. Tabungan Haji Arafah & Haji Arafah Plus f. Tabungan Muamalat Umroh g. TabunganKu h. Tabungan iB Muamalat Rencana i. Tabungan iB Muamalat Prima j. Deposito Mudharabah k. Deposito Fulinves l. Dana Pensiun Muamalat **B. Produk Pembiayaan** | Financing a. KPR Muamalat iB b. iB Muamalat Umroh c. iB Muamalat Koperasi Karyawan d. iB Multiguna e. iB Pensiun f. iB Konsumer Duo g. Pembiayaan kepada Multi finance (Auto loan) h. iB Modal Kerja SME i. iB Rekening Koran Muamalat j. iB Muamalat Usaha Mikro k. Program Sahabat Muamalat l. iB Investasi SME m. iB Properti Bisnis Muamalat

Jasa **Services**	**A. Jasa Layanan Internasional Banking** International Banking Services a. Remittance b. Trade Finance c. Investment Service d. Forex Spot **B. Jasa Layanan 24 Jam** | 24 Hour Services a. SMS Banking b. SalaMuamalat c. Mobile Banking Muamalat d. Internet Banking e. Cash Management System **C. Jasa-jasa Lain** | Others
Modal Dasar **Authorized Capital:**	**Rp 3.000.000.000.000,-**
Modal ditempatkan dan disetor penuh **Issued and fully paid capital:**	**Rp 1,103,435,151,000.-**
Dasar Hukum Pendirian **Legal Basis of Establishment:**	**Akta No. 1 tanggal 1 November 1991 dibuat dihadapan Notaris Yudo Paripurno, SH.** Notary deed No. 1 date November 1, 1991 made before notary Yudo Paripurno, SH.
Kepemilikan **Ownership:**	Islamic Development Bank (IDB) : 32.74% Boubyan Bank : 22.00% Atwill Holdings Limited : 17.91% National Bank of Kuwait : 8.45% IDF Foundation : 3.48% BMF Holdings Limited : 2.84% Abdul Rohim : 2.69% M. Rizal Ismael : 2.34% KOPKAPINDO : 1.39% Public : 6.16%
Website **Website:**	**www.muamalatbank.com**
Alamat Perusahaan **Company Address :**	Gedung Arthaloka Lantai 5 Jalan Jenderal Sudirman Kav. 2 Jakarta 10220 Telepon : (62) (21) 2511414,2511470,2511451 Faksimile : (62) (21) 2511465, 2511453

Produk dan Layanan

Products and Services

I. PENDANAAN

A. GIRO MUAMALAT

1. Giro Perorangan

Giro syariah dalam mata uang Rupiah dan US Dollar yang memudahkan semua jenis kebutuhan transaksi bisnis maupun transaksi keuangan personal Anda. Giro ini diperuntukkan perorangan dengan usia 18 tahun ke atas.

2. Giro Institusi

Giro syariah dalam mata uang Rupiah dan US Dollar yang memudahkan dan membantu semua jenis kebutuhan transaksi bisnis perusahaan Anda. Giro ini diperuntukkan bagi institusi yang memiliki legalitas badan.

B. TABUNGAN

1. Tabungan Muamalat

Tabungan dalam mata uang rupiah yang dapat digunakan untuk beragam jenis transaksi, memberikan akses yang mudah, serta manfaat yang luas. Tabungan Muamalat kini hadir dengan dua pilihan kartu ATM/Debit yaitu Kartu Shar-E Reguler danShar-E Gold.

2. Tabungan Muamalat Dollar

Tabungan dalam denominasi valuta asing US Dollar (USD) dan Singapore Dollar (SGD) bertujuan untuk melayani kebutuhan transaksi dan investasi yang lebih beragam.

3. Tabungan Haji Arafah

Tabungan haji dalam mata uang rupiah yang dikhususkan bagi Anda masyarakat muslim Indonesia yang berencana menunaikan ibadah Haji.

4. Tabungan Haji Arafah Plus

Tabungan haji dalam mata uang rupiah yang dikhususkan bagi Anda masyarakat muslim Indonesia yang berencana menunaikan ibadah Haji secara regular maupun plus.

5. Tabungan iB Muamalat Rencana

Tabungan iB Muamalat Rencana merupakan tabungan berjangka dalam mata uang rupiah dan dengan setoran rutin bulanan yang tidak bisa ditarik sebelum jangka waktu berakhir kecuali penutupan

I. FUNDING

A. MUAMALAT DEMAND DEPOSITS

1. Individual Demand Deposits

Islamic demand deposits in Rupiah and U.S. Dollar which facilitates all types of business transaction requirements and personal financial transactions. Demand deposits is dedicated to individual over the age of 18.

2. Institutional Demand Deposits

Islamic demand deposits in Rupiah and U.S. Dollar which facilitates and assists all kinds of needs of Your company's business transactions. This demand deposits is intended for institutions that have a legal entity.

B. SAVINGS DEPOSITS

1. Muamalat Savings

Tabungan dalam mata uang rupiah yang dapat digunakan untuk beragam jenis transaksi, memberikan akses yang mudah, serta manfaat yang luas. Tabungan Muamalat kini hadir dengan dua pilihan kartu ATM/Debit yaitu Kartu Shar-E Reguler danShar-E Gold.

2. Muamalat Dollar Savings

Islamic savings in US Dollars (USD) and Singapore Dollars (SGD) that will facilitate financial transactions, and a more diversified investment.

3. Haji Arafah Savings

Hajj savings denominated in rupiah that are specific to the Muslim community of Indonesia planning to perform the Hajj pilgrimage.

4. Haji Arafah Plus Saving

Hajj savings in rupiah that are specific to the Muslim community of Indonesia planning to perform the Hajj pilgrimage regularly or plus.

5. Tabungan iB Muamalat Rencana

Tabungan iB Muamalat Rencana merupakan tabungan berjangka dalam mata uang rupiah dan dengan setoran rutin bulanan yang tidak bisa ditarik sebelum jangka waktu berakhir kecuali penutupan

rekening dan pencairan dana hanya bisa dilakukan ke rekening sumber dana bertujuan untuk membantu mewujudkan berbagai rencana nasabah.

6. Tabungan Muamalat Umroh

Tabungan Umroh merupakan tabungan berencana dalam mata uang rupiah yang akan membantu Anda mewujudkan impian untuk berangkat beribadah Umroh.

7. TabunganKu

Tabungan syariah dalam mata uang rupiah yang sangat terjangkau bagi Anda dan semua kalangan masyarakat.

8. Tabungan iB Muamalat Prima

Tabungan iB Muamalat Prima merupakan tabungan prioritas yang didesain bagi nasabah yang ingin mendapatkan bagi hasil maksimal dan kebebasan bertransaksi.

C. DEPOSITO

1. Deposito Mudharabah

Deposito syariah dalam mata uang Rupiah dan US Dollar yang fleksibel dan memberikan hasil investasi yang optimal bagi Anda. Deposito Mudharabah diperuntukkan perorangan usia 18 tahun ke atas dan institusi yang memiliki legalitas badan.

2. Deposito Fulinves

Deposito syariah dalam mata uang Rupiah dan US Dollar yang fleksibel dan memberikan hasil investasi yang optimal serta perlindungan asuransi jiwa gratis bagi Anda. Merupakan jenis investasi yang dikhususkan bagi nasabah perorangan dengan jangka waktu 6 dan 12 bulan. Deposito Fulinves dapat diperpanjang secara otomatis (*automatic roll over*) dan dapat dipergunakan sebagai jaminan pembiayaan di Bank Muamalat. Deposito Fulinves diperuntukkan perorangan usia 18 tahun ke atas.

3. Dana Pensiun Muamalat

Dana Pensiun Lembaga Keuangan (DPLK) Muamalat dapat diikuti oleh mereka yang berusia minimal 18 tahun, atau sudah menikah, dan pilihan usia pensiun dengan iuran sangat terjangkau, yaitu minimal Rp 20.000,- (dua puluh ribu rupiah) per bulan dan pembayarannya dapat didebet secara otomatis dari rekening Bank Muamalat atau dapat ditransfer dari bank lain.

rekening dan pencairan dana hanya bisa dilakukan ke rekening sumber dana bertujuan untuk membantu mewujudkan berbagai rencana nasabah.

6. Muamalat Umroh Savings

Savings plans in rupiah that will help you realize the dream for Umrah. Muamalat Umrah Savings cater to individual over the age of 18.

7. TabunganKu Savings

Islamic savings in rupiah that is very affordable for you and all the community.

8. Tabungan iB Muamalat Prima

Tabungan iB Muamalat Prima merupakan Tabungan Prioritas yang didesain bagi nasabah yang ingin mendapatkan Bagi Hasil maksimal dan kebebasan bertransaksi.

C. TIME DEPOSITO

1. Mudharabah Deposits

Islamic deposits in Rupiah and US Dollar that are flexible and provide optimum return on investment for you. Mudharabah deposits is designed for individuals aged 18 years or older and institutions that have legal entities.

2. Fulinves Deposits

Islamic deposits in Rupiah and US Dollar that are flexible and provide optimal return on investment as well as free life insurance coverage for you. It is a type of investment that are specific to individual customers for a period of 6 and 12 months. Fulinves Deposits can be renewed automatically (automativ roll over) and can be used as collateral for financing at Bank Muamalat. Deposits Fulinves is designed to individuals ages 18 and older.

3. Retirement Fund Muamalat

Muamalat Retirement Fund for Financial Institution (DPLK Muamalat) can be followed by those who are at least 18 years old, or married, and the choice of retirement age with a very affordable fee, which is a minimum of IDR 20,000 per month, and the payment can be automatically debited from the account Bank Muamalat or can be transferred from other banks.

II. PEMBIAYAAN

A. KONSUMEN

1. KPR MUALAMAT iB

KPR Muamalat iB adalah produk pembiayaan yang akan membantu Anda untuk memiliki rumah (*ready stock*/bekas), apartemen, ruko, rukan, kios maupun pengalihan *take over* KPR dari bank lain. Pembiayaan rumah *indent*, pembangunan dan renovasi. Diperuntukkan bagi perorangan (WNI) cakap hukum yang berusia minimal 21 tahun atau maksimal 55 tahun untuk karyawan dan 60 tahun untuk wiraswasta atau profesional pada saat jatuh tempo pembiayaan.

2. iB MUAMALAT UMROH

iB Muamalat Umroh adalah produk pembiayaan yang akan membantu mewujudkan impian Anda untuk beribadah umroh dalam waktu yang segera. Diperuntukkan bagi perorangan (WNI) cakap hukum yang berusia minimal 21 tahun atau maksimal 55 tahun pada saat jatuh tempo pembiayaan. Dengan jangka waktu pembiayaan sampai dengan 36 bulan.

3. iB MUAMALAT KOPERASI KARYAWAN

Pembiayaan konsumtif yang diperuntukkan bagi beragam jenis pembelian konsumtif kepada karyawan/guru/PNS (selaku *end user*) melalui koperasi. Diperuntukkan bagi karyawan usia 18 tahun keatas secara berkelompok yang diajukan melalui Koperasi Karyawan.

4. iB MULTIGUNA

Pembiayaan untuk pemenuhan kebutuhan konsumen yaitu untuk pembelian barang halal (selain tanah, bangunan, mobil dan emas) serta sewa jasa yang dibolehkan secara syariah (selain pembiayaan ibadah haji dan umroh).

5. iB PENSIUN

Muamalat Pensiun adalah fasilitas pembiayaan konsumer untuk pembelian barang halal (tidak termasuk rumah) atau sewa jasa yang diberikan kepada para pensiunan dan janda/duda pensiunan, dimana pembayaran manfaat pensiun wajib dialihkan melalui Bank Muamalat.

II. FINANCING

A. CONSUMER

1. KPR MUALAMAT iB

KPR Muamalat iB is a financing product that will assist you to own a house (ready stock/used), apartment, shop, shophouse, kiosks and take-over transfer of mortgages from other banks. Indent Home Financing, Construction and Renovation. Intended for individuals (WNI) competent at law at least 21 years or a maximum of 55 years to 60 years for employees and self-employed professional or at the maturity of the financing.

2. iB MUAMALAT UMROH

iB Muamalat Umroh is a financing facility to help customers who desire an immediate Umroh pilgrimage. Intended for individuals (WNI) competent at law at least 21 years or a maximum of 55 years at the time of maturity of the financing. The financing has a 36-month tenor.

3. iB MUAMALAT KOPERASI KARYAWAN

Financing facility for consumptive purposes of the end-users (employees/teachers/civil servants) and disbursed through the employee cooperatives of the respective institutions. Intended for employees over the age of 18 in groups applied by the Employee Cooperative.

4. iB MULTIGUNA

Financing facility for consumer purchases of halal goods (other than land, buildings, cars and gold) as well as sharia-compliant services (other than hajj and umrah pilgrimage financing).

5. iB PENSIUN

Muamalat Pensiun is a consumer financing facility for the purchase of halal goods (not including houses) or sharia-compliant services, available only for retirees or widows of retirees, whereby the regular payment of retirement benefits of such retirees must be channeled through Bank Muamalat.

6. iB KONSUMER DUO

Fasilitas pembiayaan konsumer berdasarkan 2 (dua) Akad Murabahah yang diberikan bagi masyarakat yang membutuhkan pembiayaan properti/hunian dan pembiayaan kendaraan bermotor.

7. Pembiayaan kepada Mulitifinance (Autoloan)

Pembiayaan kepada perusahaan multifinance untuk penyaluran fasilitas pembiayaan pemilikan kendaraan bermotor kepada *end user*.

B. MODAL KERJA

1. iB Modal Kerja SME

Pembiayaan modal kerja adalah produk pembiayaan yang akan membantu kebutuhan modal kerja usaha Anda yang akan diberikan dalam rupiah maupun valuta asing sehingga kelancaran operasional dan rencana pengembangan usaha Anda akan terjamin. Diperuntukkan bagi perorangan (WNI) pemilik usaha dan badan usaha yang memiliki legalitas di Indonesia.

2. iB Rekening Koran Muamalat

Pembiayaan rekening koran syariah adalah produk pembiayaan khusus modal kerja yang akan meringankan usaha Anda dalam mencairkan dan melunasi pembiayaan sesuai kebutuhan dan kemampuan. Diperuntukkan bagi badan usaha yang memiliki legalitas di Indonesia.

3. iB Muamalat Usaha Mikro

Produk pembiayaan Mikro yang akan diluncurkan dengan brand UMMAT (Usaha Mikro Muamalat) merupakan pembiayaan dalam bentuk modal kerja dan investasi, yang diberikan kepada pengusaha mikro baik untuk pengusaha perorangan maupun badan usaha non hukum.

4. Program Sahabat Muamalat

Merupakan program pembiayaan khusus modal kerja dalam rupiah yang akan diberikan kepada BMT/ Koperasi Syariah/KJKS. Bank Muamalat melakukan kerjasama dengan Baitul Maal wat-Tamwil (BMM) untuk menambahkan fungsi pendampingan dan monitoring usaha kepada BMT/Koperasi Syariah/ KJKS dalam rangka pengembangan organisasi serta usahanya.

6. iB KONSUMER DUO

A consumer financing facility based on 2 (two) Murabahah Contract, available for customers who need financing for the purchase of houses and motor vehicles.

7. Financing to Mulitifinance (Autoloan)

Financing to multifinance companies to be disbursed as financing for the purchase of motor vehicles by end users.

B. WORKING CAPITAL

1. iB Modal Kerja SME

Working capital financing is a financing facility in Rupiah or foreign currency funds intended to finance the working capital needs of businesses, in support of the customers' business operations or business expansion activities. Intended for individuals (WNI) business owners and legal entities domiciled in Indonesia.

2. iB Rekening Koran Muamalat

Sharia Overdraft Facility is a special financing product for working capital needs with the convenience of withdrawing and repayment in accordance with needs and capability. Intended for business entities domiciled in Indonesia.

3. iB Muamalat Usaha Mikro

A micro financing product under the brand name of UMMAT (Usaha Mikro Muamalat) for working capital and investment financing, available for individual micro entrepreneurs as well as micro business entities without legal form.

4. Sahabat Muamalat Program

A Rupiah working capital financing products available for BMT/Sharia Cooperatives/KJKS. Bank Muamalat cooperates with Baitul Maal wat-Tamwil (BMM) in providing business counseling and monitoring services to BMT/Sharia Cooperatives/KJKS in the development of their organization and businesses.

C. INVESTASI

1. iB Investasi SME

Pembiayaan investasi adalah pembiayaan yang akan membantu kebutuhan investasi jangka menengah/panjang usaha Anda guna membiayai pembelian barang-barang modal dalam rangka rehabilitasi, modernisasi, perluasan ataupun pendirian proyek baru sehingga mendukung rencana ekspansi yang telah Anda susun. Diperuntukkan bagi perorangan (WNI) pemilik usaha dan badan usaha yang memiliki legalitas di Indonesia.

2. iB Properti Bisnis Muamalat

iB Properti Bisnis Muamalat adalah produk pembiayaan yang akan membantu usaha Anda untuk membeli, membangun, ataupun merenovasi property maupun pengalihan take-over pembiayaan property dari bank lain untuk kebutuhan bisnis Anda. Diperuntukkan bagi perorangan (WNI) pemilik usaha dan badan usaha dalam negeri yang memiliki legalitas di Indonesia.

III. LAYANAN

A. INTERNATIONAL BANKING

1. Remmitance

a. Kas KIlat

Adalah layanan yang diberikan Bank kepada nasabah/masyarakat lainnya, untuk menerima kiriman uang, baik tunai maupun non tunai khususnya dari WNI yang bermukim di luar negeri (Tenaga Kerja Indonesia atau Ekspatriat)

- Remmitance Bank Muamalat-MayBank
  Adalah kiriman uang bagi TKI di Malaysia ke Indonesia melalui seluruh counter MayBank dan penerima kiriman dapat mengambil dana secara cash di seluruh cabang Bank Muamalat Indonesia.

- Remmitance Bank Muamalat-BMMB
  Adalah kiriman uang bagi TKI di Malaysia ke Indonesia melalui seluruh *counter* Bank Muamalat Malaysia Berhad kepada Nasabah Bank Muamalat.

- Remmitance Bank Muamalat-NCB
  Adalah kiriman uang TKI di Arab Saudi ke Indonesia melalui seluruh *counter PayQuick*

C. INVESTMENT

1. iB Investasi SME

Investment Financing is financing which will assist your investment needs in the medium/long term in order to finance Your business purchases of capital goods for the rehabilitation, modernization, expansion or establishment of new projects, supporting the expansion plans that you specify. Intended for individuals (WNI) and business owners who have a legal entity in Indonesia

2. iB Properti Bisnis Muamalat

KPR Muamalat IB for Business is a financing product that will help Your business to buy, build or renovate a property or take-over transfer of property finance from other banks for your business needs. Intended for domestic enterprises (non-foreign) having legality in Indonesia.

III. SERVICES

A. INTERNATIONAL BANKING

1. Remmitance

a. Kas KIlat

A service provided by the Bank for customers and members of society to receive incoming fund remmitance, in cash or non-cash, from Indonesian citizen overseas (Indonesia Migrant Worker or Expatriates)

- Remmitance BMI-MayBank
  Remittances for migrant workers in Malaysia to Indonesia through the entire consignment counters of Maybank and receiver can take the funds in cash at all branches of Bank Muamalat Indonesia.

- Remmitance BMI-BMMB
  Remittances for migrant workers in Malaysia to Indonesia through the whole counter of Bank Muamalat Malaysia Berhad to Customer of Bank Muamalat Indonesia.

- Remmitance BMI-NCB
  Remittances for migrant workers in Saudi Arabia to Indonesia through the PayQuick

maupun fasilitas ATM *National Commercial* Bank kepada Nasabah Bank Muamalat Indonesia maupun bank lain.

b. Incoming Muamalat Remittance iB
Adalah kiriman uang masuk dalam denominasi valuta asing yang ditujukan kepada Penerima, baik untuk diterima tunai maupun dikreditkan ke rekening Penerima yang merupakan nasabah Bank.

c. Outgoing Muamalat Remittance iB
Adalah kiriman uang keluar dalam denominasi valuta asing yang ditujukan kepada Penerima, baik untuk diterima tunai maupun dikreditkan ke rekening Penerima pada bank lain, baik di dalam maupun di luar negeri, sesuai dengan instruksi pengirim melalui Bank.

d. Tabungan Nusantara
Adalah tabungan syariah yang dikelola dengan akad bagi hasil dengan tambahan keuntungan kemudahan layanan *remmitance*, sehingga selain menabung anda juga mudah melakukan transaksi *remmitance*. Tabungan Nusantara merupakan tabungan yang bebas biaya administrasi (untuk saldo rata-rata tertentu).

e. Western Union
Adalah layanan pengiriman uang dari dan ke berbagai Negara di dunia tanpa harus membuka nomor rekening. Layanan ini tersedia di seluruh jaringan kantor cabang Bank Muamalat berlogo Western Union.

2. Trade Finance

a. Bank Garansi
Bank Garansi (BG) adalah jaminan pembayaran yang diberikan oleh Bank atas permintaan nasabahnya yang dijamin tidak memenuhi kewajibannya kepada pihak penerima jaminan. BG merupakan fasilitas non dana (*non funded facility*) yang diberikan bank berdasarkan akad *Kafalah bil Ujrah*. Bank akan menerbitkan BG sejumlah nilai tertentu yang dipersyaratkan oleh pihak penerima jaminan yang merupakan klien/ mitra bisnis/*counter part* dari nasabah bank untuk kepentingan transaksi/proyek tertentu yang akan dijalankan oleh nasabah bank. Bank

counter or ATM of National Commercial Bank to the Customer of Bank Muamalat Indonesia or other banks.

b. Incoming Muamalat Remittance iB
Incoming fund remmitance in foreign currency for Beneficiary, as cash for the Beneficiary or credited to the Beneficiary account as customer of the Bank.

c. Outgoing Muamalat Remittance iB
Outgoing fund remmitance in foreign currency to Beneficiary, as cash to Beneficiary or credited to Beneficiary account in other bank, domestic or overseas, in accordance with instruction of Sender through the Bank.

d. Nusantara Savings
Sharia savings that is managed with proft sharing contract with the added advantage of ease of remittance services, so in addition to saving money you are have the ease of remittance transactions. Nusantara Savings is free of savings administrative costs (to a certain average balance).

e. Western Union
A fund remittance service for incoming and outgoing fund remmitance to various countries without the need of a bank account number. The service is available at all Bank Muamalat branches with the Western Union logo.

2. Trade Finance

a. Bank Guarantee
Bank Guarantees (or abbreviated as BG) is a Payment Guarantee provided by the Bank at the request of Clients, to the recipient in the event of the guaranteed Customer cannot to meet its obligations to the guarantee recipients party. BG is a non-fund facility (Non-funded Facility) provided by Bank based on the Kafalah bil Ujrah contract. Bank will issue BG with a number of specific value required by the guarantee receiving party that a client/ business partner/counter part of the Bank's Customer for the benefit of the transaction/specific projects that will be

Muamalat memiliki produk BG antara lain penerbitan BG, penerbitan BG tanpa fasilitas, serta Klaim BG.

b. Ekspor

Merupakan layanan secara syariah, produk/ layanan untuk eksporter didasarkan pada akad Al Wakalah, Al Qard,maupun Al Hiwalah yang dapat digunakan dalam bentuk:

- Penerbitan *Letter of Credit Advising* L/C
- Negosiasi Usance L/C
- Negosiasi Usance L/C Tanpa Fasilitas

c. Impor

Merupakan layanan secara syariah, produk/ layanan untuk importer didasarkan pada akad Al-Wakalah, Al-Kafalah, Al-Qard, Al-Hiwalah, maupun Al-Murabahah yang dapat digunakan dalam bentuk:

- Penerbitan L/C Impor
- Penerbitan L/C Impor Tanpa Fasilitas
- Penerbitan *Standby Letter of Credit* (SBLC)
- *Trust Receipt Al Murabahah Line Facility*
- *Usance Payable at Sight* (UPAS) L/C

d. SKBDN

Bank Muamalat menyediakan layanan untuk transaksi SKBDN atau lazim dikenal dengan nama L/C dalam negeri untuk mendukung kelancaran bisnis Anda. Pada dasarnya produk dan layanan yang disediakan untuk eksportir dan importir, dapat juga digunakan untuk mendukung perdagangan dalam negeri. Yang membedakannya hanya penggunaan yuridikasi hukum, dimana transaksi ekspor/ impor menggunakan standar internasional yang diatur dalam UCP DC (*Uniform Custom Practice on Documentary Collection*), sementara untuk transaksi dalam negeri, mengikuti ketentuan dari Bank Indonesia.

e. Letter of Credit

Letter of Credit secara sederhana merupakan pengambilalihan tanggung jawab pembayaran oleh pihak lain (dalam hal ini diambil alih oleh Bank) atas dasar permintaan pihak yang dijamin

executed by the Bank's Customer. BG Awarded to the contractor for the project and can be used to guarantee payment (can also be in the form of Standby L / C).

b. Export

Islamic services, products/services to exporters based on the contract of Al-Wakalah, Al Qard, and Al Hiwalah that can be used in the form of:

- Advising L/C and its amendments.
- Transfer L/C.
- Confirmation L/C.
- Export Bill Negotiation.
- L/C document collection.
- Non L/C document collection.

c. Import

Islamic services, products/ services for importers based on the contract of Al-Wakalah, Al-Kafalah, Al-Qard, Al-Hiwalah, and Al-Murabahah that can be used in the form of:

- Issuing L/C.
- Amendment L/C.
- L/C Realization in the form of acceptance and examination of documents as well as payment settlements.
- Non L/C Import document Inward Collection.

d. SKBDN

Bank Muamalat provides services for SKBDN transactions or commonly known as domestic L/C to facilitate the smooth running of Your business. Basically, products and services provided to exporters and importers, it can also be used to support trade in the country. The distinguishing part is the use legal jurisdiction, where the transaction of export/ import uses international standards set out in UCP DC (Uniform Custom Practice on Documentary Collection), while transactions in the country, follow the provisions of Bank Indonesia.

e. Letter of Credit

Letter of Credit is simply a Takeover of responsibility for payment by the other party (in this case taken over by the Bank) at the request of the guaranteed party (Applicant/ Buyer/ Bank's

(*applicant*/pembeli/nasabah bank) untuk melakukan pembayaran kepada pihak penerima jaminan (*beneficiary*/penjual) berdasarkan syarat dan kondisi yang ditentukan dan disepakati.

f. Standby LC

Standby LC adalah suatu janji tertulis bank yang bersifat *irrevocable* diterbitkan atas permintaan applicant untuk membayar kepada *beneficiary*, apabila *applicant* wanprestasi. Produk ini mempunyai fungsi yang sama dengan Bank Garansi, dimana SBLC diterbitkan sebagai jaminan tertulis (hanya untuk jaga-jaga). SBLC hanya akan dicairkan apabila applicant gagal memenuhi kewajibannya (wanprestasi) dan *beneficiary* melakukan klaim.

g. Trust Receipt Al Murabahah Line Facility

Adalah pemberian fasilitas oleh bank kepada nasabah untuk digunakan membayar kewajiban nasabah kepada *supplier/exporter* yang jatuh tempo, dan bank akan menyerahkan sebagian atau seluruh dokumen LC terkait kepada nasabah untuk digunakan sesuai peraturan yang disetujui bank.

h. Negosiasi Usance LC

Adalah Pembelian oleh *Nominated Bank, draft* (yang ditarik atas suatu bank selain *Nominated Bank*) dan atau dokumen-dokumen berdasarkan presentasi yang sesuai, dengan membayar terlebih dahulu atau setuju untuk membayar dana kepada *beneficiary* pada saat atau sebelum hari kerja perbankan pada saat *reimbursement* jatuh tempo.

i. Negosiasi L/C Usance Tanpa Fasilitas

Adalah pengambilalihan hak atas tagihan ekspor nasabah yang disertai dengan pembayaran kepada nasabah sebelum kewajiban pembayaran L/C dari importer jatuh tempo, yang dilakukan secara *without recourse* (tanpa hak regres) ke nasabah/eksportir/*beneficiary*.

j. Klaim BG

Adalah layanan yang diberikan oleh bank atas permintaan *beneficiary* untuk melakukan penagihan kepada *Issuing Bank* ketika *applicant* tidak dapat menjalankan kewajibannya dengan baik (wanprestasi) kepada pihak *beneficiary*.

Customer) to make payments to the guarantees receiving party (Beneficiary/ Seller) by terms and conditions set forth and agreed upon.

f. Standby LC

Standby Letter of Credit is a bank written agreement that is irrevocable that is issued at the request of the applicant to pay to the beneficiary, if the applicant defaults. This product has the same function as the Bank Guarantee, where SBLC which was published as a written guarantee (just in case). SBLC will be cashed only if the applicant fails to meet its obligations (default) and the beneficiary files a claim.

g. Trust Receipt Al Murabahah Line Facility

A facility provided by the Bank to a customer for the purpose of payment of customer's liabilities to suppliers/exporters that have become due, whereby the Bank will submit part or all of the related LC documents to the customer to be used as agreed with the Bank.

h. Negotiated Usance LC

The purchase by the Nominated Bank of draft (withdrawn by a bank other than Nominated Bank) and or other documents presented, by making an advance payment or by agreeing to pay to the beneficiary on or prior to the due date of the reimbursement during bank working days.

i. Negotiated Usance L/C Without Recourse

The taking-over of a customer export receivables accompanied with payment to the customer prior to the due date of the payment of L/C import, and conducted without recourse to customer/ exporter/beneficiary.

j. BG Claim

A service provided by the Bank on the request of beneficiary to collect the Issuing Bank when the Applicant is at default to the beneficiary.

k. **Deposito Plus**
Adalah upaya pemasaran deposito yang dikombinasikan dengan SKBDN. Melalui produk ini, nasabah yang menempatkan deposito di bank, akan dimungkinkan untuk memiliki kendaraan secara langsung.

3. **FOREX SPOT**
Muamalat Forex-iB adalah layanan yang diberikan kepada Nasabah, untuk melakukan jual beli valuta asing dengan Bank Muamalat. Jual beli di sini bisa dilakukan baik secara *settlement* langsung (tunai), maupun *settlement* tertunda/tunda (*Tom/Spot/ Forward Agreement*).

4. **Investment Service**
Muamalat *Investment Service* meliputi layanan *financial advisory* bagi klien untuk menghimpun dana dari pasar modal syariah. Layanan ini juga meliputi *islamic syndication* dimana Bank Muamalat akan membantu klien menghimpun dana dari komunitas keuangan islam internasional, guna membiayai proyek-proyek pembiayaan infrastruktur, perdagangan, dan bisnis lain yang sejalan dengan syariah. Selain itu, Muamalat *Investment Service* menawarkan pula *Treasury Service* yang memfasilitasi klien dalam penempatan jangka pendek (*short term placement*) dan menjalankan transaksi pertukaran valuta asing.

B. TRANSFER

1. **Transfer ke rekening Bank Muamalat**

2. **Transfer ke rekening 72 bank yang tergabung di ATM BERSAMA dan 37 bank yang tergabung di ATM BCA/PRIMA.**

C. LAYANAN 24 JAM

1. **SMS Banking**
Melalui SMS Banking Anda akan mendapatkan kemudahan layanan MBANK dari Bank Muamalat dengan mengirimkan SMS ke 62265 (MBANK). Ketik Saldo<spasi>Rek1 lalu kirim ke 62265, maka Anda bisa mengecek saldo Bank Muamalat kapan saja, dimana saja, 24 jam setiap hari.

k. **Deposito Plus**
A deposit product marketed with SKBDN facility. Through this product, customers who deposited funds in the Bank have a chance to instant ownership of a motor vehicle.

3. **FOREX SPOT**
Muamalat Forex-iB is a service provide to customers to conduct a a sale-purchase transaction in foreign currency with Bank Muamalat. The transaction can be conducted by direct settlement (cash), or by delayed settlement (Tom/Spot/Forward Agreement).

4. **Investment Service**
Muamalat Investment Service includes Financial Advisory for client to raise funds from the Islamic capital market. This service also includes Islamic Syndication where Bank Muamalat will assist clients raise funds from the international Islamic financial community, to finance infrastructure projects financing, trade and other businesses that are in line with sharia. In addition, Muamalat Investment Service also offers services that facilitates clients in short-term investments (short term placement) and conduct foreign exchange transactions.

B. TRANSFER

1. **Transfer to Bank Muamalat account.**

2. **Transfer to accounts of 72 bank accounts in the ATM Bersama network and 37 Banks in the ATM BCA/ PRIMA network.**

C. LAYANAN 24 JAM

1. **SMS Banking**
Through SMS Banking, You will get the convenience of Bank Muamalat's MBANK service by sending an SMS to 62265 (MBANK). Type Saldo <space> Rek1 and send to 62265, you will be able to check your account balance with Bank Muamalat, from anywhere, 24 hours a day.

2. SalaMuamalat

Merupakan layanan *Phone Banking* 24 jam melalui 500016/(021) 500016 (jika dihubungi melalui telepon seluler) yang memberikan kemudahan kepada nasabah, setiap saat dan dimanapun nasabah berada untuk memperoleh informasi mengenai produk, saldo dan informasi transaksi, transfer antar rekening Muamalat hingga maksimal Rp 50.000.000,- (lima puluh juta rupiah) serta pembayaran ZIS.

3. Mobile Banking Muamalat

Merupakan layanan perbankan dengan menggunakan teknologi GPRS yang dilakukan dari ponsel. Nasabah dapat melakukan transaksi non-tunai seperti registrasi Bank Muamalat, cek saldo, transfer, notifikasi transaksi maupun melihat 5 (lima) histori transaksi terakhir secara *real time* dengan biaya yang sangat murah.

4. Internet Banking

Layanan ini ditujukan untuk memudahkan nasabah ritel. Fasilitas ini dapat dimanfaatkan nasabah untuk memperoleh informasi saldo, transfer antar bank, pindah buku antar rekening Bank Muamalat, pembelian, pembayaran, serta memperoleh histori 5 (lima) transaksi terakhir. Layanan ini dilengkapi sistem keamanan yang maksimal dan berlapis sehingga lebih aman.

5. Cash Management System

Layanan ini lebih berkonsentrasi pada nasabah korporat. Dalam layanan ini, Bank Muamalat menyelenggarakan penerimaan/koleksi pemasukan dana (*collection*), pembayaran/pengeluaran dana (*disbursement*) serta mengelola likuiditas perusahaan.

6. Jasa-Jasa Lain

Bank Muamalat juga menyediakan jasa-jasa perbankan lainnya kepada masyarakat luas, seperti Gerai Muamalat, *Virtual Account* Muamalat, *Mini Banking* Muamalat, *Transfer, Collection, Standing Instruction, Bank Draft*, dan Referensi Bank.

2. SalaMuamalat

A 24-hour Phone Banking service through 500016/(021) 500016 (if contacted by cell phone) that provides convenience to its customers, at any time and wherever the customer is to obtain information regarding the products, balance and transaction information, transfer between Muamalat accounts to a maximum of IDR 50,000,000, as well as payment of ZIS.

3. Mobile Banking Muamalat

MuamalatMobile is a banking service using GPRS technology from mobile phones. Customers can perform non-cash transactions, such as registering Bank Muamalat, balance inquiry, fund transfer, transaction notifications and view the last five transaction history in real time with a very low cost.

4. Internet Banking

This service is intended to facilitate retail customers. This facility can be used to obtain customer balances, bank transfer, move books between Bank Muamalat accounts, purchase, payment, and obtain history last 5 transactions. This service has a maximum system security and layered making it more secure.

5. Cash Management System

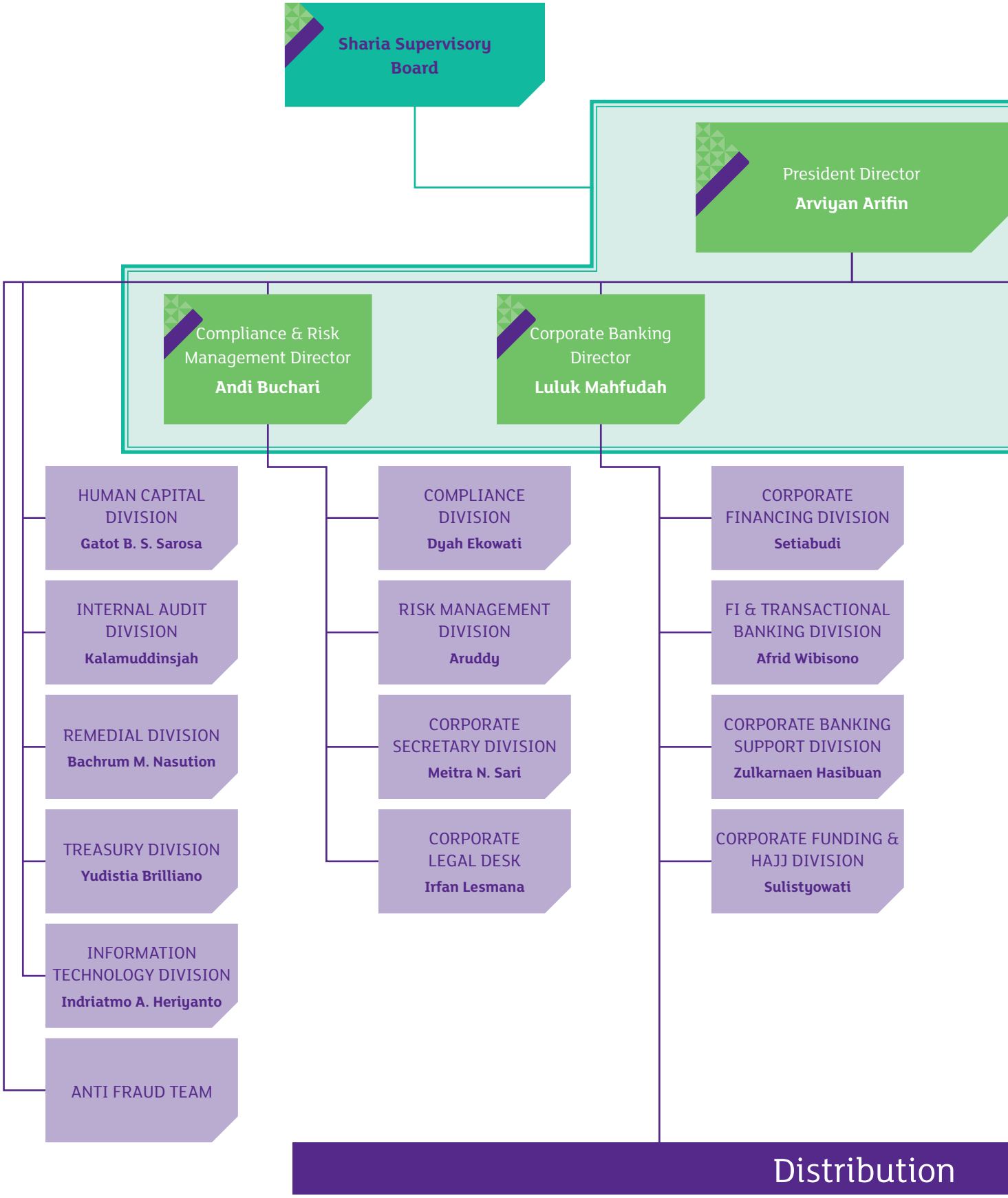
Cash Management System concentrates more on corporate clients. In this service, Bank Muamalat conducts funds reception/ collections, payment/ disbursement, as well as managing the company's liquidity.

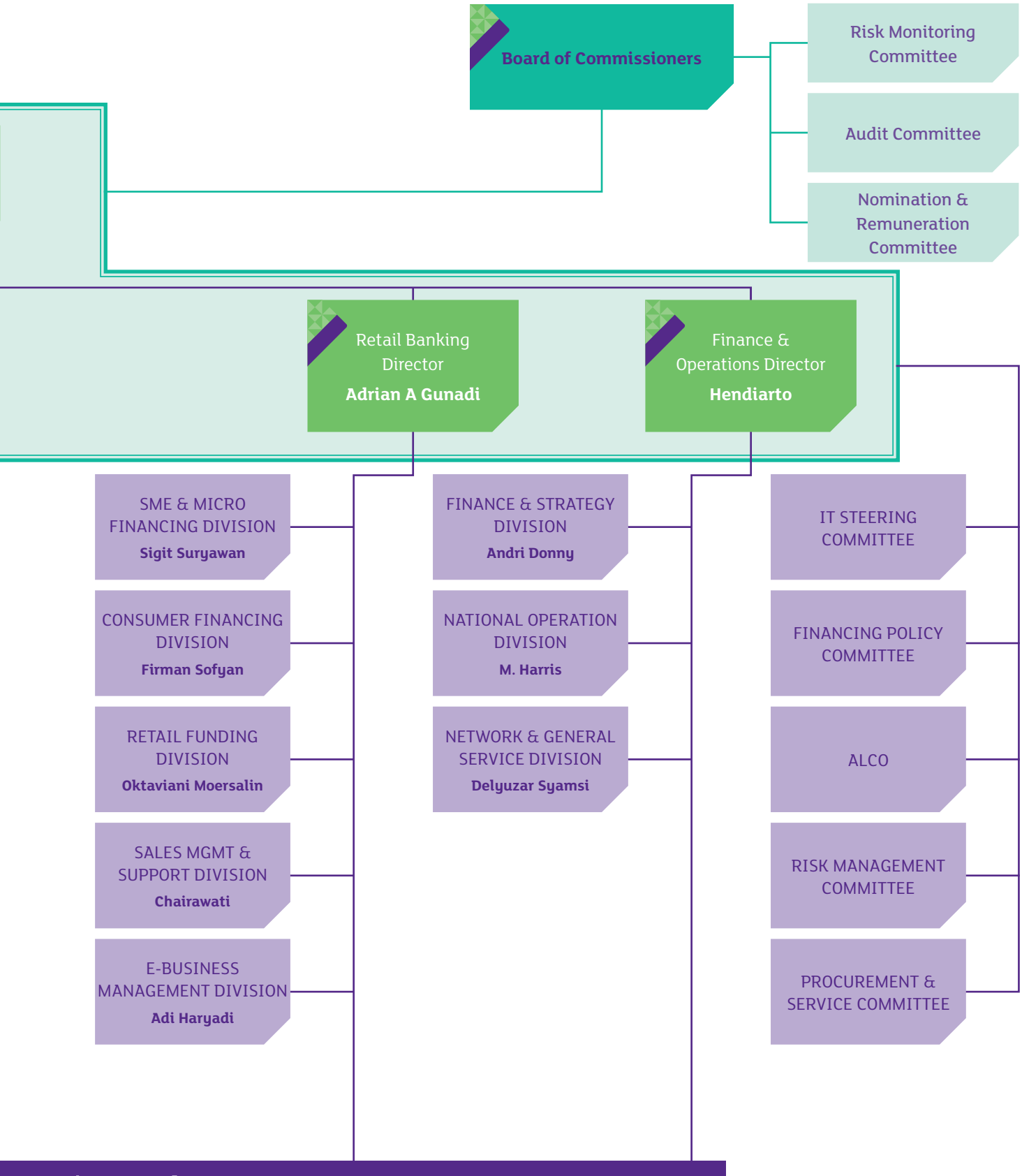
6. Other Services

Bank Muamalat also provides other banking services for the general public, such as Gerai Muamalat, Virtual Account Muamalat, Mini Banking Muamalat, transfer, collection, standing instruction, bank draft, and bank reference.

Struktur Organisasi

Organizational Structure




Board of Commissioners
Risk Monitoring Committee
Audit Committee
Nomination & Remuneration Committee
Retail Banking Director
Adrian A Gunadi
Finance & Operations Director
Hendiarto
SME & MICRO FINANCING DIVISION
Sigit Suryawan
CONSUMER FINANCING DIVISION
Firman Sofyan
RETAIL FUNDING DIVISION
Oktaviani Moersalin
SALES MGMT & SUPPORT DIVISION
Chairawati
E-BUSINESS MANAGEMENT DIVISION
Adi Haryadi
FINANCE & STRATEGY DIVISION
Andri Donny
NATIONAL OPERATION DIVISION
M. Harris
NETWORK & GENERAL SERVICE DIVISION
Delyuzar Syamsi
IT STEERING COMMITTEE
FINANCING POLICY COMMITTEE
ALCO
RISK MANAGEMENT COMMITTEE
PROCUREMENT & SERVICE COMMITTEE

Channels

Alamat Cabang

Branch Addresses

AREA SUMBAGUT

Medan-Sudirman (KC)
Jl. Sudirman No. 25 A, Kel. Jati, Kec. Medan Maimun, Medan, Sumatera Utara
Tel : 061-4579343
Fax : 061-4579340

Medan-Balai Kota (KC)
Jl. Balai Kota No. 10 D-E, Medan
Tel : 061-4535353/ 061-4530447 (BO)
Fax : 061-4535252, 4530697

Medan-Gajah Mada (KCP)
Jl. Gajah Mada No. 21, Medan
Tel : 061-4551653, 061-4151261
Fax : 061-4511616

Medan-Tebing Tinggi (KCP)
Jl. Ahmad Yani No. 40-42, Tebing Tinggi
Tel : 0621-21303, 0621-22407
Fax : 0621-22211

Medan-Binjai (KCP)
Kompleks Binjai Supermall Blok GR-05, Binjai
Tel : 061-8823434
Fax : 061-8823434

Medan-SM Raja (KCP)
Jll. Sisingamangaraja No. 34 A, Medan, Sumatera Utara
Tel : 061-7367476
Fax : 061-7325902

Medan-Serdang (KCP)
Jl. HM Yamin No. 237, Medan
Tel : 061-4144343, 4576661, 4145543
Fax : 061-4145543

Medan-Marelan (KCP)
JL. Marelan Raya Pasar II, Kel Rengas Pulau, Kec Medan Marelan, Kota Medan
Tel : 061-6858686
Fax : 061-6852626

Medan-Lubuk Pakam (KCP)
Jl. Diponegoro No. 38, Lubuk Pakam, Kabupaten Deli Serdang
Tel : 061-7955353
Fax : 061-7955252

Medan-Brigjend Katamso (KCP)
Jl. Brigjend Katamso No. 27 C
Medan, Sumatera Utara
Tel : 061-7862998
Fax : 061-7862917

Medan-Belawan (KCP)

Tel : 061-6945151
Fax : 061-6945252

Medan-Stabat (KCP)
Jl. KH. Zainul Arifin No. 52 B-C, Stabat
Tel : 061-8912323
Fax : 061-8912121

Medan-Krakatau (KK)
Jl. G. Krakatau No. 164 B, Medan
Tel : 061-6644522
Fax : 061-6644377

Medan-Setia Budi (KK)
Jl. Setia Budi No. 172 Medan
Tel : 061-8222796
Fax : 061-8226064

Medan-Asrama Haji (KK)
Komp. Asrama Haji Jl. A.H Nasution, Medan
Tel : 061-7861591
Fax : 061-7861380

Medan-Potensi Utama (KK)
Kampus 2 STMIK Potensi Utama
Jl. Yos Sudarso No. 3 A Tj. Mulia Medan
Tel : 061-6640959
Fax : 061-6639696

Padangsidempuan (KC)
Jl. Baginda Oloan / Gatot Subroto No. 08
Padangsidempuan 22718
Tel : 0634-22999
Fax : 0634-27837

Padangsidempuan-Rantau Prapat (KCP)
Jl. A.Yani No.171 Rantau Prapat
Kab. Labuhan Batu
Tel : 0624-327100
Fax : 0624-351332

Padangsidempuan-Panyabungan (KCP)
Jl. Willem Iskandar No. 173
Panyabungan 22912
Tel : 0636-321234, 321747
Fax : 0636-321234

Padangsidempuan-Sibolga (KCP)
Jl. Imam Bonjol No. 55 Kel. Pasar Baru Kec. Sibolga Kota Sibolga
Tel : 0631-26667
Fax : 0631-25577

Padangsidempuan-Sibuhuan (KCP)
Jl. Sudirman Lingkungan I Pasar Sibuhuan
Kec. Barumun Kab. Padang Lawas
Tel : 0636-421800
Fax : 0636-421747

Pematang Siantar (KC)
Jl. Sangnawaluh/Asahan Komp. Megaland Blok A No. 6 dan 7, Pematangsiantar
Tel : 0622-26662
Fax : 0622-435115

Tanjung Balai-Kisaran (KCP)
Jl. Imam Bonjol No. 189,Kisaran, Kab. Asahan.
Tel : 0623-41767
Fax : 0623-44559

Tanjung Balai-Jamin Ginting (KCP)
Jl. Jamin Ginting No. 1 Km. 1, Tanjung Balai
Tel : 0623-595444
Fax : 0623-596444

Tanjung Balai-Aek Kanopan (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 245 Aek Kanopan
Kab. Labuhan Batu Utara
Tel : 0624-693500
Fax : 0624-693600

Tanjung Balai-Indrapura (KCP)
Jl. Jend. Sudirman Lk. V, Indrapura, Kab. Batubara
Tel : 0622-5892977
Fax : 0622-5892976

Tanjung Balai-Perdagangan (KCP)
Jl. Sisimangaraja/ Jl. Lintas Perdagangan-Lima Puluh
Tel : 0622-96611
Fax : 0622-96844/0622, 96117

Banda Aceh (KC)
Jl. Tgk H.M Daud Beureueh No. 174 A-B, Banda Aceh
Tel : 0651-635654
Fax : 0651-21144

Banda Aceh-Simpang Surabaya (KCP)
Jl. Prof. Moh. Hasan Simpang Surabaya
Tel : 0651-635657
Fax : 0651-635659

Banda Aceh-Peunayong (KCP)
Jl. TP. Polem No. 68 Peunayong Banda Aceh
Tel : 0651-26140
Fax : 0651-31901

Banda Aceh-Ulee Kareng (KCP)
Jl. T. Iskandar No. 26 Ulee Kareng Banda Aceh
Tel : 0651-31970
Fax : 0651-31931

Banda Aceh-Beureunuen (KCP)
Jl. Banda Aceh-Medan Desa Baro Yaman
Kec. Mutiara, Kab. Pidie
Tel : 0653-821438
Fax : -

Banda Aceh-Meulaboh (KCP)
Jl. Sisimangaraja No. 50, Desa Gampa
Kec. Johan Pahlawan, Kab. Aceh Barat Meulaboh
Tel : 0655-7553031
Fax : 0655-7553032

Langsa (KC)
Jl. Ahmad Yani No.1-2 Kota Langsa
Tel : 0641-426584
Fax : 0641-426589

Langsa-Lhokseumawe (KCP)
Jl. Merdeka No. 2-3 Kel. Simpang Empat, Kec. Banda Sakti, Kota Lhokseumawe
Tel : 0645-631616
Fax : 0645-631497

Langsa-Kualasimpang (KCP)
Jl. Cut Nyak Dhien No. 1 Kota Lintang, Kualasimpang Kab. Aceh Tamiang
Tel : 0641-350035
Fax : 0641-350036

AREA SUMBAGTENG

Pekanbaru (KC)
Jl. Jend. Sudirman No. 411 Kota Pekanbaru, Propinsi Riau
Tel : 0761-862915-919
Fax : 0761-862918, 862333

Pekanbaru-Dumai (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 265 Kota Dumai
Tel : 0765-38222, 33866
Fax : 0765-38000

Pekanbaru-Duri (KCP)
Jl. Hang Tuah, Simp. Akasia No. 01
Kel. Duri Barat, Kec. Mandau, Kab. Bengkalis
Tel : 0765-94300
Fax : 0765-93500

Pekanbaru-Panam (KCP)
Jl. HR Subrantas Pekanbaru Riau
Tel : 0761-588200
Fax : 0761-588199

Pekanbaru-Kampar (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 7 Bangkinang
Tel : 0762-20908
Fax : 0762-20836

Pekanbaru-Selat Panjang (KCP)
Jl. Siak No. 5B, Kota Selat Panjang, Kec. Tebing Tinggi, Kab. Kepulauan Meranti, Prov. Riau
Tel : 0763-33806
Fax : 0763-33814

Pekanbaru-Ujung Batu (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 200 Ujung Batu Kab. Rokan Hulu
Tel : 0762-7363378
Fax : 0762-7363380

Pekanbaru-Tembilahan (KCP)
Jl. M. Boya RT 04 RW 01 Tembilahan Kota Kab. Indragiri Hilir
Tel : 0768-23026
Fax : 0768-23028

Pekanbaru-Air Molek (KCP)
Jl. Jend. Sudirman Air Molek Indragiri Hulu
Tel : 0769-41665
Fax : 0769-41666

Pekanbaru-Ibnu Sina (KK)
Jl. Melati No. 60 Pekanbaru-Riau
Tel : 0761-37284
Fax : 0761-37284

Pekanbaru-Caltex (KK)
Bank Centre Main Office Rumbai Camp Pekanbaru Riau 28261
Tel : 0761-946478
Fax : 0761-559027

Pekanbaru-Jl. Riau (KK)
Jl. Riau No. 27A Pekanbaru Riau
Tel : 0761-860016
Fax : 0761-860014

Pekanbaru-T.Tambusai (KK)
Jl. Tuanku Tambusai Komp. Central Niaga Nangka Blok A4 Pekanbaru Riau 28291
Tel : 0761-571070
Fax : 0761-571266

Pekanbaru-Pangkalan Kerinci-Pelalawan (KK)
Jl. Raya Lintas Timur No. 161
Pangkalan Kerinci-Riau
Tel : 0761-493931
Fax : 0761-493932

Pekanbaru-Siak Sri Indrapura (KK)
Jl. Dr. Soetomo No. 63
Kab. Siak Sri Indrapura-Riau
Tel : 0764-322000
Fax : 0764-320711

Batam (KC)
Komp. Ruko Palm Spring BTC Blok B1 No. 20-21
Batam Kepulauan Riau
Tel : 0778-468395
Fax : 0778-468396

Batam-Nagoya (KCP)
Gedung Graha Nagoya Mas Lt. 01 Ruang 101
Nagoya, Batam-Kepri 29444
Tel : 0778-433690
Fax : 0778-493018

Batam-Terminal Ferry (KK)
Pelabuhan Internasional Terminal Ferry Lt. 1 Lot 16-Batam Centre-Batam 29400
Tel : 0778-466123
Fax : 0778-461345

Padang (KC)
Jl. Rasuna Said No. 107 Padang
Tel : 0751-7054106
Fax : 0751-446927

Padang-Bukit Tinggi (KCP)
Jl. A. Yani no 99 D kelurahan benteng psr atas bukittinggi
Tel : 0752-32006
Fax : 0752-627524

Padang-Payakumbuh (KCP)
Jl. Soekarno Hatta No. 87 Payakumbuh
Tel : 0752-796757
Fax : 0752-92643

Padang-Solok (KCP)
Jl. M.Yamin No. 87 Kel.Pasar Pandan Air Mati, Kec. Tanjung Harapan Kota Solok
Tel : 0755-20011
Fax : 0755-325780

Padang-Pasaman Barat (KCP)
Jl.Prof.M.Hamka No.58 Jorong Pasaman Baru, Nagari Lingkuang Aua, Kecamatan Pasaman, Kabupaten Pasaman Barat, Sumatera Barat
Tel : 0753-466940, 466960, 466970, 466980
Fax : 0753-466950

Padang-Aur Kuning (KK)
Jl. Bypass no 7 simp. Aur kelurahan tarok dipo bukittinggi
Tel : 0752–628741
Fax : 0752-628743

Padang-Pemuda Padang (KK)
Jl. Pemuda No. 26 A Padang
Tel : 0751-31793
Fax : 0751-841519

Tanjung Pinang (KC)
Jl. DI. Panjaitan Blok A No. 3/3A Km. 9
Tanjung Pinang -Kepulauan Riau
Tel : 0771-441 999
Fax : 0771-441 552

Tanjung Pinang-Raja Ali Haji (KCP)
Jl. Raja Ali Haji No. 50, Tanjung Pinang, Kepulauan Riau.
Tel : 0771-318319, 318317
Fax : 0771-317550

Tanjung Pinang-Tanjung Uban (KCP)
Jl. Permaisuri Blok B2 No. 3
Tanjung Uban, Bintan Utara
Tel : 0771-482777, 482771, 482551
Fax : 0771-482776

Jambi (KC)
Jl. Sultan Agung No. 01
Kel. Murni Kec. Telanai Pura, Kota Jambi
Tel : 0741-7551241, 7551242
Fax : 0741-7551243, 7551151

Jambi-Sarolangun (KCP)
Jl. Lintas Sumatera Komplek Ruko Abadi No. 9-10 C, Kel. Pasar Sarolangun, Kec. Sarolangun, Propinsi Jambi
Tel : 0745- 91372-91373
Fax : 0745- 91374

Jambi-Muara Bungo (KCP)
Jl. M. Yamin NO. 14, Kec. Pasar Muara Bungo
Kab. Muara Bungo,Jambi
Tel : 0747-321778
Fax : 0747-321779

Jambi-Jelutung (KCP)
Jl. Hayam Wuruk No. 9-10 Kel. Cempaka Putih
Kec. Jelutung Kota Jambi
Tel : 0741-24235
Fax : 0741-7551237

Jambi-Pattimura (KCP)
Jl. Kapt. Pattimura No. 147 Kel. Kenali Besar
Kec. Kota Baru Kota Jambi
Tel : 0741-5917400
Fax : 0741-5917500

Alamat Cabang
Branch Addresses

AREA SUMBAGSEL

BENGKULU (KC)
Jl. S.Parman No. 62 C-D Padang Jati Kota Bengkulu
Tel : 0736-348100
Fax : 0736-345999

Bengkulu-Curup (KCP)
Jl. Merdeka No. 732 Pasar Baru Kota Curup, Kabupaten Rejang Lebong
Tel : 0732-22290
Fax : 0732-23900

Bengkulu-Manna (KCP)
Jl. Jendral Sudirman No. 81 Kota Manna Kabupaten Bengkulu Selatan
Tel : 0739-21289
Fax : 0739-21356

Bengkulu-Arga Makmur (KCP)
Jl. Sutan Syahrir No. 10 Pasar Purwodadi Kota Arga Makmur Kabupaten Bengkulu Utara
Tel : 0737-521682
Fax : 0737-521684

Bengkulu-Pagar Dewa (KCP)
Jl. RE Martadinata No.38 RT 028/005 Pagar Dewa Bengkulu
Tel : 0736-5500293
Fax : 0736-5500294

Bengkulu-Panorama (KCP)
Jl. Salak Raya No. 32 Panorama Lingkar Timur Kota Bengkulu
Tel : 0736-344808
Fax : 0736-343661

Palembang (KC)
Jl. Kapten A.Rivai Komplek Ruko Taman Mandiri Palembang
Tel : 0711-351239, 351269
Fax : 0711-351207

Palembang-Palembang (KCP)
Jl. Letkol Iskandar Komp. Ilir Barat Permai Blok D2 No. 64-65 Palembang
Tel : 0711-375666
Fax : 0711-352543

Palembang-Kayu Agung (KCP)
Jl. Mochtar Saleh No. 169-170, Kayu Agung, Kab. Ogan Kemering Ilir
Tel : 0712 323371
Fax : 0712 323361

Palembang-Lubuk Linggau (KCP)
Jl. Yos Sudarso No. 28, Lubuk Linggau Timur, Kota Lubuk Linggau
Tel : 0733-323345
Fax : 0733-322273

Palembang-Km. 5 (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 676 Palembang
Tel : 0711-421544
Fax : 0711-412225

Palembang-Plaju (KCP)
Komp. RS Muhammadiyah Palembang
Jl. Jenderal A.Yani 13 Ulu Palembang
Tel : 0711-511107
Fax : 0711-512024

Palembang-Muara Enim (KCP)
Jl. Jend. Sudirman Talang Jawa Atas, Muara Enim 31315
Tel : 0734-421848
Fax : 0734-422588

Palembang-Lahat (KCP)
Jl. Mayor Ruslan 3 Kel.Pasar Lama, Lahat
Tel : 0731-326567
Fax : 0731-326278

Palembang-Baturaja (KCP)
Jl. Jendral A.Yani No.324 Kel.Kemalaraja Kec.Baturaja Timur Kab.OKU
Tel : 0735-321811
Fax : 0735-321557

Palembang-Prabumulih (KCP)
Jl. Jendral Sudirman No.14B Prabumulih
Tel : 0713-7011777
Fax : -

Palembang-KM 12 (KCP)
Jl. Palembang-Betung KM.12 No. 4 Palembang
Tel : 0711-5645194
Fax : 0711-5645193

Palembang-Lemabang (KCP)
Jl. RE. Martadinata No. 22 C Lemabang-Palembang
Tel : 0711-5626400, 5626300
Fax : 0711-5625200

Palembang-Betung (KCP)
Jl. Palembang-Betung KM. 67 Banyuasin
Tel : 0711-893101
Fax : 0711-893103

Palembang-Sungai Lilin (KCP)
Jl. Palembeng-Jambi KM. 111 Sungai Lilin Musi Banyuasin
Tel : 0828-81112431
Fax : -

Palembang-Tugumulyo (KCP)
Jl. Lintas Timur Tugumulyo Lempung OKI
Tel : 0712-331025,26
Fax : 0712-331027

Palembang-Perumnas (KCP)
Jl. Siaran Komp. Ruko Terminal Sako Perumnas Sematang Borang Palembang
Tel : 0711-5615104
Fax : 0711-5615102

Palembang-Cinde (KK)
Jl. Jend. Sudirman No. 447/10 Palembang
Tel : 0711-318290
Fax : 0711-318344

Palembang-Patal (KK)
Jl. R. Sukamto No. 2 B Palembang
Tel : 0711-355844
Fax : 0711-376484

Bandarlampung (KC)
Jl. Raden Intan No. 92 C-D Bandar Lampung
Tel : 0721 242123
Fax : 0721 242275

Bandarlampung-Bandarjaya (KCP)
Jl. Proklamator No. 138 A Bandar Jaya, Lampung Tengah
Tel : 0725 527400
Fax : 0725 529394

Bandarlampung-Metro (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 282 B Metro
Tel : 0725 7850500
Fax : 0725 7850006

Bandarlampung-Pringsewu (KCP)
Jl. Ahmad Yani No. 189 Pringsewu
Tel : 0729 23001
Fax : 0729 23005

Bandarlampung-Pagar Alam (KCP)
Jl. ZA Pagar Alam No. 12 Bandar Lampung
Tel : 0721 785535
Fax : 0721 784661

Bandarlampung-Kota Bumi (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No.131 Kotabumi
Tel : 0724-22402
Fax : 0724-22502

Bandarlampung -Tulang Bawang (KCP)
Jl. Lintas Timur II Tulang Bawang
Tel : 0726-750159
Fax : 0726-750151

Bandarlampung -Panjang (KCP)
Jl. Laksamana Yos Sudarso No. 68
Kel. Panjang Utara, Bandar Lampung
Tel : 0721-31997
Fax : 0721-31970

Bandarlampung -Teluk Betung (KCP)
Jl. RE Martadinata No. 3A, Kec. Perwata,Teluk Betung, Bandar Lampung
Tel : 0721-472544
Fax : 0721-472554

Bandarlampung -Kemiling (KCP)
Jl. Teuku Cik Ditiro No. 62 Blok A
Kec. Kemiling, Bandar Lampung
Tel : 0721-271444
Fax : 0721-271449

Bandarlampung -Liwa Lampung Barat (KCP)
Jl. Raden Intan II No. 95/96 Kel. Pasar Liwa
Kec. Balik Bukit Lampung Barat
Tel : 0728-21833
Fax : 0728-21844

Bandarlampung -Natar (KCP)
Jl. Raya Natar, Desa Merak Batin No. 19A/B
Natar, Lampung Selatan
Tel : 0721-91094
Fax : 0721-91098

Bandarlampung-Antasari (KCP)
Jl. P. Antasari No. 144 Bandar Lampung
Tel : 0721 263860
Fax : 0721 263735

Bandarlampung-Al-Kautsar (KCP)
Jl. Soekarno Hatta, Rajabasa, Bandar Lampung
Tel : 0721-709097
Fax : 0721-709089

Pangkalpinang (KC)
Jl. Jend. Sudirman no. 61, Pangkalpinang, Prov. Kepulauan Bangka Belitung, 33128
Tel : 0717-422812, 422783
Fax : 0717-422793

Pangkalpinang-Tanjungpandan (KCP)
Jl. Jend.Sudirman No.28, Pangkal Lalang, Kota Tanjungpandan-Kab. Belitung, Prov. Kepulauan Bangka Belitung 33412
Tel : 0719-21513
Fax : 0719-21623

Pangkalpinang-Sungailiat (KCP)
Komp. Ruko Permata Indah Blok B No.6-7 Jl. Jend. Sudirman No. 30, Kota Sungailiat, Kab. Bangka, Prov. Kepulauan Bangka Belitung 33215
Tel : 0717-95912
Fax : 0717-94206

Pangkalpinang-Muntok (KCP)
Jl. Jend. Sudirman RT 03, RW 06, Kota Muntok, Kab. Bangka Barat, Prov. Kepulauan Bangka Belitung 33311
Tel : 0716-21211
Fax : 0716-21166

Pangkalpinang-Toboali (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 58 Kota Toboali, Kab. Bangka Selatan, Prov. Kepulauan Bangka Belitung 33183
Tel : 0718-41778
Fax : 0718-41790

Pangkalpinang-Manggar (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 441, Kota Manggar, Kab. Belitung Timur, Prov. Kepulauan Bangka Belitung 33572
Tel : 0719-92086
Fax : 0719-91399

Pangkalpinang-Koba (KCP)
Jl. Soekarno Hatta II, Simpang Perlang, Kec. Koba, Kab. Bangka Tengah
Tel : 0718-4222222
Fax : 0717-4222811

OPERASIONAL-JAKARTA

KANTOR PUSAT OPERASIONAL-JAKARTA (KC)
Gd. Arthaloka Lt. 1, Jl. Jend. Sudirman Kav. 2 Jakarta Pusat
Tel : 021-2511414
Fax : 021-2511453, 2511465

AREA JAKARTA TIER 1

BSD-Serpong (KC)
Jl. Pahlawan Seribu Sektor IV Kav. D-73 Blok RD No.73 Ruko Perkantoran BSD Serpong Tangerang 15310
Tel : 021-5371036, 021-5371037
Fax : 021-5371038, 021-5379749

BSD-Cimone (KCP)
Jl. Merdeka Raya No. 101C Cimone Raya, Karawaci Tangerang
Tel : 021-5581052, 5581067, 5581015
Fax : 021-5581042

BSD-Alam Sutera (KCP)
Komp. Ruko Sutera Niaga I No. 11, Pakulonan, Serpong, Tangerang
Tel : 021-53129834, 53129832
Fax : 021-5398957

BSD-Sentra Menteng (KCP)
Jl. Sam Ratulangi Ruko Sentra Menteng Bintaro Sektor VII Blok MN-27 Pondok Aren Tangsel
Tel : 021-7455690, 74863846, 74863869
Fax : 021-7455691

BSD-Veteran Bintaro (KCP)
Jl. Veteran Raya No.17 KM-3 Jakarta Selatan
Tel : 021-7352225, 7352242
Fax : 021-7352227

BSD-Pamulang (KCP)
Jl. Raya Pamulang Blok SH 19/9 Tangerang Selatan 15417
Tel : 021-7428885
Fax : 021-7428865

BSD-Karawaci (KK)
Jl. Borobudur Raya Blok M No. 28, Desa Bencongan, Kec. Curug, Tangerang
Tel : 021-55652521-22
Fax : 021-55652520

BSD-Pasar Modern BSD (KK)
Pasar Modern BSD R/65
Jl. Letjend Sutopo BSD, Tangerang Selatan
Tel : 021-53167071
Fax : 021-53197072

BSD-Citra Raya (KK)
Ruko Citra Raya Blok H-1 No. 17 R
Desa Cikupa , Kec. Cikupa, Tangerang
Tel : 021-44622426, 59405380
Fax : 021-59405380

BSD-Al Azhar (KK)
Jl. Puspitaloka III / 2 BSD Serpong Tangerang Selatan
Tel : 021-5381944
Fax : 021-5381944

BSD-Bintaro (KK)
Ruko Perkantoran Multiguna No. 8J Sektor III A Bintaro Jaya
Tel : 021-7342773
Fax : 021-7342773

Fatmawati (KC)
Jl. RS. Fatmawati No. 15 B-D Jaksel 12420
Tel : 021-7662479
Fax : 021-7509723, 75901981

Fatmawati-Cinere (KCP)
Jl. Cinere Raya Blok A No. 37
Depok, Jawa Barat
Tel : 021-7532211
Fax : 021-7543696

Fatmawati-Pondok Indah (KCP)
Ruko Plaza 1 Jalan Metro Pondok Indah Sektor II Blok UA Kav 19 Jakarta Selatan
Tel : 021-7501708, 021-7502943
Fax : 021-7659767

Fatmawati-PIM 1 (KCP)
Jl. Metro Pondok Indah Mall Blok III B, Pondok Pinang, Kebayoran Lama Jakarta Selatan
Tel : 021-7506899
Fax : 021-7510961

Fatmawati-Bona Indah (KCP)
Rukan Bona Indah No. 8X
Jl. Karang Tengah Raya
Lebak Bulus Jakarta Selatan
Tel : 021-75905856
Fax : 021-75905852

Fatmawati-Cilandak (KCP)
Jl. Cilandak (KKO) No. 5D
Kel. Ragunan, Kec. Pasar Minggu
Jakarta Selatan
Tel : 021-78848836
Fax : 021-7804794

Fatmawati-UIN (KCP)
Komp. Masjid Fatahillah
Jl. Ir. H. Juanda Ciputat Tangerang
Tel : 021-7442465
Fax : 021-74713762

Fatmawati- Cirendeu (KCP)
Komp. Ruko Prima Indah Jl. Raya Cirendeu No. 3, Cirendeu, Tangerang Selatan
Tel : 021-7494058, 74701828
Fax : 021-7494036

Fatmawati-Pd Indah (KK)
Jl. Sultan Iskandar Muda No. 1 Jakarta 12310
Tel : 021-7203543
Fax : 021-7203543

Alamat Cabang
Branch Addresses

Fatmawati-PB Sudirman (KK)
Jl. Raya Bogor Km 24 Cijantung Jaktim
Tel : 021-8413728
Fax : 021-8413729

Bogor (KC)
Jl. Pajajaran No.165 Bogor
Tel : 0251-8320111
Fax : 0251-8386802

Bogor-Tajur (KCP)
Jl. Padjajaran No 60, Tajur-Bogor
Tel : 0251-8328732
Fax : 0251-8362538

Bogor-IPB Darmaga (KCP)
Jl. Raya Darmaga No. 71
Kel. Babakan, Kec. Darmaga, Kab. Bogor
Tel : 0251-8622856, 8623045-47
Fax : 0251-8622850

Bogor-Juanda (KCP)
Komp. Pertokoan Taman Topi Square
Jl. Kapt. Muslihat, Kel. Paledang, Kec. Bogor Tengah, Kota Bogor
Tel : 0251-8344993
Fax : 0251-8344994

Bogor-Cibinong (KCP)
Cibinong City Center Blok A/22
Jl. Tegar Beriman No. 01 Rt/Rw 05/012, Pekansari, Cibinong, BogoR
Tel : 021-87919683
Fax : 021-87919684

Bogor-Cileungsi (KK)
Ruko Griya Kenari Mas Blok B1 No.14
Jl.Raya Narogong Cileungsi Bogor
Tel : 021-82480928
Fax : 021-82480933

Bekasi-Kalimalang (KC)
Ruko Duta Permai Plaza Blok B II No. 20-22
Jl. KH. Noer Ali (d/h Jl. Raya Kalimalang Jakasampurna-Bekasi Barat)
Tel : 021-8840867
Fax : 021-8843345

Kalimalang-Pondok Gede (KCP)
Plaza pondok Gede Blok A No. 20 Kel. Jatiwaringin Kec. Pondok Gede, Bekasi 17411
Tel : 021-84938042, 84938044
Fax : 021-84938043

Kalimalang-Ujung Menteng (KCP)
Ruko Inkopau Blok A No. 23 Jl Raya Bekasi Km 25 Ujung Menteng, Cakung Jakarta Timur 13960
Tel : 021-46827868
Fax : 021-46828284

Kalimalang-Jatiasih (KCP)
Komp. Ruko CBS No. 5 Jl. Raya Jatiasih RT 002/04, Jatirasa, Jatiasih, Bekasi
Tel : 021-82401324
Fax : 021-82401178, 82419131

Kalimalang-Pondok Kopi (KCP)
Jalan Nusa Indah Raya Blok 40 No. 15
Perumnas Klender Jakarta Timur
Tel : 021-86610490
Fax : 021-86610491

Kalimalang-Pondok Kelapa (KCP)
Jl. Pondok Kelapa Blok C4 No. 4 RT 004/011
Kel. Malaka Jaya, Kec. Duren Sawit
Jakarta Timur
Tel : 021-86906904
Fax : 021-86906903

Kalimalang-Juanda (KCP)
Jl. Ir. H. Juanda No. 60 Margajaya, Bekasi 17141
Tel : 021-8850966
Fax : 021-88963044

Kalimalang-Cikampek (KCP)
Jl. Ahmad Yani, Cluster Primadona Blok B No. 1 Desa Cikampek Selatan, Kec. Cikampek, Kab. Karawang, Jawa Barat
Tel : 0264-8388468
Fax : 0264-8388469

Kalimalang-Asrama Haji Pondok Gede (KK)
Jl. Raya Pondok Gede Kel. Pinang Ranti
Kec. Makasar Jaktim 13560
Tel : 021-8011233
Fax : 021-80882726

Kalimalang-Kemang Pratama (KK)
Komplek YPI Al Azhar Kemang Pratama Bojong Rawalumbu, Bekasi 17116
Tel : 021-82400251
Fax : 021-82400251

Roxy (KC)
Ruko Roxy Mas Blok B1 No. 7
Jl. KH. Hasyim Ashari, Jakarta Barat 10150
Tel : 021-6325614
Fax : 021-6325615

Roxy-Slipi (KCP)
Gedung DAPEN TELKOM
Jl. S. Parman No. 54 Palmerah, Jakarta Barat
Tel : 021-5326744
Fax : 021-5326745

Roxy-Tanah Abang (KCP)
Pasar Regional Tanah Abang Blok A Loss F No. 68 Lantai B2 Jl. Fachrudin Tanah Abang Jakarta Pusat
Tel : 021-23572380 dan 021-23570004
Fax : 021-23570477

Roxy-Jelambar (KCP)
Jelambar Baru Raya No. 1B-1C
Kel. Jelambar Baru, Kec. Grogol Petamburan
Jakarta Barat
Tel : 021-56943365, 56343382
Fax : 021-56943361

AREA JAKARTA TIER 2

Mangga Dua (KC)
Ruko Mall Mangga Dua No. 5
Jl. Arteri Mangga Dua Jakarta 10730
Tel : 021-62201187
Fax : 021-6128905, 62202471

Mangga Dua-Sunter (KCP)
Rukan Komp. Puri Mutiara, Griya Utama No.87A, Sunter Agung, Jakarta Utara
Tel : 021-65303454, 65303612
Fax : 021-65302901

Mangga Dua-Tanjung Priok (KCP)
Komp. Pertokoan Enggano Megah Jl. Enggano No. 11 W Tanjung Priok Jakarta Utara 14310
Tel : 021-43909042
Fax : 021-43905241

Kelapa Gading (KC)
Jl. Boulevard Raya Kelapa Gading Blok LA/6 No. 34,35 Jakarta 14240
Tel : 021-45856969
Fax : 021-45856900

Kelapa Gading-Koja (KCP)
Jl. Kramat Raya No. 29 Kel. Tugu Utara Kec. Koja Jakarta Utara
Tel : 021-4401691, 4401697, 4401710
Fax : 021-4401693

Kelapa Gading-Cempaka Putih (KCP)
Komp. Perkantoran Cempaka Putih Permai Blok A 19, Jl. Letjen Suprapto, Cempaka Putih, Jakarta Pusat
Tel : 021-42800384, 42800385
Fax : 021-42877624

Buaran Klender (KC)
Ruko Buaran Indah Blok C No. 9-11
Jl. Raden Inten Buaran Klender
Jakarta Timur 13470
Tel : 021-86609797
Fax : 021-86608030, 86608031

Buaran-Pulo Gadung (KCP)
Rukan Pulo Gadung Trade Centre
Jl. Raya Bekasi KM 21 Jakarta Timur
Tel : 021-46800064
Fax : 021-46800066

Buaran-Duren Sawit (KCP)
Jl. Pahlawan Revolusi No. 11 B
RT/RW 009/007 Pondok Bambu Duren Sawit
Jakarta Timur
Tel : 021-8605906
Fax : 021-86606894

Buaran-Pondok Bambu (KK)
Jl. Pahlawan Revolusi No. 8 Pondok Bambu Duren Sawit Jakarta Timur 13430
Tel : 021-86609492
Fax : 021-86609492

Kemayoran (KC)
MGK Office Tower B
Jl.Angkasa Kav. B/6 Kota Baru Kemayoran
Jakarta Pusat
Tel : 021-65867770
Fax : 021-65867771

Kemayoran-Bungur (KCP)
Jl. Bungur Besar Raya No. 30 B Gunung Sahari
Selatan, Kemayoran Jakarta Pusat
Tel : 021-4228835
Fax : 021-4249089

Rawamangun (KC)
Jl. Paus No. 83 B-C, Kel. Jati, Kec. Pulo Gadung
Jakarta Timur 13220
Tel : 021-4786-4444
Fax : 021-4786-3436

Rawamangun-Rawasari (KCP)
Jl. Rawa Sari Selatan No. 5 A Jakarta Pusat
Tel : 021-42872600
Fax : 021-42872655

Rawamangun-Pulomas (KCP)
Jl. Raya Pondasi Raya No. 33 Kel.Kayu Putih
Kec. Pulogadung Jakarta Timur
Tel : 021-47883977
Fax : 021-47883976

Rawamangun-Rawamangun (KCP)
Jl. Sunan Giri No. 1 Rawamangun Jaktim 13220
Tel : 021-4706725, 4707735
Fax : 021-4706409

Rawamangun-Al Furqon (KK)
Jl. Kramat Raya NO. 45 kel. Kramat, Kec. Senen
Jakarta Pusat 10450
Tel : 021-3157577
Fax : 021-3157576

Rawamangun-Utan Kayu (KK)
Jl. Utan Kayu Raya No. 86A kel. Utan kayu
utara, Kec. Matraman Jakarta Timur 13120
Tel : 021-85900419
Fax : 021-85900278

Gajah Mada (KC)
Jl. Zainul Arifin No. 1 B-C Kel. Petojo Utara
Kec. Gambir Jakarta Pusat
Tel : 021- 6336363
Fax : 021- 6333131

Gajah Mada-Cikini (KK)
Jl. Cikini Raya No. 70 Kel. Cikini Kec. Menteng
Jakarta Pusat
Tel : 021-2303771
Fax : 021-2303755

Panglima Polim (KC)
Jl. Panglima Polim Raya No. 105,106 EF
Tel : 021- 7200489
Fax : 021- 7200490

Pangpol-Al Azhar (KK)
YPI Al Azhar Jl. Sisingamangaraja Kby Baru
Tel : 021-7253404
Fax : 021-7253403

Pangpol-Mayestik (KK)
Jl. Kyai Maja No. 51B, Kramat Pela Kebayoran
Baru 12130
Tel : 021-72798707
Fax : 021-72798707

Pancoran (KC)
Wisma Haroen
Jl Raya Pasar Minggu No. 2 B-C
Pancoran, Jakarta Selatan
Tel : 021- 7973654
Fax : 021- 7973661

Pancoran-Condet (KCP)
Ruko Mutiara Faza Jl. Raya Condet Kelurahan
Gedong Kec. Pasar Rebo Jakarta Timur
Tel : 021-87798827
Fax : 021-87798831

Pancoran- Pasar Minggu (KCP)
Jl. Raya Ragunan No. 26, Kel. Pasar Minggu,
Kec. Pasar Minggu, Jakarta Selatan
Tel : 021-78848710
Fax : 021-78848713

Pancoran- Kalibata City (KCP)
Kalibata City Square LG/B17
Jl. Kalibata Raya No. 1 Jakarta Selatan
Tel : 021-29317008
Fax : 021-29317009

Pancoran-Condet (KK)
Jl. Condet Raya, Kel. Balekambang
Kec. Kramat Jati, Jakarta Timur
Tel : 021-80877013
Fax : 021-8000223

Pancoran-Cawang (KK)
Pimpinan Cabang Muhammadiyah Kramat Jati
Jl. Dewi Sartika No. 136 Jakarta 13630
Tel : 021-80871489
Fax : 021-80871489

Pancoran-Tebet (KK)
Jl. Tebet Baru Dalam No. 57, Tebet, Jakarta
Selatan
Tel : 021-8353471
Fax : 021- 8303441

Kedoya (KC)
Jl Kedoya Raya No 2 Rt/Rw 002/007, Kedoya
Utara, Kebon Jeruk, Jakarta Barat
Tel : 021-5811463
Fax : 021-5827859

Kedoya-Daan Mogot Baru (KCP)
Ruko Daan Mogot baru Blok KJ-F No. 8 Kalideres
Jakarta Barat
Tel : 021-29029001-3
Fax : 021-29029004

Kedoya-Kebon Jeruk (KCP)
Jl. Bola No. 8C, Kebon Jeruk Jakarta Barat
Tel : 021-53660947
Fax : 021-53660948

Puri Indah (KC)
Sentra Niaga Puri Indah Blok T3, No. 12A-14
Tel : 021- 5817259
Fax : 021- 5817268

Tubagus Angke (KC)
Jl. Jembatan Lima No. 47 A-B, Kel. Jembatan
Lima, Kec. Tambora Jakbar 11250
Tel : 021-63867069
Fax : 021-63868815, 63867079

Pluit (KC)
Komp. Mega Mall Pluit
Jl. Pluit Indah Raya No. 81-82, Jakarta Utara
Tel : 021-66670001
Fax : 021-66670276

Pluit-Rawa Badak-Koja (KCP)
Jl. Plumpang Semper No. 33 A, Kel. Rawa
Badak Selatan, Kec. Koja, Jakarta Utara
Tel : 021-29467791
Fax : 021-29467792,ext.103

AREA JAKARTA TIER 3

CIPULIR (KC)
Jl. Ciledug No. 23 dan 23 A Jakarta Selatan
Tel : 021-7228241,43
Fax : 021-7228244

Cipulir-Darunnajah (KK)
Komp. Pesantren Darunnajah
Jl. Ululjami Raya Rt.001/004 no 86
Pesanggrahan Jaksel 12230
Tel : 021-7376085
Fax : 021-7376085

DEPOK (KC)
Jl. Margonda Raya No. 187 Depok
Tel : 021-77217508
Fax : 021-77217517

Depok-Depok 2 (KCP)
Jl. Tole Iskandar No. 10, Kel. Sukmajaya
Kec. Sukmajaya, Depok 16412
Tel : 021-77836010
Fax : 021-77836013

Depok-Universitas Indonesia (KCP)
Kampus Fakultas Ekonomi UI-Depok
Tel : 021-78849177, 70095505
Fax : 021-78849177

Depok-Cimanggis (KCP)
Jl. Raya Bogor Km 29 No. 9B Cimanggis Depok
Tel : 021-87713174-5
Fax : 021-87714110

Depok-Cikeas (KCP)
Rukan Transyogi No. 11
Jl. Transyogi Cibubur, Kel. Nagrak
Kec. Gn. Putri Bogor 16967
Tel : 021-82481997 -98
Fax : 021-82481996

Alamat Cabang
Branch Addresses

Depok-Kranggan (KK)
Jl. Transyogi Cibubur Komp. Ruko Kranggan
Blok XVI No.11 Jakarta Timur
021-8444694
Tel : 021-84594517
Fax : -

Kalimas (KC)
Jl. Chairil Anwar Blok C. 29-30 Bekasi Timur
Tel : 021- 8826566
Fax : 021- 88355245

Kalimas-Tambun (KCP)
Jl. Raya Sultan Hasanudin Blok A2/31, Ruko
Metland Tambun, Kabupaten Bekasi
Tel : 021-29489513
Fax : 021-29489514

Kalimas-Cikarang (KK)
Ruko Sentra Cikarang Blok A No. A7 Desa
Sukaresmi, Cikarang Selatan Kab. Bekasi 17530
Tel : 021-89900638
Fax : 021-89900638

Matraman (KC)
Jl.Matraman Raya No.148
Ruko Mitra Matraman Blok A1 No.1-2
Matraman-Jakarta Timur 13150
Tel : 021-85913534
Fax : 021-85913564

Matraman-Otista (KCP)
Jl. Otto Iskandar Dinata No.40 D Jakarta Timur
Tel : 021-85914948
Fax : 021-85914946

Matraman-Ar Rahman (KK)
Komp.Masjid Ar Rahman
Jl.Dr. Saharjo No.100 Menteng Atas
Jakarta Selatan 12960
Tel : 021-8282730
Fax : 021-8282740

Matraman-Graha Iska (KK)
Jl. Pramuka Raya No. 165, Kel. Rawasari
Kec. Cempaka Putih Jakarta Pusat
Tel : 021 42885956-021 42883774
Fax : 021 42876863

Mega Kuningan (KC)
The East Tower
Jl DR Ide Anak Agung Gde Agung Kav E 3.2 No 1
Kuningan Timur, Jakarta Selatan 12950.
Tel : 021-57938471
Fax : 021-57938473

Mega Kuningan-Benhil (KK)
Grha 701
Jl. Danau Toba Blok G.11 No. 151, Bendungan
Hilir, Jakarta Pusat 10210
Tel : 021-5735078
Fax : 021-5735077

Tanjung Duren (KC)
Jl. Tanjung Duren Raya No. 7 A-B-C, Jakarta
Barat 11470
Tel : 021-56980556
Fax : 021-56980557

Cilegon-Anyer (KCP)
Jl. Raya Anyer No. 09, Serang, Banten
Tel : 0254-601022,601020
Fax : 0254-601014

Cilegon-Labuan (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 11 RT 02 RW 09, Desa
Muncang, Kec. Labuan, Kab. Pandeglang,
Banten 42264
Tel : 0253-804668, 804669
Fax : 0253-804660

Woltermonginsidi (KC)
Jl. Wolter Monginsidi No. 123 D-E Rt/Rw 001/02
Kel. Rawa Barat, Kec. Keb. Baru
Jakarta Selatan-12180
Tel : 021-722 7272, 722 6767, 722 6868
Fax : 021-7226776, 7227337

Woltermonginsidi-Kemang (KCP)
Jl. Kemang Raya No. 17A, Kel. Bangka
Kec. Mampang Prapatan Jakarta Selatan
Tel : 021-71793041/43/18
Fax : 021-71793053

Woltermonginsidi-Mampang (KK)
Graha Takaful Indonesia
Jl. Mampang Prapatan Raya No. 100
Jaksel 12790
Tel : 021-7943439
Fax : 021-7943653

Cengkareng (KC)
Komp. Ruko Mutiara Taman palem Blok A3
No. 32-33, Jl. Kamal Raya Outer Ring Road
Cengkareng Timur, Jakarta Barat 11730
Tel : 021-54350004
Fax : 021-54350404

Cengkareng-Duri Kosambi (KCP)
Rukan Taman Semanan Indah Blok G No. 6
Cengkareng Jakarta Barat
Tel : 021-54361054
Fax : 021-54361057

Cengkareng-Daan Mogot (KCP)
Jl. Daan Mogot No. 32 E, Kel. Sukarasa, Kec.
Tangerang Kota Tangerang
Tel : 021-5586589
Fax : 021-5586589

Karawang (KC)
Jl. Tuparev No. 297, Karawang Barat, Kab.
Karawang, Jawa Barat
Tel : 0267-8452333
Fax : 0267-8453956

Ciledug (KC)
Ruko CBD Ciledug Blok D.2 No. 19-20 Karang
Tengah, Tangerang 15157
Tel : 021-7310230
Fax : 021-7301360

Ciledug-Joglo (KCP)
Rukan Puri Botanical Junction
Jl. Joglo Raya Blok H.9 No. 17 Kembangan
Jakarta Barat
Tel : 021-58903095
Fax : 021-58903093

Ciledug-Cipondoh (KCP)
Ruko Modernland
Jl. KH Hasyim Ashari blok AR 19 Tangerang
Tel : 021-55781195, 021-55749573
Fax : 021-55781196

Serang (KC)
Jl. Ahmad Yani No. 91
Kel. Sumur Pecung Kec. Serang
Kota Serang, Banten
Tel : 0254-229180, 229120
Fax : 0254-229181

Serang-Cikande (KCP)
Komp. Ruko Modern Blok C No. 3 Kawasan
Industri Modern, Nambo Ilir, Cikande, Serang
Tel : 0254-404450, 404451
Fax : 0254-404452

Serang-Rangkasbitung (KCP)
Ruko Rangkasbitung Plaza Blok A/2
Jl. R.Tumenggung Hardiwinangun No. 60,
Rangkasbitung, Lebak, Banten
Tel : 0252-205686
Fax : 0252-205687

Serang-Balaraja (KCP)
Jl. Raya Serang Jakarta KM 22, Kec. Cikupa
Kab. Tangerang, Banten
Tel : 021-36246677, 36246688
Fax : 021-36246699

Serang-Ciruas (KK)
Jl.Raya Jakarta Km 09 Ciruas, Kel. Citerep
Kec. Ciruas, Kab. Serang-Banten
Tel : 0254-8488300
Fax : 0254-8286189

Serang-Kepandean (KK)
Jl. Raya Cilegon No.73D Kelurahan Lontar Baru
Kecamatan Serang Kota Serang Banten
Tel : 0254-222330
Fax : 0254-222349

Cilegon (KC)
Jl. Ahmad Yani No. 131-133, Cilegon
Tel : 0254- 394295, 397699
Fax : 0254-392966

AREA JAWA BARAT

Bandung-Dago (KC)
Jl. Ir. H. Juanda No. 98A Bandung
Tel : 022-251 8259
Fax : 022-2518269

Bandung-Buah Batu (KC)
Jl. Buah Batu No. 276 A Bandung 40265
Tel : 022-7305919, 7308246, 7309229
022-7309339
Fax : 022-7309393,7331561

Bandung-Salman ITB (KCP)
Jl. Gelap Nyawang No. 4 Bandung 40132
Tel : 022-2530521, 2510512, 2510508
Fax : 022-2510417

Bandung-Cihampelas (KCP)
Jl. Cihampelas No. 288 Bandung 40131
Tel : 022-2031632,2031642
Fax : 022-2042382

Bandung-Garut (KCP)
Jl. Ciledug No. 247 Garut
Tel : 0262 243399
Fax : 0262-243397

Bandung-Cimahi (KCP)
Jl. Raya Timur No. 182 Cimahi Bandung
Tel : 022-6643920, 6634051
Fax : 022-6647913

Bandung-Purwakarta (KCP)
Jl. RE Martadinata No. 39 Kota Purwakarta
Tel : 0264-8222999
Fax : 0264-8220000

Bandung-Ujung Berung (KCP)
Pertokoan ASTOR Jl. Raya Ujungberung Kav. 3
Kec. Uj. Berung Kotamadya Bandung
Tel : 022-7832132
Fax : 022-7832086

Bandung-Padalarang (KCP)
Jl. Raya Cimareme No. 340 B, Kec. Padalarang
Kab. Bandung
Tel : 022-6867783, 6867784
Fax : 022-6860585

Bandung-Subang (KCP)
Jl. Otista No. 94 Subang
Tel : 0260-421666, 421667
Fax : 0260-421663

Bandung-Braga (KCP)
Jl. Braga No. 21 Kota Bandung
Tel : 022-4214261
Fax : 022-4214263

Bandung-Cicadas (KCP)
Jl. Ahmad Yani No. 778 Kec. Cicadas
Kodya Bandung
Tel : 022-7277839, 7277259
Fax : 022-7275995

Bandung-Sumedang (KCP)
Jl. Geusan Ulun No. 69, Kab. Sumedang
Tel : 0261-204139
Fax : 0261-201772

Bandung-Lembang (KCP)
Jl. Grand Hotel No. 26, Kec. Lembang
Kab. Bandung Barat
Tel : 022-2789554
Fax : 022-2788176

Bandung-Soreang (KCP)
Jl. Raya Soreang Bandung, Kec. Soreang
Kab. Bandung
Tel : 022 5896172
Fax : 022 5893875

Bandung-Telkom (KK)
Gd. Telkom Kantor Pusat
Jl. Japati No. 1 Bandung
Tel : 022-7277729
Fax : 022-7204182

Bandung-Jatinangor (KK)
Kampus Institut Manajemen Koperasi
Indonesia (IKOPIN)
Jl. Raya Jatinangor Km 20,5, Sumedang
Tel : 022-7781878, 7792407
Fax : 022-7781878

Bandung-Darul Hikam (KK)
Jl. Ir. H. Juanda No. 285 Bandung
Tel : 022-2533995
Fax : 022-2533995

Bandung-Kopo (KK)
Jl. Kompleks Pertokoan Kopo Mas Regency N-9
Kelurahan Margasuka, Bandung
Tel : 022-5430297
Fax : 022-5430297

Bandung-Istiqomah (KK)
Jl. Citarum No. 1 Bandung 40115
Tel : 022-4234156
Fax : 022-4234113

Bandung-Darut Tauhid (KK)
Jl. Geger Kalong Girang Baru No. 04 Bandung
40153
Tel : 022- 2007952
Fax : 022- 2007952

Bandung-Cikajang (KK)
Jl. Raya Cikajang KP Cibodas RT 03 Rw 10
Cikajang Garut
Tel : 0262-577199
Fax : 0262-577197

Cirebon (KC)
Jl. Siliwangi No. 60 Cirebon 45121
Tel : 0231-200828
Fax : 0231-206817

Cirebon-Kuningan (KCP)
Jl. Siliwangi No. 124 Kuningan 45511
Tel : 0232-879664
Fax : 0232-872418

Cirebon-Arjawinangun (KCP)
Jl. Palimanan-Jakarta KM 02 Ds. Junjang
RT/RW 05/03 Kab. Cirebon
Tel : 0231-357007
Fax : 0231-359227

Cirebon-Plered (KCP)
Jl. Ir.H. Juanda (Jalan Cirebon-Bandung) No. 51
RT 01 RW 04 Kel. Weru Kidul, Kec. Weru Kab.
Cirebon
Tel : 0231- 325541
Fax : 0231-321483

Cirebon-Pabuaran (KCP)
Jl. Pangeran Sutajaya RT 01/01 Desa Pabuaran
Lor, Kec. Pabuaran, Kab. Cirebon
Tel : 0231-664145
Fax : 0231-664261

Cirebon-Sumber (KCP)
Jl. Dewi Sartika No. 10 A, Kel. Tukmudal
Kec. Sumber, Kab. Cirebon
Tel : 0231-322775
Fax : 0231-322765

Cirebon-Jatibarang (KCP)
Jl. Mayor Dasuki Desa/Kec. Jatibarang
Kab. Indramayu
Tel : 0234-353429-39
Fax : 0234-353428

Cirebon-Pemuda (KCP)
Jl. Pemuda Kav.5 No.36 RT 07 RW 08 Margasari
Kel.Suryaragi Kec.Kesambi Kota Cirebon
Tel : 0231-220217
Fax : 0231-226860

Cirebon-Indramayu (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 145 RT/RW 03/07 Lemah
Mekar Kab. Indramayu
Tel : 0234-527881
Fax : 0234-5278816

Cirebon-Majalengka (KCP)
Jl. KH.Abdul Halim No. 81 RT/RW 03/11
Kab. Majalengka
Tel : 0233-8286427
Fax : 0233-8286428

Cianjur (KC)
Jl. Ir. H. Djuanda No. 88, Kp. Salakopi RT 03
RW 18, Kelurahan Bojongherang, Kecamatan
Cianjur, Kabupaten Cianjur
Tel : 0263-280950
Fax : 0263-280451

Cianjur-Cipanas (KCP)
Jl. Raya Cipanas (Depan Pasar Cipanas) No. 134
E Kecamatan Cipanas Kabupaten Cianjur
Tel : 0263-520267
Fax : 0263-520268

Cianjur-Al Azhar By Pass (KK)
YPI Al Azhar, Jl. Dr. Muwardi No. 182 By Pass
Cianjur 43216
Tel : 0263-266813
Fax : 0263-269019

Sukabumi (KC)
Jl. Jend. Sudirman No. 77 Kota Sukabumi
Tel : 0266-245888, 243963, 243964
Fax : 0266-228373

Sukabumi-Cicurug (KCP)
Jl. Raya Siliwangi No. 146 Kel. Cicurug Kec.
Cicurug Kab. Sukabumi
Tel : 0266-735420, 735421
Fax : 0266-732643

Sukabumi-Cibadak (KK)
Jl. Surya Kencana Blok B No. 19 Desa Cibadak
Kab. Sukabumi
Tel : 0266-536257,536258
Fax : 0266-536250

Alamat Cabang
Branch Addresses

Tasikmalaya (KC)
Jl. HZ. Mustofa No. 294 Kota Tasikmalaya
Tel : 0265-326900,324900
Fax : 0265-310234

Tasikmalaya-Singaparna (KCP)
Jl. Raya Timur Singaparna No. 148, Kec. Singaparna, Kab. Tasikmalaya
Tel : 0265-546750
Fax : 0265-546751

Tasikmalaya-Banjar (KCP)
Jl. Perintis Kemerdekaan No. 3 Kota Banjar
Tel : 0265-745998
Fax : 0265-745991

Tasikmalaya-Ciamis (KK)
Jl. Mr. Iwakusumasumantri Ruko No 9 Kabupaten Ciamis 46211
Tel : 0265-777998
Fax : 0265-777998

AREA JAWA TENGAH & DIY

Solo (KC)
Jl. Slamet Riyadi No. 314 Solo, 57141
Tel : 0271-743457
Fax : 0271-743455

Solo-Sukoharjo (KCP)
Jl. Raya Kartasura Blok. A No. 10 Sukoharjo, 57167
Tel : 0271-780523
Fax : 0271-780523 Ext:121

Solo-Boyolali (KCP)
Jl. Kates Ruko VII Boyolali, 57311
Tel : 0276-323484
Fax : 0276-323484 Ext : 121

Solo-Wonogiri (KCP)
Jl. Jend. Sudirman 21, Wonogiri, 57612
Tel : 0274-324021
Fax : 0274-324021 Ext : 103

Solo-Palur (KCP)
Jl. Raya Palur No. 7, Palur, 57554
Tel : 0271-821759
Fax : 0271-821759 Ext : 121

Solo-Klaten (KCP)
Jl. Pemuda No. 295, Klaten 57412
Tel : 0272-323244
Fax : 0272-323030

Solo-Sragen (KCP)
Jl. Raya Sukowati 133 Sragen
Tel : 0271- 891658
Fax : 0271- 8823198

Solo-Karanganyar (KCP)
Jl. Lawu 356 Karanganyar
Tel : 0271- 6497033-34
Fax : 0271- 6497032

Solo-Loji Wetan (KK)
Jl. Kapten Mulyadi No. 87 F, Loji Wetan, Pasar Kliwon, Solo 57113
Tel : 0271-668857
Fax : 0271-663936

Solo-Tanjung Anom (KK)
Jl. Yos Sudarso 399 B Solo
Tel : 0271-638671
Fax : 0271- 638671 ext. 103

Semarang (KC)
Jl. Sugiyopranoto No. 102 Semarang 50246
Tel : 024-3564134
Fax : 024-3565377

Semarang-Magelang (KCP)
Jl. Jend A yani No. 02A Magelang 56111
Tel : 0293-313358
Fax : 0293-314559

Semarang-Cepu (KCP)
Jl. Pemuda No. 70 cepu 58312
Tel : 0296-422699
Fax : 0296-422799

Semarang-Kendal (KCP)
Jl. Soekarno Hatta No. 242 Kendal 51313
Tel : 0294-382700
Fax : 0294-384483

Semarang-Rembang (KCP)
Jl. Diponegoro No. 79 Ruko 4 Rembang
Tel : 0295-6998311
Fax : 0295-6998311

Semarang-Pati (KCP)
Komplek Puri Plaza No.A-8
Jl Koloner Sunandar, Pati 59111
Tel : 0295-387796
Fax : 0295-387797

Semarang-Kudus (KCP)
Jl.Ahmad Yani No. 4 Kel. Panjunan Kudus
Tel : 0291-4251545
Fax : 0291-4251721

Semarang-Wonosobo (KCP)
Jl. RSU No. 10 Wonosobo
Tel : 0286-325197
Fax : 0286-324796

Semarang-Salatiga (KCP)
Jl. Sukowati No 19 C Salatiga
Tel : 0298-315937
Fax : 0298-315939

Semarang-Gombong (KCP)
Jl. Yos Sudarso No. 382 Gombong Kebumen,Jateng
Tel : 0287-471970
Fax : 0287-482870

Semarang-Masjid BaiturRahman (KK)
Jl. Pandanaran No. 126 Semarang 50134
Tel : 024-8445285
Fax : 024-8445285

Semarang-Srondol (KK)
Jl. Setiabudi No. 106 B Semarang
Tel : 024-7477699
Fax : 024-7477699

Semarang-Pedurungan (KK)
Jl. Brigjend Soediarto No. 234 D Pedurungan Semarang
Tel : 024-76747759
Fax : 024-76747904

Semarang-Ungaran (KK)
Komp. Masjid Istiqamah Jl. Diponegoro No. 36 Ungaran 50511 Semarang
Tel : 024-6925795
Fax : 024-6925795

Semarang-Weleri (KK)
Jl. Raya Utama Tengah No. 251 Weleri, Kendal
Tel : 0294-642515
Fax : 0294-642515

Semarang-Ngaliyan (KK)
Jl. Prof. Hamka No. 99 , Ngaliyan Semarang
Tel : 024-7627640
Fax : 024-7627640

Yogyakarta (KC)
Jl. P. Mangkubumi No. 50 Yogyakarta
Tel : 0274-544416
Fax : 0274-589995

Yogyakarta-Wirobrajan (KCP)
Jl. Kapt. Piere Tendean 56A Yogyakarta 55252
Tel : 0274-414666
Fax : 0274-414222

Yogyakarta-Bantul (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 40, Bantul,Yogyakarta
Tel : 0274-367121, 367183
Fax : 0274-367950

Yogyakarta-PKU Muhammadiyah (KK)
RSU PKU Muhammadiyah Bantul
Jl. Jend. Sudirman 124 Bantul, Yogyakarta 55711
Tel : 0274-368801
Fax : 0274-368801

Yogyakarta-Universitas Islam Indonesia (KK)
Kampus Terpadu UII
Jl. Kaliurang KM 14,5 Sleman
Yogyakarta 55584
Tel : 0274-898505
Fax : 0274-898505

Yogyakarta-Universitas Gajah Mada (KK)
Masjid Kampus UGM
Jl. Tevisia 1 Bulaksumur, Yogyakarta 55281
Tel : 0274-548777
Fax : 0274-548777

Yogyakarta-Jogja Internasional Hospital (KK)
Jogja International Hospital
Jl. Ring Road Utara No. 160 Condongcatur, Depok, Sleman, Yogyakarta 55283
Tel : 0274-4462981
Fax : 0274-4462981

Yogyakarta-AMIKOM (KK)
Kampus STMIK AMIKOM
Jl. Ring Road Utara, Condongcatur, Depok, Sleman, Yogyakarta 55283
Tel : 0274-4477663
Fax : 0274-4477663

Yogyakarta-Sleman Godean (KK)
Jl. Godean Km. 4.5 No. 63 Kenteng RT/RW 06/02 Nogotirto, Gamping, Sleman, Yogyakarta
Tel : 0274-580893
Fax : 0274-550883

Yogyakarta-Ambarukmo (KK)
Jl. Laksda Adisucipto No. 130/03 Ambarukmo Blok I Caturtunggal Depok Sleman Yogyakarta
Tel : 0274-4533881
Fax : 0274 4533882

Pekalongan (KC)
Jl. Hayam Wuruk No. 142 Pekalongan
Tel : 0285-411222
Fax : 0285-425588

Pekalongan-Batang (KCP)
Jl. A. Yani No 5 A Batang
Tel : 0285-7907511
Fax : 0285-392622

Pekalongan-Pemalang (KCP)
Jl. Jend. Sudirman no. 6 E Pemalang
Tel : 0284-324767
Fax : 0284-326002

Pekalongan-Brebes (KCP)
Jl. Ahmad. Yani No 51. Brebes
Tel : 0283-673310
Fax : 0283-671386

Pekalongan-Pekajangan (KK)
Jl. Raya Pekajangan No. 74 Pekalongan
Tel : 0285-785787
Fax : 0285-785227

Pekalongan-Adiwerna (KK)
Jl. Raya Banjaran Adiwerna Tegal
Tel : 0283-442560
Fax : 0283-442561

Pekalongan-Bumiayu (KK)
Jl. P. Diponegoro bumiayu
Tel : 0289-430029
Fax : 0289-430200

Pekalongan-Limpung (KK)
Jl Raya Sempu Limpung
Tel : 0285-4468815
Fax : 0285-4468816

Pekalongan-Unikal (KK)
Jl. Sriwijaya No 3 Pekalongan
Tel : 0285-410274
Fax : 0285-410275

Tegal (KC)
Jl. Gajah Mada No 95 Tegal, Kelurahan Pekauman, Kecamatan Tegal Barat, Kota Tegal, Provinsi Jawa Tengah
Tel : 0283-354807
Fax : 0283-324181

Purwokerto (KC)
Komp. Ruko Satria Plaza Blok A5
Jl. Jend. Sudirman Purwokerto 53111
Tel : 0281-642345, 642347, 642350, 626273
Fax : 0281-642344

Purwokerto-Cilacap (KCP)
Jl. Gatot Soebroto No. 104 A Cilacap
Tel : 0282-5253195-96-98
Fax : 0282-5253197

Purwokerto-Bobotsari (KCP)
Jl. Kol. Sugiri No. 1 Kecamatan Bobotsari Kabupaten Purbalingga
Tel : 0281-758123, 758128, 758470
Fax : 0281-759417

Purbalingga-Purwokerto (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 189, Purbalingga, Kel. Bancar, Kec. Purbalingga, Kab. Purbalingga, Propinsi Jawa Tengah
Tel : 0281-895415
Fax : 0281-895414

Purwokerto-Banjarnegara (KCP)
Jl. Dipayuda No. 36, Kel. Krandegan
Kec. Banjarnegara, Kab. Banjarnegara
Tel : 0286-594093
Fax : 0286-591498

Purwokerto-Juanda (KK)
Jl. Ir.H. Juanda Ruko A No. 8 B, Kel. Kebon Manis, Kec. Cilacap Utara Kab. Cilacap
Tel : 0282-547598
Fax : 0282-547598

Purwokerto-Kroya (KK)
Jl. Jend.Sudirman No.18, Kec. Kroya
Kab. Cilacap
Tel : 0282-492532
Fax : 0282-492317

Purwokerto-Majenang (KK)
Jl. Diponegoro No. 22 B Kec. Majenang
Kab. Cilacap
Tel : 0280-623877
Fax : 0280-623879

AREA JAWA TIMUR, BALI & NUSRA

Surabaya-Mas Mansyur (KC)
Jl.Kh.Mas Mansyur 171 Surabaya
Tel : 031- 354 5250
Fax : 031- 355 5058

Surabaya-Darmo (KC)
Jl.Raya Darmo 81 Surabaya
Tel : 031-5611230
Fax : 031-5677861

Surabaya Darmo-Jombang (KCP)
Jl. Merdeka No.22 Jombang
Tel : 0321-870021-22
Fax : 0321-862468

Surabaya Darmo-Mojokerto (KCP)
Jl. Gajah Mada No. 98 D Mojokerto
Tel : 0321-381638, 381641
Fax : 0321-322339

Surabaya Darmo-Bojonegoro (KCP)
Jl. Untung Suropati No. 17 Bojonegoro
Tel : 0353-888806, 888807
Fax : 0353-889672

Surabaya Darmo-Kertajaya (KCP)
Jl. Kertajaya No. 139 Kel.Airlangga
Kec.Gubeng, Kota Surabaya
Tel : 031-5938922
Fax : 031-5914114

Surabaya Darmo-Rungkut (KK)
Jl. Rungkut Kidul Industri No. 9a Surabaya
Tel : 031-8419038
Fax : 031-8410534

Surabaya Darmo-Gresik (KK)
Jl. Dr. Soetomo No.86, Gresik
Tel : 031-3988233
Fax : 031-3984784

Surabaya Darmo-Sidoarjo (KK)
Jl. Kh. Mukmin No.11 B6 Sidoarjo
Tel : 031-8958570
Fax : 031-8958543

Surabaya Darmo-Krian (KK)
Jl. Raya Krian No.257 Sidoarjo
Tel : 031-8982052
Fax : 031-8982050

Surabaya-Sungkono (KC)
Jl. Mayjend Sungkono No. 107, Kel.Dukuh Pakis, Kec.Dukuh Pakis, Surabaya-60224
Tel : 031-5666983, 5681826
Fax : 031-5624904

Surabaya Sungkono-Lamongan (KCP)
Jl. Panglima Sudirman Ruko Permata
Kav. 31 Rt.003, Rw.004 Kec. Sidokumpul
Kab. Lamongan-62213
Tel : 0322-321086, 316201
Fax : 0322-323319

Surabaya Sungkono-Wiyung (KK)
Jl. Raya Menganti Wiyung No. 116 Rt.01, Rw.04
Kel.Wiyung, Kec. Wiyung Surabaya-60228
Tel : 031-7532302, 7532303
Fax : 031-7534064

Surabaya Sungkono-Manukan (KK)
Jl. Manukan Tama Blok Aii No. 4 Rt.011, Rw.006
Kel.Manukan Kulon, Kec.Tandes
Surabaya-60185
Tel : 031-7411858, 7411859
Fax : 031-7411860

Surabaya Sungkono-Sepanjang (KK)
Jl. Kalijaten Rt.01, Rw.05 Kel.Kalijaten
Kec. Taman Kab.Sidoarjo-61257
Tel : 031-7880311
Fax : 031-7880336

Kediri (KC)
Jl. Hasanuddin No. 26 Kel. Dandangan Kediri 64122
Tel : 0354-671801-04
Fax : 0354-671800

Alamat Cabang
Branch Addresses

Kediri-Madiun (KCP)
Jl. Kol Marhadi No. 20 Madiun
Tel : 0351- 493400
Fax : 0351- 497474

Kediri-Ponorogo (KCP)
Jl. Soekarno Hatta Kav 35 dan 37 Ponorogo
Tel : 0352-488400
Fax : 0352-487236

Kediri-Nganjuk (KCP)
Jl Gatot Subroto No 52 Nganjuk
Tel : 0358-331900-03
Fax : 0358-330500

Kediri -Tulungagung (KCP)
Jl. Supriyadi No 43 Tulungagung
Tel : 0355-328500
Fax : 0355-328070

Kediri-Blitar (KCP)
Jl Cepaka No 26 Blitar
Tel : 0342-807867-68
Fax : 0342-807830

Kediri-Ngawi (KCP)
Jl Ahmad Yani No 276 Beran Ngawi
Tel : 0351-749300
Fax : 0351-348802

Kediri-Magetan (KCP)
Jl Jenderal Ahmad Yani No 37 Magetan
Tel : 0351-895482
Fax : 0351-849900

Kediri-Pare (KK)
Jl Wr Supratman Nomor 43 Pare Kediri
Tel : 0354-390016-17
Fax : 0354-399600

Malang (KC)
Jl. Kawi Atas No. 36A Malang
Tel : 0341-556020 (Hunting)
Tel : 0341-556019

Malang-Pasuruan (KCP)
Jl. Panglima Sudirman No 34 F Pasuruan
Tel : 0343-416260, 416261, 416262
Fax : 0343-416263

Malang-Probolinggo (KCP)
Jl Sukarno Hatta No. 43 Probolinggo
Tel : 0335-430016, 430907
Fax : 0335-430015

Malang-Lumajang (KCP)
Jl. Panglima Sudirman No 157 Lumajang
Tel : 0334-881318, 893002, 891402
Fax : 0334-892202

Malang-Univ. Negeri Malang (KCP)
Fak. Ekonomi Universitas Negeri Malang
Jl. Semarang No. 05 Malang
Tel : 0341-8841000
Fax : 0341-578388

Malang-Kepanjen (KCP)
Jl. Raya Sumedang No. 108 Kepanjen Malang
Tel : 0341-393800
Fax : 0341-393801

Malang-Singosari (KK)
Jl. Raya Singosari No 106 Singosari malang
Tel : 0341-452334
Fax : 0341-452286

Malang-Batu (KK)
Jl. KH Agussalim KV 1 Batu Malang
Tel : 0341-592544
Fax : 0341-592543

Denpasar (KC)
Jl. Teuku Umar No. 82
Denpasar, Bali
Tel : 0361-255474
Fax : 0361-255473

Denpasar-Denpasar (KCP)
Jl. P. Diponegoro No. 238F Sanglah
Denpasar, Bali
Tel : 0361-247247
Fax : 0361-235428

Denpasar-Negara (KCP)
Jl. Gatot Subroto no. 11, Negara
Jembrana, Bali
Tel : 0365 -43324
Fax : 0365 -43325

Mataram (KC)
Jl. Pejanggik No. 27 Cakranegara-Mataram
Tel : 0370-646060
Fax : 0370-647272

Mataram-Taliwang (KCP)
Jl. Ahmad Yani No. 37 Taliwang (84355)
Tel : 0372-81719
Fax : 0372-81786

Mataram-Langko (KCP)
Jl. Langko No. 28 Dasan Agung (83125)
Tel : 0370-626856
Fax : 0370-633338

Mataram-Masbagik (KK)
Komplek Masjid Jami' Al-Akbar Masbagik
(83661)
Tel : 0376-631898
Fax : 0376-631899

Mataram-Praya (KK)
Jl. Jend. Sudirman No. 18
Praya Lombok Tengah 83511
Tel : 0370-653503
Fax : 0370-653305

Kupang (KC)
Jl. Soekarno No. 27 Fontein Kupang 85112
Tel : 0380 829554/56.
Fax : 0380-827327

Jember (KC)
Jl. PB. Sudirman No. 35 Jember 68112
Tel : 0331-410433, 410434, 410435
Fax : 0331-410432

Jember-Situbondo (KCP)
Jl. A. Yani No. 197 A Situbondo
Tel : 0338-670766
Fax : 0338-670769

Jember-Genteng Banyuwangi (KCP)
Jl. Diponegoro No. 19 Genteng Banyuwangi
Tel : 0333-846997
Fax : 0333-846298

Jember-Banyuwangi (Ambulu) (KCP)
Jl. Adi Sucipto No. 40 A, Banyuwangi
Tel : 0333-412136, 412137
Fax : -

Jember-Bondowoso (KK)
Jl. PB. Sudirman No. 92 Bondowoso 68111
Tel : 0332-431450
Fax : 0332-431450

AREA KALIMANTAN

Balikpapan (KC)
Jl. Jend. Sudirman Komp. Klandasan Permai
Blok A No. 6-7 Balikpapan Selatan 76112,
Kaltim
Tel : 0542-731881
Fax : 0542-424643, 0542-731234

Balikpapan-Tanah Grogot (KCP)
Jl. RA Kartini No. 41 Rt. 05 Kabupaten Paser,
Tanah Grogot, Kaltim
Tel : 0543-23434
Fax : 0543-23465

Balikpapan-Kilo (KCP)
Jl. Soekarno Hatta Km 2,5 Rt. 15 No. 23
Kel. Gn. Samarinda, Balikpapan 76125, Kaltim
Tel : 0542-417682
Fax : 0542-7586571

Balikpapan-Pandansari (KCP)
Jl Pandan Sari No. 10 Kota Balikpapan
Tel : 0542-421193
Fax : 0542-421193

Balikpapan-MT. Haryono (KK)
Jl. MT. Haryono No. 185 E Balikpapan, Kaltim
Tel : 0542-877766, 878742
Fax : 0542-874848

Balikpapan-Manggar (KK)
Jl. Marsma R. Iswahyudi No. 05 Rt 57
Kel. Sepinggan, Balikpapan 76114, Kaltim
Tel : 0542-762640
Fax : 0542-762640

Balikpapan-Karangjati (KK)
Jl. A. Yani RT 22 No. 488 Kel. Karangjati
Balikpapan
Tel : 0542-739789
Fax : 0542-739788

Balikpapan-Balikpapan Baru (KK)
Jl. Ruhui Rahayu RT 32 No. 139, Kel. Gunung Bahagia Balikpapan
Tel : 0542-871899
Fax : 0542-871897

Banjarmasin (KC)
Jl. Ahmad Yani Km. 5,2 No.1 Banjarmasin-Kalimantan Selatan (KP.70249)
Tel : 0511-3264050 (Hunting)
Fax : 0511-3264049

Banjarmasin-Martapura (KCP)
Jl. Ahmad Yani Km. 39,5 Martapura
Kab. Banjar-Kalimantan Selatan
Tel : 0511-4723355
Fax : 0511-4723377

Banjarmasin-Barabai (KCP)
Jl. Pangeran Muhammad Noor, Barabai
Kab. Hulu Sungai Tengah-Kalimantan Selatan
Tel : 0517-43681
Fax : 0517-43682

Banjarmasin-Kayutangi (KCP)
Jl, Brigjen. H. Hasan Basri (Kayutangi), Banjarmasin, Kalimantan Selatan
Tel : 0511-3307710
Fax : 0511-3301399

Banjarmasin-Batulicin (KCP)
Jl. Transmigrasi RT 07 Desa Bersujud
Kec. Simpang Empat, Kab. Tanah Bumbu, Batulicin, Kalimantan Selatan
Tel : 0518-71626
Fax : 0518-71629

Banjarmasin-Banjarbaru (KK)
Jl. Ahmad Yani Km.36 Banjarbaru
Kalimantan Selatan (Kp.70714)
Tel : 0511-4773199
Fax : 0511-4772199

Banjarmasin-Kandangan (KK)
Jl. Merah Johansyah RT 11 Kandangan
Kab. Hulu Sungai Selatan-Kalimantan Selatan
Tel : 0517-21555
Fax : 0517-21678

Banjarmasin-Niaga Utara (KK)
Jl. Niaga Utara, Pasar Harum Manis, Banjarmasin-Kalimantan Selatan
Tel : 0511-3353636
Fax : 0511-3353639

Samarinda (KC)
Jl. Pahlawan Blok F No. 3A-B Kel. Dadi Mulya
Kec. Samarinda Ulu Samarinda, 75123
Tel : 0541-745511, 735697
Fax : 0541-735674, 731686

Samarinda-Bontang (KCP)
Jl. MT Haryono No.15 RT.29 RW.09 Kel. Api-Api
Kec. Bontang Utara, Bontang 75311
Tel : 0548-21322 , 5105906, 5105907
Fax : 0548-21305

Samarinda-Sangatta (KCP)
Jl. Yos Sudarso II No. 27 Rt. 22 Kec. Sangatta Utara , Kab. Kutai Timur 75611
Tel : 0549-5506227, 5506226
Fax : 0549-25391

Samarinda-Tarakan (KCP)
Jl. Jend. Sudirman RT. 40 No. 23 Kel. Karang Anyar Kec. Tarakan Barat, Tarakan 77111
Tel : 0551-37001
Fax : 0551-37004

Samarinda-Berau (KCP)
Jl. Aminuddin Kel. Bugis Kec. Tanjung Redeb
Kab. Berau
Tel : 0554-2027043/0554-24442
Fax : 0554-2027041

Samarinda-Seberang (KCP)
Ruko Sentra Samarinda Seberang No. 3A
Jl. Bung Tomo, Kel. Sei Keledang, Kec. Samarinda Seberang, Kota Samarinda
Tel : 0541-7170251, 7170252
Fax : 0541-261697

Samarinda-Tenggarong (KCP)
Jl. KH. Ahmad Muksin RT 01 Kelurahan Melayu Tenggarong Kutai Kartanegara, Samarinda.
Tel : 0541-661197
Fax : 0541-664754

Samarinda-STAIN (KCP)
Jl. KH. Abul Hasan No. 03, Kel. Pasar Pagi
Kec. Samarinda Ilir, Samarinda.
Tel : 0541-7966607
Fax : 0541-7966607

Samarinda-Univ. Mulawarman (KK)
Jl. Tanah Grogot, Kel. Gn. Kelua Fak.Ekonomi Univ. Mulawarman, Kec. Samarinda Ulu, 75123
Tel : 0541-204136
Fax : 0541-201330

Palangkaraya (KC)
Jl. Diponegoro No. 17 Palangkaraya 73111, Palangka Raya, Kalimantan Tengah
Tel : 0536-3227092,3227462
Fax : 0536-3227218

Palangkaraya-Sampit (KCP)
Jl. Ais Nasution No. 8 Sampit Kab. Kotawaringin Timur, Kalimantan Tengah
Tel : 0531-30954,0531-30951
Fax : 0531-30907

Palangkaraya-Pangkalan Bun (KCP)
Jl. P. Antasari Kab. Kotawaringin Barat, Kalimantan Tengah
Tel : 0532-28133, 28134, 22234
Fax : 0532-22234

Palangkaraya-Kahayan (KCP)
Jl. Tjilik Riwut Km. 1,5 Kel. Palangka, Kec. Jekan Raya Kota Palangka Raya, Kalimantan Tengah
Tel : 0536-3247066
Fax : 0536-3247065

Palangkaraya-Muara Teweh, Barito Utara (KCP)
Jl. Ahmad Yani No. 57, RT 15/05, Kel. Melayu, Kec. Teweh Tengah, Kec. Barito Utara, Kalimantan Tengah
Tel : 0519-21762, 21245
Fax : 0519-21183

Palangkaraya-Ahmad Yani (KK)
Jl. Darmosugondo No. 11 Palangkaraya, Kalimantan Tengah
Tel : 0536-3223786
Fax : 0536-3222461

Pontianak (KC)
Jl. Sultan Syarif Abdurrahman no.62 A, Pontianak
Tel : 0561-731756, 738604
Fax : 0561-731375

Pontianak-Sintang (KCP)
Jl. MT Haryono No 605 Sintang
Tel : 0565-2025601
Fax : 0565-2025602

Pontianak-Sambas (KCP)
Jl. Gusti Hamzah No. 109-110 Kab. Sambas
Tel : 0562-392905
Fax : 0562-392906

Pontianak-Panglima Aim (KCP)
Jl. Panglima Aim No.03
Tel : 0561-573532
Fax : 0561-573638

Pontianak-Ketapang (KCP)
Jl. R. Soeprapto No. 36 B, Kec. Delta Pawan
Kab. Ketapang
Tel : 0534 35217
Fax : -

AREA SULAWESI

Makassar (KC)
Jl. Dr. Sam Ratulangi No. 72 Makassar
Tel : 0411-832777
Fax : 0411-832666

Makassar-Palopo (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 43 Palopo Kab. Luwu, Kota Palopo
Tel : 0471-326623
Fax : 0471-21349

Makassar-Pare-Pare (KCP)
Jl. Sultan Hasanuddin Ruko Sultan Hasanuddin Petak No. 3 Pare-pare
Tel : 0421-28061
Fax : 0421-28048

Makassar-Bone (KCP)
Jl. Ahmad Yani No. 169 Kab. Bone
Tel : 0481-27555
Fax : 0481-27779

Alamat Cabang
Branch Addresses

Makassar-Pettarani (KCP)
Jl. AP. Pettarani Ruko No. 10 D, Makassar
Sulawesi Selatan
Tel : 0411-432422
Fax : 0411-432004

Makassar-Gowa (KCP)
Jl. KH. Wahid hasyim Kompleks Ruko Balla
Lompoa Plaza Blok C No 2 Sungguminasa
kabupaten Gowa
Tel : 0411-8220375
Fax : 0411-8220379

Makassar-Bulukumba (KCP)
Komplek Ruko Jl. Dr. Sam Ratulangi
Tel : 0413-2510180
Fax : 0413-2510181

Makassar-Maros (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No.18-20 Kabupaten Maros,
Provinsi Sulawesi Selatan
Tel : 0411-373888
Fax : 0411-373874

Makassar-Pangkep (KK)
Jl. Kemakmuran Komp. Ruko Abadi Blok A/3
Tel : 0410-2312049
Fax : 0410-2312049

Makassar-Athirah (KK)
Jl. Kajaolalido No. 22, Makassar
Tel : 0411-322929
Fax : 0411-322929

Makassar-Pengayoman (KK)
Jl. Pengayoman Ruko Jasper III NO 17
Makassar
Tel : 0411-441100
Fax : 0411-439100

Makassar-Daya (KK)
Jl. Perintis Kemerdekaan Km 12 Daya
Komp. Bukit Katulistiwa Ruko Blok A No. 7,
Kodya Makassar
Tel : 0411-4772200
Fax : 0411-4772200

Makassar-Panampu (KK)
Jl. Tinumbu Raya No. 392 Kec. Tallo, Makassar
Tel : 0411-425556
Fax : 0411-425556

Kendari (KC)
Jl.Dr. Sam Ratulangi No. 170 Kendari 93111
Tel : 0401-3129900
Fax : 0401-3129898

Kendari-Kolaka (KCP)
Jl. Chairil Anwar No. 28 Kabupaten Kolaka,
Provinsi Sulawesi Utara
Tel : 0405-2323947
Fax : 0405-2324083

Kendari-Bau Bau (KCP)
Plaza Umnawolio Lt.1
Jl. Yos Sudarso Bau – Bau 93711
Tel : 0402-2822577
Fax : 0405-2822877

Kendari-Bombana (KCP)
Jl Yos Sudarso Kelurahan Lantawonua
Kecamatan Rumbia Kabupaten Bombana
Tel : 0816-248049
Fax : -

Kendari-Unaha Konawe (KCP)
Jl. Ponggawa No. 506 Konawe 93411
Tel : 0408-2422444
Fax : 0408-2422015

Kendari-Wua-Wua (KK)
JL. MT. Haryono No. 142 Kendari
Tel : 0401-3193123
Fax : 0401-3193323

Kendari-Kota Lama (KK)
Jl. Ir. Soekarno No. 82 Kendari
Tel : 0401-3131312
Fax : 0401-3131321

Gorontalo (KC)
Jl. Nani Wartabone No. 26, Kota Gorontalo,
Propinsi Gorontalo
Tel : 0435-831747
Fax : 0435-830260

Gorontalo-Limboto (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 60, Kel. Kayubulan
Kec. Limboto, Kab. Gorontalo, Prov. Gtlo
Tel : 0435-882186, 881477
Fax : 0435-882186

Gorontalo-Marisa (KCP)
Jl. Trans Sulawesi, Komp. Lapangan Ormas
Kec. Marisa, Kab. Pohuwato Prov. Gtlo
Tel : 0443-210179
Fax : 0443-210179

Gorontalo-Boalemo (KCP)
Jl.Husin Dj. Rahman Desa Limbato
Kec. Tilamuta Kab. Boalemo
Tel : 0443-211109
Fax : 0443-211110

Gorontalo-Kwandang (KCP)
Jl. Trans Sulawesi Simpang Tiga Polsek
Kwandang,Desa Moluo, Kab. Gorontalo Utara
Tel : 0442-310096
Fax : 0442-310097

Gorontalo-UNG (KK)
Jl. Raja Eyato No. 35 A, Kota Gorontalo
Kel. Biawao, Kec. Kota Selatan
Tel : 0435-829899, 829090
Fax : 0435-823929

Palu (KC)
Jl. Wolter Monginsidi No 133
Palu-Sulteng 94112
Tel : 0451-457555
Fax : 0451-457666

Palu-Palu Barat (KCP)
Jl. Sis Aljufri No. 44 C, Kel. Siranindi, Kec. Palu
Barat,Kota Palu Sulawesi Tengah
Tel : 0451-429444, 4244444
Fax : 0451-429666

Palu-Luwuk (KCP)
Jl. Urip Sumoharjo No. 30 C, Luwuk, Sulawesi
Tengah
Tel : 0461-21736
Fax : 0461-21736

Manado (KC)
Jl. Piere Tendean No. 101 Boulevard Manado
Kode Pos 95114-Sulut
Tel : 0431-877778
Fax : 0431-877779

Manado-Kotamobagu (KCP)
Jl. Achmad Yani No. 273, Kotamobagu Barat,
Kotamobagu, Sulut
Tel : 0434-2629399
Fax : 0434-2629499

Manado-Pasar 45 (KK)
Jl. Jend. Suprapto, Pertokoan Pasar 45,
Kecamatan Wenang, Kota Manado-Sulut
Tel : 0431-878504
Fax : 0431-853193

Mamuju (KC)
Jl. KS Tubun No. 29 Mamuju
Tel : 0426-22606, 22467
Fax : 0426-22115

Mamuju-Wonomulyo (KCP)
Jl. Jend. Sudirman No. 91, Kel. Sidodadi, Kec.
Wonomulyo, Kab. Polewali Mandar
Tel : 0428-52393
Fax : 0428-52394

AREA PAPUA & MALUKU

Jayapura (KC)
Ruko Pasific Permai Blok C No. 33 Dok II
Jayapura-Papua,99114
Tel : 0967-551777
Fax : 0967-551666

Jayapura-Timika (KCP)
Jl. Poros Cendrawasih Kel. Kwamki, Distrik
Mimika Baru, Timika-Papua
Tel : 0901-323999
Fax : 0901-323999

Jayapura-Merauke (KCP)
Jl. Raya Mandala Bampel Distrik Merauke
Kab. Merauke
Tel : 0971-324413
Fax : 0971-324413

Jayapura-Abepura (KCP)
Jl. Raya Abepura Kel.Vim Distrik Abepura
Tel : 0967-586777
Fax : 0967-585800

Jayapura-Sentani (KCP)
Jl. Raya Sentani No. 131, Kel. Sentani
Kec. Sentani, Kab. Jayapura, Propinsi Papua
Tel : 0967-594691, 594693
Fax : 0967-594692

Sorong (KC)
Ruko H.Lasedi Jl.Jend Sudirman No.2a-2b
Depan Pasar Bersama Sorong
Tel : 0951-332777
Fax : 0951-331666

Sorong-Aimas (KCP)
Jl. Klamono Km.19 Depan Alun-Alun Aimas
Kab. Sorong
Tel : 0951-3123593
Fax : 0951-3128382

Sorong-Monokwari (KCP)
Jl. Trikora Wosi, Depan Transito Kab. Monokwari
Prov. Papua Barat
Tel : 0986-2702588
Fax : -

Ternate (KC)
Jl.Hasan Esa No.19, Kel. Takoma Ternate
Tel : 0921-3124458
Fax : 0921-3124663

Ternate-Labuha Bacan (KCP)
Jl. Oesman Syah Labuha-Bacan Halmahera
Selatan-Maluku Utara
Tel : 0927-2321053
Fax : 0927-2321051

Ternate-Tidore (KCP)
Jl Nusantara, Kelurahan Indonesiana
Kota Tidore Kepulauan Maluku Utara
Tel : 0921-3161734
Fax : 0921-3161748

Ambon (KC)
Jl. DR. Sam Ratulangi No.118 Ambon Maluku
97126
Tel : 0911-314444
Fax : 0911-314555

Ambon-Batu Merah (KCP)
Jl. Pantai Mardika Ruko Batu Merah Blok D
No. 116, Ambon
Tel : 0911-348818
Fax : 0911-348817

KUALA LUMPUR

KL (KC)
Suite 1.03-1.05 Ground Floor No. 67, Wisma
Goldhill Jalan Raja Chulan 50200 Kuala Lumpur
Tel : +603-27110807
Fax : +603-27117427

Catatan | Note:

KC	:	Kantor Cabang | Branches Office	82
KCP	:	Kantor Cabang Pembantu | Sub Branches Office	267
KK	:	Kantor Kas | Cash Office	107
TOTAL	:		456

Rujukan Silang Kriteria ARA

Cross Reference ARA Criteria

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
I.	Umum		General
1	Laporan tahunan disajikan dalam bahasa Indonesia yang baik dan benar dan dianjurkan menyajikan juga dalam bahasa Inggris	√	In good and correct Indonesian, it is recommended to present the report also in English.
2	Laporan tahunan dicetak dengan kualitas yang baik dan menggunakan jenis dan ukuran huruf yang mudah dibaca	√	The annual report should be printed in good quality paper, using the font type and size that allow for easy reading
3	Laporan tahunan mencantumkan identitas perusahaan dengan jelas	√	Should state clearly the identity of the company.
	Nama perusahaan dan tahun annual report ditampilkan di:	√	Name of company and year of the Annual Report is placed on:
	1. Sampul muka;	√	1. The front cover;
	2. Samping;	√	2. Sides;
	3. Sampul belakang; dan	√	3. Back cover;
	4. Setiap halaman	√	4. Each page.
4	Laporan tahunan ditampilkan di website perusahaan	√	The Annual Report is presented in the company's website.
	Mencakup laporan tahunan terkini dan tahun-tahun sebelumnya		Including Current and Previous Annual report
II.	Ikhtisar Data Keuangan Penting	10	Summary of Key Financial Information
1	Informasi hasil usaha perusahaan dalam bentuk perbandingan selama 3 (tiga) tahun buku atau sejak memulai usahanya jika perusahaan tersebut menjalankan kegiatan usahanya selama kurang dari 3 (tiga) tahun	10	Result of the Company information in comparative form over a period of 5 financial years or since the commencement of business if the company has been running its business activities for less than 5 years.
	Informasi memuat antara lain:		The information contained includes:
	1. Penjualan/pendapatan usaha;	10	1. Sales/income from business.
	2. Laba (rugi);	10	2. Profit (loss).
	3. Total laba (rugi) komprehensif; dan	10	3. Total comprehensive profit (loss)
	4. Laba (rugi) per saham.	10	4. Net profit (loss) per share.
2	Informasi posisi keuangan perusahaan dalam bentuk perbandingan selama 3 (tiga) tahun buku atau sejak memulai usahanya jika perusahaan tersebut menjalankan kegiatan usahanya selama kurang dari 3 (tiga) tahun		Financial information in comparative form over a period of 5 financial years or since the commencement of business if the company has been running its business activities for less than 5 years.
	Informasi memuat antara lain:		The information contained includes:
	1. Jumlah investasi pada entitas asosiasi;	10	1. Investments in associated entities
	2. Jumlah aset;	10	2. Total assets
	3. Jumlah liabilitas; dan	10	3. Total liabilities
	4. Jumlah ekuitas.	10	4. Total equity
3	Rasio keuangan dalam bentuk perbandingan selama 3 (tiga) tahun buku atau sejak memulai usahanya jika perusahaan tersebut menjalankan kegiatan usahanya selama kurang dari 3 (tiga) tahun	10	Financial Ratio in comparative form over a period of 5 financial years or since the commencement of business if the company has been running its business activities for less than 5 years.
	Informasi memuat 5 (lima) rasio keuangan yang umum dan relevan dengan industri perusahaan		The information contains 5 (five) general financial ratios and relevant to the industry
4	Informasi harga saham dalam bentuk tabel dan grafik	n/a	Information regarding share price in the form of tables and graphs.
	1. Informasi dalam bentuk tabel yang memuat:	n/a	1. The information contained includes:
	a. Jumlah saham yang beredar;	n/a	a. Outstanding shares
	b. Kapitalisasi pasar;	n/a	b. Market Capitalization
	c. Harga saham tertinggi, terendah, dan penutupan; dan	n/a	c. Highest, lowest and closing share price
	d. Volume perdagangan.	n/a	d. Trading volume
	2. Informasi dalam bentuk grafik yang memuat paling kurang harga penutupan dan volume perdagangan saham	n/a	2. Information presented on graphs that includes at least the closing price and trading volume of the share
	untuk setiap masa triwulan dalam 2 (dua) tahun buku terakhir		for each three-month period in the last two (2) financial years (if any).
5	Informasi mengenai obligasi, sukuk atau obligasi konversi yang masih beredar dalam 2 (dua) tahun buku terakhir	14-15	Information regarding bonds, sharia bonds or convertible bonds issued and which are still outstanding in the last 2 financial years.
	Informasi memuat:		The information contained includes:
	1. Jumlah obligasi/sukuk/obligasi konversi yang beredar (outstanding);	14-15	1. The amount/value of bonds/convertible bonds outstanding
	2. Tingkat bunga/imbalan;	14-15	2. Interest rate
	3. Tanggal jatuh tempo; dan	14-15	3. Maturity date
	4. Peringkat obligasi/sukuk.	14-15	4. Rating of bonds
III.	Laporan Dewan Komisaris dan Direksi	50-67	Board of Commissioners' and Board of Directors' Report
1	Laporan Dewan Komisaris	50-57	Board of Commissioners' Report.
	Memuat hal-hal sebagai berikut:		Contains the following items:
	1. Penilaian atas kinerja Direksi mengenai pengelolaan perusahaan dan dasar penilaiannya;	52-54	1. Assessment on the performance of the Board of Directors in managing the company and the basis of such assessment
	2. Pandangan atas prospek usaha perusahaan yang disusun oleh Direksi dan dasar pertimbangannya;	56	2. View on the prospects of the company's business as established by the Board of Directors, and the basis of such view

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
	3. Penilaian atas kinerja komite-komite yang berada dibawah Dewan Komisaris; dan	55-56	3. Assessment of the performance of the committees under the Board of Commissioners
	4. Perubahan komposisi Dewan Komisaris dan alasan perubahannya (jika ada).	n/a	4. Changes in the composition of the Board of Commissioners (if any) and the reasons of the changes.
2	**Laporan Direksi**	**58-67**	**Board of Directors' Report.**
	Memuat hal-hal sebagai berikut:		Contains the following items:
	1. Analisis atas kinerja perusahaan, yang mencakup antara lain kebijakan strategis, perbandingan antara hasil yang dicapai dengan yang ditargetkan, dan kendala-kendala yang dihadapi perusahaan;	60-66	1. Analysis of the company's performance, i.e. strategic policies, comparison between achievement of results and targets, and challenges faced by the company.
	2. Analisis tentang prospek usaha;	66-67	2. Analysis of Business prospects.
	3. Penerapan tata kelola perusahaan; dan	66	3. Implementation of Good Corporate Governance by the company.
	4. Perubahan komposisi anggota Direksi dan alasan perubahannya (jika ada).	n/a	4. Changes in the composition of the Board of Directors (if any), and the reasons of the changes.
3	**Tanda tangan anggota Direksi dan anggota Dewan Komisaris**	**380-381**	**Signature of members of the Board of Directors and Board of Commissioners.**
	Memuat hal-hal sebagai berikut:		Contains the following items:
	1. Tanda tangan dituangkan pada lembaran tersendiri;	√	1. Signatures are set on a separate page.
	2. Pernyataan bahwa Direksi dan Dewan Komisaris bertanggung jawab penuh atas kebenaran isi laporan tahunan;	√	2. Statement that the Board of Directors and the Board of Commissioners are fully responsible for the accuracy of the annual report.
	3. Ditandatangani seluruh anggota Direksi dan anggota Dewan Komisaris dengan menyebutkan nama dan jabatannya; dan	√	3. Signed by all members of the Board of Commissioners and Board of Directors, stating their names and titles/positions.
	4. Penjelasan tertulis dalam surat tersendiri dari yang bersangkutan dalam hal terdapat anggota Direksi atau anggota Dewan Komisaris yang tidak menandatangani laporan tahunan, atau: penjelasan tertulis dalam surat tersendiri dari anggota yang lain dalam hal tidak terdapat penjelasan tertulis dari yang bersangkutan.	n/a	4. A written explanation in a separate letter from each member of the Board of Commissioners or Board of Directors who refuses to sign the annual report, or: written explanation in a separate letter from the other members in the event that there is no written explanation provided by the said member.
IV.	**Profil Perusahaan**		**Company Profile**
1	**Nama dan alamat lengkap perusahaan**	**568-569**	**Name and address of the company.**
	Informasi memuat antara lain nama dan alamat, kode pos, no. Telp, no. Fax, email, dan website		Includes information on name and address, zip code, telephone and/or facsimile, email, website.
2	**Riwayat singkat perusahaan**	**16-17**	**Brief history of the company.**
	Mencakup antara lain: tanggal/tahun pendirian, nama, dan perubahan nama perusahaan (jika ada)		Includes among others: date/year of establishment, name and change in the company name, if any.
3	**Bidang usaha**	**568-569**	**Field of business.**
	Uraian mengenai antara lain:		The descriptions contains the following items:
	1. Kegiatan usaha perusahaan menurut anggaran dasar terakhir;	568-569	1. The company's business activities in accordance with the last articles of associations
	2. Kegiatan usaha yang dijalankan; dan	568-569	2. The company's business activities
	3. Produk dan/atau jasa yang dihasilkan.	570-579	3. The types of products and or services produced.
4	**Struktur Organisasi**	**580-581**	**Organizational structure.**
	Dalam bentuk bagan, meliputi nama dan jabatan paling kurang sampai dengan struktur satu tingkat di bawah direksi		In the form of chart, including names and job titles, at least until one level below the board of directors
5	**Visi dan Misi Perusahaan**	**18-19**	**Company Vision and Mission.**
	Mencakup:		The information should contain:
	1. Visi perusahaan;	18	1. Company vision
	2. Misi perusahaan; dan	18	2. Company mission
	3. Keterangan bahwa visi dan misi tersebut telah disetujui oleh Direksi/Dewan Komisaris.	18	3. A note that the vision and mission statements have been approved by the Board of Directors/Commissioners
6	**Identitas dan riwayat hidup singkat anggota Dewan Komisaris**	**206-209 540-543**	**Name, title, and brief curriculum vitae of the members of the Board of Commissioners.**
	Informasi memuat antara lain:		The information should contain:
	1. Nama;	√	1. Name
	2. Jabatan (termasuk jabatan pada perusahaan atau lembaga lain);	√	2. Title (including position in other company or institution)
	3. Umur;	√	3. Age
	4. Pendidikan;	√	4. Education
	5. Pengalaman kerja; dan	√	5. Working experience
	6. Tanggal penunjukkan pertama kali sebagai anggota Dewan Komisaris.	√	6. Date of first appointment to the Board of Commissioners

Rujukan Silang Kriteria ARA
Cross Reference ARA Criteria

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
7	**Identitas dan riwayat hidup singkat anggota Direksi**	244-248, 544-549	**Name, title, and brief curriculum vitae of the members of the Board of Directors.**
	Informasi memuat antara lain:		The information should contain:
	1. Nama;	√	1. Name
	2. Jabatan (termasuk jabatan pada perusahaan atau lembaga lain);	√	2. Title (including position in other company or institution)
	3. Umur;	√	3. Age
	4. Pendidikan;	√	4. Education
	5. Pengalaman kerja; dan	√	5. Working experience
	6. Tanggal penunjukkan pertama kali sebagai anggota Direksi.	√	6. Date of first appointment to the Board of Directors
8	**Jumlah karyawan (komparatif 2 tahun) dan deskripsi pengembangan kompetensinya (misal: aspek pendidikan dan pelatihan karyawan)**	100-107, 311-315	**Number of employees (comparative in two years) and description of competence building (for example: education and training of employees).**
	Informasi memuat antara lain:		The information should contain:
	1. Jumlah karyawan untuk masing-masing level organisasi;	101	1. The number of employees for each level of the organization.
	2. Jumlah karyawan untuk masing-masing tingkat pendidikan;	102	2. The number of employees for each level of education.
	3. Jumlah karyawan berdasarkan status kepegawaian;	102	2. The number of employees based on employment status
	4. Deskripsi dan data pengembangan kompetensi karyawan yang telah dilakukan dengan mencerminkan adanya persamaan kesempatan kepada seluruh karyawan; dan	103-105	4. The description and data of employees compentencies development program that has been conducted, which also reflect equal opportunity to all employees.
	5. Biaya pengembangan kompetensi karyawan yang telah dikeluarkan.	315	5. Expenses of employees compentencies development program incurred.
9	**Komposisi Pemegang saham**	12-13, 24-27, 199-202	**Composition of shareholders.**
	Mencakup antara lain:		Should include:
	1. Nama pemegang saham yang memiliki 5% atau lebih saham;	12, 24-27	1. Names of shareholders having 5% or more shares.
	2. Nama Direktur dan Komisaris yang memiliki saham;	13	2. Directors and Commissioners who own shares.
	3. Kelompok pemegang saham masyarakat dengan kepemilikan saham masing-masing kurang dari 5%; dan persentase kepemilikannya	12	3. Groups of public shareholders with less than 5% ownership each, and their ownership percentage
10	**Daftar entitas anak dan/atau entitas asosiasi**	562-563	**List of Subsidiary and/or Affiliate companies**
	Informasi memuat antara lain:		The information contains, among others:
	1. Nama entitas anak dan/atau asosiasi;	562-563	1. Name of Subsidiary/Affiliate
	2. Persentase kepemilikan saham ;	562-563	2. Percentage of share ownership.
	3. Keterangan tentang bidang usaha entitas anak dan/atau entitas asosiasi; dan	562-563	3. Information on the field of business of Subsidiary/Affiliate.
	4. Keterangan status operasi entitas anak dan/atau entitas asosiasi (telah beroperasi atau belum beroperasi).	562-563	4. Explanation regarding the operational status of the Subsidiary/ Affiliate (already operating or not yet operating).
11	**Struktur grup perusahaan**	563	**Company's group structure**
	Struktur grup perusahaan dalam bentuk bagan yang menggambarkan entitas anak, entitas asosiasi, joint venture, dan special purpose vehicle (SPV),		Company's group structure in the form of a chart, that shows subsidiaries, associated entities, joint venture and special purpose vehicle (SPV)
12	**Kronologis pencatatan saham**	11	**Chronology of shares listing.**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Kronologis pencatatan saham;	11	1. Chronology of shares listing.
	2. Jenis tindakan korporasi (corporate action) yang menyebabkan perubahan jumlah saham;	11	2. Types of corporate action that caused changes in the number of shares.
	3. Perubahan jumlah saham dari awal pencatatan sampai dengan akhir tahun buku; dan	11	3. Changes in the number of shares from the beginning of listing up to the end of the financial year.
	4. Nama bursa dimana saham perusahaan dicatatkan.	11	4. Name of Stock Exchange where the company shares are listed.
13	**Kronologis pencatatan efek lainnya;**	14-15	**Chronology of other securities listing.**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Kronologis pencatatan efek lainnya;	14-15	1. Chronology of other securities listing.
	2. Jenis tindakan korporasi (corporate action) yang menyebabkan perubahan jumlah efek lainnya;	14-15	2. Types of corporate action that caused changes in the number of securities.
	3. Perubahan jumlah efek lainnya dari awal pencatatan sampai dengan akhir tahun buku;	14-15	3. Changes in the number of securities from the initial listing up to the end of the financial year.
	4. Nama Bursa dimana efek lainnya dicatatkan; dan	14-15	4. Name of Stock Exchange where the company's other securities are listed.
	5. Peringkat efek.	14-15	5. Rating of the securities.
14	**Nama dan alamat lembaga dan/atau profesi penunjang pasar modal**	567	**Name and address of capital market institutions and or supporting professions.**
	Informasi memuat antara lain:		The information contains, among others:
	1. Nama dan alamat BAE/pihak yang mengadministrasikan saham perusahaan;	567	1. Name and address of Share Registrar/parties administering the company's shares;
	2. Nama dan alamat Kantor Akuntan Publik; dan	567	2. Name and address of the Public Accountants' Office.
	3. Nama dan alamat perusahaan pemeringkat efek.	567	3. Name and address of the Securities Rating company

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
15	**Penghargaan yang diterima dalam tahun buku terakhir dan/atau sertifikasi yang masih berlaku dalam tahun buku terakhir baik yang berskala nasional maupun internasional**	**28-29**	Award and/or certification received by the company on the last fiscal year, both national and international level
	Informasi memuat antara lain:		Information should include:
	1. Nama penghargaan dan/atau sertifikat;	28-29	1. Name of the award and or certification.
	2. Tahun perolehan;	28-29	2. Year of receiving the award.
	3. Badan pemberi penghargaan dan/atau sertifikat; dan	28-29	3. Institution presenting the award and or certification.
	4. Masa berlaku (untuk sertifikasi).	29	4. Period of validity (for certificates).
16	**Nama dan alamat entitas anak dan atau kantor cabang atau kantor perwakilan (jika ada)**	**562, 582-595**	Name and address of subsidiary companies and or branch office or representative office (if any)
	Memuat informasi antara lain:		Information should include:
	1. Nama dan alamat entitas anak; dan	562, 582-595	1. Name and address of business entities
	2. Nama dan alamat kantor cabang/perwakilan.	562, 582-595	2. Name and address of branch/representative office
	Catatan: apabila perusahaan tidak memiliki entitas anak/cabang/perwakilan, agar diungkapkan		Note: should be disclosed if there is no business entities/branches/representatives
V.	Analisa dan Pembahasan Manajamen atas Kinerja Perusahaan	68-95, 108-115, 140-179	Management Analysis and Discussion on Company Performance
1	**Tinjauan operasi per segmen usaha**	**68-95**	Operational review per business segment.
	Memuat uraian mengenai:		Contains description of:
	1. Produksi/kegiatan usaha;	68-95	1. Production/business activity;
	2. Peningkatan/penurunan kapasitas produksi;	68-95	2. Increase/decrease in production capacity;
	3. Penjualan/pendapatan usaha; dan	68-95, 140-148	3. Sales/income from business;
	4. Profitabilitas.	140-148	4. Profitability.
2	**Uraian atas kinerja keuangan perusahaan**	**140-165**	Description of company's financial performance.
	Analisis kinerja keuangan yang mencakup perbandingan antara kinerja keuangan tahun yang bersangkutan dengan tahun sebelumnya dan penyebab kenaikan/penurunan (dalam bentuk narasi dan tabel), antara lain mengenai:		Financial performance analysis which includes a comparison between the financial performance of the current year and that of the previous year, and the cause of the increase/decrease (in the form of narration and tables), among others concerning:
	1. Aset lancar, aset tidak lancar, dan total aset;	149-155	1. Current assets, non-current assets, and total assets.
	2. Liabilitas jangka pendek, liabilitas jangka panjang dan total liabilitas;	155-163	2. Short term liabilities, long term liabilities, total liabilities
	3. Ekuitas;	163	3. Equity
	4. Penjualan/pendapatan usaha, beban dan laba (rugi), pendapatan komprehensif lain, dan total laba (rugi) komprehensif; dan	140-148	4. Sales/operating revenues, expenses and profit (loss), Other comprehensive revenues, and total comprehensive profit (loss)
	5. Arus kas.	164-165	5. Cash flows
3	**Bahasan dan analisis tentang kemampuan membayar utang dan tingkat kolektibilitas piutang perusahaan, dengan menyajikan perhitungan rasio yang relevan sesuai dengan jenis industri perusahaan**	**166-168**	Discussion and analysis on the capability to pay debts and the company's accounts receivable collectability, by presenting the relevant ratios calculated in accordance with the type of industry of the company
	Penjelasan tentang :		Explanation on:
	1. Kemampuan membayar hutang, baik jangka pendek maupun jangka panjang; dan	166-167	1. Capacity to pay debts in long term and short term
	2. Tingkat kolektibilitas piutang.	167-168	2. Accounts receivable collectibility.
4	**Bahasan tentang struktur modal (capital structure), dan kebijakan manajemen atas struktur modal (capital structure policy)**	**169-171**	Discussion on capital structure and capital structure policies
	Penjelasan atas:		Explanation on:
	1. Struktur modal (capital structure); dan	169-170	1. Capital structure.
	2. Kebijakan manajemen atas struktur modal (capital structure policies) dan dasar pemilihan kebijakan tersebut.	170-171	2. Management policies of the capital structure, and the basis of the such policies
5	**Bahasan mengenai ikatan yang material untuk investasi barang modal**	**171-172**	Discussion on material ties for the investment of capital goods.
	Penjelasan tentang:		Explanation on:
	1. Tujuan dari ikatan tersebut;	171-172	1. The purpose of such ties.
	2. Sumber dana yang diharapkan untuk memenuhi ikatan-ikatan tersebut;	171-172	2. Source of funds expected to fulfil the said ties.
	3. Mata uang yang menjadi denominasi; dan	171-172	3. Currency of denomination.
	4. Langkah-langkah yang direncanakan perusahaan untuk melindungi risiko dari posisi mata uang asing yang terkait.	n/a	4. Steps taken by the company to protect the position of related foreign currency against risks.
	Catatan: apabila perusahaan tidak mempunyai ikatan terkait investasi barang modal pada tahun buku terakhir agar diungkapkan		Note: Should be disclosed if the company has no material ties in investments in capital goods on last fiscal year.

Rujukan Silang Kriteria ARA
Cross Reference ARA Criteria

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
6	**Bahasan mengenai investasi barang modal yang direalisasikan pada tahun buku terakhir**	171-172	Discussion on the realization of investment of capital goods in the last fiscal year
	Penjelasan tentang:		Explanation on:
	1. Jenis investasi barang modal;	171-172	1. Type of the investment of capital goods
	2. Tujuan investasi barang modal; dan	171-172	2. The purpose of the investment of capital goods
	3. Nilai investasi barang modal yang dikeluarkan pada tahun buku terakhir.	171-172	3. Value of the investment of capital goods realized in the last fiscal year.
	Catatan: apabila tidak terdapat realisasi investasi barang modal, agar diungkapkan		Note: Should be disclosed if the company has no investments in capital goods realized.
7	**Informasi perbandingan antara target pada awal tahun buku dengan hasil yang dicapai (realisasi), dan target atau proyeksi yang ingin dicapai untuk satu tahun mendatang mengenai pendapatan, laba, struktur permodalan, atau lainnya yang dianggap penting bagi perusahaan**	64-65, 141, 177-179	**Information about the comparison between target at the beginning of the fiscal year with the results achieved (realization), and the target or projected to be achieved for the coming year regarding revenue, earnings, capital structure, or others that are considered important for the company**
	Informasi memuat antara lain:		Information should include:
	1. Perbandingan antara target pada awal tahun buku dengan hasil yang dicapai (realisasi); dan	64-65	1. The comparison between the target at the beginning of the fiscal year with the results achieved (realization), and
	2. Target atau proyeksi yang ingin dicapai dalam satu tahun mendatang.	178-179	2. The target or projection to be achieved for the coming year (at least 1 year)
8	**Informasi dan fakta material yang terjadi setelah tanggal laporan akuntan**	172	**Material Information and facts that occurred after the date of the accountant's report (subsequent events).**
	Uraian kejadian penting setelah tanggal laporan akuntan termasuk dampaknya terhadap kinerja dan risiko usaha di masa mendatang.		Description of important events after the date of the accountant's report including their impact on performance and business risks in the future.
	Catatan: apabila tidak ada kejadian penting setelah tanggal laporan akuntan, agar diungkapkan		Note: should be disclosed if there is no significant events after the date of accountant report
9	**Uraian tentang prospek usaha perusahaan**	178-179	**Description of the company's business prospects.**
	Uraian mengenai prospek perusahaan dikaitkan dengan industri dan ekonomi secara umum disertai data pendukung kuantitatif dari sumber data yang layak dipercaya		Information on the company prospects in connection with industry, economy in general, accompanied with supporting quantitative data if there is a reliable data source.
10	**Uraian tentang aspek pemasaran**	96-99	**Information on marketing aspects.**
	Uraian tentang aspek pemasaran atas produk dan/atau jasa perusahaan, antara lain strategi pemasaran dan pangsa pasar		Information regarding the marketing of the company's products and services, among others concerning the market segment.
11	**Uraian mengenai kebijakan dividen dan jumlah dividen kas per saham dan jumlah dividen per tahun yang diumumkan atau dibayar selama 2 (dua) tahun buku terakhir**	11, 172	**Description regarding the dividend policy and the date and amount of cash dividend per share and amount of dividend per year as announced or paid during the past two (2) years.**
	Memuat uraian mengenai:		Contains description on:
	1. Kebijakan pembagian dividen;	√	1. Dividen pollicy
	2. Total dividen yang dibagikan;	√	2. Amount of dividend
	3. Jumlah dividen kas per saham;	√	3. Cash dividend per share
	4. Payout ratio; dan	√	4. Pay-out ratio
	5. Tanggal pengumuman dan pembayaran dividen kas	√	5. The announcement date of cash dividen payment
	untuk masing-masing tahun.		for each year
	Catatan: apabila tidak ada pembagian dividen, agar diungkapkan alasannya		Note: if there is no dividend payment, disclose the reasons for not making a dividend payment
12	**Program kepemilikan saham oleh karyawan dan/atau manajemen yang dilaksanakan perusahaan (ESOP/MSOP)**	329-330	**Management and/or Employee Stock Ownership Program implemented by the company (MSOP/ESOP)**
	Memuat uraian mengenai:		Include description on:
	1. Jumlah saham ESOP/MSOP dan realisasinya;	n/a	1. Amount of ESOP/MSOP shares and the realization;
	2. Jangka waktu;	n/a	2. Exercise periode
	3. Persyaratan karyawan dan/atau manajemen yang berhak; dan	329-330	3. Requirements of eligible employee and/or management
	4. Harga exercise.	n/a	4. Exercise price
	Catatan: apabila tidak memiliki program dimaksud, agar diungkapkan	329-330	Note: should be disclosed if there is no such program
13	**Realisasi penggunaan dana hasil penawaran umum (dalam hal perusahaan masih diwajibkan menyampaikan laporan realisasi penggunaan dana)**	13, 15, 173	**Use of proceeds from the public offering (in the event that the company is still obligated to report such use of proceeds).**
	Memuat uraian mengenai:		Contains information on:
	1. Total perolehan dana;	13, 15, 173	1. Total funds obtained,
	2. Rencana penggunaan dana;	13, 15, 173	2. Plan for funds utilization,
	3. Rincian penggunaan dana;	13, 15, 173	3. Details of funds utilization,
	4. Saldo dana; dan	13, 15, 173	4. Remaining balance of funds, and
	5. Tanggal persetujuan RUPS atas perubahan penggunaan dana (jika ada).	n/a	5. Date of GMS approval on change in the funds utilization plan (if any).

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
14	**Informasi material mengenai investasi, ekspansi, divestasi, penggabungan/peleburan usaha, akuisisi atau restrukturisasi utang/modal**	174	Material information, among others concerning investment, expansion, divestment, acquisition, debt/capital restructuring.
	Memuat uraian mengenai:		Contains information on:
	1. Tujuan dilakukannya transaksi;	n/a	1. The purpose of the transaction;
	2. Nilai transaksi atau jumlah yang direstrukturisasi; dan	n/a	2. The value of transactions or amount being restructured
	3. Sumber dana.	n/a	3. Source of funds
	Catatan: apabila tidak mempunyai transaksi dimaksud, agar diungkapkan	174	Note: should be disclosed if there are no such transactions
15	**Informasi transaksi material yang mengandung benturan kepentingan dan/atau transaksi dengan pihak afiliasi**	174,327-328, 505-508	Information on material transactions with conflict of interest and/ or transactions with related parties.
	Memuat uraian mengenai:		Contains information on:
	1. Nama pihak yang bertransaksi dan sifat hubungan afiliasi;	174,327-328, 505-508	1. Name of the transacting parties and nature of related parties;
	2. Penjelasan mengenai kewajaran transaksi;	174,327-328, 505-508	2. A description of the fairness of the transaction;
	3. Alasan dilakukannya transaksi;	174,327-328, 505-508	3. Reason for the transaction
	4. Realisasi transaksi pada periode tahun buku terakhir;	174,327-328, 505-508	4. Realization of transactions during the period.
	5. Kebijakan perusahaan terkait dengan mekanisme review atas transaksi; dan	174,327-328, 505-508	5. Company policies regarding the review mechanism on the transactions
	6. Pemenuhan peraturan dan ketentuan terkait.	174,327-328, 505-508	6. Compliance with related rules and regulations
	Catatan: apabila tidak mempunyai transaksi dimaksud, agar diungkapkan	174,327-328, 505-508	Note: should be disclosed if there are no such transactions
16	**Uraian mengenai perubahan peraturan perundang-undangan yang berpengaruh signifikan terhadap perusahaan**	174	Description of changes in regulation which have a significant effect on the company
	Uraian memuat antara lain: perubahan peraturan perundang-undangan dan dampaknya terhadap perusahaan		Description should contain among others: any changes in regulation and its impact on the company.
	Catatan: apabila tidak terdapat perubahan peraturan perundang-undangan yang berpengaruh signifikan, agar diungkapkan	174	Note: if there is no change in regulation which have a significant effect, to be disclosed
17	**Uraian mengenai perubahan kebijakan akuntansi yang diterapkan perusahaan pada tahun buku terakhir**	175-177	Description of changes in the accounting policy.
	Uraian memuat antara lain: perubahan kebijakan akuntansi, alasan dan dampaknya terhadap laporan keuangan		Description should contain among others:
	Catatan: apabila tidak terdapat perubahan kebijakan akuntansi, agar diungkapkan		Any revision to accounting policies, rationale and impact on the financial statement.
VI.	Good Corporate Governance	180-357	Good Corporate Governance
1	**Uraian Dewan Komisaris**	205-216, 253, 323-324	Information on the Board of Commissioners.
	Uraian memuat antara lain:		The information should contain:
	1. Uraian tanggung jawab Dewan Komisaris;	212-214	1. Description of the responsibility of the Board of Commissioners.
	2. Pengungkapan prosedur penetapan remunerasi;	323-324	2. Disclosing the procedure for determining remuneration
	3. Struktur remunerasi yang menunjukkan komponen remunerasi dan jumlah nominal per komponen untuk setiap anggota Dewan Komisaris;	323-324	3. Remuneration structure, disclosing the remuneration components and nominal amount of each component for each Commissioner
	4. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran Dewan Komisaris dalam pertemuan;	215	4. Frequency of meetings and attendance of the Board of Commissioners in the meetings.
	5. Program pelatihan dalam rangka meningkatkan kompetensi Dewan Komisaris atau program orientasi bagi Komisaris baru; dan	253	5. Training programs for improving the competence of the Board of Commissioner or orientation program for new member of BOC
	6. Pengungkapan mengenai Board Charter (pedoman dan tata tertib kerja Dewan Komisaris).	212	6. Disclosure of the Board Charter (guidance and work procedure of the Board of Commissioners)
2	**Informasi mengenai Komisaris Independen**	210-212	Information about Independent Commissioner
	Meliputi antara lain:		The information should contain:
	1. Kriteria penentuan Komisaris Independen; dan	210	1. The criteria of Independent Commissioner
	2. Pernyataan tentang independensi masing-masing Komisaris Independen.	211-212	2. Statement of independency of each Independent Commissioner
3	**Uraian Direksi**	242-253, 323-324	Information on the Board of Directors.
	Uraian memuat antara lain:		The information should include:
	1. Ruang lingkup pekerjaan dan tanggung jawab masing-masing anggota Direksi;	243-244, 249-251	1. Scope of work and responsibility of each member of the Board of Directors.
	2. Frekuensi pertemuan dan Tingkat kehadiran anggota Direksi dalam pertemuan Direksi;	251-252	2. Frequency and attendace rate of Board of Director in the BOD meetings.

Rujukan Silang Kriteria ARA
Cross Reference ARA Criteria

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
	3. Frekuensi pertemuan dan Tingkat kehadiran anggota Direksi dalam pertemuan gabungan Direksi dan Dewan Komisaris;	251	3. Frequency and attendace rate of Board of Director in the BOD & BOC joint meetings.
	4. Program pelatihan dalam rangka meningkatkan kompetensi Direksi atau program orientasi bagi Direksi baru;	253	4. Training programs for improving the competence of the Board of Directors or orientation program for new member of BOD
	5. Pengungkapan mengenai Board Charter (pedoman dan tata tertib kerja Direksi); dan	249	5. Disclosure of the Board Charter (guidance and work procedure of the Board of Directors)
	6. Kebijakan mengenai suksesi Direksi.	n/a	6. Board of Directors sucession policy
4	**Assessment terhadap Dewan Komisaris dan Direksi**	**346-349**	**Assessment on members of the Board of Commissioners and Board of Directors**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Prosedur pelaksanaan assessment atas kinerja Dewan Komisaris dan Direksi;	346-347	1. The assessment process on the performance of members of the Board of Commissioners and Directors
	2. Kriteria yang digunakan dalam pelaksanaan assessment atas kinerja Dewan Komisaris dan Direksi; dan	346	2. The criteria used in the assessment on the performance of members of the Board of Commissioners and Directors
	3. Pihak yang melakukan assessment.	346	3. The party performing the assessment
5	**Uraian mengenai kebijakan remunerasi bagi Direksi**	**323-324**	**Description of the remuneration policy for the Board of Directors that is related to the company performance**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Pengungkapan prosedur penetapan remunerasi;	323-324	1. Remuneration procedures
	2. Struktur remunerasi yang menunjukkan jenis dan jumlah imbalan jangka pendek, pasca kerja, dan/atau jangka panjang lainnya untuk setiap anggota Direksi; dan	323-324	2. Remuneration structure, disclosing the type and amount of short-term and long-term compensation/post service benefits for each member of the Board of Directors
	3. Pengungkapan indikator untuk penetapan remunerasi Direksi.	323-324	3. Performance indicators to determine the remuneration of the Board of Directors.
6	**Informasi mengenai pemegang saham utama dan pengendali, baik langsung maupun tidak langsung, sampai kepada pemilik individu**	**24**	**Information on major shareholders and controlling shareholders, directly or indirectly, and also individual shareholders.**
	Dalam bentuk skema atau diagram, kecuali untuk BUMN yang dimiliki sepenuhnya oleh pemerintah		In the form of scheme or diagram, except SOE that fully owned by the government.
7	**Pengungkapan hubungan afiliasi antara anggota Direksi, Dewan Komisaris, dan Pemegang Saham Utama dan/atau pengendali**	**211, 248**	**Disclosure of affiliation with other members of the Board of Commissioners and Board of Directors and major and/or controlling shareholders.**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dengan anggota Direksi lainnya;	248	1. Affiliation between member of the BOD and other BOD members
	2. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dan anggota Dewan Komisaris	248	2. Affiliation between member of the BOD and BOC members
	3. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dengan Pemegang Saham Utama dan/atau pengendali;	248	3. Affiliation between member of the BOD and major and/or controlling shareholders
	4. Hubungan afiliasi antara anggota Dewan Komisaris dengan anggota Komisaris lainnya; dan	211	4. Affiliation between member of the BOC and other BOC members
	5. Hubungan afiliasi antara anggota Dewan Komisaris dengan Pemegang Saham Utama dan/atau pengendali.	211	5. Affiliation between member of the BOC and major and/or controlling shareholders
	Catatan: apabila tidak mempunyai hubungan afiliasi dimaksud, agar diungkapkan		Note: should be disclosed if there are no such affiliations
8	**Komite Audit**	**216-221**	**Audit Committee.**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Nama dan jabatan anggota komite audit;	217-218	1. Name and title of the members of the Audit Committee.
	2. Kualifikasi pendidikan dan pengalaman kerja anggota komite audit;	217-218	2. Qualification of education and work experience of Audit Committee members
	3. Independensi anggota komite audit;	216	3. Independence of the members of the Audit Committee
	4. Uraian tugas dan tanggung jawab;	219-220	4. Description of tasks and responsibilities.
	5. Laporan singkat pelaksanaan kegiatan komite audit; dan	220-221	5. Brief report on the activities carried out by the Audit Committee.
	6. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran komite audit.	220	6. Frequency of meetings and the attendance of the Audit Committee.
9	**Komite Nominasi dan Remunerasi**	**226-232**	**Nomination and Remuneration Committee.**
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Nama, jabatan, dan riwayat hidup singkat anggota komite nominasi dan/atau remunerasi;	227-230	1. Name, title, and brief curriculum vitae of the members of the Nomination and Remuneration Committee.
	2. Independensi anggota komite nominasi dan/atau remunerasi;	226	2. Independence of the members of the Nomination and Remuneration Committee.
	3. Uraian tugas dan tanggung jawab;	230-231	3. Description of the tasks and responsibilities.
	4. Uraian pelaksanaan kegiatan komite nominasi dan/atau remunerasi; dan	231-232	4. Activities carried out by the Nomination and Remuneration Committee.
	5. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran komite nominasi dan/atau remunerasi.	232	5. Frequency of meetings and the attendance rate of the Nomination and Remuneration Committee.

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
10	**Komite-komite lain di bawah Dewan Komisaris yang dimiliki oleh perusahaan**	221-226	Other committees of the company under the Board of Commissioners
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Nama, jabatan, dan riwayat hidup singkat anggota komite lain;	222-224	1. Name, title, and brief curriculum vitae of the members of the committees
	2. Independensi anggota komite lain;	221	2. Independence of the members of the committee.
	3. Uraian tugas dan tanggung jawab;	224-225	3. Description of the tasks and responsibilities.
	4. Uraian pelaksanaan kegiatan komite lain; dan	225-226	4. Activities carried out by the committees
	5. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran komite lain.	225	5. Frequency of meetings and the attendance rate of other committee.
11	**Uraian tugas dan Fungsi Sekretaris Perusahaan**	294-296	Description of tasks and function of the Corporate Secretary.
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Nama dan riwayat jabatan singkat sekretaris perusahaan;	295	1. Name and brief history of the position of Corporate Secretary.
	2. Uraian pelaksanaan tugas sekretaris perusahaan; dan	295-296	2. Description of the tasks performed by the Corporate Secretary.
	3. Program pelatihan dalam rangka mengembangkan kompetensi sekretaris perusahaan.	295-296	3. Training programs for improving the competence of the Corporate Secretary
12	**Uraian mengenai Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS) tahun sebelumnya**	189-199	Description of Annual General Meeting of Shareholders (AGMS) of the previous fiscal year
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Keputusan RUPS tahun sebelumnya;	189-199	1. Resolutions fromAGMS of the previous fiscal year
	2. Realisasi hasil RUPS pada tahun buku; dan	189-199	2. Realization of fiscal year AGMS results
	3. Alasan dalam hal terdapat keputusan RUPS yang belum direalisasikan.	189-199	3. Reason if there is a decision of the AGMS has not been realized.
13	**Uraian mengenai unit audit internal**	273-277	Description of the company's internal audit unit.
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Nama ketua unit audit internal;	274	1. Name of the head of audit internal unit
	2. Jumlah pegawai (auditor internal) pada unit audit internal;	273-274	2. Number of auditors in the unit
	3. Sertifikasi sebagai profesi audit internal;	273-274	3. Certification as an internal audit profession
	4. Kedudukan unit audit internal dalam struktur perusahaan;	274	4. Structure or position of the internal audit unit
	5. Laporan singkat pelaksanaan kegiatan unit audit internal; dan	276-277	5. Description of audit work performed
	6. Pihak yang mengangkat/memberhentikan ketua unit audit internal.	273-274	6. The party authorized to appoint/dismiss the head of internal audit unit
14	**Akuntan Publik**		Public accountant.
	Informasi memuat antara lain:	292-294	The information should contain:
	1. Jumlah periode akuntan publik telah melakukan audit laporan keuangan tahunan;	293	1. How many audit periods has the accountant audited the financial statements of the company.
	2. Jumlah periode Kantor Akuntan Publik telah melakukan audit laporan keuangan tahunan;	293	2. How many audit periods has the public accountant firm audited the financial statements of the company.
	3. Besarnya fee untuk masing-masing jenis jasa yang diberikan oleh akuntan publik; dan	294	3. The amount of fees for the audit and other attestation services (in the event that such accountant provides other attestation services together with the audit)
	4. Jasa lain yang diberikan akuntan selain jasa audit laporan keuangan tahunan.	294	4. Other service provided by the accountant in addition to financial audit.
	Catatan: apabila tidak ada jasa lain dimaksud, agar diungkapkan		Note: should be disclosed if there are no other services
15	**Uraian mengenai manajemen risiko perusahaan**	120-139, 316-321	Description of the company's risk management.
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Penjelasan mengenai sistem manajemen risiko yang diterapkan perusahaan;	121-122	1. Description of risk management systems
	2. Penjelasan mengenai evaluasi yang dilakukan atas efektivitas sistem manajemen risiko;	123-124	2. Description of evaluation on the effectiveness of risk management systems
	3. Penjelasan mengenai risiko-risiko yang dihadapi perusahaan; dan	124-127	3. Description of risks faced by the company
	4. Upaya untuk mengelola risiko tersebut.	127-135	4. Efforts to manage these risks
16	**Uraian mengenai sistem pengendalian intern**	277-284	Description of internal control systems
	Mencakup antara lain:		Includes among others:
	1. Penjelasan singkat mengenai sistem pengendalian intern, antara lain mencakup pengendalian keuangan dan operasional;	277-281	1. Short description of the internal control system, including financial and operational control
	2. Penjelasan kesesuaian sistem pengendalian intern dengan kerangka yang diakui secara internasional (COSO – internal control framework); dan	281-284	2. Description of compatibility between the internal control system and internationally recognized internal conrol framework (COSO)
	3. Penjelasan mengenai evaluasi yang dilakukan atas efektivitas sistem pengendalian intern.	284	3. Description of evaluation on the effectiveness of internal control system

Rujukan Silang Kriteria ARA
Cross Reference ARA Criteria

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
17	**Uraian mengenai corporate social responsibility yang terkait dengan lingkungan hidup**	331-332, 361-362	Description of corporate social responsibility activities related to environment
	Mencakup antara lain informasi tentang:		Contains information on, among others:
	1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen;	331-332, 361-362	1. Management Policies
	2. Kegiatan yang dilakukan;	331-332, 361-362	2. Activities conducted,
	terkait program lingkungan hidup yang berhubungan dengan kegiatan operasional perusahaan, seperti penggunaan material dan energi yang ramah lingkungan dan dapat didaur ulang, sistem pengolahan limbah perusahaan, dan lain-lain		environment-related activities, that relevant with operational activity of the company, such as usage of recycled materials, energy, waste treatment, etc
	3. Sertifikasi di bidang lingkungan yang dimiliki.	n/a	3. Environment-related certification
18	**Uraian mengenai corporate social responsibility yang terkait dengan ketenagakerjaan, kesehatan dan keselamatan kerja**	336-340, 368-373	Description of corporate social responsibility related to the workforce, work health and safety
	Mencakup antara lain informasi tentang:		Contains information on, among others:
	1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen; dan	336-340, 368-373	1. Management Policies
	2. Kegiatan yang dilakukan	336-340, 368-373	2. Activities conducted
	terkait praktik ketenagakerjaan, kesehatan, dan keselamatan kerja, seperti kesetaraan gender dan kesempatan kerja, sarana dan keselamatan kerja, tingkat turnover karyawan, tingkat kecelakaan kerja, dan lain-lain.		health and safety-related activities, such as gender equality, equal work opportunity, work and safety facilities, employee turnover, work incident rate, training, etc
19	**Uraian mengenai corporate social responsibility yang terkait dengan pengembangan sosial dan kemasyarakatan**	332-336, 363-368	Description of corporate social responsibility activities related to social and community development
	Mencakup antara lain informasi tentang:		Contains information on, among others:
	1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen;	332-336, 363-368	1. Management Policies
	2. Kegiatan yang dilakukan; dan	332-336, 363-368	2. Activities conducted
	3. Biaya yang dikeluarkan	333, 364	3. Cost of the activites
	terkait pengembangan sosial dan kemasyarakatan, seperti penggunaan tenaga kerja lokal, pemberdayaan masyarakat sekitar perusahaan, perbaikan sarana dan prasarana sosial, bentuk donasi lainnya, dan lain-lain.		social and community development related activities, such as the use of local work force, empowerment of local communities, aid for public social facilities, social donations, etc
20	**Uraian mengenai corporate social responsibility yang terkait dengan tanggung jawab kepada konsumen**	322, 340-344, 373-377	Description of corporate social responsibility activities related to responsibility to the consumer
	Mencakup antara lain:		Contains information on, among others:
	1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen; dan	322, 340-344, 373-377	1. Management Policies
	2. Kegiatan yang dilakukan	322, 340-344, 373-377	2. Activities conducted
	terkait tanggung jawab produk, seperti kesehatan dan keselamatan konsumen, informasi produk, sarana, jumlah dan penanggulangan atas pengaduan konsumen, dan lain-lain.		consumer protection related activities, such as consumer health and safety, product information, facility for consumer complaint, number and resolution of consumer complaint cases, etc
21	**Perkara penting yang sedang dihadapi oleh perusahaan, entitas anak, anggota Direksi dan/atau anggota Dewan Komisaris yang menjabat pada periode laporan tahunan**	324-327	Important legal cases faced by the Company, subsidiaries, members of the Board of Directors and/or Board of Commissioners serving in the period of the annual report.
	Mencakup antara lain:	324-327	Information includes among others:
	1. Pokok perkara/gugatan;	324-327	1. Substance of the case/claim.
	2. Status penyelesaian perkara/gugatan;	324-327	2. Status of settlement of case/claim.
	3. Pengaruhnya terhadap kondisi perusahaan; dan	324	3. Potential impacts on the financial condition of the company.
	4. Sanksi administrasi yang dikenakan kepada Entitas, anggota Dewan Komisaris dan Direksi, oleh otoritas terkait (pasar modal, perbankan dan lainnya) pada tahun buku terakhir (atau terdapat pernyataan bahwa tidak dikenakan sanksi administrasi).	n/a	4. Administrative sanctions imposed on the Company, the Board of Commissioners and Board of Directors, by the related authorities (capital markets, banking and others) in the last fiscal year (or there is a statement that is not subject to administrative sanctions).
	Catatan: dalam hal tidak berperkara, agar diungkapkan		Notes: in case not litigants, to be disclosed
22	**Akses informasi dan data perusahaan**	296-310	Access to corporate information and data.
	Uraian mengenai tersedianya akses informasi dan data perusahaan kepada publik, misalnya melalui website (dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris), media massa, mailing list, buletin, pertemuan dengan analis, dan sebagainya		Description on the availability of access to corporate information and data to the public, for example through website, mass media, mailing list, bulletin, analyst meeting, etc.
23	**Bahasan mengenai kode etik**	311-312	Discussion of company code of conduct.
	Memuat uraian antara lain:		Contains information on:
	1. Isi kode etik;	311-312	1. Content of the Code of Conduct.
	2. Pengungkapan bahwa kode etik berlaku bagi seluruh level organisasi;	311-312	2. Disclosure on the relevancy of the code of conduct for all levels of the organization
	3. Penyebarluasan kode etik;	311-312	3. Socialization of the Code of Conduct
	4. Upaya penegakan dan sanksi pelanggaran kode etik; dan	311-312	4. Implementation and enforcement of the code of conduct
	5. Pernyataan mengenai budaya perusahaan (corporate culture) yang dimiliki perusahaan.	19	5. Statement concerning the corporate culture.

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
24	**Pengungkapan mengenai whistleblowing system**	290-292	Disclosure on the whistleblowing system.
	Memuat uraian tentang mekanisme whistleblowing system antara lain:		Description of the mechanism of the whistleblowing system, including:
	1. Penyampaian laporan pelanggaran;	291	1. Mechanism for violation reporting
	2. Perlindungan bagi whistleblower;	290-291	2. Protection for the whistleblower
	3. Penanganan pengaduan;	n/a	3. Handling of violation report
	4. Pihak yang mengelola pengaduan; dan	290-291	4. The unit responsible for handling of violation report.
	5. Jumlah pengaduan yang masuk dan diproses pada tahun buku terakhir serta tindak lanjutnya.	n/a	5. Number of complaints received and processed in the last fiscal year and the follow-up
VII.	Informasi Keuangan		Financial Information
1	**Surat Pernyataan Direksi dan/atau Dewan Komisaris tentang Tanggung Jawab atas Laporan Keuangan**	385	Statement by the Board of Directors concerning the Responsibility of the Board of Directors on the Financial Statement.
	Kesesuaian dengan peraturan terkait tentang Tanggung Jawab atas Laporan Keuangan		Compliance with Bapepam-LK Regulation No.VIII.G.11 on Responsibility of the Board of Directors on the Financial Statement.
2	**Opini auditor independen atas laporan keuangan**	386-387	Independent auditor's opinion on the financial statement.
3	**Deskripsi Auditor Independen di Opini**	387	Description of the Independent Auditor in the Opinion.
	Deskripsi memuat tentang:		The description contains:
	1. Nama & tanda tangan;	387	1. Name and signature.
	2. Tanggal Laporan Audit; dan	387	2. Date of the audit report.
	3. Nomor ijin KAP dan nomor ijin Akuntan Publik.	387	3. KAP license number and Public Accountant license number.
4	**Laporan keuangan yang lengkap**	388-537	Comprehensive financial statement.
	Memuat secara lengkap unsur-unsur laporan keuangan:		Contains all elements of the financial statement:
	1. Laporan posisi keuangan (neraca);	388-391	1. Financial Position (Balance sheet)
	2. Laporan laba rugi komprehensif;	392	2. Comprehensive Profit loss statement
	3. Laporan perubahan ekuitas;	393	3. Statement of changes in equity
	4. Laporan arus kas;	394	4. Statement of Cash flows.
	5. Catatan atas laporan keuangan; dan	396-537	5. Notes to the financial statement
	6. Laporan posisi keuangan pada awal periode komparatif yang disajikan ketika entitas menerapkan suatu kebijakan akuntansi secara retrospektif atau membuat penyajian kembali pos-pos laporan keuangan, atau ketika entitas mereklasifikasi pos-pos dalam laporan keuangannya (jika relevan).	414, 536-537	6. Financial position at the start of comparative periods being presented when the company implement retrospective application of accounting policies, or re-stated its accounts of financial statements, or re-classified the accounts of its financial statements (where applicable)
5	**Perbandingan tingkat profitabilitas**	392	Comparison of profitability.
	Perbandingan laba (rugi) tahun berjalan dengan tahun sebelumnya		Comparison of profit (loss) from operations for the year by the previous year.
6	**Laporan Arus Kas**	394	Cash Flow Report.
	Memenuhi ketentuan sebagai berikut:		Meets the following provisions:
	1. Pengelompokan dalam tiga kategori aktivitas: operasi, investasi, dan pendanaan;	√	1. Grouped into three categories of activity: operational activity, investment, and funding.
	2. Penggunaan metode langsung (direct method) untuk melaporkan arus kas dari aktivitas operasi;	√	2. Uses a direct method reporting for cash flows for operational activity.
	3. Pemisahan penyajian antara penerimaan kas dan atau pengeluaran kas selama tahun berjalan pada aktivitas operasi, investasi dan pendanaan; dan	√	3. Separating the presentation between cash receipt and or cash expended during the current year for operational, investment, and funding activities.
	4. Pengungkapan transaksi non kas harus dicantumkan dalam catatan atas laporan keuangan.	√	4. Disclosing activities that do not influence the cash flow.
7	**Ikhtisar Kebijakan Akuntansi**	403-431	Summary of Accounting Policy.
	Meliputi sekurang-kurangnya:		Includes at least:
	1. Pernyataan kepatuhan terhadap SAK;	√	1. Statement of compliance to Financial Accounting Standard
	2. Dasar pengukuran dan penyusunan laporan keuangan;	√	2. Basis for the measurement and preparation of financial statements
	3. Pengakuan pendapatan dan beban;	√	3. Recognition of revenues and expenses
	4. Imbalan kerja; dan	√	4. Work compensation
	5. Instrumen Keuangan.	√	5. Financial instruments
8	**Pengungkapan transaksi pihak berelasi**	505-508	Disclosure on transaction with related parties
	Hal-hal yang diungkapkan antara lain:		Disclosure of, among others:
	1. Nama pihak berelasi, serta sifat dan hubungan dengan pihak berelasi;	√	1. Name of related party, and nature of relation with related party
	2. Nilai transaksi beserta persentasenya terhadap total pendapatan dan beban terkait; dan	√	2. Amount of transaction and its percentage to total related revenues and expenses
	3. Jumlah saldo beserta persentasenya terhadap total aset atau liabilitas.	√	3. Total balance of transaction and its percentage to total assets or liabilities

Rujukan Silang Kriteria ARA
Cross Reference ARA Criteria

	Kriteria + Penjelasan	Hal Page	Criterias + Explanations
9	**Pengungkapan yang berhubungan dengan perpajakan**	429-430, 482, 502-504	**Disclosure related to taxation**
	Hal-hal yang harus diungkapkan:		Issues that should be disclosed:
	1. Rekonsiliasi fiskal dan perhitungan beban pajak kini;	√	1. Fiscal reconciliation and calculation of current tax.
	2. Penjelasan hubungan antara beban (penghasilan) pajak dan laba akuntansi;	√	2. Explanation on the relation between tax expenses (benefit) and accounting/book profit
	3. Pernyataan bahwa Laba Kena Pajak (LKP) hasil rekonsiliasi dijadikan dasar dalam pengisian SPT Tahunan PPh Badan;	√	3. Statement that the amount of Taxable Profit as calculated through reconciliation is in accordance with the Tax Return.
	4. Rincian aset dan liabilitas pajak tangguhan yang diakui pada laporan posisi keuangan untuk setiap periode penyajian, dan jumlah beban (penghasilan) pajak tangguhan yang diakui pada laporan laba rugi apabila jumlah tersebut tidak terlihat dari jumlah aset atau liabilitas pajak tangguhan yang diakui pada laporan posisi keuangan; dan	√	4. Details of deferred tax assets and liabilities recognized on the financial position (balance sheet) for each reporting period, and the amount of deferred tax expenses (benefit) recognized in the profit/loss statement in the event that the amount is not recognizable from the amount of deferred tax assets and liabilities presented on the financial position (balance sheet)
	5. Pengungkapan ada atau tidak ada sengketa pajak.	√	5. Disclosure of whether or not there is a tax dispute.
10	**Pengungkapan yang berhubungan dengan aset tetap**	422, 433, 471-474	**Disclosure related to Fixed Assets.**
	Hal-hal yang harus diungkapkan:		Issues that should be disclosed:
	1. Metode penyusutan yang digunakan;	√	1. Depreciation method used
	2. Uraian mengenai kebijakan akuntansi yang dipilih antara model revaluasi dan model biaya;	√	2. Description of the selected accounting policies between the revaluation model and cost model
	3. Metode dan asumsi signifikan yang digunakan dalam mengestimasi nilai wajar aset tetap (untuk model revaluasi) atau pengungkapan nilai wajar aset tetap (untuk model biaya); dan	√	3. The methods and significant assumptions used in estimating the fair value of fixed assets (revaluation model) or disclosure of the fair value of fixed assets (cost model)
	4. Rekonsiliasi jumlah tercatat bruto dan akumulasi penyusutan aset tetap pada awal dan akhir periode dengan menunjukkan: penambahan, pengurangan dan reklasifikasi.	√	4. Reconciliation of the gross book value and accumulated depreciation of fixed assets at the beginning and end of the reporting period, showing any addition, reduction and reclassification.
11	**Pengungkapan yang berhubungan dengan segmen operasi**	431, 511-513	**Disclosures relating to operating segment**
	Hal-hal yang harus diungkapkan:		Issues that should be disclosed:
	1. Informasi umum yang meliputi faktor-faktor yang digunakan untuk mengidentifikasi segmen yang dilaporkan;	√	1. General information which includes the factors used to identify segments that are reported;
	2. Informasi tentang laba rugi, aset, dan liabilitas segmen yang dilaporkan;	√	2. Information about income, assets, and liabilities of the reported segment
	3. Rekonsiliasi dari total pendapatan segmen, laba rugi segmen yang dilaporkan, aset segmen, liabilitas segmen, dan unsur material segmen lainnya terhadap jumlah terkait dalam entitas; dan	√	3. Reconciliation of total segment revenues, reported segment profit or loss, segment assets, segment liabilities and other segment material elements to the related number of the entity; and
	4. Pengungkapan pada level entitas, yang meliputi informasi tentang produk dan/atau jasa, wilayah geografis dan pelanggan utama.	√	4. Disclosures at entity level, which includes information about products and/or services, geographic areas and major customers.
12	**Pengungkapan yang berhubungan dengan Instrumen Keuangan**	402, 412, 414, 434, 514	**Disclosures relating to Financial Instruments**
	Hal-hal yang harus diungkapkan:		Issues that should be disclosed:
	1. Persyaratan, kondisi dan kebijakan akuntansi untuk setiap kelompok instrumen keuangan;	√	1. Terms, conditions and accounting policies for each class of financial instruments
	2. Klasifikasi instrumen keuangan;	√	2. Classification of financial instruments
	3. Nilai wajar tiap kelompok instrumen keuangan;	√	3. The fair value of each class of financial instruments
	4. Tujuan dan kebijakan manajemen risiko;	√	4. Objectives and policies of financial risk management
	5. Penjelasan risiko yang terkait dengan instrumen keuangan: risiko pasar, risiko kredit dan risiko likuiditas; dan	√	5. Explanation of the risks associated with financial instruments: market risk, credit risk and liquidity risk
	6. Analisis risiko yang terkait dengan instrumen keuangan secara kuantitatif.	√	6. Risk analysis related to financial instruments quantitatively
13	**Penerbitan laporan keuangan**	537	**Publication of financial statements**
	Hal-hal yang diungkapkan antara lain:		Issues to be disclosed include:
	1. Tanggal laporan keuangan diotorisasi untuk terbit; dan	√	1. The date that the financial statements is authorized to be published; and
	2. Pihak yang bertanggung jawab mengotorisasi laporan keuangan.	√	2. The party responsible to authorize the published financial statements

Laporan Tahunan
Annual Report

2013

2013 Laporan Tahunan Annual Report

Managing the Challenge of Growth

PT. Bank Muamalat Indonesia, Tbk.
Gedung Arthaloka
Jalan Jenderal Sudirman No. 2
Jakarta 10220
Tel : 021 - 2511414, 2511470, 2511451
Fax: 021 - 2511453, 2511465

Bank Muamalat